

E T 1. 12. 16.

24 100  
100  
100

1. *Agave americana*  
 2. *Agave americana*  
 3. *Agave americana*  
 4. *Agave americana*  
 5. *Agave americana*  
 6. *Agave americana*  
 7. *Agave americana*  
 8. *Agave americana*  
 9. *Agave americana*  
 10. *Agave americana*



ARISTOTELIS STA-  
giritæ Moralia Nichomachia

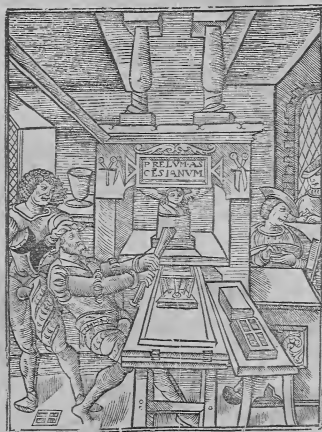
CVM

Eustratii, Aspasii, Michaelis

EPHESII, NONNVLLORVMQVE  
ALIORVM GRAECORVM EXPLA-  
NATIONIBVS,

NVPER A IOANNE BERNARDO FELICIANO

LATINITATE DONATA, ET CVM ANTIQVO  
códice collatione, suæ integritati restituta.



PARISIIS

Apud Ioannem Roigny, sub quatuor elementis, in via  
quæ est ad D. Iacobum.

Cum Priuilegio Regis.

1 5 4 3



Rácoys par la grace de Dieu roy de Fráce Aux preu  
Paris, seneschaulx de Lyõ & Thoulouse, bailliz de Berry, ou leurs lieutenás & a chascun deulx si côme  
appartiédra, salut. Lhumble supplicatiõ de nostre b  
me Jehan Roigny libraire iure de nostre bonne vil  
& vniuersite dudiçt Paris Auons receue contenáte  
puis nagueres Il a recouuert Eustratij cõmétarij in ethica Aristotelis  
me par cy deuant a Venise, lequel il a faicèt corriger. Lequel liure de  
utilite & profit Lediçt suppliant feroit voulétiers imprimer pour est  
du & distribue. Et pource que pour le faicèt de ladiçte impressiõ co  
dra faire auidit suppliant plusieurs fraiz, il desireroit voulentiers des  
estre faicètes que aultre q̃ luy nayt a imprimer ne faire imprimer iusqu  
tèps & terme de six ans, sur peine de confiscation diceulx & daméde  
traire, Nous hūblemét requérás luy octroyer & impartir nos lettres  
nécessaires & cõuenables. Pourquoy nous ces choses cõsiderez incl  
a la supplication & requeste dudiçt suppliant, a icelluy auons permis  
ctroye, permettons, octroyons, voulós & nous plaist de grace special  
ctõrite royal par ces presètes quil puisse & luy loise imprimer ou fa  
primer lediçt liure Intitule Eustratij commentarij in ethica Aristote  
ques à six ans prochainement venant par telz imprimeurs que bo  
semblera, & icelluy vendre ou faire vendre & distribuer, & en pren  
recepuoir pour ses peines & salaires telle cõmodite & profit quil en  
ra trouuer & recouurer sans que aucuns aultres que luy se puissent  
tremettre dicelluy imprimer ne vendre, sur peine de confiscation de  
ures & damende arbitraire. Si voulons & vous mandons & a chasc  
vous en droit foy & si côme a luy appartiendra, Que de nos presens  
gre permissiõ & octroy vous faicètes souffrez & laissez lediçt suppli  
& vser plainemét & paisiblement pour le temps & tout ainsi que des  
diçt & declare. Et deffences a tous & inhibiciõs expresses a tous lib  
imprimeurs & aultres quil appartiendra: que pendant & durant le  
de six ans ilz nayent a imprimer ne faire imprimer & vendre lediçt  
sur les peines dessusdiçtes. Et en cas de desbat ou opposition faicètes  
ministrez aux parties oyes Raison & iustice: car ainsi nous plaist il es  
Nonobstant quelzconques ordonnáces, restrinçtions, mandemens o  
fèces & lettres a ce contraires. Dõne a follébray le vnzième iour de  
Lan de grace mil cinq cens quarante trois, & de nostre regne le xxix

Par le Roy, Maistre Charles de Marillac maistre des  
requestes ordinaire de lhostel present.

Signe Coefier.



Nnus agitur, opinor, decimus quartus, ex quo literarū formis libros exprimi curamus, quo toto tēpore, opera multa in eo à nobis posita est, vt quę viri docti philosophi præsertim literis ac monumentis mandarunt, laborem ac sumptum magnū impendentes, vndique conquireremus. Cuius rei testimonio esse possunt Alexātri Aphrodisæi, Ioannis grammatici, Ammonij & Simplicij, φιλοσοφήματα, quę cum tam malè de græcis conuersa essent, vt nemo ea attingeret, viros eruditos atque nobis amicos in consilium adhibuimus, quorum diligētia consequuti sumus, vt optimi illi libri & legerentur, & magnum laboris compendium in his libris, in quibus obscurus est Aristoteles, afferrent. De qua quidem opera cum nos plurimum non modò ab his, qui adhuc apud magistrōs exercentur, sed etiam ab his, qui rerum magnarum scientias habent, amari intelligeremus, curauimus vt Venetiis Eustratij Nicaeni episcopi librorū, quos ad Nicomachum scribit Aristoteles, ἐξήγησις à Bernardo feliciano latinè reddita, afferretur, vt hīc formis illis literarum, quę intra hosce centum annos inuentæ sunt, expressa, in manus omnium perueniret. Quod tamen non est à nobis antè factum, quàm à viro quodam erudito legeretur, vt si quid non rectè ab interprete versum esset (nam græcum exemplar, quo vsus est, locis aliquot contaminatum esse audieramus) ex antiquo codice latino, quem diuina quadā sorte è bibliotheca illa Sorbonica nacti fuimus, summa fide primum reponeret, deinde quę optimè atque eleganter conuersa essent in libri margine, scriberet. Summa illa sit, vt vnum quasi corpus ex græco atque latino codice tibi compingeremus. Id enim maximè ad tuam vtilitatem pertinere arbitrati sumus. Id quod & in Simplicij commentariis, in eos Aristotelis libros, quos vulgo intelligi noluit, facturi sumus, neque (vt nostræ naturæ ratio comparata est) tuę vtilitati seruire antè desinemus, quàm vitam amiserimus. His igitur quæ nunc damus libenter fruire, & reliqua quę pollicemur, requo interim animo expectato. Vale.

# REVERENDISSIMO ATQVE AMPLISSIMO.

S.R.E. CARDINALI ALEXANDRO FARNESIO

Io. Bernardus Felicianus

S. P. D.



ERIT o reuerendissime Præsul laudi datum Socrati esse memoriæ traditur: quod cum antea de cæli, rerumque occultarum natura actione posthabita disputarent omnes philosophi, ipse philosophiam de cælo ad conuietum hominum deuocari: id est à vanis de rebus alterationibus ad actionem considerandam animos hominum traduxerit: tractandisque præcipue moribus incubuerit. Nam cum duæ sint philosophiæ partes, vna, quæ in rerum cognitione: altera quæ in actione versatur: naturâ comparatū videtur, vt quemadmodum in ædificij structura vanus omnis labor est, nisi recte iacta fuerint fundamenta: ita nisi actionis fundamento supposito nulla existere vera contemplatio queat. Cumque in tres ipsa hæc quæ ad agendum spectat sapientia, partes distributa sit, in eam quæ facit, vt priuatim, vt in familiis, vt in ciuitatibus bonum consequi agendo possimus: ea quæ ad singulorum mores attinet, eo præstantior cæteris est existimanda quod quemadmodum nisi fundamento actionis recte prius innixa fuerit contemplatio, vel nulla, vel vana omnis censetur: ita neque domesticam quispianemque ciuilem rem bene potest administrare, nisi prius bona morum disciplina vitam suam recte instituerit. vt sicut contemplationem actio, ita actionis reliquis partibus moralis hæc merito antecedere debeat, amplectendaque in primis sit. In qua quidem tractanda licet veteres nonnulli sapientes, & præcipue Socrates ipse, recte versati sint: consue tamē id fecerunt: vt agnosci potius singula, quam disci eis eorum libris queant. Aristoteles vero sicut in cæteris & disponendis & perpendendis alios omnes: ita in hac seipsum etiam superauit. alia siquidem partim concisè & breuiter, partim ambigüe & obscurè nimis tractasse videri potest. In his autem quæ ad mores attinent, adeo elaborauit, vt non vnum opus, sed tria ea de re sibi scribenda censuerit: vnum, quod magna moralia ob id fortasse inscripsit, quod summam eam generatim de moribus duobus libris pertractata alterum, quod quia ad Eudemum scriptum fuit, Eudemea moralia appellauit: in quo latius rem eandē octo libris persequutus est: tertium decem libris distinctum, reliquis duobus longè clarius atque absolutius: quod à Nicomacho ad quem scribitur, Nicomachiorum moralium nomen obtinuit. In quo profecto ita simpliciter omnia, ita distinctè ac clarè explicat Aristoteles: vt qui in pietate Christiana sit instructus, hos libros non modò non diserepare à religio ne cognoscit, sed summo opere etiam viles ad eam esse existimet: qui verò à pietate profusus alienus sit, hæc philosophia induci ad veram nostræ theologiæ cognitionem non diffuciler possit. Non solum enim in hoc opere de agendis rebus, virtutibusque iis quæ in actione consistunt, ea docet Aristoteles, quæ ad componendos, moderandosque animos nostros maximè faciunt: sed nonnulla quoque quæ in contemplatione præcipua habentur, de Dei providentia, de animorum immortalitate adeo manifestè exponit: vt quæ alibi de huiusmodi re obscurius paulò & perplexius dixerat, declarare apertè hic voluisse videatur. Adde quod adeo accurata est huius operis conscriptio: vt tam grauitate sententiarum, quam verborum proprietate referta sit, atque ornata. Quæ omnia cum mecum sæpe cogitarem, huius operis præstantiam summo opere admiratus dedi operâ, vt quæ explanationes græcorum auctorum in hos decem libros reperirentur, diligenter perquirerem. atque ita in commentaria Eustratii incidi, quæ in primum huius operis & sextum librum conscripsit: qui cum Christianus homo erat & pius, tum ita erudite græcum Aristotelis opus explanabat, vt siqua ab imperitis à Græcorum opinione, id est à veritate discrepare existimantur, ea omnia consentire maximè ostenderet: & quæ aduersus Platonem institutis suis consentaneè magis, quam verè videtur disputare Aristoteles, partim excusaret: partim etiam seruata semper tantis auctoris reuerentia conaretur refellere, ipsius scilicet documentum sequutus, qui maiorem veritatis quam amicorum habendam rationem monet. qui sanè propterea adeo placuit, vt demum animum ad id adiecerim, vt non solum eius hæc commentaria in hos duos libros, sed in reliquos etiam quoruncunque aliorum extarent, pro vinctus latinitate donarem. Atque hoc mihi faciendum duxi, non quod non multa etiam à latinis in hoc Aristotelis opus bene scripta fuerint: sed quia cum illi tum latinum Aristotelem explanandum susceperint, vt necesse ipsis fuerit, illi interpretationi, vt quicquid sese habuerit, suam accommodare sententiam: tum multa à Græcis acceperint: futurum esse sperabam, vt si græcus explanator græca Aristotelis verba explicaret, nihil esset, quod ex interpretationis varietate esset ambiguum: & quæ illi rectè accepere, in fonte ipso clarius conspicerentur. Sed hac in re non pauca mihi difficultatem attulerunt. Primum, quod verba ipsa Aristotelis noua interpretatione mihi erant latina faciendâ, quod exprimerentur nonnulla, quæ græcâ explanationem alioqui

alioqui non potuissent admittere: Deinde quod cum duplicia quædam commentaria quæ partim eadem, partim diuersa esse videbantur, in secundum, tertium, quartum huius operis libros, mutila illa quidem ac diuulsa reperissem: mihi opus fuit, non tam eorum vertendorum, quam componendorum laborem suscipere. Nam cum vtraque exemplaria manca esse viderentur, dubium quæ haberent auctorem: nulli criminari mihi esse dandum existimaui, immo operæ precium me esse facturum duxi, si non modò ea mutuo inter se connecterem, locisque suis accommodarem: verum etiâ quæ in his obscurius fuerant significata, paulò clarius explicarem: Tum, id quod in aliis quoque libris à me fuit seruatum, versusum Homerorum, cæterorumque poetarum exempla multis locis adderem: diuersasque lectiones quæ aliquando innuebantur, aliquando prætermittébantur, subiungerem: Quæ sanè sicut faciebant, vt melius ac facilius, quod tamen sine arrogancia dictum sit: ex latino quàm ex græco exemplari intelligi omnia possent: sic græcorum auctorum sententiam nulla ex parte immutabant. Postremò illud accessit, quod in vtriusque his interpretandis, hoc est Aristotele & commentariis ita mihi esse attendendum sententiis existimaui, vt à verbis tamen non recederem: & ita verba secunda vt à sententiis mea non aberraret oratio: si modò græcus scriptor, græcuscque explanator ex interpretatione hac mea esset agnoscendus. Id enim interpretis munus esse præcipuum iudico, qui aliorum sensû non sua facere, sed explicare aliis proposuerit: vt & sententiam allequatur, & eo modo etiam si potest, quo ipse auctor vsus est, verba conetur exprimere: vt quoad eius fieri potest, non multa legendo græco & latino auctore in percipienda sententia sit varietas: non tam enim refert aliquando quid dicatur, quàm quo modo dicatur. Ad tum hoc conarer efficere, duabus de causis rem hîc mihi esse difficiliorem sensû, quàm in quouis alio opere interpretrando: vna, quod opus hoc cum de rebus ipsis exquisitè agat, multos verborum ambitus, multa quæ extrinsecus verba admittere sine periculo variandæ sententiæ non facîle poterat: altera, quod tam multa verba in se habebat partim conficta, partim de communi consuetudine ad exprimendam rem qua de agitur, detorta: vt vel mihi idem in latina loquutione esset faciendum: vel obscuriora omnia & confusa essent euasura. Sed si id facerem, non defuturos esse reprehensores videbam, qui adeo purgatas aures haberent, vt nihil nisi quod elegans, emundatumque esset, audire æquo animo patere: nunc quicquid ob pauca quædam verba totum opus negligendum putarent. Verum tamen mihi ita faciendum duxi, vt diluciditati rei in primis consulerem: potiusque crimen subire quod non eleganter, quàm quod obscure græcos hos auctores verissem: propterea quod cum de rebus his in libris agatur, atque illis ad vitam humanam maximè necessariis, non mediocri iactura erat facienda, si confusio aliqua, atque ob id obscuritas in sententia oboriretur. Hoc autem dico non vt quid assensus fuerim in præsentî opere, ostendam, sed quid assensui vulerim: vt si id aut ob difficulatem rei, aut ob ingenij exiguas vires non potuerim, in eo tamen reprehensionem euitem, quod proposuerim. Nâ hac in re moderari me ita conatus sum, vt imitandum mihi esse ipsum Aristotelem existimarim: vt partim componerem nonnulla nomina parû vsitata: partim vsitata in aliam significationem inusitatâ de flecterem. Illius generis sunt paruiperilitas, & hominiloquus: huius, operatio & inuitum: & nonnulla alia huiusmodi. Quod ea potissimum causa fecimus, vt & sensus intellectione nulla ambiguitate possent confundi, & modus loquendi auctoris aliqua ex parte agnosceretur. Nam paruiperilitans tam cum qui paruas ob res periclitatur, quàm qui paruâ pericula subit, potest significare: & hominiloquus esse is potest tam qui de hominibus libenter loquatur, quàm qui de hominibus admodum sibi esse loquendum censet: vt si pluribus verbis fuissent explicata, minus essent significatura. Tametsi hac in re audacior non reddidit explanatorum tum commoditas, tum necessitas: vt & si nouum aliquid commenti essemus, id parum absurdum esset futurum, cum explanator adesset, qui omnia postea statim plana faceret: & si nouitate euitans pluribus verbis aliquid huiusmodi expressissemus, cum verba hæc ab explanatoribus explicentur, nullus explanationi relinqueretur locus. Si præterea vsum virtutis pro operatione posuissem, quod nonnulli elegantiores solent, ipse sibi Aristoteles minimè videretur constare: qui in quarto huius operis libro nullum esse virtutis vsum, si propriè loqui velimus, asserit: in quinto verò esse quidem vsum quandam virtutis dicit, sed eum iustitiæ tantummodo videtur ascribere. Si ite voluntarium & inuoluntarium pro spontaneo & inuito dixissem, idem contigisset: quippè cum de pueris & brutis etiam dicendum esset, quæ nulla, vt ipse inquit Aristoteles, voluntate operantur: vt si id fieret, idem futurum esset inuoluntarium, quod voluntarium. nam si quod à pueris & brutis sponte fit, quia sponte fit, voluntarium esset: idem quia à nulla voluntate proficiscitur, inuoluntariū quoque sit, necesse est, quod & *ἄβουλῳ* dicitur: id quod absurdissimum proculdubio erat futurum. Si verò verborum ambitu vt voluissem, cum sepe eadem repetantur, obscurior sine dubio res ipsa euasisset. Quocirca boni consulendum duco, si quid eiusmodi offenderit, nonnulla enim

sunt: dummodo id factum fuisse cognoscatur, ne tam egregij auctoris sententia, tam præclarique operis utilitas aliqua verborum obscuritate impeditur. Cæterum cum ad laboris huius mei calicem peruenissem, amici me ad tam præclari operis editionem incitabant: & præcipue Donatus Rullus: qui sicut harum rerum est studiosissimus, ita viris omnibus ferè & eruditione, & auctoritate præstantissimis est longè carissimus: mihi verò ob morum probitatem, ingenique elegantiam adeò carus & amicus, vt negare ei petenti quicquam non possim. is vt de editione cogitarem, potissimum effecit. Sed ne sine idoneo tutore in publicum exiret, id dono mittendum amplitudini tuæ Reuerendissime Farnesi, dicandumque duxi. Maximarum enim laudum tuarum fama permotus iandiu tanta tui admiratione sum affectus, tantaque te obseruantia sum prosequutus, vt debere me tibi quàm plurimum eo nomine existimarem. Tu enim, vt generis nobilitatem familiæque claritatem prætermittam, quæ sicut notissima omnibus est, ita longiorem in præsentia orationem requireret: iuuenis adhuc cum sis, eo ingenio præditus es, ita moribus institutus, ita literarum, scientiarumque studiis flagrans, ita supra ætatem disciplinis eruditus, vt senilem animum præ te ferre videaris. id quod & in ista ætate in qua plerique voluptatibus illici consueverunt: & in ista opum affluentia & gloria, quæ vel sapientissimorum quandoque animos labefaciat ac turbat, magna dignum admiratione multis videtur. Illud tamen mihi admirationem maiorem affert, quòd tui in ista ætate, id quod aliis vix longo vitæ vsu potuit contingere, adeò rebus gerendis idoneus euaseris, vt in maximis negociis semper verferis: honestissimasque legationes de grauissimis rebus proximè ad summos reip. Christianæ principes præclarissime obieris: tum in ista maximarum rerum assidua tractatione districtus, quæ à studiis vel studiosissimum quenque posset auocare, nunquam literarum studia intermittenda tibi esse censeris. Indicio sunt eruditissimi atque optimi viri, quos tu semper in variarum scientiarum genere præstantissimos tecum habere voluisti. nam vt alios in præsentia omittam, testes esse locupletissimi possunt, partim Marcus Cæruinus, quem insignis & eruditio & integritas effecit, vt summi pontificis Aui tui. Sin col legium Cardinalium honestissimè cooptarit: partim Bernardinus Maffæus, qui cum alia singularis suæ eruditionis monumenta summa cum laude posteris est relicturus, tum historias, quas elegantissime doctissimorum hominum iudicio conscribit. Accedit quòd virtutes has tuas tanta morum humanitate condis, ac liberalitate illustras, vt omnium tibi conciliare vel alienissimorum animos possis. omnes enim ad magnitudinem virtutum tuarum spectantes, quæ ex ista ætate iam emicant, in eam spem induci sunt, vt non diffident fore, quin si ita progressus fueris, magnæ utilitati & gloriæ Christianæ Reip. aliquando futurus sis. Quocirca cum vt maximum animi mei erga te studium, maximamque obseruantiam aliqua ex parte significarem, laborem hunc meum tibi offerendum censei: tum quia nemini aptius dicari opus de virtutibus posse videbatur, quàm ei qui & ea vitæ institutione esset, vt moralium disciplinarum studio potissimum delectaretur: & ea dignitate, vt non tam discendo, quàm agendo huiusmodi studiis sibi esse incumbendum censeret: & ea humanitate, vt benignè id suscipiendo auctoritatem non mediocrem ei apud omnes esset allatura. Qua in re suprâ quàm sperare potuissem, mihi res cessit. Dum enim hoc studeo, optatissimæ mihi rei alterius oblata occasio est: vt sapientissimo atque integerrimo Card. Contareno, quem semper mirum in modum ob eximiam eius sapientiam, vitæque sanctitatem obseruo ac veneror: cuiusque ob benevolentiam, qua me semper & prosequutus antea est, & in præsentia prosequitur, debeo quàm plurimum: nunc nouo beneficio obstrictus debere multo amplius velim. Is enim nunc quantam erga me humanitatem præ se tulerit, amplitudo tua optimè nouit: apud quam sua commendatione, atque auctoritate honestare munusculum hoc nostrum amplissime voluit. Tu verò non solum libentissime, quæ tua est humanitas, id admisisti: sed me insuper tua liberalitate ac munificentia prosequi voluisti: vt intelligerem scilicet, ac re ipsa experiri, quod iandiu constans omnium fama de te prædicabat: maioraque in dies de te esse speranda non dubitæ: cum in adolescentia virtutis eius, id est liberalitatis munere splendidissime fungeris, quæ aut reliquis omnes continet, aut certe sine reliquarum consensu esse nullo pacto potest. multum sane dignitatis tuæ ac virtutis splendor & gloria à principio me tibi deuinxerit. Multo magis tamen quodam modo affectus sum, vbi cognoui libenti te munusculum meum, hilarique animo suscepisse. Tunc verò maximo me ac triplici nodo obligatum tibi esse sensi, cum ita promptè liberalitatis tuæ munere me impertiuisti: vt & humanitatis, benignitatisque beneficio iuuenis, & iudicio decoraris. Nam licet in me non mediocriter iandiu rei familiaris onus incumbat: non tam mihi gratum fuit quòd meæ indigentia succurreris, meque tua hac liberalitate aliquantulum subleuaueris: quàm iucundum, quòd me non indignum esse existimaris, in quem tua benignitate ac liberalitate vtereris. Id enim tam magnum esse sentio, vt omni commodo, utilitatique anteponendum sit: cum mihi occasionem esse oblatam videam, vt ad maiora aggredienda, quæ digniora sint, vt sub

tuo nomine publicentur, inuiter atque inciter. Reliquum igitur est, vt & ego tibi quas possum, gratias habeam: & tu opus hoc iam excusum atque in publicum sub tua tutela prodians, qua ce-  
pisti, humanitate suscipias. quod sanè vt non sine vsura aliqua ad amplitudinem tuam rediret cu-  
raui. Nam dum excuderetur, ego moralis institutionis huius quæ & totius philosophiæ fundamē-  
tum est, & religioni Christianæ maximè accommodata, sanctitatem admiratus nullo pacto mihi  
committendum censi, quin opus tam egregium præfatione aliqua illustretur: quæ compendio  
quasi quodam nō tam quid proponat his in libris Philosophus, & quo ordine progrediatur: quàm  
eius doctrinam non modò à Christiana pietate non discrepare, sed admodum vtilem quoque  
esse declararet. atque ita hac de re præfationem qualiscunque ea futura esset, in hos moralium  
libros, comminisci sum conatus. quam licet ita tumultuariè conscriptam non iniucundam fore  
amplitudini tuæ sperauimus: primùm quòd ab eo proficiscitur, qui te summo opere obseruat: de-  
inde quòd ex his Aristotelis libris penè tota sumpta est, vt suppeditalis ipse hinc cunctas rationes  
videatur: tum quòd cum verum eius sit argumentum & pium, in huiusmodi rebus non tam ex-  
actè tractasse aliqua, quàm innuisse satis esse quandoque existimari conueit. Vale.

## Ad reuerendiss. atque ampliss.

S. R. E. CARDINALEM ALEXANDRVM FAR-  
NESIVM IOAN. BERNARDI FELICIANI IN MO-  
RALIA ARISTOTELIS PRÆFATIO.

*De duplici hominis felicitate, dupliciq; eius uitæ actiua & contemplatiua: ad quas nos præci-  
pue in hoc opere instruit Philosophus.*



Nisi cuiusque rei substantia consideratur, quatenus ab efficiente causa pro-  
ducitur, ex ea que procedit: perfectio verò, quatenus ad causam res producta  
conuertitur, eamque imitatur. vnde cum à Deo summo opifice omnia quæ  
vniuersum hunc mundi visibilis ornatu constituant, in lucem fuissent pro-  
ducta: cæteris datum est, vt in sua quidque natura persistens, sibi que insecum  
à principio statim conseruans tacito quodam naturæ ordine ad auctorem  
suum referretur, atque ita perfectionem cōsequeretur suam: solus homo ita  
creatus est, vt & in perfectione sua permanere, & ab ea exturbari pro arbi-  
trio suo posset. Nam primùm ex materia quatuor simplicia corpora producta suas sedes & quali-  
tates non præter naturam suam immutata perpetuò retinent: & vbi in commixtionem venerint,  
primum concretorum genus producant: quod quantuis vita careat, vitarum tamen subiectum pri-  
mum esse incipit. Commistum enim deinde ex elementis corpus ad animam vegetabilem susci-  
piendum idoneum fit: vnde plantarum ac stirpium genus existit, quæ suam naturalem perfectio-  
nem, nisi materie aliquo defectu impeditæ nunquam deferunt. His succedunt brutæ animantes,  
quæ præter vegetandi vitam & alendi, sentiendi vim quoque adeptæ sunt. hæc simili modo natu-  
rali tenore progredientes bonum à natura sibi inditum deprauare non possunt. Quæ omnia sanè  
dum id quod à summo opifice acceperunt, perpetuò conseruant: ad eum conuerti quātum in ipsis  
est, eumque imitari ac laudare quodam modo dicenda sunt. vt si quis quemadmodum Stoicis &  
Epicuro placebat, siue bene viuere, siue conuenienter naturæ viuere, siue bene esse affectum, feli-  
citatem esse dicat: omnia hæc felicitas quoque peruentura sit. At homo post omnia, siue vt re-  
ctius dicam, ante omnia: quippè cum causa eius omnia effecta fuerint: quasi perfectio vniuersi cō-  
stitutus est: qui præter alias omnes vitas rationali anima præditus sensum intellectui connecteret,  
omniaque alia quæ sub se sunt, in se haberet: quò omnia ad primam illam causam conuerteret, ac  
re vera perficeret. Perfectus enim ipse à principio creatus nullo habitu caruit: sed sapientia etiam  
ipsa præditus non cogitando solum, sed intelligendo etiam vniuersales res ipsas sine villo medio  
simplici intellectus appulsione percipiebat: vt non immeritò fortasse Platonicæ species rerum ante  
sensibilia in anima ei inditas fuisse censuerint: quippè cum nondum ad intelligēdum sensibus in-  
digeret. Quia verò nō sicut reliqua, naturali incitatione ferebatur, sed voluntaria electione motus  
suos dirigebat: effectus est, vt ab inferioribus illeclus quæ ratione sursum debebat attrahere, vitam  
sensualem cōcupierit: legemq; acceptā transgressus de fructu scientiæ boni & mali, id est, malū sub



specie boni degustarit; atque ita crassitudine mortalis corporis obnubilat in sensum delapsus quasi e centro ad circumferentiam diffusus, exterior ex interiore fuerit effectus, in potentiamque ex actu incidit. Postea enim habitibus omnibus exturbatus nihil in se habuit, nisi ut pro vitarum studio & exercitatione in eius naturam penè transformeretur, in quod incubuisset. Nam si ut etiam in nono horum moralium libro inquit Aristoteles, singuli ea in re cum amicis versari volunt, idque exercere in quo essentia sua consistit: qui vegetationi & nutritioni nullius alterius sensum habens totus vacatis licet faciem hominis circumferat, planta potius esse & arbor, quam homo est existimandus. Qui sensibus item ita deditus est, ut ex ipsis tantummodo vitam traducat: cum credendum est etiam si erectam hominis formam adhuc habeat, in brutum aliquod animal euassisse. Quemadmodum si ex ratione & sensibus viuat, homo: si ex ratione sola sopitis sensibus, verus homo efficitur. Duplicem enim hominem in his moralium libris intelligit atque agnoscit Aristoteles: alterum, qui ex anima constat & corpore, quem hominem tantum appellat, qui videlicet sensus & irrationales facultates moderando civilis euadit: quem nos exteriorem nuncupamus: alterum, quem non hominem solummodo, sed cum additione verum hominem, & diuinum quid vocat: quem interiorum dicimus & perfectum. Perfectio siquidem in mundi huius fabrica, cuiusmodi est, ut inferius semper cum superiore connectatur, ut rerum productiones à prima causa connexa quadam serie progrediantur. omnia enim etiam bruta ut ipse in septimo inquit, diuinum quid in se insitum habent, id est, diuinam quandam illustrationem, quandamque rationis & intellectus notam, qua operationem ex virtute summam atque optimam iucunditatem esse sentiunt: licet postea defectu naturæ voto frustrentur, in suaque natura persistant. Nam que in homine sunt irrationales facultates, non ea sunt natura, ut ratione penitus careant, ut ipse in primo manifestè declarat: sed quauis rationem ex se non habeant, rationales tamen in eo sunt, quod rationi subiacent, ei que possunt obtemperare. Atque ita fit, ut irrationales hæ facultates dum in brutis sunt, perfectionem adipiscantur suam, si in sua natura persistant, ad vestigiumque illud rationis & illustrationis quod insitum habent, perueniant: dum verò sunt in homine, tunc perfectiuntur, cum rationi obtemperarint. Nam ratio etiam ipsa non contenta esse debet si inferiora tantummodo rexit, sed ascendere etiam ipsam ad intellectum necesse est. sicut enim irrationales facultates in nobis si in sua irrationalitate permaneat, imperfectæ sunt, & tunc perfectiuntur cum subditæ sunt rationi: ita ratio si in se maneat & non ascendat, imperfecta est. Neque audiendi illi sunt, qui vnumquodque in sua natura conseruandum censent & quemadmodum si equum aut bouem quæ à natura sua deiiceret, equum & bouem non perficeret sed corrumpere: ita si homo vel corpus suum negligat & castiget, vel animam suam ad superiora attollat, non seruare eam naturam hominis asserunt, sed deprauare: id quod & primæ hominis fabricæ, & Aristoteli etiam ipsi manifestè repugnat. natura enim vera hominis non hæc est, in quam est delapsus, sed ea quam amisit, in quam est restituendus: ut si corpus, cuius ut in octauo ipse affirmat, amicitia ad animam est, ut serui ad herum, instrumenti ad artificem, animæ contumaciter resisterit: coercendum sit ac castigandum, contumeliaque afficiendum. Sicut D. Paulus & alij multi sancti viri fecisse conspiciuntur. Animam verò non in humanitate hac relinquendam esse, sed ad diuinitatem attollendam, ut in intellectu naturam per habitum euadat, contra horum vanas suasiones Aristoteles quoque ipse in decimo his verbis manifestissimè ostendit. Neque verò, inquit, oportet quemadmodum nonnulli monent, vnumquemque cum sit homo, humana, & cum sit mortalis, mortalia cogitare: sed quatenus licet, immortalem se reddere: omniaque efficere, ut ex præstantissimo omnium quæ in ipso sunt, vitam traducat. id autem esse etiam vniuersisque videretur, siquidem præcipuum & melius est, quocirca absurdum esset si non suam quisque, sed alicuius alterius vitam ex peteret. & paulo superius: non enim quatenus homo ita viuunt, sed quatenus diuinum quid in ipso inest: quanto autem id præstat compositio, tanto quoque eius operatio ab operatione distat, quæ ex alia virtute existit. Quod cum inquit, quid aliud facit, quam veri hominis vitam eam esse declarat, non quæ humana est, id est, compositi hominis & exterioris, qui aliquatulum moderatis sensibus utitur: sed eam quæ à mortalis animalis contagione nos ita nititur separare, ut immortalibus similes efficiamur, deique similitudinem amissam adipiscamur. Nam cum homo duplex sit, exterior & interior, id est, alter ex ratione & sensibus, alter ex ratione sola constans: & in composito fieri possit, ut vel ratio, sicut naturale ipsi est, in sensus principatum obtineat: vel sensus præter naturam rationem sibi obsequentem habeant: fit, ut tres præcipuæ vitæ inter homines euadant, quæ in primo libro ab ipso commemorantur: voluptaria, civilis, & contemplatiua: seu ut D. Paulus appellat, carnalis, animalis, & spiritalis. Sed quia voluptaria & carnalis, Sardanapali & pecudum non hominis propria est: & cum perturbationibus tota dedita sit, ordinem parui huius mundi disturbat ac perimit: omittenda est: inter pecudesque qui ea vtuntur, potius quam inter homines sunt reiciendi. De duabus



bus reliquis quæ homini conueniunt, ad perfectionemque eius spectant, nonnulla quæ non ab re futura esse existimo, in præsentia differenda nobis sunt. Duplices hæc vitæ duplicem quoque hominis felicitatem constituunt, alteraque alterius præparatio & quasi fundamentum est. Nam cum homo primum diffusus extra sit, sensibusque & corpori immersus, ciuili virtute & actiua indiget: quæ ne in bestiam euadat penitus, sensusque totus efficiatur, moderationem ei iniiciat, quodque rationis est, rationi, quod sensuum, sensibus tribuat: ita videlicet, vt brutis affectibus aliquantulum indulgeat, cum modo tamen & regula rationis: vt ea liberam habeat potestatem, dominatrixque sit, affectibusque omnibus quasi ministris imperet, eisque vtatur quomodo cumque voluerit. Deinde verò ubi ita præparatus homo est, ad alteram suscipiendam euadit idoneus: quæ cum veri hominis virtus sit, quod rationis est rationi tribuens, quod sensuum & corporis est, in naturam animæ purificat, & à brutis affectibus penitus liberat: ita vt perturbationum omni forde expurgata ad contemplationem festinet, penetrataque materia ac carnali hac nebula ad diuinam naturam ascendat. Vnde etiam priorem illam virtutem humanam in primo appellat, eò quod hæc diuina sit: & illa homo diffusus ad exteriora permaneat, hæc ad interiora se retrahat ac colligat. Neque tamen in vtriusque rationis idem munus esse censendum est. In actiua enim ratio deorsum ad affectus moderandos ac regendos, sibi que subiiciendis spectat: in contemplatiua sursum attollitur. Cum enim rationalis anima, vt ipse in sexto inquit, duas habeat facultates, alteram qua scit & circa necessaria atque ea versatur, quæ semper eodem modo sese habent: alteram, qua consulat & ratiocinatur circa ea quæ contingunt, & aliter atque aliter euenire consueuerunt: illa superiore, quem cõtemplatiuum etiam intellectum vocat, in contemplatiua, altera in actiua vitur, qui actiui intellectus nuncupatur. Neque verò hic contemplatiuam vitam seu virtutem eam intelligendam velim, quæ cognitioni & speculationi cuilibet operam dat omisiss moralibus actionibus, ac neglectis: sed eam vt Eufiratus quoque in primo significat, quæ bonas morales actiones subsequens sopitis ac penè sublati affectibus cognitiones omnes ac speculationes in eum finem dirigit, vt in Dei cognitionem & amorem veniamus, ibique acquiescamus: adeoque operantem habet voluntatem, vt nonnulli grauissimi illi quidem theologi beatitudinem non in intellectu, sed in voluntate etiam primo esse contendat: & duo semper respicit, inferiora, vt nos ab illis mundos ac puros conseruet, magis que ac magis abstrahat: superiora, vt nos illis similes reddat, atque ita perficiat: quippe cum intellectus eorum sit, quæ sunt ad aliquid, perfectionemque tunc assequatur suam, cum attollitur, intelligibilibusque rebus applicatur. Nam cum actiua tanquam fundamentum sit, contemplatiua vt rectum: absurdum esset, si vel rectum sine fundamento, vel fundamentum sine recto constitueremus: vel ita vtrunque locaremus, vt neque rectum fundamento, neque fundamentum recto corresponderet. id quod illi professi faciunt, qui vel nulla cura morum habita, vel deprauatam morum rationem sequuti scientiæ alicui rerum & speculationi incumbunt, contemplatiuam vitam exercere se existimantes: qui sanè ridiculi sunt: cum enim principium nõdum attigerint, ad finem se peruenisse opinantur: à quo tamen longius abesse sunt existimandi, quàm rudes aliqui cerdones qui moribus tamen aliquantulum studeant: quod illi quotidianis vite flagitiis ab ingressu semper, & primo gradu sese arcent: hi cum fundamentum iacere nitantur, in graduque iam sint, aptiores proculdubio ad contemplationem sunt, quàm quiuis alioqui vel celeberrimus philosophus moribus destitutus. Licet enim contemplationis cognitio natura actionem præcedat, sicut recti consideratio fundamentum: quantum ad nos tamen spectat, actio ipsa & operatio moralis principium omnium est, quin ipsam quoque actionis cognitionem antecedit. Nam si vt in primo libro ostendit, neque pueri, neque qui sicut pueri perturbati affectionibus sunt, & principia non habent, vt intemperantes, idonei ad moralem disciplinam percipiendam non sunt, nisi prius in morali aliqua actione assueuerint, quò assentiri rationibus valeant: nisi prius operentur homines, doceri nullo modo possunt: quippe cum rationes omnes quæ ad finem tendunt, sine peruerso partim nõ percipiuntur, partim falsæ esse videantur. Sicut enim in decimo docet, oratio & doctrina non in omnibus vim habet, sed oportet vt præculta auditoris animus sit ad rectè & gaudentium & odio prosequendū, nõn secus ac terra quæ semen sit nutritura: si enim præculta sit, fructu ferit minus, & spinas producit, & frumenti semen iniecti corripit, ac perdit. sic animus noster nisi prius curatus fuerit, falsæque opinione expurgatus, veritatē vel nullo pacto admittet, vel si modo id aliquando cõtingat, frustra admittet. prauus enim non rationi, sed violentiæ & necessitati cedere consuevit. Quocirca quia prauus & puer neque scire nisi operaretur prius, neque operari nisi sciret quid sibi faciendum esset, poterat, nisi cogeretur: & qui cogere volebat quali inuidus & malignus odio ab omnibus habebatur: inueniuntur leges, vt ipse item in fine decimi inquit, quæ licet hominibus in vna ciuitatem collectis bene agendi necessitatē imponerent, odioque tamen ac moleste minimè essent future: quò sub bonis institutionib<sup>9</sup> affecti homines idonei ad morales di-

sciplinas

ſciplinâ frugalitatenq; diſcendam efficerentur, quâ præculi & præparati rectè omnia ad contemplationem tendentia intelligere valerent. Temperatiâ ſiquidem ſeu frugalitas, quâ *σωφροσύνη* vocant, vt in ſexto ait, ea præcipuè eſt, quæ prudentiam & eam opinionem in animis noſtris conſeruat, quæ ad agendas res ſpectat, id eſt, ſinales rerum agendarum cauſas, vt honeſtum & bonum vnumquodque nobis eſſe videatur. qui enim dolore vel voluptate perturbatus eſt, nihil huiusmodi rectè percipit. Adde quòd ea quoque peruerſe in contemplatione intelligit. quæ huiusmodi morum inſtitutioni reſpondent: vt eſt, de creatione mundi, de immortalitate animæ, de prouidentia dei, de reſurrectione, atque aliis huiusmodi, quæ morali vitæ rectè inſtituta ita annexa ſunt, vt quânto quis moribus magis eſt deprauatus, ſenſibusq; inuolutus, tantò minus ea probabilia exiſtimet. Vt cur pueri cum eſſe mathematici poſſint, naturales aut ſapientes non poſſint, vt in eodem hoc ſexto inquit inde etiâ cauſa ſumi valeat, non tam quòd experientia careant, quâ in huiusmodi diſciplinis opus eſt, quàm quòd ex perturbationibus vitam traducere conſueuerint, perturbatio autem vt ipſe etiâ in eodem hoc libro aſſent, non de circulo aut triangulo atque huiusmodi mathematicis, ſed alias in nobis opinionibus corruptat. Pro certo enim habendum illud eſt, duas has vitas ætiam & contemplatiuam ita inter ſeſe correfpondere, ſeſeq; ita mutuo conſequi: vt ſi altera ſit praua, prauam quoque eſſe alteram: ſi altera ſit bona, alteram quoque eſſe bonam necceſſe ſit. Nam ſi quis hominem eſſe natum exiſtimet, vt cum iumentis ſagineur, veneriq; indulgeat: quid de immortalitate ſua cogitare vnquam poterit? Quid de mundi creatione in mentem eius cadere & intelligentiam poſſe credendum eſt, qui ſine vlla conſideratione virtutis quaſi perpetuo quodam torrente delatus ita viuut, vt quo quis modo vitam traduxerit, non laborandum eſſe cenſeat: Qui verò rapienda ſibi eſſe aliena, & adulterium, aliâq; flagitia committenda in vita exiſtimat, rationes de Dei prouidentia nullo modo admittet. At qui animo neque vnquam à vitiiſ reſurrexit, neque eſſe reſurgendum ad contemplatiuam opinatur, reſurrectionem corporis capere quo pacto queat, non video. Aetiâ ſiquidem vitæ perfectiō contemplatiuæ perfectionem nobis manifeſtat: Vt regula morum puritatisq; atque integritatis vitæ ſi quis vii ad dignoſcendam ſpeculationis veritatem in vnaquaque philoſophorum ſecta voluerit, minus erraturus ſit, quàm ſi ea neglecta ad rationis examen deueniat. Nihil enim aliud omnes philoſophorum ſcholæ mihi videntur ſtudiſſe, quàm vt hominem ad perfectionem virtutisq; huius vitæ inſtitutionibus reducerent. Sed quanuis illi multum diuq; per tot ſecula, totq; nationes laborarint: nihil vnquam tamen efficere potuerunt. præter enim quàm quòd in via pleriq; aberrabant: adeò difficilia dogmata & laborioſa inueniebant, vt & ea percipere ingenij non mediocriter eſſet, & aſſequi laboris non exigui. nam vix vnus atque alter reperiebatur, qui toto æuo laborans eam perfectionem licet humanam atque imperfectam conſequi poſſet: miraculumq; eſſe videbatur, ſi in toto orbe vnus per ſingulas ætates clariſſet, qui philoſophi vitâ traduceret. Poſteaquam verò Chriſti Dei noſtri benignitas nos illuſtrauit, ſapientiaq; ſua ad exteriora diſfuſos quaſi erraticas pecudes ad interiora reduxit: effectum eſt, vt omnes euaserimus dociles Deo: omnesq; tam pueri quàm ſenes, tam ſemina quàm viri, tam ſerui quàm liberi fieri perfecti philoſophi breui valeamus. duobus enim charitatis præceptis & fide inſtructus quilibet tam ad ætiam quàm ad contemplatiuam bonitate & veritate paratiſſimus enadit: vt gloriandum nemini amplius ſit, id quòd ſapientes nonnullos feciſſe memoriæ proditum eſt, quòd vir natus ſit, & non mulier: quòd Græcus & non barbarus: quòd Athenienſis & non ex alia Græciæ ciuitate: cum neq; viri neque mulieris, neque Græci, neque barbari, neque Athenienſis, neque alterius cuiuſpiam vllum diſcrimen ſit ad felicitatē hanc religionis noſtræ quæ ſola vera eſt, capeſſendam: ſed omnes in Chriſto vnum ſimus: ad philoſophiā cuius omnes, modò velimus, admittimur. Cum enim tribus præcipuè rebus eruditi homines conſueuerint, timore, ſpe, & virtutum exercitatione: in hac communi omnium ciuitate, quæ eſt eccleſia, tribus quoque his diſpenſationis nominibus Deus in ſacris eloquiis nobis ſeſe manifeſtauit. nam & vltionum Deus dicitur, vt terrore nos pœnæ coerceat: & ſalutis Deus, vt ſpe gloriæ nos erigat: & Deus virtutum quoque appellatur, vt per exercitationem virtutum quaſi in nobis habere Deum exiſtimantes ad perfectionem noſtram feſtinemus, quæ vera philoſophia eſt. Sed enim quia video apud nonnullos ex noſtris philoſophiæ nomen adeò male audire, vt non ſolum vtilitatem aliquam ad vitam hominum pertinere ex ea non opinentur: ſed nocere etiâ, & religioni noſtræ, id eſt, veritati repugnare eam exiſtimant: venia ab his mihi impetranda eſt, pacēq; ipſorum dicendum: primum me hęc philoſophiam appellare nō ea quæ falſa præcipiat, quæq; fallacibus tantum ceptionibus diſcipulos exerceat ſuos, vt tantò magis in ea profeſſe videatur, quanto magis quis & promptius ad veritatem impugnamdam fuerit inſtructus: ab hac ſiquidem cauendum D. Paulus etiâ monet, ne per philoſophiam ſeducamur: ſed eam, quæ rectè & in cognitione rerum verum & falſum indagat: & in actionibus vitæ bonum

bonum & malum inquirunt & docet. hæc enim quantum rerum creatarum, & naturæ perſcrutatione illuſtrare animum noſtrum poſſit, ſi morum moderatio non negligatur, D. Paulus idem teſtatur, cum inquit: qui cum Deum cognouiſſent, non ſicut Deum gloriſicauerunt, ſed euauerunt in cogitationibus ſuis. & paulo poſt, repleti omni iniquitate, malitia, fornicatione, auaritia, nequitia, inuidia, homicidio &c. quaſi declararet manifeſtè non modo non repugnare diuinæ illuminationi philoſophiam: verum efficere etiam poſſe, vt in Dei cognitionem veniamus, ſi rectè eam & ſyncere fuerimus perſequuti: id eſt non tam verbis & diſputatione quàm actionibus & vitæ tam traſtauerimus. Neque enim reſerre multum exiſtimarim, modò ſciat quiſpiam, certiffimisque rationibus perſuaſam habeat veritatem, ſi explicare aliis rationes non poterit: quippe cum id in ſacundia non ignorantia attribuentum ſit. Hi enim rationes intelligunt ſibi tantum, cum re non verbis bene & operantur & cõtemplantur. qui verò in rationibus ſunt exercitati, plerumque cum traduſtionem vitæ negligant, in earum oſtentatione euaneſcunt, cumque aliis nitantur ſuadere, ſeipſos imperſuaſos ſemper relinquant: tantoque maiore digni reprehentione ſunt, quod negligentia & vitio proprio rei præclariffimæ, id eſt, philoſophiæ infamiam apud omnes conciliant. Nam vt in præſentia reliqua philoſophorum, qui ſubinde iuare genus humanum opæ hac diuina pro viribus conati ſunt, documenta prætermittant: hæc doctrina Ariſtotelica quàm integra, quàm abſoluta, quàm exquiſita, quàm ſyncera, quàm ſancta ſit, dubitare neminem exiſtimo, qui modo in ea nõ temere & in diligenter fuerit exercitatus. Si enim moralis huius operis perfectionem conſideremus omitamusque, candidiſſimum verborum ornatu, acutiſſimam argumentorum collectionem, grauiffimam ſententiarum declarationem quibus omnibus cum alibi cõſuevit, tum hic potiſſimum vitur Ariſtoteles: velimusque integritati tantu adieci & contemplatiue vitæ quas hic inſtituit, animum aduertere: nihil inuenimus, quod expurgandarum animæ ſordium diligenſia æquè ad Chriſtianum apicem deducere homines poſſit: non vt eum quidem conſequantur, tantum tamen ab eo abſint, quantum in eo nondum conſtituti ſint: nihilque quod animum noſtrum humana videlicet ratione ita attoſat, hominemque exterius conſtitutum ita moderetur, vt ad ſuſcipiendam ſupremi intellectus Dei que illuſtrationem, niſi ipſe repudiet, aptiſſimum reddatur.

Cum enim duplicem hominem, ſicut diximus, intelligat: alterum, qui ex anima & corpore conſtat, qui exterior homo eſt: alterum, intellectum ſolum: vocat autem intellectum, rationalem vitam, qua homo interior euadit, quem verè & primo & maximè hominem eſſe ſtatuit: duplicem quoque felicitatem eius inuenit, vnā intellectualem & perfectam quam contemplatiuam nominat, de qua in decimo libro qui finis huius operis eſt, vt pote ſummam omnium virtutum circunſcriptura, traſtaturus eſt: alterā actiuam, quæ cum externis rebus exiſtit, quam in primo libro quænam ſit, inquiratur: quæ operationem ex virtute in vita perfectā eſſe definit. quæ quidem operatio quia & corpore indiget & externis, id eſt, vegetatione ſenſum, ſanitate, robore, pulchritudine, nobilitate, diuitiis, amicis & cæteris fortunæ bonis: vnde acquiratur conſiderat. & licet præclariffimū dei donum non eſſet, ſed à fortuna etiam exhiberetur, diſciplina tamen & diligentia acquiri ab omnibus poſſe, eo quod in virtute præcipuè conſiſtit, virtusque ſtabiliſſima felicitatis cauſa eſt: vt donec permanſerit id quod dominium obtinet, id eſt, operatio virtutis, nunquam effici vllis calamitatibus miſer quiſpiam poſſit: licet beatus dicendus non ſit. Tum quia virtutes morales in irrationali parte exiſtunt, de animæ diuiſione nonnulla agit, virtutesque alias intellectuſas quæ in ratione prædita parte ſunt, alias morales quæ in irrationali exiſtunt, eſſe inquit, irrationalemque partem in ratione carentem, & rationis aliquatenus capacem diuidit.

Quia verò felicitas hæc licet & corporis bonis & fortunæ etiam indigeat, in virtute tamen potiſſimum conſiſtit: in ſecundo de virtutibus moralibus prius traſtare incipit, eaſque à more & aſſuetudine dici aſſerit, eo quod non naturā nobis inſunt, ſed exercitatione comparantur. verſarique eas circa voluptatem & dolorem præcipuè: eſſeque habitus definit, quibus homo & bonus ipſe efficitur, & bene opus ſuum reddit: duplicemque eſſe mediocritatem quantum ad rem, & quantum ad nos attinet, virtutesque in mediocritate quantum ad nos conſiſtere. eaſque omnes cum extremis ſuis deſcriptione facta enumerat. Poſtea docet quo modo ad mediocritatem hanc reduci valeamus: à voluptateque præcipuè cauendū eſſe monet: mediocritatesque, quantum ad nos videlicet ſpectat, inter duo vitiōrū extrema eſſe demonſtrat. Deinde quia virtus & vitiū eleſtionē requirebat, quæ in noſtra eſt poteſtate: quid ſpontaneū eſſet exiſtimādum, quid item inuiti in tertio prius cõſiderans, vt virtutē & vitiū in noſtra ſita eſſe poteſtate oſtendat, ad virtutum traſactionē poſtmodum deſcendit: de fortitudineque & temperantia agit, earumque extremis: de ſiſtionibus, & diuiſionibus, proprietatibusque & virtutū & vitiōrū diligenter aſſignatis.

Tum in quarto de reliquis pleiſis, id eſt, liberalitate, magnificētia, magnanimitate, de moderato honoris ſtudio, de comitate, de vrbantate, reliquisque, quæ in ſocietate hominū exercere neceſſe eſt, pertraſtat. In quinto abſolutam

solutam de iustitia disputationem persequitur: & alteram vniuersalem, alteram particularem esse ostendit. vniuersalemque omnes virtutes in se complecti: particularem alteram distributam, alteram commutatam & emendatam esse, quarum altera arithmetica, altera geometrica proportionem constat. vbi de iure & iniuria, de iure naturali, legitimo, ciuili, herili, de æquo & bono diligenter differt.

Postea quia virtutes hæc actiue quæ in parte appetitiua & sensuali existunt, recta prudentia ratione quæ intellectiua virtus est, moderamen accipiunt: per quæ eas ad intellectus ascensus præparatur: sextus virtutibus intellectiuis totus dicitur. & sicut in primo irrationali animæ partem diuisit, quia de moralibus virtutibus erat agitur, quæ in ea existebant: sic hic rationem distinguit, intellectumque, id est, animam rationalem in duas facultates diuidit, consultatiuam, & scientificam, seu in opiniatiuam & cogitatiuam: cumque alteram, id est, consultatiuam in intellectu actiuum distribuat, & effectiuum: actiui prudentiæ esse, effectiui artem declarat: quas inter se in eo multum distare docet, quod qui in arte sponte peccat, melior sit, quam qui inuitus in prudentia contrariò, qui inuitus peccat, quam qui sponte, peior multò existimetur. scientificam partem contemplatiuam seu speculatiuam intellectum appellat. sed cum is vel principia tantum percipiat, vel ea quæ ex principiis existunt tantum, vel utraque: cum principiorum est capax, intellectus: cum conclusarum rerum ex principiis, scientia: cum vtrorumque, sapientia nuncupatur. ita vt sapientiam esse nihil aliud quam scientiam & intellectum simul asserat. prudentiam verò esse eam quæ cum moralis virtus scopum idoneum proposuerit, ea quæ ad scopum ipsum tendunt, recta perducit. Cuius partes omnes examinando diligenter quid bona consultatio, quid solertia, quid sententia & reliqua huiusmodi sint, pertractat.

Post hæc autem, vt nihil quod ad rem facere videretur, inexcussum relinqueret: quia nonnulla esse inueniebantur, quæ vel supra virtutem moralem, vel infra eandem esse viderentur: in septimo ea persequutus est. nam cum quis supra omnes iustos iustitia, supra omnes fortes fortitudine, supra omnes temperantes temperantia, & cæteris huiusmodi excellit: hunc non virtute absoluta, sed heroica & diuina virtute præditum esse affirmat. quemadmodum contrà si quis immanis adeo sit, vt vitis omnibus omnes superet, non vitio fed feritate & immanitate instructum esse ait. Cum verò quis temperanter agit cum pugna tamen, & appetitus resistentia, eum non propriè virtutem habere, sed esse continentem ostendit: quippè cum vera virtus nullam in se repugnantiam irrationalium facultatū patiatur. sicuti eum prauum & vitiosum propriè non dicit, sed incontinentem, qui cum sciat quid agendum sibi sit in vniuersali, in particularibus ipsi ignoratione ex affectuum perturbatione oborta intemperanter tamen agit. vnde bestias quia vniuersalium existimationem nullam habent, minimè esse incontinentes. hic autem quoniam non ex eo quod persuasus sit, voluptates scatur, penitentia etiam ducitur: atque iccirco intemperante qui persuasus est, longè melior est. neque incontinentia cum principium corruptum non habeat, vitium esse existimatur. Quia verò continens & incontinens voluptate maximè & dolore moueri consuevit, virtutesque omnes morales vt in secundo ostendit, circa duos hos affectus videntur existere: voluptasque & dolor duo quasi consultores, vt aiebat Plato, vitæ hominis sunt: atque iccirco ab adolescentia ita institutos esse oportet homines, vt his gaudeant & doleant quibus gaudere & dolere debent: voluptasque præterea spectare ad felicitatem actiuam, & humanam videtur: de voluptate nonnulla agit, quot eius sint genera, prauas alias, alias honestas, alias neutras esse declarans.

Vbi verò de virtutibus moralibus, & iis quæ subsequuntur, id est, intellectiuis, tum de iis quæ vel supra vel infra morales esse videbantur, satis explicauit: & quia ad felicitatem hominis qui ex anima & corpore constabat, primum animæ, deinde corporis, tum fortunæ bona requirebantur, quæ externa appellantur: atque inter externa amicitia maximum erat, ita vt aut virtus quedam esse, aut cum virtute existere vt ipse inquit, videretur: nonnullique iustitiæ eam distributiue partē existimarent: de amicitia in octauo & nono exactissimè pertractat. In octauo quæ sit amicitia: tresque eius esse species vitalem, iucundam, honestam ostendit: vt in honestate inter similes, in vitilitate & iucunditate inter dissimiles existat: honestamque amicitia sola propè amicitia dicatur. atque amicitia perfecta non posse fieri, vt quispiam amicus multis sit, quemadmodum neque vt amore multorum simul aliquis capiatur, quippè cum id natura spectare ad vnum soleat. Sed cum hæc inter æquales personas sint, de alia agit quæ inter inæquales reperitur: quomodoque ea seruanda sit docet: tum de ciuili, de domestica, de naturali quæ inter consanguineos est: de sodalitia aliisque huiusmodi diligentissimè omnia indagat. postea de querelis quæ contingere in amicitia soleant: plurimasque in vitili amicitia, nullas in honesta contingere ait.

In nono postea reliqua de amicitia persequitur, quæ videlicet in dubium venire poterant. querelæ amicitiarum quo pacto tollendæ sint: quando dissoluendæ amicitie: quando conseruandæ. vtrum amicitia sit beneuolentia, vtrum concordia. cur qui beneficia contulerunt magis ament: quia scilicet opera sua amant, & honestè factum quod in affectu

in affecto est: & quia laboriosius est dare quàm accipere. vtrum sui amor sit laudabilis: esse quidem in probò viro qui verè se amat, & non corpus & sensum: atque ita vt mensura amoris erga alios etiam sit. vnde quia scelèsti manifestè se non amant, eos neque aliorum amicos esse posse: querere tamen consuetudines aliorum, quoniam conscientia scelerum molestantur, vt se ipsos fugiant. At felicem amicum indigere tantum probis & honestis, non vtilibus & iucundis: primum, vt operationes eorum videns quia sua inspicere non ita potest, perinde oblectetur ac suis: secundo, vt iucundè semper viuat assidua operatione tum sua tum amici: tertio, vt amici operatione inspecta magis excitetur. Postea vtrum amici plurimi faciendi sint, querit: docetque in vtili amicitia & voluptuosa id non posse, in honesta satis esse si vel paucos, id est duos aut tres habuerimus, qui enim multorum sunt amici, eos nemini esse amicos nisi ciuilitèr posse. tū in aduersane an in prospera fortuna opus magis amicis sit, considerat: in aduersa quæ necessariam esse, in prospera honestam magis amicorum præsentiam esse declarat.

Sequebatur de contemplatiua virtute agere: sed quia ea summam in se voluptatem habet, de voluptate prius in principio decimi nonnulla considerat, veterumque de ea opiniones persequitur. voluptatesque esse diuersas tum pro ratione operationum statuit, vt sensum aliarum, aliarum intellectus sint: & quæ sunt sensuum quoque inter se esse diuersas, ita vt altera alteram corruptat. tum pro ratione bonitatis ad improbitatesque enim malam operationem sequitur, est mala, quæ bonam, bona: quæ item à mala cupiditate prouenit, praua, quæ à bona, bona censenda est. tum pro ratione purioris instrumenti, aut impurioris: nam quæ ex visu fit, est purior, quàm quæ ex odoratu: quæ ex odoratu, quàm quæ ex gustu & tactu, quæ in temperantiam est. tum pro ratione subiectorum: alia siquidem hominis, alia canis voluptas est, cumque in homine diuersæ sint huiusmodi voluptates, ea propria eius est quæ & intellectu & affectu bene instituti hominis est. Posteaquam hæc aboluit, ad tractationem de felicitate veri hominis & interioris descendit, cui præsidet sapientia, eaque esse operationem ex virtute quæ præstantissima in homine est, quæ est contemplatiui intellectus, eamque esse actiua longè præstantiorem octo causis ostendit: quia eius partis hominis est, qui propriè est homo, & circa sua obiecta quæ sunt intelligibilia retrahitur: actiua verò circa exteriora diffunditur, quia est assidua, quia iucundior multò est, magisque synceras & minus interruptas habet voluptates. quia ex se sufficit, paucisque admodum extrinsecus indiget, quia est tanquam finis, & ex sese diligitur, actiua verò propter contemplatiuum appetitur, quia in ocio & quiete consistit, actiua in turbatione & negotio: bellum verò ob pacem, & negotium ob ocium fit. quia est sublimior & diuina: actiua verò humana, quia est ex intellectu qui est solius hominis: actiua verò etiam brutorum adiunctas facultates habet. Postremo de actiua nonnulla resumit, vt eam & ex comparatione longè inferiori esse ostendat, & ad ciuilem doctrinam tradendæ transitum idoneum faciat. cum enim qui inbutus prius non est bona vitæ institutione, aptus ad disciplinam moralem intelligendam esse non possit, vt in superioribus libris & in primo præsertim sæpius docuit, atque iccirco assuetudine prius aliqua indigeat, assuetudinemque hanc non nisi leges valeant afferre, quæ pœnis propositis à vitis deterreant, præmiis ad virtutem ciues incitent atque inducant: quo pacto idoneus aliquis ad condendas leges efficiatur, declaraturum se in sequentibus rerum publicarum libris pollicetur.

Atque hæc totius huius doctrinæ summa est. Quia verò nonnullos esse scio, qui non tam doctri- nam quàm suasionem in huiusmodi negotio requirendam censent: monitiones eius quasdam & incitationes castigationesque subiugam: quas, sicut pium magistrum decebat, inter docendum oportune locis suis inferuit.

Primum enim vt ad studium & industriam auditorem incitet, qualis huius disciplinæ esse idoneus auditor debeat, monet: nihil interesse inquires iuuenisse aliquis ætate sit an moribus. huiusmodi enim hominibus inutilem esse hanc cognitionem non fecus atque incontinentibus: quippè cum huius disciplinæ finis non cognitio, sed actio sit. Ad aliasque artes confendas non solere electionem aut stabilitatem requiri, sed ipsam solam cognitionem sufficere: ad virtutes verò cognitionem parum vel nihil valere reliqua, id est electionem & agendi perseverantiam multum ac totum conferre. non agendo enim modò non effici quempiam bonum, sed ne in eo quidem statu esse, vt effici possit. Cognoscere item iusta & iniusta nullam sapientiam esse existimare homines quia à legibus ea præscribuntur: cum tamen quæ leges statuunt, minus iusta sint, quàm medicamenta salubria. difficiliora enim cognitu iusta quàm salubria sunt. salubria verò non ex libris cognosci, sed experientia & habitu ab artifice qui artem exercet ac si iusta, ab eo qui operetur, atque hæc inquit, quò subinde videlicet inculcet, non esse negligendum neque cognitioni tantum acquiescendum: quippè cum cognitio in huiusmodi moralibus ex actione ipsa eueniat. neque legis periti magis iusta sciant, quàm qui, licet nunquam viderint leges, iustitiæ habitum sibi agendo contraxerunt. non enim satis esse si virtutem cognouerimus, id quod subinde repetit, sed vt eam habeamus ac quæ vtamur, esse enitendum. nam si verba



ad reddendos homines probos sufficeret, multas sane & magnas mercedes acciperet: quippe cum qui dicitur hæc tantum, similis ægotanti sit qui libenter quidem medicum audiat & percipiat, nihil tamen agat. Orationemq; non in omnibus vim habere, sed opus esse, ut præculta sit auditoris animus, non secus ac terra quæ nutritura semet sit. Satisq; esse si quavis omnia adsint, omniaq; faciamus, quæ debemus, quibus probi effici videmur: euadere virtutis participes possumus. Cõtentos enim esse nos non debere quod apti ad operandum simus, sed operandum omnino esse, sicut enim in olympiis certant omnibus non pulcherrimos & robustissimos, sed qui decertant & uincunt, coronantur: sic in vita non qui sunt idonei, sed qui operantur, felicitate consequi. Felicitatem enim licet diuinitus detur, esse tamen adeo communem, ut disciplina & diligentia acquiri ab omnibus possit, quo alacritate oibus exhibeat, ad bonum consequendum, nisi ignavi admodum esse ac desides voluerimus. Postea ut non tam ad operandum diligentia homines incitet, sed ad voluptuosam vitam etiam auocet ac deterreat: seruiles profrus ac pecudes appellat eos qui voluptariam vitam sectantur, & principes Sardanapalos: quod fugillatim hac atq; infamia notati erubescant, atq; ad temperantem vitam redeant. Resolutisq; membris corporis similes esse in cõtinuam. Ac voluptates quidem turpes non esse nisi corruptis hominibus dicendas voluptates: quibus videlicet voluptates videtur. Sicut non esse dulcia neq; amara ea quæ videtur ægrotis, corporisq; voluptates quia sæpe in ipsas incidunt homines, cui libetq; facile occurrunt, nominis huius hereditatem fuisse adeptas. atq; ideo in temperantia merito esse vituperabile, quia nobis inesse non quatenus homines, sed quatenus aialia sumus: ut ferinum sit talibus oblectari. Neq; venerorum tantummodo voluptates hoc modo carpit, quod ab eis unumquodq; qui hominem se agnoscit, deterreat: sed leuiiores etiam, quæ tamet cum a seriis homines auocant, tum nimia relaxatione ad libidines reddunt, præfiores. Iustiones enim voluptuosas damnat, in quibus propterea posita esse felicitatem homines opinantur, quia tyrannos & in potestate constitutos eis videri. Neq; enim, inquit, si isti principes & tyranni, quia synceræ & liberalis voluptatis gustum non habent, ad corporis voluptates confugiant, propterea eas magis expectandas esse existimandum est. nam & pueri quæ apud se in precio sunt, præstatiissima esse opinantur. Quod cum inquit, vilipendit & grauiter castigat horum vitam, quæ beatam ipsi arbitrantur. philosophia enim habere in se mirabiles & puritate & stabilitate voluptates: iocum & lulum ut negociari postea possimus, admitti solere, non ut dissoluamur. Sed fortasse, inquit, eiusmodi aliquis est, ut diligentia non adhibeat: ut eiusmodi sint homines, & intemperantes efficiantur, ipsi in causa sunt, dum remissæ & dissolute viuunt, & in cõtinua vitiis operatione versantur. habitum enim sponte acquirunt, à quo postea liberari non possunt, cum volunt. nam neq; qui egrotant, sanos effici cum volunt possunt: licet vel intemperanter agendo vel medicis non obtemperando sponte in morbum inciderint. nam si iucunda & molesta violenta esse quispiam opinatur, omnia sibi violenta esse existimabit. sed ridiculum esse in extrema potius causam referre, cum in nosmetipsos, quod huiusmodi rebus facile moueamur: & honesta nobis, turpia iucunda ascribere. Quocirca quia vitia & virtutes in nostra potestate sunt, ut ad mediocritatem reducamur, monet, quia in re spectandum esse inquit ad quæ nos sumus procliuiores atq; in contrarium, eorum more qui ligna distorta dirigunt, nos ipsos abstrahendum, quod peruenire ad medium virtutis valeamus: voluptatemq; precipue vitandam, quippe quæ corrumpere iudicium solet, & sicut Troianorum proceres Helenam, licet pulchra esse videretur, dimiserunt, ita à nobis voluptatem ob pulchritudinem ne nos corrumpat, esse repudiandam. Quid cum ebrius duplici pena dignum esse ait, eo quod & se priuarit sponte ratione, & ebriosam prauè agat: Vel qui se occiderit, ignominia quadam affici dum indignus cuius sepultura iudicatur: nonne hominem à læsione sibi tam animæ quam corporis inferenda deterret? Quam ad tolerantiam cõfirmat, cum molles carpit, qui pallium per terram trahunt, ne scilicet si ipsum tollant, laborent: qui cum ægotantes imitentur, miseros se esse non existimant: cum miseris similes sint. Quam ab amore vno abducit, cum amatores deridet: qui sicut amant, ita se esse amados consent. nam si simili modo essent amabiles, fortasse censere ita deberet: Quam in amicitia synceritate seruandam monet, cum amicos qui simulant se esse veros & non sunt, magis esse accusandos ait quam qui monet adulterare, eo quod circa rem preciosiorē peccant. Cum vero orationes de iis quæ in affectibus & actionibus percipiunt, minore quam opera ipsa habere probabilitate inquit: cumque discrepant ab iis quæ sensu percipiuntur, cõtemptas veritate quoque ipsam perimere: ut verè orationes non solum ad cognoscendum, sed ad vitam quoque ipsam instituendam vtilissimæ sint: quid aliud facit, quam consilium, ut tam veritate in oratione, quam probitate in moribus semper cõseruemus? Morum autem institutioni quanta adhiberi diligentia debeat, ostendit, cum monet, ut quauis leges bene institutæ sint, debere unumquodq; tamen priuata & liberorum & amicorum suorum curam habere: magis enim videri singula absolui, si priuata cura adhibeatur. Ut vero stimulus etiam aliquos ad contemplationem hominibus adhibeat, sui amator esse eum inquit, qui se, propriè amat, id est, precipuam sui partem: sicut enim ciuitas maximè id videtur esse, quod in ipsa præstantissimum est, ita & homo: quasi incitans oēs ad honesta sectanda, partemq; suam intellectualem precipue excolendam, quod efficacia persequitur quasi votum suum manifestans, cum inquit,

cūm inquit: si omnes ad honesta consequenda certarent: & publicè omnibus, & priuatim singulis maxima bona euenirent: siquidem virtus tale quid est, vt quò perfectius fuerit exculca, eò maiores utilitates semper afferat. neque enim debere nos cūm simus mortales mortalia cogitare, sed extolli & immortalitates quatenus fieri potest, reddi: absurdum quòque esse, si non suam quisque, sed alienam vitam exspectet: quasi in erubescētiā inducens, si intellectūalem & rationalem vitam negligamus: quippe cūm non homines, sed alterius naturæ animalia futuri simus. Nam cūm cum qui ex intellectu operatur, eumque excolit atque optimè afficit, Deo esse carissimum videri ait: Consentaneum enim esse, Deum re illa quæ optima est, ipsique est cognata, & intellectu delectari: eosque qui eam maximè amant & honorant remunerari: pie admodum & prouidentie Dei & immortalitatis nostræ significatione ad amplectendam contemplationis puritatem inuitat.

Sed de his hæcenus. Satis enim esse hæc ad perfectionem moralis huius institutionis declarandam vnicuique possunt. Cūm igitur hæc Aristotelis actiua adeò sincera sit, vt à nostra Christiana nihil planè dissentire videatur: nisi quatenus illa paulò perfectius ac sublimi<sup>9</sup> adhuc hominem prouehit: ita vt nō solum vitia omnia, vt ipsa hæc facit, eradicet: verū etiam exiguas omnes radicū fibras vnde timeri pollulatio aliqua possit, diligenter perferutandas euellendasque censeat. Cumque actiua, vt diximus, fundamentum contemplatiuæ sit, eique correspondet: simili modo contemplatiuam quoque & rationalem, quam Philosophus hic tradit, non differre à Christianorum speculatione, nisi in eadem hac perfectione credendum est, si morali huius fabricæ consentaneam esse eam debere existimamus. Nam quæ de æternitate mundi, de anima, nonnullisque aliis huiusmodi disputat, magis ad morem ipsius quo vti in rebus omnibus pertractandis consuevit, quàm ad impietatem aliquam referenda sunt. A natura enim non solet recedere Aristoteles: vt etiam quæ supra naturam sunt, sicut etiam nonnulli philosophiæ eius Græci interpretes asserunt, eo modo consideret, quo naturam respiciunt, quatenusque in natura constituta sunt: contrariò modo quàm Plato consueuerit, qui naturalia quoque paulum à natura subleuando indagat: vt propterea quoque in multis dissentire inter se hi philosophi videantur, cūm tamen in via & modo considerandarum rerum plerumque magis, quàm in rebus ipsis discrepent. Si enim de anima mortales aliquas rationes asserit, vt quibusdam videtur, eæ verissimæ ac certissimæ sunt existimandæ, si de anima ea intelliguntur, quæ materiam respicit, corpusque mortale informat, ac perficat. Si item de æternitate motus nonnulla dicit, quibus mundum esse genitum demonstrat, contra religionem nostram ea esse minimè sunt existimanda. Verum enim esse id constat, si ad naturalem hunc ordinem quem ipse spectat, consideremus. non enim ex hac alterationum serie ac vicissitudine à principio creatum esse mundum asserimus, sed ex creatione eius alterationum seriem postea successisse: vt si docendi viam qua humana hæc sensuique exposita ad clariorem demonstrationem respicit hic Philosophus, animaduertamus: facile intellectu sumus eius rationalem traditionem etiam si verbis aliquando videatur, sententia tamen à morali quæ sanctissima est, nusquam discrepare: si modò sibi cum constare existimemus: gradumque vitæ actiuæ, vt verisimile est, ita supposuisse, vt ad contemplatiuam ad amissim respondeat. Moralis enim hæc & actiua non tam agendi & operandi, quàm discendi etiam principium est. sicut iidem Græci auctores monent: qui in disciplina Aristotelica ac philosophica, qua animus noster ad bonum agendum & verum intelligendum instruitur, principium à morali institutione sumi oportere eam ob causam affirmant, quia instrumenta, cuiusmodi sunt dialecticæ rationes, ea sunt natura, vt bene & male vti eis quispiam possit, nisi animum prius boni morum institutione rectè præparatum habuerit. Quia tamen hæc Aristoteles dialecticis demonstrationibus quatenus rei materia patitur, satis exquisitè pertractat: ideo oportere, vt qui discipulus eius esse vult, simplici primū aliqua morum institutione imbutus, deinde logica eius disciplina percepta, qua intelligere argumentandi rationes valeat, ad hoc opus audiendum sese ante omnia conferat: vt stabili hoc fundamento iactò superextruere cætera quæ ad contemplationem spectant, firmiter possit. Qui enim hoc vel non subiicit, vel ineptum ac labans subiicit, cūm non habeat, vbi insitit, euanescit in cogitationibus, vt inquit D. Paulus, contemplationisque totam ædificationem ruinosa efficit. Quapropter cūm plerique hodie hac via minimè ingredientur, neque fundamentis his iactis edificent, quippe cūm opus hoc quod exordium & viuendi & discendi esse iam ostendimus, neque in gymnasiis publicis locum vllum præcipuum habeat, neque priuatim à quoquam nisi disputandi tantum aliquando causa non agendi consideretur: mirandum nihil esse existimo, si nonnulli inueniantur, qui cūm Peripateticos se esse iactent, vel philosophum hunc ipsum, vel nostra commendent. nam cūm in euoluendis eius libris non id studeant, vt consentanea ratio actioni euadat, cōstansque; vtraque doctrina seruetur: in multa absurda necessariò incidunt: vt & impia nonnulla eius dogmata cogantur fateri: & philosophiam etiam ipsam adeò à religione nostra discrepare asserat,

ut qui ea fuerit imbutus, si eam sequi velit, esse bonus Christianus non possit. quasi fieri illo modo queat, ut nos vel rerum verarum cognitio à veritate, vel creaturarum scientia à creatore alienet. Cum præterea neque Aristotelicæ virtutis & felicitatis verum sensum perceperint, si quem viderint aut audierint ex nostris pium ac sanctum virum, qui vel voluptatibus adeo se abdicarit, ut delectare sensus omni ex parte refugiat: vel posthabitis omnibus & corporis & fortunæ bonis in solitudine aliquam secesserit, ibique à commercio hominum separatam vitam traduxerit sola virtute contentus: vel honorem ab hominibus & gloriam contempserit: vel iocofam loquutionem prorsus è consuetudine sua reiecerit: vel mori potius aliquando proposuerit, quàm quippiam de perfectione sua relaxare voluerit: non quasi perfectiorem admirantur, sed quod rusticum, modò stupidum, modò ineptum, modò humilem & abiectum, modò agrestem esse dicunt. Hominem enim sociabile esse animal iactant: ut cōsortio hominum se priuare non solum ab utilitate publica, verum etiam ob omni prorsus humanitate alienum sit. Felicitatemque bona etiam reliqua non ea tantum quæ animæ sunt, requirere, neque virtute sola esse contentam: ut prius se felicitate, qui vel corpus negligit, vel fortunas: similisque esse artifici censetur, qui ut melius operetur, instrumenta abiciat. Virtutem item in mediocritate consistere asserunt: vnde non eum esse virtute præditum qui voluptates corporis, vel honorem, vel iocum è vita sibi penitus circumciderit, sed qui hæc omnia moderari sciat. Vitam verò ita facile negligere, cum felicitas vitam etiam perfectam & longam requirat, esse eius qui felicitatem etiam ipsam contemnat. Atque hæc dum dicunt, felices se esse opinantur, dum & semper quod perfectus se esse vident, damnant: & huiusmodi rationibus & sibi & plerisque aliis nunquam perfectiorem & puriorem vitam esse inquirendam, sed genio & curandæ cuti iucundè semper indulgendum esse persuadent. Cum tamen si studio cognoscendæ veritatis, & non affectibus suis patrocinando hæc dicerent, Aristotelem ipsum habeant, qui felicitatem hanc quam dicunt, non esse veram hominis manifestè declarat, sed humanam & ciuilem, quæ homini tantum exteriori conueniat, non interiorem & verum hominem perficiat: ad quam nostri illi festinandum censent. sicut enim prior hæc humana felicitas & actiua plurimisi: ita illa paucissimis indiget: solaque virtute est cōtenta, nisi quatenus corporis necessitas postulat. Quæ enim Alexander in libello de felicitate contra Stoicos disputat, eam sola virtute non esse contentam asserens: de felicitate tantum hæc humana & imperfecta dicuntur: ut Eustratius quoque in decimo offendit: in illa autem quæ veri hominis est, nullam vim habent. Nam ut ipse Aristoteles in decimo inquit, contemplanti nulla huiusmodi rerum ad operationem quidem indigentia est, quin ferè contemplationi esse impedimento consueuerunt. quatenus tamen homo est, cum pluribusque vitam degit, ex virtute agere proponit. talibus igitur ad humanè se gerendum indigebit. Vbi etiam illud animaduertendum, asserere Aristotelem hominem verum & contemplatiuum non esse sociabilem, neque cum pluribus vitam traducere: ut vana etiam istorum hæc ex parte iactatio euadat. Nam cum nonnulla ob necessitatem indita in natura hominis sint, si sublata ea necessitas fuerit, summæ virtutis esse censendum est, si omne studium, omnisque labor postea adhibeatur, ut ea quoque penitus auferantur. vbi enim incidit in potentiam homo, extrinsecus quoque excessit, auxilio aliorum statim indigit: utque & ipse aleretur assidue, & genus suum in posterum propagaret, opus habuit volutate quæ subinde ipsum instigare. Vnde cum se recolligit, & ab exteriori hac diffusionere retrahit, nullius auxilio, nullaque propagatione indigere incipit, nullaque item alitione, nisi quatenus ad sustentandum corpus sufficit: ad quam adeo paucis contentus est, ut ea quia vitæ exteriori necessaria tantum sunt, vana etiam esse existimet. vanitati enim, id est, huiusmodi necessariis, inquit D. Paulus subiectam esse creaturam propter cum qui eam subiecit in spe: quasi si vel hac corporis vita ad virtutum exercitationem opus non esset, vel aliquando non speraremus fore, ut hæc etiam sublata sola contemplatiua in nobis perpetuò confirmaretur: nulla prorsus corporis cura habenda nobis esset: ut non immerito quatenus fieri potest, qui perfectionem hanc affectant, ab his se abstrahant: laudatque summopere nonnulli fuerint, quod adeo ab his mundanis sese subdlexerint, ut per multos annos hominem vllum, cuius cōsortium esse aliis iucundissimum solet, nō viderint: quippe cum qui ob virtutem eò prouecti sunt, ut humana societate non indigeant, Deo vniti iam esse intelligantur. Adde quod si contemplatiuum felicitatem quoque omittere in præsentia velimus, istis nihilominus respondere ex Aristotelis sententiā possemus: si ea quæ in nostris damnant, tum ad Heroicam virtutem referremus, quæ ut in septimo docet, omnia excellentius ac sublimius quàm moralis exequitur: tum ad morale ipsamnam cum semper donec viuimus uti prudentia opus sit, ut propterea prudentia non possit esse obliuio, ut ipse in sexto inquit, quippe cum eius subiecta semper nobis sint obuia, neque vllus locus, vllum tempus, vlla actio, vllus affectus reperiatur, in quibus non requiratur prudentia, quæ virtutum moralium recta ratio est: extra verò tempus, aut locum, aut actionem, aut affectum,

esse



esse nemo possit, dum uiuit, fit, ut morali, id est, actiua virtute semper aliquatenus uti vnusquisque etiam contemplatiuus debeat. Quapropter quia felicitas in virtutis operatione consistit, operatio verò aliquis in qualibet occasione semper existit: ex virtute aliqua semper operari vnusquisque potest dum uiuit. neque abiciere operandi instrumenta censendus est, qui ea abiicit quæ ad operandum sibi sunt impedimento. quippe cum & diuitiæ & sanitas & reliqua externa incipientis naturæ sint, ut sicut prodesse ita obesse aliquibus ad virtutem exequendam valeant: ut ea reiciere à se quisque debeat, quæ sibi esse impedimento sentit. quemadmodum neque faber, si malleum reiceret, qui cusionem semper ei soleret deprauare, vituperatione esset dignus, neque priuare se instrumentis magis quam aptare diceretur. Præterea in primo felicitatem hanc esse eiusmodi inquit, ut à quocunque possit comparari: quasi si adfit virtus, cum Dei præclarissimum donum sit felicitas, cætera facile subsequantur: si non adfit, nulla eiusmodi externa prosperitas contingere queat, quæ felicem hominem, vel potius non infelicem efficiat. Quarite primum regnum Dei & cætera adiciuntur vobis, inquit veritas. Sed sunt qui se ridiculo quodam modo decipiunt: nam cum felicitatem in operatione ex virtute consistere iacent, operationem verò hanc corporis bonis & externis indigere tanquam instrumentis: prius instrumentis conquirendis sibi vacandum censent. quasi vbi voluerint, virtutem postea comparare sibi facile possint. atque ita dum posthabita virtute vel corpori curando vacant, intemperantia & audacia: dum pecuniis colligendis student, avaritia & iniustitia eos præoccupat. ut si quis esset qui dum instrumenta ad extruendam domum hinc inde conquireret, lateres & ligna, cæteraque quibus domus extruitur, nulla cura habita dissipanda ac perdenda curaret: similis his omnino esse videretur. Temperantia verò dum viuimus in continua acquisitione consistit: ut retrahere nos ad contrarium sæpenumero necesse sit, dum in via sumus. In via autè tâtisper sumus, quandiu vixerimus: fugereque vel mediocrè voluptatē non quia mala sit, sed quia fallax, latetque: sese in sinuatur. adde quod ut ipse in tertio inquit, merito esse vituperabilis propterea debet, quia nobis inest, non quatenus homines, sed quatenus sumus animalia: ut talibus oblectari & acquirere scire ferinum sit. Cum enim in appetitu cibi & potus, & amoris moderando temperantia consistat, & amor exuperationi simile sit, ut nisi vnum amare vehementer non valeamus: Deum verò amare supra omnia debeamus: fit, ut coniugio etiam sese homo abdicare debeat, si amoris affectu erga Deū uti præcipue vult. sed insurget hoc loco video aliqui ex iis qui homines se esse volunt, neque diuinas increpationes illas timent: sicut homines mori emini: & vade retro Sathana, quia lapis quæ sunt hominum, non quæ sunt Dei: insurgunt inquam, & dicent, amicitia erga naturam dissimilem, & in nimia excellentia nullam esse posse, atque ieciro erga Deum cum homine non posse esse amicitiam, ut ipse inquit in octauo, qui tamen si intelligerent, de quo amicitia genere loquatur, nihil haberent, opinor, quod dicerent. de ea enim amicitia agit, in qua homo adhuc homo & humilis permanet, non attollitur & Deus efficitur. nam cum altera illa perfectiore vita & contemplatiua ita transformemur, ut similes Deo euadamus: Deusque nos ut cognatos effectos amet, ut in decimo ait: non video cur non amare Deum etiam vehementissimo amore debeamus. vbi enim maior transmutatio, maior adhesio: vbi maior adhesio, maior quoque amor sit, necesse est. maior autem transmutatio speciei & nature est, qua in Deum immutemur, Deoque similes efficiemur: licet per participationem id fiat: quam indiuidui, qua cum hominibus vnimur. Cumque præterea cibi & potus voluptas medicinae causa nobis data sit, ne famis & sitis morbo interimamur, adeoque dolose surrepat, ut sub specie necessitatis in lasciuium despuerit: & peccata cum sint lapsus, in præcipitium imprudentes sæpenumero inducant: ut si quis irritus aliquo vel leuissimo est, periculum sit, ne mole eius in grauissimum detrahatur: perinde ac si quis est summa rupe vestigiis delabatur, nisi statim sese cōtineat, id quod in vitiis & peccatis penitentia præstat: in profundissimam vallem præceps feratur, necesse est: danda opera est, ut omnibus expurgemur, & quæ ex se etiā conceduntur, aliquando caueamus: voluptatesque, aliquoqui non malas, ne male nobis in occasione efficiantur, seuerissimè euitemus: præsertim cum ipse & in secundo voluptatem etiam si sit pulchra & decora, esse dimitteendam non secus atque Helenam, ne mali aliquid nobis occasione præbeat: & in septimo fraudes nescire eam, & insidias cōtra nos vti: non secus ac Venus cello suo, quo vel prudentes decipit ipsos. ut qui vel leuissimas voluptates hac de causa fugit, non stupidus, sed tēperantissimus esse censeatur. Quin illi qui ciborum condimenta varia & suauitates inquirunt, ut duntimore & ampliore usus & potus medicina sibi opus sit, non secus præter naturā facere sunt existimandi, quam si quis daret operam, ut in eo statu semper se conseruaret, ut veratrum, aut aliquod aliud huiusmodi medicamentum sumere cogeretur. medicina enim moderatè & quando opus est, sumpta prodest: immoderatè & non suo tēpore, deprauat ac perdit. Qui verò honorem contemnit & gloriā: si hac eadem cautione facit, ut sibi ad superbiam occasione præciat: prudens potius est existimandus, quā vituperandus: si propterea facit, quia res humanas

parui æstimat magnanimus potius quàm vilis, prædicandus est. magnanimus siquidè, vt in quarto inquit, cùm ornamento omnium virtutum præditus sit, honore qui à Deo exhibetur, est contentus, viliaque omnia & abiecta hæc humana esse opinatur. De ioco sanè plura minimè dicēda mihi esse arbitror, cùm superuacaneum quoddam esse videatur. quippè cùm ipse quoque Aristoteles in decimo eum admodum vili loco habeat, & non nisi vt remedium admittendum : & quia, vt in septimo inquit, semper laborat animal siue audiat, siue videat, relaxationis tantum causa adhibendum censet: ita vt si relaxationem quispiam vllam non requirat, eum penitus tollere longè melius sit. Consortio verò hominum se priuare, tantum abest vt alienum, vel ab humanitate vel ab vtilitate sit, sicut isti distant, vt qui id facit, & multo magis amicus omnibus sit: & prodesse etiam multo magis possit. nam si amor probi viri erga se ipsum regula est erga alium amicitia, vt in nono manifestissimè declarat: qui sese verè amat, etiam in solitudine proborum omnium est amicus, eisque non secus ac sibi bona vult atque optat. si enim esset cuius vnus ciuitatis, pauciores amaret: & quod ex eo consequitur, benefacere paucioribus posset, cùm etiam ipse Aristoteles dicat, eum qui bonus ciuis sit: bonum virum interdum esse non posse: quippè cum multæ ciuitates contraria inter se habeant instituta, vt necesse quasi omnino sit, si quis pluribus & omnibus esse debeat amicus sit solitarius, id est, sit communis ciuitatis, id est, Christianæ ciuis. quippè cùm nisi eis quos amat quispiam, benefaciat: benefaciat autem non nisi cùm occasio contingat: at qui plures amat, plures proculdubio cùm occasio se offert, beneficio afficiat. nam consuetudinem habere posse probum virum vnus videlicet aut alterius, in nono declarat: cùm & pauci admodum reperiantur boni viri, & ipse eis non indigeat, nisi vt oblectetur, operarique iucundus videndo possit: quasi id imbecillitati etiam potius naturæ quàm perfectioni ascribat. Nam cùm felicitatem vitam perfectam requirere aiunt, vt negligenda ita temere vita non sit: Aristotelem ipsum audiant, qui moralem feliciem in nono asserit breui tempore latari vehementer magis electurum esse, quàm longo leuiter: & viuere honestè vno anno, quàm multis quomodolibet: vt vita perfecta non tam longa, quàm absoluta & integra intelligendum esse declaret.

Atque hæc in præsentia mihi dicenda existimaui, non quod moralem nostrorum vitam & actiuam esse hac Peripatetica exquisitiorem, perfectioremque non putem: sed vt Aristotelicam hanc & actiuam felicitatem longè sanctiorem ac puriorem, quàm prima frôte præ se ferre Philosophia videatur, si perpendere diligentius rem uoluerit, inuenire vnumquemque posse demonstrare hocque Aristotelis opus esse eiusmodi, vt si non exactè perficere, præparare tamen, & deducere ad perfectionem hominem miserificet valeat.

# INDEX LIBRORVM MORALIVM ARISTOTELIS.

## PRIMI LIBRI CAPITA.

De vniuersali boni appetitu, ac finium diuersitate.	Cap. 1	fo. 2. a
Quòd vnus agibilium finis, qui ciuilis sit facultatis.	Cap. 2	fo. 4. a
De modo procedendi, & auditore morali.	Cap. 3	fo. 6. a
De summo bono, & recta auditoris educatione.	Cap. 4	fo. 9. a
Quòd felicitas nò sit voluptas, honor, virtus, aut diuitiæ.	Cap. 5	fo. 11. a
Quòd non sit idea.	Cap. 6	fo. 13. a
De felicitatis subiecto, substantia, & præceptis in vna- quaque scientia obseruandis.	Cap. 7	fo. 19. b
De dictorum antiquorum cum vera felicitate consensu, ac de triplici bono ad felicitatem necessario.	Cap. 8	fo. 25. b
De modo assequendæ felicitatis.	Cap. 9	fo. 28. b
Quis in hac vita dicendus sit felix, & quid felix.	Cap. 10	fo. 30. a
Quòd posterorum fortunæ ad defunctos pertineant.	Cap. 11	fo. 33. b
Quòd felicitas bonû sit honorabile potius, q̃ laudabile.	Cap. 12	fo. 34. a
De duplici animæ parte, ac virtutis diuisione.	Cap. 13	fo. 35. b

## SECVNDI LIBRI CAPITA

De productione virtutis intellectuæ & moralis.	Cap. 1	fo. 39. b
Quòd virtus ab excessu & defectu corrumpatur ad me- diocres inclinans operationes.	Cap. 2	fo. 41. a
Virtutem moralem esse circa voluptatem ac dolores.	Cap. 3	fo. 42. a
Quæ inter iusta agere, & iuste agere differentia sit.	Cap. 4	fo. 44. a
De affectu, facultate, habitu: & habitum esse genus vir- tutis.	Cap. 5	fo. 44. b
De duplici mediocritate & uirtutis substantia.	Cap. 6	fo. 45. a
Mediocratum inter duo extrema dispositio.	Cap. 7	fo. 47. b
De virtutum ac vitiorum mutua oppositione.	Cap. 8	fo. 51. a
De præceptis quæ ad ipsum medium ducunt.	Cap. 9	fo. eod. b

## TERTII LIBRI CAPITA

De spontaneo & inuito.	Cap. 1	fo. 53. a
De electione.	Cap. 2	fo. 57. a
De consultatione.	Cap. 3	fo. 59. a
De voluntate, & eo quod est uoluntate appetibile.	Cap. 4	fo. 61. a
De iis quæ in nostra sunt potestate.	Cap. 5	fo. 62. a
De fortitudine ac forti.	Cap. 6	fo. 65. b
De terribilium diuersitate & fortitudinis extremis.	Cap. 7	fo. 66. b

aa. iiii. De quinque

De quinque modis fortitudinis non vera.  
 De proprietatibus fortitudinis.  
 De temperantia.  
 Diuersas cupiditatum species esse.  
 De temperatiæ extremis.

Cap. 8 fo.68.a  
 Cap. 9 fo.70.b  
 Cap. 10 fo.71.b  
 Cap. 11 fo.73.a  
 Cap. 12 fo.74.a

#### QVARTI LIBRI CAPITA.

De liberalitate,& eius extremis.  
 De magnificencia,& eius extremis.  
 De magnanimitate,& eius extremis.  
 De moderato honoris studio,& eius extremis.  
 De mansuetudine,eiusque extremis.  
 De comitate,& eius extremis.  
 De veracitate,& eius extremis.  
 De facetudine,& eius extremis.  
 De verecundia,

Cap. 1 fo.75.b  
 Cap. 2 fo.80.b  
 Cap. 3 fo.83.a  
 Cap. 4 fo.88.a  
 Cap. 5 fo.89.a  
 Cap. 6 fo.90.b  
 Cap. 7 fo.91.a  
 Cap. 8 fo.92.b  
 Cap. 9 fo.93.b

#### QVINTI LIBRI CAPITA.

De iustitia & iniustitia:& modis iniusti,  
 Quid iustitia particularis,& quotuplex.  
 De iure distributiuo.  
 De iure commutatio,& emendatio.  
 De retaliationē,numero,& indigentia.  
 De iniuria & iure,ciuili,herili,& familiari.  
 De iure naturali & legitimo.  
 De triplici nocumento quod aliis irrogatur.  
 De eo quod est pati iniuriam.  
 De æquitate,æquo & bono.  
 De eo quod est facere iniuriam.

Cap. 1 fo.94.b  
 Cap. 2 fo.97.b  
 Cap. 3 fo.101.a  
 Cap. 4 fo.103.b  
 Cap. 5 fo.106.a  
 Cap. 6 fo.110.a  
 Cap. 7 fo.111.b  
 Cap. 8 fo.113.a  
 Cap. 9 fo.115.a  
 Cap. 10 fo.118.b  
 Cap. 11 fo.120.a

#### SEXTI LIBRI CAPITA.

De recta ratione,duplici virtute,& partibus animæ.  
 De principiis agendi.  
 Habituum intellectualium enumeratio:quod scientiæ  
 obiectum,& quæ proprietates,  
 De arte.  
 De prudentia.  
 De intellectu.  
 De sapientia.  
 De partibus prudentiæ.

Cap. 1 fo.123.a  
 Cap. 2 fo.128.a  
 Cap. 3 fo.131.a  
 Cap. 4 fo.133.b  
 Cap. 5 fo.135.a  
 Cap. 6 fo.138.a  
 Cap. 7 fo.139.a  
 Cap. 8 fo.144.a  
 De bona

De bona consultatione.	Cap. 9 fo.148.b
De perspicacia.	Cap. 10 fo.152.a
De sententia.	Cap. 11 fo.153.b
De utilitate sapientiæ & prudentiæ.	Cap. 12 fo.156.b
De naturali virtute, & de virtutum & prudentiæ connexionē.	Cap. 13 fo.159.b

#### SEPTIMI LIBRI CAPITA

De heroica virtute, continentia, & earum oppositis.	Cap. 1 fo.163.a
De continente & incontinente.	Cap. 2 fo.164.b
Quonam pacto incontinentes agant.	Cap. 3 fo.166 b
Circa quæ continens & incontinens versetur.	Cap. 4 fo.169.b
Circa iucunda præter naturam non esse incontinentiā: eiusque duas esse species.	Cap. 5 fo.171.b
De incontinentia iræ, voluptatum differentiis, & vitio humano.	Cap. 6 fo.172.b
De continente, incontinente, tolerante, & molli.	Cap. 7 fo.174.b
Quæ incontinentis & intemperantis differentia sit.	Cap. 8 fo.176.b
De cōtinentis & pertinacis convenientia & differētia.	Cap. 9 fo.177.b
Prudentiā & incontinentiā simul in eodē non esse.	Cap. 10 fo.178.b
De voluptate.	Cap. 11 fo.179.b
Improbatio rationum de voluptate.	Cap. 12 fo.180.b
De voluptatum speciebus.	Cap. 13 fo.182.b
De corporis voluptatibus	Cap. 14. fo.184.a

#### OCTAVI LIBRI CAPITA.

De amicitia	Cap. 1 fo.186.a
De amabili.	Cap. 2 fo.187.b
De speciebus amicitia.	Cap. 3 fo.188.b
Honestam amicitiam propriè dici amicitiam, alias verò ex accidenti	Cap. 4 fo.190 a
Qui dicendi amici, & qui ad amicitiam apti.	Cap. 5 fo.191.a
In qua amicitia plures possint esse amici.	Cap. 6 fo.192.a
De amicitia in supereminētia.	Cap. 7 fo.193.b
Amicitiam magis consistere in eo vt amet quispiam, quàm vt ametur.	Cap. 8 fo.194.b
De civili amicitia.	Cap. 9 fo.195.a
De speciebus ciuitatis.	Cap. 10 fo.eod.b
De amicitia regia, paterna, familiari, & fraterna.	Cap. 11 fo.196.b
De amicitia fodalitia & filiali.	Cap. 12 fo.197.a
De duplici iure, & de compensanda amicitia.	Cap. 13 fo.198.a
	De querelis

De querelis in amicitia per supereminentiam, & de ab-  
dicatione.

Cap. 14 fo. 199.a

### NONI LIBRI CAPITA

Quæ conferuent amicitiam.

Cap. 1 fo. 200.a

Singulis pro dignitate beneficia esse rependenda.

Cap. 2 fo. 203.b

Quando seruanda amicitia.

Cap. 3 fo. 204.b

Quæ opera amicitia, & quod non sint prauorum.

Cap. 4 fo. 205.b

De beneuolentia.

Cap. 5 fo. 208.b

De concordia.

Cap. 6 fo. 209.b

De beneficentia.

Cap. 7 fo. 210.b

De amore sui.

Cap. 8 fo. 213.a

De amicis felicitis, & quibus indigeat.

Cap. 9 fo. 215.b

De numero amicorum, multine an pauci habendi sint.

Cap. 10 fo. 219.b

Vtra in fortuna habendi sint amici.

Cap. 11 fo. 220.b

De præcipuo munere amicorum, & bonorum malo-  
rumque amicitia.

Cap. 12 fo. 222.a

### DECIMI LIBRI CAPITA

De voluptate.

Cap. 1 fo. 223.a

Opinio Eudoxi de voluptate.

Cap. 2 fo. 224.b

Dicentium voluptatem non esse bonum confutatio:  
etsi non omnis expetibilis sit.

Cap. 3 fo. 226.b

Quidnam sit voluptas, & quo modo operationem  
perficiat.

Cap. 4 fo. 230.a

Voluptates inter se specie differre

Cap. 5 fo. 234.b

De felicitate

Cap. 6 fo. 237.b

De felicitate contemplatiua

Cap. 7 fo. 239.b

De felicitate actiua, & præcipuo munere operationis.

Cap. 8 fo. 244.a

Peroratio operis.

Cap. 9 fo. 247.b







# Aristotelis Stagiritæ moralium

NICOMACHIORVM

LIBER PRIMVS.

CVM EVSTRATHII NICENI EPISCOPI

EXPLANATIONE.

10

Ioanne Bernardo Feliciano interprete,



Hilosophia in duas diuiditur partes, in cōtemplationem, & actionem: in quibus vtrisque Aristoteles versatus de vtrisque volumina edidit: quæ & arte & scientia, prout vnicuique subiectæ materiæ conuenit, legentium instituire animos possunt. contemplatio verò per subdiuisionem in tria distributa, physiologiam, theologiam, & mathematicam, hoc est naturalem, diuinam, & disciplinarem, partes sibi substituit. de quarum nulla præfens nostra hæc disertatio erit. nam de vno tantū agemus ex iis, quæ sub actionem referuntur. cum enim actio etiā ipsa tria membra habeat, politicam, ethicam, & æconomicam, id est ciuilem, moralem, & famili-

10 liarem: de morali pertractare constituimus: proposuimusque nobis libros Aristotelis ad Nicomachum scriptos: in quibus explanandis nonnulla de ea dicere volumus: [præsertim cum maximæ existimationis quidam ad hoc nos incitarit: mandaritque, vt in primum Nicomachiorum moralium Aristotelis, explanationem aliquam conscriberemus: cui sanè ob multa in nos beneficia necesse quippiam nō possumus. quippe cum tam benigne erga nos affecti hominis postulationes irritas facere, & si quid iubeat, quod præstari possit, iussa decretare: & ingrati & a philosophia profusus alieni esse videatur. nam si benemeritis de nobis aliquid petentibus recusauerimus: quādo aut gratis aliquibus vtilitatem afferemus, aut ignotis proderimus? cum diuinum mandatum à nobis exigat, vt ad eos etiam qui nos læserint, subleuandos ac iuuandos promptos nos exhibeamus. vt hoc modo ad eos etiam qui nos læserint, subleuandos ac iuuandos promptos nos exhibeamus. vt hoc modo benigne facta ad auctoris imitationem per se efficiantur: id quod verè etiam philosophiæ maxime proprium est.] Primum igitur dicendum est, quid inter se differant tria actionis genera: deinde, quid vnumquodque ex ipsis sit tertio, quæ ex vnoquoque ad homines vtilitas perueniat: vt & ipsorum cognitionem percipiamus, & ad ea exercenda promptiores fiamus. Moralis itaque, familiaris & ciuilis hoc differunt. primo quantum ad subiectas materias spectat: moralis quidem est, vñ hominē meliorē reddere: vt moralis artis præcepta sequutus, probus efficiatur: prudenter viuendo propriam rationē iracundiæ ac cupiditatis dominatricē habeat: quæ moderamine iniecto earū incitationes cohibeat, nec permittat temerē ferri. quò fiat vt in tali habitu demū aliquis constituat, vt quicquid fecerit, si quis petat, rationem, qua id fecerit, reddere paratus sit: si nullus rationem requisiuerit, secum ipse singula sua facta diligenter expēdendo ac iudicando castiget: ne in aliquo à recto officio abeat, quin omnia benè exequatur: vt singulis quæ agit, id Phocilidis subiiciat, Quid bene factum à me est: quid non rectè: aut quid omisimus?

20 Siquē iudicio recte inuenerit, se in actionibus bonum amplecti, eius exequutione lætetur: contrario doleat, si aliquando excidisse ab eo se cognouerit. id quod tum ex subiectarum rerum instantia, tum ex appetitionum turbulentia ac violentia, tum ex rationis fortasse imbecillitate, quæ oppugnationibus cedit, ac succumbit, talis: aliqua de causā euenire consuevit: quippe cum actio omnis in iis versetur, quæ fieri alio modo possunt: neque fines certos habeat, qui ex positis principis necessario consequantur. Hæc de morali. Oeconomica vero hoc est familiaris, quæ in ea sunt familiares, subiiciuntur: eaque omnia quæ ad eorum constitutionem, rebus autē etiam simul habitationem faciunt. vt pro rata quisque portione ea consequatur quæ debet: nullusque pro ratione vel morum, vel status, vel habitus, vel functionis, vel naturalis necessitudinis, vel beneuolentie erga dominum atque habitudinis, parte sua fraudetur. multa enim etiam in hac inter cohabitantes differētia est: quippe quæ in materia consistit, in qua diuersitas dominatur. non enim tam sui vt rectè habeat quàm aliorum omnium qui sibi subditi sunt, curam habere familiaris præses debet. quocirca prouentus etiam expedire ad eum pertinet: vt nulla re necessaria indigen-

Que inclusa sunt duobus semicirculis non sunt in veteri latina interpretatione, Græcus tamen codex ea omnia habet.

\* βέβαιον. quāquā interpres legisset, uidetur. βλαυ, nā et vetus interpretres uiolenteriam habet.

\* εὐδαιμονία. occasio, quam affectibus præbet ratio. De uoce autē εὐδαιμονία, leuē comment. Bud. \* εὐδαιμονία.

a. j. tes familia-

# Eustratii in Moraliū Arist.

tes familiares cohabitationem valeant conseruare. Ciuili autem subiecta res ciuitas est: quique in ea cohabitant ciues. ex multis enim familiis ciuitas constat: atque iccirco quemadmodum oportet familie præfectum primū seipsum moribus probum reddere, curare deinde ut reliqui familiares tam animo quā corpore bene afficiantur: ita ad ciuilem hominē qui ciuitati præsit, videtur pertinere, ut secundum leges ac rationem viuens vnūquemque, ascitum in propriis administrationibus bonum reddat, atque in primis talem se præstet, qui variis instructus atque ornatus virtutibus possit ciues etiam suæ probitatis participes reddere: non tam sui, quā ciuium & ciuitatis, vel ciuitatum, si pluribus præseruit, cura habita: quippe cum vnusquisque princeps subditorum æque ac sui curam habere debeat: non tamen ita, ut vel principi ipsi, vel inter se æquales \* absolute omnes efficiantur, sed ut pro vnus cuiusque portione inter omnes æqualitas consensuetur. Ita ciuitates constitui solent, cum suum cuique ius, suaque portio exhibetur \* defraudationes verō sicut principes iniustos ostendunt: ita & subditos ad honesta capeffenda seigniores efficiunt, & ciuitates labeficiunt, ac perdunt. Cuiusmodi est quod inquit Euripides.

\* ἀπὸ λαῶς id est temerē, sine delectu.

\* Γρεκοὶ cōdex habet ἀποσέφθητες ἀνθρωπίνους. i. debiti & cōuenientis defectu dationis.

\* μεθ' ἑδυσίας quasdam ac rationes.

\* πρὸς τὴν ἐκπαύειν.

Quæ in clausa sunt his duobus semicirculis, non sunt in exemplaribus: cū ab hereditib' Aldi, neque uetus interpres legit.

\* ἡ δὲ δὴ, sed legēδῃ πολλῷ. Unū, quod interpres uterque latinus legit.

\* Definitionibus non est in greco exemplari neque id uetus interpres latinus habet.

Quæ in clausa sunt his duobus semicirculis, non sunt in exemplaribus: cū ab hereditib' Aldi, neque uetus interpres legit.

\* ἡ δὲ δὴ, sed legēδῃ πολλῷ. Unū, quod interpres uterque latinus legit.

\* Definitionibus non est in greco exemplari neque id uetus interpres latinus habet.

\* ἡ δὲ δὴ, sed legēδῃ πολλῷ. Unū, quod interpres uterque latinus legit.

\* Definitionibus non est in greco exemplari neque id uetus interpres latinus habet.

\* ἡ δὲ δὴ, sed legēδῃ πολλῷ. Unū, quod interpres uterque latinus legit.

\* Definitionibus non est in greco exemplari neque id uetus interpres latinus habet.

\* ἡ δὲ δὴ, sed legēδῃ πολλῷ. Unū, quod interpres uterque latinus legit.

\* Definitionibus non est in greco exemplari neque id uetus interpres latinus habet.

\* ἡ δὲ δὴ, sed legēδῃ πολλῷ. Unū, quod interpres uterque latinus legit.

\* Definitionibus non est in greco exemplari neque id uetus interpres latinus habet.

\* ἡ δὲ δὴ, sed legēδῃ πολλῷ. Unū, quod interpres uterque latinus legit.

\* Definitionibus non est in greco exemplari neque id uetus interpres latinus habet.

\* ἡ δὲ δὴ, sed legēδῃ πολλῷ. Unū, quod interpres uterque latinus legit.

\* Definitionibus non est in greco exemplari neque id uetus interpres latinus habet.

\* ἡ δὲ δὴ, sed legēδῃ πολλῷ. Unū, quod interpres uterque latinus legit.

\* Definitionibus non est in greco exemplari neque id uetus interpres latinus habet.

Nam ciuitates multæ agunt quāmpessime: Cum iustus & ad rem gerendam strenuus

In nullo honore habetur, ac si sit malus. Ciuitatis verō seu ciuitatis quatuor omnino partes sunt, legislatrix, iudicialis, exercitatrix, & medicina. nam quia homo, qui ciuis est, ex animo constat & corpore: \* artes inueniri necesse fuit, quæ bonam ac naturalem constitutionem vel præsentem conseruare, vel amissam reuocare utrique his hominis partibus possent. Legislatrix igitur animos natura bene constitutos rectè institutis legibus in bono eo statu conseruat: ut modo ac regula in omnibus utentes, benè inter se ac iustè in ciuitate versentur. qui si quando vel ex ignauia, vel ex \* putentia quippiam errauerint, iudicialis confestim superuenit, quæ poenas ab eis exigat, & errores castiget. Simili modo in corporibus quæ naturaliter se habent, & in sanitate constituta sunt, exercitatrix congrua vnus cuique & moderata exercitatione & victu in naturali ea bona affectione conseruat. ea vero corpora, quæ in id quod præter naturam inciderunt, medicina naturæ succurrens ad pristinam sanitatem, quatenus fieri potest, reuocat ac reducit. [At vero moralis species est actiue philosophiæ, quæ circa morum hominis compositionem versatur. Familiaris actiue philosophiæ species est, quæ de familiaribus cohabitantiūque in ea constitutione considerat. \* Ciuiilis actiue philosophiæ species est, quæ de ciuitate, degentiumque in ea æqua ac cōcordi administratione pertractat. Ex quibus \* definitionibus quid vnusquæque ex his utilitatis hominibus afferat, perspicuum est: cum illa singulis: altera communiter pluribus in eadem domo cohabitantibus tertia communis adhuc ciuitati, aut ciuitatibus, quinetiam genti toti, aut gētibus fortasse, si plures sub vnus principis imperio sint, boni exequutionem procuret. Quorum exempla tum ex nostrorum, tum ex externorum librorum lectione inueniri per multa possunt: cum multi & apud barbaros Græcos & apud alias gentibus rectè vitam traduxerint. atque ut singulos omittam quos commemorare superuacaneum existimo (infinite enim propemodum virorum vitæ, qui deo grati optimè ac sanctissimè vixerunt, ad imitationem literis mandata enueniuntur) Abraham, Isaac, & Iacob, adde etiā Iob, qui bene & se & suos rexere, familiaris optimæ administrationis exemplo esse possunt: Ciuilis, Moyses primus omnium: post eum Iesus Naue, & multi alij apud Hebræos, & si ita placet, Solon etiam apud Græcos, extiterunt. Ac de his hæc tenus. Quoniam vero nobis in præsentia de Nicomachiis moralibus oratio est, atque horum primo libro, cuius præcipue explanatio mihi fuit imposita: quis sit in hoc Aristotelis scopus ac finis iam dicamus. In decem his libris de moralibus virtutibus omnibus communiter docere, atque artem quandam tradere proposuit: ut possemus regulis ab eo traditis tam facta quā verba metientes, benè ac sine vilo, quatenus fieri potest, errore vitam traducere. Vnde etiam moralia his libris inscripsit: eo quod ad compositionem moderationemque morum maxime faciunt: seu quia eam artem tradunt, qua quis & actiones & loquutiones benè honestèque exercendo bonus euadere moribus valeat. Nicomachia autem appellantur, eo quod ad Nicomachum quandam scribuntur: siue is Aristotelis ipsius filius, siue quispiam alius fuerit, qui eodem nomine vocaretur. quemadmodum alterum etiam huiusmodi opus eodem quo hoc, argumento sub Eudemi nomine editum, Eudemia moralia nuncupauit. Moralia verō, id est ἀθροισμὸς à more & consuetudine dicuntur, quod ἔθος græce dicitur, e in n mutato: ea de causa quia oportet vnūquemque in laude dignis actionibus de more assuescendo honesti ac iusti habitum quen dam acquirere, atque ita demum in virum bonum ac laudabilem euadere. Atque hic communis in omnibus

# Librum Primum.

2

in omnibus his decem moralium libris finis est . In primo verò de fine agit, ad quem \* virtutum perfectio spectat, quæ felicitas apud veteres sapientes nominatur: qui idem hominis vitæ finis est: id est cuius causa in præfenti hoc mundo homo producit. Hæc quidem à principio μεταφυσικά βίαι, id est moderatio affectuum est: quæ irrationalium qui in nobis insunt, affectuum ferociam ac temeritatem reprimat; ac duci rationi obediens reddit. Postremò ad ἀνὰ θεῶν deitatem: quæ ἀνὰ θεῶν autē id est impatiabilitas dicitur: nostris beatitudo nūcupatur. Qui enim id quod perfectum est, affectat: debet et cōsequi; progredi, quoad irrationales facultates ita penitus sopiantur, ac torpeant: vt sola ratio in eo nulla bruta perturbatio interrupta fungi officio suo possit. quod cū sit, hominis anima ex continua neque vñquam intermissa rationis operatione in mentem intellectumque ascendens, primo intellectualis, hoc est intellectus per participationem: deinde etiam diuina efficitur, deo vnita \* per eam quæ in ipso intellectu insita est, vnitatem: quæ à magno Dionysio flos mentis appellatur. Quærit igitur Aristoteles primum, si ne aliquis rerum quæ in actionem veniunt, finis, ad quem boni viri actio omnis dirigatur: deinde quid is sit: ac deinceps reliqua. Sed diuitius quis possit, cur de fine prius quàm de virtutibus agat: nam cum virtutes ad finem sint, ad quem actiones quæ ex virtutibus fiunt, diriguntur: prius de his dicendum videbatur, deinde de fine postea subiungendam tractationem: quia tamen natura ita comparatum est, vt virtutes labore acquirantur: prius oportuit de fine quomodocumque agere, quidquid esset illud bonum quod ex labore proventurum erat, ostendere: quo propriam appetentis perfectionem alacriores ad eum tolerandum efficeremur: adde etiam vt scopum haberemus, in quem respicientes, atque actiones quasi sagittas quasdam mittentes, magis, vt ipse etiam inquit, bonum honestumque assequeremur. Tamen si leuius hic de fine nonnulla tangit, postea in decimo planius atque exactius totam hanc de felicitate sententiam explicaturus. Felicitas verò, quæ βελονία à Græcis dicitur, à latinis, si verbum ex verbo exprimamus, bonigenia appellari posset: inde nomen habuit, quod hominis qui constitutus in perfectione, demon, seu genius benè affectus sit. demonem enim veteres intellectualē animā nostræ partem vocare consueuerant: quem admodum Plutarchus Charonem asseruerat in libello, quem de demonio Socratis inscribit, vbi inquit Socratis demonium nihil aliud, quàm sapientis hominis mentē significare, quæ pura cum sit, atque exacto, ac propè certo in discernendis rebus iudicio prædita, poterat ex qualibet vel parua occasione etiam futura prænocescere. Ac de his quidem satis dictum sit. Nunc ad Aristotelis verba exponenda veniamus: atque in his quoque sicut in cæteris omnibus eius qui omni omnis boni auctor est, implorato auxilio exordiamur.

De vniuersali boni appetitu ac finium diuersitate.

Cap. I.

**O**mnis ars, omnisque discendi via, actio item, atque electio bonum quoddam expetere videtur. quapropter benè id esse bonum ipsum asseruerunt, quod omnia expetunt.

More suo Aristoteles in hac quoque tractatione ab vniuersalibus incipit. id quod in multorum aliorum librorum principio obseruasse eum manifestum est. In demonstrationi enim; Omnis inquit, doctrina, omnisque disciplina intellectuali ex præcedente cognitione efficitur. Et in naturalium horum perceptione sit, vt & cognitio, & scientia existat. Item in supernaturalibus quæ φυσικά, id est, post naturalia appellat, Omnes homines natura scire affectat. Propterea igitur quia hic propositum ipsi est de hominis fine inuestigare, si ne aliquid naturæ hominis proprium bonum, cuius causa homo \* in lucem productus extiterit, & per quod ad commune omnium bonum referatur, quidquid id sit: speciatim omnem habitum, actionemque humanam, id est artem, & discendi viani, & actionem, & electionem exponit. vt si cognitum fuerit, vnumquodque horum finem quandam habere, quem appetat, ac propter quem constiterit pateat etiam hominis absolute & in vniuersum proprium quandam finem esse, & cuius causa natus sit, & inter ea quæ sunt nūmeratur, & ad quem, vt propriam assequatur perfectionem, debeat omnes suas operationes dirigere. \* Commune enim bonum est quod omnia expetunt, ac propter quod tam humilia quàm sublimiora omnia existunt: atque hoc Deus est ex quo, & propter quem, & in quem omnia. Quæ prius quoddam vñlo medio fruuntur, quæ longius ab ipso absunt, proprium quoddam singula ac \* proximum bonum habent, per quod medium ad ipsum hoc commune possunt referri. vt nos qui homines

\* ἀνὰ θεῶν κατὰ φύσιν.

\* ἀνὰ θεῶν inmoderationem.

\* κατὰ τὸ εἶδος αὐτῆς γενέσθαι.

\* ὁμογενεῖα.

\* Hæc hoc ordine in Græco exemplari scripta sunt. Commune, n. bonitatis est, quod omnia expetunt, ac propter quod tam humilia quàm sublimia omnia existunt.

\* Sed quæ tamē proximi ad ipsum accedunt, sum accedunt, quæ μετὰ τὰς propter ipsum simpliciter extiterit, eoque sine medio fruuntur. Hoc autē dicitur. Ex quo neminem quædam, et per quæ, et quæ omnia: quæ uero longius ab eo absunt propter quod prius quoddam, &.

\* προσηγορία. id est cōmuni.

a ij. sumus

Eustratii in Moraliū Arist.

ἡ ἀλογία ἀπο-  
τινάσσοντάς,  
ideſt (ut uerbū  
uerbo redda-  
tur) materialē  
irrationabili-  
tatē excutien-  
tes ἀλογία  
aſt eſt, & μη-  
δένα λόγον  
ἔχειν. i. nihil  
ratiōis habere  
\* οὐδ' ὅτι.

sumus deceat, quidnam & quale humanum bonum sit, inuestigare : ad quod omnes vitæ nostræ rationes intendamus: ac per quod, ubi id inuenire, atq; affeque valuerimus, ad commune illud omnium ac primum bonū reducamur. nam cum ad imaginē & similitudinē Dei formati sumus, necesse est, vt omni quæ præter naturā contracta est, sordē expurgata, omni quæ ex materia prouenit, temeritate diligenter excussa, contagione item mortalis corporis reiecta, conuenienter nobis \* bene viuendi constitutionem conciliemus: atq; ita demum nos ipsos ad exemplaris imitationē conformemus atque expoliamus: \* si modo causarum causæ coniungere vulerimus. quippe cum ita etiā Seruator noster & Dominus dicat: nullus, inquit, ad patrem accedit, nisi per me. quasi fieri omnino non possit, vt patris affinitatem, coniunctionemq; illam acquiramus, nisi prius ratione quæ in nobis est, & bonis actiōibus, & errore omni vacantiū speculationibus exornata, imaginis imitationem ita excoluerimus, vt id quod esse dicitur verè exprimat: atq; ita \* nullis mutationibus obnoxia imaginē patris, quantum fieri potest assimilati, similitudinem quoq; ipsius patris adificamur, digni & primæ rationis, & per eā patris etiam contemplatione effecti. [omnis ars, omnisq; discendi via.] Quidnam sit ars, nemo omnino est, qui particeps rationis sit, qui ignobilibus, viliūq; precariisq; arte collectionem, ad finē quandam in viā viliem

\* εἴπερ ὑμῖν  
μέλει τῷ ἁ-  
ποκαλῖται αἰτίᾳ  
συνάπτεσθαι  
i si modo au-  
thoritate cause  
omni uitio na-  
canti coniun-  
gi uelimus.

tendentem: vt ipfa etiam definitio artem finē quandam bonum habere offendat, qui ad humanæ vitæ vsum, vtilitatemque spectet: humilem illum quidem, quippe qui vitæ quæ ex sensibus traditur, emolumentum procuret: ipsi tamen arti proprium atque accommodatum bonum, quod ad illud primum bonum quatenus fieri potest, etiam nos referat. vt in hoc non parum humanæ nature confere ad propriam perfectionem consequendam existimari debeat. non enim hominem decet: 29  
\* nihil exercet inuilem sibi permanere, brutis; in hoc effici similem: sed tam sibi quàm aliis per artium exercitationem vtilia comparare. Pars præterea philosophiæ artes sunt quippe quæ naturam imitantes materiis vtuntur, quas formis accommodat: vt quantum ad hoc attinet, neque à philosofo sint repudiandæ. accedit quod cum homo multis affectibus ac mutationibus obno-

\* *Grec. codex habet, τῆς πρᾶξις ἐν τῷ εἰνόμῳ, sed recte interpretatur ἀπαρχὴ πρᾶξεως. i. nō ena-riāti. uel<sup>o</sup> etiā interpret<sup>r</sup> sic legit.*

xio corpore vinctus teneatur: multis extrinsecus fubdiis indiget, ne ab eo necessarii rerum inopiam impediatur, quo minus & viuere \*absolutè, & benè sine fine impedimento queat. Vnde si maiorem speculationum studio occupatus non possit ad minora & viliora, quæque ad corporis curam faciunt, descendere: ministerio earum artium iuuabitur, quæ humanis corporibus vtilia præstant: ac in maioribus perfectioribusque rebus \* artifices iuuabit. Atque hoc dicta naturalem solummodo statum considerans, qui benè administratis ciuitatibus, sociabilibusque, vt ita dicam, 30 ac ciuilibus hominibus maximè conuenit. nam quisq; in montibus ac solitudinibus electa diuiniore vita, degere constituitur, seque & sua omnia diuinae providentiæ committit, sanè vel nihil vel parum admodum artiû administranda desiderabit. sed hæc, dum de arte loquimur, per digressionem dicta sufficiant. Discendi autem via quam *μὲν ὁ δὲ* appellat, habitus est, qui cum ratione viâ

\* ἀνεπιτήδεον. i. μὴ πω-  
διδάσκμενον  
εἰς τέχνην,  
nullam artem  
colentem.

ternit. Quomodo enim comitante ratione, viz qua ad quanti inuentione ceti ad auctiorum aliquod deducit, insitilis, sic, qui veritatis comprehensionem bonum finem sibi proponit, progreditur: qua anima singularum rerum inuentionibus exornata propria \* speculationis perfectionem recipit. Verum qua de causa cum dixerit artem, & discendi viam bonum expetere, de scientia mentionē nullam fecit: an quia ipsa bonum non expetit: atqui quantum arte exactior scientia est, tanto magis quam ea bonum & expetere, & consequi videretur. fortasse igitur de scientia

† πολυπαθεῖ  
καὶ πολυμέ-  
ταβόλω.  
\* ἀπολωσ.

tacitæ, eo quod ius manifestum esse potius, quam in occultis, inveniendi comprehensionem et explicationem  
petit, et consequitur multo magis superiorem atque, exactionem illud ius faciendum, deinde ex eo q  
descendi viam dixit, perspicuū est, scientiam etiā fuisse significatam: methodi enim ac viæ quæ ad  
certā, nullisq; rationibus refutabiliter veritatis comprehensionē ducunt, scientiæ effedrices prors  
sunt. Sed nec placet tertiam etiā causam subtingemus. Duo sunt quæ hominē ad primum bonū

\* artifices eos  
intelligit, qui  
manibus victu  
querunt. Χει-  
ρωναυτες  
dicuntur.

reducunt, affectu perturbationumq; vacatio, & veritas: quartū altera in actione: altera in speculatione consistit. Quoniam igitur nunc de bono, quod est in actione, agitur, & scientia in speculatione & contemplatione versatur: nullam hie scientia fecit mentionem. artes enim & discendi via tam actiue quàm speculatiue inueniuntur: scientiæ speculatiue omnes sunt. Actio est ex electione hominis operatio. \*electio autē est duorum quæ proposita fuerint, hominis iudicium, quo alteri alteri ex incitatione appetitū, anteponit. Dixit verō (videtur) eo q̃ verbi huius significatum & verō, 50

\*είη ὁ ῥῆ βα  
τεῖν ἵσως αἰ  
ροῖτο καὶ ἐρη-  
μοπολεῖν.

& ei quod apparet, commune est. nam expetito, id est *ἡμεσις*, de bono quidem est: non semper tamen ad id quod re vera bonum est, tendit, sed quandoque errat: vel boni absolute vel absque errore, vel cum errore aliquo expetito fit. Omnibus igitur ita videtur, ut omnis expetito ad bonum dirigatur, (quoddam) adiunxit, propterea quod vni solummodo absolute & simpliciter, sineque vlla participa-

\* κατὰ θεσ-  
ρίαι. i. quæ in  
platione rerū.

contem=  
\*Hæc definitio, & duæ superiores definitiones methodi & artis multo clarius à  
Ioach. Peronio in lib. de optimo genere interpretandi expressæ sunt.

tione bonū est reliqua omnia eatenus bona, quatenus ex participatione eius sunt, quæ in compositione considerantur: atque itcirco non absolute omnibus bona sunt, sed cuidam bona. artes itaque & discendi viæ, & actiones, & electiones proprium singulæ quoddam bonū, quod proximum ipsis est, expetunt: ac per id postea ad commune ascendant. Posteaquam verò omnem hominis artem & operationem bonū expetere dixit: boni descriptionem à veteribus traditam laudat, id esse bonum ipsum asserentium, quod omnia expetunt: descriptionem inductione quadam prius ceu confirmans. Hanc autem non esse definitionem, sed descriptionem perspicuum ex eo est, quod ex posterioribus constat, posteriora enim communi expetibili omnia ea sunt, quæ expetunt. cum & ex eo, depeceant, & causa quod sint, ab eo promanet. Sed nisi superuacaneū videtur, de ordine etiam nonnulla dicamus. Cur autem & discendi viam, actioni & electioni: cur item artem discendi viæ, electioni actionem anteposuit? an fortasse quia ars & discendi via rationem & speculationem afferunt: & homines utpote rationales, atque in ratione maxime finem suum habentes, in omnibus actionibus & electionibus duce uti ratione ac speculatione debent, siquidem hoc solo modo fieri potest, ut in actione & electione perfectio sequatur: si ratio præcesserit, eisque cognitionis boni & honesti lumen accenderit. Artem verò discendi viæ, & actionem electioni more suo Aristoteles præposuit, naturam imitatus, quæ ab imperfectioribus in rerum generatione plerumque orsa, ita ad perfectiora progredi consuevit: perfectior enim arte discendi viæ & communior est: principalior item & antiquior actione electio: prius enim eligimus, alterum alteri in rebus agendis præferentes: deinde ad actionem descendimus.

Finium verò quædam videtur esse differentia. alij enim operationes, alij præter hæc opera quædam sunt.

Conuenienter ad propositum scopum statim à principio sumpsit ea quæ in solo homine bonū expetunt. ars enim & scientia, & actio, & electio solius hominis sunt. quoniam de humano fine & bono præsens consideratio est. aptè etiam nunc finium differentiam traditum inquit, artium, viarumque discendi duplex finium videtur esse differentia: vt alij ex ipsis operationes, alij opera sint. opera hic appellat effectus, qui cessantibus etiā operationibus manet adhuc, atque extat. verbi causa, sit musicus aliquis qui ex musica arte operetur, id est, vel canat, vel musico aliquo instrumēto utatur: vbi cessauerit nullum opus relinquit. at si faber aliquis operetur, deinde ab operatione desistat: opus aliquod ipsius profectio restabit: verbi gratia, sella, vel mensa, vel tale quippiā, quod præter operationem subsistit. musici enim finis est aut modulātē canere, aut instrumēto secundum leges à musica arte traditas harmonicè utique operationes tantummodo sunt. fabri verò illi quos dixi effectus, & reliqua quæcunque fabricare ars fabrilis potest. atque hoc ab Aristotele ea de causa dicitur, ne, cum humanæ naturæ finis operatio sit, ut ipse etiam postea declarabit suspicari aliquis possit artes eas & discendi vias quarum finis est opus, illis quæ solam operationem habent, ob id esse digniores, quod effectum quandam relinquunt, qui posteaquam etiam ab operatione cessauerit aliquis, remaneat: atque hinc felicitas utpote operatio sola, quæ cessante eo qui operatur, non subsistit, aliquo alio fine imperfectior esse videatur. hoc igitur dici, vt sine opus, siue operatio finis sit: nullam esse differentiam doceat.

At quorum præter actiones fines aliqui sunt: in his opera ipsa operationibus censentur præstantiora.

Et si nulla differentia est, vt deinceps ostendat, siue opus, siue operatio finis sit in quibus tamēn artibus, inquit, opera fines sunt ab operationibus diuersa: in his opera sunt operationibus præstantiora, quippe cum in his operationes propter opera efficiantur: & ipse alicuius causa fiant: opera autem sint id cuius causa fiant: semperque id cuius causa aliquid fit, melius est ac præstantius, quàm id quod eius causa est. dixit autem, quorum, &, in his, in masculino genere ad artifices vel operantes absolute referens orationem.

Cum autem multæ & actiones & scientiæ & artes sint, multi etiam fines euadant, necesse est. medicinæ quidem, sanitas: nauium extructricis, nauis: militaris, victoria: domesticæ ac familiaris, diuitiæ ipsæ.

Ostendere hic vult ciuilem supra omnes artes esse constitutam: eamque esse omnium quæ ad humanā societatem faciunt, studiorū dominā, quæ sicut architectura mechanicarū, scilicet ac fabricarū regina, præsit omnibus, omnibusque præcipiat: eiusque finē omnium aliorū qui aliis artibus sunt, perfectissimum

† τὸ σωτὴρ

Vide Gale. statim in principio cōmēt. de cōst. art. med.

† εὐχέλεια. quam vocem Ioach. Perizonius (actio) ubique vult. † ἀπλῶς. simpliciter et absolute.



# Eustratii in Moralium Arist.

\* *δicit τέλος* \* perfectissimum esse, atque vltimum: cuius videlicet causa \* continenter ac proxime etiam ipse  
*της πολιτείας είναι σκοπιμότητα* homo, ea ratione qua est homo, qui animal est sociabile natura ac gregale, extiterit. atque hoc ita  
*αὐτ σκοπιμότητα leg.* declarat. multas speciatim artes sumit, easque in vnam reducit, in cuius finem tanquam omnium  
*Suid. in dictio* perfectissimum aliarum fines referatur: deinde vnam illam vnam cum multis aliis similibus in vnam  
*ne γωνητικὴ* aliam præstantiorem refert, quæ etiam ipsa finem finibus aliarum quæ subiacet, perfectiorem ha-  
*\* προσηγώς.* beat: atque ita deinceps procedendo, multasque identidem sub vnam, multosque eorum fines sub  
vnum huius colloccat, postremo omnes sub vnam, architectonicam omniumque dominatricem cuiuslem  
*\* εἰν μέρ ἂν* constituit: quam omnibus præsidere, omnibusque imperare ostendit. vt ipsius etiam finis finium om-  
*τὴν ἐν δαίμονι* niū, quos aliarum artes habent, sit perfectissimus, maximeque eligendus sitque; hominis finis, vt diximus.  
*νῆαυ ἐν ὁρί-* quem si inuenerimus \* quid nam sit felicitas iam habeamus. [ *cum* autem multæ & actiones, 10  
*τες, id est fe-* &c. ] Ea quæ hucusque posuit Aristoteles tanquam ex se fidem facientia pronunciata, nulla pro-  
*licitate conse-* batione confirmanda esse censuit. nam primum illud satis perspicuum est: nullam neque artem, et  
*quint iuerim* neque discendi viam, neque actionem, neque electionem, si nullum bonum tanquam finem appeti-  
*\* μάταιον.* uerint, sed tantum in se habuerint: ne illud quidem \* absolute quo appellantur nomine am-  
*\* ἀπλώς.* pliū esse habituras. nam quæadmodum & mortuus homo, & vir eunuchus nullo modo dici ab-  
*\* ὁ δὲ συντι-* solute possent neque hic vir, neque ille homo: \* propterea quod si orationes pro nominibus su-  
*Φασιν ἔπε-* mantur contradictionem sequi in appellationibus, quæ simpliciter atque absolute ratione fiunt, ma-  
*σαι ταῦς ἀ-* nifestè videmus. homo enim animal est rationale ac mortale. animal, quod viuunt. quod autem vi-  
*πλοῦς κατὰ* uit, mortuo qui vita omnino caret, oppositum proculdubio est. Item vir homo est, qui vim in al-  
*γούσαι, ἔαυ-* tero procreandi insitam habet: qua re eunuchum penitus priuatum esse constat. Eodem modo 20  
*λόγοι αὐτὸν* neque ars esse vlla quæ inutilis sit, potest: sed vel vana ars, quia nullum: vel mala ars, quia malum  
*νομίασαν λέ-* finem habeat, & erit & appellabitur. cuiusmodi sunt \* funambularia & \* furatrina: quarum alteri  
*γούσαι, ὅτι.* finem habent, & operatione genere inter se differre non cognoscant: quis item est, cui euidenter patere non  
*\* ἰατρικὴν* possit, in quibus artibus ab actionibus diuersa opera fines sunt, in iis opera esse operationibus po-  
*νδιδι λόγ.* tiora: quippe cum actiones, id est operationes operum causa fieri omnino videantur. Hæc autem omnia 30  
*\* κλητικὴν.* in principio dixit ad communis humanæ naturæ finis inuentionem respiciēs, eo quod omnes  
vniuscuiusque & artis, & discendi viæ, & actionis, & electionis fines ad vnum communem refe-  
rantur, ob eumque sunt: qui si desit, reliqua sint communi fine frustrata vana omnia futura.

Quæcunque verò huiusmodi sunt, sub vnam aliquam facultatem & po-  
tentiam reducuntur: quemadmodum sub equestrem frenorum effectrix,  
aliarumque omnes quæ equestria instrumenta conficiunt: atque hæc, omnisque  
demum actio bellica sub militarem: atque eodem modo sub alias aliæ. at-  
que in iis omnibus fines earum \* quæ architectonicæ habentur, magis quam 40  
reliqui omnes aliarum quæ subiacent, expetendi sunt: nam illos quoque  
horum causa sectamur.

\* *ὅπῃ μίαν* Hæc præparatio est ad communem hominis finem quatenus homo est, inueniendum. omnes  
*αναγόμεναι* enim ante dictorum habituum vel operationum fines licet hominis sint etiam ipsi, non tamen ab-  
*τέχνην ἢ δὲ* solute & simpliciter fines, sed quidam ceu proprii artium ac discendi viarum actionumque & ele-  
*ναιον. i. quæ* ctionum hominis, quarum vna quæ finem aliquem sortita est, & tanquam proprium habet, cuius cau-  
*arti alicui vel* sa est & sit, nondum tamen illum communem, propter quem factus est homo, cum ad illum omnia  
*facultati subij-* nia referantur, artes verò ac discendi viæ, actionesque & electiones seruiant facultati illi, cuius  
*ciantur.* finis est hominis finis, qua ratione homo est. Hæc verò ita se habere, esseque vnam quandam fa-  
*\* ἀρχιτεκτο-* cultatem ad quam omnes alias reducuntur, cuiusque finis reliquorum omnium perfectissimus,  
*νικω. i. p. p. i.* & vltimus, atque ob id maxime etiam expetendus sit, perspicuum inde est: quod multæ & artes  
*per locum te-* & facultates eiusmodi inueniuntur, \* quæ ad vnam artem vel facultatem referantur, eamque \* ar-  
*nentem.* chitectonicam habeant, hoc est præsidem ac dominatricem, omnibusque imperantem ac præ-  
scribentem

## 4

\*ἀσπίλο φο  
εικὴ:

\*  $\sigma\lambda\gamma^{\iota}$  ὁ ἐνυ-  
λορὶ. ὕλικομ  
†  $\epsilon\pi\iota$  δεχόμε-  
να.

\*χὺ ῥ' ἐπαμ  
φοῖ ἐρῖζδν ἐ-  
χῶσαι. i. in =  
trāq; partem  
uergūt, et an-  
bigue sunt.  
\* πῆ δ' ἐ τῆρ  
περσέχῃ ἐ-  
κᾶσω.

† ἡς τέλος ἂν  
ὑπ' ἄλλο ἐρ-  
γοῦσθαι. i. cu-  
ius finis opus  
existens sub  
alio est.

Omne[m] hominis † eligendum habitum, omne[m]q[ue] adu[m], bonu[m] appetere: esseq[ue] ex iis im-  
perfectiores alios, alios perfectiores vt hi p[re]s[en]t, illi subieci famulatur: perfectioresq[ue] item fines  
alii p[re]stantiores magisq[ue] expetendos esse, ex iis q[ui]bus superius dicta sunt satis constat. Hic ve-  
ro queritur vnu[m]ne aliquis finis sit, sub quem alij omnes subiciantur: vt esse hominis finis quate-  
nus homo est, possit. Nam communis omnium que sunt ea ratione qua sunt, finis est commune  
bonum, qui est Deus. sed oportet, vt singula etiam † bonum quoddam habeant, v[e]l speciatim ef-  
fectu[m] maxime peculiare ac propriu[m], quod † proxime ac primo appetant, per quodque vbi-  
q[ue] consequuta fuerint, maxime vniuersali ac communi bono pro rata cuiusq[ue] portione concu-  
a. iij. sientur.

† ἔξις ἀρετῆς.  
\* ἀγαθὸν ἰ-  
σταίτατον  
ὁμειάσκει  
εἰδος ὀντό-  
τητος.

## 4

\* ἀσπίς το φ  
ρικύ:

\*  $\sigma\lambda\gamma^{\iota}$  ὁ ἐνυ-  
λορὶ. ὕλικομ  
†  $\epsilon\pi\iota$  δεχόμε-  
να.

\*χὺ ῥ' ἐπαμ  
φοῖ ἐρῖζδν ἐ-  
χῶσαι. i. in =  
trāq; partem  
uergūt, et an-  
bigue sunt.  
\* πῆ δ' ἐ τῆρ  
περσέχῃ ἐ-  
κᾶσω.

† ἡς τέλος ἂν  
ὑπ' ἄλλο ἔρ-  
γομεθ' .i. cu-  
ius finis opus  
existens sub  
alio est.

Omne[m] hominis † eligend[u]m habit[u]m, omne[m]q[ue] adu[m], bonu[m] appetere: esseq[ue] ex iis im-  
perfectiores alios, alios perfectiores vt hi p[re]s[en]t, illi subieci famulatur: perfectioresq[ue] item fines  
alios p[re]stantiores magisq[ue] expetendos esse, ex iis q[ui]bus superius dicta sunt satis constat. Hic ve-  
ro queritur vnu[m]ne aliquis finis sit, sub quem alij omnes subiciantur: vt esse hominis finis quate-  
nus homo est, possit. Nam communis omnium que sunt ea ratione qua sunt, finis est commune  
bonu[m], qui est Deus. sed oportet, vt singula etiam † bonu[m] quoddam habeant, q[uo]d speciatim ef-  
ficientie maxime peculiare ac propriu[m], quod † proxime ac primo appetant, per quodque vbi-  
q[ue] consequuta fuerint, maxime vniuersali ac communi bono pro rata cuiusq[ue] portione concu-  
a. iij. sientur.

† ἔξις ἀρετῆς.  
\* ἀγαθὸν ἰ-  
σταίτατον  
ὁμειάσκει  
εἰδος ὁντό-  
τητος.



# Eustratii in Moralium Arist.

\* ἀπλῶς.  
\* εἰς τὸ μὴ  
εἶναι.  
\* ἢ ἀπλῶς.

lientur. Quemadmodum enim per propriam essentiam, quæ species est, in commune bonum vnumquodque ascendit, & qua si excidar ab essentia quoque \* absolute excidit, \* in nihilumque abitita per proprium bonum in commune bonum deuenit: sique proprio frustretur, \* comuni etiam frustretur necesse est. Quærit igitur hic sine aliquis agendorum bonorum finis eiusmodi, qui cæterorum omnium perfectissimus atque vltimus habeatur: quique & per se in actionibus & propter se expetendus sit. hocq; adducendo ad id quod fieri non potest, ostendit, in hunc modum, si nullus est agendarum rerum finis, qui propter se quantum ad agendum spectat, & non ob aliud expeti debeat, in infinitum appetitus noster progreditur: at si in infinitum progreditur appetitus, nunquam perfectissimum quippiam assequetur. si autem hoc fiet, vanus erit atque inanis appetitus. si igitur nullus agendarum rerum finis propter se expetibilis inuenitur, vanum esse & inanem hominis appetitum necesse est: id quod est absurdum. quod enim vanè appetit, nullum bonum assequitur: quod vero nullum bonum assequitur, omni bono frustratur. omni itaque bono frustratur quod vanè appetit. est igitur agendarum rerum finis aliquis, qui propter se & non ob aliud \* quantum ad agendum attinet, expetendus est. verborum vero dispositio per transgressionem facta obcuram redditit orationem: quæ dilucidius immutari hoc modo potest. Si igitur agendarum rerum finis aliquis est, quem propter ipsum, & propter quem alia volumus, neque omnia ob aliud eligimus: perspicuum est eum summum bonum atque optimum futurum. Agenda autem sunt ea quæ nobis agentibus \* comparantur: id est bona quedam quæ per artes, & methodos, aliaque id genus acquirimus. quæ cum inchoata quedam & imperfecta sint \* vtpote ad hominis perfectionem minime attingentia, finem quandam vnum habere necesse est, ad quem cum 20 peruenit homo, perfectus efficiatur: quique ipsum hominis quatenus est homo, bonum, agendorumque bonorum quæ agens ut homo recte facit, optimum sit: ad quem reliqua omnia relata, bona ob ipsum sint. sic enim oratio clarior euadet. nam quæ interposita sunt, ad assumptionis confirmationem faciunt, quæ ita subintelligenda est, sed est agendarum rerum finis, quem propter ipsum volumus: neque omnia ob aliud eligimus: id quod de ea quæ vocatur felicitas, dici manifestum est.

\* ὥς ἐν πρῶ-  
κείνῳ.

\* πρὸ γινώ-  
σκει. superiunt.  
\* ὥς μὴ τῆς  
ἀνθρώπου  
ἐφινέμελας  
τελεθότης.  
id est nō asse-  
quentia humanæ  
nam perfectio-  
nem.

Nōne igitur magnum ad vitam cognitio ipsius momētum affert? nam si quemadmodum sagittarij, scopum habeamus, magis bonum & honestum assequi possemus.

Hæc ad boni huius inquisitionem incitare quodammodo videntur. cum enim esse id superius ostenderit, nunc ad illud quod sit, inuestigandum inducit. Quando igitur tale quiddam est, inquit, qui communis omnium benè exactione \* factorum est finis: cognitio eius ad vitam nostram magnopere conferret, ut ea recta sit. Nam si tale quippiam non inuenitur, vanum omnino est de eo, quippe cum nihil sit, inquirere. si etiam inuenitur, neq; nobis eius cognitio quicquam conducit: simili modo superuacanea eius rei, cuius cognitio nullam nobis vtilitatem afferat, inuestigatio est. At si & est, & cognitio eius magnū nobis momentum ad rectè agendum affert: in eo verò labor impendendus, maximeque studendum ut quid sit cognoscere valeamus \* momentum enim hic vtilitatem & auxilium appellat. est autem à lancium translatione sumptum, quibus in ponderibus librands vti consueuimus: nam sicut in illis ea quæ in alteram partē propendunt, leuioribus præferuntur, vtpote conferentia iis qui momenta ac propensiones expendunt: ita in omnibus, quæ vtilia sunt, momentum asserre ad illa dicuntur, ad quæ conducunt. Quam rem ita esse, magnūque ad vitam momentum finis cognitionē exhibere, sagittariorum similitudine confirmat. nam si quemadmodum sagittarij, inquit, scopum habeamus, magis decorum assequi possemus, sicut enim sagittarij qui temere iaciunt, ad nihilque respiciunt, quod feriant, nunquam in sagittandi peritia boni euadent: sic qui \* bene & honeste viuere student, nisi finem aliquem habeant ad quem studium suum intendunt, boni in agendi habitibus effici nullo modo poterunt. si verò vtriusque scopus aliquis ac finis proponatur, ut ad eum operationes suas ac studia dirigant: efficietur, ut facilius vtrique bonum suum consequantur.

\* καὶ θεοῦ  
καὶ ἀνθρώπου  
ἀγαθόν.

\* ὅτι πῶς.

\* ἀσφαλῶς  
ἐν ἀγαθῷ  
καὶ ἐν κακῷ  
καὶ ἐν ἀνθρώπῳ  
καὶ ἐν θεῷ.

Quod si ita est experiendum quidnam is sit, \* figura comprehendere: cuiusque scientiæ, vel facultatis censeatur.

Quod si ita, inquit, huius finis cognitio necessaria est, periculum faciendum an aliquo modo possimus ad eos qui nulla eius intelligentia imbuti sunt, quid nam is sit, tradere: cuiusq; scientiæ vel facultatis censeatur, crassiore quadam ac veluti figurata vsū cōprehensione. nam cum sit, cuiusq; cognitio

\* τὸ πᾶν πᾶσι  
λαβεῖν.

# Liber Primus.

cognitio magnopere ad vitam conferat, vt ex iis quæ superius dicta sunt, patet: quomodo cognitionem eius aliquam percipere poterimus, nisi prius substantiam intelligamus: quæ questio quid sit, manifestare consuevit. id est ea quæ: quæ sit \* rei essentia explicat oratio. Cumque finis hic sit agendorum bonorum perfectissimus, scientiam aliquam vel facultatem cuius is finis sit, statuere necesse est, scientia vero à facultate vel potentia in eo differt: quæ illa cognitio est, quæ ex necessariis ac per se propostis, primisq; ac \* proximis, causisq; conclusionis constat, vel etiam conclusionibus ipsis quæ ex huiusmodi sumptionibus fuerint collectæ: ita vt ex antecedentibus minime possit aliud atq; aliud concludi, sed semper vnum atq; idem scientifice sequatur. facultas autè vel potentia \* ex iis quæ plerunq; eueniunt, efficitur: neq; vnâ semper, sed alterâ etiam interdum contradictionis partè cõcludit: potentia propterea appellata quia anceps est, potestq; in vtranc; partè euadere. Nam quemadmodum contrariorū susceptrix materia potentia ea de causa vocatur, quia suscipere \* vicissim vtraq; possit: simili modo potentias eas artes dicimus è quibus nõ necessario altera contradictionis pars, sed quandoq; altera quoq; euenire consuevit, cuiusmodi sunt \* dissol-  
10 tendi ars, atq; oratoria. quæ vtræq; in propostita questione vtraq; contradictionis membra pertra-  
stant: neq; necessitatem vllam habent, vt in altero probâdo tantummodo versentur: sed in altero etiam opposito conantur persuadere. Eiusdem generis quoq; sunt \* coniectatrices: vt gubernatoria ac medicinæ in quibus interdum qui operantur bene omnia exquentes periclitantibus sal-  
20 utem exhibent: interdum fit, vt præcepta ipsa sine suo frustrentur. Adde qd huiusmodi artium arti-  
fices contrariorum periti cum sint, possant in vtram liberet partem ipsis vti: \* vt non tam salu-  
tis, quam pernicii subiectarum sibi rerum auctores efficiantur.

Videretur autem esse eius quæ maxime principalis, maximeq; archite-  
ctonica est, cuiusmodi ciuilis apparet.

Nam si hic finis omnium qui in actione sunt, finium perfectissimus est atq; vltimus, omniæque agenda bona exceditars etiam, cuius is finis est, reliquarum omnium præstantissima sit atque architectonica necesse est: quippe quæ reliquis omnibus imperet, finemq; habeat cæteris omnibus magis expetendum. cuiusmodi ciuilis, non dixit est, sed apparet: quod ex operationibus ipsis continuo probat, ita subiungens.

Quippe quæ quasnam esse in ciuitatibus scientias oporteat: tum quales  
30 quemq; discere, & quousque constituit.

Si enim hæc quæ esse in ciuitatibus scientiæ, & quæ non esse, qualesq; à quibus disci debeant, statuit, modumq; etiam ipsis præscribit: qui fieri potest, vt omnium non sit architectonica, ac do-  
minatrix: nam alia architectonica licet subiectis sibi artibus & vtantur & imperent: non tamen debeant illæ esse necne, inquirunt: neq; aut quousq; eas in operibus progredi, aut qualè vniui-  
cuiusq; esse artificem deceat, vt arti \* conueniens congruusq; sit, curam vllam habet. id quod ci-  
uilem facere manifestum est: idum vel prouidet ne vanæ aliquæ artes in ciuitatibus, quæ nihil serij  
possunt honestiq; perficere, exerceantur: quæ ciuium animos in lusionibus quibusdam, inutilibusq;  
opificiis occupantes bonos mores corrumpunt: qualis funambularia, & saltatoria, multæque alia  
sunt. vel dat operam ne male artes existant: ne malefici aliqui in ciuium nocumentum aliqua ma-  
chinentur, ne noctu vel per fossas parietibus, vel \* dissectis tectis in alienas domos ingrediantur,  
40 templa diripiât, ignem domibus atq; hominibus exitialem subiciant: aliaq; huiusmodi faciât,  
quæ in aliorum perniciem tendunt. accedit etiam qd siquæ artes viles hominibus sunt, ne eas qui-  
dem in ex pensas relinquat: sed moderatur qm maxime ne supra qd ex vsu sit, progresse in superuacua  
aliqua, atq; absurda delabantur, \* ludicia quædam quæ nihil in se boni ac serij habeant, exerce-  
rent. perinde ac fabrilis, cum vel ceruos ligneos salientes, vel currentes muscas, vel reptantes ser-  
pentes, vel tale quippiam fabrefacit, \* quod animos hominum lusionibus oblectans à studio re-  
rum agendarum auocare consuevit.

Videamusq; vel maxime honorabiles facultates, qualis est militaris, fa-  
50 miliaris, & oratoria, sub ea esse collocatas.

Ciuilem hic offendit scientiarum ac facultatum quæ in ciuitatibus sunt, esse præstantissimâ:  
duobusq; modis id declarat. primum quantum ad rationem ipsam attinet, quam ad ipsam habent  
facultates, quæ maximo in honore sunt, militaris, oratoria, ac familiaris: quæ subiectæ ipsi sunt,  
\* eiusq; imperio administrantur. ad ciuilem enim pertinet, & imperatori \* præscribere quomodo  
vti exercitu debeat: & oratori, quomodo & quousq; in deliberationibus, aut iudicijs, aut \* de-  
monstra-

\* εἶναι πρῶ-  
γματ' ὅ-

\* ἀμέσῳ.

\* ἐκ τῶν ὧν  
ἐπὶ το πολὺ.

\* ἀνὰ μέρος.  
\* ὁλοκληρικῇ  
χὴ, ἢ ἑρῶρικῇ

\* σοφιστικῇ

\* ὧν μὴ ἴσ-  
τερ οὗτοι πῶρος;  
ἀλλ' ἐστὶν δι-  
χὴ ἐπὶ βουλοῖ  
κακῶς ὥς ἴ-  
π' ἡ μὲν αὖ  
γινέσθωσι.

\* κατ' ἄλλῃ-  
λος.

\* ὁμοειδῆτες  
σέβας.

\* παρὰ τὸ δὲ ἴ-  
τερος ὅτι ἴ-  
τερος ὅτι ἴ-  
τερος ὅτι ἴ-

\* ἐπὶ τῶν  
τῶν πρὸς τὴν  
χελὶ παρὰ τὸ  
ὅτι φραγνῶ-  
μιλλαι.  
i. quo delectē-  
tur animi lusi-  
bus letantes.

\* ὧν ἐπὶ πᾶσι  
τοῖς μὲν ἀπὸ  
αὐτῶν.

\* παντοῦ-

# Eustratii in Moraliū Arist.

εἰς publicis  
conuentibus in  
quibus oratio  
nes in genere  
praefertim de  
mōstratio habē  
bentur.

\* καὶ δημοῖαι  
παρ' αὐτῆς.  
\* καὶ αὐτῆς  
511 ἡ πόλις ἔ  
καλῶν καὶ δι  
καιονῶν τῶν  
πόλεσι δια  
τάτθεται. i.  
quid pulchrū  
honestūq;  
quid iū honestū  
sū in ciuitati  
bus describēs.  
\* καὶ εἰς ἡ  
εἰσφέρει τέρ.  
\* τὴν ταυτὴ  
πῆται ἐπὶ τῷ  
δῆμο φέραντα  
καὶ τὴν ἐν αὐ  
τῇ τῶν αὐτῶν  
αὐτῆς πόλις  
ἐαυτῶν ἀνα  
στέλλει ἢ δι  
δοῖα μέγα ὡς  
τέλος ἔχει. ἢ  
λαττικῆς ἥτοι  
ἢ δικῆς ἀμα  
καὶ πολιτικῆς  
καπλῶς. id est  
videtur his  
uerbis ponere  
idēitatem et  
differētiam, quā  
ipsa sibi ipsa  
collata recipit  
felicitas ut si  
nis politice eu  
iusus. i. ethicæ  
et politice  
simpliciter.  
\* ἀγαθὸν τὸ  
σις.  
\* καὶ ἂν το  
δωρομένον  
βαλῶσι  
hoc spectat ut  
unū meliorem  
reddat. \* ἀπλῶς. \* διφροσι πεθόμεναι. \* καὶ τῆς τε

monstrationibus vtendum oratione sit: & familiari, quomodo honeste ac iuste domum, secumque habitantes regat ac conseruet. Deinde quantum ad rationem spectat, quam ciuili ad ipsas habet, idem demonstrat: cum inquit.

Cum enim cæteris actiuis scientiis hæc vtatur, quid item agendū, à quibusq; abstinentium præscribat, ac fanciat: eius finis aliarum omnium fines complectetur: efficieturq; vt is bonum ipsum humanum sit.

Nam si & maxime honorabiles facultates huic subiiciuntur, \* eiusq; imperio ac moderamine administrantur, & scientiæ actiue ideo sunt, vt vsui eius inferuiat. \* ipsaq; est quæ leges de honestis ac iustis in ciuitatibus instituatq; ita ante omnes alias hominum societates & res publi cas in officio cōtinet: nullaq; inuenitur alia quæ antecedit, sed ipsa præeminet, ac præest, alix sunt inferiores ac subditæ: quominus fines etiam aliarum fini huius subditi sint, ad eumq; referantur, fieri nullo modo potest: qui sanè finis bonum ipsum humanum erit.

Nam si etiam & vni homini & ciuitati bonum idem sit, bonum tamen ciuitatis & \* acquirere & conseruare, maius quid ac diuinius videtur.

\* Quomodo & eadem & diuersa sit ad seipsam comparata felicitas, hic manifestat, quippe quæ & ciuili cuiusdam, id est moralis finis sit, & eius ciuili, quæ simpliciter absoluta quæ ratione consideratur. vtraq; enim eundem finē habet: quod est, vt in præsentī ita dicamus, virtutū opus perfectum: quod tamen in altera maius ac diuinius, in altera minus atque humanius habetur. atque hoc confirmat his, quæ ita subiungit.

Ac cōtentus quidem esse etiam vnusquisq; potest, si vni soli: pulchrius tamen ac diuinius, si genti ac ciuitatibus bonum efficiatur.

Si in vno bonum perficiatur, satis illud quidem dignum esse potest vt acquiescamus, cōtentiq; simus: vt pote cum pulchrum honestūq; sit, siue id in se quispiam, siue in altero efficiat: pulchrius tamen ac diuinius, si ad gentem vel ciuitates boni exequutio pertineat: pulchrius, eo q̄ in plures explicatur pulchritudo, maiorq; inde ornatus existit: perinde ac si quis lucidiorem esse lucem dicat, quæ latius diffunditur, quàm quæ angustius spatium penetrat: diuinius verò, quia cum benefacere diuinum opus sit, quāto plura ea sunt, quæ beneficiis afficiuntur, bonaq; ac meliora reddunt: tanto maior \* beneficentia, atque inde diuinius opus existimandum est.

Hæc igitur sunt, quæ discendi hæc via quæ ciuili quædam est, appetit.

Cum tria sint omnia quæ in præsentī hoc libro proposita sunt: primum exordium huiusque pertinet, in quo illa omnia fuere declarata: principio esse quandam agendorum bonorum finem, qui omnium perfectissimus atq; vltimus sit, & cui omnes alij subiiciantur. deinde eum, cum nobis ad vitam bene beatq; traducendam magnopere conducatur, esse inuestigandum: tum esse eum omnium optimæ scientiæ aut facultatis, quæ ciuili est: atque ob id bonum hominis, quatenus est homo, proprium censi debere: postremo si quis bonum hoc in vno tantum exequatur, præclarum illud quidem: multo tamen præclarius futurū, si boni distributione in plures diffusa, in gente aliqua, aut ciuitatibus idem efficiatur. nunc igitur ad alterum exordium transitū facit, in quo auditiorem monet, quales sit de rebus his rationes expectaturus: prius tamen quod in primo posuerat, quasi cōfirmans, [HÆC] igitur sunt, inquit, quæ præsens hæc discendi via quæ ciuili quæda est: appetit. [Hæc] quæ nam: atqui de vno tantummodo fine, quod est humanum bonum, loquutis est: cur igitur non dixit hoc, sed hæc appetit, perinde ac si de multis intelligatur: propterea fortasse quia cum hic de quo egit, finis perfectissimus atq; vltimus sit, multiq; alij sub eo contineantur, ad eumq; reducantur: necesse est singulos in vno quemq; statu atq; ordine ad se pertinentia omnia adeptos per eos in supremum deniq; peruenire: atque ob id plurali numero vsus est: vel, si hoc etiam dicendum est, ea afferri causa potest, cur quasi de multis dixerit: q̄ vnum & eundem finem alio modo in morali assequimur, quæ ciuili quæda est, \* in vniūq; perfectione cōsideratur: alio, in ciuili \* simpliciter quæ cōmuniū diffunditur. Quarrit etiam quomodo moralis ciuili quæda appellata sit: quod inde patet, q̄ ciuili absolute ea est, quæ in gente aliqua aut ciuitatibus bonū exequitur: ciuili vero quæda, id est non simpliciter atq; absolute, quæ in vno tantū homine illud idem efficit. bonus enim vir ciuili etiam ipse quidam videtur, qui \* prudentium præceptis obtemperans virtutem exercet: ciuili autem vir ille est, qui honesta & iusta ex se cognoscit, & hoc spectat ut unū meliorem reddat. \* ἀπλῶς. \* διφροσι πεθόμεναι. \* καὶ τῆς τε

uis est, cum appellamus, qui & per se boni viri officium exercet, & cum aliis qui in eadem ciuitate degunt, bonum communicare consuevit.

De modo procedendi, & audire morali.

Cap. III.

**S**atis vero hac de re dictum existimetur: si perinde explicatum fuerit, ac subiecta materia postulat,

Hinc scilicet proceum exorditur: ubi docet \* certam hic ac perpetuam quæ ex necessarijs constet, doctrinam minime expectandam: sed satis exactam ac futuram, si explicata fuerit, id est explanatione ac declaratione illustrata: perinde ac subiecta materia postulat. materia vero in vnaquaque arte ac methodo subiecta res appellari solet, in qua versatur. Cum igitur morali ac ciuili subiecta sint vitæ negotia, quæq; in iis sunt actiones & operationes, quæ omnia vt plurimū euenire consueverunt, neq; semper eundem modum seruant, sed interdum in cōtrarium delabuntur atq; excidunt: orationem quoq; quæ de huiusmodi subiecto pertractat, similem esse necesse est vt minime debeant in huiusmodi materia necessariæ demonstrationes requiri. nam cum oratio quasi mensura sit rerum de quibus agit, mensuramq; oporteat ad id quod metitur esse accommodatam: fieri nullo modo potest, vt quod semper in eadem stabilitate peruehat, illi ac cōmodetur quod instabile est, ac plerunq; & non semper existit. superabit enim proculdubio ab eo quod semper est, id quod aliquando, quod minus perpetuo sit, interrumpi consuevit. si igitur perinde ac subiecta materia, hoc est honesta ac iusta postulant, quæ inter homines fuit, explicatio, id est manifestatio ac declaratio facta fuerit: satis exacte dictum existimetur. neque tamen quispiam debet moralem ac ciuilem methodos iccirco reiiciendas putare: quia talem de ipsi Aristoteles doctrinam pollicetur. nam eadem de causa oportet etiam elegantissimas quasque ac præstantissimas artes \* repudiare: cuiusmodi est grammatica, rhetorica, medicina, ac dialectica, ac ceteræ demum omnes quæ in materialibus rebus versantur: immo naturam quoque ipsam cuius in materia, materialibusq; rebus negotium est: propterea quod non stabili semper tenore progrediuntur, sed quandoque errant, ac sine suo frustantur.

Nam exacta tractatio non simili modo in vnoquoque genere exquirenda est: quemadmodum neque in artium opificijs.

Hæc confirmant in moralibus & ciuilibus exactas ac necessarias rationes requiri minime debere, eo qd neq; omnis \* artium oratio exacta est: neq; simili modo ab vnoquoque artifice exigitur, vt in sua arte exquisitum atque absolutum opus præstet. id quod ex opificiis artibus, earumque opificijs comprobatur. opifices autem artes, id est *δημιουργικαὶ* illæ dicuntur, quæ operis alicuius effectrices sunt. opera vero ipsa effecta opificia appellantur, cum enim in tria genera diuidantur artes, in speculatiuas, actiuas, effectiuas: ex effectiuis hoc probatur, id est exactam perfectionem non esse in omnibus similiter requirendam: propterea qd patere euidentius id potest in his, quarū subiecta & opera quam & qualia sint, sensu percipiuntur. \* Ecce enim, vna artis species est formæ hominis quatenus est homo, imitatrix: quæ pro subiectorum differentia in varias postea species distribuitur. primum in picturam & statuariam: statuaria in fistoriam, consulatoriam, sculptoriam, fabrillem, & marmorariā, & siqua alia huiusmodi est. inter quarum artifices pictor est, à quo plurimum omnium quantum ad imitationis expressionem attinet, exigitur: quippe qui obsequetum maxime ac tractabilem materiam subiectam habeat. fidor vero qui cera ac luto alijsq; huiusmodi vitur, debet minus quidem qd pictor: reliquis tamen omnibus amplius præstare. at qui metallorum conflatione vel cuspone aliquid fabrefacit, solet ab eo minus exactum qd à superioribus: paulo tamen qd ab alijs absolutius ac perfectius opus requiri. simili modo faber & scultor reliquos omnibus cedentes, marmorariū expolitione operis superabunt. ipse vero marmorarius cum subiectum nactus sit maxime omnium intracabile ac contumax, minime omnium elaborata opera & præstat & præstare debet. satis igitur vnicuique est, si perinde efficiat ac subiecta materia postulat. Genus autem hic Aristoteles quemadmodum multis aliis in locis subiectum appellat: eo quod vtraque hæc similitudinem quandam ac proportionem inter sese habent. Nam & genus quia differetiarum accessu in speciem abit ac formatur, materiæ admodum simile est. & materia quia per se confusa \* minimeque distincta cum sit, formis quasi differentiis quibusdam distinguitur: rationem quandam generis obinet. adde qd quemadmodum genus potestatem nihil aliud est qd species ipsa, & è potestate in actum progreditur: ita materia potestate cum sit omnia ea quæ ex ipsa efficiuntur, ex priuatione in \* formationem procedit.

Honesti

*λεϊπότης ἐπὶ πολλοῖς ἐπι-  
κνήσεως ἰ.  
ἐπερfectionē  
inter multos  
consequitur.  
\* ἀκριβὴς ὁ  
ἀπαιεὶς ὁρῶν  
σορ. i. certā ex  
αὐτῶν ἐν μι-  
nime infirmā.*

*\* ἀπερὶ αὐτῶν  
τε ἀποκ. i. f. est  
dire.*

*\* τεχνικὸς  
λόγος, id est  
sermo de arti-  
bus.*

*\* ζωροφι-  
κή, ἀνδρῶν-  
επιμιμητική,  
κηροπλασι-  
κή, γλυφική,  
τεκτονική, λι-  
θοζοική πα-  
τες illius artis  
quæ formā ho-  
minis imitatur*

*\* ἀδιάρθρωτος.*

*\* ἐιδωρῶσι.*





# Librum Primum.

7

ex similibus propositionibus conficiatq; inde conclusiones non necessarias, sed plerunq; euenientes euadere necesse est: quippe quæ non necessaria propoſita conſequantur. cum enim & ea quæ ſunt & quæ ſiunt, non neceſſario omnia vel ſint vel ſiant, ſed quædam reperiantur, & quæ quo minus perpetuò, vel ſint vel ſiant, interrumpi conſueuerint: efficitur, vt illud rerū genus introductur, quod quia & eſſe & fieri alio atq; alio modo poteſt, & poſſibile appellat. idq; in tria diuiditur: in ea quæ plerunq; in ea quæ raro in ea quæ ex æquo eueniunt. In neceſſariorum contemplatione ſciētia verſatur, quæ etiam ipſa neceſſaria eſt, & ex neceſſariis neceſſaria colligit ac cōcludit. in eo poſſibili quod plerunq; fit, artis negotium eſt, quæ ex ſimilibus propoſitionibus, ſimilia, hoc eſt plerunq; euenientia conſcit. circa τὸ ἐνίων, id eſt quod ex æquo euenit, ratiocinatio, atq; electio fieri ſolent: quæ cum iudicatricis facultates ſint, vtraq; contradictionis partes æquo examine perpēdunt ac librāt. atq; ex iis vtrā viſa fuerit melior, eligunt, alteriq; antepōndam cēſent. Id vero quod raro cōtingit, nulla facultas cōſiderat: quod veteres quia de eo reddere rationem nullam poterāt, fortunæ & caſui & aſcripſere. Quia igitur res agendæ æ illis ſunt quæ non ſemper, ſed plerunq; eueniunt, vtpote impeditæ aliquādo & interpellatæ: quæ de illis agit ſiue vt honeſtas vel turpes, ſiue vt iuſtas vel iniuſtas, ſiue vt bonas vel malas eas cōſideretis: ſanc cum ex plerunq; euenientibus propoſitiones aſſumat: talia etiam cōcludat neceſſe eſt. Quapropter ſiquis huiuscemodi aliquid vel bonum vel honeſtum vel iuſtum eſſe probauerit, licet aliquādo etiam mentiri deprehendatur: nō eſt tamen ob id, modo vera plerunq; oratio eius ſit, ac cuſatione dignus exiſtimandus. nam neq; ex neceſſarijs, neq; neceſſaria colligit: ſed eiufmodi, quæ nonnunquā & interrumpi, & eſſe alio modo poſſunt. παρὺλος autem, id eſt pingui minerva dixit, id neceſſarium demōſtrationum ſubtilitati: τυπὰ, id eſt craſſius, & ceu adumbratione quadam perſpicuitati & euidētia: ἐν δὲ ἑνὶ νυνὶ δὲ αὖτις vero, id eſt offendere demōſtrationi opponens. Demōſtratio enim & oſtenſio, id eſt ἀπὸ δὲ ἑξ ἑς & ἐν δὲ ἑξ ἑς in eo differunt, q̃ illa perſpicuam & certam quæſitæ rei manifeſtationē nobis facit: hæc obſcurius quibuſdam quaſi informationibus, atq; imitationibus, ſeu, vt ita dicam, repræſentationibus res exprimere conatur illud verò cum inquit, de iis quæ plerunq; eueniunt, neceſſarijs opponit: propterea quod neceſſarii ordo nunquam, illorum aliquando interrumpi conſuevit. ſubtilis autem demōſtratio ea eſt, quæ ad prima viſq; & & medio carctia principia aſcendit: quæ in iis quæ plerunq; eueniunt, reperiri nullo modo poſſunt: vt craſſioribus rationibus omnino acquieſcamus neceſſe ſit, imaginibus ac figuris & ſignificationibusq; duntaxat adducti. quæ enim ex veriſimilibus ſumptionibus, iis quæ tam eſſe quam non eſſe poſſunt, conſtat ratiocinatio, nihil aliud eſſe quam demōſtrationis figura atque imago videtur: cum non ſolum \* ex illis quæ per ſe ſunt, & primis ac medio carentibus cauſis quæ conſclusionis non conſciatur, ſed ne ex illis quidem quæ ex huiuscemodi alijs fuerint conſcludā.

Eodem modo etiam vnusquique debet ea quæ de aliquo dicuntur, admittere. eſt enim eruditi eatenus exactam in vnoquoque genere explicationem requirere, quatenus pati rei ipſius natura poteſt. Nam & mathematicum ſuaſionibus vtentem approbare: & ab oratore demōſtrationes exigere, ſimile vitium videtur.

Cum dixerit quaſis in propoſita re ſibi eſſe poſſit diſſertatio: auditor etiam monet, quomodo erga ea quæ ita dicta ſint, affectus eſſe debeat: & inquit eodem modo ipſum quoque oportere ea quæ dicuntur, admittere, id eſt vt ex non neceſſarijs collecta ſunt, ita non neceſſaria à dicente offendi, ſed vt ex his quæ plerunq; eueniunt collecta, ita ex eo quæ plerunq; eueniunt expectanda ſunt. atq; eatenus ac recte ſe habere exiſtimare oportet, vt non neceſſarium quippiam in talibus exigatur. regulam deinde quandam tradit, quatenus in qualibet re exacta ac certa exquirenda explicatio ſit: cum inquit, eruditi eſſe viri, id eſt multarum rerum peritiā præditi, eatenus in vnoquoque ſubiecto exactam explicationē requirere: quatenus pati rei ipſius natura poteſt, ſi vero eruditus iſt eſt, qui rationes vnicuique ſubiecto accommodatas exigit: in eruditus proculdubio ille qui contrarium fecerit, erit putandus: \* vnde id poſtea ſubiungit: [NAM & mathematicum ſuaſionibus vtentem approbare: & ab oratore demōſtrationes exigere, ſimile vitium videtur] mathematicum enim omnis tale habet ſubiectum, vt ea quæ per ſe illi accidunt, ex neceſſarijs, ac primis, ex iisq; quæ per ſe ſunt, medioq; carent propoſitionibus, demōſtret. orator autem vel \* ex probabilibus, vel ex iis quæ videntur probabilia, ſubiectarum ſibi rerum confirmationes facit, quæ auditoris aſſenſum non vehementer mouent: vnde etiam qui tantum ad ſuadendum quomodo-

† διακρίνω τὸ  
μὲν αὐτὸ ἐπὶ  
ναὶ ὁ τὸ γι-  
νέσθαι, quaſi διὰ  
cas. intercepta  
ne ſint vel ſiāt.  
† ἐν δὲ ἑξ ἑς  
vov

† ἀνεξέλεστοι

† ἀμεστοι

ἐμφανέστοι

\* ἐκ τῶν  
κατ' αὐτὸ

\* καὶ ἐργον ὁ-  
θνοῖ ἐπὶ φε-  
ρόμενον, φά-  
σκον.  
\* ἐξ ἐν δὲ ἑξ ἑς  
eunq;



# Eustratii in Moraliū Arist.

cunque spectant, suaforia ac probabiles, nō autem necessariae appellantur. si igitur aliquis sit, qui mathematicum suasiones afferentem approbet, neque ab eo demonstrationum necessitatem requiratur: oratori vero non acquiescat, si suadere tantum voluerit, sed scientiæ effēctives de mōstratōnes desideret: is planē & rerum naturā aduersatur, & imperitiā suā manifestat [quippe qui

*Quæ inclusæ sunt semicirculis, non sunt in greco codice.*

\* τυχόν.

aliquo ita eruditus est, vt iudicare rationes eius possit, ab artis vel scientiæ illius profectore diuersus sit: omnibus patet. illi enim satis est si experimēto quodā solummodo didicerit, geometricas \* verbi gratia, rationes ex talibus debere sumptionibus constare, atque colligi, talesque conclusiones conficere: atque ita possit iudicare, an is qui vel geometriam vel geometricas rationes profiteatur: ex talibus atque ita ratiocinetur, taliaque concludat. artificii vero geometricæ quoque operari necesse est: easque demonstrationes afferre, quas scientiæ subiectū postulat. Idem de vna quaque arte & scientia existimandum est.

Verum vnusquisque ea recte iudicat quæ cognoscit: atque eorum bonus iudex est. vnamquamque igitur rem bene iudicat, qui in ea: \* absolute vero omnia, qui in omnibus eruditus est.

\* ἀπλῶς.

\* ἡ γὰρ γνώσις ἐκείνη πρᾶγματός γινώσκου τίς ἐστὶ τῆς κατ' αὐτὸ ὁρθότητος ἐν τῇ φύσει τῆς γνώσεως. ἡ δὲ μὲν. i. cognitio vnusquisque rei est quædam norma rectitudinis ipsius rei, sita in animo cognoscentis. Interpretatur videtur legisse κατ' αὐτὸν. ubi est κατ' ἐκεῖνον.

Ex tribus præmissis quæ primo huic moraliū libro præposita sunt, hoc est tertium, vbi declaratur qualem oporteat esse auditorem eorum quæ hic dicuntur. nempe eruditum in his, quæ dicuntur esse debere. si enim non nouit, recte iudicare non poterit: si recte non iudicabit, neque recte prorsus admittet & probabit, quatenus verò scire eum necesse sit, qui idoneus rationū iudex esse velit: iam diximus. vniuersalem autem orationem facit cum ait: [vnusquisque ea recte iudicat quæ cognoscit, & eorū iudex est bonus] \* cognitio enim vnuscuiusque rei est, quasi norma quædam eius rectitudinis in mente cognoscentis sita: cui rem cum applicat, ille qui discernere vult, facile inuenit, congruatne cum norma res, an eius examen transgrediatur: sique congruentem inuenit, bonam laudat: sin minus, meritò, vt pote à regula discrepantē vituperat. qui igitur cognoscit, quæ natura sit rei quam iudicare vult, is eius cognitionem adeptus est: qui verò cognitionem est adeptus, regulam & normam habet: qui autem normā habet, habet id quo rem iudicaturus est. quodque is est consequutus, iam habet quo recte ferre iudiciū possit: contra vero, qui nō cognoscit, vnde ille bonus iudex, hic prauus euadit. [vnamquamque igitur rem bene iudicat, qui in ea: \* absolute verò omnia qui in omnibus eruditus est.] \* integra ratio ita habebit. omnis qui aliquid recte iudicat, illud cognoscit. omnis verò qui aliquid cognoscit, eruditus in eo est. eruditus igitur in eo est omnis, qui aliquid iudicat. estque syllogismus in prima figura. sed hic maior propositio, more oratorū fuit prætermissa. atque hæc est horum verborū sententia. Cum verò ita dixerit, vnusquisque ea bene iudicat, quæ cognoscit: & eorū bonus est iudex: videtur tam eos qui cognoscunt & iudicant, quæ cognoscit: & iudicatur, partem autem ac sigillatim sumpsisse: vera tamen vniuersale est enunciatiū: vt siue dicamus, vnusquisque bene iudicat, siue omnis bene iudicat, quæ cognoscit, eandem vim habeat: quippe cum omnis non vniuersale, sed vniuersaliter significet. nihil enim aliud est omnis quā singulorum collecta multitudo: nam & vnusquisque ex omnibus, & omnis idem in sensu, ac significato planē est. Idem de iis quæ cognoscuntur, & iudicantur, dici potest. siquid quæ, omnes qui cognoscunt & iudicant, cognoscunt & iudicant: ea profectò omnia sunt, quæ cognoscuntur & iudicantur. Iam verò bene iudicare vnusqueque, quæ cognoscit, & eorū bonum esse iudicem: \* ex mutua significatione idem est: vtraque enim, hoc est, bene iudicare & bonum esse iudicem, idem valent, illud autem, vnamquamque igitur rem bene iudicat, qui in ea est eruditus, syllogismi cōclusio est, ex vna tantum sumptione collecta: \* quæ quidem etiā ipsa quatenus apparet, particularis videtur: & tamē vniuersalis re vera est: cū omnia singularia hic significet, & quasi per inductionē & summam colligatur: ita vniuersale cōfirmet: quod etiā statim ita subiungitur, absolute verò omnia, qui in omnibus eruditus est. in hunc modū Aristoteles rationem hic disposuit. Sed illud tamen dubitandū adhuc relinquimus, nam vnamquamque rem bene iudicare qui in ea eruditus sit, verū est, ac manifestē patet. aliquē verò in omnibus esse eruditū, vt recte omnia queat iudicare: videtur fieri nullomodo posse, quomodo enī vnus esse aliquis potest, qui omnia sciat, & bon? omniū iudex sit: neque enim natura cōparatum est, vt vnus aliquis ex singulis omnia ea sua cognitione actu cōprehēdat quæ absolute, homo quatenus est mētis ac sciētiae capax, consequi natura potest. fortasse igitur, non quia fieri possit, hoc dixit: sed quia cum singuli omnes homines sub vniuersalem reducatur hominē, simili modo etiā qui sigillatim eruditi sunt,

sub

† καὶ ἄλλων  
 τῶν κατὰ τὸ  
 ὡς παιδεύ-  
 ας.  
 † εἴτα ἤλ-  
 θεν πρὸς τὸ  
 περὶ κείνων  
 ἐκ τῶν κοι-  
 νῶς εἰρημέ-  
 νου διδόντες  
 καὶ αὐτὸ .i.

Deinde ad rē  
propositā ue-  
nit, per ea qua  
cōmuniter di-  
cta sunt ostē-  
dens & ipsū  
quod iuuenis  
etc.

\*τόν μὲν λόγον  
ἐχθρὸν ἀ-  
γόν, προσκο-  
μίζαντα δὲ  
τὰς ἀνθρώπων  
καὶ τὰς ἀλό-  
γους ὁρῶντα  
καὶ τὰ ἴδια ἐ-  
πιζητοῦντα  
διὰ τὴν τῶν  
πράξεων ἰδέσθαι  
Rationē. n. ha-  
bet otiosā, fen-  
susq; antequā  
tentēs, ac ir-  
rationales ap-  
petitus, pro-  
priasq; uolu-  
tates affectā-  
tes.  
\*ἡ πολυπρα-  
γεία ἐμπα-  
θεῖσιν.

10

\*ὥσερ δ' ἄσκη  
δια δῆται  
αὐτῷ τὸν κα  
ρὸν τῆς ἐμ-  
παθείας, i.  
ut grauis ille  
sopor discutia-  
tur, quo affe-  
ctū cōmotio-  
nes λόγου

*and*

Interest confopuerūt.

horrentem relinquentes virtutem laboribus plena sequantur. \* κατὰ τὸ πᾶθος.

# Eustratii in Moralium Arist.

Posteaquàm dixit iuuenem propositæ dissertationis duabus de causis minime esse idoneum aut ditorem, partim ob vitæ imperitiam, partim ob perturbaciones subiungit nunc neque omnem senem, aut atate prouectiorem ob tempus solummodo ad hæc percipiendâ esse aptum: \* sed oportere etiam ipsū ab omni perturbationum dominio esse liberum: si modo accommodatus auditor futurus est. quippe cum etiam iuuenis non tam ob ætatem ad hæc intelligenda ineptus dicatur: quàm propterea quod à perturbationibus subiugari cōsuevit: \* vt prauitate quasi columbari quodam iniectione grauata ac depressâ rationem habens pronus in terram semper, in eiusque fruicionem despicit: suspicere nunq̃, aut attolli sursum permittatur: oculisque mentis eius crassa perturbationū caligine quasi nube quadam obiecta impediatur, quo minus transpiret, ac videre bonum ipsū possit. Quapropter si senex aliquis sit, qui perturbationibus afficiatur: neq; ipse eorum ipsarum rationum idoneus auditor: eo quod etiam in ipsa ætatis senectute reāq̃ id est, iuuenilis moribus, hoc est, iuueni similis est: & ex perturbatione viuūt, id est, diuindp̃ hic, pro inquirere possumus: quid enim vehementer aliquid appetit, & querit, ad seq; attrahere atq; apprehendere studeat: persequi id quod appetit, dicitur, translatione ab iis sumpta qui fugientes persequuntur, & comprehendere volunt. ]

Talibus enim cognitio, periinde atque incontinentibus inutilis euadit. Idem adhuc sumpto incontinentium exemplo declarat. Incontiens enim ille est, qui cum mala quadam cōsuetudine trahitur, \* ad rationem quidem recurrit, eiusque imperiis conatur sum præter rationem incitatum appetitum reprimere: sed continere tamen non potest. Quemadmodum igitur in illo, licet ratio malum esse nouerit appetitui temerè atque irrationabiliter incitato acquiescere, vel itq; à flagitiis abstinere: à perturbationibus tamen vincitur, praua consuetudine subiugata: sic vnusquisq; qui ex perturbatione viuūt, orationes de virtute & bono \* auribus quidem admittit: sed nullam tamen ex ipsis, cum ab assuetis affectibus ad peiora detraharur, percipere vtilitatem potest.

Illis autem esse perquam vtilis potest: qui secundum rationem & appetitiones & actiones suas moderantur.

A contrario hoc sequitur ex his quæ modo dicta sunt. sicut enim qui ex perturbatione & præter rationem viuunt, nequeunt vllum ex huiusmodi dissertationibus consequi emolumentum: sic qui secundum rationem & appetitiones & actiones suas moderantur, iis prodesse horū cognitio summopere possit. sed dubitaret aliquis: dicere tēq̃, velle de his vllam omnino disciplinā tradere, tum vanum tum superuacaneū videri. nam si prauis nulli subsidio esse ad correctionem possunt: probi verò antequàm etiam ea audiant, secundum rationē appetitiones & actiones suas moderantur: qui fieri potest, vt horū disciplina & illis vana, quippe qui vtilitatem nullam percipiūt: & his, qui prius etiam quàm quicquam discant, boni sunt, nulloque extrinsecus auxilio indigenti superuacanea non esse videatur? [ Cui dubitationi ita fortasse occurrendum est ] quod boni ante quàm quicquam didicerint, ex cōsuetudine sola bene agunt: neq; artis regulam aliquid habent, ad quam vitam actionesque suas dirigere valeant: posteaquàm verò facultatis huius præcepta audierunt, \* artificij quadā ratione ac modo honestas actiones persequuntur. atq; ita fit, ut in bono adipiscendo magis confirmetur: à ratione iam edocti ac persuasi, quando honestū aliquid, quando item non honestum existimari debeat. Accedit quod multi etiam inueniuntur, qui licet statim à principio naturæ quadam benignitate à malis abhorreant, bonaque appetant: \* ignorant tamen quod modo possint & ea inter se discernere, & bona complecti. quibus sanè ad honestorum electionem disciplina, & arte opus esse manifestum est. Verum neque improbis inutilis omnino harum præceptionum traditio euadet. nam vt nullam maximum illico adiumentum ex his consequuntur sint, illud certè consequentur: quod vbi cognouerint, in quam miseriam deuoluti fuerint, quamq; longè ab eo quod melius est, recesserint: habebunt profecto, nisi penitus sint stolidi, à bonoque abhorreant, stimulos quosdam appetitionis, quibus ad corrigendam antea factam vitam incitentur: atq; ita paulatim proficiendo aliquando fortasse ad summum etiam illud bonū profusus transibunt. Animorū præterea medicina facultatem moralem ac ciuilem esse cōstat, quemadmodum ergo corporum medicina sanitatem in bene valentibus cōseruat, in ægotantibus restituit: ita quoq; ciuilis & moralis facultas hanc eandem duplicem vim in animis nostris habeat, necesse est. absurdum enim videretur, si ex propria medicina, corpora & naturæ \* bene an malè habuerint, iuuari possent: animi, qui rationem habent, ea que videntur, in vtroq; statu petere inde præsidia

\* τὸν ἄνθρωπον  
χρὴ τῆς τῶν  
παιδῶν δι-  
δάσκας  
\* ὅτι τῶν κν-  
φῶν τῆς μο-  
ρφῆς τῶν  
λογισμῶν  
καρυνίματος  
i. ut affectuū  
prauitate ue-  
tante nescit at-  
tollat de pres-  
sus. Sunt autē,  
κν φῶνες ἐν  
λα ἐπὶ τῇ  
μῆναις τὰς  
τέντας μο-  
τὰς διὰ τὴν ἴ-  
κν μὴ ἔχουσιν  
ἀναλῶσαι.  
Vide iterpret.  
Aristoph. in  
plut. & Suid.  
Latine dici po-  
test catasta.  
\* Quæ inclu-  
sa sunt semicir-  
culo non sunt  
in greco co-  
dice exciso ab  
Aldo.  
\* ὁ δὲ δῶν  
τῶν λογῶν  
\* ἐν τῇ ῥί-  
μος.  
\* Τεχνικῶν  
λόγων.  
\* ἔκδοτες ἐ-  
στίναι μὴ ἐ-  
χόντες.  
\* ἔχοντες κα-  
τὰ μικρὸν  
ἐπιιδέοντες,  
τὰς ἂν καὶ  
παιτὲλως  
πρὸς τὴν ἐπὶ  
τοῦ μετα-  
βολίτου.  
\* ὅτι τῶν ἂν  
ἐχουσιν

præsidia non possent: siue in naturali cōstitutione firmari, siue ab ea quæ præter naturam est, reuocari ac corrigi eos oporteat. atq; animis quantū ad substantiam ipsorū spectat, facilius sanè est, q̃ corporibus & naturis, vt & in bono perseuerent ac cōseruentur, & a malo recedant & corrigantur: quippe cum & ratione præditi & menti affines sint: a quibus vtriq; adiuuari queant ad bonū cōsequendum. Tameñ fortasse Aristoteles non cōducitur esse iis, qui perturbationibus afficiuntur, huiuscemodi disputatiōis nō ita absolūtè dixit: sed in eo tantū, q̃ iudicare de ipsis rectè an malè haberetur, nō possent: vt potest honestis orationibus atq; actionibus nō afflicti. vt simili modo etiā plurimū cōferre eas intelligendū sit illis, qui secundū rationē appetitus suos atq; actiones exercent.

Ac de auditore quidem, \* & quomodo admitti huiuscemodi rationes

10 debeat, quidque proponamus: hæc tenus exorsum sit.

Omnia quæ supra dicta sunt, a posterioribus ad priora ascendendo \* breuī resumptione concludit. \* In his vero huius operis exordiis statim a principio quæstionē illam excutiendam proposuit: essetne omnium agendorum bonorum aliquid summū, ad quod reliqua omnia referrentur. tum quæ esset ea facultas quæ finem hunc haberet, idq; inueniri satis verisimili, quatenus subiecta materia patiebatur, probatione ostendit. ciuilemque esse tam facultatē docuit, cui finis talis ascriberetur, quippe quæ principalis. & architectonica maximè sit scientiarū ac facultatum omnium, quæ in actione versantur: præstetque omnibus, atque imperet. vt finis eius aliarum etiam omnium fines contineat. Nunc ad secundam quæstionē descendit: quid nam sit hoc inuestigans quod summum hominis bonum finemque proximum ac proprium humanæ naturæ esse dicimus: repetitq; disputationem quemadmodum etiam ipse inquit, cum ita subiungit.

De summo bono, & rectæ auditoris educatione.

Cap. IIII.

Nunc iā dicamus repetita oratione, quoniā omnis cognitio, omnisque electio bonū quoddā appetit: quidnā illud sit, quod ciuile appetere dicimus: quidque illud, quod omnium agendorum bonorum summū est.

Quod in primo exordio demonstrauit, ciuilem videlicet cæteris omnibus scientiis & facultatibus antecellere, eiusque finem agendorum bonorum summum esse: id nunc tanq̃ concessum assumit: quærītque, quidnā illud sit quod ciuilis appetit. & \* quasi id planius interpretans subiungit, quidq; illud, quod omnium agendorum bonorum summum est. finem enim dicere quem appetit ciuilis, & omnium agendorum bonorum summum: idem ferè est. nam si ipsa est omnium actiuarū scientiarum, rationumque discendi præstantissima: finis etiam eius omnium aliorum præstantissimum, atque \* vltimum proculdubio censeri debet. Scientiæ vero hic communi vocabulo etiam artes appellatæ sunt: quippe quæ ita etiam ipsæ quodam modo dici solent.

De nomine sanè inter omnes ferè constat. nam & \* plerique & elegantes felicitatem id appellat: & foelicem esse idem quod benè viuere, beneque agere esse opinantur.

Dupliciter quid sit vna quæque res \* præscribi consuevit, vel nomine, vel definitione, vnde etiā vtraque hæc mutuo inter se definiuntur: vt nomen nihil aliud q̃ definitio contrahat: definitio nihil aliud q̃ nomen explicatū esse cōstat. [videm enim significat homo, quod animal rationale, mortale, mentis & scientiæ capax: nō tamen eodem modo. siquidē homo nomen contrahit est, remque, minime distinctā significat, quæ nominatur: definitio autē speciem quæ ex genere & differentiis constat, particulam explicat, eiusque substantiā planè & distinctè manifestat.] In cōstiti: uendo igitur ex nomine quid sit felicitas, cōsentire ferè omnes inquit [ferè] adiunxit: propterea q̃ nōnulli etiā inueniuntur, qui vel nomen ignorēt: vt ne in eam quidem notionē vnquā venerint, an aliquid sit in rerum natura, quod felicitas appelletur. Vtuntur, inquit, hoc nomine & plerique & elegantes, plerique vocat more græco quoslibet ē vulgo homines, ac \* fuscaneos: quos illi τὸς πολὺς dicit. elegantes vero, id est χαρίεις τας, eos, qui elegantiā quadam ac lepore, vel ex eruditione, vel ex bonarum actionū consuetudine exculiti sunt: qui profectō pauciores semper in eruditis, virtuteque carentibus inueniri solent. Cæterū cōmunis illa quoque opinio omnibus est: quæ idem esse bene viuere & bene agere existimant, quod foelicem esse: quæ etiā ipsa cōfusa est, minimeque distincta.

De foelicitate vero, quæ nā sit, dissentiūt. neque simili modo & vulgus & sapientes eā definiūt. nōnulli enī aliquid ex iis, quæ euidentia, manifesta que sunt,

τὰ πολὺς ἐ-  
γοντες τὰς  
χαρίεις τας  
ἀνθρώπων  
ἐνέργειας  
τὰς.

\* τὸς πολὺς αὐ-  
τοδὲν λέγου-  
σι. ἐπὶ παντὶ δὲ  
\* hæc uerba in  
græco exēpla  
sunt adscri-  
pta his uerbis  
Aristotelis.  
λέγωμεν δὲ  
ἀναγκαζόντες  
suntque; seu eorū  
enarratio,  
sed recte sunt  
hoc ordi. e. col-  
locata ab in-  
terprete.

\* ἐμολογέ-  
μενον. i. ab om-  
nibus cōfessa  
sum.  
\* ἐφ' ὅσων  
δύων.

\* σκοπιμὴ-  
τάτων.  
\* ἐν τῷ λόγῳ  
ἐν χαρίεις  
\* ἀποδιδό-  
ται. i. expli-  
catur.

\* χυδαίους.



# Eustratii in Moralium Arist.

† αὐτὸν ὅτι  
† ὑποκρί-  
νεται ὅτι, ὅτι  
οὐκ ἔστιν ὁ  
ὡς ἀληθι-  
νός.

† ἐν αὐτῷ  
πολλοί.

† αὐτὸν φανέ-  
ται.

† τὸ αὐτὸ ὁ  
δύμ.

\* καθὰ τὸ  
τοῦ εἰρηκέν.

\* παρὰ τὸ  
γὰρ τὸν λό-  
γον εἰς τὸ  
τῶν.

\* παρὰ τὸ  
ἔνταυθα  
τοῦ ὁμοίου  
καθὰ τὸ  
αὐτὸν λό-  
γον.

\* ἐν τῷ ὁμοί-  
ῳ.

† αὐτὸν ὅτι  
πολλοί.

\* καθὰ τὸ  
τοῦ εἰρηκέν.

\* παρὰ τὸ  
γὰρ τὸν λό-  
γον εἰς τὸ  
τῶν.

\* καθὰ τὸ  
τοῦ εἰρηκέν.

\* παρὰ τὸ  
γὰρ τὸν λό-  
γον εἰς τὸ  
τῶν.

\* καθὰ τὸ  
τοῦ εἰρηκέν.

\* παρὰ τὸ  
γὰρ τὸν λό-  
γον εἰς τὸ  
τῶν.

\* καθὰ τὸ  
τοῦ εἰρηκέν.

\* παρὰ τὸ  
γὰρ τὸν λό-  
γον εἰς τὸ  
τῶν.

\* καθὰ τὸ  
τοῦ εἰρηκέν.

\* παρὰ τὸ  
γὰρ τὸν λό-  
γον εἰς τὸ  
τῶν.

\* καθὰ τὸ  
τοῦ εἰρηκέν.

\* παρὰ τὸ  
γὰρ τὸν λό-  
γον εἰς τὸ  
τῶν.

\* καθὰ τὸ  
τοῦ εἰρηκέν.

\* παρὰ τὸ  
γὰρ τὸν λό-  
γον εἰς τὸ  
τῶν.

\* καθὰ τὸ  
τοῦ εἰρηκέν.

\* παρὰ τὸ  
γὰρ τὸν λό-  
γον εἰς τὸ  
τῶν.

\* καθὰ τὸ  
τοῦ εἰρηκέν.

\* παρὰ τὸ  
γὰρ τὸν λό-  
γον εἰς τὸ  
τῶν.

\* καθὰ τὸ  
τοῦ εἰρηκέν.

vt voluptatem, vt diuitias, vt honorem: alij aliud eam esse dicunt. sæpe etiā fit, vt idem de ea diuersa opinetur. cum enim ægrotat, sanitatem: cum pau- per est, diuitias summum bonum putat. qui autem ignorantia consicij sibi- ipsis sunt, eos admirantur qui magnum quid ac supra vires suas referunt.

Cum dixerit omnes in idem felicitatis nomen cōuenire, tam vulgus q̃ elegantes ante q̃ quid sit, perferretur, quēnā ea sit, aggreditur inuestigare. nā quæ sit felicitas, & quid sit inquirere diuer- sum est † illud enim subiectū, hoc substantiæ rationem declarat. De hoc igitur, id est de felicitate quæ nam sit, dissentire inquit, & plerōq̃, à sapientibus: & separatim vtrosq̃; à se mutuo, alios ē vul- go ab alijs, ac sapientes inter se: quādoq̃; vero etiā fieri, vt secum ipsi in hoc nonnulli dissideant: 10 pro rerum euenientiū & occasionum varietate appetitus suos inmutatēs. † Pleriq̃; igitur aliquid ex iis quæ euidētia manifestāq̃; sunt, id est sensu percipi possunt, esse felicitatem putant: vt volu- ptatem, vt diuitias, vt honore. vnde alij voluptuosi, alij auari, alij ambitiosi, & gloriosi redduntur: dum vnusquisq̃; id sectatur, quod bonum existimat. atq̃; alij aliud quippiā huiusmodi eam esse dicunt. Sæpe enim incidit, vt vnus atq̃; idem de ea diuersa opinetur. cū enim ægrotat aliquid: bea- tosse eos qui valent, sanitatemq̃; optimam omnium † iudicat: cum paupertate affligitur, atque opprimitur, diuitias omnibus esse antepōndas censet. atque ita quidem plerique, id est vulgus facere consuevit, at qui sapientia studiosus est, sibi consicij quā in ea deficiat, alios admiratur qui supra quā ipse possit, & cognoscunt, & dissident.

Nonnulli vero præter multa hæc bona aliud quoddam per se bonum esse existimant: quod esset in causa, vt omnia etiam hæc bona sint.

Hoc de Platone videtur intelligi, qui cum Deum illud ipsum esse statueret, quod \* per se bonū esset, eum postea dicebat bonitatis omnis esse auctorem, omneq̃; aliud quod vel esset vel diceretur bonum: ex eius participatione vel esse vel dici: ipsum vero nullius participatione, sed primum ac summum omnium per se ipsum bonum & esse & dici asserbat. At enim sermo nunc est non de simplici ac cōmuni bono, quod & est supra omnia, & omnibus sese distribuit, & ab omnibus ab- stractū in omnibus tamen præminenter cōsideratur: sed de humano, naturæq̃; hominis propriū: vt longe diuersum hoc sit ab eo de quo Plato dicebat: \* vt etiam ipse Aristoteles inquit. siquidem aliud est cōmune omnibus bonum: aliud quod naturæ alicui priuati accomodatur. Quare sit: 30 per uacantū videtur cum de alio agatur, \* in alia orationē desinere: in idq̃; exēcutiū aberrare, de quo dicere ne omnino quidē propositū fuit. Sed Aristoteles \* vt Platonica sententiæ carpēde occasionem nancisceretur, quæ de primo bono ille dixerat: in medium hic produxit.

Sed omnes velle opinioniones exquirere superuacaneum fortasse est: fa- tisq̃; erit, si eas solummodo inuestigemus, quæ \* extant maximē ac super- eminent: vel videntur rationem aliquam in se habere.

Quoniam superius multam esse dissentionem multumq̃; errorē dixit inter homines de boni opinionē: vt non solum stulti & sapientes inter se, sed nonnulli etiā secum ipsi dissiderent: [dum molestia aliqua oppressi mutationē in contrarium ac subleuationē iucundissimam omnium, atq̃; 40 optimā putat:] propterea subiūgit, vniuersas velle de bono opinionēs indagare vānum ac super- uacaneū videri: cum plerq̃; ipsarū manifestē quā longissimē abesse à veritate conspiciantur, ac falsū satusq̃; futurū, si \* [vel τὸς ἐν τῷ ὁμοίῳ λόγῳ] (hoc enim verbo hic vitur) [tantū inuestigarit, [id est eas quæ celebres sunt] & ad veritatem quidem maximē accedunt [superq̃; eam extant atq̃; eminent,] non tamen eam penitus attingunt: vel quæ videntur rationem aliquā in se habere: quia hominis opinatio falli, exturbāque de veritate possit. nam quæ procul à veritate abest opinio, nunquam vllum ad credendum alliceret, qui studio veritatis rectē ac prudenter inquirat. Ad quod 50 in sensibus quodq̃; vsu venire perspicuum est. facile enim fieri potest vt qui \* palumbem viderit, fallatur, columbamque esse existimet: \* anatem vero nullo modo opinabitur.

Neque tamen illud nos lateat, differre inter se \* disputationes quæ vel à principijs sunt, vel ad principia.

Cum quatuor sint ex Aristotelis sententia causæ & † initia, effectiuiū, finale † speciale, ac ma- teriale: de finali hic questio est. de quo iam dixit, in nomine omnes ferē consentire: q̃ nam vero id sit, magnā inter omnes esse altercationem. Ac quia de initio hic loquitur, atq̃; id quod nam sit cum

\* φάταρ.

\* νῆταρ.

\* λόγος.

† ἀρχαί.

† ἐν δυνάμει. i. formale.

## io

† ἄωδ τῶρ  
ἀπταῖτῶρ.  
† μὴ ξενίζεσθ  
.ine id nouum  
ac inauditum  
id putent.  
\* ἐπὶ τὰ ἀρ=  
χόμλοα.  
\* διδασκα=  
λικῆς οἰκονο  
μίας:

\* κατατίω =  
μεν.  
\* τελεῖωτι =  
κόρ.

† premia pro-  
ponentibus.

40 sunt nobis, alia tibi absolute ac simpliciter nota. forte ille igitur ab us nobis est τὰ πλῆστα  
incipiendum, quæ nobis nota sunt.

b.ii. tamen



# Eustratii in Moraliū Arist.

tamen sunt manifestiores ac notiores: ab illis nobis incipiendum est: atque ita per eas ad causam ascendendum. Idem hoc potest de virtutibus etiam in vniuersum intelligi. nam cum virtutes habi-  
tus sunt, principia sunt & causæ actionum quæ secundum ipsas fiunt: cumque ex actionibus, vt-  
pote nobis notioribus quænam & qualis vnaquæque virtus sit, cognoscimus: causas proculdu-  
bio ex causatis percipimus, & ab initiatis ad initia processus fit.

Quocirca bene moribus institutus esse debet, qui de honestis & iustis, ac omni denique ciuili re est cōuenienter auditurus. principium enim est, quodd sit: atq; id si satis constiterit: nihil amplius erit opus indagare, cur sit.

Quoniam disputationem de virtute & felicitate ex bonis actionibus probaturus est, actiones vero causatæ sunt & posteriores, hæc q; est demonstratio nō cur sit, sed quodd sit (ex prioribus enim cur sit, probari consuevit: quod autem ex posterioribus confirmatur: quodd sit, non cur sit, ostenditur: siquidem cur sit, causæ assignatio est, quæ est prior) propterea inquit, bene institutum moribus esse oportere eum, qui de honestis & iustis ac de omni demum ciuili re conuenienter auditurus est: hoc est oportere exercitatum assuetumque esse in bonis actionibus, eum qui de bonis habitibus & operationibus dissertationem est auditurus: vt ex ipsa consuetudine & experientia possit ea quæ dicuntur, percipere, eisque assentiat: neque velit statim in principio repugnare: omnemque huiuscemodi de virtute felicitate orationem, eo quod in contrariis assueuerit, iniucunde molesteque accipiens, neque iis quæ disseruntur, acquiescere: neque ea conuenienter, id est prout ciuilis disputatio exigit, audire patiatur. adiunxit vero [de omni denique ciuili re] vel ob alia quæ finium habent rationem, de quibus etiam ipsis in libris de republica agitur: vel ob reliqua quæ à ceteris virtutibus denominantur: cuiusmodi sunt fortia, temperantia, atque id genus alia. cum vero dicit [principiū enim est, quodd sit] perinde est, ac si dicat, à posterioribus incipimus & causatis: & quodd sit, ostendimus. sique id, hoc est, quodd sit, satis constiterit apud auditorem bene moribus institutum: facile fiet, vt ea quæ dicantur percipiat, eisque assentiat: neque vilo modo opus erit cur sit, inuestigare. maioris enim ac sublimioris speculationis est, quam præsens tractatio postulet, ex prioribus & causis de virtute ac felicitate verum demonstrare. oporteret quippe animæ nostræ substantiam transcendere, in mentemque & Deum deuenire, quæ sola priora ipsa anima sonat: atque inde, quæ nam animæ rationalis virtus, quæque eius beatitudo sit, postea demonstrare.

Et qui eiusmodi est: vel iam habet: vel accipere principia facile potest, 30

Qui honestis, inquit, & iustis actionibus assueuit: vel habet iam principia de virtute & felicitate, vt pote ex actionibus in habitu iam honestorum constitutus, † licet nondum artem aliquam didicerit: vel accipere facile potest: propterea quodd sapius à peioribus abstinerit, adhæseritque melioribus: quantumque inter sit inter bonas, prauasque actiones, expertus iam fuerit. Id quod facile videre licet in iis qui aliquando † voluptuose, aliquando continentem vitam traducunt, † rationique obediunt. quo enim pacto affectus animo sit in contrariis his viuendi modis: cognoscere vnusquisque optime potest.

Cui vero neutrum horum adest, Hesiodum audiat hæc dicentem:

Optimus ille, potest qui ex se cognoscere cuncta.

Ille bonus, monitis qui aliorum obtemperat. at qui

Ex se nec nouit, nec quæ bene consulit alter

Percipit, admittitque animo, est ignauus, inersque.

Cui vero, inquit, neutrum horum adest, id est qui neq; principia iam habet ex diutina assuetudine in bonis actionibus, vel ex † benignitate etiā quadam naturæ, quæ bona sibi conciliat: neq; ad ea accipienda \* ex naturæ incitatione propensioneque ad bonum paratus est: sed \* grauatione quadam ac torpore in melioribus habitibus eligendis oppressus iacet: siue quia breuiori tēpore in bonis actionibus se exercuit: siue quia infusus est in huiuscemodi rebus, minimeq; expertus:

\* siue ex naturæ tarditate: Hesiodi carmina illa audiat ex eo libro sumpta, qui opera & dies inscribitur, vbi poeta optimū illum appellat, qui ex se se omnia quæ meliora sunt, & intelligit, & eligat. atq; hic est, qui principia iam habet. bonum etiam illum, non per excellentiam optimum, qui bene consulenti obtemperat. nam optimus est qui per exuperationem est bonus. bonus vero absolute, qui secundum illum particeps etiā ipse bonitatis est: ethice est qui principia nōdum quidem habet,

† παρῶν-  
μῶς ὄνομαζο-  
μένην.

† καὶ μὴ πο-  
τὸν τὸν ταυ-  
τεχνολογῶν  
τὸς τινος ἡ-  
κεῖν.  
† ἀπολαυσι-  
κῶς.

\* ἐφισταίνον-  
ταυ τῶ λόγῳ

† δι' ἐνφύσιον  
\* διὰ τὸ ἐ-  
πιβροποῦ  
ex naturæ in-  
clinatione at-  
q; propensione.  
\* βαρεῖας ἐ-  
χόν.  
\* ἢ διὰ τὸ-  
περὶ ταυτα  
σχολαίως  
τὴν φρόνησιν.

40

50

habet, sed accipere tamen quia prudentibus paret, facile potest. at qui neque ex se quæ sunt vitia, cognoscit: neque si ex alio docente audiuerit, in animum admittit: ille demum ignavus atque, incers homo est. quippe qui in nulla vitæ re tanquam homo nauare operam possit, id est inutilis penitus. Advertendum autem hic *θυμὸν* pro anima positum esse ab Hesiodo. nam cum hominis animam tres quasi partes habeat, rationem, animum id est iracundiam, & cupiditatem: hæcissime fit, ut poëtæ Græci animi, id est iracundiæ vocabulo, quæ *θυμὸς* eorum lingua dicitur, totam animam ex parte appellent, & ex medio utraque extrema etiam significantes. tametsi *θυμὸν* quoque, ex etymologia vocare propriè animam ipsam possunt. nam cum *θυμὸς* à verbo *θύω* quod est incitor, originem habeat: merito anima censeri eo nomine potest, seu quia ex sese incitatur, ac movetur: seu quia corpori quod immobile ex natura sua est, transferriq; aliò minime valet, motionis quæ per locum fit, causam exhibet.

Quod felicitas non sit voluptas, honor, virtus, aut diuitiæ.

Cap. v.

**S**ed nos eò redeamus, vnde digressi sumus. Bonum enim & felicitatem non absque ratione homines ex variis viuendi modis videntur existimare, plerique quidem atque importunissimi voluptatem esse putant: vnde etiam fruiioni deditam vitam amant.

Cum de felicitate dicere incepisset, nonnulla quedam de docendi modo, quo vsurus est, subiunxit: monuitque non ab iis quæ simpliciter, sed ab iis quæ nobis tantum notiora sunt, sibi futuram esse disputationem, qualisque eius esse idoneus auditor debeat, offendit: nunc propositam resumit disputationem: quamque habeant opinionem homines pro variis viuendi modis, variisque institutis, explicat. & inquit, bonum enim ac felicitatem non absque ratione homines, & conuenientia ad suam quiseque vitam aut hoc aut illud felicitatem esse opinantur. [plerique] & importunissimi voluptatem. Merito inquit plerique: è vulgo & importunissimi, id est *φορτικώτατοι*, quos onerosissimos exprimere è verbo possemus. plures enim sunt, quos ociosa vita, laborisque vacua delectat: id quod ex voluptate consequitur: atque iccirco onerosi ac graues sunt: & ut inquit Homerus, Telluris inutile pondus. Qui cum neque in vita quicquam ipsi faciant, neque aut sibi aut aliis vlla in re vitiles sint: volunt absque vlllo labore corporis voluptatibus frui. vnde, inquit *ἑπολευσικὸν*, id est fruiioni deditam vitam amant. nā voluptatem summum hominis bonum existimantes fruiionem eius amant. Deinde cum deberet Aristoteles, partitionis hic figuram seruare, hoc est ad *μὲν*, id est quidem, & id est vero subiungere: quibusdam interpositis continuat orationem: melioresque vita connumerat: ita inquit:

Tres enim sunt quæ maxime excellunt vitæ; hæc, quam modo dixi: tum civilis: ac contemplatiua tertia.

Quia plerique, id est vulgus, ad voluptatem maxime spectant: eamque finem vitæ suæ statuunt: propterea omnibus his in vnum coniunctis quasi vnam vitam fruiioni vacantem ac voluptuosam attribuit. ex qua deinde ad ciuilem ascendit: ex perturbationibus nimirum subdita, ad eam quæ affectibus omnes moderatos habet: quæ indulget quidem ipsis aliquantulum, cum regula tamen modoque ac mensura rationis: \* vt ea liberam habeat potestatem, dominatrixque sit, affectibusque omnibus quasi ministris imperet, eisque vitatur, quomodo cunque voluerit. Tertiam vero his adiungit supremam omnium ac præstantissimam contemplatiuam. Ea est, quæ ab affectibus vacat, atque omnem prorsus irrationalium facultatum operationem respuit. neque enim hic contemplatiuæ nomine naturalem intelligit, aut mathematicam, aut theologicam: sed eam, quæ perturbationum omni sordè expurgata ad contemplationem festinat: penetratq; materia ac carnali hac nebula, vel etiam velamine, ut inquit ille, discit, cum Deo & diuinis per illam perturbationum sublationem quam *ἀπάθειαν* vocant, tranquillè versatur. nam cum hic de actionibus actiuisque virtutibus dicere proposuerit: non esset ad rem, si omnia ea quæ inter omnes actiua vitas perfectissima est, id est purgatoria, cum illis coniungere eam voluisset, quæ ex discipularum speculatione contemplatiua nominatur.

\* Plerique igitur seruales prorsus videntur, cum pecudum vitam eligat: \* ea vero ducuntur ratione, quia multi ex iis qui in potestatis sunt constituti, dissolutam perinde ac Sardanapali vitam traducunt.

b. iij.

Valde

ἡ τὸν χρεῖ-  
αν ἐν τινὶ α-  
φελί, μὴ ὡς  
αὐτὸς ὡς  
πάντην μὴ  
δυναμὸν  
ἴκῃ τὸ μέγιστον  
δυναμὸν καὶ  
τὰ παρ' ἐκεί-  
νῳ.

† ἑπολευσικὸν  
κὸν.  
\* ἀρετὰ  
λόγῳ. i. interior  
cit.

\* ἑπολευσικὸν  
κὸν. i. uitæ de-  
licatæ & volu-  
ptuariæ.

\* τὸ σχῆμα  
† χερσὶ μὲν.

\* μετρίως α-  
δῶ.

\* ὡς ἀνθρώπου  
τοῦ εἶναι.

\* ἐκ πολλῶν.  
\* τυγχάνουσι  
λόγῳ.

Eustratii in Moraliū Arist.

† σαρκινῶ  
ἐσθόρ.

† ἀντιξῆμ εἰ-  
ρα.

† τυγχάνει  
λόγος.

† κατ'εὐθερίαν  
πονηρῶς  
ἐξελθὲν ἔμνη  
τὸ μόνον ἐκ  
ἐπιβολῆς  
πρὸς αὐξή-  
σιν.

\* Elegantes vero \* & ad agendum idonei honorem esse felicitatem existimant: hic enim civilis vitæ ferè finis est.

Quemadmodum prauus \* inelegans & iniucundus ex recta iudicii ratione appellatur, quia

\* ad bene agendum ineptus est: \* ita ad agendum idoneus, elegans & iucundus. atq; hæc est par-

tionis redditio in hunc modum, inquit igitur idoneos ad honesta agenda, corporis voluptate

contempta, honorem maximè affectare: eumque ferè esse finem studij, quod impendere honestis

rebus ciuiles viri videntur\* [tere] addidit: quia nonnulli etia inueniuntur, qui ob virtutem eiusq;

perfectionem omnibus alius politis nullo labore reculant. prioris generis hominum ex-

emplum elle Homericus Achilles potest, qui honeste maluit & cum gloria cito mori, quam diu

obscure & ignobiliter longam vitam traducere. Interius sociates. qui cum in virtute & sapientia

omne ætatem conlumpniæ, iulultæ condemnationis acquirit. & iulultæ iactat munda mors

51. —————  
clonem accepit quidam confuit omittite nostros nunc in mediū proferre sanctos viros qui

condemnationem anteposueram cunctis: omittito nostros nunc in media proferre ranatos viros qui  
vel à summis ignominiosis condemnati \* Deo gratiam, mortem temporariam huic vitae præferre

non dubitarentur in recessu ac solitudine degētes perfectionem suam soli Deo notam esse vo-

luerunt: quinque cum paucis Aristoteles quicquam hic de nostris intellexerit.

Sed hic tamen remotior aliquantulò esse ab eo ipso quod quærimus.

1. Sed hic tamen remotioni antiquitatis esse ad exemplum quod quatuordecim,

. bono videtur: magis enim in iis qui honorem exhibent, quam qui eo an-

ciuntur, consistit. bonum vero ipsum eiusmodi esse diuinamus: vt propriu

quoddam sit quod auferri facile nequeat.

Opinionem eorum de humano bono refellit, qui honorem esse illud afferunt: & inquit, hoc

remotius ab eo esse quod quaerimus, id est ἐπιπλάγιον, quasi suspensum ab eo in superficie

existere \* neq; illi profus adherere: idq; ostendit ex eo in quo est honor, bonū enim alicuius il-

¶ Iud esse dicimus non quod in alio est ad aliūq; \* spectat. sed quod propriū est illius, cuius esse

x dicitur, in eoq; consistit: vel ex eo etiam tanq̃ propria eius operatio prodit. at honor nō in eo est.

e cui exhibetur, sed in eo qui honorat, qui enim honorat, est ille qui operatur, atq; efficit honorẽ.

nam quemadmodum qui ingreditur, ingressum: & qui scribit, scriptionem facit: & nō ille ad quē

et aliquis ingreditur, vel scribit: quanvis ad alios postea operationem suam dirigant: ita quoque ille qui

honorat, propriam habet operationem honorem: sed eam tamen ad illum quem honorat, inten-

- dit. bonum vero ipsum non eo modo esse debet: sed proprium quoddam, atq; adeo proprium, ut

auferri facile nequeat. nō dixit vt auferri prorsus nequeat: quia natura ita cōparatum est, vt homo

ex altero contrariō mutari in alterum possit. vnde etiam dictum illud est, neminem oportere antequam vita defunctus sit, beatum appellari. Diuinamus, vero inquit, non dicimus, aut opinamur, ea de causa, quod nondum de eo quicquam demonstratum est: sed quasi coniectura quadam ita sumitur, coniecturalis enim est diuinandi ars.

Præterea sectari honorem ob id videntur, vt seipsi bonos esse \*credant. \*ωισελωσιρ

Aliud argumentum, quo honorem non esse id, quod queritur, bonum ostendit. elegantes enim & ad agendum idonei honorem sectantes, id est quærentes, & apprehendere cupientes, nō per se, sed ob aliud illum sectantur. ob quodnam aliud: vt credant se bonos esse. at enim finem & bonum per se, & non ob aliud sectamur. & ratiocinatio in hunc modum colligitur. omne quod vt finis, bonū est, per se & non ob aliud sectamur. honorem nō per se, sed ob aliud sectamur. non est igitur honor bonum, vt finis. qui syllogismus est in quarto modo secundæ figuræ. quærent autem elegantes & vrbani probitatis suæ fidem aliunde: propterea quod hoc etiā genus virtutis est, quæ \* modestia appellatur: cum aliquis non est suo iudicio de seipso contentus, ne nimio sui studio deceptus rectum assequi minime possit, ac rursus hoc confirmans, id est sectari honorem huiuscemodi homines ad probitatis suæ comprobationem, ita subiungit. \*επισεινδα.

Querunt enim à prudentibus, & ab iis à quibus cognoscuntur, & ob uirtutem honore affici.

Non esse per se honorem, sed ob aliud sectandum. sicut dictum est, inde patere facile potest, quod non absolute honorem sectantur, neque à quibuscumque exhiberi eum sibi volunt, sed à prudentibus & iis qui ipsos, quales moribus & vita sint, probe cognoscunt: neque ob quamlibet rem, sed ob uirtutem cum querunt. atque à prudentibus quidem honorari cupiunt: vt recte iudicantes illi verè dignos honore eos existiment: ab iis vero qui eos cognoscunt, ne ignoratione decepti errent: eosque qui non sunt boni, quasi bonos honorent: ob uirtutem autem, quia ex uirtute uita institutam amant: cuius rei \* confirmationem querunt, vt certo sciant an id quod amant, adepti sint. \*ωληρεφολαυ.

Perspicuum igitur est, horum etiam ipsorum sententia, honore uirtutem esse potiorem. vnde fortasse etiam aliquis magis esse eam ciuilis vitæ finem existimaret. sed imperfectior tamen etiam ipsa est.

Si ob uirtutem, inquit, expetendus honor est, quomodo uirtus honore perfectior esse non debet: præstantius enim semper esse illud solet, cuius aliquid est, quam quod causa alterius existit. ex quo fieret, vt aliquis ciuilis vitæ finem esse uirtutem magis, quam honorem opinaretur: siquidem, vt iam dictum est, honor uirtutis causa expetitur. Deinde ostendit neque eam \* uirtutum bonum esse. nam, vt inquit, ipsa quoque imperfectior est. bonum uero esse imperfectum non debet, non est ergo uirtus bonum illud quod querimus. Atque hoc ita se habere, aliumque præter uirtutem finem esse, clarius deinceps manifestat. cum ita inquit: \*σποπιματαλφ.

Videtur enim fieri posse, vt qui uirtutē habeat, vel dormiat, vel in uita nihil agat: malis præterea affligatur, sitque maxime infortunatus: cuiusmodi hominē sanè felicem appellarit nemo, nisi qui seruare \* positionem uelit. \*δίσιν. i. propositū, sectā.

Cum uirtus habitus sit, & eiusmodi, vt in subiecto esse aliquando sine ulla operatione & manifestatione possit: cum ita est, merito esse imperfecta uideretur: qualis in dormientibus apparet. fieri etiam potest, vt uirtute præditus aliquis nihil in tota uita agat, qui bonis habitibus instructus quidem sit, deprimere tamen eos nequeat: vel quia occasio nulla offeratur, vel quia materia desit, qua ad operationē expromendam maximè indiget: quemadmodum si pecuniis careat ille, qui magnificus sit: cuius professio uirtus non nisi in magnitudine & multitudine sumptuum conspici potest. adde quod incidere aliquando possit, vt qui uirtutem haberet, multis malis per totum uitæ curriculum affligeretur, essetque maximè infortunatus, uerbi causa, vel morbo, vel paupertate, vel \* hostilibus insidiis oppressus, vel aliqua alia calamitate, qua fieret, vt operatio uirtutis impederetur. haberet illi quidem uirtutum habitus, operari tamen nullo modo ualeret: nemo igitur hunc ita affectū felicem diceret, nisi uidelicet seruare positionem uellet, quā \* θέσιν dicunt: hoc est, nisi absurdam opinionem ab aliquo acceptā, quæ præter aliorum omnium consensum nouam quandam sententiā introducat, tueri uelit, in eaq; persistere. siquidem θέσις absurda quædam opinio est: cuius ex iis qui in philosophia claruerunt, quā sibi probandā, tuendamque, proposuerūt. cuiusmodi Heracliti illa erat, contraria esse unū asserētis: & Parmenidis, qui \* unū oīa esse dicebat, \*εμ το εμ. b. iij. item

# Eustratii in Moralium Arist.

item Zenonis, qui motionem omnem rerum naturae tollere nitebatur. Simili modo incredibile absurdumque videretur, si quis eum esse felicem ac beatum affirmaret, qui vel nihil in vita ageret, vel multis malis infortuniisque affligeretur.

Ac de his quidē hactenus: satis enī etiā in circularibus de ipsis dictū est.

\* ἐπὶ τῶν δὲ

Aristotelem dicunt carmina quaedam edidisse ad certum numerum \* studiose conscripta quibuldam seruari ordinibus, quorum unusquisque & ab eodem exordiretur, & in idem desineret: atque ob id \* ἐγκύκλιαι, id est circularia ipsa appellasse. ea sanē in cognitionem nostram nondum peruenire. sunt tamen qui de ipsis memoriae prodiderint. in illis igitur de felicitate satis dictum esse inquirant: beatus vocari homo possit ex solis virtutum habitibus, licet in vita nihil secundum ipsos agatur: atque iccirco nunc paucis rem hanc pertransit.

\* Suidas videtur significasse poeticiū il-

lus Aristotelis opus, quū ait, ἐγκύκλια λέ-

γεται, ὅ τὰ ποιητικὰ.

\* κατὰ Μίλ- λωσ.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

Tertia vita est contemplatiua, de qua in sequentibus considerabimus.

Cum superius vitas quae maxime excellunt, connumerasset, tresque eas esse dixisset, voluptuosam, ciuilem, & contemplatiuā, id est perturbationibus deditam, in perturbationibus moderatā, atque, a perturbationibus prorsus liberam: propriam duabus de bono opinionem assignauit, vitas autem appellat modos, quibus homo cum corpore super terram degere consuevit. cumque ordo postulare ut iam de contemplatiua ageret, diceretque quid ea \* simili modo bonum existimaret, resque longiore oratione exigere videretur: in praesentia totum id praetermittit: in sequentesque dissertationes explicandum differt, ubi opportunior huiusce rei locus futurus est: hic solummodo illud dicit: tertia vita est contemplatiua, de qua in sequentibus considerabimus. in decimo enim qui vltimus praesentis huius moralium operis liber est, de ipsa hac re copiose disputabit. Tertiam vero contemplatiuam vocat ex ordine quo in connumerandis ipsis usus est, ab \* inferioribus & subditis ad superiora ac praeminentia ascendendo.

Pecuniaria vero violenta quaedam est: & diuitiū neque ipsae proculdubio sunt id quod quaeritur, bonū: sunt enim viles, alteriusque causa comparantur:

Tres solummodo commemorauerat vitas, quae maxime excellerent, voluptuosam, ciuilem, & contemplatiuam, nullamque de quaestiuas mentionem fecerat: quia tamen esse multos videbat, qui diuitias summam esse beatitudinem existimarent, omniaque sibi esse facienda censerent, ut pecunias adipiscerentur: eos quidem non solum ignobiles ē vulgo homines, sed claros interdū & reges ipsos, existimantes diuitias summā esse felicitatem, & omnia agentes, ut diuitias cōparent, qualis fuit Midas Phrygius, [qui ob nimiam auri auaritiam χερσομανής, id est aurifrens cognominatus est]: iccirco de hac quoque vita pauca quaedam hic subiungit: pecuniariamque appellat, id est χερματιστική, quia pecuniis acquirendis studium omne impendit: & violentam etiam, quia ad ea quae cupit, consequenda \* violentiā prae se ferre consuevit: [dum non modo fraudes ac dolos struit, sed in festas etiā manus imbecillioribus iniicit, bonaque ipsorum diripit: aliaque innumerabilia machinatur, ut ingentem diuitiarū copiam sibi possit comparare] sed neque id quod quaestiuas huius videtur, esse bonū illud quod quaeritur, ostendit, cum inquit: sunt enim viles & alterius causa comparantur. quod enim vtile est, vice quasi ministri fungitur, ad aliudque spectat, id est ad finem, ad quem refertur, cuique vtile est. Bonū vero ut finis \* ex se perfectionem habet: sed ipsū per se & non ob aliud expetendum. Vnde illi qui philosophiā quasi inutilem rem damnant, ut hoc quoque dicamus, atque ob id aspernandam esse conantur ostendere: non aduertunt: se eam dum hoc modo vituperant, studiis omnibus artibusque, antepondere. adeo enim praestans est, ut sub aliud quippiam reduci minime patiatur: neque ad alterius utilitatem spectet: sed ipsa sub se habeat omnia alia, quaecumque bona esse elegatibus videntur: quae animae ac vitae hominis adiumento sunt \* ad ipsam consequendum. ac propterea apud veteres in bene institutis ciuitatibus ciuiles viri inueniuntur ministri quasi quidā esse sapientum, qui necessaria ipsis suppedient: quo \* ocium nacti illi sine vilo impedimento cōtemplationibus vacare cōmodē possint. Quam alia quoque ratione non esse diuitias bonū illud de quo quaestio est, cognoscere licet, quod nimirum externae, atque instrumentariae sunt: earumque usus anceps habetur, ut afferre tam bonorum quam malorum occasionem queant.

\* ἐπὶ τῶν δὲ

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

\* ἀπὸ τῶν ἐφ' ἡμῶν.

Iccirco ea potius quae prius dicta sunt, esse fines aliquis existimaret, eodē quod propter se expetuntur. sed neque illa tamen videntur: licet multae ad ipsa haec coniectae rationes fuerint. haec igitur missa faciamus.

Cum diuitias non esse summum bonum arguerit, quoniam viles alteriusque causa sunt: simulque pecuniariam



pecuniariam vitam & quaestuariam reprobarit: quippe quæ & violenta sit, & finem per se minimè expectandum habeat. nunc subiungit: magis verisimile inquit esse, vt quæ prius dicta sunt, fines esse aliquis opinetur: id est voluptatem & honorem quæ propter se amantur, & expetitur. vt hinc quoque non esse humanum bonum diuitias magis cõuincatur. nam si ea quæ magis videntur esse fines, eo quod propter se expetuntur, non sunt: quo modo ea erunt, quæ alterius causa sectantur? Nam quod ait multas rationes ad ipsa fuisse coniectas, partim \* ob Epicurum dicere potest, qui voluptatem finem statuebat: quæ de re multa multi differuere, alij ad opinionis huius refutatione, alij ad confirmationem. partim etiam de honore intelligendum est: propterea quod ciuilibus hominibus multa esse de eo disputatio consuevit: & Socrates multis in locis apud Platonem inuenitur, ciuilibus quibusdam \* importune honorem affectantibus aduersari, appetitionesque ipsorum non rectas esse convincere. nullo enim modo decet, vt contemplationem quæ ex perturbationum sublatione, id est impatibilitate \* consequitur, cum voluptate & honore coniungamus: quasi per se ipsa finis non sit: cum nihil contingere animæ hominis perfectius possit, quodque finis magis rationem obtineat: quàm si in perturbationum sublatione, & vacuitate, & contemplatione perfectè constituitur. Quapropter ea quæ prius dicta sunt, de honore & voluptate videntur intelligenda.

Quod non sit idea.

Cap. VI.

**M**elius verò fortasse est, vt vniuersale consideremus, & quomodo dicatur, inquiramus. quanquā arduum nobis hanc quaestionem futurā esse video: propterea quod amici sunt, qui formas introduxerunt.

Proposuerat Aristoteles in principio horum moralium Nicomachiorum de hominis bono ac fine dicere. esseque eum primo declarauit: deinde ad secundam quaestionem transit, vt quid ille esset, inuestigaret. cumq; varias de hoc hominum opiniones in medium produxerit, ostenderitq; alios voluptatem, alios honorem, nonnullos diuitias, alios aliud quid ex euidentiis manifestisq; rebus illam esse affirmare, omniaque hæc confutari, nullumque ex ipsis finem esse vltimum probanti: nunc ad præstantissimum finem explicationem descendit: \* non leuiter ac superficialitèr, sed profundius ac diligentius rem ipsam excussurus. Sed quia Plato de primo bono non exigua quadam atq; abiecta speculatio fuerat, sed magna ac sublimia, quæ hominis animam possent maximè attollere: conatur etiam aduersus illum nonnulla quasi obiter dicere: non ille quidem fortasse aduersus Platonem disputationem instituens, sed aduersus eos qui Platonis disputationes aliter ac deberent, accipiunt. Quapropter necessariū videtur, vt prius dicamus de quo bono intelligeret Plato, vbi de bono agit, eiusque sententiam hac de re breuibus explicemus: vt cognoscere vnusquisq; possit, an ea quæ hic ab Aristotele dicuntur, ad illius labefactionem accommodata esse videantur. Nam Plato cum de principio rerum omnium quaestionem haberet, vnum, & ineffabile, & bonū illud appellabat: \* omne quod est, ab illius appellatione seiungens. eo quod ipsum supra omnia esset, omniaque excederet, in seque complecteretur omnia \* non notione, sed supersensualitèr: \* sineque vlla ex se egressione in cuncta permearet: cuncta produceret sua bonitate tam intelligibilia quàm intellectuala, tam bruta quàm rationalia, tam quæ quomodocunq; viuunt quam quæ vita penitus carent, & obscuram quandam existendi notam obtinent. atq; hæc omnia facere id dicebat non electione aliqua \* aut voluntate, sed ipsa sua natura atq; essentia: perinde ac sol, qui præsentia sua tantum modo cuncta illustrat, licet illustrare non proposuerit. vt idem sit omnium quæ quomodocunq; esse dicuntur, & principium & finis: principium, eo quod omnia id quod sunt, id est essentiam ex ipso habeant: finis, eo quod ob ipsum omnia sint, \* ad ipsumque referantur, ipsumque quantum vnique licet, appetant, vt pote cuncta perficiens, ac bona rediens. vt ita sit primum bonum, ac quasi, vt ita dixerim \* supersubstantialè bonum, quod omnia expectant. Atque hæc breuiter de bono ex Platonis opinione dicta sufficiant [ de quo quidem bono multæ & egregiæ dissertationes cum ab ipso Platone, tum ab iis qui decreta eius teneant, & habitæ sunt, & monumentis etiam prodita. ] Sed videamus quenam hic ab Aristotele dicantur. [ *ΜΕΛΕΤΕΙΣ* verò, inquit, fortasse est, vt vniuersale consideremus, inquiramusque quomodo dicatur. ] Vniuersale hoc loco nō ita accipitur, sicut in logicis speculationibus didicimus, sed alio quodam modo. ibi enim quod \* post multa est, & post genitum vniuersale dicebatur. hic quod ante multa, multorumque causa quodammodo est: vt pote cum ante ipsa subsistat: ad idque cæterorum omnium substantia respiciat. Ita enim Plato rationes quasdam introducit, quæ substantia præditæ diuina

\* ὅτι τὸς πρὸς ἐπὶ πικρῶν.

\* ἀνὰ ἑαυτὸς φιλοτιμυμὰς νοῖς.

\* ἐπομένῳ τῶν ψυχῶν. i. quæ sequitur animos.

\* ἐν ἐπιπολαῖσθόντι λέγωμεν.

\* ὡς οὐ παρὰ ἑσθλῶν.

\* ἀνενοῦτως \* ἀνεκφῶστα τὰς ἐκ τῆς τῆς.

\* ὡς ἐλέγετο ποτὶ τὸ πῶς σέας, ἀλλὰ ἀπὸ τῆς ἐλ- νου. i. aut qd

velit & propositat producere, sed sua esse ita id facere.

\* ὡς πάντων ἀναπληρῶν.

\* ὡς πρὸς αὐτὸν τῶν.

\* ὡς ὡς τοῖς πολλοῖς καὶ ὡς ὁμογενέσι.



Eustratii in Moraliū Arist.

diuinæ sint, & intellectuales, ad quarum exemplar materialia omnia & sint & fiant. quas videlicet formas, & species, & vniuersâ, & vniuersalia appellare consueverunt. formas quidem & species: quæ ante has quæ in corporibus cernitur, existent, ab hisque omnibus abstractâ in opificis Dei mente essent: ad quarum exemplar illi alia quedam in materia similia effingeret, atque exprimeret. vniuersâ verò & vniuersia appellantur, eo quod \* vnaquæque ex ip[s]is licet vna sit, multa habet, & materiam, quæ ex ip[s]a, ad infusio[n]em imitationem facta sunt: ad quæ nimirum spec-

\* ὅτε ἐκεί-  
ς αὐτὸν ἐκείνου  
ἐμ' ὅρ.  
\* ἡ ἐννοημα  
ἡ ἐκείνου, ἀλλὰ  
νερῶς.

Etans vnuerſale & vnuerſum non \* notationali quodā modo, ſed intellectuāli vocantur: vnuerſale, quia eſt à multis quæ ad eius imitationem facta ſunt, abſtractum: vnuerſum, propterea quod vicē partium obtinet ea, quæ ad ipſum quāſi ad vnuerſum & totum referuntur. quod tamen totum non ex ipſis compoſitum eſt, neque poſt ipſa notione tantum compræhenſum: ſed ante ipſa eſt, & per ſe ſubſiſtit: quæ omnia ad ipſum, tanquam ad propriam integritatem atque vnuerſitatem reducuntur. Triplici enim modo dicunt vnuerſum ac totum appellari: quod ante partes eſt, quod ex partibus conſtat, quod eſt in partibus. totum ante partes illæ ſunt formæ ſimpliciſſimæ & immateriales: quia ante multa illa ſubſiſtunt, quæ ad ipſarum exemplar facta ſunt. ex partibus conſtant, quæ ſunt compoſita, in multasquæ partes diſtribui poſſunt ac diuidi, ſiue ſimilares ſiue diſſimilares. in ſimilares partes diuiditur lapis: qui etiam ipſe totus eſt, ſi ad partes eius ſpēctes, in quas diuidi poteſt, quarum ſingulæ tant nomen quā rationem totius admittunt. in diſſimilares, hominis corpus: in manus, pedes, caput, & reliqua. nulla enim ex his partibus toti ſimilis eſt: quippe cū neque nomen, neque rationem totius admittat. Totum autem in partibus ſumit notationalia, quæ etiam poſt multa, & poſteſtate dici ſolent. poſteſtate ſanè, quia anima noſtra dum ſingularia hæc

\*ὁμογενῆς.

\*ὁ κείως εἰς  
τῇ ἐπιφέρει.

quæ conformia inter se vel \* congenita, id est eiusdem vel formæ vel generis sunt, speculatur: 20  
post illa quæ prius in corporibus subsistunt, rationem quandam quæ communiter in ipsis consi-  
deratur, per abstractionem à materia in seipsa gignit, ac \* prout natura sua concenit, hoc est rati-  
onalia quodam ac scientifico modo producit. Notionalia verò ob id vocantur, quia quantum ad  
notionem solummodo tales vniuersitates subsistunt: neque villo modo re ipsa possunt separatim  
à singularibus ex quibus actû existentes sumuntur, existere. In partibus præterea eæ eadem hæc  
dicuntur iccirco, quia in singularibus & particularibus ad quæ habita ratione vniuersitatis etiam  
& totius nomen obtinent: omnia quæ de ipsis his dici solent, \* considerantur. Post multa au-  
tem appellantur, propterea quòd anima nostra postea quàm multa hæc & singularia existerent:  
ea in seipsa consuit. Hinc est quòd ipse etiam Aristoteles animal quod vniuersale est, in libris  
de anima, vel nihil, vel posterius quiddam esse inquit: nihil, quia per se non substat: posterius, 30

\* αναφύεται.

\* ὅτι τῇ τᾶρ  
πολλῶν ὁ-  
πάρεξ, καὶ κα-  
ταλύσῃ αὐ-  
τὴ ἐπὶ κολυ-  
θισερ ἢ ἐν-  
νοια.  
† προκετῆ-  
ματα.

\*quia eius notio multorum subsistentiam & comprehensionem iubiqueatur. Atque hæc de vni-  
uersali dicta à me sunt, vt cognoscere valeamus, quomodo hic ab Aristotele accipiat. At ve-  
ro formas efficit, quæ eas statuunt, quædam opifici proposita exemplaria, in quæ respi-  
ciens quasi in notas ac † præsignationes quasdam hæc quæ in materia sunt, effingat. quæ quidem  
opifices sint rationes, & quali intelligentiæ & speculationis efficientes. non vt qualitates aut  
scientiæ extrinsecus aduentitiæ: sed quæ proprie sint, & existant, effectrices & intellectuales, o-  
mniumque quæ in materia sunt, seu archetypa quædam. omnes siquidem formas rationes diui-  
nas appellant, quarum aliæ sint inferiores, aliæ superiores. nullamque ex ipsis inefficacem esse  
dicunt, quæ propriam operationem progrediendo ad ea quæ subiaceant, sicut ordo ipsarum po-  
stulat, edere nequeat. Enimvero etiam natura ipsa forma est: cuiusmodi tamen, vt à corporibus  
separari minimè possit: sed per corpora subeat ac penetret, intusque inclusa ea fingat, ac gu-  
bernet. & hanc operationem efficit, vt quædam & subsistent

† λόγος ἐνυ-  
ποσάτης.

† ἐπιείκειαν  
 δὲ εἵταύθα  
 καὶ τὸ φιλά-  
 ληδες ὑπο-  
 κρίνεται.

bernet. species vero, quas ideas vocant, non ita: sed rationes esse animant, quæ ex se habent, & omnia prorsus corpora, omnesque naturas prorsus superexcedant: finitque quasi numerus quidam diuinus, quo veluti exemplari opifex materialia efficiat: quemadmodum supra quoque dictum est. Ac de his hæcenus orationem paululum protractimus, vt planum aliquantulum nobis fiat, & quomodo ea Plato statuatur: & aduersus quos nunc repugnet Aristoteles: dum vniuersale quod ante multa esse euertere ac tollere conatur. [sed descendamus ad ea quæ sequuntur. QVA N QVA M, inquit, arduum nobis hanc quæstionem futuram esse video: propterea quod amici formas introduxerunt.] † Modestim hic quædam Aristoteles, veritatisque studium præteridit, ac simulat: arduum sibi esse inquires quationem hanc de speciebus, hoc est offenditionis impedimentique plenam: quæ quasi pudoris recusationisque iustam causam exhibeat: propterea quod amici sint, qui opinionem hanc de formis introduxerunt. amicus enim Plato est, quia magister eius etiam fuit. se tamen velle dicit omni hominum amicitia reum veritatem antepondere.

Sed forfan

Sed forsitan rectius esse, & oportere videretur: vt pro veritatis salute vnusquisque, & præsertim philosophi † sua quoque propria refutarent.

† τὰ εἰρηκῶ  
ἀνακατέιν, id  
est proprie re  
futare.  
† μετ' εὐλα-  
βείας ἀντε-  
παρχειν τῷ  
πλάτῳ.

† Verecundè quodammodo videtur ad Platonis de bono, & formis opinionè labefactandam accedere. non enim dixit, est rectius: sed rectius esse videretur. & addidit etiam, forsitan, vt impudentia ita crimen euitet. licet inquit, amici viri sint, qui formas ante multa constituerunt. melius tamen, quàm honore afficere eos, esse iudicaretur, & deceret, non solum amicorum decretis aduersari, verum etiam sua quemque euertere: vt veritas seruetur incolumis, & non penitus intereat occultata. adiunxit autem, & præsertim philosophi, quo magis officij huius necessitatem augeret: studiosus enim veritatis philosophus est, nisi nomen mentiar. nam sapientiæ amator quidem philosophus est. sapientia verò est scientia eorum quæ sunt, quatenus sunt. ea autem quæ sunt, immobilia atque immutabilia permanent, neque vnquam alio modo se habent, sed semper in firmitate ac stabilitate sua perseverant atque ita essentiam suam habent in veritate ipsa constitutam. quomodo igitur philosophus esset, qui alicui rerum veritatem postponendam iudicaret?

† ὅτι οὐκ ἀπο-  
κρίνεται τῷ  
ἀντιπαρθε-  
νῶντι, id est  
est præfer-  
re veritatem.  
† ὁμοειδέος.

Nam licet amici ambo sint, † sanctum est veritatem ipsis in honore antepone.

Sanctum & iustum in eo differunt, quòd illud in æqualitate inter † cõformes consideratur: hoc ad Dei diuinarumque rerum honorem spectat, amicis enim honorè exhibere nihil aliud est, quàm æquales honorare. veritatem autem omnibus in honore antepone, illud verò sanctum ac pium

† τὸ ἀριμύ-  
νῳ ἰδέαν.

Qui igitur hanc opinionem attulerunt, in illis species nullas faciebant, in quibus prius & posterius aliquid dicerent. Vnde neque † numerorum species, id est ideam constitutebant.

Hinc incipit opinionem de ideis refellere: ponitque † sumptiones quæ apud illos celebres cõcessæque habentur: inquitque eos qui opinionem de ideis hominibus attulerunt, in illis rebus nõ fecisse species, in quibus prius & posterius dicebantur: in huius argumentum numeros adducit. ex numeris enim alius prior, alius posterior est. [vt puta tria prius sunt, quàm quatuor: quatuor item, quàm quinque: & sic deinceps.] vnde neque numerorum speciem constitutebant, nam quemadmodum in logicæ cõtemplationis speciebus ac generibus, indiuidua quæ sub eadem sunt specie, æqualiter omnia cum ea communicant, neque aliud prius, aliud posterius: simili modo species quæ eiusdem generis participes sunt. neque enim vel species indiuiduorum species erit, vel genus specierum genus: si in alio atque alio ordine iis quæ sub se posita sunt, participatione exhibeant. ita quoque in ideis his contingit. quod verò inquit, nullas species faciebant, & item, speciem constitutebant, † non temerè, sed dedita opera videtur posuisse: vt significet videlicet ideas ex se nihil esse, † sed eorum ratione factas ac constitutas extitisse.

† ἀμματα  
τὰ παρ' ἐκεί-  
νους ἰδέαν.

At bonum dicitur & in eo quod est quid, & in quali, & in eo quod est ad aliquid. Quod verò per se est & substantia, prius eo natura est quod est ad aliquid. esse enim hoc † appendix quædam uidetur atque accidens eius quod est. Quare communis aliqua in his idea esse non potest.

† ἐν τῇδε ἡ  
πῆρ.

Ratio hæc est in prima figura collecta ad hunc modum. In quibus est prius & posterius in ijs non est species: sed in bono est prius & posterius: in bono igitur species non est. atque illud quidem, id est in quibus est prius & posterius in illis non esse speciem: ita sumpsit, vt de quo inter platonicos constet. in bono verò prius & posterius esse, quæ in syllogismo minor propositio est, ex supremis generibus quæ generalissima appellant, ostendit in quibus omnibus bonum reperitur. Bonum enim, inquit, & in eo quod est quid, quæ est substantia (quid enim † de subsistente re dicitur, nulla vero est ex aliis denuncupationibus seu prædicamentis, quas κατηγορίαι græci vocant, quæ per se subsistat, neque in subiecto sit: nisi sola substantia) & in quali, & in eo quod est ad aliquid: satisque illi fuit his tribus categoriis tanquam sufficientibus ostendere, quod inducitur. Inferit enim, [quod verò per se est, & substantia, prius natura eo est, quod est ad aliquid,] per se hic accipitur non pro substantiali, † sed pro eo quod ad aliud minimè respicit. quod enim ad aliquid est, in respectu est: quæ autem non sunt ad aliquid, neque in respectu aliquo sunt, neque ad aliud dicuntur, sed per se ipsa considerantur, confirmatio verò minoris propositionis ita con-

† κατὰ  
συνβολήν  
ἀπὸ τῶν δι' ἐν  
ἀλεγγομένων.  
sed  
ab eis eadẽ  
sunt per eas  
quæ dicuntur.

† παρὰ φύ-  
σιν εἶναι, id  
est propagini  
simile est.

† ἐν τῷ φερε-  
κόςτος πρέ-  
γματος.

† ἅλλ' ὡς  
μὴ εἰς ὅτι.

struitur

# Eustratii in Moralium Arist.

struitur. omne quod per se sumitur, prius natura eo est, quod est ad aliud. substantia & quale per se sumuntur, quod autem est ad aliquid, ad aliud accipitur. priora igitur substantia & qualitas eo natura sunt, quod est ad aliquid. [ E S S E enim hoc appendix quædam videtur, atque accidens eius quod est. ] Et hoc etiam confirmat id quod est ad aliquid posterius esse. appendix enim eius quod est, posterius eo existit: siquidem esse aliquid prius necesse est: deinde ipsi aliquid quippiam appendi atque agnasci. [ Q V A R E communis aliqua in his idea esse non potest. ] Concludit hic quod à principio propositum est: non esse ullam boni speciem quæ in omnibus particularibus bonis consideretur: propterea quod in ipsis prius inuenitur & posterius. nam si ea quæ alicuius speciei, id est ideæ habent participationem, alia prius alia posterius erunt, ut alia propius ad exemplar & archetypum accedant, alia remotius absint: atque ita alia magis alia minus participatio- 10 nis habeant: diuersas ordinis in participando efficiet, ut similia alia principio alia dissimilia euadant. sicque magis & minus in participatione existet. magis autem & minus in accidentum participatione reperitur, non in iis quæ in substantia communicant. sed fieri nullo modo potest, ut ea quæ & archetypa & principaliora longè sunt: illorum quæ & post ipsa efficiuntur, & imaginum locum locum obtinent, accidentia appellentur. nam ex eo etiam patet, quod accidens alicui accidit. illud verò cui accidens accidit, prius natura accidente ipso est. prius ergo natura erit archetypo exemplum quod ad imitationem factum est: id quod fieri omnino non potest. non est igitur accidens multis, id quod ante multa est. Adde quod illud vnum cum sit, multorum causam esse dicunt. quomodo igitur si dixerimus id esse accidens, & vnum multis esse posterius poterit, & causa causatis: proinde subiungit conclusionem, [ quare communis aliqua in his idea esse non po- 20 test. ] In his. id est in quibus prius & posterius consideratur.

Præterea cum bonum totidem modis dicatur, quot illud quod est (nam & in substantia dicitur, ut Deus & mens: & in qualitate, † virtus: & in quantitate, mediocriter: & in eo quod est ad aliquid, vile: & in tempore, occasio: & in vbi, † diuersatio: & alia huiusmodi). perspicuum est commune aliquod vniuersale atque vnum esse non posse. non enim in omnibus † denuncupationibus, id est prædicamentis, sed in vno tantum diceretur.

Secundum hoc est argumentum, quo idem probat. non esse videlicet bonum vllum commune atque vnum ad quod particularia bona referantur: ostenditque hoc, decem denuncupationum, id est categoriarum exemplo vsus. sumit enim bonum totidem modis dici, quot illud quod est: illud verò quod est, decem modis in decem supremis generalissimisque generibus accipi: ponitque in vnoquoque prædicamento boni exemplum, quippe quod in omnibus inueniatur: ut inde pateat bonum etiam quemadmodum id quod est, esse denuncupationibus omnibus commune: atque ideo commune quoddam vniuersale atque vnum esse minimè posse. Mentem profecto boni esse, & in substantia perspicuum est, item virtutes in qualitate. reliqua verò † explicatione aliqua fortasse indigent: atque: ideo explicanda sunt. ut mediocriter quomodo boni sit in quantitate constitutum: & cætera eodem modo. mediocriter enim appellat quomodo boni sit in quantitate consideratum. sed mediocriter est quantitatis: quare mediocriter boni erit in quantitate. Item, vile est quod iuuat: quod verò iuuat, est bonum: sed quia vile alicui est vile: ad illud dicitur, ad cuius vtilitatem spectat: habetque essentiam suam, quatenus vile, in eo quod ad aliud dicitur. quibus autem esse est idem, quod ad aliquid quodammodo se habere: ea ad aliquid sunt. vile igitur & bonum quoddam est, & sub id quod est ad aliquid refertur. occasionem quoque & in tempore esse & esse bonum, non est obscurum. occasio enim nihil aliud est quam tempus vnicuique negotio accommodatum. sicut dicimus nutritionis occasionem, quando nutriendi aliquis est: & silentij & loquutionis occasionem, quando aut tacere aut loqui debet, qui ea facultate præditus est: & in cæteris similiter. cuiusmodi omnia nihil aliud ostendunt, nisi quia omnia quæ sunt, in tempore fieri necesse est: tum vnumquodque \* in occasione fieri, \* cum tempori quo faciendam est id attribuitur, ut bene habeat: bene autem habere est bonum. vnde efficitur ut occasio in tempore bonum sit. Ita quoque in vbi, \* diuersatio. vbi, enim in loco esse aliqui significat. & diuersatio in eo, est commoratio & habitatio, quam διατριβη vocat. si igitur aliqui in temperato & salubri loco degat, in bona diuersatione est constitutus: quippe cum in salubri loco versetur. atque habet. Hæc Aristoteles: qui sanè si secundum Platonis de bono sententiam hanc disputationem instituisse, nihil

† ἀρεται.

† δόξαται.  
† κατηχη-  
σθαι.

† δέεται λό-  
γος τινός.

\* θεωρεῖμε-  
ν, id est con-  
sideratum.

\* ἐν χρόνῳ.  
in tempore.

\* ἐν τόπῳ.  
in loco.

\* ἐν καιρῷ.  
in tempore.

\* ἐν καιρῷ.  
in tempore.

\* ἐν καιρῷ.  
in tempore.

\* ἐν καιρῷ.  
in tempore.

\* ἐν καιρῷ.  
in tempore.

\* ἐν καιρῷ.  
in tempore.

\* ἐν καιρῷ.  
in tempore.

\* ἐν καιρῷ.  
in tempore.

\* ἐν καιρῷ.  
in tempore.

nihil mihi in præsentia contra eum dicendum existimarem : partim hominis reuerentia, partim quia nulla necessitate ad Platonem tutandum impellerer. Quoniam verò & alio modo bonum accepit, & aliud est quod hic ab Aristotele refellitur: non esse ab re videbitur, si nonnulla aduersus obiectiones has accommodata subiungemus, studio præsertim veritatis inducti: quemadmodum ipse, etiam philosopho faciendum statuit. Plato enim vnum & arcanum & bonum, commune omnium quæ sunt, causam esse dixit. supraque omnia quæ sunt, vnum collocabat, id omnium quidem causam, nihil tamen quicquam ex omnibus esse affirmans. vnde efficiebatur, vt id supra ens, & non ens appellaretur: non quod eo quod est, esset inferior: sed quia omne quod est superexcederet. omnia igitur secunda bona referri ad illud tanquam commune bonum, quod omnibus participaret existimabat. quippe cum vnumquodque bonum quod post illud est, aliud quoddam sit bonum ex illius participatione: quatenus scilicet illius esse particeps vnumquodque potest. et ar illud superexpanditur, nihilque aliud est quam bonum: atque idcirco & vnum propriè & primo propterea dicitur: quia per sese solum neque cum alio vllò cõsideratur. Quid igitur absurdum sequetur, si id quod præcipuè causa omnium est, omnibusque exhibet, quæ in decem denuncupationibus dicuntur, vt sint: eorum omnium commune quoddam, vt pote causa, atque vniuersale bonum appellabitur? quippe quod ante omnia hæc multa bona existat: efficiatque, vt ea omnia & sint, & bona sint quæcunque eius participatione, reductioneque, ad id bona dicuntur. Quin etiam Aristoteles ipse initio huius operis eos laudat qui ipsum bonum illud esse asseruerunt, quod omnia expetunt. qui dum inquit bene id eos asserere: manifestè declarat, se quoque primum omnium maximeque vniuersale bonum quoddam fateri. id quod ex eo facile cognosci potest, quod inquit, [ipsum bonum, & quod omnia expetunt] nam & huiuscemodi loquutionis figura, hoc est cū dicimus ipsum bonum, id est *τὸ ἀγαθόν* cum articuli demonstrationis à Platone, eiusque sc̄tatoribus poni consuevit, cum de primo & vniuersali bono est intelligendum. & cum inquit, quod omnia expetunt, nihil aliud significat quam longè primum omnium, maximeque vniuersale. si enim illud omnia expetunt, supra omnia id sit necesse est. omnia verò cum dicimus, nihil ex iis quæ sunt, quoquo modo fuerint, relinquimus, quod intelligi extra possit. si omnia igitur illud expetunt, supra omnia necessario est, & primum, & causa, & vniuersale omnium maxime: non sanè post hæc multa, neque secundum ab his multis: qui enim fieri posset, vt prima secundum appetere dicerentur? sed proculdubio omnia id quod longè primum, quodque, est supra omnia, expetunt.

30 Quapropter supertactanea hæc videtur esse Aristotelis impugnatio aduersus eos qui vniuersale bonum statuunt, eo modo quo ipsi statuunt: præsertim cum id quod in principio etiam ipse concessit, nunc velit et captiosè labefactare.

Præterea in iis quæ vnā habent ideam, vnā quoque scientia est: atque ita bonorum omnium vnā quædam scientia esset. sed multæ sunt scientiæ eorum etiam quæ sub vnā denuncupatione constituuntur. vt occasionis: in bello, militaris ars: in morbo, medicina. & mediocris in alimento, medicinalis. in laboribus et exercitatoria.

40 Licet caillatoriè & captiosè conetur refellere Aristoteles eos, qui vnū atque vniuersale bonum introduxerunt: non tamen ob id mihi faciendum puto, vt vel siquid explicatione indigerint, non explanem: vel quod et verum est, pro viribus non manifestem. Ita igitur hic ratio cinatur. Eorum quæ vnā habent speciē, vnā quoque scientia est. bonorum non est vnā scientia. bonorum igitur vnā species non est qui est in secunda figura modus secundus. non esse autem vnā bonorum scientiam à maiori offendit. nam si in iis non est vnā scientia quæ in vnā eadem sunt denuncupatione, id est categoria: multo minus in illis erit, quæ sub diuersas referuntur. magis siquidem videri posset, vt quæ in eadem denuncupatione sunt cõstituta, eandem scientiam haberent: quàm quæ in diuersis, esse verò bona sub vnā denuncupatione, quæ diuersas habeant sciētias, inductione confirmat. occasionis enim inquit, quæ genere vnā & eadē est, multæ reperiuntur scientiæ, quæ circa ipsam versantur. est enim occasio belli, quando bellum gerere cum hostibus conducit: cuius rei scientia militaris est. in morbo quoque occasio est, quando vel cibis, vel potus, vel medicamentum debet exhiberi: & huius quoque sciētia est medicina. et mediocris in alimento, medicinalis. in laboribus exercitatoria. quatenus enim tali oporteat aliquem, vt neque excessu neque defectu peccetur: medicina est, quæ iudicat: quatenus verò exercendum corpus sit, & labor-





\* ὅτι πάντα καὶ  
παρ' αὐτῶν  
ἐστὶ τὸ ἐνάρε-  
τον. i. que o-  
mnia cōtra ip-  
sam evidentia  
sunt.

\* ἦν ὅς ἐπι-  
βάλλει πρῶ-  
τως καθαρὸς  
καὶ ὁ ὄντος ἦ  
ὁ ἀμέσως ἐ-  
ποπικώτα-  
τος πάντε-  
σι καὶ μάλιστα  
ὁ ὁρῶν ἐστὶ  
i. cni intellectus

primū cōmen-  
tatione sua, ut  
eā intelligat;  
incūbit, purus  
et sine medio  
ens ea ratione  
qua est peni-  
tūissime uidēs  
cōplectens oē  
quod est ea ra-

\* ἀλλὰ οὐκ ἔστι  
ἐν αὐτοῖς  
ἀλλ' ἐν τοῖς  
ἐγγύτεροι.  
\* ὁμοταγί-  
στα καὶ ἐπί-  
σημα.  
\* καὶ μετὰ τὴν  
πρώτην ὑ-  
πόθεσιν τῆς  
τάξεως ἀνά-  
λογον.  
\* ὑποδιόκει-  
ται γὰρ πάλαι

bono et substā  
tia Platonē co  
lētēs & obse  
quiose obser  
uātes satis di  
ximus.

to



# Eustratii in Moraliū Arist.

absolutè videtur repugnare: vt est id, quod vniuersale ante partes Platōnici appellant. est autem argumentatio à definitione. nam si vterque, inquit, tam per se homo, id est, *αὐτὸν ὅταν* quā homo, homo est: eandem rationem, quatenus est homo, vterque admittit: nihilque inter se vt homines differunt. quod si est, neque vt bona, quicquā distabunt. quam enim rationem homo habet ad per se hominem: eandem bonum ad per se bonum habere necesse est. Nam si illic & hominis & per se hominis eadem natura est: eadem quoque ratio vtrorumque erit. Quare etiam hic si eadem natura boni est & per se boni: erit simili modo eadem ratio vtriusque. erit igitur & illic homo idem quod per se homo: & hic bonum idem quod per se bonum, quod *αὐτὸν ὅταν* γὰρ οὐ dicunt: vt superuacua omnis vniuersalis cōstitutio sit, \* si eadem natura sunt & per se & non per se. At enim quomodo ὁ Aristoteles [ita dicerent Platōnici] bonum ipsum idem ac simili modo esse potest tam in materiali re, quā in ea quæ materia vacat: \* tā in imagine, quā in exem-  
plar: tam in simplici, quā in composito: tam in eo quod ex participatione boni est, quā in eo quod participatione omni caret: vel quomodo substantiæ ratio eadem esse poterit huiusmodi rebus, quæ, sic, sicut dicti est, inter sese distant: nisi & imaginē & exemplar dixeris simili modo substantiæ rationem admittere? Sed quia, tua quidem sententia in materialibus naturalibus; rebus tunc definitio esse perfectā, cū materia & forma inter se coierint: si ita quoque in materia carentibus definitiones sumere volumus, quæ materia vacante, erūt materialia: hoc aut fieri nullo modo potest. nō igitur esse debēt, & iis quæ ante materialia existūt, & ipsi materialibus eadē definitiones.

Veruntamen neque quia sempiternum aliquid est, ideo magis bonum erit: siquidem neque album quod diutius, quā quod vno die tantum durat, albius est.

Propterea quod oppositum quasi est, quod illa semper sint, & nunquam esse desinant, hæc fiant, & intendant: quodque id quod semper est, eo quod est aliquando, magis esse videatur: iecirco oppositionem hanc soluit, substantiæ ratione iterum vsus: exemploque alibi adhibito argumentationē conficit in hunc modum. quemadmodum, inquit, in albo colore sit: si fuerint duo alba, quorum alterum diuturnum, alterū diarium sit, nullus magis album esse dicet diuturnum quā diarium: propterea quod in vtriusque eadem, quatenus sunt alba, ratio seruatur: Ita neque sempiternum bonum magis bonum esse quā temporarium debet: cum eadem vtriusque boni ratio æquē conueniat. ratio enim nihil aliud quā substantiæ vniuersaliusque est. at sicut substantiæ vniuersaliusque non est magis neque minus id, quod est sic substantiæ quoque; explicatrix ratio licet in diuersis consideretur, diuersisque conueniat, quorum aliud longiore, aliud breuiore duret tempore: esse tamē magis & minus nullo modo poterit. quippe cum neque homo aliquis longæui ea de causa magis homo sit, quā alius cui angustum vitæ spatium concessum fuerit. nam cum ex æquo substantiæ ratio vtriusque; conueniat: non potest tempus speciei prout est species, quippiā adiungere. Possumus quidem & ad hoc hic respondere, vt magis bonum esse ostendamus, quod sempiternum est, quā quod vno tantum die perdurat, ad hunc modum. si esse vnicuique, melius est, quā non esse: efficietur, vt esse etiam semper, quā aliquando, longē melius sit. nam illud quod aliquando est, cum interrumpitur ne amplius sit: tunc non amplius est, sed planē nō ens euadit: at sempiternum tunc adhuc est ens: longē melius igitur erit eo quod non amplius est. melius vero, boni auctione atque intentione melius dicitur. qui autē boni essentia augetur atque intenditur, illud verō magis bonum est. Quāquam non eadem est inter se comparatio & eius quod longo quodam tempore perdurat, ad id quod breuius viget: & sempiterni, ad diarium: \* breuius enim & longæum licet quantum ad tempus attinet, diuersa habeantur: eiusdem tamen naturæ esse facile possunt: semper enim verō & diarium nullo modo possunt. nam quemadmodum diarium & caducum materiale habet substantiam ac fluxam, quæ subinde fiat ac generetur, nunquam verō sit ita sempiternum immateriale ac stabili substantia constat, quæ verē & supra omnem generationem existat. Possumus etiam alio modo hanc dissoluere rationem. Nam si bonum aliud est, quod verē existit, & per se est, quod esse dicitur: aliud eatenus est, quatenus alterius sit bonitatis particeps: qui fieri potest vt id quod per se est, non sit primo ac præcipue & maximē bonum? magisque bonum quā id, quod ex participatione est: quemadmodum exemplar imagine esse consuevit? Merito igitur dicere aliquis Aristoteli posset, \* studiose videris ὁ Aristoteles, quippe qui amicus & discipulus Platoris fueris, aduersus opinionem de ideis ita cauellatorie ac captiose dubitasse: vt ex eo quod nihil eras dicturus, quod ad euertendam de ideis sententiam faceret, eam confirmares magis ac stabilius.

Probabilius

# Librum Primum.

17

Probabilius autem de ipſo Pythagorei dicere videntur: cum t̄ vnum in bonorum t̄ confortio conſtituant: quos quidem ſequutus videtur etiam Speuſippus.

Duo confortia & ordines ſtatuerat Pythagoras: vnum, in quo huiusmodi ſeries rerum continetur, ſinis, im par, vnum, dextrum, maſculum, rectum, lumen, quadrangulum, quieſcens, boni: alteri, in quo contraria, infinitum, par, multitudo, ſiniſtrum, ſcema, curu, tenebra, oblongum, motum, & malum. Quæ quidē vtraque cōſortia propterea appellauit, id eſt, græcè *συστολὰς*: quia vtraque nihil aliud quàm rerū inter ſe confortium ac cōiugarum ordines ſunt. ſingula vero ſecundi ordinis, ſingulis primi opponuntur: ſini infinitum: impari par: vni multitudo: atque ita deinceps: & poſtremo, bono malum. Neque tamen Pythagoram hic laudat, quòd abſolutè rectè diſputationem de bono exequutus ſit: nō enim rectè ſimpliciter & abſolutè eum dicere inquit, ſed præfert eius ſententiā iis quæ à Platone dicta ſunt: cum ait [probabilius Pythagorei dicere videntur,] non abſolutè rectè: & probabilis, non rectius, neque rationi magis contentancē: nā probabilē non abſolutè verum aut rectum, aut rationi cōſentaneum eſt: ſed eiufmodi, quòd veritatis cuiuſdam & rectitudinis \* ſpeciem præ ſe ferat. Videtur autem hoc dicere, eo quòd vnum in bonorum ordine ſtatuentes Pythagorei, virtutē eius perfectiorem ac conſeruatricem offendunt. vnumquodē, enim in eo perfectitur, bonumque; redditur ac conſeruat: quippe cum, dum in vno eſt, indiſſipatum permaneat atque indiuiſum: diſſipata vero ac diuſa pereant ſingula atque intereant. & forſſe ita inquit Ariſtoteles: conuenientiusque arbitrat̄ eſſe de bono hoc dicere, quàm vniuerſale id atque ideam ſtatuerē. Speuſippum quoque ait ſequutum eos eſſe: qui etiam ipſe vnus ex illis fuit qui de diuinis apud Græcos ſcripſere.

Sed de hiſ alia ſit diſſertatio.

De Pythagoreis, inquit, & Speuſippo in præſentia nobis diſputatio non eſt: ſed de iis qui ideas intro duxerunt. iccirco illis omiſſis ruſus à Platonicoſ redit, ita inquit:

In iis vero quæ dicta ſunt, cōtrouerſia quædam t̄ ſubeſt: propterea quòd non de omni bono rationes dictæ ſunt: ſed ſecundum vnā ſpeciem ea dicuntur, quæ per ſe amantur & appetuntur: quæ verò hæc conſeruant, aut efficiunt quodammodo, aut contraria prohibent: propter hæc, alioque modo bona dicuntur.

Exactam quādam de bono diſquiſitionem ſubicere ſibi hic videtur: quòd occaſionem nanciſcatur opinionis adhuc de ſpeciebus labefaſcandæ: ita ſanè vt quaſi ſe ipſe repræhendat, quòd in iis quæ ſuperius dicta ſunt, de bono diſſerendo defecerit. cum enim, inquit, duobus modis bona dicantur, conſuſ ac ſimpliciter hucuſque oratio noſtra habita eſt: nam ſecundum vnā ſpeciem bona dicuntur ea quæ per ſe amantur atque expetuntur: ſecundum alteram ea quæ hæc efficiunt, vel conſeruant quodammodo, vel etiam contraria prohibent: quæ non per ſe dicuntur bona, ſed propter illa. dico autem bona per ſe, vt ſanitas, vt virtus: quarum illa corpori: hæc animæ bonum eſt, & per ſe bonum. licet enim nullum aliud bonum eas conſequatur: ipſæ tamen per ſe expetendæ eligendæque ſunt. Inciſiones verò & medicationes, meditationes, exercitationes, abſtinentiæ à quibuſdam, aliorum aſſumptiones, labores item, \* & ærummæ, propter illas expetuntur. illæ ſiquidem horum omnium ſibi ſubiectorum perfectiuz ſunt: hæc minime: ſed tantum conſeruant ad illas conſequendas. Nam cum medicina vel præſentem ſanitatē proponat conſeruare, \* vel abſentem reuocare: iccirco quædam ad præſentis ſanitatis conſeruationem, quædam ad eiufdem abſentis reparationem exercet. verbi cauſa, ſi ægrotat aliquis, ab iis abſtinere præcipit, quæ morbum augent & irritant: ſumere verò ea quæ vel morbum aduerſentur, vel ſiltem aſſeſſionē præter naturam non augeant: tum detrahendam materiam atque euacuandam procurat: [ & ferrum etiam interdum vbi opus eſt, inciſionesque adhibet. ] ſi ſi vero valeat aliquis, & ſuſpectus tamen morbus ſit aliqua de cauſa, ſiue ob temporum viciliſtitudinem, ſiue ex cœli immutatione, ſiue ex mala aeris corrupti temperatura, \* vel ob aliqua etiam quæ in vita contingere conſueuerunt, vt curas, vt laſſitudines, vt mæiores, & ſolici tudines interdum, atque id genus reliqua, [ex quibus naturalis conſtitutio immutari plerunque ſolet:] tunc tutela adhibetur & cautio: atque inde varij ac multiformes præſeruationis modi à medicis inuenti ſunt ad morbos arcendos. Sed hæc in corporibus. In anima etiam inuenire eadem ſtudia potes, altera, quæ virtutem conſeruant: altera, quibus vitia amouentur. quæ omnia propter ſanitatē ac virtutē à medicina & ciuili facultate exercentur. effectricia vero virtutis & ſanitatis corporis ea hic dicuntur,

c. j. quæ in

† & v. i. ipſum  
nunt.

† συστολὰς,  
id eſt ſerie.

\* ἐτερόμηνες.

† ὅτι ἐκ θεοῦ  
πραγμάτων  
ἐστὶν ἐκαστὸς  
οὗς εἰς ὅτι  
ἀλλήλοις. ἵ.  
quia utraq; ſe  
ries expoſitio  
eſt verū q̄ iter  
ſe eiꝰ de ſortis  
ſunt & eundē  
ordinem effi  
ciunt.

\* ἐμφοροῦ  
ἔργου.

† ὑποφασίῳ.

\* σκληρότητες ἰπποκρίτου  
& διωροῦ  
νιφίς.

\* ἀφρονιὰ  
ἢ ἀνακα  
λῆσθαι.

\* ἡ δὲ διδου  
νὴν ὑπὸ τῆς  
φθορᾶς τοῦ  
πᾶντος, ἡ δὲ  
φρόντις α.  
ε. ε.

# Eustratii in Moraliū Arist.

quæ in qualitate vel malis corporum temperaturis, vel moraliū virtutum corruptionibus ac deprauationibus aduersantur.

Perpicuum igitur est bona duobus modis dici: alia per se, alia, propter ea quæ per se dicuntur.

Cum dixerit duobus modis sumi bona, alia per se, alia quatenus ad hæc ipsa cōducunt: nullam de hoc demonstrationem subiunxit secundum neutrum modum, sed quasi euidens sumit in præfenti ac certum id dictum, solumq; commemorat secundum duas species bona ipsa dici, vt alia per se sint, alia propter illa. deinceps tamen hoc idem inductione confirmat.

Seiungamus igitur bona hæc per se ab vtilibus: ac consideremus an ea 10 secundum vnam speciem dicantur.

Videtur sanè talem sententiam habere hæc oratio. Repræhendere fortasse aliquis nos posset, quod queramus sitne aliqua boni idea, & tamen confusè sumamus bona ipsa, neque distinguamus per se expetenda ab iis, quæ ob alia appetuntur, vt ita [verum] inueniri tandem queat: an sub vnam reducantur speciem quæ per se sunt bona. nam quæ ob alia bona sumuntur, cum neque per se dicantur, neque absolute bona sint: ne conari quidem profus debemus in vnam boni ideam ipsa reducere. esse vero quædam per se bona ex inductione demonstrat, simul definiens ac dicens.

\* μὲν μὲν α, i. sola & sine aliis.

Qualia verò esse per se bona aliquis statueret? an ea quæ vel si sola re- 20 linquantur, persequimur: vt sapere: vt videre: vt sunt voluptates nonnullæ, & honores? nam licet hæc ob aliud quippiam persequamur, esse tamen ex iis quæ sunt per se bona, statuere aliquis posset.

Ex inductione iam ostendit, sicut dictum est, nonnulla esse quæ sint per se bona: definitque insuper quid sit per se bonum: idque, quasi de pluribus loquatur, assignat: ita tamen, vt nihilominus de vno communi intelligi oratio possit. per se enim ea esse inquit, quæ vel si sola remaneant, persequimur. hoc est ea, quæ licet nihil aliud aut ipsa consequatur, aut ex electione ipsum eueniat, prout tamen vel sola ipsa per se sectanda: id est electione, & inquisitione digna. Nam quamuis ex functione nihil eueniat: ipsa tamen per se prudentia eiusque operatio sectanda est: & videre 30 re simili modo, non dixit autem prudentiam & visionem, sed sapere, & videre: propterea quod prudentia & visio habitus sunt, sapere verò & videre eorum habituum operationes: atque iccirco magis eligendæ. [Vt voluptates nonnullæ, inquit, & honores.] non enim omnis voluptas, aut omnis honor bonum est: sed quædam voluptates esse reperiuntur quæ tales minimè sint. neque enim aut cinædorum aut scabie laborantium voluptas bonum est: sed quæ ex rerum contemplatione animo percipitur, ea sanè bona est & sectanda: iis præsertim qui sapient, & cognoscunt quæ sit hominis perfectio. pari modo ea quæ ex perturbationum sublatione provenit: cum scilicet anima omni perturbationum tempestate libera in quiete ac pacata tranquillitate constituta est, peioribus facultatibus potiori subiectis. Ita etiam honores qui ab his proficiuntur, qui nos cognoscunt, recteq; sentiunt, & ob virtutem & sapientiam exhibentur: expetendi sectandique sunt: con- 40 temnendi contrà atque aspernandi: quos stulti, & imperiti exhibent. [V E R V M licet hæc omnia ob aliud quippiam persequamur: esse tamen ex iis quæ per se bona sunt, statuere aliquis posset.] Nam sapere per se bonum esse perspicuum est: quippe cum sit operatio virtutis, quæ in ratione consistit. Idem quoque ad multa conferre non ignoramus: ne dicam ad omnia, quæ in vita nostræ actionibus rectè efficiuntur. Eodem modo videre per etiam bonum est, quod complures nobis cognoscendi differentias exhibet: est nihilominus etiam vtile, quippe cum faciat, vt & no- cæ, & conferentia vel è longinquo agnoscamus: quò & illa fugere, atque interdum propulsare: & hæc persequi atque attrahere quandoque ad nosmetipsos possimus. Idem in voluptatibus & honoribus inuenies. quid enim singula per censenda sunt? his vero subiungit:

\* ἀφ' ἑαυτῶν

† ἢ ἐκ τῶν ἄλλων. \* ἐκ τῶν ἄλλων.

\* ἀφ' ἑαυτῶν μόνον.

† An ne aliud quidē quippiā præter ideam? Quare vana erit species.

Quia dixit ea quæ superius posuit, esse per se bona: quasi concessum id sit, hoc subiungit quasi cum reprehensione quadam. nam ita dicit, [anne aliud quidem quippiam præter ideam?] 50

\* dissimulatione vtentis videtur: perinde ac si diceret. an omittre me ea quæ absque vlla dubitatione per se bona sunt: contemptaque ipsa euidentialia sola ideam esse per se boni fatebimur: ecce enim alia iam præter ipsam esse per se bona demonstrata sunt. Quare ideam statuere vanum est ac superuacuum. Nam si nihil ex euidentialibus manifestisq; rebus esset per se bonum: necesse foret fuisse, vnum aliquid statuere, quod per se bonum esset: in quod referrentur cætera, ob idque bona

# Librum Primum.

18

bona appellarentur: sed cum multa huiusmodi inueniantur: superuacua vnus illius constitutio omnino est. Verum ô Aristoteles etiam si per se bona esse statueret aliquis, quemadmodum tu inquit, sapere, & intelligere item voluptatem quæ ex speculatione rerum prouenit, & honorem qui à prudentibus exhibetur: non tamen ita per se bona esse concederemus. vt ex se esse essent, & per se ipsa subsisterent, \* aliorumque essent, vt pote imaginum exemplaria: itaque agerent, vt sibi similia gignerent: id quod de ideis statuisse Platonem manifestum est. sed ita per se bona esse dicere-  
 10 mus, vt non ex se essent, sed ab aliis dependerent, in aliisque subsisterent, atque aliunde produ-  
 rentur, nullorumque essent exemplaria: sed ob id tantum per se dicerentur, eo quod per se scetan-  
 da sint, non quia substantiæ existant. Quare \* vana etiam hæc tibi cauillatio euasit: eo quod pluri-  
 bus modis id quod per se est, dicitur, ex æquiuocatione fortasse inducta: [propterea quod \* καὶ  
 20 αὐτὸ, id est illud per se multis modis dicitur, quæ tamen cauillatio ipsas species non magis labe-  
 factat, quam statuit. dum enim imbecilliter admodum naturæ earum repugnat, eas magis stabili-  
 ac confirmat. Sed hæc aduersus hoc obiter dicta sufficiant.]

\* καὶ ἑτέραν  
ἀνεκόντων ἐν  
τα ἀρχέτυ-  
πα.  
\* περιττὸν  
καὶ τοῦ ὁ-  
φισμα.

Quod si hæc quoque per se bona sunt, necesse erit eandem in omnibus  
 ipsis boni rationem existere: quemadmodum eadem in niue & cerusa albe-  
 dinis ratio est. at honoris, prudentiæ, & voluptatis in eo quod bona sunt,  
 diuersæ ac differentes † rationes reperiuntur. Non est igitur bonum com-  
 20 mune quid in vna idea.

† λόγος. i. δε-  
σinitiones.

Aliud hoc argumentū est aduersus eos qui formas introducunt, quod talem vim habet. Quo-  
 niam vnaqueque species vna cum sit, in multis consideratur rebus, quæ illius scilicet participes  
 sunt: oportet eas res sicut vnus speciei, ita quoque rationis quæ secundum substantiam est, vnus  
 esse participes. quia vero multa sunt per se bona, quæ in vna boni specie communicantur quoque;  
 vnam habere rationem necesse est, quæ quid sit esse eorum, in eo quod sunt bona, significet: sed  
 hoc non est: igitur neque vna aliqua species reperietur, ad quam omnia per se bona referantur.  
 Quemadmodum in niue, inquit, & cerusa nō alia atque alia, sed vna & eadem albedinis ratio est:  
 sic honoris, prudentiæ, & voluptatis vna esse bonitatis ratio deberet: at non vna est, sed diuersæ  
 ac differentes in eo quod sunt bona: non est igitur vna aliqua species boni, sub quam multa per  
 30 se bona referantur. At vero primum ipsius Aristotelis orationem sequi nos oportet: atque ita ex  
 dictis ipsius ostendere, quod ipse etiam præsentis huius cauillationis solutionem præposuerit. si  
 enim vt ipse definiuit, ea sunt per se bona, quæ vel si sola relinquuntur, perséquimur: accommo-  
 daturque hæc ratio per se omnibus quæ connumerata sunt, cæterisque huiusmodi: qui fieri po-  
 test, vt vna omnibus quatenus bona sunt, ratio non sit? non enim vna ratio eorum eatenus inquiritur,  
 quatenus est vel honor, vel prudentia, vel voluptas: sed quatenus bona. hæc vero vna & ead-  
 em ab ipso assignata est. nihil igitur neque hac parte vetat, quo minus vna boni species sit, quod  
 per se bona referantur. Deinde vnumquodque horum non æquali modo dicitur bonum, quem-  
 admodum neque album, id quod album est, sicut ea quæ sunt alba ex participatione vnus coloris,  
 id est albedinis, alba dicuntur: & licet vna definitio albedinis sit, eius tamen participatio non

\* καὶ ἐν αὐτῷ  
καὶ ἐν ἑτέρῳ  
ὑποκειμένους.

40 eodem modo in omnibus reperitur: sic etiam vna bonorum species est, ex qua omnia per se bona  
 existunt: vt eadem ipsis, quippe quæ eadem forma communicent, ratio substantiæ sit: aliudque sit  
 quod participes est, & aliud quod per se consideratur in \* absoluta essentia quæ participatione om-  
 ni caret, subsistens, atque intellectum: ad quod multa atque inter se diuersa tanquam simula-  
 cra referuntur. nam quia vnumquodque ex multis bonis ex participatione bonum & est & di-  
 citur: non esse simili modo bonum vnumquodque ex ipsis perspicuum est. cumque participa-  
 tio sit: eam esse ex aliquo quod participatione careat, similiter patet, sub quod participationes ipsæ  
 referantur. atque hæc dicimus non vt species statuamus: nam neque ad solutionem difficultia for-  
 tasse sunt hæc quæ diximus iis qui subterere species voluerint: sed vt Aristotelē ostendamus† de-  
 dita opera imbecilibus vti argumentis, vt opinionem hanc magis constituat, ac confirmet.

† ἐπὶ πλείους.

50 Sed quonam modo dicuntur? non enim videntur esse æquiouoca † à for-  
 tuna: nunquid eo quod ab vno sunt, vel ad vnum omnia ipsa conferuntur?  
 an magis secundum proportionem? nam quemadmodum in corpore est vi-  
 sus: sic in anima est mens: & aliud in alio.

† ἀπὸ τύχης.

Conuenienter his quæ dicta sunt, etiam præsentem inquisitionem facit. nam quoniam visus  
 est ostendisse omnia per se bona \* non vno modo dici: oportetque huius appellationis com-  
 60 munionem

\* οὐ κατὰ μί-  
αν ἰδέαν.

c. ij. munionem

# Eustratii in Moraliū Arist.

munionem aliqua ex causa, vel modo aliquo existere: hac de re nunc inquit: quo modo bona communiter dicantur ea, quæ multa sunt, & natura differentia, rationibusque inter se diuersa: quemadmodum ea esse dixit, quæ communiter bona appellantur. nam si nomen habent commune, rationem verò substantiæ quæ est secundum illud nomen, diuersam: æquiuoca omnino erunt. cum autem multi modi sint, quibus æquiuoca dicuntur: quis erit modus, quo bona omnia bona vocantur? non enim dicit quispiam ea à fortuna ita appellari: quippe cum ea quæ ita sunt

\* οὐκ ἂν ὁ-  
πωλεῖν ἔδει  
ἀντιμαῖον.

æquiuoca, nullam in re communionem secundum nomen habeant: esset enim ipsis ratio communionis secundum nomen. at quæ à fortuna sunt, ex ratione minimè sunt: \* alioqui fortuita non essent. fortuitum enim est quod fortè est, vel fit, nullamque habet rationem vel causam, quæ ita sit, vel fiat. exempli causa, si aliquis in Aegypto natum filium Alexandrum vocaret, & alter Romæ idem nomen alteri imponeret: neuterque quis esset alter cognosceret, scirètve quis ita vocatus fuisset. Quia igitur bonis communicatio quidem in re secundum nomen est: nullo modo æquiuoca à fortuna bona esse possunt. s e d [nuncquid, inquit, eo quodd ab vno sunt, vel ad vnum omnia ipsa conferuntur?] cum multi modi sint quibus æquiuoca ponuntur: vno solo reie-

\* τὸς λοιπὸς  
παρῆνεν ὡς  
φανερὸν ὅτι  
τὸ πρόκει-  
μεν προσα-  
μοζοντας ἰ.  
reliquis admi-  
sit tanquā ma-  
nifestè propo-  
sito cōuenien-  
tes.

cto, vt potè ad præsentem rem minimè accommodato, id est, eo qui est à fortuna, \* de reliquis nullam mentionem fecit, quasi pateat neque illos prorsus ad rem conuenire: duosque solos adsumpsit, eum qui est ab vno & ad vnum: & \* cum qui ex rata portione ac conuenientia resultat: eo quod soli hi quidam in re habent communionem. ex his vero rursus secundum anteposit. Ab vno autem & ad vnum æquiuoca dicuntur, quæcunque ab vno principio, vnaque causa profecta, ad vnum finem concurrunt. sicut à medicina medicinalia appellantur, medicamenta, rationes viæ, libri, instrumenta, & omnia denique quæ ab ipsa dicuntur: quippe cum ipsam principium, vt potè ab ipsa profecta, ex ipsa; constantia: sanitatem verò finem habeant, ad quam omnis in medicina actio, omnisque ratio, ac contemplatio spectat. quæ autem sit æquiuocatio ex proportionem, exemplis quæ ipse posuit, patere potest: cum hæc tanquam bona connumerant. nam sicut in corpore visus bonus est, qui rerum cognitionem nobis suppeditat, pulchritudinemque eximiam: corpori animalium asserta mens in anima, quæ ipsi intelligibilium cognitionem exhibet, ipsamque supra omnem facultatem pulcherrimam reddit. & aliud in alio. Sed non ita se habent species à Aristoteles. \* nam ipsæ ex se sicut tanquam vniuersa & exemplaria ab iis qui ipsas introduxerunt, stantebantur: vt vnaqueque tanquam vnum ad multa ex participatione sui, & relatione ad se, atque assimilationem spectaret: assimilationem scilicet minimè reciproca: vbi enim pluribus vnus participatio est, illic similia inter sese in eadem participatione ea sunt, quæ communicant. at vbi imago & exemplar: illic imago quidem exemplari similis est, eo quod ad imitationem eius efficitur: exemplar autem simile imagini dici nullo modo debet: sed imaginis exemplar ac formula.

\* ἐν τῇ κατὰ  
ἀναλογίαν.  
\* ἀλλ' ὡς ἂν  
τῷ, ἐν τῷ  
τῷ, ὡς ἂν  
λα ἐν τῷ  
διδύμου.

Sed omittenda in præsentia fortasse hæc sunt. exactè enim de his tractare ad aliam magis philosophiam spectat.

De modo æquiuocationis quo bona omnia dicuntur bona, excurrere ac perpendere nunc recusat: quod: exactè de his tractare ad aliam magis philosophiam spectet: non ad moralem, aut aliquam aliam quæ sub actionem referuntur. intelligendum autem hic existimo de supernaturali quæ μετὰ τὰ φυσικά appellatur. nam in quarto eorum commentariorum exactè tractatur. de iis quæ multipliciter dicuntur: vnde etiam subiungit:

† καὶ ἡγορή-  
μετον.

Simili modo etiam de specie.

In secundo enim illorum commentariorum libro & in duodecimo, & tertio decimo, & speciebus disserit: vbi etiam iis repugnat, qui ipsas introducunt. Singulari autem numero dixit de specie: iccirco quia de boni specie vel sola hic necesse ipsi fuit inuestigare: quippe qui de humano bono disserere proposuerat.

Nam etiam si vnum aliquod sit, quod communiter † denuncietur bonum, aut separabile quid ipsum per se sit: manifestum est id neque agi, neque acquiri ab homine posse. Nunc autem tale quid queritur.

\* ἐν τοῖς κα-  
τα.  
\* πᾶσι τοῖς κα-  
ταγορέμενοις

Hoc idem hic probat, questionem hanc de absolute bono præsentī dissertationi non esse accommodatam: siue communiter de particularibus dicatur, siue abstracta quedam ratio, separataque à multis, & per se subsistens idea sit. nam neque agi id, vt inquit, neque acquiri per actionem posset. nam siue \* notionale quid sit, quod tanquam genus \* de omnibus denuncietur, siue idea quedam ac species à multis se parabilis: nullo modo poterit per actionem ab aliquo acquiri: quippe cum vtrunque horum in speculationem cadat: alterum logicè, alterum theologicè consideratum

10

20

30

40

50

# Librum Primum.

19

consideratum: quod vero nūc quæritur bonum cuiusmodi sit, vt per actionem, \* & studium in vita

traducenda comparari possit. Melius vero fortasse alicui videretur esse, si ipsum cognosceremus ad ea quæ acquiri atque agi possunt bona. nam quasi exemplum id habentes magis ea quæ nobis bona sunt cognoscere, & si cognouerimus consequi etiam possemus.

Afferat antithesin. & quod obici possit superiori orationi, qua modo dicebat quæstionem de communi bono huic morali disputationi esse superuacaneam, eo quod neque agi neque acquiri  
10 \* vitæ studio ab homine possit. diceret enim quispiam, inquit, melius esse, si cognosceremus commune bonum ad ea bona quæ per actionem acquiruntur. nam si ipsum cognosceremus, id nobis in agendis rebus tanquā exemplum proponeremus; atq; ex eo illa tanquā ab exemplari imagines agnosceremus: itaq; feret, vt si quæ bona nobis sunt, exactius cognosceremus: ea consequi etiam possemus. facilius enim vnusquisq; id cuius naturam nouit, si † aptè tamen cōfēctetur, adipisci poterit: quā quod ignorat. quippe cū ille qui ignorat, facile aberrare queat, se quens id quod nescit: siquē aliud pro alio adeptus sit, facile possit existimare se id adeptum esse quod quærebat.

\* οὐ γὰρ εἰς μελὲς. i. per uitā quærere ē transfigūr.

\* οὐδὲ βίῃ ἐπιμελὲς. † ὥς εἰκόνα ἐξ ἀρχαίου † πρὸς σφύρας.

Hæc quidem ratio probabilitatem quandam habet: à scientiis tamē videtur dissentire. omnes enim cum bonum quoddam appetant, idq; quod  
20 sibi deest, inquirant: cognitionem eius prætermittunt, quanquā absurdum est omnes artifices tantam opem ignorare, nec requirere.

Obiectionem soluit, cum inquit [probabilitatem] & [quandam] his duobus verbis imbecillitate oppositionis significans. nam probabilitas imbecillitatem in demonstratione indicat: [quædam] vero probabilitati adiunctum infirmitatem etiā ipsius probabilitatis inesse in hac oratione declarat. nō enim probabilitatem absolutē, sed quandam probabilitatem inesse in hac obiectione ostendit. deinde solutionem subiungēs duobus modis ipsam assert, ex scientiis & artibus: eo quod & appetunt bonum omnes, & quod sibi deest, inquirūt. nam vel si non appeterent bonū, nihil erat noui aut absurdi, si cognitionem communis boni sibi ad perceptionem priorum finium conferentem reliquissent: vel si non quærerent quod sibi deest, verisimile erat ne illud quidem inquireretur. at vtique hæc, id est & boni appetitū, & deficientis inquisitio in omnibus ipsis spectatur. quo modo igitur \* fieri potest, vt communis boni cognitionē quæ tantum ipsis con  
30 fert, & ignorent, & non quærant?

\* οὐδέχρηται.

Dubium sanē etiā est, quam vtilitatem cōsequetur textor aut faber in sua arte: si bonū ipsum cognorit. vel quo modo medicus ad medendū: aut dux ad imperandum peritior reddetur: si ideam ipsam contemplatus fuerit.

Idem adhuc petit, inutilem arguens esse artibus ideæ perceptionē: cum nulla ratio inueniatur, qua aliquis artifex in propriis operibus ex ideæ ipsius boni speculatione adumentū consequatur, & peritior efficiatur. Prius igitur repugnans ostendit nullam esse omnino boni ideam, hic vero cū  
40 per concessionē eam esse det: cognitionem tamen eius inutilem actiuis scientiis esse ostendit.

Nam neque ita speculārī sanitatem medicus videtur, sed hominis sanitatem: immo verō fortasse huius hominis sanitatem: quippe cum singulis medeatur.

Alterum argumentum est hoc, ab iis quæ artibus & finibus subiecta sunt, vniuersalis boni cognitionem inutilem ostendens. artium enim operationes circa singula versantur, non circa vniuersalia. vt medicus quandam hominē curat, & quandam sanitatem in ipso efficit. vnde eum cuiusdam hominis constitutionem, ætatem, & morbum, & quoddam tenpus & regionem, & siquid aliud cuiusmodi est, cognoscere oportet: vt etiam quandam sanitatem efficere possit: ideam verō cognoscere, siue id quod communiter particularia continet: medico, \* quippe cum in eo minime versetur, opus nullum est. Cum dixerit autem, [nam neque ita speculārī sanitatem medicus videtur, sed hominis sanitatem: subiunxit, immo vero fortasse huius hominis sanitatem, id est particularis.] Ita [speculārī] dixit, id est secundū ideam, aut vniuersale. [fortasse] vero addidit eo quod neq; artifex ab vniuersalis cognitione omnino semotus est. vtraq; enim speculantur artifices, vniuersalia & particularia: sed vniuersalia ratio ibi tantū ac regulis: particularia vero operationibus ac tractationibus: quippe cū circa hæc operetur, in hisq; effectus artis profiteantur. nā vniuersalia  
50

\* οὐ μὴν πρὸς τὸ ἀνὸ κατὰ γινεσθαι.

c. iij. † cum



# Eustratii in Moralia Arist.

† εὐνομαλὶ † cum sint in notione tantum, ac supra sensum, in translationibus considerari non possunt, sed in  
καὶ ὅντα. rationibus solummodo.

De felicitatis subiecto, substantia, & præceptis in unaquaque  
scientia observandis. Cap. VII.

**A**C de his quidem hæcenus. nunc rursus redeamus ad id, quod quæ-  
rimus, bonum: quidque id sit inuestigemus. videtur enim aliud in  
alia actione, atque arte esse. nam aliud in medicina, aliud in re mili-  
tari, & reliquis similiter.

Cum proposuerit à principio de perfectissimo ex bonis quæ inter homines aguntur, differere,  
† ad quod reliqua demum referuntur, & ob quod sunt. ostenderitque id esse deinde quid illud esset  
declareare proposuit, quæsiuitque obiter de idea vniuersalis boni, an tale aliquid, sicut Platonici di-  
cebant, in rerum natura reperitur: oporteatque in ipsum id omnia alia bona particularia referre,  
de eoque vtpote bonorum omnium perfectissimo reliquorum omnium indagatione omissa, om-  
nibusque in id relatis omnem disputationem facere. primumque id non reperiri demonstrauit,  
quomodo cumque id fecerit: deinde etiam si inueniretur, non esse id agendum bonum probauit,  
[id est eiusmodi, quod in actionem caderet:] neque eius cognitionem esse eiusmodi, vt actiuius ar-  
tibus ad eandem perfectionem consequendam possit conferre. atque hinc cum quæstionem de hu-  
mano fine necessariam esse ostenderit: redit rursus ad id quod proposuerat: adhucque, differere vult  
de perfectione, quæ ex bonis actionibus hominibus euenire consuevit. finem igitur impendit  
disputationi de vniuersali, & ideis, dum inquit [a c. de his quid hæcenus,] presumpsit, id quod pro-  
posuerat, cum subiungit, [nunc rursus redeamus ad id, quod quærimus, bonum: quidque id sit, in-  
uestigemus,] id autem quod quærebatur, est felicitas, ob quam etiam alia omnia quæ aguntur apud  
homines bona sunt. Nam cum à principio quæreret, an esset: id analogia & conuenientia perfe-  
ctissimorum atque vltimorum artium finium declarauit, sicut enim in illis proprium vniuscuius-  
que artis finem licet inuenire, ob quem reliqui ante ipsum omnes existant: quo inuenito, ac quid  
sit, definitio, substantia quoque perfectissimi illius atque vltimi artis finis simul assignatur: sicut item  
cum multæ artes sub vnam, & illarum fines sub finem vnius referuntur, finis vnius finibus reli-  
quarum perfectior proculdubio est, id est earum quæ sub ipsam referuntur: & ille qui quid sit is ip-  
se finis, assignatur, omnium sanè reliquarum perfectissimi assignationem facit: Sic quoque cum  
omnes fines quicunque actiuarum artium vel scientiarum sunt, sub felicitatem quasi sub com-  
munem finem reducuntur: qui felicitatem definiunt, eum necesse est ostendit perfectissimum  
omnium finem definire: qui per se solum & non ob aliud expetendus sit. † nam reliqua omnia,  
verbi causa, secari, vri, medicamentis curari, non sui, sed alterius causa expetuntur: sanitas verò  
& sui & alterius sui, quia naturalis corpori est, hoc autem bonum: alterius, eo quod vtilitatem  
quoque animo præstat: ne ex carnis infirmitate impediatur, quo minus aut ea quæ laude digna  
habentur, agere, atque operari: aut felicitatem consequi integrum possit. nam si instrumentum  
animæ connexum ac coniugatum malè ac præter naturam fuerit affectum: beatitudo quoque ip-  
sa lædatur, necesse est. Sed dubitaret quispiam, si corporis sanitas, quippe quæ & secundum na-  
turam, & bonum sit, felicitatem explet, vt integritas beatitudinis in morbis quadam re secun-  
dum naturam priuata impediatur: quomodo fieri potest, vt multi inueniantur ex iis qui virtu-  
tem maximè professi sunt, qui adeo corpora sua afflictauerint, vt ægrotarint, dolores pertule-  
rint, plagis, † atque vlcibus deaestatum corpus circumferre non dubitarint: vel enim dicen-  
dum non est huiusmodi homines fuisse felices: vel fanitatem ad felicitatem conferre omni-  
no falsum existimandum. Quæstio hæc est, & sanè rationi consentanea videtur: admittere ta-  
men conuenientem solutionem ex vitarum differentia potest: ciuilis inquam, ac † purgatoria,  
seu contemplatiua. Nam quemadmodum virtutes ad vtranque harum alio atque alio modo ac-  
commodantur, vt in altera affectuum moderationes, in altera sublationes penitus sint: ita quo-  
que felicitas & beatitudo alia est, si ciuili: alia, si contemplatiua & purgatoria vitæ accommo-  
datur. ibi enim est moderatio affectuum solummodo, & in irrationalibus perturbationes domina-  
tio rationis: cum ea scilicet iubet atque imperat: illæ obediunt, subditæque imperio sunt: atque  
ita & eatenus operantur, quemadmodum & quatenus præfides ratio definiert: aguntque res  
ciuiles prudenter, & secundum leges & instituta ciuitatis: in omnibusque ea quæ ciuibus sta-  
tuuntur, ac præscribuntur, officia observant. sique hæcenus processerint, satis ciuili vitæ est,  
quatenus ciuili est, ad perfectionem consequendam. Purgatoria verò ac contemplatiua, quia  
præsentēs has consuetudines prorsus respuit, supraque hominem degere proposuit: ac quan-  
tum ad

† πρὸς ὃ τὰ  
λεῖπτα τῶν  
τῶν εὐνομαλῶν  
i. ad quod re-  
liquis ultimo  
referuntur. ut.

† τὸ δὲ Μα-  
κας ἢ μὲν  
δὲ τῶν αἰ-  
ρετῶν ἢ δὲ  
εὐνομαλῶν  
δὲ τῶν ὡς τὸ  
μὲν τέμνει  
δὲ καὶ αὐτὸ  
φασμακτε-  
ρεῖ ἢ ὅτι  
τα. i. aliorum  
autem unum quod-  
que hoc quidem  
propter alterum  
desiderabile,  
hoc autem pro-  
pter seipsum &  
propter alterum  
ut secari, &c.  
ut.

† δὲ ὁδοῦ  
δὲ αἰσθη-  
σι, i. atque ulce-  
ri fortè ut.  
† καὶ αὐτὸ

10

20

30

40

50

## 20

† καὶ τὸν ὡς  
πῆγοι .i. ita a  
nimo erigitur,  
ut inferioribus  
omnibus su-  
perferatur.

† καὶ πάντα  
ἔαν ὅσα ὑπὸ  
χρόνου καὶ  
πρώτῳ κτί-  
τισμῷ. i. quæ  
sub cælo sunt.  
† ἁπλοῦς.

• i. perpetuum  
et irreconciliabile.

† ἀτόμως ἐ-  
χολοῖ ἐγερθεὶς  
.i. usque adeo  
fracta sit, ut  
nō possit exci-  
tari aduersus  
mentem.

\* ἐρωτικῶς  
ἀνὰ ψῆτα.  
\* ὑπερ φυῶς  
ἐχωρ καὶ τῆς  
ἐνεργείας, Ω  
† ἐπαγγελ-  
μιατ.

IC

20

30

4C

50

† 28 мая 1956 г.

Eustratii in Moraliū Arist.

li homini viles in eo sunt quod efficiunt vt aliquis bene se gerere in ciuitate possit. quemadmodum etiam tibix,\* cum sint tibiarum effectoris finis, tibi cin viles ad canendum euadunt. vnum sanè oportere esse optimum, perspicuum est: nam si plura sunt optima, nihil omnino erit quod optimum sit. optimum siquidem id est, quod in eo quo optimū est, cætera omnia excedit. quod si aliquid aliud quod diuersum natura est, optimum etiam ipsum esse statum austerum illud mihi me poterit esse optimum: non enim ipsum excedit: vt neutrum hoc modo optimum postea quod optimum sit, quæque cum simul & excedat, & non excedat excedat, vt optimū: non excedat, eo quod habeat æquale sibi ipsi alterum, quod non excedat. atq; ita efficitur, vt eadem sint inter se æqualia & non æqualia: scē; excedant & non excedant. hoc autem fieri nullo pacto potest. optima igitur plura nō sunt. Iccirco etiam Aristoteles probans vnum esse bonum quod inter homines perfectissimum sit, hæc subiungit:

Quare si vnum aliquid erit quod perfectum sit, id erit quod quærimus:  
 si plura, id quod perfectissimum horum est.

Si plura, inquit, inueniantur, quæ per se expetenda sunt, ut omnia ea perfecta videantur esse: tamen necessario vnum aliquid, quod ceterorum omnium perfectissimum atque optimum sit. deinde exponens quid sit perfectissimum, quidque id quod ad perfectissimi cognitionem perducit: ita inquit:

Id autem quod per se sectandum est, eo perfectius dicimus, quod propter aliud appetimus: quodque nunquam ob aliud eligendum est, iis quæ & per se † & ob aliud expetitur. absolute autem perfectum, quod semper per se: nunquam ob aliud expetendum est.

Bonum enim ob aliud expetitur illud est, quo aliud melius & perfectius inuenitur, ob quod illud expetitur. nondumque hoc fortasse\* perfectissimum est: quippe cum non satis ad perfectio nem alicui sit, vt habeat aliud ante se quod propter ipsum eligendum sit. fieri enim posset, vt idem illud eiusmodi esset, quod referreretur etiam ipsum in aliud, propter quod esset expetendum. Illud vero perfectissimu est, quod non est & per se ob aliud expetendum: sed solummodo ipsum per se, & non ob aliud eligendum ac secundum est: atq; id semper: vt non sit aliquando per se solummodo, aliquando per se & per aliud: sed semper per se & nunquam per aliud expetendum.

Eiusmodi autem videtur *ſœlicitas* maximè eſſe. hanc enim propter ſe-  
ipſam ſemper, & nunquam ob aliud expetimus.

Cum enim felicitas finis extremus sit, ea perfectius aliud non habemus: neque vllum modum inuenire possumus, quo per se expetenda, ob aliud quoque expetenda efficiatur. propterea per se expetenda semper est. **V I D E T U R.** autem posuit non vt ambiguam aliquid significet: sed vt communem esse omnibus hanc opinionem ostendat de felicitate: quod per se semper, nunquam per aliud à nobis expetatur.

At honorem, voluptatem, mentem, ac virtutem omnem etiam propter ipsa expetimus: quippe cum eadem expeteremus, etiam si nihil inde nobis eveniret: felicitatis tamen causa etiam ipsa eadem expetimus, ex his felices nos futuros existimantes, horum verò causa nullus felicitatem, neque omnino ob aliud quippiam expetit.

[Ob fañis hæc sunt, nullaque interpretatione indigent: ne tamen aliquis negligentia nobis crimen inferat, etiam per se plana aliquo modo illustranda sunt.] Declarans Aristoteles felicitatem esse id quod per se tantum, neque ob aliud expetitur: honorem ipsi, & voluptatem, & mentem, & reliquas demum virtutes adiungit. hæc enim omnia expetimus quidem etiam propter seipsa, licet ex ipsis nihil proveniat expetimus tamen etiam ob felicitatem, quæ possessionis ipsorum finis est: per hæc existimantes in illam tanquam in finem perfectissimum, atque vltimum perueniunt nos esse. felicitatem verò neque ob hæc, neq; omnino ob aliud quippiam vnquam expetimus, vt ex communi consensu manifestum sit, hæc esse id quod perfectissimum omnium est, nam quæ communi consensu existimantur: ea \* certa sunt, atque eiusmodi, quæ in se probabilitatem habeant. **M E N T E M** \* vtro, id est vñ, hic non essentiam appellat, quæ supra animam est, neque vim eius cõtemplantur: sed virtutem quæ in parte eius rationali consistit, quæ etiam prudentia vocatur: vnde \* reliquas huic virtutes apposit.

Idem verò

Idem vero etiam è sufficientia videtur euenire, perfectum enim bonum esse sufficiens apparet.

Idem adhuc probat, summum bonum esse felicitatem, per seque solummodo expetendam, sufficiens enim dicimus, id est ἀεταγες, quod ex sese sibi sufficit: quodque ex se & in se habet bonum, nullaque re extrinsecus indiget, per quam bonum sibi possit comparare. quoniam igitur felicitas non ad aliud spectat quod perfectius ipsa sit, neque ob aliud est, sed per se solummodo expetenda: ꝑ̄ iccirco etiam seipsa contenta ac sufficiens est.

Sufficiens autem dicimus non ipsi soli qui vitam solitariam agit, sed parentibus, sed filiis, sed vxori, amicis denique ac ciuibus: quãdo quidem homo ciuilis natura est.

Dictum est superius tres esse præcipue vitas quæ excellent, ꝑ̄ seruilem, ciuilem, & contemplatiuam. seruilis quidem, vt prius etiã diximus, obnoxia affectibus est: quæ rationalem animæ partem quasi seruam ac captiuam abduci à perturbationibus sinit. quæ etiã natura domina est, tamen generositatis suæ oblita ignobilibus ac peioribus seipsa subiicit, ac præter naturam à natura seruus subiungatur ac trahitur. Cõtemplatiua autem est, quæ affectibus omnibus vacat, & rationalem & intellectualem animæ partem non solum procul ab irrationalium seruitute conseruat: verum etiam ita retinet, \* vt ab omni prorsus earum affectione alienæ sint, ac ne minimum quidem earum brutis operationibus indulgeant illæ verò ociosæ, sineq; vilo officio relinquuntur. Atque hæc quidem vitæ extremæ sunt, atque inter se contrariæ ac repugnantes. media inter has est illa quæ in moderatione affectuum consistit, ciuilisque est, societatem quandam cum extremis his vtriusq; cõseruans: cum hac, dum rationem superiorem, atque à seruitute perturbationum liberam tenet: cum illa, dum cedit interim atque indulget irrationalibus appetitionibus: nõ vt in potiore dominentur, sed vt etiam ipsæ imperio rationis obtemperantes operentur, propterea ille qui secundum eam viuat, & vxori ac filiorum procreationem iungitur: & filios aliquando quos susceperit, secum in conuictu habet: cum parentibus interdum, modo cum fratribus & amicis\* versatur. ciuile enim animal homo est, ac\* sociabile, habetque eiusmodi operationes adiunctas, in quibus exercendis multis pecuniis & corporibus sibi vtilibus indiget. quig; in hoc vitæ genere felix est, præcipuum quiddam ac præcipuum habet ad humanam perfectionem, bonarumque ac honestarum rerum exequutionem: meget tamen multis aliis extrinsecus, vt beatitudinis integritas conferretur. Purgatorius verò & contemplatiuus omni humana re abstinent, ac omnibusque his tur-

multibus, turbis, ciuitatibus, familiaribusq; ipsis semotis, atque omnem demum\* cõsuetudinem hominum respuens, immo etiã à propria carne per commentationem excedens, seq; ad id quod intellectuale magis est, ac diuinus retrahens, satis ad beatitudinem habet: si mentis operationem quæ ex impatibilitate prouenit, \* ac super intellectualem vnionem fuerit cõsequutus. iccirco huiusmodi homini laboriosissima atque ærumnossissima via est, quæ ad propriam felicitatē perducit: quippe cum etiam aduersus ipsum naturæ vinculum pugnandum ei sit: ipsiq; essentia quæ in animæ & corporis cõpositione consistit, ex electione resistentium: non tamen ea causa, vt quod natura compositum est dissoluatur: sed vt quod vinctum est, omnis vinculi contagionis immune referretur. beatitudo vero quam hic cõsequitur, simplex, omni varietate carens, nulliusque ex his multis indiga est. nihil igitur mirandum si philosophus mediam ac ciuilem felicitatem definiens eam à solitarij felicitate ꝑ̄parat: multisque rebus indigere ac variâ esse ostendit. Sed iam ad verborum explicationem redeundum est. [S V F F I C I E N S autem, inquit, dicimus nõ ipsi soli vitam solitariam agit.] Sufficiens non ipsum simpliciter bonum dicitur: sed id quod in se habet bonum, ex seque exhibet, sibi quæ ipsum vt bono expletur, sufficit. felicitas itaque cum humanū bonum sit, non autem simpliciter bonum, sufficiens iccirco dicitur: quia ipsa ex se sufficit: id est satis est ad bonum in homine cõseruandum: quippe quæ finis hominis extremus sit, qui non ob aliud quicquam ex humanis bonis, sed propter sese tantummodo expetendus est. Sufficiens igitur ciuilis dicitur, non in se tãtum, sicut qui vitam solitariam degit, cum animæ & corporis bonæ ad-

sunt: non enim hoc modo esset ciuilis: sed quia & cum parentibus, & filiis, & vxore, & amicis denique, & ciuibus versari debet ciuilis ob humane naturæ sociabilitatem: in his omnibus bonum habet necesse est. quod si aliquo horum bonum defecerit, in eo beatitudo claudicabit: atque id magis vel minus, pro ratione\* affinitatis ipsius rei in qua bonum defuerit. nam si ipse in se bonū habuerit, propinquorum vero ac sociorum suorum curam non habeat: qui fieri potest, vt cõmunicabilis ac ciuilis sit, hominisque proprium seruet, quod proficitur probus honestusque vir qui in commerciis versatur: si curam vero eorum habuerit: vt voluptatum & bonorum, ita quoque

† ὅτι τὸ ἀεταγες, i. idem per se sufficiens est. ut.

† ἐνδεσπώδῳ δὲ ἡ ἐρμῆς, i. seruilem & bestialem, quãdã uoluntati osam dicunt. ut.

\* ἀλλὰ τὸ πάντῃ ἔχον ἀπορροαῶν ἐστὶν τὸ ἐν τῷ.

\* συμφῆρες τῷ, i. ὁμογενεῖς τῷ.

\* ὁμοσυνεῖς τῷ, i. ὁμογενεῖς τῷ.

\* ἐπὶ τῷ πᾶσι νόμοις, i. ad hæc si cum intellectuuali unionem cõsequutus fuerit. \* ἀποδιδῶν.

\* διὰ τὸν ὅτι.

dolorum

# Eustratii in Moraliū Arist.

reſe egerit, bonum conſequetur. Alioqui efficeretur, vt ipſa ex ſe ocioſa ac vana à ſolis artibus, earumque operibus, atque actionibus omnem perfectionem haberet: id quod abſurdum fanè eſt: vt ſcilicet hominis natura diſciplinis atque artibus quas ipſa inuenit, deterior ſit, atque imperfe- ctior: illarumque auxilio indigeat ad perfectionem conſequendam, ſufficientia omni carens: neque ex ſe boni participationem habeat, ſed ab iis quæ ipſa procrearit, perficiatur. Cum verò dubita- tionem in hac oratione propoſuerit, ad ſolutionem & reſponſionem ſequentia ſubiungit: itaque inquit: [A n quemadmodum oculi, pedis, manus &c.] [Ex ſingulis enim mèbris quæ in homine ſunt, offendit hominem etià ipſum ſimpliciter & abſolute opus quoddam habere ac finem, quem ſi aſſequatur, bonum ſibi comparet.] ſicut enim vnumquodque membrum tanquàm inſtrumentū animæ inſeruiens \* fines artium exequitur: habetque per ſe opus quoddam quo cum bene ope- ratur, proprioque officio fungitur, bene ſe habere dicitur: verbi cauſa, oculus videre ac bene vi- dere: pes ſuſtinere corpus & ingredi vel currere: \* manus item tangere & trahere & impellere, propuſſare & repellere noxia, vitia attrahere dicitur: ac demum vnumquodque membrum ſimili modo. Ita hominis quoque abſolute præter hæc & artium & membrorum opera, peculiare opus quoddam erit, quod cum exequetur homo, quatenus eſt homo, proprium bonum, propriamque perfectionem habebit.

Quid nam igitur hoc erit? nam viuere commune etiam cum plantis vi- detur: nunc verò proprium quoddam eſt, quod quæritur. vnde nutriendi augendique vita omnis ſeparanda eſt.

Cum artium fines quorum cauſa ſcilicet artes conſiſtunt, ob quosque operantur, reiecerit, o- ſtenderitque non eſſe hominis proprios in eo quo homo, ſed in eo quo huius artis vel illius arti- ſex eſt. Cum item fines membrorum hominis reſutarit: quippe qui ſint quidem à finibus artium diuerſi, nō tamen proprij hominis quatenus eſt homo, ſed quatenus membrorum eius ſunt: nunc de proprio hominis fine inquirat, qui primo & non ob aliud ipſius hominis ſit. Quoniā verò his ita diſtinctis nulla alia neque facultas neque operatio ipſi, niſi ſola vita relinquebatur, ex qua tan- quam à radice vel fonte quodam tum membrorum, tum artium facultates & operationes ema- nant: de ea conſiderare incipit, cuiusque differentias quaſdam assignat. nam cum diuerſæ ſint in ho- mine vitæ: quænam ſint communes cum aliis, quæ ſpecie & genere forſite etiam ab eo diſſerit, quæ item propria duntaxat ipſius ſit, inueſtigat: atque ita demum ipſam ſollicitatem ex nulla cō- muni vita definit, ſed ex ea ſolummodo quæ propria eſt: qua finis quoque homini proprius præ- ſcribitur. Viuere enim, inquit, commune eſſe etiam cum ſtirpibus videtur: nunc verò proprium quoddam quæritur, nam ſtirpibus quoque ac plantis eſt vita: quippe quæ non ſint eiufmodi, vt illa, quæ proſuſa anima ac vita carent: ſed habeant etià ipſæ nutriēdi atque augendi vim, qua viuere di- cuntur, animataque appellantur. Quia vero homo hæc non propria, ſed cōmunia habet cum ſtir- pibus: non debemus ex his proprium ipſius bonum, propriumque finem inueſtigare: nam etiā cum plantis communia ſunt: nunc verò proprium quaeritur. totum igitur hoc genus vitæ ab homine, cuiusque fine ſeparandum eſt: quippe quod non proprium, ſed commune cum aliis ſit.

Sequitur ſentiendi vita: ſed ea quoque cum equo & boue & omnibus demum animalibus communis videtur.

Manifeſtior quidem eſt vita qua ſentimus, quàm ea qua nutrimur & augemur. \* quippe cum certiore operatione fungatur: non tamen propria homini, ſed communis cum brutis animalibus etiam ipſa eſt. iccirco neque eius bonum proprium erit homini, ſed commune cum illis, quibus cum in ſimplici eſſentia communicat.

Reliqua eſt igitur actiua quædam vita, cuius quod ratione præditum eſt.

Ad ipſam iam propriam homini vitam deuenit producta in medium ratione: eumque ab om- nibus aliis ſeparauit, quæ aliter quàm ex ratione vitam traducunt: atque ita bonum homini pro- prium inuenit.

Id autem partim rationi obtemperat: partim eam habet, atque intelligit.

Vt exactius rem omnem excutiat: neque rationem in diſtinctam relinquit. nam quia humanæ animæ pars vna eſt, \* quæ ita vitatur ratione, vt ipſa quidem rationem minime ex ſe habeat, ſed alteri ex ſe hebeti tamen obtemperare ac parere natura parata ſit: altera, quæ ex ſe rationis eſt cō- poſita, ac ſuapte natura propriam rationem habet, atque intelligere & cogitare ex ſe poteſt: \* vt illa afficiatur & patiatur, hæc afficiat atque agat, illi ſuam facultatem impertiens: his vitam quæ eſt ſecundum rationem, diſſinxit. cum enim prius actiuam eius quod ratione præditum eſt, eam cō- ſuſe

\* τὰ τέλη καὶ  
τορθοὶ τῶν  
τεχνῶν.  
\* Galenus li. i.  
de uſu part. di-  
cit manus eſſe  
actione eſſe ἀν-  
τιλαμβάνε-  
σθαι.

\* ὥς ἐν ὁρί-  
ῳ ἐλάττω  
ἡσυχίας  
i. operationes  
habens maio-  
res & manife-  
ſtiores. uet.

\* ἕτα λόγι-  
κὰ ὁρμήματα.  
\* ἐν τῷ μέν  
ὥς πάσχει  
λογικῆς ἐνά-  
της τὸ δὲ ὥς  
δύναμις λογι-  
κῆς.

10

20

30

40

50



fusè appellari: nunc postea distinguat aliudq; inquit esse, quod propria & ex natura sua rationem habet, & aliud quod ex participatione accipit, vt quæ in his quatum ad rationem habendam spectat, differentia est, siquidem alterum ex se, alterum ex participatione habet: eadem ad felicitatem ac beatitudinem consequendam sit. nam quod ex participatione vti ratione dicitur, particeps quoque felicitatis est, in eo tantum quod rationem propriè habenti obedit, ac parit: atque ideo laude dignum haberi solet: alterum verò in eo felix est, quod & cum illo fungi officio suo rectè potest, & sine illo meliora ac perfectiora ex se operatur. vnde si ab inferiore illo separatum fuerit, melius ac beatius efficitur.

Sed cum duobus modis etiam hæc dicatur, ea quæ est in operatione,

10 statuenda est.

Propterea quod & scientiæ & virtutes in habitu consideratæ in tractationibus perfectiores euadunt, felicitas autem summum ac perfectissimum est: ideo nunc vitam quæ propriè & ex natura sua rationalis est, bifariâ diuiditur: eam quæ in habitu, & in eam quæ in actu & operatione consistit: & inquit eam quæ in actu est magis propriè dici: quippe cum & ipsa perfectionem iam adeptâ sit, neque nos [vbi ea potiti fuerimus] progredi viterius valeamus. ex qua felicitatem quam querit, definit.

Quod si est opus hominis animæ operatio secundum rationem, vel nò sine ratione, idemque genere esse opus huius, & huius probi asseueramus:

20 vt citharædi, & probi citharædi: & absolutè in in omnibus, si excellentia virtutis operi fuerit adiuncta: citharædi enim est cithara canere: probi citharædi bene id facere.

Cum opus esse quoddam hominis quatenus est homo, ostenderit, quod diuersum & ab artium & à membrorum finibus sit, quoprer quos & artes & membra existunt: idque perfectissimæ omnium quæ in homine considerantur vitæ adscripserit, quæ propriam in se habet rationem, & intelligit, proprièque anima & est & dicitur: hoc quasi iam demonstratum, ac concessum sit, sumit: atque ita inquit: [Quod si est opus hominis animæ operatio secundum rationem, vel non sine ratione] secundum rationem, posuit, vt de animæ ea parte intè ligamus quæ propriam habet rationem, & intelligit: [non sine ratione] vt de ea quæ rationi obtemperat: nam & [sensituius animæ operatio dum parat rationi: solius hominis operatio est. In] & absolutè autem operando felicitatem minime poni, sed in bene operando, rursus ab artibus probat: primum vniuersali, deinde etiâ exemplo vsus, idem enim, inquit, genere esse opus huius, & huius probi asseueramus, hoc vniuersale est: in vnoquoque, qualiscunq; is sit, qui artem aliquâ exercet, idem esse opus genere & huius operantis, & huius bene operantis. siquidem tam[ hic ] quàm [vnusquisque] commune quid est: quippe cum cuilibet ex singulis accommodari possit. deinde ad diluciditatem exemplum subiungit: vno tantum contentus, ne si nimis proluxa oratio euadat & inepta videatur, rursusque ad vniuersale reuertitur, inquit: [vbi citharædi, & probi citharædi: & absolutè in omnibus, si excellentia virtutis operi fuerit adiuncta.] Nam cithara canere quoquo modo, & bene cithara canere sub id quod est citharizare simpliciter, tanquam sub genus referuntur. differentia vero secundum speciem est, cum \* quoquo modo, & bene, adiungitur: quasi speciem faciens differentia quædam, ex excellentia scilicet virtutis ad opus: quæ quidem excellentia nihil aliud est, quàm cum, bene, dicimus. Quoniam verò \* longo orationis ambitu vsus est, ideo varias repetitiones facit: atque ita obscuritatem circuitibus emendat, dum inquit:

Quod si, inquam, ita est: & hominis opus esse vitâ quandam statuimus: eamque animæ operationem & actionem cum ratione esse asseueramus:

ac probi viri bene hæc, rectèque exequi esse censemus.

40 Quod si ita est, id est si in vnoquoque opere & actu probi viri bonum inest: statuimusque hominis opus vitam quandam esse, quæ est operatio & actio animæ cum ratione: nam quemadmodum in aliis probi viri est bene & rectè propriū opus absoluerit: etiâ in operatione animæ cum ratione bene sese gerere probi viri estat: atque hic est finis, hæcque perfectio. Sed fortasse quereretur quispiâ: \* quo modo fieri possit, vt aliquis cum ratione operetur, nec tamen bene operetur: aliudq; sit bene, & alud cum ratione: quippe cum omnis operatio cum ratione bene sese habere videatur: Sed tamen si hoc esset, nunquam ratio ab officio aberraret. quia vero non aberrare eorū est, quæ prorsus extra corpus ac generationē sunt, & ratio humana cum his est, quoad cum carne hæc fuerit

\* ἀσθητικὸς  
\* ἀπὸ λῶς ἰ.  
absolutè ἰ.  
simpliciter.

\* ἀποδιδόναι  
\* ὥς ἐπὶ τοῦ  
ἰ. καὶ οὕτως ὡς  
quo modo.

\* ἐπὶ τοῦ  
ἐμὸν πᾶσι βού  
λος ὁ λόγος  
γενόμενος  
ὅτι μακρὸς  
τὸν ἀπὸ θεοῦ  
ἐπὶ διὰ τὸ ἐλ  
ἰ. multo ner  
borū circuitu  
cōsecrō sermo  
ex longo inter  
uallo demon  
strationē τε  
cipit.

\* ἐπὶ τοῦ  
ταῖς  
\* ἐπὶ τοῦ  
ταῖς  
\* ἐπὶ τοῦ  
ταῖς

# Eustratii in Moralium Arist.

\* ὁ πότος ἐν τῇ  
λέξει.

fuerit colligata, multa quæ inde habet impedimenta : efficitur, vt multa opus ei sit exercitatione; multa experientia, longo item tempore, nec non \* assiduo labore, vt habitum aliquem bene operandi in omnibus cōsequatur; atq; omnia quæ debet, in operibus exequatur. Quocirca fieri posse vt operatio cum ratione aliquando peccet, negandum abfolutè minime arbitror.

Singula autem benè ex propria virtute perficiuntur.

Sicut artis perfectio, & quæ in ea contingere potest absolutio, virtus artificis est, pro ratione subiecti generis, ac methodi quæ ipsa ars vtitur, bonum quæ in operibus assequitur: sic quoque hominis virtus quatenus est homo rationalis animæ perfectio erit: ex qua in operibus hominis quatenus est homo, bonum euenire cōsuevit: cum habitus virtutis in operationibus ac tractationibus bonum cōsequitur.

10

Si ita est: operatio animæ ex virtute bonum humanum efficitur.

\* ὡς ἐν τῇ  
ἐξέσει.  
\* ἵστανται.

\* Quasi ex continuatione quadam sententiam de felicitàte concludens, definitionem eius hic assignat. non dixit autem animæ operatio est, sed efficitur, ea de causâ quia nunquā \* sistere homo perfectus debet, quin benè operetur: sed semper in bono persistere, ei quæ semper incumbere. temperantiam enim, fortitudinem, & iustitiā tam comedendo, quā versando cum aliquibus, & dormiendo, & quidvis demum tractando, prę se ferre vnusquisque potest: quippe cum bonum & honestum in omnibus queat elucere: nullusque ex nobis sit, qui, quoniam virtus & vitium locum in omnibus habent, admittere bonum & malum non valeat. atque huiusce rei exempla fumere ab vnoquoque licet, qui vel benè vel malè vitam hanc traducit. Possimus etiam alio modo hoc exemplare. nam res nonnullæ sunt, quæ in eo essentia suam habent, quod sunt : vt theatrales ludi, dies, mensis, annus. horum enim totum non absolutum atque integrum subsistit, sed partim prętercuntibus partibus efficitur. idem in operatione videre licet: cuius cum pars vna iam effecta pręterit, alia post illam, & post hanc item alia deinceps succedat: ita nunquā tota integra existit, sed paulatim perficitur. iccirco de ea quoque propriè dici non potest esse, sed effici, ac fieri.

20

\* ἐν τῇ γένεσι  
ὡς ἐν τῇ  
ἐξέσει.  
\* ἵστανται.  
\* ὡς ἐν τῇ  
ἐξέσει.  
\* ἵστανται.

Si plures sint virtutes, ex optima & perfectissima.

Quoniam nō vna solummodo virtus est, sed plures, & ipse singulari numero vsus felicitàtem esse animæ operationem ex virtute definiunt: ideo hoc adiunxit: vt optima ex virtutibus, eiusque operationi bonum asseribat: quæ est prudentia, quæ rationalis partis animæ virtus est. rationalis vero animæ pars præcipua ex omnibus est, subiectis quæ aliis præsidet: & partim cum ipsis opportuna, partim ex se propria operatur, nunquam a recto honestoque officio aberrans.

30

Et insuper in vita perfecta. ver enim neque vna hirundo, neque vnus dies facit: ita quoque beatum & felicem hominem neque vnus dies, neque neque breue aliquod tempus efficit.

\* ὡς ἐν τῇ  
ἐξέσει.  
\* ἵστανται.

Aliam hanc obseruationem ponit, quæ speculari volentibus felicitàtem tenenda est. oportet enim, inquit, hoc in vitam perfectā prorogari: vt vsque ad finem præsentis vitæ hominis huiusce modi operatio \* sine vlla intermissione perduret. sicut enim hirundo quæ veris indicium affert, vna solummodo ad eius temporis significationem non sufficit: sed opus est vt multæ aduolent, si ei ipsis veris temperiem agnoscere velimus, quæ toti generi huius animalis, quod per hiemis frigiditatem atque interperiem in abdito penè mortuum iacebat, reuivisceniam affert: neque præterea ad ver declarandum satis vnus dies est, sed totum illud tempus requiritur, quod spatio huius anni partis accommodatum est: sic neque beatum & felicem vnus dies, aut breue aliquod tempus efficit: sed opus erit, vt eiusmodi recta operatio vsque ad finem perpetuò duret: quo verè ei qui ita rectè vixerit, ascribi beatitudo possit.

40

Bonum igitur ipsum ita circumscriptum sit. oportet enim fortasse prius figurare, deinde postea depingere.

\* πῶς ἂν  
ἐπινοήσεται.  
\* ὡς ἐν τῇ  
ἐξέσει.  
\* ἵστανται.

Cum proposuisset dicere quid sit felicità, multa prius \* circuiuit, dum quæ insunt felicitàti & à communibus animi notionibus, & à plurium, \* proborūque ac sapientium sententiis colligit: deinde cum propius ad felicitàtem ipsam accessisset, \* attigisset; ea quæ propria magis felicitàti sunt, vsque ad vitam deuenit: cumque multæ essent vitæ quæ in homine insunt, eas quæ vel cum plantis, vel cum animalibus erant communes, vt potè ad præsentis rei considerationem minime accommodatas repudiavit. reliquum erat vitæ illud genus quod rationis est compos, intelligitque ac cogitat: hoc facultate & actū bifariam distinxit: postea id quod actū est, vt perfectissimā perfectionique, id est felicitàti accommodatum, elegit, cui postremo probum adiungens, definitionem abfoluit, assumens etiam quasi consequentia & [optimum] & [in vita perfecta] vt integra descriptio

50

descriptio talis euadat. Felicitas est animæ operatio, quæ ex optima virtute in vita perfecta efficitur. circumscriptionem verò appellauit, eo quod quasi circulus quidam sit, qui intra se humanū bonum concludat: quod quidem bonū ex multis quæ indagando circuiuit, extiterit: breuique hac fuerit oratione comprehensum. vnde etiam \*figurationem eam vocat, quasi statua atque imago quedam sit, qua quid sit felicitas, denotemus: quam postea depingens, atque expolians benè & aptè assignatam fuisse ostendit.

\* *ἡ ζωὴ τοῦ σώματος. Quid sit ζωὴ τοῦ σώματος, vide Bud. in Comment.*

Videretur autem cuiuslibet esse ea quæ benè circumscriptione sunt comprehensa, producere ac distinguere: & tempus talium inuentor, vel adiutor bonus esse. vnde & artium facta sunt incrementa.

10 In iis, inquit, quæ incerta, atque obscura sunt, quātum ad essentiam attinet, quæque essentia rationem abstrusam habent: difficile est admodum inuenire quid sint: sed si aliquis benè hac oratione descripserit, tunc quilibet, modo voluerit, \*dilatare, & distinctè ac planè explicare facillè potest, à descriptione quasi à fundamento & radice exordio sumpto. Perinde ac si quis statuum aliquam \*affabre ad archetypum effectam conspicatus, vniuersam quandam formulæ notationem ante oculos habeat: deinde membratim singula diligentius examinans speciem ipsam inueniat, à qua statua illius facta imitatio fuerit: accurateque eam exemplari comparando agnoscat, benè & aptè fuisse ad eius imitationem fabrefactam. Quemadmodum enim hic difficultas omnis artificis est, iudicium vero & examen est facile, quo inquirunt, \*rectène & exquisitè ad exemplar expressa imitatio sit ita in quibus obscura, abstrusaque ratio substantiæ est, eam inuenire difficile admodum est: distinguere vero atque examinare rectène assignata fuerit, satisque sit ad rei quæsitæ substantiam declarandam [nihilque in se superuacuum, minimeque accommodatum habeat] non est valde difficile. videretur enim, inquit, [et tempus talium inuentor atque adiutor bonus esse.] Quailium? eorum nimirum quæ ad examinationem distinctionemque faciunt: quippe cum multa ex iis quæ tempore aliquo eueniunt, ad obscurorum declarationem assumamus. cum vero dixisset [inuentor] vt se corrigeret, subiunxit [vel adiutor] non enim inuenit tempus: sed cum aliunde causa sit, quæ res in tempore eueniunt, coadiuuat etiam ipsum tempus eos, qui res in tempore examinant, vt certiora ac clariora ea quæ de rebus ab hominibus dicuntur, euadant, siquidem hoc modo artes quoque à paruis exorisse initiis ad magna incrementa prouectæ sunt. nam qui primus vnamquamque, artem fuisse contemplatiuum, fuisse actionem inceptis paruum quid à principio inuenit: deinde cum multa & varia tempus affueret, ex quibus vsus artis hominibus necessariis efficiebatur, alia atque alia pro tempore inuentis adiuncta sunt: atque ita artes incrementum accepere.

\* *ἡ ἀετιμία*  
\* *διτὴν χάριν ἢ ἀρχὴν τοῦ ἐκ μὲν ἡρώου.*  
\* *ἡ ἐπὶ τῷ δὲ ἡρώου ἀρχῇ βίαια φέρει πρὸς τὴν ἀρχήν.*

Cuiuslibet enim est quod deest, addere.

Cum iam inquit principium fuerit, \* & anima occasione iam acceperit apte conuenienterque rebus exhibitam: addere quæ adhuc desunt vnusquisque potest, modo benè iam fundamētū sequatur *ἀναρχῶς* appellat definitionis dissolutione, eorumque examinatione quæ definitioni rei substantiā consequuntur. Quemadmodū enim definitio quæ breui oratione rei substantiā declarat, *ἀναρχῶς*, id est descriptio seu circumscriptio dicitur: ita dissolutio eius *ἀναρχῶς*, id est expositio atque explanatio appellatur: quippe quæ latius partes definitionis explicet, atque examinet: singulasque ex ipsis benè & aptè in descriptione assumptas fuisse demonstret. id quod 40 etiā in medicina fieri potest. cum enim salubritū, morborum, & neutrorū ars esse definiatur: quæ definitionem hanc dissoluere voluerit, singulas eius partes diligenter exquiret: ostendetque rectè sumptas ad declarandum quid ea ars sit. quod Galenus quoque in ea quam paruam artem inscribit, facere conspicitur: qui sanè liber ex definitionis dissolutione totus constat.

\* *ἡ ἡδὴ ἀναρχῶς τῆς λογικῆς προσφύλλοις πρὸς γινασί πρὸς φασί. Quo loco πρὸς φασί videtur esse ἀρτὶ τῆς πρὸς φασί. Nā πρὸς φασί ο. μαί, est inter αὐτὴν πρὸς φασί. ut sit ἡδὴ. Cū anima cognouerit de descriptione rebus conuenire.*

Oportet autem eorum quæ ante dicta sunt, meminisse: & exactam tractationem non eodem modo in omnibus requirere: sed in singulis, prout subiecta materia postulat.

Cum felicitatis descriptionem assignata hac definitione fecerit: vult eam etiam ipse distinguere atque explicare. priusque ea quæ ad hoc facere videntur præponit. ac primum quomodo admitteri debeat ea quæ dicuntur. nam prius etiam dixit non oportere eodem modo in omnibus exactam tractationem requirere, sed vbique, prout subiecta materia postulat. quorum meminisse etiā in præsentia hortatur. [et nos quoque de ipsis multa ibi latius disseruimus: quæ nunc quoque sunt memoria repetenda.]

Atque id eatenus, quatenus arti vniciuique conuenit, faber enim & geometra diuerso modo rectū angulum vtrique considerant. ille quatenus solummodo

# Eustratii in Moralia Arist.

do ad opus vile est: hic cū veritatis speculator sit, quid, & quale sit, indagar.

\* αὐτὸς αὐτῶν  
ab ipsa metho  
do. ut. quan  
quā interpre  
s αὐτῶν  
recte reposu  
se uidetur. i. ab  
ipsis methodis  
ut sequentia  
ostendunt.

\* ἀπαρέγ  
κλιτ.

\* ἀπαρέγ  
que Cicero,  
que attingēda  
sunt, & que  
aliorum causa  
preparantur,  
nertit.  
\* ἀναγέ  
λται.

\* ἐκ τῶ σφαι  
ρικῶ.

Non solum quātum ad subiecta, inquit, attinet, inquirenda diligenter res est: verum etiā quan  
tum ad artes quae circa ipsa subiecta versantur: vt etiam \* ex ipsis, prout vnicuique conuenit, ex  
quisita tractatio exigatur. sepe enim inuenimus diuersas artes quae circa idem subiectū versantur,  
eundem scopum tamen minimē habere, sed aliam hunc, aliam illum propositum finem spectare:  
vt opus sit, vnamque; in rebus examinandis eam praestare diligentiam, quae proposito suo con  
uenit. Cuius rei exemplum illud est. faber & geometra in recti anguli inquisitione vtrique ver  
santur. rectus autem angulus est, qui efficitur ex recta linea supra rectam ad perpendicularium col  
locata, ita vt aequalis anguli vtrique reddantur. sed faber quidem rectum angulum inquit ei ea de  
causa, vt recte ligna inter se coaptet: sicut etiam aedificator, vt rectā columnam in aedificio statuat  
vtrique amussu instrumento, quod ex graecae literae similitudine alpha appellatur, ad directionem  
vntes. quod quidem alpha triangulus est rectangulus: cuius rectum angulum cum vel ligno vel  
saxo alicui erecto adaptant: id dirigunt: efficiuntq; vt rectum, atq; ob rectitudinem stabile ac fir  
mum consistat. atq; hoc fabri est & aedificatoris. quanquam aedificator etiam per pediculu vtitur:  
quod instrumentum plumbo ad vniuersi medium per rectos angulos opus dirigit: parietemq; ita  
erigit, vt rectus \* in neutram partem quicquam inclinetur. atq; hi quidem eousque recti anguli  
considerationem habent, vt nihil amplius de ipso inquirant, quam quantum ad opus ipsorum con  
ferre videatur. At geometra & qualitate inquisit, quidque sit, & quomodo ad acu  
tum & obtusum differentiam habeat. non enim id spectat, an ad materiale opus, materialemque  
effectum conferat: sed quid sit, & qualis id est quae substantia eius sit, quidq; ei insit. de beuon enim  
& praeter rerum substantias ea quoq; quae ipsis insunt, quaeque consequuntur, inuenire. Ita enim  
perfecta cognitio comparatur. Id quod in grammatica quoq; ipsa patere poterit. vbi enim singu  
las orationis partes didicerimus, non solum, verbi gratia in species, & figuras eas distinguimus,  
atque huiusmodi reliqua consideramus: sed consequentia etiam inuestigamus, quasi eo modo  
integram earū cognitionē demum habituri. Idem in geometricis quoq; figuris fieri inuenimus,  
atq; in omnibus similiter. Ab aedificatoribus igitur & fabris eatenus de recto angulo exigenda  
tractatio est, quatenus satis ipsis est ad opera dirigenda: geometris vero, vt quid sit rectus angu  
lus, quidq; cum consequatur, vere assignent: Nam huius rei speculationē scientiā esse profitentur.

Eodem modo in aliis quoque faciendum est: ne plura \* ornāmēta ex  
trinfecus quam ipsum opus euadant.

Vt declararet id quod dixerat, id est, exactam traditionem pro subiecta materia inquiri debere,  
sumpsit exemplum recti anguli. ostenditq; ex eo fieri, vt in vna saepenumero subiecta re diuerso  
modo diligentiam exigi oporteat, ob artium varietatem quae circa idem subiectum versantur: de  
inde oratione ad vniuersale deducta, ita scilicet in aliis quoq; esse faciendum: causam nunc sub  
iungit, cur orationem collegerit, neq; pluribus vsus sit exemplis: ne videlicet, inquit [plura orna  
menta extrinfecus quam ipsum opus euadant] propositum enim nobis hic est \* depingere atque  
explicare assignatam felicitatis descriptionem. si vero huc incubuerimus, vt probemus diligen  
tiam conuenienter & subiectis rebus & artibus quae circa ipsa versantur, esse requirendam: plura  
ornamenta extrinfecus praeter operis propositū, quae ob id ἀπαρέγχα appellant, quam opus ipsum  
efficitur: ideo his omisiss ad aliud quod antedicta consequitur, descendendum est.

Neg; simili modo in omnibus causa requirenda est: sed in quibusdā  
satis, si benē demonstratū fuerit, quod sint: id quod etiā in principiis ipsis  
contingit. quod autem sit aliquid, primum ac principium quoddam est.

Quoniam in partibus definitionis felicitatis nullam causam sumpsit, cur vnaquaeque ex ipsis  
felicitati insit, parsq; substantia eius esse debeat, vt non demonstratū scientiā ex prioribusque  
& causis conclusionis, sed ex iis, quae vel plerisq; vel sapientibus videatur, collecta ratio sit: ex po  
sterioribusque sint priora confirmata: cuiusmodi rationes demonstrationes sunt quod sit aliquid,  
non propter quid sit: quippe quae rem tantum demonstrent, quod sit, non autem causam cur sit,  
explicite: cetero nunc hac subdit: exigendum minimē esse, vt omnia scientiam efficiuntibus ar  
gumentis & ex propria causa demonstrentur. nam omnis demonstratio ratiocinatoria medium  
terminum quendam habet, quae causa est: non tamen omnis ratiocinatio causam rei mediam ha  
bet. sunt enim nonnullae quae causam solummodo conclusionis assumunt. neque omnes ex prio  
ribus, sed plerique ex posterioribus fidem faciunt: quae sanē demonstrationes quod res sit, non  
propter quid sit appellari consueverunt. inesse enim hoc illi ostendunt: propter quid autem in  
sit, non declarant. verbi causa, quae \* ex globo lunae varias luminumfigurationes probat, ex  
causa

caussa rei probat, & demonstratio propter quid dicitur, quæ autem ex luminibus globosam formam demonstrat ex causato causam demonstrat, vocaturq; demonstratio, quod res sit. quæ item ex fumo esse ignem ostendit ex causa causatam rem ostendit, & propriè demonstratio dicitur. quæ verò e contrario ex igne fumum, ex causato causam demonstrat : & demonstratio quod res sit, & coniecturalis nuncupatur. quia igitur fieri non potest, vt in omnibus causis ad demonstrandum assumamus, quæ non tantum conclusionis, verum etiã rei causæ sint, sed multa sunt quæ huiusmodi causas habere minimè possunt: necesse est, vt in his contenti simus, siquis cõclusionis solus, non autem rei causam adduxerit. Quin etiam principia scientiarum, cum apud eas ipsas, quarum principia sunt, quod sint, solummodo admittantur: satis ad declarationem ipsarum id habent: quippe cum nemo de ipsis possit inquirere propter quid sint. quis enim requirere à Geometra consentaneè possit, cur \* punctum indiuisibile sit, aut cur linea vnam tantum dimensionem admittat, aut tale quippiam? [ Q u o d autem sit aliquid, inquit, primum ac principium quoddam est. ] Hoc confirmat principia scientiarum nõ habere ab ipsis demonstrationem propter quid. primum enim ac principium est, quod sit aliquid, id est inter prima ac principia, quod sit, assumitur absque demonstratione propter quid: ne si in infinitum ascendamus, nullis positis primis principiis, scientiam omnem etiam tollamus. in eo enim quod à superiore parte infinitum est, qui fieri potest, vt primum aliquid inueniri queat? sumpsit autem exemplum principiorum, vt confirmaret non oportere in omnibus, propter quid sint, inquirere: sed esse quædam, quæ nulla neque rei, neque cõclusionis causa requiritur ex se absq; vlla fide extrinsecus admittere debeamus. deinde quia sæpe accidit, vt in principiis quoque obscuritas quædam inueniatur: opusque est rationibus aliquibus, vt clarum eorum cognitionem habeamus: modos quosdam tradit, quibus eorum cognitio certa effici nobis potest.

Ex principiis verò alia sunt, quæ inductione: alia quæ sensu: nonnulla quæ assuetudine quadam: alia quæ alio quodam modo considerantur.

Quia dixit principia scientiarum demonstratione minimè cognosci, neque de eis propter quid sint, assignari: quasi aliquis interroget, quomodo o Aristoteles ea percipiemus, aut cognoscemus, si ignota sint, neque scientiæ illi subiiciantur? ita enim efficeretur, vt ex incertis incerta manifestarentur: id quod absurdum est: deo modos quosdam tradit, quibus principiorum cognitio nobis comparatur: \* qui tamen sunt à scientia diuersi. Inductione nonnulla considerantur, vt eaque eadem sunt æqualia, inter se quoque sint æqualia, necesse est: & si æqualia æqualibus adiungantur, tota erunt æqualia. si enim quis hæc audiens dubitet, habeatne se ita res, vt orationes istæ exponantur: hoc declarandum vti quidem demonstratione minimè poterimus: vtemur tamen inductione: numerosque & magnitudines [inter se æquales] assumemus: [ & modo vni alicui applicabimus, ad quod singula comparentur: sique omnia illi æqualia inuenerimus, ex eo & reliqua inter se esse æqualia cognoscemus: modo æqualia aliis æqualibus apponemus: atque ita tota esse æqualia effectui ipso ostendemus. ] hocque fieri tum in numeris poterit & magnitudinibus, tum in aliis omnibus, quæ mensuræ subiici possunt. nam si quis vnitates decem in mensura aliqua posuerit, & in altera totidem: deinde vtriq; decadi alias æquales vnitates addiderit: verbi causa, quatuor, & quatuor, seu quinque & quinque, vel sex & sex, vel quemcumque alium numerum, modo æqualis additio vtriq; adiungatur: æqualia erunt tota, id est ea quæ prius posita fuerant, vnã cum adiunctis. hæcque & huiusmodi alia inductione cognoscuntur. sensu verò proprias primorum elementorum qualitates percipimus, ignis scilicet caliditatem, humiditatem aeris, aquæ frigiditatem, ac terræ siccitatem. at verò assuetudine nihil aliud quam virtutes cognoscimus: quo enim alio modo fieri potest, vt honesta esse agnoscamus ea quæ temperanter fiunt, quam cum ea agimus, eisque assuescimus: experientia autem vilia percipiuntur, id quod in medicamentis & alimentis contingit, nam quia sæpe alimentum, atque item medicamentum aliquod experti sumus: id esse vel vtile, vel noxium confirmamus.

Singula autè ita sunt tractanda, vt natura eorū postulat: dandaq; est opera, vt rectè definiantur: magnū enim affert momentum ad ea quæ sequuntur, cõsuevere. videtur enim principium plus quam dimidium totius esse, cõpluraq; eorum quæ in quæstionem veniunt, per ipsum manifestantur.

Cum de felicitatis definitione Aristoteles disserat, eamq; inuenire studeat: nõ sine causa principiorum mentionem facit, sed admodū aptè & opportunè. nam definitio quoq; principii est, atq; iccirco de ipsa propter quid sit, minimè est requirendū: sed satis esse debet, si bene qd sit, fuerit explicari: quippe cū in scientiis quoq; non solū effata ea, quæ ἀξιώματα, quasi auctora mēta dixeris, d. j. &



Euftratii in Moraliū Arist.

& αὐτὰρα, id est postulata appellantur, verum etiam definitiones inter principia constituatur.  
 sicut in geometria punctum esse dicimus, cuius nulla pars est: & lineam, longitudinem absque lati-  
 tudine: & deinceps reliqua. & nunquam, propter quod sint, de ipsis neque inquiri, neque assignari  
 confueunt: siquæ aliqua ratio in confirmationem ipsorum adducta fuerit, ea quod sint, non cur sint,  
 confirmat. Quomodo cum propositionem esse sumimus, quæ inquitur quod terminat, a su-  
 perius iam illam, & ipsam illam, & corpus cum trifariam dimetiatur, a su-

\* χὺ ὅτι σῶ-  
μα τριπλὴ δὴ  
σατορ ὄρ. i. cū  
corpus tripli-  
citer metiri li-  
ceat.  
\* σὺ μείον.

dimensione ab eo deficit, quod terminatur: & item illam \* corpus cum triarii dimensum, quod  
superficie terminatur effundat igitur lolummodo habet dimensiones superficies, quippe quæ vna  
dimensione, id est profunditate sit minor quàm corpus, longitudine tantum ac latitudine prædita:  
linea rursus, quia superficie terminatur, longitudinem lolummodo necessario habebitat; ita de-  
minum \* punctum sine vlla dimensioe indiuidibile euadet, eo quod linea, quæ solam habet dimen-  
sionem, terminus est. scias tamen in his nullam esse demonstrationem, quæ, propter quid sint, ostendat,  
sed tantummodo, quod sint. atque hic est alius confirmandorum principiorum modus, ab illis  
quos modo cõmemorauit, diuersus, hoc est ab inductione, & sensu, & assuetudine. sit enim inter-  
dum, vt definitionem quæ demonstratio. is principii est, ratiocinandum etiam probemus: quia est  
definitio definitio: quod sit tamen, non cur sit, demonstramus, verbi causa, in duobus cõtrariis quæ  
sub eodem genere sunt, si quis alterius definitionem sumferit, cõtrariam esse alterius ostendet: vt  
in albo & nigro. si albus color est qui visionem ad diffregat ac diffundit, niger erit qui cõgregat ac  
colliget. atque quod omnes etiam sigillatim partes quæ constituunt definitionem, confirmare pos-  
sumus, ita: quia ostendere totam ipsam in subiecto inesse: non tamen vllam ex ipsis propter quid  
sint, sed quod sint, demonstrabimus. id quod Aristoteles hic quoque, in felicitatis definitione fecisse  
perspicuè est. eam enim esse dixit primum animæ rationalis deinde non vim & facultatem, sed o-  
perationem: eam ex virtute: postremo in vita perfectâ: atque, ita partibus singulis declaratis, ex earû  
cõpositione totam definitionem absoluit. quia verò diuersis modis virtutum cognitio nobis cõ-  
paratur: ideo singula eo modo esse tractanda, inquit, quò suapte natura venire in cognitione no-  
stram possunt: operamque addibendam ac diligentiam, vt bene definiatur, hoc est proprio vnicuique  
modo. vt verò magis adhuc ad principiorum perceptionem nos incitet, subiungit: [ V I D E T U R  
enim principii plus quàm dimidium totius esse ] perinde ac si quis principiorû breuitatē in ver-  
bis spectans miretur, quò modo in speculationibus habere tam magnam vim possint, ita inferre ne  
species, inquit, principiorû in verbis breuitatem, sed vim eorum considera: quippe quæ totam cõ-  
siderationis vim demonstrationibus impertiantur: adeo vt plus quàm dimidium ipsa sint rationes  
verò ac demonstraciones reliqui vice fungantur: sintque ipsa quæ vna cum demonstrationibus, ea quæ  
in dubiū veniunt, manifestent. Nam demonstraciones propriâ vim atque efficaciam à principijs ha-  
bent: vt principia muneratione ac certaminis præfata, vnde origo certaminis est, id est causæ effe-  
ctrici: demonstrationes autē certantibus cõparari merito possunt. id quod à Platone factum est.

De dictorum antiquorum cum vera *faelicitate consensu, ac de triplici bono ad  
faelicitatem necessario.* Cap. VIII.

Considerandumq; est de ipsa non solū ex conclusione, exq; iis quibus ratio constat, verumetiam ex iis quæ de ipsa dicuntur: cum vero enim consonant omnia, quæ in re insunt: \* a falso autē citò dissonant ac discrepāt. 40

\* τῷ δὲ ἑλ-  
λειτ' αὐτὸν ὁ  
φωτεινὸς τάλαν-  
τος. i. repente  
uerum dissen-  
tit à falso.

Cum à felicitatis definitione ad cōmunem orationem de principiis transiſſet:redit rursus ad id principium quod felicitatē definiendo conſtituerat, quia autem ex multis ratiocinando ipſam collegit, quod ſit tamen, nō propter quod ſit, offendendo: nunc cōſiderandum eſſe, inquit, de ipſa, an accommodata eius deſinitio data ſit: non ex conſeclutione tantum quæ & principium & definitione eſt, & ex iis ex quibus ratio conſtat, id eſt ex propoſitionibus, ex quibus demonſtratio ipſius compoſita eſt: verum etiam ad certiore cognitionem ex iis quæ de ipſa & à viris philoſophis, & ab aliis multis dicuntur, vt ſi omnia inter ſe conſenſerint, & logicę contemplationis conſequutio, & ea quæ omnes de ipſa dixerint: veram eſſe eius definitionem manifeſtum ſit. \* veritas enim in oratione idem eſt, quod in re eſſentia. Quando igitur ea quæ in re inſunt, cum illis quæ de ipſa re dicuntur, conſenſerint: perſpicuum erit veram eſſe orationem: ſicut cum falſa eſt oratio, a veritate rei quæ non conuenit cum iis quæ dicuntur, citò redargui conſuevit.

\*ὁ γὰρ ἐν τῷ  
λόγῳ ὁ ἀλη-  
θὲς θεὸς τοῦ  
ἐπαρξίαι ἐν  
τῷ πατρὶ-  
ματι.

Cum igitur bona in tres partes distributa sint, & alia externa, alia circa animam, alia circa corpus dicantur: quæ circa animam sunt, maxime propriæ, ac maxime bona appellamus: actiones autem & operationes animales circa

circa animam statuimus. Quare ex hac opinione quæ antiqua est, & à philosophis concessa, recte hoc diceretur.

Posteaquam felicitatem esse animæ operationem ex virtute definiuit: vult hoc his, quæ nunc dicit, recte fuisse positum ostendere: sumitq; illud à veteribus philosophis cõcessum, tria esse quæ apud nos sunt bona, animæ, corporis, & externa: & ea quæ sunt animæ, maxime propriæ, ac maxime bona omnium dici. nam si anima corpore atq; externis rebus præstantior est & excellentior: bona quoq; eius omnium tam corporis, quàm externorū præstantissima sint, necesse est. actiones verò & animales operationes, cum neq; corporis, neq; externa sint, esse animæ bona ab omnibus conceduntur: atque inde philosophantium consensu, felicitatem esse ex bonis animæ colligitur.

10 vt ratio talis euadat: bonæ actiones & operationes sub actiones & operationes simpliciter reducuntur: omnes autem actiones & operationes animæ sunt: bonæ igitur actiones & operationes animæ sunt, benè igitur felicitatem esse animæ operationem assumptum est.

Recte etiam constitutum fuit, actiones quasdam & operationes finem ipsum dici: ita enim ex bonis animæ sunt, non externis.

Benè, inquit, dictum fuit operationes & actiones, animæ esse, neque inter corporis, neque inter externa bona connumerari: neq; solum hoc, verum etiam illud recte, actiones quasdam & operationes finem ipsum dici. ita enim efficitur, vt finis ex animæ bonis, non corporis, aut externis sit, nam si finis nihil est aliud, q̃ actiones & operationes, omnes verò actiones & operationes animæ sunt: finis profectò ex animæ bonis erit. hoc autem ab eo, quod superius dixit, in eo differt, quòd superius benè dictum est, animæ operationem esse felicitatem asseruit: hic operationes & actiones esse finem recte dici affirmat. [ Q V A S D A M ] verò iccirco adiunxit, quia non omnes absolutè actiones & operationes: sed qualitate quadam affectæ, id est ex virtute, & bonæ, finis est.

Consentit etiam cum ratione hac illud, quòd aiunt, benè viuere, ac benè agere foelice. ferè enim bona quædam vita, & bona actio, foelicitas dicitur.

Posteaquam ex philosophorum sententia rationem hanc confirmauit Aristoteles: ex communione hominum consensu adhuc comprobatur: qui eiusmodi est, vt benè viuere, ac benè agere foelitem dicant: quæ vtrique operationes & actiones præ se ferunt, quæ sunt animæ, sicut dictū est. ita vt hoc quoq; cum foelicitatis definitione conueniat [ F E R E ] autem \* cautione quadam philosophica appositum est. fieri enim potest, vt nonnulli, bonam vitam, bonamq; actionem esse foelicitatem negent: asserantq; aliud quippiam ex his euidentibus ac manifestis, vt voluptatem, vt diuitias, atq; huiuscemodi aliud ipsam esse. Quia tamen à plerisq; bona vita, bonaq; actio esse dicitur: credendum est: ac vitam bonam, laudabilemque actiones esse foelicitatem asserendum.

\* δι' ἐν δὲ  
βίαν φιλό-  
σοφον.

Videntur autè omnia quæ circa foelicitatē inquiruntur, inesse huic, quod à nobis dictū est. aliis enim virtus, aliis prudētia, nonnullis sapiētia, quædam esse foelicitas videtur: quibusdā hæc, aut aliquid ex his cum voluptate, vel non sine voluptate. sunt etiam qui simul externam prosperitatē assumant.

40 Ea quæ inquiruntur, appellat ea quæ de foelicitate homines opinātur: eo quòd nō omnes idem, sed alij hoc, alij illud existimant ac dicant: nam si omnes idem dicerēt, non esset inquisitū id quod dicitur, sed concessum, ac communi ratione intellectum. quoniam verò alius hoc, alius illud asserit, inquisita appellantur iccirco, quia inter se dissentiant ac discrepant, atque ideo indigent inquisitione, quæ licet inter se diuersa sint, in sunt tamen omnia in eo quod dictum est: quemadmodum declarabimus. nam quia id quod dictum est, erat illud, foelicitatem animæ operationem, ex virtute esse: siue aliquis virtutem absolutè, siue prudentiam, siue sapientiam aliquam, siue hæc omnia, aut aliquid ex his cum voluptate eam esse dixerit, omnia definitioni huic cõsentanea reperientur: quippe cū & omnia hæc animæ bona, & singula, animæ virtutes sint. inesse igitur in oratione, quæ inquit, animæ operationē ex virtute esse foelicitatem, omnia hæc videntur:

50 omnia habitus sunt, definitio operationem cõtinet, quæ ex habitu virtutis proficiscitur. nam voluptas eum, qui suæ sibi probitatis est conscius, seq; benè, honesteq; agere sentit, necessariò conficitur. si enim propterea quòd est, vnuquisq; lætatur, voluptateq; afficitur, cõsentia ipsa fruens, quam natura singula appetunt: quanto magis propterea quòd benè est, lætari debet, cum benè esse quam absolutè esse expetibilis sit: q̃ verò dixit, quæ circa foelicitatem, non quæ de foelicitate inquiruntur: neq; id carere significatione prorsus videtur: ostendit enim eos qui hæc dicunt, substantiā eius minime declarare, sed quæ circa ipsam sunt, tantummodo exponere: quæ vel cutè, vt ita

d.ij. dicam,

# Eustratii in Moraliaum Arist.

\* ἡ πρὸς ἀν-  
τιω ἐπὶ πο-  
ταμῶν ὅπου  
ζοντα ἰ. eius  
superficiē tan-  
tū attingētia.

dicam, sup̄ernē attingunt, \* vel sublimius etiam circum ipsam volitant. [ s v n t etiam, inquit, qui simul externam prosperitatem assumant. ] Hoc non ita inquit, vt in definitione ipsū quoque assumptum existimemus : sed quoniam etiam isti rationi iam dictæ non aduersantur : quippe qui antedicta quidem accipiant, cum ipsis tamen externam quoque prosperitatem quasi supplementum quoddam adiungant ipsa enim interdum felix ad operationes quasdam adiutrice indiget.

Atque ex his alia multi & antiqui, alia pauci & illustres viri dicunt : quos sanē aberrare tota via utrosque minimē : sed in vno saltem aliquo, vel in plerisque assequi veritatem verisimile est.

Ex his quæ dicta sunt, inquit, de felicitate alia multi & antiqui, alia pauci & illustres viri dixe-<sup>10</sup> re. illis ob vetustatem, his ob claritatem, utpote sapientibus reuerentia est exhibenda. neque hos igitur, neq; illos absolutē in iis quæ dicunt, aberrare ratio vlla cōcederet : sed in vno saltem aliquo, vel in plerisque, assequi veritatē, cum [ i n vno saltem ] dixisset, postea quasi eos viros reueritus ef-  
fret, si tum multi & veteres, tum pauci & sapientes in vno solummodo de felicitate assequuti ve-  
ritatem diceretur [ v e l i n plerisque ], statim subiūxit id quod de talibus ac tantis viris dici par est.

Cum illis sanē, qui dicunt omnem virtutem, vel quandam eam esse, no-  
stra consentit oratio : quippe cum huius sit operatio secundum virtutem.  
interest tamen non parum fortasse in possessionēne an in vsu, & in habitu,  
item an in operatione esse optimum existimemus.

\* ὅ τὰ τῶν  
τέχνης ὅπως  
ὁρθῶς ἐργάζε-  
ται. i. artibus mini-  
strantia. net.

Qui felicitatem, inquit, virtutem esse affirmant, convenientia quidem rationi eius iam assi-  
gnatæ dicunt, quippe cum felicitas operatio ex virtute definatur : differentia tamen non parua  
est in possessiōne an in vsu, item in habitu, an in operatione optimum censeatur. vsus enim &  
possessio de instrumentis, quæ in aliqua re cōsideratæ eam perficiunt. exempli causa, diuitiæ & sup-  
pellex, \* artium item instrumenta in possessione eorum qui ea habent, esse dicuntur : vnde vt ipsis  
ad res necessarias oportet, ne frustrā esse possessio illa arguatur. Ars verō, & scientia, & virtus, ha-  
bitus animæ sunt, quæ in ipsa tanquam in subiecto insunt : id quod in quo insunt, perficiunt. iccirco  
ne frustrā habere habitus videamur, ex ipsis quoque operationes proferendæ sunt. sicut enim non  
apparentis thesauri vana omnis possessio est : ita habitus bonus, nisi operetur, inanis existimari  
merito potest.

Fieri enim potest, vt habitus licet adsit, nullum tamen bonum efficiat :  
id quod in dormiente, vel alio aliquo modo manente ocioso homine eue-  
nit. vt operatio autem nihil boni agat, non datur. aget enim necessario, & “  
benē etiam aget.

Habitus, & quæ ex ipso provenit, operationis differentiam hic non parvam ostendit : siquidem  
ille quauis in subiecto aliquo sit, potest nullum bonum efficere, vt in dormiente fabro aut gram-  
matico, aut geometra, aut eo etiam qui vel morbo aliquo, vel occupatione impeditur, quo minus  
artis aut scientiæ continuare operationem possit : vt operatio habitui conueniens officium nōn  
exequatur, fieri omnino nequit. Quemadmodum verō in aliis habitus, eorumque operationibus,  
ita etiam in virtute sit. aget enim necesseario qui secundum virtutem operatur : & benē etiam aget.  
ex bono siquidem habitu bonam esse etiam operationem necesse est.

Sicut autem in Olympiis non pulcherrimi, & robustissimi coronantur :  
sed qui decertant : ex his enim nonnulli vincunt : sic ex honestis probisque  
hominibus in vita, illi qui rectē agunt, compotes fiunt.

Idem adhuc comparatione confirmat : hoc est rectē dictum fuisse animæ operationem, non ha-  
bitum esse felicitatem. sicut enim, inquit, in certaminibus exercitatoris quidam sunt pulcherrimi  
& robustissimi, sed non ob id tamen coronantur, nisi etiā certent, viresq; suas operibus ostendant :  
certantium autem sunt corone, cum aduersarii superiores euaserint : ita in vita quoque cum multi  
sunt fortasse honesti ac probi viri, qui rectē agunt, operibusq; habitum manifestant : ij compotes  
efficiuntur : \* id est gloriæ, laudis, ipsiusq; beatitudinis capaces, atq; assequeutores sunt. Olympia  
verō erant certamina, quæ in honorem Iouis Olympij in Arcadia, [ seu Helide ] celebrabantur.

\* ἵτοι δὲ πο-  
ροὶ δόξης ἐ-  
μκαριότη-  
τος. i. glorio-  
si & beati red-  
duntur.

Estq; ipsorum vita suauis ac iucunda. lætari enim ex affectionibus animę  
est \* unicuiq; aut id est iucundū, ad quod spectando talis rei studiosus quis-  
piam

piam dicitur: vt equus equorum, spectaculum spectaculorū studioſo: eodē modo & iuſtitiae amatori iuſta: & in vniuerſum virtutis ſtudioſus virtus.

ἐστὶν ἡσὺ  
πρὸς ὁ λόγος  
ταὶ φιλοτοί  
ἔτος  
\* ὁ σωτορ τὶ  
ἐστὶν.

Cum ſatis quod ſit, & quid ſit felicitas, demonſtrant: nunc ad reliquas duas quaſtiones deſcēdit: vultq; oſtendere quanam in ſint ipſi, & propter quid in ſint, \* id eſt qualiſnam ſit, & quam ob cauſam eiſmodi ſit. quæ vero in eſſe ipſi inquit, ſunt hæc: ſuauiſſimum, optimū, & pulcherrimum. atque id ex veterū opinione. Si quid enim felicitatem eſſe vnusquique dixit, cum voluptate eſt dixit, vel non ſine voluptate, cum voluptate, cum tanquā partem etiam ipſam felicitatem vnā cum aliis accipit: non ſine voluptate, cum voluptatem aliquid ex conſequentibus felicitatem appellat.

10 hæc verō quaſtiones quale aliquid ſit, & propter quid ſit, minimè à ſe mutuo ſeparatæ ſunt, ſed inter ſe quidem ſimul explicant. aſſignata enim cauſa cur aliquid alicui inſit, ſimul etiam quod inſit, & propter quid inſit, declarat. vt autem demonſtrationem conſtituat, ab vniuerſaliori communioriſque incipit, atq; ita ad propoſitum orationem deducit. [vnicuiq; enim, inquit, id eſt iucundum, ad quod ſpectādo talis rei ſtudioſus dicitur] id eſt φιλόκοιτος, quaſi talicolam, id eſt talium rerum cupidū appelles: vt \* equicola appellatur, qui equis ſtudet: & huic iucundū equi ſunt. \* ſpectaculicolam, qui ſpectaculis ſtudet, eiſq; delectatur: & huic ſimili modo ſunt iucunda ſpectacula. \* vinicola item qui vinum amat: huicque vinū iucundum eſt. ſapienticola, id eſt philoſophus qui ſapientia colit: & huic quoque proculdubio ſapientia eſt ſuauiſ, atque hoc modo cum vniuerſale, id eſt maiorem ratiocinationis propoſitionem induſtione comprobabit, ad propoſitū aſſerendum \* deſcendit: eodem modo, inquit, etiam iuſta, & omnino quæ ex virtute qualibet proueniunt \* virtuticolæ, id eſt virtutis ſtudioſe eſſe iucunda: nam ſtudioſus virtutis ad virtutes ſpectādo, earumq; actiones, talis rei ſtudioſus dicitur. vnicuiq; autē iucunda ſunt ea, ad quæ ſpectādo talis rei ſtudioſus dicitur. ſtudioſo igitur quoq; virtutis, virtutes, earūq; actiones iucundæ ſunt: adeo vt vel ſi alios etiā talia agentes videat vel audiat, videndo atq; audiendo delectetur: vel ſi ipſe agat, iucunditate etiam maiore afficiatur. Quia præterea felicitas animæ operatio ex virtute definita eſt, felix cum voluptate operabitur: lætanteſque animam habebit iis quæ ex virtute ager. nihil enim aliud eſſe quod lætetur, voluptateque afficiatur, niſi animam maniſteſtum eſt.

\* φιλοππος  
\* φιλόθω -  
ρος  
\* φιλοσοφ -  
\* κατάντα  
\* φιλαρέτα

30 \* Apud pleroſque verō iucunda inter ſe pugnant, propterea quod eiſmodi natura minimè ſunt: ſed quæ ſtudioſis honeſtatis ſunt iucunda, ea natura iucunda ſunt, ac voluptuoſa: tales autem ſunt actiones, quæ ex virtute proueniunt.

\* τοὺς μὲν ἔν  
πολλοὺς τὰ  
ἡδύτατά  
ταί ἢ ἀπὸ  
μυθῶν.

Quoniam in vita voluptates multæ ſunt, & iucunda diuerſæ ex quibus voluptates ſunt: & alia ex ſe iucunditatem habent, alia \* ad aliquid ſpectādo: vt ſapientia & virtus earumq; operationes per ſe iucundæ ſunt: licet nonnulli ſint, qui ex iudicii deprauatione ea non ament: equus verō, ſpectaculum, vinum, piſcis, atq; huiſmodi cætera per ſe quidem & natura iucunda minimè ſunt, ſed illis tantum, qui talium rerum ſunt amatores, videntur iucunda: iccirco Ariſtoteles hic ea quæ per ſe & natura ſunt iucunda, ab aliis quæ non ſunt huiſmodi, diſtinguens, ita inquit: plerique enim, id eſt vulgus, ea quæ ſibi iucunda ſunt, natura eſſe iucunda arbitrantur, & ea inter ſe etiam pugnantia

\* ὅπως τῶν

40 habent: quippe cum alius \* dulcia amet, \* alius ſalfa, hic equos, ille labores: hic ſplendidas, ille ſqualidioribus indumētis delectetur: nonnulli vini dulcis, alij aſteri potionem aſſeſcent: vt hinc pateat non eſſe hæc natura iucunda, ſed illis ſolummodo, qui ita ſunt affecti. illa verō natura ſunt iucunda, quibus \* honeſtatis verè ſtudioſi, quos φιλόκαλοι, id eſt honeſticolæ, ſtudioſoſq; honeſtatis vocat, delectantur: cuiuſmodi virtutis actiones ſunt. & ſi quidam errantes eas nō admittunt, quod verō natura iucundæ ſint, ex iudicio maniſteſtum eſt. His enim qui rectè ſentiūt, iudicantq; ac ſecundum rationem viuunt, hæc iucundæ ſunt: Quæ verō aliter iucunda ſunt, ſenſu iudicantur, ſenſumq; oblectant. illa propterea quod natura eiſmodi ſunt, quemadmodum iudicantur: cōſentientes inter ſe ac concordēs rectè iudicantes habent: hæc diſſentientes, & ſæpe etiam repugnantē: eo quod natura talia minimè ſunt, ſed quantum ad illos ſpectat, qui iudicant: qui cum irrationalibus facultatibus in iudicandō vtantur: irrationalibus quoque appetitionibus, irrationalēque imaginatione ad ea quæ natura minimè ſunt iucunda, ferri ac trahi conſueuerunt. Quare quoniā natura ſunt iucundæ virtutis actiones, & ſtudioſis virtutis, & per ſe iucundæ ſunt.

\* φιλόλευ -  
κον  
\* φιλάλω  
\* φιλόκαλοι

10 Ipſorum autem vita, voluptate quaſi appendice aliqua minimè indiget: ſed in ſe eam habet.

Aduerſus eos qui dicunt non ſine voluptate eſſe poſſe felicitatem, oratio hæc eſt. nam qui ita dicunt, \* videntur ſignificare voluptatē quaſi appendicem quandā felici ad eſſe oportere: id quod

\* ἐμφανί -  
ſαλῶν

di.ij.

ſalūm

# Eustratii in Moraliū Arist.

ἡ δὲ φύσις τῆς ψυχῆς τὸν ἀνθρώπου περὶ αὐτὴν ἀσκήσει. falsum est. siquidem felix cum id quod verè & secundum naturam iucundum est, amet atque appetat id agat, atque exercet.

ἡ δὲ φύσις τῆς ψυχῆς τὸν ἀνθρώπου περὶ αὐτὴν ἀσκήσει. Præterea enim quæ dicta sunt, qui bonis actionibus non delectatur, bonus minimè est. neque enim vel iustum quempiam dixeris, qui iuste agendo non delectatur: vel liberalem, qui liberalibus actionibus non gaudeat: & in aliis simili modo.

ἡ δὲ φύσις τῆς ψυχῆς τὸν ἀνθρώπου περὶ αὐτὴν ἀσκήσει. Idem probat. quis enim bonum & felicem dicat eum, qui bonis actionibus non delectatur? verbi causa, si aliquis vel iuste agens ex iusta actione voluptatem non percipiat: vel liberalitate utens ob id non gaudeat: id quod in ceteris virtutibus considerari etiam potest.

Quod si ita est: actiones secundum virtutem per se iucundæ sunt:

\* ἡ δὲ φύσις τῆς ψυχῆς τὸν ἀνθρώπου περὶ αὐτὴν ἀσκήσει. Concludit id quod dictum est: non esse felicitatis \* appendicem voluptatem, sed actiones ex virtute ex se sese iucundas. qui enim laudabiles aliquos habitus possidet, operaturque secundum illos, propriis operationibus delectatur: utpote amator virtutis, qui quasi re amata perfruat. Quinetiam cum aliquis fortiter aliquid operando, labores maximos subit, doloresque sustinet: in eo quoque voluptatem capit: propterea, quod dolores laboresque omnes boni, honestique exequatio superat. adde etiam quod si contingat, ut fortiter agendo aliquis ad mortem ipsam impellatur, modo pro honestate ac virtute periculum sit: mortem gloriosam ignobili vitæ semper anteponeret. \* Cum igitur in virtutis actionibus natura insita sit voluptas, quo pacto quis eam extrinsecus annexam esse quasi appendicem virtutis dicat: & non potius in eadem substantia ac natura coniunctam esse asserimet?

Quin etiam bonæ & honestæ: atque vnumquodque horum maximè. si modo de ipsis probus benè iudicat: iudicat autem, ut diximus.

\* ἡ δὲ φύσις τῆς ψυχῆς τὸν ἀνθρώπου περὶ αὐτὴν ἀσκήσει. Non solum, inquit, virtutis actiones ex se iucundæ sunt: \* ut quasi in eadem substantia insitam habeant voluptatem, sed bonæ quoque & honestæ: ut bonum & honestum vnà cum iucundo naturam earum expleat. ΑΤΟΥΕ vnumquodque horum non mediocriter, sed maximè ipsis naturam earum expleat. Atque ex eo, qui iudicat, esse manifestum potest. probus enim cum sit, qui iudicat, de ipsis rectum rationis iudicium habet: atque ita fit, ut virtutis actiones, quia ab eo iucundissimæ, optimæ, ac pulcherrimæ iudicantur, ut dictum est: tales etiam necessario sint: alioqui bonus esset malus: & rectus peruersus: quod est absurdum.

Optima igitur, pulcherrima, & iucundissima res est felicitas: neque distincta hæc sunt: sicut Deliacum illud epigramma præscribit:

\* ὡς οὖν τῶν ἀνθρώπων ἀρετῶν ἀνταρτίαν ἐν τῷ ἀνθρώπῳ. Si valet, optima: si est iustus, pulcherrima res est:

Iucundissima, si quis quod amat, potitur:

omnia enim hæc operationibus secundum virtutem insunt:

\* ἡ δὲ φύσις τῆς ψυχῆς τὸν ἀνθρώπου περὶ αὐτὴν ἀσκήσει. Posteaquam felicitatem animæ operationem ex virtute esse definiuit, operationesque ex virtute & actiones optimas, pulcherrimas, & iucundissimas esse demonstrauit: nunc subiungendo, non solum iucundissimum, verum etiam optimum, & pulcherrimum felicitati inesse concludit, & aduerte, quomodo vnà cum eo, quod quid sit felicitas, cognoscimus, quænam etiam ipsi insint, & propter quid insint, habemus: atque id cōuenienti ex causa. Obiter autem Deliacum epigramma damnat. Delus enim insula est, vbi templum & oraculum Apollinis inerat, in quo epigramma hoc fuerat inscriptum: quod pulcherrimum, iucundissimū, & optimum separare inter se videtur: illud iustitiæ: hoc fanitatis: aliud consequutioni rei amatæ ascribens, postquam igitur is hæc omnia felicitati, quæ vna res est, inesse offendit. propterea, inquit. nequaquam hæc inter se sunt distincta, ut epigramma quod in Delo erat præscribit: sed vnita omnia inter se sunt, quippe cum omnia inesse in operationibus secundum virtutem reperiantur.

Has autem, aut vnam ex his, quæ optima sit, felicitatē esse affirmamus.

Virtutes cum optimè in habitibus sint, optimū in se habent: cum à probis viris cum voluptate eligantur, atque exerceantur, suauissimum ac iucundissimum: cum pulchritudo ipsis insit, ut vitis turpitudinis: sicut turpissima sunt vitia, eorumque actiones, ita virtutes earumque actiones pulcherrimæ sint, necesse est. est igitur felicitas vel simul omnes secundum virtutes operationes: vel si vnam solummodo aliquis eam esse dicat, vna ea proculdubio optima omnium erit: quæ inter

\* ἀντὶ τῆς ἀρετῆς omnes alias pulcherrimas, optimas, & iucundissimas operationes excelsit: atque \* hæc ea esset quæ



# Librum Primum.

28

quæ ex vera sapientia ac prudentia provenitque alias omnes complectitur, ac conservat.

Videtur tamen etiam ipsa externis bonis, sicut diximus, indigere. fieri enim non potest, vel non facile sit: ut cui necessaria non suppetunt, is bona atque honesta agat.

Et si felicitas, inquit, perfecta ex se atque integra est: quandoque tamen externorum bonorum adminiculo indiget. externa autem bona ea vocamus, quæ neque animæ, neque corporis, sed alia quedam præter hæc sunt: ut propinquos, amicos, divitias, atque id genus cætera: quæ *θυγαῖα*, id est forentia quoque ideo dicuntur, quia foris sunt \* à nostra animæ scilicet, & corporis substantia aliena: quibus sanè felicitas non sui causa indiget, sed od subiectas res in quibus civilis versari conficiunt: quæ disponi ac perfici sine pecuniario subsidio non possunt. nihilominus quoque in multis domestici & amici, ministri etiam quandoque & servi conferunt. nam si felicitas sui causa externis indigeret bonis, rebus longè se deterioribus indigeret: id quod absurdum est, sed subiectæ res sunt, quibus divitiæ aliorumque externorum suppetitatio necessaria est: quippe cum eas vel nullo modo, vel difficulter sine horum aliquo exequi valeamus] verbi causa, si bellum contra hostes est suscipiendum, necesse omnino est ut pecunie suppetant: quibus tum peditum, tum equitum & armorum omnium copiam, & quicquid aliud ad bellum necessarium est, comparemus] si \* prælium item navale nobis est faciendum [biremibus, triremibus, quinqueremibus atque huiusmodi navibus prorsus indigemus] atque ita omnem externorum bonorum necessitatem subiectæ res faciunt: sicut dictum est.

multa etenim & per amicos, & divitias, & civilem potentiam quasi per instrumenta quædam aguntur.

Idem adhuc amplius confirmat: nam sicut in artibus licet unusquisque artifex in animo habitus, in corpore naturalia instrumenta habeat: indiget tamen instrumentis etiam extrinsecus, quibus subiectam materiam commodè tractare atque exercere valeat: quæ quidem rationem eorum habent, sine quibus esse aliquid non potest: ita quoque in felicitate est. probus vir in animo quidem habet virtutum habitus, habet item corpus quod aptè ac promptè ad bonos habitus in operatione deducendos inseruit: sepe numerò tamen externis quoque, tanquam instrumentis ad operum executiones indiget, sine quibus subiecta materia \* formationem vllam admittere non potest.

Quibusdam verò privati nonnulli, ut nobilitate, bona prole, pulchritudine, beatitudinem maculant. non enim felicitatis admodum compos ille est, qui vel specie prorsus deformis, vel genere ignobilis, vel solitarius est, ac prole carens.

Quæ nunc connumeravit, non sunt eiusmodi, ut felici ad habitus depromendos faciatis: sed ita solummodo conferunt, ut notam nullam ac maculam inuri beatitudini eius permittat. pulchritudine sanè opus ipsi est ad decorem & dignitatem: quippe cum hominum animi naturâ soleant ea quæ iucunda visu sunt, amore quodam prosequi, & nescio quomodo erga formosos aspectu affici: ut ex eo vel maximè omnium quæ ad civilem spectant, pulchritudo conferre videatur, ad retinendam in fide subditam multitudinem. formæ enim dignitate, ac pulchritudinis decore illectus populus ad spectaculum principis concurrit. sed & nobilitatem generis \* venerari, sicut contrariò ignobilitatem contemnere consuevimus. bonorum item filiorum procreationem laudamus: si quis liberos \* bonè & animo & corpore affectos habeat: qui natura ad bona apti sint, eaque appetant, atque in laude dignis studiis versentur. aliquando etiam gratias habere parenti solemus, eo quod horum bonorum civitati auctor extiterit. ut non solum hoc in gloriam eius redundet, verum etiam ad benevolentiam civium erga ipsum augendam faciat. hæc igitur omnia, cum adiunt, felici honorem ac beatitudinem augent: cum abfunt, maculam quandam ac labem ea in parte afferre consueverunt. nam si quis specie deformis admodum sit, insipientibus quasi \* inauspicatus infaustusque occurrit, minimeque animo esse bonus creditur: cum plerique exteriorum corporis speciem occulti animi signum esse indicunt. si item genere ignobilis sit aliquis, vituperabilis ea in parte ob generis turpitudinem videtur: præteritaque ignobilitas præsentem vel etiam futuram gloriam offuscat: quod ciues posteriora præclara facta ad priora generis dedecora reducant. natura enim comparatum est, ut multitudo vituperandi studiosa admodum sit, criminationibusque gaudeat. si præterea, sicut civilium mos est, vxotem aliquis duxerit, maneatque solitarius ac liberis carens: vituperabilis etiam is apud ciues suos est.

Nec minus etiâ fortasse, si alicui pessimi filij fuerint, aut boni mortui sint.

d.iii.

Oppro-

εἰν ἡ κατὰ τὴν ἀληθεῖ φιλοσοφίαν ἡ φρόνησις.

\* δὲ τὸ ἐκ τῆς εἶναι τῆς ἐστὶ ἀσ ἡμῶν γένος τῆς ψυχῆς, ἡ τὸ σὺ ματος.

\* ἡ ναυμαχίαν καὶ πλοῖα ναυ.

\* ὁρῶσιν.

\* τιμιτικῶς ἡ γὰρ ὡς ἐπὶ οὐκ ἔστιν.

\* λυσάτητος.

# Eustratii in Moralium Arist.

Opprobrium quidem est liberis carere: si tamen quis liberos habeat, qui mali sint, vitiosisque excellent, maius adhuc malum est [quippe cum plerique soleant patri filiorum improbitatem ascribere] si autem sint boni, & mortui fuerint, dedecus quidem parenti nullum conciliabunt (mortis enim filiorum causa esse nullo modo potuit) non paruum moerorem tamen afferent: eo quod is liberos amiserit, rem profecto quæ ab omnibus expetitur ac desideratur: quæ cum amittitur, voluptatem felici homini quæ ex bonis operationibus provenit, interturbat. [Quamvis moerore eo interdum operationes quoque impediri consueverint.]

Videtur igitur, ut diximus, tali etiam prosperitate felicitas indigere. Vnde nonnulli idem eam cum bona fortuna, alij cum virtute esse dicunt.

Aliud rursus de felicitate inquit: vnde nam nobis eveniat: nam quia non est ex iis quæ naturaliter consequuntur: ex natura non esse eam patet: igitur diuinitus ne hominibus exhibetur, an electione ac studio acquiri possit, an fortuito contingat, perpendere cum velis, \* prius orationem conneat: ut inter se partes cohereant, præcedentia resumens, ac sequentia subiungens, atque ita inquit: [videtur, sicut iam dictum est, antedicta etiam \* prosperitate felicitas indigere,] id est diuitiis, amicis, ac reliquis quæ superius connumerata sunt, quia vero hæc non in nostra sita sunt potestate, sed extrinsecus adueniunt, ut incerta causa eorum sit: necnon nonnulli fortunæ ea asscribere: atque inde felicitatem, id est *δὴ δαιμονίαν*, idem cum bona fortuna esse dixerunt, quæ *δωτυχία* Græci appellant, iunxeruntque cum externis rebus mentem nostram ac cogitationem: quippe quæ bene exequi officia sua nisi fortuito non possit. sunt qui virtutem quoque esse felicitatem propterea opinati sint, quia eam esse operationem ex virtute animaduertunt: sed idem hi cum fine & perfectione id quod ad finem ducit, esse existimant.

De modo assequende felicitatis.

Cap: IX.

Vnde etiam dubitatur, utrum disciplina, an assuetudine, an alia quampiam exercitatione acquiri possit: an ex aliqua diuina sorte, an ex fortuna proueniat.

Dixeritis, inquit, sententiarum de felicitate facit, ut dubitemus, utrum ea rationali aliqua disciplina comparatur: an assuescendo in actionibus secundum virtutem: an aliqua alia exercitatione, dum in bonis operibus, licet laborem corpori nostro atque afflictionem præbent, patienter perseveramus: an diuinitus hominibus exhibetur: an fortuna cueniat. nam si acquiri vel disciplina vel assuetudine vel exercitatione potest, in nobis sita est: infundandumque, nobis est ac studendum; ut ad id quod sumus, bene etiam esse valeamus: ne si bene esse non acquisuerimus, miserè semper vitam postea traducamus. Si verò Deus est qui eam nobis exhibet, precibus ac supplicationibus vacare, ad ipsamque auctore mentem animamque intendere: ut qui nobis dedit debemus, ut effemus, idem ut bene simus, etià concedat. Quod si vtriusque opus est & nostro studio, & diuino auxilio, vtraque præstare nos conuenit: \* & quod in nobis est facere, & à Deo fauorem atque auxiliū implorare, sed si fortuna est felicitatis causa, eius arbitrio omnia committenda sunt.

Si tamen aliquod aliud est à diis hominibus exhibitum donum, verisimile est felicitatem quoque à diis exhiberi: ac tantò magis, quantò ipsa omnium humanarum rerum optima est.

Cum causam inquisuerit vnde hominibus felicitas adueniat: consentaneum esse, inquit, ut a Deo exhibetur. nam cum multa à Deo hominibus dona dentur, eorumque omnium felicitas optima sit: qui fieri potest, ut ea inde non emanet: ac tanto magis, quāto ipsa omnia humana bona antecedit: esse enim, viuere, & operari, à Deo est hominibus elargitum: ut bene autè omnia hæc fiat, ex qua alia causa, quā à Deo proueniet? quippe cum bene esse quā esse absolute longe melius sit: itaque id cuius causa reliqua efficiuntur. nam si bene esse cum sit melius quā absolute esse non diuinitus datur: aliqua alia \* supra Deum causa erit inuenienda, ex qua quod melius est, exhibetur.

Sed hoc fortasse ad aliam magis disceptationē spectat. videtur tamen, licet à diis non mittatur, sed vel ex virtute, vel disciplina aliqua, vel exercitatione accedat: ex diuinissimis rebus felicitas esse: quippe cum præmium virtutis & finis optimum quoddam ac diuinum, beatumque esse videatur.

Quæreret, inquit, vnde bonorum suppeditatio hominibus proficiscatur, ad disputationes de prouidentia magis pertinere, theologicæque contemplationis esse videretur: moralis verò est, de qua nunc

\* συνάπτει  
τὸν λόγον  
αὐτὸν περὶ  
ταύτης, καὶ  
συνεχίζει.  
\* δαιμονίας  
quæ uox pro-  
priè significat  
prosperū suc-  
cessum: alicuius  
dicit.

\* αὐτὸς τε ὁ  
ἡμέτερον κα-  
ταβάνειας  
i. quod nostrū  
est, cum funda-  
menti iacere.

\* ἕως τις αἰ-  
τίαν πείσκει-  
ται.

10

20

30

40

50

Librum Primum.

nunc agimus: & quantum ad ipsam spectat, satis sunt, quæ de his diximus. Verum si etiam non absolute à Deo hominibus mittitur felicitas, sed aliquid aliud ex his quæ commemorauimus ad ipsam consequendam adiuvat, ut virtus, disciplina, & exercitatio: esse tamen diuina quedam res videtur. Nam ex iis quæ à deo hominibus exhibentur, alia absolute à deo nobis: nihil efficientibus proueniunt: alia laborem nostrum, & electionem requirunt in quibus propositum nostrum ac studium quasi vice causæ fungitur. cuiusmodi sunt, quæ in nostra potestate sita esse dicuntur bonæ: ad quæ consequenda cum nos diligentiam omnem ac studium impenderitis, prospera à Deo nobis datur successus, absolute enim atque omnino nullum bonum est, quod à communi omnium causâ principium non habeat. Probat autem hic Aristoteles diuinum quid & optimum ac beatum esse felicitatem, ex eo quod præmium virtutis est. cum enim homo multo labore ac studio virtutum habitum adipiscatur, præmium felicitate habet: quod à quoniam alio accipiet, quam ab eo, qui principis atque auctor omnium bonorum est?

Estque præterea quoddam longè commune. disciplina enim quadam ac diligentia acquiri ab omnibus potest, modo ad virtutem cōsequendam læsi ac manci non fuerint.

Quòd si melius est hoc modo, quàm ob fortunam foelicem vnuquen-  
que esse : rem ita se habere consentaneum est. siquidem & ea quæ secun-  
dum naturam sunt, & ea similiter quæ aut ex arte, aut quapiam alia causa  
& præcipue optima proueniunt : sicut quàm pulcherrimè fieri potest, ita  
siuapte natura se habent.

Quod verò maximum ac pulcherrimum est, id fortunæ committere, valde prauum est.

Si maximum ac pulcherrimum felicitas est, quo modo prauum ac peccatum non esset, si dum eius causam inquirimus, eam pessimam omnium causam asseriberemus? \* quæ est fortuna & casus. si modo causæ etiam dicendæ sunt † res quæ nullo modo subsistunt, sed eatenus sunt, quatenus in alterius substantia confiduntur.

dam operationem secundum virtutem definitum est.

Cum felicitatis definitionem multis & à priori & à posteriori confirmari: nunc ea tanquam indubitabili ac certa vitur: ac per eam non esse fortunam felicitatis causam ostendit. nam quia operatio animae secundum virtutē felicitas definita est, qui fieri potest, vt ea cum ab anima, sit, & secundum virtutem: fortunam habeat causam, & non potius animam, aut virtutem, aut vtraque? operatio enim operantis est operatio. quod vero operatur, illud est operatio, cuius est operatio. [ Q V A N D A M ] autem addidit, id est, *quodvis* *τινα*, propterea quod stabilis sit necesse est, ac per totam vitam durare: vni enim absoluta ac perfecta eam debere esse dixit: quasi stabilitas ipsa quaelitas quædam sit. vel fortasse ob pulcherrimum, optimum, ac suauissimum [ Q V A N D A M ] adiunxit, quæ felicitati inesse demonstrauit: idem post definitionē datam qualisnam ea esset, inquireret.

Quoniam bona humana trifariam distincta sunt, id est animi, corporis, & externa. primum in-  
est bona animi, deinde corporis necesse est: ne si aliquid horum defuerit, beatitudo, sicut supe-

Atque hæc cum iis quæ in principio diximus, consentirent. finem enim civilis facultatis optimum esse statuebamus. at hæc magnam diligentiam adhibet, ut ciues quodammodo afficiat, bonosque & ad honesta agenda idoneos reddat.

[illegible]

tum ex illis : non quoniam his honoris operibus consequi poterimus, nisi Deum propitiū, no-  
 tiq̃ue effici valeamus. hæc autem omnia minimè consequi poterimus. Cum buculis, Ari-  
 bisque tam in difcendo quàm exercendo & operando adiutorē habuerimus. Cum buculis, Ari-  
 stoteles rationē felicitatis deduxit, quæ proximè dixit, cum illis quæ in principio dicta sunt  
 consentire offēdit. hoc est, proximam ac continētē felicitatis causam virtutem esse, atque inde  
 ipsam quoque animæ operationem secundum virtutem. dixit enim in principio, ciuilis facultas  
 tam feruē optimum esse. ciuilis autē facultas nihil antiquius habet, q̃ ciues quodamodō affectos,  
 id est, *πολιτῆς*, id est, bonos & ad bonè agendū idoneos reddere, id quod nihil aliud est, nisi vt  
 probi sint, viuuntq̃, atque operentur ex virtute. inde siquidē & leges institutæ sunt quæ præla-  
 rentibus honorem decernant, peccantes verò puniant vt vitia & peccata reprimant, ac ces-  
 santibus, virtus magis magisque proficiat, ac crescat : atque ita operantibus secundum virtutem ciui-  
 bus, ciuitates finem optimum, pulcherrimum, ac suauissimum habeant quæ felicitas est. atq̃ hæc  
 omnis de felicitate oratio, quippe cum in ea, præcedentia ac sequentia nulla in parte discordent,  
 sibi ipsi constans consentiensque est.

Merito igitur neque bouem, neque equum, aut quippiam aliud animal felix appellamus: quippe cum nullum ex ipsis talis operationis esse particeps possit.

particeps possit.

Videtur hoc quasi \* augurium quoddam antedicta consequi. nam si animæ rationalis operatio secundum virtutem felicitas est, anima autem rationalis non est in brutis : neque talis operatio in ipsis omnino erit . si talis operatio non erit : neque felicitas esse illo modo poterit. iccirco nullum ex ipsis felix appellatur.

Eadem

Eadem

\* ῥυπαίνη  
.i. labefactio  
tur.

\* ἡ χερσὶν αὐτῶν  
καὶ αὐτοῦ ἐποίησεν  
μνησθέντος.

\* καὶ σωεπι-  
λαμβάνόμε-  
νοι ἡμῖν τῶν  
μαθῆσεων καὶ  
ἀσκήσεων καὶ  
ἐνδρυγῶν καὶ  
κατορθώ-  
σεων.

\*καὶ ἄρα ἀνα-  
χαρίζονται.  
est autē meta-  
phora ducta  
ab equis, qui  
ἀναχαρίζον-  
ται .i. corre-  
ptis setis repri-  
muntur.

\* ὀρίσμα,  
q. d. corolla=  
rium.

Eadem etiā de causa neq; puer fœlix est : nondum enim est ad tales res agendas per ætatem idoneus. qui verò dicuntur fœlices, spē dicuntur.

Non solum, inquit, nullum ex brutis animalibus est fœlix, sed neque hominis puer, licet naturæ sit rationalis, nondum enim eò ætatis processit. vt operari secum virtutem possit. Quod si aliquis est puer qui fœlix dicatur & beatus: spē tantummodo eo nomine appellatur: eo quod qui ita eum vocant, sperant fore, vt si tempus vitæ idoneum accefferit, talis euadat. spem autem concipere hanc possunt, quia vel ex fœlicitibus genus deducunt, vel ex bona indole ad honestā aptitudinem quandam atque appetitionem, ad turpia verò contra odium, auersationemq; præ se ferre videntur: vel huiuscemodi aliam ob causam.

10 Nam, sicut diximus, & perfecta virtute, & vita perfecta opus est.

Ad consequendum finem opus est, inquit, vt & virtus perfectionem adepta sit, & vita sine suo concludatur. puero autem neq; virtus perfecta est, \* quippe qui nondum multum tempus ad eam consequendā infumplerit: & vita est adhuc \* inter initia. vt ei beatitudo adesse nullo modo possit.

Multæ enim mutationes, & variæ fortunæ in vita contingunt: & fieri potest, vt qui maximè prosperitate floruerit, is in senectute in magnas calamitates incidat. sicut in Heroicis de Priamo (fabulis) proditum est.

Cum puerum dixerit fœlicem dici nullo modo posse: nunc ostendit neque virum ante finem vitæ fœlicem esse appellandum, licet & virtute & sanitate præditus externis etiam bonis omnibus affluat. siquidem, vt aliquis fœlix dici queat, non solum perfecta virtute, sed & vita perfecta opus est. vitam aut perfectam vocat, quæ terminatione præsentis spiritus obsignatur. instabiles enim præsentēs hæ res sunt: cunctaque quæ generantur & intereunt, fluxa ac caduca: quibus non solum corpus nostrum, sed anima quoque quantum ad habitus & operationes attinet, sæpenumero immutari consuevit, quasi \* vehementissimo quodam fluentis aquæ impetu oppressa ac rapta. Aduertendum verò hic est Aristotelem, vt rerum mutabilitatem probet, fortunæ, & externa assumplisse: eo quod in his facilius cerni mutatio potest. fieri enim potest, inquit, vt qui maximè prosperitate floruerit, [in senectute in magnas calamitates incidat:] atque huiuscæ rei Priamum in exemplum adducit: qui cum à vite principio ad senectutem vsque in prosperitate rerum vitam traduxisset, rex Troianorum fuisset, multis & bonis liberis florauisset, multosque amicos habuisset:

30 in senectute demum omnia amisit: cum vrbs ipsius ab Agamemnone & Græcis capta & excisa, ipse interfectus, filij partim cæsi, partim iugo seruitutis oppressi fuerint. In heroicis autem, inquit, de Priamo: tum, quia Homerus qui ceterorum omnium qui de Priamo scripserūt, præstantissimus fuit, carminibus heroicis poemata composuit: tum, quia ea quæ de ipso à poetis memoria prodita sunt, vtpote fabulis poeticis velata, ad aliam intelligentiam ac dicantur, reduci possint. vel fortasse heroica in vniuersum appellat, quæ de heroibus traduntur. heroes verò veteres eos vocabant, qui nobiles apud Græcos, \* præclarique in rebus gerendis extitissent.

At cum qui talibus fortunis vsus, miserabiliterque mortuus fuerit, fœlicem profecto dicet nemo.

40 Si quis civilis vir, in luce hominum versetur, princepsq; ciuitatis, ac regionis sit, multisq; præstet, & in omni demum rerum affluentia degat: deinde omnibus his priuatus in contrariam fortunam incidat, misereque moriatur: eum sanè appellare fœlicem audebit nemo: quippe cum misericordia potius ac luctu dignus sit, quam vt fœlix prædicetur.

Quis in hac vita dicendus sit fœlix: & quid fœlix.

Cap. X.

NUnquid igitur, neque alius quispiam homo quoad viuunt, fœlix dicendus est: sed ex sententia Solonis finem spectare oportet?

50 Sapiens Solon fuit ex Atheniensium ciuitate, qui leges ciuibus suis sanxit. is dicebat neminē ante finem vitæ beatum esse appellandum. quæ de re Aristoteles hic inquit, an huiuscemodi sententiam approbare debeamus: vt quoad in præsentia hac vita bonis omnibus affluerit aliquis, nō sit fœlix beatusque dicendus: cum verò in iisdem bonis vsque ad finem perseuerans hinc decesserit, tunc demum sit beatus existimandus.

Sique ita statuendum est, fœlixne tunc erit aliquis, vbi mortuus fuerit? an hoc absurdum penitus est, præsertim apud nos, qui felicitatem operationem quandam esse dicimus.

Cum

\* ὁπότε γὰρ, quæ vox proprie dicitur de eo quod & ἀφ' οὗ καὶ θεωρεῖται ἡ πρὸς τὴν ἀρετὴν πρὸς τὴν ἀρετὴν. \* vel, cui nō dū satis tempus ad eā cōfessum sit. \* τὸ πρὸς ἀγαθόν.

\* σφοδρότερον τῆς φέρου.

\* ἀγαθὸν καὶ τὸ καλὸν καὶ τὸ καλόν.



# Eustratii in Moralium Arist.

Cum opinionem Solonis de beatitudine in medium produxerit, quærit an bona sit: & inquit: si dixerimus ita rem se habere, vt Solon putauit, nunquid re vera post mortē felix dici homo poterit, si eam in bonis constitutus obierit cui statim occurrit, esse id penitus absurdum, inquit, si bique contrarium qui felicitatem esse operationem quandam statuerit. nam si post mortem homo operatione omni vacat, quo modo ei qui operari non potest, adesse poterit felicitas, quæ operatione definita est vel enim operationem habebit, qui t operatione prorsus priuatus est: vel felicitate absente felix recte appellari non poterit.

Quod si mortuum felicem esse non dicimus, neque Solon id voluit: sed solummodò hominem dixit tunc beatum appellari tutò posse, quippe qui extra omnia mala & infortunia iam collocatus sit: hoc quoque dubitationem quandam habet. videtur enim mortuo bonum & malum adesse, perinde ac viuenti & non sentienti, vt honores, & infamie: filiorum & omnino posterorum prospera, & aduersa fortuna.

Cum de Solonis dicto dubitarit, beatumque hominem post mortem appellari absurdum esse, ac felicitatis definitioni contrarium dixerit, dubitationem nunc soluit: non solere inquit, nos mortuum hominem, tanquam mortuum felicem appellare: neque Solonis esse hanc sententiam, dum eum qui benè vitam traduxisset, beatum esse appellandum consuit: sed quia tunc bonus beatum prædicari tutò possit, cum iam mala omnia & infortunia euaserit. MALA hic vocat \* lapsus ac delicta, quæ ad electionem spectant: INFORTUNIA verò ea, quæ in nostra potestate minime sunt. sed hoc quoque cōtrouersiam facit. mortuo etenim videtur & bonum & malum adesse. hoc vno modo ita intelligi potest, vt beatitudinē bonum ipsi esse existimemus: malum verò, quod non sentit, perinde ac si quis licet bonus sit, in bonisque omnibus vitam traducat: amicorum suorum qui etiam ipsi bonis omnibus affluant, vel ob peregrinationem, vel ob diuturnam, magnarumque qui etiam ipsi bonis omnibus nullam habeat. sic & mortuo in bonis esse sapientum eo accidit, cum tamen bonorum quæ amicis suis cōtingere, sensui omni careat. quis enim bonum ei esse dixerit, qui in bonorum ad se pertinentium cognitionem non veniat? Alter interpretationis horum verborum modus est: si intelligamus ipsum in bonis quidem vitam conclusisse, posteros tamen eius in infelicitate constitutos degere. sicut enim honores nepotum, & successus ad mortuum spectant, ita quoque ignominie & infortunia: atque ita sit, vt beatitudo eius maculetur. Hæc autem inquit, vt ostendat, neque post mortem felici homini stabilem ac certam futuram beatitudinem, nisi in ipso solo consideretur: alioqui impediri posset, quia sensu caret.

Dubitationem etiam hæc afferunt. fieri enim potest vt ei qui vsque ad senectutem beatè vixerit, secundumque rationē mortuus sit: multæ mutationes in posteris ac nepotibus contingat: vt alij boni sint, vitamque pro dignitate consequantur, alij contrà, qui sanè in t distantis erga parentes multis modis sese habere possunt.

Alteram quæstionem mouet, debeatne felix beatus post mortem appellari, necne. quæstio vero inde oritur, quòd bona ac mala nepotum pertinere ad mortuum dictum est. nam si quis beatus esset, qui vsque ad senectutem vixisset, & mortuus fuisset postea secundum rationem: id est secundum conuenientiam, ac proportionem suæ beatitudinis, vt ne in fine quidem aduersi quippiam ipsi contingerit: fieri potest tamen, vt multæ mutationes in posteris ac nepotibus eueniant. vt alij ex ipsis boni sint, vt pote ex virtute vitam traducentes, bonaque externa pro dignitate virtutis consequantur: alij contra malij, in externisque infortunati. constat etiam necesse esse, vt posterorum distantia ad parentes multiplex, variaque sit: atque ita absurdas quasdam hinc sequi videtur apud eos qui beate vixerit. [vsq; ad senectutē] verò non temerè ita dixit, quippe cum hoc ad rationem felicitatis etiam spectet. non enim qui benè breui vixerit tempore, is continuo felix est: sed longum temporis spatium requiritur, in quo semper in bonis conseruatus homo dignus tandem sit, vt felix appelletur: siquidem etiam Achilles clarius in vita exiit, bonoque fortunæ successu quoad vixit, est vsus, gloriamque maximam consequutus est: sed quia \* vitam in iuuentute conclusit, dignus felicitis nomine non est habitus.

Absurdum igitur esset, si mortuus simul etiam mutaretur: & modo felix

\* τὰ κατὰ  
περίεσιν  
ἀφ' ὧν  
τα.

† ἀποψήμα-  
σι.

\* καὶ τὰ  
ἐωδὲρ ἀπο-  
τυχεύουσιν

\* ἢ βλο-  
συηλείως

20

30

40

50

foelix, modo miser efficeretur.

Hæc est absurditas, quæ sequitur: quod foelici homini post mortem instabilis esse felicitas videtur. nam si ad illum spectant ea quæ posteris ipsius cueniunt, fieri potest vt multi cum sint, & longè lateque diffusi, multa ac varia ipsis modo bona, modo mala in vita contingant. atque ex horum diuerfitate atque inter se contrarietate mortuus quoque simul mutabitur: & modo foelix, modo miser efficitur.

Absurdum quoque est, si nihil neque ad aliquod tempus posterorum res ad parentes pertineant.

Hoc est, inquit, quod maximè dubitationem facit: quod ex vtraque parte consequentem absurditatem habet oratio. nam si quis dixerit, neque ad aliquod tempus res nepotum ac suorum ad parentes pertinere, absurdum est: in sociabilem enim quandam animi affectum, \* ab amicitiaque omni alienam duritiam præse ferre videtur. si verò contrà pertinere dicat, instabilis beatitudo illi qui beatè vixerit, efficitur: cum vnà cum diuerfitate vitæ posterorum ipsa quoque varia fiat, atque immutetur: vt contraria in eodem esse videantur. cum enim posteros habeat contrario modo inter se affectos, ob alia beatus, ob alia miser prædicabitur.

† ἀσφαλὲς  
quæ uocē Eum  
statiū usur-  
passe uidetur  
in ea significa-  
tione, in qua sa-  
cri scriptores  
uocem τὰ  
πλάγην  
usurpāt, nēpe  
pro amore ue-  
ræq; erga ali-  
quē uoluntate  
atq; adeo pro  
misericordia  
ἀσφαλὲς  
ergo hic, idē  
est quod ἀ-  
σφαλής.

Sed redeundum ad id de quo prius dubitabamus: ex illo enim fortasse etiam id quod nunc quæritur, cōsiderabitur. si igitur finē spectare oportet: & tunc beatū vnumquenq; dicere, nō quod sit, sed quod prius erat beatus: quomodo absurdū non est, si quando est foelix, non verè dici potest de ipso id quod ei inest: ciccirò quia eos qui adhuc viuunt, ob mutationes appellare foelices nolumus: foelicitatemque stabile quid esse ac minimè mutabile: fortunas verò sæpe circa eōdem reuolui existimamus?

Ad primam dubitationem reuertitur: vt ex eius solutione, ea quoque quæ postea in quæstionem venerunt, expediantur. ea erat de Solonis sententia, qui neminem ante finem vite beatum dicendum censebat. auget tamen prius dubium, in maioremque absurditatem inducit. Quomodo enim inquit, non est absurdū, si quis finem expectans, vnumquenque beatum post mortem dicat: vt qui dicit quod inest, inesse, quando inest, non quod tunc sit beatus, sed quia prius fuerit, vt verum minimè dicere videatur, sed qui dicit quod inest, inesse, quando nō inest. hoc verò inquit, ob fortunæ mutationes quiaque stabilem rem quandam esse foelicitatem existimamus, quæ virtutum earumque operationum finis est: virtutesque sunt habitus, in quorum obliuionem probi viri, quia secundum eos vitam traducunt, atque operantur, nunquam in cident: fortunæ verò adeo mutabiles sunt, vt circa eōdem sæpenumero reuoluantur. sæpe enim contingit, vt idem è bona fortuna in malam delabatur: & contrà è mala in bonam deueniat.

Perspicuum enim est, si sequi fortunas velimus, nos eundem foelicem, & rursus miserum sæpe esse dicturos: Chamæleontem quandam, imbecilliterque stabilitum foelicem facientes.

Vtrique hic dubitationem constituit, vel enim si mortuum foelicem appellamus, verum dicemus, non asserentes inesse aliquid, quando inest, sed quando non inest id quod prius inerat, & iam præterit, & propterea non amplius inter ea quæ sunt connumeratur: id quod est absurdum: vel si viuentem adhuc foelicem vocemus, ei qui fortunæ obnoxius subiectusque sit, foelicitatem \* attribuemus: vt eius mutabilitatem sequenti, eundem modo foelicem, modo miserum sæpe finis appellatur: atque ita foelicem Chamæleontem quandam: infirmiterque stabilitum faciamus. hoc per translationem ab ædificiis & statuis sumptum est: aliisque omnibus quæ supra basin aliquam collocari consueverunt. vnumquodque enim ex his si firmiter fuerit stabilitum, diu consistit: si imbecilliter, qualibet ex causa cito ruit, ac deiecitur: id quod foelicitati minimè conuenit, quæ ab omnibus, sicut dictum est, firma atque immutabilis existimatur. Chamæleon verò animal admodum paruum quoddam est tali natura præditum, vt facile ad vicinos colores immutatus, inspicientium oculos effugiat.

\* ἐπισημ-  
ζουτο.

An sequi fortunas minimè rectum est? quippe cum in ipsis, vt bene vel malè viuamus, nequaquam situm sit: sed ipsis humana vita, sicut diximus, solummodo indigeat. sed in operationibus secundum virtutem foelicitatis: in

# Eustratii in Moralium Arist.

tis in contrariis, contrarij præcipua vis collocata est.

Hinc primæ dubitationis, quæ erat aduersus Solonis sententiam, solutio incipit: vbi rectum minimè esse inquit, sequi fortunas in beato vel misero dicendo eo, qui ex virtute viuit, siue proprias, siue rebus adiunctas, cum incertæ & instabiles sint, neque in nobis sitæ: & vt vel bene vel male viuamus, non in fortunæ, sed in nostra potestate consistat. si enim vt bene viueremus, fortunæ ascriberetur, nunquam beati, sed semper miseri essemus: quippe cum \* bonum nostrum ex incerta instabiliq; re dependeret, neque haberet potiorē aliquam causam certam, ac stabilem, in quam referretur. quid præterea erit nostrum esse absolute, si nostrum bene esse, est a fortuna, atque ideo instabile ac fluxum? cum tamen id in rationali anima & intellectuali consideretur, quæ instans in se habet vitam, à corpore penitus separabilem. atque hoc de nostro absolute dico. neque indiget anima fortunis, quæ hominibus, & vt sint: & cum perfectionem suam adeptam fuerit, vt bene sint, etiam præstat. sed humana vita ea est, cui fortunæ necessariae sunt, vt superius dixit philosophus: actiones hominum in vita, humanā vitam appellans, in quibus externis bonis tanquam instrumentis, opus omnino est: præcipuum vero felicitatis vim, præcipuumque dominium operationes secundum virtutem sibi vendicant: sicut miseriæ & infelicitatis, illæ quæ malæ sunt, ac vitiosæ. Quemadmodum enim felicitas & miseria: sic virtus & vitium sibi mutuo aduersantur. si igitur ex actionibus secundum virtutem felicitas, vt finis, consequitur, virtutes verò ex electione sunt, atque in nobis sitæ: quoniam pacto fortunæ præsidere felicitati dicendum est? nam licet \* bonorum externorum prosperitatem felicitatem plerique appellant: eorum tamen opinionibus assentiri minimè debemus, qui absque ratione iudicant: qui cum verum ignorent, quod foris appareat, solummodo beatum putant: rationeque neglecta sensum sequuntur: nihilque aliud suauē, aut præclarum, aut elegans in vita esse existimant, quàm quod cerni oculis potest.

Attestatur autem huic sententiæ, & id de quo nunc dubitauimus. in nullo enim ex operibus humanis, sicut in operationibus secundum virtutem firmitas est. hæc siquidem stabiliore etiam scientiis videntur: atque ex his ipsi stabiliore, quæ præstantiores: eo quod beati in his maximè & assidue viuere consueuerunt. hoc enim simile causæ est, quod in ipsis obliuio nulla contingit.

\* Quod modo in quæstionem venit, inde originem habuit, quod stabile quid felicitas existimabatur. non oportere igitur, inquit, fortunas, felicitatis causas dicere, sed virtutes, id de quo nunc dubitauimus, manifestat. si enim stabile quid felicitas est, quo modo quod instabile est, id est fortuna, esse causa eius poterit? virtutes verò, operationesque quæ ex ipsis proficiunt, humanarum omnium rerum stabilissimæ sunt: vt scientias quoque ipsas firmitate ac stabilitate excedant. facilius siquidem fiet, vt qui habitum scientiæ sit consequutus, eius obliuiscatur: quàm probus ac bonus vir à rectè agendo in vita deturbetur, eumque bonum operandi habitum amittat. & tamen scientias inter res maximè stabiles collocamus. atque ex his ipsis, inquit, virtutibus stabiliore, quæ præstantiores: eo quod propria virtutum cum sit stabilitas in præstantioribus magis augeatur. cuius incrementi causa ea est, quod beati in eis maximè & assidue traducere vitam consueuerunt. hoc enim est, quod in virtutibus & præcipue præstantissimis, contingere obliuionem non sinit: quippe cum assidua earum & nunquam interrupta actio, ipsas \* quasi sustentet ac fulciat. Cum duo igitur proposita sint, fortuna ac virtus, & inter se, in hac oratione vertitur que alteretur: & altera sit infirma, atque instabilis, altera natura insitam stabilitatem habeat, sitque valde immutabilis: vtri ex his, felicitatis, quæ res certa ac stabilis est, causam attribuemus, si rectè iudicare velimus? nonne omnino virtuti? stabilis enim ac firma rei stabilem quoque esse causam necesse est. præcipuum igitur vim in felicitate virtutes, non fortunæ habent. Sed prius principium & causam virtutum esse felicitatem dicebamus, quando ab ipsa exorssi à principio progredi definiuimus: quo modo igitur nunc mutato ordine felicitatis causam virtutibus assignamus? Verum nihil absurdum est, si secundum aliud atque aliud genus causæ, virtus & felicitas, mutuo altera alterius causæ dicantur: sicut in artibus, earumque finibus sit. in vnaqueque enim arte si vnde principium motionis provenit, consideramus, ipsa ars causa est: si cuius causa sit motus, finis ob quem & ars est inuenta, & opera secundum eam exercentur. sic itaque, quæ animam ad finem, & rei executionem ducit, virtus est: finis verò & perfectio ipsa est felicitas.

Inerit



# Librum Primum.

32

Inerit igitur id quod quæritur, ipsi felici: eritque per totam vitam talis. semper enim vel maximè omnium ea aget & contemplabitur, quæ sunt secundum virtutem: fortunasque pulcherrimè feret, atque omni ex parte prorsus ↑ accuratè atque aptè: quippe qui verè bonus & quadratus absque vituperatione sit.

† τέλειος, ἰδέεσθαι ἀπὸ.

Id quod querebatur, erat, an posset felix in mutationibus fortunæ beatus permanere. Quoniam igitur, inquit, non ex fortuna est felicitas: præsentem beatitudinem felix etiam in mutatione fortunæ cōseruabit. semper enim vel maximè omniū, quæ in ipso tanquam in homine insunt, in contemplationibus, actionibusque, quæ sunt secundum virtutem, immotus persisteret: in actionibus, dum ex electione ea agit, quæ in vita tractantur negotia: in speculationibus verò, dum cum ratione, & vsu rationis omnia in vita operatur: quæ quidem & ratio & mens actiua appellari consuevit: quæ vitalibus appetitionibus & ipsis sensibus præsidet, per ipsosq; & cum ipsis operans optima quæq; exequitur, ac perficit. nihilque impediri à fortunis vllis poterit, sed permanebit semper in bono, feretque ea quæ occurrent, pulcherrimè, & omni modo, & verè cum \* aptitudine & conueniente cura ac diligentia: vt neque \* in aduersis consternetur, neque in prosperis effertur ac tumeat. siquidem verè bonus est & planè quadratus, hoc est rectè ac firmiter stans: per translationem à corporibus quæ hanc figuram habent: quæ in quamlibet partem proiecta ceciderint: quadrata basi inniuntur, ac rectà semper insilunt. qui verò ita se habet, à nemine qui mentis compos sit ac sapiat, vituperari merito potest.

\* μετὰ ὁρμῆς χεῖρας. \* διουμένη εἰς τὸ ὁρίον ἐκ τῆς ἀντιθέσεως.

Cum multa autem sint, quæ à fortuna eueniunt, quæ & magnitudine & paruitate inter se differunt, parua tam secunda quàm aduersa, vitæ nullum momentum asferre perspicuum est: magna verò & multa si bona sint, beatiorē vitam reddent: nam & ipsa sunt ad augendum ornatum idonea, & vsus ipsorum pulcher honestusque est. si contrā eueniant, premunt, ac lædunt beatitudinem: quippe cum & molestias afferant, & multis operationibus impedimento sint.

Propositum Aristotelis hic est, dubitationem soluere quæ ex Solonis sententia orta erat, neminem ante finem vitæ beatum dicendum esse statuentis: ex fortunarum instabilitate atque infirmitate quæ ex contrario in contrarium facile mutari possunt. vnde sequebatur, neque post mortem certam ac stabilem beatitudinem futuram: vt sæpenumero is quoque qui ex humanis decessisset, ex contrario in contrariū mutari facillimè posset ob nepotum fortunas, quæ ad mortuos ex communicatione viuorum cum illis, spectare etiam videntur. Sed quia felicitas essentiam suam non in fortunis, sed in anima, eiusq; virtutibus habet, sicut definita est, cum eam esse operationem secundum virtutem diximus: hæc considerata sunt, in hisq; beatitudo statuenda: externa verò bona adiutricia solummodo existimanda, non autem eiusmodi, vt ad essentiam beatitudinis expellendam necessaria sint. siquidem neque artium instrumenta ad habitum ipsarum artium essentiam faciunt: vnde neque in definitione, quæ quid sit eorum esse, declarat, assumi consueuerunt: sicut neque in definitione felicitatis, fortunæ atque iccirco qualescunque sint, ac quomodocunque contingant fortunæ, \* exturbare felicitatem à natura sua nunquam poterunt. atque hæc quantum ad vim solutionis explicandam dicta sufficiunt. nunc verba Aristotelis consideremus. Inquit igitur, [cum ea quæ ex fortuna eueniunt, magnitudine & paruitate inter se differant, manifestū est, tam secundas res quàm aduersas, si parue sint, nullum momentum vitæ asferre: id est nullam in vita felicitatem, quatenus est felix, inducere mutationem posse. sin autem secundæ sint, & magnæ, beatitudinem perinde augebunt, vt \* extrinsecus apposita ornamenta naturalem pulchritudinem solent: vsusque ipsarum & pulcher & honestus erit: quippe cum & pulchritudinis quæ ex virtute est, & operationis beati ipsius hominis particeps sit. Id quod instrumentis etiam contingere consuevit: quæ, cum quid perfectè in arte aliqua absolutum fuerit, ornamentum etiam ipsa ex artificioso opere, laudemque consequuntur. laudatur enim sæpenumero & \* dolabra & ferra & terebrum ex artis perfectione, cum rectè ipsi artifex vsus fuerit. Si contrā eueniant, id est contraria bonis: substantiam quidem felicitatis minimè immutant, premunt tamen & quasi angustant ac lædunt ipsam beatitudinem: dum molestias afferunt, multisq; operationibus aduersantur. voluptates enim & dolores irrationales animæ perturbationes cum supra modum contingunt, rationem offuscant: eamque quasi in nocte constitutam ↑ ac cespitantem sæpenumero operari rectè non sinunt. Tamen

\* ἐξ ἑξισώ-  
σιν αὐτῶν ἐ-  
αυτῶν.  
\* παραρθη-  
ματα τινὰ  
ἔντα καὶ ἐπι-  
κοσμητικά.  
\* οὐκ ἐπαρρη-  
οῦν, καὶ  
τῶν ἐκείνων  
ἀποπλανή-  
σων. ἰδὲ ἀν-  
θεντι ἀβερραν-  
των.



# Eustratii in Moraliū Arist.

nunt. Tamen etiam in his honestum splendorem proprium non amittit: cum aliquis ob constantiam consilij ac rationis quæ ex virtute provenit, fert patienter multas ac magnas calamitates: nec tamen id facit eo quod \* stolidus sit, sensuque carens: id enim neque est virtus, neque laudabile: sed quia generosus, ac magnanimus.

\* ἡλιθίου  
cuius uocis significatio explicatur à se-  
quenti. ἡ ἡλιθίου  
interdū id est, quod ἀνοήτος ἢ ὀλίγος.

Quod si operationes vitæ dominæ sunt, quemadmodū diximus: nullus ex beatis miser efficeretur. nūquā enim odiosum quippiam, ac prauū ager.

Hæc est eius rationis solutio, quæ vnā cum fortunis immutare felicem aiebat: atque ita stabilitatem felicitatis tollere, ac firmitatem videbatur. Nam si fortunę dominæ vitæ minimè sunt, sed operationes secundum virtutem, vt superius diximus: quo modo aliquis ex beatis effici miser potest: cum & operationes eius in bono semper perseuerent, & nunquam ipse odiosum ac prauum quippiam agat: si enim cum fortunæ mutationibus, appetitiones quoque eius atque actiones commutarentur, in peiusque delaberetur: effici etiam ipse miser ex beato posset. sed cum ea quæ dominium habent, in bono conseruet, permanet etiam ipse in bono immutatus ac stabilis.

Nam eum, qui re vera bonus est, ac prudens, decorè omnem fortunam perferre, & pro facultatibus semper pulcherrima quæque atque optima agere existimamus.

Fortunas debemus, vel vt instrumenta, vel vt subiectas materias esse existimare. sicut igitur boni artifices minimè artem amittunt, si aliquando vel apta instrumenta, vel materiāabilem non inueniunt: ita beatus si in fortunā aduersā incidat, miser non efficitur: operabitur enim quantum in se erit, etiam ex talibus: & in aduersis quoque decorum seruabit, agerque semper pro facultatibus optima. optima autem dicimus, quatenus præstare is potest, qui malis & instrumentis, & subiectis vituit.

Perinde ac ducem bonum præsentī exercitū maximè bellicè vtī: & suptorem ex datis coriis pulcherrimum calceum facere: atque eodem modo reliquos artifices putamus.

Exercitus exemplum ad instrumentum referendum est. vituit enim exercitū imperator tantum instrumentum ad hostes debellandos: coria verò materiæ vim obtinent, in quæ furor tanquā in materiā formam calcei inducit. Bonus enim est dux & imperator, non qui omnino vincit: sed qui præsentī exercitū ita vituit, vt in bello oportet. Nam debet imperator, si copiis inferior hostibus fuerit: aliquid vel \* conflictum detestare, eoque modo quo licet, suorum salutē consulere, vel in pugna quidē venire, sed prius tamen explorato & modo quo vsuri hostes in prælio sunt, & loco, quo pugna est committenda, arte quadam ac ratione milites suos disponere: atque ita in prælium descendere. hæc atque huiusmodi si fecerit, exercitū vtetur maximè bellicè. dixit autem [P R A E S E N T I exercitū] vt quantitatē exercitus, qualitatemque significaret. Ex his enim vtisque animaduertere debet imperator, quāto exercitus suus vel superet, vel superetur. adde quod eo verbo [v t i] etiam manifestauit exercitum, vt instrumentū esse sumptum, vsus enim est instrumentorum. nam de sutoe & coriis non [v t i] dixit, sed [p u l c h e r r i m u m calceum confectorem]. quippe cum materiæ conueniat, vt illud ex illo conficiatur. cum enim materia nihil aliud sit: potestatem, quam formæ ipsæ, priuationemque ipsarum in se habeat: ex ea vt pote priuata, formæ efficiuntur. sicut igitur & in his & in reliquis artificibus bonum esse eum qui agit, non ex operis perfectione iudicamus, sed quia id quod licet exequitur, quantum & instrumenta & subiecta permittunt: idem quoque in felice faciendum est. si enim fortunæ non aspirent, vt actiones eius in eo perfectionem non consequantur: satis erit, si quantum in se est, licet aduersa fortuna impediatur, bene ipse se gesserit: vt in eius quoque actionibus fortunæ improbitate minimè obscurata elucere felicitas possit.

Quod si ita est, felix quidem miser nunquam efficitur: beatus tamen non erit, si in Priami calamitates inciderit.

Quod si ita se habet, inquit, res de felice, sicut dictum est, vt ob fortunas mutari è felicitate in miseriam non possit: non erit tamen beatus, si in calamitates incidat, quæ Priamo contigerunt: quippe cum beatus ille sit apud ciuiles, qui in omni genere bonorum prosperè vitam traducit. quia igitur felix id tenet, in quo vis honestatis probitatisque consistit, neque ab eo recedit: miser neque esse neque dici potest: quia tamen externa omnia aduersa experitur, ob id beatus non erit.

Neque

Neq; etiam varius quidam erit, ac mutabilis. neq; enim vel facile, vel à quibullibet infortuniis, sed à multis & ingētibus à felicitàte dimouebitur.

Cum dixerit felicitatem stabilem rem esse, atque eiusmodi, quæ auferri facile non possit: ostenderitque eam, vel aduersantibus fortunis permanere, modo ex virtute conseruata fuerit perfectio: si ita est, inquit, & felicitatis dominium in virtute consistit, earumque operationibus: felix ob aduersitates fortunæ miser quidem effici nunquam poterit: non tamen beatus dicetur, si ingentibus calamitatibus maximisque opprimatur. sed neque erit varius, vt in contraria facile mutetur, \* modo in hanc, modo in illam partem propendens: id quod etiam in quæstionem venerat: atque hoc ob felicitatis stabilitatem. neque enim facile ex suo statu felix deturbabitur: neque à paruis, aut paucis infortuniis, hæc enim \* quælibet appellauit Aristoteles: sed si magna, & multa ingruerint.

\* εὖθι κακῇ  
ἐν τῇ ταλαι-  
τῶν μέρει  
τα.

Atque ex talibus effici rursus felix in paruo tempore non poterit: sed si modo id licet, in multo quodam ac perfecto tempore continget, si in eo magnas aliquas ac præclaras res fuerit consequutus.

Et hoc etiam subiungit, vt non esse facile confirmet felicem hac illæ iactari, sed in stabilitate quadam esse constitutum. Ex talibus enim, inquit, id est infortuniis, nequaquam redire rursus in felicitate posset aliquis paruo in tempore: sed si modo id licet, id est, vt felix fiat post magnas & multas calamitates: in multo quodam ac perfecto tempore efficietur, si in eo tempore magnas ac præclaras aliquas res fuerit adeptus: id est magnis ac præclaris aliquibus affluerit bonis. perfectum verò tempus appellat, quod ad finem vsque vitæ porrigitur, atatemque perficit.

Quid igitur vetat, quò minus eum felicem dicamus, qui ex perfecta virtute operatur: externisq; bonis abundè fuerit instructus, non quolibet tempore, sed perfecto: an addendum, qui & victurus ita est, & secundum rationem vitæ defuncturus: nam futurum incertum nobis est: felicitatem verò finem, ac perfectum quid omnino, & prorsus constituimus.

Hæc non de eo felice, qui à principio bona vsus fortunæ vsq; ad vitæ finem in felicitate perfectus: sed de eo dicit, qui è bona fortuna in magnas & multas calamitates incidit, & rursus ex aduersis in secundas res redierit. Vnde etiam quasi de re ambigua loquatur, cum interrogatione quadam orationem subiungit. si quis, inquit, è prospera in aduersam fortunam delapsus, atque ob id \* beatitudine priuatus iacuerit, & rursus ex humili eo casu in sublimem statum reuocetur, semper virtutis stabilitate conseruata: quid prohibet, quò minus eum felicem dicamus, qui ex perfecta virtute operatur etiam in aduersis, à calamitatibusque fuerit reuocatus, abundèque externorum bonorum suppeditatione, non breui quodam tempore, sed toto vitæ curriculum affluat? cum verò, inquit, [AN ADDENDVM, qui & victurus ita est, & secundum rationem vitæ defuncturus:] & reliqua: non aliud quippiam significat, sed quasi interpretatur, id quod dixerat: perinde ac si ita inquit, perfectam vitam eam appello: cum & in reliquo tempore ita traducitur, id est in posteris rebus, quæ aduersæ fortunæ succedere: & finem secundum rationem, id est, pro virtutis suæ, & vitæ antea ratione ac dignitate consequitur. [NAM futurum incertum nobis est] propterea, inquit, hæc dico, quia externa: & quæ à fortuna proficiuntur, instabilia sunt atque incerta. iccirco stabilendus sermo est, vt in eo verum seruetur. [FELICITATEM verò finem ac perfectum] quid omnino, & prorsus constituimus, [vt perfecta vita etiam opus sit, in qua tota omni ex parte ac necessario, si futura est perfecta, bonum conseruetur. [OMNINO] enim omnibus modis, omnique ex parte significat: [PRORSVS] verò confirmandi aduerbiis necessario notat, id est, græcè πάντῃ καὶ παντός: vt πάντῃ, id est, omnino omnes modos comprehendat, quibus humana bona accipiuntur, id est animæ, corporis, & externa. animæ bona sunt, vt superius diximus, scientiæ & virtutes: corporis, sanitas, robur, pulchritudo, & id genus cetera: externa, gloria, fortunæ, prosperitas, liberorum procreatio, amicitia, & quicquid aliud eiusmodi est. videtur autem merito hic fortunæ appellare externa bona, eaque quæ in nostra facultate non sunt: siue casu, siue fato, siue communi prouidentia ea euenire quispiam dixerit. amissiones enim & \* acquisitiones externorum bonorum non casu tantum, sed ex reuolutione etiam vniuersi, & prouidentia euenire existimantur.

\* ἡ μεταβολὴ  
καὶ ἀπώλει-  
ν ἑαυτῶν.

\* περιστροφὴ  
τῶν πραγμάτων.

Si verò ita est: ex iis qui viuunt, beatos eos dicemus, quibus hæc quæ dicta sunt, & adfunt, & aderunt, ac beatos quidem, vt homines.

# Eustratii in Moralia Arist.

Concludit ea quæ dixit. nam si ita se habet res, vt diximus: beati illi dicerentur, quibus & ad-  
funt, & aderunt hæc quæ dicta sunt: hoc est, non solum post finem vitæ, beati illi dicerentur, quibus  
per totam vitam & vsque ad finem bona antedicta suppeditantur: verum etiam antequam finis vi-  
tæ illis contingeret, modo hoc adiungatur, vt sine vlla interruptione, bona hæc per totā vitam præ-  
seuerent. non enim solum, quibus adfunt, sed etiā quibus aderunt: quippe cum oporteat, cum præ-  
senti futurum consentire: vt ita beatitudo firma, atque immutabilis efficiatur. beatos verō, inquit,  
vt homines: id est, quatenus hominū naturæ conueniunt: quorum vita in assiduo fluxu, variæque mu-  
tatione constituta est. nam intellectualis & diuinæ naturæ aliud genus est beatitudinis: quippe cū  
in statu essentiam suam habeat, nullisque obnoxia mutationibus sit. Videntur autē ea verba, cum  
inquit, [QVĪD IGITUR vctat, quō minus felicem eum dicamus, &c.] dicta ab Aristotele 10  
fuisse ob sententiā Solonis, qui neminem asserbat, licet benē ac feliciter vitam traduceret, ob fu-  
turi temporis incertum euentum, ante finē vitæ beatum esse appellandum. nihil enim prohibebit,  
quin aliquem beatū appellemus, modo id addiderimus: si bona vsq; ad finem vitæ illi suppeterent.

Quod posterorum fortunæ ad defunctos pertineant.

Cap. XI.

**S**ed de his quidē hæcenus definitū sit. fortunæ verō posterorum atq;  
amicorum omnino dicere nihil conferre, longē esse ab amicitia alienū,  
quietiam opinionibus contrarium videtur. Cum tamen multa sint ea 20  
quæ eueniunt, variæque habeant differentias: & alia magis, alia minus per-  
tineant: sigillatim omnia distinguere prolixum atque infinitum videtur: si  
autem vniuersaliter † ac figurā dixerimus, satis fortasse erit.

† ἡ τύχη

\* ὁρίζεσθαι.

\* ὁρίζεσθαι  
ἰσως.

\* φιλάλλη-  
λος.

Quia hoc quoque dictum prius fuerat, felici homini opus esse ad beatitudinem & postero-  
rum, & amicorum prosperitate, ne ex eorum communicatione, si in miseria aliqua essent consti-  
tuti, beatitudo impediretur: & modo dixit, nihil impedire, quin esse aliquis beatus possit, qui per  
se rectē viuat, & externis bonis satis affluat, quasi à \* necessariis ipsum se iungens: iccirco hoc in-  
fert. De felici per se hæcenus dictum sit: sed quid de nepotibus, amicisq; eius dicemus: nūquid  
horum fortunæ contingunt illi aliquid, an nihil? si dicamus nihil, valde ab amicitia alienum vide- 30  
bitur. nam quemadmodum si ille id toleraret, vt cōmunionem vllam habere, cum nepotum ami-  
corumq; rebus nollet, esset damnandus, quasi ab amicitia, societateq; alienus: eodem modo etiā  
nos idem crimen subibimus, si hoc conueniens esse definiemus. quietiam cōmuni illi opinioni  
aduerfabimur, quæ omnia amicorū communia siue bona, siue mala esse statuit. præsertim cum ho-  
mo ex mansuetudine mutuæque beneuolentia, quæ ei naturā infusa est, sociale ac \* cōmunicabile  
animal sit: vt præter naturā eius esset infociabilis hæc affectio. quare hoc repudiandum est. Quo-  
niam verō & ex iis quæ eueniunt, variæ sunt differentiæ, & magnitudine & paritate: & ex fami-  
liaribus item alij magis, alij minus coniuncti sunt: id quod ex familiaritatum variis quoque differ-  
rentiis euenit: sigillatim distinguere, & ea quæ eueniunt, & necessitudines, prolixum esse nimis vi-  
detur, ne infinitum etiam dicamus. satis igitur erit, si vniuersaliter ac figurā dixerimus. nam figurā 40  
atque vniuersaliter dicere confusam magis, & obscuram cognitionem exhibet: singularia verō ac  
particularia cum sensu percipiuntur, clariora semper sunt, atque euidentiora.

Si videlicet quæadmodum, & ex eius calamitatibus, aliæ pondus, ac mo-  
mentum quoddam ad vitam afferūt, aliæ leuiiores videntur: sic quoque ea,  
quæ amicis similiter omnibus accidunt.

\* ἐπὶ φιλίας  
ταύτῃ δικαίᾳ  
ἐκγόνα κα-  
λεῖται. nam  
si amicissimi  
proprii nepo-  
tes, & poste-  
ri dicuntur.

Hinc incipit modum communicationis, cum felicibus statuere eorum, quæ nepotibus & a-  
micis contingunt, vniuersaliter ac figurā quadam, vt pollicitus fuerat, eorum differentias expo-  
nens: ac primum quantum ad maius, & minus attinet. sicut enim, inquit, ex infortunio, quæ ipsi  
alia leuia ac nulla digna consideratione, quantum ad vitæ mutationem spectat: sic quoq; ea, quæ 50  
amicis similiter omnibus contingunt. amicos hic communi nomine appellat & posteros, & reli-  
quos, qui aliqui amicitia coniuncti sunt. \* nam si amicissima, id est, φιλία. Attici filios nomi-  
nant, cur absurdum esse debet, si amicitia absolutē de omnibus dicatur, qui quouis modo amātur?  
hac de causa videtur dixisse similiter omnibus, quasi omnes sub idem amicitia nomen simul con-  
trahens. inquit autem eandem etiam in his differētiā fortunarum obseruandam esse: vt maiora,  
& grauiora ad felicem pertingant: leuia ne considerentur quidem.

In singu

In singulis verò calamitatibus differētia ea est, viuentibusne, an mortuis contingant. quæ sanè multo maior est, quàm si nefariæ res ac diræ in tragœdiis præexistant, an agantur.

Secunda hæc est differentia eorum, quæ posteris & amicis contingunt. quæ aliam rationem habent erga foelicem dum viuit, aliam post mortem. augens verò hoc Aristoteles multo maiorem differentiam esse, inquit, si dum viuit foelix, quàm vbi excessit, aliquid posteris eius & amicis contingat: quàm in tragœdiis, siue graui ac nefanda represententur, quæ præexistant, id est, prius facta ac præterita postea in scenam inducantur, (id enim *περὶ τῶνδε γέγνηται*, id est, præexistere hic videtur significare) siue tunc fiant, quando inducuntur. longè enim distat præteritisne imitemur actiones in tragœdia: an quæ tunc agantur, quando imitatio fit. oportet igitur hanc quoque differentiam in foelice considerari, præsentem eo, an absente & mortuo, posteris eius atque amicis aliquid eueniat.

Magis autem fortasse dubitandum de vita defunctis, an boni alicuius, vel contrarij possint esse participes. videtur enim ex his etiam si pertingat ad ipsos quippiam, siue bonum siue cōtrarium: exile quoddam ac paruum id esse, vel absolute & simpliciter, vel ipsis.

Magis hoc loco fortasse pro convenientius accipitur, vt huius loci hic sit sensus. magis sanè, quàm ea quæ superius diximus, dubitatione dignum illud est, an mortui boni alicuius, aut contrarij esse participes possint. deinde quasi solutionem subiungens, videtur enim, inquit, ex his, id est, quæ in tragœdiis representantur. sicut enim in illis imbecilli prorsus & vmbatili quodam modo defunctos attingunt ea, quæ de ipsis in imitatione vel dicuntur, vel aguntur: ita quoque hic, licet ad eos qui foelices fuerunt, post obitum concedamus aut bonum, aut contrarium quippiam peruenire: imbecillum id, nulliusque momenti vel absolute, vel illis esse dicemus: absolute & simpliciter, si suapte natura cuiusmodi fuerit: illis, quod quanuis magnum ex se sit, defunctis tamen imbecillum ac paruum est.

Sin minus, tantum saltem ac tale: vt neque foelices eos qui non sunt, facere: neque eos qui sunt, priuare foelicitate possit.

Si quis, inquit, ea quæ familiaribus accidunt, attingere mortuos dicat: tantum attingent atque eo modo, vt neque eos qui non sunt, foelices reddant, si bona sint: neque eos qui sunt, si sint contraria, in miseriam inducant: cum eatenus eos respiciant, quatenus amicis eorum ac necessariis contingunt.

Conferre igitur quid defunctis prosperi amicorum successus videntur: simili modo etiam infortunia: ita tamè ac tantum, vt neque foelices reddere in foelices, neque quippiam tale efficere valeant.

Hæc eandem sententiam, quam præcedentia, habent: iccirco cum clara ex illis sint, non opus est, vt ad eorum explanationem quippiam dicamus:

*Quòd foelicitas bonum sit honorabile potius, quàm laudabile. Cap. XII.*

**H**is ita definitis de foelicitate consideremus: vt rum ex iis sit, quæ laude, an potius quæ honore digna habentur. nam eam non esse inter facultates reponendam manifestum est.

Ad aliam quæstionem de foelicitate transitum facit. nam cum ex bonis alia diuina sint, alia humana, & diuina honorabilia appellemus, quippe quæ existant, & supra laudem sint, honoreque ob præstantiam digna habeantur: humana verò laudabilia dicamus, eo quòd honore inferiora, laudes tantum, & commendationes consequuntur: alia quoque humana etiam ipsa sint, quæ in vtranque partem sumi possunt, ita vt & rectè facere valeant, & peccare: atque ob id potentie & facultates nuncupentur: cuiusmodi nonnullæ artes inueniuntur, vt medicina, rhetorica, & gubernatoria: idèd querit in quibus ex his, honore an laude dignis rebus, an in facultatibus foelicitatem statuatur: que eam esse facultatem negat: propterea quòd anceps minimè est. foelix enim quatenus est foelix, peccare nullo modo potest. Cum hoc igitur repudiarit, querit deinceps siue inter laudabilia, an inter honore digna reponenda foelicitas. ostendatque esse eam supra ea quæ laudantur, interque diuina & honorabilia bona connumerandam.

e.ij. Videtur

Eustratii in Moralium Arist.

† 101012. Videtur autem omne laudabile propterea laudari, quia t̄ qualitate aliqua præditum est, & ad aliquid quoddam modo refertur. iustum enim & fortem, & omnino bonum virum, quinetiam virtutem ob actiones & opera solemus laudare: robustum quoque, & cursui habilem, & vnumquemque ex aliis, non alia de causa, quam quòd qualitate quadam præditi sunt, & ad bonum quoddam, honestumque quodam modo se habent.

Cum velis felicitatem à laudabilibus separare , & inter honorabilia referre , quidnam proprium laudabilitatis fit, quid item honorabilem declarat : vt cuius proprium ineffe felicitati inuenierit , in eius ordinem ostendat felicitatem esse collocandum . omne igitur , inquit , laudabile ob id laudatur , quia qualitatís aliuscui boni participes est , & ad aliquid respicit , id est , ad opus quod perfecit . & exempla producit , eius quod qualitate quadam boni prædium est , iustum & fortem , & omnino eum qui ob bonam qualitatem bonus est : virtutem etiam ipsam . nam cum dixerit [ E T O M N I O bonum virum ] subiungit [ Q V I N E T I A M virtutem ] statuens etiam dixip[am] in vniuersitate eorum quæ laudantur : quippe cum omne etiam quod laudatur , pro concupiscunt sibi virtute laudem adipiscitur . & laudamus hæc , inquit , ob actiones & opera , ad quæ reniente sibi virtute laudem adipiscitur . & laudamus hæc , inquit , ob actiones & opera , ad quæ reniente sibi virtute laudem adipiscitur . atque hæc ad animam spectant . quia verò corporalia feruntur , & quæ perficere consueverunt . atque hæc ad animam spectant . quia verò corporalia feruntur , & quæ perficere consueverunt . atque hæc ad animam spectant . quia verò corporalia feruntur , & quæ perficere consueverunt .

et cetera nonnulla laudem merentur , ea etiam enumerant . nam robustum corpore , & cursui habili-  
tate , & vnum quem eiusmodi ex bono corporis habitu laudamus : propterea quod etiam ipse qua-  
litate quadam bona affectus est : & se habet quodam modo , id est promptè ad bonum quoddam  
& honestum . robustus quidem ad id , vt ad pondera & rentitia alacriter valeat : cursui habilis , vt  
celeriter locorum intervalla pertranseat : quæ utraque , quia pro tempore vitæ humanæ con-  
ferunt : bona & honesta sunt .

Atque hoc ex deorum laudibus perspicuum est. nam cum ad nos referuntur, ridiculi videntur. id autem contingit ex eo, quod laudes per relationem, ut diximus, efficiuntur.

Ad confirmandum id quod modo dixerat, laudabilia videlicet ex eo laudari, quia qualitatem quandam habeant, & ad aliqua, id est opera honesta referantur: hic deorum laudes adducit. quoniam enim eos laudant, inquit, \* dignitatem eorum immunitur atque eleuant: eosque pro gloriosis & claris ridiculos reddunt: cum ipsos ad nos referunt, hoc est nobis comparant: idemque quibus nos dignos existimant, quod in nobis per relationem fit, id etiam in ipsis facientes. nam in nobis habitus corporales vel animales, ad actiones quae ex ipsis proueniunt, & operationes referentes, ita laudes constituent: propterea quod non semper agimus atque operamur. at cum natura diuina non eiusmodi fit, ut aliquando in habitu maneat ociosa, aliquando in producendo habitum deueniat: cumque in operibus operationem habeat merito non idonea eius laus exten-

ei finis fit, vt aliquando in habitu maneat oculis, aliquando in productione  
 fidet \* perpetuum, nunquamque interruptum operationem habeat merito non idonea ei laus ex-  
 stimari debet. laus enim per relationem, sicut diximus, habitu ad operationes fit ipsa vero di-  
 uina natura in operando essentiam suam obtinet, neque ab habitu ad adum deuenit.

At si talium est laus, optimorum sane nullam esse laudem constat, sed ma-  
ius quiddam ac melius, quemadmodum videtur. deos enim beatos ac fœ-  
lices dicimus. beatos item dicimus viros eos qui maxime divini sunt.

Si laus talium est, hoc est eorum quæ per relationē laudentur, non debemus optima inter laudabilia collocare, sed maius quippiam ac melius de ipsis dicere, exemplumq; ex eo quod videtur assumit. videmus enim, inquit, maius quippiam quam laudes diuinis, diuinis naturis attribuerē: cum eos beatos felicesq; prædicamus. id quod in viris etiam maxime diuinis facimus. \* viri autem huiusmodi illi sunt, qui cum à materia hæc, non re illi quidem, sed affectu profus se iungunt, extra carnem & mundum exsuperint, super omnia quæ visui subiecta sunt, vitam traducunt intellectuq; habent cum diuinis naturis verantem, ac gescentem: semperque in operatione viuunt, à prima luce sine vlla interruptione illustrati.

Simili modo etiam bona nemo enim felicitatē laudat, quemadmodum iustitiam: sed ut diuinius quid ac melius, beatam rem dicit, ac prædicat.

Cum substantias dixerit eas quæ optimæ rebus, laudari minimè debere, sed beatas, felicesque prædicari: subiungit nunc idem in optimis felix esse faciendum: quas per excellentiam bona appellat: cuiusmodi est felicitas. neque enim, inquit, felicitatem laudat quisquam, quemadmodum



iustitiam. iustitia enim cum habitus animæ sit, habet quod referatur, ad suam videlicet operationem. felicitas verò operatio ipsa esse definita est: vt ad aliud referri minimè possit. nam si posset, operationis operatio alia concederetur: atque ita finem haberet, & non ipsa esset finis: sicque infinitè oratio progrediretur. Icirco non laudatur felicitas, sed beata prædicatur: vtpote diuinitus quid ac melius, quam virtutum habitus sint. quæ sanè in anima, quæ per virtutè perfectionem consecuta fuerit, semperque à superioribus potentis illustrata continuam operationem nunquamque \* intermissam conferret, in actu semper exiit: id quod sola rei ipsius experientia confirmari potest. sicut enim sensuum operationem circa sensibilia, non ratio est quæ demonstrat, sed experimentum: ita circa intelligibilia intellectus operatio, eius experientia cognoscitur: nec vlla doctrinæ ratione percipi ab inexpertis satis potest. dulcedinem enim mellis qui id non gustari, cognoscet nemo: sic neque in intellectus operationis cognitionem veniet quispiam, qui expertus eam aliquando non fuerit.

\* ἀνὰ πάαν  
σορ.

Rectè etià videtur Eudoxus in defensione voluptatis principatum ei attribueret. ex eo enim quòd non laudatur, cum bonum sit, indicari existimabat eam rebus laudabilibus esse præstantiorè. talem autem esse Deum, & bonum ipsum censebat: quippe cum ad hæc reliqua etiam referantur.

Philosophus fuit Eudoxus: is cum voluptatem laudaret, principatum ei ascribebat, quòd omnia quæ apud homines laudantur, excederet. nam cum bonum eam esse statuisset, videretque eam minimè laudem aliquam consequi apud eos qui hominum laudationes componunt: eius præstantiæ esse id argumentum opinabatur: quippe quæ ea excederet, quæ laudem mererentur. Simile enim aliquid esse Deum & bonum ipsum dicebat, \* ex geminatione rem eandem. Eudoxum igitur probat, quòd conuenienti modo in defendenda voluptate usus fuerit.

\* ἐκ παραλήλων τὸ αὐτό.

Laus enim virtutis est. Idonei enim ad honestas res agèdas ex ea efficiuntur. Cõmendationes verò operum sunt, tam animæ quàm corporis simili modo.

Hæc, inquit, vt felicitatem supra ea quæ & laudantur & commendantur, esse ostendat. laus enim, id est, *ἐπαῖνος* virtutis est: *ἔγκωμια*, id est, commendationes, seu laudationes, operum ipsorum. Laudatur, inquit, virtus, eo quòd ex ea quæ habitus bonus est, ad bonas honestasque res agendas idonei homines efficiuntur: opera verò cõmendantur simili modo & corporis & animæ, quæ cūque, scilicet ex virtute ipsa emanat, ac proficiuntur. at felicitas & supra virtutem est, & supra ea, quæ ex virtute proueniunt: iccirco laude quoque sit superior, necesse est. Animæ verò opera ea sunt quæ ex habitibus animæ, id est virtutibus, artibus, sciētiis proficiuntur: corporis, quæ ex corporis habitibus emanant. corporis habitus sunt vires, sensuum integritas, agilitas ad cursum, sanitas, & si quid aliud corpori inest, quòd laude dignum habeatur. nam quæ per corpus bene honesteque aguntur, bonis animæ habitibus etiam etiam ipsa ascribi consueverunt: eo quòd anima ipsa sit, quæ rectè corpore utatur, recteque operetur. nam si vitium in anima dominetur, mala bona etiam ipsa corporis euadunt: cum male per ea operetur anima, malèque, corporis obsequio utatur.

Verum hæc exactè tractare forsitan eorum magis est, quorum labor in laudationibus conficiendis versatur. nobis verò satis id esse debet: quod ex his quæ diximus, ex honorabilibus perfectisque, rebus esse felicitatem constat.

Quia de laudibus & commendationibus, quas Græci *ἐπαῖνος*, & *ἔγκωμια* appellant, nulla hic dixit: quibus subiectis, scilicet utraq, conueniant: atque hæc dixit, non vt de ipsis ageret, sed vt tantum felicitatem supra ipsa esse demonstraret: iccirco posteaquam pauca quadam de ipsis disseruit, quantum scilicet præsentis proposito satis est, absolutiorem tractationem ipsorum ad eos reiecit, qui in huiusmodi rebus laborare consueverunt: ipsèque, ad propositum orationem reducit: perspicuum esse, inquit, ex his quæ dicta sunt, ex honorabilibus perfectisque rebus esse felicitatem: atque iccirco honore, non laudibus, neque commendationibus esse dignam.

Videtur autè & ex eo ita se habere, quia principium est: huius enim gratia reliqua omnia omnes agimus. principium verò & causam bonorum honorabile quoddam ac diuinum statuiamus.

Alio quoque modo felicitatem inter honorabilia cēseri ostendit. principium enim est, vt causa finalis. ob felicitatē siquidem cætera omnia omnes agimus, vt posteaquam reliqua cōsequuti fuerimus \* ad huius perfectionē deveniamus. at principium & causam bonorum, honorabile quoddam ac diuinum esse consitemur: honorabilis igitur ac diuina felicitas est

\* εἰς τὸ αὐτὸ  
τῆς περὶ  
ἡμῶν τε  
λειότητι.

# Eustratii in Moraliū Arist.

De duplici animæ parte ac virtutis diuisione.

Cap.

XIII.

**Q**uoniam igitur felicità animæ per virtutē perfectā operatio quædam est, de virtute considerandum videtur. hoc enim modo fortasse efficietur, vt melius de felicità etiam contemplemur.

\* προαναφω  
νέψ.

Mos Aristoteli est, vt in his quæ ab ipso traduntur, si in plures libros diuisa fuerint, in fine præcedentium de sequentibus \* præmoneat, de quibus agendum sit : vt libri hoc modo inter se aptè cohæreant, ac continuentur . Propterea igitur, quod in toto hoc primo Nicomachiorum moraliū libro de felicità traſſauit in secundo verò de virtute in vniuersali est disputaturus: siccirco hic præoccupat quod est in sequenti libro, explicandum : ostenditque subsequētis argumentum ex præcedente necessario dependere . Nam cum felicità animæ per virtutem perfectā operatio quædam sit: necessarium profectò est, vt de virtute iam consideremus. inde enim efficietur, vt melius de felicità etiam ipsa contemplemur. virtus siquidem ad definitionem felicitàis absol uendam assumitur : vnde si de virtute didicerimus, clarius definitionem felicitàis percipiemus: quippe cum omnia quæ in definitione alicuius sumuntur, clariora eo quod definitur, manifestioraque esse debeant. explicat enim naturam rei definitio: quam si vel ex obscurioribus, vel ex æquè obscuris constabit, explicare nullo modo poterit.

Videtur autē & is qui re vera ciuilis est, circa hāc maximè laborare. propositum enim eius est, vt ciues bonos, legibusque obtemperantes efficiat.

Idem probat ex studio, quod qui re vera ciuiles sunt, in ciuitatibus adhærent: maximè in virtute elaborantes, vt ciues & bonos & obtemperantes legibus efficiant.

Atque huiusce rei argumētum, tam Cretensium quàm Lacedæmoniorum legislatores habemus.

Eos qui re vera sunt ciuiles id studere, vt subditos sibi ciues virtute præditos reddant, optimo rum ciuium Minois & Lycurgi exemplo ostendit: quorum alter Cretensium, alter Lacedæmoniorum legislator extitit.

Et si qui alij tales extiterunt.

\* διηΐ.

Vt Solon Atheniensium & aliorum alij. Mosen autem \* vereor inter hos cōnumerare: quippe quī deo legem acceptam promulgauit, supraque hominē populum instituerit, ac rexerit. Qui verò nō hoc student in ciuitatibus efficere, sed nullam suorum ciuium curam habent, licet neque boni sint, neque legibus obtemperant: \* falso ciuiles appellantur.

\* Ἰσίδοντα  
τὴν κλησίαν.

Quod si ciuilis facultatis hæc consideratio est, patet inquisitionem hanc perinde atque à principio proposuimus, futuram.

Considerationem de virtute, ciuili facultati cōuenire his quæ modo dixit, iam ostendit: vt contentaneum sit cum qui ciuilem tradere disciplinam proposuerit, quæstionem quoque de virtute pertrahere. dicit rursus qualis hæc de virtute futura sit examinatio: quemadmodū scilicet à principio proposuit . id autem erat, pro subiecta materia ita de ea disputationem facere : rationesque

\* ἐξ ἐδεχο  
μένων.

\* ex his quæ esse aliter possunt, non ex necessariis concludere.

De virtute autem humana scilicet considerandum est: nam & de bono humano, & de felicità humana quærebamus.

\* καθαρι  
κλῶ.

\* παρὰ δι  
ματικῶν  
θεσπυνῶν,  
quæ ultimā  
uocē uet. interp.  
diuinæ operan  
tē, conuertit.

Multa genera virtutum veteres introduxerunt: non enim tantum ciuilem, sed & \* purgatoriam, & intellectualem, & quartam, \* quam exemplarem & diuinam nuncuparunt: quarum singulas in quatuor principales, id est, prudentiam, fortitudinem, temperantiam, & iustitiam, distribuere: aliis atque aliis vnicuique, prout genus vnumquodque postulat, attributis definitionibus. sed nunc duo hæc genera, hoc est ciuilis & purgatoria nota maximè nobis sunt: hæc, cum anima corporis consensu adiones omnes exequitur: illa, cum à corpore, omnique affectuum eius contagione separatur . vt ciuilis moderatio affectuum tantum sit, quæ nimios perturbationum motus cohibeat ac castiget: operationesque intra eos terminos cōseruet, quos necessitas præscripsit: purgatoria verò ea fit, quæ partim ad impatibilitatem, sublationemque affectuum deducat, dum anima adhuc purgatur: partim ad eam iam deduxerit, quando iam purgata anima, absolutaque à corporis affectibus fuerit. Humanam igitur appellat virtutem ciuilem: quasi purgatoria, & reliquæ secundum vtrasque partes supra hominem sint . Nam homo cum natura mansuetum congregabile, ac sociale animal sit: cum corporis sui commercium repudiat, supra humanam naturam constituitur:

50

constituitur: materialiq; rursus operatione onini reiecta, oblitisq; peioribus mente pura ad meliora conuertitur, totusq; diuinæ illustrationi subiicitur. hac de causa significauit philosophus si-  
bi hic de humana virtute, eique accommodata felicitate futuram esse disputationem.

Virtutem verò humanam dicimus nō corporis, sed animæ. felicitatem quoq; animæ operationem appellamus. sed si hæc ita se habet, perspicuum est, ciuilem, quæ ad animam spectant, quodammodo cognoscere oportere: quemadmodum oculum, & totum corpus, eum qui curaturus est.

Quoniam quædam est corporis etiā virtus, quemadmodum animæ: sanitas enim, & pulchritudo, & sensuum integritas, & robur corporis sunt: sicut iustitia, temperantia, prudentia, & fortitudo animæ: atque hic de animæ virtutibus est sermo, quas anima corpore tanquam instrumento vtens exequitur: prepterea, inquit, ciuilem quæ ad animam spectant, cognoscere quodammodo oportere. De animæ autem virtute esse hic orationem etiā ex eo ostendit, quod felicitas animæ operatio dicta est. adiunxit autem [QUODAM MODO] quia non absolute hic de anima disputationem instituit, sed quatenus tantum ad præsentem rem faciet. ciuili autem cognitionem de anima esse necessariam ex medicina corporis comprobatur: [quemadmodum, inquit, oculum & totum corpus, qui curaturus est.] nam si is qui corporibus medentur, necesse est & singulorum, & totius corporis naturam cognoscere, vt naturali eorum constitutione perspecta, scire possint quid ipsis contigerit, quantumq; à naturali statu exturbata fuerint: atque ita accommodatis remediis adhibitis ad pristinum statum reuocare, quæ est sanitas: quo modo non etiam illis qui animæ naturalem constitutionem inducere volunt, de anima cognoscere necessarium erit: oculos hic in exemplum ob variam fortasse eorum compositionem assumpsit: in quibus partium multarum ad integritatem & perfectionem connexio, tunicarum, humorum, venarum, neruorum, aliorumque eiusmodi cernitur: vt varia etiam, ac multiplex difficilisq; pertractatu, ob harum partium ignorantem curatio euadat. sed tamen eorum qui in curatione hac versantur, neque in multiplici ipsorum substantia cognoscenda, neq; in curandi ratione tradenda \* studium deficit. vel igitur hac de causa oculorum exemplum adduxit: vel quia ciuilis maximam intellectualium animæ oculorū curam habet, qui sunt niens & cogitatio, id est, νοῦς & διάνοια: studetque, ne hi irrationalibus hebetari perturbationib; diffundantur, ac cæcitant, \* ēve crassitudine corporis obiecta impediantur, quo minus & veritatem & bonum ipsum speculentur.

Atque eo magis, quo ciuilis facultas honorabilior, meliorq; medicina est.

Tanto magis, inquit, quàm medicus ciuilis scire de anima debet: quanto melior quoque ciuilis facultas medicina est: absurdum enim est, si cum medicus cognoscat subiectum circa quod versatur, ciuilis suum ignorauerit, quod etiam ipse curare vult.

Elegantes quoq; medici multa circa cognitionem corporis pertractant.

Sunt sanè etiam ex medicis qui corporis cognitionem negligunt: sed hi ignobiles sunt, & acviles. qui verò elegens quiddam & quasi iucundum officiosumque in medicina habent, non ita se gerunt: sed multas de cognitione corporis traditiones vel ipsi componunt. vel ab aliis compositas euoluunt. turpe igitur esset, si ciuilem & virum his inferiorē esse diceremus in eo, quo proprium studium suum proficiteretur: præsertim cum omnium artium quæ in ciuitatibus sunt, architectonicis ipse ac princeps habeatur.

Contemplandum igitur etiam ciuili homini de anima est: atque id, horum causa, & quatenus satis est ad ea quæ hic quærentur. nam exactius absolutiusq; rem hanc excutere, laboriosius fortasse est ac difficilius, quàm præsentī negotio conueniat.

Ciuili opus esse de anima cognoscere, iam dixit: nunc subiungit, quatenus ei in hac speculatione progrediendum sit. nam quia non per se, sed virtutum causa cognitio hæc requiritur, eatenus inquit, contemplari anima debet is, qui de virtutibus quantum ad ciuilem facultatem spectat, tractaturus est: quatenus satis est ad ea, de quibus nunc inquirimus, hoc est ad virtutes. nā si quis vltius quàm res ista postulet, progredi voluerit, exactiusq; de anima inuestigare, difficiliorem inueniet questionem, quàm de virtutibus tractanti conueniat: tum abstrusam animæ, incorporeamq; substantiam: tum ex eo quod quamplurima sunt, quæ de ipsa inuestigari, explicariq; debeant.

# Eustratii in Moraliū Arist.

Dicuntur autem de ipsa in extrariis etiā disputationibus, nonnulla quæ satis sunt: vtendumque ipsis est.

Ex operibus Aristotelis, alia ad discipulos eius scripta sunt, qui ad eum audiendum simul conueniebant, quæ ipse in publicis scholis coram discebat, & suis discipulis *ἀκρόασις* exponebat: alia priuatim ad aliquos, extrinsecus argumento illi accommodata, quod vnusquisque requisierat. illa *ἀκρόασις*, hoc est auditoria appellantur: quippe quæ, vt diximus ad eos, qui publicè ipsum audiebant, fuerūt conscripta: hæc *ἐξωτερικὴ* & quasi extraria dixeris, siue extranea: quia vnumquodque ex ipsis ad priuatum aliquem aliquid querentem extrā publicum auditorium compositum fuit. Quoniam igitur in his diuersa quædam de anima pro tempore ad propositas quæstiones dicta sunt: ad ea nos relegat, vtpote ad præsens negocium vtilia futura: monetque vt illis hic quoque ad rem facientibus vitamur.

Quemadmodum alteram partem eius esse rationis participem, alteram expertem. nam vtrū distinctæ sint, vt corporis partes & omnia diuisibilia: an ratione tantum duæ sint, re autē separari inter minimè possint, vt in circunferentia conuexum & concauū: illud verò nihil ad propositum refert.

Cum dixisset in extrariis disputationibus de anima satis fuisse dictum: non quod de anima ibi perfectè facta sit disputatio, sed eatenus solum, quantum ad præsentem de virtutibus inquisitionem sufficiat: explicat etiam quæ sint ea quæ ibi dicta fuerunt: quemadmodum inquires, alteram partem eius esse rationis expertem, alteram participem. atque: cum quæ vacat ratione, non absolute esse irrationalem: sed quodam modo etiā ipsam rationalem, vt pote rationi obtemperantē: vt neque absolute rationis sit particeps, neque absolute expertus. nam quæ ex sese rationē habet, & cogitat, ea est absolute rationalis: quæ rationi obedit, per participationem est, ac propterea non absolute, sed quodammodo rationalis dicitur. nam virtutes in parte irrationali nullæ \* existent, vt fortitudo, vt temperantia, adde etiam iustitiam: nisi & iracundia & cupiditas subditæ essent rationi, cuique obtemperarent. neque enim in nobis id est, quod in brutis in illis enim rationi hæc minimè obediēte conspiciuntur, eo quod extrinsecus est ratio, eisque nullo modo coniuncta ac connexa: in nobis verò cum simul cum illis sit, in vnoque & eodem corpore annexa. iccirco fit, vt irrationales hæc facultates rationi obediāt: quippe quæ adsint, & sine illa intercessione ipsa præstitant, quæ imperet: quæ igitur pars animæ nostræ ratione est prædicta, rationalis ideo est, quia rationem ex natura atque essentia sua habet, sicut dictum est: quæ verò ratione vacat, si rationalis dicitur, non absolute ac simpliciter, sed quodam modo dicitur: quia scilicet natura eiusmodi est, vt ratione instrui, atque illustrari quodam modo valeat. necesse igitur est, vt qui de virtutibus cogniturus est, is animam nostram ita habere, cum corporeque ita esse connexam sciat. an verò hæc duæ partes, quæ rationem habet, & quæ est irrationalis, loco inter se distinctæ sint, sicut partes corporis, cæteraque omnia quæ partibilia sunt: an id quidem minimè, sed ratione tantum duæ loco separari inter se nullo modo possint: nihil ad præsentem rem facit inuestigare. nam corporis partes, vt manus, pedes, caput, & cæteras, non ratione solum, sed loco etiam inter se distare in toto, disunctasque esse adeo evidens est, vt sensu etiam percipi queat: id quod in omnibus diuisibilibus constat. diuisibilia magnitudines vocat, vt lineam, superficiem, & corpus: quorum singula & partes habent, in quas partiri ac diuidi possunt: ita eas habent, vt non simul & vno eodemque loco omnes, sed singula singulis in locis dispositæ sint. si enim id non esset, ne magnitudo quidem esset actū dimensibilis, non secus ac punctus: cuius \* fluxu ac protractu principium magnitudo admittit. esse autem nonnulla quæ loco inter se distent, ratione verò minimè ex circunferentia ostendit: quia vna & eadem concauum & conuexum cernuntur, quæ ratione tantum, non loco distant: alioqui in eo non essent, quod quantum ad latitudinem spectat, dimensione omni caret ac distantia, quæ est linea: quæ longitudo latitudine vacans definitur.

Irrationalis autē partis, alia communi & vegetali persimilis est: ita appello eam quæ augendi, & alendi causa est. talem enim animæ facultatē in omnibus quæ aluntur, statueret aliquis, & in foetibus quoque: quin etiā eandem hanc in perfectis: & conuenientius etiam, quàm aliam quampiam.

Cum de virtute humana, atque ea non corporis sed animæ dicturum se esse promiserit, diuisitque animam in irrationalem, & ratione carentem facultatem: irrationalem rursus subdividit: & aliam eius partem communem esse inquit & vegetalem. communem sanè, quia in omnibus inest,

\* *νοτὸς ὅτι*  
το.

\* *ἀκρόασις*. i.  
sine ulla mediā  
ut dicunt philosophi.

\* *ῥεύει*.

bus inest, quæ animata appellantur. vegetalem verò, eò quòd in ipsis etiam vegetabilibus, hoc est stirpibus conspicitur: quorum proprium maximè illud est, vt vim & alendi & nutriendi in se habeant. nam licet eadem in animalibus quoque tam brutis quàm ratione præditis inest: non tamen in eis inest, quatenus sunt animalia, sed quatenus cum stirpibus communicant. necesse enim est, vt prius in animalium corporibus, inferiores ignobilioresque animæ facultates subsint: deinde superueniant præstantiores: quippe cum nequeant corpora eas suscipere, \* nisi præparata ab his inferioribus, atque effecta idonea fuerint: causa verò & alendi & augendi ob id dicitur, quæ hæc tam in animalibus quàm in plantis efficit, licet alio atque alio modo pro diuersitate instrumentorum. nam alia sunt instrumenta in plantis, alia in animalibus, quæ facultati huic altrici & austriici inferunt: cui quidem materiem nutrimenta singulis, quæ aluntur aut crescunt, idonea suppeditant. Cum dicitur autem in omnibus quæ aluntur, talem vim inesse, subiunxit [ & in foetibus quoque ] foetus autem sunt, qui in vtero adhuc gestantur, *ἐμβρυα* à Græcis dicti: quod ideo aduñctum est, quia foetus habere adhuc stirpium naturam videntur: nullamque aliam facultatem in eo quòd sunt foetus, in se operantem, nisi hanc continent. Eandem hanc in perfectis inesse, inquit, respectu, scilicet foetuum, perfectis, quæ rationem substantiæ iam admittunt. nam etiam quòd statim genitum est, multa habet potestate, quæ cum processerint in actum, tunc propriè perfectū appellari potest: quod tamen neque tunc vegetalis hæc facultas destituit: quippe quæ ad id, vt sit absolute, necessariò conferat. \* iudicium suum deinde de hac opinione subicit, quæ eandè hanc in perfectis etiam esse ait, [ & conuenientius etiam ] inquit [ quàm aliam quampiam ] quomodo conuenientius: quia cum aliæ facultates non semper in ipsis operentur, sæpè numero enim cum in vigilia, tum maximè in somno manifestè ab officio suo vacare conspiciuntur: vegetalis sine ulla interruptione semper in functione sua est: præcipuè tamen in somno: quo maximè tẽpore alimẽtorum & concoctiones & digestiones, tum in omnibus partibus corporis, pro vniuscuiusque ratione ac conuenientia accessiones fiunt.

\* ἀπολωτος.

\* ἐπιμελεια.

Huius autem communis quædam virtus, non humana apparet, quippe cum pars hæc & facultas in somnis maximè operari videatur: bonus autè & malus discerni in somno minimè possit. Vnde iniquiunt foeciles in dimidia parte vitæ à miseris nihil distare.

Huius igitur facultatis, inquit, virtus quædam communis animantium omnium, & non humana apparet: eò quòd in his omnibus secundum vniuscuiusque naturam officium suum exercet. id autem nihil aliud est, quàm alimentum cõcoquere, quàm immutare, \* quàm digerere, digestumque membris singulis adiungere, atque \* incorporare, & illis assimilare, atque vt semel dicam, alere, & augere: atque hæc omnia benè efficere, quæ sanè non hominis sunt, in eo quòd est homo, sed in eo quòd cum plantis cõmunionem habet. id quod ex eo probat, quòd in somno maximè operari hæc animæ pars & facultas conspiciatur. bonus autem aut malus, quātum ad hominem spectat, vel nullo modo, vel quàm minimū esse in somno manifestus potest. hocq; communi opinione hominum cõfirmat, quæ ait, differentiā inter bonos & malos, foeciles & miseros in dimidia parte huius vitæ nullam esse: propterea quòd in somno omnes vacant, nihilq, ex proprio habitu operantur.

De his facultatib. vide Gal. in lib. de facult. naturalib. \* ἀναστροφῆς. \* ὡς οὐ φέβη. i. agglutina-re.

Atque hoc conuenienter euenit. ocium enim animæ somnus est, quæ vel bona vel mala dicitur.

Conuenienter, inquit, somno & appositè accidit, vt boni & mali in somnis minimè discernantur. nam bonum & malum quòd hic sumimus, ad animam spectat: animæ autem ocium somnus est. qui fieri igitur potest, vt si ea ab operatione sua vacet: bonane an mala sit, perspiciamus? sicut enim ex fructu arborita ex operatione habitus cognoscitur. Quæmadmodum igitur tẽpore quo fructus non sunt, arboris virtutem, quàm in fructibus producẽdis habet, videlicet sine admodum frugifera an penitus infecunda ac sterilis, cognoscit nemo: sic anima quo tẽpore ocia-tur, bonane an mala, cognosci non potest.

Nisi quatenus paululum moriones aliquæ ad eam pertingunt: eatenus enim modestorum meliora, quàm quorumlibet visa apparent.

Vt plurimum, inquit, in somnis quo modo bona anima à mala differat, incertum est. sit tamen interdum, vt exigua quædam inter modestos, & quoslibet, differentia existat. modestos, id est ἐπιμελεις appellat bonos, vt pote *ἐν ἡμέρῃ*, hoc est modum in vita, cõuenientiamque seruantes. quoslibet autem, id est *τὸν ἑκάστην* malos, qui vt incidit, quomodolibet, id est, absque ratione & malè vitā traducunt. \* differentia verò ea est, quòd aliquandò accidit, vt nonnullæ operationes quæ in vigilia fiunt,

\* Codicis Græci hic mendum sunt,



# Eustratii in Moralium Arist.

recte correxit  
interpres ex  
ueteri uersioe.

sunt, in somnos etiam pertranscant, imaginatione, dum sensus vacant, operante, eorumque formas inducunt, quæ quipsam in vigilia operatus fuerit: ut bonis & malis visa per somnum vel affectio- nibus, vel operationibus corresponderent, quæ ipsis in vigilia contigerunt. Videri autem ex his posset Aristoteles vegetali facultati somnum ascribere, eo quod de ea loquens in somni mentione venit: maximèque operari somni presentia eam, inquit, At si hoc esset, plantæ etiam dormiret, quæ- rum maximè propria hæc, id est alitrix facultas est: non dormiunt autem: non esse igitur huius fa- cultatis somnum manifestum est. Somnus præterea in sensuum ocio consideratur: si igitur dormi- rent plantæ, ocium quoque sensuum admitterent: at si id, eorundem quoque operationum: contra- ria enim circa idem subiectum consistunt: & in quibus sunt priuationes, in eis habitus quoque: esse posse perspicuum est: atque hinc efficere, ut expergestæ plantæ & surgentes sentiant: hoc fieri nullo modo potest: non dormiunt igitur plantæ: sed animalium proprius est somnus. Ex eo tamen accidit, ut vegetalis operatio in somno maximè efficiatur, quia natura tunc nullis sensuum functionibus impedita, liberius proprium officium valet exercere.

Ac de his quidem satis. atque hæc nutriendi facultas, est enim humanæ virtutis expers, omittenda est. videtur autem etiam altera quædam natura animæ irrationalis esse, quæ rationis tamen quadam ex parte capax sit. Cõ- tinentis enim & incõtinentis rationem, animæ item id quod rationem ha- bet, laudamus: quippe cum rectè & ad optima incitet. videtur tamen aliud quid etiam in ipsis inesse, quod pugnet, resistatque rationi.

De vegetali facultate, quæ alitrix quoque ob id dicitur, quia alere solius eius proprium est: satis dictum sit. non enim oportet ut plura de ea disseramus, cum de virtute humana qua in parte exi- stat, consideremus: hæc enim cum nullius cognitionis sit particeps, ab humana virtute aliena est. nam cum rationale animal homo sit, necesse est, ut eius virtus ex ratione & cognitione existat: præsertim cum vniuersa: virtus eiusmodi sit, ut subiectum perficiat. Quomodo igitur posset, quod cognitione omni prorsus vacat, rationali animali ad virtutis executionem conferre? pro- pterea oportet, ut homo si perfectionem suam assequi vult, cum vegetali hæc vehemèter certet ac pugnet: ne si nimia eius operationum oblectatione superetur, in eius naturam abeat, atque ar- borefcat. [VIDETUR] autem etiam altera quædam natura animæ irrationalis esse: quæ tamen non prorsus vtili irrationalis, sed quadam ex parte rationis capax sit: alteram hanc naturam ani- mæ esse dixit, ex eo ostendens vnamquæque ex tribus, id est alitricem, sensualem, & rationalem, ani- mam appellari. nam animatæ ab omnibus etiam stirpes dicuntur, cum tamen sola alitrix præditæ sint: ut hinc animam esse etiam ipsam pateat. hæc autem ratio inter se differunt. alteram verò hanc quæ post vegetalem irrationalis anima dicitur, esse quadantenus rationis participem ex cõtinente & incõtinente ostendit. incõtinentis enim ille est qui cum à cupiditate ad fruitionem rerum iu- cundarum trahatur, pugnat aliquandiu ac resistit: nec tamen semper id facit: sed aliquando suc- cumbit ac vincitur. vnde etiam ἀκρατής a Græcis dicitur, quia non superat cupiditatem, id est in- cõtinentis, non tam, quia non contineat se à voluptatibus, quàm quod non cõtineat in officio cu- piditatem, sed ab ea superetur. Continens verò cõtra est, qui habet quidem etiam ipsæ rationi ad- uersantem cupiditatem, sed resistit tamen generosius, superatque eam ratione: atque ob id conti- nens vocatur, nõ tam quod à voluptatibus sese continet, quàm quod inferiorem facultatē in offi- cio continet, subditamque rationi atque obedientem facit: Græci hunc ἐγκρατής appellant, eo quod voto potitur, atque in cupiditatem dominetur. laudatur igitur in vtroque horum id quod ratione est præditum, pugnatque aduersus irrationalitatem. curque laudetur, subiungit incitat enim, inquit, rectè id quod rationem habet, ad optima id quod laude dignum est. esse autem in his irrationalium quoque quædam facultatem præter rationem, ex operatione manifestat. neque enim aduersus ra- tionem pugnaret, ei que reniteretur irascendi, & cupiendi facultas: nisi esset irrationalis.

Planè enim quemadmodum resoluta corporis membra si ad dextram mouere volueris, econtrariò in sinistram deferuntur: sic quoque in anima contingit, in contrarias enim partes incõtinentium appetitiones feruntur.

Hic ostendit Aristoteles membrorum motiones præter naturam longe esse simillimas (nam ἀτελής pro ἄλκις, id est multum vîr paup) appetitionibus facultatum animæ, quæ præter ratio- nem feruntur. Inquit igitur, quemadmodum cum resolutio membrorum corporis accidit, resolu- tio ipsa appetitioni voluntariæ aduersatur: ut si homo in dextram partem mouere resolutum membrum voluerit, in sinistram id præter propositum deferatur: ita quoque in anima fit, cum ratio

irrationales

\* ἀπὸ δὲ  
ἀρετῆς.

\* ἐν εἰς τέ-  
λος δὲ τῆς  
τῆς ἐν σοφί-  
ᾳ. nõ ad finem  
autē seruat re-  
sistentiā. uet.

\* πάρεσις.

irrationales facultates mouere ad meliora proponit: sæpe illæ in contrarium deuolutæ præter rationis motionem peiora amplectuntur: id quod in incontinentibus perspicuū est. in quibus cum ratio ita mouere cupiditatem vult, vt corporis voluptates reiciat: resistit cupiditas effrenatæ ad illarum fruitionem incitata: vt hæc voluptatum præter rationem fruitio, præter naturam tam hominis quàm ipsarum etiam irrationalium facultatum sit. nam neque ratio in incontinente aduersus cupiditatem resisteret, cum præcipuum in natura hominis locum, principatūque obtineat: neque cupiditas rationi rectè monenti aliquantisper cederet ac pareretur, nisi ea effect natura cupiditas, vt parere etiam semper & possit & debeat.

Sed in corporibus quidem quod præter propositum fertur, videmus:  
10 in anima non videmus.

Non simili modo, inquit, resolutiones, ac præter propositum delationes in anima, atq; in corporibus cognoscimus: sed eas in corporibus sensui in anima iudicio rationis percipimus.

Fortasse autem nihilo minus in anima quoque esse quippiam præter rationem existimandum est, quod ei aduersetur ac resistat: quo modo verò diuersum sit, nihil refert.

FOR T A S S E] hic positum est pro[ omnino ] non enim quasi ambigat, hoc dicit, sed certam sententia enunciat: quod verbo in hunc modum vt Aristotelem sæpè numero inueniemus. ait igitur, nihilominus in anima quoque existimare debemus esse præter rationem, aliam facultatem, quæ ei aduersetur & resistat: sicut in corpore morbos quosdam accidere appetitionibus voluntariis renitentes videmus. cum verò, inquit [ Q V O M O D O ] autem diuersum sit, nihil refert [ illud significat, diuersum quidem esse in resolutis corporibus id quod resistit, neque fieri motiones eorū secundum propositum finit: & diuersum quod in anima aduersus rationem pugnat, atque impedit quo minus actiones secundum rationem perficiantur: in quo tamen diuersitas hæc consistat, ad præsentem rem non refert: id est, minime accommodata præsentis negotio inuestigatio est: si inquirere velimus, quo pacto id quod est præter naturam, ab eo quod est præter rationem, differat.

Quod tamen etiam ipsum rationis esse particeps videtur, quemadmodum diximus: \* continentis enim rationi obtemperat.

Pars irrationalis, quæ in homine est, non habet quidem propriam rationem, vnde irrationalis appellatur: videtur tamen rationis etiam ipsa esse particeps, in eo quod à rationem habente facultate illustratur, sicut dictum est dixit enim etiam superius esse hanc rationi obediens: atque iccirco quodam modo, id est participatione, non essentia rationalem. Quemadmodum etiā lunam inquit, \* luminare nuncupari, eo quod à sole illuminata lucens efficitur, vt lumen quod aliunde accepit, reddere etiam ipsa valeat. Sed vnde apparet, quod rationis particeps sit hæc irrationalis facultas? Inde nimirum, quod continentis rationi obtemperat. nisi enim natura esset comparatū, vt \* ratione vtī quodam modo posset, nunquam hoc contingeret: neque in continente illud fieret, vt cupienti vis ad voluptatis fruitionem incitata, cohibenti à voluptate rationi pareretur.

Atque etiam magis fortasse in temperante ac forti obediens est: omnia

40 enim in his rationi consonant.

Sicut in aliis quæ vel à natura fiunt, vel arte, non \* repente generationes absoluuntur, sed ex imperfectis ad perfectā subinde \* progressio fit: priusq; antecedunt species quædā, quæ subiectū idoneum ad suscipiendam eam formam reddunt, quæ à principio siue à natura, siue ab arte proposita fuerat: ita in virtutibus quoque hominis videre licet. homo enim à principio vbi è matris utero editur, cū nondū ratio in eo vim vllam accepit, esse absolutē quasi animal videtur: nam in eo irrationalium facultatum operationes, rationē necessario præcurrūt. ante omnes vegetalis etiā in ipso utero existit: deinde vitalis: postremo verò excitata ratio operationem suā etiam ipsa producit. atque hæc generationis causā eueniunt: quippe cum natura essentiam hominis constituere studens in inferiores facultates, earumque operationes, tanquam fundamentū præstantioribus subiiciat: ferique alio modo nequeat, vt ex omnium compositione aliquid cōstituatur. Hinc igitur fit, vt ratio \* quæ post alias emicuit, dum propriā operationem exercere vult, pugnam aduersus perturbationes insituit: coneturque vehementem earum impetum, qui iam anticipauit, diutiusque inualuit, reprimere ac reserare. Id autem citō fieri nequit: sed longo quodam tempore, laboreque haud paruo opus est ad rationis expertes facultates cohibendas, ac continendas. Propterea homo dum ratione aduersus perturbationes reluctatur ac pugnat, prius in discrimen illud venit, vt aut vincere aut vinci vicissim possit: incontinentisq; ex eo dicitur, id est ἀνεργητός, quod nondum per-

\* ἀνεργητός.

\* φασγαν.

\* λογικὰς.

\* ἀβέβαια. i. statim. galli dicunt. Tout en ung coup. \* ἀσθενή.

\* ὑποδυνατός.

Eustratii in Moraliū Arist.

\* σφοδρό-  
τερομ' ἐνισά-  
μην Θ.

\* ἐπιτείνει  
τὸ ἄγωνα.  
\* πολεμέ-  
μις Θ.  
\* δισωπεί-  
μις Θ. i. qua  
si rationalem  
facultatem re-  
uereatur.

\*อักษรวิเศษ\*

Esse igitur irrationalis quoque hæc duplex videtur. nam vegetalis nullo modo cum ratione communicat: concupiscibilis autem & omnino appetibilis, particeps rationis quodam modo est: quatenus ipsi obedit, imperioque eius obtemperat.

Ita profecto & patris & amicorum habere rationem dicimus, & non sicut mathematicorum.

Parere autem quodam modo rationi irrationalem hanc partem, admo-  
nitio, & omnis increpatio, & cohortatio indicat.

Participem esse rationis appetibilem ex eo q̄ patet, obediſque rationi, iam demonſtratum eſt. idem nunc rurfus ex admonitione, increpatione, & cohortatione cōprobatur. videmus enim multos cum vel iracundia vel cupiditate ſupercār, & iam in aliquod flagitiū ac ſcelus præter rationem erupti ſunt: ab impetu, incitationeque ea inhiberi, ſi aut admoſneant, vel increpentur à magiſtris fortè vel parentibus: ab amicis & cognatis cohortentur, eiufmodi; aliis qui venerationis exiſtimatione; digni apud eos habeantur, qui eorum ſermonibus à prauis reſpreſſi ſunt. addidi autem [QVOD AM] modo] Job varios diuerſoſque modos, quibus ad retrahendos, reprimendosq̄

# Librum Primum.

39

ab irrationalibus in citationibus homines uti consueuimus. admonitiones enim, increpationes, & exhortationes nihil aliud sunt, q̃ diuersi modi, qui ad reuocandos à deterioribus ad meliora homines faciunt. admonitio enim, id est *νουθέτης* est condescensio quædā ac consilium, quo animæ affectus perturbatio corrigitur. increpatione uero, id est *ἐπιτιμωσις* libera quædā in clamatōe atque obiurgatio, quæ appetitū aliquid præter rationē terrore incutit. \* ad extirpandā appetitionem, reprimendūq; impetū. cohortatio autē quā *παράκλησις* vocat, oratio quædā est quæ benigne offerri consuevit, leniterq; ab irrationalium perturbationū dominio, amicos conatur subtrahere.

\* *πρὸς ἐκκο-  
πῶν τῆς ἐρ-  
μῆς.*

Quod si dicendum est hanc quoque partem rationem habere, duplex erit ea quæ rationem habet: altera enim propriè & in se eam habebit: altera ita, ut is qui dicto patris audiens est.

Quoniam animalis & appetibilis facultas, quæ sensus etiam est & imaginatiua, media inter vegetalem & rationalem collocata est: ex quibus altera ratione prorsus vacat, ut neq; eam in se habeat, neq; parere ei possit: altera prudens ex sua pte natura, rationeque prædita est: media hæc est \* anceps quædā videtur, ut utrisq; extremis valeat accommodari. nam alteri in eo est similis, q̃ ex se non sapit, neq; propriā habet rationem: alteri, q̃ sapienti obtemperat, eiq; quæ rationem habet, se se subiicit. atq; ita in hoc rationalis: in illo irrationalis videtur. Hac de causā Aristoteles hanc prius cum ea quæ prorsus est irrationalis, coniunxit, quomodoq; ab ea differret, explicauit: nuncq; rationali applicat, quæq; cum ea conuenientiā habeat, ostendit, ita inquisiens [ si autē oportet dicere hanc quoq; partē habere rationē ] id est. si propterea q̃ natura eius ea est, ut rationi obtemperet, non esse eam irrationalem aliquis dicat, neq; inter prorsus irracionales constituendā existimet: duplex etiā erit ea quæ ratione prædita est: altera primo & per se, utpote in se rationē habens: altera secundo & per aliud, quippe quæ aliunde rationē acceperit, & perinde, ac si quis prudentiæ proprij patris obtemperet. ratio enim in vnoquoq; nostrū prudentis patris locū obtinet, quæ animali & appetitiuæ seu sensuiuæ animæ facultati, tanq̃ puerulo prudentia carenti præest, atque imperat. oportet enim ut ratio, & ipsa sobria sit, \* ne perturbacionibus assentiens in malum aliquod trahatur: & ita exerceat sub se posita facultates, itaq; instituat, ut ne ipsi amplius resistere, aduersariq; audeant.

\* *ἀμφιερπές*

\* *ὥς μὴ τῇ  
πρὸς τὸ χε-  
ρὸν κατὰ σὸ  
εἶδος πρὸς σ-  
ωτῆρα.*

Virtus quoque secundum hanc differentiam distinguitur. nam alias ex ipsis intellectiuis, alias morales dicimus: sapientiam, perspicaciam, & prudentiam, intellectiuas: liberalitatem & temperantiam, morales.

Quia non per se animarum seu vitarū distinctionē fecit, sed ob virtutes de quibus dicere proposuerat: nunc posteaq; tres esse in nobis vitas, facultatesq; definiuit, ad dicendum de virtutibus sermonē deflectit, iuxta diuisionē hanc bipartitā facultatis rationalis. Diuiditur enim, inquit, etiā virtus secundum hanc harum duarum partium differentiam, ut aliæ sint intellectiue, quas *διανοητικὰς* vocat, quæ in parte ex se rationē habente existunt: cuiusmodi sunt sapientiā, perspicaciā, & prudentiā, aliæ autem morales: ut liberalitas & temperantia, & cæteræ omnes quæ cunq; à ratione constituuntur, cum motus & appetitiones mediæ facultatis \* castigat, ac moderatur: quæ morales etiā iccirco dicuntur, quia ex se rationē non habent, sed assuetudine acquiri consueuerunt.

\* *καταλογω-  
γὰ ἐξ ἑωυτῶν  
ζει.*

Cum enim de moribus loquimur, non sapientem aut perspicacem, sed mansuetum, aut temperantem aliquem dicimus.

Virtutes morales esse has quas modo dixit, ex communi opinione cōfirmat. Cum enim de aliquo homine, qualis moribus sit, consideramus, volumusq; cum laudare: non dicimus esse sapientem aut perspicacem, sed mansuetum aut temperantem. quæ de causā? quia sapientiā & perspicaciā disciplinā comparatur: mansuetudo autem & temperantiā ex assuetudine & exercitatione existit. Est autem prima rationis in irascibili exequutio appetitiones eius sub imperio suo subiacentis, sibiq; obtemperantes reddentis. Temperantiā autem in concupiscibili, cum etiam ipsa à ratione composita conuenientem accipit moderationem.

Laudamus etiam sapientem ex habitu: habitus uero laudabiles virtutes appellamus.

Sapientiam, inquit, etiam ipsam esse virtutem ex eo patet, quod ex habitu sapiens laudatur: laudabiles enim habitus virtutes nominamus, ut perspicuum etiam illud sit, sapientiam, prudentiam & perspicaciam ex communi opinione virtutes esse: possumusque de vnaquaque ipsarū ita ratiocinari. sapientia habitus est laudabilis: at laudabilis habitus virtus est: igitur virtus sapientiæ. simili modo de perspicaciā & prudentiā faciendum.

FINIS LIBRI PRIMI.

# Aristotelis Stagiritæ moralium

NICOMACHIORVM  
LIBER SECVNDVS.

CVM EVSTRATII NICAENI EPISCOPI  
EXPLANATIONE, QVAM NONNYLLI  
Aspasio, alij incerto auctori ascribunt.

Ioanne Bernardo Feliciano interprete.

De productione uirtutis intellectiue ac moralis.

Cap. I.



Vm duplex igitur virtus sit, quemadmodum diximus, intellectiua & moralis.

Quoniam animæ duæ partes sunt, altera quæ ratione prædita est, altera quæ rationis est expers: duplex etiam virtus euadit, altera partis quæ rationem habet: altera irrationalis: arque ea quæ est rationalis partis, intellectiua siue cogitatiua appellatur: nam hæc rationis capax facultas tam cogitatio, id est *διάνοια*, quam intellectus, id est *νόος*, dici consuevit. quæ autem est irrationalis partis, moralis ob id dicitur, quod mores in ea parte existunt, sicut dictū est: & ex more, id est assuetudine acquiritur. ferè enim omnes quæ in hac parte sunt virtutes, ex more & assuetudine comparantur.

Intellectiua ut plurimum ex doctrina habet & generationem & incrementum: unde & experientia & tempore indiget: moralis verò ex more, id est assuetudine acquiritur: unde etiam nomen habuit, \* parua in more immutatione facta.

Doctrinam assuetudini opponit. [ut plurimum] autem dicit, vel quia natura etiam opus est, si quis sapiens & prudens est euasurus: quippe cum non eam vim habeat doctrina, ut ineptum etiam natura reddere sapientem possit: vel quia non ex doctrina sola virtutes hæc acquiruntur, sed ex propria etiam inquisitione & inuentione. Intellectiue autem virtutes sunt, sapientia & prudentia. sapientia sanè est scientia: omnis autem scientia ex doctrina est. quin etiam naturalia ipsa, de quibus sapientia speculatur, nequaquam assuetudine cognosci possunt, sed in ipsis quoque doctrina prorsus aut inuentione opus est. Idem in prima philosophia contingit, hæc enim omnes experientia indigent, & tempore: id est multo tempore. \* multo enim tempore experientia acquiritur. Quemadmodum etiam, inquit Euripides, \* sed experientia

Potest profari iuuenibus prudentius. Geometria etiam longiore tempore sapientiores euadunt. \* differtque ab assuetudine experientia, in eo, quod assuetudo & mos propriis operationibus constat, ex eisque habitum acquirit: experientia vero alienarum operationum obseruatio est, ex quibus qui discit, ratiocinari consuevit. si autem studium quod in discendis his impendi solet, & assuetudo, cum bonis institutis assuequiscimus, quamquam intellectuarum & moralium virtutum differentia in eo minime consistit, quod illæ experientia & tempore, hæc ex assuetudine comparantur: sed quod ex doctrina illæ, hæc ex assuetudine existunt. tempore enim etiam morales indigent, licet non tam longo, ut alie. adde quod reudine naturalium cognitionem appellare hic experientiam potest: sunt stellarum motus, mutationesque eorum quæ in sublimi aëris parte gignuntur: quorum qui peritui sunt, aptas accommodationesque rebus disputationes faciunt. Id quod de Democrito alibi inquit Aristoteles, quod apte \* quasi in natura inhabitasset, naturalia pertractaret: & non ut Pithagorei: qui cum omne in mathematicis studium collocarent, de rebus naturalibus loquentes imperitè suas rationibus, non eis suas dissertationes accommodabant. Prudentia verò ex multa etiam ipsa experientia & doctrina comparatur: ratio enim recta est, & vel demonstratio, vel demonstrationi perquam similis. nam prima philosophia prorsus vitur demonstratione: prudentia autem syllogismo perinde ac demonstratione. at omnis demonstratio, omnisque syllogismus vel demonstratiuus, vel qui ad demonstrationem

\* μικρὸν πα  
ρακλίνομεν  
ἀπὸ τοῦ βίου.

\* ἡ γὰρ πᾶσι  
ἐκ διδασκα  
λίας, καὶ πο  
λυπειρίας  
ζῶντος πο  
λύττοι.  
\* ἀλλ' ἡμῶν  
εἰς ἐχθρὰ τὰ  
ἐκ τῶν νέων  
σοφώτερον  
Locus est in  
phenissis.

\* καὶ τὸ μὲν  
ἐδος ἐχθρὰ  
παρὰ τὸ  
τοῦ.  
\* τῇ φύσει  
ἐνοικίσας.

10

30

40

50

nem



nem propè accedit, doctrina quodammodo est. Intellectivas igitur virtutes ex disciplina cōparari iam patet. Morales verò plerunquē à more & generationem habent & incrementum. nam si cum intemperantibus consuetudinem habeant homines, intemperantes: si cum iustis, iusti: si cum fortibus, fortes etiam ipsi efficiuntur. prudentia tamen & recta eius ratio eas fine dubio perficit: quas ex consuetudine ut plurimum existere, illud argumento est, quod multi sunt qui quavis rectam rationem cognorint, non possunt tamen bona agere à voluptatibus vel doloribus superatū: idque propterea euenit, quia bene agendo minimè assueverunt. [Vnde etiam nomen habuit, parua in more immutatione facta] \* nam à more & assuetudine quod ἔθος Græci vocant, parua immutatione facta ἥθος dicitur, quod mores significat: vnde ἠθικαί, id est morales virtutes appellantur. 10 estque ἔθος, id est mos & assuetudo operatio ipsa: ἥθος verò, id est mores, qualitas, quæ ex operatione \* affectu quæ animæ partis comparatur: hoc est finis, atque opus moris: in anima hac irrationali, quæ tamen possit rationi parere.

\* ἀπὸ τοῦ ἔθους  
ἔθος ὡς ἡ δόξα  
ἀνθρώπων καὶ  
ἡθικαὶ ἀρεταὶ  
ἔθικαὶ καὶ  
καλλίσται.  
\* παθητικῆς.

Ex quo etiam patet, nullam ex moralibus virtutibus naturâ nobis ingenerari. nihil enim ex iis, quæ naturâ fiunt, assuescere aliter potest. ut lapis, cum naturâ deorsum feratur, nūquam sursum ferri assuescet: neq; si milies quispiā eum sursum proiciendo velit assuescere. neq; ignis deorsum ferri, neq; aliud quippiam aliter quàm naturâ cōparatum sit, vnquam assuescet. 20 neq; igitur naturâ, neq; præter naturâ virtutes hæ in nobis insunt: sed cum idonei ad ipsas suscipiendas naturâ simus, assuetudine perficimur.

Quoniam assuetudine comparari virtutes has constat: hinc esse manifestum, inquit, nullam ex moralibus virtutibus naturâ in nobis acquiri. quod ut clarius pateat, quot modis naturâ aliquid dicatur esse, distinguendum est. vno modo naturâ ea fieri dicuntur, quæ ab ortu congenita alicui, atque insita naturâ sunt: ut lapidi deorsum, igni sursum ferri: altero modo, quæ congenita quidem non sunt, post quoddam tempus tamen ut plurimum euenire consueverunt, nullo à nobis studio neque ex assuetudine, neque ex doctrina adhibito: cuiusmodi \* dentium & barbæ productio est. 30 Tertio modo id naturâ dicitur, cuius capaces naturâ sumus: atque ita contraria eidem contingere naturâ dicuntur: ut morbus & sanitas, eidem ad suscipienda ea idoneo corpori. Quarto modo ea effici naturâ dicimus, ad quæ suscipienda paratum magis à natura aliquid est: quo modo sanitas naturâ esse dicitur: propterea quod natura corpus magis ad sanitatem quàm ad morbum suscipiendum constituit: simili modo etiam virtus magis secundum naturam quàm vitium, & bonum omnino magis secundum naturam quàm malum esse dicitur. Cum tōt modis dicatur id quod est naturâ, in primo significato sumptū hic videtur, sicut ex subiecto exēplo colligimus. lapidem enim deorsum ferri naturâ, inquit, ac propterea assuescere aliter non posse: virtus verò neque hoc, neq; secundo modo, ut dentes & barba, nullo nostro studio, sed ex assuetudine & doctrina acquiritur: ut & tertio modo, & maxime quarto secundum naturam sit. nam & idonei ad suscipiendam virtutem & vitium naturâ sumus: & magis tamen parati, instructique ad virtutē, quàm ad vitiū. Vnde inquit, neque naturâ, neque præter naturam virtutes has in nobis acquiri, in quarto significato 40 secundum naturam accipiens. non comparari autem naturâ à nobis virtutem, ita ut ab ortu cōgenita nobis amoueri amplius non possit, inde perspicuum est: quod nihil ex iis quæ ita naturâ insunt, assuescere aliter præter naturam potest. lapis enim cum grauis sit, deorsumque feratur, nunquàm ita assuesceret, ut ascendere sursum posset: quemadmodum neque ignis, ut deorsum delaberetur, aut homines prauis moribus videntes, prauis virtutisque expertes euadunt. adde quod simul neque secundum naturam, neque præter naturam virtutes esse eodem argumento ostendit, \* neque enim quæ naturâ insunt alicui, immutari assuetudine aliter possunt: mores autem alij aliter assuetudine efficiuntur: natura igitur esse minimè queunt, neque quæ præter naturam sunt, assuetudine possunt comparari, lapis enim sursum ferri nunquam assuescet: at morales virtutes assuetudi 50 ne comparantur: præter naturam igitur non sunt.

\* ὁδόντων  
βλάστησις καὶ  
γενεῖσις.

\* καὶ διὰ τὴν  
φύσιν ὅντων  
τῶν ἐχόντων  
τῆς ἀλλοτρίως  
ἐκείνων  
διὰ τὴν αἰσθητικὴν  
δυνάμιν.

Præterea eorum quæ naturâ nobis eueniunt, facultates prius accipimus, deinde reddimus operationes: id quod in sensibus perspicuū est: non enim ex eo quod sæpe vel vidimus, vel audiuius, sensus & videndi & audiendi accepimus: sed e contrario, habētes vsi sumus, & non habuimus postquam vsi sumus. sed virtutes accipimus, vbi prius fuerimus, operati: quemadmodum

# Eustratii in Moraliū Arist.

dum etiam in alijs artibus. quæ enim, ubi didicerimus, facere oportet, ea faci-  
ciendo discimus. sicut enim ædificando ædificatores, cithara canēdo citha-  
rædi efficiuntur: ita quoque iusta agendo iusti, temperantia temperantes,  
fortia fortes euadimus.

\*ὅσα μὲν φύ-  
σει ἡμῶν προ-  
εὐχρηται,  
τάς δὲ κα-  
μίας τῶν τε-  
πορτέρων πο-  
μιζόμενος  
ἰσθῶν δὲ ἐ-  
νεργείας ἀ-  
ποδιδόσκει.  
\* ἃ γὰρ οὐκ  
μακρόντας  
ποιεῖν ταῦ-  
τα ποιοῦντες  
μακρόντας.

Non acquiri naturā virtutes, hac quoque ratione demonstrat. \* quæ naturā in nobis sunt, eo-  
rum facultates & potentias prius quā operationes accipimus: deinde ex ipsis operationes pro-  
ducimus. facultates autem hic habitus & aptitudines appellat, quæ in omnibus quæ naturā insunt,  
anticipare consueverunt. non enim ex eo quod sepe intuiti fuimus, vim inspicendi acquiritur:  
sed eam prius habentes, deinde eius fungimur operatione. nam antequam facultatem videndi ha-  
beat, videt nemo: eodem modo in alijs sensibus, prius habeamus facultates necesse est, quā exer-  
cere earum operationes possimus. In virtutibus verò contrā habitus ex operationibus compara-  
mus. quæ eademmodum etiam in artibus, quæ naturā minimè sunt. Non sunt igitur virtutes naturā.  
In vniuersum enim \* quæ naturā minimè facimus, sed doctrinā & disciplinā solemus acquirere,  
ea faciendo discimus: assuescendo enim habitū cōparamus: vt ædificando ædificandi artē, iusta a-  
gendo iustitiam: & cæteras virtutes simili modo. Quare efficitur, vt naturā virtutes minimè sint.

Huic rei attestatur id quod in ciuitatibus fieri consuevit. legum latores  
enim ciues assuesfaciendo bonos reddunt: hæc quæ est vniuscuiusque legum  
latoris voluntas. qui verò id bene non efficiunt, peccant. atque in hoc bona  
respublica à mala differt.

Alia ad idem probandum confirmatione vtitur, ab optimis legum latoribus sumpta: quorum  
officium est, vt assuesfaciendo ciues suos probos efficiant. nam hulla opus esset assuetudine, si vir-  
tus eiusmodi esset, vt naturā compararetur. hæc autem est vniuscuiusque legum latoris voluntas,  
id quæ propositum, vt assuesfaciant in his ciues, ex quorum diutina exercitatione virtutum habi-  
tus consequantur. qui verò id rectè non faciunt, id est, laude dignis operationibus ciues non in-  
stituant, peccant, sine quæ frustrantur suo.

Accedit quod ex iisdem & per eadē omnis virtus & acquiritur, & cor-  
rumpitur. simili modo etiam ars: ex eo enim quod citharā pulsant, & boni  
& mali citharistæ euadunt. eadem ratione quoque ædificatores, & reliqui  
omnes. nam ex eo quod ædificant benè, boni: ex eo quod male, mali effi-  
ciuntur. nisi enim ita esset, nullo opus esset doctore, sed omnes vel boni fie-  
rent vel mali. Ita igitur in virtutibus quoque est. agendo enim quæ ad cō-  
mercium hominum spectāt, alij iusti, alij iniusti efficiuntur: agendo quæ in ter-  
ribilibus rebus consistunt, assuescendo quæ cōfidere vel timere, alij for-  
tes, alij ignaui euadimus. pari modo in iis quæ ad cupiditates & iras perti-  
nent, temperantes alij & mansueti, alij iracundi & intemperantes fieri con-  
spiciuntur: illi, quod hoc: hi quod illo modo in illis se gerūt. & (vt vno ver-  
bo dicā) ex similibus operationibus habitus fiunt. vnde operationes\* qua-  
litate quadam præditas oportet reddere, quippe cum ex earum differen-  
tiis habitus quoque consequantur. non igitur parum refert, sicne an sic, sta-  
tim ab adolescentia consuescat aliquis: sed quāplurimum: immo totum  
in eo penitus consistit.

Sequens hoc argumentum in principio quidem ad idem hoc confirmandum facit, quod vir-  
tutes morales naturā minimè sint: sensum tamen in alteram quæstionem deducit. querit enim de-  
inceps quænam sint virtutes, bonæ quæ actiones: id quod ex verbis ipsis cognoscere faciliè poterim-  
us. sed prius quæ differentia sit, cum inquit [ex iisdem] & [per eadem] considerandum videtur.  
vel enim vt idem vtriusque his vocibus significet, ita dixit: vel quia fortasse cum [ex iisdem] dici-  
mus, nō solum id intelligere possumus, quod per easdem operationes, virtutes & fiant, & corrumpantur:  
verum etiam illud, quod eadem initia habeant, licet per eadem minimè acquirantur. Vnde  
vt planius hoc explicaret, ambiguitatemq; tolleret, cum prius [ex iisdem] posuisset, [per eadem]  
etiā

etiam subiunxit. cum verò, inquit, per easdem operationes virtutem omnē & acquiri & corrumpi, eadem genere accipiendum est: quippe cum & bonæ & prave operationes circa voluptatem eadem genere sint. specie autem diuersæ: ex bonisq; temperantia, ex pravis intemperantia existat, simili modo in aliis virtutibus. Progreditur etiam ab artibus: ex operatione enim quæ eadem genere est, & boni & mali ceterisq; euadunt. si bene assuecant, boni & si male, mali. Idem in aliis artibus contingit. Ita autem ratio colligitur: quod ex iisdem & fit & corrumpitur, natura minime est: virtutes autem huiusmodi sunt: non sunt igitur naturæ virtutes: \* ex iisdem enim operationibus & existunt & corrumpuntur, id est non sunt, neq; omnino existunt. corrumpi enim hic non ita sumit, vt virtutes iam exsistere offendant, sed vt non esse, neque effici eas significet. Item, si virtutes quemadmodum artes, ex iisdem & per eadem & sunt & corrumpuntur: artes autem per operationes acquiruntur, naturæ minime sunt: neq; virtutes naturæ acquiruntur: quippe quæ per operationes etiam ipsæ existant. si igitur naturæ non sunt virtutes, sed ex assuetudine comparantur, operationes qualitate aliqua præditas reddamus necesse est: id vel bonas vel malas efficiamus.

Quòd virtus ab excessu & defectu corrumpatur, ad mediocres  
inclinans operationes. Cap. II.

**Q**uoniam igitur præfens tractatio non est speculationis causa, quemadmodum aliæ: (non enim fit, vt cognoscamus quid sit virtus, sed vt boni efficiamur: alioqui nulla eius esset vtilitas) necesse est, vt de actionibus, quomodo agendæ sint, consideremus: \* quippe cum in eis sita vis fit, vt habitus quoque præditi qualitate quadam reddantur, sicuti diximus.

Omnes ferè disputationes in philosophia, excepta morali & ciuili, contemplationi soli vacat. ἡτοι κηρα  
 moralem verò, non vt cognoscamus rationes, addiscimus, sed vt boni efficiamur. de actione enim ἡ τῆ ζωῆς  
 virtutum propositum eius primum est, secundum de speculatione. ideo necessarium esse, inquit, περὸ δὲ τὰς  
 vt habitus consideremus: habitus autem appellat virtutes & vitia : atque ita progrediens in aliam ἐξ ἧς  
 questionem descendit, ac quales actiones eligende sint, querit, atque ita inquit:

30 Agere igitur secundum rectam rationem commune est, & in praesentia ita sumatur: dicetur autem postea de ipso, & quid sit recta ratio, & quomodo ad alias virtutes se habeat.

\* Agere secundum rectam rationem commune est actionibus videlicet & operationibus quibus est affluendum, vt intelligamus eas actiones esse eligendas, quae secundum rectam rationem aguntur, quantum autem fit recta ratio, postea dicitur, id est in texto, vbi de prudentia agit, quae ad alias virtutes tanquam geometrica quaedam sese habet. \* recta enim ratio à prudentia cum sit, actiones moralium virtutum definit, modumque, earum praescribit, illud autem aduertendum, secundum rectam rationem agere, non solum illis qui perfectas virtutes habent, ab Aristotele hic attribui, sed etiam illis qui non habent: quippe cum non tam illi agant, quemadmodum recta ratio praescribit, qui demonstrationum habent rationem, quam qui solummodo opinantur hoc esse agendum, illud minimè: atque vt ita dicam, qui quod fit aliquid, percipiunt: cur fit autem, ignorant.

Illudq; prius concessum apud nos constat, omnem de agendis disputa-  
tionem figura quadam, non autem exactè pertractari oportere: quemad-  
modum in principio etiam docuimus, cum pro subiecta materia rationes  
esse postulandas, quæq; in actionibus versantur, vtiliaq; sunt, nullam habe-  
re stabilitatem, sicuti neque salubria, diceremus. Cumq; vniuersalis ratio  
eiusmodi sit, minus exquisitam quoque particularem esse manifestum est:  
quippe cum neque sub artem, neq; sub præceptionem aliquam cadat: de-  
beantq; illi qui agunt, subinde\* opportunitatem obseruare: id quod in  
medicina & in gubernandi arte conspicitur. Verùm licet talis præfens hæc  
tractatio sit, enitendum est tamen, vt ei succurramus.

Cum dixerit autem omnia secundum rectam rationem agi oportere, idq; vniuersali paulo,  
neque exacte dictum aduerterit: (non enim quæ sit recta ratio, ita est norum, vt bis duo quatuor  
f.i. confutuerit,

\*ἐκ καρτῶν  
ἀντὶν ὡς  
γινόμενον α  
γίνονται α  
φθείρονται  
τὸ ἐν οὐ  
γινώσκαι ὁ δὲ  
συνείσταναι  
τὴν ἀρχὴν  
ἔγω καρτῶ  
φθείρεσθ  
νῶ ἐπὶ τῶν  
ἡδὴ ἐπὶ τῶν  
εἰσὶν ἐχθ  
σῆτο.

\*αὐταὶ γὰρ  
εἰσι κυραὶ  
καὶ τὸ ποῖα  
γενέσθαι τας  
ἐξῆς.

\* κοινόν ταῖς  
 πράξεσ' τε  
 καὶ ἐνδογείαις  
 δι' ὧν ἐδίξε-  
 ᾷς δι' αὐτὰς  
 χεῖν τὰ πράτ-  
 τεσθαι αὐτὰς  
 κατὰ τὸν ἐρ-  
 θὸν λόγον.

\*ὁ γὰρ ὁρ-  
θὸς λόγος  
ἀπὸ Φρονησέ-  
ως ἂν ὀφεί-  
τεται πρά-  
ξις τὰς κα-  
τὰ τὰς ἡθι-  
κὰς ἀρετὰς,  
ὅ, ὅ μίσητον  
αὐταῖς ἐπι-  
τέλῃσιν.

\*Temporis rationē habere.

# Eustratii in Moralia Arist.

constituere, sed figura quadam adumbratur] iccirco ea rursus repetit, quæ in principio dixerat:  
 \* ἡ γὰρ δὲ τῶ \* pro subiecta materia videlicet suscipiēdas esse disputationes: quæ verò in actionibus versantur,  
 \* λέγομεν \* atque vtilia sunt, nullam habere stabilitatē: sed aliās cōferre, aliās minime, vt bellum gerere modo  
 γὰρ ἀνέλβει utile est: modo non. & in honestis simili modo: interdum enim fit, vt depositum reddere honestū  
 αὐτὸς πρὸς τὰς sit: interdum non sit. immutatur enim hæc temporibus, personis, actionibus, locis, necessitatibus,  
 ἑσπερίαις atque id genus reliquis. sicut igitur neque salubria definiri satis exquisitè possunt. neque enim ex-  
 νῆας ὅλας ἐξείσας actū in his licet dicere, quantam esse deambulationem salubrem, neque quantū esse cibum oporteat.  
 τὰς αἰετ. propterea quoddā interdum sanitatem afferunt, interdum non: ita neque ea quæ in actionem  
 cadunt: atque eō magis, quod particularia magis sunt. de eis enim neque artem tradere neque præ-  
 \* τὴν γὰρ τῶν \* ceptionem vllam possumus: sed oportet, vt qui agunt, occasiones obseruent: atque vt res ipsæ po-  
 \* πρὸς γὰρ \* stulauerint, ita agant, quemadmodum in medicina, & gubernandi arte fit: in quibus cum neque  
 φη. uniuersales, neque particulares rationes satis exquisitæ sint: & medicus & gubernator sequi occa-  
 siones debet, iuxtaq; eas & mederi & gubernare. Atque ita quales actiones agende sint, \* figura  
 quadam ostendit: & simul in disputationem de virtutibus & vitiis sensim ingreditur: ita inquit:

Primum igitur illud considerandum: res huiuscemodi & à defectu & ab excessu corrumpi solere (opus enim est, vt in obscuris manifesta addu-  
 camus testimonia) sicut in viribus & sanitate conspiciamus. quæ enim nimium  
 excedunt modum exercitationes, & quæ item deficiunt, vires corrumpunt:  
 simili modo potus & cibi nimis vel copiosi vel tenues, sanitatem: modera-  
 ta verò omnia & faciunt, & augent, & conseruant. Idem quoque in tempe-  
 rantia & fortitudine & aliis virtutibus fit. qui enim omnia fugit & timet,  
 neque quicquam sustinet, ignauus: qui contrā nihil omnino timet, sed om-  
 nia adit, audax efficitur. Ita etiam qui omni voluptate fruitur, à nullaq; ab-  
 stinet, intemperans: qui omnes fugit, quemadmodū agrestes, stupidus qui-  
 dam est. nam & temperantia & fortitudo ab excessu & defectu corrumpi,  
 à mediocritate autem conseruari consuevit.

Quæ sint hæc res huiuscemodi, quæ ab excessu & à defectu corrumpi soleant, postea mani-  
 fiat: cum inquit [sicut in viribus & sanitate conspiciamus] illud verò opus enim est, vt in obscuris  
 manifesta adducamus testimonia] interiectum in medium est. sunt autem virtutes tam corporis  
 quàm animæ manifestiores, vt robur, & sanitas, de quibus nunc loquitur, tam nimias exercitati-  
 ones inquit, quàm modicas robur corrumpere: simili modo sanitatem vel tenuiora quàm satis  
 sit, vel copiosiora alimenta corrumpere: moderata autem conseruare, facere, & augere. Id quod in  
 temperantia quoque & fortitudine, ceterisq; virtutibus, moralibus scilicet, de quibus nunc ser-  
 mo est, fieri eodem modo ostendit. qui enim semper ita operatur, vt omnia timeat, nihilq; susti-  
 nere ac pati possit, ignauus euadit: qui verò assuescit nihil timere, sed temerè omnia adit, audax. in  
 aliis quoque virtutibus similiter: fortitudo enim & temperatīa, inquit, ab excessu & defectu cor-  
 rumpitur. corrumpi autem, inquit, has virtutes non eō quod iam existant: sed quia ab excessu &  
 defectu prohibentur, quod minus possint existere.

At verò nō solum generationes, & incrementa, & corruptiones ex iisdē  
 & ab eisdem efficiuntur: verum etiam operationes in iisdem quoq; erunt.  
 nam in aliis quæ manifestiora sunt, res ita se habet: vt in viribus. nam & illē  
 tum ex multi cibi sumptione, tū ex multis laboribus sustinendis cōparan-  
 tur: & vtraq; hæc præstare maximè omnium robustus potest. Idem in virtu-  
 tibus cōtingit: ex eo enim quod abstinemus à voluptatibus, efficiuntur tem-  
 perates: & effecti temperates maximè abstinere à voluptatibus possumus:  
 pari ratione in fortitudine, assuescēdo formidanda cōtemnere, & sustinere  
 fortes efficiuntur: effecti verò, maximè sustinere ac pati \* terribilia possumus.

Neque solum, inquit, ab iisdem generationes & incrementa & corruptiones efficiuntur, ve-  
 rum etiam operationes in iisdem fiunt. id quod prius in corporis, deinde in animæ virtutibus a-  
 pertè declarat.

# Librum secundum.

42

*Virtutem moralem esse circa voluptates ac dolores.*

Cap. III.

**S**ignum autem habituum sit vel voluptas vel <sup>\*</sup>agritudo quæ facta subsequitur. nam qui à corporis voluptatibus abstinet, si eo ipso gaudet, temperans: si dolet, intemperans est existimāds. qui item sustinet terribilia, & vel gaudet, vel certe non dolet, fortis: qui autē dolet, ignauus est. moralis enim virtus circa voluptates, doloresque versatur: quippe cum ob voluptatem mala agamus: ob dolorem verò ab honestis absteineamus.

<sup>\*</sup> ἄγρη. i. dolo-  
r qui opera  
consequitur

Signum, inquit, virtutum & vitiorum superuenientem operationibus voluptatem, vel dolorem facere debemus. qui enim letatur, cum abstinet à voluptatibus, temperans est: qui dolet, etiam si quāmaximè abstinat, intemperans: quippe qui ostendat se non ex electione, sed necessitate coactū abstinere. Idem in liberalitate cōsiderari potest: liberalis siquidem multo maiore afficitur gaudio, si det, quā si accipiat. at qui dat quidem, sed agrè tamen id facit, non liberalis magis quā illi-  
beralis appellandus est, cum verò, inquit, cum esse fortem, qui periculis subeundis vel gaudet, vel certe non dolet: ob id dictum videtur, vt <sup>\*</sup> affectui humano aliquatenus esse indulgendum ostendat: vel quia in nonnullis fortitudinis operationibus satis omnino est, si aliquis non doleat: cum aut horrendis periculis sese exponit, aut fortiter pugnando vulnera accipit. moralis enim, inquit, virtus, circa voluptates doloresque versatur. non propterea ait, circa voluptates doloresque versari virtutem, quia ex operationibus honestis consequi voluptas soleat: sed contra hoc signum virtutes esse statuit, vt meritò ob id voluptas subsequatur, quia virtus circa voluptates & dolores versetur. Dubitare autem quispiam de morali virtute, quo modo circa voluptates doloresque esse dicatur: nam intellectualem circa hæc minimè versari manifestum est. versaturne igitur circa hæc tanquam instrumenta? vt tibia canendi ars circa tibias, fabrilis circa securum, vel ferram, & cætera eiusmodi: an potius tanquam circa subiectam materiam, quemadmodum musica circa modulationem & cantum, geometriæ circa magnitudinem negotium est? At enim illud minimè cōuenit, vt voluptatem & dolorem virtutum instrumenta appellemus: non enim ipsis his tanquam instrumentis vititur uirtus, magis igitur videntur tanquam subiecta hæc virtutes esse, perinde ac musicæ modulationes: quippe cum virtutis operatio circa affectus animi & actiones sit, eorumque conuenientiam & æqualitatem, non secus, ac musicæ circa modulos contemperandos, vt affectus animi, necnon actiones ipsæ, vt diximus, subiecti & materiæ rationem habeant. Quoniam igitur ex omni affectu, sicut progrediendo dicet, consequi voluptas vel dolor consuevit: iure circa voluptates & dolores, tanquam subiecta, versari moralem virtutem dictum est.

<sup>\*</sup> τῶν ἀν-  
θρώπων  
πρὸς τὴν ἡμέραν

Quapropter vt Plato, inquit, ab adolescentia ita institutos esse oportet homines, vt iis gaudeant, & doleant, quibus gaudere & dolere debent: hæc enim recta eruditio est. Præterea si virtutes circa actiones & affectus sunt, & omnem affectum, omnemque actionem sequitur vel voluptas vel dolor: iccirco virtus circa voluptates & dolores versatur. indicant id punctiones, quæ per dolores adhibentur: sunt enim medicationes quædam: at medicationes per contraria fieri consueverunt.

Virtus sanè peccatorū castigatrix est & correctrix: castigationes autē & curationes circa eadē versantur, circa quæ ea, quæ curantur peccata: versabitur igitur virtus circa voluptates & dolores in quibus peccatur. nam licet dolor & voluptas temperantiæ propriè vt materia subiciatur, circa quam operationes eius sunt: alia verò virtutes diuersa quædam subiecta habeant, circa quæ operentur: quia tamen ex operationibus quoque illarum huiusmodi affectiones subsequuntur, nihilo minus etiam ipsæ circa voluptates & dolores versari dicuntur. Platonis autem sententiā probat, quippe qui rectè censuit ab adolescentia ita esse assuescendum, vt iis gauderemus & doleamus, quibus oportet: vnde Platonicos eos denirari aliquis posset, qui impatiabilitatem quasi Platonico quoddam decretum introducunt, voluptatemque damnant, ac tollere conantur. Virtutem verò moralem circa affectus & actiones esse perspicuum est. actiue enim cum sint virtutes morales, in actionibus operationes suas habent: atque in hoc à contemplatiuis differunt. esse etiam easdē circa voluptates & dolores ita ostenditur. punctiones peccatorū quædam medicationes sunt: at medicationes per contraria efficiuntur: puniuntur autē peccantes dolore, voluptatibusque abstinentia ac  
f. ij.      detractione



# Eustratii in Moraliū Arist.

\* *ἡδὴ & ἡ  
ἀμάρτυα π  
ἐλπίστα &  
ἀρεταί.*

detractio: circa hæc igitur peccata sunt: \* sed circa eadem sunt virtutes, circa quæ & peccata: circa eadem igitur virtutes quoque versabuntur. At verò illud quoque dubitatione dignum videtur: quo modo omnem affectum sequi voluptas vel dolor dicatur. Nonnulli duos hos maxime generales affectus ex sententia Aristotelis esse existimarunt: ita ut affectus in duos generali distributione diuidatur, voluptatem & dolorem, in quos postea reliqui omnes reducantur: ut ira & timor in dolorem: fiducia in voluptatem: cupiditas partim in dolorem, partim in voluptatem: quatenus enim caret eo quod cupit homo, dolore: quatenus sperat se consequuturum, voluptate afficitur. sed

si penitus desperet, tunc cupiditate dolor tanquam genus assequitur. hæc quidem opinio probabilitatem quandam in se habet, dubitationem tamen etiam ipsa admittit, refelli que potest. nam si conceditur in specie affectus voluptas quædam esse, & dolor: verbi causa, si cum vel ob nostram, vel ob amicorum sollicitatem gaudemus, voluptas ea esse dicitur: & item dolor. cum aut ex nostris amicorum malis dolemus, quo modo ab his generalem voluptatem vel dolorem distinguemus: si enim eadem ratio omnis voluptatis est, ut voluptas nihil aliud sit, quam operatio secundum naturam sine ullo impedimento: fieri nullo modo potest, ut duas esse voluptates dicamus, in genere unam, alteram in specie: si quidem idem nomen, eademque ratio utrarumque est: necque propria aliqua particularis huius definitio inuenitur. Nisi fortasse aliquis dicat, communem unam esse omnis voluptatis, & item omnis doloris definitionem: diuisionemque ita faciat, ut affectus in duos maxime generales, hoc est, voluptatem & dolorem partiatur: atque ex voluptatibus alteras animales, alteras corporales statuatur: exque animalibus unam æquiuocam cum genere voluptatem appellatam ita definit, ut dicat esse diffusionem quandam animi ob nostros, aut amicorum successus: cum presentia esse, vel nobis vel amicis nostris bona opinamur: quæ etiam uniuoca sit, rationemque generis admittat, operatio cum sit etiam ipsa secundum naturam minime impedita: æquiuoca verò in eo, quod nomen diuersum à genere nullum habet: alteram autem animalis voluptatis speciem fiduciam esse dicat, quæ voluptas æ diffusio animi sit ex eo, quod in nullum periculum nos incursumus, vel si inciderimus, prospere euasuros speramus. reliqui etiam omnes quicunque, circa animalem voluptatem sunt affectus, voluptates animales hoc modo essent: quorum nonnulli penitus errantes sint, nonnulli autem si moderati fuerint, virtuti: si immoderati, vitio ascribantur. Idem in animali dolore faciendum erit: cuius generis operatio esse præter naturam definitur: speciesque habebit unam, quæ indigentia vel defectio appellabitur, eritque ægritudo seu dolor ex nostris, aut amicorum infortuniis susceptus, cum presentia iam esse mala existimamus: alteram iram, quæ etiam ipsa erit ægritudo ex eo proueniens, quod mali aliquid præter dignitatem passos nos esse opinemur, cum iudicandi appetitione. timor etiam doloris species erit, qui ex mali expectatione oritur. Atque hæc sunt, quæ ad tuendam illam generalem affectuum diuisionem dici possent. Verum si ita esset, oporteret ut alterum sub altero tanquam species diffusionem quandam cum voluptate & confunderentur: nam sicut animal in rationale & irrationale diuiditur, ita ut reliqua omnia vel rationis capacia, vel expertia omnino sint: necque ex irrationali & rationali quippiam constituitur: sic in voluptate & dolore, si generales affectus ponerentur, esset faciendum. Quocirca nonnulli minime esse genera hæc dicunt, neque primam illam affectuum diuisionem admittunt, sed Aristotelem asserunt, ita dixisse voluptatem & dolorem affectus consequi, ut sanitatem rubor, morbum pallor solet. Vnde perpendenda esse res videtur, habet sanæ cupiditas missionem quandam cum voluptate & dolore: nec minus etiam ira. fit enim etiam ipsa cum voluptate & dolore. id quod Homerus quoque illis versibus ostendit, cum inquit:

Ira animusque viri, qui longe melle fluente

Dulcor, ut fumus, generoso in pectore gliscit.

Sed melius est, ut paulo superius, quid sit affectus, quæque eius sint species, repetamus: ita enim fortasse fiet, ut voluptatem & dolorem esse aliorum genera quædam appareat. Stoici igitur affectum esse vehementem incitationem, vel appetitionem irrationalem opinati sunt, fumantes id irrationale quod recte rationi contrarium est: non recte. non enim contrarium esse rationi potest, quod bonum est, virtuti: ascribitur. Quin potius eos homines damnare consueuimus & vituperare. qui moribus ita asperi, ac duri sunt, ut obtemperare ac moveri vix affectu villo queant. adde quod appetibilis animæ pars cum auferri omnino atque eripi hominibus non valeat, excoli ac modificari optime potest: id quod in conuenientia æquabilitateque affectuum inter se fit. quod verò quædam animæ pars sit, quæ appetat & afficiatur, alibi ex cutiendum. apud veteres autem peripateticos nullam affectus definitionem reperimus. Ex posterioribus verò Andronicus affectum ita definit, ut dicat eum esse animæ irrationalem motionem ex opinione vel mali vel boni: irrationalemque hic sumit non quod recte rationi contrarium est, ut Stoici, sed quod ex irrationali animæ parte existit. At Boethus, affectum animæ motionem irrationalem esse, inquit, quæ magnitudinem quandam habeat: sumitque eodem modo etiam ipse irrationalem: sed illud addit, quæ magnitudinem quandam habeat, propterea quod alij quoque nonnulli parui

parui motus eiusdem huius partis cum conciliatione, vel alienatione aliquarum rerum efficiuntur, quos affectus appellandos ob paruitatem non censet. quia in re quam recte sentiat, non video: omnis enim affectuose animę partis motus, modo non lateat, quantumcumque sit, appellari *ωδός* id est affectus debet. Andronicus verò cum ex opinione boni vel mali, affectus effici dixerit, id videtur ignorasse, multos affectus ex sola imaginatione sine vlllo assensu & opinatione existere: cui cum iucundum vel molestum aliquid appauperit, affectus animi mouetur: vt non solum post opinionem, sed ante etiam quam opinemur quicquam, affectus fieri manifestum sit. indicant id maxime cupiditates. sæpenumero enim fit, vt statim vbi viderit quippiam aliquis, cupiditate vel boni vel mali, nulla præcedente opinione, afficiatur. sæpe item cõtingit, vt nulla prorsus alicuius opinione habita, quod bonum sit, motio eadem existat: vt cum ridicula aliqua ac facetiosa oratione irrationalis animę pars in nobis mouetur. tunc enim nullum existimamus bonũ nobis adesse, sed à sola prorsus voluptate ac iucunditate afficimur. Interdum etiã ex opinione boni voluptas, sicut ex opinione mali dolor consequitur: dum anima ex eo mouetur, quod boni iucundum, malum molestum est. Videndum igitur, ne ita potius definiendus effectus sit, vt dicatur esse irrationalis animę partis motio à voluptate, vel dolore inducitur: nam siue ex imaginatione, siue ex opinione proueniat affectus, prorsus ob voluptatem aliquam vel dolorem existit: id quod maxime generales affectus esse voluptatem & dolorem ostendit. Stoici verò generales esse affectus quatuor statuebant, voluptatem, dolorem, timorem, & cupiditatem: atque eos ita colligebant. quia enim omnes affectus ex opinione vel boni vel mali esse affirmabant: cum opinio præsentium bonorum erat, voluptas: cum præsentium malorum, dolor efficiebatur: cum bona futura expectabantur, cupiditas existebat, quæ aduentantis boni appetitio est: cum mala, dolorem eum subsequi dicebant, qui timor diceretur. Sed querendum videtur, quo modo dolorem tanquam generalem affectum sumpsit, licet species doloris sit: tunc verò oppositum, id est fiducia prætermiserit, timor enim est ex expectatione mali proueniens ægrotudo: neque mali cuiuslibet. non enim qui pauperatem expectat, timere dicendus est: sed timor maxime & propriè tunc videtur esse, cum periculosi alicuius mali, quod ad salutem spectet, expectatio est: cuius cõtrarius affectus fiducia est: cum vel nihil mali nobis euenturum speramus: vel si euenerit, eiusmodi tamen futurum opinamur, vt suspicari à nobis non difficulter possit. Adde quod iram quoque videtur prætermisisse. dicunt enim cupiditatem eam esse, cum tamen cupiditas minimè sit. nam licet sub idem genus, hoc est, sub appetitionem ambo referantur: cupiditas tamen iucundi solius appetitio est: ira verò vindictæ ac retaliationis, tamen si parentes, cum filiis suis irascuntur, vindictam minimè appetere videntur: unde fortasse ira communiter ita esset definienda: vt esse animæ motio diceretur, ab eo incitata qui iniuria affectus videatur. Sed hos iam omittamus: nam alia quoque plura dici de his hoc modo possent: sententiamque Platonis hac de re consideremus. Is cum alibi voluptatem & dolorem supremos esse affectus, ac generales ostendere videtur: tum maxime vbi de voluptate & dolore loquens, duos esse, inquit, hos fontes, qui ex altero in alterum influunt: quasi velit significare hos duos affectus supremos esse aliorum omnium ac generales. Idem sex quandoque affectus connumerat, voluptatem, dolorem, timorem, fiduciam, cupiditatem, & iram: ex causa, vt puto, quia hi maxime noti, celebresque habeantur. Enimvero à ratione fortasse alienum non erit, si voluptatem & dolorem maxime generales affectus asseruerimus: vt voluptas operatio sit secundum naturam non impedita: dolor contrã, cum impedimur, ne secundum naturam operari valeamus: in quos reliqui omnes faciliè reducuntur. species enim eorum primum erunt voluptas & dolor, eodem quoque genere nomine appellati: quorum altera diffusio ob præsentiam rerum iucundarum: alter ob præsentiam molestiarum, animi contractio est. deinde fiducia & timor: hic sub dolore: illa sub voluptatem subicitur. est enim fiducia voluptas cum nullum periculum euenturum nobis, vel si euenerit, euasuros tamen nos esse speramus: timor verò dolor ex terribilibus rerum expectatione. Annumerare his affectibus etiam solent amicitiam & odium: non illam quidem amicitiam, quæ ex mutuorum beneficiorum benevolentia conflatur: quæ dispositio quædam est, sed eam qua anima amando moueri consuevit: cui odio prosequendi motio opposita est. amicitia quidem hæc cum sit conciliatio quædam cum re amata, in voluptatem refertur: sicut odium in dolorem. alienatio enim est odium & reiectio, dum videmus aut audimus rem quæ nobis est odio, vel quomodo-cumque in eam incidimus. Gratia item & ira referri inter affectus solet: quarum gratia in voluptatem reducitur, estque animæ motio, quæ refertur beneficium cupimus ei, à quo acceperimus: in qua sanè appetitione inesse voluptatem quandam necesse est. Ira autem egritudinis dolorisque species est, cum iniuria affectos nos esse opinamur. nonnullas etiã alias affectiones inuenire possumus, quæ eodem reducuntur, vt indignationem, misericordiam, & inuidiam, in dolorem: item æmulationem, id est obrejectionem, quæ ex æmulando & imitando oritur.

# Eustratii in Moraliū Arist.

Præterea quemadmodum etiam prius diximus, omnis animæ habitus ad ea & circa ea naturam suam habet, à quibus deterior fieri & melior cōsuevit: at per voluptates & dolores prauī habitus fiunt, dum persequuntur aut fugiunt homines, aut quas non debent, aut quādo non debent, aut quēadmodum non debent, aut quot aliis modis à ratione talia præscribuntur, vnde etiam definientes virtutes nonnulli impatibilitates, tranquillitatesq; esse quasdam eas asserunt: non tamen rectè: quia absolute dicunt, neq; adesse, vt oportet, & quando, & cætera quæ adiunguntur. talis igitur virtus esse circa voluptates & dolores, facultas quædam ponitur, quæ optimas res agat: vitium autem, contrarium.

Sequuntur, inquit, nonnulli voluptates sicut, & quando, & vbi, & quas non debent: & qui non debent, & non sicut debent. sicut non debent: si philosophus aliquis, aut quomocunq; eruditus vir \* luxui ac deliciis vacet. quando autem non debent: si iam senex & decrepitus vxorem ducat. quas non debent: si quis interdicto alimento vescatur, vtpote ab hostibus accepto. qui nō debent: cum rex aliquis, aut princeps violare leges, iniuste q; agere minimè veretur. nō enim idē est, si rex & priuatus peccet. priuati enim actio cum lateat obscura q; sit, incitare alios ad imitationem non potest: regis autem peccatum, quippe qui emineat atq; excellat, subditis omnibus tanquam exem-  
plum proponitur. vbi non oportet: vt si in templo legitimæ veneri vacare aliquis velit. non sicut oportet: cum quis illegitimè coniuge sua abutiatur. \* Non rectè autem virtutem in impatibilitate constituunt quidam, quia absolute dicunt, neq; circumstantias eas adiungunt, quas oportet. virtus enim impatibilitas quidem est, sed effectuum immoderatorum impatibilitas, non autem ab-  
solute omnium. id quod manifestauit, cum in voluptatum dolorumq; immoderatione vitium: in  
moderatione verò virtutē cōsistere ostendit. cum ita subiungit [talīs igitur virtus] &c. [talīs] etiā  
addidit, vt moralem significaret: non enim intellectualis circa hæc versatur. Sciendum autem opi-  
nionem hanc quæ impatibilitatem esse virtutem statuebat, ante Stoicos quoque extitisse.

De iisdem autem etiam indè esse manifestum poterit: quòd cū tria sint quæ in electionem, tria item quæ in repudiationem cadunt, honestum, vti-  
le, & iucundum: & tria contraria turpe, inutile, & molestum: circa omnia hæc bonus vir rectè agit, malus verò peccat. ac præcipuè circa voluptatem. nam & communis hæc est animalibus, & omnia quæ in optionem veniūt, cōsequitur: quippe cum tam honestū, quàm vile, iucundum, ac voluptuo-  
sum videatur. adde quòd ab infantia ipsa voluptas in omnibus nobis inoleuit, vt difficile sit affectum eiusmodi vitæ nostræ penè incorporatum at-  
que imbibitum extergere. Quinetiam ad regulam voluptatis & doloris actiones dirigere alij magis, alij minus consueuimus: vt propterea præsen-  
tem tractationem circa hæc versari necesse sit. non enim parum ad actio-  
nes facit, benè an male gaudeamus, aut doleamus.

Tria quæ in repudiationem cadunt, hoc est, pessima sunt, & fugienda, optimis enim opponun-  
tur, inquit autem alios magis, alios minus actiones \* ad regulam voluptatis & doloris dirigere:  
\* quia vulgus actiones magis voluptate metiri cōsuevit: nam eorum quæ spontè agunt, finem vo-  
luptatem stantes, iucunda agunt, molesta auerfantur & fugiunt: probi verò minus voluptatem  
sequuntur, sed rationi obtemperantes promptius ea agunt, quæ ab ipsa eliguntur, licet iniucunda  
aliquando fuerint.

Præterea voluptati repugnare difficilius est, q̃ iræ, vt Heraclitus inquit: at circa id quod difficilius est, semper & ars & virtus uersatur: quod enim  
benè fit, melius in eo est. quare propter hoc etiā circa voluptates & dolores totū negociū & moralis & ciuilis versabitur. qui enim benè his vtetur, bo-  
nus: qui malè, erit malus. virtutē igitur circa voluptatē & dolorem versari,  
ab

\* τρυφᾶν.

\* τῶν γὰρ ἡ-  
μαρτῆς, οὐ  
καθ' αὐτὸν  
ἡ ἀρετὴ ἀπὸ  
διδάσκους, ἀλλ'  
λ' ἐκ τῆς αἰ-  
σχύνης.

\* κατανίξιν.  
\* διὸ γὰρ πολλοὶ  
λοῖ μὲν πολλοὶ  
τῶν ἡδονῶν  
ἀφίστανται καὶ  
ινίξιν τὰς  
περάξιν καὶ  
παράμει-  
νῶν.

50

ab iisdemq; à quibus fit, & augeri & corrumpi, cum scilicet nō eodē modo existunt, nec non circa eadem operari, ex quibus ortū habet: satis dictū sit.

Argumentatio manifesta est, sicut enim artes circa difficiliora quæ in eodem subiecto sunt magis expenduntur. verbi causa, fabrilis artis solertia in lignis asperioribus, & incongruentibus coaptandis magis perpicitur in quibus videlicet benè munere suo fungi, melius multo est, & ingeniosius, \* medicinæ item vis in morbis, qui difficilius curationem admittunt, sanandis, magis q̃ in aliis cognoscitur: ita etiam virtutes circa difficiliora versarentur: at voluptas est affectio quæ omnī difficillimè vinci potest: circa hanc igitur meritò virtutes esse dicendum est. estq; diversum à superiore hoc argumentum: superius enim difficilem esse voluptatem probabat, quæ assuetudine extingeretur, \* ex eo quod nobiscum ab infantia coaluisset. nunc ex eo idem confirmat, quod fortior expugnatuq; difficilior, quàm ira est, vt Heraclitus dicebat. nam ira etiam cum ad irandam voluptatem habet, vt inquit Homerus,

Ira animusque viri qui longe melle fluente.

Dulcior, vt fumus, generoso in pectore gliscit:

superari eadem de causa difficulter potest.

Quæ inter iusta agere & iuste agere differentia sit.

Cap. IIII.

**D**ebitaret autem quispiā, quo modo dicamus iustos iusta agēdo, temperata temperantes effici oportere. nam si agunt iam iusta & temperata, iusti iam sunt, & temperantes: sicut si grammatica & musica, grama-

20 matici & musici iam sunt. An neq; in artibus ita res se habet: quippe cum possit grammaticum quippiam aliquis facere, vel ex fortuna, vel alio suggerente. tunc tamen erit grāmaticus, si & grammaticum aliquid, & grāmaticè faciet: hoc est ex grammatica arte, quæ in ipso est. Præterea neq; simile hoc est in artibus & virtutibus. quæ enim ab artibus fiunt, id in se ipsis habent, quod benè effectū sint: satis siquidem illud est, vt quoquo modo efficiātur. quæ verò secundum virtutes fiunt, non si aliquo modo ipsa sese habeant, continuò iustè & temperanter aguntur: sed si etiam qui agit, aliquo  
30 modo affectus agat: primū quidem, si sciens: deinde, si eligens: atq; eligens propter ipsa: tertio, si stabili atque immutabili affectu præditus agat.

Ex grammatica, inquit, arte quæ in ipso est, id est ex proprio habitu qui est in ipso, quæ verò ex artibus proficiuntur, non similia esse, inquit, iis quæ ex virtute fiunt. nam in artibus opera quod benè & artificiosè effecta sint, in se habent: ex ipsisq; an secundum artem an minimè sint effecta, solemus iudicare: \* vt satis sit, si ipsa aliquo modo effecta fuerint. \* in his verò quæ secundum virtutē fiunt, non ex actionibus iudicamus: non enim si iusta actio fuerit, continuò etiā iustè eam esse factā necesse est: sed opus est, præterquā quod opera ipsa iusta sint, vt & ille qui agit, primū sciens & non fortuito agat: deinde ita quodam modo affectus agat, id est cum electione, atq; ea electione  
40 quæ non ob aliquid aliud extrinsecus sit, sed ob ea ipsa quæ agit: præterea vt firmo atq; immobili affectu præditus agat, id est eo proposito ac consilio, vt nunquam facti cum peniteat.

Hæc verò ad alias artes consequendas connumerari non solent, sed ipsa sola cognitio sufficit. ad virtutes autem cognitio parum, vel nihil valet: reliqua non parum, sed multum ac totum conferunt: quippe quæ ex eo etiā comparentur, quod sæpe iusta & temperantia aguntur. Res igitur iustæ & temperantes dicuntur, cum fuerint tales, quales vir iustus vel tēperans ageret, iustus verò vir & temperans est, nō qui hæc agit: sed qui etiam ita agit, vt iusti & temperantes solent. rectè igitur ex eo quod iusta agit, iustus: & ex eo quod temperata, temperans fieri dicitur. non agendo autem hæc, ne futurum quidem esset, vt bonus quispiam euaderet.

At hæc electio, hæcq; stabilitas immutabilitasq; proposti in artibus minimè requiritur ad operis perfectionē iudicandam: sed satis est, si ille qui secundum artem aliquā operatur, cognoscat ac sciāt, neq; fortuito aut aliquo momento faciat. parum autē dixit, vel nihil cognitionem ad virtutē

f.iiiij.

conferre

\* ὁ δὲ οὐκ ἀποστὰς τῶν περὶ αὐτῶν ἐπισημασμένων. \* ὁ δὲ ὅτι οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ τὸ ἡδονικὸν ἡμῶν.

\* ἀπὸ αὐτῶν κες τὰ ταῦτα ποιεῖν αὐτοῦ.

\* Interpretes sē hunc locū reposuit i græco codice, in quo negatio deest.

Eustratii in Moraliū Arist.

\*ὅτι τὰ ἥθη  
τῶν πλεονούντων  
ἰσχυρὲς γίνονται  
ἐν τῇ κτίσει  
τῶν κατὰ  
τὰς ἀρετὰς  
ἐξέσω.

\*ἐμὴν παν-  
τάωσι τοῖς  
καλῶς εἰδो-  
μένοις ἀσύμ-  
βολος ἢ γνῶ-  
σις αὐτῶν. i.  
quanquā earū  
rerū cognitio  
aliquid momē-  
ti affert his  
quirectē affue-  
facti sunt.

\*ἀμετανόη  
τοι.  
\*δυσχερῆ!  
πτοισθε θεο  
quasi dicat, af  
fectib. qui ma  
gna difficulta  
te abstergi  
possunt.  
\*φθόνη.

conferre, \* propterea quod morum præcipua vis in acquisitione habitum cõstitit : & quantum ad agendum attinet, nihilo amplius ex cognitione causæ, demonstrationeque aliqua instrui-  
 \* licet aliqui non omnino nullam utilitatem cõsequamur. Nam logici est, rationeque, præditi homi-  
 nis, causas eorũ que agit, & scire, & reddere optimè possẽ. cum verò, inquit, [A] d alias artes cõse-  
 quendas &c. [videtur habet] cõmuniori vocabulo artes appellasse, quæ; enĩ virtutes artes esse exi-  
 stimat, id quod verbũ[alias] quod de eiusdem generis rebus dicta consuevit, videretur significare.  
 non agendo autem, etiã si cognouerit aliquis, dummodò non bene assuecat, ex virtuteque, ope-  
 ratur non modo probus non euadet, sed ne propè quidem ad probitatem consequendum accedet.

Pleriq; tamen cum hæc non agant, ad disputationē confugiunt, putantq; ita se philosophari, ac probos futuros: qui sanè perinde faciūt, atq; ægrota-  
tes: qui cum medicos diligenter audiant, nihil tamen eorum quæ ab ipsis  
mandantur, efficiunt. sicut igitur neq; illi corpore vnquā benè valebunt, dū  
ita curantur: sic neq; isti animo, dum ita philosophantur, benè habebunt.

Cum superiora hæc Aristoteles, quasi incitando atque exhortando ad actionem virtutis homines dixerit: eos deinceps reprehendit ac carpit, qui neglecta operatione verbis solummodo ac dispositionibus virtutem exercent: quasi in eo philosophandi munus constitutū sit. vt quæ sint honesta, quæ turpia, quæ expetenda, quæ fugienda cognoscamus: in quo item iustitia, aliæque virtutes consistant. neque enim si scientiis id inest, vt habitus sint \* immutabiles, idemque virtutibus inesse cōspiciunt: circo necesse continuū erit, vt virtutes quoque, scientiæ sint. nō enim illa sciētiæ est propria definitio, vt immobiles, immutabiles; sitnam id vitiis quoque cōmune est, nonnullisq; tam animæ affectibus, \* qui aueli difficulter possunt, q̃ corporis: cuiusmodi est insania, & \* tabes. neque si habitus aliqui sunt, qui immutari a ratione difficulter queunt, continuū etiam erunt scientiæ: proprium siquidem scientiæ illud est, vt habitus sit cognoscendi per demonstrationem: atque inde firmitatem, stabilitatemq; habet. quo modo virtutes non esse manifestum est.

De affectu, facultate, habitu. & habitum esse genus uirtutis. Cap. V.

**P**ost hæc autem quid sit ipsa virtus, considerandum est. Quoniam igitur tria sunt, quæ in anima efficiuntur, affectus, facultates, habitus: aliquid ex iis esse virtutē necesse est. affectus autē voco cupiditatē, iram, excarescentiam, timorem, fiduciam, inuidiam, gaudium, amicitiam, odiū, desiderium, æmulationem, misericordiam, ea deniq; omnia quæ voluptas vel dolor consequitur. facultates verò seu potentias eas, quibus idonei esse dicimur, vt his omnibus afficiamur: id est quibus vel irasci, vel dolere, vel misereri possimus. sed habitus eos appello, quibus vel bonè vel malè ad affectus nos habemus: vt ad irascendum, si vehementer aut remissè, malè: si mediocriter, bonè. simili modo ad reliqua.

Quoniam qui aliquis definire vult, prius genus rei quâ definit, debet assumere: inquit nunc quidam virtutum genus statutu[m] sit, & quia animæ virtutes in anima existunt, ea omnia quæ in animâ efficiuntur assumentur in eorû aliquo esse virtutes necesse sit. tria igitur esse, inquit, quæ in animâ efficiuntur, affectus, facultates, seu potentias, & habitus. animam verò hic eam dicere, in qua virtutes morales constiunt, hoc est irrationalem eam, quæ rationi obtemperat: cuiusmodi est \* quæ appetendi vim habet. in hac enim ea quæ hic commemorat, inesse conspiciuntur. affectus quidem appetitus facultatis motu quædam sensus est, quod boni vel mali opinio: qui cuiusmodi sit, ipse cum affectuum quorundam exemplo supposito, tum eo manifeste declarat, cum inquit: ea denique omnia quæ voluptas vel dolor consequitur. \* nam etiam paulo superius & ex affectibus & actionibus voluptatem & dolorem consequi dixit: nec minus ex appetitionibus, propterea quod cum initia actionum sint, etiam ipse existunt cum perturbatione. potentias autem & facultates eas appellat, quibus idonei dicuntur, vt his afficiamur, id est capaces affectuum simus. nisi enim facultatem suscipiendorum affectuum habereamus, esse[m]us imcapaces, & affectibusq; omnibus vacui. habitus eos dicit quibus ad affectus vel bene vel male nos habemus: bene, si mediocritatem in his seruamus, id quod est virtutis: male, si vel modum excedimus, vel deficimus, quod proprium esse vitij inquit.

## Affectus



Affectus igitur, neque virtutes, neque vitia sunt: nam neque ex illis boni, vel mali dicimur, sed ex virtutibus, aut vitiis: neque ex illis laudari, aut vituperari consuevimus. non enim qui timet aut irascitur, laudatur: neque qui irascitur absolute, vituperatur, sed qui quodammodo ita afficitur: sed ex virtutibus & vitiis, & laudamur, & vituperamur. præterea irascimur & timeamus sine electione: virtutes verò sunt electiones quædam, aut non sine electione existunt. Ad hæc, ex affectibus moveri dicimur, ex virtutibus verò & vitiis non moveri, sed quodammodo disponi. propterea neque facultates, & potentia sunt: quippe cum neque boni, neque mali ob id dicamur, quòd absolute † agere possimus: neque laudemur aut vituperemur. adde quòd facultate præditi, & potentes naturam sumus: boni aut mali, sicut superius diximus, naturam minimè efficiunt. si ergo virtutes, neque affectus sunt, neque facultates: habitus necessario sunt. quid igitur sit virtus genere, ita dictum est.

Posteaquam tria hæc, quæ in anima sunt, connumeravit: in quò ex his virtutes statuendæ sunt, considerat. pluribusque ostendit eas in nullo alio, quàm in habitu esse collocandas: ita ut habitus genere sint, atque habitus optimi: ut deinceps demonstrat. propterea autem, inquit, ex virtutibus non moveri nos, sed disponi, id est, affectos quodam modo esse, quòd est *διανεσθαι*, quia ex quorundam opinione virtutes incompatibiles quædam sunt, ac tranquillitates. [PROPTEREA neque facultates & potentia sunt,] id est, ex iis, quibus virtutes non esse affectus demonstratum est, easdem minimè esse potentias ostenditur. neque enim ob id dicimur aut boni aut mali, quia absolute agere possimus. in nonnullis tamen exemplaribus non [agere] id est *πελάττω*, sed [affici,] id est, *πείθομαι* reperitur. Boni autè, aut mali naturam non efficiunt, sed electione: ea enim, quæ naturam sunt, aliter immutari assuetudine nullo modo possunt. unde fit, ut neque naturam, neque præter naturam sint virtutes, sed assuetudine comparentur.

De duplici mediocritate, & virtutis substantia.

Cap. VI.

Portet autem, ut non solum ita dicamus, habitum esse virtutem: sed qualis nam habitus ea sit, quoque explicemus. dicendum est igitur omnem virtutem, & ipsum id cuius est virtus, benè affectum reddere, & opus eius benè efficere. exempli gratia, oculi virtus & oculum ipsum, & opus ipsius bonum facit: quippe cum oculi virtute fiat. ut benè inspiciamus. simili modo equi virtus, & equum ipsum probum efficit, & ad cursum, gestandumque sellorem, ac sustinendos hostes idoneum. Quòd si in omnibus ita se habet res, virtus quoque hominis nihil aliud erit, quàm habitus, ex quo & bonus homo ipse efficietur, & benè opus suum reddet. quo modo autem id fiet, & antea diximus, & nunc etiam esse manifestum poterit: si qualisnam sit natura ipsius virtutis, contemplemur.

Cum genus virtutis esse habitum definierit: differentiis specificas, etià exquirere vult. sed prius tamen communiorē quandam virtutis definitionem assignat: deinde eam priuatim homini accommodat. qui ei præcipuus scopus his in libris, ac finis est.

In omni igitur re continua, ac divisibili aliud plus, aliud minus, aliud æquale accipere possumus: atque hæc, vel quantum ad ipsam rem attinet, vel quantum ad nos. æquale autè inter excessum, & defectum, medium quoddam est. ac rei quidem medium id dico, quòd ab utroque extremo æque distat: estque vnum & idem omnibus. quantum verò ad nos, quòd neque modum excedit, neque deficit: idque non vnum, & idem apud omnes est. verbi causa, si decem plura sunt, & duo pauca: sex media accipiunt quantum ad rem

ad rem: quippe quæ ex æquo & superent, & superetur. id quod secundum arithmetica rationem medium est.

arithmetica rationem medium est.

Cum superius offenderit virtutes esse mediocritates: idem quoque nunc a pertius demonstrat. inquit enim in omni re continua, ac fecabili, amplius aliquid ac minus dari: sique id: necesse esse: quocumq; re aliquid concedatur, quod aequale sit. ubi vero hæc satis per se manifesta fumpit: æque

\* τὸ δὲ κεφάλαιον  
λαβὼν τὸ λε-  
γομενὸν ἐστίν,  
.i. summa illius  
quod dicitur  
est.

\* 50 χαλῆαδζ.  
\* ἀννίττετα.  
.i. enigmaticè  
insinuat.

\* εἰς ἡμῶν πρὸς τὸ μὴ  
αἰτῶναι ποσὸν  
καὶ ἀγρόναι

κατ' αὐτὸν  
γίνεσθαι  
ἐν τῷ ὄρει· ἡ  
ἐν τῷ ὄρει· ἡ

ἐκ τῆς χάριτος  
ὅτι συμπλη-  
ρῶται ἀπ' αὐτῆς  
ἐν ᾧ οἱ

ῥέοντα. qui  
 locus sic rep  
 nendus est :  
 nostrosque n

tioni negatio  
nē addas, qu  
in ueteri ite  
prete etiā d

dicta est, ita  
que lege &  
ἐν νόμῳ.

\*μέροστι :

\* κατέσφ  
 υώμενον.

\* Plura n  
rat de Mil  
uetus iterp

quàm leg  
in Græco  
dice.

Medium in virtute, quantum ad nos considerari debet: id quod exemplo declarat. non enim si alicui decem minae multum, aut duae parum sunt: sed ei praecipiet Alipha secundum arithmetice proportionem: nam etiam haec alicui erunt nimium, illi scilicet, qui primum incipit se exercere in virtute. *Deinde* quantum ad nos considerari debet: id quod exemplo declarat. non enim

cere: aliquid parum, vt Miloni. Milonem Crotoniatam intelligit, qui viribus & robore  
adeo omnes superauit, vt taurum humeris gestans, per stadium ingressus fuerit. de eo enim illud  
fertur, quod cum domus , in quam cum facis pythagoricae disciplinae causa venturus es confue-  
uerat \* parte quadam repentino quodam caci subruisset, ita vt omnes iamque esset oppressura

nequaquam omnes incolae fuerint egressi, tantum tamē virum robur arboris cuiusdam viribus resistere non potuit, cum enim forte per sylvam quandam iter faceret, vidissetque, \* stipitem quandoque quem lignatores discendere nequiverant, \* cuneis; adactis reliquerant, ipse viribus suis fre-

tus eum aperire aggressus est: magnoque & manuum & pedum iactu mentis eius  
diffiliunt cunei. quibus excussis lignum iterū magno impetu in sedens eum vehementer con-  
strinxit: tenuit atque ita \* pradam feris miserabilem præbuit: huic igitur parum essent res mi-  
nae alteri nimium. nam in omni scientia medium non vnum est, sed quod vnique est, sed quoque  
mediū mediocris calcem: sed qui pedi meo aptus est,

mihi est mediocris, qui excedit, maior, qui deficit, minor quam pedi meo conueniat. Idem in fin-  
gulis artibus, fingulisque personis consideratur.

Quòd

Quòd si omnis scientia ad medium spectans, atque ad ipsum sua opera dirigens ita opus benè absoluit: vt de benè absolutis operibus illud dici consueuerit, vt neque demi, neq; addi quicquam posse fateamur: quasi excessus & defectus, quod benè est, corrumpat: mediocritas cõseruet, si boni igitur artifices, vt nunc dicebamus, ad hoc spectantes operantur: virtus verò omni arte exactior est, & melior, què admodum etiam natura: efficitur proculdubio, vt ea medijs coniectrix ac collimatrix sit.

10 Argumentum est à minori. si enim ars, quæ inferior est virtute, ad accommodatum vnique medium spectans benè opus suum exequitur: multo magis virtus, quæ omni arte melior, exquisitiorque est, idem faciet: sicut etiam natura. melior siquidem arte est etiam natura: ars enim imitatur naturam. sed virtus tamè adhuc melior est: quippe cum nihil aliud sit, quàm naturæ perfectior naturaq; ipsa, quæ finem suum perfectè consequuta fuerit. Quod si ita est, efficitur, vt virtus medijs, quod ad nos spectat, coniectrix sit.

De morali loquor: hæc enim circa affectus & actiones versatur: in quibus excessus, & defectus, & medium est: vt & doleat & confidat aliquis, cupiat & abhorreat, irascatur & misereatur: ac demum lateretur & doleat magis & minus: atq; vtraque hæc, non benè. nam quando oportet, & ob quæ, & erga quos, & cuius causa, & vt oportet, hæc facere medium est atque optimum: id quod est ipsius virtutis. Simili modo circa actiones est excessus & defectus, & mediū. at virtus circa affectus actionesq; versatur: in quibus excessus peccat, defectus vituperatur, mediū verò & laudem, & rectam exequutionem consequitur. Hæc autè vtraq; ad virtutem pertinent. mediocritas igitur quædam virtus erit, cū medijs ipsius coniectrix, collimatrixq; sit.

30 De virtute morali autem intelligendum esse, inquit, quæ circa actiones affectusque versatur: in quibus excessus & defectus, & medium reperitur. \* vt in intellectuali mediocritate nullam esse ostendat. non enim oportet, vt mediocriter intelligamus, mediocriterque sciamus, excessumque in cognitione vitemus: sed quanto magis scire possumus, tanto melius est. mediocritas siquidem in affectibus, actionibusque esse debet, quæ medium, quantum nos spectat, ex ipsis eliciat. possumus enim timere & magis & minus, quorum neutrum benè se habet: possumus etiam mediocriter, id quod virtuti ascribitur: circumstantiasq; suas habet, vt quando oportet doleamus aut lateamus, & ob quæ, & cuius causa oportet, &c. in actionibus item est excessus & defectus, & medium. potest enim quis supra modum etiam pecunias expendere, si plus quàm oporteat, largiatur: potest etiam in sumptu deficere, si minus quàm debeat, expendat: potest & mediocriter, cum, & quantum & quale debet, seruatis quoq; aliis circumstantiis expendi: id quod ad virtutem pertinet. mediocritas igitur quædam, propterea est virtus, quia medijs scrutatrix, coniectrixque est.

\* θεωρητικὴ  
& θεωρητικὴ  
κατασκευαστική  
ἐστὶν ἡ ἐν τῇ θεωρίᾳ  
ἐκείνῃ ἡ ἀρετή, ἡ ἥτις  
ἐν τῇ θεωρίᾳ ἐστὶν ἡ ἀρετή  
ἡ ἥτις ἐν τῇ θεωρίᾳ ἐστὶν ἡ ἀρετή  
ἡ ἥτις ἐν τῇ θεωρίᾳ ἐστὶν ἡ ἀρετή

Præterea peccare multis modis possumus: malum enim est infiniti, vt Pythagorici coniectabant, bonum autem finiti: rectè agere verò vno modo tantum licet. atque iccirco illud facile, hoc difficile est. facile siquidem est à scopo aberrare, sicut ipsum attingere difficile. ob id igitur excessus & defectus vitij est, virtutis mediocritas. nam Simpliciter bonus est, sed malus omnimodè.

50 Vitium in excessu & defectu, virtutem in mediocritate consistere, aliter conatur demonstrare: peccare enim, inquit multipliciter possumus, rectè agere verò vno tantum modo: hocque Pythagoreorum auctoritate confirmat. illi enim cum duos ordines statuerent, bonorum vnum, aliterum malorum, in hoc multa & infinita: in illo vnum & finitum collocabant. nam cum dixisset [malum enim est infiniti] id est, ordinis illius in quo infinitum ponebatur, vt Pythagorei coniectabant: addidit, [bonum autem finiti] vt pote quod iidem illi opinabatur: postea paucis his interpositis orationem continuat [rectè agere verò, inquit, vno tantum modo] hoc enim refertur ad id quod dixerat, peccare multipliciter possumus. quia verò peccare multis modis licet, facile est id facere

# Eustratii in Moraliū Arist.

id facere, aberrare enim à scopo facile est, dum vel in dextram, vel in sinistram, vel in superiorem, vel in inferiorem partem iaculamur: at cum scopum ferire vnico tantum modo possimus, assequi, id longe difficilius est: sic quoque rectè agere difficile est. hinc patet vitij excessum & defectum, virtutis verò esse mediocritatem: quippe cum mediocritas vna tantum sit, excessus & defectus duo modi vitiorum existant: quietiam excessus vnusquisque contingere multifariam possit, cum vel augetur, vel minuitur, item defectus, cum vel minus, vel magis à medio ipso deficit, mediocritas verò nisi vno tantum modo existere non possit: vnum enim est medium, sicut dictum est.

Virtus igitur est habitus electiuus in mediocritate, quantum ad nos, consistens: quæ quidem mediocritas ratione præfinita sit: atque ita, vt prudens præfiniret: mediocritas autem duorum vitiorum, alterius per excessum, alterius per defectum. atque eo etiam quòd vitia alia deficient, ab eo quòd fieri debet, alia exuperant, & in affectibus, & in actionibus: virtus verò medium & inuenit, & eligit.

Rectè assignatam esse hanc definitionem perspicuum est. habitus enim est, vt superius demonstratum fuit: electiuus, vt à scientiis distinguatur, quæ licet habitus etiam ipsæ sint, \* causam suam tamen in electionem minime referunt in mediocritate consistens, partim vt circa quid negotium eius sit, explicetur: partim etiam vt à quibusdam affectibus separetur, qui in mediocritate quadam etiam ipsi consistunt, non tamen duorum vitiorum: vt verecundia, & eiusmodi, sicut inferius etiam ipsæ Aristoteles ostendit. sunt enim laudabiles, & in mediocritate quadam constituti, non tamen ipsæ Aristoteles ostendit. sunt enim laudabiles, & in mediocritate quadam constituti, non tamen virtutes, aut vitiorum mediocritates. addidit præterea, [IN MEDIOCRITATE quantum ad nos] vt eū seungeret, à mediocritate, quæ in re cōsideratur. cū verò postremo subiungit, [QVÆ IDEM mediocritas ratione præfinita sit] à vitiiis eam omnibus excludit. nam vitia quoque ex electione dependent, non tamen recta ratione præscribuntur, vt inde mediocritatis nomē sibi ne possint vindicare. ratio enim recta est, quæ mediocritatis terminum in actionibus præfinit, vt ne possint vendicare. ratio enim recta est, quæ mediocritatis terminum in actionibus præfinit, vt ne possint recedendum, neque vterius progrediendum nobis sit. atque hæc præfinitio à definitionis absolutionem, abundeque faciunt: reliqua explanationis causa subiiciuntur. nam quia dixit virtutem in mediocritate consistere, quæ ratione præfinita sit: quæ ratione præfiniri debeat, exponit, ea proculdubio quæ prudens præfiniret. de qua deinde mediocritate intelligendum fit explicat. cum inquit, duorum vitiorum eam esse, vnus per excessum, per defectum alterius: tum quo modo per excessum aut defectū vitia dicantur esse, declarat: eo scilicet, quòd in actionibus & affectibus vitia vel modum excedunt, vel ab eo deficient: [virtus verò medium ipsum, & inuenit & eligit.

Quapropter substantia quidem, & ratione, quæ quid sit res exponit, mediocritas: quantum ad optimum autem spectat, & quod benè se habet: extremitas virtus est.

Quod hic sequitur, asserre quandam dubitationem potest. inquit enim substantia virtutis esse mediocritatem, quantum ad optimum verò attinet, atque id quod benè se habet, extremitatem. extremitas enim esse ipsa virtutis substantia videtur, quippe quæ per mediocritatem inueniatur. sed quæ in demonstrationibus præcipua vis in causa est, quæ etiam medius terminus dicitur: ita quoscumque in definitionibus, si quis assumere eam potest, ob quam tale esse, id quod definitur, ostenditur: optime quidam sit vnusquodque, definit: quæ de re in posterioribus resolutioris satis dictū est. causa enim, vt vnaqueque virtus existat, in affectibus & actionibus mediocritas est. quod autem extremitas sit in eo, quod benè se habet, illud verò non dissimile iis est, qui ab ipso Aristotele *συμπερασματικοί* *ἔσονται*, id est, conclusorij termini appellantur. exempli causa, cum definimus quid sit quadratio, cum scilicet mediam lineam in proportionem, id est quadratoriam inuenimus: eiusmodi definitio causam reddit, quam ob rem quadratio fit: cum verò dicimus quadrationem esse, cum altera parte longiori figuræ æquale quadratum inuenimus: conclusio est offerimus. nam vbi demonstrauit geometra, id quod à media linea laterum, altera parte longioris figuræ resultat quadratum, æquale esse figuræ, quæ ab eis ipsis lateribus continetur: inducit postea conclusionem hoc modo: æquale igitur datæ figuræ, altera parte longiori quadratum inuenitur. Idem in virtutis definitionibus est. qui enim eam in affectibus & actionibus mediocritatem esse, inquit, is substantiam eius definit, curque virtus sit, explicat: qui verò extremitas sit in eo, quod benè se habet, eam esse dicit, quasi conclusionem infert. nam quia in affectibus, & actionibus mediocritas est, ex eo fit, vt extremitas quoque, in eo, quod benè se habet, existat. substantia enim virtutis in mediocritate consistens, illius extremitatis, quæ est in eo quod benè se habet, causa eius quodā modo est: vt hæc definitio, cum

\* ἔκρη τῶν  
μεταφυσικῶν  
ἀντιλήψεων.

cum dicimus virtutem esse extremitatem, quasi conclusio sit: illa prior causam etiam cōtineat, ob quam extremitas ipsi aduenit: si in hunc modum dicamus. virtus est habitus eleciūus mediocritatis, circa affectus & actiones, quę recta ratioe præfinita sit, ipsius extremitatis, quę in eo est, quod bene se habet. Nonnulli verò sunt, qui dubitent, quo modo virtutes esse mediocritates possint. nā si neq; excessus, neq; defectus in affectibus, & actionibus præfinitus est: & eorū quę præfinita non sunt, medium statui, ac sumi nullum potest: nullo modo virtus excessus & defectus, qui est in actionibus & affectibus, esse mediocritas poterit. neque enim vel audacię terminus aliquis præscriptus est, quousq; progredi oporteat, vt audacia sit, vel timiditatis, & ignauię, vel alicius ex aliis excessibus, & defectibus. Sed isti tamen non recte videntur dubitare. nō enim medium est, quantum ad rem attinet, illud circa quod virtus consistit. nam id ab extremis æqualiter distat, neq; esse villo pacto posset, nisi certo aliquo fine ac termino extrema concluderentur. hoc verò circa quod versatur virtus, est respectu nostri medium, respectuq; nostri neq; excedit, neq; deficit, sed mediocriter est, ac moderatū: \* sed si quod deficit, atque excedit, quantum ad nos nō diffculter inueniri potest: medium quoque, quantum ad nos attinet, facile percipietur. Huc accedit, quod cum virtus duorū virtutū, non duorum vitij terminorum mediocritas dicatur: locum non habet eiusmodi dubitationi: si dixerimus, si malus in excessu & defectu, præfinitum modum non habet, vt certo quodam fine terminetur: neq; medium eorū certum esse villo modo poterit. non enim terminorū medium virtus querit, sed de flexionū, declinationūq; ad terminos. neq; mediū hoc ex missione extremorū mediū dicitur, vt \* fuscum: non enim omnia, quę media aliquorum sunt, ex eorū missione cōstantur. nam in artibus mediū, & quod recte se habet, nō misto extremorum, sed addito & detractio efficitur: id quod etiā in virtutibus contingit. bonorū præterea, & malorū medium, neq; ipsum ex commissione existit: neq; \* qui incipit proficere, ex probi & prauī confusione mediū vtrorūq; est: neq; sex inter decē, & duo ex eo mediū est numerus, quia ex vtrorūq; contēpatione extiterit. sed neq; in continuis mediū ex terminorum missione efficitur: neque etiam circuli centrum eius figurę medium est ex ambitus, seu circumferentię cōmissione. vt ex his omnibus pateat, esse nonnulla media, quę non ex missione extremorum, sed ex sua ipsorum quantitate media sint.

Neque tamen omnis actio, omnisque affectus mediocritatem admittit. nonnulli enim sunt affectus, qui statim vel ipso nomine, cum prauitate implicantur: vt maleuolentia, impudentia, & inuidia: & item actiones, vt adulterium, furtum, homicidium. omnia enim hæc, & huiusmodi ita appellantur, quia non excessus ipsorum, aut defectus, sed ipsa mala sunt: vt nullo modo possit quispiam in ipsis recte agere, sed peccare semper necesse sit: neque bene, aut non bene se gerat, dum quatenus & quando, & quomodo oportet, adulterium committit: sed dum absolute vnumquodque horum facit, continuo peccat.

Non omnes affectus, neque omnes actiones admittere mediocritatē inquit: quia nonnulli affectus sunt, qui quando vt oportet, & quatenus, & erga quos oportet, seruatisque aliis conditionibus sunt, in mediocritate cōsistunt: quando verò amplius quā oportet, & erga quos non oportet, mouentur, & omnino circumstantiis aliquæ ex his transgrediuntur, in excessu sunt: sicut in defectu, cum deficiunt, minusq; quā debet aliquis afficitur. vt, si irascamur, quo modo, & quatenus, & erga quos oportet, mediocritas est: si amplius quā oportet, & erga quos non debemus, excessus: si minus quā oportet, & nō erga quos debemus, defectus iræ est. Idem in actionibus cōtingit. nonnulli enim mediocritatem, & excessum, & defectū admittunt. vt, in dandis pecuniis possumus esse largiores quā debeat, hocq; ad excessum pertinet: possumus itē esse parciores iusto, quod est defectus: possumus etiā mediocritate vti, quod solius virtutis munus est. nonnulli verò affectus nonnullaq; actiones, vt inquit, admittere mediocritatem non possunt, sed statim in nomine ipso prauitate præ se ferūt: vt maleuolentia, inuidia, impudentia in affectibus: in actionibus, adulterium, furtum, & homicidium. non enim inuenire inuidiā aliquā possumus, quę aut mediocritas sit, laudemq; mereatur, aut excedat modū, vituperatione quę digna sit, sed absolute omnis praua est: simili modo maleuolentia, & impudentia. Idem quoq; in actionibus cōmemoratis manifestū est. neq; enim in adulterio, aut homicidio, aut furto modus aliquis seruari potest, quō & recte agere, & laudē confici valeamus: sed absolute quomodocūq; ea faciamus, malum, & peccatū est. Neq; moueri quispiam debet, si quandoq; incidit, vt adulteria quædam laude digna esse videantur: quæ admodum si quis cum tyranni vxore rem habeat, eaq; ratione ad tyrannū interficiendum, patriamq; liberandam sibi

\* ὡς ἐστὶ τὸ  
πρὸς ἑμᾶς ὅ  
περὶ ἀλλότῳ  
τῷ καὶ ἐν δόξῳ  
μὴ ἐστὶ ἀνὸς  
ἐξ ὧν, ἐστὶ ἀν  
ὁ μέσος ἀν  
τὸν ἄλλῳ  
ἀν εἶν.  
\* Φαίω.  
\* περὶ ὁπῶν



# Eustratii in Moralium Arist.

dam sibi viam patefaciat: non enim id adulterium est existimandum. neque de eo, nunc intelligit Aristoteles: sed quando intemperatiæ voluptatisque causa illegitimè committitur. sicut etiam homicidium non ille dicitur committere, qui quomodo cunque hominem occidit: nam posset etiam iniuste aliquis id facere, hostem, aut latronem interimendo: sed qui iniuste & illegitimè occidit.

Perinde igitur est, ac si quis iniuste, ignaue, intemperanterque agendo ponendam esse mediocritatem, excessumque & defectum censeat: nam hoc modo exuperationis, & defectionis mediocritas, exuperationis item exuperatio, & defectionis defectio inueniretur. Quemadmodum autem temperantiæ & fortitudinis, nullus est excessus, aut defectus, propterea quod mediū ipsum extremum etiam quodam modo est: ita neque illorum mediocritas vlla, aut excessus, aut defectus esse potest: sed vtcunque agantur, peccatum est. omninò enim neque exuperationis, aut defectionis mediocritas, neque mediocritatis exuperatio, aut defectio vlla est.

Vt hoc quod modo dixit, clarius ostendat Aristoteles, ad quosdam habitus transit, qui manifestè prauī sunt. sicut enim iniuste agendo, aut intemperanter, aut ignaue, nulla mediocritas reperitur, nullusque excessus, aut defectus: sed toti huiusmodi habitus prauī sunt, ac peccat: ita in superius commemoratis actionibus, neque excessus aut defectus est. Sed quærendū vide-  
tur, quo modo in iniuste agendo, & ignaue, & intemperanter, non esse mediocritatē, neque excessum, neque defectum dicat: cum remissio & intēctio, in his ipsīs vitiis manifestè cōtingat. esse enim igna-  
uus, & iniustus, & intēperans, alius magis, alius minus potest: vt hac ratione nihil vetet, quo minus & exuperationis exuperatio, & defectionis, defectio reperiat. Verum excessus & defectus, in  
vitiis duobus modis consideratur: vno, in ipso eodem vitio: cū vel magis, vel minus excedit, vel  
gis, vel minus deficit: altero respectu mediocritatis, & virtutis. priore modo fieri potest, vt di-  
tenduntur & remittuntur vitia, alia, alius magis & minus, vel excedant, vel deficient: atque, ita exupe-  
rationis exuperatio, & defectionis defectio concedatur. si secundo modo intelligamus spectando  
ad mediocritatē, exuperationis esse excessus & defectus, nulla ratione poterit: ita enim fieret, v-  
ipso vitio, quod absurdū est, mediocritas, & virtus existeret. nō est igitur neque exuperationis ex-  
peratio, neque defectionis defectio. Idem ex virtutibus quoque cognoscere licet. Quæadmodū enim  
intemperantiæ, & fortitudinis, & in omnis demū virtutis mediocritate inuenire excessum, & de-  
fectum minimè possumus: propterea quod mediocritas ipsa, extremitas est, quantū ad id quod be-  
ne se habet, certamque habet præfinitionem: ita quoque, in vitiis, neque excessus, & defectus, neque me-  
diocritas est: sed quod ex vtraque parte virtutis constitutum est, alterū est totum excessus, alterum  
defectus. Temperantiæ autem, & fortitudinis \* solius mentionem facit, & non aliarum virtutum,  
ea de causa: quia maximè necessarij, & naturales affectus sunt, atque eiusmodi, qui maximè auxilio  
indigeant, in quibus hæc virtutes versantur: earumque vsus in vita latissime patet. Cæterū sicut affe-  
ctus quidam, & actiones nonnullæ probitatem non admittunt: nunquid ita quoque alij inueniun-  
tur, tam affectus, quam actus, qui e contrario prauitate prorsus careant? nonnulla sanè etiam huius-  
modi inuenire difficile nō est. vt indignatio est, & verecundia inter affectus, quæ laudè merentur:  
strenuitas, & tyrannicidium inter actiones, quæ probitatem, vel nomine ipso præ se ferunt.

Mediocritym inter duo extrema dispositio.

Cap. VII.

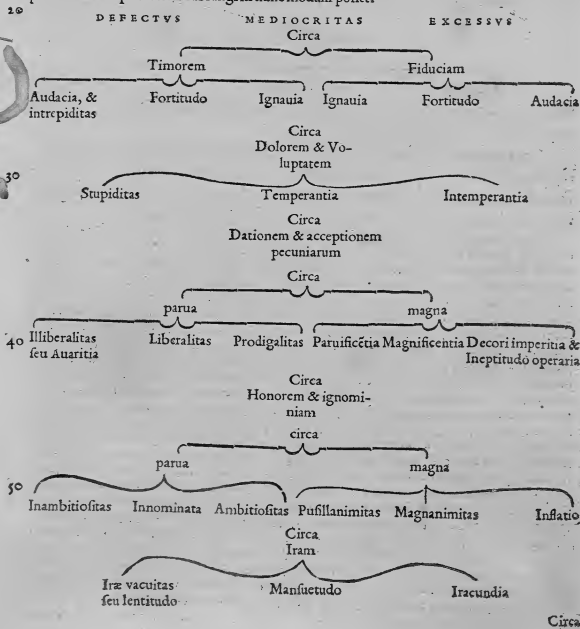
At verò non oportet solum vniuersaliter hæc dicere, sed particularibus etiam accommodare. quæ enim de actionibus sunt disputationes, si vniuersaliter tractantur, communiore: si particulariter, veriores sunt. circa particularia enim actiones versantur, quibus consentanea esse debent, quæ dicuntur.

Quoniam vniuersaliter de virtute iam dixit, quod mediocritas sit: vult nunc singulas virtutes, & vitia describendo virtutem mediocritatem, vitia alterum excessum, alterum defectum esse sigil-  
latim ostendere. Cur verò dicat communiore esse disputationes, quæ vniuersaliter tractantur, inde  
esse manifestū poterit: quod in scientiis, quæ propriæ scientiæ sunt, non ex particularibus fides sit  
demonstrationes enim fiunt ex vniuersalibus, & his, quæ ex vniuersalibus ostenduntur & fidem.  
accipiunt. Geometra enim triangulum, tres angulos habere æquales, duobus rectis, non ex par-  
ticularibus

ricularibus triangulis probat, inductione hoc modo vtens: hæc triâgula figura tres angulos æquales duobus rectis habet: & hæc item nihilominus, & singulæ aliæ particulares: ideo vniuersale quoq; illud enunciatum verû erit, quod omnē triangulum idem habere, inquit. sed e contrario demonstratione vniuersali, hoc ita esse confirmat. In actiuis verò vniuersalium comprobatio ex particularibus sumi consuevit. vt in medicina fit: in qua calidum remittere, ac relaxare, frigidû contrahere, & condensare, ex particularibus confirmatur. item\* veratrû bilem purgare ex eo cognoscitur, quod ex particularibus aliquis eius sumptione fuerit purgatus. Eodem modo in virtutibus faciendum est. non enim sufficit, si virtutē esse mediocritatem vniuersaliter dixerimus, sed oportet, vt vnamquâq; etiâ ex virtutibus perfequamur, eamq; esse mediocritatem ostendamus: alioqui vana erit omnis vniuersalis tractatio, nisi singulis, ac particularibus fuerit accommodata. ideo descriptionē virtutû, vitiûq; quæ vtrinq; singulis adiacent, faciendam esse censet, cum inquit.

Sumenda igitur hæc, ex descriptione sunt.

Videtur enim his verbis, nihil aliud significare, nisi descriptionem quandam esse subiungendam, in qua affectus, quæ virtutum subiecta materia est, collocati, propriam quisque virtutem, & vitia per excessum, & defectum exortientia supposita habeat: quo virtutem esse mediocritatem, definitionemque eius, quam superius posuit, vnicuique figillatim esse accommodatam, per inductionem cognoscamus. ad hoc enim confirmandum solummodo hæc videtur descriptio fieri: nam quæ maiore aliqua tractatione indigent, repetita oratione postea in sequētibus libris, diligentius explicabit. Descriptio autem subiungi in hunc modum posset.



EXCESSVS

Arrogantia

in feriis

Adulatio, &  
Obsequiositas

Pauiditas

Invidia

## Circa

Circa voluptates verò, & aegritudines non omnes, sed corporales, atque eas maximè, quæ in tactu existunt, circa aegritudines autem minus, mediocritas temperantia est: excessus intemperantia. at quia non admodum inueniri consueverunt, qui in voluptatibus deficiant, ideo necque nomen ali-quod huiusmodi homines adepti sunt: sed stupidi appellantur.

Circa dolores & voluptates non omnes, sed corporales esse, inquit, temperantiâ mediocritatē, neque etiâ circa corporales omnes, sed eas tantū, quæ tactu percipiuntur: ut cibi, & potus, ut vene-reorū. circa dolores verò, minus versari hâc virtutē, quàm circa voluptates, propterea dicit, \* quia à voluptate magis, quàm à dolore, & temperantia, & vitia ei opposita formā accipiunt: operatioq; ipsius temperantis, circa voluptates præcipua est: dum quod in ipsis est medium, eligit. in eo autē circa dolores etiâ esse dicitur, quòd ob absentiâ voluptatum minimè dolet: excessum ꝑ intempe-rantiam vocat: defectum carere nomine, ea de causâ inquit, quia nō admodum inueniuntur, qui in voluptatibus deficiant. ipse tamen hos ἀναλδήτους, id est, stupidos, sensusq; carentes nominat.

\* μάλα γὰρ ἢ ἡδονῇ εἰς δό-  
ποιεῖται ὡς  
φροσύνην  
ἀκαλοσύνην

Circa dationem acceptionemq; pecuniarum mediocritas est liberalitas: excessus, & defectus, prodigalitas, & illiberalitas, seu avaritia: in quibus con-trario modo excedunt, & deficiunt homines: prodigus enim in largiendo  
20 excedit, in accipiendo deficit: avarus contrâ excedit in accipiendo, in dando deficit. Ac de his quidem nunc figurâ quadam, ac summatim dicimus, hac ipsa breuitate contenti: postea accuratius de iisdem pertractabimus ac defi-niemus. Iam circa pecunias aliæ quoque sunt dispositiones, è quibus me-diocritas magnificentia est. nam magnificus à liberali eo differt, quòd ille circa parua, hic circa magna versatur. excessus est decori imperitia, seu inde-corū, & ineptitudo operaria: defectus paruificentia: quæ vitia differunt etiâ ipsa ab iis, quæ circa liberalitatem sunt: quo modo verò differant, posterius  
30 dicitur. At verò circa honorem, & ignominiam mediocritas est magnani-mitas: excessus inflatio, quæ dicitur: defectus pusillanimitas. Sicut autē ma-gnificentia liberalitatem correspondere diximus, ut in eo ab illa differret, quòd circa parua versatur: ita magnanimitati, quæ in magno honore versa-tur, alia quædam virtus correspōdet, cuius circa parua officium est. fit enim ut sicut oportet, honor appetatur: & magis etiam vel minus, quàm oportet. unde qui in appetitione hac excedit, ambitiosus: qui deficit, inambitiosus  
40 dicitur: medius nomine vacat. dispositiones quoque ipsæ innominate sunt: ambitiosi tantum, exceptâ, quæ ambitiositas dicitur. hincq; euenit, ut ex-tremi de media sede decerēt. & nos quoque medium interdum ambitio-sum, interdum inambitosum vocitamus: & modò ambitiosum, modò in-ambitosum laudamus. Quâ de causâ verò id fiat, in sequentibus dicitur. nunc autem de reliquis eo modò quo cœpimus, pertractandum est.

In dandis accipiendisq; pecuniis medium eligit liberalis: at utriq; extremi in utriq; his pec-cant. nam licet prodigus quemadmodū, inquit, in erogando excedat, & in accipiendo deficiat: illi-beralis verò contrâ in dando deficiat, excedat autē in accipiendo: interdum tamē absolute prodi-galitas excessus, avaritia defectus appellatur. est enim circa utraq; ut dictum est, liberalitas, datio-nem, & acceptionē: magis tamen in datione virtus hæc elucet: quippe cum in ea præcipuâ suam o-perationē exerceat: nam acceptio ex conditione liberali contingit, si videlicet magna aliqua indi-gentia opprimatur. in quo igitur præcipua est liberalis hominis operatio, in eo excedit prodigus, & deficit illiberalis. Sed quia de virtutibus his, & vitiis in sequentibus libris diligentius pertractatu-rus est, diffusius quoq; nos de singulis his suis locis plura differemus: nunc pauca hæc sufficiant.

Circa iram igitur excessus, & defectus, & mediocritas quoque est: sed  
g. j. cum

# Eustratii in Moraliū Arist.

cum nominibus ferē careant, medium mansuetum, mediocritatē mansuetu-  
dinem vocabimus. ex extremis verō ille qui excedit, iracundus sit, & vitium  
iracundia: qui deficit, irā vacuus: & defectus, irā vacuitas appelletur.

Post magnanimitatē de mansuetudine disserit, eo q̄ etiam ipsa circa honorē versatur. castigat  
enim iram mansuetudo, atq; id per ignominiam: vnde merito post magnanimitatē collocatur, &  
non post fortitudinē: licet fortitudo circa iram, sicut hāc quoq; existat. Quāquā fortasse nō circa  
iram, \* si rectē dicere volumus, versatur fortitudo: nam si ita esset, iracundi fortes essent, vel auda-  
ces: id quod minimē est: timidi enim ob pusillanimitatē maximē iracundi conspiciuntur. præterea  
si fortis ob iram esset fortis, cum ira sit vindictæ matuæq; offensionis appetitio, efficeretur, vt for-  
tudo non per sese, sed ob aliud quid esset virtus: at hoc absurdum est: non est igitur ira, quæ for-  
tem hominem faciat. Quærendum autem est, quomodo mediocritatē circa iram, & excessum, &  
defectum nomine carere dixerit, cum tamen & mansuetudo, & mansuetus à Platone, aliisq; anti-  
quis philosophis nominetur: & tam iracundia, quā iracundus antiquum nomē sit: ira vacui item  
ac lentij, id est, ἀργυροὶ nonnulli à Græcis semper antea fuerint appellati. sed hoc nō iccirco, in-  
quit, quod hāc nomina ab ipso fuerint innouata, nihil enim præter ἀργυροί, hoc est vacuitatem  
iræ finxit: sed quia licet essent etiam apud veteres hāc nomina, in aliud tamē significatum ab ipso  
hic translata sunt: nam cum mansuetudo diceretur virtus ea, qua tranquillo ac quieto animo ali-  
quis est, neq; quicquam irascitur: ipse in eum sensum hoc vocabulum deflexit, vt mediocrem di-  
spositionem circa iram significaret: cum & quando oportet, & vt oportet, cæterisque circumstan-  
tiis seruatis, vel irascitur quispiam, vel non irascitur: mansuetumq; præditum hac virtute nomina-  
uit. Cum item iracundus ille appelletur, qui naturalem quandam irascendi procliuatē, aptitu-  
nemq; habet: ipse ad illum transfert hoc nomen, qui habitu eo præditus est, vt supra modū irā cor-  
ripiatur, defectumq; iræ vacuitatem vocat. præterea in aliis virtutibus vitia minimē inueniuntur,  
quæ ab affectibus denominata sunt, circa quos versantur. In fortitudine enim qui deficit, ἀδύλως  
id est ignauus: qui excedit, audax vocatur. nam licet audax, qui græcè θραύς dicitur, à fiducia ni-  
men habere videatur: ea est græcè θάραξ: non ita tamen est. immutatum enim fuit, & pro θραύς  
θραύς dicitur. nō secus etiam in temperantia qui excedit, non voluptuosus, sed intemperans, qui  
deficit, stupidus nuncupatur. simili modo in cæteris. at in māfuetudine, cum habitus per excessum,  
& defectum ab affectibus fuerint denominati, merito nomine vacare dicti sunt.

Sunt autē etiam aliæ tres mediocritates, quæ similitudinem quādam in-  
ter se habent, sed tamē differunt: cum enim circa sermonū, actionumq; com-  
munionem omnes versentur, in eo sunt dissimiles, q̄ vna circa verum quod  
in ipsis est, aliæ circa iucundum, negocium suum habent: quod quidem iu-  
cundum duplex, alterum in ioco, alterum in omnibus vitæ commerciis con-  
sistit. Dicendum igitur, de his quoque est, vt magis in omnibus mediocri-  
tatem esse laudabilem perspiciamus, extrema verō, neq; recta, neque lauda-  
bilia, sed vituperatione digna haberi. ex his verō pleraq; nomine etiam ip-  
sa vacant, sed tentandum tamen, sicut in cæteris, nomina quoque his inue-  
nire: quo & dilucidior fiat, & facilius intelligi oratio possit.

Cæterarum virtutum operationes exceptā iustitiā exercere per sese vnusquisque potest. verbi  
causā, temperans, non solum in societate aliorum, verum etiā secum ipse valet temperanter se ge-  
rere, dum in vīdū, in vestitu, in reliquis, quæ ad vitam traducendam spectant, virtute hac vitur: po-  
testque id in agendo etiam tantum, sine vlla loquutionis occasione perficere. Idem in fortitudine,  
& liberalitate, aliisque virtutibus contingit. nam & liberalis esse, per se vnusquisque potest, dum  
circa sese, vt debet, pecunias expendit: & fortis, dum neque terretur aduersis, neque secundis rebus  
facile perturbatur. Iustitia verō licet in commerciis vitæ omnino versetur, fieri tamen potest, vt et-  
iam ipsa sine loquutionis necessitate exerceatur. at verō hi tres habitus, de quibus nunc agit, id  
est, veritas, amicitia, & facetudo in communitate loquendi spectantur: vt in ipsis enumerandis ma-  
nifestat Aristoteles, dum inquit.

Circa verum igitur, qui mediocris est, verax: mediocritas ipsa veritas, seu  
veracitas nuncupetur. fictio verō si in maius quid, quā re vera sit, tendit,  
arrogantia, & qui eam habet arrogans: sin in minus, dissimulatio, qui que  
est



est præditus, dissimulatur appellatur.

Cum verum honorabile, maximeq; affine natura philosophiæ sit: circa ipsum nonnulli recte se gerunt & re & verbis: nonnulli peccant, atq; errant. sed in re quidem inaequalitas ipsa satis manifesta est. qui enim neque magis neque minus quam par sit, sua aut\* extollit aut deprimit, est mediocris. In verbis vero quo modo laudabilis sit, qui mediocritatem in veritate eligit, considerandum: quippe cum ubiq; & semper verum dicere eligendum sit, nullaq; in hoc mediocritas seruanda esse videatur: \* an fortasse aliquando m dacio quoq; vt oportet, vbi id medicamentis ac remedijs, vt inquit Plato, vicem obtinet? quin etiam prædicare de nonnullis etiam vera quando non oportet, & apud quos non oportet, absurdum est: vnde qui in his redundat, malus atq; \* arrogans erit, non solum, qui in maius quid mentitur. an non dicit eum veracem, qui circa veritatis mediocritatem versatur, sed qui circa verum, virtutem ipsam, mediocremque habitum adeptus est. qui sane ille est, qui verum seruat, neque id vel excessu, vel defectu peruertit, ac vitiat. an illum veracem appellat, qui ea, quæ sibi insunt in hominum consuetudine, ita vt sunt, & factis ostendit: neque maiorem in modum quam oporteat, extollit, neque minora quam sint, efficit, propterea quod anteponere omnibus veritatem consuevit? ex vitis vero fictionem in maius, qui excessus est, tam verbis, quam factis arrogantiam vocat, quicquid ea est præditus, arrogantem. cum enim, prius ἐλαφρότης apud Græcos diceretur, id est, arrogantes, qui vel diuinationem, vel versutiam, vt sophistæ, & omnino præstigiatores profitebantur: ipse significatum huius nominis ad eos transfudit, qui quomodocunque bona, quæ in se habent, ultra quam verum sit, extollunt. qui verò sibi detrahunt, minusque quam habent, verbis præ se ferunt, malos etiam ipsos esse dicit, dissimulatoresq; appellat: quippe cum omne mentiendi studium prauitatem coniunctum sit. nonnulli tamen sunt, qui dissimulationem, quam εἰρωνείαν dicit, non esse vitium putent, dissimulatorem fuisse Socratem asserentes. sed fortasse minimè fuit dissimulatur Socrates: id quod argumento etiam eo constare potest, quod à nullo ex amicis, sed à quibusdam alijs ingenium eius ignorantibus vt Thrasymacho, & Menone, hoc dissimulatores, id est, \* ἔλεγχος nomine fuerit appellatus. dicebat enim, vt par erat, se nihil esse, nihilque scire, dum humanam sapientiam diuine compararet: id quod in Platonis defensione etiam continetur. vel fortasse ita modestè de se loquebatur, non mentendi studio, sed euitandæ inuidiæ causa: quod cū fit, dissimulationi minimè videtur ascribendum. possumus quoque ita dicere, vt duos dissimulationis modos statuamus: vituperabilem alterum, cum mendacium affectum, ualenter elegantia, ac modestia similem, cum ne inuidiosè de nobis loquamur, nostra imminuere consueuimus.

Circa iucundum verò, si est in ioco mediocris facetus, & dispositio ipsa facitudo est: excessus scurrilitas, & qui ea est præditus, scurra: qui autem deficit, rusticus quidam, & rusticitas ipsa habitus dicitur. si est in cæteris vitæ commercijs, qui sicut debet, iucundus est, amicus, & mediocritas amicitia: qui excedit, si nullius rei causa, obsequiosus: si ob vtilitatem aliquam suam id facit, adulator: at qui deficit, in omnibusq; iniucundè se gerit, litigiosus quidam, & morosus appellatur.

Ex relijs duabus mediocritatibus, quæ circa iucundum versantur, altera in ioco est: quippe cum iocetur etiam probus vir, sed mediocriter tamen, atq; ita, vt secum versantes oblectet, neminè offendant: vocaturq; huiuscemodi virtus facitudo, & qui ea est præditus, facetus. cuius excessus scurrilitas est, cum quis supra modum ridiculis, ac iocis, neque vt debet, neque apud quos debet, vitetur: sed modo risum moueat, omnes præscriptos terminos transgredi minimè veretur. defectu verò in hoc rusticitatem vocat, cum quis omnè prorsus iocum fugiat, ac reiicit. Altera mediocritas in reliqua iucunditate vitæ consistit, appellaturque amicitia, cum amicus suauiter, ac iucundè pro loco, ac tempore amici consuetudine vitetur: in qua cum aliquis supra modum amicitiam simulat, vultq; & semper, & in omnibus iucundè se gerere, si nullum emolumentum inde sperat, obsequiositas ipsè habitus, quicunq; eum habet, obsequiosus: si lucri causa id facit, adulator, & ipse adulator nuncupatur. Qui verò per defectum peccat, litigiosus dicitur, & morosus.

Sunt quoq; in affectibus, & in ijs, quæ circa affectus sunt, mediocritates quædam. verecundia enim virtus quidem non est, sed laudatur tamen: simili modo verecundia, nam & in his alius mediocris dicitur, alius excedens, alius deficiens. atq; excedens quidem, quasi pauidus, qui in omnibus

\* ἐξέλεγχον ἢ  
σουτέλλω.  
\* ἡ ἔτις ὅπως  
δὲ καὶ τῶ  
χρὴσις ἐστὶν  
ἀδύνατον  
μάκρυν ἐλπίς  
καὶ ὁ ἕως τῆς  
ταύτης οὐσίας.  
\* ἀλάζωπος.  
ισχυρὸς.

\* ἐλεγχος ὁ δὲ  
νόμος ἐστὶν  
πολλοῦ τῆς  
λέξεως δὲ μὴ  
διδάσκοντος.  
ἀλάζωπος ὁ δὲ  
τῶ ἐλεγχος.

# Eustratii in Moralia Arist.

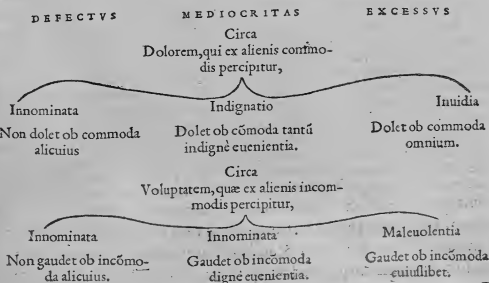
verecundatur : deficiens qui nihil omnino veretur , impudens : mediocris  
verecundus appellatur.

Quærendum videtur, quo modo cum superius dixerit, quantum ad effectus attinet, neque laudari  
quempiam, neque vituperari: nunc esse affectus quosdam inquit, qui laude & vituperatione digni  
sint. Sed verecundiam, & indignationem, earumque excessus, & defectus non absolute affectus, sed  
dispositiones quasdam rectas, vel pravas circa affectus solos consistentes ita appellat, ut laudabiles  
quidem sint, non tamen virtutes. Virtus siquidem non circa affectus solos, sed circa actiones quoque  
versatur. ut fortitudo circa timores, & fiducias consistens, qui affectus sunt, in certo tamen, &  
agendo conspiciuntur. hæc verò mediocritates, de quibus nunc agit, in ipsis tantum affectibus, & non  
in actionibus existunt. ut verecundia & verecundus mediocris: pauidus verò, qui in omnibus ve-  
recundatur, hac affectione exuperans: qui in verecundando deficit, impudens.

Indignatio quoque invidiæ mediocritas est, & malevolentia: qui quidem  
habitus circa illam ægritudine, & voluptatē versantur, quæ suscipitur ex iis,  
quæ aliis contingunt. indignabundus enim dolore afficitur, cum aliquos pro-  
spera fortuna indignè uti videt. invidus verò hunc excedens ex omnibus do-  
lorem percipit. at malevolus tantum à dolendo deficit, ut etiam gaudeat.

Indignatio quoque affectuosa mediocritas ægritudo quædam est, ex indigna improborum prospe-  
ritate suscepta: excessus cuius est invidia, quippe cum invidus ex omnibus aliorum prosperitatibus,  
siue dignè, siue indignè contingant, dolore afficiatur. in defectu autē malevolus statuit, quæ *ὀδύ-*  
*ρην* καὶ *κακίαν* vocat, id est, letantē ob mala: eo quod tantum abest à dolendo ob aliorum calamitates, ut  
etiam gaudeat. Sed enim dubitaret quispiam, quo pacto indignatio invidiæ, & malevolentia esse  
mediocritas possit. ad eundem enim videtur pertinere, ut & ob bonorum prosperam fortunam dolcat,  
& ob eorundem adversam lætetur: id quod etiam ipse Aristoteles in rhetoricis ostendit. qui enim  
dolorem ex bonorum prospero successu suscipitis proculdubio etiam ex bonorum infortuniis læ-  
tabitur. quod si ita est invidia & malevolentia, ad eundem enim pertinebunt, nullo modo inter se  
ut excessus, & defectus distabunt. si verò hæc non distent, neque indignatio esse earum mediocritas  
poterit. adde quod neque in defectu esse ipsius malevoli dispositio videtur: sed in excessu. nam si  
mediocris ob prosperam fortunam eorum tantum dolet, qui indignè boni aliquid consequuntur,  
\* & exuperans ob prosperam fortunam cuiuscunque, nullo habito defectu dolet: qui deficit, procul-  
dubio is esse debet, qui ex nullius prospera fortuna etiam si indignus sit, dolorem vllum concipit.  
Quocirca considerandum illud est, an excogitata altera quædam mediocritas sit, quæ indigna-  
tioni correspondens circa voluptatē versetur, eiusque hominis sit, qui ob adversa gaudeat, quæ me-  
rito improbi patiuntur: cuius nomē tamen non inveniatur: circa quam malevolus, id est, *ἐπὶ χυ-*  
*ρῇ* καὶ *κακίᾳ*, quasi lætabundus ob mala dixeris, excedat: quippe qui malè omnibus velit, ut non tam  
malorum, quam bonorum etiam calamitatibus oblectetur: qui verò deficit, etiam ipse nomine careat:  
sitque ille qui ex nullius infelicitate lætetur, etiam si dignè aliquibus contigerit: hoc modo.

\* ἐπὶ λυπῶς  
λυπηρός.



Potest

# Librum secundum.

31

Potest tamen etiam maleuolus perinde, atque inuidus \* indignabundo esse oppositus: quippe qui quibuslibet malis læteretur, in gaudentoq; excedat. nam etiam ipse Aristoteles, in hunc modum videtur, & inuidia, & maleuolentia mentionem fecisse. cum inuidum dicat ob cuiuslibet prosperam fortunā dolere, maleuolum ob cuiuslibet aduersam lætari: neq; supra modum dolere, & immoderate lætari, eiusdem esse videatur. \* *ὁ ἐν ἰσχυρίᾳ καὶ ἐν ἀδυναμίᾳ*

Ac de his quidem alius erit differēdi locus. de iustitia quoque, quia nō simpliciter dicitur, postea distinguemus. ac de vtraque quo modo mediocritates sint, explicabimus. de virtutibus item rationalibus simili modo.

- 10 Quia iustitia circa communium distributionē est habitus, & equalitatis pro dignitate vniuiusque distributiuus, & inaequalitatis, quæ in commerciis ab exuperatione iniquitateque proueniunt, emendatius, & propterea longiore indigebat oratione: de ea quo modo mediocritas sit, in sequentibus se dicturum pollicetur.

*De virtutum ac vitiorum mutua oppositione.*

Cap. VII.

- Cum tres autem dispositiones sint, duo scilicet vitia, per excessum vniū, alterum per defectum, & virtus vna, quæ mediocritas est: omnes omnibus quodam modo opponuntur. extremæ enim & mediæ, & inter se contrariæ sunt: mediæ verò extremis. nam quemadmodum æquale si minori comparetur, maius, si maiori, minus euadit: ita quoque mediū habitus, tam in affectibus, quàm in actionibus, si ad defectus spectemus, excedunt: si ad excessus, deficiunt. fortis enim respectu ignaui audax: respectu audacis contrā ignaui videtur. simili modo etiam temperans, si ad stupidum referatur, intemperans: si ad intemperantem, stupidus. item liberalis ad auarum comparatus, prodigus: ad prodigum verò, auarus. vnde efficitur, vt extremi medium ad alterum vterque expellant: & fortem quidem timidus audacē, audax timidum vocet. atque in aliis simili modo.

- Benè, inquit, quodam modo, & non simpliciter: si enim simpliciter opponerentur, vnum vni contrarium non esset. Quodam modo igitur omnes hi habitus omnibus, & non simpliciter opponuntur. nam quatenus sunt contrariæ, plurimum inter se distant: & iis, quæ plurimum inter se distant, extremum obicere consueuimus. nam cum ab vno extremo ad alterum per actiones, affectusque pertransimus, primo in medium, postremo in alterum extremum devenimus. iccirco excessus defectui, hac ratione contrarium est: medium verò, vt æquale quoddam intercedit, opponiturque extremis non, eo quod plurimum ab ipsis remotum sit, proximum enim est, vt etiam ipse, inquit, extremisquæ similis, quàm alterum extremum alteri: sed in eo oppositio eius est, quod medium moderatum extrema immoderata: medium definitum, extrema indefinita sunt. quippe cum medium definitum semper ac moderatum, quantum ad nos attinet, scilicet, non quantum ad rem, capiatur: extrema autem immoderatum, atque indefinitum. vnde extrema medio, tanquam immoderationes opponuntur. facilius siquidem est ab excessu ad defectum, & e contrario a defectu ad excessum: quàm ab alterutro horum ad medium pertransire. in eo enim quod immoderationes sunt, sicut communicationem inter sese habent, ita medio repugnant, atque aduersantur: id quod constare inde potest: quod ignaui facilius audaciter quid agat, quàm fortiter. Atque ita fit, vt ex moderatione, & immoderatione extremorum cum medio, mediique cum extremis repugnantia sit ex defectu verò, & excessu extrema ipsa inter sese opponantur: atque iccirco omnes omnibus quodam modo, & non simpliciter aduersentur.

- 10 Cum hæc igitur ita inter sese opposita sint: extremis maior inter se, quàm cum medio contrarietas est. quippe cum longius à se mutuo, quàm a medio distant.

Dubitandum videtur, an rectè dictum sit, maiorem extremis inter se, quàm cum medio esse contrarietatem: nam si quis ita leuiter consideret, virtutem vitio maximè oppositam esse arbitretur: si tamen excessum, & defectum, qui in vitis sunt, diligenter perpendamus, faciliē maiorem vitiorū inter se, quam cum virtute distantiam esse inueniemus. ob excessum enim & defectū extremorum

g. iij. morum

# Eustratii in Moraliū Arist.

morum, prodigius auarum, & item auarus prodigium magis sibi cōtrarium putat, quā liberalem: quippe cum liberalis remissior vtrisque esse videatur. ad hoc verò confirmandum tribus argumentis vitatur Aristoteles: comparatione, cum inquit:

Quemadmodum magnum à paruo, & paruum à magno abest longius, quā alterutrum ab eo quoddā æquale est.

Sicut magnum à paruo, magis distat, quā vtraque ipsa ab æquali ita quoque excessus à defectu, quā à mediocritate longius abest: à simili, cum subiungit:

Adde quoddā nonnullis extremis, cum medio esse similitudo quædam videtur, vt audaciæ cum fortitudine, & prodigalitati, cum liberalitate. at extremis inter sese maxima est dissimilitudo. 10

Quippe cum medium magis simile extremis sit, quā ipsa inter sese extrema. ab ipsa postremo contrariorū definitione, cum ait:

Quæ verò maxime à se mutuo distant, contraria esse definiuntur: quare fit, vt magis cōtraria ea sint, quæ magis distant. Iam verò medio in nonnullis defectus, in nonnullis excessus magis opponitur: exempli gratia, fortitudini nequaquā audacia, quæ est excessus, sed ignauia, quæ est defectus, magis aduersatur: temperantiæ item non stupiditas, quæ est defectus, sed quæ excedit, intemperantia magis opposita est. Id verò duabus de causis euenit: vna est ex ipsa re: nam quia propius est, & similis medio alterum extremum: iccirco non id, sed contrarium magis opponimus. vt quoniam similior esse fortitudini propiorque audacia videtur, ignauia verò dissimilior: ignauiam fortitudini, magis opponimus. quippe cum ea: quæ magis à medio distant, magis contraria esse videantur. atque hæc vna ex re ipsa causa est. 20

Cum contraria esse ea definiantur, quæ quā longissime à se mutuo absunt, excessusque & defectus à se quā longissime distare perspiciantur: facile fit, vt extrema, in quibus excessus, & defectus inest, magis contraria inter sese esse consiteamur. 30

Altera est ex nobis ipsis. ad quæ enim nos natura quodam modo magis sumus affecti, ea medio magis esse contraria videntur, verbi causa, ad voluptates naturā magis sumus affecti, iccirco ad intemperantiā sumus, quā ad modestiam procliuiiores. hæc igitur magis cōtraria esse dicimus, ad quæ maius incrementum in nobis fit: ac propterea intemperantiā, quæ est excessus, temperantiæ magis contraria est

Benè dictum est, ea magis contraria etiā virtuti esse, ad quæ nos sumus procliuiiores. nam quæ nobis, eadē & virtuti magis aduersantur. aduersantur autē nobis ea, ad quæ animo sumus procliuiiores: sicut etiam corpori magis contrarij sunt morbi, ad quos scilicet, proclive corpus est. 40

De præceptis quæ ad ipsum medium ducunt.

Cap. IX.

Virtutem igitur moralem mediocritatē esse, atque id quo modo: mediocritatemque esse duorum vitiorum, quorū alterum per excessum, alterū per defectū fit: necnon eiusmodi eam esse, propterea quoddā medijs coniectrix est, quod in affectibus, actionibusque existit: satis dictum est. iccirco probum esse etiam difficile est: quippe cum in vna quaque re medium inuenire sit difficile. vt circuli mediū deprehendere non cuiuslibet, sed scientis solummodò est: sic quoque & irasci, & dare pecuniam, & sumptus facere cuiuslibet est, & facile: at cui, & quantū, & quando, & cuius causa, & quo modo oporteat eadem hæc facere, nō cuiuslibet, neque facile est: siquidem rectē facere, & rarum est, & laudabile, quemadmodum etiam honestum. 50

Quā

Quàm difficile sit medium inuenire, exemplo docet: medium quæ ipsum, quod in re constitutum est, sumit. circuli enim medium deprehendere, non cuiuslibet esse inquit, sed periti, & scientis: ut ostendat sanè, si in iis medium inuenire difficile est, in quibus vnum, & idem medium semper apud omnes permanet: idem in agendis rebus inuenire longè esse difficilius, in quibus nullum certum medium, sed prout vnicuique conuenit, diuersum ac varium est. Vnde etiam cum inquit, [virtutem moralem esse mediocritatem, atque id quo modo] idem hoc videtur significare. quo modo enim mediocritas hæc intelligenda sit, ostendit: non in re, scilicet, sed quantum ad actionem nostram spectat.

Quocirca oportet eum, qui mediū coniectare vult, primū à magis contrario recedere, quemadmodum etiā Calypso ita monebat, Sic procul à fumo, atq; vndis cōhibere carinam Sis memor. ex extremis enim alterum magis, alterum minus peccabile est. Quoniam igitur medium assequi ita exquiritè difficile est: secunda, ut inquit, nauigatione minima esse malis fumenda sunt. Id autem erit eo maximè modo, quo diximus. Spectandum verò est, ad quæ nos procliuiiores simus: quippe cum alij ad alia naturâ propensi sint: id quod ex voluptate, & dolore, qui nobis euenit, facillè perspicimus: atque in contrarium nos ipsos abstrahendum. nam si procul à peccando nos ipsos remouerimus, ad medium deueniemus. id, quod qui ligna distorta diringunt, facere consueuerunt.

\* His verbis Aristoteles ostendit oportere, ut vnusquisq; se ipsum in moribus assuefaciat. nam educatio, atq; institutio, ab infantia esse penes alios videtur. Possumus verò etiam adulti nos ipsos assuefacere, præsertim cum sciamus virtutis habitus non posse sine huiusmodi assuetudinibus villo modo comparari. assuetudines autem voluntariæ sunt, & in nostra potestate constitutæ: estq; hæc exercitatio, voluntaria quedam assuetudo, è nobisq; ipsis proveniēs. Vnde efficitur, ut is quoque qui ab infantia benè fuerit assuetus, à libera voluntate minimè excludatur: ut voluntate non necessitate virtutem consequutus esse videatur. Carmina verò hæc, quibus Vlysses monetur, ut à fumo, & vnda nauim arceat, Circe apud Homerum inquit, non Calypso. fumo & vnda hic Aristoteles extremum id comparat, quod fugiendum est: quod etiam \* magis peccabile appellat, quod medio magis est cōtrarium, nullamq; cum eo habet cognationem. nam minus peccabile est, quod medio simile aliquantulum est, in quo minus peccamus. cui scilicet, dum assuescimus, ab altero recedentes primū debemus accedere.

In omnibus autem à iucunditate, & voluptate maximè cauendum est: non enim de ipsa incorrupti iudicamus. Quod ergo Troianorum proceres erga Helenam fecerunt, id nobis quoque erga voluptatem faciendum est: in omnibusque voce illorum erga ipsam vtendum. si enim ita à nobis ipsam dimiserimus, minus peccabimus. Hæc igitur facientes, ut summam dicam, maximè medium assequi poterimus.

Voluptas autè in omnibus maximè vitanda est: erga quâ ita nos gerere debemus, sicut Troianorum proceres erga Helenam: qui eius conspecta pulchritudine apud Homerum ita dicunt

“ Quod fortes pro tam formosa coniuge Achii,  
“ Dardanidæque simul tanto discrimine rerum  
“ Bella gerant: tantosque diu perferre labores  
“ Nil veriti, tam longa suorum funera cernant  
“ Nec mirum cuiquam, nec succensere decorum est.  
“ Nanque hæc cœlicolas præstant corpore diuas  
“ Atque oculis, atque ore refert. sed sic tamen ipsa  
“ A nobis procul hinc, quauis sit pulchra, recedat:  
“ Ne præsens nobis, nostrisve nepotibus obstit.

Hoc exemplo monet Aristoteles voluptatem esse fugiendam, non eò quod deformem, ac turpem eam esse cognoscamus: \* quæ enim turpitudini gratia inesse potest, quæ prima statim fronte odio sui detertere omnes consuevit: sed ob suauitatem, ac pulchritudinem declinandam esse,

\* οὐ μὲν γὰρ  
ὑπὸ δουρὶ ἀν  
τῶν, οὗ δὲ ἀν  
τὶ τῆς ἐβρίζε-  
σθαι. innotādū,  
quod uidetur  
ei aliquis per  
se assuescieri  
net.  
\* ἀμαρτανώδ  
τορμ.

\* ποία γὰρ  
χάρις τῷ το  
τῶν αἰσθητῶν  
ἀποσεχοφῶς  
ἐχέει, ἀντὶ το  
ῦτον τὸ πρῶτον  
μακρὸς συν-  
τοῦ ὄντος. ἰ.  
quæ gratia est  
rem auerfari,  
quæ ita turpis  
est, ut omnib⁹  
ex se odio sit.



# Eustratii in Moraliū Arist.

ac repudiandam: ne iucunditate eius perinde, atque Helenæ formosa specie illecti, ceu præstigiis quibusdam decipiamur: breuique ac momentanea fruitione, in longam aliquā miseriam incidamus.

Quamquam id fortasse difficile admodum est, & præcipuè in particularibus, ac singulis. non enim facile definire possumus quo modo, & quibus, & ob quæ, & quatenus irascendum sit. nos nanque interdum eos qui deficiunt, laudamus, & mansuetos vocamus: interdum qui exasperantur, insensique sunt, viriles appellamus. qui verò parum à recte agēdo, siue ad maius, siue ad minus declinat, non vituperatur: sed qui multum excedit: is enim minimè latet. quousque autem, & quatenus reprehendendus aliquis sit, definiri ratione non facile potest.

Posteaquam omnia hæc dixit Aristoteles: postremo id quod semper aliàs solet, etiam nūc subiungit: non posse inquit, hac de re exatè quippiam definiri: nihil enim statui à sensibilibus diuersum potest. vnde id genus quoque argumentationum emanauit, quas acruales ab acruo, id est *σπερπας* Græci vocant. si quis enim quousque diues sit existimandus aliquis, præfiniat, vt videlicet decem talenta possideat: interrogabitur, quid si drachma vna è summa ea detrahatur; quid si duæ, quid si tres, quid si quatuor? eritne etiam diues? erit, inquit. quid si quinque, quid si sex? atque ita gradatim progredi poterimus, quoad nihil è decem talentis penitus diuiti ei relinquamus. Ita de caluo & acruo captiosa hac interrogatione vti consueuerunt: vt calua interrogatiuncula quoque; caluo & acruo captiosa hac interrogatione vti consueuerunt. vniúsne capilli defluxu caluus efficitur? minimè. nunquid duorum? nunquid trium? & sic deinceps. simili modo de acruo, exempli causa tritici. si penes vnum tritici granum acruus neque est, neque dicitur: vnum id toties minutatim, vel addetur, vel demetur, quoad vel acruus sine villo grano, vel innumerabilia grana, sine acruo constituantur. Sed in huiusmodi interrogationibus, sicut nihil concedendum: ita præmonendus quoque aduersarius est: eam esse rerum naturam: de quibus est interrogaturus, vt nihil certum admittere, ac præfinitum queat: non enim quot granorum aggregatione acruus constituitur, ratio vlla statuere potest. id quod etiam in agendis rebus vñt venit: sicut enim in his vituperatur, non qui parum, sed qui multum fines mediocritatis egreditur: ita illic non parua additio, sed magna acruum efficit: licet quatenus vel parua, vel magna sit existimanda, nulla certa ratio præfinire possit.

Non enim statui diuersum quippiam à sensibilibus debet. talia verò in particularibus constituta sunt. & in sensu iudicium est.

Sensum enim non in ratione, sed in sensu iudicium est. actiones enim, in quibus medium queritur, particulares res sunt, & inter sensilia: quorum sensus, non ratio sibi iudicium vendicat. quamquam sensus hic pro perceptione, & experientia actionum, & affectuum sumitur.

Hoc itaque tantum id declarat, medium habitum in omnibus esse laudabilem: oportereque; modò ad excessum, modò ad defectum declinare: ita enim facillime fiet, vt medium, rectumque ipsum assequamur.

Declinandum esse, inquit, in eadem scilicet actione, eodemque affectu ab extremo altero ad alterum: vt in quibus excessus medio magis contrarius est, ad defectum: in quibus defectus, ad excessum deflectere animum nostrum studeamus.

# Aristotelis Stagiritæ moralium

NICOMACHIORVM

LIBER TERTIVS.

CVM EVSTRATII NICAENI EPISCOPI

EXPLANATIONE; QVAE ETIAM IPSA

in incertum auctorem à nonnullis refertur.

Ioanne Bernardo Feliciano interprete.

De spontaneo & inuito.

Cap. I.



Vm virtus circa affectus actionesque versetur, cumque in spontaneis laudes & vituperationes, in inuitis venia, interdum etiam misericordia existat: necessarium fortasse est iis qui de virtute cōsiderant, spontaneum, & inuitum definire: id quod etiam iis qui leges sanciūt, ad præmia, poenasque instituendas, minimè inutile est.

Proponit in hoc tertio libro Aristoteles de spontaneo & inuito differere. nam cum virtus in affectibus & actionibus consistat, in quibus spontaneum, si rectè fiat, laudatur, inuitum veniam, & misericordiam interdum consequitur: necesse est, vt ij qui de virtute pertractant, de spontaneo & inuito quoque definiant. addidit autem [FORTASSE] non vt dubiam necessitatem intelligamus: necessarium enim prorsus sine vlla dubitatione hoc est: sed vt ordinem solummodo dubium significet, hoc modo cum plura alia de virtutibus dicere necesse sit, prius fortasse hoc pertractare necessarium est: [P R I V S] enim esse subaudiendum videtur. non enim sicut de his definire necessarium est, ita ordo quoque hic est necessarius existimandus. possumus etiam dicere non esse legendū *foras*, pro fortasse, sed *avti* *to diuolus*, id est similiter: vt simili modo, vt reliqua hæc quoque esse necessaria dicat. nam *foras* Græcis, quo verbo hic virtus Aristoteles, significare tam fortasse, quàm, æqualiter, potest: æqualiter verò pro similiter interdum sumitur: vt apud Homerum quoque, vbi de Aiacibus loquitur: inquit enim, At veluti gemini coniuncti ad aratra iuuenti Incedunt animis æqualibus. id est similibus.

Quarendum præterea est, quomodo spontaneum in affectibus inueniri queat. nam in actionibus & spontaneum & inuitum manifestè appareat: affectus inuiti esse tantum videntur. sed licet absolute atque ex natura sua inuiti sint: eatenus tamen dici spontanei possunt, quatenus homo spontè ita se præparare assuetudine ac studio valet, vt eos cohibeat, ac moderetur. adde, quòd ea quæ ex ira vel aliquo alio affectu quispiam agit, modò sciens faciat: spontanea esse dicuntur. nihil tamen obstat, quo minus spontaneum & inuitum nō ad affectus, sed ad actiones solas referamus. Necessaria quoque est ciuili ac legum latori hæc de spontaneo & inuito cōsideratio: quippe cum minimè parua ea legum latricis pars sit, quæ ad præmia, ac penas spectat: immo tota in his ciuitatum institutio versetur. nam scire quos oporteat punire, quibus ignoscere, quibus item præmia concedenda, quibus neganda sint: nō est, nisi eius qui spontanei & inuiti peritiam optimè calleat. ciuili igitur & legum latori necessaria omnino hæc cognitio est.

Videtur verò inuita ea esse, quæ aut vi, aut ignoratione efficiuntur.

Hæc non videtur esse propriè definitio, sed potius specierū explicatio quædam: minimè enim sunt definitiones illæ quæ diuisionibus cōstituuntur: vt, si dicamus, id esse ens quod vel agere potest, vel pati. hoc enim modo etiam æquiuoca admitterent definitionem. vt, clauis quæ & ianuarū instrumentum, & partem corporis animalium, id est iugulum significat, posset ita definiri: clauis, est quæ vel fores aperit, vel collo innexa est. quibus tamen definitionibus vt interdum oportet, quando communem specierum rationem inuenire nō facile valeamus: sicut hic in iis quæ violentè, aut ignorantia efficiuntur. commune enim his vtrisque inuitum est, videturque vniocè de ipsis denuunciari. fieri tamen nō potest, vt, id quod in spontaneo est, sicut paulo inferius patebit,

# Eustratii in Moralia Arist.

in inuito quoque communem vnam rationem inueniamus, nam sicut in amore & odio cuenit, vt alterum, id est amare, & ad corpus & ad animum relatum, dupliciter dicatur alterum, id est odisse absolute ac simpliciter: sic & in his quoque spontaneo, scilicet & inuito contingit. semper enim aliàs est necesse, vt si alterum ex contrariis multipliciter dicitur, alterum quoque dicatur: vt in topicis habetur, nisi cum alterum ex contrariis non habet, quod ad vnumquodque alterius subiectum possit opponere. spontanei autem natura vtrasque inuiti partes tollit, ac destruit.

Id autem est violentum: cuius principium extrinsecus eiusmodi est, vt ei neque qui agit, neque qui patitur, quippiam conferat: quemadmodum si ventus aliquod, aut homines qui potestatem habeant, nos detulerint.

Cum dixerit inuitum esse, quod vel vi vel ignoratione sit: prius quid sit violentum definit: violentum id esse dicens, cuius principium extrinsecus eiusmodi est, vt ad id neque agens neque patiens quicquid conferat. nonnullis extrema hæc definitionis pars superuacanea videtur: satis enim absolutam fuisse definitionem inquirunt, si ita dixisset: violentum est cuius principium extrinsecus est, quippe cum in nobis quod sit principia eorum quæ in nostra potestate sita sunt, nam si me violentem, ac iubentem comprehendat aliquis, ac sublatum ferat: huiusce rei in me quoque principium est. cum verò extrinsecus est principium, & me violenter comprehendens aliquis tollit: id deum inuitum est, ac violentum, non sine ratione tamen etiam reliqua definitioni fuerunt adiuncta. de iis enim qui maiorum malorum timore induci tyrannis, ac dominis turpia quædam ministeria præstare non recusant, dubitatio quedam oboritur, de quibus paulo inferius considerat: spontanea quoque esse huiusmodi omnia magis quam violenta iudicantur. planè enim violentum, id est, cum & extrinsecus principium est, & nihil neque qui agit, neque qui patitur ad id confert. sed sunt etiam qui malè hanc particulam [Q V I A G I T] additam fuisse opinentur: nam si violentum aliquid eueniat, neque ad id quispiam conferat: cui id euenerit, pati, non agere omnino dicitur, vt inquit, aut ventus aliquod, aut homines qui potestatem habeant, aliquem detulerint: deferri siquidem & verberari, pati est, non autem facere. at verò agere etiam violenter aliquis potest: si ab alio videlicet impulsus alius ipse protrudat, ac sternat inuitus. inuitus enim agere ac violenter, nihil, ad id conferet. Cum verò de inanimatis quoque violentum dicatur, nam & igni deorsum, & terræ sursum ferri violentum est: vniuocane, an æquiuoca sit hæc appellatio, considerandum videtur. nam violentia est in inanimatis, cum præter naturam vel mouentur, vel stant in animatis, nulla est præter naturam ipsorum motio, aut statio, sed inuita ac coacta: quippe cum animali in ingressu quoque, inferri possit violentia, qui ei præter naturam minime est. sed nihil tamen obstat, quin violentum omne vniuocum sit. vna enim & eadem definitio vtrisque conuenit, tam ei quod in animatis, quod in inanimatis consideratur. cum enim violentum sit: cuius principium extrinsecus est, cui nihil vel agens confert, vel patiens: principium extrinsecus etiam illis est, quæ secundum naturam mouentur, vimque nullam patiuntur. neque enim deorsum moueretur lapis, nisi principium motionis ab alio extrinsecus esset: consequutus. reliqua verò definitionis pars, inanimatis quoque quæ violenter mouentur, cõuenit: quippe cum nihil lapidis natura sursum proicienti conferat, sicut deorsum. Ac de his hæc tenus.

† Bonum.

Quæcunq; autem vel timore maiorum malorum: vel ob honestum aliquid quod aguntur: vt si tyrannus aliquibus, quorum parentes ac liberos in potestate haberet, turpe aliquid agere iuberet, quiq; id agerent, salui essent, qui non agerent perirent: vtrum spontanea sint, an inuita, controuersum est.

Dubitatur hic Aristoteles, an quæ maiorum malorum euitandorum causa, aut ob honestum aliquid aguntur, spontanea sint existimanda, necne. qui sanè in eo rectè videtur dubitare, spontaneane ea sint, quæ timore maiorum malorum efficiuntur: cum verò querit, an quæ ob honestum aliquid fiunt, spontaneane inuitus quispiam agatur in eo verò ridiculus, absurdusq; esse merito videri potest. nam quæ virtutis honestiq; alicuius causa aguntur, laudabilia ac spontanea esse nemini dubium est. Vnde fortasse ita est intelligendum. vt dubitare Aristoteles dicatur, non, an ea quæ ob honestum aliquid fiunt, spontanea sint: sed quæ maiorum malorum timore magis, quam honestatis causa aguntur. si enim aliquis metu alicuius mali honestatem postponeret, de eo ambigi merito posset, spontaneane inuitus egisset: verbi causa, si tyrannus turpe aliquid agere alicui imperaret, eiq; parentes ac filios interficere minaretur, & si ille id ageret, salui essent: si minus, morte mulcarentur: & ille pro suorum salute honestatem non uereretur postponere, ac turpia perpetrare. id quod tamen Socrates facere nunquã est passus: nam cum ei à triginta tyrannis fuisset mandatũ, vt ciuem quendam Leonem nomine ad mortem duceret, quod scilicet consiliorum eorum participare

esse

esse videretur illis tum sua, tum liberorum & vxoris salute postposita obtemperare nunquā voluit: vt honestatem nimirum & iustitiam inuiolatam seruaret. Possumus etiam ita ob honestum aliquid interpretari, vt dicamus: sicut nonnullæ actiones sunt honestæ, quæ non honestæ tamen sunt: sic quoque, nonnullas esse turpes, quæ minimè turpiter fieri possint. mendaciū siquidem turpe est: & tamen si vtilitatis causa dicatur, turpe esse iam desinit. item rem habere cum aliena vxore turpe cum sit, efficitur non turpe, si interficiendi tyrāni causa fiat, hoc enim turpe quod honestatis causa agitur, facere vnusquisque inuitus videtur: vt dubitari merito de eo possit spontaneumne an inuitum censeatur. tertia declaratio verborum Aristotelis his adiungi poterit, si quod græcè καλὸν dicitur, bonum non honestum interpretemur, hoc modo: [QV AE CVN QV E autem vel tunc maiorum malorum, vel ob bonum aliquid aguntur] vt sit sensus: cum aliquis vel mortis aut suæ aut parentum timore, vel cōsequendæ alicuius vtilitatis spe turpiter aliquid agit, sponte an inuitus agere videatur.

Tale quid etiam \* in iacturis contingit, quæ in tempestatibus fieri cōsueuerunt: nemo enim sponte absolute sua abiicit, sed ob salutem tum suā, tum aliorum omnes, modo mentis compotes sint, facere id videntur. misit igitur huiusmodi actiones cum sint, spontaneis tamen magis sunt similes: quippe cum & tunc cum aguntur, in electione consistant, & finis earū \* in occasione sit. & spontaneum igitur & inuitum, quando id agit quisque, dicendum est. agit autem sponte, principium enim mouendi instrumentarias partes in huiusmodi actionibus in ipso est. at quorum principium in ipso est, ea agere vel nō agere in ipso quoque est situm. spontanea igitur huiusmodi sunt: simpliciter verò inuita: quippe cū tale quippiā per se eligat nemo.

Similia, inquit, hæc sunt iacturis, quæ in tempestatibus fieri consueuerunt. sponte enim simpliciter nemo bona sua è naui eiicit, sed ob salutem vel suam vel sociorum interdum id facit: vt in turpibus ac malis his actionibus spontaneum, & inuitum inesse videatur. quatenus enim principium extrinsecus habent, id est tyrannum, vel dominum, vel periculum, inuitæ: quatenus verò in nobis est facultas, vt quodlibet potius detrimentum patiamur, quàm turpe quippiā perpetremus, spontaneæ existimantur: spontaneis tamen magis esse eas similes asserit: eo quod & cum electione sunt, & finis earum in occasione qua aguntur, iudicari consuevit. de nulla enim actione in vnuersum definire possumus. sed tunc cum agitur vnusquodque, qua de causa & quomodo actum sit, iudicamus. quæ enim sponte agimus, ea eligimus, & vt eligenda volumus: deinde iudicium subsequitur vel ob hoc, voluntariè, vel ob illud, inuoluntariè: siquidē finis hæc quoque appellari possunt: sed tamen vt cōsequentia, non vt scopus, & finis is cuius causa cætera omnia existunt. sponte autem tunc vnusquisque agit, cum alterum alteri anteponit, & aliquatenus ad actionem ipsam confert. nam & principium partium corporis mouendarum, quæ instrumenta animæ sunt, in agente est quando agit: non enim à uento pellitur, aut vincus à lictoribus ducitur: sed ipse, exempli gratia, tyranno iubente vt ciuem aliquem interficiat, alioqui ipse interficiatur, manu sua sponte sublata hominem perimit. spontanea igitur esse hæc videntur, quorum principium in agentibus situm est: sed quia tamen ipsa per se eligeret nemo, absolute ac simpliciter dici fortasse inuita debent.

Ob actiones autem huiusmodi interdum etiam laudantur homines, cum pro magnis & honestis rebus turpe aliquid, aut molestum sustinuerint: si verò e contrario, vituperantur. nam turpissima sustinere nullius honestæ, aut mediocris rei causa, malum est.

Hinc etiam eiusmodi omnia esse spontanea manifestum est. laudantur enim homines, si potius subire molestias aliquas volunt, quàm tyrannis turpiter obtemperare: atque eō magis si pro salute patriæ id faciunt: vt Zopyrus Persæ, qui pro suorum salute ac victoria aures & nasum sibi detruncavit: & Vlysses, vt inquit Homerus,

“ Qui sibi deturpans in honesto vulnere corpus  
“ Vestibus induit laceris, pannoque collo  
“ Pallia circumdat: seruoque simillimus urbem  
“ Hostilem est ausus, Troianaque tecta subire:  
“ Atque inde ad socios multorum corpora ferro

\* πρὸς τὰς  
ἐν τοῖς χεῖ-  
μασιν ἐκβο-  
λάς.

\* κατὰ τὴν  
καιρὸν.

# Eustratii in Moraliū Arist.

\* *Uiaa. n.*

Omba prosteruens longe prudentior exit.

\* Dolon verò e contrario vituperatur, qui timore perterritus hostibus omnia suorum consilia prodidit. cum verò, inquit, turpia quoque sustinenda esse sciendum est, de illis cum intelligere, quæ non multam in se turpitudinem habeant, si inde tamen magna aliqua bona euertura sint: ut si tyrannus grauem aliquem virum stola muliebri indutum prodire in publicum iubeat, minatus si id non faciat, patriam se eius euersurum, parentesque ac liberos interfeciturum. bonus vir pro patriæ parentumque ac liberorum salute, si paruum hanc turpitudinem subeat, laudabitur: item qui vel mentitur officij causâ: vel cum vxore tyranni, \* liberandæ patriæ cupiditate consuecit, ut superius diximus, hæc enim omnia licet turpia sint, quæ tamen non turpiter aguntur, laudantur. qui verò contrâ nullius vtilitatis causâ turpissima sustinent: vituperio digni habentur: turpia enim agunt, etiam turpiter. sed si laus & vituperium quæ in spontaneis tantummodo locum habent, hæc consequuntur, quin spontanea appellari debeant, nemini dubium est.

\* *ἐν τῷ τῷ  
να καὶ τῷ  
σεαὶ ἢ τῷ  
νῦν ἐν μέ  
σῳ.*

Ob nonnulla verò laus quidem minimè, sed venia exhibetur: cum ea quæ nõ debet, agit quispiam ob eiusmodi, quæ & humanam naturam excedunt, & à nullo sustinerentur. quædam autem fortasse sunt, ad quæ perpetranda nemo cogi, compelliue potest: sed potius extrema quæque pati, ac mori cõuenit. etenim ridicula ea sunt, quæ Euripideum Alcæonem ad matrem interficiendam compulerunt.

Interdum fit, ut quædam actiones neque laude neque vituperio, sed venia dignæ habeantur: id quod inuita esse huiusmodi omnia facile declarat. in inuitis enim venia, ut inquit, & interdum misericordia existit. neque mirum id est: nam cum mistæ actiones hæc sint, in eis modò spontaneū \* dominatur, quod laus & vituperatio consequitur: modò inuitū, cui venia exhibetur. Cum enim turpe aliquid agit quispiam, ob ea quæ naturam humanam excedunt, id est cum vel exurit, vel fecatur, vel vehementi aliquo huiusmodi tormento plectitur, ac cruciatur: tum demum ei ignoscendum est. Nonnulla verò adeo grauius atque immania peccata sunt, ut nihil ad ea perpetranda cogere nos debeat. in paruis enim venia habere locum videtur: in magnis ac nefariis minimè: sed bono viro omnia tormentorum genera, ac mors demum atrocissima subeunda potius est, quàm tale quippiam agendum: ut, & Anaxarchus, qui cum malleis ferreis tunderetur, tunde tunde Anaxarchi follem, clamabat: & Zeno, qui linguam sibi mordicus arreptam abscidit, atque exiit prius, quæ arcana sibi credita enūciaret, ac proderet. Nam Alcæonem apud Euripidē, nulla esse tā grauis causâ potuit, quæ ad matris cadē cõmittendam induceret. apud eum enim ita inquit Alcæon, Nam tunc me ad istud incitauit maximè Facinus, equestre vehiculum inscendens parer, Thebas tumultu cum petebat bellico: & cætera, quibus tum mandata paterna cõmemorat, & execrationes, si id non fecisset: tum matris accusationes persequitur. quorū tamen nihil habere eam vim debet, ut ad tam nefarium scelus ac detestabile committendum aliquem inducat.

Sed difficilè interdum est iudicare, quale pro quali eligendum, ac quid pro quo sustinendum sit: difficilius etiam in iis quæ decreuerimus, persistere. ut plurimum enim quæ expectantur molesta, quæ verò cogunt, turpia sunt: vnde & laudes & vituperia iis contingere consueuerunt, qui vel fuerunt, vel non fuerunt coacti.

Cum veluti in lancis æquilíbrio, & paribus momentis vtraque videtur esse constituta, siue malum quippiam agamus, siue non agamus: tunc sanè qualia pro qualibus eligenda sint, videre magnæ prudentiæ est: ut Achilli, vtrum, ut inquit Homerus, In patria maneat, longosque inglorios annos Exigat: an sacræ pugnans ad moenia Troiæ Ipse quidem pereat, sed viuat fama perennis.

Non enim possumus de his, sicut de aliis quæ in actionem cadunt, in vniuersum quippiâ definire: sed oportet, ut occasionebus, euertibusque obseruatis ita demum iudicemus. difficilius item est in iis quæ decreuerimus, persistere. interdum enim fit, ut aliquis, aut cum ipse sustinere, vel quamlibet grauius ac molesta decreuerit, ubi tormenta perferunt, & sententia dimoueat: aut cum necem filij potius videre, quàm iniuste quippiam aut turpiter agere propofuerit, filij ad supplicia trahi conspexerit, non patitur: sed mutandam esse sententiam iudicat. atque id euenit, propterea quod

quæ



quæ cogunt, turpia molesta verò sunt, quæ expectantur, si turpia facere noluerimus. vnde \* laudem consequuntur. qui molesta potius subire, quam turpia perpetrare eligunt: cōtrā vituperantur, qui metu molestarum rerum turpia non venientur sustinere.

\* ἐπαινοῦται  
μὲν ὁ τὰ λυ-  
πώματα περὶ τὴν  
παθεῖν ἀν-  
σχεῖται ἐλο-  
ύμενος.

Qualia igitur esse violenta dicēda sunt: an simpliciter cum & causa extrinsecus fuerit, & qui agit, nihil contulerit: quæ verò licet per se inuita sint, nunc tamen & pro his eligenda fuerint, principiumque in agente habuerint: ea per se inuita, nunc autem & pro his spontanea sunt: immo sunt spontaneis similia. actiones enim circa particularia fiunt: hæc autem spontanea sunt, quoniam igitur differentiarum multarum in particularibus existunt: qualia pro qualibus eligenda sunt, diffiniri non facile potest.

Violenta absolute ac propriè ea sunt dicenda, quorum causa extrinsecus est, cui nihil confert qui agit. quæ autē mista esse diximus, per se quidem inuita sunt, quippe cum nemo ea mētis cōpos eligeret: tunc tamen quando aguntur, & pro his, periculis scilicet ac molestiis, pro quibus euitandis aguntur, spontanea magis sunt existimanda vt \* mercis iactura, cuius superius mentionem fecit.

\* χρημάτων  
ὅτι χρημάτων  
ἀποβολή.

[PER SE] enim perinde est, ac si vniuersaliter dicamus. in agendis autē rebus vana omnis vniuersalis ratio est: actiones enim in particularibus sunt, in particularibus verò spontaneæ cōspiciuntur. Quare cōficitur, vt in quibus maximā vim habent actiones, vt vel spontaneæ dicantur, vel inuitæ: in his cōstitutæ spontaneæ magis quæ inuitæ sint. fortasse etiā hoc verbū [SIMPLICITER] ita est accipiendū, vt nō in vniuersum significet, sed ex se: vt intelligamus ipsas ex se esse actiones sine ulla vel loci vel temporis circumstantia esse inuitas: cum verò ingruunt terrores, effici spontaneas: cōgunt actiones in particularibus tunc spontaneæ iudicantur, cum qui eas agit, volens ac spontè agit.

Quod si quispiam & iucunda & molesta esse violenta iccirco dixerit, quod extrinsecus sint & nos cogant: is efficiet, vt ea ratione omnia sibi esse violenta vnusquisque putet: quippe cum horum causa omnia omnes agant: violentè & inuiti molestè: ob iucundum verò, cum voluptate. Sed ridiculum sanè est in externa potius causam referre quàm in seipsum, quid huiusmodi rebus facile capiatur: & honesta sibi, turpia iucundis ascribere.

Deridendi verò illi sunt, qui violenta ea esse dicunt, quæ tam à voluptate quàm à molestia inductus quispiam agit: nam cum extrinsecus sint iucunda & nos cogant, definitionem violentorum subire inquirunt. sed hæc ratio sanè efficiet, vt omnia peccata violenta existimentur: omnes enim exceptis bonis & probis viris, id est omnes qui peccant, horum, id est, iucundarum & molestarum rerum causa, has fugientes, illas sectantes, peccant, neque par est, vt voluptatem potius, quàm nos ipsos accusemus, qui ita facile illecebris voluptatum capiamur: quippe cum in nobis & agendi & non agendi situm principium sit: id quod in temperantibus & continentibus videre optimè licet. hac tamen ratione neque eos qui honestè quippiam agunt spontè agere diceremus: quippe cum etiam ipsi ab honestis cogantur. Verum si honesta nobis ascribimus, nihil est, cur turpia quoque nobis ascribere non debeamus. hoc \* ad Platōnem videtur spectare, qui bonos sponte, malos inuitos effici dicebat. nam si nos in causa sumus, vt boni efficiamur, & virtus spontaneum quoddam est: spontaneum quoque vitium sit, necesse est. atque ita mali spontè etiam efficiemur, tam enim honesta, quàm iucunda & turpia extrinsecus sunt. neque par est, vt si honesta spontè: turpia inuiti agamus. Quare si boni non necessitate, sed spontè, atque electione euasimus: peripiciū est in nostra quoque potestate fuisse, vt contraria eligeremus. mali igitur spontè etiam efficiuntur.

\* τὸ τοῦ ἰσχυροῦ  
ἀντὶ τοῦ καλοῦ  
τῶνα.

Videtur autem violentū id esse, cuius principium extrinsecus est, nihilque; ad id confert ille qui cogitur. at quod ob ignorationem fit, non spontaneū quidem omne est: sed inuitū id est, quod vel dolorem vel pœnitentiam affert, qui enim cum ex ignoratōne quippiam egerit, factum minimè ægrefert: is sanè neque spontè egit, id quod ignorauit: neque inuitus, cum non doleat. ex iis igitur qui ex ignoratōne agunt, quem facti pœnitet, fecisse inuitus videtur: quæ non pœnitet, quia tamen diuersus est, nō spontè egisse dicatur. nam quia differt, melius est vt nomen quoque proprium habeat.

Eius

# Eustratii in Moraliū Arist.

Eius quod ex ignoratione fit, species duas esse inquit, alteram cognominem cum supremo genere, id est inuitum: cum aliquis ex ignoratione aliquid facit, quod non debet, deinde ubi rescuerit, dolore ac penitentia afficitur: tunc enim inuitum sanè est quod factum fuit. at verò si ubi cognouerit, neque penitentia vlla, neque dolor, immo lætitia potius interdum subsequatur: minimè inuitum id dicendum est: quippe cum ab eo spontè factum esse videatur, licet ignorauerit. quia tamen ignorauit, aliud nomen imponendum ipsi est, nec inuitum appellandum, sed potius non spontaneum: vt in hoc sola spontanei negatio sufficiat. Quoniam verò diuisio hæc ob æquitocationes quæ insunt, satis uidetur obscura: clarius explicanda est. ea in hunc modum se habet. inuitum genus supremum est, quod idem quodammodo est cum non spontaneo: cuius duæ species sunt, violentum, & ex ignoratione: hæc ex ignoratione rursus in duas alias distribuitur, in inuitum & non spontaneum: quorum vtrumque cum supremo genere æquiuocum est: illud cum inuito: hoc cum non spontaneo.

Diuersum quoq; est, ex ignoratione, & ignorantem agere. qui enim vel ebrius est, vel iratus, non videtur ex ignoratione agere, sed ob aliud quippiam ex iis quæ dicta sunt: quippe cum non sciens, sed ignorans agat.

Diuersum præterea esse, inquit, ex ignoratione agere, cum principium actionis & causa, non ignorantia est, sed aliquid aliud: verbi causa, ebrietas, aut ira. non enim ex ignoratione, sed ignorans agere id dicendum est, qui ita agit. nam qui ex ignoratione agit, etiam ignorans agit. qui autem ignorans agit, non prorsus ex ignoratione. qui enim ob ebrietatem aliquid agit, meritò nō egisse ex ignoratione dicendum est: non solum quia agendi causam habet ebrietatem, verum etiam propterea quod nō ignorans in ebrietatem incidit: cum enim potuisset non tantū bibere, vt inebriaretur, bibit. spontè igitur inebriatus est: quare etiam spontè egit, quæ in ebrietate cōsistit, non ex ignoratione. Idem dicendū est de eo qui ira incitatus peccat: quippe cum in potestate ipsius simili modo fuerit, animū suū ita moderari, ne ab ira ad quippiam iniuste perpetrā dum exturbaretur.

Vnusquisque igitur igitur prauus, quid agendum, à quibusq; abstinentum sit, ignorat: obque huiusmodi errorem, iniusti, & omnino mali homines efficiuntur. inuitus igitur dici debet, non si quis ignorat id quod cōducit: non enim ignoratio quæ in electione cōsistit, inuiti est causa, sed prauitatis: neque ea quæ est vniuersalis: quippe cum ob eam homines vituperentur: sed ea quæ circa particularia versatur, in quibus & circa quæ actio existit. in his enim, & misericordia & venia locum habet. nam qui horum aliquid ignorat, is sanè inuitus agit.

Quod hic subiungit, potest & præcedentia subsequi, & per sese etiam intelligi. inquit enim vnumquemque prauum hominem, quæ agenda sint, à quibusque abstinentum sit, ignorare: exque huiusmodi ignoratione iniustos & malos omnes euadere. nam cum omnes homines bonum appetant, ad iniusta perpetranda inducuntur, nō quod iniusta ea esse ignorent, sed quod decepti vtilia sibi fore ea arbitrantur: quod cum faciunt, minimè inuiti agere dicuntur. ignorant enim quæ conducunt: ignoratioque hæc in electione consistit, estque vniuersalis. ignoracionem siquidem in electione vocat hic Aristoteles, quando ex ignoratione conducturæ rei prauam electionē habuerit aliquis: quam etiam vniuersalem iccirco nominat, quia non circa vnam aliquam actionem huiusmodi ignorantia existit: sed conferentia omnia in vniuersum ignorat, qui hac præditus est: quæ quidem ignorantia efficere minimè potest, vt peccata aliqua inuoluntaria dicatur. Cuius rei id est argumentum, quod qui inuiti agunt, & à legibus, & à iudicibus veniam consequuntur: qui hac morum ignorantia peccant, odio omnibus sunt: & meritò quidem. quippe cum ipsi talis ignorantia causa sibiipsis esse videantur, qui cognoscendis iis quæ verè & vtilia, & damnoſa sunt: nullum studium adhibeant. Potest igitur hoc, vt dixi, superioribus adiungi in hunc modum: vnusquisque; prauus licet dici possit ignorare quæ agit, non tamen ex ignoratione agit, quæ est in actionibus, sed ex vniuersali, & ea quæ in electione consistit: quia quid conferat, quid honestum, quid turpe, quid bonum, quid malum, quid item expetendum aut fugiendum sit, in vniuersum ignorat, ac spontè id eligit. cum enim nesciat ea quæ \* in potestate eius erat discere, spontè nescitipsique ignorantia causa ascribenda est. prauitatis siquidem, non inuoluntarij causa est, ea quæ ex prauitate electionis prouenit ignorantia. Potest etiam hoc idem per se ita accipi, vt aduersus eos dicatur, qui inuoluntaria esse peccata omnia assueuerant: eo quod vnusquisque qui peccat, quæ sibi conducant,

\* ἐστὶν αὐτῷ.

conducant, ignorare videatur. his enim occurrens Aristoteles, ignorare quidem prauos omnes quæ sibi vtilia sint, concedit: negat tamen eam ignorantiam eiusmodi esse, vt actionem reddere inuoluntariam valeat.

Melius autem fortasse est, vt hæc quænam, & quot sint, explicemus. cōsiderādum igitur est, quis, & quid, & circa quid, aut in quo agat: interdum etiam quod, vt instrumento: & cuius causa, vt salutis: & quo modo, vt \* sen-  
sim an vehementer. hæc enim omnia nisi insanus sit, nemo ignorat: sed ne-  
que ipsum agentem: quo pacto enim se ipsum ignorauerit quispiam? igno-  
rare tamen id quod agit aliquis potest: exempli causa, cum \* lapso se di-  
cendo esse inquirunt, aut ignorasse arcanum esse: vt Aeschylus mysteria. aut  
ostendere volentes emisisse, vt \* catapultam. existimare etiam aliquis fi-  
lium esse hostem posset, vt Merope: & mucronatā hastam \* retusam esse:  
& lapidem esse pumicem. posset item quis salutis causa verberans ac feries  
interficere: & mōstrare volens, quemadmodum faciunt ij qui summis ma-  
nibus certant, percutere.

Definit hic Aristoteles quænam, & quotea sint, in quibus ignoratio particularis versatur: sunt  
autem hæc quis, quid, circa quid, vel in quo, quo, cuius causa, & quo modo. quæ tamen ignorari  
omnia nisi ab insano, nō possunt: se enim ipse qui agit, nisi insaniat, nunquam ignorabit. [Q V I S]  
etenim personam significat quæ agit: quæ licet ignorari non possit, hic tamen ab Aristotele iccir-  
co posita est, quia vnum etiam ipsa ex illis particularibus est, quæ ad actionem absolendam con-  
numerantur. [Q V I D] actionem indicat: in qua dicunt lapsos se esse qui loquuti sunt, quod nole-  
bant: vt Aeschylus. videtur enim Aeschylus in sagittariis (ita enim inscribit fabulas quasdam  
in sacerdotibus, in \* Sisypho saxum uolente, in Iphigenia item, & Oedipode, de Cereris facrum  
sacrificium quædam euulgasse. de quo Heracles Ponticus in primo de Homero libro scribit, parum  
abfuisse, quin in scena ea de causa fuerit interemptus, quod nonnulla de mysteriis prodere vide-  
retur: præfensisse enim populi tumultum, inquit, atque ad aram Bacchi confugisse: cumque Arco-  
pagite intercessissent, dicerentque nihil prius de eo temere consulendum, quam iudicio suo fuisset  
decretum: in iudicium ita fuisse adductum, atque absolutum: clementiā iudicum maxime veni-  
am consequutum, quod strenuē apud Marathonem pro patria pugnaerat. nam & fratri Cyn-  
egyro manus obtruncatæ fuerant: & ipse grauius fauciis ex eo prælio fuerat exportatus. Cui rei  
carmen quoque eius sepulcro inscriptum attestatur:  
Aeschylus Euphorione patre, & patria ortus Athenis

Hic iacet, hostiles qui obruit igne rates. Simili modo facti exemplum est: cum quis cata-  
pultam ostendere amico volens, iaculum emisit, amicumq; vel vulnerauit vel interfecit: aliud enim  
facere volens, aliud egit: ignorauit igitur quod fecit. [C I R C A quid] & [I N quo] idē videtur  
esse: subiectū enim significat, circa quod vel in quo actio cōsistit: vnde etiā cum copula [aut] quasi  
vna eademq; res sit, vtraque hæc fuerunt ab Aristotele coniuncta. in hoc ignorantia contingit: si  
filium hostem esse aliquis putet, & interficiat, circa quem actio est. id quod Merope apud Eurip-  
idem accidit in Crefphonte fabula. ibi enim Crefphontem filium quasi hostem ex ignoratione  
insidiis appetit mater. possumus etiam [in quo] ita interpretari, vt intelligamus locum significari,  
in quo actio facta sit: vtpote in sacro, quem profanum aliquis existimauerit. licet hoc minime spe-  
ctare ad locum videatur: vt paulo inferius manifestius patebit. [Q U O] autem instrumentum si-  
gnificat, quod ignorare aliquis potest, quo modo se habuerit: vt, si quis hastam mucronatam ac  
cuspidē præferratam, quam credat obtusam esse, vel lapidem quem opinetur esse \* pumicem, in  
aliquem proiciat: atque ita imprudens interficiat. [C V I S causa] ignoratur, cum aliud facere  
volens, aliud euenit: vt, si venenum alicui salutis causa exhibeamus, idque mortiferum esse igno-  
rauerimus: feriamusque aliquem mente exturbatum, vt resipiscat: vel cædamus curandi causa: ille  
autem pereat: cum tamen non ea de causa cæsus à nobis fuerit. At verò quo modo quis agat quip-  
piam, potest ignorare: vt, cum leuiter percutere putans, idem vehementem inflixit: verbi causa o-  
stendere volens ac docere, sicut faciunt ij qui summis manibus decertant: quod \* ἀπορχηρ-  
εῖσθαι  
græcè dicitur, id est qui pugillantur, & sine complexu ac præhensione inter se exercendi causa di-  
miciant: manu vehementius incitata percussit.

Cum

\* ἡγέμεα ἢ  
σφόδρα i.e.  
missē an uehe-  
menter.

\* ἐν περ σείν  
αὐτὸς, i. sibi  
excidisse.

\* κατὰ πέλ-  
τω.

\* ἐσφαίρεω-  
ς.

\* εἰ σὺ σφά-  
ξετο, οὐκ ἔ-  
στι.

\* ἀπορχηρ-  
εῖσθαι Gale =  
no secund. de  
sanitat. tuend.  
est, cū duo sum-  
mis manibus  
decertant.

# Eustratii in Moraliū Arist.

Cum in omnibus igitur his, in quibus est actio, ignorantia contingat: fit, vt qui aliquid ex his ignorauerit, inuitus egisse videatur. atq; id in præcipuis maximè. præcipua autem esse ea videntur, in quibus ipsa actio est, & id cuius causa quippiam fit.

Qui igitur aliquid ex his ignorat, egisse inuitus videtur: atq; id maximè in præcipuis. præcipua verò sunt ea, in quibus actio ipsa, & cuius causa consistit. in iis autè actio esse dicitur, circa quæ aliquid fit: vt, circa filiū, vel patrem, vel domesticum, vel alienū, vel amicum, vel hostem, vel iuuenē, vel senem, & id genus cætera. atq; hinc cognoscere facile possumus [circa quid] & [in quo] [superius ab Aristotele dictum fuisse, vt vnam eandemq; rem, id est subiectum ipsum actionis significaret. q; verò id quoq; cuius causa aliquid agitur, in ignorance præcipuū fit, inde apparet: q; qui se defendunt, ad hoc præcipuè configere consueuerunt: dicuntq; agendi propositū considerandum, vtrum seruandi, an interficiendi causa fecerint. & ferè reliqua omnia reduci ad hoc possunt. vt, qui inscietur vulnerauerit, se iccirco id egisse inquiet, quod hastam ferro carere crediderit, quæ tamen erat cuspidata: quique grauius percusserit, simili modo ea de causa asseret, se id perpetrasse, quia offendere volebat exercitationis modum, & non ita grauiter percutere.

Oportet tamen, vt actio hæc quæ ex tali ignorance inuoluntariè facta esse dicitur, dolorem ac poenitentiam afferat.

Hæc tamen omnia tunc censentur inuita, cum dolore aut poenitentia afficitur is, qui egerit: alioqui non inuita, sed non spontanea dicentur. quærere autem aliquis possit, quo modo sit inuitum est, quod ex ignorance fit: nō omne quod ex ignorance agitur, sit inuitum: id enim cuius genus est inuitum, ipsum quoque inuitum sit, necesse est. an dicendum fortasse, prius generalius dixisse Aristotelem inuita ea esse, quæ vel vi vel ignorance agerentur: vnde etiam verbum [v i d e r e] r. Japposuisse, quod communiter quandam consulam significat: deinde verò planius distinxisse. non enim quæ ex ignorance fiunt, absolute inuita sunt: sed quæ præterquam quod inscietur fuerunt facta, poenitentiam quoque & dolorem afferre consueuerunt.

Cum igitur inuitum sit, quod vel vi vel ignorance agitur: spontaneum illud esse videbitur, cuius principium est in eo qui agit, particularia cognoscere in quibus actio consistit.

Cum huiusque de inuito dixerit, nunc ad spontaneum transit: neque id in duas species, quemadmodum inuitū diuidit: sed vna eademque definitionis ratio vtriusque illis respondet. cuius enim principium in agente est, id non esse violentum constat: cum item agens particularia in quibus est actio, cognoscitur ex ignorance agere minimè dicendus est. vtræque enim hæc particule ad spontaneum constituendum necessariae sunt: vt scilicet & principium sit in agente: & agens particularia cognoscat. nam & qui ex ignorance agit, in se agendi habet principium: & qui particularia cognoscit, agere violentū inductus potest.

Fortasse enim non rectè dicuntur inuita ea esse, quæ vel ex ira, vel ex cupiditate efficiuntur: Primum enim nullum ex aliis animalibus spontè agere: sed neque pueri.

Quoniam quæ ex ira vel cupiditate aguntur, ab eo fiunt, qui principium in se habet, & particularia cognoscit, videnturque nonnullis esse inuita: non rectè, inquit eos existimare, qui ita opinantur. addidit autem [F O R T A S S E] vt significet hæc quoque in spontanei definitione contineri, nam si ita esset, neque vllum ex aliis animalibus, neque pueri spontè agerent: cum ex cupiditate & ira non ex ratione actio ipsorum omnis proveniat. sed alia quoque animalia & pueri spontè agunt. non sunt igitur inuita, quæ ex ira & cupiditate proficiuntur. quod autem & alia animalia & pueri spontè agant, perspicuum esse inde potest: quod agere inuita nonnulla cōspiciuntur, cum vel victa, vel aliquo alio modo coacta quippiam agunt, aut patiuntur. si verò inuita agunt aut patiuntur, præter suam ipsorum incitationem: efficietur, vt quæ secundum suam ipsorum incitationem, appetitionemque faciunt, spontè faciant.

Deinde vtrum nihil ex iis quæ vel ex cupiditate vel ex ira agimus, spontè facimus? an id ridiculum existimandum est, cum vna causa vtrorumque sit. absurdum fortasse etiam est, inuita ea esse dicere, quæ oportet appetere: oportet

oportet autem & ob aliqua irasci, & nonnulla appetere, vt sanitatem, & disciplinam. videnturque ea quæ inuita sunt, molesta: quæ ex cupiditate fiunt, iucunda esse.

Adde quod absurdum nihilominus est, si quæ egregia ac præclara ex ira, aut cupiditate acta à nobis fuerint: spontanea ea esse dicere: vt, si quis irâ incitatus tyrannum interfecerit, patriamque ita in libertatem afferuerit: vel disciplinam aliquam, honestumque aliquid studium appetierit: si verò contrâ cupiditate, aut irâ perturbati quippiam turpe perpetraverimus, inuitos nos id fecisse existimari. præterea qui fieri potest, vt quæ dolorem non afferunt, inuita esse dicantur? qui enim inuitus agit, dolet, molestiaque afficitur: at quæ ex cupiditate agimus, iucunda sunt: non sunt igitur inuita, quæ ex cupiditate efficiuntur. idem de ira dici potest: quippe cum etiam ea quæ ex ira aguntur, plerumque esse iucunda videantur: qui enim iram vindicando quasi expleat ac saturant, lætari quodammodo consueuerunt: quia tamen id dubitationem quandam habere videbatur, de cupiditate solum Aristoteles hic meminit, iucunda esse ea inquiens, quæ ex cupiditate aguntur, irâ omiſſa, quæ afferre dubium aliquibus potuisset.

Præterea quid interest inter ea quæ ex ratione, aut ex irâ peccamus, ad hoc vt inuiti fecisse videamur? fugienda enim ambo sunt: videnturque irrationales affectus nihilo minus humani esse: actionesque ipsius hominis ab ira & cupiditate proficiſcuntur: vt absurdum sit inuita hæc existimare.

Aliam absurditatem subiungit Aristoteles. nam quæ differentia esset inter ea peccata quæ ex ratione, & ex ira aut cupiditate committimus? cur enim quæ ex ratione peccamus, inuiti fecisse non dicimur? sunt tamen nihilo minus mala ac fugienda. quod si quæ ex ratione committuntur: peccata sunt voluntaria ac spontanea, quia ratio animæ hominis pars est: simili modo etiam de aliis dicendum est: quippe cum etiam ira & cupiditas animæ hominis partes sint, hominis igitur peccata ea quoque quæ ab irrationali animæ parte committuntur, censenda sunt: vt quæ ea quæ à ratione proficiſcuntur, ita hæc quoque spontanea sunt existimanda.

De electione.

Cap. II.

30 **C**um quid sit spontaneum, quidque inuitum definiuerimus: sequitur vt de electione iam disseramus: quippe quæ & virtutem maximè esse affinis, & magis quàm actiones mores ipsos iudicare videatur. Electio verò spontaneum quoddam esse apparet: non idem tamen prorsus est. spontaneum enim latius patet. nam & spontaneum cum pueris & reliquis animalibus commune est, electio minimè: & quæ de improviso fiunt, spontanea sunt, non autem ex electione.

Traditionem de spontaneo sequi de electione dissertatio videtur: nam & species spontanei est electio, quippe cum virtus & vitium in electione consistat: & mores ipsi ex electione magis, quàm ex actione perspicuntur. honesta enim agere & fortè fortunâ aliquis posset, & alia quapiam de causa dolose aliquid struens: quemadmodum si quis depositum reddiderit, vt maius aliquid fidei suæ commendatum defraudare commodius queat: vel iudicij poenam formidans. qui verò ex electione id agit, maximum morum argumentum exhibet. electio autem spontanei quidem est, non tamen idem prorsus esse cum spontaneo videtur. communius enim & generalius spontaneum est: nam & pueris & brutis est commune. at electionis, quippe quæ cum ratione efficitur, nullum aliud animal nisi homo, vbi ei rationis usus accesserit, esse particeps potest. Item quæ improviso fiunt, spontanea sunt, & tamen ex electione non proficiſcuntur: vt ea sunt, quæ ira repentino quodam impetu exprimit. triplex enim genus est eorum quæ spontè & non ex electione agunt. nam alia ex electione non agunt, quia idonea ad id naturâ minimè sunt, vt bruta: alia, quia licet idonea naturâ sint, nondum tamen, ætate ea prædita sunt, quæ electione uti possint, vt pueri: alia & idonea quidem sunt naturâ, & electionis usum iam habent, sed quia repente ad actionem inducuntur, ex electione minimè agunt: vt qui ira incitati prius quàm cōsiderent atque eligant, repente ad agendum præcipites feruntur. dicere enim solent huiuscemodi homines, minimè se ex proposito & electione, sed ira incitatos, aliquâque alia causâ repente exturbatos quippiam fecisse. spontaneum igitur electionis genus esse manifestum est. si enim est electio, prorsus etiam spontaneum: si verò est spontaneum, non continuo electio quoque erit substituenda.

h.j.

Qui



# Eustratii in Moralium Arist.

Qui verò eam vel cupiditatem, vel iram, vel voluntatem, vel opinionem quandam esse affirmant, non rectè dicere videntur: electio enim non est communis nobis cum brutis, sed cupiditas & ira, est.

Quærit hic Aristoteles quid sit electio. nam cum alij eam esse appetitum, alij opinionem dicant: neutrum verum esse ostendit. ac prius distributo genere in suas species, id est appetitu in cupiditatem, iram, & voluntatem nullam ex his esse electionem demonstrat. quod enim neque cupiditas neque ira fit, ex eo confirmat, quòd brutis quoque & pueris hæ communes sunt electio verò esse nullo modo potest.

Et incontinentes cum cupiditate quidem agit, non tamen cum electione: 10  
contines contra cum electione, & non cum cupiditate.

Idem ex continente & incontinente probat incontinentes enim, inquit, cum cupiditate agit, nõ cum electione, continens autem e contrario: non est igitur idem electio & cupiditas. Sed quærendum quo modo hic in incontinente & continente electio accipiat: videtur enim hic eam ita accipere, vt ratiocinatio quædam sine appetitu vllò esse intelligatur, secundum quã continens agat: at electio consultatrix appetitio est, vt inferius clarius patebit. quapropter sciendum est, cõtinentem ex electioe agere, eò quòd ratiocinando, ac consultando quòd vtile futurum est, agit, voluntatemque, quæ etiam ipsa appetitio est, rationi obsequentem habet: contra verò incontinentem cupiditatem sequi refragante etiam voluntate ac ratione. potest quoque incontinentes iræ aliquis esse, 20  
& item continens vt eadem hac ratione electio nõ solum à cupiditate, verum etiã ab ira diuersum quid esse ostendatur. satis tamen fuit Aristoteli de incontinente secundum cupiditatem dixisse.

Adde quòd electioni cupiditas aduersatur: cupiditas autem cupiditati minimè.

Præterea, inquit, electioni aduersatur cupiditas, vt in continente iam patuit: cupiditas verò cupiditati minimè est contraria. sed hoc dubitationem quandam affert: videtur enim sæpenumero incidere, vt cupiditas cum cupiditate pugnet: vt, cum aliquis pecunias accipere ab aliquo cupiat, deinde gloriæ & honoris cupiditate erubescit: vel cum simul gloriam appetit quispiam, & lucrum: quorum altera magnos sumptus, alterum pecuniarum parimoniam requirit. Idem est quod inquit Plato, temperantes non esse eiusmodi, vt legitimarum nuptiarum appetitione alienarum mulierum desiderium frenent ac superent: pugna enim in his manifesta cupiditatum conspicitur, quippe qui modo ab hac, modo ab illa distrahantur. sed fortasse minimè contraria ea sunt dicenda, quæ aliquando inter se ita affecta sunt, sed non semper, quemadmodum album & nigrum, bonum & malum: hæc enim non aliquando sunt contraria, aliquando non: sed semper. Ita quoque bona electio malæ cupiditati semper est cõtraria: cupiditas verò gloriæ & pecuniarum nõ semper. in sophista enim vtræque hæc sine vlla repugnantia esse reperiuntur: quippe qui arroganti illa docendi ostentatione & gloriæ & lucrum simul aucupetur. Dicere etiam possumus cupiditates eas minimè inter se esse contrarias, licet quandam repugnantiam præ se ferant: eò quòd contrarietas non in diuersis, sed in eadem re considerari debet: cupiditates autem eiusmodi rei contrarietas inter se se reperiiri nullo modo possunt. quo modo enim fiet, vt idem & ali & non ali, & comedere & non comedere simul cupiat. nam ita quoque electio cupiditati esse contraria dicitur, quoniam circa idem est. contraria siquidem ea definiuntur, non quæ de contrariis sunt, sed quæ de eadem re contrario modo accipiuntur: vt in libro de interpretatione declaratum est. Quoniam igitur cupiditas cupiditati contraria non est, electio verò cupiditati aduersatur: cupiditatem & electionem idem non esse manifestum est. 40

Cupiditas præterea iucundi & molesti est: electio neque iucundi, neque molesti. Sed ira quoque esse multo minus videtur: minimè enim quæ ex ira sunt, ex electione facta esse existimantur.

Idem alia ratione cõfirmat, cum inquit: cupiditas iucundi est, & molesti, id est circa iucundum versatur & molestum: sic itque vt illius præsentiam, huius absentiam appetamus, vel quia iucunditatem affert, & molestiam. molestia enim quam ex absentia rerum concupiscitarum suscipimus, ex cupiditate ipsa est, & cupiditas nuncupatur. omne enim quod deficit, in eo quod deficit, molestia ac dolore affert: cupiditas autem deficit, iccirco nõ tam iucunditatis est, quam doloris. at electio neque iucundi neque molesti, sed boni & mali, honesti & turpis esse consuevit: non est igitur electio cupiditas. ira verò multo etiã minus: minimè enim quæ ex ira sunt, electione fieri videntur: 50  
quippe

quippe cum ea quæ ex electione efficiuntur, cum consultatione: quæ ex ira, sine consultatione agantur. ut neque iram, neque cupiditatem esse electionem ex his satis constat.

At verò neque voluntas vilo modo est: licet proxima ei esse videatur. electio siquidē eorū minimè est, quæ fieri non possunt: quæ si quis diceret se eligere, solidus esse videretur: voluntas verò est: ut immortalitatis. voluntas præterea est eorū etiam, quæ nullo modo ab eo qui vult, agi queunt: ut histrionē aliquē, aut athletā victorem euadere. cuiusmodi sanè nihil quispian eligat: sed ea solummodo quæ ex se fieri posse existimauerit. voluntas præterea finis magis est: electio verò eorū quæ ad finem spectant. ut, sani esse volumus: eligimus verò ea, quibus sani esse valeamus. fœlices quoque esse volumus, atque ita dicimus: dicere verò, eligimus fœlices esse, minimè conuenit. omnino enī in iis esse electio videtur, quæ in nostra potestate sita sūt.

Electioem neque voluntatem esse deinceps hic ostendit. licet enim affinis electioni esse videatur voluntas, nō est tamen electio: affinis autem est, primum, eò quod in rationali animæ parte existit, ubi præcipuè electio est: deinde quia pars quædā esse electionis videtur voluntas: nam ubi mens consultatione assensione elegerit quippiam, voluntas quæ est appetitio, ipsam consequitur, simulque cum ea incitatur: unde etiam in vsu quotidiano loquendi velle & eligere, quasi idem significent, pro eodem accipere consueuimus. ut cum dicimus: eligo seu propono agrum colere, id est volo, &, voluntatem sanè ille habet bonam: id est electionem & propositum. id quod nulla alia ex causâ, nisi ex nominum vicinitate effectum est: sed tamen non esse idem cum voluntate electio, inde cognosci potest, quod nulla electio rerum est quæ fieri nequeat. nullus enim mortalis est, qui esse se deum eligat, nisi prorsus stolidus sit. electio siquidem rerum quæ fieri possunt, voluntas est: voluntas autem etiam earum quæ non possunt. sæpè enim ita dicere consueuimus: vellem semper viuere: vellem esse immortalis: eligere verò se id, diceret nemo: quippe cum eorum quæ in nostra potestate non sunt, esse electio nullo modo possit. at voluntas de iis quoque dicitur, quæ minimè aguntur, ab eo qui vult: ut cum volumus victorem aliquem euadere. voluntas præterea est finis, ut valere electio eorum quæ ad finem spectant: nam ut valeamus, hoc atque illud agere eligimus. ex quibus omnibus conficitur voluntatem minimè esse electionem posse.

Verum neque opinio est. opinio enim circa omnia versatur, nec minus circa æterna, & quæ fieri nequeant: quæ in nostra sita sunt potestate: adde quod verò & falsò, non bono & malo distinguitur: at electio his magis.

Posteaquàm partes omnes appetitus exequutus est Aristoteles, ad opinionem transit: ostenditque neque eam esse electionem. circa omnia enim, inquit, versatur opinio, non solum quæ in nostra potestate sunt, verum etiam alia tam æterna & quæ fieri possunt, quàm quæ nō possunt. cum enim diametrum, id est demetientem lineam opinamur nullam habere cum latere cōuenientiam & proportionem, tunc de æternis opinamur: cum, mundos esse infinitos, de iis quæ fieri nequeunt: cum, bonā esse agriculturam, & fortassè ei nos daturos esse operā opinamur, tunc opinionē habemus dērebz quæ in nostra potestate sita sunt. at electio neq, de æternis, neque iis quæ fieri nequeunt, sed de solis illis esse consuevit, quæ in nobis sunt: nam neq, diametrum lateri non esse proportionem æqui parabilem: neq, mundos esse infinitos eligere quempia dicim⁹. opinio præterea verò & falso distinguitur: veram enim vel falsam esse opinionem dicimus, electionem autem bonā & malam.

In vniuersum verò esse idem cum opinione electionem fortassè neque diceret quispiā: sed ne cum aliqua quidem in particulari. bona etenim aut mala eligendo qualitate quadam affecti sumus: opinando autem minimè.

Cum iam non tam de vniuersalibus, quàm particularibus esse opinionem dixerit, electionem verò circa particularia tantummodo versari, id est ea quæ in actione venire cōsueverunt: fortassè, inquit, electionē esse opinionem in vniuersali quidem asseret nemo: sed in particulari non esse diuersam ab opinione aliqua, quæ scilicet agendarū rerum fuerit, existimare electionem quispiam posset. Verum neq, in particulari esse idem inuenietur eligēdo enim bona vel mala quales quodā modo efficiuntur: dicuntur enim qui bona eligunt, boni: qui mala, mali: opinando verò minimè. nam neque si de æternis, iisquæ quæ fieri non possunt, opinemur, ob id qualitate quadam afficiuntur.

h. ij. neque

# Eustratii in Moraliū Arist.

stare: hæ enim restant: quippe cum causæ nullæ aliæ esse videantur, quæ natura, & necessitas, & fortuna: mens præterea, atque omne id quod per hominē agit: vnusquisque autem de iis quæ per ipsum agi possunt, consulat.

Consultamus uerò de humanis rebus tantummodo, neque humanis omnibus: nō enim de Scytharum republica deliberare Lacedæmonis conuenit: sed vnusquisque de iis deliberat, quæ in sua potestate sunt. hæ enim ex omnibus aliis rebus videntur restare. ad cuius comprobationem diuisione quadam utitur, atque inquit: omnium rerum aut necessitatem, aut naturā, aut fortunam, fortunæ nomine causam intelligēs, aut mentem in causā esse: ac demum ea quæ per hominem operantur: id est cupiditatem, iram, voluntatem, atque omnino appetitum: quæ omnia cum in homine sint, multarum rerum causā esse conspiciuntur. quoniam igitur neque de iis quorum necessitas, neque de iis quorum natura, aut fortuna in causā est, esse cōsultationem ostendit: restat, ut de iis tantum cōsultatio sit, quorum agendorum vel mens humana, vel appetitus causam affert. de iis siquidem habere cōsultationem possumus, quorum causam & principium in nobis habemus.

Ac circa quidem exquisitas ac certas scientias, easque quæ ex sese sibi sufficiunt, nulla cōsultatio est: ut de literis, non enim dubitamus, quo modo scribendum sit.

Quoniam quæ in artibus & scientiis exercendis efficiuntur, per nos fieri, & ex humana mente proficisci videntur: iccirco hæc quoque ab illis hic separat, quæ in cōsultationem cadunt, quibusque enim prænitium, ac certum est, quid agi debeat: ea cōsultationem non admittunt. 20  
\* ἀντάγου εἰς  
διέειπται μὴ  
δεξιότατα  
βουδελος  
ἐξωδεύει. ex se  
sufficientes,  
quæ nullo ex-  
terno auxilio  
indigent.

exquisitas & certas scientias eas appellat, quæ ex necessariis rationibus progrediuntur: \* ex se sufficientes autem, quæ definita habent theorematā, id est præcepta, nullaque extrinsecus indigent neque cōsultatione, neque fortuna: ut geometria & grammatica, & reliquæ huiusmodi. nullus enim est, qui de triangulo, an tres angulos habeat duobus rectis æquales, aut ut eos habeat: cōsultare consueuit. de iis enim consultamus, quæ & facere & non facere in nostra potestate constitutum est: id trigoni vero angulos nihil neque nostra cōsultatione, neque fortunā opus est: sed perpetua atque æterna de ipsis theorematā definita sunt. simili modo neque grammaticā vlla vitur deliberatione, quo modo scribendum sit: quippe cum definitas ac certas literarū notas omnes habeat: neque vllam dubitationem in elementis exarandis admittat. 30

Sed de iis, quæcunque per nos fiunt, neque semper eodem modo eueniunt, consultamus. ut de iis quæ ad medicam artem spectant, & pecuniariam: atque eo magis etiam in gubernandi arte deliberamus, quàm exercitatoria, quanto minus exactis, atque exquisitis rationibus constat. ac simili modo de reliquis.

Artes non certæ, neque ex sese sufficientes sunt illæ, quæ non semper necessitate quadam, sed plerumque finem suum consequuntur, fortunæque adiutricæ aliquando indigent: ut medicina, & mercatura, quæ γυναικιστικὴ, id est pecuniaria uocat. nam neque medicus certum aliquid præceptum habet, quo sanari omnino valeamus, sed illud proficitur, se hac vel illa viuēdi, ac mendendi ratione plerumque hominibus sanitatem allaturum: neque mercator si hoc vel illò modo fuerit negociatus, se prorsus esse lucraturū satis exploratum habet: sed fieri ita plerumque cognoscit, ex fortunæque auxilio dependet. atque ex his quoque, aliæ aliis certiores, exactioresque habentur: gubernatoria enim minus exquisitis rationibus constat, quàm exercitatoria, magisque fortunæ subiecta est. 40

† a. l. opinio-  
nibus.

Magis etiam in artibus quàm in scientiis cōsultatio est: eo quòd in ipsis magis ambigere consueuimus.

Vel in artibus magis quàm in scientiis, vel in opinionibus magis quàm in sciētiis: utroque enim modo legitur, atque vtrunque eandem vim ferè habet. nam cum ostenderet cōsultationem in iis esse, circa quæ artes non admodum exactæ exquisitæque versantur: nunc ea cōsultationem magis admittere, inquit, de quibus solummodo opinamur: de quibus enim opinamur, & scientiam non habemus, ea maxime in cōsultationem venire cōsueuerunt: ut intelligat vel de iis quæ licet sciri possint, à nobis tamen opinione sola cōprehenduntur: nam quoad nullam certam scientiam habemus, \* dubitare solemus ac consultamus: vel de iis quæ suapte natura opinabilia sunt, neque certum aliquid ac fixum habetia, in quibus sunt, quæ à nobis ἐνδεχομένως fiunt. verum si etiā in artibus dicat magis, quàm in scientiis esse cōsultationem, nihilo minus sensus esse manifestus poterit: quippe 50

\* ἀνεξέλεστα.

quippe cum & scientiæ circa æterna versentur, artes circa ea quæ corruptioni, & generationi obnoxia sunt: & artes propriè dicantur, quæ effectrices sunt, scientiæ, quæ cõtemplantur: & in æternis & contemplatione, nulla opus sit consultatione: in aliis sine consultatione fieri rectè nihil possit.

Consultatio autem de illis est, quæ vtplurimum quidem fiunt: incerta tamè sunt quo modo euadant: & in quibus indeterminatio existit. ad magnas verò res consultores etiam adhibere cõsueuimus nobis ipsi diffidentes, quasi sufficere ad decernendum soli nequeamus.

Cum ostenderit in artibus quæ certè sunt & exquisitæ, nullam esse consultationem: in quibus ea  
10 versetur, nunc subiungit: eamque esse, inquit, nõ in necessariis, sed iis quæ euenire aliter possunt: atque ex his ipsis ea in consultationem cadere, quæ vtplurimum fieri cõsueuerunt. de iis enim quæ raro eueniunt, consultat nemo: quippe cum in sola fortunæ temeritate constituta sint. non enim medicus de eo quod sæpe læsit vel iuuat aliquem sed fortè, consultat, an id ægro offerre oporteat, sed cum sint quædam quæ naturâ iuuare solent sic affectos homines, consultat, an huic ægro sic affecto ea offerenda sint, cum sint quibus id medicamenti genus oblatum magnam noxam attulerit. Idem & gubernator, & orator facit. nam de iis cõsultat vnusquisque, quæ & plerumque eueniunt, & euentus etiam incertos habent, suntque indefinita. vnde quando magnæ res sunt, ob maiorem dubitationem quæ ex ipsis oritur, maiusque periculum quod impendit, si frustremur: adhibere alios in cõsiliu soleamus, sola nostra deliberatione minimè freti, eo quod id  
20 quæ deliberatione propositum fuerit, agere in nostra potestate sit: periculosum autem, si non rectè consultando quod optimum sit, elegerimus.

Ac consultamus quidem non de finibus, sed de iis quæ ad finem tendunt. nam neque medicus, an sanare: neque orator, an persuadere: neque ciuilis, an bene legitimus institutum patriam reddere debeat, neque ex aliis quispiã de fine cõsultat. sed omnes cum finem quendam statuerint, quo modo ac per quæ euenire is possit, deliberant: sique is per plura fieri posse videatur, per  
30 quod nam facillimè atque optimè fieri queat, considerat. si per vnum, quo modo per id effici rectè valeat: & illud item per quid, atque id tanti sper, donec ad primam causam deuenierint: id quod in inuentione extremum est.

Constituto prius sine vnusquisque, verbi causa medicus sanitatè, mercator lucro, orator persuasione, athleta corona, imperator victoriâ, postea de eo consultat, quod ad eum consequendum facere posse videatur. Si plura sint, quæ ad vnum & eundem finem spectent: considerat, per quod potissimum ex ipsis potiri sine ipso optimè valeat. vt, Imperator cum victoriam sibi proposuerit, eamque & pedestribus, & nauticis, & equestribus copiis consequi se posse cõsidat: querit ac cõsultat, quonam ex his prælii genere superare hostem, & facillimè & tutissimè queat: si autem vnus  
40 cus modus tantum appareat, qui vel ex aliis electus fuerit, vel à principio consultationis extiterit: quâ ratione eo vti poterit, ad finem consequendum considerat. verbi causa, si constituerit, prosperum belli euentum equitatè posse conciliari, iis quibus rationibus comparetur, in quæstionem veniunt: vbi pecuniis ad id opus esse cognouerit, de pecuniarum expeditione consultat: ac postremo eo deuenit, vt tributum imponendum ciuibus censeat: atque ita actionem ab eo auspiciatur, quod in contemplatione, inuentioneque fuerat extremum. Simili modo qui domum extruere vult, domum tanquam finem sibi proponit: quam absque ædificatore, & lapidibus, & lateribus, & lignis extruere nullo modo licet: at hæc, sine emptione suppetere nequeunt: emptio autem absque pecuniis non fit: superest igitur, vt de pecuniis considerandum sit. atque ita pecuniarum expeditio, quæ vltima in inuentione fuit, effectiõnis principium efficitur. atque hoc resolutioni designationum mathematicarum perquam simile est.

Qui enim consultat, quærere videtur & resolvere prædicto modo, quæ ad modum designationem.

Cum ostenderit consultationem quæ à fine proficiscitur, quem assequi cõsultamus. reditū quendam esse ad principium, vnde agere ea incipimus, per quæ propositi finis cõpotes nos fore speramus: similem esse eam nunc, inquit, designationum mathematicarum inquisitioni ac resolutioni. Geometriæ enim resolutionem\* in designationibus suis hoc modo facere cõsueuerunt: sumpta cõ  
clusione demonstratiõis, primū ea quæ cõtinentur ac proximè ad hæc cõfirmandâ adhibita fuerint, τὰυ-  
\* ἐστὶ τῶν διαγεγραμ-  
h iij assumunt;

# Eustratii in Moraliaum Arist.

\* ἀνάλυσις,  
quasi et διὰ  
λύσιν vocat.

assumunt: deinde quæ iis proximè antecedunt: tum superiora alia: atque ita deinceps progrediuntur, quoad ad principium ipsum ascenderint: ex quo rursus descendendo, iisdem illis theorematibus mathematicis \* resolutio nihil aliud est, quàm ad finem ad principium ascensus, cuius principium conclusio est, qui fuerat finis in compositione. sic quoque in agendis rebus contemplationis finis principium euadit: vt, & in domo extruenda, & in victoria comparanda, vt superius diximus, pecuniarum expeditio. vnde patet consultationem esse inquisitionem.

Non quælibet autem quæstio consultatio est, vt mathematica: sed quælibet tamen cōsultatio, inquisitio est. & quod extremum est in resolutione, in generatione esse primum videtur. atq; hi cum in rem quæ fieri nequeat, 10  
inciderint, desistunt: vt si pecuniis opus sit, earumq; expeditio nullo modo appareat, si verò fieri possè res videatur, eam aggrediuntur. fieri autè possè ea dicuntur, quæ per nos fieri possunt: nam quæ per amicos fiunt, per nos quodammodo fieri videntur: quippe cum principium in nobis sit.

Nom omnis inquisitio est consultatio: fieri enim solent inquisitiones de rebus quæ agendæ nõ sunt, neque principia habent in nobis sita: vt, de mathematicis, an dimetiens linea lateri sit commetiens, id est proportione æquiparabilis: & de æternis, an sol globus sit: & id genus cætera, de quibus nulla consultatio est. consultamus enim de iis quæ in nobis sunt, quæ cum inquirimus, resolutione vitmur, & extremū in resolutione, primum in generatione, id est actionis ipsius executione facimus. vt autem ostendat, ea de quibus consultamus, in nostra esse potestate, tunc, inquit, à consultatione nos desistere, cum in ea inciderimus, quæ fieri non possè videatur. quæ enim possunt fieri, in nostram proculdubio facultatem veniunt. nam quæ per amicos fiunt, inter ea videtur referre quæ in nobis sunt: per nos enim quodam modo etiā ipsa fieri dicuntur: quippe cum principium & causa, quæ amicos ad faciendum quippiam incitat, in nobis sit: quod petentibus nobis fiat non fiat autem, si non petuerimus.

Quærentur autem interdum instrumenta, interdum vsus ipsorum. simili modo quoque in reliquis, interdum per quod, interdum quo pacto, 30  
aut per quem quippiam fieri debeat.

\* ἀπόσπασμα  
\* σμῆλη

Quærimus verò interdum instrumenta, interdum quo modo eis vtendum nobis sit. vt, medicum ad aperiendum \* abscessum, medicamentū mne, an incisionē adhibeat, deliberans quo instrumento ad id vti debeat: deinde vbi de instrumēto satis cōstitit, vsus eius inquiritur: si \* scalpello secandū esse censeat, qua forma, & qua altitudine plaga sit adigenda. simili modo de medicamēto considerat, quale & quantum, tum quo modo affecto homini, & qua ratione exhibēdum sit. Idem in agendis rebus fit: quærit enim imperator aliàs pedestribusne, an equestribus copiis inuadendus hostis vitaliās quo modo pedestribus ad victoriam consequendam vti debeat.

Videtur autem, quemadmodum dictum est, homo esse actionum principium: consultatio verò de iis esse, quæ ab ipso homine agi queunt: actiones autem aliorū. non est igitur consultabilis finis: sed ea in consultationem veniunt, quæ ad finem ipsum spectant: neque hæc tamen particularia: vt, an panis hoc sit, vel subigatur, vel fiat, vt oportet: ad sensum enim hæc pertinent. nam si semper consultaret quispiam, infinitè progrediretur.

Ex iis quæ superius dixit, patet propriarū actionum principium esse hominem, neq; omnia ex necessitate ac fato euenire. nam si cōsultat homo, & inquirat, & eligat, in potestate eius id esse perspicuum est: alioqui consultatio ac cōsideratio de agendis rebus omnis tolleretur. quoniam verū vnusquisq; corū quæ agit, principium & causa est: de suisq; actionibus consultat, actiones autem aliorū causa, id est finis & boni efficiuntur: constat etiā finem minimè esse consultabilem, sed illa tantummodo quæ ad finem spectant: atq; ea quidem vniuersalia. nam de particularibus quæ sub sensum cadunt, nulla consultatio est. de iis enim quæ ignota quodam modo sunt, consultamus: at particularia sensibus, quibus sunt exposita, percipiuntur. quòd si de his quoq; nobis esset consultandum, neq; quippiā ex sese notum esset, sed omnia alterius confirmatione indigerent: inefficetur, vt in inuisitū consultatio procederet. id quod in posterioribus resolutioris etiam dicitur est.

Consulta-



Consultabile autē, & eligibile idem planē est: nisi quòd eligibile definitum iam est: quippe cum nihil aliud sit, quàm id quod ex deliberatione propositum fuerit. definit enim vnusquisque tunc inquirere quo modo sibi agendum sit, cum in se ipsum principium reduxerit, in eamque sui partem, quæ principatum obtinet: ea enim est, quæ eligit.

Consultabile autem & eligibile absolutē, ac simpliciter non est idem: generalius enim est consultabile. omne enim eligibile est consultabile, sed non e contrario: quippe cum de multis consultemus, quæ tamen omnia non eligimus. vnum enim est, quod ex aliis lectum ex consultatione anteponitur. atque hoc est, quod inquit, eligibile definitum iam esse. quoad nanque consultamus in dubio adhuc res est, & indefinita: cum eligimus verò, statuimus, ac definimus, quid agendum sit: \* ac tū demum consultare desistimus, cum in nos ipsos principium reduxerimus, id est, cum inuenerimus principium aliquod rei illius agendæ, de qua consultamus, quod in nostra potestate fuerit: nosque ipsos esse posse illius rei agendæ causam, in nobisque agendi facultatem esse cognouerimus. neque solum in nos ipsos reduxerimus, sed in eam etiam nostram partem, quæ principatum obtinet, id est \* mentem, intellectumque actiuum. vbi enim intellexerimus agendum nobis id esse, quod mens consultauit, & elegit: vnā cum ratione appetitio quoque incitatur, ac definit deliberatio.

\* πρὸς τὸ  
ἐκαστος ἑνὸς  
πρὸς τὸ ἐκαστόν  
ἐν τῇ προσηλω-  
μένῃ πρὸς τὸ  
αὐτὸν ἐστὶν  
πρὸς ἑαυτὸν.  
\* προσηλωμένη  
τῇ.

Hoc autem ex antiquis etiam rebus publicis manifestum est, quas Homerus imitabatur. nam reges ea, quæ elegerant, ad populum referebant.

Huius rei exemplum esse inquit, veteres res pub. quas Homerus imitatur. Homerus siquidem reges ea, quæ elegerant, ad populum referentes inducit. aptē autem reges hic rationali, ac consultatici animæ parti comparare videtur Aristoteles, populum verò appetitioni: nam sicut illi populorum domini sunt, ita mens in nobis, in reliquis animæ nostræ partes ratione vacantes imperium obtinet. vbi igitur mens nostra, quasi rex consultaueit, ac decreuit quippiam, appetituique; tanquam populo decretum suum communicauerit, & ille assensiens approbarit: tum demum electio facta esse dicitur.

Cum igitur eligibile nihil aliud sit, quàm consultabile appetibile eorum, quæ in nobis sunt: & electio quoque eorum, quæ in nobis sunt, consultatiua appetitio erit.

Inquit autem eligibile esse consultabile, quod ex consultatione iam fuerit definitum: item appetibile, propterea, quòd id quod eligitur, voluntatis appetitione eligi cōsuevit. quod cum inquit, declarat: quo modo ratio hæc electionis accipienda sit: non enim est exacta definitio: quippe cum genus electionis minimē sit, neque consultatio per sese, neque appetitio: sed quod ex vtriusque compositum fuerit: id est autem consultatio appetibilis. iccirco subiungit:

Simul enim, atque consultauius, iudicamus: atque inde secundum consultationem appetimus. circa quæ igitur versetur electio, quodque eorum sit, quæ ad fines tendunt, \* figura dictum iam sit.

† a. l. voluntatem.

Secundum consultationem appetimus, inquit, eò quòd præcedente consultatione subsequatur appetitio, qua consentiente electio efficiatur. tametsi altera est, & fortasse sanctior electio, quæ non secundum consultationem, sed secundum voluntatem habet: quæ appetitum hunc voluntatis ab aliis duobus ira, scilicet, & cupiditate rectē distinguit: præsertim cū verba ipsa græca, & βέλδους, & βέλδους facile errore ex similitudine inducere potuerint. huic electionis definitioni persimilis est animalis illa definitio, quæ inquit, animal esse corpus animatum: nam neque illic corpus est genus animalis, neque anima: sed quod ex corpore, & anima constat. vnde quia descriptio magis videtur esse, quàm definitio, subdit [ c i r c a quæ igitur versetur electio, quodque eorum sit, quæ ad fines tendunt: figurā dictum sit. ] id est, non exactē admodum, & exquisitē: vel etiam [ figurā ] potest ita accipi, vt vniuersaliter dictum esse intelligamus. circa quæ versetur electio, id est agēda, & consultabilia: ipsamque esse non finium, sed eorum quæ ad fines ipsos conducunt.

\* τὸ ὅπῃ.

De voluntate, & eò quod est voluntate appetibile.

Cap. IIII.

Voluntatem verò finis ipsius esse, dictum iam est: quæ sanē nonnullis videtur boni ipsius esse, nonnullis apparentis boni. sed euenit, vt & illis qui

# Eustratii in Moralium Arist.

lis qui bonum esse voluntate appetibile asserunt: id quod vult is, qui non recte eligit, non sit voluntate appetibile: nam si est voluntate appetibile: erit continuò etiam bonum: at malum forte est: & illis qui bonum apparens voluntate appetibile esse inquirunt, nihil sit natura voluntate appetibile: sed quod unicuique ita visum fuerit. at aliud aliis videtur: & aliquando etiam si ita inciderit, contraria apparent.

Quoniam nonnulli verè bonum appetunt, nonnulli id quod sibi bonum videtur: effectum est, vt alij veri boni, alij apparentis tantum boni voluntatem esse opinentur. sed vtrorunq; absurda sententia est: illorum, quia id quod vult prauus aliquis, qui nò recte appetit, minimè diceretur esse voluntate appetibile: horum, quia sequeretur nihil esse eiusmodi suapte naturà, vt voluntate appetatur: sed prout unicuique apparet. apparent autem quibusdam contraria interdum: quippe cum aliis labor bonum esse videatur: vt illi, qui ita inquit: Bonum labores asserunt mortalibus: & item illi, qui ait: \* Dii laboribus omnia bona vendere nobis consueuerunt: alij voluptatem bonum esse arbitrentur: vt Callicles, qui apud Platonem omnia causa voluptatis esse agenda asserit: & Epicurus, qui in voluptate summum bonum statuebat. sed ex hac opinione quid aliud quæ so, quàm Protagoræ decretum introduceretur? qui nihil esse per se se quippiam asserere: sed tale vnumquodque esse, quale unicuique esse videretur.

\* Xenophon  
lib. 2. Commen-  
tar. tribuit id  
Epicharmo.

Quod si hæc non placent, nunquid dicendum, simpliciter quidem, ac reuerà voluntate appetibile esse, id quod est bonum: unicuique verò id, quod videtur unicuique: ac probo quidem, quod reuerà etiam est, videri: improbo, quod cunctis inciderit. quemadmodum etiam in corporibus euenit: bene enim affectis salubria ea sunt, quæ reuerà sunt eiusmodi: morbo correptis diuersa. simili modo amara, & dulcia, & calida, & graui: & id genus reliqua, singula enim probus vir rectè iudicat: & in singulis verum ipsi apparet.

Quod si hæc inquit, non placent, id est, nihil esse sua ipsius natura eiusmodi, vt voluntate appetendum sit illud superest, vt dicamus bonum ipsum simpliciter esse voluntate appetendum: unicuique verò id, quod unicuique bonum videtur. Verum cur hæc placere non debeant? diceret quispiam: neque enim esse quippiam suapte naturà eiusmodi, vt voluntate appetatur: sed bonum esse naturà, voluntate autem appetendum id quod vnusquisque vult: quemadmodum exemplo salubrium, quod ipse posuit, facile perspicitur. cibos enim & potus, qui naturà bene affectis corporibus accommodati sunt, salubres dicimus: qui quidem simpliciter boni sunt, non tamen simpliciter salubres, sed ita esse bene affectis natura videntur: suntq; male affectis, & ægrotantibus insalubres. idem de eo quod voluntate appetimus, dicendum est: non est enim simpliciter voluntate appetendum, quod probus vir vult, sed simpliciter tamen bonum: quippe cum in omni re probus vir rectè iudicat, ac tanquam regula & mensura vniuscuiusque nature sit.

In vnoquoque enim habitu propria quædam, & honesta, & iucunda sunt. & in singulis plurimum fortasse probus vir in dignoscendo eo quod verum est, differt: quippe qui tanquam regula, ac mensura ipsorum sit: plerisque autem è vulgo hominibus deceptio surrepere ob voluptatem videtur: quibus scilicet voluptas, licet non sit, bonum tamen apparet. eligunt enim iucunditatem: quasi bonum: dolorem, quasi malum fugiunt.

In vnoquoque habitu, tam animæ, quàm corporis propria esse, & honesta, & iucunda quædam videntur. possumus nanque accipere habitum hic facultatum appetitiuarum, quæ ad gustum, & auditum aliosque sensus pertinent: vt honestum æquiuocè intelligatur. vel de virtutibus est intelligendum, vt temperantia, iustitia, & fortitudo: quippe cum singulæ virtutes propria quædam, & iucunda, & honesta in se habeant. Melius tamen est, vt dicamus còmunis ab Aristotele habitum hic positum esse, vt non tam ad sensus, & virtutes, quàm ad artes possit referri: quæ etiam ipsæ, & habitus sunt, & honesta & iucunda quædam propria habent. in singulis verò probi viri, & improbi opinio longè differt: \* qui enim rectas, ac moderatas appetitiones habent, iis honesta, & iucunda

\* τὰς αἰσθητικὰς  
ἐνέργειας.

da ca

da ea sunt, quæ eiusmodi etiam sunt naturæ: prauæ autem affectis alia quædam esse honesta, & iucunda videntur, quàm re vera sint. plerique enim è vulgo ob voluptatem decipi videntur: quodq; est apparens bonum, bonum absolute esse arbitrantur: voluntque, atq; eligunt voluptatem tanquàm bonum, dolorem fugiunt, vt malum. sed quæ voluptas ea est, qua in errore inducitur decipiuntur? non bona sanè si enim bona esset, nullo modo errorum causam illis afferret, qui eam tanquam bonam sectantur. prauæ siquidem, ac vituperabiles illæ sunt voluptates, quæ prauas operationes consequuntur: quippe cum magna voluptatibus, quæ fines scilicet sunt, cum operationibus, ex quibus proueniunt, cognatio fit. vt de voluptate postea dicitur.

De iis quæ in nostra sunt potestate.

Cap. V.

10

**C**um igitur voluntate appetibilis finis sit, cōsultabilia autem & eligibilia ea quæ ad finem spectant: actiones quæ circa hæc fiunt, & ex electione, & spontaneæ etiā proculdubio sunt. at virtutum operationes circa hæc versantur: efficitur igitur, vt virtus quoq; in nobis, & similiter vitiū sit.

20

In nostra esse potestate, vt & boni, & mali efficiamur, ex iis ostēdit Aristoteles, quæ de cōsultatione, & electione superius dicta iam sunt. nā si virtutū operationes circa actiones versantur, quæ ad finem ipsum tendunt: ad felicitatem enim omnes ducuntur actiones verò hæc electiue, & spontaneæ, & in nobis sunt: sunt enim cōsultabiles: quippe cū electio rerū earū sit, quæ in cōsultatione cadunt: de illis autē, quæ in nostra sunt potestate, cōsultatio est: in nostra igitur potestate virtutum quoq; operationes sunt. inquit enim actiones, quæ circa hæc fiunt, id est circa cōsultabilia: hæc enim sunt electiue: si autē electiue, etiā spontaneæ: nihil enim aliud esse electionē demonstratū est, quàm spontaneum præcōsultatum: si igitur actiones, quæ circa cōsultabilia fiunt, ex electione, & in nostra sunt facultate, virtutum verò operationes fiunt circa cōsultabilia, efficitur, vt virtutum actiones spontaneæ, & in nostra facultate collocatæ sint. at quarum rerum operationes spontaneæ sunt, & in nobis sitæ, earum rerum habitus quoque, qui ex operationibus acquiruntur, spontaneos, atque in nobis esse perspicuum est: vt etiam ipse Aristoteles progrediendo subiungit, cum inquit:

30

In quibus enim in nostra potestate situm est agere, situm est etiam non agere: & in quibus non agere, simili modo etiam agere. quapropter si agere id quod honestum est, in nostra est potestate, nō agere quoque id quod turpe est, in nobis erit collocatum: si item quod honestum est, non agere in nobis est, agere quoque id quod turpe est, erit nostræ facultatis. Quod si honesta agere, & turpia, & simili modo non agere in nostra est potestate, id autem est, vt boni, & mali simus: in nostra potestate quoque erit, vt & \* fru

\* ἐπιουδὲς;

40

Tam virtutem, quàm vitiū in nostra esse potestate confirmatur. nam si est virtus, vitiū quoque sit necesse est: quippe cum in quibus rebus agere est, in nostra facultate, in iis non agere quoque in nobis sit: nam si in nobis non esset, se dē coacti non ageremus, nihil esset, quo minus coacti quoque agere deberemus.

Nam dicere neminem neque spontē improbum, neque iniustum beatum esse, alterum falsum esse, alterum verum videtur: quippe cum beatus nemo inuitus euadat: improbitas verò spontanea sit.

Nonnulli sunt, qui hic improbū ita accipiendum putent, vt de laboris, ac miseriæ potius, quàm vitiū improbitate intelligatur: vt pote beatitudini contraria. quam significationem accentus sedes immutata apud atticos facit: nam cum *πρωγός* communiter malum, ac prauū significet, ipsi translata in primam syllabam vocis intentione *πρωγού* laboriosum, ac miserum appellare cōsue-

50

tiuerunt. quod verbum apud Hesiodum quoque in hac significatione vsurpatur: cum \* in scuti fabrica Alenem ad filium Herculem, ita dicentem inducit:  
O nate, infelix nempes, longē optimus omnium  
A Ioue progenitus, necnon longē improbus idem. & item:  
Optimus o nate es, necnon longē improbus idem  
Redditus à fatiis: hoc est ærumnosissimus: quod poeta ipse suo idiomate *πρωγώτατος* inquit. Sed loci habere hic minimè videtur huiusmodi lectio: quippe cum laboris, & ærumnæ impro-

\* Interpres est  
Hesiod.

ἐν τῷ αὐτῷ με-  
γίστῳ αὐτοῦ  
das scribit ab  
Hesiod. cōscri-  
ptum κατὰ το-  
λόγον γινώσκει  
καὶ ἡρώτων  
ἐπὶ ἐκείνῳ ἐ-  
στι. hoc quoque  
mate hic verum  
suis fortasse su-  
ptus est.

bitas

# Eustratii in Moraliū Arist.

bitas inuoluntarium quoddam sit iuxta prouerbiū:hæc verò voluntaria dicatur.prouerbiū enim vetus est,\* quo vtitur etiam Epicharmus vbi in Hercule furentē,ita inquit:  
 At verò ad omnia hæc agenda me cogit necessitas.

Nec sponte quenquam esse improbum,vel arumnosum duxerim: id est *πόνηρον*, labore & miseria oppressum.sed hic non eo modo sumendum prouerbiū est, sed vt Aristoteles vult. beatus enim,inquit,nemo est inuitus:improbitas verò,id est,pranitas spontanea est.beatitudo enim cum in operatione virtutis consistat, est in nostra potestate: simili modo & vitium . nam si honestum, etiam turpe quoque agere in nobis est.

\* Alioqui iis,quæ nunc dicta sunt, repugnandum est: dicendumque hominem principium minimè esse: neque actionum sicut filiorum esse generatorem. Quòd si hæc videntur,neque in alia principia referre actiones nostras possumus,quàm in ea, quæ in nobis sunt: quorum principia in nobis sunt,etiam ipsa in nobis esse,& spontanea necesse est.

Si quis autem est,qui aliter sentiat,iis quæ superius dicta sunt, aduersetur,necesse est:neque hominem actionū suarum principium esse assentiat:sciturque est filiorum,ita earum esse procreatorē. nam cætera quoque, animalia esse principia singula eorum videntur,quæ ex ipsis nascuntur, actionis verò minimè:quippe cum nullam cum actione cōmunicationem habeant:at homo,quemadmodū filiorum procreator est,principiumque in se eorum generandorum habet, quæ ex ipso oriuntur: ita quoque actionum suarum principium est:quarum autem rerum principia in nobis sunt,eas in nobis quoque esse manifestum est.superius enim,neque naturā, neque fortunam,neque casum,neque necessitatem esse virtutum causam dixit,sed hominem,humanumque intellectum.

His attestari, & priuatim singuli, & ipsi legumlatorum videntur: qui eos qui mala perpetrant, castigant ac puniunt,si tamen neque vi coacti ea egerint, neque ex ignoratione, cuius ipsi sibi causam non exhibuerint: eos autem,qui honesta agunt, honoribus prosequuntur: vt & hos incitent, & illos prohibeant.

Quòd virtutes & vitia in nobis sint,cum singulorum,tum legumlatorum exemplo comprobatur: ac conclusio rationis ferè huiusmodi est: Si inuiti peccarent homines,legumlatores minimè punirent eos,qui mala perpetrant:puniunt autem:homines igitur inuiti nō peccant . posteaquàm verò dixit legumlatores punire eos qui mala perpetrant,subiungit: [SI TAME] neque vi coacti,ea egerint,neque ex ignoratione,cuius ipsi sibi causam non exhibuerint,] eò quòd ipsi interdum sibi ignorationis causam sint:vt,vel ebrii, vel qui ea sunt negligentia,vt vniuersalia, quæ scire vnusquisque,& potest,& debet,ignorant.

Atqui ad ea quæ neque spontanea sunt,neque sunt in nobis,agenda, hortatur nemo: quippe cum \* nihil antiquum sit,vt persuasi sumus, aut calefieri, aut dolere,aut esurire: aut quoduis aliud eiusmodi: nihilo enim minus ea patiemur.Nam ob ignorationem etiam puniunt,si sibi ipse ignorationis causa quispiam fuisse videatur.

Vniuersalem rationis propositionem hic subiungit Aristoteles,qua & virtutem,& vitium esse in nobis probat. nullus enim,inquit,neque propinquus,aut amicus priuatim,neque legumlator publice ad ea nos incitat,atque hortatur,quæ in nobis non sunt:sed ad virtutem capeffendam,declinandumque vitium omnes nos hortari consueuerunt:tam virtus igitur,quàm vitium in nostra potestate est.nam si ad ea,quæ ad facultatem nostram non pertinent,hortarentur:vana omnis hortatio esset,nihilque proficeret.quod enim,inquit,antiquum,id attice est loquutionis. illi enim \* *πρὸ λέγεις*, id est,ante opus dicunt,cum amplius,aut præcipuum,aut vtile,aut demum eius momenti significare quippiam volunt,quod antiquum esse debet,& operi alicui anteponendum sit,multiq; faciendum. quo in significato etiam *πρὸ δὲ λέει*, id est ante viā dicere videntur,quasi antecedenter, hoc est,præcipue,& ante alia:vt Homerus,quemadmodum legunt nonnulli: Si bini simul ire parent,aduertere possunt Ante viam quid sit melius. si aduertit autem, Et tardè, nec tam prudenter consulit vnus.

Et item

Et item Lucianus \* in Hermotimo. Semper aliquid agens, & id quod ad disciplinas tibi anteviam sit, id est, prodest. Nihil igitur, inquit, prodest, si hortemur cum ad ignem aliquid est, ut calefiat: cum fame laborat, ut esuriat: cum molestia aliqua afficitur, ut doleat & tristetur: nam sine vlla adhortatione, & incitatione necessario consequitur. unde efficitur, ut ea quae incitamus, atque hortamur, in nostra potestate sint. cum ergo ad virtutem amplectendam fugiendumque vitium incitemur: in nostra potestate esse vtraque manifestum est.

\* ἐν τῷ ἡμ  
νόμῳ.

Unde ebrii duplices poenae institutae sunt. in ipso enim, qui inebriatur principium est: cum sui quisque in eo dominus sit, ut non inebrietur: id quod ignorationis est causa.

Unde ebrii quoque duplices poenae à legumlatoribus institutae sunt. id autem Pittachus vnus ex septē sapientibus fecisse perhibetur: eo quod cum peccant ebrii, licet ignorantes peccent, sponte tamen ignorationis illius causam sibi ipsi praeberunt.

Eos quoque puniunt, qui aliquid eorum ignorant, quae ad leges pertinent, quae quidem, & sciri debeant, & difficilia non sunt.

Puniunt etiam si quis in iis peccauerit, quae legibus continentur, neque adeo sunt difficilia, ut cognosci à quolibet non valeant. nam cum interdictum legibus sit, ne quis patrem verberet, ne quis sacrilegium, ne quis homicidium faciat, & reliqua eiusmodi: debet vnusquisque haec, & potest etiam facile cognoscere: neque si ignorasse quippiam horum se dixerit, veniam impetrabit. de iure tamen affinitatum, cognationum, hereditatum venia habet locum, aliisque id genus, quae paulo sunt difficiliora, magisque ad legum, ac iuris peritos videntur spectare.

Simili modo etiam in aliis, quaecumque ignorare per negligentiam videntur: eo quod in ipsis sit non ignorare: quippe qui adhibendae diligentiae do mini sint, ac potestatem habeant.

Si per negligentiam quoque ignorasse quispiam videatur, puniri consuevit, verbi causa, si quis in bello, iaculando in hostes amicum forte vulneret, quem ibi esse nunquam existimasset, ei ignoscendum est: at si propè manentem amicum aliquid agendo per iniuriam pulserit, nulla adhibita diligentia, atque animaduersione, ut cognosceretis poena dignus censetur: quippe qui amicum ibi esse cognoscere facile poterit, & neglexerit. Item cum quis sagittandi artem ibi exercendo, qua neminem transiitū opinabatur, casu quodam praetereuntem ferit: dignus venia est praeter opinionem enim id euenit, qui vero iaculatur in via, qua multi praetereire consueverunt, hominemque ita interimit: nullam excusationem is habet, quam asserere merito possit. cum enim in eo esset, ut aduertere, & cauere posset, per negligentiam noluit.

Sed fortasse eiusmodi aliquis est, ut diligentiam non adhibeat. at ut eiusmodi sint homines, atque iniusti, & intemperantes euadant, ipsi in causa sunt: dum & dissoluti, ac remisse viuunt, & maleficia perpetrant, & in com potationibus, talibusque aliis libidinibus aetatem degunt. operationes enim quae circa singula sunt, tales homines reddunt. atque hoc ex iis esse manifestum potest, qui ad quodlibet certamen, aut actionem sese exercēt: id enim operari assidue solent. ignorare igitur ex operationibus circa singula habitus existere, valde stupidi hominis est.

Obiectionem hic sibi facit Aristoteles: fortasse enim dicere aliquis posset, naturā esse aliquos ita negligentes, ut naturae potius quam ipsis peccati causa ascribenda esse videatur. sed solutionem statim subiungit, cum inquit, sibi quemque esse in causa, ut negligens efficiatur. nam qui remisse nimis, ac sine vlla cura, & studio vitam traducit: eum habitum acquirit, ut nulli rei quam debet, diligentiam adhibeat. quo modo etiam & iniusti, & intemperantes homines euadunt: quorum vitia non naturae, sed ipsis sine vlla dubitatione imputantur. qui enim assidue in maleficiis iniuriisque, inferendis versantur, iniusti: qui comotationibus vero semper, talibusque aliis libidinibus vacant, intemperantes sunt, ex frequentibus operationibus, sicut in virtutibus euenit, vitiōrum habitu contrahē. nam simili etiam modo, qui in concertationibus excellere in singulis conantur, assidue meditantur, atque exercent ea, in quibus praestare voluerint: ut ex assidua operatione habitum adipiscantur. id quod profecto nisi stupidus sit, atque omni sensu careat, ignorat nemo. si igitur ex his opera-



# Eustratii in Moralium Arist.

operationibus talis efficitur vnusquisque, quarum principium in ipso est, quippe qui & agendi, & non agendi potestatem habeat: vt sit talis, vnusquisque ipse in causa est: est autem, si ita incidat, malus: malus igitur sponte est.

Absurdum præterea est, & cum qui iniuste agit, iniustum esse nolle: & eum qui intemperanter, intemperantem. sed si quis nõ ignorans ea agit, ex quibus iniustus efficitur: sponte iniustus est. non tamen si voluerit, iniustus esse desinet, & iustus erit.

Tacite alteri obiectioni hic respondet Aristoteles, quam inferre aliquis ita potuisset: si in nobis esset, vt iniusti essemus in nobis quoque, esset, vt desistere ab iniustitia possemus, cum vellemus: desistere autem in nostra potestate minimè est, cum multi sint qui nollent esse iniusti, aut intemperantes, & nequeunt tamen non esse: neque esse igitur, atque euadere iniustos in nostra potestate est. inquit ergo ad hoc Aristoteles, absurdum esse, si quis dicat eum, qui iniuste agit, aut intemperatè, esse aut iniustum, aut intemperantem nolle: & ideo non esse sponte intemperantem. nam si sponte euasit, sponte est. aduertendum autem non dicere hic Aristotelè, eum qui iniustum quippiã agit, aut intemperans, & flagitiosum, esse cõtinuò, vel iniustũ vel intemperantem: sibi enim ipse aduersaretur: quippe cum, vt superius dictũ est, fieri possit, vt & iniustus aliquis, & ignorans horũ quippiã agat: atque ideo, neque intemperans, neque iniustus ob id appellari merito debeat. sed iniuste, gentem, inquit, & intemperanter agentem, id est, sponte & scienter. aliud enim est, si quis dicat iniuste agere, & iniustum quid agere, id quod Græci melius vno verbo exprimunt. ἀνοίας αὐτοῦ siquidem dicunt intemperanter agere: & ἀδικίᾳ iniuste agere: quod sanè non dicitur, nisi de iis, qui sponte, & scienter operantur. absurdum igitur re verà est dicere eum, qui sponte, vel iniuste, vel intemperanter agit, nolle esse, vel iniustum, vel intemperantem: nam si volens, & sciens ea egit, quibus habitum, vel iniustitiæ, vel intemperantiæ contraheret: sponte & volens, vel iniustus, vel intemperans est.

Nam neque qui ægrotat, sanus efficitur: licet, si ita contigerit, sponte ægrotet, tum intemperanter viuendo: tum medicorum præceptis non obtemperando: verum tunc quidem licebat ei non ægrotare: vbi tamen semel neglexit, non amplius licet.

Nequaquam, si cum vult quispiam desistere, non potest, quo minus, vel iniustus, vel intemperans sit: id satis argumenti habet, vt in potestate vnus cuiusque non esse videatur, vt vel vitis his sese dedat, vel ab ipsis abstineat. Nam idem quoque in morbis vsu venire consuevit: in quos plerunque sponte incidunt homines: cum vel nimis dissolutè viuunt, & prauisq; alimentis replentur, vel medicorum præceptis non parent: id quod in potestate ipsorum, sine vlla dubitatione erat. vbi verò semel egrotare cœperint, non ita faciliè postea liberantur: neque cum volunt, restitui in pristinam validitatem possunt.

Quemadmodum neque qui lapidem proiecit, resumere eum amplius potest, quamuis in eo emittendi, ac proiiciendi facultas fuerit: principium enim in ipso erat: eodem modo quoque, & iniusto, & intemperanti à principio licebat non esse eiusmodi: vnde sponte eiusmodi sunt: vbi verò semel tales euaserunt, non amplius non esse tales eis licet.

Simili modo, vel cum quis sponte lapidem proiecerit, reuocare idem amplius nequit: vel cum se è rupe aliqua demiserit, \* se sustinere, cum vult, minimè potest: licet se dimittere à principio in potestate ipsius fuerit. neque sequitur, vt vel, quæ spontanea, ac voluntaria exercitatione acquiescimus, ab iis sponte quoque, ac voluntariè liberari valeamus: vel quorum liberatio inuoluntaria est, id est, non est in nostra potestate: eorum quoque acquisitio inuoluntaria, neque in nostra potestate collocata sit.

Sed neque animi solum vitia spontanea sunt, verum corporis etiam in nonnullis, quos scilicet increpare consueuimus. qui enim naturã deformes sunt, eos reprehendit nemo: sed illos qui per ocium, & negligentiam tales euaserunt: simili modo, si turpitudine, vel ex infirmitate, vel ex membri alius mutilatione contigerit. nullus enim ei, qui vel naturã, vel ex morbo, vel ex

\* δαίτης  
μοχθρῶς  
ἐμφορῶνται.

\* ἔλθετε βε  
λέ), καθεξῆ  
ρω καὶ αφο  
ράμ.

vel ex vulnere factus sit cæcus, cæcitatem exprobrabit, sed miserebitur potius: at eum obiurgant omnes: qui ex temulentia, vel alia quapiam intemperantiâ excacatus fuerit. atque ita fit, vt vitia corporis, quæ in nostra potestate sunt, vituperentur: quæ non sunt, minimè. quod si ita est, in aliis quoque vitia, quæ repræhenduntur, in nostra erunt potestate.

Neque animi solummodo, sed corporis quoque vitia nonnulla nostræ voluntati ascribuntur: quæ videlicet vel ex ocio & negligentia, vel ex libidinum intemperantia contraximus: quæ sanè omnes non commiseratione, sed obiurgatione ac vituperatione prosequi consueverunt: licet eis liberari in nostra potestate amplius non sit. Quod si quæ in corpore vituperantur, nostræ voluntati attribuuntur: idem fieri in animi vitiis multo magis debet. vt quæcunque vituperantur, in nostra esse potestate manifestum sit.

Quod si quis dixerit, omnes id appetit, quod bonum esse ipsis videtur: visionis autè dominium habet nemo: sed talis vnicuique finis apparet, qualis quisque est.

Eorum rationem hic ponit, qui nihil esse spontaneum confirmare conabantur, à visionibus, imaginationibusque sumptam: quam tamen omisâ vniuersalitate ad vitia & peccata tantummodo applicat, ac soluit. quia enim demonstrare proposuerat vitia quoque perinde ac virtutes in nostra esse potestate, quasi virtutes esse voluntarias omnes concedant: ostendit neque hanc rationem, quæ è rerum natura spontaneum tollit, illis quicquàm opitulari qui inuoluntaria esse peccata assererent. nam si inuoluntaria peccata ob id sunt: inuoluntaria quoque esse cætera omnia necesse est. sed si non tollit hæc ratio, quin virtutes in nobis sint: neque tollit etiam, quin vitia sponte nostra non acquirantur. tota autem illorum ratio in hunc modum constituitur. Si visionum ac specierum illarum rerum quæ bonæ nobis apparent, domini minimè sumus, quas sequuti talia ac talia agimus: neque talia ac talia agere in potestate nostra erit. at specierum quæ nobis occurrunt, atque animum nostrum pellunt, domini non sumus: quales enim sumus, hæc etiam bonum, ac finis ipsæ nobis apparet: naturâ enim sumus tales ac tales: quippe cum aliis eiusmodi naturali affectione præditus sit, vt verè bona possit dignoscere, alius non ita: natura igitur vt bonæ nobis species rerum appareant, in causa est. si naturâ nos nullum in ipsas ius, nullumque dominum habeamus, necesse est. non est ergo in nostra potestate vt boni vel mali sumus, atque hæc integræ rationis conclusio est: quæ non tam è vitiis quàm è virtutibus spontaneum tollit. Aristoteles autem communem eam faciens soluit, id est quod à vitiis tantummodo spontaneum non excludat: propterea quod hanc illi maxime afferre consueverant, qui vitia solummodo inuoluntaria esse probare nitebantur. dicebant enim, omnes bonum id appetere quod ipsis videretur: vt autem tale aut tale aliquid videatur, neminem esse in causa, sed naturalem animæ perspicacitiam quandam ac quasi visum, qui in aliquo admodum perspicax esset, atque eiusmodi, vt exactè res quales essent, discernere valeret: in aliquo imbecillis atque obtusus, ita vt hallucinaretur sepe, & vera bona dignoscere non posset. quæ quidem animæ vis ac facultas si inuoluntaria est, ac naturâ existit, perspicuum esse omnia peccata ab hominibus tum committi, cum vel id quod bonum est, non esse bonum opinantur: vel malum sub specie boni cernunt, atque eligunt: vt hoc modo actiones quamuis pessimæ sint, veniâ tamen dignæ haberi iccirco debeant, quia omnia agunt homines ex appetitione eius quod ipsis bonum videtur. vitia igitur non esse in nostra potestate. si vero esse ea dicere aliquis vellet, species quoque ipsas ac visiones, id quod est absurdum, esse oportere.

Verum si vnusquisque habituum sibi quodâ modo in causa est, visionis quoque quodam modo erit: sin autem nemo sibi esse in causa, vt mala faciat, sed ex ignorantia finis ea agit, ex iisque summum bonum se consequuturum existimat: appetitio verò finis minimè spontanea est, sed oportet vt vnusquisque idoneus natus sit, habeatque quasi visum, quo rectè valeat discernere, & id quod verè bonum est eligere: sique is est bono ingenio præditus, cui bona hæc naturæ affectio insita est: quod enim maximum est, & pulcherrimum, quodque ab alio accipere aut discere nullo modo licet, id quale naturâ est, tale ipse habebit: atque ita quidem bene & rectè naturâ esse affectum

# Eustratii in Moralia Arist.

affectum, ipsa erit perfecta ac vera naturæ habitas atque aptitudo.

Hoc ad corroborandam aduersariorum rationem subiungit : quasi absurdum sit, ac fieri nullo pacto queat, vt visio in facultas in nobis sit, atque iccirco neque vitia quæ habitus sunt, è visio-  
nibusque promanât, esse oporteat. reliqua item quæ infert, ad eandem probationem spectât:  
bonum scilicet ingenium, facultatemque dignoscendi naturâ hominibus esse institam, eumque bene  
esse naturâ affectum, qui visum in anima acutum, atque exquisitum adeptus est: id quod maxi-  
mum est ac præstantissimum ad bonorum electionem, dignotionemque faciendam: neque ab alio  
quopiam aut accipi aut disci vlllo modo potest: sed quale naturâ est, id est naturale ac innatum  
oportet habeamus, atque eam demum perfectam naturalem aptitudinem esse: quæ cum in nostra  
potestate minime sit: officiebant, vitia quoque in quæ ex iudicii huius naturalis partis errore in-  
currimus, sponte nostra non comparari.

Si in quâ hæc vera sunt, cur magis virtus quàm vitium spontè acquiratur,  
non video. vtrunque enim tam bono, quàm malo simili modo finis vel na-  
tura vel quomodocunque & apparet, & statuitur: ad quæ postea cætera re-  
ferentur quocunque agunt. siue igitur finis non naturâ vnicuique apparet,  
qualiscunque is sit, sed aliquid etiam apud ipsum est: siue naturalis quidem  
finis est, quia tamen reliqua probus vir spontè agit, virtus spontanea est: ni-  
hilo minus vitium quoque spontaneum sit, necesse est. nam similiter quo-  
que malo in actionibus inest facultas, vt ex sese agat: etiam si in fine, non sit.

Eorum rationi Aristoteles primum ita occurrit, vt dicat, licet quàm maximè vera sint, quæ ab  
his afferuntur, nihilo tamen magis effici, vt vitium, quàm virtus quoque inuoluntaria esse videat-  
ur: quippe cum finis eodem modo vel naturâ vel quomodolibet tam bono quàm malo appareat:  
ad quem cætera omnia referendo vnusquisque agit. Quare si virtus est voluntaria, etiam vitium  
erit: id vitium item inuoluntarium, virtus quoque ita esse est existimanda. siue igitur finis minimè  
naturâ apparet vnicuique, sed mentiuntur qui hoc introducunt: quippe cum vt hoc vel illo mo-  
do appareat, magnum momentum apud ipsum etiam hominem à principio sit, dum aut quæ de-  
bet, aut quæ non debet, operatur: siue naturâ quidè apparet vnicuique finis, vt dicunt isti, virtusque  
esse spontanea ob id dicitur, quia cætera quæ ad finem & verum bonum spectant, spontè probi vi-  
ri agunt: vt quoque modo efficitur, vt vitium similiter spontaneum sit cum simili ratione facultas  
etiam prauo esse debeat in actionibus, vt ex se agere possit: licet finem in potestate eius non esse  
concesserimus.

Si ergo quemadmodum dicitur, spontaneæ sunt virtutes, habituū enim  
\* coauctores quodâ modo nos sumus, ex eoq; quòd sumus qualitate quadâ  
affecti talem etiam finem statuimus: vitia quippe quæ simili ratione efficiân-  
tur, ipsa etiam spontanea erunt,

Posteaquàm rationem istorum communem non tam vitii quàm virtutibus etiam esse ostendit,  
atque ita ipsorum argumentationem refutauit: nunc manifestius sententiâ suam declarans verio-  
rem solutionem subiungit. ex eoq; virtutem esse spontaneam inquit, non solum quòd ex quotidia-  
nis exercitationibus spontè operando eam acquirimus: verum etiâ quia & ex huiusmodi exer-  
citationibus idonei ad dignoscendum finem quodam modo efficiuntur: vt eodem modo vitia quo-  
que esse necesse sit. respondetq; ad id quod in confirmanda aduersariorum oratione posuerat, cū  
diceret: si vnusquisque habitum sibi est causâ, visionis quoque erit, & apparitionis, inquitque  
habituum nostrorum ex quibus talis nobis ac talis finis apparet, nos quoque esse \* coauctores. de-  
monstratum enim superius est, ex assuetudine tales ac tales nos reddi: bona agendo bonos, praua  
prauos. cum sumus autem boni, tales quædam nobis res videntur: cum prauis, diuersa. nam sicut di-  
xit, vniuersalis ignoratio non inuoluntarij, sed prauitatis in causâ est. coauctores autem habitum  
nos esse, id est *συμμετέχοντες*, non absolutè auctores dixit \* naturæ fortasse aliquid tribuens: quippe  
cum naturalem quandam propensionem habere nos quoque manifestum sit: sed hæc tamen tantâ  
habet vim, vt correctionem prorsus nō respuat. fortasse etiam coauctores dixit, vt fortunæ aliquid  
concedendum ostendat, cum à principio educationis nostræ vel in bonos vel in malos pædago-  
gos incidamus, maiorem tamen partem in hoc electio nostra atque exercitatio obinet. nam mul-  
ti honestè ac benè & nati & educati prauis moribus assuescendo, nullam neque à natura, neq; ab  
educatione

\* συμμέτεροι.

\* συμμέτεροι  
\* ὅτι καὶ φύ-  
ραι διὰ τὸ πρὸς  
τὸ το, καὶ ἴσα  
φύσει ὅς  
διέ, id est,  
quia ad id na-  
tū esse, ut  
debet, educatū  
esse oportet.

educatione vtilitatem consequuti sunt, vt probi euaderēt: contra nonnulli malis orti parentibus,  
\* illiberaliterque educati, vbi tamen ad bonas sese exercitationes transfudere, boni effecti sunt.

Ac communiter quidem de virtutibus à nobis dictum est: genusq; ip- \* μορ-θης  
της φέσθης  
† al. ex quib-  
sarum figurā quadam, id est ipsas mediocritates esse, atque habitus: ita qui-  
bus item fiant: ad ipsasque agendas idoneos esse homines secundum ipsas:  
in nobisque etiam eas esse, & spontaneas: atque ita demum, vt recta ratio  
præscripserit.

- 10 Cum duo genera virtutis hic ponere videatur, quærendum est an vtraque idem sint, an alterum sub altero substituitur: possumusque dicere mediocritatem sub habitu esse collocandā, quippe cum habitus generalius quoddam sit: omnis enim mediocritas est habitus, non autem contrā. multi siquidem sunt habitus, vt vitia: quæ tamen non sunt mediocritates. sed fortasse melius est, vt dicamus, Aristoteli hic vtraque hæc posuisse, quasi totum quoddam, atque vnum genus: vt ex mediocritate & habitu mediū quēdam habitum intelligeremus. nihil enim aliud est virtus quam habitus in mediocritate consistens: genusq; eius est habitus mediocris, non absolute mediocritas nam si quis recte consideret, neque omnis mediocritas esse habitus perspicitur: verecundia enim & indignatio licet sint mediocritates, habitus tamen nullo modo esse possunt. Adde quod Aristoteles ipse etiam significare hoc videtur, cum in singulari numero genus hic dixerit, non genera.
- 20 Dictum præterea est à quibus fiant, id est à nobis, à nostraque assuetudine, & electione. sed legitur hic etiam in aliquibus non [à quibus, id est [ὅθεν] sed [ἐξ ὅπου] id est ex quibus] id quod etiam possumus admittere, vt intelligamus ex operationibus nostris effici ipsas virtutes. ipsarum autē virtutum vel operationum effectores exequutoresque, id est idonei ad ipsas agendas homines sunt secundum ipsas: agendo enim iusta iusti, temperantia temperantes, fortia fortiter efficiuntur. adiungitur autem [σε ἐκ τῶν ὅπου] ea de causa, vel quod fieri potest, vt fortis temperanter quippiam agat: qui tamen non vt fortis tunc, sed vt temperas, agit. licet enim omnibus virtutibus fuerint præditi, omniaque agat, singula tamen secundum vnamquamque virtutem agat: fortiter quidem facta ex operationibus, quibus fortis euasit, atque id quatenus fortis, ac per se: iuste autem facta aut temperanter secundum accidens: non sanè quatenus fortis, vt iustus & iustus & temperans idem ipse sit. vel quia aliquando euenit, vt contraria institutis nostris faciamus, ratione tamen iubente atque eligente: vt, temperans secundum quidem ipsam temperantiam nunquam cum aliena vxore consuefceret: sed tamen oblata occasione vt liberare patriam à Tyrannide possit, cum Tyranni vxore rem habebit, atque id rationem sequutus, non cupiditatem ac libidinem, id tamen faciet secundum accidens, non per se, vt temperans.
- 30

Non simili autem modo actiones spontaneæ sunt, atque habitus. actionum enim à principio vsque ad finem domini sumus, cum singula quæque cognoscamus: at habituum principij tantum facultas in nobis est: singulorum autem additio non nota: quemadmodum in ægrotationibus. quoniā  
40 tamen in nostra erat potestate vel ita, vel non ita vti: etiam habitus ipsi spontanei sunt.

Actiones autem & habitus non simili modo spontanei sunt: nam in actionibus à principio ad finem vsque agit vnusquisque, pergitque ac desistit quandocunque voluerit: habituum verò principij tantummodo facultatem habemus, incrementi ac finis non ita. additio enim & incrementū eorum ignoratur ac non aduertitur: quippe cum sensim ac latenter augmentum accipiant: atque vterius aliquando, in improbitate ac vitii progrediuntur nonnulli, quam voluissent. vt in ebrietatibus ac libidinibus videre licet: in quibus quandoque paulo liberius homines atque incautius progredientes, quasi in nostra potestate situm sit habitus acquirere, habitum continuatis actionibus imprudenter contraxere. id quod in ægrotationibus etiam contingit: vbi enim quis in temperantiā ad prauū vīctū, aut aliqua alia causa morbo occasionem præbuit, licet progressionem eius minime aduertat: crescit tamen ille paulatim, atque augetur, catenus interdum, quatenus nunquam aliquis sperasset: vt in potestate eius amplius non sit, etiam si velit, non ægrotare. Eodem modo et se in nostra potestate habitus dicuntur, ratione principij: eo scilicet quod eorum initia in nobis sunt, possumusque eis & hoc & illo modo vti: neque in vitii solum additamenta atque incrementa non percipiuntur: sed in virtutibus quoque profectus ipsi latenter sunt, vt auertere, nisi vbi profecerit, quæat nemo:

# Eustratii in Moralia Arist.

De fortitudine, & forti.

Cap. VI.

**S**ed iam repetita, oratione de singulis virtutibus, quænam sint, & quales, & quo modo, differamus: ita enim fiet, ut etiam quot sint, facile constet. ac primum dicamus de fortitudine: quam quidem esse mediocritatem quæ circa timores, fiduciasque versetur, superius dictum iam est.

Posteaquàm de spontaneo & inuito absoluit tractationem: de singulis virtutibus differere ag-  
greditur, à fortitudine exordio sumpto: quæ licet mediocritas dicatur esse circa timores ac fidu-  
cias, non eodem tamen modo utrosque hos affectus admittit: sed fiducia plurimum, timore mini-  
mum vitur: magisque fortis vir ex eo agnoscitur, quod intrepidus plerumque sit, timoreque vacet, <sup>o1</sup>  
quàm quod timeat: quia tamen utrisque his affectibus moderationem præscribit fortitudo, circa  
utrosque hos versari dicitur. sed verba ipsius Aristotelis diligentius examinemus de singulis vir-  
tutibus differamus, inquit, quæ nam sint, & quales & quo modo. cum [Q V A E nam sint] dicit, de  
substantia ipsarum: cum [Q V A L E S] circa qualia subiecta versentur, actiones scilicet, & affectus:  
cum [Q V O modo] quemadmodum existant, medium vnum eligendo, extremaque, excessus vi-  
delicet & defectus fugiendo, declaraturum se pollicetur, quæ ex re facile etiam elucebit, quot sint  
ipsæ virtutes, id est morales de quibus præsens cõsideratio est. Primum autem à fortitudine ea de  
causa fortasse incipit, quia circa id versatur maximè, quod est maximè laudabile, quodque propriū  
est virtutis: id est in laboribus \* molestiisque tolerandis. quippe cū longè difficilior, ut ipse etiā <sup>20</sup>  
inquit, sit, perferre laboriosa ac molesta, quàm à voluptatibus abstinere: atque ob id maiore etiam  
laude dignum habeatur. vnde etiam de iis quæ terribilia sunt, longius pertractat, in quibus scili-  
cet magis consistere fortitudo videtur.

Timemus autem ea scilicet quæ terribilia sunt. ea verò sunt, ut simpliciter dicamus, mala: vnde etiam timorem expectationem mali esse definiūt.

ac timemus quidem mala omnia: ut infamiam, pauperatē, morbum, \* so-  
litudinem amicorum, mortem. non circa omnia tamen esse vir fortis vide-  
tur: quippe cum nonnulla omnino timere debeamus, quæ & timere hone-  
stū, & non timere turpe est: ut, infamiam. qui enim eam timet, modestus <sup>30</sup>  
ac verecundus: qui non timet, impudens est: à nonnullis tamen per transla-  
tionem fortis appellatur: cum simile quid cum forti viro etiā ipse habeat.  
nam etiam fortis intrepidus quidam est, timoreque vacuus.

Quoniam ea quæ timorem incutiunt, terribiliaque sunt, timemus, quænam terribilia sint, prius  
definendum ducit: ut inde pateat, quæ in re terribili fortis vir intrepidè se gerens laudem merca-  
tur: hæc autem ex timoris definitione manifesta erunt. timorem verò mali expectationem esse de-  
finiunt: mala igitur sunt ea, quæ timemus. deinceps circa cuiusmodi mala vel contemnenda, vel  
formidanda fortis vel ignavus esse quispiam dicatur, considerat, non enim qui quælibet mala nō  
timet fortis est existimandus: quippe cum nonnulla omnino sint timenda, nonnulla minimè. infā-  
mia siquidem etiam forti viro timenda est. vir enim fortis verecundus est, non impudens: atque  
iccirco quantum in se est, summo opere cauebit, ne in infamiam dedecusque incidat. nam qui id ne-  
gligit, iniurecundus, impudentiaque vitio obnoxius est: solitudinem quoque amicorum priva-  
tionem, viduitatemque hominum necessariorum, quam ἀφιλία græce dicit, in numero eorum  
quispiam esse diceret quæ timeri etiam à viro probò & forti debeant. <sup>40</sup>

Pauperatē autem fortasse timere non licet, neque morbum, neque om-  
nino quippiā quod neque à vitio proficiatur, neque per nos ipsos fiat:  
sed neque qui in his est intrepidus, fortis est: sed ex similitudine tamen for-  
tis dicitur. nonnulli siquidem sunt, qui licet in bellicis periculis sint timidi: <sup>50</sup>  
liberales tamen sunt, \* & in abiiciendis pecuniis fidenter se gerunt. Neque  
præterea si quis filiorum aut vxoris contumeliam, aut inuidiam, aut tale quip-  
piam timet: is timidus est: neque fortis, si flagris cædendus confidit.

Paupertas verò, aut morbus & cætera eiusmodi quæ vitium nullum in se includunt, timenda  
fortasse non sunt [F O R T A S S E] addidit, ut ostendat esse quidem hæc mala \* quatenus fieri po-  
tesset, à

\* καὶ πρὸς  
ζημιὰν  
ἀποβολῇ  
ἀνδραγαθῶς  
ἐχούσιν. i. ad  
largiendum pa-  
raτissimi.  
\* καὶ ἂν τὸ εὖ-  
δελόμενον.



test, à nobis declinanda ac vitanda, nisi id dedecus aliquod nobis allaturum sit: non tamen timenda. non enim omnis euitatio ac declinatio timorem arguit, aut ex timore proficiscitur: siquidem quæ in consultando repudiamus, ea declinamus, & non agimus, nec tamen timemus, nā ob ea mori non sumus. quæ ite euitamus ne inquinemur, timere minimè dicimur. deceptores etiam & impostores euitare ac declinare consueuimus: quos tamen nullo modo pertimescimus. verum si etiā timorem hunc quodam modo quispiam appellet, non est tamen eiusmodi, vt terribiles res efficere valeat. paupertas igitur timenda non est: qui tamen eam non timet, non cōtinuò fortis est appellandus. multi enim sunt qui in rebus bellicis timide se gerūt, in expendendis verò pecuniis, atque erogandis splendidi admodū sunt, omniq; cunctatione, ac metu vacant. Sicut neque qui quelibet, quæ timenda sunt, timuerit, vt vxoris, aut liberorum cōtumelias, vt inuidiam, & cætera eiusmodi, timidus est dicendus: neque fortis qui flagellandus, id quod serui plerique faciunt, confidentiā animi præditus est.

Circa qualia igitur terribilia fortis versatur? an circā maxima: nemo enim tolerantiior malorum est. mors autem maximè omnium rerū est horribilis: quippe cum terminus sit: nihilq; amplius homini mortuo, neque bonum, neque malum esse videatur.

Cum ostenderit non circa omnia terribilia versari fortem virum, nunc circa quæ versetur, manifestat, fortemq; esse eum dicit, qui circa maxima quæque pericula ac mala intrepidus permanet. maximè autem horribile omnium esse mortem: quippe quæ terminus vitæ sit, sensuque omni tā boni quā mali homines priuet. vnusquisque autem maximè formidat non esse, vitæque priuationem abhorret: vt qui interitus hac in re fuerit, fortis meritò censendus sit.

Sed neque circa mortem quamlibet versari fortis videtur: vt si in mari, vel morbo contigerit. circa qualem igitur versabitur? an circā eam quæ in pulcherrimis rebus contingit: cuiusmodi sunt, quæ in bello oppetuntur: in maximo scilicet & pulcherrimo periculo.

Sed neque tamen in omni mortis genere fortitudo spectatur. neque enim vel qui in mari occumbit, vel qui morbo tabefactus interit, si eam mortem sine timore obeat: fortis erit dicendus. fortis enim vir, licet in his quoque timore omni ac formidine vacaturus sit: non tamen huiusmodi moriendi genera affectabit, atque appetet: sed euitabit potius, nisi honestas aliqua, ac decus in his sufferendis inesse videatur. præclaræ autem atque honestæ mortes illæ sunt quæ in bello oppetuntur: periculaq; bellica magnam in se habere gloriam videntur: si pro patriæ salute, pro legibus, pro amicorū propinquorumq; libertate, pro aris demum ac focis subeantur: in quibus omnibus mortis, vt ita dixerim, impauiditas ac cōtemptio, propria fortis viri est.

His consentiunt etiam honores qui & à ciuitatibus, & à regibus instituti sunt. Ille itaque propriè vir fortis dicitur, qui circā præclaram mortem impauidus fuerit, circaq; ea quæ mortem afferunt, cum proxima sunt, eiusmodi autem maximè sunt, quæ in bello occurrere consueuerunt.

Huius rei testimonio esse honores inquit, qui & in rebus publicis legibus instituti sunt, & in regnis à regibus exhiberi solent iis, qui fortiter pugnando pro patria strenuè se gesserint. nam qui hæc pericula intrepide subiere \* & viuos magnificis honoribus excipiūt: & mortuos celebribus funeribus, ac laudationibus prosequuntur. vnusquisque enim virtutis finis honestas est. vnde per honestatē fortis vir mortem eligat eamque oppetendam intrepidus accedit: neque mortem solummodo non timet, verum etiam ad ea subeunda promptus, paratusq; est, quæ mortem eiusmodi inferunt: cum scilicet in proximo sunt, præsensque periculum intentant. nam ad mortem quæ ex longinquo expectatur, sustinendam quilibet, etiam si non sit fortis, longa meditatione assuescit. do præparare animum potest \* mala verò quæ repente ingruunt, fortiter tolerare non nisi fortis viri est, atque eius, qui habitum fortitudinis adeptus iam sit.

Veruntamen & in mari & in morbis vir fortis impauidus est: non ita tamē, vt maritimi homines: hi enim desperatā salutē suā egrè eiusmodi genus mortis ferunt: illi bonā spe ob nauigādī peritiā freti sunt. fortes præterea in iis viriliter se gerunt, in quibus vires spectantur, aut præclarum est

i.ij mori:

\* ὅς τις  
ἐπαινεῖται  
ὡς ἀρετῆς.  
\* ἢ ὅς τις  
τοῖς ἀφ' ἑ  
αὐτῶν περὶ  
πολεμῶν, τῶν  
κατὰ τὴν  
ἀνδρείαν  
ἐξαιρετικῶς  
μὲν.

# Eustratii in Moraliū Arist.

mori: quorum neutrum in talibus generibus necis existit.

Præcipue igitur ac proprie ad mortem honestam ac præclaram, qualis maxime in bellicis periculis contingit, obeundam, fortis vir intrepidus est. consequitur tamen postea ut & in quolibet alio mortis genere metu omni vacet: ut in morbo & mari. non enim eadem de causa in mari est impavidus fortis vir, quàm maritimi homines, qui in mari versantur, nauicularij, rerumq; marimarum periti. fortis siquidem desperantes de salute, egrè genus illud mortis subeunt, quippe qui nollent frustra ita sine villo præclaro facinore vitæ excedere: ferunt tamē fortiter, ac generose, nullo timore perterriti. nauicularij verò nauigandi penitia freti nihil mali euenturum sperant: atque ob spem salutis, non ex habitu aliquo virtutis timore vacui sunt: ut si quis huiusmodi hominibus spem salutis eriperet, trepidare eos nihilominus quàm ceteros in periculis maritimis cōspiceret. 10  
at verò fortes, licet præ se ferre fortitudinem soleant, ubi vires, id est præclara gesta ac generosa spectantur, præclarumq; est mortem oppetere: in mari autem & morbo neutrum horum sit: nullum enim gloriosum facinus, nullaque præclara actio in huiusmodi mortibus elucet: unde etiā non mortes, sed neces & corruptiones, id est *Θδoρὰς* eas hic appellat Aristoteles: licet igitur ita sit, ob animi tamen habitum ac præparationem etiam has fortiter sustinent.

De terribiliū diuersitate & fortitudinis extremis.

Cap. VII.

**I**D autem quod terrorem incutit, non omnibus est idem: dicimusque aliquid supra hominem esse: quod quidem vnicuique sanę mentis homini 20  
terribile est. at quæ hominē non excedunt: & magnitudine differunt, & eò quòd magis vel minus efficiuntur. simili modo ea quæ fiduciam nobis afferunt.

Non idem autem esse vnicuique terribile, inquit. non enim idem & forti, & audaci terrore infert. sed ut quisque animo est affectus, ita timet. vel aliud alij formidabile esse in eam sententiam accipiendum est, ut dicamus avaro paupertatem, pecuniarumq; iacturam: ambitioso infamiā, honorisq; priuationem: voluptuoso voluptatum detractionē ac dolorem: vitæ cupido mortem esse terribilem ac formidabilem. supra hominem autē sunt, \* terræ motus, fulminū iactus, diluuiā, incendia, terræ hiatus, atque id genus cetera: quæ cum omnibus sanę mentis hominibus terribilia 30  
sint, etiam forti viro quatenus est homo, sensuq; humano non caret, erunt formidanda. quæ verò humana sunt, ea magnitudine differre inquit, quatenus maiora sunt vel minora: ut si magnus exercitus hostium, optimeque instructus inuadat, maiore terrorem inferet, quàm si paruus, pauperumque instructus: si quæ maiores copię vehementius ingruant, magis erunt timendæ, quàm si minores, quæ remissiorem pugnam exerceant: id quod Aiā apud Homerum contingit inquit enim:

At Telamone satus faxis iaculisque petitus

Amplius haud mansit: nam instabat Iuppiter, atque

Troum densa phalanx sine fine spicula iactans.

Horrendum galea crebris, clypeusque sonabat

Iātibus, hirsutæque lababant vertice criste:

Pugnantique dabat fesso nulla quietem:

Anxius at toto manabat corpore sudor

Vndique: sic labor vrgebat nouus vsque laborem.

Ita magnitudine malorum ingruentium Aiā cessit, simili modo quoque maiorem vel minorem fiduciam afferunt res ipsæ, prout magnæ vel parvæ fuerint. ut, si longè superiores nos esse aduersariis videamus, magis confidimus: si vel paræ, vel paulo superiores, minus.

Fortis autem vir ut homo, erit interritus, timebit tamen etiam ipse huiusmodi mala. sed vt oportet tamen: & vt ratio præscribit, honestatis causa sustinebit, ac feret: quippe cum hic finis virtutis sit. efficitur autem ut magis 50  
& minus hæc timeamus: item ut ea quæ non sunt terribilia, quasi terribilia sint, timeamus.

In his omnibus fortis vir erit interritus, sed interritus tamen ut homo. timebit enim etiā ipse aliquantulū terribilia ea humana quæ magnitudine excederint, sed tolerabit tamen honestatis causa. confidet item sicut oportet, & quando oportet. sicut igitur res ipsæ differunt, ut magis vel minus terribiles sint: eadem quoque in hominibus differentia est, ut magis vel minus timeat. qui enim neque

\* *οδoρὰς*,  
*οὐκ ἔστιν*,  
*ἡ δὲ οὐκ ἔστιν*,  
*ἐμπροσθεν*.

neque fortes sunt, neque ignaui, sed medij: ij alter altero magis, vel minus timere consueverunt. nonnulli etiam sunt, qui ea quæ non sunt terribilia, perinde ac sint, formident: vt foris strepitû, bombumq; aquarum: cuiusmodi sunt, qui timiditate excedunt.

Peccataq; committuntur, cum timemus vel ea quæ non oportet, vel nō sicut oportet, vel quando non oportet, vel aliquid eiusmodi. similiter quoque circa ea quæ fiduciam afferunt.

Quoniam non quemadmodum virtus omnibus his numeris, distinctionibusq; indiget, vt & quo modo oportet, & cum quibus oportet, & cuius causa oportet, exerceatur, ita quoque vitium: sed satis est, vt in vna sola re peccatum sit. iccirco inquit peccata, circa ignauiam ac timiditatem committit: aliud, cum ea timemus quæ non oportet: aliud, cum non vt oportet & c. modo in aliqua ex his distinctionibus facta transgressio fuerit. neque solum in timore hoc fit, verum etiam in fiducia: si enim vel quando non oportet, vel cum quibus non oportet, confidimus: in audaciæ vitium incidimus.

Qui igitur ea quæ oportet, & cuius causa oportet, & vt oportet, sustinet, ac timet, & simili modo etiam confidit: fortis est. quippe cum t pro dignitate & sicut ratio præscribit, fortis vir & patiat, & agat:

† 4. l. ex habitu.

Qui igitur omnes has distinctiones definitionesque seruauerit, fortis est. & præcipue si cuius causa oportet vel timuerit, vel confusus fuerit. vir enim fortis pro dignitate ipsarum rerû, quæ vel timore vel fiduciam afferunt, ita timet vel confidit, quâquam legitur etiam non κατ' ἀξίαν sed καθ' ἔξιν vt intelligamus fortem virum non pro dignitate, sed pro habitu, seu ex habitu operari: cui lectioni subsequens sententia respondere magis videtur. sequitur enim:

Finis autem vniuscuiusque operationis est: qui secundum habitum existit: at viro forti fortitudo ipsa honesta res est: talis igitur erit etiam finis: quippe cum fine singula definiantur: honestatisq; causa fortis vir sustineat, atque agat ea, quæ ex ipsa fortitudine sunt.

Nam si habitus est honestus, finem quoque esse honestum necesse est. omnis enim quæ ex habitu virtutis fit operatio, honestatis causa fit, fortis igitur vir omnia & agat & tolerabit, vt fortis, honestatisq; causa, vnaquæque autē actio ex fine, vel honesta esse, vel turpis videatur: at fortitudo honestum quid est: fortitudinis igitur finis, cuius causa exercetur, honestus sit, necesse est.

Ex illis verò qui exuperant, qui intrepiditate excedit, nomine vacat: multa enim huiusmodi nominibus vacare superius à nobis dictum est: posset tamen esse infans quidam, atque indolens, siquidem neque terræ motus neque vndationes timeat: id quod Celtas facere dicunt.

Vitia per excessum & defectum fortitudinis, quæ etiam prius posuit, plura hic explicat, quo ipse fortū mediocritas clarius elucescat: ac prius eum qui intrepiditate excedit, nomine vacare inquit, eò quod nullos solemus appellare intrepidus, id est ἀτόλμος, quemadmodum audaces vocari tamen is infans atq; indolens posset, id est ἀνάλγος, qui ita est stupidus, vt nullum sensum doloris habeat, etiam in iis quæ omnibus quoque fortibus dolorem afferre consueverunt: nam ea quoque quæ supra hominem sunt, non timent.

At qui confidendo in terribilibus rebus excellit, audax est: qui quidem audax & arrogas esse, & \* fortitudinis affectator videtur. sicut enim ille circa formidabiles res se gerit, ita hic ipse videri vult: in quibusque potest, illi imitari. vnde efficitur, vt plerique ex ipsis \* timidaudaces sint: in his enim audacter se gerentes formidolosa non sustinent.

\* προαυτινός ἀνδιπλός.  
\* θρασύδαιλοι.

Qui confidendo excedit, audax est, videturq; idē quoque esse arrogans, arrogantes enim eos vocamus, qui ea quæ non habent, affectant, ac sibi vendicant. id quod etiam audax facit, fortitudinem quam non habet, sibi arrogans. imitari siquidem fortem virum vult, sed non assequitur: antequam enim pericula inciderint, audacter se gerit: vbi in ea incurrit, succumbit nec tolerat, timidusq; esse deprehenditur: vt θρασύδαιλος, id est timidaudax merito appellatus sit. Cuius exēplo

i. iij esse

# Eustratii in Moraliū Arist.

*Iliad, γ.*

esse possunt barbari, qui apud Homerum cum clamore & tumultu ingredientiē inducuntur: inquit enim:

At Troiana phalanx ingenti fusa tumultu  
Cum magno sonitu simul, & clamore ruebat:      10  
Non secus, ac volucres, quæ cum clangore per auras  
Instantes fugiunt imbres: nam frigidus annus  
Virget, & oceani transmittere cœcula cogit  
Aequora, Pygmeis cædes, & bella ferentes.      10  
ante tempus enim tumultuare & clamare, iacta-  
bundi, atque audacter se gerentis hominis est: fortes verò ante pericula quieti ac taciti sunt in  
ipsis autem periculis obeundis fiduciam ac fortitudinem præ se ferunt. Id quod Græci apud Ho-  
merum faciunt. Ita enim canit:  
Verum parte alia tacitis ingressibus ibat      10  
Viribus atque animis Danaorum instructa cæterua. \* & item alibi:  
Sic densa in pugnam longo tunc ordine grauium  
Agmina agebantur, dux hortabatur cuntes      10  
Quisque suos illi nullo clamore subibant:      10  
Vt tantum populi numerum sine voce sequentis  
Voce carere putes, gradientum fulgida circum      10  
Arma micant: horrentque hirsuta in vertice crista.      10  
At Troiani sicut oues, quæ plena frequentes  
Diutis in stabulis mulgentibus vbera præbent:      10  
Agnorum clamantque audita voce balantum.      10  
Troica sic magno resonabant castra tumultu.      10

Qui autem timendo excedit, is est ignauus: nam & quæ non oportet, & sicut non oportet, timet, & reliqua eiusmodi omnia ipsum consequuntur. confidendo etiam deficit. sed in doloribus excedens magis est manifestus: quippe cum desperabundus quidam sit, ignauus: omnia enim timet. e contrario fortis. confidere enim bene sperantis hominis est. circa hæc igitur & ignauus & audax & fortis versantur: diuerso tamen modo. illi enim excedunt, & deficiunt: hic mediocriter se gerit, atque vt oportet. atque audaces quidem \* præcipientes sunt, voluntque ante ipsa pericula periclitari, in ipsis verò constituti abstant: sed fortes in operibus ipsis acres ac celeres, antea quieti sunt.      30

\* προωφείας.

Ignauus autem & timidus ille est, qui in timendo excedit, in confidendo deficit: licet magis, vt inquit, in doloribus excedendo manifestus sit, id est in timore: timor siquidem dolor quidam est: non est autem idem non confidere, & timere. non confidit enim, qui non audet periculis se exponere, neque hostes contemnit: timet vero, qui animo deiecto est, doloreque afficitur ex desperatione, malorumque expectatione.      40

Itaque sicut dictum est, fortitudo mediocritas est circa terribilia, & ea quæ fiduciam afferunt, in iis rebus, quas diximus: & ea de causa quia honestum est, eligit, ac sustinet: vel quia id non facere turpe est. Mori autem vt vel paupertatem, vel amorē, vel molesti quippiam fugiamus, fortis viri minime est, sed potius timidi: quippe cum laboriosa fugere mollicies sit. neque hanc mortem sustinet quispiam quia honestum sit, sed vt malum eui- 50  
tet ac fugiat. fortitudo igitur tale quippiam est:

Fortitudo igitur circa fiduciam & timorem mediocritas est in iis rebus quæ dicte sunt. non enim qui in omnibus sicut dictum est, audenter se gerit atque intrepidè, is continuo est fortis: sed, qui in morte honestatis causa obeunda non formidat: quippe cum mala & pericula subeat ac sustineat fortis vir: quia sicut tolerare honestum, ita non tolerare turpe existimat. nonnulla autem sunt, quæ licet ad ignaum & imbellem hominem spectent, speciem tamen quandam fortitudinis præ se ferunt: vt paupertatis, vel amoris, vel molestiæ alicuius alterius euitandæ causa mortem

sibi

sibi consciscere, molestias enim fugere quocunque modo velle, mollis ac languidi hominis est: at mollitia tollerantia est opposita, atque ob id à forti viro longè aliena.

De quinque modis fortitudinis non uera.

Cap. VIII.

**D**icuntur autè etià aliæ fortitudines quinque modis. Primū ciuiliis, maximè enim ea similis est: quippe cū ciues tū ob multas & opprobria, tum ob honores legibus institutos, pericula subeant: atque ob id fortis fimi esse videantur illi, apud quos sicut ignaui ignominiâ, ita fortes honore afficiuntur. tales etiam Homerus inducit: ut Diomedem, & Hectorem.

Ne mihi Pulydamas faciet conuicia primus. & Diomedes:

" Sic aliquando inter Troas iactabitur Hektor:

" Tydides metuens à me est in castra fugatus.

atque hæc quidem fortitudo illi maximè quæ prius dicta est, assimilatur, propterea quòd ob virtutem existit:

Quinque alia fortitudinis genera subiungit, quæ æquiuocè cum priore fortitudines nominantur: suntque in specie æquiuocorum quæ ex similitudine dicitur. ita enim nūcupatur, quia verè fortitudini, aliæ magis, aliæ minus similes videntur. Ac primū ciuilem quandā fortitudinē ponit. ciues enim pericula sustinent, tū ob opprobria & multas, id est pecunarias, vel flagris irrogatas penas, quas Græci *ἐπιτιμια* vocant, quæ ignauè se gerentibus legibus institutæ sunt: tū ob honorem qui fortibus viris exhibetur. opprobriis enim & insultibus hostiū in quos erant incursum, maxime adducebantur, & Hektor & Diomedes apud Homerū ad pericula bellica subeunda, laboresque tolerandos. Cum enim Hektor furente extra portas Achille à parentibus non sine multis lachrymis rogaretur, obsecrareturque, ut intrā mœnia se cōtineret, neque vellet cæteris omnibus fugatis solus cum Achille cōgressurus egredi: nullo modo facere id passus est: sed, ut Homerus inquit, Secum magnanimo merens sic pectore fatur.

" Hei mihi, si muris metuens, portisque subibo,

" Næ mihi Pulydamas faciet conuicia primus:

30 " Qui me, cum primum est in pugnam exitus Achilles,

" Retrò ferre pedem, seruatumque agmen in urbem

" Ducere Dardanidum infelici hac nocte monebat.

" Sed renui demens rectè parere monenti.

" Id certè melius longè, vtiliusque fuisse.

" At verò postquàm nea nunc temeraria virtus

" Perdidit Iliacas ingenti strage cateruas:

" Me pudet hos ciues, matresque, nurusque videre

" Amplius, ignauus ne me contemnere possit

" Quilibet iridens: ecce ut nos perdidit omnes

40 " Ipse suis frustra confisus viribus Hektor.

" Nempe mihi, quàm talia probra audire per urbem

" Longè esset melius campo descendere aperto

" Fortiter in pugnam, velque ipsum occidere Achillem

" Si liceat, vel ab ipso clarè interfici Achille.

" Diomedes etiam Nestori consulenti, ut & ingruentium Troianorum impetum, & iram fulminantis Iouis contra Græcos euitaret: ita respondet:

Rectè equidem dicis Nelide, sed mea magnus

" Turbat corda dolor, vexatque infamia: nanque

" Sic aliquando inter Troas iactabitur Hektor:

50 " Tydides metuens à me est in castra fugatus.

" Dicit ita insultans: sed tunc mihi terra dehiscat.

" ita ciuiliis pudore & infamia deterritis, periculis & morti audenter se exponere non veretur.

Ob verecūdiam siquidem, & honesti appetitionem, honoris scilicet, & opprobrii, quod turpe est fugiendi causa.

Aduertendum autem hic ab Aristotele verecundiam esse virtutem dici, cum tamen neque in

i.iii.

secundo,

lib. 3, 9.



# Eustratii in Moralia Arist.

secundo, neque in quarto eius sententia sit, vt eam virtutem appellandam esse censcat. vnde vel cō-  
muniore quodam modo virtutem eam nunc vocat, nō quod sit virtus re vera, sed quod similis vir-  
tuti sit affectio, ac laudabilis: vel virtus etiam eatenus dici potest, quatenus honestarum actionum  
causa est. Simili modo honorem honestam rem esse inquit, seu latius honestatis sumpta significa-  
tione, seu quia bonum quoddam est, ac pulchrum. quod ex grāco verbo melius intelligi potest:  
καλόν enim tam honestum quā bonum & pulchrū significat: seu etiam quia re vera honor qui-  
dam reperitur, qui minimē est ab honestate, virtutēque se iunctus: cuiusmodi est ille, \* circa quem  
verifatur & magnanimus, & qui inter ambitiosum, inambitiosumque hominem medius consistit  
de quo & in secundo & in quarto meminit, illē igitur qui verē fortis est, honestatis causa, quā pre-  
scribit recta ratio, omnia aget, etiam si nullum inde honorem se consequatur sciat: cuius autē,  
vt honorem adipiscatur. item ille secundum fortitudinem operatur. vt fugiat quod turpe est, id est  
non facere quæ sunt honesta, licet ob id aliquorū opprobria minimē sit euitaturus: quæ enim natu-  
rā turpia existimat, ea cauet ac fugiat: aciuilis turpitudinis quæ extrinsecus aduenit, id est op-  
probrij vitandi gratia fortiter se gerit.

Eodē referre etiam eos quispiam posset, qui ab iis qui principatum  
obtinere coguntur: peiores tamen in eo sunt, quod nō ob pudorem, sed ob  
timorem id faciunt: atque vt non quod turpē, sed quod molestum est, fu-  
giant. cogunt enim illi qui potestatem in alios habent: vt Hector:

Si vero pugnam quem detrectare videbo:

Is certe nulla poterit ratione cauere,

Quin auius, canibusque obiectus præda uoretur, & qui imperat, & si re-  
cesserint, verberant, idem faciunt: nec non qui ante fossas, vel tale quippiam  
acies instruunt: omnes enim cogunt. Verum non ob necessitatē, sed ob ho-  
nestatem fortem esse oportet.

Quinetiam sub ciuilem fortitudinem reducitur, qui à principatum obtinentibus cogitur,  
nam hi quoque mandato principis perinde ac legi obtemperant: licet prioribus sint inferiores:  
quippe qui metu mortis, ac poenæ, non expudore, aut honoris causa fortiter se gerant. Illi etiā  
hanc fortitudinem homines inducunt, qui imperant militibus, vt vltorius progrediantur, si vero  
retro cedant, minis teritant, verberibusque afficiunt: vt apud Herodotum Persæ. hoc enim mos  
eos cum Græcis ad Thermopylas pugnas memorie prodiit. Qui item \* ante, id est vltra fossas  
exercitum in aciem ad configendum producunt, similibusque locis, quæ reductis & fugæ spem pu-  
gnantibus eripiunt: ij quoque occasione militibus præbent, vt fortes euadant. Id quod Lacedæ-  
monij in capugna quā cū Messeniis gesserunt, fecisse memorantur: cuius etiā Tyrtaeus meminit

Videtur autem vniuscuiusque etiam rei experientia fortitudo quædam.  
esse: vnde etiam Socrates fortitudinem esse scientiam existimabat.

Alterum genus fortitudinis ponit, quod in experientia constitutum est: vt de maritimis homi-  
nibus superius dixit. qui enim maris experientia callēt, intrepidē pericula tēpestatū subeūt. qui au-  
rigandū periti sunt, in domādīs equis, curruque moderādō metu omni vacant. medici itē nō de-  
sperant de eo, qui curabili morbo laborare videtur, fidenter ob rei peritiam se gerunt. in vnoquo  
que demum studio atque arte illi maximē in periculis confident, qui periti maximē fuerint. Vn-  
de etiam Socrates, inquit, fortitudinem esse scientiam existimasse, eo quod in Lachete apud Pla-  
tonem eos qui experti periculosas ac terribiles res sunt, scientes esse earundem putat: fortitudi-  
nemque esse inquit rerum periculosarum, & non periculosarum scientiam. in Protagora quoque,  
quoniam, inquit, scientis est in iis quæ scit, esse confidentissimum, fortis quoque est confidentissi-  
mus: atque ita scientem eundem esse cum forti ostendit, non admodum ratiocinatoriē colligen-  
s: quasi consequatur scientes & peritos esse confidentes, & confidentes peritos: atque ob id fortitu-  
dinem cognitionem esse, ac peritiam quandam. Considerandum tamen, an alij quoque Socratis  
socij ita dicant de fortitudine.

Actales quidem alij aliis in rebus sunt: in bellicis vero milites: quippe  
cū multæ vanæ res belli esse videantur, quas ipsi maximē exploratas habet.  
vnde ob id fortes videntur, quia cuiusmodi res illæ sint, alij ignorant. at-  
que ita

\* ἢν μετ' ἐρ  
χέλαι ὅτι  
μεγαλόθυ-  
χος, καὶ ὁμο-  
ταξὺ τῶν τε  
φιλοτίμων, καὶ  
τῶ ἀφιλότι-  
μων.

περὶ τὰ  
φρῶν.

que ita & subire eas, & nihil pati ex peritia militari maximè possunt. Item & cauere, & percutere, cum armis vti valeant, eaque habere, quæ & ad faciendum & mon patiendum maximè idonea sunt. vt cum aliis quasi incrementis armati, & quasi certandi imperitis athletæ ipsi decerent.

Tales sunt, inquit, alij in aliis rebus: id est periti, ac propterea confidentes, in subeundisq; periculis prompti. in bellicis autem rebus milites illi videlicet qui assidue stipendia faciunt. hi enim quia sæpe prælia ineunt ac sustinent, ob peritum esse fortes videntur. quæ autem sint, quæ eos ad pericula bellica sustinenda ita promptos reddant, deinceps commemorat. primum enim vanas res quæ in bello occurrunt, optimè intelligunt: quæ scilicet quanuis formidolosæ ignaris videntur, nihil tamen pertractantibus experientibusque periculi afferunt: atque iccirco vanæ appellantur. extrinsecus enim plurimum terroris præ se ferunt: intus nihil habere inueniuntur. deinde ob peritiam & euitare ictum aduersarii, & petere ipsum, quem admodum boni pugiles optimè possunt: suntque in armis pertractandis exercitati: præterea armis optimè instructi cum sint, itaquam athletæ ac certandi periti cum rudibus pugnant.

In huiuscemodi enim certaminibus non fortissimi quique pugnacissimi etiam sunt: sed qui robore maximè præditi sunt, corporaq; optima habent. Nam milites timidi tunc efficiuntur, cum vel crescit periculum, vel  
20 copijs & apparatibus destituuntur: primi enim fugiunt. at ciuilis exercitus manet, mortemque appetit.

Nam in huiuscemodi certaminibus, id est gymniciis, non qui sunt fortissimi, sunt maximè idonei pugnatore, sed qui valent viribus &c. plerique enim ex iis qui militiam exercent, & robusti, & corpore ætate maximè florido esse consueverunt: vnde efficitur, vt fortes esse videantur, cum tamen non honestatis causa, sed peritia freti periculis sese exponere non vereantur. arguunt enim cum vel in præsens periculum inciderint, vel destitutos se copijs, inferioresque aduersariis futuros se videntur: nam primi omnium fugiunt. id quod minimè faciunt, qui ciuili fortitudine præditi sunt: manent enim hi, & mori potius, quam saluti ita turpiter fugiendo consulere patiuntur. atque hinc patet ciuilem fortitudinem longe esse meliorem ea quæ ex peritia comparatur.

Id quod in Hermæo contigit: huic enim turpe est fugere: morsque huiuscemodi saluti anteposenda, illi verò initio tanquam superiores periculis sese exponunt: cognita deinde re fugiunt, mortem magis quam turpitudinem metuentes. sed vir fortis talis minimè est.

Horum vtraque in Hermæo Coroneæ Bæotiæ vrbis loco olim contigisse visa sunt: nam cum arcem vrbis per prodicionem captam Onomarchus Phocensis occupasset, Coronei acceptis à Bæotiis auxiliariis militibus in cæpestri vrbis loco qui Hermæus appellabatur, cum Onomarchi copijs conflixere: ocellusq; portis, ne fugæ aditus cuiuspiã pateret, fortiter pro patria decertarunt, omnesq; ibi interfecti sunt. milites verò statim à principio vbi Charonè ex ducibus suis vnū in prælio cecidisse audierunt, in fugam sunt versi. De hac pugna meminere Cephisiodorus in secundo historiæ libro de sacro bello: & Anaximenes in quarto rerum gestarum à Philippo: & Euphorus quoq; in trigésimo. non igitur ob virtutem milites, sed ob peritiam fortes videntur.

Et iram quoque in fortitudinem referunt. fortes enim videntur esse illi etiã qui iracundè perinde ac feræ contra vulnerantes feruntur: propterea quæ fortes iracundi esse consueverunt. ira enim est maximè ad pericula subeunda

“† perrectrix, ac præcipitatrix: vnde etiam Homerus: vires iniicit ira:

50 “& animos iramque ciebat: &, per nares acris subiti furor: &, sanguis  
“ferbuit intus: omnia enim eiusmodi excitationem atq; impetum iræ significant. sed fortes quidem honestatis causa agunt, ira tamen ipsos adiuvat: feræ autem ob dolorem: propterea quod enim vel percussæ sunt, vel timent incitantur: nam si in syluis vel saltibus suis fuerint, non irruunt.

Tertium genus hic subiungit fortitudinis, quæ per equiuocationem dicitur: quæ est iracundia.  
feræ

† a. Lincita  
trix.

# Eustratii in Moraliū Arist.

feræ siquidem quæ iracundæ sunt, ferunturq; furiosæ contra molestantes, fortes vocari consue-  
runt. qui enim fortes sunt, sunt plerūq; iracundi, vt Romani, & omnes occidentales nationes: iraq;  
est, quæ ad pericula subeūda maximè incitat, atq; impellit. est enim maximè perretrix, id est ma-  
ximè efficit, vt homines audientiores contrā pericula ipsa pergant, incitatiq; ac præcipientes feras-  
tur. quod græcè *ἰρηνικὸς*, id est, quod maximè mouet atq; incitat, dicitur: vtrūq; enim in quibusdam exēpla-  
ribus reperitur. vnde Homerus, & sanguis, inquit, feruit intus: eodē q; ira \* feruor sanguinis circa  
cor esse definitur: & per nares acris subiit furor: id quod de Vlyssē dictum est, in vltimo. Vlyssæ  
libro. nam cum ibi Vlyssēm Homerus induxerit in agrum ad Laërtem patrem profectum, cum  
eodē simulata hospitis persona colloquentem, dicentemq; se Vlyssēs amicum, ac quantum iam  
annum esse, ex quo eum incolumem ē patria sua dimiserit: deinde ita subiungit:

Dixerat: ast illi mentem tenebrosa doloris  
Oppressit nubes: imò vt suspiria ducens  
Corde senex, manibus terram iactaret vtriusq;  
Spargeret & carnos inhonesto puluere crines.  
Talibus at sese genitorem vt vidit Vlyssēs  
Affligere modis: animo turbatur: eiq;ue  
Per nares acris subiit furor. amplius haud se  
Continerat posito peregrini nomine, in illum  
Iruit, amplexusq; senem, dansq; oscula satur. & in Iliade etiam ita inquit:

Aegida per Graias quatiens Tritonia turmas,  
Aegida, quæ centum circumdatur orbibus aureis,  
Errabat: cunctisq; animos, iramque ciebat. & multa alia huiusmodi. cum dixerit autem for-  
tes esse iracundos, id postea quodam modo videtur exponere. non enim ob iram agunt fortes viri  
sicut feræ, sed ob honestatem: irā verò tanquam adiutricē vtuntur, \* quæ impetum in periculis  
obcundis, & quasi furorem quendam in animos eorum inducit. fortis igitur irā quidem incitatus  
fortiter agit: est enim irā adagendum admodum efficax: nō tamen vnusquisq; qui cum irā agit,  
continuo est fortis. sed per equiuocationem ira appellatur. ira etiam in forti viro improprie acci-  
pienda est: quippe cum nulla mentis exturbatio sit, sed quædam potius irascibilis partis rationis  
iussu exitatæ obtemperatio. non enim similem vim in agendo fortiter, aggrediendisq; pericu-  
lis habemus, cum vel remissio, vel irā incitato animo accedimus.

Non igitur fortes sunt, quippe quæ dolore & irā in periculum impulsæ  
ferūtur, nihil mali ac molesti præuidentes. nam eo modo etiam asini essent  
fortes, cum esuriunt: qui si etiam verberentur, à pabulo minimè recedunt.

Bestiæ verò cum vel timore, vel molestiā irritatæ, nullā imminētis periculi animaduersione  
inuant, fortes minimè sunt: neque illi omnino, qui ex affectu aliquo atque animi perturbatione  
periculis audacter exponere non dubitant. nam eo modo asini quoque fortes essent existimandi,  
cum esuriunt, ac ventris causā verbera toleranter sustinent. At Homerus fortem Aiace in prælio  
tolerantiam, signauit huic asinorum patientiæ comparat: licet, vt videtur, velit ea comparatione  
non magis obstinatam quandam ac pertinacem, fortis viri virtutem, quàm ingruentum ac sine  
vlla intermissione ferientium Trojanorum imbecillitatem, defatigationemque exprimere, in  
hunc modum inueniens:

Non aliter, quàm cum à pueris agitatus a sellis  
Segnis, cui circā dorsum stimulantia ligna  
Franguntur: fugiens tendit violenter in arua:  
Atque illic lætas segetes depascit. at illi  
Fustibus haud cessant certatim tundere: verum  
Debilis haud multum puerorum proficit ictus.  
Huncq; nisi saturnum depellere gramine possunt.  
Sic tunc Aiace magnum Telamone creatum  
Magnanimi Phryges, & simul auxilia circum  
Agmina constiterant, iaculis quocunq; sequentes.  
At latus crebris sonitum dabat ictibus umbo.

Quin etiam adulteri multa ob libidinem audacia perpetrant. non igi-  
tur sunt fortes, qui ex dolore, aut irā in periculum impelluntur.

Simili

\* ζέσις.

\* ἐν θυσι-  
κωτέρως αὐ-  
τὸς ποίει  
πρὸς τὰς  
πράξεις.

10

20

30

40

50

Simili modo etiam adulteri ob cupiditatem multa audacia facta aggrediuntur. neque igitur qui ob cupiditatem, neque qui ob iram pericula sustinent, fortes re vera sunt: sed illi solummodo qui honestatis causa idem faciunt.

Maximè autem naturalis esse hæc videtur, quæ est ex ira: videturque esse fortitudo, ubi electionem, & id cuius causa faciendum unumquodque est, assumpserit. & homines etiam cum irascuntur, dolent: lætantur cum vlciscuntur. qui autem ob hæc faciunt quippiam, pugnares quidem sunt, sed non fortes: quippe cum non honestatis causa, neque ut ratio præscribit, sed ob affectum agant: similitudinem tamen quandam habent.

Est tamen, ut inquit, hoc fortitudinis genus, quod per iram existit, maximè naturale. ex omnibus enim his quinque generibus optima est civilis, ut superius demonstratum est: hæc autem maximè naturalis: propterea quod ira naturæ hominibus est insita. nam cum irascitur, dolent, videnturque homines naturali affectu vltionem eorum appetere, à quibus iniuriæ fuerint affecti: idque consequenti lætantur: id quod iræ proprium est. iccirco igitur quia est naturalis hæc affectio, si electionem assumpserit, finemque eum sibi proposuerit, ut honestatis causa agat in veram fortitudinem euadet. nam cum morales virtutes in affectuum moderatione, mediocritateque; consistant: ira assumptis his, id est electione bona ex assuetudine, & recta ratione ad mediocritatem redigitur, virtusque efficitur. subseruit igitur fortitudini ira: similitudinemque quandam habet cum fortitudine in eo, quod homines iræ incitati contra pericula, etiam ipsi audenter sese inferunt, atque obiectant: videnturque in hoc speciem quandam præ se ferre fortitudinis.

Neque etiam illi qui bene sperant, fortes sunt: nam propterea in periculis confidunt, quia & sæpè & multos vicerunt: similes tamen sunt, eo quod utrique sunt confidentes. sed fortes ob antedicta confidunt: hi autem quia se superiores esse, nihilque mali vicissim perpeffuros existimant: id quod ebrii quoque facere consueverunt: in bonam enim spem inducuntur: cum vero ipsis talia non contingunt, quæ sperauerant, fugiunt.

Quartum genus fortitudinis quæ per æquiuocationem dicitur, eorum est qui bene sperant, eo quod sæpè & multos superarunt: qui sanè etiam ipsi verè fortibus in eo similes sunt, quod pericula cum fiducia adeunt, non secus ac fortes viri, licet non eadem causa utrique fiduciam afferat. Hi enim quia superiores se aduersariis putant, nihilque mali passuros se esse sperant, bono sunt animo, audenterque periculis sese obiectant. Vnde etiam similes eos esse, inquit ebriis hominibus. sicut enim illi ex ebrietate læti, beneque sperantes plerumque reddi consueverunt: ita hi ex bona spe, animique alacritate inebriari quodam modo videntur, ac propterea confidunt. nam si res aliter eueniat, atque ipsi sperarint, statim aufugiunt.

At verò fortis viri erat, ea quæ terribilia homini & sunt & videntur, eadem de causa sustinere, quia id facere honestum: non facere turpe est.

Fortis verò ea quæ non tam sunt quam videntur etiam homini terribilia ideo tolerat, quia honestum ac præclarum ea sustinere: non sustinere turpe existimat. Nam quæ supra hominem sunt, ut terra motus, diluuiæ, hiatus, sicut superius dictum est, etiam fortis timet.

Ideo esse etiam fortioris videtur in improvisis terroribus intrepidum, imperturbatumque sese præstare, quam in conspicuis: ex habitu enim id magis proficitur, minusque ex præparatione. Nam quæ antea palam fiunt, ex consideratione quispiam eligere ac ratione potest: quæ repente accidunt, non nisi ex habitu.

Cum dixerit, fortis viri esse, ea quæ terribilia homini sunt, non formidare: subdit, fortioris esse iis quæ inopinato ac repè eueniunt, non perturbari, ac terri: propterea quod qui fortis re vera est, ex fortitudinis habitu est eiusmodi: habitus verò ad agendas res promptos paratosque homines reddit: quemadmodum in aliis quoque videre licet. qui enim rhetorices habitum adeptus est, is orare ex tempore etiam potest sine ulla præmeditatione: at si præpararit se, præmeditatusque; ad dicendum accedat quispiam, præstare idem poterit, licet nondum habitu præditus sit. pari modo qui

# Eustratii in Moraliū Arist.

qui fortitudinis habitu instructus est, facile omnia, licet repentina sint, sustinet: subitōq; agnoscit, quæ agere se ac susterre oporteat. Sed querendum videtur, quomodo fortiores hos esse dicat. an quia remitti & intendi fortitudo ipsa possit: ac fortes quidem sint, qui ex præparatione etiam periculosas res sustinent, quas ante præviderint: fortiores tamen, qui in improvisis ita se gerunt? an non dixit esse, sed videri fortiores? videntur enim fortasse illi esse fortiores, qui ex habitu agunt fortiter: sed re vera tamen soli ipsi fortes sunt.

Fortes etiam videntur esse illi qui ignorant: & sanè non longè absunt à benè sperantibus: in eo tamen sunt peiores, quòd hi nullam habent sui existimationem: illi habet. vnde etiā aliquandiu manent: hi verò decepti si vel cognouerint aliud quid esse, vel suspicati fuerint, fugiunt.

Postremo omnium genus eorum hic enumerat, qui fortes videntur: suntque illi qui ob ignoracionem confidunt. cum videlicet cum aliis ac paucioribus quàm sint, se congressuros esse opinantur: expetuntque non sunt in iminentia pericula, atque ob id ea fidenter subeunt. vnde etiam proverbium id emanauit.

Dulcis in experto belli vesana cupido: qui profecto non multum, vt inquit, distat à superioribus, qui bona spe freti erant. nam & hi ex ignoracione in bonā spem inducuntur: & illi ex bona spe nihil mali se passuros opinantur. deteriores tamen sunt, quia nullam habent sui existimationem & auctoritatem, quod *ἄξιμα* inquit id est, nulla dignitate, atque sui opinione inflati confidunt: vt cognitis omnibus esse dignos se putent, qui non timeant, contentantque aduersarios. At illi quia sæpè benè rem gesserunt ac vicerunt, elato animo sunt, opinioneque fortitudinis spiritus quosdam iam concepere: atque inde fit, vt in periculis aliquandiu persistant. Hi verò ignoracione decepti, statim vbi animaduertunt & alios esse quàm putarant, & potentiores eos, quibus cum pugnandum est: in fugam sese coniiciunt.

Id quod Argiui fecerunt, cum in Laconas quasi essent Sicyonij, incidissent, Quales igitur sint fortes viri, & qui videantur fortes, dictum iam est.

Argiui cum Sicyoniis se rem habituros esse opinati, in Lacedæmonios incidere, inquit, enim in sexto græcanicæ historię Xenophon, cum superati ab argiuiis fuissent Sicyonij Patimachum \* præfectum Lacedæmoniorum, qui paucos secum equites habebat, sumptis Sicyoniorum scutis suos armasse, equisque illic ad arbores quasdam alligatis, contra Argiuos processisse: Argiuos vero cum ex scuturum insignium Sicyonios eos esse existimassent, ac contemnerent, fidenter in pugnam ob ignoracionem iussisse: postea autem vbi experitiā cognouerunt, quo cum hoste sibi esset negotium, confestim in fugam fuisse conuersos.

De proprietatibus fortitudinis.

Cap. IX.

Vanus autem circa fiducias & timores versetur fortitudo: non simili modo tamen in vtrisque, sed in timendis rebus magis spectatur. qui enim in his imperturbatus fuerit, sicutque debet, se gesserit: is magis est fortis, quàm qui in illis, quæ fiduciam afferunt. Tolerandis igitur molestis rebus homines, sicut dictum est, fortes dicuntur. vnde etiam molesta res est fortitudo, & meritò laudatur: quippe cum molesta sustinere, quàm à iucundis abstinere, difficilius sit.

Circa timores magis versari, inquit, fortitudinem, non quòd sæpius timeat vir fortis, quàm confidat: nam hoc modo non magis circa fiducias versaretur, quàm timores, sicut superius diximus: sed quia in terribilibus esse intrepidum atque imperturbatum, proprium fortis viri est. licet enim utraq; ad fortem virum spectet, & fiducia & timor: magis tamen impaviditas est, & in pericula fidenter facta perreccio, quæ virum fortem informat atq; exprimit. atq; iccirco molesta quedam res videtur esse fortitudo, quia mala, & dolores patienter sustinet: & meritò laudatur: aliisque nonnullis virtutibus anteponenda est, cum plures in se molestias q̃ iucunditates habere videantur.

\* ὁπὸ τῶν κλέ-  
κλα- i. ab his  
rebus quæ cir-  
cumfusa sunt.

Veruntamen fortitudinis finis iucundus quidem esse videri potest. sed obscurari tamen \* ab iis quæ circum ipsum accidunt: quemadmodum in gymniciis certaminibus euenit. Pugili enim iucundus sanè finis est, cuius causa



causa agit, coronæ videlicet & honores: verbera verò cum sit carneus, dolo-  
rem afferunt: atque omnis demum labor molestus est. quia autē hæc multa  
sunt, finis ipse cuius causa certamen subit, parua res cum sit, nullam in se  
habere iucunditatem videtur.

Finis enim fortitudinis, cuius causa omnia agit vir fortis, & sustinet, suavis quidem est: sed mo-  
lesta & laboriosa sunt illa, quæ circum ipsum cōtingunt, id est actiones perperfectionesq; innumeræ,  
per quas ad finem ipsum peruenitur: vulnera inquam & mortes, quorum omnium acerbitate &  
dolore ita finis suauitas tegi atque \* obscurari videtur, vt à plerisque è vulgo hominibus non ag-  
nosceatur. id quod tamen finis iucunditatis euidentissimum argumentum est: nam si illius appe-  
titionē tam aspera ac graui sustinere fortis non veretur, quin iucundus sit, fieri nullo modo po-  
test. non enim horum perperfectionis forti viro suavis est: sed quia honestum, sustinere: non sustinere  
turpe esse existimat. Exemplo autem \* pugilum hoc comprobatur: quibus coronatio & honor iu-  
cundus finis est propositus: ea verò quibus finis hic cōparatur, iniucunda ac molesta, verbera scilicet  
& vulnera: quæ cum plura sint & maiora, superare coronarum voluptatem videtur. finis enim  
hic si tot ac tantis laboribus conferatur, exiguum quid est.

Si igitur circa fortitudinem idem est, mors & vulnera molesta quidem  
erunt forti viro, & inuito contingent: sustinebuntur tamen, quia id facere  
honestum: non facere turpe est. Ac quo magis omni virtute ornatus, & fee-  
licior fuerit, eo magis ob mortem dolebit: quippe cum eiusmodi vir ma-  
ximè dignus sit, qui viuatur: maximisque bonis sciens priuetur: quod dolo-  
rem affert. nihilominus tamen fortis erit: & fortasse etiam magis, quia ho-  
nestatem in bello omnibus his anteponit.

Ita quoque forti viro vulnera & mortes molesta sunt & laboriosa. necesse enim est, cum sit ho-  
mo, vt dum pugnat, dum vulneratur, dum interimitur, si ita contingat, molestiā ac dolore afficia-  
tur. quin etiam inuito hæc omnia ipsi contingunt, quippe cum non propter se pericula ac labores  
subeat, sed causa honestatis: quantoque est felicior, virtutibusque excellentior, tanto maiori ob  
mortem dolere afficietur: neque id iniuriā: cum multis ac magnis bonis moriendo tum seipsum,  
tum patriā & amicos priuet. Vnde mortes eas quæ nullius honestatis causa subeuntur, vt in mari,  
in incendio, in terræ motu, aliisque huiusmodi fortunis maximè cauebit.

Non igitur in omnibus virtutibus inest, vt cum iucunditate operemur:  
nisi quatenus finem ipsum attingimus. Nihil autem fortasse prohibet, quin  
milites optimi sint illi qui non modo tales, sed etiam minus fortes, & nullo  
alio bono præditi sunt: hi enim præditi sunt ad pericula obeunda, vitamque  
cum paruo lucro cōmutant. Ac de fortitudine quidem hæcenus dictū sit,  
nam quid ea sit, ex antedictis figurā quadam cōprehendere nō est difficile.

Quia in secundo superius cum esse fortem dixerat, qui cum sustinet terribilia, vel gaudet, vel  
certè non dolet: ideo hic huiusce rei causam subiungit, fieri non posse inquit, vt in omnibus vir-  
tutibus cum iucunditate operemur. nisi quatenus finem ipsum attingimus. nam liberalitatis, tem-  
perantiae, aliarumque huiusmodi virtutum operatio suauitatem iucunditatemque in se habet: in  
fortitudine verò omnia quæ ad finem tendunt, laboriosa, ac molesta sunt. quod nisi esset, non cō-  
tingeret, vt labore doloreque deterriti à rebus honestis agendis desisteremus. Milites autem etiam  
si non sint fortes, nihil obstat, quin optimi, vtilissimique sint illis à quibus fuerint conduci: immo  
tanto sunt meliores, quanto minus fortes, quantoque paucioribus virtutibus præditi fuerint. cum  
enim nullum bonum habeant, cuius causa vitam habere cariorem debeant: eam negligunt, ac  
pro parvis stipendiis commutant: \* præcipitesque in periculis adeundis, inconsideratique sunt:  
vt vel leui de causa vitam profundere non vereantur. fortes enim non nisi magna in occasione,  
vbi periclitari honestum est, pro patriā, pro aris ac focis morti sese exponēt. Posuit autem [F O R-  
T A S S E] Aristoteles hic, vt ostendat fieri posse etiam aliquando, vt fortis vir inter milites con-  
numeretur: quando videlicet magna aliqua necessitas, fortunaque vigeat. Ex his verò omnibus  
facile quid sit fortitudo, colligi potest. est enim habitus in mediocritate circa timores & fiducias  
consistens, qui homines ad pericula & mortes subeundas tolerantes reddit.

De tempe-

\* εἰς τὸ νο-  
τῆσθαι.

\* πρὸς τὸν.

\* εἰς τὸν  
δωσι.

# Eustratii in Moraliū Arist.

De temperantia.

Cap. X.

Post hanc autem dicamus de temperantiā: hæ enim irrationalium partium esse virtutes videntur. ac temperantiam quidem mediocritatem esse circa voluptates, à nobis dictū iam est: nam minus, nec simili modo circa dolores versatur. in his etiam intemperantia existit.

Cum de fortitudine dixerit, ad tractationem de temperantiā descendit: curque de his prius disserat, rationem subiungit: quia hæ scilicet irrationalium animæ partium esse virtutes videntur. atque hoc, inquit, non quoddam solæ \* in affectuosa animæ parte existant: nam ceteræ etiam omnes morales eiusmodi sunt: sed quia hæ solæ philosophis, qui ante ipsum fuere, earum partium virtutes esse videbantur: siquidem Plato fortitudinem irascibilis, temperantiam concupiscibilis esse opinatus est. Quoddamque hæc de causa hoc dicat Aristoteles, ut antiquorum opinionem significet, patere inde potest, quod irrationalium partium eas esse, inquit, id quod ad Platonem referendum videtur, qui animæ has facultates non solum partes appellabat: \* verum etiam locis inter se distinctas esse arbitrabatur. De his autem ante alias quoque agit, quia præcipuæ ac principales vtræque hæ sunt, magnamque ad vitam humanam momentū afferunt: altera audentem in periculis confidentemque; hominem, doloribusque ac terroribus inuitum reddens: altera modestum ac temperatum, voluptatumque illecebris \* minimè succumbentem. hi enim duo animi affectus si \* moderati ac castigati fuerint, vitæ humanæ constantiam tranquillitatemque afferunt: si incastigati remanserint, turbulentas omnes actiones nostras, bestiarumque in modum effrenatas efficiunt: ut merito & virtutes quæ in his existunt, præstantiores aliis, magisque expetendæ: & vitia deteriora, magisque fugienda habeantur. est igitur temperantia mediocritas circa voluptates. nam circa dolores eatenus versatur temperans, quatenus absente voluptatum minimè dolat.

Circa quales verò sit voluptates, definiendum est: animæque; ac corporis voluptates distinguendæ: ut ambitiositas, & discendi cupiditas. vterque enim ex his ea re gaudet, cuius est cupidus: corpusque; minimè, sed cogitationē potius affectam habet. atque; hi qui in talibus voluptatibus constituti sunt, neque; temperantes, neque intemperantes dicuntur. non secus etiam qui in aliis sunt, quæ ad corpus non spectant, qui enim fabularum, narrationumque; studiosi sunt, & de quibuslibet rebus colloquendo dies conterunt: \* nugaces appellare consuevimus, non intemperantes. neque eos intemperantes dicimus, qui vel pecuniarum, vel amicorum causa dolore afficiuntur.

Quemadmodum cum fortitudinem dixisset circa fiducias & timores consistere, circa quales fiducias & timores versaretur, postea declarauit: ita quoque; nunc facit, circa quales voluptates mediocritas sit temperantia, diuisione quadam voluptatum vsus hunc in modum ostendit. Voluptates aliæ sunt corporis, aliæ animæ. animæ illæ sunt, quibus ipsa sola per se anima oblectatur: corporis, quæ sensibus corporis percipiuntur. ut ambitiositas, id est honoris studium, & discendi cupiditas animæ sunt. vterque enim horum, hoc est tam ambitiosus, quam discendi cupidus nihil affecto corpore, sed cogitatione potius gaudet. Sed querendum quo modo hos lætari cogitatione dicat: non enim lætitia, & voluptas in cogitatione, quæ διανοια à Græcis dicitur, sed in affectibus obnoxia animæ parte existit. vel igitur cogitationem hic pro anima sumit communiori significatione: vel mentis notiones affectiones appellat. sicut in principio libri de interpretatione facit: dum, inquit, ea quæ sunt in voce, earum quæ sunt in anima affectionum indicia esse: dispositiones enim propriæ, id est διαθέσεις, non affectiones, id est, πάθη, mentis ac cogitationis operationes sunt: ut hoc modo intelligendum sit, ut dicamus hos qui his voluptatibus afficiuntur, lætari quidem affectuosa animi parte, nullam tamen in corpore affectionem habere, sicut in corporis voluptatibus fieri consuevit, sed in cogitatione: dum cogitant, scilicet se vel honorem, vel disciplinam fuisse consequutos, aut certè consequuturos. ex hac siquidem cogitationis motione, quam affectionem vocat, voluptas in affectibus obnoxia animæ parte subsequitur. Qui igitur in animæ voluptatibus constituti sunt, neque temperantes, neque intemperantes dicuntur: neque item qui vel ob pecuniarum amissionem, amicæ mortem dolent: vel e contrario ob opum acquisitionem, aut amicorum prosperam fortunam lætantur.

Sed circa corporis voluptates temperantia solummodo versatur: atque

cas

cas non omnes. Qui enim iis gaudent, quæ visu percipiuntur, vt colore, figura, pictura: neque temperantes, neque intemperantes dicuntur: licet esse videantur: & vt oportet, etiam his, & per excessum, & defectum gaudeant. Simili modo in iis quæ ad auditum pertinent. neque enim quispiam vel eos qui supra modum cantibus, aut \* fabularum actione oblectantur in-  
temperantes: vel eos qui vt oportet, idem faciunt, temperantes appellari: neque item eos qui odoribus gaudent, nisi secundum accidens.

- 10 Cum ostenderit temperantiam circa animæ voluptates minimè versari: nunc eam neq; circa omnes corporis existere ostendit: quod vt clarius pateat, corporis voluptates diuidēde sunt. Corporis igitur voluptatum tot sunt species, quot etiam sensuum, nam aliæ visu, aliæ auditu, olfactu quædam, nonnullæ gustatu, aliæ tactu percipiuntur. non versatur autem temperantia circa voluptates nec visus, nec auditus, nec olfactus: restat igitur, vt in his tantummodo sit, quæ gustatu & tactu oblectationem afferunt: quas cum brutis habemus communes. nam licet visione rerum iucundarum & sicut oportet, id est mediocriter affici aliquis possit, & vel modum excedere, vel minus quam debeat oblectari: non tamen vel temperans, vel intemperans, vel stupidus appellari ob id debet, quia tamen quod vt oportet, & cum modo fit, virtutis: quod cum excessu aut defectu, vitiolorum esse opus videtur: quænam in videndo virtus, quæ item vitia sint, facillè nō est explicare.
- 20 an dicendum non esse virtutes neque vitia hæc, sed habitus quosdam, qui in mediocribus etiam hominibus inesse possint: qui si modum seruent, laudabiles: sin minus vituperabiles sint? an moderati hi habitus ad prudentiā: immoderati ac peccantes ad imprudentiam sunt referendi? an potius ad temperantiā: per se enim temperantia, vt progrediendi declarabit, circa eas voluptates versatur, quæ ad tactum spectant: ex accidenti tamen etiam cæteræ aliorum sensuum ad eam reduci queunt. nam sicut temperantem consequitur, vt in videndi voluptate eatenus procedat, quantum decet, seruetque alias distinctiones quæ in virtutibus & vitiis considerantur: sic & intemperantem vt modum non habeat, sed excedat in omnibus, & stupidum vt in omnibus deficiat, sequi necesse est. tametsi hoc dubitationem quandem habere videatur: nam idem quoque esset dicendum, de iis quæ vel auditu, vel olfactu percipiuntur. circa quas neque temperantiam, neque intemperantiam versari manifestè hic asserit, cum inquit:

- 30 Nam qui malorum, vel rosarum, vel suffimentorum olfactu delectantur, minimè vocamus intemperantes: sed eos potius qui vnguentorum, aut opsoniorum odore illiciuntur: quippe cum his propterea oblectentur intemperantes, quia per hæc in recordationem concupitarum rerum venire consueverunt.

- Eos, inquit, non esse appellandos neque temperantes, neque intemperantes, qui malorum vel rosarum similiumque rerum odore oblectantur: sed illos tantum qui vnguentorum vel opsoniorum olfactu gaudent: atq; eos quidem propterea, quia ex ea re libidinum suarū recordatione afficiuntur: ex vnguentis meretricum luxuriam: ex opsoniis comedendi suauitatem memoria repetentes. hi enim non ob olfactus iucunditatem his odoribus oblectantur: sed quia ex his & vene-  
reorum & epularum eis voluptas offertur. \* cui præcipuè dediti sunt. Nam circa alios etiam sensus per accidens oblectari intemperans posset: dum enim vel videt meretricem, aut dapes: vel  
audit vocem meretricis, aut de epulis colloquentes aliquos: in libidinum suarum cogitationem inducitur, ac gaudet.

- Videre enim etiam quolibet alios licet, cum esuriunt, cibariorum odoribus oblectari. at verò talibus oblectari intemperantis est: ab eo enim concupitæ res eiusmodi sunt. Adde quòd neque cæteris animalibus ex his sensibus voluptas percipitur, nisi ex accidenti: nam neque canes odore leporum, sed comestione gaudent: sensum verò odor præbuit: neq; leo bouis voce, sed esu letatur: ex voce autem propè eum esse cum senserit, ea videtur oblectari. simili modo neque si viderit, aut inuenerit ceruum, vel sylvestrē capram, voluptate aliqua afficitur, nisi quia cibum inde habebit.

# Eustratii in Moraliū Arist.

Non est tamen aut visus, aut auditus voluptas appellanda, nisi is qui vel videndo vel audiendo afficitur, ad nullam rem aliam spectet, quā ad id quod vel visu vel auditu percipit: hoc est, vel ad colores ipsos & figuras, vel ad voces & modulationes, in illisque acquiescat. idem in olfactu contingit: per se enim odores iucundi sunt, quando ad nihil aliud respicimus, quā ad ipsam odoris suauitatem, vt, cum floribus olfaciendis oblectamur. At si ad comestionem spectemus, ex accidenti ea iucunditas est. nam alij quoque omnes cum esuriunt, ciborum odore gaudere consueverunt: eū saturati sunt, non amplius oblectantur. vt patere inde liquidō possit non per se, sed ex accidenti hanc in odoribus inesse iucunditatem. Ex his autem sensibus, id est, visu, auditu, & olfactu, neque à cæteris animalibus vllam percipi voluptatem, inquit, nisi ex accidenti. non enim tale leporum odore gaudent canes, vt florum homines: neq; leo vel voce bouis ita oblectatur, vt homo cantilenis: vel inuēti cerui aut bouis voluptate ea afficitur, quā homo dum colorum, formarumq; concinnitatem contempletur: sed his omnibus sensibus eatenus bestię iucunditatem percipiunt, quatenus vel ciborum, vel venereorum recordatione incitantur.

Circa eiusmodi igitur voluptates temperantia & intemperantia versatur: quæ cæteris quoque animalibus communes sunt: feruilesque ob id ac ferinæ habentur. hæ autem sunt & tactus & gustatus.

Euidenter admodum hic intemperantium voluptates carpit ac vituperat: quippe qui iis tantum oblectationibus studeant ac dediti sint, quas cum reliquis animalibus habemus communes: quæ scilicet gustatu & tactu percipiuntur: quæque ob id vilium mancipiorum, ac bestiarum potius quā ratione vrentium hominum esse videantur.

Sed gustatu parum vel nihil vti videntur: quippe cum gustatus indicium \* saporū sit, id quod faciunt ij qui vel vina explorant, vel opsonia condiunt. at nō admodum his oblectantur, vel non quatenus intemperates, sed fruitione ipsa, quæ tota per tactū efficitur in cibis, in potibus, & iis quæ venerea nuncupantur. vnde gulæ deditus quidam Philoxenus Eryxius guttur sibi longius gruis collo dari optabat: vtpote qui tactu oblectaretur. tactus autē sensuum est maximè communis, circa quem intemperantia versatur.

Quod, inquit, hic gustatu parum vel nihil vti, id vel de solis intemperantibus, vel de temperantibus etiam intelligendum: vt dicamus moderate temperates, immoderate intemperantes saporibus oblectari. melius tamen est, vt de intemperantibus solis dictum accipiamus: vt ex his quæ sequuntur, coniciere possumus. intemperantes enim non admodum gustu vti videntur, eo quod parua is afficere voluptate cōsuevit: quippe cum munus eius sit saporis tenuis alicuius particulæ exploratione iudicare. id quod faciunt illi, qui habitum quasi quandam contraxere, vt vinum austerumne sit, an dulce, validum, an imbecillum, ac demū eius omnes diuersitates leuiter summa lingua tentando dignoscere valeant: quicq; in epulis condiendis versantur, easque sapiantne an satiatæ sint, simili quadam gustatione pertentant. quæ iudicia sanè non curare admodum videtur intemperans: sed fruitionem ipsam consecatur, quæ tactu percipitur. querere enim diutius assidua tatione suauitate repleri gaudentis est nō gustatu, & iudicio, sed repletionem. Vnde Philoxenus quo diutius esculentorum, potulentorumq; iucunditatem sentiret, tactūq; oblectaretur, perinde longam sibi esse \* gulam, ac gruis collum optabat. tactu enim magis quā gustu ciborū porionumq; voluptas sentitur: atque ita fit, vt omnes intemperantiū voluptates in tactu consistant, tam ciborū & potuum quā corū quorū: quæ venerea nuncupantur. ita, inquit, philosophica vsus modestia, vt cognoscamus, scilicet, nō ipsum venereis nomen hoc imponere, sed ab antiquioribus imposito vti. Cum dixerit autem maximè sensuum omnium communem esse tactum, quippe qui primus omnium animalibus innascatur, vt in libris de anima demonstratum est: postea subiungit:

Et merito esse vituperabilis videri propterea debet: quia nobis inest, non quatenus homines, sed quatenus sumus animalia. Talibus igitur oblectari, & acquiescere ferinum est.

Sed hoc dubitationem quandam habet. intemperantia enim, ac demum omne vitium propriū esse hominis videtur: nam nullum aliud animal intemperans dici, nisi per traslationem potest: quare intemperantes non quatenus animalia, sed quatenus homines, esse videremur. Sed ita quod inquit hic Aristoteles, est intelligendum, vituperabilis intemperantia est, propterea quod non quatenus

quatenus sumus homines, sed quatenus animalia voluptatibus iis oblectamur, quæ ipsam efficiunt. immoderati enim effectrices voluptates sunt, quæ per tactum percipiuntur: hæc autem communes cum brutis nobis sunt. talibus igitur oblectari, & acquiescere ferinum est.

Nam voluptates quæ maximè liberales per tactum efficiuntur, exceptæ ab his sunt: ut illæ sunt, quæ in gymnasiis per frictionem calefactionemque fieri consueverunt. non enim circa totum corpus, sed circa partes quasdam immoderantis tactus versatur.

Posteaq; autem temperantiam & immoderantiam nō versari circa voluptates animæ ostendit, sed circa eas quæ ad corpus spectant, atq; has non omnes, sed circa gustum & tactum solummodo, atq; ex iis circa tactum præcipue: postremo ut exactius rem explicet, neq; circa omnes tactus voluptates versari has declarat. in voluptatibus enim athletarum in ludis quæ ex frictione corporis, vactioneq;, & calefactione efficiuntur, nulla est neq; temperantia, neq; immoderantia. non enim ex tactu totius corporis immoderantium voluptas existit, sed quarundam solummodo partium: gulæ scilicet, & pudendorum: in quibus partibus omnis \* libidinis luxuria inest.

\* λυγρὰ.

\* λυγρὰ.

*Diversas cupiditatum species esse.*

*Cap. XLI.*

**A**T verò cupiditatum aliarum communes videntur esse, aliarum propriæ, atq; apposititiæ. ut alimenti cupiditas naturalis est: siccum enim vel humidum alimentum, vel etiam utrunq;, cum indigēt, omnes cupiunt: quin etiam appetit & iuuenis. ut inquit Homerus, florensque cubile: tale verò ac tale, vel eadem non omnes. iccirco nostrum esse id videtur.

Cum velis deinceps Aristoteles immoderantium differentias manifestare, cupiditatum hic prius diuisionem quandam ponit, quas consequuntur voluptates. totidem enim voluptatum genera sunt, quot cupiditatum. si autem voluptates manifeste erunt, immoderantiæ genera manifesta quoque sint, necesse est: quippe cum alia circa aliam voluptatem immoderantia versetur. Epicurus quidem, eiusque sectatores cupiditates ita diuidere consueverunt: ut alias ex ipsis esse necessarias dicant: alias naturales & non necessarias: alias neq; necessarias neque naturales, sed quæ ex vana quadam opinione exoriantur. Alimenti & vestitus cupiditas necessaria est: venerorum naturalis, sed non necessaria: talium verò ciborum, taliumque vestium, ac talium venerorum, neque naturalis, neq; necessaria. At Aristoteles breuius ac clarius bipartita diuisione vsus omnia hæc tamen nihilo minus complectitur. diuidit enim eas in communes, & proprias atque apposititias: communes appellans naturales omnes tam necessarias, quàm non necessarias: cum eorum quibus indigent homines, repletionem appetunt, sicci videlicet, atque humidi alimentis: vel concubitu, qui iuuenili ac florido corpore sunt. proprias verò eas, quæ ex prauis moribus, vanaque opinione præter naturam existunt: quas apposititias etiam vocat iccirco, quia nō ab ipsa natura eas insitas habemus, sed extrinsecus appositæ, adiunctasque acquisiuimus. Hæc autem diuisio fieri etiam in hunc modum potest: voluptates alie sunt naturales: alie propriæ: propriæ autem alie ex naturalibus deprauatis extiterunt: alie præter naturam penitus sunt.

Habet tamen & aliquid naturale: quippe cum alia aliis iucunda sint, & omnibus suauiora quædam sint cæteris quibuscumlibet. In naturalibus igitur cupiditatibus pauci: atque hi in vno, id est, nimio peccant. qui enim comedit vel vilia quælibet, aut bibit, quoad supra modum repletur: is multitudinem naturalis cupiditatis terminos excedit: naturalis enim cupiditas indigentia repletio est: atque iccirco huiusmodi homines ventrifurentes appellantur: propterea quòd ultra quàm deceat, ventri replendo student. ac tales quidem euadunt ij qui seruili admodum ingenio præditi sunt.

Naturale propriè est, cum quis alimento indigens repletionem absolute appetit: in quo, ut inquit, vno modo peccatur: cum supra modum repleti cupiunt nonnulli, non laetis quidem atq; opiparis dapibus, \* sed interdum vilissimis quibusq;, qui sanè pauci sunt, illiberali admodum ac feruili natura præditi, quos Græci γαστρίμαχοι, id est, ventrifurētes vocant, edq; furiose ventri repledo vacāthelouones, scilicet quidā ab heluēdis omnibus cuiuscūq; generis cibariis: quādoq; etiā

\* τῆς τυγχεύουσας τῶ φησ.

k.j.

γαστρίμαχοι



# Eustratii in Moralia Arist.

ῥας ἑλς, & ῥας ἑλς nominant, eo quod nihil aliud student, quam vt ventrem curent ac repleant. At ex propriis voluptatibus aliæ sunt ex naturalibus vt diximus, deprauatis, quæ non peccant in nimia repletionem, ac multitudine, sed in auidæ ac vehementi cupiditate: cum non quælibet sed talia, ac talia concupiscimus: id quod sanè nostrum iam est: à nostraq; prauitate introductū. Illi enim simpliciter repletionē nullo epularū habito delectū appetunt: laute ac delicate, aut viles cœnæ apponantur, modo addit copia, nihil prorsus curantes: hi opiparis sumptuosiq; obsoniis ac potibus tantūmodo student, eisq; toti dediti sunt. quod propriū ac suum cuiusq; est: quippe cum in vniū cuiusq; potestate fuerit, his vel illis assuescere, atq; ex assuetudine prauæ voluptatis habitum contrahere. nescio quid tamen, inquit, in his naturale etiam est: nam cum alij aliis oblectentur, & peculiararia ferè quædā habeat vnusquisq; quibus afficiatur: verbi causa, vt ad sapores alij dulces, alij austeros propensi sint: nonnullos acris, quosdam amara delectent: hoc à natura esse nemo est qui dubitet, vt verò adeo vehementem erga vnumquodq; horum affectū simus, id iam à nobis est, atque addititium. Ad quod spectans Aristoteles fortasse in vno tantum peccare heluones dixit, quasi hæc quoque cupiditates inter naturales reponendæ sint: vel quia vt diximus, illi in copia tantum: hi & in copia, & in appetitus vehementia videntur peccare. Intelligendæ tamen sunt cupiditates quædam, quæ licet naturales sint, quia tamen quadamtenus naturæ terminos transgrediuntur, propriæ atque apposititiæ euadunt. vt ipse procedendo manifestius declarat.

Circa verò proprias cupiditates multi, ac multis modis peccant. nam cui talis cuiusdam rei studiosi homines dicantur, quia oblectantur vel quibus non oportet, vel magis quam plerique faciant, vel non vt oportet, vel non quo oportet: in omnibus sanè intemperantes excedunt: quippe qui & gaudent nonnullis quibus non oportet, quæ odio profectò digna sunt. & si aliis quibus gaudendum est, magis quam oportet, quamq; pleriq; gaudeant, id facere consueuerunt. atque excessum quidem circa voluptates intemperantiam esse ac vituperabilem perspicuum est.

Hic duas species ponere voluptatum videtur: alteram eorum qui illis oblectantur quibus non oportet: quæ præter naturam penitus est: neq; sine honoris præfatione nominari debet: altera eorum qui magis quam oportet, aut pleriq; alij faciunt, naturali re aliqua gaudent, quæ vitæq; propriæ sunt cupiditates ac voluptates: circa quas multos ac multis modis peccare, inquit. Cui enim qui immoderato affectu aliquid prosequuntur, ex eoq; φιλοτιμοῦται, id est, talicolæ denominantur, hoc est talis cuiusdam rei cultores, atq; amatores: vt coturnicolæ, equeicolæ, vinicolæ, qui coturnicibus, equis, vinis nimium studium adhibent, & cæteri eiusmodi: cum hi omnes, inquam, variis modis peccare queant: fit, vt intemperantes variis modis existant. vel enim oblectantur quibus non oportet, vt marium concubitu, atq; ex eo puericolæ nuncupantur: inter hos \* obsecrorū patratores etiā sunt: quæ res vt ipse etiam, inquit, odio digna ac detestanda merito est. vel magis q̄ pleriq; alij gaudet aliquibus, vt vinicolæ, atq; ebriosi, necnō muliericolæ: peccare autē aliquis posset gaudentes non vt oportet, si verbi causa, nimio amore filios suos prosequens discere quippiā non permitteret, veritus ne molestiā aliquā afficerentur: idem etiā nō quo oportet, oblectari diceretur.

Circa autem dolores non quemadmodum in fortitudine, ita hinc sustinendo temperans, non sustinendo intemperans dicitur: sed intemperans vnusquisq; est, dum propterea quod iucunda non cōsequitur, magis quam oportet, dolet: doloremque ipsi affert voluptas: temperans, dum absentia, abstinentiaq; voluptatis nullo dolore afficitur. Intemperans igitur iucunda omnia appetit, vel ea quæ maximè iucunditatem afferunt, diciturque à cupiditate adeo, vt ea omnibus aliis anteponat: atque ita fit, vt doleat, dum & voto frustratur, & cupit: quippe cum non sine dolore cupiditas sit. dolere autem ob voluptatem absurdum videtur.

Fortitudo & ignauia circa dolores versari dicebatur, quia in tolerandis doloribus periculisq; obeundis fortis, in non sustinendis ignauus agnoscebatur: in temperantia verò & in intemperantia non eadem ratio est. non enim simili modo temperans & intemperans circa dolores versantur, vt fortis & ignauus, fortis enim non in absentia, sed præsentia rerum terribilium non dolet,

ignauus

\* ἀρρενωπό-  
παιδες.

ignauus dolet: temperans autem propterea dicitur, quia absentia voluptatum non dolet, intemperans quia dolet: idum & voto frustratur, & cupit. cupiditas enim omnis cum dolore est. intemperans enim voluptates adeo vehementer cupit, ut reliquis omnibus eas anteponat, hoc est parentibus, patriæ, honestati, legibus, ac cæteris eiusmodi: voluptasque hæc ipsi effeatrix doloris est: ut absurda, admirationeque digna eius affectio esse videatur, quod ob voluptates doleat. absurda tamen minime est: non enim dum fruitur voluptatibus dolet, sed dum eas cupit, scilicet eis carere ægre patitur. Simul offendit intemperantium vitam molestiis ac doloribus esse plenam, licet in voluptatibus tota versari videatur: nam si dum cupiunt, molestia ac dolore afficiuntur: nunquam autem non cupiunt restat, ut semper in molestiis ac doloribus constituti sint: ac dum nimio studio voluptatem affeant, in contrario voluptatis, id est, dolore plerumque vitam tradunt.

At qui deficient circa voluptates, minusque quam oporteat, illis oblectatur, non ferè inueniuntur: talis enim stupiditas humana non est. nam cætera animalia cum delectum ciborum habeant, aliis oblectantur, aliis minime. si verò quispiam sit, cui nihil sit iucundum, nullaque inter hunc & illum cibum differentia sit: is sanè procul esse ab hominis natura videtur. Quocirca quia eiusmodi homines non admodum esse consueuerunt, effectum est, ut ne nomen quidem ullum consequuti sint.

Qui verò circa voluptates deficient, non prorsus existunt: non enim neque hominis est, neque alterius cuiuspiam animalis hæc sensu stupiditas. nam cætera quoque animalia iucundum & molestum in cibis discernere consueuerunt: ut nullum habere voluptatis sensum potius inanimatorum, quam animalium sit. Vnde quia non admodum eiusmodi homines inueniuntur, neque vitij ipsius nomen inuenitur. appellat tamen ipsos Aristoteles interdum ἀνασθητους, hoc est, insensibiles quosdam, ac stupidos: qui sensu, scilicet voluptatum nullo præditi sunt.

Temperans autem circa hæc mediocriter se habet: nam neque iis oblectatur, quibus intemperans maximè consuevit, sed potius \* ægre afficitur: neque omnino iis gaudet quibus non oportet: neque vlla aliqua huiusmodi re vehementer oblectatur. neque si absit, dolet: neque cupit nisi mediocriter: neque magis quam decet, quapiam re, neque quando non decet, afficitur: neque demum tale aliquid appetit: sed ea tantummodo iucunda, quæ vel ad sanitatem, vel ad bonam habitudinem faciunt.

At verò temperans mediocritatem in omnibus seruat, neque enim iis oblectatur, quibus intemperans ille siquidem voluptatum excessibus gaudet: hic iis eisdem molestat, atque ægre afficitur. tantumque abest temperans, ut iis quibus non oportet, voluptatem capiat, ut immoderationes omnes intra etiam naturæ terminos fugiat: quæ verò præter naturam sunt, prorsus abhorreat, ac ne audire quidem patiatur: neque quippiam appetat, nisi quod & necessarium est, & vel ad sanitatem, vel ad bonum corporis habitum facit.

Atque ea quidem mediocriter, & sicut decet. & cætera etiam quæ his impedimento non sint, † vel præter honestatem, vel supra facultates. nam qui ita facit, magis tales voluptates amat, quam par sit. At temperans non eiusmodi est, sed sicut recta ratio præscribit.

Atque ita moderatè omnia appetit temperans, ut nihil admitat, quod vel præter honestatem, vel supra facultates, opum suarum videlicet, sit: nam etiam hoc temperantis esse proprium videtur, ut in fruendis voluptatibus facultates suas minimè excedat. Duplex autem lectio hic est: altera si le-  
gamus [præter honestatem, & supra facultates] id est [παρὰ τὸ καλόν, ἢ ὑπὲρ τὴν εὐσέβειαν] ut dictum est: altera si [quæ tum ad honestatem, vel facultates spectat] id est, περὶ τὸ καλόν, ἢ περὶ τὴν εὐσέβειαν] sed utramque idem sensus est. nam sit quoque intelligemus, temperantem voluptates etiam quædam alias admittere, quæ sanitatem & bonam habitudinem non impediunt, quæ tum ad honestatē & facultates spectant, id est modo intra honestatis & facultatum suarum terminos contineantur.

De temperantie extremis.

Cap. XII.

Intemperantia verò ei quod sponte sit magis similis, quam ignauia videtur: quippe cum hæc ex voluptate, illa ex dolore existat: ex quibus altera

hij.

eligenda

\* συσχεδῶ  
vd.

† aliis legebat  
tur uel quantum  
ad honestatem  
spectat, uel facultates.

# Eustratii in Moralium Arist.

eligenda: alter fugiendus est. Ac dolor quidem exturbat & corrumpit naturam eius, qui eo afficitur: voluptas autem nihil tale facit.

Comparat hic Aristoteles inter se ignauiam & intemperantiam: ostenditque intemperantiam longe esse deteriore, magisq; vituperandam: eo quod magis sponte cõparari, quàm ignauia possit videri. voluptatem enim sponte eligimus: intemperantia verò si earum voluptatum electione consistit, quæ honestatẽ excedunt. nemiini igitur dubium est, quin sponte intemperans vnusquisq; efficiatur. at cum dolorem nemo nisi inuitus suscipere videatur, dolorq; sit qui ignauiam efficiat: ignauia quoque contingere non nisi inuito videbitur. dolor siquidem ẽ natura propria hominem exturbat, animuq; eius consternat, ac quodam modo corrumpit: voluptas verò non ita: licet enim à voluptate nõnulli deiici aliquatenus de mente videantur, non adeo tamen exturbantur, vt ẽ naturali statu excedant: id quod in dolore & timore contingit.

Magisq; spontanea est: atq; iccirco maiori opprobrio prosequenda. Nã & assuescere his rebus cũ plures in vita hominũ eiusmodi sint, facilius est: & assuetudo ipsa periculo vacat. in formidolosis aut rebus contrarium est.

Cum igitur intemperantia magis sponte nostra acquiratur, iccirco maiori opprobrio digna merito est: licet enim ea tera omnia vitia spontanea sint, hoc tamen magis in intemperantia conspicitur, vt sponte esse videatur: quippe cum facilius sit, vt voluptatibus superandis assuescamus, cum in vita innumerabiles hinc inde offerantur: atq; id sine vllo periculorum discrimine facere possimus. Colligi autem argumentationes in hunc modum queunt: voluptas eligenda est, dolor fugiendus: at spontaneum magis est, quod est eligendum, quàm quod fugiendum: est igitur voluptas, & quæ ex ea provenit intemperantia, magis spontanea, quàm dolor atq; ignauia. dolor præterea ẽ natura & mente hominẽ exturbat: voluptas nõ ita: magis igitur est dolor violentus, quàm voluptas: quæ autem im mistam habent violentiam, minus spontanea sunt: quàm ea quibus nulla inest violentia: ignauia igitur inuito homini magis, quàm intemperantia contingit. Accedit, quod si vituperiis & opprobriis ea tantũ quæ sponte nostra sunt, prosequi cõsuevimus, ea quæ maiori opprobrio digna sunt, magis etiam spontanea sunt: necesse est: maiori opprobrio autem digna est intemperantia, quàm ignauia: nam sæpenumero incidit, vt ignauis ac timidus etiam misereamur: magis spontanea igitur intemperantia est. Quinetiã ea quæ in nostra magis sunt potestate, magis spontanea sunt: ea autẽ magis in nostra sunt potestate, quibus assuescere facilius possumus: at circa voluptates assuescere quilibet potest, cum multæ iucundæ res in vita contingant, assidueque suppetant, vt carere eis minimẽ valeamus: formidolosa enim non ita multa, nec semper occurrunt: intemperantia igitur magis spontanea est. Illis item assuescimus facilius, quæ vacant periculis, quàm illis quæ nõ sine periculis exerceri possunt in iucundis autẽ rebus tuta est, & sine periculo assuetudo, in tristibus & molestis periculosa: voluptatibus igitur facilius possumus assuescere. Quod si ita est, efficitur, vt voluptas & intemperantia magis spontanea, q̃ dolor & ignauia esse concedatur.

Ignauia etiã non simili modo vt particularia esse spontanea videri posset: ipsa enim doloris est expers: res autẽ particulares dolore adeo exturbat, vt & arma abiicere, & cætera indecorẽ gerere homines non vereantur: atq; iccirco esse etiã violentæ videntur. At intemperanti econtrariò euenit. particularia enim, quippe cum ea cõcupiscat, atq; appetat, spontanea sunt: totum autem atq; vniuersum minus. nemo enim est, qui intemperans esse cupiat.

Posteaq; intemperantiã magis esse spontaneam ostendit, quàm ignauia: aliam diuersitatem eius subiungit: nec simili modo esse spontaneã ignauiam sicut intemperantiã declarat, quantũ ad particularia & actiones ipsas spectat. Habitus enim ipse ignauia ac timiditatis dolore vacat: nullo siquidẽ dolore afficitur, qui eo præditus est: atq; iccirco esse spontaneus videtur. particulares autẽ res circa quas operatio ipsius versatur, terribiles adeo sunt ac molestæ, vt hominẽ de mente exturbet, atq; abiicere arma, aliãq; indecorẽ agere cõpellant: ac propterea nõ spontaneæ sunt, sed inuitæ, ac violentæ. inuitus enim facit, qui perterritus nulla decori habita ratione & fugit, & arma abiicit. In intemperante autẽ contrariũ reperitur. particulares enim actiones iucundæ ac spontaneæ: quippe cum ex cupiditate & appetitione existat: totũ verò ipsum, id est, ipse intemperantiæ habitus minus spontaneus est: test enim molestus. nam qui eum habet, ob infamiam ac vituperabilem vitã dolent, molestiaq; afficiuntur. vnde, inquit, [nemo enim est qui intemperans esse cupiat] vt ex hoc nullã inesse

in habitu iucunditatē pateat. Sed nullus eodē modo est, qui esse ignauus ac timidus cupiat. Verūm Aristoteles hic ita dixit, comparando habitum ad res particulares, in quibus actiones consistunt. cum enim in intemperantia res particulares spontaneas magis propterea esse demonstrasset, quia cupienti atque appetenti homini contingerent: non esse eodē modo spontaneū habitum ipsū intemperantiā, inquit, quia intemperantiā nemo est qui cupiat, sicut res ipsas quibus intemperantes homines euadunt. Idem e contrario dici de ignauia ac timiditate etiam potest: neminem inquam esse qui ex ignauia ac timiditatis habitu dolorem percipiat, quāmodum ex rebus formidolosis, atque actionibus: atque iccirco non simili modo sicut res ipsas, habitum quoque esse inuoluntarium ac violentum.

- 10 Nomen autem ipsū intemperantiā seu \* in castigationis de puerilibus \* ἀνελαστος peccatis dicere cōsueuimus. utrū verō ab utrō dicatur, nihil ad præsens negotiū pertinet: posterius enim à priore dictū esse satis constat: ac non male videtur fuisse translātū. nam quod turpia appetit, incrementumq; magnum accipit, castigandū est ac tēperandum: huiusmodi autem maximē est & cupiditas & puer: quippe cū & ex cupiditate viuunt pueri, & maximē in ipsis voluptatis vigeat appetitio. Si igitur non obediens, neq; imperanti subditum id fuerit, longē lateq; efferetur: insatiabilis siquidem rerum iucundarum appetitio est, & stulto vnde cunq; occurrit. cupiditatis præterea operatio quod cognatum sibi est, augeat: & si magnā vehementesq; fuerint cupiditates, rationem extrudūt. Quapropter mediocres eas esse oportet, ac paucas, rationique minimē aduersantes. Atque id quod tale est, obediens, ac castigatum temperatumq; appellamus.

Postremo de nomine intemperantis considerat, quem Græci ἀνελαστος vocant, quasi in castigatum dixeris. κέλασις enim non est propriē ultio & vindicta, sed punitio quadam, id est, castigatio ac cohibitio quadam appetitionis. Inquit igitur nomē hoc de puerilibus etiā peccatis dici  
30 solere. pueri enim in castigati seu intemperantes dicuntur, qui pædagogis suis minimē obtemperantes multa puerilia peccata cōmittunt. Vtrum autem nomen hoc à pueris ad intemperantes, an e contrario ab intemperantibus ad pueros deductū sit: nihil ad præsentem disputationē referre, inquit, modo satis cōstet, quod posterius est, à priore fuisse nominatū. possumus autem dicere vel à puero in castigato & intemperante ad virū translātā fuisse nominationem: eod q; puer prior virō est, vel à viro ad puerum: quippe cum prius id absolutē ac simpliciter dicatur, quod est perfectior: perfectior autem vir puero sit. Castigatione igitur indigent, & pueri & cupiditas. Hæc enim cum sæpenumero turpia appetat, nisi cohibeatur ac castigetur, magnum incrementum accipit: pueri autem cum ex cupiditate viuunt, magnum etiam ipsi in vitāq; partem momentum habent, & ad probitatem si castigentur ac temperentur: & ad vitium, si in castigati permanserint.

- 40 Quemadmodum enim puerum ex pædagogi præscripto viuere oportet: ita concupiscibilem animæ facultatem rationis imperio obtemperare: atque ideo temperantis cupiditas cum ratione consentiat, necesse est: quippe cum utrisque propositus scopus honestas sit. nam & temperans cupit quæ oportet, & quando oportet: & ratio quoque ita præscribit. Atq; hæc de temperantia dicta à nobis sint.

Quocirca oportet cupiditatem atq; appetitionē in pueris quidem pædagogis ac magistris: in viris rationi esse obtemperantem ac subditā. in hoc enim puerorum & virorum intemperantia  
50 similis est, quod utrique imperanti inobedientem habent cupiditatem: quam obedientem esse oportet, ac moderatam: alioqui adeo interdum profusa effertur, vt in viris rationem extrudat, hoc est obruat, atq; inutilem reddat. castigatum autem id esse dicitur ac temperatum, cum & puer secundum pædagogi præceptum, & vir secundum rationis imperium vitam traducit. Temperantis verō cupiditas rationi concors, consentiensq; est: neq; dominio rationis subiugata ducitur, vt in incontinentē: sed ita castigata est atq; erudita, vt nihil nisi quod oportet, & quemadmodum oportet, ceterisq; circumstantiis seruatis cupiat: id quod etiam ratio ipsa præcipit ac præscribit.

# Aristotelis Stagiritæ moralium

## NICOMACHIORVM

### LIBER QVARTVS.

CVM EVSTRATII NICAENI EPISCOPI

EXPLANATIONE, QVÆ ETIAM IPSA  
in incertum auctorem à nonnullis refertur.

10

Ioanne Bernardo Feliciano interprete.

De liberalitate & eius extremis.

Cap. I.



Nunc dicamus de liberalitate : circa pecunias autē esse mediocritas videtur. liberalis enim non in bellicis rebus, neque in iis in quibus temperans, neque item in iudiciis, sed in datione, acceptioneque pecuniarum, ac magis in datione laudem meretur. pecunias autem omnia ea dicimus, quorum æstimationem numus metitur. 20

\* Quid sit  
ῥῆμα.

De liberalitate hic Aristoteles acturus prius explicat, circa quæ hæc virtus versetur : ac simul modum quandam ac viam nobis tradit, qua circa quæ reliquæ etiam virtutes mediocritates sint, inuenire faciliè possimus. in quibus enim vnaquæque virtus laudatur, in iis ipsius operatio est : neque enim in aliis suas operationes exercet, quàm in iis vnde laudem promeretur. in quibus autem exercet operationem, circa eadem vnaquæque mediocritas dicitur. verbi causa, temperantia in voluptatibus corporis fruendis, circa quas omnis eius operatio est, laudem consequitur : atque ideo circa easdem voluptates mediocritas est. Idem simili modo in cæteris virtutibus videre licet. Cum igitur liberalitas, neque in formidolosis & bellicis rebus, vt fortitudo : neque in voluptuosis, vt temperantia : neque in iudiciis, vt iustitia : sed in dandis accipiendisque pecuniis laudetur : circa easdem eam esse mediocritatem constat. Pecuniarum autem nomine quæ græcè \* ῥῆματα dicuntur, omnia ea continentur, quæ in numi mensuram cadunt : vt ædes, mancipia, suppellectilia, vasa, pecudes, & cætera id genus. quanti enim quicque horum æstimandum sit, pecuniis metimur. Cōmuniō tamen significato ῥῆματα omnes res appellantur : vnde etiam ῥῆματις εἶναι verbum deducitur, quod idem est, quod agere, administrare, ac negociari. qua in significatione non solum ea quæ commemoravi, quæ in peculij rationem veniunt, verum etiam virtutes, amicitie, parietes, patria, & reliqua eiusdem modi ῥῆματα possunt appellari : at priore illo modo nō possunt : quippe cum nemo queat statuere, quot numis horum æstimatio metienda sit. Verum hæc pecuniarum definitio non satis accurate videtur fuisse assignata : nam numus ipse, & argentum numo minimè æstimatur. integra igitur fortasse atque absoluta pecuniæ definitio esse talis debet. Pecunia omne, id est, vel quod est numus, vel cuius æstimationem numus metitur. tametsi pecunia de solo etiam numo accipiat, quod est eius maximè proprium significatum : vt cum dicimus, pecunias aliquæ, hoc est ῥῆματα fenore accepisse : aut expendisse, aut eiusmodi quippiam. 40

Prodigalitas autem & illiberalitas excessus & defectus circa pecunias sunt. atque illiberalitatem quidem illis semper attribuimus, qui magis quàm decet, pecuniis student : at prodigalitem complicantes aliis interdum adiungimus : nam & incontinentes, & eos qui in intemperantiam opes consumunt, prodigos vocare consuevimus. ideo huiusmodi homines esse improbiissimi videntur, propterea quod multa simul vitia habeat : non tamen proprie ita appellantur. Debet enim prodigus esse is qui vno tantum vitio sit præditus, vt scilicet fortunas suas consumat. \* prodigus enim est, qui 50

\* ῥῥωτος.



qui per se ipse perditur. nam esse sui ipsius perditio videtur etiam bonorū  
 \* dissipatio: utpote cum ea sint, ex quibus vitam traducamus. Atque ad  
 hunc modum sanè prodigalitem accipimus.

\* φθορά.

Hæc non sunt  
 in exemplari  
 Græco.

10 Illiberalitatem & prodigalitem defectus & excessus circa pecunias esse, inquit, rectè utraq;  
 & excessus & defectus communiter appellans: propterea quod utraq; esse & excessus & defe-  
 ctus possunt. prodigalitas enim dando excedit, deficit accipiendo: illiberalitas verò seu auaritia  
 contrà in dandis pecuniis parca ac deficiens, in accipiendis nimia est. Sed licet excessus & defe-  
 ctus utrique conueniat, plerumq; tamen prodigalitem excessum, auaritiam defectum propterea  
 10 vocat: quia cum liberalitatis vis in moderata datione magis conspicitur, in ea excedit prodigus,  
 auarus deficit: ut ad præcipuas liberalis operationes spectando prodigalitas exuperatio, auaritia  
 & illiberalitas defectio merito esse videatur. Nam si quis etiam exactè utrarumque rerum natu-  
 ram ac substantiam consideret, auaritia esse habitus magis quam decet, pecu-  
 niarum cupidus atque auarus: contrariò autem prodigalitas earundem consumptrix, ac dissipa-  
 trix. unde etiam nomen à prodigendis, id est, profundendis, porroque adigendis pecuniis conse-  
 quuta est: & prodigus quasi porro adigus quidam nuncupatur: qui seipsum bonis fortunisque ex-  
 turbat, quod tamen melius verbo græco exprimitur: ἄσχατος enim lingua eorum vocatur, hoc est  
 inferuatus ac perditus. nam cum vita suppetere ex pecuniis videatur, qui eas profundit ac perdit,  
 seipsum quodam modo etiam perdit. Ac propriè quidem ita prodigalitas accipitur: sed interdum  
 20 tamen illos etiam appellare prodigos consueuimus, qui vel incontinentes sunt, vel in intempe-  
 rantiam opes consumunt, duo inter se vitia intemperantiam & prodigalitem complicantes. ut  
 hoc modo improbiissimi esse prodigi videantur: quippe qui multa simul vitia incontinentiam, in-  
 temperantiam, ac prodigalitem complexi sint.

Iis autem quorū est usus aliquis, & benè & malè uti licet: at diuitiæ ex  
 iis quæ usu constant sunt, optimè verò vnaquaq; re utitur is, qui virtutè vni-  
 cuiq; rei conuenientem habet: & diuitiis igitur is optimè utetur, qui ea vir-  
 tute erit præditus, quæ circa diuitias versatur. atq; hic ipse vir liberalis est.

30 Deinceps liberalitatis munus in dando magis quam accipiendo consistere ostendit. nam cum  
 liberalitas circa pecunias vtendas versetur, & usus in distribuendo magis ac largiendo, expenden-  
 doque existat: in dando, & erogando liberalem magis versari necesse est. *χρημα* autem, quo no-  
 mine hic utitur, pro *χρησθαι*, id est, usu ponit: dum inquit, illis & benè & malè uti nos posse, quorum  
 aliquis est usus. ut puta pecuniæ usus quidam est, beneque & malè uti ipsa licet, simili modo, man-  
 cipio, ædibus, suppellectili, atque huiusmodi omnibus uti, & benè & malè vnusquisq; potest. Sed  
 de virtute & vitio fortasse dubitaret quispiam, cum his utrisque uti homines dicantur: & tamen  
 neque malè virtute neque benè vitio uti quispiam possit. cui dubitationi ita occurrendum est, ut  
 dicamus non idem esse vsum, & \* vtensile. vsum enim, siue eum *χρημα*, siue *χρησιμ* appellemus, is  
 est, secundum quem aliquibus rebus uti solemus: vtensile autè siue vile, id est *χρησιμ*, illud quo  
 40 secundum ipsum vsum vtimur. artes verò & demum habitus omnes, inter quos virtutes ac vitia cõ-  
 numerantur, vtensiles minimè sunt: sed potius eiusmodi, ut vel rebus aliis vtantur, vel certè vtens-  
 ilium, id est, omnium quibus uti possumus, usus ipse sint: secundum quem homo reliquis omni-  
 bus, vel benè vel malè vtatur. secundum enim fabrilem artem faber, secundum musicam musicus,  
 ac denique secundum vnamquamque artem subiectis arti suæ quisque rebus uti consuevit: ita etiã  
 secundum vnamquamque virtutem, & vnumquodq; vitium rebus illis vtimur, circa quas & virtus  
 & vitium versatur: malè, secundum vitium & turpiter: secundum virtutem, benè atq; honestè uti vitij  
 & virtutis reliquorumq; habituum nullum esse vsum, sed ipsos cæterorum omnium vsum esse ma-  
 nifestum sit. Atq; hac potissimum de causâ effectum est, ut nonnulli solam virtutem bonum, & so-  
 lum vitium malum, diuitias verò & reliqua quæ ut facultates bona appellantur, neq; bona neque  
 50 mala esse affirmarint: propterea quod videlicet fieri non potest, ut vel virtute malè, vel vitio benè  
 quispiam vtatur: reliquis & benè & malè uti possumus. sed absurda eorum sententia est: ac dupli-  
 citer peccant. Primum enim virtutis & vitij ne vsum quidem prorsus vllus est, ut neq; benè neque  
 malè nos uti ipsis dicendū sit: non enim his vtimur, sed per hæc ipsa reliquis. reliqua verò in vsum  
 cadunt: quæq; in vsum cadunt, sunt eiusmodi, ut & benè & malè uti ipsis valeamus. Deinde neq;  
 ex his quæ assumunt, rectè id colligunt, quod opinantur. nam si ea quibus benè vtimur, bona: qui-  
 bus malè, mala sunt: nemini dubium est, quin conficiatur, ut ea quibus & benè & malè uti pos-  
 sumus, & bona & mala sint, non enim ita assumunt, ut dicant ea quibus bene vtimur, non esse  
 k.iiij. mala:

\* χρησιμ.



# Eustratii in Moralium Arist.

malæ: item quibus male, non esse bona: sic etenim neq; virtus bona, sed non mala, neq; vitium malum, sed non bonum esse demonstraretur. Adde quod absurdum etiam est, vt pro vtenium ratione rerum ipsarū natura immutetur. si namq; id quo quis malē vitur, vel esset malum, vel neque bonū neq; malum: cōsequeretur, vt & Socrates quo Athenienses malē vti sunt, vel malus, vel neq; bonus neq; malus fuerit: & Anaxarchus, nam eo etiā Nicocreon Tyrannus male vti est: & Zeno item, & cōplures alij. Sed hæc hætenus. Ratio autem Aristotelis talis est: iis quorum vti vti aliquis est, & bonē & malē vti possumus: diuitiæ eiusmodi sunt: & bonē igitur, & malē vti ipsis possumus. at vnaquæque re bene ille vitur, qui virtute ea est præditus, quæ circa vnamquamque rem versatur: nam lyra bene vitur, qui lyram pulsandi virtutem callet, qui est musicus: equo, qui equitandi virtutem adeptus est, qui est equestris vir: sic diuitiis ille bene vitur, qui virtutem eam habuerit, quæ circa diuitias vtendas versatur: qui autem hac virtute est præditus, liberalis est. Atque hic, dum, inquit, ea re vnumquemq; bene vti cuius virtutem habuerit, virtutis nullum esse vsum manifestē declarat. nam si vti etiam bene virtute quispiam posset, virtus alia esset inuenienda, secundum quam virtute vti possemus: illius item alia, atq; ita deinceps, quoad infinitē progredi cōgeremur. Aduertendū etiam non absolutē hic Aristotelem dixisse diuitias esse vnum ex iis quorū est vti, sed esse ex vtenfilibus: propterea quod non omne cuius est vti, est etiam vtenfile: quippe & paupertas & morbi vti quidam sit, quorum nihil tamen vtenfile est. sed illa quibus vti cōfueuimus, quibusque præcipuē vir probus, & in naturali statu constitutus vteretur, vtenfilia, siue vtilia nuncupantur: vt hac ratione quoque esse bona videantur.

Vti autem pecuniarum sumptus ac datio, acceptio verō & conserua-  
tio esse possessio potius videtur: atque iccirco liberalis viri magis est dare quibus oportet, quā accipere vnde oportet, & non accipere vnde non oportet. magis enim \* beneficio afficere, quā affici, & honesta agere, quā non agere turpia, virtutis proprium est. At obscurum non est ex datione consequi vt beneficia conferamus, honesta que agamus: ex acceptione verō vt beneficiis afficiamur, non agamusque turpia. gratia item ei qui dat, exhibetur, non ei qui non accipit: & laus etiam magis.

Cum igitur circa vsum pecuniarū liberalis versetur, vti autem pecuniarū nihil aliud sit quā sumptus & datio, acceptio verō & conseruatio possessio ipsarū sit: liberalis in dando magis quā accipiendo versabitur. Virtutis præterea magis in beneficiis collocandis, quæ accipiendis consistit: dando autem illud, hoc accipiendo efficitur: dare igitur quā accipere liberalitatis magis proprium est. honesta item agere magis ad virtutem spectat, quā non agere turpia: at honesta agimus dando vt oportet, accipiendo autem vnde non oportet, non agimus turpia: liberali igitur magis dare quā accipere conuenit. Illud etiam cuius alicui gratia habetur, magis est proprium virtutis: sed beneficij gratia habetur ei qui dat: in dando igitur quā accipiendo liberalitas magis cōstituta est. Adde quod in eo quod laudatur, est virtus: at datio laudatur, ex acceptione verō etiam honestatis laus nulla consequitur: efficitur ergo, vt dare magis q̃ accipere ad liberalem pertineat.

Non accipere præterea q̃ dare facilius est: suum enim quisq; magis non profundere, q̃ alienum non accipere consuevit. liberales quoq; illi dicuntur qui dant: qui autem non accipiunt non liberalitatis, sed iustitiæ non minus laudem consequuntur: qui verō accipiunt, ne prorsus quidem laudantur.

Quin etiam cum in difficilioribus virtutis munus spectetur (nam ea de causā maximē etiam fortitudo virtus est) difficilisque sit, sua erogare, quā aliena non accipere: officium liberalis in dando quoq; magis, quā in non accipiendo versabitur: cum non accipere commune cum iusto etiam sit: non minus enim, id est magis ob iustitiā laudem meretur, qui non accipit vnde non oportet, neq; permittit se muneribus subornari & corrūpi, sed iustitiā pecuniis anteponit. Quāquam neq; omnes iustitiæ causā id faciunt: sunt enim qui nō accipiunt, \* tenacitatis potius causā: ne scilicet si acciperint, dare postea etiam ipsi cogātur. Nam vt, in re publica, inquit Plato, homines non vt iniuria non afficerent alios, sed ne iniuria ipsi afficerentur, leges de iustitia instituerūt. dare autem liberalis est proprium: circa id igitur versari liberalitatem constat, quod ipsis proprium est. Neq; tamen Aristotelem ita hic dicere existimandū est, vt & in nō accipiendo vnde nō oportet, & in accipiendo vnde oportet, versari liberalitatē neget: nam hæc à liberali viro minimē excludit: sed in eo potissimū esse officiū eius asserit, vt det & largiatur. qui enim nō accipit vnde scilicet

\* τοῦ πεινῶ  
ἢ τοῦ ἐν πᾶ-  
σχῇ.

\* γλιόχου  
τις.

scilicet non oportet, iustus potius videtur esse quam liberalis: qui verò accipit, non solum laudem non meretur, verum etiam vituperio affici consuevit.

Quin etiam liberales maximè \* omnium ferè qui virtute quapiam alià \* *ἀν' ἀρετῆς* præditi sunt, amari consueuerunt: vtilitatem enim afferunt: at in datione collocatum est. *τῆς.*

Aliam rationem postremò ad idem confirmandum subiungit quæ eiusmodi est: illi amari maximè consueuerunt, qui profunt maximè: maximè autem amantur liberales: liberales igitur maximè omnium profunt. profunt verò maximè qui dant & largiuntur: in dando igitur & largiendo liberalis officium magis quam in accipiendo versari necesse est. Quòd autem liberales maximè amantur, satis perspicuum est. nam cum iusti interdum odio habeantur: prudentes verò & sapientes apud plerisque inuidiosi sint: temperantes quoque nonnulli importunos, simulatoresque esse existimant: liberales vno consensu omnes amore ac benevolentia prosequuntur. adeo enim accipere homines gaudent, vt non solum erga liberales affecti omnes mirum in modum sint, verum etiam eos qui quomodocunque in pecuniis expendendis largi fuerint, propterea ament, quia similitudinem quandam cum liberalibus habere videantur. Quod autem hic de liberalibus dicitur, non sine exceptione quadam dictum esse intelligatur. nam iccirco addidit [ferè] vt significaret aliquos, id est fortes esse excipiendos. fortes enim quia vtilitates maiores afferunt, vt potè qui patres, patriæ, aras focosque defendant, opesque ipsas tueantur, vt liberalibus ac magnificis suppetere ad exercendas virtutes possint: maiori amore etiam quam liberales sine dubio prosequendi sunt.

At verò omnes ex virtute actiones & honestæ sunt, & honestatis causa fiunt: & liberalis igitur honestatis causa dabit, & rectè. dabit enim & quibus, & quæcunque, & quando oportet: reliquisque aliis modis, qui rectam dationem consequuntur: atque id vel iucunde, vel sine dolore. quod enim ex virtute fit, id vel cū voluptate, vel sine dolore certè efficitur: minimè autem molestum est. nam neque qui vel iis quibus non oportet, vel non honestatis, sed alia quapiam causa dat, esse liberalis dicitur, sed alius quidam: neque qui moleste dat: is enim pecunias honestis actionibus anteponeret: at hoc minimè liberalis est:

Posteaquàm in dando absolūtè magis consistere liberalis munus probauit: deinceps declarat quo modo dare liberalem debeat. Nam cum virtutum actiones honestæ sint, honestatisque causa exerceantur: liberalis in dando eum scopum ac finem semper ante oculos habeat, necesse est, vt omnes eas circumstantias seruet, quæ ad rectitudinem, mediocritatemque actionum requiruntur: hoc est, vt iis quibus oportet, largiatur, & tunc quando opus est, & ea quæ debet, & quatenus debet, & cuius causa debet, & cætera eiusmodi: incidere enim potest vt in dando quis modum excedat: vel si eum seruet, non ob honestatem tamen id faciat, sed gloriæ interdum & honoris causa, dum erogationem suam ostentando coràm frequenti populo venditat: quandoque ob id, vt maius aliquod lucrum aucupetur: aliquando etiam ob timorem. Liberalis autem non solum ita non faciet, verum etiam iucunde, & sine vilo dolore dabit: quippe cum omne quod ex virtute fit, vel iucundum sit, vel dolore saltem vacet: id quod ob fortitudinem dictum videtur. nam vt superius declaratum est, non omnes fortes viri operationes cum iucunditate fiunt, sed paruam quandam molestiam in se habent, quæ tamen à voluptate quæ ex honestate proficiscitur, superari consuevit. At enim neque omnis datio quæ iucunde fit, liberalis est: nam & intemperantes & prodigi qui neque quibus cōuenit, neque honestatis causa dant, iucundè & cum voluptate opes solent profundere. qui autem ita dant, minimè liberales dicuntur sed alio quodam nomine appellari consueuerunt: vel enim intemperantes, vel prodigi, vel gloriæ cupidi & ambitiosi, vel timidi, vel callidi negociatores nuncupantur. Verum neque ille dici liberalis debet, qui dat quidem, sed non sine dolore: vt sunt nonnulli, qui vel publicè patriæ contribuunt, vel priuatim amicis donant: ægrè tamen & moleste, liberalis enim hominis est vt magis dando lateatur, quam alij accipiendo. at ille qui moleste dat, pecunias etiam videtur, vt molestia careat, honestati esse antepositurus.

Sed neque accipiet vnde non oportet: non enim eius qui non magni facit pecunias, talis acceptio est: neque erit \* petax, non enim ad eum spectat \* *ἀντὶ τοῦ* qui beneficia in alios confert, vt faciliè beneficiis afficiatur: vnde autè oportet,

# Eustratii in Moraliū Arist.

ter, accipiet, ex propriis videlicet possessionibus: non quia honestum id sit, sed quia necessarium, vt habeat quod det: neque res suas negliget: quippe cum ex ipsis velit aliquibus suppeditare: neq; dabit quibuslibet, vt habeat quod det quibus oportet, & quando, & vbi honestum est. Liberalis viri etiam valde est ita in dando excedere, vt pauciora sibi relinquat: quippe cum ad se minimè respicere liberalis proprium sit.

Proprietates quasdam liberalis persequitur: ac primo quo modo in accipiendo se gesturus sit, ostendit. neque enim, inquit, accipiet, vnde non decet, id enim est hominis pecunias magni aestimantis, neque erit petax, hoc est promptus ad petendum: propterea quòd qui alios beneficiis afficere consuevit, accipere beneficium ab aliis non facile patitur. nam licet vtraque tam bene facere quam bene affici ad liberalem spectet: magis tamen virtus in benefaciendo elucet: quippe quæ esse diuinum quoddam videatur, deique assimilatio quædam. afficere autem beneficiis, non affici dei proprium est. Quocirca non accipiet nisi vnde oportet, id est ex propriis facultatibus: atque id necessitatis causa, vt habeat vnde dare, hoc est exercere liberalitatis operationem valeat. Quod verò subiungit, liberalem suas opes minimè esse neglecturum, facit illud quidem ad eandem bonorum conseruationem, vt ad dandum suppetant: nihilominus tamen ad tollendam falsam liberalitatis opinionem vile est. nam qui priuatas opes suas negligunt, speciem quandam virtutis præ se ferunt, vt non rectè considerantibus esse liberales videantur: id autem minimè est. nam si curam suarum rerum non haberent liberales, quo pacto ex ipsis opem ferre indigentibus possent? Quocirca economica quædam ac dispensatrix virtus est, qua efficitur, vt vnusquisque virtute aliqua præditus eius rei curam habeat, qua in exercenda virtute sua vti consuevit. Sic fortis vir roboris ac virium suarum curam habet, vt eis ad fortiter agendum vti possit. Sic liberalis opibus conseruandis studet, vt habere queat vnde liberaliter operetur, perindeque esset si liberalis opes, & vir fortis vires negligeret: siquidem ex his & liberalitatis, & fortitudinis operatio existit. Pauciora tamen sibi interdum relinquet liberalis ita præscribente ratione: cum non ad vtilitatem propriam magis, quam ad honestatem spectet: neque suum commodum alienæ necessitati anteponat.

Liberalitas tamen pro facultatibus dicitur: nō enim in multitudine eorum quæ dantur, sed in habitu eius qui dat, actio liberalis consistit: qui quidem habitus est, qui dat pro facultatibus. Vnde nihil vetat, quin liberalior aliquis sit, qui pauciora dederit, si modo ex paucioribus fuerit elargitus.

Liberalitas autem non multorum distributione, sed vnius cuiusque facultatibus metienda est. non enim qui multa dat, est liberalis: sed qui ita dationem moderatur, & dandi facultatem nō excedat, & indigentium necessitatem non deferat. Dabit enim interdum pauca, quia paucis indiget ille, qui accipit: ne si plura dederit, quàm opus sit, aliorum inopiam defraudare videatur: interdum quia pauca habet: & nihilominus tamen honestum est, quia ab habitu proficiscitur, qui antedictas circumstantias præscriptionesq; tam in multis quàm in paucis seruauit: id est quando, & quibus, & cuius causa, & quatenus. Quatenus autem dandum est, ille transgreditur, qui pro bonorum facultate non erogat: sed vel minus dat, vel amplius quàm facultas eius patiatur. atque ideo fit, vt liberalior sit interdum, qui ex minori opum copia pauciora dat, quàm qui ex maiori plura: si videlicet minus quàm facultatibus ipsis concedamus, cum reliquis omnibus obseruatis in vno peccauerint: verbi causa, ne à liberalitate longius abeamus, si obseruatis circumstantiis & quando, & quibus, & cuius causa oportet, & cæteris, in quantitate alter excedat, alter deficiat: nunquid alter altero liberalior esse existimandum est? Sed non ita inquit Aristoteles: nam solet hoc modo comparatione interdum vti: vt prudentiorem alterum altero appellet, qui magis sit ad consultandum idoneus, licet neutrum prudentem re vera esse concesserit.

Illi autem esse liberales videntur, qui non ipsi acquisiuerunt facultates, sed ab aliis accipere: propterea quòd indigentiam experti minimè sunt: & omnes sua ipsorum opera, vt parentes, & poëtæ, magis amare consueuerunt.

Liberales

Liberaliores eos esse qui non acquisierunt, sed ab aliis partes facultates accipere, nō in uerum, sed plerumque esse verum consuevit: eō quod qui ita accipiunt, neque indigentiam antequam acquirerent, neque labores in acquirendo experti sunt: ut amare quasi opera sua opes debeant. sed saepe tamen aliter euenit. Eodem modo quoque dictum uidetur, non esse facile ut liberalis diues sit: nam cum liberalis & diligentiam cōseruandis bonis suis adhibet, & non dat quibus non oportet: facile fit, ut opes ad mediocres necessariosq; usus suppetentes habeat.

At verò facile non est, ut liberalis diues sit, qui neque accipiendi, neque  
 10 conferuandi, sed erogandi potius est studiosus: neque pecunias propter ipsas, sed dandi causa astat. Atque igitur crimini dari fortunæ consuevit, ἐγκαλεῖται  
πῦλιν. quod qui maximè digni sunt, minimè ditescant. id autem non absque ratione accidit: quippe cum fieri minimè possit, ut habeat pecunias is, qui nullam diligentiam adhibet, ut eas habeat. id quod in ceteris etiam rebus fit.

Quia tamen liberalis ad dandum est quàm accipiendum & conferuandum propensior, interdum accidit ut esse diues non possit: cuius argumentum est, quod accusari fortuna tanquam iniusta à nonnullis solet: quæ diuitias iis qui digni sunt, ipsisque uti optimè sciunt, non exhibeat. id autem non vitio fortunæ, sed rei naturæ ita euenit: rationi quippe est consentaneum, ut qui viribus  
 20 acquirendis nullum studium adhibet, viribus præditus non sit: & qui sanitati non consulit, neque dat operam ut sanus esse possit, non sit sanus: sic quoque absurdum minimè est, si is diuitiis careat, qui ut eas habeat, non curat: cuiusmodi esse liberalis videtur. Non enim accusanda in hoc est fortuna, neque ab ea quasi merces quædam pro virtute exigenda est: cum neque pro aliis bonis eam requiramus: ut pro sanitate, & robore. sanitatis enim satis idonea merces est sanitas: roboris item robur: sic virtutis locupletissima merces virtus ipsa est.

Non dabit tamen quibus non oportet, neque quando non oportet: & reliqua huiusmodi: alioqui non ageret secundum liberalitatem: neq; ita  
 30 expensas pecunias posset in ea quæ debet, expendere. Sicut enim diximus, is est liberalis, qui pro facultatibus, & in ea quæ debet, sumptus facit: qui verò excedit, prodigus. atque ideo tyrānos prodigos non dicimus: facile enim esse minimè videtur, ut dationibus & sumptibus excedere opum multitudinem possint.

Cum igitur liberalis pro facultatibus debeat aliis impertiri: qui supra facultates id facit, non liberalis sed prodigus est. Quia verò tyrāni id est reges opū copia adeo abundant, ut nulli sumptus sint, qui eam excedere posse videantur: prodigi minimè dicuntur, sed e contrario potius quod in dando deficiant, vituperari consueuerunt.

Cum igitur liberalitas mediocritas sit, quæ circa pecuniarum dationem  
 40 acceptionemque versatur: liberalis dabit & expendet in ea quæ oportet, & quotcunque oportet, tam in paruis: quàm in magnis: atque id iucunde faciet: accipiet item & unde oportet, & quotcunque oportet. Nam cum virtus circa utraq; sit mediocritas, utraq; ut debet, faciet. moderatam enim dationem talis acceptio consequitur: quæ autem non est talis, contraria est. quæ igitur consequuntur, in eodem simul contingunt: quæ verò sunt contrariæ minimè.

Quemadmodum artes non secus in paruis ac in magnis operibus perspiciuntur: verbi causa, Polycletus, & Praxiteles, & Myron tam parua quàm magnā aliquā statuā affabre factā specimen  
 50 artis suæ ostendebant: ita virtute præditus vir in paruis & magnis factis eandem actionis honestatem præ se feret. Idem quoque liberalis faciet: nam & in paruis & magnis rebus non modo dabit ut oportet, verum etiam unde oportet, accipiet: quippe cum moderatam dationem acceptio moderata, iniustam, iniusta consequatur. id quod in prodigis videre licet, qui cum immoderate & iniuste profundant, ut suppetere ipsis diuitiæ possint, aliena furantur, larrocinia constituunt, à nulloque iniustitiæ genere abstinēt. Nunquam enim fit, ut vel qui ita iniuste accipere non veretur,  
 bene

# Eustratii in Moralia Arist.

benè ac iustè dispenfet: vel qui ita immoderatè profundit, benè atq; honestè accipiat. nam si prodigus qui nullum in dando modum seruat, in accipiendo moderatione vti vellet: cito in angustia redactus non haberet vnde prodigalitatem suam posset exercere. Quæ igitur se mutuo consequuntur dationes, scilicet & acceptiones, in eodem cōtingunt: in probo viro, si honestæ: in prauo si malæ & turpes sint. licet enim dationi in vniuersum acceptio esse contraria videatur: quippe cum illa in compendio, hæc in dispendio consistat, illa bonorum acquisitio, hæc abiectio sit atque alienatio: non tamen re vera est. nam sicut neque moderata atque honesta datio, est abiectio atque alienatio bonorum, sed vñs: neque honesta ac moderata acceptio est acquisitio & possessio absoluta, sed ad vñm opportunitū facultatū comparatio: ita neq; immoderata datio est vñs, sed abiectio: neque immoderata acceptio, est acquisitio, sed ad abiiciendū & profundendū referuatio. Vt hoc modo datio & acceptio: si vel moderate vel immoderatè vtræque fuerint, inter se minimè sint contrariæ: sed se mutuo consequantur, in eodemque existant: si autem altera moderata, altera immoderata sit: tunc verò contrariæ sint, neque se mutuo consequi, neque consistere in eodem possint.

Quòd si incidierit, vt præter quàm deceat, & bene se habeat, expèderit: dolebit quidem, sed moderatè, & sicut debet. nam ob quæ oportet, & sicut oportet, & latari & dolere ad virtutem spectat. Est etiam liberalis quātum ad pecunias attinet, in societate vitæ perfacilis. iniuria enim affici potest, cū magni pecunias non æstimet. magisque ægrè fert, siquid quod oportuerit, non expenderit: quàm dolet, siquid expèderit, quod minimè debuerit. neque Simonidi assentitur. prodigus verò etiam in his peccat: nam ob quæ oportet, & sicut oportet, neque lætatur, neque dolet. id quod progredientibus manifestius patebit.

Si liberalis præterquàm deceat atque honestum sit, quippiam expenderit, vel à tyrāno aliquo vel ciuitate etiam in spectacula & ludos aut viscerationes, aut naumachias, aut tale quippiam sumptus facere coactus: dolebit quidem, sed moderatè tamen, & vt decet: neque ob sumptum, sed quia non vt oportebat, eum fecerit. Quia verò nonnulli sunt, qui nullam ægritudinem nullumque dolorem cadere in sapientem ac virtute præditum opinantur: ideo subiungit, virtutis esse, id est virtutis præditi hominis, vt & lætetur, & doleat, sicut opus est: id est cum ratione nihil autem quod cum moderamine rationis iussuque efficitur, esse vitiosum potest: cuiusmodi est dolor, qui à Stoicis non dolor, sed \* contractio animi appellatur. Nam si probus vir neque lætitia, neque dolore vñ lo affereretur, eandem in reliquis omnibus tranquillitatem & quietem animi cum seruare necesse esset: vt ne ad virtutum quidem operationes moueri vñlo modo posset. quod si fieret, neque probus esse concederetur. affectus enim animi sunt, qui ad actiones incitare homines consueverunt: nam ratio & iudicium satis non est: senes enim ad res gerendas iuuenibus minus idonei sine dubio ob id ipsum esse perspicuntur. Adde quòd cum virtus habitus electius sit, electio verò habitus consultatiuus, appetitus autem affectus: nullo modo operari secundum virtutē sine affectu possemus. Dolebit igitur liberalis, si sumptus præter honestatem aliquos fecisse videbitur: & multo magis etiam, si non dederit, cum erat opus, quàm si dederit, cum non oportebat: atque in hoc Simonidis sententiam minimè approbabit. De Simonidis enim Lyrici poetæ auaritia cum alijs nonnullis: tum Theophrastus meminit, & in libro de moribus, & in eo quem de diuitiis inscripsit.

Dictum à nobis est prodigalitatem & illiberalitatem excessus esse & defectus: atque eas in duobus datione & acceptione consistere: nam etiā sumptum in dationem\* reponimus. Prodigalitas enim in dādo & non accipiēdo excedit: in accipiendo autem deficit. illiberalitas contra in dādo deficit, in accipiendo excedit: sed in paruis tamen.

Aboluta mediocritatis pertractatione ad vitia opposita explicanda descendit. ac quia superius prodigalitatem & auaritiam esse excessus & defectus dixerat, atque vtrāsque in datione & acceptione versari: nunc quo modo id sit, declarat: docetque primum debere vnumquemque sumptum in dationis rationem venire. atque id ob prodigos dictum videtur, qui nō propriè dant ac donāt, sed quomodo cumque in immoderatos, inhonestosque sumptus pecunias solent profunder. Prodigalitas enim in dando ac profundendo excedit, in accipiendo deficit: illiberalitas in dando deficit, in accipiendo excedit: cæterum in paruis rebus, cuiusmodi sunt, qui paruos quæstus sordidè conquirunt,

\*συσολή

\*π/θελος.



conquirunt, paucorumque compilatores ac raptores dicuntur. nam qui in magnis accipiendis excedunt, ut sunt tyranni, insatiabiles potius alienorum usurpatores & iniusti, atque impii, quam illiberales, & auari appellarentur.

Ac quæ ad prodigalitatem quidem spectant, non admodum coaugeri consueverunt: Non enim facile est, ut qui nulla ex parte accipit, omnibus largiatur. citò enim priuatos eos homines qui dant, facultas deferit: qui quidè prodigi esse etiam videntur: id est \* inferuati. Nam qui huiusmodi est, non paulò melior illiberali esse videretur: cum & ab ætate, & inopia curari facile possit: atque ita ad medium redire. cum enim ea habeat, quæ sunt liberales, quippe qui det quidè & non accipiat, sed neutrum tamèn neq; ut debet, neque bene faciat: si ad hoc tantum vel assueuerit, vel aliquo alio modo fuerit mutatus, liberalis euadet. fiet siquidem ut & det quibus oportet, & non accipiat vnde non oportet. vnde neq; esse moribus prauus videtur. dando enim & non accipiendo excedere non mali & ignobilis, sed stolidi potius hominis est. Qui autem hoc modo est prodigus, longe illiberali & auaro, cum ob ante dicta, tum propterea esse melior videtur: quia ipse multis, illiberalis nemini prodest, immo ne sibi ipse quidem utilis est.

Cum dixerit prodigum in dando & non accipiendo esse nimium, ac propterea in accipiendo deficere: subdit vtraque hæc in prodigalitate simul esse ac perseuerare non admodum solere: ut multa scilicet aliquis det, & nihil accipiat. qui enim ita facit, citò in pecuniarum inopiam incidit, si fuerit priuatus: quippe qui cum ἀσώτης, id est inferuatus sit, ac seipsum perdidit, proptèr prodigum dicitur. nam regibus & tyrannis, etiam si multa dent, deficere opes minimè solent: ut hac de causa hi neque esse prodigi posse videantur: cum, sicut dictum superius est, ob pecuniarum prouentuumq; copiam nullos sumptus facere supra facultates suas queat. Qui tamen ita est prodigus, ut vtraque hæc habeat, ut & in dando excedat, & deficiat in accipiendo: is duabus de causis illiberali longè melior est: primum quia corrigi non difficulter potest: cuius rei duæ quoque sunt causæ, una, quòd cum in iuuentute contingere huiuscemodi vitium consueuerit, quo magis ætate vniuersique probeantur, eo parior, rerumque suarum studiosior redditur: altera, quia ad egestatem citò huiusmodi homines deducti reprimuntur: à nimiaque opum profusione coguntur desistere: atque ita fit, ut ab his vtrisque & ætate & inopia castigati, immutentur melioribusque assuescant: eaque assuetudine id quod habent, quod liberalis est proprium, hoc est ut dent & non accipiant, licet deprauatum id sit, ad mediocritatem dirigant, atque emendent. præsertim cum verè prodigus neque esse malus moribus videatur, neque ignobili & abiecto animo: magnanimitate enim quædam est præditus ut & bona sua communicare cum aliis velit, & vilis lucri cupiditate miniamè afficiatur: stolidusque esse, id est stultè & imperitè potius facere sit existimandus. Quocirca facile fiet, ut si vel ætate vel inopia respuerit, didiceritque quis sibi in largiendo modum seruandus sit: mutetur, & ad mediocritatem redeat. Deinde verò in eo quoque illiberali est melior prodigus, quòd hic quomodo cunque profundendo multis ille nemini, ne sibi quidem ipsi utilis est: quippe qui, ut prouerbio dicimus, \* iusculo solo sibi viuendum proposuerit.

Plerique tamen prodigi sicut dictum est, etiam vnde non oportet, accipiunt: atque in hoc sunt illiberales: qui ideo ad accipiendum prompti efficiuntur, quia cum velint expendere, facere id facile nequeunt. citò enim ipsis opes deficiunt: ut aliunde sibi comparare eas cogantur. quoniam præterea nullam honestatis curâ habent, vndique nullo habito delectu accipiunt. dare enim cum cupiant, quo pacto & vnde id faciant, non curant. Quapropter neque liberales eorum dationes sunt, cum non sint honestæ, neque hu-  
ius ipsius causa, neque ut oportet, efficiuntur: immo interdum eos quos oporteret esse pauperes, diuites reddunt: atque iis qui moderati sunt moribus, nihil, adulatoribus autem & cæteris quis aliam quampiam voluptatē  
ipsis



# Eustratii in Moraliū Arist.

\* ἀπειθα-  
ργήτος.

ipsis sumministrant, multa largiuntur. vnde efficitur, vt plerique ex his intēperantes etiā sint. Nā & quia facile expendunt in intemperantias etiā profusos sumptus faciunt: & quia non ad honestatem spectantes viuunt, ad voluptates quoque declinant. Prodigus igitur si \* incorrēctus permaneat, in hæc transit: si curationem admittat mediocritatem assequi, honestatemque potest.

Atque hic quidem prodigus in quo vtraque hæc concurrunt, vt det & non accipiat, illiberali & avaro longē melior est. plerique verō sunt qui non synceram habent prodigalitatē sed committant cum illiberalitate, ac confusam: qui & dant quibus non debent, adulatoribus scilicet & flagitiosis hominibus: & vnde non debent, nulla honestatis habita ratione quocunque vel turpi modo accipere, ac rapere non verentur, quo in sumptibus inhonestis voluptuosisque possint perseuere: qui ferē sunt intēperantes. Nā cum propriē prodigū appellare homines solent, qui vt libidinis, intēperantibusque voluptatibus fruatur, opes suas dissipat, ac consumit. cuiusmodi hominū varia genera reperiūtur. alij enim in venereas voluptates, & meretrices, alij in potationes, alij in epulas patrimonialia dilapidant. Venereis dediti, libidinosi: vino, temulenti atq; ebriosi appellātur. Qui autē epulis vacant, pro vario ipsarū studio varia etiā nomina fortiuntur: Qui enim cibi sumendi præscripta tempora ob audiditatem antevertunt: nec expectare quippiam patiuntur, esuriores ac famis non patientes dicuntur: ἔστυνείας græce, id est qui cito fame iritantur. Qui multo opsonio vescuntur, opsonatores atque edaces dixeris: quos Græci ἐσποφάγους appellāt. Qui curiose autem nimis varia ciborum condimenta, nimiasque lautitias ac cupedias requirunt, ij lautī, ac cupediarij nuncupantur: λαμβολὴ Græcis nominati. Ganeones verō & gulosi, qui ex quousque edulio suauissimum quodque excerptunt atque affectant: hi sunt qui τένθαι, à Græcis dicuntur. At ventres & eluones qui multa edere quomodocunque, & ventrem replere student: sicut obliguriores & lurcones, qui in edendo voracitatem quandam & furiam ac celeritatem præ se ferunt: illos γαστρίαι & γαστρίμαργους hoc est ventrosos, & ventrifurentes: hos λαυμάργους, id est gulosos Græci vocant.

At illiberalitas incurabilis est. nā & senectus & omnis imbecillitas reddere illiberales videtur, magisq; quā prodigalitas, hominibus natura insita est: nam plerique sunt pecuniarum cupidi magis quā ad dandū prompti: & latē patet, multiformisque est.

Vitium per excessum, id est prodigalitas curari & corrigi, vt dixit, non difficulter potest: cum ob alia, tum quia ab ætate progrediente adiuuatur. illiberalitas verō & auaritia est incurabilis, id est curari facillē nequit, vt quæ cum ætate crescat. nam senectus reddere homines auaros consuevit. Cuius id est argumentum quod omnis imbecillitas id facit. qui enim corpore infirmiores, imbecillioresque sunt, auari etiam magis & illiberales plerunque efficiuntur, pecuniarumque cupides, quibus maximē sibi opus fore existant. At senectus imbecillitas quædam est & impotentia: vt initum naturā hominibus hoc vitium esse videatur, quippe quod & simul cum ætate augetur, & homines ad se propensiores habeat. quod verō naturā inest, curari ac amoueri difficulter potest. Dictum siquidem superioribus in libris est, magis ea esse incurabilia ad quæ cramus procliuioribus, quibusque capiatque allici facilius poteramus. ad auaritiā autē pecuniasque acquirendas, vnusquisque videtur esse quā ad dandas procliuior.

κίμεινες, id  
est sordidi.

† φιλάττειν

Multi enim modi esse illiberalitatis videntur. nam cum in duobus constituta sit in dandi excessu, & defectu accipiēdi: non omnibus integra, adest sed interdum separatur. atque ita fit, vt nonnulli in accipiēdo excedant, alij in dando\* deficiant. nam qui his nominibus præditi sunt, vt dicantur parci, tenaces retracti & restricti, omnes in dando deficiunt. Non appetūt autem aliena, neque accipere volunt alij ob probitatem quandam, turpiumque rerum euitationem. videntur enim aliqui, vel certē dicunt, propterea conseruare, ne aliquando agere turpe aliquid cogantur. Inter hos est etiam cuminifeca, & vnusquisque alius huiusmodi, qui nomen sortitus est ab excessu,

excessu, quod nemini quicquam daturus sit. Alij ob timorē ab alienis abstinent: propterea quod facile minimē est, vt si aliquis aliena acceperit, alij ab eo quicquam non accipiant: atque iccirco neque accipere, neque dare ip sis his placet.

Hæc ipsa autem avaritia multas habet species: nam parci dicuntur, qui in seruandis rebus suis nimis excedunt. Qui verò pauca quædā exhibent ac minuta retrahi appellantur ac restricti: quos *κίμβυκας* hic appellat Aristoteles, † quia huiusmodi homines *κινεῖν ται εἶλα*, id est vi mouentur, & ad dandum impelluntur. nec non cuminiscæ: vt qui etiam cumini granum secare, nec concedere integrum velint. vocantur hi etiam à grecis *γινώσκωνες* & *συνήπτοι*, id est obstricti, & sordiduli. Qui vix dant, ac difficulter, *γλίσχγοι*, id est tenaces: qui cum cōtentione & ira, *μικρολόγοι*, hoc est fordini ac parupenduli nominantur, vtpote qui parua magni pendant atque aestiment. Atque hi sanē omnes in dando deficiunt. aduertendum autem, quod inquit hic nonnullos videri vel dicere se conseruare ne turpe aliquid facere cogātur, id duobus modis intelligi posse: nam græce est [*φυλάττειν*] tantummodo, quod potest significare cōseruare, & hoc modo subintelligitur [s]uas opes [aut] pecunias ne si inopes euaserint, aut furari, aut peierare, aut calumniari, aut quippiam aliud huiusmodi turpe cogantur perpetrare. Possimus etiam interpretari *φυλάττειν* attendere & obseruare ne quippiam ab aliquo accipiant, ne scilicet accipiendo, assuescant & vnde non debēt, & quantum non debent, postea accipere.

† Bud. ἀπὸ τῶ κινεῖν λέγουσιν οἷς δὲ ἀπὸ τῶ οὐκ εἶναι ἀδελτεῖοι  
no ē subdū  
rato aucto.

Nonnulli verò in accipiendo excedunt, dum & vndecunque & quodcunque accipere non verentur: vt sunt, qui illiberalia opificia exercēt, & lenones, & id genus cæteri: & fœneratores, † qui etiam parua magnis cum vsum accipiunt. qui quidem omnes neque vnde debent, neque quantum debent, accipiunt. Communis autem his omnibus turpis quæstus videtur: cau sa enim lucri omnes, atque eius parui, opprobria subeunt. Nam qui magna vnde non oportet, & quæ non oportet, accipiunt, vt tyrannos qui vrbes populantur, & templa diripiunt: non illiberales, sed improbos potius, sed impios, sed iniustos appellare consueuimus. At aleator, & fur seu \* spoliator, & latro ex illiberalibus etiam ipsi sunt: cum turpi lucro dediti sint. vtrique enim lucri causa negociantur, & opprobria sustinent. & hi quidem pericula maxima acceptionis causa subeunt: illi ab amicis quibus dare deberent, lu crantur. vtrique igitur cum vnde non oportet, velint lucrum cōparare, turpi lucro dediti sunt. atque omnes huiuscemodi acceptiones sunt illiberales. Merito verò illiberalitas contraria liberalitati propterea dicitur, quod ma ius malum quàm prodigalitas est. magisque in ea peccant homines, quàm in prodigalitate, de qua superius iam diximus. De liberalitate igitur, & opo positis vitiis hæcenus dictum sit.

† a. l. qui paulatim & magnis cum vsum accipiunt.

\* λαποσβία  
της.

Alij sunt qui in accipiendo exuperant, qui vndecunque sibi esse accipiendum, nihilque quod quæstuosum sit, turpe existimant. vt lenones qui meretrices alunt ac lucri causa prostituunt. publicani, & fœneratores nō absolutè quidem omnes, sed præcipuè parua, magnis cum vsum accipiūt. Quæquàm hic duplex lectio reperitur: altera *τοκισταί, καὶ τὰ μικρὰ ἐπὶ πολλῷ*, id est fœneratores etiam parua magnis cum fœnore, vt subintelligatur vel accipientes, vel dantes: vt non omnes hoc in genere esse dicantur fœneratores, sed qui vel dant parua magnis cum vsum vel parua accipiūt magnis cum vsum, id est paulatim accipiendo magnas tamen vsum cōficiunt. cui interpretatio ni altera quoque lectio videtur astipulari quæ huiusmodi est, καὶ *τοκισταί κατὰ μικρὸν καὶ ἐπὶ πολλῷ*, id est & fœneratores qui paulatim & magnis cum vsum accipiunt. Turpis autem lucri causa isti subire quodlibet opprobrium sustinent, accipiuntque vnde non debent, lenones: quantum nō debent, fœneratores. sunt etiam nihilominus huiusmodi latrones & aleatores, quauis esse suorum bonorum profusi videri possint: nam & illi, id est latrones & spoliatores ob paruū lucrum magnis periculis sese exponunt: & aleatores ab amicis lucrantur, quibus cum versantur & degunt: gaudentque

# Eustratii in Moralium Arist.

gaudentque si eos nudos, pecuniisque exhaustos dimiserint, quos magis iuuare beneficiisque afficere deberent. Ex his omnibus fit, ut avaritia maius malum sit quam prodigalitas, atque ob id magis contraria liberalitati esse censetur.

De magnificencia & eius extremis. Cap. II.

\*μεγαλο  
πρεπείας.

Equi videtur, ut de \* magnificencia seu magnidecentia disseramus. nā etiam ipsa esse quædam virtus videtur, quæ circa pecunias versatur: nō in omnes tamen quæ ad pecunias spectant, actiones, sicut liberalitas, diffunditur, sed in sumptuosas tantum: atque in his liberalitatem magnitudine excellit. nam sicut nomen ipsum significat, in magnitudine decens sumptus est. magnitudo autem est ad aliquid. non enim aut triremis, aut supplicationum præfecto idem sumptus est: sed qui est decorus & ipsi, & in quo, & circa quod fit.

Cum tractatus de magnificencia dissertationem de liberalitate subsequatur, eam vel tanquam speciem genus, vel tanquam partem totum sequi manifestum est. utro modo sequatur considerandum videtur. sed prius in quo differat à liberalitate magnificencia explicabimus. liberalitas circa dationem & acceptionem versatur: magnificencia circa dationem tantum. Liberalitas præterea tā in magnis quā in parvis dationibus spectatur, magnificencia verò, quemadmodum hic ab ipso Aristotele ex nomine definitur, quæ μεγαλοπρέπεια hoc est magnidecentia dicitur, nihil aliud quā in magnitudine decens sumptus est, seu decentium in magnitudine sumptum effectio: ut circa magnas dationes, magnosque sumptus versari eam tantum necesse sit. Cum igitur sit eiusmodi, specieiñe liberalitatis esse, an pars dicenda est: nam si est species, cum nullum genus speciei vnam tantummodo habeat, sed plures: quomodo liberalitas diuidi in plures species poterit: an ita liberalitatem distribuemus, ut alteram eius speciem dicamus esse, quæ in dando: alteram, quæ in accipiendo consistat: tum eam quæ in dando versatur, in duas etiam ipsam diuidi, vnam, quæ circa magnos sumptus: alterum, quæ circa paruos consideretur. ex quibus ea quæ circa magnos sumptus est, magnificencia vocetur, altera nomine careat? Sed absurdum videbitur, si acceptionem & dationem duas liberalitatis species faciamus: primum quia liberalitas in sola datione magis consistit: simul enim atque aliquis in dando peccauerit, liberalis non est, etiam si rectè acceperit: nam præter quā quod rectè accipiat, rectè etiam det, necesse est eum qui liberalis nomine appellandus sit. Deinde ob id absurda est hæc specierum liberalitatis diuisio, quod cum liberalitatis definitio sit, ut tam in dando quam in accipiendo rectè se gerat, ea vtriusque speciebus conuenire minimè poterit. Quocirca melius est, ut partem liberalitatis esse magnificenciam asseramus, nam cum liberalitatem in omnes quæ ad pecunias spectant, actiones diffundi dicatur: quærendum est, an in eas etiam, circa quas versatur magnificencia. si enim in eas non pertingit liberalitas, falsum erit, quod hic dixit Aristoteles: sin pertingit, vel eodem modo quo magnificencia in ipsis vel diuerso expendet: si diuerso, sumptus proculdubio secundum decorum & rectam rationem minimè faciet, neque ut oportet, neque quantum oportet: atque ita efficietur, ut cum indecorè impendat, neque esse medicocritas, & virtus possit. si verò eodem modo quo magnificencia, pecuniis utitur, restat ut magnificencia pars liberalitatis esse videatur. nam sic quoque sequitur id quod inquit, si quis magnificus sit, esse etiam liberalem: si quis autem liberalis, non prorsus quoque esse magnificum. perinde ac si quis diuitiarum διακτηνικὸν & χειρουργικὸν, si quis sit medicamentarius esse etiam medicum dicat, non autem si quis sit medicus esse etiam prorsus medicamentarius. Verum si has esse species medicinæ quispiam concedat, nihil erit, quo minus magnificenciam quoque liberalitatis esse speciem concedendum sit. Quāquā possumus etiam ita intelligere, ut dicamus circa omnes pecuniarum vsus communes scilicet & consuetos versari liberalitatem: circa sumptuosos verò solummodo magnificenciam, id est eos qui ad sumptus spectant, qui tamen largitate maiore, ac splendore indigent: ut duæ sint virtutes, quæ circa pecunias versentur, quarum altera in consuetis omnibus & communibus: altera in sumptuosis tantum ac maioribus actionibus suo officio fungatur. ut in easdem etiam circa quas magnificencia consistit, extendatur quidem liberalitas, sed ita tamen, ut proprietates suas minimè excedat. proprium autem eius est, ut honeste & secundum rectam rationem sumptus faciat. at spectare ad euentum, splendoremque & excellentiam ex sumptuosa actione requirere, illud verò totum magnificenciæ, seu magnidecentiæ est: quippe quæ non sumptum absolutè, sed decorum quædam sumptum faciat. Cum verò inquit in his, id est sumptuosis

sumptuosius pecuniarum vñbus magnificentiam magnitudine excellere liberalitatem, non id significat, vt in iisdem prorsus sumptuosius rebus versari & liberalitatem & magnificentiam intelligamus: nam si eadem prorsus res essent, quæ non nisi magnos sumptus exigent, in ipsis liberalis minimè pro dignitate ageret: atque ita se gerendo neque liberalis prorsus esset. sed cum dixerit in sumptuosius tantum versari magnificentiam, ostendere vult quæ id est magnitudine, qui in talibus sumptuosius versatur, excedat liberalem, cuius in minoribus & confectis negotium est. Sed fortasse etiam in eum sensum Aristotelis hæc lectio est accipienda, vt licet circa eadem versetur liberalitas, magnificentiam tamen non in eo differre dicamus quod secundum rationem expendat, sed in eo quoddam magnos sumptus ac splendidos faciat. magnitudo autem est ad aliquid, hoc est alicuius est magnitudo: estque alterius rei alia, atque alia. vt nō idem sit sumptus trierarcho qui instruat triremi præfectus est, & architheoro qui publicè vel ad ludos Græciæ cum sacrificiis, vel ad deos scitatum oracula, aut supplicatum mitti consueuerat. Magnificus igitur decorum spectabit & quantum ad se, & quantum ad id attinet, in quo, & circa quod operabitur, in quos & circa quod autem idem per diuersa videtur significare, in qua re videlicet & circa quam rem sumptus facturus sit. aliud enim decorum est, si templum extruat: aliud, si patriam muris cingat: aliud, si ædificet, aliud, si gymnicorum ludorum præfecturam gerat: in quibus omnibus ita sese præstabit magnificus, vt magnitudinem in singulis accommodatam seruet.

At qui in paruis aut mediocribus pro dignitate sumptus facit, magnificus minimè dicitur: vt id, Mendico panem poscenti sæpè ferebam: sed qui in magnis. nam qui est magnificus liberalis etiam continuè est: liberalis autem non continuè magnificus. Huius verò habitus defectus \* paruificentia seu paruidecentia, excessus autem \* decori imperitia & ineptitudo quædam operaria appellatur. & eiusmodi cæteri habitus, qui non excedunt magnitudine circa quæ oportet: sed in quibus non oportet, & sicut non oportet: splendorem affectant. Verum de his posterius dicemus.

\* μικροπεία.  
\* πανωστία  
καὶ ἀπειρογεια  
λα.

Manifestè hic differentiam magnifici & liberalis ostendit, cum inquit qui in paruis & mediocribus pro dignitate expendit, eum minimè esse magnificum: in paruis enim & mediocribus sumptibus liberalitas, in magnis magnificentia consistit. illius enim essentia in eo est, vt rectè huius, in eo, vt magnificè & excellenter sumptus faciat. atque hinc patet liberales actiones posse etiam ab illis qui non sunt diuites, nihilo minus exerceri: magnificas autem omnino diuitiis indigere. Sciendum verò, sicut paruificentia ab avaritia, & decori imperitia, ineptitudoque operaria à prodigalitate differt: ita magnificentiam à liberalitate esse diuersam. sunt autem inepti operarij quos *βαυλοὶ* Græci vocant, sordidi ac viles opifices, qui sedentarias manualesque artes exercet: propriè tamen fabri qui ad ignem & caminos operantur, ab eo dicti, quod caminos incendant: αὐτῶν enim incendere, *βαλῶν* caminum significat. quia verò huiusmodi homines plerumque præter dignitatem effertur: suisque opificiis quasi magnis ac præclaris gloriari consueuerunt: inde factum est, vt hoc nomen ad eos etiam transferatur, qui maiora quàm ipsis conueniant, indecorè agrediuntur. Aristotelesque hic vitium magnificentie per excessum oppositum hoc nomine appellat: quæ est affectatio quædam magnitudinis & splendoris in sumptibus pro dignitate ac decoro faciendis, in quibus minimè oportet.

Magnificus autem seu magnidecens esse scienti similis videtur, quippe qui & quod decet contemplari, & magnos\* consonè facere sumptus possit. quemadmodum enim in principio diximus, habitus operationibus definitur, & iis quorū habitus est: magnifici verò sumptus, & magni sunt, & decentes: talia igitur erunt etiam opera. ita enim fiet, vt sumptus & magnus, & operi decorus euadat. vt & opus sumptu, & sumptum opere dignum esse oporteat, vel etiam excedere.

\* ἐμελῶς.

Magnificū hic scienti similem esse inquit, aut quia est decentiū sumptuū in magnis rebus contemplator: contemplari autem scientis proprium est, vnde etiam scientias contemplatiuas appellat. nam in paruis dignitatem rei aduertere haud difficile, in magnis non admodum facile est. Qui

# Eustratii in Moralia Arist.

igitur in magnis sumptibus faciendis magnitudinē vnicuique rei accommodatam potest aduertere, atque obferuare, is merito esse scientiā quadam præditus videtur: præsertim cum fieri etiam possit, vt licet magnos sumptus quis faciat, propositæ tamen rei magnificentiam non assequatur. aut scientem artificem vocari hic dicendum est: vniuscuiusque enim artificis est, rei eius decorum contemplari ac spectare, quæ arti suæ subicitur: verbi causa, sutoris munus est, id spectare, vt vel viri, vel mulieris, vel pueri, vel adulti pedibus accommodatos calceos conficiat: pictoris, vt heroem, regem, priuatum, latantem, aut dolentem pro dignitate vniuscuiusque coloribus exprimat, atq; effingat: ita quoque ad magnificum pertinet, vt id attendat & spectet, vt pro magnitudine vniuscuiusque rei conuenienter, ac magnificè expendat. superius verò & ex operationibus habitus enim inueniri dixit: quales enim sunt operationes, talis habitus est, ex quo operationes proficiuntur: & ex rebus illis, quarum est habitus, seu contemplatiuum, seu effectiuium, seu æditiuum volueris. exempli gratiā, ædificatorie artis operationes quædam eiusmodi sunt, quæ ad ædificandum pertinent, quas nimirum ipsa ars ædificandi exercet: subiectum autem eius sunt ligna & lapides, quibus tanquam materia ad operationes efficiendas vti consuevit. simili modo in virtutibus quoque res sese habet. sicut enim paulo superius liberalitatem versari circa pecunias demonstratum est, propterea quod & operationes eius circa pecunias esse, & subiectum eius esse pecuniæ conspiciuntur, ita cum magnificentie operationes sumptus sint & magni, & decentes, subiectum verò magna opera atque excellentia, his habitus quoque eius definitur, id est notatur, atque agnoscitur. est enim ea quæ magnos sumptus ac decentes, magnisque operibus ac præclaris accommodatos facit. Vel igitur hoc quod inquit habitum operationibus definiri, ita est intelligendum: vel altero etiam modo, vt sensus talis efficiatur. Quemadmodum in principio diximus, habitus moralis non certam quandam ex se habet præscriptionem, sed ex incidentibus atque occurrentibus sigillatim operationibus definitur, ex quæ iis quorum subinde est operator: non enim virtutum ipsarum, sed nostri tantum ratione habita medium in virtutibus ac mediocritas & est & dicitur: sic magnifici hominis sumptus non certam habent magnitudinem, sed ita magni sunt, vt vnicuique; magnæ rei decenter ac pro dignitate accommodentur: sunt quæ ita magna opera, perinde ac præsens necessitas atque vsus requisierit: ac sui respectu vnumquodq; ea enim ratione potissimum sit, vt & sumptus, magnus, & decens opus euadat, cum & opus sumptu, & sumptus opere dignus est, vel etiam excedit. exuperat siquidem in sumptibus faciendis aliquando magnificus, neque eos rebus studet nimis exactè adæquare, id quod parci ac sordidi potius est: vt per eum non stet, quò minus opus magnum ac splendidum efficiatur.

Atque huiusmodi sumptus magnificus honestatis causa faciet: commune enim hoc est virtutibus: iucundè etiam & largè: ed quòd nimis exacta ratio paruifici est: considerabitque magis quomodo pulcherrimum ac decen-  
tissimum opus efficiatur, quàm quanti constet, quomodoque fieri minimo precio possit. Necessè verò est, vt magnificus sit etiam liberalis. nam & liberalis expendet & quæ oportet, & sicut oportet. in his tamen quod est magnum, magnifici est: vt magnitudo.

Magnificus etiam cum finem ac scopum habet, qui cæteris quoque virtutibus propositus est, primum, vt honestatis causa agat: deinde vt iucundè, quippè cum virtutum operatio iucunda esse consueuerit: tum id adiungit, vt largè ac profusè, non ad exactam rationem expendat.

Si circa eandem liberalitas sit, etiam ab æquali sumptu opus magnificè-  
tius faciet. non enim eadem & possessionis & operis virtus est. nam possessio anteponitur, quæ est dignissima ac preciosissima: opus, quod magnum & pulchrum est: talis enim rei spectatio est admirabilis. quod autè est magnificū, est admirabile: operisq; magnificentia virtus in magnitudine est.

Adde quòd ab æquali sumptu maius opus efficit magnificus, quàm liberalis. si enim oporteat sumptu centum talentorum patriæ ipsum quippiā extruere ac fabricare, non id faciet paruum, quod avari tamen & gemmarum, margaritarumq; a sumatione preciosum sit: sed dabit operā, vt magnitudine præcipue excellat. Nā & Pericles Iouem Olympiū poterat iisdem sumptibus sicut minorem, ita auro & gemmis preciosiorem constituere: sed magnificum opus minime fuisset: quippè



fet: quippe cum non eadem sit virtus operis & possessionis. Possessio enim id habere debet ut pluri  
rimi consitet, atque aestimetur, possitque, licet mole & magnitudine esse exigua videatur, plurimū  
valere: cuiusmodi est aurum, gemmae, vineae, & id genus cetera. at opus quo maius & preclarius,  
eō praeclarior est atque excellentius: nec non unicuique spectanti atque insipienti admirabilis:  
cuiusmodi esse id quod magnificum est, debet. magnificentia enim est virtus operis quae in mag-  
nitudine consistit.

Ex impensis autem quas honorabiles dicimus, illae sunt, quae ad deorum \* ἀγαθῶν  
\* donaria, edificationes, & sacrificia pertinent: quaeque ad omne denique ge- Ta.  
niorum numen spectant. quae item ad publicam munificentiam gloriosae  
sunt: ut, sicubi vel ludorum edendorum, vel triremium extruendarum, vel  
epuli civitati exhibendi splendide gerendam praefecturam existimant.

Sunt, inquit, honorifici sumptus, id est magnifici, qui ad deos spectant, & genios. geniorum au-  
tem numen hic appellat, quod graece *δαίμων* dicitur, vel genus quoddam gentiliciorum deo-  
rum, ac tutelarium, qui secundum patriam vniuscuiusque gentis instituta coluntur: vel defunctorum  
manes, quos Graeci *μανάστρας*, id est indigetes nuncupant: quos aliquando publicis quibusdam  
ceremoniis placandos duxit antiquorum superstitio.

In omnibus autem, sicut dictum est, ad agentem quoque haberi relatio  
debet, quinsā, & ex quibus facultatibus agat. digni enim his esse sumptus  
debent, & non solum operi, verum etiam facienti decenter esse accommo-  
dati: atque iccirco pauper nequaquam esse magnificus potest, cum ea non  
habeat, ex quibus sumptus decenter faciat. nam qui id aggreditur stultus  
est: praeter dignitatem enim aget, praeterque id quod oportet, id autem se-  
cundum virtutem est, quod recte fit.

In omnibus, sicut etiam superius dixit & personae, & facultatum, & operis decorum in sumpti-  
bus a magnifico seruandum est. quocirca pauper esse magnificus non potest, quantum ad opera-  
tionem scilicet magnificentiae attinet, non quantum ad habitum. Nihil enim verat, quin vnaqueque  
que etiam si sit pauper, habitu magnificentiae praedita sit: operari tamen is, cum desint pecuniae,  
magnifice non poterit. quod vero de operatione hic intelligat, ex his constat, quae subiungit. nam  
qui sumptus facere, cum non adest facultas, aggreditur, stultus est qui ut praeter dignitatem ac de-  
corum agat. Sicut enim nobilis & generosus ille est, qui ē bono genere, honestisque parentibus  
est ortus: ita magnificentiam esse habere necesse est, qui & genere & diuitiis splendore praefertur.

Decent etiam eos huiusmodi sumptus, quibus tale aliquid praecessit vel  
ab ipsis factum, vel a maioribus, vel ab iis \* qui ad ipsos pertinent: nobiles \* ὅντων  
item, & illustres, & qui sunt huiusmodi. omnia nanque haec magnitudinem μέγεθος  
in se habent & dignitatem.

Decorum autem seruant in magnificis sumptibus etiam ij, qui vel ipsi tale aliquid magnifice  
antea gesserunt: vel tales habuerunt maiores, eosque, qui ad ipsos pertinent, id est, cognatos & dome-  
sticos. debet enim magnificus, qui cognatos & domesticos huiusmodi habeat, ab eis non degenera-  
re. Eum quoque, qui nobilis est & illustris etiam si nullum huiusmodi factum praecesserit, magnifice  
agere decet.

Ac maxime quidem talis magnificus est: in talibusque impensis magnifi-  
centia, sicut dictum est, versatur: quippe quae & maximae sunt, & honorifice  
tissimae. sed ex priuatis tamen etiam illae ad magnificum spectant, quae se-  
mel fieri consueuerunt: ut nuptiae, & si quid tale est: si alicui rei vel tota ciui-  
tas studet, vel qui in dignitate constituti sunt: quae etiam ad hospitum susce-  
ptiones, & dimissiones attinent, ad munera item & \* remunerationes. non \* ἀνταπο-  
enim magnificus in suum, sed in publicum decus sumptuosus est. munera  
autem quandam cum templorum donariis habent similitudinem. εἶδος.

Ac maxime quidem in his expensis versatur magnificus, quae videlicet ad publicam gloriam  
l. ij. spectant



# Eustratii in Moralium Arist.

spēant. licet in nōnullis priuatis quandoque etiam munus eius requiratur: vt in nuptiis: vt in iis quibus vel tota ciuitas vel dignissimi quique student & vacant, quo si armorum aut equorum studio teneantur, ipse in iisdem quoque magnificentiam prae se ferat. Circa susceptiones item hospitum, & munera, & remunerationes, magnifici sumptus faciendi sunt. Dum autem inquit remunerationes, magnificum dona accepturum quoque esse significat. neque mirum esse id debet: cum enim in magnis sumptibus, magnisque operibus versetur magnificus, bonusque sit, accipere munera non verebitur, vt longē maioribus eos, à quibus acceperit, postea remuneretur. Quoniam verò magnificus non in suum, sed in publicum decus, atque vt dictum est, in deorum donaria est sumptuosus: munera autem cum deorum donariis habent similitudinem: in munera etiam sumptus splendide faciet. re enim vera munus quod recte datur, Iouis praesertim amicitiae praesidis, aut hospitalis gratia, nullis donariis ac dedicationibus postponendum est. 10

Magnifici etiam est, ita aedes extruere vt diuitiis conueniant: quippe cum etiam hoc ornamentum quoddam sit. & in ea opera, sumptus magis facere, quae sunt magis diuturna: pulcherrima enim haec sunt. & in singulis decorum seruare: nam non eadem sunt diis & hominibus, aut ad templum & sepulchrum ornandum accommodata. Et quoniam vnusquisque sumptus suo in genere est magnus, magnificentissimus est ille, qui in magna re est magnus. 20

Magis praeterea in ea opera expendit magnificus, quae diutius durant, vt templa, & deorum simulacra, & aeterna, quam in ludos & certamina, atque eiusmodi caetera, quae tantummodo sumptus sunt, nullumque habent effectum opus quod perseueret. in omnibus autem his id dabit operam, vt decorum seruet: neque similem sumptum in templum ac sepulchrum faciet. nam cum sumptus in proprio genere quique magni sint, illi sunt magnificentissimi, qui in magnis rebus magni sunt: id est qui vel ad deos, vel ad rempublicam spectant: vbi scilicet & opus sumptibus, & sumptus operi in dignitate respondent.

Hic verò, qui in his magnus est, estque inter magnitudinem quae est in opere, & eam quae est in sumptu, differentia. pila enim & lecythus pulcherrima, puerilis quidem doni prae se ferunt magnificentiam: huiusce tamē rei pretium paruum est, & illiberale. atque ideo magnifici est, vt in quocunque genere quippiam fecerit, magnifice id faciat. quod enim eiusmodi est, superari non facile potest: & ita se habet, vt sumptus dignitas postulat. Ac magnificus quidem talis est. 30

Hic verò, id est in quacunque re peculiari, sumptus qui in his sunt, proprii scilicet atque accommodati, magni habentur. magnitudo enim operis & sumptus inter se differunt: vt nihil prohibeat, quin licet res ipsa magna sit, sumptus tamen parui efficiatur. vt, in pila & lecythu vasculo, puerilis doni magnificentia conspicitur, cum tamen res ipsa parua sit, ac parui consistit. Hoc autem intelligi duobus modis potest: vel enim dicemus, si puer puero pilam pulcherrimam aut lecythum donarit, inesse in hac re quantum ad puerum spectat, magnificentiam: licet in puero neque magni potentia esse, neque aliqua alia virtus proprie queat: vt totum hoc de virtute puerili dictum accipiamus, vel si magnificus vir puero pulcherrimam pilam aut lecythum dederit, donum quidem esse magnificum, si ad puerum respiciamus: si ad precium ipsum & sumptum, videri posse paruum atque illiberale. hoc autem exemplum eo spectat, vt in vnaquaque re ostendat magni quid generis ratione posse reperiri: quando in puerilibus quoque donis, quae parua sunt, quandam magnificentiam inesse conspicimus. nam sicut in his magnitudo quaedam ab expendente attenditur, ac seruatur: ita in vnoquoque rerum genere propria quaedam magnitudo est, & accommodata. 40

At qui excedit ineptusque est, sumptus faciendo supra quam deceat, excedit, sicut dictum est. in paruis enim rebus multa impendit: splendoremque absone affectat: vt qui & sodales qui symbolum dederunt, nuptiali comitio excipit: & adilitatem gerens comœdis in transitu purpuram exhibet, sicut Megarenses consueuerant: atque haec omnia non honestatis, sed ostentandarum 50

\* ταρά μέ-  
λος .i. prae-  
ter  
modum.

\* χορηγῶν:  
sumptus sub-  
ministrans.

ostentandarum diuitiarum causâ faciet, vt inde in admirationem sui homines adducat. atque vbi multa oporteat expendere, pauca: vbi pauca, multa expendet: at paruificus in omnibus deficiet: nam & si magnos sumptus fecerit, in paruo deficiendo postea honestatem perdet: & quodcunque fecerit, cunctando faciet, spectandoque id, vt quàm minimum expendat: conquereturque insuper, ac maiora quàm decet, se facere omnia existimabit. Ac sunt quidem habitus hi vitia: non tamen huiusmodi, vt opprobria afferant, propterea quod neque aliis nocent, neque deformes admodum sunt.

Vitium per excessum magnificentiæ oppositum, vt superius dixit, ἀπειροκαλλία est, id est decori imperitia, seu εἰρωνεία, quam ineptitudinem operariam, seu ineptificentiam dicimus: quæ splendorem absone affectat: hoc est vt græce dicitur πικρά μέλος, id est si verbum ex verbo exprimere velimus, præter modulationem & cantum: ita enim sumptu translatione à cætoribus dici de iis proverbialiter solet, qui non aptè neque accommodatè quippiam faciunt: sicut ἐμμελὺς, id est consonè, de iis qui rei conuenientiam optimè seruant: id quod superius magnifico attributum est. Splendorem autem & munificentiam absone affectat, qui, sicut inquit, vel ἐραυσιαῖς, id est contrbutariis sodalibus conuiuium apparatu nuptiali factum exhibet: vel comædos, hoc est histriones comicos purpureis stragulis in scenam inducit: cum tamen in comedia non è purpura, sed è ciliciis stragula fieri consueuerint. Carpuntur autem Megarenses in comedia quod purpureis vestibus in ea vti soleant, quodque importuni, insulsi, ineptique in ea habeantur, cuius inuentione sibi vendicant. Sufarion enim qui comædiam auspicatus est, fuisse Megarensis perhibetur. Quos quidem taxans Myrtilus in ea fabula quam Titanum filios inscripsit, ita inquit:

Grauius audis Hercules:  
 " Hoc est tibi diciturum petulans ac Megaricum,  
 " Et frigide admodum irrides: puerulos aspicias.

Item Aristophanes in vespis:

" Debetis expectare nunc nil maximum

" A me: nec vt de Megarico huc risum afferam

30 " Raptum solo ad vos. Epphantides quoque antiquissimus veterum comædiarum scriptor,

" Prætereo, inquit, carmen Megaricæ comædiæ:

" Nam me pudet facere Megaricam fabulam.

" Quibus ex omnibus apparet Megarenses comædiæ. Iuuentores fuisse. Verum hæc vitia decori vi  
 " delict imperitia & ineptitudo, quia non sicut iniustitia, intemperantia, & auaritia & cætera ferè  
 omnia damnoſa aliis sunt: neque opprobrio esse admodum solent.

De magnanimitate & eius extremis.

Cap. III.

40 I Am verò magnanimitas circa magna vel ex nomine versari videtur. circa qualia autem versetur, primum assumamus. qua in re nihil refert, habitumne ipsum, an eum qui secundum habitum est, consideremus. Esse sanè magnanimus is videtur, qui cum magnis sit dignus, magnis quoque sese dignum esse existimat: nam qui nō pro dignitate id facit, stolidus est: at vir tute præditus neque stolidus, neque stultus est quispiam. Atque est quidē magnanimus hic quem dicimus.

De magnanimitate acturus prius circa quæ versetur huiusmodi virtus, definire vult: ad quod faciendum nihil referre inquit, siue de habitu magnanimitatis loquatur, siue de eo qui secundum habitum est, id est de magnanimo qui ex habitu ipso agit. Et quoniā facilius hoc conspici in magnanimo poterat, iccirco in eo rem ipsam considerat: vt quæ de ipso dicta fuerint, de magnanimitate quoque dicta esse intelligamus. Primum igitur quinque hominum genera enumerat, qui circa magnorum & pariorum dignitatem versantur: magnanimum, modestum, inflatum, non inflatum, & pusillanimum: de quibus omnibus sigillatim explicabimus. Magnanimus, vt ex nomine ipso significatur, magnitudine quadam animi præditus est, vt neque prosperâ fortunâ efferatur, neque aduersâ concidat: se dē vtriusque mutationem æquo animo sustineat. maxime enim ij magnanimi dicuntur, quorum animi sanis, benèque valētibus corporibus similes sunt. nā sicut bene cōstituta corpora, neque estibus, neque frigorebus affliguntur, sed in suo statu immutata perdurāt: ita magnanimus nullâ fortunæ mutatione quassat⁹ æquabilē ubiq; animi tranquillitatē nullā admissâ perturbatione cōser

l. iij.

uat:

\*μεγαλοψυχία.

# Eustratii in Moraliū Arist.

uat: quippè qui nullam humanam rem magni admodum faciendam existimet: sed virtutem summum bonum, vitium summum malum opinetur: reliqua verò omnia non esse eiusmodi putet, vt aduersa deprimere ac conseruare: prospera supramodum efferre animum hominis debeant. In communi etiam loquendi consuetudine est, vt eos qui vel in infortuniis non conseruantur, vel in secundis rebus non intumescunt, esse magnanimos dicamus: sed Aristoteles cum magnanimum appellat, qui cum magnis dignus sit, magnis quoque se esse dignum censet. magna autem hæc, vt procedendo declarat, esse honores inquit, qui inter maxima ex bonis externis reponuntur. Verū si hæc sunt, quæ vir magnanimus appetere debeat, nescio quomodo hoc non absurdum esse videatur. nam si magnanimitas ad honores spectat qui extrinsecus exhibentur, efficitur vt virtus hæc non ex se, sed ex aliorum arbitrio dependeat: atque ita magnanimus frequenter mutationes multas cogetur pati: dum interdum laudatur interdum minime: immo quandoque etiam ignominia afficitur. Quocirca videndum, ne hoc modo hic non sit intelligendus Aristoteles: nam sibi ipse aduersaretur, cum in vltioribus magnanimum inquit contemptorem, despectoremque esse honorum qui à vulgo exhibentur: vtpote qui nihil humanum multa æstimatione dignum putet. Quem igitur scopum ac finem habet magnanimus? non vt honoretur: ita enim penes alios esset: sed vt & dignum se præstet, qui à probis viris honoretur: & huius præstantiæ ac dignitatis sibi ipse sit conscius: sicque honore afficiatur, libenter eum admirat ac lætetur: sin minus, in conscientia dignitatis suæ acquiescat, satisque eam sibi esse existimet: qualis Achilles apud Homerum inducitur Phœnici enim persuadere ipsi volenti, vt iram mitigaret, donisque acceptis quæ ab Agamemnone mittebantur, Græcis laborantibus auxiliaretur: fore enim, vt inde magnum honorem apud omnes consequatur: ita respondet:

O Phœnix venerande senex, non est mihi cordi  
Talis honor: magno sed honores ab Ioue quero:  
Qui me inter naues, atque hæc tentoria Graium  
Reddit honoratum, ac reddet: dum spiritus artus  
Hos reget, atque inerunt villæ hoc in corpore vires.

Contentus enim est magnanimus deo-

rum honore, qui & optimi sunt, & sapientissimi: neque id mirum: præditus enim esse, vt inquit, virtutibus ferè omnibus videtur: præcipuè vero eâ re notari, quæ maxime in eo elucet, id est animi magnitudine: quæ omnium virtutum decus quoddam est atque ornamentum. Nam cum cæteræ virtutes ex subiectis rebus quæque propriam formam accipiant: temperantia iniqua ex eo, quod circa voluptates & dolores moderatè se gerat: fortitudo quod circa timores & fiduciam, modico citra temetum feruet: atque alia ex alia aliqua re simili modo: magnanimitas quasi superueniens quidam habitus ex omnium aliarum acquisitione emicat, atque efflorescit. Ac magnanimus quidem huiusmodi est, vt diximus: quemadmodum etiam ipse Aristoteles postea manifestius declarabit.

\* σωφρων.

Qui autem paruis est dignus: eisdemque se dignum censet: temperans: non magnanimus est: quippè cum magnanimitas in magnitudine consistat, perinde ac pulchritudo in magno corpore. nam parui \* elegantes: & concinni, non autem pulchri dicuntur.

\* ἀστέιοι καὶ σύμμετροι.

Sequebatur ille, qui cum paruis sit dignus, paruis quoque se dignum esse existimat: quem *σωφρονά*, id est temperantem vocat. Sed quærendum videtur, quo modo qui paruis est dignus, esse temperans possit. temperans enim virtute est præditus: at virtute præditus magnis est dignus, non paruis. Vel igitur dicendum est, dignitatem penes opera hic spectari, non penes habitum: quippè cum ob opera & facta laudes & honores exhibeantur: magnanimus enim cum magna & splendida agat, pro dignitate eorundem elatum quoque merito animum atque excessum habet, & magna cogitat. temperans verò cum non admodum magnas aut splendoras operationes exerceat, merito neque magnis honoribus se dignum putat. Vel verbum hoc [*σωφρων*] quo hic virtus Aristoteles, in eam significationem à nobis est accipiendum, vt non de virtute morali temperantia intelligamus, sed de naturali quadam prudentia, quam modestiam appellamus: quâ fit, vt vnusquisque mentis compos sit, viresque suas, ac dignitatem optimè agnoscat. *σωφρονες* enim mentis compostes, modestique à Græcis vocantur, non solum temperantes. & *σωφρονεῖν* simili modo non tam temperanter agere, quam sapere est, & modestè se gerere. cuiusmodi homines, qui cum videant se nihil magni neque cogitasse, neque fecisse, nondum magnis honoribus dignos se esse existimant, non admodum sanè prauis sunt: immo apti, qui non difficulter corrigi, atque ita ad magnanimitatē potest pervenire.

At qui

At qui cū sit indignus, dignum se magnis putat, inflatus quidem est. non omnis tamen est inflatus, qui maioribus, quā sit, dignum se esse censet.

Tertius est, qui magnis cum sit indignus, dignum se esse opinatur, inflatus scilicet, id est græce *γεωφες*, hoc est cassus: qui persuasione sui inflatus ac turgens eos sibi honores arrogat, quibus est prorsus indignus. neque is magnis absolute se dignum putat, sed iis qui magni vulgo cēsentur. Ex honoribus enim alij magni re vera sunt, vt est laus quæ à probatis optimisque viris proficitur: alij instituto & existimatione magni, qui publice in ciuitatibus exhiberi consueverunt: vt coronæ & statux, & reliqua huiusmodi: quibus omnibus qui inflatus est, se esse honorandum censet. Dubitatio autem quædam suboriri hic potest de eo quem quarto loco enumerat: quisnam sit ille, qui licet maioribus quā dignus sit, dignum se esse censet, non est tamen inflatus? & videtur esse posse vel callidus, vel imperitus. nonnulli enim sunt, qui vt maius quid aucupentur, & capient, calliditate quadam & versutiā vtuntur: maioribus quē sint, dignos se faciunt, dignitatem eam nō inflatione animi & persuasione, sed calliditate sibi attribuentes. inflatus autem stolidus est, nō callidus & versutus. hoc autem melius ex verbo græco agnosci potest, quod est *ἀξέσθης*, quod tam dignum putare significat, quā dignum facere & dignare, etiam si aliter putemus. Quidam etiā inueniuntur minimē mali illi quidē, sed imperiti, qui cum de patria benē meriti sint, eiq; pro tempore aliquando opem tulerint, donationibus quē, ac dedicationibus eam exornarint, digni quē, sint ob id vt honoribus ciuilibus afficiantur: in eam opinionem inducuntur, vt se propterea summā esse perfectā virtute præditos credant: id quod tamen non inflatione quadam potius quā ignorantia & imperitiā faciunt: atque iccirco nihil prohibet, quo minus erudiri queant, atque edocti perfectam probitatem consequantur.

Qui autem minoribus dignū quā sit, se esse arbitrat, pusillānimus est. siue magnis, siue mediocribus, siue etiam paruis dignus sit, modo minoribus dignum se esse censet. maximē tamen esse videretur huiusmodi, is qui magnis est dignus. nam quid fecisset, si tantis non esset dignus?

Postremo loco positus est pusillānimus: de quo nihilominus dubitandum est. quomodo enim esse prauus, vitiosus quē potest, qui magnis honoribus ac bonis est dignus? si videlicet penes opera, sicut dictum est, dignitatem consideremus: cum quis præclara aliqua vel à se vel à maioribus in rem publicam facta habet, & tamē ob humilitatem animi ac paruitatem magnis honoribus se indignum censet. verum etiam si quis vel cum insignibus ac bonis ortus parentibus sit, possitq; administrationem reipub. capeffere, se vili studio, atque arti alicui fordidi exercendæ dedat: vel cum ingeniosus fuerit, atque idoneus qui aliquam liberalem atque ingenuam disciplinam coleret, se ipsum abiecerit, vili quē in studio ætatem consumat: id dicendus non immerito est & magnis fuisse dignum, & vitio animi paruis dignum esse effectum. Quod si paruis quoque fuerit dignus, & se minoribus quā sit, faciat, tum proculdubio pusillānimus verē est existimandus. licet Aristoteles propriē esse cum pusillānimū dicat, qui cum magnis sit dignus, parui se æstimat: ad ea spectans fortasse, quæ à nobis dicta iam sunt.

Est igitur magnanimus magnitudine extremus, in eo verò quod oportet, medius: eo enim dignum se censet, quod pro dignitate est. illi autē excedunt, & deficiunt. Si autem magnis se esse dignū existimat magnanimus, dignus cum sit, & præcipuē maximis, circa vnum maximē versabitur: quod quid sit ex dignitate ipsa definiendum est. dignitas autem circa externa bona dicitur: quorū maximū id esse statuimus, quod diis attribuitur, quodque maximē appetunt, qui in dignitate constituti sunt, quod item ob præclarissimas res dari præmium consuevit: at huiusmodi est honor: externorum enim bonorum id maximum est: circa honores igitur & ignominias vt oportet, versatur magnanimus.

Quoniam ex iis quæ modo diximus, pleraq; ex his quæ hic inquit Aristoteles, satis patere possunt: non longiore expositione in his vtetur, sed ea tantummodo quæ digna consideratione aliquā videntur esse, breuiter annotabimus. Inquit igitur magnanimum esse extremum; eò quod

# Eustratii in Moralium Arist.

magnitudine animi præditus est supremâ, quam nemo potest excedere: mediû autem, in eo quod oportet, seruando propterea quod dum se dignum iis censet, quibus est dignus: neque modû excedit, neque deficit, sed in mediocritate consistit. alij verò qui in adiunctis vitiis sunt, partim excedunt, partim deficiunt. Ac quia maximis se dignum facit, maximum verò quod supra omnia alia dicitur vnum tantum est: efficitur vt circa vnum tantum versetur, quod quid sit, ex dignitate ipsâ cognosci potest. dignitas enim ad externa bona spectat, quatenus æstimatione alicuius existit: nã aut diuitiarum, aut gloriæ, aut honoris, aut alicuius eiusdem generis dicitur: at maximo ex bonis externis dignum se magnanimus existimat: maximum autem est, quod diis immortalibus tribuimus: id verò est honor: circa honorem igitur versatur magnanimus. sed si circa honorem, circa oppositum quoque eius quæ est ignominia, versari necesse est. nam & honores quos debet, quibusq; se dignum putat, admittit atque appetit: quos non debet, reiicit ac contemnit: & ignominias quæ a probis viris inferuntur à se esse alienas censet: quæ ab improbis, contemnit. Atque hæc est ratio quæ circa honorem magnanimum versari confirmat. 10

Quin citra probationem quoque magnanimi munus circa honorê esse apparet. magni etenim viri honore seiplos dignos maximè existimant, ac pro dignitate illi quidem: sed pusillanimus deficit, tam si ad ipsum, quàm si ad magnanimi dignitatem spectemus. inflatus autem ad se solumodò, non autem ad magnanimum excedit. 20

Sed hoc non solum ex ratione hac colligitur: verum etiam sine ratione esse inde perspicuum potest, quod quicumque magni viri sunt, honore pro dignitate se esse dignos existimant. pusillanimus verò & à magnanimi dignitate & à sua ipsius deficit: nam & quibus est dignus, iis se dignum non æstimat, & ab appetendis iis quæ magnanimus sibi attribuit, quàm longissimè abest: tot id tamen vitiosus est, ac prauus, quia à se ipse deficit, minorique honore se dignum facit, quàm sit. At inflatus scut sua excedit dignitatem, ita à magnanimo deficit. licet enim magni se ipsum æstimet præter dignitatem, nondum tamen eam excellentiam animo assequi potest, qua magnanimus dignus est: vt non modo non maioribus honoribus quàm magnanimus dignum se putet, sed ne æqualibus quidem. Vnde quia hunc quoque opinione dignitatis excedit magnanimus, meritò extremus esse etiam dicitur. 30

At magnanimus siquidem maximis est dignus, optimus quoq; sit necesse est. maiori enim honore dignus est, qui est melior: maximis verò, qui est optimus. oportet igitur vt qui magnanimus re vera est, bonus etiam sit. esse etiam magnanimi videtur id quod in vnaquaque virtute magnum est. nulloque pacto ei conuenit vt suasionem aliquâ inductus fugiat, aut iniuste agat: cuius enim causâ turpe aliquid faciet, is cui nihil est magnum? nam si quis diligenter singula consideret, magnanimus si non est bonus, prorsus 40 ridiculus videbitur: immo neque honore quidem erit dignus, si sit malus: quippe cum virtutis præmium sit honor, bonisq; attribuatur.

Cum maximis sit dignus magnanimus, sequitur vt optimus etiam sit: atque ita omnium virtutum habeat perfectionem, quod autem circa omnes alias virtutes magnanimi operatio spectetur inde cõstat, quod nullo modo magnanimum decet aut dum periculum aliquod suspicatur ac metuit, persuasionem aliquâ fraudulenter decipiendo elabi ac fugere: timidi enim, id est: aut iniuria iam quem afficeret, quod est iniusti. Sed aduertendum hoc loco triplicem reperiri lectionem, quæ triplicem etiam sententiam faciat. nam vna est, quam diximus, si legatur *παρὰ ἑσάυτῃ*, id est fraudulenter ac dolose suadenti magna nimo non conuenit è periculo aliquo effugere: altera si *παρὰ ἑσάυτῃ* legamus: nam hæc erit sententia: non conuenit magnanimo intercutienti, id est quasi aliquid concusserit, & offenderit ac læserit accusari: vt *Περὶ* etiam pro accusari, ac reum esse, nõ pro fugere accipiamus. tertio modo legitur *παρὰ ἑσάυτῃ* vt duo sint verba accusatiui casus: vt ita dicamus: non conuenit magnanimo aliquid quod concusserit, id est læserit atq; inturbat: it, fugere & timere, nam qua de causâ, inquit, turpiter se geret, cû nihil apud ipsum magnû sit, ex aliis scilicet bonis. maximi enim ipse est cõpos quod magnitudine sui cætera omnia ita obstrat, atq; operit, vt nihil præ illo esse videantur: id autem est honor ad quæ cætera omnia externa bona diriguntur: 50



diriguntur: atque ob id bonis viris tantummodò debetur, virtutisq; est præmiũ: quippè quæ bonum laudabile esse definiatur.

Videtur igitur magnanimitas quasi ornamentum quoddam esse virtutum: nam & maiores ipsas reddit, & sine ipsis esse non potest. ac propterea reuera esse magnanimum difficile est, cum id existere sine \* integritate \* καλοκαγαθίας.

Cum igitur ad magnanimitatē pertineat quatenus est magnanimus, alias quoq; virtutes exercere: merito fit, vt magnanimitas cæterarum omnium virtutum ornamentum esse censetur. nam licet, vt superius diximus, aliæ virtutes ex subiectis sibi rebus formam propriam singulæ accipiant: magnitudinē tamen nō aliunde possunt acquirere, quàm ex animi magnitudine, quæ ex habitu huius virtutis cõparatur: quæ & magnas alias reddit, dum efficit, vt in vnaquaq; virtute elatum animum quisq; habeat, nihilq; aliud quàm sanitatem pulchritudinemq; animi spectet: & ipsa non nisi ex perfectis omnibus aliis virtutibus existit. atq; iccirco re vera esse magnanimitatē difficile est. oportet enim integritatem habere, id est, virtutum omnium perfectionem, quam καλοκαγαθίαν vocant.

Ac maximè quidem magnanimus circa honores & ignominias versatur, ob easq; honores qui & magni sunt, & à probis viris exhibentur, mediocriter quidē lætabitur, vt pote sibi accommodatos, vel etiam minores quàm sibi conueniat: integræ enim & absolutæ virtuti nullus honor tribui dignus potest: admittet tamen eos magnanimus à probis viris, licet inferiores sint, propterea quod non habent illi maiores, quibus afficere ipsum valeant. sed qui à quibuscumlibet è vulgo hominibus, ob paruasq; res exhibentur, eos prorsus contemnet: non enim est eis dignus: simili modo etiam ignominiam, quippe quæ circa ipsum iure non accidat.

Ac quia integræ absolutæq; virtuti, hoc est vniuersis virtutibus simul iunctis nullus dignus honor exhiberi potest: magnanimus etiam si minoribus honoribus quàm dignus sit, afficiatur, eos libenter admittet, modo à probis viris proficiantur. nam qui & ab improbis, & ob paruas res offeruntur, prorsus contemnit: indignum enim se censet, qui paruum aliquod ob factum honorari debeat: simili modo quoque ignominiarum omnium contemptor erit: quippe quæ non nisi immerito, & indignè ipsi eueniant: ipse autem non nisi digna admittat & curet.

Maximè igitur, sicut dictum est, circa honores versatur magnanimus, nihilominus tamen & in diuitiis, & \* potestatibus, & omni tam prospera, \* ποδὶ δὴ αὐαῖαν.

quàm aduersa fortuna, quomodocumque contigerit, moderate se geret: vt neque in prosperis successibus lætitiã gestiat, neque in aduersis rebus tristitiã supramodum obruatur. neque enim circa honorem quasi bonorum maximum sit, ita se gerit. nam potestates & diuitiæ ob honorem expetendæ sunt: qui enim ipsas habent, ob eas affici honoribus volunt. cui verò vel honor ipse paruus est, ei cætera quoque sunt parua. Quapropter magnanimi esse etiam contemptores videntur.

Cum magnanimum versari circa honorem probarit, sequi ex eo etiam ostendit, vt in aliis fortunæ bonis moderatè se gerat: neque in prosperis nimiam lætitiã efferatur, neque in aduersis nimio dolore conficiatur. assuetus enim se magnis dignum existimare, diuitiis quoq; & paupertate, famâ & infamiâ, cæterisq; omnibus tam corporis, quàm externis bonis animum habet superiorem. bona namq; animi esse maxima arbitrat: quibus præsentibus à cæteris in neutram partem magnopere commouetur. neq; enim circa honorem ita se gerit, vt ob ipsum quasi maximum bonum immoderate gestiat, atq; efferatur: sed eum si à popularibus & paruis hominibus deferatur, prorsus despiciat: si à probis viris, adnuit: non tamen ita, vt inferiorem eum esse virtute sua nō iudicet. eo enim est animo, vt omnes humanas res tanquàm humiles & paruas despiciat, ac contemnat.

Quin etiam \* fortunæ prosperitates videntur conferre ad magnanimitatem. qui enim nobiles sunt, & diuites, & in potestate constituti honore digni \* εὐτυχίας.



# Eustratii in Moraliū Arist.

digni habētur. in excellentia enim quadam sunt. omne autem quod bono aliquo excellit, est honorabilius. propterea huiusmodi res magis reddere magnanimos homines consueuerunt nanque à quibusdam honorantur. sed re vera solus bonus honorandus est. cui tamen vtraque insunt, is magis habetur dignus, qui honore afficiatur.

Quia circa honores verifatur magnanimitas, ad eam facere etiam prosperæ fortunæ status videretur. nam cum habitus virtutis ex assuetudine acquiratur: id fieri non posset: nisi materia sup-  
peteret, in qua est affuscendum: quæ sunt bona fortunæ, quæ ad honorem consequendum condu-  
cunt. qui enim ipsa hæc habent, honorem appetunt: eumque ab aliquibus consequuntur, quasi in  
excellencia quadam bonorum collocati. quo enim quidque re aliquâ bonâ excellit, eò honore di-  
gnius est. honore autem affecti homines extolluntur, elatumque animum quandam concipiunt, vt  
magnanimi etiam fortunæ prosperitatibus effici videantur: sed re vera non nisi bonus magnani-  
mus est, idemque honoribus afficiendus. quibus tamen vtraque adsunt, id est, qui cum virtute ex-  
terna etiam bona habent coniuncta, magis honore digni habentur: vel quia vulgò ita videtur, li-  
cet re verâ aliter censendum sit: vel quia in fortuna prospera constitutus ad virtutis operationem  
expeditior redditur. cuius operationem honor consequitur.

Qui autem sine virtute huiusmodi bona possident: neque merito ma-  
gnis honoribus dignos se esse arbitrantur, neque rectè magnanimi dicun-  
tur: quippè cum hæc absque integra atque absoluta virtute esse non pos-  
sint: sed contemptores contumeliosi, atque huiusmodi vitiis præditi effi-  
ciuntur. non facile enim fit, vt sine virtute consonè ac moderatè prosperos  
rerum successus quispiam ferat. dum igitur hi ferre prosperam fortunam  
nequeunt, putantque se alios excellere, omnes alios despiciunt: ipsi verò a-  
gunt quodcumque fortè inciderit. imitantur enim magnanimum, licet ei  
similes minimè sint. atque id faciunt in quibus possunt. quæ enim ex vir-  
tute sunt, ea non agunt, sed contemnunt alios. At magnanimus iure ac me-  
rito cõtemnitur: nam vere opinatur. plerique autè \* incidenter, ac fortuito.

\* *τυχεῖν* virtus  
id est, temere.

Nisi autem virtus affuerit, fortunæ felicitas insolentes ac contumeliosos plerunque homines  
efficit. tumidosque & inflatos potius quàm magnanimos. qui cum ferre moderatè non possint pro-  
speros successus, in vitia delabuntur. diuitiæ enim & potestates & reliqua eiusmodi virtutem non  
habenti perinde nocent, ac salubres cibi ægrotantibus. nam cum imitari magnanimum velint,  
neque in virtute qua carent, id assequi possint, in eo similes magnanimis se futuros esse arbitran-  
tur, si alios contempserint, contumeliaque affecerint. sed magnanimus non in contumeliam ali-  
cuius contemptor est, sed quia honores omnes qui ab aliis sibi offeruntur, paripendit: digno-  
remque se esse opinatur: & recta eius & vera opinio est. Alij autem tam de se quàm de aliis falsò,  
& vt fortè incidit, opinari consueuerunt.

Neque verò frequenter aut libenter in quævis pericula sese coniciet,  
propterea quòd pauca sunt, quæ magnificat: sed magnipericlitans est. &  
cum periclitatur, vitæ suæ non parcat, quasi dignum omnino non sit ei vi-  
uere. talisque est, vt afficiat beneficiis alios, ipse affici erubescat. excellentis  
enim illud est: hoc eius, qui excellitur. estque eiusmodi, vt plura retribuat.  
ita enim fiet, vt qui prior contulerit beneficium, insuper debeat, benefici-  
umque accepisse videatur.

Quia igitur magnanimus rectè opinatur, & suam ipsius magnitudinē optimè agnoscit, & res  
alias humanas quales sint, quantique faciendæ minimè ignorat: propterea neque paruipericlitans,  
neque frequentipericlitans euadit: id est, neque parua de causâ pericula atque ea parua adit, neque  
frequentibus periculis se exponit: sed est magnipericlitans, id est, pro magnis rebus & magna pe-  
ricula subire cõsuevit. qui enim vel multa vel parua magni æstimat, is & sæpe & pro paruis rebus  
subire pericula non veretur. magnanimus verò cum ea solummodò magnificat, quæ vere honore  
digna

digna sunt: ea autem sint & magna, & admodum pauca: efficitur, ut non nisi pro magnis & paucis sibi esse periclitandum censeat. Legitur etiam hoc loco *πυκνολύδους* & *Φιλονόου*, id est, non est frequentipericlitans, neque libenterpericlitans, hoc est, non frequenter se exponit periculis, neque facile & libenter. sanctior tamen lectio hæc videtur, quam explanauimus, id est, *μυκολύδους* eodē *πυκνολύδους*. non enim parua de causa vel parua etiam pericula adit magnanimitas, neque frequenter, sed raro & ob magnas res & magna. in quibus quidem periculis vitæ suæ profusus est. neque enim magnū quid esse vitam existimat: sed ipsi præclaram mortem, pro rebusque præclaris susceptam antepōnit. atque id eodē promptius facit, quod ad bene merendum de aliis est propensus, cōfertque libenter beneficia, & non sine verecundia accipit. Quocirca si indignā aliquā calamitate oppressus uti beneficiantiā non possit, minimè præter dignitatem viuendum sibi amplius putat. Quod autem hic de magnanimo, inquit, pudere eum asserens, si beneficiis afficiatur, reprehensionis anam præbuisse nonnullis videtur. vtraque enim ad bonum virum pertinere inquit, tam ut cōferat, quā ut accipiat beneficia: in quo falluntur ad altitudinem magnanimitatis non spectantes, quem non decet abiectum quippiam, atque humile agere. qui autem patitur ut aut pecuniis, aut viribus, aut tali quapiam re ab altero adiuetur, præ se ferre humilitatem quandam videtur, eoque esse inferior, à quo id beneficium accipit. at magnanimitas antecellere aliis vult, id est, debet. merito igitur erubescet, si in inferioris loco præter dignitatem suam esse videatur. atque iccirco si aliquādo acceperit, plura cum maiore mensurā referet: ut qui dedit, debere se videat, atque ita inferiorē se esse fateatur.

Memuisse præterea eorum videntur, quibus benignè fecerint: eorum autem à quibus acceperint minimè. quippè cum is qui acceperit, minor sit eo qui beneficium contulerit: ipsi autem velint esse superiores: unde etiā illa iucundè, hæc iniucundè audire consueuerunt. Atque iccirco neque Thetis beneficia Ioui dicitur commemorare: neque Lacedæmonij Atheniensibus: sed tantummodò ea quibus fuerant affecti.

Maiore etiam quod hic subiungit, reprehensione dignum videri potest: magnanimum beneficiorum acceptorum immemorem futurum: id quod ingrati animi vitium prorsus est existimandum. sed non ita inquit hic Aristoteles. non enim beneficiorum acceptorum obliuiscitur magnanimitas: immò maximè omnium est memor: quippè qui plura etiam retribuere conetur. Quocirca quod, inquit, magnanimum non meminisse, id non ad rem, sed ad verba referendum est. nam licet & animo & in referenda gratia optimus sit & gratissimus: solet tamen libentius in sermone quæ contulerit aliis, quā quæ ab aliis acceperit, & ipse commemorare, & ab aliis commemorantibus audire: eodē quod excellēior apparet qui dedisse, quā qui accepisse prædicatur. Ad cuius rei confirmationem, & Thetidis, & Lacedæmoniorum exemplo vtitur. Thetis enim, ut apud Homerum est, cum maximis beneficiis Iouem affecisset, eumque à coniuratione aliorum deorum liberaasset, id quod filius ipsius declarat his versibus:

- 40 Sæpe etenim audiui Pelei Genitoris in æde
- » Alma parens, cum tu inter diuos sola Tonantem
- » Defendisse Iouem, & magno absoluisse timore,
- » Iactares: quando hunc superi vincere parabant
- » Omnes, Iunoque, Neptunusque, & Cælia Pallas.
- » Tu nanque ascendens ad cæli culmina monstrem
- » Centimanum adduxti, Briareum quem nomine diui,
- » Aegæona vocant homines: qui viribus omnes
- » Excellens, & patre suo quoque fortior, illic
- » Ante Iouem gaudens magno cōsedit honore.

50 Id alij celsere dei formidine pressi. Thetis igitur cum hoc beneficio Iouem affecisset, non id quidem ipsa explicat apud Iouem, cum ab eo petit, ut filio suo honorem & gloriam afferat: sed solummodò latenter significat, Ita inquit:

» Iuppiter omnipotens mea si tibi profuit vnquam

» Sedulitas vel re, vel verbis: hoc mihi votum

» Exequere, ut nostri celebretur gloria nati.

» Ille quidem à fati cunctiorum arctissima vita

» Sorritus spatia est: & nunc Agamemnone ab ipso

» Afficitur probris inter contemptus Achiuos:

Hæc Thetis. Lacedæmonij verò, ut refert Callisthenes

*lib. 4.*

# Eustratii in Moraliū Arist.

digni habētur. in excellentia enim quadam sunt . omne autem quod bono aliquo excellit, est honorabilius . propterea huiusmodi res magis reddere magnanimos homines consueuerunt nanque à quibusdam honorantur. sed re vera solus bonus honorandus est. cui tamen vtraque insunt, is magis habetur dignus, qui honore afficiatur.

Quia circa honores versatur magnanimitas, ad eam facere etiam prosperæ fortunæ status videretur. nam cum habitus virtutis ex assuetudine acquiratur, id fieri non posset : nisi materia sup-  
peteret, in qua est assuescendum: quæ sunt bona fortunæ, quæ ad honorem consequendum condu-  
cunt. qui enim ipsa hæc habent, honorem appetunt eumque ab aliquibus consequuntur, quasi in  
excellencia quadam bonorum collocati. quo enim quidque re aliquā bonā excellit, eò honore di-  
gnius est. honore autem affecti homines extolluntur, elatumque animum quendam concipiunt, vt  
magnanimi etiam fortunæ prosperitatibus effici videantur : sed re vera non nisi bonus magnani-  
mus est, idemque honoribus afficiendus. quibus tamen vtraque adfuit, id est, qui cum virtute ex-  
terna etiam bona habent coniuncta, magis honore digni habentur : vel quia vulgò ita videtur, li-  
cet re verà aliter censendum sit : vel quia in fortuna prospera constitutus ad virtutis operationem  
expeditior redditur. cuius operationem honor consequitur.

Qui autem sine virtute huiusmodi bona possident : neque merito mag-  
nis honoribus dignos se esse arbitrantur, neque rectè magnanimi dicun-  
tur : quippè cum hæc absque integra atque absoluta virtute esse non pos-  
sint : sed contemptores contumeliosi , atque huiusmodi vitiis præditi effi-  
ciuntur. non facile enim fit, vt sine virtute consonè ac moderatè prosperos  
rerum successus quispiam ferat . dum igitur hi ferre prosperam fortunam  
nequeunt, putantque se alios excellere, omnes alios despiciunt : ipsi verò a-  
gunt quodcunque fortè inciderit. imitantur enim magnanimum, licet ei  
similes minimè sint. atque id faciunt in quibus possunt . quæ enim ex vir-  
tute sunt, ea non agunt, sed contemnunt alios. At magnanimus iure ac me-  
rito cōtemnit : nam vere opinatur. plerique autē \* incidenter, ac fortuito.

\* *virtus*  
*id est, temere.*

Nisi autem virtus affuerit, fortunæ felicitas insolentes ac contumeliosos plerumque homines  
efficit. tumidosque & inflatos potius quam magnanimos. qui cum ferre moderatè non possint pro-  
speros successus, in vitia delabuntur. diuitiæ enim & potestates & reliqua eiusmodi virtutem non  
habenti perinde nocent , ac salubres cibi ægrotantibus . nam cum imitari magnanimum velint,  
neque in virtute qua carent, id assequi possint , in eo similes magnanimis se futuros esse arbitran-  
tur, si alios contempserint, contumeliæque affecerint . sed magnanimus non in contumeliā ali-  
cuius contemptor est, sed quia honores omnes qui ab aliis sibi offeruntur, paruipendit : digno-  
remque se esse opinatur : & recta eius & vera opinio est. Alij autem tam de se quam de aliis falsò,  
& vt fortè incidit, opinari consueuerunt.

Neque verò frequenter aut libenter in quævis pericula sese coniiciet,  
propterea quòd pauca sunt, quæ magnificat : sed magnipericlitans est. &  
cum periclitatur, vitæ suæ non parcit, quasi dignum omninò non sit ei vi-  
uere. talisque est, vt afficiat beneficiis alios, ipse affici erubescat . excellentis  
enim illud est : hoc eius, qui excellitur. estque eiusmodi, vt plura retribuatur.  
ita enim fiet, vt qui prior contulerit beneficium, insuper debeat, benefici-  
umque accepisse videatur.

Quia igitur magnanimus rectè opinatur, & suam ipsius magnitudinē optimè agnoscit, & res  
alias humanas quales sint, quantique faciendæ minimè ignorat : propterea neque paruipericlitans,  
neque frequentipericlitans euadit : id est, neque parua de causa pericula atque ea parua adit, neque  
frequentibus periculis se exponit : sed est magnipericlitans, id est, pro magnis rebus & magna pe-  
ricula subire cōsuevit. qui enim vel multa vel parua magni æstimat, is & sæpe & pro paruis rebus  
subire pericula non veretur. magnanimus verò cum ea solummodò magnificat. quæ vere honore  
digna

digna sunt: ea autem sint & magna, & admodum paucae efficiuntur, ut non nisi pro magnis & paucis sibi esse periclitandum censeat. Legitur etiam hoc loco *τοὺς τοῖς φίλοις διδόντες*, id est, non est frequentius periclitans, neque libenter periclitans, hoc est, non frequenter se exponit periculis, neque facile & libenter. sanctior tamen lectio hæc videtur, quam explanauimus, id est, *μὴ τοῖς φίλοις διδόντες οὐδὲ τοῖς τοῖς φίλοις διδόντες*. non enim parua de causa vel parua etiam pericula adit magnanimus, neque frequenter, sed raro & ob magnas res & magna. in quibus quidem periculis vitæ suæ profusus est. neque enim magnam quid esse vitam existimat: sed ipsi præclaram mortem, pro rebusque præclaris susceptam anteponit. atque id eo promptius facit, quod ad bene merendum de aliis est propensus, cõfertque libenter beneficia, & non sine verecundia accipit. Quocirca si indigna aliqua calamitate oppressus uti beneficentia non possit, minimè præter dignitatem viuendum sibi amplius putat. Quod autem hic de magnanimo, inquit, pudere eum asserens, si beneficiis afficiatur, reprehensionis ansam præbuisse nonnullis videtur. utraque enim ad bonum virum pertinere inquit, tam ut cõferat, quam ut accipiat beneficia: in quo falluntur ad ætitudinem magnanimi non spectantes, quem non decet abiectionem quippiam, atque humile agere. qui autem patitur ut aut pecuniis, aut viribus, aut tali quapiam re ab altero adiuuetur, præ se ferre humilitatem quandam videtur, eoque esse inferior, à quo id beneficium accipit. at magnanimus antecellere aliis vult, id est, debet. merito igitur erubescet, si in inferioris loco præter dignitatem suam esse videatur. atque iccirco si aliquando acceperit, plura cumulatioris mensurâ referet: ut qui dederit, debere se videat, atque ita inferiorem se esse fateatur.

Meminisse præterea eorum videntur, quibus benignè fecerint: eorum autem à quibus acceperint minimè. quippe cum is qui acceperit, minor sit eo qui beneficium contulerit: ipsi autem velint esse superiores: unde etiã illa iucundè, hæc iniucundè audire consueuerunt. Atque iccirco neque Thetis beneficia Ioui dicitur commemorare: neque Lacedæmonij Atheniensibus: sed tantummodo ea quibus fuerant affecti.

Maiore etiam quod hic subiungit, reprehensione dignum videri potest: magnanimum beneficiorum acceptorum immemorem futurum: id quod ingrati animi vitium prorsus est existimandum. sed non ita inquit hic Aristoteles. non enim beneficiorum acceptorum obliuiscitur magnanimus: immo maxime omnium est memor: quippe qui plura etiam retribuere conetur. Quocirca quod, inquit, magnanimum non meminisse, id non ad rem, sed ad verba referendum est. nam licet & animo & in referenda gratia optimus sit & gratissimus: solet tamen libentius in sermone quæ contulerit aliis, quàm quæ ab aliis acceperit, & ipse commemorare, & ab aliis commemorantibus audire: eo quod excellētior apparet qui dedisse, quàm qui accepisse prædicatur. Ad cuius rei confirmationem, & Thetidis, & Lacedæmoniorum exemplo vtitur. Thetis enim, ut apud Homerum est, cum maximis beneficiis Iouem affecisset, eumque à coniuratione aliorum deorum liberaasset, id quod filius ipsius declarat his versibus:

- 40 Sæpe etenim audiui Pelei Genitoris in æde  
 „ Alma parens, cum tu inter diuos sola Tonantem  
 „ Defendisse Iouem, & magno absoluisset timore,  
 „ Iacethares: quando hunc superi vincere parabant  
 „ Omnes, Iunoque, Neptunusque, & Cæsia Pallas.  
 „ Tu nanque ascendens ad cœli culmina monstrum  
 „ Centimanum adduxisti, Briareum quem nomine diui,  
 „ Aegeona vocant homines: qui viribus omnes  
 „ Excellens, & patre suo quoque fortior, illic  
 „ Ante Iouem gaudens magno confedit honore.

50 Ast alij cessare dei formidine pressi. Thetis igitur cum hoc beneficio Iouem affecisset, non id quidem ipsa explicat apud Iouem, cum ab eo petit, ut filio suo honorem & gloriam afferat: sed solummodo latenter significat. Ita inquit:

- „ Iuppiter omnipotens mea si tibi profuit vnquam  
 „ Sedulitas vel re, vel verbis: hoc mihi votum  
 „ Exequere, ut nostri celebretur gloria nati.  
 „ Ille quidem à fati cunctorum arctissima vitæ  
 „ Sorritus spatia est: & nunc Agamemnone ab ipso  
 „ Afficitur probis inter contemptus Achiouis:

Hæc Thetis. Lacedæmonij verò, ut refert Callisthenes

iliad. α.

# Eustratii in Moralium Arist.

Callisthenes in primo Historiæ Græcicæ libro, cum Thebani in Laconiam hostili exercitu inuasissent, ad Athenienses ad auxilium petendum profecti, beneficiorum quibus Athenienses affecerant, nullam prorsus fecere mentionem: sed quæ ipsi ab illis acceperant, magnificè commemorarunt: ea potissimum ratione generosum Atheniensium animum ad ferendam sibi opem possent inducere.

† aliàs legitur,  
nemine indi-  
gere.

Magnanimi quoque est † à nemine quippiam, aut vix tandem petere, sed promptè aliis ministrare: præstareque se apud eos qui in dignitate sunt, præclaraque fortuna vtuntur, magnum: apud mediocris fortis homines mediocrem: eò quòd illos superare difficile, atque egregium, hos facile est. 10  
& inter illos gloriari est à generoso animo minime alienum, inter humiles

\* φροῦδος. verò \* inuidiosum.

Ad magnanimitatem etiam spectat, vt nō facile ab aliquo petat, vt vel pecuniis, vel alia quapiam re iuuetur: sed vix id faciat, nec nisi magnā aliquā impulsus necessitate: promptusq; potius sit ad aliis ministrandum, id est dandum, suppeditandum, inferuendum iis qui petunt, atq; indigent. possumus etiam interpretari δεικναι, quo verbo hic vtitur Aristoteles, non petere sed indigere: vt utrumq; enim significat: vt intelligamus, magnanimi hominis esse nullius auxilio indigere: nisi vix admodum, id est, cum maxima necessitate vrgetur. Cum verò, inquit, magnū se præstare magnanimum solere inter illos qui in dignitate sunt constituti: non ita accipit, vt si magnanimus in regia ciuitate degerit, vnusque de se ad subditis fuerit, cum velit apud regem magnum se gerere, eiq; se in dignitate æquiparari. imprudentis enim id esset ac stulti: sed vt in republica apud eos qui sunt in dignitate & existimatione, præsertim si vel diuitiis, vel alia quapiam eiusmodi potestate videatur excellere, magnitudinem suam nō dissimulat: quippe qui præstantiorem se esse ob virtutem existimet. inter huiusmodi enim homines, id est, magnos gloriari generosum est. Verū gloriari hic non id significat, vt præclara de se ac gloriosa loquatur ac iactaturum esse magnanimum intelligentis: inuidiosum enim ac molestum etiam hoc esset: sed ita se gesturum, vt inter magnos versando gloriam ac grauitatem præ se ferat, nihilq; de dignitate sua diminuat. id quod ex verbo græco σεμνολογῆσαι intelligi melius potest: quod gloriose & grauitate se gerere, dignitatemq; præ se ferre significat. 20 30

† aliàs legitur  
uiribus conten-  
dere.

Quemadmodum inter imbecillos † viribus nō contendere: neq; ad honoratas res accedere, aut vbi alij principatū obtinet: ociosumq; esse ac cunctatorem, nisi vbi magnus aliquis honor magnusq; opus est: paucasq; res agendas, sed magnas eas ac celebres aggredi. Necessè etiam est, vt aperte tam odium q̃ amorem præ se ferat: latere enim velle timentis hominis est. 30

Duplex hic in exemplaribus reperitur lectio, quæ sententiam etiam ipsam aliquantulum variat: altera est cum negatione, altera sine negatione. Si itaq; cum negatione legamus, erit sensus: superiora ad magnanimum pertinere, quemadmodum etiam hoc, vt inter imbecillos vires suas non ostentet, & cætera quæ sequuntur, si absq; negatione: ita erit annexa sententia, vt à præcedente ac proxima clausula dependeat, hoc modo: inter magnos gloriari generosum, inter humiles inuidiosum ac molestum est. quemadmodum etiam odiosum esse solet, si inter imbecillos vires quispian ostentet, viribusque velit contendere. Pergit deinde magnanimi proprietates persequere: & inquit eius quoque esse ad res honoratas minime adire, vbiq; alij principatū obtinent. Quamuis enim speciem quandam magnanimitatis præ se ferre videantur vel oratores, vel musici, vel quilibet artifices, qui id dant operam & contendunt, vt primas habeant: si quis tamen rectè consideret, eiusmodi certamen ad studiū puerile est, ad vilesque homines spectat, qui parua magni æstimare conueuerunt. nam magnanimus de principatu minimè cum aliquo contendit: cum ne secundus sit, si cum assequi non poterit: tum verò quia virtutis suæ magnitudine contentus satis sibi eam ad excellentiam honoremque esse arbitratur. ociosusque erit ac cunctator, id est, non admodum celer ad quolibet res aggrediendas, sed magnas tantum aget, ex quibus magnus aliquis honor consequatur: neque id tam honoris, quàm honestatis causa faciet. 40 50

Maioremq; curā veritatis, q̃ opinionis habeat: dicatq; & agat omnia aperte: id enim est cōtemptoris, ideo liberior in loquēdo est: est enim etiam eius, qui liberior in loquendo sit, vnde est & contemptor, & verax, nisi vbi per dissimulationē loquitur. dissimulatione autē vtitur ad multitudinem.

Erītque



Eritque apud probos viros veridicus apud vulgus dissimulatione interdum vteretur: vt manifeste hinc pateat Aristotelem non omnem dissimulationem prauam esse & vitiosam existimare: neque enim eam magnanimo attribuisse, qui probitate ac virtutum omnium integritate maxime præstat. dissimulat enim magnitudinem suam apud vulgus imperitamque multitudinem magnanimus, aut quia eorum contemptor est, id est, indignum se esse existimat, qui ab illis honore afficiatur: aut certe, id quod dictum est, ne si apud humiles ingenuè de se atque honorifice loquutus fuerit, molestus sit, atque importunus. Nam apud alios sui similes verique amatores homines sua minime extenuat, sed liberè de se verè loqui non veretur.

10 Magnanimi quoque proprium, id est, vt viuere ad alterius arbitrium non possit, nisi ad amici: est enim seruire. vnde etiam omnes adulatores \* famularij: & humiles homines adulatores sunt. Adde quod neque est admirator: nihil enim magnum ipsi est, neque iniuriarum memor: quippe cum magnanimi non sit meminisse, & præsertim malorum, sed ea potius despiciere.

\* οἱ τιμολ. ἰ. seruales, quam les erant ὁ- tes Athenis.

Neque est eiusmodi magnanimus, vt ad alterius arbitrium viuat: est enim seruile: cuius argumentum, id est, quod omnes adulatores ad alterius nutum viuunt, ac propterea famularij, id est, seruales humilesque homines sunt: & omnes humiles ferè sunt adulatores. At magnanimus minimè potest alterius voluntati ita esse addictus, vt ex alterius sententia omnes vitæ sunt rationes instituat: nisi is amicus eius sit, qui profectò nisi bonus, eiusque similis esse nullo pacto potest. vt hoc modo non tam alieno, quam suo arbitratu viuere etiam dicendus sit. Neque item magnanimus est admirabundus: vulgi enim, id est: qui sæpenumero vel ædes magnificas, vel dedicationes, vel corporum pulchritudines, vel muscorum certamina, vel tale quippiam solent admirari. quorum nihil magnanimo esse magnum videtur.

Neque \* hominiloquus: neque enim aut de se, aut de altero quippiam dicet. neque vt vel ipse laudetur, vel alij vituperentur, curat: sed neque est laudator: atque iccirco fit: vt neque maledicus ne in inimicos quidem, nisi

\* ἀνθρώπων λόγος.

30 ob contumeliam sit.

Sed neque hominiloquus est, id est, eiusmodi, qui de hominibus libenter loquatur, & de hominibus sibi esse loquendum ducat vt nonnulli faciunt, qui quo modo alij viuunt, quid boni, quid mali gesserint, inquirunt. quæ omnia magnanimum verèque philosophum multo magis latent, vt inquit Plato in Theæto, quam marinæ arenæ numerus. Magnanimus enim tantum abest, vt de aliis hominibus loquatur, vt neque de se quidem quippiam huiusmodi dicturus sit. Verum quando de hominibus sermonem nullum habet, cuiusmodi esse eius colloquutiones dicendum est: Nimirum si quis magnanimum Deiloquum esse omnino existimet, hoc est Theologum, non male opinabitur: qui de Deo, scilicet naturæ rerum dissertationes omnes suas faciat. vt si quis modo de humanis rebus sermo ei concedendus est, is circa virtutes, earumque operationes omnis versetur.

40 Quia autem de hominibus non admodum loquitur, efficitur, vt neque se neque alios aut laudet, aut vituperet: ne inimicum quidem nisi ob contumeliam: non quod contumeliosè in inimicum inuehat, id enim crimiini esset dandum: sed quod de inimico quidem malè quippiam dicat, nisi is supramodum vel in ipsum, vel in alios insolenter contumeliosèque se gesserit.

De necessarijs item, aut paruis minimè queritur aut efflagitat: ita enim se gerere eius hominis est, qui circa hæc studeat. eiusmodi præterea est, vt honesta potius & infructuosa, quam fructuosa & vtilia acquirat, & possideat: est enim eius qui ex se sufficiat.

Si etiam necessarijs, id est, que ad necessarios vsus spectant, aliquando careat ac priuetur, neque admodum conqueretur, sed patienter feret ac moderatè: neque precibus vti aliquibus volet, vt ea consequatur: quippe cum ita facere eius hominis sit, qui hæc magnificat, & magnum quoddam bonum esse possessionem eorum opinetur. Quocirca magnanimus dabit quidem operam, vt necessaria sibi ad vitam degendam comparet, non magnum tamen admodum studium huic rei adhibebit: sed mori potius volet, quam turpiter his ipsis affluere. & quia omni lucro, omniq; vtilitate celsiorem animum habet, inutilia & infructuosa possidebit potius quam econtrario: vt deambulacra, nemora, atq; huiusmodi, quæ sicut prouectus nullos afferunt, ita ingenua voluptate oblectare cuiusq; animum possunt: & eius præsertim, qui pauca magnificat, paucisq; admodum indiget.

Quin



# Eustratii in Moralium Arist.

\* οξυφωνος. Quin etiam & motus ipse magnanimi esse tardus videtur, & vox grauis, & sermo constans, nam neque qui circa pauca studet, est festinabundus: neque qui nihil magnum existimat, contentus & vehemens. \* acuta autem vox, & celeritas ex his efficitur. Ac talis quidem magnanimus est.

Atque hac de causa, quia felicitet & pauca sunt quae magnificat, paucisque indiget, etiam fit, ut tarditatem ac grauitatem in incessu, omnique alia motione seruet: voce item graui utatur, hoc est, non admodum intentā atque altā, sed submissiore: non enim ad sonū magis grauitas hac referenda est, quam ad moderationem. nam loquutionem quoque eius, inquit, stabilem esse oportere: quod nihil aliud significat, quam firmam ac lentam, non diuulsam, ac cōcitatam. Hæc enim omnia magnanimo maxime sunt accommodata: ut neque in motu, neque in voce, neque in loquutione festinationem ullam præ se ferat, nisi virgeat necessitas: hoc enim subintelligendū semper est. Nam si patriæ, aut parentum, aut amicorum, aut alicuius alterius huiusmodi salus in discrimen veniat, opusque sit festinatione: tunc profectō minime erit cunctabundus & tardus, sed accurret, sed vocem intendet, sed clamabit, omniaque aget festinanter. Quod tamen sine necessitate nunquam faciendum sibi esse existimabit, is qui & paucis studet, & nihil magnum putat, nisi pauca admodum: ea videlicet, quæ & in actione & in contemplatione magnitudine excellunt. Nam acuta & alta vox, & celeritas ex his efficitur, id est, propter hæc: propterea quod felicitet vel circa multa versantur homines ut accelerandum: vel magnum quippiam esse opinantur, ut intendendam sibi esse vocem, acclamandumque censeant.

Qui autem deficit, pusillanimus: qui excedit, inflatus est. sed neque hi tamen mali, non enim malefici sunt: sed esse peccantes videntur. pusillanimus enim cum bonis dignus sit, se ipsum iis ipsis priuat, quibus est dignus: videturque prauum quoddam in eo habere, quod & bonis dignum se non esse existimat, & seipsum etiam ignorat. alioqui cum bona sint, quibus est dignus, ea proculdubio appeteret.

Vbi magnanimi proprietates omnes absoluit, deinceps de pusillanimo, & inflato disserit: inquitque pusillanimum ob humilitatem vilitatemque animi omnia supra dignitatem suam bona esse existimare: ob idque esse malum, quod & cum indignum se arbitretur, nullius boni sibi esse conscius: & cum dignus sit, ignorare se ipsum videntur. si enim non ignoraret, appeteret proculdubio ea quibus dignus est.

\* ἡλιθιοί.

† aliās legitur pigri.

Non tamen huiusmodi homines \* stolidi, sed esse † intelligentes potius videntur: talisque opinio peiores etiam ipsos reddit. singuli enim ea quæ dignitati suæ conueniunt, appetere consueuerunt. adde quod & ab honestis actionibus & studiis quasi sint indigni, & ab externis quoque bonis simili modo abstinant.

Licet autem seipsum ignoret pusillanimus, non est tamen stolidus ut inflatus, sed intelligentis, id est, acris nimis & cōsiderabundus: nō enim in laudem appellat huiusmodi homines *σοφοί*, quippe quos & peiores esse inflatis dicat, & magnanimis magis aduersari: sed intelligere nimis eos, inquit, & importune quod vitio datur. intelligit enim pusillanimus quippiam in se esse, quod honore dignum sit, idque importune modestiæ causa dissimulat. quæ quidem intelligentia, cum ut oportet ea vitmur, laudanda sanè est: quippe cum id facere inscriptione illā Pythicā moneamur, ut nos ipsos felicitet cognoscamus: cum male vitmur, est vituperanda. sæpe enim fit, ut qui se intelligunt, supra quam deceat, dignitatem suam attenuent, ac deprimant, ne arrogantis esse videantur: abiectionesque quam oporteat, humilioresque euadant. qui pusillanimi sunt: qui cum indignos se putent, hæc ipsa opinione quam de se ipsis habent, quod indigni sint, deterioris etiā inflatis efficiuntur: tum quia ita opinando se esse indignos, facere se videntur indignos: tum quia falsa hac de se persuasionem ed deducuntur, ut non modo nullam præclaram actionem aggrediendam, nullisque studiis sibi incumbendum putent, unde aliquis vel à sapientibus, vel ab imperitis honor comparari possit: verum etiam externis bonis, id est, principatu, præcellentiā, diuitiis se esse indignos arbitrentur. In nonnullis tamen exemplaribus loco *σοφοί* legitur *δυνάμει* quod ita possemus interpretari. huiusmodi homines non sunt stolidi, sed pigri potius quidam, ac detrectatores: qui scilicet quamuis cognoscere se ipsos possent, tamen abiectione animi ad aggrediendas res pigri efficiuntur:

ciuntur: vt reculent ac detrectent ea, quibus sunt digni, seque indignos esse opinentur.

At \* inflati stolidi sunt, seque ipsos ignorant, atque id palam: quasi enim sint digni, honorabiles res aggrediuntur, deinde redarguuntur: vestituque etiam, & habitu, atque huiusmodi rebus ornatur: prosperasque fortunas suas esse manifestas volunt: easque verbis extollunt, quasi ob eas honores sint consequuturi. Magnanimitati autem pusillanimitas magis est opposita, quàm inflatio: quippe quæ & magis contingat, & peior sit. Magnanimitas

10 igitur circa honorem magnum, sicut dictum est, versatur.

Inflati vero stolidi sunt, nam cum ignorent seipsos, non occulte id faciunt, vt pusillanimi: sed manifeste ac clare vitium suum produnt. nam licet indigni sint, magnas res aggrediuntur: voluntque & ad dicendum, & ad agendum idonei videri: honorifice item ac magnifice de se loquuntur: & si non sint diuites, diuitias simulant, si sint, importune eas atque inuidiose ostentant: vt facile eorum stoliditas deprehendatur. Sed licet ita sit, pusillanimitatem tamen magnanimitati magis aduersari, inquit, quàm inflationem duabus de causis: vna, quia sæpius contingere hominibus solet, vt pusillanimi quàm inflati euadant: vt ad eam procliuiiores esse videantur: ad quæ autem procliuiiores sumus, ea maiora vitia esse superius declaratum est: vt pote naturæ nostræ magis insita, atque iccirco difficiliora, quæ ex animo nostro extrahi atque euelli queant: altera, quod suapte natura etiam peior est, cum ad honestas res, præclarasque studia obcunda segnes atque inertes homines reddant.

20

De moderato honoris studio & eius extremis.

Cap. IIII.

Circa honorem autem esse quædam alia virtus etiam videtur, vt superior diximus, quæ magnanimitati ita \* respondet, vt magnificentia liberalitatis: illæ enim vtræque sunt à magnis abstinent, sic in mediocribus & paruis nos vt oportet, efficiunt, ac disponunt. Quemadmodum autem in datione & acceptione pecuniarum & mediocritas est & excessus & defectus: ita quoque in honoris appetitione licet, & magis quàm oportet & minus, & vnde oportet, & vt oportet, vnumquemque se gerere. nam & ambitiosum vituperamus, quippe qui & magis quàm oportet, & vnde non oportet, honorem affectet: & inambitiosum, eò quòd ne ob honesta quidè facta honore affici velit. Interdum tamen fit, vt vel ambitiosum quasi virilem & elegatè, vel inambitiosum quasi modestum & temperantem laude

30 prosequamur, vt superioribus in libris dictum iam est.

40 Post magnanimitatem de quadam alia virtute agit, quæ etià ipsa circa honores versatur: itaque se ad magnanimitatem habet, vt liberalitas ad magnificentiam. sicut enim illa circa paruos sumptus, ita hæc circa paruos honores & mediocres munus suum obit: quæ tamen nomine vacat. quam quidem virtutem existeret ex defectu & excessu necesse esse ostendit: nam si magis potest quispiam honorem cupere quàm oporteat, & cuius causa non licet, & quando non licet, reliquisque aliis non seruatis circumstantiis: huncque honoris cupidum, id est, ambitiosum vocare consueuimus: vituperamusque contrarium, qui minus quàm oportet, cum appetit, vt nullam ob rem sibi honorem esse exhibendum censet, ac propterea ab honestis etià actionibus absteat: necesse proculdubio est, vt mediocritas quoque reperiatur, eius videlicet qui & vt oportet, & quando, & à quibus, & ob quæ oportet, cæterisque determinationibus seruatis honorem ipsum appetat. qui quidem medius, quia caret nomine, modò ambitiosus, id est, honoripeta, modò inambitiosus solet appellari: ambitiosus & honoris cupidus, propterea quòd honores quos debet, appetit: inambitiosus, quia quos non debet, non appetit.

50 Perspicuum autem est cum pluribus modis talis cuiusdam rei studiosus & cupidus aliquis dicatur, nò semper nos honoris cupidum, id est, ambitiosum ad idem referre: sed cum laudamus, ad id quòd magis quàm plerique è vulgò: cum vituperamus ad id quòd magis quàm oporteat, hono-

res

# Eustratii in Moralium Arist.

res ipsos appetat. Quia verò nomine vacat mediocritas, fit, vt de ea quasi deserta sede extrema decerent. Verùm in quibus est excessus & defectus, ibidem quoque esse medium necesse est. appetunt autem honores & magis & minus: ergo etiam vt oportet.

Nam cum multis modis talis alicuius rei studiosus & cupidus, id est, talicola dicatur quispiam: ita quoque honoricelam, id est, ambitiosum non semper eodem modo, sed nunc in bonam, nunc in malam partem accipimus. pleraque enim huiusmodi nomina quæ studium & amorem rei alicuius significant, modo viti dantur, modo laudi. vt equicola, id est, equorum studiosus interdum de eo dicitur, qui equis gaudet moderatè: interdum de eo, qui nimium, & in eos alendos patrimonium effundit. item canicola, hoc est canis studiosus modo cum notat, qui canibus & quomodo & quādo decet, oblectatur: modo cum, qui in ea re modum excedit, atque ideo est vituperandus. similiter puericola seu puerorum filiorumque, studiosus tam liberos moderatè diligenter, quàm in eos nimis indulgentè significat. Item in philotheamone & philecoo, id est, & spectandi, & audiendi studiosis perspicit potest: quorum alter is est, qui aut spectaculis quibus debet, & vt debet, studet: aut ita eis afficitur, vt supra modum ea persequatur, immò alia omnia postponenda illis sibi esse censente alter, qui tum is quæ debet, audiendis attentionem diligentiamque, adhibet tum huc illuc vagādo, vt de quibusdam inquit Plato, histrionibus, vanisque, fabulis audiendis ætatem cōsumit. Hæc atque huiusmodi pleraque, in vtramque partem accipiuntur. Nonnulla verò sunt, quæ vel laudabilem, vel vituperabilem solummodo affectionem significant. Sapientie enim aut honestatis studiosi & cupidi, qui φιλόσοφοι, & φιλόκαλοι dicuntur, studiosi scilicet & elegantes, nō nisi in bonam partem accipi consueverunt: sicut non nisi in malam, obsonipetæ & vinicolæ, quorum in obsoniis aut vinis studium omne versatur. Honoripetæ autem, id est, ambitiosus seu honoris studiosus in genere accipitur. unde quia vtrōque modo sumi potest, non semper ad idem referri cōsuevit: sed cum laudatur, ad vulgi excellentiam: ad honestatis excessum, cum vituperatur. plerique enim è vulgo certū quendam finem sequendæ honestatis, appetendi, honoris sibi proponunt, nō malum illum quidem, sed minime tamen ad normam virtutis exquisitum atque absolutum: quem qui excedit, & absolutius, id quod vulgus non potest, assequitur, ac laudem meretur: qui autem supra quàm honestum sit, honorem appetit, vituperatione dignus est. vt idem nomen & virtuti, & vitio per excessum accommodari possit. simili modo quoque in ambitiositas, si ad ambitionem, quod est vitium, referatur, videri potest mediocritas: si ad cupiditatem honoris laudabilem, vitium est.

Laudatur igitur hic habitus, quæ est circa honorem nomine vacas mediocritas: quæ sanè si ambitioni comparetur, inambitiositas: si inambitiositati, ambitiositas: si vtriusque, vtrāque esse quodam modo videtur. Id quod etiam circa alias virtutes est.

Atque ita fit, vt mediocritas ipsa, quia nomine caret, respectu inambitiositatis, id quod etiam in secundo libro dictum iam est, ambitiositas: respectu ambitiositatis inambitiositas esse censetur: sicque respectu vtriusque, vtrāque quodam modo fit, id est, ad alteram & alteram comparata esse altera & altera videtur, non absolute & simpliciter est, sed quodam modo, id est, specie solummodo: quia nō re vera est, sed videtur, speciemque eius præ se fert. id quod etiam in aliis virtutibus cōtingit. aliarum siquidem virtutum medius quoque habitus si alteri extremo cōparatur, alterius oppositi extremi præ se ferre speciem videtur: si alteri, alterius. Sed hæc de innominata hac mediocritate adiacentibusque hinc inde vitiis satis manifesta sunt. Illud nō parum habere dubitationem potest: quo modo esse virtus censenda sit. nam si virtutis scopus ac finis est honestas, hæc autem ad honorem spectat, virtus minime esse videretur: quippe quæ honesta agat honoris quasi mercedis cuiusdam, non honestatis ipsius causa. licet enim probior sit qui honoris, quàm qui pecuniæ mercede quippiam agit, non est tamen eius probitatis ac perfectionis, vt inter virtute præditos rependendus sit: nisi honesta nō alterius rei quàm honestatis ipsius causa egerit. Verum de honoris studioso idem dicendum nunc est, quod de magnanimo superius diximus: finem quidem ac scopum ipsius esse honestatem: sed cum tamen præstare se talem, vt ob honestas actiones à populo honores cōsequatur. Nam magnanimus non nisi magnos honores appetit, qui à probis & sapientibus viris exhibetur: hic autem cum honesta honestatis ipsius causa egerit, vult tamen populo actiones suas ignotas minime esse, ob easque honore affici non immerito cupit: cupiditasque hæc quæ pro dignitate est, non præcurrit honestatem, sed ex ipsius honestis actionibus consequitur.

Extremi autem hic videntur inter se opponi, propterea quòd medium nullum

nullum nomen sortitum est.

Inquit autē videri extremos hos. i. ambitiosum & inambitosum inter se opponi, non quod reliqua vitia inter se aut non opponantur, aut nō opponi videantur: sed quia reliqua vitia & sibi inter se & medio aduersantur: hęc quia mediū nomine vacat, inter se tantummodo nō medio quoq; opponi videtur. Cui quidē medio vtrum magis oppositū sit, licet hīc nihil dicat Aristoteles, ex ijs tamen quę dicta sunt, facillē subintelligi potest. nam inambitiositas cū & peior sit, quippē quę defides homines reddat, ad nullamq; egregiam actionē excitet: & procliuiores ad se animos hominū & pręsertim vulgi habeat: mediocritati magis opposita quā ambitiositas existimanda est.

10

*De mansuetudine eiusq; extremis*

Cap. V.

**I**Am verō mansuetudo circa iram mediocritas est. nam cum nomine hac in re careat medium, & ferē etiam extrema, ad medium mansuetudinem ipsam referimus: licet ad defectum qui nomen non habet, declinare magis videatur. at excessus iracundia quādam dici potest: nam affectus est ira, quam quę efficiunt, sunt multa & diuersa.

Virtutes morales, sicut in superioribus libris dictū est, medię sunt inter excessum & defectū duorum vitiōrū, quia in affectibus & habitibus eligunt mediocritatē: non enim omnes circa affectus versantur, nisi generales illos duos affectus intelligamus, voluptatem & dolorē: quorum videlicet duorum vnaquęq; virtus esse mediocritas potest. nā liberalitas nullū habet specialem affectū quē moderetur, sed in dandi accipiendiq; actione munus totū suū exercet. licet postea liberalis eis dederit sicut oportuit, voluptatē: cū ecōtrario in aliquam rem pręter quā debebat, sumptus facere coactus fuerit, tristitia & dolore afficiatur. id quod cōmune est, vt dixi, omnibus virtutibus. Circa generales igitur affectus & cōmunes, voluptatē inquam & dolorē, virtutes omnes versantur: circa speciales & proprios non oēs: sicut de liberalitate iā patuit, quę verō circa hos proprios negotium habet, partim circa duos, partim circa vnū tantū versantur, circa duos, vt fortitudo & tēperantia: illa enim circa fiducias & tumores mediocritatē coniectat: hęc circa voluptatē & dolorē, nō generales illos quidem affectus, sed qui ex tactu tantummodo percipiuntur. Circa vnum tantum, id est iram, hęc de qua nunc agit, mansuetudo: est enim virtus quę iram moderatur, efficitq; , vt ea vnusquisque & in quos debet, & quando, & quo modo debet, ceterisque modis seruati incitetur. quam quidem virtutem vnā cum extremis etiā vitiis nomine carere inquit: id quod superius quoque in secundo libro iam dixit: non quod ipse nomina hęc finxerit: erant enim etiam antiquitus, quique ante ipsū fuerē philosophi tam mansuetudinē, quā mansuetum appellasse inueniuntur: sed sicut diximus etiam superius, eum illi hac appellatione significabant, qui ira nullo modo permoueretur, quietoq; ac miti animo esset: de eo verō qui & cum opus esset, irasceretur, & cum non oporteret, non irasceretur, hoc verbo minimē utebantur. sicut apud Platonem videre licet, qui in republica de custodiēbus loquens, vnusquisque, inquit, vir & iracundus esse, & mansuetus quā maximē debet. vtraque enim hęc inter se ita opposuit, quasi & alterum cum altero nullam habeat communitatem, & neutrum planē referri ad virtutem debeat. Aristoteles verō ad eū hoc nomen transtulit, qui in ira seruati mediocritatem: quem tamen declinare ad defectū iccirco inquit, quia mansuetus & si aliquando, parum tamen ac rarō ira vti videtur. Sed quari possēt, quā de causā si tam medium quā extrema nominibus vacant, de medio affirmatiuē id dixerit, extremis, [ferē], quā est dubitatiua particula, apposuerit? Id propterea factū esse existimādum est, quā licet mansuetudo apud veteres appellaretur, de eo tamen, vt diximus, qui irasceretur, nullo modo dici consueuerat: iracundię vero nomen apud alios quoque in eadem significatione vsurpatur, hoc est de eo dicitur, qui importunē in iram solet concitari: quanuis non habitum exprimat, de quo hīc intelligit, qui in vitio est: sed naturalem affectionem. At defectus nullum prius nomē apud Gręcos non modo proprium, sed ne impropriū quidem sortitus est. vnde etiam dubitat an ad priuationem irę ἀργυσία, id est irę vacuitas, an alio quopiam nomine appellandus sit. lentitudo tamen dici non incongruē potest.

50

Qui igitur ob quę oportet, & quibus oportet irascitur, atque etiam quo modo, & quando, & quousque debet, laudatur: esseq; is mansuetus potest: quippē cū mansuetudo ipsa laude afficiatur. Mansuetus enī ille est qui perturbatione vacat, & ab affectu minimē ducitur, sed quēadmodū ratio ipsa

m. j. statuerit,

# Eustratii in Moraliū Arist.

statuerit, ita & ob id, & tam diu succenset: peccareq; potius videtur in defectu: quippè qui non ad ultionem, sed ad veniam dandam promptior sit. At defectus, siue iræ vacuitas quædam sit, siue quippiā aliud, vituperatur: nam qui & ob quæ oportet, & sicut oportet, & quando, & in quos oportet, non irascuntur, hi profectò esse stolidi videntur. qui enim non irascitur: neq; videtur sentire, neque dolore affici, neque esse idoneus ad vlciscendum. At tolerare si laceffaris, patiq; vt tui cōtumelia afficiantur, \* seruile profectò est.

\* ἀνδραγαθὸς  
δυνατός.

Mediocritas verò hæc quam mansuetudinem vocat, laudabilis proculdubio est. nam cum irascens sit, circa quem hæc versatur, & multa sint quæ in iram homines possint inducere, atq; incitare: ab ira non perturbari & duci, meritò laudandum est. id enim nihil aliud est quàm irascibilem animæ partem ita moderari ac cohibere, vt rationis imperio penitus subiiciatur: nec nisi ad ea incitetur, quæ ratio ipsa agenda præscripserit. quod cum facit mansuetus, peccare in defectu illis scilicet videtur, qui non rectè considerant. nam quòd clementer in veniam danda atque ignoscendo se gerit, neq; vltionem ac summum ius persequitur, id peccati suspicionem stultis è vulgo hominibus exhibet, cum tamen non peccato, sed virtuti sit ascribendum. Nam deficere in hoc stolidi hominis est, & seruilis, abiectione animi, vt ostendit.

Excessus verò secundum omnes quidem modos fit: nam & in quos nō oportet, & ob quæ non oportet, & magis item, & citius, & diutius quàm oportet, existit: non tamen ita, vt vniuersa eidem insint: non enim id potest. nam malum etiam vitium ipsum perdit, & si integrum sit, intolerabile euadit.

Cum vnumquodque vitium varium sit ac multiplex, & ex infinitatis ordine, vt superius ex Pythagoreorum sententia dixit: id nō minus in excessu hoc circa iram conspicitur. variæ enim eius sunt species, atque hæc adeo perniciosæ, vt esse simul in eodem vniuersæ minimè possint. nam malum, vt inquit, eius est naturæ, vt etiam se ipsum perdat, propterea quòd scilicet in sese habet contrarietatem: & si totum atque integrum sit, ferri nullo pacto potest. id quod in singulis huius excessus speciebus manifestè apparet: neque enim esse simul omnes in eodem possunt: & si essent, vt 30

Iracundi igitur citò quidem irascuntur & quibus non debet, & ob quæ non debent, & magis q̃ oportet: sed, quod optimum in se habent, citò etiā desistunt: hoc autem ipsis propterea euenit, quia iram minimè continent, sed reddunt. vnde ob celeritatem manifesti sunt, deinde cessant. supra modum autem celeres sunt, & ad omnes res & quacumq; de causa iracundi, ij

\* ἀκρόβολοι

qui sunt \* excandescens & summè biliosi. vnde nomen etiam habent.

Iracundia enim vitium ipsum inopiā alterius verioris nominis appellatur: cuius vna species est eorum, qui nomine ipsius generis propriè vocantur iracundi: qui cum celeriter irascuntur, id tamen bonum in se habent, quòd citò etiam sedantur. quod propterea fit, quia non retinent iram, sed reddunt eam citò, qualibet vltione contenti. non enim magnam aliquam vindictam expectant: sed satis ipsis est, si aut subito verberari, aut conuiciis etiam tantum affecerint. vnde ob iræ celeritatem minimè latent. excandescens autem & summè biliosi qui ἀκρόβολοι dicuntur, aut sunt iidem prorsus cum his quos iracundos vocauit: aut in eo tantummodo differunt, quòd intentiore acutioreque iracundiā præditi sunt. quod ex nomine etiam præ se ferunt, quasi qui ad summum bilis & excandescentiæ peruenierint.

Acerbi verò difficulter reconciliantur, & longo tempore irascuntur. cōtinent enim iram. & non nisi vbi reddiderint, cessant: nam vltio his iram sedat, dum voluptatem loco doloris inducit: quod quousque nō euenit, grauatum animum habent. quia verò id non est manifestum: neque suasionē apud eos vitur quispiam: & ipsi secum iram concoquere non nisi morā quādam temporis possunt. suntque huiusmodi homines tum sibi ipsi molestissimi, tum iis qui maximè ipsis sunt amici.



Alia est, acerborum species, qui diutius iram intus occultant: nec placantur nisi ubi eam manifestam fecerint, ac quasi grauens quoddam debitum reddiderint: id est vlti fuerint: solā enim vltione mitigari vix tandem possunt. quia tamen seipsum in animo ac reconditam indignationē tenent, nec in lucem foras expromunt: efficitur, vt & nemo eos mitigare verbis conetur, & ipsi occultē secum aestuent, nec nisi diuturnā temporis morā concoquere, hoc est conficere ac sedare perturbationem valeant: semperq; ferē tristes sunt, infensiq; ac grauato animo. vt ob id & sibi ipsi, & iis præcipuē molesti sunt, quorum consuetudine ac familiaritate vtuntur. Atque hi sanē superioribus qui propriē iracundi & exandefcentes dicuntur, prorsus contrarij sunt. illis enim emimens ac patens, his occulta ira est: hi ferō, illi citō mitigantur: vt nullo pacto esse simul possint.

Infestos autem eos dicimus, qui & ob quæ non debent, & magis item quàm debent, & diutius succensent: & placari sine vltione † vel etiam punitione non possunt.

† aliā legitur  
& punitione.

Infesti verō quos *χαλεπὸς* vocat: aut sunt ferē iidem cum acerbis, sicut iracundi cum exandefcentibus, nisi quatenus vel magis vel minus alteri alteris perturbantur: cum enim vtriq; & seruunt iram, & vltionem acerbē exigant, infesti tamen facere id magis videntur. Aut non paruo interuallo distare ab acerbis dicēdi sunt. acerbi enim eiusmodi sunt, quia diuturnam iram retinent, eamq; occultā seruunt: infesti verō tum hæc faciunt etiam ipsi, tum illa adiungunt, quod & in quos non oportet, & ob quæ nō oportet, & magis etiam quàm oportet, irascuntur, adde quod apertior res quoq; quàm acerbi, vltionisq; sunt appetētiore: vt vtrorumq; superiorum tam exandefcentis quàm acerbi excessum in se quodam modo complexi esse videantur. Quod autem eos, inquit, placari sine vltione & punitione non posse, si cum [ & ] copula tantūmodo legatur, ita accipietur, vt vltio & punitiō idem significet, si cum [ vel ] disunctiua particula, diuersa erit vltionis & punitionis significatio: magisq; ita infestorum affectio exprimitur. non enim simplici vltione contenti sunt, id est vindicta, quæ pro ratione iniuriæ soluitur: sed irrogādā in super punitionem censent, id est, pœnam vltra rationem quandam ac castigationem: id enim est *κόλασις*.

At verō māsfuetudini excessum magis opponi statuimus: quippè quòd & magis fiat: humanum enim magis est vindictam sumere: & ad conuictum hominum infesti etiam peiores sint.

Māsfuetudini autem magis oppositus est excessus, quia & ad iram vltionemq; appetēdam sunt procliuiiores homines, & excessus ipse defectu longē est deterior: quippè qui noceat magis, sitq; ad conuictum humanum grauior, atque infestior. nam infestos hic tam pro omnibus qui in iræ excessu constitutī sunt, sumere possumus, quàm pro iis qui propriē ita dicuntur: quod melius videtur. Cum ipsis enim versari ac degere molestissimum est, atque insuauissimum.

Quod autem tum in superioribus etiam libris diximus, tum ex iis quæ dicuntur, satis cōstat, quomodo, quibus, ob quæ, quanto tēpore irascendum sit, quousq; item aliquis progrediens vel rectē facturus sit, vel peccaturus. non est facile definire. qui enim paululum transgreditur, non vituperatur, siue ad excessum, siue ad defectū sese verterit: immò interdum & eos qui deficiunt, laudamus, māsfuetosq; appellamus: & eos qui infesti sunt, tanquā ad imperandum idoneos, viriles nuncupare cōsueuimus. Quantum igitur, & quo modo quispiā transgressus sit vituperandus, statui ratione non facile potest: in particularibus enim & sensu iudicium est. Veruntamen illud satis perspicuum est, sicut medium habitū, quo efficitur, vt & quibus oportet, irascamur, & ob quæ, & quo modo oportet, & secundum cetera omnia huiusmodi, esse laudandum: ita excessum & defectum, si parum quidem peccant, parum: si paulo amplius, magis: si multum, vehemēter esse vituperandos. ex quo efficitur, vt medium habitum cōsecrandum esse manifestum sit. Atque hæc de habitibus qui circa iram existunt, dicta sufficiant.

Quod superioribus in libris dixit, fieri non posse, vt de agendis rebus exacte quippiam, sicut de mathematicis & disciplinariis pertractetur: idem hic repetit, non facile posse definiri asse-



# Eustratii in Moralium Arist.

rens ac statui exacte, aut quibus, aut ob quæ, aut quatenus ira vitandum sit: propterea quod qui parum aberrant, in vtranque partem latere consueverunt, sensumque effugiunt: tantumque illi deprehenduntur, qui supra modum peccant, id quod in particularibus sensuique, subiectis rebus consistit, de quibus nulla esse vniuersalis determinatio potest.

De comitate et eius extremis.

Cap. VII.

\* ἀπερσοι.

AT in congressionibus quoque & cōiūcto, sermonumque & negociorum cōmunitate esse alij \* placidi & obsequiosi videtur, qui omnia in gratiam laudat, nullaque in re aduersantur: sed minimè molestos existimant se esse oportere iis, quibus cum habent consuetudinem. alij econtrario in omnibus aduersantur, nullamque sibi habendam rationem putant, ne molesti sint: qui morosi & litigiosi nuncupantur. Verum sicut hos utroque habitus esse vituperabiles: ita medium esse laudabilem constat, quo videlicet efficitur, ut vnusquisque & quæ oportet, & sicut oportet, vel admittat, vel grauare ferat. nomen tamen huic medio nullum impositum est: sed amicitie maximè similis videtur: talis enim est qui habitu hoc medio est præditus, qualis modestum ac probum amicū esse volumus: si id videlicet assumpserit, ut diligat. nam ab amicitia in eo differt, quod est sine affectu diligendi eos quibus cum versatur, non enim quia vel amat, vel odit, suscipit singula vt debet, sed quia est talis: quippe cum idem facturus sit tam apud notos, quam ignotos: tam apud familiares, quam eos \* quibus cum nulla familiaritas intercesserit.

\* ἀσυνήθεια.

Quoniam homo natura est ciuilis ac cōsociabilis, sermonum atque actionum cōmunicatione cum alijs vitatur, necesse est. in hac verò cōmunicatione ac consuetudine tres quedam medioritates, vt in secundo libro dixit, reperiuntur: quarum vna circa verum, quæ veritas vocatur, seu veracitas: alia duæ circa iucundum altera in iocis, altera in reliquo omni cōiūcto, versantur. Illam ὁτρεῖς καὶ ἄλλαν quasi aptam versationem dixeris, id est, facetudinem, hanc amicitia ibidem appellauit: de qua nunc disserit. sed quia exactius hic rem pertractat, eam vacare nomine, inquit: neque esse amicitiam, sed medio citatem quandam amicitie persimilem affirmat. quæ tamen fortasse ὁμιλιτική, id est, conuersatrix facultas ac dispositio, id est, comitas dici non inepte posset: quia qui est præditus, in conuersationibus hominum, & congressibus mediocriter se gerit, studetque quatenus potest, iucundè obsequi omnibus: sed si id nequit sine dedecore aut damno vel suo vel aliorum, molestus esse potius vult cum honestate, quam sine ea iucundus: præsertim si sit parua aliqua offensus iuncula oblatâ maiorem vitilitatem, ac voluptatē allaturus. benefica enim virtus hæc est, adiutrixque eorum quibus cum versatur, si potest, cum voluptate: sin minus, cum dolore omnino id facere non veretur. quamquidem cum in descriptione virtutum in secundo, vt dixi, libro amicitiam esse dixisset, communiore vsus vocabulo, nunc exactius nō esse amicitiam, sed similem amicitie ostendit. nam sicut amicus iucundus esse amico semper conatur, nisi quando voluptatem & obsequium detrimento esse ei aut dedecori viderit: ita hic habitus efficit, vt in congressu hominum benignè & iucundè admittamus ea, quæ debent: quæ non debent, repudiemus, dempto tamen amandi affectu. nam inter amicū & comem hunc cōuersandique peritum illud interest: quod amicus amoris affectum habet, hic non habet: vt si eum assumpserit, nulla prorsus inter utroque futura sit differentia. amicus enim erga amicos tantū ita se gerit: hic erga omnes quibus cum habet consuetudinem. cōgressusque facit, quicumque illi fuerint, siue noti, siue ignoti, siue familiares, siue externi, siue senes, siue iuuenes, siue principes, siue priuati, ac demum cuiusque generis homines.

Vbiq; tamen prout singulis cōueniet non enim perinde familiares atque externos, aut studio prosequi, aut dolore afficere nos cōueniet. In vniuersum igitur dictum est in cōgressionibus hunc vt oportet, se esse gesturum. spectans autem ad honestatē & vitilitatē id \* animaduertet, vt dolorē non afferat, vel collatificet & obsequatur, videtur enim circa voluptates, doloresque eos versari qui in cōgressionibus existunt: in quibus si vel non honesti ipsi fuerit,

\* ὁρῶντες τὰς

fuerit, vel damnosum etiam obsequi, id minimè faciet, sed grauati se geret, potiusq; esse molestus volet, si item obsequiū facienti aut dedecus, atq; id non paruū aut damnum, aduersario autē dolorem paruū allatura sit, non admittet, sed egrè feret ac repudiabit. diuerso autē modo cum iis qui in dignitate cōstituti sunt, & priuatis, cū magis itē & minus familiaribus, ceterisq; diuersi inter se generis hominibus \* cōgressiōnes faciet: singulisq; id quod decet, attribuet, ac \* collatificare quidem per se eligit, cauebitq; cō-

\* ἐμῆστοι  
\* σωηδωσιν

tristare. sed quæ hinc eueniunt tamen ipsa si maiora fuerint, honestatem inquam & vtilitatem consequetur: voluptatisq; causa magnæ quæ postea subsequutura sit, paruū dolorem afferre non verebitur. Ac medius quidem talis est, nomenq; non habet.

In horum tamen omnium congressionibus comis hic atque amicus non vno modo vitur: sed pro personarum varietate ita diuerso, vt quod singulis conuenit, decorumq; est, vnicuique attribuat. ac per se quidem eligit voluptatem afferre, per se item fugit molestare: vt non nisi ex accidenti id faciat, cum inde scilicet vel maior honestas, vel vtilitas vel quandoque etiam maior voluptas euentura est. Atque eiusmodi est hæc virtus, quæ definiri potest, esse mediocritas quæ circa voluptates & agritudines versatur, non omnes, sed eas tantum quæ ex consuetudinibus, congressionibusq; euenire consueuerunt: necnon etiam actiones: quippe cum sermo & colloquutio in actionum numerum veniant. Nam quod operatione sua gaudet, doletq; si impediatur: id cum reliquis omnibus virtutibus habet commune.

Qui autem obsequitur, si nulla alia de causa id facit, nisi vt iucundus sit, placidus est & obsequiosus: si vt emolumentum aliquod adipiscatur, atque id vel pecuniis, vel iis rebus quæ pecuniis comparantur, adulator. at eum qui omnia moleste accipit, esse morosum & litigiosum iam diximus. quia

verò medium caret nomine, inter sese extrema ipsa opponi videntur.

Quæ de excessu & defectu hic, inquit, satis manifesta sunt. nam qui omnibus applaudit nō alia de causa, nisi vt placeat & obsequatur, placidus & obsequiosus: qui vt lucretur, adulator dicitur: qui contrā omnibus obstitit, asperumq; ac molestum se exhibet, morosus litigiosusq; est: quæ admodum qui à comis introduci consuevit, morosus, asper, atq; insuauis omnibus: qui cum immanior agrestiorq; sit, quàm qui exuperat, mediocritati quoq; magis aduersari dicendus est.

De veracitate & eius extremis.

Cap. VII.

Circa eadem ferè etiam arrogantia mediocritas versatur: quæ quidem etiam ipsa nomen non habet. non ab re autem erit, vt de his quoque disseramus. nam & singula pertractando melius quæ ad mores spectant, percipere poterimus: & virtutes esse mediocritates tunc demum credemus, vbi in omnibus id ita se habere perspexerimus.

Alius quidam mediocris habitus est, qui circa eadē versatur, id est, circa sermones & actus qui in conuiuiū, mutuisq; congressionibus fieri solent. adiungitur autem [ferè] quia licet in eo conueniat cum superiore, quod in conuiuiū hominum operationes suas exercet: non tamen circa eadem prorsus versari dicendus est. ille enim circa iucunditatem: hic circa veritatem existit. quem quidem habitum nomine etiam ipsum vacare inquit: posset tamen appellari veridicentia seu veracitas, id est, ἀληθοῦς τιμή: vel vt ipse vocat, ἀλὴθεια, hoc est, veritas appelleretur. qui enim eo est præditus, veritatē præcipue colit, mendaciū auersatur atq; odit q̄ maxime, q̄ vero vtile sit de omnibus habitibus sigillatim ita pertractare satis manifestum est, vt inquit: quippe cum ex eo fiat, vt melius & quæ ad mores spectant, hoc est habitus omnes qui in moribus consistunt, cognoscamus: & virtutes omnes esse mediocritates sine vlla dubitatione perspicimus.

In conuiuendo igitur qui cum voluptate & dolore congressiones faciunt, dicti iam sunt. nunc de veracibus & mentiētib; atq; id tam verbis, quàm actionibus & fictione dicendum est. Arrogans quidē est is qui illu-

m. iij. stria

# Eustratii in Moralium Arist.

stria quædam vel quæ non habet, vel maiora quàm habeat, fingit, ac sibi vendicat. dissimulatur contra, qui quæ sibi insunt vel negat, vel diminuit. At medius cum sit ipse ille qui est, & tam vita quàm verbis verax, ea ipsa planè quæ sibi insunt, neque maiora, neque minora esse confitetur.

Quoniam & verum dicere & mentiri non tam loquendo, quàm agendo etiam licet, veritas verò simplex est & aperta, mendacium multiplex ac fraudulentum: iccirco posteaquàm dixit de veracibus se & mentientibus esse dicturum, qui non tam in verbis quàm negociis essent huiusmodi, subiunxit & fictione [vt ostenderet quo modo & verbis & rebus mendax esse aliquis posset: fingendo scilicet ea quæ non sunt. nam cum ea non insunt alicui, quæ finguntur, id proculdubio in re mendacium est. At verò qui in mendacio excedit, arrogans: qui deficit, dissimulatur atq; <sup>10</sup> *εἰς πᾶν* dicitur: qui est in mediocritate constitutus, verax seu veridicus. Is autem nihil neque simulat neque dissimulat, sed esse ille ipse qui est, qui græcè *ἀνθρώπος* vno verbo melius exprimitur, qui idem qui est etiam apparet, estque is simplex atque apertus: singulasque ipsas res ita vt sunt, apertas ac simplices ostendit ac profert. non enim est eiusmodi, vt fingere aut loquendo, aut agendo quippiam patiat: vt si non sit diues, diuitias: si non sit robustus, robur ac vires: si non sit potens, potentiam simulet, atque ostentet: aut contra si adsint hæc omnia, dissimulet atque occultet: sed talis omnino qualis est, videri etiam vult.

Atq; horum vnumquodque potest & alicuius & nullius rei causa fieri. <sup>20</sup> qualis autè vnusquisque est, talia etiam, nisi alicuius rei causa faciat, & agit & dicit: nec non ita vitæ quoque suam omnem instituit. ac per se quidem mendacium prauum est & vituperatione dignum, verum honestum & laudabile. iccirco fit, vt verax ipse qui est medius laudem mereatur: mentientes autè vituperio afficiendi sint: vtrique illi quidem, sed magis tamen arrogans. Sed de vtrisque his iam dicamus: ac prius de veraci. non enim de eo intelligi volumus, qui in pactionibus verum dicit, atque iis quæ ad iniustitiâ vel iustitiâ spectant: id enim est alterius virtutis: sed de eo qui licet nihil huiusmodi <sup>30</sup> intersit, & vitæ & verbis, propterea verum dicit, quia talis ex habitu est: qui sanè cum sit huiusmodi merito esse probus videtur. qui enim veritatis est studiosus, & vbi nihil refert, verum dicit: multo magis vbi referet, id faciet, vbi enim turpe est mendacium, cauebit profecto, quod per se etiam euitabat.

Atque hoc nulla alia de causa facit verax, nisi quia veridicentiæ habitu præditus est. fieri enim potest, vt & ex habitu & sine habitu quoque vel verum, vel falsum quispiam dicat. nam aut iustitiæ causa, vt in fœderibus paciscendis & commerciis, aut metu poenæ, vt in iudiciis mendax etiam aliquando verum dicet: & veridicus si quando ingruet necessitas, vt vel amico, vel patriæ in magna aliqua calamitate afferre opem possit: vim sibi quodam modo inferet, ac cõtra habitum suum <sup>40</sup> mœnietur, id est, falsum quippiam dicit. Verum de his non est hic sermo. non enim ex iis quæ vel aliquando, vel aliquam ob causam fiunt, qualis vnusquisque est, agnoscitur: sed ex iis quæ plerunque, & ex habitu efficiuntur. qualis siquidem vnusquisque est, talia etiam & agit & dicit: talis est vnusquisque, qualis est habitus, quo est præditus: ex habitu igitur ager omnia ac dicit: is qui verax est, nulla alia causa nisi ipsius veritatis studio inductus. quocirca nõ immerito laude dignus videtur. nam si vbi nihil refert, nullaque est necessitas, verum dicit, multo magis id faciet vbi refert: id est, vbi necessarium est in cõmerciis & pactis: sique mendacium per se absolute euitat, multo magis vbi id turpe erit, euitabit. ibi autem est turpe maximè mentiri, vbi veritas maximè requiritur: id quod in pactis & conventionibus præcipue vsu venit. nam alioqui si id vel ob patriæ vel amici, vel diti, salutem fiat, nullam turpitudinem inuret. <sup>50</sup>

Talis autem est laudabilis: licet magis ad id declinet, quod vero minus est. nam quia inuidiosæ sunt nimis excellentiæ, id esse moderatius videtur, atque aptius.

Licet autem verax hic veritatem in omnibus persequatur: quia tamen nonnulla sunt adeo excellentia & clara, vt si quis ea de se dixerit, molestus audientibus sit & inuidiosus, iactabundusque

potius

potius videri possit,quàm verax: quiq̃ue probus est importunitatem omnem & inuidiam cauere omnino debet:iccirco interdum fit, vt modestius de se quàm verius loqui coactus ad defectũ veritatis declinare videatur.

Qui autem maiora quàm habeat, fingit, si id nullius rei causa facit, prauo quidem similis est: alioqui enim minimè gauderet mendacio: vanus tamen potius videtur, quàm malus. Sin alicuius causa, aut gloriæ & honoris: atque is non admodum est vituperabilis, sicut arrogans: aut argenti, eorumq̃ue quæ ad argentum pertinent, qui deformior est.

10 Quemadmodum verax alter est qui alicuius rei causa verum dicit: alter qui nullius: qui ex habitu operatur, proprièq̃ue verax appellatur: ita quoque mentientium ac maiora quàm sint, sibi arrogantium duæ species sunt: quarum vna eorum est, qui maiora quidem quàm habeant, simulant: nullus tamen rei causa magis id faciunt, quàm quòd habitu eo mentiendi præditi sunt: qui sanè prauī sunt, quippe qui mendacio oblectentur: & propriè sunt arrogantes: sed magis tamen stolidi ac vani habentur, quàm mali: cum nullo lædendi studio ac malignitate, sed stultitiā quadam ac vanitate potius mentiantur. eorum altera species est, qui studiòse ob aliquid aliud maiora sibi attribuant, quàm re vera sint: atque hi superioribus peiores sunt: in duasq̃ue etiam ipsi partes diuiduntur: alteri enim ex his mentiuntur ea causa, vt honorem & gloriam aucupentur, qui non admodum sunt vituperandi, sicut neque arrogans, id est, ille qui propriè arrogans dicitur: alteri, vt pecunias lucrentur, aut ea quæ pecunias suppeditant. qui profecto arrogantium omnium pessimi ac turpissimi ob id sunt, quòd licet omnes arrogantes dicantur, & propriè primi: hi præter arrogantiam habere etiam in se iniustitiam quandam videntur.

At arrogans non in potestate sed in electione consistit: ex habitu enim & quia est talis, arrogans est.

Arrogans non in potestate consistit, sed electione: id est, non in eo quòd possit maiora & clariora quàm habeat, sibi fingere atque arrogare, id enim vnusquisq̃ue etiam probus & verax potest: sed in eo quòd talis est, vt ex electione id faciat: quippè cum non potestas in causa sit, vt tales simus ac tales, sed electio. nā vt in topicis & alibi quoque inquit, potestates & facultates minimè sunt vituperandæ, sed electiones. illæ enim oppositarum rerum sunt, inter seq̃; aduersantium, quæ simul esse nullo pacto queunt, vt iccirco mereri neque laudem neque vituperium possint: hæc vni rectæ rei addicuntur. immò vnā certam rem sibi abiscunt, atque eximunt, vt si praua ea sit, vituperium: si recta, laudem consequantur.

40 Quæadmodum etiā mendax, alter est, qui mēdacio ipso gaudet: alter, qui vel gloriā vel lucrum appetit. qui igitur gloriæ causa arroganter se gerunt, eiufmodi res simulāt, ob quas laudari, scilicetq̃; prædicari homines cōsueuerunt: qui lucri, eas quarū fruitione alij oblectātur: quæq̃; etiā si nō adsint, latere facillè possunt: vt medicū esse, aut vatē, aut sapiētē. atq; iccirco pleriq; huiufmodi res sibi fingūt atq; arrogāt: quippè cū in ipsis ea sint, quæ diximus.

Cum arrogantem in electione consistere dixerit, mutato arrogantis nomine in mendacem, idem euidentius ostendit. mendax enim non est qui potest, sed qui eligit mentiri: mentiturq̃; aut eo quòd mendacio gaudet: nonnulli etenim huiufmodi reperiuntur: aut gloriæ vel lucri appetitione. ac gloriæ quidem causa ea fingere consueuerunt, quæ aut à natura aut fortuna proueniunt, vt pulchritudinem, vt vires, vt diuitias, & reliqua eiufdem generis: ob lucrum autem ea quæ & aliis oblationem exhibent, & latere facillè possunt: quia enim latent, creduntur: & quia oblectant, pecunias eliciunt. cuiufmodi est diuiniatio, medicina, ac sapientia: hæc enim quia plerique imperiti sunt, ac ferre de eis iudicium nequeunt, difficulter possunt cōvinci: pulchritudinis verò, ac virium, necnon diuitiarum in promptu redargutio est. diuinationis præterea futurarum quæ rerum præscientia multi sunt cupidi & studiosi: multos item medicina, ac sapientia oblectat: illa ob multos ac necessarios in vita vsus: sapientia ob admirationem: vt mercedem soluere ista profitentibus homines minimè grauentur. Sed sapientiam tamen tam qui lucrum, quàm qui gloriam affeçant, sibi solent vendicare: necnon qui vtrorumq̃ue horum causā mentiuntur, vt sophistæ. Plerique igitur hæc, cō quòd antedicta omnia in se habeant, gloriam scilicet, fruitionem, difficilē redargutionem fingunt sibi inesse, ac profitentur.

# Eustratii in Moraliū Arist.

At dissimulatores minus quā sit dicentes, moribus esse elegantiores videntur. apparet enim eos non quæstus gratia id facere, sed vt euitent importunitatem, ac fastum. atque hi quoque maximè illustria & clara solent recusare: quemadmodum etiam Socrates faciebat.

Eorum quoque qui minora sua dicendo efficiunt, duo sunt genera: alij enim clariora & quæ fastum aliquem possent præ se ferre, recusare consueverunt: elegantioresque, id est, humani ac modesti videntur: quippe qui non gloriam aut lucrum appetere, sed importunitatē ac fastum euitare velle videantur.

† alijs legitur  
uersutē glori-  
osius.

Qui autem parua & manifesta dissimulant, † versutē delicati dicuntur, 10  
& contemnendi sunt. adde quod hæc arrogantia interdum videtur: vt Lacedæmoniorū vestitus. nam tam excessus, quā nimius defectus ad arrogantiam spectat. qui verò moderatē dissimulatione vtuntur, eaq; dissimulant, quæ non nimis sunt aperta, atq; ante oculos posita elegantes videntur.

Alij quælibet vel parua & aperta dissimulant, quos versute delicatos vocat, seu versute gloriosos, græcè βαυκοι παύροισιν. βαυκος enim delicatū, molle, iucundum antiquis dicebatur, sumptū verbum à luxurioso quodam Ionicorū calceorū genere mulieribus accommodatorū, qui βαυκιδες nuncupantur: de quibus mentionē facit Aristophanes in ea fabula quam sacra Cereris celebrantes inscripsit. Clitarchus σιμνέμ, id est, gloriosum interpretatur. parua enim de se negant huiusmodi homines fraudulenter ac malitiose, vt magna sibi arrogant, maioremq; de se opinionem in audientium animis relinquunt: vt arrogantius potius q̃ dissimulatores esse censendi sint: quemadmodum etiam Lacones qui vilibus admodum vestibus ac breuius vsq; ad genua pertingentibus vt consueverant: de quibus tradit Xenophon. id enim facere videbantur, vt frugalitatis ac continentię gloriam aucuparentur: vnde merito Comœdiæ eos carpunt: vt Plato in Legatis. 20  
Gaudes, inquit, credo quod cum curaris supplantarier  
Barbatulum, Sparticum, sordidimanum, lacernitrahm. nimia enim hæc abiectio ac vilis ostentatio potius quædam erat, atque arrogantia. 30

Ac veraci quidem arrogans magis opponitur, peior enim est.

Magis autem mediocritati aduersatur arrogantia quā dissimulatio, propterea quod peius est atque odiosius, cum seipsum effert aliquis, quā cum deprimat. illud enim prauū, modumque excedentis: hoc probi hominis esse ac modesti videtur.

De facietudine & eius extremis.

Cap. VIII.

Cum autem in vita requies etiā quædam sit, in qua homines ioco vtantur: videtur etiam hic esse congressio quædam moderata & dicendi ea quæ oportet, & vt oportet, & audiendi. differētia quoq; in eo erit, vt & inter tales quosdam dicamus, & tales audiamus. Circa quæ excessum 40  
etiam esse mediū, & defectum perspicuū est. Qui igitur ridiculis excedunt, \* scurræ esse atq; importuni videntur: qui ridicula penitus affectant, adeo vt studeant potius risum mouere, quā honeste loqui, doloreq; eum non afficere quæ cauillantur. Qui autē neq; ipsi quicq; ridiculi dicunt, neq; alios dicentes æquo animo patiuntur, rustici & duri sunt. At qui apte ac moderatē iocantur, faceti ac versatiles dicuntur, quasi ad versionē apti, mortū enim huiusmodi esse videntur motiones: atq; vt corpora, ita etiā mores ex motionibus iudicantur. Quoniā verò ridiculum admodū redundat, & pleriq; 50  
sunt qui iocis delectantur & cauillis magis q̃ deceat: effectum est, vt scurræ quasi elegantes faceti nuncupentur: quos tamen differre ab elegantibus, ac non parum quidem ex iis quæ diximus, manifestū est. Huic autem medio habitui congruit etiam vrbánitas seu dexteritas. vrbani verò est ac dexteri hominibus talia dicere & audire, qualia probò atq; ingenuo conueniunt.

Dux

\* βαυκολό-  
ζοι.

Duæ ante dictæ virtutes & ea quæ amicitia similis est, quam conuersatricem appellauimus, & veracitas circa omnes tã in vita quàm in verbis congressiones munus suum exercet: hæc de qua nunc agit, circa partem quandã vitæ versatur. Cum enim probus vir in assidua feriariarum rerum transactione occupatã mentem habeat, requie aliqua ac recreatione interdũ indiget: ne diuturna defatigatione oppressum ingenij sui acumen obtundatur, more arcuũ, qui si semper intenti relinquatur durum illud suũ robur amittunt, laxi; & inutiles euadunt: circò iocosa quædam mediocritas extitit, quæ animos ingenua vrbaniatate aliquantulum relaxaret: atque ita alacriores postea ad varias res obeundas remitteret. quæ facetudo seu vt verbum ex verbo exprimamus, apta versatio, id est *ἡ ῥαπειλα* appellatur: eo quoddam iocis & salubus faciunt eam rem & repræsentant, quam imitantur: atque id non rustice, sed vrbane atque apte: vt oratio ipsorum quasi motio quædam animi numerosa, ac gestus quidem concinnus atq; ad versionem aptus, id est *ἡ ῥαπειλα* esse videatur. sicut enim ex motione & gestu aptitudo corporis dignosci cõsuevit, agilene sit, an lentum, sanũ an ægrũ, validũ an infirmum: ita ex facietis iocis quasi aptis motionibus quibusdã ac gestibus animi elegantia, & concinnitas agnoscitur. vnde hæc mediocritas quia apte & accommodate ad vnãquãque rem vertitur, non solũ *ἡ ῥαπειλα*, id est apta versatio & agilitas à Græcis nominata est: sed quandoque etiã *ἡ δειξις*: hoc est dexteritas & vrbaniat dicitur. debet enim qui apte iocari vult, dextere & vrbane id facere: id est id studere, vt non solum neque alium quempiam offendat, neque cum in quem cauilis & salibus vtitur, versetiam oblectet, voluptatue afficiat. non enim idẽ est dolore nõ afficere & oblectare: latius enim illud manat: qualia item oportet, & dicat, & audiat: neque semper, neque vbique, neque apud omnes dicat: sed temporis, loci, personæ rationem habeat, cæterorumquẽ omnium quæ ad virtutes absolueudas requiruntur.

Quædam enim sunt, quæ & ioco dicere & audire talem hominem decet: & ingenui hominis locus à seruilibus, & item eruditi ab ineruditi ioco distat. Id quod ex comœdiis veteribus & nouis licet vniciquẽ perspicere: illis enim verborum obscenitas, his obscenitatis suspicio tantum risum faciebat. Hæc autem in honestate non paruum habent differentiam.

Alius est iocus qui conuenit ingenuo & libero homini, alius qui seruili & ignobili, alius item qui eruditum, alius qui ineruditum decet: id quod veterum & nouarum comœdiarum exẽplo declarat. qui enim veteres comedias scripsit, omnia suis verbis explicabant, risumquẽ obscenitate dicendi captare consueuerant. nouarum autem auctores modestius atque honestius se gesserunt, risum facientes non turpitudine, sed suspicione, id est latenti aliqua significatione, & allusione, nõ manifesta expressione esse faciendum: quippè cum non parum intersit, ad elegantiam & honestatem aperte ne exprimas quæ turpia sunt, an latenter innuas ac significes.

Vtrum igitur ea re definiendus est aptus cauillator quod ea dicat quæ ingenuum hominem decet, an quod molestia non afficiat audientem, aut etiam oblectetur? in hoc quoque nullam certam definitionem admittit aliud enim alijs & odiosum & iucundum esse consuevit: quocirca talia etiã audiet: nam quæ quisque audire patitur, eadem quoque facere videtur. sed non omnia faciet: cauillum enim conuicium quoddam est. legũ latores autem cum nonnulla conuicia prohibeant, debebant fortasse cauilla etiã vetare. Elegãs igitur & ingenuus quasi sibi ipse lex sit, ita se geret. ac talis quidem medius est, siue vrbanius & dexter, siue facetus appellandus sit.

Quoniam, sicut superius etiam dixit, morales hæ virtutes in particularibus versantur, nihil quẽ de eis sigillatim definiri certò potest: circò meritò vtra re definiendus facetus sit, dubitat iocandone vt eruditũ virum decet, an non molestando audientes, aut etiam delectando. licet enim opus sit fortasse, vt diximus vtraque hæc habere eũ qui iocis ac salibus vti apte debet: vtrum tamen magis faciendũ sit, difficile est definire, cum id ab audientium persona depeadat. non idem enim est iucundum aut molestũ omnibus: fieri enim potest, vt benè quis & ingenuẽ facietis vtatur, ob rusticitatem verò eorum qui audiunt, non modo non delectet, verum etiam offendat ac molestiam afferat: vt nisi personæ rationem habeat apud quam vel in quam dicit, talia etiam auditurus esse videatur, qualia dixerit: talia enim vnusquisque audire patitur, quæ facit non faciet igitur omnia facietus: id est non qualibet vtetur dicacitate, & quomodoquẽ, dicacitas siquidem & cauillatio nisi modum



# Eustratii in Moraliū Arist.

modū seruet, conuiciū est. conuiciū autē non omne legibus permittitur, nisi quod citra contumeliā insignem aliquam sit: vt hoc modo cauilla etiam quæ turpitudinē & contumeliā præ se ferant, interdicta quoque esse debuerint. At qui rectē cauillaturus est, iocisq̃ vsurus, omnia hæc cauebit: sibi quē ipse erit lex, præscribetq̃ quid, apud quos, in quos, quando, quomodo iocādum sibi sit, aut non iocādum: vt in omnibus seruet mediocritatem.

Scurra autem cum superetur ridiculis, neque sibi neque aliis parcat, modo risum moueat: eaque dicit, quorum nihil elegans diceret, nonnulla autē ne audiret quidem.

Hanc mediocritatem qui excedit, βωμολόχος à Græcis, id est aripeta dicitur: quod quidem non men tam de aibus quibuscūq̃ audioribus propriè sumebatur, quæ aris circumuolabant, vt reliquias aliquas ex sacrificiis raperet: quā de hominibus infimæ sortis qui aris affidebāt, aliquidq̃ à sacrificantibus adulando mendicabant. postea ex similitudine trāsata ad hos appellatio est, qui cauillari student quomodo cūq̃, ac risum mouere ij non dissimili admodum ratione scurræ nuncupantur, quasi sequurras dixeris: eo quod genus hoc hominum oblectandi causā risumq̃ faciendi sequi ditiores soleat. Hi igitur nullum alium scopum habent, quā risum excitare, etiam si omnes cauillis suis dolore affecturi sint, neque sibi parcentes, neque aliis, siue amici fuerint, siue inimici: adde quod ne à diis quidem abstinent interdum: id quod in antiquis comædiis videre licet: ubi tam homines quā dij promiscue scurrili acrimonia perstringuntur. sed apud vulgus tamen quia plerique risui nimis dediti sunt, ludoq̃ & ioco vacant, scurræ faceti appellantur.

\* πῶς δὲ  
χέρας ἔχει.

At rusticus risu ad huiuscemodi consuetudines ineptus: cum enim nihil ipse conferat, \* omnia ægrè accipit. Ac requies sanè & iocus in vitā esse necessaria videntur. Tres igitur hæc quas diximus mediocritates, in vitā sunt: quæ in verborum omnes, actionumq̃ quarundam communitate versantur: in quibus illud interest, quod vna circa veritatem, reliquæ circa iucunditatem consistunt: ex iis verò quæ circa voluptatem sunt, altera in iocis, altera in reliquis vitæ congressionibus locum habet.

Alij sunt qui deficiunt: qui nulla in re iocum adhibendum censent, siquē aliquis id fecerit, sto machantur, ac ferre non possunt, insuauēs prorsus, atque agrestes homines: vnde etiam dici agrestes ac rustici consueuerunt.

De verecundia.

Cap.

IX.

DE verecundia autem quāsi de virtute aliqua dicendū non est: affectus enim magis esse quā habitus videtur: quippè quæ timor quidam infamiæ esse definitur, existatq̃ nō secus ac timor, qui circa res terribiles accidit. Rubescunt siquidem qui pudore afficiuntur: qui mortem timeant, pallent: vt corporea vtraque esse videantur: id quod affectionis magis quā habitus est. At non omni ætati affectus hic conuenit, sed iuuenili tantū. nam qui ea sunt ætate, oportere esse verecundos existimamus: propterea quod cum ex perturbatione viuant, ob idq̃ in multis peccent, à verecundia peccare prohibentur. ac iuuenes quidem qui verecundi sunt, laudamus: seniores, quod sit pudibundus, laudauerit nemo. nihil enim eum quicquam agere debere censemus, in quo pudor cōsistat. nam pudor probi viri esse nullo pacto potest, cum ob malas res exoriat. neque enim agendæ res eiusmodi sunt. Quod si alia sunt re vera turpia, alia opinione, nihil refert: neutra enim agi debent.

Non esse habitum verecundiam ex definitione ostendit, ex eoq̃ quod accidere circa ipsam consuevit: sicut enim timor afficit corpus, ita etiam verecundia: tam enim in timore, quā in verecundia corporis color immutatur. id quod eam esse affectionē indicat: atq̃, ideo inter virtutes minimè reponendā. vt si etiam duplicē eam esse dicendū sit, vt Homerus & Hesiodus inquit, laudabilē alteram, alteram vituperabilem: non nisi iuuenili ætati tamen ita quoque cōuenire debeat.

nihil

nihil enim agere senem decet, ob quod possit erubescere: siue re, siue opinione turpe aliquid sit re vera, vt intemperanter agere: opinione, vt comedere in foro, atque eiusmodi quæ non ex se, sed anticipatione hominum & instituto esse turpia videntur. sed vtro modo fuerit turpe quippiâ, à probo viro similiter cuitandum est, ac non agendum.

Quare minimè est erubescendum: prauus nanque hominis est, esse eiusmodi, vt turpe aliquid agat. ita verò esse affectum, vt si turpe quid egeris erubescas, ac propterea probum te esse existimare, absurdum planè est. nam ex iis quæ sponte agimus, verecundia existit: probus autem vir sponte nunquam male aget.

Nam etiam si eorum esset pudor, quæ non facta, sed facienda essent turpiter, ad probum virum nullo pacto posset pertinere. prauus enim est, vt inquit, etiam ille qui est talis, vt turpe aliquid agurus sit. Quin etiam absurdum videtur dicere probum hominem esse verecundum, propterea quod eiusmodi est, vt vel si aliquid mali inuitus egerit, vel si ipsi turpe quippiam extrinsecus contigerit, pudore afficiatur: pudor enim ex iis quæ sponte agimus, euenit, non quæ inuiti: probus autem vir nunquam sponte turpiter quippiam aget.

Quocirca verecundia ex conditione probata res est: si enim ageret, erubesceret. at hoc circa virtutes minimè contingit. si verò impudentia malum est, & cum quis turpia agere non rubore suffunditur, nihilo magis bonum est existimandum cum quis turpia agendo erubescit. Sed neque continentia, virtus est, sed quoddam aliud mistum: de qua posterius pertractabimus, Nunc de iustitia dicamus.

Cum in secundo libro verecundiam dixerit non esse quidem virtutem, sed affectionem tamè quamdam laudabilem: nunc eam videtur quodam modo vituperare, cum à probo viro esse prorsus alienam demonstrat. ex conditione enim bonus & laudabilis affectus est verecundia, non per se ac simpliciter: nam si ageret tale quippiam probus vir, erubesceret: non ager autem: quare neque etiam erubescet. Perinde autem est verecundia ex conditione & suppositione bona, sicut materia est necessaria: non absolute scilicet & simpliciter, sed si statuatur aliquid & supponatur: si enim fuerit terra, ferream eam esse necesse est. quemadmodum igitur illic necessitas materiæ: ita hic verecundia probitas ex conditione demonstratur. quæ res cum minimè virtutibus conueniat quippe quæ ex sese expetendæ sunt atque amplectendæ, non ex conditione aliqua: verecundiam non esse virtutem manifestum est. Quod verò inquit, etiam si impudentia & non verecundia cum turpiter aliquid egerimus malum sit, non propterea sequi, vt bonum sit, cum turpiter agendo erubescimus: licet id velit significare, vt non ob turpia non erubescere, sed agere turpia esse malum intelligamus: quamdam tamen habet dubitationem. nam tolli hoc modo videtur, quod malo est contrarium, si plura sint contraria, & medium aliquod inueniatur, id esse vel bonum, vel malum: si nullum sit medium, id omnino esse bonum. ignauia enim quæ malum est, alterum ex contrariis est bonum, fortitudo: alterum quæ est audacia, malum. morbo autem, quod malum quidem etiam ipsum est, non habet tamen medium: sola aduersatur sanitas, quæ bona est. Idem esse circa impudentiam debet: nam si alterum contrarium est malum, quæ est pauiditas, qua fit, vt propter omnia & apud omnes verecundetur aliqui: alterum, id est verecundia, bonum est. In quibus enim est excessus & defectus, in iisdem esse quoque mediocritatem necesse est: est autem circa eundem affectum excessus & defectus, excessus impudentia, defectus pauiditas: verecundia igitur circa eundem erit mediocritas: quæ quidem, si illa sunt vituperanda, laudabilis esse merito videri debet. Sed solui hoc potest ex eo quod dixi, ex conditione esse bonum verecundiam: nam cum turpia agere malum sit, qui verecundaretur, si turpia ageret, elegans est ac moderatus: reliqui vtrique prauus. nam impudens non solum ob facta turpiter non erubescit, sed etiam est talis, vt si ea ageret, nullo pudore afficeretur. pauidus autem propter omnia, etiam si turpia non sint, verecundatur. Fortasse etiam ita dicendo ostendere vult, non ob actionem rerum malarum tantum existere verecundiam, sed ob alia etiam nonnulla. nam sicut agere quid turpiter prauus hominis est: ita est probi ubi egerit, si agere tamen posset, verecundari: neque id ob facta solum, quæ cum conditione intelligenda sunt, sed ob alia complura. verecundia enim timor infamiae esse definitur: at infamia non tam ex turpibus actionibus oritur, quam ex iis quæ natura licet non sint turpia, esse tamen videntur: nec tam ex agendis turpibus, quam inspicendis, & audiendis. nam cum aspicit, aut audit quippiâ huiusmodi probus

# Eustratii in Moralium Arist.

bus vir erubescit ac verecundatur. verecundia autem à pudore in eoidetur differre, quòd pudor ob perpetrata mala cuenit: verecundia timor est infamiae ob turpium suspicionem. Videturq; hic Aristoteles à verecundia quam *αἰσχύνη* appellat, ad pudorem, id est *αἰσχυρ* transiisse: atque ita de pudore intelligendo affectionem hanc neque probo viro conuenire, neq; esse laudabilem demonstrasse. sic etenim ex conditione & suppositione bona est verecundia, non ex se, & per se, & quatenus est verecundia, sed quatenus pudor intelligitur: si enim turpiter quid agatur, pudor consequitur, id est *αἰσχυρ*: at pudore affici est etiam verecundari, quod *αἰσχεῖσθαι* dicunt, non autē contrariò. Ita fit, vt verecundiam probitas necessariò consequatur. Cum verò in secundo libro neque verecundiam neque indignationem esse virtutes dixisset, sed affectus quosdam tamen laude dignos qui in mediocritate cōsisterent: hic de verecundia paulo accuratius pertractauit: de indignatione autem nihil amplius adiunxit. De continentia satis habet in praesentia id monere: neque ipsam esse virtutem: de ea enim & tolerantia & mollitie posterius, id est in septimo libro diffusius disputaturus est. nam sequens totus totam de iustitia\* absoluet pertractationem.

\* κατὰ τὴν  
ἐν τῷ λόγῳ.

QUARTI LIBRI FINIS.

## Aristotelis Stagiritæ moralium

NICOMACHIORVM

LIBER QVINTVS.

CVM MICHAELIS EPHESII

EXPLANATIONE.

Ioanne Bernardo Feliciano interprete.



N hoc quinto Moraliū Nicomachiorum libro propositum Aristotelis est de particulari iustitia, ac iure, quod ei affine, cognatumq; est, oppositisq; his iniustitia & iniuria differere. Duplex enim iustitia est, altera, quæ est vniuersa virtus: altera, de qua nunc agitur particularis, quæ à prudentia, fortitudine, temperantia distincta cardinalium virtutum quaternionē absoluit. Iustitiae enim tres præterquam quòd iustitiae etiam ipsae appellantur, priuatim tamen singulae proprium nomen sortitae sunt: haec autem præter iustitiae nomen peculiari nullo alio vocabulo insignita est. sed sicut ille Olympicus virtutis neque Socrates, neque Plato, neque Aristides dicebatur, sed communi omnium hominū nomine homo nuncupari consueuerat: ita praesens haec virtus communi vniuersalis iustitiae appellatione iustitia dicitur, cuius quidem duae sunt partes distributivae altera: altera emendatiua. De quibus utrisque tunc latius explicabimus, cum eo peruenerimus, vbi diuinus\* etiam ipse Aristoteles de iisdem pertractat.

\* διαιρέσις

De iustitia & iniustitia, & modis iniusti.

Cap. I.

DE iustitia & iniustitia considerandum est, circa quales actiones versetur. qualis item sit mediocritas iustitiae: & ius etiā quorum sit mediū.

Quoniam vnus & eiusdē considerationis & scientiae est contraria contemplari, vt musicæ consonum, & dissonum: arithmeticae par & impar: & reliquarum simili modo: estque iustitia iniustitiae contraria, & ius item iniuriae: consentaneum rationi est, ne dicam necessarium, de vtriusque circa quales actiones versetur, speculare. Sicut enim fortitudo & ignauia circa timores & fiducias quæ in bello existunt, versabantur: temperantia & intemperantia circa voluptates & dolores quæ tum ex maris & feminae commissione, tum ex ciborum & potuum sumptione percipiuntur, ita & proposita haec iustitia & iniustitia circa æquum & iniquum munus suum exercent: quemadmodum progrediendo declarabit. Actiones autem appellat hic & iustam distributionem, quæ ratione fit geometrica, & iniustā factorum correctionem non geometricā, sed arithmetica proportionem constantem: quarum differentiam suo loco dicemus, vbi scilicet de ipsis in hoc ipso libro. Aristoteles aget. Qualis autem mediocritas, id est quarum rerum sit mediocritas iustitiae: quandoquidem virtutes esse mediocritates demonstratum est: & quorum medium ius sit est enim, vt ostendat, iustitia excessus & defectus mediocritas: ius autem medium pluris, & paucioris.

Hæc

Hæc autem consideratio eadem docendi via progrediatur, quâ vñ in superioribus etiam fuimus.

In principio quoque primi huius moralis disputationis libri dixerat non omnia exactam posse demonstrationem admittere, quæ videlicet ex iis constat, quæ per se insunt rebus, quatenus ipsæ res sunt: nunc etiam idem hic repetit non iisdem quidem verbis, sed eiusmodi, quæ eandem vim habent ac si diceret: non aliter posse eum qui de iustitia differit, rationibus progredi, nisi ex iis sumptis quæ & pluribus modis, vt dixit etiam illic, & plerumque eueniunt: ex iis item quæ vel  
10 omnibus videntur, vel sapientibus. vnde etiam incipit ab iis quæ videntur in hunc modum subiungens.

Videmus igitur omnes eiusmodi habitû appellare iustitiam solere, ex quo ad agendas res iustas homines idonei efficiuntur: ex quo item iustè agunt, voluntque iusta: iniustitiam quoque simili modo: ex quo iniuste agunt, & volunt iniusta. Iccirco etiam à nobis vt in figura hæc statuatur.

Hæc ratio, quæ iustitiam inquit esse habitum, ex quo volunt homines iusta agere non definitio, sed descriptio est existimanda: fieri enim non potest, vt ea quæ multis modis dicuntur, cuiusmodi esse iustitiam posterius explicabit, vna ratione ac definitione notentur, propterea etiam in-  
20 fert, vt\* in figura hæc statuatur, id est vt in descriptione iustitia hæc sit.

\*ὥς ἐν τῷ  
πρῳ.

Neque enim in scientiis & facultatibus, & in habitibus idē est modus. nam facultas & scientia eadem cum sit esse contrariorum videtur: habitus autem contrarius contrariorum esse nullo modo potest. verbi causa, ex sanitate contraria minimè aguntur, sed salubria tantummodo: quippè cum sanē quempiam incedere dicamus, cum ita incedit, vt sanus.

Habitus hic proprie virtutes appellat à scientiis & facultatibus eas distinguens: nam scientias quoque alibi habitus vocari nemini dubium est. Cum autem dixerit iustitiā esse habitum, ex quo  
30 volunt homines iusta agere: nunc causam subiungit, cur in hac descriptione non absolute ita dixerit habitum esse, ex quo homines iusta agunt. sed apposuerit [volunt]: perinde ac si in hunc modū diceret: propterea apposiui [volunt] vt iustitiam ipsam à scientiis & facultatibus separarem: quæ non in eo quod volunt homines agere, naturā suam habent, sed in eo quod possunt. qui enim medicinæ scientia præditus est, etiam si nolit sanare, medicus nihilominus & est & dicitur: simili modo qui rhetoricam facultatem callet, orator est, quamuis aut ius negligat & iniuriam defendat, aut pro vtriusque dicere iure & iniuria æqualiter possit. iustus autem is est, non qui potest iusta agere, nam iniustus quoque id potest: sed qui vult. is autem vult, qui habitu antedicto præditus est. Verū qua de causa & medicum dicimus tam salubria quā contraria agere posse: & dialecticum eodem  
40 modo, & oratorem in vtrāque partem versari? quia scilicet scientiæ hæ & facultates eadem contrariorū sunt: earumque natura haud eiusmodi est, vt alterum ex oppositis & possint & velint demonstrare, sicut iustitia sola iusta agere & potest & vult: sed apparatus omnem, voluntatem, essentiamque in eo habent, vt opposita aggrediantur: quod tamen de oratoria & disertatrice facultate id est rhetorica & dialectica, non de medicina dictum esse intelligatur, eius enim, id est medicinæ essentia in cognoscendis oppositis, non etiam pertractandis consistit. facultates enim seu potestates disertatoriam, & oratoriam vocat: musicam & medicinam scientias: quarum in contrariis cognoscendis munus versatur. Habitus autem non virtutes animi tantum, sed omnes tā animi quā corporis virtutes, & vitia etiam appellat. nam virtutes quæ habitus dicuntur, non versari eandem  
50 circa contraria ex sanitate euidenter ostendit, quæ virtus corporis est. salubria enim tantum à sanitate efficiuntur, non autem morbosa etiam: sed morbosa à morbo sunt sanitatis cōtrario, à quo salubria fieri nullo modo possunt. ille enim sanē incedit atque ambulat, qui sanitate est præditus, quomodo nunquam morbo affectus ingreditur: sic qui iustitiam habet, ad sola iusta: qui iniustitiam, ad sola iniusta agenda idoneus est: neque vlla ratione vel ille iuste, vel hic iniuste, quoad videlicet talis fuerit, se gerere vnquam poterit.

Sapē quidem contrarius habitus ex contrario, sapē item idem habitus ex subiectis sibi rebus agnoscitur. nam & si\* bona corporis habitudo fuerit nota, mala\* quoque habitudo innotescet: & ex benè habitis corporibus bona habitudo, & ex bona habitudine vicissim corpora ipsa quæ benè  
affecta

\*ἐν ὑγίαι.  
\*καχεξία.

# Michaelis in Moraliū Arist.

affecta sunt, fiunt manifesta. si enim bona habitudo carnis densitas est, necesse est vt & mala habitudo raritas sit carnis, & quod bona habitudine est affectum, spissitudinem in carne efficiat. Sequitur autem plerunque, vt si vnū multis modis dicitur, alterum quoque dicatur: vt si iustum, etiam iniustum.

Cum ostendere velit iustitiam multis modis dici, alteramque esse vt genus, alteram vt speciem: alij enim vniuersalem iustitiam fortitudinis, ceterarumque trium virtutum genus, alij non genus sed totum esse affirmant: hoc igitur demonstraturus præparat prius nonnulla quibus ad huiusmodi demonstrationem vtatur, ex habitu iniqui contrarium contrarium sæpe agnoscit. vt, si quis bonam corporis habitudinem carnis esse densationem cognorit, idem malam habitudinem esse carnis rarefactionem non ignorabit. neque tantum ex contrario habitu contrarius innotescit, sed etiam ex iis quæ subiecta ipsi sunt, ab eoque informantur: & vicissim ex habitu ipso res quæ ab eo sunt affectæ, perspiciuntur. Aduertendum autem est, cum dixerit contrarium habitum ex contrario agnoscit, rectè admodum atque accurate [sæpè] adiunxisse: vt significaret scilicet vt plerimum id contingere, non semper tamen. cum enim diligere multis modis dicatur, vt in topicis dictum est, contrarium eius odisse vnam habet significationem: vt in his alterum ex altero agnoscit minime possit. nam diligere & amare significat, & διαλέγει, id est dislegere & difficere: priori significato odisse est oppositum, secundo nequaquam melius tamen ex verbo græco quod est φιλέει, cognosci hæc diuersitas potest. significat enim φιλέει tam animo aliquem amplecti & amare, quam labijs excipere, id est osculari: cuius secundo significato nullum contrarium reperitur: priori odisse contrarium est.

Iustitia autem & iniustitia dici pluribus modis videtur. sed quia proxima ipsarum cognominatio est, latet, nec sicut in iis quæ procul distat, magis apparet. magna enim in forma differentia est. vt clauem æquiuocè dici manifestum est, & eam quæ collo animalium subiacet, & eā qua fores clauduntur. Sed sumamus quot modis iniustus dicatur.

Causam hic affert, cur cum iustitia multis modis dicatur, eius tamen æquiuocatio non admodum pateat. atque inquit propter id accidere, quia eæ quæ iustitiæ nomen suscipiunt, proximè inter se sunt, magnaque inter se affinitate & similitudine coniunctæ. æquiuoca enim ea quæ longè à se mutuo distant, non obscura sunt: sed esse æquiuoca manifestè cognoscuntur: vt Alexander rex, & Alexander Aristotelis interpres: vt clauis qua clauduntur ostia, & subiaccens collo animalium os iuguli, quod clauis etiam ipsum appellatur: vt demum cætera quæ ex fortuna quadam idem sortita sunt nomen. at quæ iuxta sunt, ea verò non in solo nomine, sed in re & natura etiam videntur conuenire. sunt autem propè, entia quæ vocantur, motiones, bona, iustitiæ etiam vt declarabimus. Nam ex iustitiis altera de omnibus virtutibus dicitur, altera huic tanquam species supponitur: vt tanquam generis & speciei earum æquiuocatio sit, quæ obscura est: quippe cum species generis sui definitionem admittant. Quatenus igitur ea quæ vt species sumitur, idem nomen habet, quod altera in eo æquiuoca sunt. nam eiusdem nominis non idem, sed vtriusque diuersum est significatum. Idem de iniustitia dicendum est: sicut procedente disputatione clarius patebit. multis modis autem dici iustitiam demonstraturus, ab iniustitia incipit, immo ab iniusto: notius enim est iniustum multis modis dici, quam iniustitiam. sed si iniustus multifariam dicitur, etiam iniustitia, si iniustitia, iustitia quoque dicatur necesse est. nam vt plurimum, sicut superius dictum est, si alterum ex contrariis multipliciter dicitur, sequitur vt alterum quoque eodem modo dicatur.

Videtur igitur iniustus is esse, qui & illegitimus, & pluris vsurpator, & iniquus est: quare iustum quoque esse & legitimum & æquum patebit. Ius ergo etiam ipsum legitimum, & æquum erit: iniuria contra illegitima & iniqua.

Cum iustitia esse mediocritatem dixerit, hic non solum eam esse mediocritatem, verum etiam quarum rerum sit mediocritas, ostendit, rationemque in hunc modum colligit: iniustus est illegitimus. illegitimus est pluris vsurpator: pluris autem vsurpator, quem Græci πλεονέκτην dicunt, est iniquus: iniustus igitur est iniquus. quare etiam iniuria ipsa iniqua est. iniquum autem plus & minus continet, ac de vtriusque his\* denuncupatur. si ergo iniuria est iniqua, ius est æquum: & si iniuria est & plus & minus, ius pluris & minoris medium erit, & iustitia mediocritas: id quod virtutis

\*πλεονέκτης, de quauoce uide. An not. prior. D. Bud. in Pandectas.

\*κατὸν περισσόν. i. dici tur, & attribuitur.

tis indicium est ac nota. in secundo enim virtutem habitum esse dixit, qui in mediocritate quantum ad nos spectat, confisteret. At iniustum esse iniquum, & nunquam æquum & medium eligere, sed in bonis plus, in malis minus semper sibi sumere perspicuum est ex iis quæ usu venire quotidie solent: nam cum vel pecuniarum vel honoris distributio aliqua facienda est, maiorem semper sibi partem attribuit: cum multa aliqua soluenda, aut tributum, aut quippiam aliud ex iis quæ non lumen ac vitare consueuimus, omni ratione nititur ut vel nihil, vel parum admodum expendat, & conferat. atque ita ex bonis plus, ex malis minus eligit, ac scaturit: eligitur minus malum, non tantumquam malum, sed tanquam bonum. nam minus malum si ad maius malum comparatum fuerit, esse quodam modo bonum videtur. nam loco decem numerorum vnum soluere, quasi bonum eligit. Ius igitur legitimum & æquum, iniuriam illegitimam & iniquam esse manifestè iam patet.

Nam quia iniustus etiam est plurius usurpator, circa bona non omnia verfabitur: sed circa ea tantum in quibus fortunæ prosperitas & aduersitas consistit. quæ semper quidem absolute ac simpliciter bona sunt, quibusdam tamen non semper bona euadunt: homines autem ea optant, ac persequuntur. At non opus est optare enim deberent, ut quæ simpliciter sunt bona, sibi ipsi quoque bona essent: & eligere ea quæ sibi ipsis bona sunt.

Quia iniquum plurius usurpatorem esse dixerat, circa non omnia bona eum eiusmodi esse ostendit. neque enim is aut medico medicinæ peritior, aut oratore facundior, aut musico in ea arte præstantior euadere studebit, atque in his quoque rebus plus volet usurpare: sed circa illa tantum bona versatur, quæ sunt simpliciter, id est suapte naturâ quidem bona, prauis tamen & improbis non bona euadunt. Simpliciter autem bona sunt sanitas, diuitiæ, pulchritudo, nobilitas, principatus, quæ suâ naturâ bona cum sint, malis sunt mala: quippe cum improbis contraria his, id est deformitas, morbus, paupertas, & similia longè meliora sint, atque utiliora. Postea quàm autem plurius usurpatorem circa ea versari dixit, quæ sunt absolute bona, quoniam hæc sint, subiungit ea esse iniquis simpliciter bona quæ optare à diis homines solent: optare autem eos ut dicescant, ut valeant, & cætera huiusmodi. hæc igitur esse absolute bona. sed quia in hoc plerumque homines peccant, dum sibi hæc precantur, atque optant, quæ quandoque mala ipsis efficiuntur: circè error hunc corrigens, non optandum esse, inquit, ut hæc consequamur, sed illud à diis precandum, ut bona hæc nobis bene vertant: id est si sani, si diuites, si pulchri fuerimus, ut sanitas, diuitiæ, pulchritudo felices nobis faustaque sint, neque in detrimentum, aut dedecus aliquid nostrum euadât.

Quoniam iniustus non semper plus, sed in iis quæ simpliciter mala sunt, minus etiam eligit. sed quia minus de malis esse quodam modo bonum videtur, in bonis autem est plurius usurpatio: propterea plurius esse usurpator videtur. est item iniquus: hoc enim continet, & commune est: nec non illegitimus. legum enim transgressio: id est iniquitas omnem iniustitiâ continet, estque omni iniustitiæ communis.

Cum plurius usurpator dicatur qui ex bonis plus habet, iniustus verò in malis minus habere semper conetur, ut dictum est: quia tamen minus de malis comparatum ad maius rationem boni obtinet, in eligendis etiam minoribus malis iniustus plurius esse usurpator dicitur. Quod verò inquit hoc enim continet, & commune est, perinde est ac si dicat: hoc autem iniquum ad plus & minus commune est, & utrunque in se continet & complectitur.

Quoniam autem illegitimus iniustus, legitimus verò iustus est: omnia legitima esse quodam modo iusta perspicuum est. nam quæ sunt à legum latrice facultate definita, ea legitima sunt: quorum singula iusta esse affirmamus. leges autem de omnibus præscribunt, ea spectantes quæ vel communiter omnibus conferunt, vel optimis quibusque, vel principalibus, qui scilicet aut virtute, aut tali aliquo modo huiusmodi fuerint: atque ita vno quidem modo ea iusta dicimus, quæ felicitatem eiusque partes ciuili societati & efficiunt, & conseruant. Quin etiam lex præcipit & id quod fortis viri opus est, ut non deferere ordines, non fugere, non abiicere arma: & id quod est

\* πλεονεξία.

\* κυριότης.



# Michaelis in Moraliū Arist.

est temperantis, vt non committere adulterium, non contumeliosè se gere-  
re: & id quod est mansueti, vt non verberare, non maledicere: simili mo-  
do quoque secundum alias virtutes & vitia alia iubet, alia prohibet. ac recta  
quidem lex est, quæ rectè mala, quæ tumultuariè posita est.

Cum ostenderit iniustū esse iniquum, & iustum æquum ad probandam differentiam iusti qua-  
tenus est & legitimus, & æquus, progreditur: quisque sit iustus legitimus, declarat. sumit enim id  
quod legitimus videlicet sit, ex eo quod iniustus est illegitimus. si igitur legitimus est iustus, patet  
legitima omnia quoque esse iusta. additur autē particula ea [quodā modo] propterea quod nō ex  
ea quæ propriè dicitur iustitia, legitima omnia sunt iusta, sed ex ea quæ communis est, & vniuersa 10  
lis. nam quatenus quis legibus obtemperans ea agit, eatenus & qui agit est iustus, & iustus sunt quæ  
aguntur: per se autem non sunt iusta, sed vel temperantia, vel fortia, vel mansuetia, vel cuiuscunque  
alterius virtutis. leges enim de omnibus quæ ad virtutes spectant, solent præscribere eius habita-  
ratione, vt præsentis status ciuitatis felicitati ac saluti consulat. In populari enim statu commune  
omnium vtilitatem spectat: in optimatum administratione id quod optimis quibusque conducit:  
in republica seu censu facta administratione, & ceteris omnibus, quod confert iis qui principa-  
tum obtinent. Moralis siquidem & ciuilis virtus cum de virtutibus utræque tractent, solo scopo  
ac sine inter se differunt: moralis enim rationes omnes suas eo dirigit, vt singulos quosque virtuti-  
bus instruendo excolat, ac cōponat: ciuilis, vt ciuitatem totam regat: quod facere sine virtutibus, 20  
earumq; operationibus nullo modo potest. qui igitur his obtemperat, legitimus est & iustus. quare  
quod legitimus est, est iustum. Quin etiam omnia quæ secundū virtutem sunt, felicitatis, partiū-  
que eius effectus: icia sunt, & cōseruatricia: partes autem felicitatis sunt virtutes, earumq; operatio-  
nes, quibus constat felicitas: iustum igitur felicitatem, partesq; eius & facit & cōseruat. sed for-  
tasse felicitatis partes non virtutes Aristoteles constitui ciuilem felicitatem vult. nam contemplatiuum ex  
his minime constare, in decimo huius operis libro postea cognoscemus. Cum dixisset igitur vno  
modo dici iusta ea quæ felicitatem & partes eius efficiunt, vt significaret non de omni id felicitate  
intelligi debere, adiunxit: communitati & societati ciuili. Iegumlatores enim, cum de iis quæ  
ad virtutes pertinent, leges faciant, non id spectant in ea re, vt de virtutibus simpliciter atq; ab-  
solutè considerent, & quæ sit vniuscuiusque ipsarum natura & essentia tradant: sed vt communi 30  
ciuiū vtilitati consulant. ad hanc enim ciuilem societatem respicientes & exercere virtutes iubēt,  
& vetant contraria. tumultuariè autem positam legē eam appellat, id est ἀποσχεδιασμένον νόμον  
quæ nō multa cō præmeditatione & disquisitione promulgata fuerit, sed \* ex tēpore & incōsultō.

\* ἀποσχε-  
διασμένως

Atque hæc quidem iustitia virtus perfecta est: non absolutè tamen, sed  
ad alterum, vt propterea sæpe iustitia virtutum præstantissima esse videat-  
ur: & neq; hesperus, neque lucifer sit adeo admirabilis. adde quod in pro-  
terbum dicimus,

Iustitia in se virtutes complectitur omnes.

ac perfecta quidē maximè est, quia perfectæ virtutis est vltus: perfecta au-  
tem, quia qui eam habet non solum secum, sed cum altero etiā virtute vt  
potest.

Virtus perfecta tribus modis dicitur. nam & fortitudo sola moralis perfecta virtus vocatur,  
quæ cum prudentia & recta ratione maxima pericula in bellis sustinet: atque id, quod à fortitudine  
naturalī distinguatur, quia Achilles dicebatur fortis. Perfecta item virtus omnium virtutum colle-  
ctio dicitur: quæ & simpliciter virtus, & tantum virtus perfecta nuncupatur. Tercio modo perfe-  
cta virtus hæc quoque appellari consuevit, quæ circa legitima versatur, de qua nūc sermo est: quæ  
quidem eadem esse cum priore videtur, id est ea quæ ex omnium collectione constatur, vt ipse e-  
tiam procedendo declarabit: id tamen interest, quod illa vt animæ habitus absolutè consideratur: 50  
hæc quæ iustitia dicitur, ad alterum spectat. nam omnium virtutum operatio cum ad societatis ci-  
uilis salutem dirigitur, ea est iustitia, quæ nunc dicitur perfecta virtus: nō absolutè quidem, sed ad  
alterum, vt videlicet perduret ciuilis administratio, ac cōseruetur. Itaque patet & virtutem vni-  
uersalem, & iustitiam vniuersalem essentiā & subiectō easdem esse, differre autem quæ ex par-  
te. Cum enim, sicut dictum est, vt animi habitus consideratur, virtus tantum: cum vt cōseruatrici  
ciuilis societatis, iustitia dicitur. quanquam in eo quoque non paruum est discrimen, quod iustitia  
quoque

quoque esse perfectior videtur,quàm virtus absolute:qui enim ea fuerit præditus,non tantum fecum, sed cum aliis etiam vti virtute rectè ac iustè poterit. Quia igitur ad alterum spectat hæc virtus, ad constituendamque & conseruandam ciuilem administrationem, iccirco præstantissima esse omnium atque optima hic ab Aristotele dicitur, ipsaque Veneris stella, quæ pulcherrima est, admirabilior. Lucifer autem stellæ huius matutina apparitio vocatur, cum ante solis ortum emergit, ac lucem affert: id est aduentantem solis lucem indicat: Hesperus seu vesper, cum post solis occasum emicare conspicitur. non ita, inquit, admiratione digna esse Venus videtur, quamvis sit clarissima, cum vel matutina, vel vespertina fulgens apparet: vt est iustitia hæc. ad cuius rei confirmationem prouerbiale verbum adducit.

10 Iustitia in se virtutes complectitur omnes:

hoc est, malum omne procul à iustitia abest. est autem hic versus Theognidis, vt Theophrastus refert in primo de moribus: in primo tamen moralium libro hunc eundem Phocillidi videtur attribuere. neque mirum esse debet: potest enim fieri, vt apud vtrunque auctorem reperiat.

Multi enim sunt, qui in priuatis rebus virtute vti possunt: in cæteris quæ ad alium spectant, nõ possunt. vnde rectè illud Biantis dictum videtur: \*prin  
cipatus virum ostendet, quippè cum ad alterum iam, & in societate princeps  
20 versetur. Ob id quoque ipsum iustitia sola ex omnibus virtutibus esse alie  
num bonum videtur, quia ad alterum spectat: agit enim ea, quæ alteri con  
ducunt, aut principi, aut reipublicæ.

\* ἀρχὴ ἢ  
ἀνδρα δέξαι

\* κοινὴ.

In contemplatiuis scientiis quarum finis in cognitione consistit, eadem est rerum cognitio, siue in se res ipsæ, siue ad alia respiciendo considerentur: in virtutibus autem ac demum ciuili facultate non ita est: non enim satis est in his quid agendum sit, & quid non agendum, cognoscere, sed illud etiam addi debet, vt per quæ, & quomodo agatur quidque, exploratū habeamus: quorum cognitio ab experientia videlicet petenda est. Quocirca oportet, vt si quis ciuilis futurus est, in multis ac variis negociis versatus sit, sitque multa expertus: non secus ac si vel gubernator, vel medicus effici velit: ad quas artes consequendas præter vniuersales rationes, quæ per se solæ non sufficiunt, singularium quoque rerum peritia accedat, necesse est. Iccirco fit, vt multi in priuatis quidem rebus ciuili societate vti possint: verbi causa cum vxoribus, cum liberis, cum fratribus, atque huiusmodi domesticis: cum aliis verò externis nequeant, propterea quod negociorum & commerciorum peritia non callent. Indiget igitur ciuilis vlta rationes vniuersales negociorum quoque experientia: vt medicus, vt imperator, vt gubernator, & reliqui quorum in administratione, tractationeque rerum opus versatur. Atque ideo virtute vti ad alios in societate, quàm secum longè est difficilior. quod Biantis etiam testimonio comprobatur, qui principatum virum proderi dicebat. princeps enim aliquorum est princeps: iccirco ad alios spectat, in societateque & communitate principatus consistit, in qua difficilior virtutum operatio est. Ob id quoque ipsum, id est propterea quod iustitia cum aliis exercetur, atque ad alios spectat: non esse eius bonum videtur qui eo habitu est præditus, sed eorum ad quorum vtilitatem & commodum omnia agit: principum scilicet, si vel regnum sit, vel optimatum principatus: si populus administret, reipublicæ.

Pessimus igitur est, qui & in se & in alios prauitate vitur: optimus autem non qui erga se, sed erga alios virtutem exercet: quippè cum id difficile admodum sit. Itaque neque hæc iustitia pars virtutis, sed integra virtus est: neque huic opposita iniustitia pars vitij, sed integra est vitiositas. quid verò virtus & iustitia hæc differat, ex iis quæ diximus, iam patet. vtraque enim eadè est:  
\*esse tamen vtrarumque non est idem. nam quatenus ad alterum spectat, iu  
50 stitia: quatenus talis quidam est habitus, virtus simpliciter est.

\* ἢ δ' αἰσίου.  
id est Ratio  
quæ esse dicitur.

Non quemadmodum, inquit, pessimus est, qui & secum & cum sociis & amicis prauitate & vitio vitur: ita quoque qui & secum & cum aliis virtutem exercet, est optimus: nam qui cum aliis virtutem exercet, secum etiam quodam modo id facit. Quocirca est optimus, non qui secum, sed qui in aliorum societate, qualescunque illi fuerint, virtute vti potest. hoc autem inquit, vt hanc iustitiam virtutem esse perfectam ostendat. siquidem ille est optimus, qui virtute ad alios vitur, quod iustitiæ proprium est. Postea subiungit hanc iustitiam quæ in legitimis versatur, non partem esse

# Michaelis in Moraliū Arist.

virtutis, vt fortitudo, vt temperantia, sed esse integram, id est totam & vniuersam virtutem: hoc est non esse vnam sed omnes, neque partem sed totum. Quemadmodum verò contemplatiuus & acti-  
uus intellectus substantiā cum vnus & idem sit, operationibus est duplex: nam cum ea quę semper  
eodem modo permanent, necessario quę sunt, contemplatur, contemplatiuus: cum ea quę in actio-  
nem cadunt, & aliter atque aliter euenire possunt, considerat, consultatque vt quā optimē succe-  
dant, actiuius nūcupatur: sicut etiam ille idem cū ea perferatur, quę per se infunt discretę quan-  
titati, numerarius id est arithmeticus dicitur: cum circa continuum quantitatem vertitur, terrimē-  
forius, hoc est geometricus appellatur: simili modo & virtus vniuersalis & iustitia hęc vniuersalis  
subiecto quidem & re vnum sunt, sed ratione differūt. si enim vt absolute animi habitus optimus  
consideretur, nihilque aliud insuper, virtus tantummodo: si autem non vt habitus solum, sed vsus 10  
quoque erga alios, iustitia dicitur.

*Quid iustitia particularis, & quotuplex.*

*Cap. II.*

**Q**uærimus autem eam quā in parte virtutis iustitia est: est enim quędā  
vt dicimus, simili modo & de iniustitia ea quærimus, quę locū par-  
tis obtinet: quę quod sit, illud est argumentū, quod qui aliqua  
alia prauitate operatur, licet iniuste agat, nihil tamē amplius vsurpat. cuius-  
modi exempli causa est, qui aut abiicit scutum ob ignauā, aut aliquem ob  
acerbitatē maledictis infectatur, aut ob avaritiā pecuniis non iuuat. Quan- 20  
do autem plus vsurpat aliquis, sæpe id nullo ex talibus vitiis, at neque vni-  
uersis, sed prauitate tamen quadam agit, cum vituperetur, atque iniustitia.  
Est igitur alia quædam iniustitia, quę tanquam pars est integrę illius &  
vniuersalis: item iniuria quædam, quę in parte cōsistit illius iniurię vniuer-  
salis quę præter legem est.

Cū alia sit iustitia diuersa ab vniuersali virtute, vniuersali quę iustitia, quę in ordinem forti-  
tudinis, temperantię, & prudentię redigitur, particularis quę est, de qua in hoc libro habenda est  
disputatio: & similiter iniustitia diuersa ab iniustitia vniuersali: prius ostendere vult eam esse, dein 30  
de quanam ea sit, explicabit. inter quę sita enim prius est an sit aliquid, quā quid sit vt in secun-  
do posteriorum resolutiorum didicimus. Prius igitur incipiens ab iniustitia vtpote notiore, re-  
periri quādam iniustitiam demonstrat particularem à communi iniustitia & vniuersali diuersam,  
quę particulari iustitię, de qua quęstio est, opponatur. sciendum autem vniuersalem iustitiam, vni-  
uersalem quę iustum cum appellari qui omnia quę legibus sunt instituta obseruat, atque agit: vni-  
uersalem autem iniustitiam, vniuersalem quę iniustum eum qui est illegitimus, vitam quę tradu-  
cit præceptis legum minimē obediētem. si igitur demonstratum fuerit esse alium iniustum præ-  
ter illegitimum, perspicuum erit esse etiā alium iustum particularem, præter vniuersalē: qui qui-  
dem vniuersalis iustus, vt dictum est, iustus legitimus dicitur. Esse autem sub communi iniustitia 40  
quę est legum transgressio, aliam quandam iniustitiam in pluris vsurpatione consistentem, quę di-  
uersa est ab vniuersali, sub ipsa quę est, ipsius quę nomine æquiuocē iniustitia nuncupatur in hunc  
modum comprobatur. qui alia aliqua prauitate operantur, non dicuntur pluris vsurpatores, sed iniu-  
sti, & illegitimi. neque enim qui abiicit scutum in bello, plus vsurpat quidpiam, & tamen ob igna-  
uiam id fecit, iniuste quę agit, & præter leges: neque qui conuitiis incessit aliquem, licet etiam ipse  
contumeliosē ob insolentiam id agat præter legum mandata: neque qui indigenti ac petenti o-  
pem non tulerit, quamvis ob avaritiā & illiberalitatem ita se gerat. Si igitur omnes isti atque hu-  
iusmodi alij illegitimi, & iniusti, non pluris vsurpatores dicuntur: sequitur vt & pluris vsurpator  
ab his sit diuersus, & pluris vsurpator ab iniustitia vniuersali quædam alia sit. quemadmodum autem  
vniuersalis quę ex illis non ob pluris vsurpationem ea agit quę agit, sed vel ob ignauiam, vel ob  
avaritiā, vel ob acerbitatem: ita neque pluris vsurpator aut ob aliquod ex antē dictis vitiis, aut 50  
ob omnia simul iniuste se gerit, sed ob solam pluris vsurpationem: quæ quidem pluris vsurpator  
neque est ignauia, neque avaritia, neque ira, neque demum quippiam aliud ex iis, quibus illegiti-  
mus effingitur. Quare pluris vsurpator ea quę agit, ex vitio quodam alio agit, atque vsurpat. illos  
enim vituperamus ignauos appellando, aut illiberales, aut insolentes & iracundos, hunc autē pra-  
uū & pluris vsurpatorem: illos item committere iniustitiam, hunc in pluris vsurpatione pecca-  
re dicimus: illi igitur ex iniustitia vniuersali iniusti, hic ex particulari iniustus & est & dicitur.  
Atque hęc iniustitia, id est pluris vsurpator vniuersali iniustitię non secus subiicitur, atque igna-  
uia, & intemperantia, & audacia: communi quę vniuersalis iniustitię nomine æquiuocē iniustitia  
appellatur.

appellatur. latet tamen æquiuocatio ob id, quia vt species generi supposita est. At verò neque id obsecrum est, pluris vsurpatione non ex omnibus vitiis cõstari: nam si pluris vsurpator ex omnibus simul vitiis iniuste ageret, ex communi iniustitia operaretur: communis enim iniustitia nihil aliud est, quàm vniuersa vitiositas: si verò ex communi iniustitia operaretur, eandem esse pluris vsurpationem cum communi iniustitia necesse esset: de omnibusque aliis, quemadmodum communis iniustitia denominaretur: dicereturque vnusquisque qui alio quolibet vitio peccat, pluris vsurpator, sicut iniustus dicitur: at non dicitur pluris vsurpator quispiam ex illis, sed iniustus tantum: quare efficitur, vt non ex omnibus simul vitiis pluris vsurpator agat. Si autem hoc ita est, esse profecto etiam alium iniustum cõstat, aliamque iniustitiam, quæ tanquam partes & species & iniusti & iniustitiæ vniuersalis sint.

10 Adde quòd si alius lucrandi causa adulterium committat, pecuniasque accipiat, alius tribuat, damnoque afficiatur ob cupiditatem: hic intemperas magis esse videbitur quàm pluris vsurpator: ille iniustus, & non intemperans. perspicuum scilicet, propterea quòd lucrandi causa id facit.

His etiam idem probat, pluris vsurpationem videlicet iniustitiam quandam esse, quæ à communi & vniuersali diuersa sit. Duos adulteros sumit: alterum qui nõ ob intemperantiam propriam adulterium committit, sed ob pecunias, quas à muliere intemperante qua cum consuecit, lucratur, atque accipit: alterum qui ob libidinem idem flagitium patrat, atque ideo vt adultera potius, opes insuper effundere, detrimentoque affici non veretur: atque asserit illum qui sumptum facit ac iacturam vt voluptatibus fruatur, intemperantem & illegitimum dici, non pluris vsurpator: hunc verò qui ex adulterio accipit, non intemperantem, sed pluris vsurpator, eo quòd lucratur: non enim libidinis & intemperantiæ causa, sed pecuniarum auiditate illegitimè concumbit. Ex quo efficitur, vt alius sit ac diuersus iniustus, qui lucratur, plusque vsurpat, & alius qui nulla lucrandi cupiditate, sed ex vitio proprio aliquo iniuste se gerit. Quòd si ita est, duas quoque esse iniustitias necesse est: pluris vsurpationem, & communem illam: sub qua cum reliqua omnia vitia, tum ex intemperantia commissum adulterium collocatur. Nam nullum ex iis qui aut clypeum abicit, aut alicui contumeliam infert, aut cum damno & sumptu adulterium committit, plus quippiam vsurpare, sed rãrum præter leges agere, & iniuste illa communi & vniuersali iniustitia, nemo est qui nesciat. quid enim lucri ex scuti abiectiõne, aut maledicentiã quispiam cõsequitur? aut ex adulterio, cum ob id suis se ipse bonis etiam priuare non vereatur: alius igitur est iniustus ille vniuersalis: alius, qui plus vsurpat, & lucratur.

Præterea alia omnia iniuste facta ad quandam prauitatem semper referuntur: vt si adulteratus sit aliquis, ad intemperantiam: si astitem in acie deseruerit, ad ignauiam: si verberauerit, ad iram. at si lucratus est quispiam, ad nullum aliud vitium redigi id, quàm ad iniustitiam potest. Quare perspicuum est esse iniustitiam quandam ab illa integra & vniuersali iniustitia diuersam, quæ locum partis obtineat, atque vniuoca sit: eo quòd in eodẽ genere est definitio. vtriusque enim vis in eo consistit, vt ad alterũ spectent: sed hæc tamen circa honorem, aut pecunias, aut salutem, aut si cuncta nomine vno possent comprehendì, circa ea omnia versatur, idque ob voluptatem, quæ è lucro consequitur: illa autem circa vniuersa, circa quæ etiam probus vir munus suum exercet.

Quod inquit, huiusmodi est, si prauitates & vitia omnia præter commune iniustitiæ nomen, sub propriam etiam quandam vitiõrum speciem reducuntur: vt adulterium sub intemperantiam, armorum abiectio sub ignauiam, contumelia sub acerbitem & iram, & reliqua similiter: appellaturque adulter intemperans & iniustus, defensor stationis ignauus & iniustus: si omnia inquam cetera ita dicuntur, pluris verò vsurpator communi tantum iniustitiæ nomine vocatur: esse aliam particularem iniustitiam manifestum est, quæ & ignauæ & intemperantiæ respõdeat, sub quam pluris vsurpator reducatur: quæ rationem eam habeat, vt sicut adulter ad intemperantiam, ita pluris vsurpator ad particularem iniustitiam: & sicut intemperantia ad iniustitiam, ita particularis iniustitia ad communem iniustitiam referatur. Constat igitur esse aliam quandam iniustitiam tanquã partem, quæ cum illa communi & vniuersali vniuocè dicatur. solet enim appellare Aristoteles

\* μαρὰς-  
των, id est cõ-  
militonem.

# Michaelis in Moralium Arist.

vniooca ea quoque quæ ab vno, vel ad vnum dicuntur, quæ, vt in tertio supranaturalium libro dictum est, quæ *μετὰ τὰ φυσικά*, id est post naturalia inscribit, inter vniooca & æquiiooca propriè media interiecta sunt. Aduertendum autem Aristotelem cum à principio huius libri ad huc vsque locum particulare hoc vitium cum vnioocali vitiositate; id est particularem hanc iniustitiam cum vnioocali iniustitia æquiioocam esse semper dixisset, quia tamen re vera ita non est, sed inter vniooca & æquiiooca medium, vt dixi, locum obtinet: nunc e contrario vnioocam appellare, nõ vt si- bi quidem ipse repugnet, & contrà dicat, sed vt ostendat non simpliciter se arg; absoluit, sed quodam modo æquiioocas hæc iniustitias appellasse: ita scilicet, vt quæ ab vno & ad vnum dicuntur: quæ, vt in supranaturalibus demonstratum est, cum media sint, alio modo vnioocè, alio æquiioocè dici videntur. quatenus enim ipsarum definitio, vt inquit, in eodem genere est, eatenus sunt vniooca. 10 Quomodo autem in eodem sit genere, quodque id genus sit declarat, cum inquit, vtræque, id est & pluris vsurpationem quæ particularis iniustitia dicitur, & vnioocalem communemque iniustitiam in eo consistere, vt ad alterum spectent. vtræque enim iniustitiæ in eo essentiam suam habent, quod in societate cum aliis versando iniuste se gerunt & peccant in hoc igitur sunt vnioocæ. quatenus verò circa diuersa vtræque versantur, eatenus æquiioocæ sunt: particularis enim iniustitia quæ ex pluris vsurpatione efficitur, circa honores & pecunias versatur, id est fortunæ bonæ, in quibus ob voluptatem quæ à lucro provenit, pluris vsurpatione existit: vnioocalis autè circa ea omnia, circa quæ probus & legitimus. Possunt tamen nõ solum ob hoc dici vnioocæ, quod in eodem sunt genere, sed ob id quoque quod vtrarumque eadem est ratio, & communis: quippe cum vtræque a- 20 ctui habitus sint: licet postea hæc ea agat quæ ad turpia tantum lucra pertinent: illa vniooca ea, quorum contraria probus vir & legitimus operatur. At verò cum dixerit pluris vsurpationem circa honorem & pecunias versari: studet enim id semper pluris vsurpator vt plus ex omnibus, vel totum etiam sibi præcipiat & circumscribat in se, vel circa salutem: omne id salutè appellans quod nos conseruat, & ad viuendum aut bene viuendum conducit. propterea autem quod multa & varia specie ea sunt, circa quæ pluris auaritia versatur, quæ vno nomine comprehendere nequeunt: subiungit: [aut si cuncta nomine vno possent comprehendere] perinde ac si ita diceret: si vno nomine complecti ea possem, circa quæ pluris vsurpatione versatur, non dixissem eam circa honorem versari, & pecunias, & salutem: sed circa hoc pluris vsurpatoris, circa illud iniusti illius vnioocalis esse munus asseruissem: quia verò commune nomen nullum cunctis his rebus positum est, nec esse fuit vt ea pluribus sigillatim referrem. Posteaquàm igitur ita ostendit, quandam esse particularem iniustitiam diuersam ab vnioocali, quasi eadem demonstratione esse etiam aliam iniustitiam particulare præter vnioocalem probat: dictum enim est, si alterum ex contrariis pluribus modis dicatur, alterum quoque similiter vt plurimum dicirationem concludens in hunc modum subdit: 30

Esse igitur iustitias plures, atque ex his vnā quandā quæ diuersa à tota & integra virtute sit, iam patet: quæ autè ea sit, & qualis statuendum est. Definitum iam fuit iniustum id esse quod & illegitimum, & iniquum esset. iustum verò, quod & legitimum & æquum. ex illegitimo verò iniustitia prior illa de qua diximus, existit. 40

Iustitia enim quæ in æquo seu æquali consistit, diuersa ab ea est quæ est ex legitimo, vnioocalisque est: quæ autem hæc sit genere videlicet, & qualis specie statuendum. est enim genere æquitas seu equalitas: nam cum iniustum sit & quod illegitimum, & quod iniquum est, iustum quod legitimum & æquum, ex illegitimo prior illa, id est vnioocalis iniustitia existit, ex iniquo particularis: simili modo quoque ex legitimo vnioocalis iustitia, ex æquo altera emergit, quæ partis vicè obtinet, de qua præsens instituta disputatio est.

At quia iniquum & illegitimum non est idè, sed diuersa ita sunt, vt pars & totum: omne enim iniquum est illegitimum, non omne autem illegitimum est iniquum: & plus omne est iniquum, non autem contrà iniquum omne plus est: efficitur: vt iniuria quoque & iniustitia non eadem, sed diuersa ab illis sint: atque hæc vt partes, illa vt tota habeantur. hæc enim iniustitia vnioocæ illius iniustitiæ pars est, & iustitia iustitiæ similiter. Quare etiā de iustitia particulari, & particulari iniustitia, de iure itè & iniuria dicendum est. ea igitur 50

est. ea igitur quæ ex tota virtute constituta est iustitia & iniustitia, quarum altera totius virtutis, altera totius vitiositatis vsus aduersus alterum est: o-mittatur: ius quoque & iniuria, quæ ex his dependent, quomodo definienda sint, manifestum est.

*Licet hæc Aristotelis lectio sanctior aliis esse uideatur, quia tamen duæ aliæ habere explanationem reperiuntur, eas subiungendas esse iudicauimus. una hæc est:*

Quoniam autem iniquum & plus non est idem, sed diuersa ita sunt, vt  
10 pars & totum: omne enim iniquum est illegitimum, non autem omne illegitimum est iniquum: & plus omne est iniquum, non autem contrâ, iniquum omne plus est: efficitur vt iniuria quoque & iniustitia &c.

*Huius lectionis explanationem ex paraphrasi quadam ita interpretatur:*

Postquam iniustitiam vniuersam ex illegitimo dixit existere, ex iniquo inuenire vult particularem. & prius ostendit iniquum quàm plus esse vniuersalius. omne enim plus est iniquum: non autem e contrario omne iniquum est plus: nam minus etiam iniquum est. præterea omne iniquum est illegitimum, quippè cum lex regula quædam sit, atque æqualitas: non autem omne illegitimum est iniquum: non enim omnis lex in distributionibus versatur & commerciis in quibus æquum & iniquum locum habet, sed multa alia complectitur leges in quibus nulla æqualitas spectatur aut inæ  
20 qualitas: iccirco non omne illegitimum est iniquum, sed omne iniquum est illegitimum. Quare iniuria quoque & iniustitia non eadem sed diuersa ab illis erit &c.

*Alterâ lectio est, quam agnoscere hic uidetur, & explanat Ephesius, in hunc modum:*

Quoniam autem iniquum & plus non est idem sed diuersa, ita sunt vt pars & totum: omne enim plus est iniquum, non omne autem iniquum plus est: efficitur, vt iniuria quoque & iniustitia &c.

Differentiam particularis iniustitiæ, & vniuersalis particularis item iustitiæ, & vniuersalis\* ex  
proportione quadam declarat: non secus ac si ita diceret: quam rationem habet plus ad iniquum,  
eandem habet particularis iustitia ad vniuersalem: vtraque enim, id est tam particularis iustitia, q  
30 plus, illa in vniuersali iustitia, plus in iniquo, vt partes in totis continentur. plus autem esse partem iniqui, id est inæqualis, hoc modo demonstrat. plus enim omne est inæquale, vt homo omnis animal, non tamen e contrario omne inæquale est plus, sicut neque omne animal homo est: quippè cum iniquum etiam minus sit: quæ de minori quàm de pluri etiam denuncietur. Postea quàm autem plus omne esse iniquum ostendit, & e contrario: minus enim, sicut dictum est, etiam sub iniquo continetur, non tantum plus: subiungit, & iniuria quoque & iniustitia non eadem, id est, & particularis quoque iniuria, & ius particulare, particularisque iniustitia & iustitia non eadem cum illis, hoc est totis sunt: sed ita ab illis sunt diuersa, vt pars à toto. Quæ sequuntur, patent. sæpe enim de ipsis dictum iam est.

\* ἐξ ἀναλόγῃ τῆς πλὸς.

40 Pleraque enim legitima ea ferè sunt, quæ ex integra ac tota virtute præcipiuntur: nam lex secundum vnamquamque virtutem viuere iubet, secundum vnumquodque vitium prohibet. ea porro legitima fiunt ab integra totâque virtute, quæ legibus ad publicam institutionem sancita sunt.

Hæc inquit, vt iustitiam quæ in legitimo consistit, esse omnium virtutum vsum in societate & commerciis ostendat, atque ob id virtutem esse totam ac perfectam: lex enim secundum vnamquamque virtutem viuere iubet, cum & ea quæ sunt fortitudinis, & ea quæ sunt prudentiæ, & temperantiæ, ciuibz agenda præcipiat: & quæ ad vitia contraria spectant, prohibeat. Quia autem dixit, pleraque ferè ex legitimis esse huiusmodi, id est ex tota virtute præcipi: cur dixerit [ferè] causam subiungit, cum inquit, ea totam virtutem efficere, quæ circa publicam institutionem versantur.  
50 sunt enim nonnulla legitima quæ non quomodo viuendum sit, præscribunt, sed qua ratione boni ac probi & virtute præditi ciues efficiantur. prudens siquidem legum lator non de iis lolummodo leges instituit, quibus qui eadem ciuitate vètur, traducere vitam possint: vt de ædificatoribus, de textoribus, de aliis artificibus, quorum opificia sunt ad vitam vniuscuiusque necessaria: ad e-tiam de agricolis, de militibus, de mercatoribus, atque huiusmodi aliis, quorum opera & commercii ciuitates constant: non hæc inquam solum legum lator sancit, sed alia etiam, atque illa in primis quæ ad ciuilem disciplinam pertinent: quibus scilicet obtemperas bonus, & legitimus ciuis vnus-



# Michaelis in Moraliū Arist.

quisque euasurus sit: quæ sunt integræ & perfectæ virtutis effectriciæ. nam priuata quoque institutione ita ciues erudit, vt ad communitatem respiciat: quippè cum eos qui boni ciues futuri sunt, illis moribus, illisque disciplinis imbuendos procuret, quæ communitati, præsentique ciuitatis constitutioni conueniunt. quæ verò bonos ciues reddunt, eadem & vniuersam virtutem, id est vniuersam iustitiam efficiunt.

Quæ verò ad singulorum institutionem spectant, qua absolutè vir bonus euadit, ciuili sine sit facultatis an alterius, postea definiemus. nò enim idè fortasse est virum aliquem, & ciuem continuò esse bonum.

Verum quæ ad singulorum institutionem spectant, id est vtrum disciplina quæ vnumquemque virum bonum efficit, ciuilibus facultatis sit, an alterius, id est moralis, postea definiemus: moralis enim singulos quosque, ciuilibus omnes ciues bonos reddit. non enim qui bonus est vir, continuò etiam bonus ciuis esse existimandus est. nam in bonis, beneque institutis ciuitatibus qui bonus est vir, bonus etiam posse esse ciuis videtur: in malis, maleque institutis neque bonus vir est bonus ciuis, neque qui in bonis bonus est ciuis, bonus vir est: quippè cum bonæ, beneque administratæ ciuitatis ciuis, vir etiam bonus sit. quia enim nò absolutè bonum, sed ciuem bonum illum dicimus, qui omni ratione conatur ea agere quæ ad salutem ciuitatis conducunt: ille profectò qui statui & salutis bonæ ciuitatis confulet, & bonus vir, & bonus ciuis idem erit. qui verò id studebit, vt prauè administrata ciuitas salua sit & perduret, bonus quidem erit ciuis etiam ipse, bonus autem esse vir nullo modo poterit: non enim si omnino esset bonus, prauā ciuitatem, vitiosamque reipublicam seruandā curaret. nemo siquidem est qui & bona amet, & mala etiam permanere, ac salua esse velit. Quapropter qui bonus simpliciter est, is in praua ciuitate ciuis bonus non est, cum & eam contemnat, & secundū eius instituta degere nullo modo patiat. Quod si ita est, restat, vt vnus atque idem non semper esse & bonus vir, & ciuis bonus possit: sed interdum: cum vsu venit, vt in benè instituta ciuitate vitam traducat. Nam hac de causā etiam ipse Aristoteles non absolutè dixit non esse eundem bonum ciuem, & virum bonum, sed [fortasse] dubitandi particulam adiunxit.

Iustitiæ igitur particularis, iurisque eius quod ad ipsam attinet, vna species est, quæ in distributionibus aut honoris, aut pecuniarum, aut cæterarū rerum consistit, quæ diuidi in eos possunt, qui eiusdem ciuitatis participes sunt: in his enim euenit, vt alter alteri vel iniquam, vel æquam habere portionem queat: altera, quæ in commerciis hominum\* emendandis versatur.

De particulari iustitia tractaturus eam in duas diuidit partes: siue autem partes hæ, siue species appellandæ sint, nunc non opus est cōsiderare: easque vtrasque quales sint, explicat. cognitis enim partibus seu speciebus totum etiam ipsum, seu genus manifestatur, quippè cum neque totum nisi partes, neque genus nisi species quippiam aliud sit. Inquit igitur alteram huius speciem in distributione consistere. ea autem quæ aliquibus à iure distribuuntur, & diuiduntur, aut honores sunt, id est dignitates, coronationes, statuarum dedicationes, aliæque huiusmodi: aut pecuniæ: in pecuniarum autem appellationem tam numi, quàm agri & vineæ & ædes veniunt: aut quicquid demum in eos distribuunt, qui eiusdem sunt ciuilibus societatis, hoc est vel regni, vel optimatum status, vel popularis, vel censu factæ administrationis participes. in his enim rebus contingit vt aliquis vel plus quàm dignus sit, & minus habeat, quod ad iniustitiam pertinet: vel quod pro dignitate est & æquum, id quod iustitiæ est. atque hæc quidem vna iustitiæ particularis species est, distributionum scilicet eius, quod geometrica constat proportionē. Altera autem est emendatiua: id quod efficere iudices quotidie videmus, cum in commerciis commissas inæqualitates & iniustitias conantur ad æqualitatem redigere: qua in re arithmetica ratio & proportio adhiberi consuevit. Sed quia duæ hæ species ex proportionibus huiusmodi existunt, prius quænam hæ sint proportionēs, quo modoque inter se differant, dicendum est: deinde ad verba ipsa Aristotelis explicanda descendendum. Arithmetica igitur conuenientia & proportio ea est, cum tres, aut plures etiam deinceps ita ponuntur termini, vt differentia qua alter alterum excedit, quantitate quidem, id est æqualitate eadem sit, ratione tamen & qualitate non cadē, sed diuersa: exempli causā, sint termini octo, septem, & sex. vel quatuor, tria, & duo: in his quāto octauus septimū, tantò etiam septimus sextū excedit: vnitatem siquidem alter alterum superat. simili modo quoque quāto quartus tertio, tantò tertius secundò superior est: vnitatem enim etiam in his differentiam efficit, quæ in æqualitate quantitatis consistit. habent igitur hi numeri in differentis quantitatem æqualem. qualitas verò minime est æqualis, vt hinc patebit. Quatuor enim ad tria scquitur: etiam\* habent rationē: quippè cum quatuor

\* ἀρεσθωτι-  
κῆν.

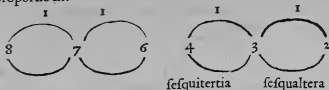
Arithmetica  
proportio.

\* ἐπὶ τῆς τοῦ  
λόγου.

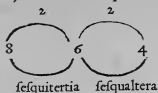
# Librum quintum.

100

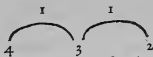
quatuor tria in se contineat, & tertiam insuper eius partem, quæ est vnitas, tria vero ad duo \*sef- \* (σε) τρις ὡς  
qualtera constant proportionē: nam tria in se & duo, & dimidium eius, id est vnitatem comple- μολὴ λόγῳ  
tuntur, perspicuum iam esse arbitror, horum numerorum differentiam qua inter se distant, sicut  
quantitate & æqualitate eandem, ita ratione & qualitate esse diuersam: quippè cū alia sesquiter-  
tia, alia sesquialtera proportio sit.



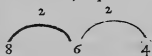
Quod vt clarius elucescat, rursus termini alij cōstituantur, octo, sex, & quatuor. in his quoque in-  
terualla eiusdē quantitatis reperiuntur: duo enim sunt in singulis quæ differentiam faciāt: octona-  
rius enim senarius excedit duobus, senarius quaternarius item duobus: at rationis & qualitatē  
nō eadem est differentia, cū octonarij ad senariū sit sesquitertia, senarij ad quaternariū sesquialtera.



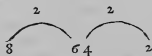
Arithmetica igitur ratio est, quæ vt in quātitate æqualitatem seruat, sic in qualitate inæqualitatem  
habet & dissimilitudinem. Verū cū Aristoteles & coniunctæ & disiunctæ proportionis factu-  
rus sit mentionem: non erit ab re, si quomodo utræque hæ efficiantur, etiā explicauerimus. Scien-  
dum igitur eam coniunctam appellari conuenientiam, vbi vnus & idē terminus præceptus & su-  
scēptus duobus extremis correspondet: id est bis sumptus præcedenti subiectus, & sequenti præpo-  
situs duas rationes subit: vt in expositis eiectisque terminis fit: bis enim idem sumitur. nā dicimus,  
quanto quatuor tria excedit, tanto tria duo: ecce tria terminus bis repetitur.



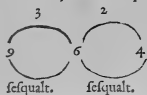
& item, quanto interuallo octonarius senarius, tanto senarius quaternarius superat: senarius bis  
accipitur. vel etiam ita, quo senarius ob octonario, eo quaternarius à senario exceditur.



Ac coniuncta quidē proportio hæc est. disiuncta autem, vbi nullus idem terminus duorum vicem  
subit, sed omnes sunt separati, semelque singuli accipiuntur: sicut, cū dicimus, quo octonarius sena-  
rius, hoc quaternarius excedit binariū: hic enim semel tam senarius, quàm quaternarius sumitur.



Atque hæc de Arithmetica cōiunctæque & disiunctæ proportionē dicta sufficiant. Geometrica au-  
tem proportio quæ propriè proportio est & dicitur, ea est cum duo aut plures termini, ita collo-  
cantur, vt sicut primus ad medium aut sequentem, ita medius aut succedēs ad vltimum in qualita-  
te proportionē respondeat. cū enim qualitate conueniunt, differunt autem quantitate, geometri-  
ca proportio nuncupatur. Ponātur termini, nouem, sex, quatuor. in his quam rationem primus id  
est nouem, ad succedentem id est ad sex habet, eandē secundus ad tertium, hoc est sex ad quatuor  
habere conspicitur: tam enim nouem & sex, quàm sex & quatuor sesquialtera proportionē inter se  
conueniunt. ac ratio quidem est eadem, quantitas verò intercedens, qua alter alterum excedit, non  
eadem, sed diuersa: inter nouem enim & sex tria, inter sex & quatuor duo intercedunt.



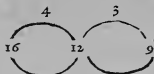
Geometricā  
proportio.

n.iiiij.

Statuantur

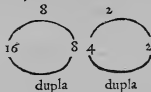
# Michaelis in Moraliū Arist.

Statuantur item, sexdecim, duodecim, & nouē m. sicut sexdecim ad duodecim, ita duodecim ad nouē sese habet: sesquitercia quippe vtroque ratio paritatem efficit in qualitate. sexdecim enim duodecim continet & tertiam insuper eius partem, id est quatuor. simili modo duodecim & nouē totum, & tria insuper complectuntur, quæ tertia eius pars est. atque in his quoque qualitatibus ratio eadem cum sit, diuersa est quantitas, quæ termini inter se distinguuntur: sexdecim siquidem & duodecim quaternarius, duodecim & nouē ternarius determinat.



sesquitercia sesquitercia

Est autem hæc coniuncta proportio. distincta verò, sicut in arithmetica ostendimus, nihilominus hic quoque fieri potest: si hoc modo sumamus. sexdecim, octo, quatuor, duo. quam rationē enim sexdecim ad octo, eandem quatuor ad duo habet, duplam scilicet. diuersæ tamen vtroque quantitatis differentia existit: cum illic octo, hic duo distantiam efficiat.



dupla

dupla

Sed hæc hæctenus: ad reliqua progrediamur.

\* ἀνύστω.

Cuius duæ sunt partes. nam ex commerciis alia sunt spontanea, alia inuoluntaria. spontanea eiusmodi sunt: venditio, emptio, mutatio, sponsio, vsura, depositio, conductio: atque hæc spontanea ea de causa dicuntur, quia principium commerciorum horum spontaneum est. ex inuoluntariis autem clandestina alia sunt, vt furtum, adulterium, veneficium, lenocinium, seruorum seductio, dolose perpetratum homicidium, falsa testificatio: alia violenta, vt flagellatio, vincula, mors, rapina, mutilatio, conuiciatio, contumeliæ illatio.

\* λαθροῦς.

Iustitiæ commerciorum emendatricis duæ, inquit, sunt partes. ex commerciis enim alia sunt spontanea, alia inuoluntaria. cum enim quis vel frumentum vendit, vel vinum emit, vel pecunias mutuat, vel sponsonem facit, & cætera huiusmodi, sponte omnia hæc contrahit. nam qui mutuat & sponforem accipit, in eo immutationem & commercium facit, quod pro pecuniis accipit sponsonem. qui item aut bouis sui vsuram ad dies aliquot ad agri cultionē alicui concedit, pro eoque vel numos, vel frumentum ipse accipit: aut equum ad equitandum aliquo cōducit: is proculdubio cum alio agit, commerciumque habet. contrahit etiam cum alio qui depositum alicui committit, cum pro deposito probitatem ac fidem hominis apud quem deponit eam rem, quodam modo recipere videatur. Quando igitur in huiusmodi rebus qui emit quippiam, verbi causa, precij partem dederit, reliquum daturum se promiserit, sed non det tamen, id quod nihil aliud est, quam iniuste agere: tunc emendatrice hac iustitia est opus. simili modo si depositū nolit restituere, aut vadimonium deferat, aut demum in cæteris omnibus ea non præstet, quæ mutue conventionis obligatione tenetur. Ac commercia quidem hæc dicuntur spontanea non ob ea quæ postea eueniunt, sed quia à principio sponte ea facere homines consueuerunt. Inuoluntaria autem seu iniuta ea sunt quæ vt in tertio dixit, vel ex ignoratione vel violentia aliqua inferuntur. ex ignoratione nobis contingunt, furta, & alia quæ enumerat. Sed querendum quo modo commercia hæc dicenda sint. fortasse ob eam causam quod qui furatus est, pro furto interdum alia quædam restituit, interdum aut flagellatur, aut manibus vel oculis priuatur: quæ in re esse & datio & acceptio quodam modo videtur: in quibus commercandi, contrahendique ratio consistit. nam cum surripuerit pecunias fur, aut quippiam aliud, pro illis penas soluit: simili modo qui adulterium commisit, vel pecuniis, vel supplicio aliquo multatus flagitium luit: qui item veneno alicquem necauit, par aliquod damnum etiam ipse perpetitur: non alter etiam qui vel seduxit seruum, vel necem alicuius dolose molitus est, simili aliqua iactura scelus perpetratum compescat. \* Leno autē propriè dicitur, qui

\* πορνῶν  
γῶ.

qui vel suæ, vel alienæ vxori stuprum conciliat, & demum quascunque mulieres vitandas prostituit: de quo non intelligit hîc Aristoteles: sed lenocinium appellat propriè viri ignoracionem, id est cùm maritus propriæ vxoris adulterium deceptus fraude aliqua ignorat. Hæc igitur siue clandestina mala quæ ex ignoracione contingunt, vbi fuerint deprehensa, à iustitia hac emendatrice corriguntur atque emendantur. At verò quæ per violentiam nobis inferuntur, sunt flagellationes, mortes, vincula &c. in quibus eadem correctio fieri consuevit. nam qui verberatus est, aut in vincula coniectus, pro violentia illata aliquid accipit: immo verò interfectus quoque: nam quæ aut vxor aut liberi aut cognati ipsius accipiunt, mortuo ipsi restitui quodam modo videntur.

De iure distributio.

Cap. III.

10 **Q**uoniam autè & iniustus iniquus, & iniuria iniqua est, mediū quoddam esse iniqui perspicuum est: id autem est æquum. in quacunque enim actione est plus & minus, in eadem esse æquum necesse est. si igitur iniuria est iniqua, ius est æquum: id quod etiam absque ratione omnibus manifestum est. cùm verò æquum sit medium, ius quoque proclambio medium quoddam erit.

20 Ius esse medium & iustitiam mediocritatem, hinc iam demonstrat: id quod proprium virtutis est. nam virtutes esse mediocritates sæpius est & dictum & demonstratum. Hoc modo autem id probat: si iniuria est iniqua, ius esse æquum manifestum est: æquum autè seu æquale plus & paucioris est medium: ius igitur est medium. ius autem esse æquum regula illa topica videtur confirmari, quæ inquit, si alterum contrarium alteri inest, & alterum alteri insit, necesse est. nam quia & æquum iniquo, & ius iniuriæ contrarium est, & iniuriæ inest iniquum: necessario sequitur, vt ius quoque æquum sit. si autem est æquum, est etiam medium: quia æquum est medium plus & paucioris: ius igitur medium plus & paucioris quoque erit. id quod etiam absque ratione, vt inquit, apud omnes constat. rationem autem appellat locum eum vnde sumitur hoc argumentum: cùm  
30 duæ scilicet sunt oppositiones, si alterum oppositū alteri attribuitur, alterum quoque alteri omnino esse attribuendum: vt dictum est.

Est autem æquum in minimis duobus.

Quoniam æquum seu æquale eorum est quæ sunt ad aliquid, ea autem quæ sunt ad aliquid in eo essentiam suam habent, quod ad aliquid quodam modo respiciunt: æqualis quoque essentia in eo erit, quod ad aliud spectat, id est, ad æquum. æquum enim alteri æquo æquum & est & dicitur. Concludenda igitur ratio in hunc modum est: æquum est ad aliquid: quod est ad aliquid in duobus consistit: æquum igitur consistit in duobus. consistere autem in duobus ea quæ sunt ad aliquid perspicuum est: nam & duplum dimidij, & pater filij, & æquum denique illi est æquum, cui esse æquale dicitur. At si ius est æquum, & æquum in duobus consistit: ius quoque in duobus consistere necesse est: in re scilicet quæ distribuitur, & eo cui ipsa fit distributio. ac quatenus quidem æquum  
40 est, in duobus consistit: quatenus ius, in quatuor: in duobus qui accipiunt, & duobus quæ distribuantur, seu pecuniæ, seu honores, seu quippiam aliud fuerit. licet enim duobus plures sint qui accipiunt, verbi causa quinquaginta, aut centum, duorum tamen rationem semper subeunt: nam vel vt æquales considerantur: æquum autem est in duobus, sicut dictum est: vel vt inæquales: at iniquū cū in excessu & defectu consistat, in duobus etiā ipsum spectatur. Cū igitur æquum in duobus minimis consistere dixerit, ita subdit.

Necesse est igitur, vt ius & medium, & æquum sit, & ad quoddam, & quibusdam. & in eo quidem quod est medium, est aliquorum, ea autem sunt plus & minus: in eo quod est æquum, duorum: in eo verò quod ius, quibusdam, & ad quosdam.

50 Quo modo ius vnumquodque horum sit, ostendit. est enim medium, cū inter plus & minus constitutum sit: & quatenus est medium, duorum quorundam medium est: quatenus verò æquale, seu æquum, in duobus consistit, re quæ datur & distribuitur, & persona cui fit distributio: quatenus autem est ius quibusdā est, & ad quosdā: id est, ad alios quosdā: idem enim significat & [quibusdam] & [ad quosdam]. nam iustitia & ius ad alterum spectat, sicut dictum est. quod verò inquit, æquum in duobus consistere, id etiam vel de duabus rebus quæ distribuuntur, vel de duabus personis quæ accipiunt, potest intelligi: vel enim vnus atque alter quibus aliquid datur, æquales  
inter

# Michaelis in Moraliū Arist.

inter se sunt: vel res ipsæ quæ distribuuntur, vt numi, & agrorum scilicet quinque & quinq; numi, & \* *πενταμέ- διμος γῆς* & \* quinquigerus & quinquigerus ager exhibetur. nam in politici & talem quandam æqualitatem commemorat, & eam etiam quam diximus. æquale enim vniciue illud est quod pro dignitate traditur. Nam cum apud geometras ea sint æqualia, quæ alicui ita accommodantur atque aptantur, vt neque excedant neque deficiant: si Achilles duplo dignior quàm Ajax fit, denturque ei octo numi, Aiaci verò quatuor, pro dignitate æquam sibi ipsi vterque portionem accipiet: si videlicet neque ille aut plus, aut minus quàm octo, neque hic quàm quatuor accipere mereatur.

Itaq; necessariò consequitur, vt ius in quatuor minimis versetur: nam & ij quibus ius aliquod est, duo sunt, & res duæ etiā, in quibus ius ipsum consistit: eademq; & quibus & in quibus æqualitas est. sicut enim se habent ea <sup>10</sup> in quibus, eodem modo etiā illa. nam si non sunt æquales, neq; æqualia habebunt. Inde enim pugnae & \* criminationes oriri consueuerunt, cum aut æquales non æqualia, aut non æquales æqualia habent & potiuntur.

\* *ἐγκλήμα- τα.*

Quia distributio fit inter eos qui eiusdem participes sunt ciuitatis, in duobus minimis consistere ius necesse est. vel enim æquales sunt agricolæ militibus, aut patricij plebi: & sic illi duo, & hi duo sunt: vel inæquales, potioresq; sunt agricolæ, quippè qui patriam maiore assiciant vtilitate: milites verò inferiores, eò quod non ita profint ciuitati: vt in hoc quatenus scilicet & meliores & <sup>20</sup> deteriores esse considerantur, duo etiam sint de patriciis & plebe similiter. Eodem modo quoque ea quæ dantur agricolis & militibus, patriciis item & plebi, vel æqualia sunt inter se, & sunt duo: vel inæqualia, plura videlicet & pauciora, & sunt nihilo minus duo. Cum igitur & homines quibus ius est vt vel pecuniæ, vel aliquid aliud detur, duo sunt: & res item quæ dantur, simili modo sunt duæ: efficitur, vt ius in quatuor, duabus rebus, duabusq; personis consistat. duo autem vel numero, vel specie intelligendum est. Inquit ergo & ij quibus ius aliquod est, duo sunt, & res duæ etiā in quibus ius ipsum consistit: id est, & res quarū distributio fit, duæ sunt, eandemq; æquitatē, idemq; <sup>30</sup> decorum in se habent: & simili modo homines. res enim & homines significat, cum inquit [Q v t n v s], & [I n quibus] quibus, homines, in quibus, res. sicut enim sese habent homines inter se, sic res quæ ipsis dantur inter se: & sicut res, ita homines. sicut enim, inquit, ea in quibus, id est, res sese habent inter se, ita quoque illa sese habere, id est, homines & ciues necesse est, quibus res ipsæ <sup>30</sup> distribuuntur. Quando igitur ita facta fuerit distributio, vt equa singuli & conuenientia habeant, in pace est ciuitas. quando verò e contrariò, inæquales æqua habuerint, meliores pauciora, peiores plurata: tunc pugnae & criminationes, seditionesque existunt.

Hoc autem ex eo quod pro dignitate fit, etiam patet. ius enim quod est in distributionibus pro dignitate quadam esse oportere omnes fatentur.

Cum dixerit iustam distributionem eam esse, cum res quæ dantur, tales fuerint quales illi sunt, quibus exhibentur, id quod geometrica constat proportionem: hoc, id est, proportionem constare huiusmodi distributionem, ex eo esse manifestum, inquit, quod pro dignitate fieri consuevit. nam si <sup>40</sup> ius est, quod fit pro dignitate, quod verò pro dignitate fit, proportione constat: ius profectò proportionem constet, necesse est. nam minorem propositionem, quæ ait, ius esse id quod pro dignitate efficitur, illis verbis exprimit: cum, inquit, concedere omnes, ius quod est in distributionibus pro dignitate quadam esse oportere: maiorem verò, id est, quod pro dignitate fit, proportionem constare: & conclusionem rationis quæ ius quod est in distributionibus proportionem constare demonstratur: omnino subintelligendam prætermittit. quod facere vbique ferè ipsi mos est.

Dignitatem tamen non omnes esse eandem asserunt: sed populari statu vtentes, libertatem: principatum paucorum sectantes, diuitias, & nonnulli nobilitatem: qui in optimatum administratione degunt, virtutem. Ius igitur quiddam est quod in proportionem consistit.

Modum, inquit, & finem dignitatis & æqualitatis non eundem statuunt, sed qui in populari statu degunt dignitatem & æqualitatem libertate metiuntur, omnesque eos qui liberi sunt, æquales esse aiunt: licet alius sit verbi causa Themistocles, vel Pericles, alius furor, & corarius, in distributionibusque existimant Periclem qui præstantissimus fuit imperator, nihil amplius accipere debere, quàm futorem: vt si mercedis loco vnus numus detur futuri, vnū quoque Pericli aut Themistocli dandum esse censet: eò quod vtrique liberi & æquales sint: quippè qui eandem dignitatem ob libertatē habere videantur. ac populares quidem hoc modo. Qui \* <sup>50</sup> autē principatum paucorum

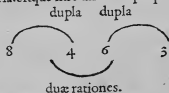
\* *ἐλιγχα- νοί.*

paucorum reguntur, æqualitatē diuitiis æstimant, eosq; æquales esse, æqualiaque consequi debere arbitrantur, quibus æqualis diuitiarū copia suppetit. nam quibus pauciores diuitiæ sunt, ij sicut inæquales, ita paucioribus digni apud hos habentur. In optimatum verò administratione virtus æqualitatem efficere iudicatur: in qua omnes probi viri ditiores, pauperioresue fuerint, æquales censentur. nonnulli item sunt, qui dignitatē nobilitate metiuntur, omnesq; nobiles æquales inter se, iisdemq; rebus dignos ducunt. Quod si ita est, non idem, in omnibus rebus publicis æquū esse ac iustum patet. De his autem Aristoteles multa & pulchra in libris rerum publicarum discribit.

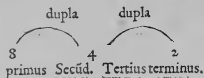
\* *μεναιμένης*  
i. unitatibus  
constante.

Quod enim proportionē constat, id non tam vnitario numero, quàm numero in vniuersum proprium est. nam proportio æqualitas est rationū, in quatuorq; minimis reperitur. disiunctam sanē in quatuor consistere perspicuum est: sed & continētē nihilo minus. vno enim hæc perinde ac duobus vitur, bisque id accipit, in hunc modum. qualis primi respectus est ad secundum, talis secundi ad tertium: bis enim hīc secundum dictum est. Quare si secundum bis positum sit, quatuor erunt ea quæ constant proportionē. Est autem etiam ius in minimis quatuor. ratioque eadem est: quippè cū disiuncta simili modo inter se ea sint & quibus, & quæ.

Vnitarianum numerū, id est, *μοναδικόν* cum appellat, qui ex vnitatibus constat, quo numeramus, vt denariū, quo & decem homines & decem equos solemus numerare, qui etiā propriè numerus nuncupatur: similiter quinariū, senarium, septenarium, necnon vigenariū, trigenarium, & ceteros huiusmodi. numerū verò in vniuersum, res ipsas numerabiles vocat: vt sunt decem boues, decem homines: quinque equi, quinque asini: & id genus reliqua. Proportio enim, inquit, non tam eorum est numerorū, qui ex vnitatibus componuntur, suntque quasi rerum mensuræ, quàm rerum ipsarū numerabilium, seu numeratarū: sicut enim in illis est proportio, vt cum dicimus quam octonarius ad quaternarium, eandem senarius ad ternarium rationē habet: sic quoque in numerabilibus esse reperitur, equis, canibus, lineis, planis, ac demum omnibus quæ cadere in numerum possunt. in quibus enim est proportio aliqua, in his esse etiam numerum aliquem necesse est. quo autē id fiat modo, aduertendum est: dicimus enim: quam rationem habet ædificator ad futorem, eandem habet opus ædificatoris quæ est ædes, ad calceum, quod opus sutoris est: ædificator autem decuplo dignior est, quàm sutor: domus igitur quoque ipsa ad calceū decupla erit. vt si domus decem, verbī gratia, numis censeatur, vno calceus æstimandus sit. ita apparet ad proportionem constituendam numeris omnino opus esse. proportio enim, vt inquit, est æqualitas rationum, id est, respectuum quædam similitudo: atque ob id in quatuor minimis consistit. nam cū simile, alicui sit simile, necesse est: vt quæ sunt similia, duo ad minimū sint. quod si ita est, rationes quoque quæ inter se sunt similes, duæ proculdubio erunt. sed cū ratio nihil aliud sit quàm duarum magnitudinū inter se quædam cōparatiō, in duobus etiam ipsa consistit. Efficitur igitur, vt, quia proportio duarum rationum ad minimū est similitudo, ratio autem vnaquæq; inter duo est: nisi in quatuor ad minimū proportio consistere nullo modo possit. Proportio verò ex duabus constat rationibus, duabusue, vt ita dicam, correspondentiis, hoc modo. quam rationem habent octo ad quatuor, eandem habent sex ad tria. hīc enim duæ sunt rationes octo ad quatuor, & sex ad tria: quatuor verò mēbra & portiones, id est, octo, quatuor, sex, tria. estque hæc disiuncta proportio.



Verū non tam disiuncta quàm continens, id est coniuncta in quatuor esse conspicitur: vt illa est, quemadmodum octo ad quatuor respiciunt, ita quatuor ad duo: nam cū quatuor bis sumatur, duorum vicem subit, vt nihilo minus in hac quoque quatuor termini existant, octo, quatuor, quatuor, duo.



Inquit

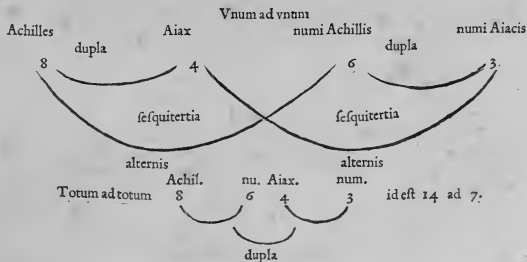


# Michaelis in Moraliū Arist.

Inquit igitur qualis primi termini respectus ad secundum est, id est octo ad quatuor: talis etiam est secundus ad tertium, id est, quatuor ad duo. in qua sanè proportionē quia secundus terminus bis sumitur, quatuor nihilo minus esse existimādi sunt. Vnde efficitur, vt ius quoq; in quatuor ad minimum consistat. si verò in quatuor consistit, proportionē constat. cuius rei cōclusio in hunc modum colligitur. Ius distributiū in quatuor consistit, duobus præcedentibus, & duobus subsequētib; quod in quatuor huiusmodi consistit, proportio geometrica est: distributiū igitur ius proportionē cōstat geometrica, seu maioris geometrica proportio est. huius autem conclusionis minorem tantum propositionē posuit, cum dixit [1 vs autem est in minimis quatuor]. quod verò subiūgit inquit, [E A D E M Q V E ratio est: quippè cū disuncta simili modo inter se ea sint & quibus & quæ] ita est intelligendum, perinde ac si ita diceret: sicut in hominibus ad quos fit distributio, alter præcedens est, alter subsequens, vt Achilles præcedens, Aiā subsequens: ita quoque in rebus quæ distribuuntur, alteram præcedere, alteram subsequi dicendum est. & ratio est eadem: id est, quā rationem Achilles habet ad Aiā, eandem habere existimandum est quod Achillem datur, ad id quod Aiā: vt eodem modo diuisa inter se sint & quibus, id est, & Achilles & Aiā quibus distributio fit: & quæ, id est, res quæ & Achillem, & Aiā distribuuntur.

Sicut igitur primus terminus sese habebit ad secundum, ita tertius ad quartum. igitur etiam alterna vice, sicut primus ad tertium, ita secundus ad quartum. quare etiam totum ad totum, quod distributio \* binatim copulat: quæ, si etiam ita composita fuerint, iuste copulat.

Sit primus terminus Achilles, Aiā secundus: statuatūrque Achilles duplo dignior esse, quā Aiā: sit præterea tertius, numi octo: quartus, numi quatuor. Sicut igitur Achilles ad Aiā est duplus: ita octo numi, ad quatuor. & alterna vice, sicut Achilles ad octo numos qui ipsi dantur: ita Aiā ad quatuor suos sese habet. Vicissim enim immutata siue alternata ratio ea appellatur apud geometras, cū antecedens cum antecedente, quasi subsequente, & subsequens quasi antecedens cū subsequente cōnectitur. antecedens autem primū terminum vocat, id est, Achillem: subsequens secundum, id est, Aiā: tertium simili modo antecedens, qui sunt numi octo: quartum, hoc est numos quatuor, subsequens. si quis igitur dicat, sicut Achilles ad Aiā, ita octo ad quatuor: is & antecedentia, quæ re vera sunt, loco antecedentiū, & subsequencia item pro subsequētib; sumit, id est, Achillem & octo numos antecedentia, Aiā & quatuor numos subsequencia. Cū verò dicit quispiā, sicut Achilles sese habet ad octo numos, ita Aiā ad quatuor, alternatim dicit. alternat enim terminos, & quod est antecedens, id est, octo numos, loco subsequētis, & quod est subsequens Aiā scilicet antecedentis loco accipit. Atq; hoc ad iustam distributionē pertinet, geometrica; ratione cōstante in proportionē, cum vniciuique homini cōueniens portio, ac donum binatim cum eo copulatur, ac iugatur: vt sicut homo ad hominē, ita totum ad totum respiciat. id est, ita homo cum rebus quæ ipsi dantur, ad hominē cum rebus sese habeat. Exempli causā, si Achilles duplo maior Aiā fuerit, opus est vt distributione vtriusque facta idem quoq; vnā cum datis sibi numis, Aiā simul & numos eius duplo excedat. hoc autem in numeris clarius patebit. Quocirca faciamus Achillem esse octo, Aiā quatuor, Achilli datos numos sex, Aiā tres.



Quam

Quam rationē igitur habent octo, qui est Achilles, ad quatuor, qui est Ajax: eandem sex numos ad tres habere peripicuū est: dupla enim est vtrobiq; tam cum octo ad quatuor, quam cum sex ad tria conferuntur. Idem cōtingit, si alternetur cōparatio: sicut Achilles, id est, octo ad sex numos, ita quatuor, id est, Ajax ad tres: eadē enim vtrobiq; est ratio. tam enim octo ad sex, quam quatuor ad tria in sesquitercia consistunt. Quemadmodum igitur vnum ad vnum respicit, id est, Achilles ad Aiace, ita totum ad totum, id est, duo simul iuncta, ad duo: Achilles & sex numi, ad Aiace & tres numos correspondebunt. Nam cum Achilles sit octo, sexq; habeat numos, & octo & sex coniuncta quatuordecim efficiant: Ajax verò quatuor cum numis tribus, & tria & quatuor septē reddant: nemini dubium est, quin eandem rationem habeat Achilles, qui est octo, ad Aiace, qui est quatuor, quam habet etiam totum, id est Achilles cum numis suis, id est quatuordecim, ad totum, id est, Aiace cum suis, hoc est septem. duplam enim & octo ad quatuor, & quatuordecim ad septē habent proportionem. Si ergo ita componantur, coniungenturq; res, vt sicut antecedens subsequenti applicatur, sic totum toti, id est, duo simul antecedentia duobus simul subsequētibz antecedantur, iusta ea distributio est: quippe quæ geometrica proportionē efficiatur.

Primi igitur termini cum tertio, & secundi cum quarto \* iugatio, ius illud est quod in distributione consistit. Ius autem est medium: eius inquam quod præter proportionem est. quod enim proportione constat, est medium: ius autem constat. Hanc verò proportionem mathematici geometricam vocant: propterea quod in geometrica euenit, vt eandem totum ad totum rationem habeat, quam habet alterutrum ad alterutrum.

Primum terminū & tertium duos antecedentes appellat, Achillem & sex numos ipsi distributos: secundum verò & quartū duos succedentes, Aiace & tres numos, quod munus eius est. etq; huiusmodi cōiugatio ius ipsum distributiū, & medium pluris & paucioris: quod quidem plus & minus præter proportionem est. nam si ius proportione constat, plus & minus, cum iniustū sit, esse præter proportionē, id est, diuersum esse ab eo quod proportione constat, quod est ius, necesse est. Ius autem esse mediū hac conclusione colligitur: quod proportione constat, est medium: ius proportione constat: ius igitur est medium. Sed vnde probatur quod proportione constat, esse mediū? inde proculdubio, quod id quod proportione constat, est æquum, æquum autem est medium: vt quod proportione constat, medium esse manifestum sit. Vocant verò, inquit, huiusmodi proportionem mathematici geometricam, propterea quod in illa euenit, id in hac quoque euenire conspicitur: vt sicut antecedens ad subsequens, ita totum ad totum respondeat.

Non est autem \* continens hæc proportio: non enim vnus & idem terminus efficitur & cui & quod. Ius hoc igitur est id quod proportione constat: iniuria id quod præter proportionē est, vnde fit vt alteri plus, alteri minus exhibeatur. id quod & in actionibus ipsis contingit: qui enim iniuria afficitur plus, qui afficitur, minus ex bonis habet: in malis autē contrā: quippe cum minus malum, si maiori cōparetur: boni locum obtineat. minus enim malum magis expetendum est, quam maius: at quod est expetendum, est bonum: & quod magis, maius. Atque hæc vna iuris species est.

Cum inquit [c v r] significat hominē, cui numi, vel quodcunq; aliud distribuitur: cum inquit, [c y o] r]eni ipsam quæ datur, intelligit. Inquit igitur huiusmodi proportionem cōtinentem ac coniunctam minimē esse, sed disiunctā: eum enim duo sint homines, quibus rerum distributio fit, duæq; ipsæ res quæ distribuntur, & diuiduntur, fieriq; nullo pacto possit, vt & homo, & res quæ ipsi tribuitur, vnum & idem numero sit: necesse est, vt termini inter se omnes distincti ac separati collocentur: & sicut duo homines, ita duæ res à se mutuo disiunctæ habeantur. homo enim cui res distribuitur, quo modo vel effici res ipsa, vel si efficiatur, esse æqualis aut inæqualis rei ipsi potest? Itaque ius hoc est id quod proportione constat: iniuria, id quod præter proportionem est. id quod fit, cum antē dicta minimē seruetur æqualitas: sed qui dignitate excellit, minus: plus verò habet, qui inferior est. Iniuria verò hæc præter proportionem, præter æquum etiam est: nam si proportio est æqualitas, quod præter proportionem est, est etiam præter æqualitatem, & est iniquum: iniquum quippe est, cum alteri plus quam dignitas eius postulet, alteri minus, exhibetur. hoc autē in rebus ipsis & actionibus etiam patet. iniurium enim cum dicimus seu iniustū, qui amplius quam mereatur,

# Michaelis in Moralium Arist.

mereatur, accipit: iniuria affectum, qui minus, quàmquam non semper, sicut dictum est superius, iniustus plus sibi vendicat, sed de bonis tatum plus, de malis minus: minus enim malum maiori comparatum quodam modo bonum videtur: magis quæ ea de causa eligendum est atque expetendum: quod autem eligendum est, est bonum: ergo quod magis, etiam magis. id est, quod magis est eligendum, maius bonum etiam est: ut hac ratione minus malum, maius bonum esse videatur.

De iure commutatio & emendatio.

Cap. IIII.

\* συναλλάγμασι.

**R**eliqua verò altera iuris est emendatiui, quod in \* commerciis tum spontaneis, tum inuoluntariis fit: diuersam quæ à priore speciem habet.

Posteaquam de iure distributio absolutè dispositionem, de emendatio nunc agere agreditur. Sciendum autè veteres *συναλλάγματα*, id est, commercia seu contractus non ea solum modo appellare cõsueuisse, quæ sponte homines inter sese ex conuentione quadam agunt: verum etiam illa quæ legibus instituta sunt, mutare, & contrahere iubentibus, & fortassè inde etiam factum est, ut *συναλλάγματα* propriè appellarentur, id est, commutationes & compensationes, propter quod in aliorum cõsociatione non voluntaria ac sponte suscepta, sed ex necessaria permutatione conciliata existant. nemo enim aut adulterium committit, conuentione habita cum marito mulieris, quam vitiat: aut sacrilegium facit, ex conuentione eius cuius sacra diripit: aut contumelia demum quapiam vitur ex conuentione. sed de his superius satis dictum est: neque opus est, ut iterum eadem repetamus.

Ius enim publicorum bonorũ distributiui ea semper fit proportionis, quæ dicta superius est. nam si ex pecuniis publicis facienda sit distributio, eadem ratione fiet, quam habent inter se ea quæ fuerint contributa. iniuriaque item huic iuri opposita præter eandem est proportionem.

Breuitè in memoriam nobis reuocat ea, quæ de iure distributio iam dixit: in distributione id publicorum bonorum versari inquit, quæ ad ciues fit geometrica proportione, quæadmodum demonstratum est. siue enim pecuniæ, siue agri, siue aliud quippiam sit, quod distribuitur, eadem ratione omnino diuidetur, quæ fuit comparatum. ei siquidem qui plus contulerit, plus: ei qui minus, minus dabitur: si modo iusta distributio facienda est. ex cõtinentia enim & deficientia cõtributa ad publicum, eandem habeant ea quæ dispartiantur, ad contributores.

Ius verò quod in commerciis est, est quidem æquum quoddam, & iniuria iniquum: non tamen illa constat proportione, sed arithmetica. nihil enim refert, probusne vir malum, an malus probus suo priuari: neque probusne an improbus adulterium commiserit: sed ad solam nocuenti differentiam lex spectat: perindeque personis vitur, ac si æquales sint, si ille iniuria afficiat, hic afficiatur: hic lædat, ille lædatur.

Quoniam ius æquum esse demonstratum est, hoc etiam ius quod in commerciis existit, æquum quoddam erit. [QYODDAM] adiungitur, ut significetur diuersum quoddam esse ab eo quod in distributione versatur. estque ius hoc æquum arithmetica proportione. arithmetica autè proportio ea est, ut superius diximus, quæ in æqualitate numeri vel quantitatis, nõ qualitatis consistit. nõ enim legislator aut iudex pro ratione quam habet qui iniuriam infert, ad illum qui iniuria afficitur, iniuste factorũ emendationem facere studet: non enim spectat nobilitate, an sapiens, an bonus, an malus sit, qui vel læsit, vel læsus est: sed æquales omnes accipiens id tantum cõsiderat, iniuriæ affectu alicuius, aut affectus fuerit, quæque & qualis differentia nocuenti sit, inquit: atque ita inæqualitatem quæ ex iniuria orta est, pro ratione læsionis, non personarũ corrigere conatur, atque ad æqualitatem reducere: perindeque vitur personis ac si æquales sint, iniuria afficiente scilicet & affectu, læsa & lædente. Aduertendum autem Aristotelem læsionem quoque appellare iniustitiam, licet Platonicis sentire aliter videantur. illi enim iniuria affici, id est, ἀδικεῖσθαι eum existimant, qui in animo offenditur: lædi quod βλάττεσθαι Græci dicunt, qui in corpore & fortunis nocuentum patitur: unde etiam Socratem accusatum ad iudices ita dicentẽ inducit. Socratem Athenienses lædere possunt: iniuria afficere non possunt. non secus ac si diceret: Athenienses necare me possunt: vitare animum meum non possunt. Legum latorem autem vel iudicem non ad personarum qualitatem spectando vel leges instituire, vel iudicare, inde manifestum est, quod in nulla lege ita scriptum est: qui nobilem aut probum principem contumelia affecerit, maiori

Differentia inter ἀδικεῖν & βλάττεν secundum Plato.

pena

pœna mulctetur, pluribusque plectatur verberibus: qui improbum aut ignobilem, minorem pœnam subeat. sed in vniuersum statuitur, si quis principem læserit, decem minas soluit, aut patria exulato: siue probus, siue improbus, siue nobilis, siue ignobilis sit, nulla ratione habita. vt pateat, quia non diuersam multam irrogat legislator ei qui nobiliorem aut probiorem, & ei qui ignobiliorem & improbiorem læserit, apud eum haberi æquales omnes qui & afficiunt & afficiuntur iniuria: ad solam enim nocuenti differentiam spectat. nam si magna est læsio, magnam etiam correctionem, & pœnam infligit: si parua, parua.

Quare iniuriam hanc, cum sit iniqua, æquare iudex conatur.

10 Quæmadmodum in duobus æqualibus numeris fit, id est octo & octo: si quis ab vno duas unitates detrahat, atque alteri adiungat, efficit vt qui prius erant æquales, inæquales reddantur: alter enim cui additæ sunt duæ unitates, decem: alter, cui demptæ, sex euadit. Ita in eo & qui infert contumeliam, & cui infertur, contingit: qui enim infert, quodam modo lucratur, maiorque efficitur: qui patitur, quasi damno afficitur & imminuitur. atque ita cum ante contumeliam essent vtrique æquales, post contumeliam effecti sunt inæquales. hoc igitur iniquum iudex ad æquitatem æqualitatemque conatur reducere: sumit enim aliquid ab eo qui contumelia affecit, & affecto adiungit: vel si nihil ab eo sumat loco damni, verbera ei aut pœnam aliquam infligit.

Nam cum hic percussus est, ille percussit: hic interfecit, ille autem interiit: affectio & actio in partes non equas diuisa est. sed de lucro detrahens iudex 20 damno redigere ad æqualitatem eas conatur.

Quia inæqualitas quæ in damno pecuniarum, & vsurpatione consistit, manifesta est, faciliusque in ea, quanto excedat qui iniuriam facit, eum, cui facta est, perspicere possumus: in iis vero quæ ad contumeliam spectant, aut violentiam, pluris vsurpatione non admodum videtur extare ac patere: quo modo correctio & æqualitas in his obscurioribus efficiatur, ostendit. Si enim, inquit, hic percussit, ille percussus fuerit, atque in hoc iniustitia, iniquitasque fuerit effecta, in his quoque euenit, vt affectio eius scilicet qui iniuriam passus est, & actio eius qui fecit iniuriam, id est percussit, diuisæ inæqualiter sint: amplius enim habet, qui percussit: qui percussus est, minus: atque ille maior esse effectus, hic minor videtur. hanc igitur iniquitatem iudex redigere ad æqualitatem conatur 30 damno videlicet illato, ei qui fecit iniuriam. Id autem in hunc modum facit: verbera & percussione prius tanti æstimat, quantum nocumentum quod percussus homo accepit, videtur postulare, quatuor, verbi causa, numis: deinde ei qui verberauit, atque ex ea re superior euasit, accessit heus tu, inquit, antea sanè tu & alter quem percussisti, æquales inter vos eratis: nunc verò post percussione effecti estis inæquales, cum tu ob id quatuor numos lucratus esse, ille totidè amisisse censeatur. quocirca oportet, vt ego qui iudex sum, quatuor numos abs te auferam, eosque illi attribuam, qui damnum hoc ex percussione passus est. atque ita quatuor his numis demptis vni, atque alteri traditis, in pristinam æqualitatem vtrosque restituit.

Dicuntur enim hæc \* absolute loquendo de talibus etiam rebus. licet 40 sit, damnum ei qui percussus est, accommodari possit. Sed vbi tamen per-  
pessio ipsa fuerit mensurata, hoc damnum, illud lucrum vocatur.

Quoniam lucrum & damnum de pecuniis tantum & opibus dici videtur: & qui ex his amplius sibi acquirit & comparat, lucrari: qui minus habet, damno affici dicitur: iccirco absolute & propriè dici etiam inquit lucrum & damnum de talibus rebus: id est, de contumelia, de verberibus, de cade, atque huiusmodi reliquis, & non de solo pecuniarum excessu aut defectu. quantus enim nonnullis lucrum & damnum non esse accommodata nomina & conuenientia contumelie & cædi videntur: conuenire tamen asserit, vt qui afficitur contumelia, damnum patitur: qui afficit, lucrari existimetur. vnde subiungit, sed vbi tamen perperessio ipsa fuerit mensurata, id est, æstimata fuerit iniuria, damnum & lucrum existit. cum enim tanti iniuria censeatur, quanti æstimanda est: 50 tanto damno afficitur ille qui iniuriā intulit: quippe qui tantundem etiam lucratus esse videtur.

Quare æquum pluris & paucioris medium est: lucrum autem & damnum est & plus & minus, contrarium tamen modo: plus enim boni, & minus mali est lucrum: contrarium verò, damnum. quorum quidem medium æquum est, quod esse ius dicimus. Ius igitur emendatiuum luci & damni medium est:

\* ὡς ἀπλῶς  
ἐν τῷ ἐν. i. ut  
paucis dicam.

# Michaelis in Moraliū Arist.

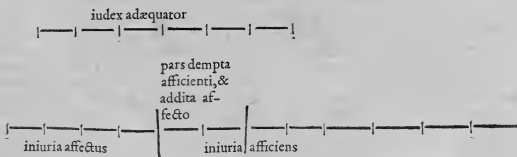
est: vnde etiam cum litigant & controuerſum aliquid habent, ad iudicem confugiunt. ad iudicem autem ire est ire ad ius ipſum: quippe cum iudex nihil aliud ſit, quàm ius quoddam animatum. & quærunt iudicem mediū: & vocant nonnulli \* mediatores. quaſi ſi medium fuerint conſequuti, ius quoque ipſum ſint conſequuturi. Ius igitur medium quoddam eſt: ſiquidem & iudex. iudex autem ad æqualitatem redigit.

\* μεσος.

Cum oſtenderit noxam quæ ex contumelia inferitur, in damnum & lucrum eſſe diuiſam: e contrario ius quod in ea ſit, medium damni & lucri eſſe, hunc ſyllogiſmum facit. Ius eſt æquum: æquū autem eſt medium pluriſ & paucioriſ: at plus & minus nihil aliud eſt quàm damnum & lucrum: ius igitur damni & lucri medium ſit, neceſſe eſt. Quoniam verò ſæpenumero ſit, vt qui minus de malis accipit, iniuſtè agat & lucretur, hac de re etiam definit in lucro & damno iniquiſ vice verſa plus & minus ineſſe. lucrū enim in bonis pluriſ uſurpatione in malis paucioriſ acceptio eſt: damnum verò eſt contrario, pluriſ acceptio in malis, in bonis paucioriſ. ſicut enim qui plus boni, minus mali habet, lucratur: ita qui maius malum & minus bonum accipit, damno proculdubio affici dicendus eſt. Ius igitur hoc emendatiuum damni & lucri eſt medium: diſtributiuum: enim minimè ita erat: ſicut ſuperius vidimus. Eſſe autem medium ius hoc, inde etiā manifeſtum eſt, quod cum aliqui inter ſe litigant, quaſi æquo ac iure ipſo careant, detrimentumque patiantur, conſugere ad iudicem conſueuerunt, hoc eſt ad ius & æquum, vocantque iudicem mediatorem, qui μεσος græcè dicitur, ſeu μεσος, id eſt, mediū ius: vtræque enim leſio in exemplariſ reperitur: mediatorem inquam iudicem vocant illi, qui iniuria affectoſ eſſe arbitrantur, quaſi iudex ille ſit, qui medium ſit inuenturus, atque ita æquum ac iuſtam portionem vnicuique attributurus.

Et quemadmodum ſi linea in duas inæquales partes diuiſa ſit: illud quo maior pars dimidium excedit, ab ea auferit, & adiungit minori: cum autem totum æqualiter fuerit bipartitum, tum verò ſuum ſe habere inquit, cum æquum quiſque acceperit.

Cum dixerit ob id ius eſſe medium propterea quod iudex etiam medius eſt: quo modo iudex medius ſit atque æquus, linea ex emplo declarat. ſtatuitur enim linea duodecim cubitorum longitudine, diuidaturque in partes duas æquales ſex & ſex: inæquales autem octo & quatuor: ſitque iudex ipſe ſex: pluriſ uſurpator octo: iniuria affectuſ quatuor. iudex igitur qui eſt ſex, partem illam qua octo, hoc eſt ille qui iniuriam intulit, dimidium, id eſt, ſex excedit, ab eo ablata ad quatuor, qui eſt iniuria affectuſ apponitur: atque ita vtroſque æquales reddit. incidit enim iudex, qui eſt ſex, medius inter octo & quatuor, iniuria ſcilicet afficientem, & affectum: demptiſque duobuſ ab octonario: totidem ſiquidem ſenarium ſuperat octonarius: ea adiungit, ad quatuor, vt ſex vtrique efficiantur. nam & ſi ab octo duo detrahatur, ſex remanet; & ſi duo ad quatuor apponantur, ſex ſimili modo euadunt. medius igitur eſt iudex, qui eſt ſex inter octo & quatuor: æquuſ verò iſ quæ ex detractiōe & additiōe efficiuntur. cum enim octo & quatuor ad ſex, id eſt, iudicē directā fuerint, hoc eſt effecta etiam ipſa ſex: ſuum iam recepit, qui iniuria fuerat affectuſ, atque ad æquatuſ eſt.

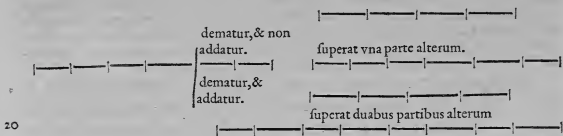


Aequum autem medium eſt pluriſ & paucioriſ arithmetica proportionē, ac propterea appellatur ius *δικαιοσύνη* eò quod *δίκαιον*, id eſt biſariam diuiſum eſt: quaſi *δίκαιοσ*, id eſt, bipartitū dixerit: & iudex *δικαστής*, quaſi *δίκαστής*, id eſt, bipartitor dicitur.

vnde δικαιοσύνη

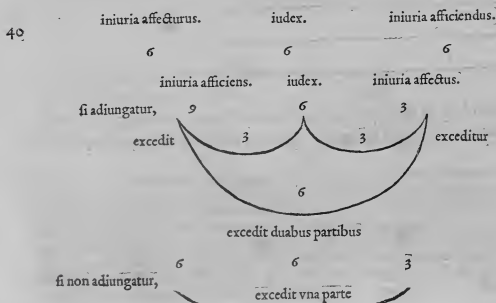
Dictum sæpius est arithmetica proportionem in æquali maioris & minoris excessu consistere. quo enim sex excedit minus, id est, quatuor, eodem à maiore quod est octo exceditur: duo enim utrobique excessum faciunt: ac propterea, inquit, *δυσαιον* appellatur, quasi *δυσαιον*, id est, bipartitum, quia *δύχα*, id est, bipartitam æqualiter diuisionem admittit. & iudex *δικαστής* quasi *δικαστής*, id est, bipartitor atque adæquator.

Si enim duo sint æqualia, & ab altero aliquid auferatur, & addatur alteri, id duabus talibus partibus alterū excedet: nam si dempta quidem esset vna pars ab altero, non adiuncta tamen alteri, vna tantum parte cuiusmodi  
 10 excederet. efficietur igitur ut & id cui est adiunctum, vna parte medium, & medium vna similiter illud excedat, à quo detractum est.



His etiam arithmetica proportionem talem constare diuisionem ostendit. sed quia quod lineis hic demonstrat Aristoteles, numeris declarari euidentius potest, hanc eandem demonstrationem in numeris consideremus. sumantur senarii tres, atque hi deinceps statuuntur hoc modo. 6. 6. 6. primus is sit, qui \* plus est vsurpaturus, estque illaturus iniuriā: vltimus is, qui pluris vsurpatione est diminuendus, iniuriāque efficiendus: medius vero iudex, ad quem facta iniustitia vtrique deuenturi sunt. primus igitur senarius tria ab vltimo auferat, sibi que arroget, nonariusque efficiatur: si enim tria ab vno detrahantur, & addantur alteri, senarius ille cui adiuncta fuerint, nonarius: alter  
 30 vero cui fuerint detracta, ternarius euadet. qui igitur tribus sibi arrogatis nonarius fuerit effectus, senarius qui est iudex vno ternione proculdubio excedet: iniuria vero affectum qui ternarius relictus est, duobus. Nam si tria ab vltimo senario demantur, non adiungatur tamen primo, vna tantum parte, id est, vno ternione prius senarius vltimum superabit, qui post trium detractionem ternarius relictus est: si vero adiungatur, duabus. efficietur igitur, ut & id cui est adiunctum, id est, qui plus vsurpauit, euasitque nonarius, medium vna parte, id est, iudicem vno ternione excedat: & medium, id est, iudex qui est senarius, vna similiter parte, id est, vno ternione tertium numerū superet, qui ternarius remanet. excedit enim primus terminus medium vno ternione, & medius similiter vltimum tantodem à quo facta detractio est.

\*ὁ μέλλων  
πλεονεκτῆσαι.





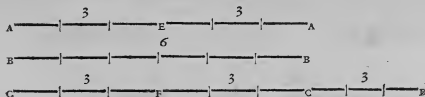
# Michaelis in Moraliū Arist.

Ex hoc ergo cognoscemus & quid ab eo detrahendum sit, qui plus habet: & quid ei qui minus habet, adiungere debeamus. Id enim quo mediū excedit, minus habenti addendum est: id autem quo exceditur, à maximo est detrahendum.

Ex hoc medio, inquit, cognoscere poterimus, & quid demendum primo termino sit, & quid tertio adiungendum. quanto enim medius terminus, id est, senarius vltimus, qui est ternarius superat, tantum vltimo addendum est: vt æqualis medio efficiatur. medius autem, vt dictum est, extremum, id est, ternarium tribus superat: si igitur tria addiderimus ternario, senarium reddemus, medioque ita æquabimus, qui senarius etiam ipse est. quanto igitur medius terminus extremum superat, tantum extremo addendum est, si æquales eos facere voluerimus: quanto rursus primus medium excedit, excedit autem tribus: tantum, id est tria, de primo detrahendum est, vt æqualis medio euadat. si enim de nouem tria demantur, restant sex. demptus igitur de primo termino, id est, senario tribus, adiunctisque vltimo, id est, ternario senarij ambo redduntur, æqualesque medio qui senarius & ipse est. Itaque perspicuum iam est ius ipsum distributium & æquum medij vicem obtinere: regulamque esse ac mensuram, qua quantum iniuriā facienti demendum, addendumque affecto, vt æquales reddantur, cognoscere optimè valeamus.

Sint æquales inter se lineæ A A. & B B. & C C: dematurque ab A A pars quædā A E, & addatur ei in qua est C C: efficiaturque C D. Quare tota D C C linea excedet E A parte ea in qua est C D: & ea in qua est C F. excedet igitur etiam mediam, id est B B parte C D.

Licet hoc ex iis quæ diximus esse manifestum possit, adhuc tamen explicandum est. tres lineas sumit, quarum primam A A, secundam B B, tertiam C C appellat, inter sese æquales. sit autem vnaqueque exempli causā cubitorum sex. Deinde à prima, id est A A, auferendam inquit, esse partem A E, quam appellat D C, addendamque tertiz, quæ est C C: vt quæ ablata partem assumit, D C C euadat: à qua verò ablata est A E pars, E A relinquatur. secetur præterea C C per F in duas æquas portiones, vt ternos singulæ sectiones cubitos habeant, tam C F, quam F C: sit etiam A E portio ablata à prima & addita tertiz, id est D C totidem, hoc est trium etiam ipsa cubitorum. restabit igitur E A cubitorum trium. Quia verò D C est cubitorū trium, & C F item trium, & F C eodem modo trium, nec non pars primæ lineæ, quæ erat A A quæ reliqua est, trium etiam ipsa cubitorum remansit, perspicuum est C F C D integram lineam, cum sit cubitorum nouem, E A primam excedere tricubitis duobus: nam & C D & C F portiones ternis singulas cubitis expleri dictum iam est. excedit igitur D C F C linea & primam quæ est E A duabus partibus, id est D C, & C F: & mediam quæ est B B, vna parte, id est C D. in hunc modum.



Est autem hoc in aliis quoque artibus. tollerentur enim, nisi & quod facit, & quantum & quale faceret: & quod eo afficitur, & tanto & tali afficeretur.

Retributiones remunerationesque operum quæ ab artificibus fiunt, hac eadem æqualitate, id est, arithmetica proportionem constare declarat. sed prius quam ad rei explanationem veniamus, quid pro facientibus, proque affectis intelligat, explicandum est. \* affectus hic vocat, id est, patientes, eos qui indigent aliqua re: facientes, eos quibus indigemus: licet non ipsis, sed operibus ipsorum propriè indigeamus. vt qui domum non habet, eaque indiget, ædificatore indigere dicitur: estque hac in re faciens ædificator: qui ea indiget, affectus & patiens. simili modo qui indiget frumento, est ille qui afficitur & paritur: qui habet agricolā, faciens est. & si æqualiter & agricolā numis, & cuius frumento indigeant, ex æquo utrique & facietes & affecti dici poterunt. fin autem cuius

\* τοιοῦτος  
τας.

ciuis aliquando, vt in penurijs vsu venit, frumento indigeat, numis non indigeat agricolatunc ciuis affectus, agricola faciens & est & dicitur. atque ita quem appellet hic facientem, quem item affectum iam patet. Quemadmodum igitur, inquit, in iure emendatio iudex excessum, qui quidem excessus ex medio & æquo agnosci facile potest, ab eo qui plus habet, detrahit, & diminuto apponit atque affecto: atque ita fit, vt contineatur ciuitas ac maneat nam nisi & quod facit, id est, iudex qui facit, & ab iniuste agente iniuriam auferit, ita faceret: & quod afficitur, id est, qui iniuriam intulit, ita afficeretur: nullo prorsus modo cōstare ciuitas posset: sicut igitur hic fit, ita quoque in artibus earumque cōmēcijs, retributionibusque contingit. nisi enim facientis opus atque excessus ad patientis eiusque qui afficitur, opus ac defectum certam haberet prescriptionem: vt ita inter se conueniant, sicut faciens, id est, plus vsurpans, & patiens, id est, plus vsurpatione diminutus: nullum inter se vsum habere, communitatemque possent. neque mirum esse debet, si plaris vsurpator & facere & affici idem dicitur: nam prius cū plus vsurpat, facere: postea cū adæquatur, affici ac pati existimandus est. Quanquam ita quoque intelligi potest hic locus, vt interpretemur in hunc modum. nisi indigentium patientiumque necessitas pro dignitate operum esset, quæ ab artificibus efficiuntur, tum magnitudine, quam appellat hic quantum: tum qualitate, quam quale hic vocat: artes de medio omnes tollerentur. nulli enim operarentur artifices, si nulla ipsis æqua futura esset recompensatio.

Quin etiam nomina hæc damnum & lucrum ex \* spontaneis contrāctibus videntur emeruisse. cū enim quis plus habet, quā suum erant, lucrum: cū minus quā à principio habuerat, damnum facere dicitur, in vendendo scilicet & emendo, alijsque huiusmodi quæ legibus permittuntur. Cū autem neque plus neque minus, sed sua cuique per se ipsa euaserint: sua ipsorum habere dicuntur, neque damnum pati, neque lucrari. Quare ius lucris cuiusdam & damni eorum est medium, quæ præter spontaneum fiunt: cū æquum quisque & prius & posterius habet.

Quoniam mos est, vt eum qui plus vsurpat, iniusteque agit, lucrari: eum verò qui iniuria afficitur, damnum facere dicamus: subiungit, lucrari & damnum facere propriè quidem de iis dici quæ sponte inter nos contrahimus: transferri tamen hæc nomina postea ad eos etiam qui vel iniuria afficiunt, vel afficiuntur: vt lucrum & damnum etiam ipsi facere nihilo minus dicantur. Quapropter lucris cuiusdam & damni medium ius est: at eorum quæ sponte non fiunt, plus lucrum est, minus autem damnum, medium verò inter hæc ius est: est igitur ius medium, inquit, eorum, quorum plaris scilicet & paucioris, quæ præter spontaneum sunt. cū habet quisque æquum ei quod prius habebat, id est, antequā facta esset ab altero vsurpatio, id enim est ius seu iustum, cū tantum postea habet vnusquisque, quantum prius etiam habebat, quā iniuria fuisset affectus. dilucida enim fiet hæc Aristotelis sententia, si quantum addiderimus: vt integra oratio talis euadatius est, cū æquum quisque posterius habet, quantum etiam prius: id est, ante vsurpationem habuerat.

De retaliationē, numo, & indigentia.

Cap.

V.

Videtur autem nonnullis & \* retaliatio absolute & simpliciter ius ipsum esse: quemadmodum Pythagorei dicebant: ius enim absolute esse retaliationem definebant. \* verum retaliatio neque ad distributiuum ius, neque ad emendatiuum accommodatur: volunt tamen ipsi Rhadamathi quoque ius hoc dicere,

Si contrā passus fuerit, quod fecerit idem, Iudicium planè rectum vindictaque fiet.

Sæpenumero enim dissidet: vt si magistratum quis gerens percusserit, re-percutiendus non est. si autem magistratum gerentem quis percusserit, nō solum est percutiendus, sed supplicio insuper afficiendus. adde quod spontēne an inuiti fecerimus, multum refert.

\* ἀντίταξις  
πενδός.

\* Antiqui ferè omnes Aristotelis interpretes videtur, hic non legisse seu quidē orationem. & ἡ ἀντίταξις πενδός ἐν ἐφαρμοτῇ τῇ ὅτε ἐπὶ τῷ νόμῳ ὅτε ἐπὶ τῷ

o.ij. Cū

Michaelis in Moraliū Arist.

πολιτικόν.  
πολιτικόν δ'  
λέγω τὸ κα-  
νωτικόν. quos  
rectè sequuntur  
videtur inter=  
pres.

Cum dixerit de duabus speciebus seu partibus iustitiae, particularis scilicet, nō illius cōmunis quae in legitimo consistit: ostenderitque alteram distributivam, alteram esse emendativam: & utramque proportionem constare, distributivam geometrica, atque ea diffundā: quippe quae in quatuor terminis consideratur, cum duo sint, quae distribuantur: duo, quibus distributio fiat: emendativam autem arithmetica, & coniuncta, quae tribus terminis efficiatur: quorum duo extremi sint, alter qui infert iniuriā, alter qui infertur: medius iudex. Cum inquam haec omnia dixerit, de retaliationē nunc mētionem facit, quā ius ipsum esse, iurisque ipsius finem Pythagorei existimabant: quae de re in primo magnorum moralium clarius explicavit. illi enim ius esse censuebant, cum quis id quod alteri fecisset, ipse repatiatur: verbi causa, si ex caecafecit quemquam, ex caecari: si colaphis caecidisset, vicissim capere: sed hoc non omnibus convenit: si enim servus semel ingenium verberaverit, non semel ipse, sed saepius reuerberandus est. Quid autem fit repantiaria quae fit proportionem quadam, esse ius intelligeretur, nullo enim modo ius est vt singuli ea quae fecerint, absolute repantur: quippe cum neque id distributioni conueniat, neque emendationi, in quas ius ipsum diuiditur. vtraque enim proportione constant, altera geometrica, altera arithmetica: retaliatio autem proportione nulla fit. nam cum distributio iure idem non esse retaliationem inde perspicuum est, quod in illo aequum & iustum pro vniuscuiusque dignitate spectatur: in repantiō nulla dignitatis ratio habetur: qui enim potest isti seruus, vel libero, & probo viro vnum colaphum infregerit, & ipsi vnus vicissim infringatur: vel facierotem calicibus contuderit, & ipse etiam nihil secius eadem contumelia afficiendus putetur? Sed neque emendatiuum ius absolute retaliationē admittit: non enim statuit, vt eadem repantiaria mala quosquam, quae alteri intulerit: verbi causa, vt dens euellatur ei, qui dentem alteri extuderit: aut oculum eruat ei, qui oculo alterum priuauit: sed estimandum censet quanti aut dens, aut oculus haberi debeat, aut demum quodlibet aliud membrum: idque ab eo qui laesit exigendum, laesūque homini attribuent: siue pecuniae siue quippiam aliud fuerit. Vtrumque igitur hoc ius proportione vitur: retaliationē sine vlla proportione fit. oportet enim, inquit, absolute pati quempiam idem quod fecerit: hoc minimē iustum est: quemadmodum etiam exemplo declarat. non enim si quis magistratum gens percussit quempiam, est repantiendum: quippe cum aequales res nō aequale damnum afferant & genti magistratum, & priuato. magistratum enim gens cum amplior sit & maior quam priuatus ciuis, neque si verberauerit, est reuerberandus: sed quod licet qui verberat patiatur, ipse tamen minimē iniuste agere videtur: neque si à priuato fuerit verberatus, aequalibus verberibus est afficiendus is qui ipsum percussit. at absolute retaliatio id requirit, vt idem patiatur quilibet, quod perpetravit. Præterea cuiusmodi tandem ea iustitia est, vt eadem patiatur quae fecit, tam qui sponte fecit quippiam, quam qui inuitus? in emendatiuo quidem iure diligenter hoc exquiri examinarique consuevit: & si inuentus quippiam fuerit sponte fecisse, maiori: si inuitus, minori poena dignus censetur: in retaliationē verò nulla huiusmodi diffinitio habet locum.

\* ἀλλαντικ-  
καῖς.

Sed in communitatibus \* commercialibus tale ius retaliatum confer-  
uat rem, si ex proportionē, non ex æqualitate existat. contrā enim facien-  
do ex proportionē ciuitas continetur. Vel enim dant operam homines vt  
malum reddant, alioqui esse seruitus videtur, nisi par pari referatur: vel vt  
bonum recipiant, alioqui nulla fiet participatio: participatione autem ciui-  
tates consistunt ac continentur. vnde etiam Gratiarum templum obuiam  
statuunt, vt retributio efficiatur. quippè cū id propriū Gratiarum sit,  
vt & ei qui nobis gratificatus est vicissim inferuiamus: & ipse rursus grati-  
ficando nos prouocet.

ficando nos prouocet.

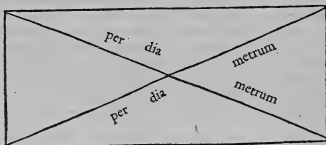
Posteaquam retaliationem simpliciter ita, sineque vlla distinctione factam iustam minimè esse ostendit: quo modo iusta fieri possit, nunc docet. si enim non absolutè ac simpliciter, vt Pythagorei volebant, sed ex proportionè efficiatur: ad consociationes commerciales ac commutatorias vtilis admodum est, quibus continentur, seruanturque ciuitates. atque hoc consentit cum iis quæ superius paulò posita sunt, cum dixit: tollerentur enim artes, nisi & quod facit, & quàm & quale faceret: & quod afficitur, & tanto & tali afficeretur. idem siquidem hic repetere videtur. contrà enim faciendo, id est, par pari reddendo ex proportionè, non absolutè & simpliciter, vt inquit Pythagorei,

Pythagorei, ciuitatum societas cōseruatur, & permanet. nam cūm & iis qui benè fecerint, bonum: & iis qui malè, malum rētribuitur: videtur ciuitas non esse in seruitute constituta, sed libera esse populariterque administrata. Atque ita definita, proportionēque facta retaliatio iusta est, ciuitatumque cōseruat societates, neque dissidia aliqua seditionesque in ipsis oriri permittit: absolute verò facta, vt Pythagorei volunt, minimè esset iusta: turbaretque potius quietem & confunderet, quàm cōseruaret. Atque hic est sensus: verba verò ita sunt intelligēda: vel enim dant operam homines, si iniuria ab aliquo affecti sunt, vt ij qui iniuriam intulerunt, vltionem repatiantur: alioqui esse in seruitute se existimant, si pro ratione iniuriæ quilibet, penas non luat: vel si beneficium aut in patriam, aut in ciuem aliquem contulerunt, vt gratias recipiat: alioqui nulla esset bonorum participatio, sine qua consistere communis societas non potest. Oportere autem beneficij gratias referre, vt inquit, id declarat, quòd in vrbibus templum Gratiarum obuiam, id est in medio, quod ipse ἐμπόδιον dicit, constitutum est. eo quòd & \* beneficio affectus omnino debet vicissim in-  
seruire ac subministrare ei qui beneficium cōtulit: & ille iterum gratificando prouocare. ob hanc enim causam cūm tres fingantur Gratiæ mutuo inter se amplexu coniunctæ, vna altera in medio aduersarum duarum collocatur: vt ex eo quòd cōuersa est, ad excipientes redditio ministerij, ex eo quòd ab aduersis complexu excipitur, noui beneficij prouocatio significetur.

\* ἡ δὲ πα-  
ρόντα ἀνδρῶν  
πλεθρῶν  
τὸ πρὸς αὐ-  
τὰς ἔργον.

Coniunctio autem quæ per diametrum fit, retributionem hanc facit, quæ constat proportionē. exempli gratia, sit ædificator, in quo statuatur A: futor, in quo B: domus, in quo C: calceus, in quo D.

Aedificator A



B Sutor

Domus C

D Calceus

oportet igitur, vt ædificator à futore opus ipsius accipiat, & ipse suum illi tradat. Quòd si primum sit æquum ex proportionē, deinde retaliatum efficiatur, erit id quod dicimus: sin minus, æquum non erit, neque consistet. nihil enim vetat quòd minus opus alterius, alterius opere præstabilis sit. quocirca adæquanda ea sunt. est autem hoc in aliis quoque artibus: tollerentur enim, nisi & quod facit, & quantum, & quale faceret: & quod eo afficitur, & tanto & tali afficeretur.

Cūm retaliatum ius dixerit si proportionē fiat, esse æquum, ciuilemque societatem cōseruari: resita enim pro ratione vniuscuiusque moderatum sub ciuile ius reduceretur: hic quo modo proportio hæc effici possit, manifestat: quemadmodumque artifices operum suorum commutatione inter se facta ius atque æquum obtineant. nam si permutatio ita absolute fiat, æqua minimè essent commercia, ciuitatesque consistere nullo pacto possent: non enim domus æqualis est calceo. quocirca admitti proportionem necesse est. inquit autem coniunctionem quæ per diametrum fit, efficere proportionem hanc in retributione, id quod descriptione etiam quadam declarat, hoc modo: sit quadrilatera figura & in A ædificator, in B futor statuatur: in inferiore verò latere opera ipsorum, in C domus, in D calceus: deinde & ab A in D, & ab B in C ducantur dimetientes: diameter enim linea recta est, quæ figuras bipartitò dimetitur, quadrangulumque ab angulo ad angulum ducta in duas æquales portiones secat: cuiusmodi est, quæ & ab ædificatore ad calceum, & à futore ad domum pertingit.

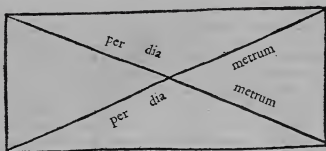
o. iij.

Aedificator

# Michaelis in Moraliū Arist.

A edificator A

B Sutor



Domus C

D Calceus

coniunctio igitur per diametrum hæc est, qua efficitur vt edificatori calceus, futuri domus adiungatur. atque hæc coniunctio per diametrum est: proportio autem est huiusmodi: quam rationem habet edificator ad futorem, eandem domus ad calceum habet. quod si edificator futuri æqualis est, æqualis quoque domus calceo erit. atque ita fiet, vt si edificator calceum, sutor domum acciperit, æqualia vtrique habeant, sitque æqua permutatio ac iusta: & quia proportione facta est retaliatio, iusta etiam sit: æqualem enim vtilitatem & edificator à futore, & sutor ab edificatore consequetur. si enim domus calceo est æqualis, propterea quod artifices æquales inter se sunt: quantum accipit edificator, tantundem accepisse etiam futorem perspicuum est: sed si æqualis non sit edificator futuri, sed excedat, opus quoque ipsius opus futuri excedat necesse est: proportioque est inter ipsos facienda: vt calcei domui adæquantur, atque ita distributio, & retributio æqua & iusta esse possit. Sit enim dilucidioris explanationis causa edificator sex, sutor tria. duplus igitur ad futorem erit edificator: si verò artifex ad artificem, & opus etiā ad opus duplum esse oportebit: domus igitur quoque ipsa ad calceum erit dupla. duplicandus igitur erit calceus, vt domus ei adæquetur. atque ita edificator calceos, sutor domum accipiet: eruntque inter se æquales. Si igitur, inquit, primum sit æquum ex proportionem, id est adæquata ita fuerint artificum opera, vt alterum alteri minimè præsteret: inde retaliatio efficiatur, id est \* retributio ac permutatio: erit id quod dicimus, hoc est ius ex proportionem euadet. nam si non fiat proportio, domusque & calceus prius non adæquantur: non habebunt æqualia vtrique: sed inæqualia: amplius sutor, quippe cum domus calceo longè amplior sit, edificator minus: calceus enim minoris quam domus estimatione censetur: vt consistere edificatoris & futuri societas, conseruarique hac ratione minimè possit.

Non enim ex duobus medicis societas fit, sed ex medico & agricola: & eadem diuersis & non æqualibus. sed hi tamen adæquandi sunt.

Cum dixerit nihil vetare quo minus alterius opus maius sit, quam alterius: id his verbis declarat, non fecus ac si ita diceret: si vtrique artifices essent medici, aut futores, alterius opus minimè esset præstantius quam opus alterius: quoniam verò artifices sunt diuersi, fit, vt opera quoque ipsorum diuersa sint, alterum melius, alterum deterius. Cum dixerit autem [DIVERSIS] adiunxit [ET] non æqualibus] propterea quod quorum opera sunt diuersa & non æqualia, artifices quoque esse inæquales necesse est. si autē ciuitas esse debet ac societas, diuersos esse oportet eos qui societate ac ciuitate inter se iungendi sunt. nam neque ciuitas neque alia quæpiam cõmunitas cõsistere vnquam posset ex æqualibus hominibus, atque iis qui vnā & eandem artem exercerēt. si enim omnes vnā artem exercerēt, efficeretur, vt rem vniuscuiusque vnusquisque haberet: atque ita vnū quoddam essent omnes, neque alterius opus quispiam indigeret. indigentia enim esse non potest, nisi inter plures: at plures hi habentur, qui diuersi sunt: nam qui eadem sciunt, eademque operantur, licet plures esse homines videantur, quia tamen vnā rem omnes tractant, vnus omnes sunt. Quare si societas futura est, diuersi esse & non æquales illi debent, qui inter se sunt versaturi: quippe cum & eorum quibus indigemus acceptio, & eorum quæ nobis affluunt, datio societatem omnem vitæ constituent. nam quia fieri non potest, vt vnusquisque omnia quæ sibi ad vsum sunt necessaria, efficiat: esse diuersos necesse est, qui opera diuersa efficiant, vnde retributio fieri ac permutatio possit: atque ita æquum omnes habeant.

Idcirco omnia ea quorum est permutatio, \* comparabilia esse quodam modo debent: ob quod numus in vsum venit: qui quodam modo mediū efficitur: metitur enim omnia: quare etiā excessum & defectū: quot scilicet calcei domui, vel alimentum æquales sint. Oportet igitur quotus est edificator, aut agricola ad futorem, tot calceos ad domum, aut alimentū æquiparari. nisi enim ita sit, nec permutatio, nec societas esse vllō modo poterit: id autē

non

\* οὐ μὲν γὰρ  
quæ facile cõ-  
ferri possunt.

non erit, nisi æqualia omnia quodam modo inter se sint. oportet igitur, vt vno quodam, sicut dictum est etiam prius, cuncta mensurentur: at id est re vera quidem indigentia, quæ omnia continet: nam si nulla re indigeret homines, aut non similiter, efficeretur vt vel non esset vlla omnino, vel nō eadem permutatio. sed indigentiæ tamen loco ex pacto quasi substituitur numus. vnde etiam nomisma appellatur, eò quod non naturā, sed νόμος, id est, instituto & lege cōstet: in nobisq; sit eum mutare, atq; inutilem reddere.

vnde dicitur  
nomisma.

- 10 Propterea quod comparabilia inter se sunt singula, dum rationem inter se quandam habent, & comparationem, id est, dum æstimantur, præfinitoq; precio taxantur singula: ideo inuentus numus est, qui omnium dignitatem metiatur, manifestetq; excessum & defectum vnusquisque, ac sub oculis ponat. nam si patuerit domum duobus calceis esse excellentiorem, quantus tamen excessus eius sit ignoretur: numus id declarat. vbi enim inuenerimus domum vnā decem, vt ita faciamus, numis æstimari, duos verò calceos vno habemus iam quantū id sit, quo & domus vna calceos duos excedit: & decem nouem vnitatebus vnū excedit: domus quoq; excessus ad calceos duos nouem numorum esse manifestum est. excessu autem cognito adæquatio in hunc modum fiet: si duo calcei vno numo æstimantur, viginti calcei decem numis cōstabunt: at domus vna totidem numorum precio censebatur: efficitur igitur, vt viginti calcei vni domui æquales sint. si ergo viginti calceis accipitis a futore ædificator dabit ei domū, retaliatio ex proportionē efficietur iusta, atque æqua. Atque ita fit vt numi vicem iudicis subeant, sicut enim in iure emendatio ex iudicis mediocritate cognoscebamus, quantum pluri vsurpatori detrahendum, addendumq; vsurpato esset: medius siquidem interueniens iudex inter iniuriā afficientem & affectum, vtroque excessum & defectum manifestum faciebat: ita hic quoque numorum appositione quem habeat excessum domus ad calceos, inuenimus. Recte igitur dixit mediū quodam modo effici numum: quippe qui sic regula & discrimen excessus domus & calceorum fiat, sicut in dext. & defraudantis & defraudati est. oportet igitur vt quotus est ædificator ad futorem, tot calcei ad domum comparentur: ædificator ad futorem est duplus: duplicandi ergo calcei sunt, vt domui æquales euadant. nam si domus est quatuor, calcei duo, duo duplicanda sunt, quatuorq; efficiēda. si enim non sit æqualitas, neque permutatio vlla erit, neque societas. æqualitas autem vno quodam faciēda est, quod omnia mensuret. id autem re vera indigentia est: causa enim societatis cōmunionisq; vitæ humanæ est indigentia. nam quia multis rebus vnusquisque nostrum indiget, fierique nullo modo potest, vt omnes omnia exerceant, sicut iam diximus: societatis inde cōmerciorumque occasio exorta est. id quod ex iis facile perspicitur, inter quos nulla incidit necessitas. Cū enim calceis agricola nō indiget, aut futor frumento: nulla inter se vtuntur familiaritate: cū verò alter alterius ope indigerit, & ille futoris, & hic agricolæ, confestim ad communicanda inter se opera sua conueniunt, necessitateq; inducti contrahunt societatem. sed quia sæpenumero vsu venit, vt neque futor vel ædificatoris vel agricolæ, neque ædificator aut agricola futoris opificio indigeat:
- 40 \* introductus est numus, qui indigentia repenset, eiusque loco quasi substituitur. damusque pro calceis, aut domo, aut frumēto numos ex pacto. ob id enim numus, id est, nomisma appellationem hanc sortitus est, eò quod non naturā, sed νόμος, id est lege, & institutione nostra fuit inuentus. in nostraque est potestate eum inutilem reddere: nam si vluerimus ea quæ habemus, dare, & quæ non habemus, accipere, inutilis prorsus vsus euadet.

\* πλεονεξίας ἢ μισο-  
ρεξίας.

\* ἀντάλλαγμα τῆς χειρὸς γέ-  
γοτες νόμισμα.

Erit igitur retaliatio cū adæquata iam singula fuerint: vt quo loco est agricola ad futorem, eodem opus futoris ad agricolæ opus sit.

- Cū, inquit, adæquata inter se fuerint opera, tunc retaliatio iusta efficitur: vt, sicut agricola ad futorem se habet, ita opus futoris ad agricolæ opus referatur. nam si agricola ad futorem duplus est, futor agricolæ erit dimidijs: & calcei igitur, quod futoris est opus, si frumento & alimentis comparentur, loco dimidij habebuntur. Quocirca duplicandi sunt: vt quam rationem habet agricola ad futorem, eandem calcei duplicati ad calceos simplices qui prius erant dimidium ad frumentum comparati, habeant. atque ita fiet, vt frumento calcei æquales reddantur, efficiaturque iusta retaliatio geometrica proportionē, quæ terminis quatuor constat. quanquam in feris tribus etiam fieri quodammodo posse ostendit, atque ob id sub arithmetica reduci: vt retributio & commutatio geometrica fiat proportionē: expositio verò proportionis, & æqualitatis eorum quæ in retributione efficiuntur, arithmetica.
- 50



# Michaelis in Moraliū Arist.

Cū autem permutarint, in figuram proportionis redigere opus non est: alioqui alterum extremū vtrāque haberet exuperationes. sed vbi habuerint sua quisque, ita æqui & socij efficiuntur: eò quòd in ipsis fieri hæc æqualitas potest. Sit Agricola A: alimentum C: futor B: opus ipsius adæquatū D. si autem non hoc modo fiat retaliatio, nulla erit societas.

6 agricola A ————— B futor 3

10

4 alimentum C ————— D calcei 4

Exuperatio, id est, ὑπερβολή, quo nomine hic vititur, tam de excessu dicitur, quàm de defectu. in vſu enim est apud Græcos, vt ita loquantur: pauca data illi sunt ad exuperationem: & item ecōtrario, multa ad exuperationem: & diues est ad exuperationem: nec non, pauper ad exuperationem, id est, εὖς ὑπερβολῇ, quod est ad excessum, & supra modum: siue citra, siue vltra mediocritatē facta fuerit excessio. Quod verò, inquit, eiusmodi est: opificum, operumq; ipsorum proportio, priusquā permutatio aliqua fiat, faciēda est ad eum modum quem diximus. nam si antē facta fuerit proportio, & postea fiat permutatio: retributio æqua & iusta efficietur: in figuram quē proportionis rediguntur, vt quod est agricola ad futorem, idem agricola cum frumento ad futorem cum opere ipsius, id est, calceis sit. sicut enim agricola futorem excedit, ita agricola vnā cum frumēto futorem cum calceis excedat, necesse est: antē scilicet, quā facta fuerit permutatio. debetq; frumenti & calceorum inæqualitas ad æqualitatem in hunc modum redigi: si duplum sit frumentū ad calceos binos, duplicandi sunt bini calcei: ita enim fiet, vt quatuor calcei effecti frumento æquales euadant. facta autē hac adæquatione si quatuor calceos accipiat agricola, & frumentū futor, vtriq; erunt æquales: ita agricola cum quatuor calceis, quā frumento. nam quia ob id agricola excedere futorem dicebatur, propterea quòd frumentū calceos excedebat: vbi frumēto calcei fuerint adæquati, agricolæ quoque futor erit æqualis: at si æqualia æqualibus addantur, tota ipsa inter se sunt æqualia: erit igitur & agricola cum calceis & futor cum frumento inter se æquales. oportet ergo, inquit, ante permutationem proportionem facere, & per ipsam artificū opera inter se adæquare. si enim id prius non fieret, id est, si sine vlla proportionē permutatio fieret: vtrique extremi, id est, & agricola & futor vtrāque haberēt exuperationes. nam si duos calceos accipiat agricola, erit & in excessu vt pote agricola: & in defectu, quippē qui duos calceos habeat, qui frumento sunt inferiores. simili modo futor frumento accepto vt futor, deficiet, & excedetur: eò verò quòd frumentum habet quod calceis est præstantius, excedet. Quare eos qui ita simpliciter scilicet permutationem faciunt, velle ad figuram proportionis redigere post permutationem, stultum omnino est: immò vt redigantur, fieri nullo modo potest. nō enim in permutatione sine proportionē facta ea æqualitas inueniri vnquam poterit, vt quā rationem habet agricola ad futorem, eandem agricola cum duobus calceis ad futorem cum frumēto habeat: propterea quòd res quæ permutantur, prorsus sunt inæquales. Quo autē pacto adæquari calcei frumento queant, dictū iam est: numo enim aut aliqua alia huiusmodi re æquales reddentur. Figurę verò descriptio satis per se manifesta est: quippē cū de ea sæpius iam dixerimus, vt eadem repetere rursus superuacaneū esse censeamus.

Indigentiam verò quasi rem vnā quandam esse quæ contineat, illud declarat: quòd cū mutua ope non indiguerint aut vtrique aut alteri, permutationem non faciunt: quemadmodum cū eo quod quispiam habet, alius indiguerit, vt vino, pro quo frumenti exportationem concedunt. id igitur adæquatū prius sit, necesse est.

Superius etiam dixit indigentiam esse quæ ciuitates contineat, nuncque idem comprobatur ex iis quæ quotidie fieri consueuerunt. Cū enim sit, vt alter vinum tantum habeat, alter frumentum tantum: atque ita qui vinum habet, frumento, qui frumentum vino indigeat: inter sese vtrique conciliantur, permutationemque faciunt. at cum & ille qui frumentum vel habeat, vel cultura sibi comparat, vitibus quoque abundat: & ille qui habet vites, agrorum cultioni etiam vacat, vt inde suppetere ipsi frumentum possit: ij quia nulla indigentia ad permutationem inducuntur, nullam inter se contrahunt societatem.

Sed

Sed licet nunc non indigeat quisquam: pro futura tamen permutatione quasi sponfor, si indigentia inciderit, eam fore, nobis intercedit numus: qui enim eum affert, accipiendi facultatem habeat necesse est.

Qua de causa inuentus fuerit numus, nunc declarat, quia enim sepe eueniebat ut futor indigeret quidem frumento, vel vino, vel quapiam alia re huiusmodi: agricola tamen, aut vinitor calceis non indigeret: aut e contrario illi calceis indigerent, futori vero rebus illorum nihil esset opus, qui suppleret hanc indigentiam, inuentus est numus: quo quasi sponfore uti cōsueuimus. numum enim afferens futor dat agricolæ: & habet hunc, loco calceorum, & quasi sponforem ac prædem accipere: ut si quando calceis indigeris, vicissim numum ego, tu calceos recipias. † fideiussores.

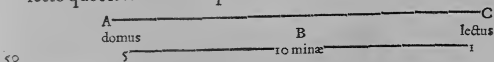
Idem tamen etiam ipsi huic contingit: non enim semper æqualiter potest: quamuis magis soleat permanere. ideoque precio cuncta æstimata esse oportet. ita enim semper erit permutatio. at si ea fuerit, societas quoque sit, necesse est.

Ipsi huic numo, inquit, idem euenit. id est id quod in indigentia accidit, idem in numo quoque conspicere quispiam posset. sicut enim in illa sit, ut non semper indigemus alienis operibus: ita neque numus semper æqualiter potest, id est æqualem vim habet: sed iactatur & decedit, ut interdum multum, interdum parum, aut nihil valeat. sed magis tamen is perseuerat & permanet, cum reliqua facilius consumantur: unde tanquam mensura omnium quæ permutantur, eo uti debemus, habereque eum qui omnibus præstet, atque æstimatione omnia taxet. Sed quando fit, ut plus, quando ut minus aut nihil valeat numus? in abundantia & fertilitate multum valet: in annonæ penuria & frugum sterilitate nihil. nemo enim est tunc, qui cum frumentum habeat, quod neque sibi neque suis satis sit, pro paruo etiam frumenti numero numos accipere vel quamplurimos velit.

Numus igitur utpote medium cōmensurabiles inter se efficit res, atque ita adæquat, neque enim vlla esse societas potest, nisi sit permutatio: neque permutatio, nisi sit æqualitas: neque æqualitas, nisi etiam commensuratio sit.

Numus, inquit, is, utpote medium, id est communis rerum mensura commensurabilia omnia reddit, atque adæquat. commensurabilia autem ea appellantur Geometræ quæ communi atque eadem mensura possumus metiri. rationis autem consequutio in hunc modum deducitur: societas ex permutatione existit: permutatio autem ex æqualitate efficitur: at æquales redduntur res commensuratione, numo vero fit commensuratio: quare nisi fuerit numus, neque erit commensuratio: nisi autem sit commensuratio, neque vlla permutatio existet: sublata vero permutatione, tollatur quoque societas omnis necesse est.

Ac re quidem vera fieri non potest, ut quæ adeo inter se distant, commensurabilia efficiantur: sed pro indigentia tamen ratione satis cōmodè fit. vnum igitur quoddam esse oportet: atque id ex constitutione. unde etiam nominis, id est numus vocatur. hic enim est, qui commensurabilia reddit omnia. numo enim omnia mensurantur. Sit domus A: minæ decem B: lectus C: sitque A dimidium ad B: siquidem quinque minis domus æstimetur, aut æquali re: lectus autè, id est C decima sit pars ipsius B. patebit profectò quot lecti domui æquales euadant: nimirum quinque.



ita autem fieri cōsueuisse permutationem antequam numus inueniretur, perspicuum est. nihil enim interest an lecti quinque, pro domo vna exhibeantur: an tantum, quanti lecti ipsi quinque constant. Quid igitur iniuria, quid item ius sit, dictum iam est.

Quæ adeo

# Michaelis in Moraliū Arist.

ἐν θύμῳ, ἰ.  
multa rerum  
abundantia  
quas terra  
profert.

Quæ adeo inter se distant, fieri non potest, vt commensurabilia efficiantur re vera. nam quæ sunt commensurabilia propriè, communi particula mensurari consueuerunt: vt numeri numero, magnitudines magnitudine. at numus non est pars eorum quæ in permutationem veniunt: neque enim est membrum vel domus, vel calcei, vel frumenti, vel vini, vel alicuius alterius: si enim esset, non esset numus: sed aliquid ex his rebus. cùm igitur numus non sit communis aliqua pars, tanquàm mensura tamen adhibetur pro indigentia ad commensurationem faciendam. estque cùm magna est indigentia rerum quæ permutantur, paruum quid: cùm parua, magnum. in\* affluētis enim rerū magnus est numus & preciosus: in frugum caritate paruus: ac quantū quidem maior est rerum penuria, numus tantū minus valet. oportet igitur, inquit, vnum quoddam esse, quo ea quæ permutantur, commensurabilia efficiantur. hoc est vnum quoddam esse, oportet, quod ea quæ in permutationem veniunt, metiatur: quod tamen mensuratarum rerum pars nulla sit, sed ex constitutione positioneque nostra, vt mensura accipiat. vnde etiam numus, id est nomisma appellatur, quia sanctione & νόμῳ, id est lege nostra fuerit introductus ad venalia omnia metienda. Posteaquàm verd dixit mediam mensuram esse numum in permutationibus, adæquareque omnia, quomodo is res ipsas metiatur, quoque pacto acceptus medius rerum sit: nunc docet. sumitque in huiusce rei demonstrationem domum, quæ ædificationis opus est, in qua sit A: deinde decem minas vel numos in B: tū lectum fabri lignarij opus in C: & quia omnia numō æstimantur, domus minis quinque, lectus verd vna æstimetur. His ita positis quot lecti æquiparari domui valeant, ex numis ipsis agnosceamus. nam cùm quinque minis æstimetur domus, decem minarum dimidium est: lectus verd cū vna mina sit dignus, decima pars est decem minarum: decima autem pars decē minarum est vna mina: & dimidium, quinque minæ sunt: dimidij igitur, id est quinque minarum lectus quinta pars est: at domus quinque minis constat: lectus igitur domus quinta pars est. quinque igitur lecti domui vni æquiparabiles, compensabilesque erunt. id quod ex decem minis in medio collocatis inuenitur. Ac mutationes quidem vt in rebus publicis dictum est, ante inuentionem numi hoc modo fiebant: lecti siquidem pro domo dabantur, & reliqua similiter. quid enim refert quinque ne lectos accipiat aliquis pro domo, an quinque minas, quanti scilicet quinque lecti æstimantur? His explicatis postremo concludit, quid sit ius, inquiens, distributiuum scilicet & emendatiuum: quidque eius oppositum iniuria, dictum iam est.

His ita definitis perspicuum est iustam actionē inter afficere iniuria & affici medium quoque esse: illud enim plus habere est: hoc minus.

Si ius medium est pluris & paucioris, pluris item vsurpationis, & paucioris acceptionis: sequitur vt iusta agere & iusta facere medium quoque sit inter plus vsurpare, & vsurpari, id est iniuria afficere & affici. quare pluris etiam vsurpationis & paucioris acceptionis iusta actio, id est δικαιοσύνη media erit.

Iustitia verd non eodem modo quo alia superiores virtutes, mediocritas est: sed ob id quia medij est: iniustitia autem extremorum.

Cū ostenderit quomodo & ius & iuste agere medium sit, & quorum medium: consentaneè subdit iustitiam nō eodem modo quo antè dictæ virtutes, esse mediocritatem. illæ enim duorum vitiōrum mediæ intercedebant signauiæ & audaciæ fortitudo: intemperantiæ & stupiditatis temperantia. & reliquæ similiter mediæ excessus & defectus: iustitia autem duorum vitiōrum mediā minimè est: solam enim habet iniustitiam oppositam, quæ tam in eo qui iniuriam facit, quàm qui accipit, cōsideratur, qui enim infert iniuriam, est ille qui plus habet: qui accipit, est qui minus. pluri autem & paucioris medium iustitia ipsa est æqui effectrix. nam quia equum agit: equum autem est medium: sit, vt ipsa quoque mediocritas sit ob id quia medij & æqui est.

Ac iustitia quidem est qua iustus dicitur iusti operator ex electione, ac distributor tam sibi ad alterum, quàm alteri ad alterum: non ita vt expeten darum rerum maiorem partem sibi, minorem alteri exhibeat, dānosarum econtrario: sed æquum ex proportionē distribuat, & alteri ad alterum simili modo. Iniustitia autem contrā est, qua iniusti operator & distributor vnusquisque dicitur. id autem excessus & defectus est vel vtilis rei, vel damnosæ præter proportionem, atque iccirco iniustitia excessus est & defectus, quia exuperationis & defectionis est.

\* id est ex electione & proposito probus vir & virtutē complectens agnoscitur.

Rectè admodum adiunxit [ex electione] propterea quod electio est, \* quæ probū virum exprimit, electioneque

electiōneque susceptæ operationes. non enim qui iusta agit, continuò est iustus: quippe cùm pos-  
sit vel timore, vel aliqua alia re inductus quispiã iusta agere: sed qui ex electiōne agit, is est iustus.  
Descriptionem autem iustitiæ hîc apponit, habitum quandam eam esse inquit, quo idonei ad  
agendum æquum id homines efficiuntur, quod in societate consistit. id enim significat cum inquit  
[ac distributor tam sibi ad alterũ, quàm alteri ad alterum:] Nam iustus ille est, qui siue inter alios  
distributionem faciat: quod pro dignitate vniuscuiusque est, id quod videlicet est æquum, vnicui-  
que tribuit: siue inter se & alios: non sibi amplius de bonis, minus de malis vendicat: sed æquam &  
sibi, & illis portionẽ tradit, qua in descriptione manifestè vel ex nomine distributui iuris facit mē-  
tionem: includit tamen etiam emendatiuum dum æquum ex proportionẽ distributurum vnicui-  
que iustum hominem inquit: & simul quomodo & quorum mediocritas sit iustitia, planum facit.  
iniustus sanè in bonis plus semper sibi sumit, in malis minus: iustus verò in omnibus, quod sibi  
proportionẽ conuenit. est igitur iustitia habitus, quo homines efficiuntur idonei & ad agendum  
& ad eligendum æquum id quod in distributionibus, & emendationibus consistit: iniustitia autem  
econtrario, habitus quo ad agendum iniquum instrumur.

In se quidem exuperationis rei illius quæ absolutè est vtilis, & defectio-  
nis damnosæ: in aliis in vniuersum quidem similiter, quantum tamen ad id  
spectat, quod præter proportionẽ est, vtro modo incidit. iniuste facti autè  
minus est iniuria affici, maius afficere.

Præter proportionem appellat iniquum, id est plus & minus. si enim quod proportionẽ con-  
stat, est æquum: quod est præter proportionem iniquum sit, necesse est. clarior tamen esset lectio, si  
loco [tamen] particulæ [enim] poneretur, in hunc modum: quantum enim ad id spectat, quod præ-  
ter proportionem est & c. sensus autem est talis: in se quidem distributionem iniustus semper cer-  
to quodam modo exercet: semper enim de vtilibus amplius, de dānosis minus sibi sumit: in al-  
iis non certum aliquem modum seruat, sed vt cōtingit, modò vni plus, modò alteri tribuit: & cui  
hodie amplius indigne dedit, cras minus dabit: atque id quoque immerito, & præter proportionẽ.  
vnde subiungit: minus est iniuria affici, id est minus habere quàm pro dignitate conueniat, est in-  
iuriam pati: plus verò quàm conueniat, iniuriam facere est. [Quoniam hoc alteram quoque ad-  
mittere potest interpretationem: vt dicamus Aristotelem hîc significare velle, licet iniustitia in af-  
ficiẽte & affecto consideretur, magis tamen eam esse in afficiẽte. minus enim iniuste factum eius  
est qui afficitur iniuria, quàm qui afficit. iniuriam siquidẽ facere in nostra potestate est, ñ nostraq;  
prauitate proficietur: iniuriã verò pati in nobis nõ est, sed extrinsecus vel inuitis nobis euenit.]

De iustitia quidem & iniustitia, quænam sit vtriusque natura: de iure si-  
militer & iniuria in vniuersum, ad hunc modum dictum iam sit.

Dixit enim iustitiam & iniustitiam esse habitus, quales modò explicauimus. apposuit autem  
[in vniuersum] propterea quòd particularia minimè est prosequutus: nam in disputationibus in  
quibus de agendis rebus agitur, in vniuersum quid in quaque re fieri debeat, describi quidem po-  
test, non tamen singula quæque pertractari queūt: vt quoad progrediendo vnumquodque vel plus  
vel minus, vel æquum erit, definire valeamus. res enim ipsæ eius generis sunt, vt in latitudine qua-  
dam consistat, atque ideo exquisitam vllam exactamque doctrinam admittere non patiantur.

*De iniuria & iure ciuili, herili, & familiari.*

Cap. VI.

Quoniam verò fieri potest, vt quis licet iniuste agat, non tamen sit ini-  
ustus: qualianam iniuste facta quispiam committēs in vnaquaque in-  
iustitia iniustus continuò esse dicendus est? surne an adulter, an  
latro? an ita quidem nihil intererit, non concumbere cum muliere quis pos-  
set non ignarus qua cum rem habeat: non tamẽ ex electiōnis principio, sed  
ex affectu id faceret: qui sanè iniuste quidem agit, non tamẽ est iniustus. si-  
cut neque fur, licet furatus sit: neq; adulter, licet adulterium commiserit. si-  
mili modo etiã de aliis. Quomodo sanè retaliatio ad ius sese habeat, dictũ  
iam superius est.

Dilucidior esset lectio, si in hunc modum diceret: quoniam iniuste factum est furari, scortari,  
adulterari, sacrilegium committere, & omnino omnia quæ cōtra leges fiunt: qualianam ex his a-  
gendo aliquis iniuste agit, & qualia item agendo iniuste non agit: sunt enim quædam iniusta, quæ  
licet

# Michaelis in Moralium Arist.

licet agat aliquis, iniustus tamen non est. quomodo autem id fit? quoniam non ad actiones spectant res, sed ad finem cuius causa aliquid agitur, res ipsas iudicamus. nam qui furenti gladium furatus est, quo se ille erat interfectorus, furatus quidem est: non ob id tamē fur, sed seruator potius & beneficius est dicendus. neque est adulter, qui pecuniarum cupiditate cum diuite muliere consuecit, sed auarus. Cum interrogauerit autem qualia iniuste facta aliquis committens iniustus sit: respondet, an ita quidem nihil intererit. id est ita quidem si sine vlla distinctione dicamus, nulla videretur esse differentia, quin vnusquisque qui iniuste quid agat, iniustus quoque esse dicendus sit: sed si ad finem quis respexerit, cuius causa iniuste agitur, multos is inueniet, qui licet iniuste agat, iniusti tamen minimē sunt. cum verō inquit [non ignarus qua cum rem habeat] idem est ac si diceret: sciēs quānam sit ea cum qua concumbit, \* auptam scilicet alteriusque vxorem, non tamen est adulter: non enim ob intemperantiam, sed ob pecunias, si ita contigerit, cum ea rem habet. iniustus autem est, qui ex voluntate & electione agit. nam qui non ex electione sed ex affectu agit, iniuste quidem se gerit, iniustus tamen ob id neque est, neque dici debet.

\* vnde dicitur

Non est autem ignorandum id quod nunc quærimus & simpliciter ius, & ciuile ius esse. hoc autem est quod communionem vitæ affert, vt liberis hominibus & æqualibus necessaria sufficiant: atque id vel proportionē vel numero. quare quibus hoc non adest, inter eos neque ius ciuile esse existimandum est: sed ius quoddam, & per similitudinem.

Cum superius demonstrauerit ius, alterum esse distributiuum, alterum emendatiuum, quorum illud geometrica, hoc arithmetica proportionē constaret: multisque modis ius ipsum & iustitia dicatur: nunc de quo iure, ac de qua iustitia disseruerit, explanat: inquitque se de ciuili iure intelligere. de eo enim quæstio hæc est, vt ius, vt ius actio sit iusta, necne: & vt ius vniciuique iuste facta sit distributio vel agrorum, vel pecuniarum, necne. de ciuili igitur iure nunc agitur: quod simpliciter, id est propriē & verē ius est: quod etiam describentes, & sub oculos ponentes esse dicimus in communicatione vitæ, vt liberis hominibus & æqualibus necessaria sufficiant. communicantes enim inter se, & contrahentes homines rebus necessariis ad vitam instructi redditur. posteaquā verō dixit, quid sit hoc ciuile ius, subiungit, [vel proportionē, vel numero] vt proportionē distributiuum, numero emendatiuum significet. eiusmodi enim est ciuile ius, vt liberorum hominum & inter se æqualium societatem contineat, & conseruet: dum & distributiones ex proportionē & æqualitate facit, & iniuste facta emendat. Sed vide acumen Aristotelis. Quomodo is dicendo [vel proportionē vel numero,] indicauit omnium rerū publicarum species. dum enim inquit [numero] popularis potestatis speciem notat: in qua numero sunt æquales omnes, qui publicæ administrationis participes sunt: vt in libris rerum publicarum clarissimē explicat. omnes siquidem in democratiā æquales se esse aliis existimant: quippē qui æqualitatem libertate metiantur: [numero] igitur popularem statum indicat: reliquis verō duas species paucorum: scilicet principatum, & optimum, [proportionē]. si igitur huiusmodi est ciuile ius, quibus hoc nō adest, id est quibus hoc non adest vt societate per recompensationem, & distributionem inter se vtantur: in his ciuile ius non est, sed quoddam ius per similitudinē: vt patris ad filium, viri ad vxorem, serui ad dominum: inter hos enim nō est ciuile ius, sed familiare aut herile: quæ cuiusmodi iura sint in rebus publicis declarauit.

Est enim ius inter illos quibus etiam lex est: lex autē inter eos est, in quibus est iniustitia: iudicium enim iuris & iniuriæ diiudicatio est: in quibus verō est iniustitia, in iis quoque iniuste facere est.

Inter illos, inquit, ius propriē est, id est ciuile ius, apud quos etiam lex est instituta: secundum quam in vitæ societate degūt. inter eos verō lex est, qui mutuo se offendere, iniuriæque possunt afficere: lex enim æqualitatem in societate conseruat, quam iniustitia labefacit & perdit. nam inter quos nulla iniustitia potest contingere, ij neque lege, neque iure aliquo indigent, nec distributio, nec emendatio. nam si iudiciū quod ex lege adhibetur, diiudicatio est iuris & iniuriæ, vbi non est nec iniuria afficere, nec affici, ibi neque erit ex lege adhibita disceptatio: quod ciuile ipsum ius est.

Non in omnibus tamen in quibus est iniuste facere, est etiam iniustitia. hoc autem est cum quis plus ex simpliciter bonis, minus ex simpliciter malis sibi attribuit.

Vbi est iniustitia ibidem est iniuste agere, vt superius dictum est: non tamen vbi est iniuste agere, est etiā iniustitia. in iis enim quæ inuoluntariē agimus & non ex proposito, quæque ex igno-  
ratione,

ratione, aut indigentia rerum necessariarum: inest quidem iniuste agere, sed non iniustitia. nā quæ ex electione proficiuntur actiones, sicut explanatum fuit, aut laudem meretur, aut vituperatio: nem: quemadmodum de eo inquit, qui licet perpetrarit adulteriū, adulteriū tamen crimen nō subit: quippè qui non ob intemperantiā, quæ propria adulteriū est, sed ob pecunias & lucrū id cōmiserit. Postea subiungit, [hoc autem est], id est iniustitia autē est, cum quis plus ex simpliciter bonis, minus ex simpliciter malis sibi attribuit. simpliciter bona & mala ea appellat, quæ suapte natura eius modi sunt, vt vel bona vel mala dicantur, vt pote facultates & potentie: quemadmodum sunt diuitiæ, nobilitas, paupertas, ignobilitas: quæ modò bona sunt, modò mala. nam & probo viro ad virtutum, & infelicitas. nam absque iis quæ talia suapte natura bona sunt, non posse huiusmodi operationes effici, nemo est qui nesciat: quippè cum sine materia & instrumentis nihil vel bonū vel malum effici queat. materia verò & instrumenta sunt hæc, quæ vt facultates & potentie, bona appellantur: diuitiæ, robur, nobilitas, & cetera huiusmodi.

*\* equal. impone  
tus ad agendi*

Propterea nō sinimus dominari hominem, sed rationem, eò quòd sibi ipsi id facit, & tyrannus euadit. est autem qui dominatur, iuris ipsius custos: at si iuris, æqui etiam. Quoniam verò esse ipsi nihil amplius videtur, siquidem est iustus: non enim amplius ex simpliciter bono sibi attribuit, nisi id ipsi proportionē conueniat: circò alteri laborat.

Quia possunt homines iniuste agere, & de simpliciter bonis plura sibi attribuire, pauciora autem de malis: possuntque tyrannidem inuadere, si liberam habuerint potestatem quodcumque voluerint faciendo: propterea non permittimus, ut homo dominetur, sed rationem pro homine dominam constituimus. Appellat autem rationem principem probum, qui cum ratione & prudentia operatur: qui sanè nullo modo iniuste ageret. qui enim re vera princeps est, & non falsò nomen principis dominantisque obtinetis iuris ipsius est custos, & æqui quod vel proportionē, vel numero existit. Quod verò inquit [eò quòd sibi ipsi id facit, & tyrannus euadit] non de ratione & principe probo id dici intelligendum est, sed de homine: circò ita perstractionem legendū est. *† τὸν βασιλέα τῶν*  
Propterea nō sinimus dominari hominem, eò quòd sibi ipsi id facit: hoc est plus de bonis, & minus de malis sibi attribuit. hunc igitur dominari non sinimus, sed rationem: quia ea non sumit sibi amplius nisi id ipsi proportionē conueniat, id est nisi amplius sit ipsi accommodatum. quando enim iustum fuerit plus accipere, plus accipiet illa quidem, sed quod tamen proportionē ipsi fuerit accommodatum.

Atque ideo iustitiam alienum esse bonum inquit, quemadmodum etiā prius dictum est. merces igitur quedam danda est: ea autem est honor, & donum. quibus verò hæc satis non sunt, ij tyranni efficiuntur.

Causam hic affert, cur iustitia alienum bonum esse videatur. cū enim iustus princeps iuris ipsius, æqualitatisque sit custos: qui autem horum est custos, nihil amplius sibiumat, nisi id quod iustum est, & quod ab alio quoque distribuentē esset accepturus: perspicuum est hunc alienum bonum efficere, ac conseruare. ac propterea merces ei constituta est, honor & donum: id est coronationes, imagines, statuae: id quod *τῶν βασιλέων* à Græcis dicitur. illi verò qui honoribus & donis his contenti non sunt, tyranni euadunt.

At verò Herile ius ac paternum idem cum his minimè est, sed simile. nullius enim erga sua simpliciter iniustitia est: possessio autē, & liberi quoad tantuli fuerint & non separati, quasi pars quædam vniuscuiusque sunt: at sese ledere vult nemo: vnde nullius erga se iniustitia est. igitur neque civile ius neque iniuria erit: quippè quæ & lege existant, & inter eos, in quibus esse lex potest: hi autem erant illi, quibus & dominandi, & obtemperandi æqualitas inest. Accirco magis erga vxorem, quàm liberos & possessiōnes ius est: id enim est ius familiare: quod tamen à civili etiam ipsum diuersum esse constat.

Cum superius dixerit [quare quibus hoc non adest, inter eos neque ius civile existimandum est, sed ius quoddam, & per similitudinem]: nunc quidnam sit id ius per similitudinem ostendit: effice enim



# Michaelis in Moraliū Arist.

enim inquit herile ius ac paternum. nam ciuile in æqualitate ciuium inter se consideratur. sed neque seruo erga herum, quoad fuerit seruus, neque filio erga patrem, quoad sub patre manserit, vlla esse æqualitas potest: tunc enim & seruus heri, & filius patris quasi partes quædam sunt, quas lædere potest nemo. siquidem neque seipsum quisquam lædit. qui enim partem sui offendit, cum profecto seipsum lædere manifestum est: at seipsum offendit nemo: neque parti igitur sui quispiam nocerebit. Quare neque seruum, neque filium, utpote partem sui lædere quispiam potest. quod si ius ciuile in iis est, inter quos incidit lædere & lædi: inter patrem autem & filium, herum & seruum, ut lædant, & lædantur, non cadit igitur ne ciuile quidem ius inter ipsos reperietur. Possessionem autem hic appellat seruum, qui in possessionem alterius mancipatus est, id est mancipium. cum verò inquit [quoad tantuli fuerint] id significat, quandiu liberi parui fuerint, & nondum ad ætatem eâ adoleuerint, quæ ex lege à patre possunt emancipari: quasi pars quædam ipsius sunt. Inter hos igitur ciuile ius non est, sed inter eos, in quibus est lex. lex autem est inter eos qui & lædere, & lædi mutuo possunt: quippe cum lex eorum sit emendatrix, quæ præter id quod debet, sunt: læsio autem est præter id quod debet. quare fit, ut inter quos non accidit læsio, inter eos neque præter id quod debet, quicquam efficiatur: & inter quos etiam id quod debet nihil fit, inter eos neque lex vlla esse possit. at inter quos non est lex, ne ciuile quidem ius erit: quousque igitur tantulus fuerit filius, & seruus fuerit seruus, eousque inter patrem & filium, herum item & seruum ciuile ius nullum est. Quando verò & seruus seruitute, & filius patris subiectione per ætatem liber euaserit, atque ita æqualitatem fuerint consequuti: tunc demum sub ius ciuile postea veniunt. esse enim inter eos lex potest, quibus est æqualitas, dominandi scilicet, & obtemperandi: per vices: nam horum alterum, id est dominari, in iis qui sub potestate sunt constituti, esse nullo pacto potest. iccirco magis erga uxorem quam erga liberos & seruos ius esse inquit, propterea quod viro erga uxorem æqualitas quædam est, in eo quod utrique liberi sunt: inter hos enim familiare ius incidit, quod diuersum est à ciuili: quippe cum non in ciuili æqualitate consistant, ut vicissim & dominantur & pareant: sed semper dominari virum necesse sit, quanquam in nonnulla quoque mulier ipsa habet potestatem, in ancillas videlicet: earumque rerum quæ importantur curam sustinet, ut saluæ sint, & custodiatur.

De iure naturali & legitimo.

Cap. VII.

Ciuile autem ius aliud naturale est, aliud legitimū: naturale, quod ubique eandem vim habet, & non quia vel ita videtur, vel minimè: legitimū quod à principio vtrum hoc an illo modo fiat, nihil refert: ubi verò fuerit institutum, refert. ut mina captiuos redimi: ut capram sacrificare, non duas oves: ea item quæ de singulis sanciant, ut Brasidæ sacrificare: nec non ea quæ sunt decretorum similia.

Vbiunque, id est apud plerosque qui non peruersi sunt, sed secundum naturam sese habent: nam apud eos qui ferinum in morem viuunt, prorsusque ex cæcatam mentem habent, ac solam brutorum voluptatem sectantur, nullum naturale ius est. Est igitur naturale ius quod apud plerosque seruatur: ut Deum colere: parentes venerari: opem ferre indigentibus: errantibus viam monstrare: lapsum erigere, ac subleuare: & huiusmodi cætera. Cum dixerit autem naturale ius esse quod vbi que eandem vim habet, subdit: [ & non quod vel ita videatur, vel minimè ] ut videlicet à legali seu legitimo distinguatur. non enim naturale ius ex eo est, quod vel visum fuerit aliquibus, vel nō visum fuerit: sed legitimū, id est ciuile ita est. nam ciuile ius à principio nihil refert, vtrum hoc an illo modo statuatur: sed ubi positum atque institutum fuerit, multum sanè refert. Fratrem enim cum sore concubere cum à principio esset indifferens, posita lege ne id fieret, multū refert postea à apud omnes videtur. Captiuos item vendere quomodo cunque & quantumque voluissent victores, qui eos ceperant, prius licebat: sed posita deinde lege ut vna mina tantū vendantur, non alio pretio nisi mina vna redimi poterant. Capram autem sacrificare & non duas oves exempli causa positum, non ab historia aliqua sumptum videtur. Sacrificare item Brasidæ Lacedæmonio, vel non sacrificare antea erat indifferens: postea verò quam institutum fuit, ut ei tanquam Heroi sacra fieret, quod id non faciebat, multabatur. neque solummodo hæc ad ius legale spectat, sed illa quoque decretorum quorūdam similia quæ ἡ δημοκρατία appellat, id est quæ decretis & plebiscitis faciendā instituuntur. nam neque hæc naturā sunt, sed lege & institutione nostra existunt.

Sed nonnullis omnia esse huiusmodi videntur: quia quod est naturā immobile est, & vbi que eandem vim habet: quemadmodum ignis qui & hic & apud

hic & apud Persas vrit:iura verò moueri vident.at hoc non ita est, sed quodam modo. quāquam apud deos fortasse nullo modo est: apud nos autem est quoddam etiam naturale quod mobile sit, licet non omne: sed est tamē aliud naturā, aliud non naturā.

Cū ius in duas diuiserit partes, in naturale & legale: videri quibusdam inquit, iura omnia esse legalia, nullumque ius quod sit naturale reperiri: propterea quod omne quod naturā est immobile sit, & immutabile. nam ignis qui calidus naturā est, non est his tantum in partibus calidus, in Aegypto verò & Persia minimē: sed & illic & vbique vim suam calefaciendi habet, atque aduren-  
 10 di. at ius omne mutatur: quare nullum ius naturale est, sed legale omne, ac ciuile. vbi huius opinio-  
 nis causam explicauit, inquit [at hoc non ita est, sed quodam modo] id est non est absolutē verum id quod nonnulli dicunt, ius omne mutari, sed quodam modo ius immobile est, atque immutabile. apud enim eos qui in naturā terminis persistunt, neque peruersi sunt ac deprauati, immobile ius naturale seruatur: apud eos verò qui prauē ac præter naturam affecti sunt, mutabile esse reperitur. Vel igitur ita intelligendum est, vel alio modo verba hæc sunt interpretanda: vt dicat, non esse simpliciter verum, omne quod naturā est, esse immobile, atque immutabile: quippē cū quod natura est, quodam modo sit immutabile, absolutē verò, ac simpliciter minimē. nam quod est natura-  
 20 le, sua ipsius natura immobile cū sit, mobile est ac mutabile apud eos qui rebus ita non vtuntur, sicut natura comparatum est. quod cum inquit, simul ostendit quomodo naturale ius vbicunque eandem habere vim dixerit. significat enim se [vbicunque] intelligere nō tam apud omnes, quam apud eos qui secundum naturam sese habent: apud quos naturale ius immutabile conseruatur. nā etiam quod secundum naturam bonum est, ita est bonum, vt omnibus illis prosit tātummodo, qui in naturali constitutione perseuerant, nō absolutē omnibus. quemadmodū quoque quod naturā est dulce, dulce ita est, vt omnes eos qui sanitate præditi sunt, \* dulcedine afficiat. At verò cum inquit  
 30 [quanquam apud deos fortasse nullo modo est] spectare ad Platonis opinionem videtur, qui inter deos quoque ius esse existimabat, atque ante ipsum eam quæ per se iustitia dicitur, quam *αὐτοδικαιοσύνη* appellat. si igitur est, inquit, apud deos ius hoc quod *αὐτοδίκαιορ*, id est per se ius dicunt, nunquam id sanē mutatur: neque aliis diis est, aliis non: propterea quod omnes eodem modo sese habent, similesque sunt, neque deprauatione vlla peruertuntur. Idem hominibus eueniret. si enim omnes naturam suam minimē deprauatam conseruarent, secundumque eam viuerent, nemi-  
 40 ni dubium est, quin apud omnes ius naturale perpetuum atque immutabile inueniretur. sicut enim in naturaliter affectis corporibus dextera manus aptior est ad operandum ac validior sinistram: iis verò qui præter naturam sese habent, e contrario sinistra est melior, qui sanē multo sunt pauciores: sicut item bipedes omnes sunt homines, duobusque oculis præditi, ac quinque digitis, qui scilicet naturali hominum procreatione orti sunt: non ita verò qui præter naturam, & prodigiose nascuntur: sic quoque inter eos qui in natura sua persisterent, neque ex ea sunt extrinseci ac dimoti, naturale ius immobile atque immutabile conseruatur. Quare non debemus ab iis qui male & præter naturam affecti sunt, sed ab iis qui naturaliter sese habent, naturalis iuris iudiciū sumere. apud nos igitur naturale ius mutabile esse omne videtur, eo quod illi qui eo vtuntur, deprauati, ac præter  
 40 naturam affecti sunt.

\* γλυκύδιον

Quidnam autem sit quod naturā est, ex iis quæ possunt aliter sese habere: & quid non natura, sed lege & institutione, siquidem vtraque mobilia simili modo sunt: perspicuum est. & in aliis quoque eadem determinatio accommodabitur. naturā enim dextera manus potior est: licet fieri possit, vt omnes \* ambidexteri sint. iura verò ex institutione & vtilitate similia mensuris sunt: non enim vbique sunt æquales vinarie & frumentarie mensuræ,  
 50 sed maiores sunt vbi emunt: vbi vendunt minores. simili modo non naturalia, sed humana iura, non eadem vbique sunt. nam neque res publica apud omnes est eadem: sed vna tantum vbique ea est secundum naturam, quæ optima est.

\* ἀμφιδέξιοι  
 ξῆλοι.

Posteaquam, inquit, & naturale ius immutatur, & legale: nam si quod naturā est mutationē admittit, multo magis quod lege constat: quo modo cognoscemus illud, etiam si forte mutatum fuerit, esse naturale. hoc autem legitimum? vel si nondum mutata sunt, possunt tamen mutari, quo pacto naturale à legitimo poterimus distinguere? atque huiusmodi quidem est quod inquit, licet  
 verba

# Michaelis in Moralia Arist.

verba non ita planè exprimere videantur: vt propterea sententiam efficiant obscuriorem. nã quasi asserendo perspicuum, inquit, est qualem ius naturã sit, quale item lege, licet vtraque ex iis sint, quæ sese habere aliter possunt. ex aliis enim quoque haberi huiusce rei determinatio ac definitio potest. nam quemadmodum ex iis quæ secundum naturam sese habent, iudicamus quenam manus aptior sit & validior, id est dextera: quæ item ineptior & imbecillior, id est sinistra: quanuis fieri possit, vt omnes in vtrisque eandem vim aptitudinemque habeant: ita quoque naturale ius, licet immutari possit, ex iis qui naturaliter affecti sunt, quale sit considerandum est: etiã si apud eos conseruetur, qui præter naturam sese habent. Vbi hæc dixit Aristoteles, postea declarat, quomodo ius ex institutione rogetur aliquando, aliquando abrogetur. sicut enim mensura pro vtilitate mutari consueuerunt: ita ius quod naturale non est, principio statuitur eo quod publico statui conferre vi-  
deatur: deinde cum non videtur amplius esse conduciturum, vel vbi non cõfret, immutatur: quip-  
pè cum quod populari administrationi conducit, non idem necessarid vel optimatum, vel pauco-  
rum principatui quoq; vile sit. Nam cù aliud sit ius & vile populo, aliud optimatibus: cum inci-  
dit, vt vel optimatum status in popularem, vel popularis in optimatum transmutetur, illis de cau-  
sis quas in rerum publicarum libris exponit Aristoteles: legitima quoque ipsa iura immutari ne-  
cesse est. Non sunt autem eadem vbique & apud omnes reipublicæ, propterea quod non naturã,  
sed lege consistunt & institutione: vnde eiusmodi etiam iure vtuntur. optima tamè reipublica: quæ  
autem ea sit in rebus publicis dixit: semper & apud omnes qui in naturali constitutione, affectio-  
neque fuerint, eadem est.

Vnumquodque autè ius & legitimum vt vniuersalia sese habent ad par-  
ticularia. nam quæ aguntur, multa sunt: illorum autem vnumquodque est  
vnum: vniuersale enim est. iniuste autem factum & iniuria, iustificatio item  
& ius inter se differunt: iniuria enim cum naturã sit vel constitutione, cù sit,  
iniuste factum euadit: prius verò quàm facta fuerit, iniuria tãtummodo est.  
nam vbi est facta, iniuste factum dicitur. simili modo etiam iustificatio.

Legitima inquit & iura ad particularia quæ secundum ipsa aguntur, ita sese habent, vt homo in  
vniuersali ad particulares homines, Socratem, Platonem, Aristotelem & singulos alios. Commune  
enim ius & legitimum quod scriptum est ac prænitum: vt reddèdum esse depositum: vt corona-  
tione honorandum eum, qui pro patria fortiter se gesserit. particularia autem, vt Socrati à Platone  
esse reddendum depositum, & huic ab illo, & alteri ab altero. in singulis enim hominibus actiones  
sunt: de quibus omnibus ius illud tanquam cõmune denominatur, quod reddèdum esse depositum  
in vniuersali præcipit. post hæc quid inter iniuste factũ & iniuriam intersit, iustificationem item  
& ius exponit. iniuriam esse inquit seu iniurium, quod *δυναμις* ipse appellat, quod vel natura vel  
constitutione, id est lege constet. quod enim in vniuersali prænitum est ac cõstitutum ratione vt  
non furari: iniurium est. sed cum id in actione ab aliquo factum fuerit, non est amplius iniuriũ: sed  
iniuste factum, id est *ἀδίκημα*, quippè cum in particularibus iam cõstitit. simili modo ius vniuer-  
sale est ac prænitum: iustificatio verò, quod *δικαιοσύνη* vocat, quando ius ipsum ac iustum in par-  
ticulari efficitur.

Sed id tamen quod commune est, potius iuste factum: iustificatio verò  
iniuste facti correctio vocatur. horũ autem sigillatim quales nam & quot  
species sint, ac circa quæ versentur, postea considerandum est.

Quoniam dixit iustificationem esse id quod secundum vniuersale & definitum ius agitur, nũc  
quasi seipsum corrigit, & inquit in vniuersum tamen omne quod secundum definitum ius agitur,  
iuste factum dicatur, siue in distributione, siue in commerciis consistat: iustificatio verò iniuste fa-  
cti correctio appelletur, id est poena & multa quæ ob iniuste factũ aliquod exhibetur, quod Gre-  
ci *δυναμις* dicunt. in quam sententiam illud quoque dictum est: iustificabit Corinthum Iupi-  
ter, id est castigabit, & corrigit: quod græcè dicitur, *δυναμις* & *υπερβολή* & *ῥησις*. iustificatio igitur  
est iusta actio quæ erga iniuste agentem efficitur. qui enim reddit depositum iuste agit: qui eum  
qui non reddit depositum, castigat ac punit, iustificat eum qui iniuste egit: atque est actio eius qui  
depositum reddidit, iuste factum, id est *δικαιοσύνη*: eius autem qui punit ac castigat, iustifica-  
tio. Vbi hoc dixit, quenam & quot, inquit, sint species & iuste, & iniuste factorum, & in quibus &  
quomodo existant, postea considerandum est. statim enim post hæc nonnulla breuiter de ipsis his  
subiungit, quæ postea latius explicat: cum inquit:

De triplici

Detriplici noumento quod aliis irrogatur.

Cap. VIII.

**C**um iura verò & iniuriæ sint ea quæ diximus: & iniuste agit, & iuste quispiam, cum sponte agit. nam cum iniustus facit, neque iniuste neque iuste agere censendus est, nisi ex accidenti: accidit enim, ut ea quæ agunt, vel iusta sint, vel iniusta. At iuste vel iniuste factum spontaneo & inuito definitur. Cum enim spontaneum fuerit, vituperatur: tuncque etiam est iniuste factum. Quare fit ut iniustum quidē esse quippiam possit, quod tamen  
10 nondum iniuste factum sit, nisi id etiam affuerit, ut sponte factum sit.

Ex iis, inquit, qui vel iuste vel iniuste agunt, nonnulli propriè id faciunt, nonnulli impropiè, quicunque sponte iusta agunt, propriè: qui non sponte, impropiè agunt, & ex accidenti. ut alia sit iuste actionis species, cum quis sponte & ex electione: alia, cum iniustus agit. simili modo de iniuste factis dicendū est. hic igitur quinquam sint, qui propriè vel impropiè & ex accidenti, vel iniuste agunt vel iuste, definitur: simulque id quod paulo superius dixerat, explanat: fieri posse inquires, ut quispiam iniuste quidem agat, nondum tamen iniustus sit. nam cum quis sponte iusta agit vel iniusta, propriè vel iuste vel iniuste agere dicendus est. cum verò vel principis vel iudicum timore iuste  
20 se gerit, exempli causa, depositum reddit: iustam quidem rem facit, sed ex accidenti tamen, propterea quod licet iustum sit id quod egit, id est depositum reddere: ipse tamen si princeps aut iudex permisisset, id minimè fecisset. quemadmodum si iussu principis non redderet, iniustam rem ageret, non tamen id iniuste factum esset existimandum: quippe cum, sicut dictum est, spontaneo & inuito iuste & iniuste facta metiri debeamus.

Appello autem spontaneum quemadmodum etiam prius dictum est, illud quod in sua quisque potestate situm cognoscēs, neque ignorans agit, aut quem, aut quo, aut cuius: id est aut quem verberet, aut qua re, aut cuius  
30 causa: & vnumquodque illorū, non per accidens, neque per vim. ut si quis apprehensa manu ipsius alium verberet: non sponte autem ipse id faciat. nō est enim in ipso. fieri etiam potest, ut qui verberatur, sit pater: ipse autem hominem eum quidem esse, aut ex presentibus aliquem sciat, patrem tamen esse ignoret. simili modo quoque de illis quorum causa quippiam sit, definiendum est, iisque quæ ad actionem totam spectant.

Quia in tertio huius operis libro de spontaneo & inuito abundè dixit Aristoteles: non opus est, ut hic longius hac de re agamus: sed quæ ad propositum facere videbuntur, ex interpretum cō  
40 mētariis quæ extant ad propositorū explanationem huc transferamus. cum enim spontaneo dixerit iuste factū definiri, de iis nos quæ superius in tertio de spontaneo & inuito iam dicta sunt, cōmone facit. Nā cū duplex sit inuitū, quod scilicet vel vi vel ignoratione fit, spontaneum id erit quod neque vi, neque ignoratione efficietur. id autē non fit per vim, cuius principium in ipso est. sed cū particularia minimè ignorat quispiā per quæ & in quibus actio fit, id nō esse ex ignoratione dicimus. qui enim peccat ex eo quod vniuersalia ignorat, nō peccat ex ignoratiōe, ut in tertio ostēdit: sed ignorans tamē peccat, atque illud est spontaneū, quod neque per vim, neque ex ignoratione particulariū committitur: cum enim principium, inquit in ipso fuerit, & particularia cognouerit in quibus est actio, sponte agit quisque: quippe cum eorū que per vim sunt, principium minimè sit in illis, qui agunt. Quoniam igitur inuitū erat quod ex particularium ignoratione efficiebatur, tūc esse spontaneum quippiam inquit, cum nihil ex particularibus in quibus est actio, fuerit ignoratum. particu  
50 laria autē in quibus est actio, quæ si ignorauerit aliquis, ex ignoratione agit, hæc fit: homo qui agit: circa quæ agit id quod agit: per quod agit: cuius causa agit: quæadmodū agit. Qui agit, est qui operatur, & res ipsam efficit: ut qui interfecit, vel furatus est. Circa quæ agit, sunt illi quibus res ipsa efficitur, ut interfectus & res quæ furto ablata sunt: circa eos enim vel cades, vel furum committitur. Quod agit, est vel cades, vel opus surreptio, id est furtū, vel furatio ipsa. Per quod agit, instrumentum est, vel medium quo quispiā cadē perpetravit, ut ensis, vel lapis, atque huiusmodi aliud. cuius autem causa, finis est ob quem agit aliquis. exempli causa dat aliquis amore captus mulieri quam amat, \*veneficium, ut in amorem eam illiciat: furca verò in insaniam inducitur: vel dat  
p medicamentū

\* φάρμακον,

# Michaelis in Moraliū Arist.

\* ὁπρὸς ἀνέμῳ  
\* κίβωτῳ.

medicamentum aliquod tanquam soporiferum. is verò qui id sumit, moritur: aut si in eadē arcu la & soporifera & letalia medicamenta insint, & letale quispiam pro soporifero sumperit, aggro- toūque tradiderit, qui ex eo pereat. Quemadmodum autem agit, ignorat aliquis, cum leuiter existi- mat se percutere, & vehementem ictum infligit: atque ita euenit, vt vnā cum vena arteriam etiam secet, & feriat. Ac singula quidem in quibus actio consistit, quæque in ignoracionem veniunt, hu- iusmodi sunt: ex iis autem eū qui agit ignorare, vt inquit, nullus potest. quo enim modo, si tu fue- ris ille qui agit, & compos mentis sis, ignorare posses te ipsum esse eum qui agit? nam id furen- tis hominis esset, & infani, quem etiam si carnes suas roserit, tam se esse offensorem suum, quā si bi inferre se cānum illud, cruciatumque ignorare posse nemini dubium est. ar qui sanæ est men- tis, nunquā neque se agere, neque quid agat, ignorabit. Quocirca omnia hæc in tria contraxit, 10 quorum nunc facit mentionem: qui enim id agnoscit, circa quod actio est, & instrumentum quo agit, & cuius causā agit is sponte agere dicendus est: quippè cum id quod inuitus quispiam agit, ex ignoracione aut alicuius aut omnium horum efficiatur. in tertio enim libro reliqua etiam omnia ad tria hæc reduci demonstrauit. Cum igitur dixerit[ cognoscens neque ignorans agit, aut quem, aut quo, aut cuius causā ], subdit [ non per accidens, neque per vim ], id est in quibus spontaneum neque per accidens fuerit, neque per vim. non enim idem est quod per accidens fit, aut per vim, sed diuersum. nam cum causā & principium in ipso est, per vim facere quispiam aliquid potest: vt exemplo patet, quod subiungit. Si enim quis apprehensā manu mea patrem meum verberet, prin- cipium quidem in me est, quia manus quæ pater meus cæditur, mea est: sed ego tamen vi coactus 20 id facio: atque iccirco inuitus. nam si manum ipsæ mouens id facerem, sponte facerem. atque hoc est non per vim. non per accidens autem intelligitur, cum singula quæque cognoscimus, per acci- dens verò hæc cognoscunt ij quorum ignorantia factum reddere inuoluntarium potest, vt ipse ostendit: qui enim patrem in nocturna pugna verberat, agnoscitque esse hominem eum quem percutit, non tamen esse patrem suum: huius per accidens circa patrem actio est: quippè cum cir- ca eum tanquā hominem per se, tanquā patrē per accidens agat: vt inuitus hoc modo erga pa- trem contumeliose se gerat. simili modo qui veratrum agnoscit esse veratrum, sed vim eius purgā di ignorans somnum inducere existimet, idque quasi somniferum exhibeat: is illud cuius causā a- git, per accidens cognoscit. per accidens etiam scit, qui iaculum quod emittit, licet esse iaculū non ignoret, esse tamen præferratum nescit. non est igitur actio ea spontanea in qua particularia & sin- 30 gula in quibus actio ipsa sit. per accidens cognoscuntur. nam quæ per se cognita spontanea ac- tionem efficiunt, ea si ex accidenti cognoscantur, factum minimè spontaneum reddent. Vbi hæc dixit, in vniuersum postea subiungit, simili modo, inquires, de illis quorum causā quippiam fit, definiendum est, iisque quæ ad actionem totā spectant, id est de eo qui agit: circa quod agit: quod agit, per quod agit: cuius causā agit: & quo modo agit.

\* λέγει γὰρ  
ταί, quod fer-  
ro in cuspidē  
munitum sit.

Quod autē ignoratur, aut non ignoratur, non est tamen in ipso, vel per vim fit: inuitum est. multa enim ex iis quæ sunt natura, scientes etiam agi- mus & patimur. quorum nihil neque spontaneum est, neque inuitum: vt se- nescere, vel mori.

Cum iam quid sit spontaneum, dixerit: nunc quid sit inuitum subiungit: esseque id inuitū in- quit, quod ex ignoracione agitur, aut per vim eorum quæ in nobis sunt. nam quæcunque ignoran- tur, aut si nō ignoratur, non sunt tamen in ipso, scilicet agente, id est non ex principio quod in ip- so est, sunt, sed per vim: inuiti ea agere dicimus. quod enim inquit [ vel per vim ] ita est intelligen- dū, vt [ vel ] prof[ sed ] interpretetur. quod enim nō est in ipso, sed per vim fit, id inuitū est. Multa etiā aut esse naturalia, quæ licet à nobis minimè ignorentur, neque spontanea esse, neque inuolun- taria tamen dicuntur, quāuis sint etiam in nobis, sicut dictum est: in nobis enim eorū est princi- piū: neque ignorantur, q̄ fiant. Atque ea sunt, quæ secundū naturam sunt: vt alimenti concoctio, digestio\*, mutatio: senescere itē, & mori. tamet si quæadmodum verū est & perspicuū, huiusmodi omnia fieri qui ignoret, esse neminē: ita fortassis ea in nobis esse concedendum non est. ob id e- 50 nim & Poeta ille dixit.

\* hoc loco gre-  
cus codex ha-  
bet πρόσκει-  
ται, sed legen-  
dum fortē  
ἐν κείνῳ, i. ex  
cretio.

Cum nanque mortales crearit nos parens  
Natura: nobis nulla non huc tendere  
Inest potestas: nam cogit necessitas.

Sed id quod per accidens fit, tam in iustis quā in iniustis simili modo contingit. nam sicut si quis inuitus & timore inductus reddiderit depositū, is neque iusta agere neque iuste facere dicendus est, nisi per accidens: sic pari- modo



modo qui coactus & inuitus non reddiderit, per accidēs iniuriā afficere, & iniusta agere est dicēdus. Ex spontaneis autem alia cum electiōe agimus, alia sine electiōe. cum electiōe ea agimus, quæ præconsultauimus: sine electiōe, quæ nulla præconsultatione adhibita facimus.

10 Cum superius dixerit, ea in quibus est actiō, fieri & per se & per accidens posse, quorum alterum efficit, vt spontanea, alterum vt inuoluntaria actiō sit: ostendit hic tam in iustis quam in iniustis reperiri hoc quod per accidēs fit. qui enim aliquid iusti agit inuitus & timore inductus, per accidens iuste agit: propterea quod ea agit, quibus accidit vt iusta sint, & non absolute & proprie sunt iusta. nam non sponte, sed ob timorem agit. Verum etiam ille qui inuitus quippiam iniuste facit, vt qui non reddere depositum cogitur, per accidens agit: quia accidit, vt ea res quæ agitur, iniusta sit, non absolute & simpliciter est iniusta. absolute enim & simpliciter iniuste agere est, cū quis sponte agit, non inuitus, & coactus. Quoniam verò iam probauerat iuste agere & iniuste, in spontaneis rebus consistere: differentiam quandam eorum quæ sponte fiunt, subiungit: eorum in quibus quæ sponte aguntur, alia cum electiōe nos facere: alia sine electiōe. quæ enim per iram fiunt, licet sponte efficiantur, inconsultè tamen ac sine præmeditatione fieri consueuerunt.

20 Verum cum tres sint læsiones, quæ in societatibus eueniunt: quæ cum ignoratione fiunt, sunt peccata, cum neque quem, neque quod, neque quo, neque cuius causa existimauerat quispiam, ea egerit: vel enim non esse percussurum, vel non hoc, vel non hunc, vel non huius causa putauit: sed accidit, id cuius causa minimè putarat: verbi gratiā, non vt vulneraret, sed vt stimulare: aut non quem, aut non sicut volebat. Quando igitur præter rationem euenit læsio, \* infortunium est: quando verò non præter rationem, \* ἀτυχήματα. sed sine tamen vitio, peccatum. peccat enim, quisque cum in se principium causæ habuerit: infortunatè egit, cum extrinsecus. At cum cognoscēs quidē sed sine tamen præconsultatione agit quispiā, iniuste factum est: vt sunt, quæ ex ira fiunt, aliisq; affectibus, qui necessarij, naturalesque hominibus accidunt. qui in his enim lædunt, & peccant, iniuste quidē agunt, suntque hæc iniuste facta. nondū tamen iniusti ob hæc, neque prauī ipsi homines habentur: quippe cum læsio ipsa ex prauitate minimè euenit. Nam cum ex electiōe læserit quispiam, tunc demum iniustus ac prauus est.

40 Cum paulo superius dixisset [horum autem sigillatim qualēsnam & quot species sint, ac circa quæ versentur, postea considerandum est]: nunc id quod fuerat pollicitus, præstat. diuisio enim spontaneo in id quod partim ex electiōe, partim sine electiōe fit, ostendit quomodo effecta læsio sit iniustitia, quomodo item non sit. Nam læsiones aliæ ex ignoratione fiunt, & inuitis nobis, alia ex cognitione & sponte. earum autem quæ ex ignoratione fiunt, aliæ præter rationem \* & inopinato efficiuntur: aliæ inuoluntariæ quidem sunt, non inopinato tamen & præter rationem inferuntur. Cum dixerit autem læsiones quæ ex ignoratione inferuntur, communī nomine errores ac peccata appellari, subdiuisionem quandam facit, inquitque eas quæ præter rationem fiunt, infortunia: quæ non præter rationem, eodem quo genus nomine vocari peccata. sunt autem præter rationem, ea quæ præter expectatōnem & inopinato raro contingunt: vt si quis dum repente fores aperiat, patrem suum illic assistentem percussit: aut dū in loco iaculatur, quā nullus transire consueuerit, de improviso aliquem forte quadam occurrentem emisso iam telo vulnerat. hæc enim 50 atque huiusmodi cætera inexpectata, præterque opinionem eueniunt. nunquam enim inopinatus esset quispiam, illac transiturum esse aliquem, quā nemo vnquam transire visus fuerat. at quæ licet ab ignorante efficiuntur, non sunt tamen inexpectata, & præter rationem: dicuntur peccata & errores. nam qui in via illa aut loco vbi multi versari consueuerunt, vel esse possunt, figitandi artem exercendo aliquem ferit, peccat: atque huiusmodi læsio peccatum nominatur. peccat enim, inquit, cum in se quisque principium causæ habuerit: in ipso siquidem fuit principium, quatenus in locum cum adiaculandum se contulit, quā transire aliquos mos erat. Sunt igitur partim infortunia, partim peccata ea quæ ex ignoratione committuntur. iniuste facta verò sunt, cum p. ij. sciens



# Michaelis in Moraliū Arist.

sciens quidem quispiam agit, sine tamen præconsultatione: vt quæ ex ira, necessariisq; & naturalibus affectibus committi consueverunt. Naturales affectus sunt, amores, dolores, metus: necessarij, fames & sitis. qui enim aut ob magnum dolorem aliquem lædit: aut timore percussus, amici ar cana euulgat ac prodit: aut vehementis amoris stimulis incitatus aliquem percutit: aut fame vel siti afflictus quippiam furatur: is iniuste quidem agit, iniustasq; actiones committit, nondū tamen iniustus ipse est: propterea quod non ex prauitate agit, sed esse quodam modo coactus videtur. Iniustus verò tunc erit, cum nullis neque necessariis neque naturalibus affectibus impulsus ex electione ea aget. Atque hæc tota horum verborum sententia est. quod verò in principio inquit, [c v m] neque quem, neque quod, neque quo, neque cuius causa] ita est intelligendum, vt [quem] cum dicat, circa quem est actio, vt patrem: [quod] actionē ipsam: vt si qui euulgat ar cana & myste 10 ria, esse ea mysteria ignorari: [quo] instrumentum, vt iaculum: [cuius causa] finem ipsum: vt qui non conciliare amorem veneficium aliquod, sed insaniam inducere ignorauit. [sicut] autem modum significat: vt leuiter, non vehementer.

Quocirca rectè ea quæ ex ira fiunt, non esse ex prouidentia iudicantur: non enim principium affert, qui iratus facit, sed qui ad iram prouocauit.

Qui ob iram fecit, sciens quidem fecit & sponte, non tamen præmeditatus, & cum electione. qui enim contumelia fuit affectus & propterea vulnerauit: non in se habuit principium causæ, sed ab eo acceptit, qui contumeliam intulit. ille enim prouocando causam præbuit, vt ad vlciscendum incitaretur. 20

Præterea neque hîc factum sit necne, sed iure ne an iniuria factum sit cō trouersia est: ira siquidem apparens iniustitia est. non enim sicut in\* cōmercijs, factum ne sit, contendūt, vbi necesse est alterum prauum omnino esse, nisi ex obliuione id faciant: sed de facto cōsentientes, iurēne an iniuriā id factum sit, litigant: quod qui insidiosè fecit, minimè ignorat. quare alter iniuria se esse affectum putat, alter minimè.

\*συμβαλλομαι

Non ex proposito & electione, neque insidiosè eos agere, qui ex ira quippiam faciunt: hæc etiā declarant. qui enim ex electione egerunt, negant se fecisse: estq; inter hos controuersia, fecerint ne id malum, necne. nam cum accusatores ab illo id factum fuisse contendāt, ille inficiatur, ac negat factum. at qui ex ira quippiam fecit, non id negat: sed confitetur, & iure se id fecisse affirmat: quippè qui læssus iniuriam ex indignatione fuerit vltus. Apparens enim, id est patens atque aperta iniustitia ira est. nam qui in commercijs lædunt, de facto litigāt: quippè qui insidiosè id fecerint, alteri reddidisse se debitum contententes, alteri se non recepisse: quorum alterum omnino esse malū necesse est: vel qui dedisse, vel qui nō recepisse se affirmat: nisi id ex obliuione faciat. nā qui oblitus est, se vel non dedisse debitum, vel creditū recepisse: is etiam si cōtendat, malus nō est. Qui verò ob iram lædunt, factum cōfitentur: sed iurēne an iniuriā factum id sit, inter eum qui egit, & eum qui est passus, quæstio est. si igitur qui ex electione mali aliquid perpetrant, fecisse se id minimè fatentur: qui verò ob iram agunt, fatentur: qui ex ira agunt, proculdubio ex electione non agunt, atque hic est sensus. Quod verò inquit, [q v a r e] alter iniuriā se esse affectum putat, alter minimè] de illis est accipiendum, qui ex ira vel læserunt, vel læsi sunt. si enim alter iniuriā se esse affectum, alter se minimè affectisse existimat: perspicuum est inter eos esse controuersiam, num factum sit necne aliquid. nam id constat: sed vtrum iuste id an iniuste factum sit, existimandum.

Si autem ex electione læserit, iniuste agit: & ex his iā iniuste factis iniustus est, qui iniuriam facit: cum vel præter proportionem fuerint, aut equū. simili modo etiam iustus est vnusquisque, cum ex electione iuste egerit. iuste agit autem, si tantummodo sponte agat.

Cum ostenderit eum qui ex affectu quippiam egerit, nondum esse iniustum: deinde subiungit quod cum his conuenit, eum esse iniustum asserens, qui ex proposito & electione lædit, dum aut plura de bonis sibi attribuit præter proportionem, aut plus vsurpando æqualitatem ipsam transgreditur. ita enim intelligi debet, quod inquit, [c v m] vel præter proportionē fuerint, aut equū.] Quare efficitur, vt iniuste agat, sitque iniustus, qui ex electione lædit: qui autem sciens facit, sed non ex electione, iniuste agat etiam ipse, iniustus tamen nondum sit. Idem de iusto sentiendum est: qui enim præterquam quod scit, ex electione etiam iuste agit, is est iustus. qui vero licet nō ignoret, non tamen ex electione iusta agit: is iuste quidem facit, sed iustus tamen minimè est.

At ex

At ex iis quæ inuiti agimus, alia ignoscenda sunt, alia minimè: nam quæ non modo ignorantes, sed ex ignoratione committimus, sunt ignoscenda: quæ verò non ex ignoratione, sed ignorantes facimus, ex affectu tamen neque naturali neque humano, venia digna minimè sunt.

Ignorantem cum appellat, qui vniuersale ignorat: qui enim nescit adulterium esse malum, is ignorans dicitur, ignoransque agit. qui verò scit vniuersale, id est malum esse adulterium, legibusque interdictum, eam tamen qua cum rem habet, viro esse iunctam ignorat: ille ignorans minimè est, sed ex ignoratione tamen coniugij, cum muliere concumbit. Ex ignoratione igitur ea fieri inquit, in quibus particularium aliquid (in quibus est actio) ignoratur: quæ vel propriè inuiti agere dicebamus. ignorantium autem ea sunt peccata quæ circa vniuersalium ignoracionem versantur. Sed aduertendum est, hic Aristotelem omnia quæ præter electionem fiunt, inuoluntaria appellare, cū tamen paulo superius ea quæ ex ira agerentur, spontanea, sed non ex electione etiā facimus. ei enim qui neque vniuersale neque particulare cognouerit, & ob id peccauerit: nemo est qui ignoscendum non putaret. ea verò quæ non ex ignoracione particularium committuntur, sed ab ignorantibus, id est quæ ex affectu fiunt, si tamen ex affectu neque naturali, neque humano profecta fuerint: venia indigna habentur. naturales autē sunt, sicut diximus, affectus, fames, & sitis: humani, dolor, timor, amor, misericordia, atque huiusmodi. non enim qui ob famem absolute aut sitim, necessariumque, inopiam & cupiditatem peccat, venia indignus est: sed qui certū quendā cibum aut potum appetit: verbi causa, perdicis carnes, aut vini dulce, & propterea peccat: veniā non meretur.

De eo quod est pati iniuriam.

Cap. IX.

**D**ubitare autem quispiam posset, an satis de faciendi patiendaque iniuria definitum sit: ac primū an sit id quod Euripides dixit: absurdè in-  
quiens,

30 Quo modo parentem occiderim, exponam breui:

Volens volentem, vel nolentem non volens:

utrum re vera fieri possit, ut sponte quispiam iniuriā afficiatur, necne: an omne id inuitum sit? quemadmodum iniuria afficere quoque spontaneum totum est: an spontaneum aliud, aliud sit inuitum? & simili modo de iustificando. iuste agere enim spontaneū totum est: ut merito utroque modo opponi debeat, & iniuriā affici & iustificari: ut vel spontaneum vel inuitum utrumque esse affirmemus.

40 Quoniam dixerat superius de inferenda patiendaque iniuria, inferri à sponte agentibus eam asserens, suscipi ab inuitis: huiusque opinioni aduersari videbatur Euripides, qui iniuriā affici sponte etiam quosdam inquit: querit hic Aristoteles an fieri possit, ut quis iniuriā sponte afficiatur: utrum item sicut iniuriā afficere spontaneum est (qui enim sponte & ex electione laedit, iniuste agit) ita quoque oppositum eius, id est iniuriā affici spontaneum sit, an quia iniuriā afficere, & iniuriā affici inter se opponuntur, si alterum, id est iniuriā afficere, spontaneum est: alterum quod est inuitum affici, non nisi ab inuitis suscipiatur. idem etiam, inquit, dubitari de iustificando posset. nā cum iuste agere totum spontaneum sit, quemadmodum iniuste agere seu iniuriā afficere: & sicut iniuriā afficere & iniuriā affici inter se sunt opposita, ita iuste agere seu iure afficere & iustificari sibi mutuo opponantur: simili modo hæc sese habere viderentur: ut vel tanquam inuitum inuito, vel tanquam spontaneū spontaneo inter sese opponantur. est autē iustificari à iudice corrigi, atque adæquari in re emendatio, sicut dictum est. iniuriā igitur affici, & afficere sic se habet, sicut iustificari & iuste agere. videndum tamen ne non in omnibus idem modus seruetur. atque hæc Aristotelis questio est. Iambrici verò Euripidis, quos hic adducit, & Bellerophonē sumpti sunt: quibus confirmatur fieri posse, ut sponte quis iniuriā afficiatur. quod tamen ipse Aristoteles statim reprobatur, dū addit [absurdè inquit] absurdū enim est, à rationeque alienū, quod inquit, matrē volentē à volente filio fuisse interfectam, vel nolentē à nolente: nam nolentē à volente, cōsentaneum est: quippe cum velle & nolle, id est spontaneum & inuitū opposita sint. volentem verò à volente, minimè: siquidē

p. iij iniuria

# Michaelis in Moraliū Arist.

iniuriā affici inuitum est, vt patebit. Quod autem dixit [absurde] inquit, id potest vel ad Euripidem referri, vt absurdè dixisse Euripidem intelligamus: vel in vniuersum ita dictum esse, perinde ac si dixisset, quod Euripides inquit, id quod absurdum est: vt iniuriā scilicet sponte quispiam afficiatur.

Aburdum autem videretur, si iustificari spontaneum esse totum diceremus: quippè cum nonnulli sint, qui non sponte iustificentur.

Aburdum esse inquit, si dicamus, omnes qui iustificantur, sponte iustificari: statimque subiungit absurditatis causam, nonnullos esse inquit, qui non sponte iustificantur. hi autem sunt illi, qui plus vsurparunt: à quibus id quod plus habent, à iudice aufertur, iniuriāque affecto traditur. dicitur verò superius est [iustificari] dici etiam de eo qui accipit id, quod ab iniusto vsurpatore sibi fuerat ablatum, quippè cum iustificari etiam is dicatur. de eo item dicitur, qui punitur: qui enim iniuriam intulit, & punitus est, iustificatus esse etiam ipse dicitur. sed in eo differunt, quòd ille sponte iustificatur: hic qui iniuriā affecit, inuitus. ex iis igitur qui iustificantur, alij sponte iustificantur, qui diminuti ac defraudati sunt: alij inuiti, qui plus vsurparunt ac defraudant.

Nam etiam de eo dubitaret quispiam, vtrum vnusquisque, qui iniustum aliquid passus est, iniuriā quoque afficiatur: an sicut in agendo, ita in patiendo quoque res sese habeat. fieri enim potest, vt in vtrisque ex accidenti iusta consequamur. idem autem in iniustis quoque euenire manifestum est: quippè cum non idem sit iniusta agere & iniuste agere, id est iniuria afficere: neque; iniusta pati, & iniuria affici. similiter quoque; iuste agere quempiam & iustificari dicendum est. non enim potest quisquā iniuria affici, nisi aliquis sit qui iniuria afficiat: neque; iustificari, nisi iuste quispiā agat, iureque; afficiat.

Cum dubitaret, an fieri possit, vt sponte quispiam iniuria afficiatur, cōmunemque esse hanc rationē statuerit ei qui iustificatur, vt simili modo [iniuriā affici] ad [afficere] sese habeat, sicut iustificari ad iuste agere: debereque ostēderit vtraque, id est tam iniuriā affici, quā iustificari vel spontanea esse vel inuita: non quemlibet autem aut iustificari sponte posse, aut inuitum iniuriā affici: probare hic conatur, vtrūque, si hoc modo fiat, sponte: si illo modo, inuitis nobis contingere. sicut autem in agendo, ita in patiendo rem sese habere inquit, agere appellans iniuriā afficere & iuste agere: pati, iniuriā affici & iustificari. Quoniam verò, sicut superius demonstratum est, tam iniuste agere quā iuste quispiam potest & per se cum sponte, & per accidens cum non sponte facit: eodem modo & iniuriā affici & iustificari dupliciter vnusquisque poterit, & per se, & per accidens. obsecutus verò hoc ab Aristotele enunciat, cum inquit, [FIERI enim potest, vt in vtrisque ex accidenti iusta consequamur]. id autem eiusmodi est ac si ita diceret: cū quatuor sint personæ, quæ iniuriā afficit, & quæ afficitur, quæ iure afficit, & quæ iustificatur: in vtrisque, id est in duabus & quæ iuste agit, seu iure afficit, & quæ iustificatur, fieri potest vt is qui iustificatur, ius per accidens consequatur: cum videlicet qui iuste egerit, per accidens iuste egerit. similiter etiam in iniustis, id est in duabus reliquis fieri potest, vt per accidens iniuriā quispiam afficiatur: cum per accidens agit ille, qui afficit. Sed quando per accidens iniuriā afficitur quispiam? quando nimirum sponte patitur, sicut declarabit. quemadmodum \* benigni ac modesti homines facere consueverunt, qui in distributionibus pauciora plerumque ac minora accipiunt, quā ipsis conveniat. cū igitur hi sponte id patiantur: & ipsi qui sponte accipiunt, per accidens iniuriā afficiuntur: & illi qui minus quā oportet, distribuunt, iniuria per accidens afficiunt. atque ita qui sponte iniuriā afficitur, oppositus ei est, qui non sponte afficit: & e contrario qui inuitus afficitur, sponte afficiat. sicut enim in his qui iniuria afficit, absolute & per se iniuste agit, quia sponte & ex electione agit: ita qui iniuriā afficitur, absolute etiam ipse iniuriā afficitur, quia inuitus, prater electionem id patitur: quare fit, vt inter se oppositi sint. idem verò accidit in eo quoque qui iustificatur: nam qui per accidens iustificatur, sponte ius ipsum cōsequitur, estque oppositus ei qui per accidens iuste agit, iusque ipsum exequitur: qui scilicet cum per accidens iuste agat, inuitus id facit. nam si ille qui per se iuste agit, sponte iuste agit: qui per accidens iuste se geret, inuitus proculdubio iuste agit. quòd si ita est, qui per accidens quoque iustificatur, sponte iustificatur: estque; is qui iniuste quidē agit, sed corrigitur. nō enim potest quispiā iniuriā affici, nisi aliquis sit, qui iniuriā afficiat, neque; iustificari, nisi iuste quispiā agat, iureque; afficiat. si igitur fieri nequit, vt vel iniuriā afficiatur quispiam, vel iustificetur, nisi quis vel iniuriā afficiat, vel iure prosequatur: necesse est, vt sicut sese habet ille qui iniuste agit, ita quoque sese habeat ille qui iniuriā afficit: simili modo & qui iure

qui iure afficit, & qui iustificatur. nam si per se agit ille qui agit, per se etiam patietur qui patitur: si per accidens afficit quispiam, per accidens quoque affici illum qui patitur, perspicuum est.

Verum si absolute iniuriā afficere est sponte lādere, sponte autem lādere, est scientem quem, & † quod, & quomodo: intemperans verò sponte seipsum lādit: spōte is iniuria afficeretur: possetque fieri, vt ipse seipsum quispiam iniuria afficeret. at hoc vnum ex iis est quæ in dubium veniunt, vtrū  
 10 perantiam aliquis ab alio volente iniuria afficeretur: vt hoc modo quispiā sponte affici iniuria queat. an fortasse non recta definitio est: sed, cum dicimus lādere esse scientem & quē, & † quod, & quomodo, addendū est, præter illius voluntatem qui lāditur. lāditur igitur sponte aliquis, atque iniusta patitur: nullus tamen est qui iniuria sponte afficiatur, quippè cum id velit nemo: ne incontinens quidem.

Cum quæsiuerit verūmne sit, quod ab Euripide dicitur, scilicet iniuriā afficere seipsum quēpiā posse: concludere conatur, id fieri posse. nam si iniuriā (inquit) afficere spontaneo definitur, cum iniuriā se afficit quispiam, sponte afficit: vt nihilominus sponte etiam iniuriā afficiatur. fieri igitur potest, vt sponte quis iniuriā afficiatur, sicut dixit Euripides. si enim, inquit, ita absolute sineque vlla additione iniuriā afficere nihil aliud est, quā cum quis sponte lādit: sponte autē lādere est non ex ignoratione id facere, sed scientem ea in quibus actio consistit, id est circa quē est iniustitia, quodnam iniuste factum committatur, & quo modo fiat læsio: si igitur ita est, sponte ali quis iniuriā afficere seipsum posset. nam & incontinens sibi ipse sponte iniuriam facit. nam cum sciat particularia, neque ignoret quæ ad damnum suum spectent, ea tamen agit. quod si sciēs agit, sponte se ipse lādit: quare etiam sponte iniuriā afficitur. incontinēs siquidem cum ab amica propriis pecuniis priuatur, sponte lāditur à sponte lādente: quapropter volens à volente. rectè igitur dixit Euripides, Volentem Bellerophontem volentem matrem occidisse. Postèaquam verò ita acriter dictum Euripidis confirmauit Aristoteles, deinde subiungit solutionem, additione cuiusdā  
 30 particulæ facta, quæ definitioni iniuriā afficiendi deesse videbatur: qua apposita fieri nullo modo posse ostendit, vt quis seipsum aut iniuriā afficiat, nisi ex eo quod accidit, aut iniuriā afficiatur. inquit igitur non esse dicendum lādere esse cum quis cognoscit & quem, & quod, & quo modo: sed addendum etiam esse ad hæc, [præter eius qui lāditur voluntatē]. quo adiuncto, neque incontinens se ipsum lādere dicendus est: quippè cum non præter eius voluntatem pecunias meretrix auferat, sed à volente accipiat. tunc enim iniuriā afficit quis, cum sponte lādit præter eorum qui lāduntur voluntatem. nam fieri potest quidem vt lādatur quis sponte, & sponte etiam iniusta patiatur: vt verò iniuriā afficiatur sponte, nullo pacto potest: eo quod iniuriā affici eo definitur, cum aliquis & inuitus, & præter suam ipsius voluntatem lāditur. quemadmodum iniuriā afficere, cum  
 40 sponte quis lādit præter eius qui lāditur voluntatem. Si igitur qui iniuriā afficitur, præter suam ipsius voluntatem lāditur: incontinens verò non præter suam lāditur voluntatem: incontinens minimè iniuriā afficitur. quod si non afficitur: ne afficere quidem seipsum dicendus est. sponte enim quispiam lēditur, sicut dictum est, & iniusta patitur: iniuriā verò sponte afficitur nemo.

Sed præter voluntatem agat. nemo enim vult id, quod non esse bonum existimat. at incontinens quod non esse agendum putat, id agit. qui enim sua ipsius dat, sicut Homerus inquit Glaucum dedisse Diomedī,

Aurea pro ferreis\* centenaque pro septenis,  
 50 nulla afficitur iniuria: quippè cū in ipsius potestate sit dare. iniuria verò affici, minimè in ipso est: sed esse aliquem oportet qui iniuria afficiat. Atq; iniuria affici quidem non esse spontaneum, manifestum est.

\*ἐναλλάξ-  
βοῶν ἐνέα-  
κόλων.

Particula [sed] ad [incontinens] annexenda est: vt hoc modo orationem cōponamus, sed ne incontinens quidem præter voluntatem agat, sed ex voluntate: quare neque iniuriā afficiatur. Verum quomodo incontinens quod nō putat agendum esse, agit? nimirū quia à voluptate vincitur. cum verò inquit agere ipsum quæ agit, non præter voluntatem: ostendere vult in eo situm esse non

# Michaelis in Moralium Arist.

agere, & ad actionem mouere membra instrumentaria, ipsumque esse in causa vt vincatur à voluptate. [Vel alio modo intelligendus locus hic est, vt cōiunctio [sed] suam sedem obtineat: dicatq; Aristoteles neque incontinentem iniuriā affici, sed agere quidem præter voluntatem, quippè cū sola ea velimus quæ bona sunt & honesta, incontinens verò ea quæ agit, mala & non agenda esse cognoscat: vt ex eo quod præter voluntatem agit, iniuriā se ipsum afficere minimè possit: iniuriā enim afficitur quisque præter voluntatem ab eo qui ex voluntate afficit. si verò incontinens præter voluntatem agit, iniuriā afficere se ipsum nequit: si non afficit, proculdubio neque affici à seipso dicendus est. sit enim omnino qui iniuriā afficiat, necesse est, si quis est iniuriā afficiendus.] Qui verò sua ipsius dat, vt Homerus inquit de Glauco, neque is seipsum offendit, cum sponte agat. nam cum faciat Homerus Glaucum & Diomedem sese in prælio amicos agnoscere, ita demum collo-

quentes inducit:

Arma immutemus, quò possint noscere cuncti

Hospitio iunctos nos esse, ac stirpe parentum. & postea subiungit:

Sic fati inter se accesserunt cominus, atque

Defiliere ab equis, dextramque fidemque dedere.

Tunc verò omnipotens Glauco de pectore mentem

Iuppiter eripuit: Diomedes qui obtulit arma

Aurea pro ferreis, centenaque pro septenis. neque Glauco igitur seipsum iniuriā afficit, eo

quod sponte sua ipsius dedit. quòd autem sponte dederit, inde manifestum est, quòd in ipso erat nò

dare. sicut ergo Glauco, ita incontinentes sponte sua ipsorum profundunt, quòd si sponte dant,

datioque ipsa est damnoſa, sponte etiam læduntur. at iniuriā affici non est sponte lædi, sed inuiti:

huius enim principium est non in eo qui afficitur iniuriā, sed in eo qui afficit. minimè igitur affi-

ci iniuriā incontinentem à seipso perspicuum est.

Duo præterea ex iis quæ proposuimus, supersunt dicenda: vtrum is qui

plus præter dignitatem distribuit, iniuriam afferat, an is qui id habet: fieri

ne item possit, vt seipsum quispiam iniuriā afficiat. nā si fieri potest id, quod

prius dictum est: & qui distribuit iniuriā afficit, non qui habet plus: si quis

alteri quàm sibi plus distribuit sponte & sciens, is se ipse iniuriā afficit: id

quod facere modesti homines consueuerūt\* modestus enim eiusmodi est,

vt imminui sua non difficulter patiatur. An neque hoc simplex est: ex alio

enim bono, si ita incidit, plus vsurpauit: vt ex gloria, aut eo quod absolute

honestum est. sed soluitur etiam ex iniuria afficiendi definitione. nihil enim

præter suam patitur voluntatem, vt propterea affici iniuria minimè possit,

sed lædatur tantum: si modo pati ipsum quippiam dicendum est. Perspi-

cuum quoque est, eum qui distribuit, etiam iniuria afficere, non eum sem-

per qui plus habet. non enim cui iniustum inest, is iniuriam facit, sed cui in-

est id vt sponte hoc faciat: id autem est, vnde principium actionis proficisci

tur: quod sanè in distribuyente, non in accipiente consistit.

De duabus his dubitationibus quas proponit, nullam superius mentionem fecit, licet quantū

ex verbis conicitur, antea de ipsis dixisse videatur. inquit autem in hunc modum: cum de iustitia

differtere proposuerimus, eiusque iam dissertationem absoluerimus: reliquū est, vt de duobus qui-

buscum dicamus. sunt autem hæc duo quæ in dubitationem venire possunt, ac quadā distinctio-

ne indigent: vnum, vter iniuriam facere dicendus sit, qui plus distribuit præter dignitatem, an qui

accipit plus, atque habet quàm sibi conueniat: alterum est, an seipsum afficere iniuriā quispiā pos-

sit: quæ sanè secunda dubitatio à priore dependet, vt etiam ipse inquit. vnde huius quancum pau-

lo superius de ea dixerat, nunc etiam rursus mentionem facit. Quod verò ex priore dubitatione

in dubium venit, eiusmodi est: si fieri potest, vt iniuste agat non qui plus habet atque accipit præ-

ter dignitatem, sed qui distribuit: efficietur, vt iniuriā seipsum aliquis afficiat. nam si quis & sibi &

alteri quippiam distribuens iniquè id faciat, & illi amplius det, sibi autem minus relinquat, id quod

maximè modesti facere consueuerunt: is iniuriā afficere seipsum videtur. si enim qui inæqualiter

distribuit iniuriā infert, iniuria autè ei infertur, qui minus ab inæqualiter partiète accipit: ipse verò

hic est qui & inæqualiter paritur, & minus accipit: ipse proculdubio à seipso iniuriā affici dicitur

\* οὗτος ὁ ἀνὴρ  
κῆς ἐλατ-  
Τωὺν ὁς ἐστὶν

dus est: quod fieri minimè posse videbatur. Sed soluitur dubitatio primum quòd modestus in huiusmodi distributione non sibi minus attribuit: sed minus quidè ex eo quod distribuit, sibi sumit: ob id tamen maius quoddam aliud bonum acquirit, glorià scilicet, aut id quod absolutè ac propriè bonum est: ut hoc modo nò minus accipere, aut imminui existimandus sit. deinde alia solutio præterea adhiberi potest, ut inquit, quòd licet imminueretur & læderetur à se ipso, id non iniuitus, præterque voluntatem patitur, in quo iniuriæ affectio consistit: si autem iniuriā non afficitur huiusmodi inæquali distributione, ne afficit quidem: quippè cum qui iniuriā afficit, is quempiam iniuriā afficiat: at qui ita distribuit, neque eum cui plus tribuit, neque se cui minus sumpsit, sicut demonstratum est, iniuriā afficit. Atque hæc sunt quæ inquit, quod verè ait: si fieri potest id, quod prius dictum est, &c. id ita est intelligendum: si fieri potest, ut qui iniquè distribuit, iniuriā afficiat, non autem is qui plus accipit, poterit quispiam sibi ipsi iniuriā inferre. Posteaquam verò soluit id quod videbatur occurrere, iniuste agere eum asserens qui distribuit iniuste, perspicuum inquit, est eum qui inæqualiter distribuit & præter dignitatem, esse iniuriā afficientem, non eum semper qui plus habet. Cum autem adiungit non semper ostendit eum qui plus habet, posse interdum iniuriā afficere & esse iniustum, interdum nò esse: id quod etiam declarabit. nam cum ille qui plus præter dignitatem habet, ipse ille est qui inæqualem distributionem fecit, sibi; plus indigne assumpsit: tunc is & plus habet præter dignitatem & iniustus est. quare nò semper qui plus habet, non est iniustus, sed aliquando: quando videlicet alter fuerit qui præter dignitatem distribuerit, alter qui habeat. ac propterea fit, ut iniustus semper plus habeat: qui autem plus habet, non semper sit iniustus. non enim cui inest iniustum, is continuo iniuriā afficit: sed oportet, ut præter iniustum illud etiam adsit, ut sponte fecerit, & sicut sæpe dixit, cum electione. sponte autè is facit, in quo inest principium actionis: quod quidem principium est in eo qui distribuit, nò qui accepit.

Adde quòd cum facere multis modis dicatur: & quodam modo inanimata interficiant, & manus, & seruus, cum mandauerit aliquis: hæc sanè nò iniuste faciunt, sed iniusta tamen committunt.

Quoniam, inquit, facere multipliciter dicitur, & non omnis qui iniustum quid facit, iniuriā facere absolutè dicitur: ille etiam qui distribuit inæqualiter, si spontè id fecerit, iniuriā afficiat absolutè, iniustusque erit: si non sponte, per accidens erit iniustus. nam ita quoque inanimata dicuntur occidere, & iniuste agere, & manus, & seruus iussus quispiam agere per accidens, non absolutè facit: quia scilicet non ex electione agit. Sicut igitur facere multis modis dicimur, & spontè & cum electione, & inuiti & sine electione: sic quoque plus habere per accidens possumus, cum non ex electione nec sponte id habemus absolutè verò & propriè iniuriā afficit is, qui sponte iniustum aliquid, præterque eius electionem lædit. Vnde propriè etiam iniuriā ille afficietur, qui præter voluntatem & inuitus læditur à volente, minusque & inæquale accipit: qui autem iniustus volentem lædit, is per accidens facit iniuriā: simili modo qui volens ab inuito læditur, iniuriā per accidens afficitur.

Accedit quòd si ignorans iudicauit quispiam, non iniuste agit, quantum ad legitimum ius attinet, neque iniustum iudicium est: sed quodam modo tamen iniustum, aliud enim legitimum, aliud primum ius est: at si sciens iudicauit iniuste, plus sibi usurpat & ipse vel gratiæ vel vindictæ: perinde quidem ac si quis iniuste facti quoque ipse partem acceperit: & ille etiam qui ob hæc iniuste iudicauit, plus habet. Etenim illis qui agrum adiudicauit, is non agrum, sed argentum accepit.

Cum dixerit ex eo quòd facere multis modis dicitur, sequi, ut qui patitur, ita afficiatur, sicut ille qui facit, fecerit: hic quoque idem confirmat, nam quia fieri potest, ut idem partim iuste faciat, partim iniuste: & qui patitur item, in aliquo iuste patiatur, in aliquo iniuste: hoc volens ostendere, ius ipsum diuidit in id quod lege constat, & quod naturà: inquitque tum qui inæqualem distributionem fecit, vel naturale ius, vel legitimum, vel vtrumque ignorantem id fecisse: si vtrumque ignorans iudicauit, atque inæquali usus est distributione, non iniuste agit: quippè cum sponte id minimè fecerit. neque si ex legitimo iure iudicans ignorato naturali inæquale quippiam distribuerit, iniuste agit: secundum leges enim iudicauit. at eos qui secundum leges iudicant, minimè vituperamus. simili modo quoque qui licet legem ignorarit, modo naturale ius cognouerit, secundumque ipsum iudicarit: iniuste agere minimè censendus est: quippè cum neque illi qui secundum naturale ius iudicant, reprehensiones aliquas merito subire videantur. Sed si vtrumque sciens & legiti-  
mum



# Michaelis in Moralium Arist.

mum ius & naturale, affectu tamen aliquo aut muneribus inductus inæqualia distribuit: sponte in iuriam facit, iniustusque est: & qui minus hoc modo accipit non per accidens, sed per se & propriè iniurià afficitur. si item naturale ius cognouerit, & ignorarit legitimum, ex affectu tamen aliquo inæqualia iniuste distribuerit, propriè iniuste agit. iniuste etiam propriè agit, si ignorato naturali & cognito legitimo ob inimicitiam & odium, aut muneribus corruptus nō ita iudicauit, sicut lex præscribit: quique iniquum hisce de causis acceptum habet, iniuria propriè affici existimādus est. Vtro igitur iure ignorato iniuste iudicari quispiam, iudiciū ipsum iniustum minimè propterea est, quia secundum aliquam legem siue naturalem, siue scriptā existit: est tamen quodammodo iniustum, quia non idem est naturale ius & legitimum. vel enim secundum naturale est iniustum: secundum legitimum, iustum. si secundum id videlicet factū fuerit: vel è contrario si ad naturale ius spectemus, est iustum, quod per se effectum est: si ad legitimum, iniustum: & propterea & qui etiā ita iudicauit, per accidens afficit iniuriā: & qui inæqualia accepit, iniuriā per accidens afficitur. Nō est, inquit, idem legitimum ius & primum: primū appellans id quod naturā cōstat: quando ille qui iudicauit, sicut dictū est, nō iniuste agit, neque iniustus absolute est. qui tamen vel vtrumque, vel alterū cognorit, & iniquè iudicauerit: plus sibi videtur vsurpare, cū ab eo cui plus attribuit, vel aurū, vel omnino gratiam quādam accipiat: ab eo item, cui minus dedit, dum tanquā inimicum vlciscendi ac vindicandi causā id facit, quodam modo aliquid accipit, plusque inde etiā vsurpat: iniuste enī facti quodammodo partem quādam accepit. sicut enim in pecuniarum acceptione, qui agrū diuisit ei qui pecunias dederit, iniuste facti quodam modo est particeps: quia licet agrum non accipiat, pecunias tamen accipit: sic qui ob inimicitias & vlciscendi causā supplicium de aliquo sumit, minusque distribuit, agrum non accipit, sed pecuniam: habetque modo quodam iniuste facti partem. Quid autem, id est: libidinis, voluntatisque expletionem. vlcisci enim volens, vltionem est exequutus. Cum autem his demonstrarit iniustum cum esse qui non ignorans sed sponte inæqualiter distribuit, aut iudicauit: simul etiam ostendit eum iniuste minimè agere aliquando, cui amplius distribuitur. nam qui plus habet, tunc iniuste agit, cum ob pecuniarum largitionem accipit. cum autem ex iudicantis ignoratione plus habet, non iniuste agit. Cum inquit autem, & ille etiā qui ob hæc iniuste iudicauit, plus habet [plus habet] ea significatione hīc est intelligendum, vt pro eo quod est plus vsurpare, accipiat, plusque sibi iniuste præterquam deceat, arrogare.

Homines autem in sua potestate situm existimant, vt iniuria afficiant. propterea etiam ius ipsum putant facile esse: quod tamen non est. rem habere enim cum vxore vicini, & percutere proximum, & manu porrigere pecuniam & facile est, & in ipsis: sed ita tamen se habentes hæc facere, neque facili, neque in ipsis est.

Iustitiam & iniustitiam sponte fieri, in nobisque esse, cuiusmodi omnia sunt, quæ fiunt ex electione, superius vbique demonstratum est: nunc verò videtur dicere, vt iusti vel iniusti simus, in nostra minimè esse potestate: quod absurdum est: cum maximè omnī & virtutes & vitia in nobis esse sine vllō dubio pateat. Sed videtur quidem hoc dicere, non hoc tamen est, quod demonstrat ac probat. illud enim ostendit his verbis, nos nō simul ac vouerimus iustos esse aut iniustos. id quod declarat etiā cum subiungit [PROPTEREA etiam ius ipsum putant facile esse]. sicut enim tyrannū interficere in nostra est potestate, nō tamen quando volumus, id facere possumus: ita in virtutibus & vitiis, in nobis quidem est situm, vt iusti vel iniusti simus: non tamen fieri potest, vt quādo vouerimus, tunc cōtinuō simus: quippe cum ad virtutum vel vitiorum quemadmodum etiam scientiarum acquisitionem, & assuetudine & exercitatione & disciplinā indigemus: vt non simul ac vouerimus, vel iusti vel iniusti esse valeamus. Nam quemadmodum vel medicinam vel geometriam discere in nobis est, non tamen cū volumus, vel acquirimus atque habemus ipsas has scientias, vel iam acquisitas amittimus: sic in virtutibus & vitiis fieri manifestum est. tempore enim & exercitatione & disciplinā opus est ad habitus comparandos. Quippiam igitur iniusti vel iusti facere, verbi causā adulterium committere, aut verberare, in nobis est ac facile: sed ita tamen nos habentes hæc facere, neque facile, neque in nobis est: id est ita affectos, vt ex habitu vel iustitie vel iniustitie operemur, non est facile: sed vt dictum est, & tempore & disciplinā & assuetudine non parua est opus. Nam incidere, & adurere, purgansque medicamentum exhibere facile est, in nostrisque potestate collocatum, cum vouerimus: ex habitu tamen id facere non admodum facile est. tum enim ex habitu fit, cum tenemus quando, aut cui, aut quatenus vnumquodque horum faciendum sit: id quod & rationem & experientiam non mediocrem requirit: quam statim vbi vouerimus, habere nullo modo possumus.

Simili

Simili modo quoque cognoscere iusta & iniusta nullam sapientiam esse existimât: propterea quòd difficile minimè est ea intelligere, de quibus leges præscribunt. Verùm iusta non hæc sunt nisi per accidens: sed ea sunt iusta, quæ quodam modo aguntur, & quodam modo distribuuntur. Id autem difficilius est quàm salubria cognoscere: nam illic mel, vinum, veratrû, adustionem item & incisionem noscere facilius est: quo modo autem ad  
 10 sanitatè afferendam, cui, & quando adhibenda hæc sint, tam est sanè difficile cognoscere, quàm medicum esse.

Ius ipsum facile inquit homines, propterea quæ & agere iusta est in promptu, & cognoscere id quod iustum est, nò est difficile. nam leges de iustis & iniustis præscribunt: scire ea quæ à legibus dicuntur, nullum negotium est. Quare sit vt cognoscere & iusta & iniusta nulla sit difficultas. Sed ad hæc Aristoteles occurrit, iusta inquit, non in eo esse iusta, quòd audita percipiatur, sciaturque, depositum non esse retinendum, non esse furandum. nam iustum & iniustum aliud per sese esse, aliud ex accidenti. Ex accidenti illud est, quod vel ex auditu tantum cognoscitur, vel fraudulenter ac dolose agitur: cuiusmodi est, cum quis depositum reddit, sed dolose, scilicet vt plus  
 20 postea accipiat, & non reddat. iustum enim est, sed ex accidenti, quatenus tantummodo id factum fuit, quod lex ipsa præscribebat. per se autem iustum illud est, quod ex iustitiæ habitu agitur. & qui ex habitu agit, propriè ius ac iustum ipsum cognoscit. sed si propria iusti cognitio in agendo ex habitu constitit, acquirere autem habitus difficile est: consequetur, vt cognoscere etiam iusta difficile sit. Immo eò maius negotium, inquit, ac difficilius est iusta ipsa cognoscere, quàm salubria, quòd esse iustum, quàm medicum difficilius est. nam illic, id est, in salubribus, quæ ad medicû spectant, cognoscere ea quibus medicus vtitur, difficile minimè est, vinum, panem, veratrum, adustionem, sectionem. hoc modo enim cognoscere salubria per accidens est: nam propria horum cognitio ex vñ ipso existit, qui ex medicinæ habitu fit. id autem est scire quando, quo modo, &  
 30 quatenus adhibere singula oporteat: quod sanè facile non est, quippè cum neque sit facile medicinæ habitum acquirere. tanta igitur est difficultas in medicarum rerum vñ percipiendo, quantum est in eo laboris ac negotij, vt medicus quispiam euadat.

Ob id autem ipsum etiam iusti hominis esse existimant, nihilo minus iniuste agere: quoniam nihilo minus iustus, immo etiam magis facere vnũ quodq; ex his potest. nam & rem habere cum muliere, & percutere: & vir fortis scutũ abicere, & in fugam versus in vtram partem velit, currere potest. Sed ignauè agere, & iniuste non est hæc facere, nisi per accidens. nam  
 40 hæc facere est, cum aliquis ita se habens agit. Quemadmodum etiam mederi, & sanare non est incidere, aut non incidere: vel medicameta adhibere, aut non adhibere: sed quodam modo vtraque hæc facere.

Ob hanc causam, inquit, homines facile esse cognoscere & iusta & iniusta existimant: eò quòd putant in vniuscuiusquè potestate esse, vt quando vult, iustus sit vel iniustus. ob eandem causam iusti quoque hominis iniusta agere nihilo minus, immo etiam magis quàm iniusti esse opinantur: eò quòd magis iustus vir possit iniusta agere, quàm iniustus, & absolutè quàm quivis alius è vulgo: quippè cum & iustus magis queat quàm quivis alius, vel rem habere cum vxore alterius, vel percutere vicinum: & fortis quàm timidus scutum in bello abicere & fugere. magis enim hos posse hæc facere ob id existimant plerique, quia magis hæc cognoscunt, quàm alij: quippè cum eius sit qui vnum contrariũ cognorit, cognoscere etiam alterum. Atque hæc dicunt, propterea quòd eum  
 50 qui iniustum quippiam egerit, continò etiam esse iniustum opinatur. at iniustum quid agere facile est, similiter etiam iustum: iniustum igitur, & iustum quippiam esse facilius est, sed verum minimè est, eum qui vel iusti vel iniusti aliquid agit, continò etiam esse vel iustum vel iniustum: aut eum qui scutum abiecerit, esse ignaum: nisi ita se habens ea agat: id est ex habitu vel virtutis vel vitij operetur. ignaus enim est, qui ob ignauiam & timiditatem scutum abiecit: iniustus qui ob vitium plus usurpat. & demum qui ex habitu quippiam vel boni vel mali agit, est vel bonus vel malus. Quòd si iniuste agere nihil aliud est quàm ex iniustitiæ habitu operari: non solum nò erit facile, vt iustus vir iniuste agat, sed etiam fieri nullo modo poterit. sicut enim in principio libri  
 dixit

# Michaelis in Moraliū Arist.

dixit Aristoteles, scientiæ contrariorum sunt, non autem habitus.

Iura autem inter eos sunt, qui bonorum simpliciter sunt participes: in quibus & excessum habent & defectum. quibusdam enim horum non est excessus, ut fortasse diis: quibusdam nulla pars utilis est, ut incurabilibus & malis, sed nocent omnia: at quibusdam quadam tenus: atque hoc propterea humanum est.

Dilucidior esset lectio, si ita diceret [ius aliud est distributiuum, aliud emendatiuum]. hæc verò vtræque inter eos consistunt, qui sunt participes bonorum simpliciter, in quibus felicitas consistit. Simpliciter verò bona ea sunt propriæ, quæ suapte naturâ bona sunt: ut virtutes, virtutumque operationes. secundo modo etiâ simpliciter bona appellantur, bona instrumentaria ac facultates, quæ secundum naturam affectus bona sunt. Quænam autem sint instrumentaria hæc bona ac facultates explicat, dum inquit [in quibus & excessum habent & defectum]. sunt enim diuitiæ, honores, ciuilis potestas, in quibus & excessus & defectus reperitur. nam in virtutibus quæ propriæ sunt simpliciter bona, cum sint definitæ, & in mediocritate consistant, sicut demonstratum est, neque excessus neque defectus esse villo pacto potest. in quibus verò est excessus & defectus, in iisdem licet & plus vsurpare, & minus cõsequi. at in virtute nulla pluri vsurpatio contingit: quippè cum fieri omnino nequeat, ut virtutem alicuius per vim rapiamus. priuimusque habentem: id quod in pecuniis aliisque huiusmodi possessionibus potest. nam quotidie videmus accidere, ut alter alterius vel agrum, vel vineam, vel eiusmodi quippiam violenter auferat: fortitudinem verò à forti viro, aut scientiam à sciente per vim eripere potest nemo. In iis igitur in quibus excessum & defectum habent homines, iura cõsistunt. cum enim horum bonorum possint, & plus & minus habere quàm debeat: in distribuendis his & adæquandis iura ipsa versantur. nam quibus nullum ex huiusmodi bonis adest, iis neque excessus horum, neque defectus esse vllus potest. si verò non est excessus & defectus, neque emendatiuum aut distributiuum ius vllum erit. Vnde diis apud quos neque diuitiæ, neque gloria, neque honor, neque principatus, neque quicquam ex huiusmodi bonis reperitur: neque ius est vel distributiuum vel emendatiuum: sed neque illis ius est, qui licet bona hæc habeant, incurabiles tamen atque insanabiles ob luxum & intemperantiam, omniumque flagitiorum genus euaserunt: quippè cum emendatiuum ac distributiuum ius in boni alicuius aut vtilis rei æqua distributione secundum proportionem versetur: siquidem plus vsurpant ei adæquat, qui defraudatur. Quibus enim hominibus bonum ipsum nullam utilitatem nullumque commodum affert, iis ius non est: at insanabilibus nullum ex huiusmodi bonis est vtile. quibusdam verò aliquatenus sunt vtilia hæc bona, iis scilicet qui medijs sunt, & non prorsus deprauati, & secundum leges & instituta nõ prauè admodum degunt. Ac sensus quidem talis est. quod verò inquit [ut fortasse diis] ob Platonem dictum videtur, qui Dei esse etiam virtutem asserbat: ut si virtutem habeat Deus, ius quoque habeat necesse sit: si ius, etiam pecunias. Quocirca Aristoteles Platonis hanc opinionem nõ admittebat. alibi enim, inquit: si virtus moderatrix affectuum est, & est in diis: esse etiam affectus in diis necesse erit.

De æquitate, æquo, & bono.

Cap. X.

40

S Equitur, ut de æquitate & æquo & bono, quo modo scilicet illa ad iustitiam, hoc ad ius respiciat, disseramus. neque enim si quis rectè consideret, ut idem absolute spectare, neque ut diuersum prorsus genere videatur. & interdum æquum & bonum, hominemque ipsum eiusmodi laudamus, ita ut ad alia quoque transferre hoc nomen laudando consueuerimus, æquum hominè probum appellantes: interdum, dum rationem sequimur, absurdum videtur æquū & bonū, si præter ius quiddam est, esse laudabile. vel enim ius non est honestū: vel æquum & bonum nõ est ius, si diuersum quid est: vel si vtrunque est honestū, idem vtræque sunt. Ac dubitatio quidè circa æquum & bonum ferè ex his cõtingit, in qua omnia quodam modo rectè sese habent, nihilque est quod sibi aduersetur ac repugnet. nam cum æquum & bonū iuris cuiusdam æquum sit, melius ius quoddam est: neque tamen

tamen quasi diuersum aliquod genus est iure ipso melius . Ius igitur & æquum & bonum idem est. cum enim vtraque honesta sint, æquum & bonum honestius, meliusque est. Dubitatio autem hæc oritur, quia æquum & bonum ius est non secundum legem, sed legitimi iuris correctio.

Quoniam æquitas quæ *ἐνελυξ* dicitur, æquumque & bonum circa ius emendatiuum, sicut cognoscemus, versatur: merito ubi explicauit quid sit huiusmodi ius, de æquitate differere aggre-  
ditur: inquitque æquum & bonum, neque absolute idem esse cum iure, neque diuersum ab eo. est enim quodam iure melius, id est, legitimo: quemadmodum etiam est ius naturale. Ostendens verò æquum & bonum non esse idem quod ius, subiungit: interdum, inquit, æquum & bonum, hominemque ipsum eiusmodi, id est, æquitate præditum laudamus, cum dicentes meliorem esse iusto: quod cum facimus, diuersum proculdubio æquum & bonum à iusto esse existimamus. Verum etiam cum ad alia ut fortitudinem & temperantiam vel artem aliquam transferimus hoc nomen, dicimusque verbi grati, aut temperantem forti esse æquorem, vel fortem è contrario temperante, aut ædificatorem agricola, vel agricolam ædificatore: tunc perspicuum est nos hoc nomine æqui & boni non pro iusto, sed pro bono ac præstante uti: ut diuersum hoc modo æquum & bonum à iusto esse videatur. Præterea, inquit, dum rationem sequimur, absurdum videtur, si æquum & bonum à iure diuersum cum sit, esse laudabile dicatur. nam si diuersum à iure est, & est laudabile: ius ipsum neque bonum erit, neque laudabile. at si ius laudabile est: æquum & bonum minime erit. Cum ita dubitaret, nihil contrarij in se habere orationes has, sed veras esse vtriusque asserit, tam quæ diuersum esse à iure æquum & bonum, quam quæ non diuersum esse ait. & simili modo ita eam, quæ æquum & bonum iure ipso esse melius, ut eam, quæ non esse melius astruit. Est enim quodam iure melius æquum & bonum, licet non omni. neque ut diuersum quid genere, est melius: sed cum & ipsum ius sit, quodam iure melius est. & cum vtraque honesta sint, melius est æquum & bonum, non omni tamen iure, sicut dictum est: nam etiam ipsum ius est. si enim æquum & bonum ius cum sit, omni iure esset melius: efficeretur, ut se ipso quoque esset melius. at id quod melius est, peiore aliquo est melius: quare seipso esset æquum & bonum & peius & melius: quod absurdum est.  
Quocirca dicendum est æquum & bonum melius esse eo iure quod pacto & legis constat: cuius scilicet emendatio ac correctio est, ut subiungit. Cum enim vtraque honesta sint, id est, & ius quod pacto & lege constat, & æquum & bonum: æquum & bonum melius est, quippe cum ius sit non secundum legem, sed legitimi iuris correctio.

Cuius rei causa est, quod lex in vniuersum omnis statuitur: nec fieri potest, ut recte de quibusdā in vniuersum definiatur. in quibus enim necesse est, vt in vniuersum dicatur, recte autem id non potest: lex id sumit quod ut plurimum fit, non ignorās sanè quod peccatur. & nihilo minus tamè recte se habet: quippe cum peccatum in lege minime sit, neque in legislatore, sed in rei ipsius natura consistat. statim enim rerum agendarum materia eiusmodi est. Quando igitur lex in vniuersum dixerit, & præter vniuersale postea quippiā contigerit: tunc recte se habet, si qua legislator omisit, absoluteque ac simpliciter loquendo peccauit, corrigatur defectus: id quod legislator etiam ipse si adesset, dixisset: & si sciuiisset, ita præscribentem legem instituisset. idcirco ius quidem est & melius quodam iure, non eo tamen quod absolute est & simpliciter, sed eo quod absolute loquendo peccat. estque ea æqui & boni natura, ut legis qua parte deficit, ob vniuersale, emendatio sit. id enim est in causa, ut etiā non omnia secundum legem sint, propterea quod ut de quibusdā lex sanciat, fieri nullo modo potest. quapropter decreto opus est: indefiniti enim indefinita etiam esse regula debet. sicut ædificationis Lesbix plumbea norma, quæ ad lapidis figuram transmutatur, neque immobilis manet: sic decretum ad res ipsas accommodatur.

Cum dixerit æquum & bonum legitimi iuris esse emendationem, emendat enim quod in eo peccatur:

# Michaelis in Moraliū Arist.

eatur: necessarium esse ostendit, legem quę ex pacto constat, peccare ob rerum indeterminationē,  
 quę aliās aliter euenire consueuerunt. nam lex in vniuersum sancit, eum qui depositum non red-  
 diderit, infamem esse atque ignominiosum: peregrinum item si murum ascenderit, à ciuibus esse  
 interficiendum: nec non eum qui rem cum aliena vxore habuerit, castigari debere. Atque vnum-  
 quodq; horum, id est, infamia, interfectio, & castigatio, iustum est plerunque: sed incidit tamen, vt  
 interdum iustum minime sit, sed peccatum. Quo modo enim errans non est ac peccans ius illud,  
 quod puniri iubet cum qui tyranni vxorem violauit, atq; ita interfecto tyrāno patriam in liber-  
 tatem afferuit? Quo modo item peccatum non est existimandum vel maximum, peregrinum eo  
 nomine velle interficere, quod ingruentibus hostibus in murum ascendens \* fortiter se gesserit,  
 atq; vrbe[m] defenderit? Quia igitur lex in vniuersum abstinendum esse ab aliena vxore præscribat, 10  
 ac propterea ad supplicium trahatur ille etiam qui tyrannum eo modo interfecerat: æquus & bo-  
 nus hac in parte defectum legis corrigat. si enim id nouisset legislator euerturum esse, legi procul-  
 dubio addidisset: lexq; in hunc modum fuisset scripta: A quacunq; aliena vxore abstineto, præ-  
 terquam tyranni, si ex tali concubitu ciuitatis libertas procuratur. & item: Peregrinus vnuquiq;,  
 qui in bello murum ascenderit, occidatur, nisi is qui defendendę vrbs causa id fecerit, fortiterq;  
 se gesserit. Vbi ergo fieri non potest, vt de omnibus rectę leges instituantur: de iis quę vt plurimū  
 eueniunt, institui consueuerunt. Vt plurimum autem malum est, adulterium cōmittere, & peregrinū  
 in murum ascendere, & depositum non reddere, atq; huiusmodi cætera: non tamen semper, vt di-  
 ctum est. Atq; hinc perspicuū est, æquum & bonum esse ius. iustum quippē est ne moriatur is, qui  
 vel fortiter se gessit, vel tyrannum sustulit. immo melius etiam iure ipso legitimo est, non tamen 20  
 omni iure simpliciter. Appellat autem ius simpliciter atq; absolute, quod secundum naturam est.  
 nā vbi, inquit, absoluteq; ac simpliciter loquendo peccauit, simpliciter pro vniuersaliter] sumi-  
 tur: hic verò pro naturaliter ac secundum naturam. Cum autem naturam hanc esse æqui & boni  
 ait, naturam pro substantia, atq; essentia ponit. Est igitur æqui & boni, quod in neutro genere est  
 intelligendum, vnde æquus & bonus vir postea denominatur, ea essentia, vt eius quod deficit in  
 lege, correctio sit atque emendatio. id quod, si affuisset legislator, legi adiunxisset. Quod errent ac  
 peccens leges, id in causa est, quod nō omnia secundum legem sunt, tum quod res ipse sunt inde-  
 terminatę, atque alio modo aliās sese habent: tum quod non de omnibus leges institui ac sanciri  
 queunt. nam de iis quę alio modo aliās sese habent, & pro occasionebus immutantur, leges nullę  
 cōduntur, sed decreta fieri consueuerunt: verbi causa, quibuscum societas ac cōfœderatio faciēda 30  
 sit quando & quō transmigrandum: quando exportanda, & quādo minime, ea quę in regione no-  
 stra nascuntur: occasiones enim & vsus singula huiusmodi nobis declarant. quę cum sint indeter-  
 minata, nulla lege ac regula in vniuersum comprehendī possunt: quippē cum id quod rem alio  
 modo aliās sese habentem præscribit ac terminat, indeterminatum etiam ipsum esse proq; rei na-  
 tura quam dēfinit, immutari necesse sit. Quod verò indefinitarum rerum regulę etiam ipse sint  
 indefinitę, immutanturq; vnā cum rebus: plumbeam normam lesbie[us] ædificationis in argumentū  
 adduxit. non enim ex leuib[us] æqualiterq; coaptatis lapidibus ædificatio quę vocatur lesbia, ex-  
 truebatur: sed in more erat apud Lesbios, \* eminentias & concauitates habentes lapides ad ædi-  
 ficia extruenda adhibere: vt norma eis opus esset plumbea, quę in æqualitate inflecti, atq; ita  
 dirigere inæqualium lapidum structuram posset. Sicut igitur norma hæc plumbea ad figurā ædi-  
 ficationis immutabatur: ita decreta pro rerum vsu immutari consueuerunt. 40

Quidnam igitur sit æquum & bonum, & quid ius, & quo iure melius  
 id sit, perspicuum iam est. Ex quo etiam patet quisnam æquus & bonus vir  
 sit: qui enim talia eligit, atque agit, neque est exactus iuris exequutor in pe-  
 iorem partem, sed imminuit potius, etiam si legem ad id adiutricem ha-  
 beat: is æquus & bonus est: habitusque ipse æquitas, quę quidem iustitia  
 quædam, nec diuersus ab ea habitus est.

Vbi declarauit quid sit æquitas & bonitas: quis sit æquus & bonus etiā ostendit, qui quis sit, ex  
 æquitate ipsius definitione perspicuū esse, inquit. est enim correctio iuris æquitas, præstantiorq; 50  
 est legitimo iure, quod ex eo peccare cōsueuit, q[uod] vniuersaliter, non q[uod] malē fuerit institutum: hoc  
 enim est melior æquitas, nō omni simpliciter iure, & naturali. erit igitur etiā æquus & bonus qui  
 talium erit clectius & actius, neq; \* exactus iuris exequutor in peiorem partem: hoc est, qui nō  
 omnia quę in legibus sunt scripta, seruare studebit in peiorē partē interpretans. non enim acerbē  
 punire vult mala perpetrata, neq; in scripto persistit, sed sententiā magis legislatoris secūda cē-  
 senctiā si lex, id est, scriptū ipsi ad hoc, id est, ad acerbē puniendum auxiliari, ac facere videatur.

De iniuriā



EX his quæ diximus, manifestum etiam sit, an fieri possit, ut quis iniuriâ se ipsum afficiat, necne. Nonnulla enim sunt iura quæ ad vniuersam virtutem spectantia à legibus sunt instituta: exempli causâ, lex non iubet se ipsum quempiam occidere: quæ autem non iubet, vetat. Præterea cum quis præter legem lædit non referens læsionem, sponte iniuriam facit. qui autem sponte facit, is sciens & quæ, & quo modo, facit. at qui ob iram se ipsum iugulat, sponte præter rectam legem id agit, quod lex non permittit. iniuriam igitur facit: sed cui? ciuitati nimirum, non sibi: quippe cum sponte patiatur: nemo verò sponte iniuria afficiatur. Vnde etiam ipsum ciuitas multatur: eique qui se ipsum necauit, quasi ciuitatē iniuria affecerit, ignominia quædam irrogatur.

Cum superius de intemperante quæsiuerit, an iniuriâ afficere seipsum possit, idque fieri non posse ostenderit, eod quod ab amica sponte bonis suis spoliatur: nunc in vniuersum quærit, an sibi ipsi quispiam inferre iniuriam queat. & quia sicut iustitia est duplex, altera legitima, quæ omnes virtutes complectitur: altera particularis: ita iniustitia & iniuria vniuersalis altera, altera est particularis: utrarumque harum mentionē facit, ostenditque neque vniuersali, neque particulari se ipsum afficere iniuria quempiam posse. Ac primum de vniuersali agit: argumentumque in contrarium sumit: conaturque concludere fieri posse, ut quis seipsum lædat præter vniuersalem iustitiam, præterque omne id quod in vnaquaque virtute consideratur: in hunc modum inquires. non iubet lex ut quispiam sibi ipsi mortem consciscat. qui igitur id facit, præter legem facit. at qui præter legem facit, iniuriam facit: qui ergo se ipsum occidit, iniuriam facit. sed qui iniuriam facit, alicui eam facit: efficitur igitur ut qui se ipsum occiderit, & propterea iniuriam fecerit, iniuriam alicui fecerit. sed cui fecit iniuriâ? sibi ipsi proculdubio. fieri igitur potest, ut se ipsum quispiam iniuria afficiat. nam etiam non in nitus legem violauit, sed sponte: neque sponte solummodo, sed probè sciens quoque, quem offenderet, & quo modo: neque læsionem referens. læsionem autem referre is dicitur, qui vlcisci eum conatur, à quo fuerit vel contumeliâ, vel damno aliquo prius lacessitus. Verum hanc rationis conclusionem statim refellit, cum subiungit: [ s e d cui? ciuitati nimirum ] eum inquires, qui se ipsum interfecit, iniuriam quidem facere, sed non sibi, quippe cum sponte se ipsum interfecerit: at neminem sponte iniuria affici satis superius demonstratum est. quare se ipsum non affici iniuriâ, qui se occidit, sed ciuitatem procul dubio: eod quod vel dace, vel milite, vel artifice, vel aliquo huiusmodi ministro ipsam priuat. necesse enim est, ut qui se interfecit vel princeps, vel miles, vel artifex, vel aliqua alia ciuitatis pars fuerit. quare cum ciuitatem ciue priuet, eam iniuriâ afficit. Vnde etiam ciuitas, utpote ab huiusmodi homine offensa eum multare consuevit. sed quæ animaduersio & multa in eum esse potest qui se necauit, & non amplius viuuit? ea scilicet, ut sepultura ciuium indignus habeatur, aliquaque alia huiusmodi contumelia afficiatur, quæ mortuis inferri potest.

Adde quod neque eo modo potest quispiam se ipsum iniuriâ afficere, quo iniustus ille est, qui solummodo iniuste agit, & non omnino est prauus: id quod diuersum ab illo est. est enim quodammodo iniustus ita prauus, ut ignauus: non ut totam in se habens prauitatem. Quare neque secundum hanc sibi facit iniuriam quispiam: simul enim idem auferri, ac detrahi eidem posset: quod omnino nequit. sed semper inter plures esse ius & iniuriam necesse est.

Posteaquàm ostendit in communi & vniuersali iustitia non posse quempiam sibi ipsi iniuriam facere: ad alteram iustitiam transit, quæ vna est & peculiaris virtus, & ei oppositam iniustitiâ, quæ pluris vsurpatio est: qua fit ut pluris vsurpator illegitimus minime sit. Solummodo iniuste agere, inquit, pluris vsurpatorem: omnino verò prauum appellat eum, qui in vniuersali & tota iniustitia peccat. [ i d quod diuersum ab illo est ] id est, hoc quod ex pluris vsurpatione existit iniustum, diuersum ab eo est, quod est vniuersale. est enim is iniustus, id est, pluris vsurpator prauus eo modo, quo est ignauus & timidus. nam sicut timidus non vniuersa est præditus prauitate, sed quadâ, quæ est timiditas & ignauias, fortitudini oppositum vitium: sic pluris vsurpator, non vniuersam: sed quandam



# Michaelis in Moraliū Arist.

quandam habet prauitatem. quare neq; secundum hanc, particularem scilicet iniustitiā, iniuriā sibi facit quispiam. nam cum iniustus vt plaris vsurpator iniquus sit, quemadmodum demonstratū est, iniquus verō plus habet: est enim id plaris vsurpatoris propriū, vt plus de bonis sibi vsurpet: si iniuria afficit se ipsum quispiam hoc iniustitiā genere, sui ipsius esset vsurpator: & vt plaris vsurpator, plus haberet: vt vsurpatus, minus: & id quo priuatus est, vtpote iniuriā passus, tanquam iniuriā inferens haberet: haberetque idem simul, & non haberet: quod fieri nullo pacto potest. Quare efficitur, vt neque se ipsum iniuriā afficere quispiam possit.

Nec non spontaneū, & ex electione, & prius. nam qui propterea quod passus est, idem vicissim facit: iniuriā facere minimē videtur. ipse autem seipsum iisdem simul & afficit, & afficitur. Præterea fieri posset vt sponte quispiam iniuriā afficeretur.

\* αὐτὸν ὁ αὐτὸς  
ὁ αὐτὸς ὁ αὐτὸς  
ἀφ' ἑαυτοῦ.

Si ille qui iniuriā afficitur, inuitus patitur, ipse autem se ipsum quispiam non sponte lædit: iniuria se ipsum afficit nemo, quod verō, inquit, & prius idem est, quod superius dixit, quod in se lædendi principiu habet, & prouocandi. qui enim prouocat, lædereque incipit, ille iniuriā afficit: at \* qui vlciscitur & vicissim facit, iniuriā facere non videtur: non enim incipit lædere, sed læsiones propulsat ac vindicat. si igitur nocuenti principium in eo esse debet, qui iniuriā afficit, & non in eo qui afficitur, aliūque esse oportet, ac diuersum eum in quo principium læsionis fuerit, ab eo qui offenditur: fierique non potest, vt à se ipso diuersus sit quispiam: fieri etiam nullo modo poterit: vt quis se ipsum iniuriā afficiat. Præterea si, inquit, iniuriā se afficit quispiam, fieri posset, vt sponte quispiam iniuriā afficeretur: sed sponte iniuriā afficitur nemo. adde quod si iniuriā afficeret se ipsum quisquam, eadem simul pateretur, quæ & faceret: simulque plus vsurparet, & vsurparetur: & contrariō vsurparetur, & vsurparet: quod absurdum est.

Ad hæc verō sine particularibus iniuste factis iniuriā facit nemo. nemo enim vel cum sua vxore adulterium cōmittit, vel parietem suū perfodit, vel suas ipsius opes furatur. Ac demum quod iniuriā se ipsum quispiā afficiat, definitione ea soluitur, qua sponte iniuriā affici vnūquemque constitutū est.

Si iniuriā facere nihil aliud est, quàm circa particularia operari: in particularibus produlubio iniuriā consistet. particulare autem est adulterium, furtum, contumelia, & similia. at nullus est, qui suæ ipsius vxori adulterium asserat, aut ædium suarum parietem perfodiat, aut pallium suum furetur. Si igitur fieri non potest, vt ex particularibus iniuriis quampiā sibi ipsi quispiam inferat, neque seipsum quispiam iniuriā afficere vllō modo poterit. Demum, inquit, quæstio hæc an possit seipsum aliquis iniuriā afficere, definitione iniuriæ patiendæ soluitur: nam si ille iniuriā afficitur, qui præter voluntatem suam læditur, & præter voluntatem suam affici iniuriā à se ipso potest nemo: nemo iniuriā affici à se ipso potest.

Perpicuum autem est vtrūque tam iniuriā affici, quàm afficere, esse malum: alterum enim est minus, alterum amplius habere, quàm sit mediocre. Quemadmodum in medicina salubris, in exercitatoria bonæ habitudinis excessus est. peius tamē est iniuriā afficere: quippe cum id cū vitio sit, & vituperabile: & cum vitio quidem vel perfectō, vel absolutē, vel propē. Non enim omne quod spontaneū est, est cum iniustitia: at iniuriā affici sine vitio & iniustitia est: iniuriā igitur affici per se minus malum est. Nihil tamen vetat, quin ex accidenti esse maius malum possit. sed ars tamen id ni-

\* πλεονεξία  
νόσος μελέ-  
να πρὸς τὸν  
σμάτος, id est  
pleuritidē esse  
maiorē morbum  
offensivē, quæ  
fit ad lapidē.

hil curat: quippe quæ, inquit, \* lateris dolorem maiorem euenire queat: si quàm cespitationem, licet ex accidenti alterum interdum euenire queat: si contingat, vt ex cespitatione aliquis ceciderit, atque ita ab hostibus captus fuerit, atque interfectus.

Vtraque, inquit, mala sunt: iniuriā tamen afficere, quàm affici peius est. sed quo modo iniuriā affici est prauum? eo quod scilicet ab æquo seu æquali, & medio excidit. nam si æquum est bonū, minus æquo, id quod est iniuriā affici, malum est: non eo tamen modo quo iniuriā facere: id enim longē peius est, quippè cum ex prauitate, & vitio proficiscatur: vitium verō damndum sit, ac vituperandum.

tuperandum. Cum vtraque autem esse mala dicat, quo modo id fit, exemplis declarat. sicut enim salubre in medicina est bonū quod in mediocritate quorundam cōstitit, plus verō & minus quod à \* mediocritate ipsa excidit, non est bonum: simili modo sicut bona habitu do corporis, in exercitatoria arte bonum est in mediocritate consistens, plus verō & minus non ita: sic id quod iustum est in medio & æquo positum, vitia sua habet per excessum & defectū. Peius tamen, inquit, est iniuriā afficere quā affici, propterea quod cū vitio est vel simpliciter, vel prope appellans hic simpliciter vitium id, quod est cum electione, eo quod sponte fit: prope verō id quod sine electione efficitur, quod verō vitium prope hoc appellet, subiungendo declarat: cum inquit: [Non enim omne quod spontaneum est, est cum iniustitia] propterea quod scilicet neque omne spontaneum est cum

\* ουμελεις

10 electione: nam irati homines, ut dictum iam est, sponte quidem agunt, non tamen cum electione. quod enim sponte fit, voluntatis est atque assensionis. Cum autē iniuriā affici per se minus malum sit, per accidens tamen potest esse maius malū: ut si quis iniuriā ab aliquo affectus, vel scilicet causa domum eius succendat: ac forte quadam ventus aliquis vehemens exoriat, ut eo tota vrbs deflagret incendio. ita enim iniuriā affectū esse quā affectū longē peius euadet. Item si quis iniuriā affectus tanto dolore ob eam rem opprimatur, ut sibi ipsi mortē consciscat, sed licet, inquit, maius malum per accidens sit interdum iniuriā affici, per se tamen peius est afficere. nam etiā cōtingere potest aliquando, ut cespitatio ac pedis offensio lateris dolore perniciosior sit. sed id tamen non curat medicus: sed asserit lateris dolorem maiorem morbum, quā cespitationem esse, naturam

20 quā lateris dolor: si quis hostes fugies ex offensione pedis deciderit, atque ita capiatur, & interficiatur. At verō per translationem & similitudinē est ius non sibi ad se ipsum, sed sibi cum quibusdam ex suis. quanquam non omne ius esse huiusmodi potest, sed herile tantum vel familiare. In his enim rationibus pars animæ nostræ rationis particeps ab ea quæ est expertus, distat. ad quæ cum spectamus, esse iniustitia quædā ad se ipsum videtur, quoniā scilicet fieri potest ut in his aliquo modo præter suas appetitiones quispiā afficiatur. Sicut igitur

30 iniustitia quidē, cæterisque moralibus virtutibus in hunc modum definitum sit.

Cum Plato iustitiam in actione partium animæ inter se constituisse. Aristoteles quia semel de omni iustitia agere proposuerat, de hoc etiam iustitiæ genere mentionem facit. Ac primū inquit, per translationem dici huiusmodi ius, id est non propriē: deinde non omne ius esse posse huiusmodi, ut ad suas ipsius partes referatur, non enim tale est civile, & quod propriē ius dicitur: id est quod inter eos versatur, qui ex æquo vicissim & regunt & reguntur: sed herile, quod non propriē inter iura connumeratur. nullum enim proprium ius est seruo ad dominum, sicut superius demonstratum est. Quam autem rationem habet seruus ad dominum, eandem ratione vacans animæ pars ad eam habet, quæ rationis est particeps: ea enim distantia est harum duarum partium inter se,

\* μεταφο-  
ρά.

40 ut altera dominetur, altera subdit sit. Hoc autem ius vel familiare, vel herile est, ut inquit ad hæc siquidē spectantes, alicui cum quibusdam ex suis vel ius vel iniuriā esse dicimus: ius, quando quod naturā in ipso dominari debet, dominatur: quod debet subici, subicitur, atque obedit: iniuriā verō, quando è contrario ratione vacans pars imperat, paret rationalis, & subdita est: perinde ac si seruus hero dominetur. In incontinente siquidem & intemperante dominatur irrationalis, rationalis verō obtemperat. In continente & temperante contrā, ratio est quæ principatum obtinet: pars irrationalis verō subiecta est. Inter has partes igitur idem ius erit quod inter principem & subditum est, quod autem ius inter principem & subditum sit, sæpius iam dictum est: subdito inquam obedire, principi quærere ea quæ subditis utilitatem afferant & salutem.

Finis quinti libri.

50

Quod iustitiæ & iniustitiæ, & denum virtutis omnis & vitii medius quidam habitus sit, quem medium habitum appellamus.

**S**i iustitia & iniustitia dispositiones sunt, quemadmodum isti volunt, quæ *σταθους* vocantur: sequentiā ad dispositiones verō minimē queunt amoveri: neque ex iniusto iustus, neque ex iusto iniustus fieri quispiam posset. at fiunt nonnulli & iusti & iniusti, qui prius non erant: ex aliqua alia igitur constitutione fiunt. Verū nunquodque quod fit, vel ex contrario fit, vel ex medio. Interdum aliquo quod inter contraria positum est: iustus igitur, vel iniustus unusquisque vel ex con-

q.j.

trario

# Michaelis in Moraliū Arist.

trario fiet, vel ex medio: nō fit autem ex contrario: ex medio igitur. eaq; cōstitutio ex qua & iusti, & iniusti homines efficiuntur, media inter iustitiam erit & iniustitia. atque idem de omni vitio & virtute intelligendum erit. Si verō dicant vitia minimē esse dispositiones, neque eiusmodi, vt amoueri nequeant, sed nihil vetare, quo minus ex iniustitia in iustitiam, & demum ē vitio in virtutem mutentur nōnulli dicendum est: si in natura hominum esse vitium asserunt, omnesq; nasci malos, vitium secundum naturam hominibus esse concedendum erit: verō alterum ex cōtrariis est secundum naturam, alterum proculdubio erit prāter naturam: atque ita fiet, vt iustitia, & virtus demum omnis prāter naturam nobis insit. quod si hoc est absurdum: cōcedant scilicet necesse est, sicut iustus fit iniustus, ita iniustus quoque ex iusto effici: vt ex quo habitu in iniustitiam facta est mutatio, si medius habitus constituitur. At si insistent & dicant pueros, dum capaces rationis nondum sunt, neque iustos esse neque iniustos: vt habitus hos rationalis hominis esse perspicuum fit: si verō hi sunt rationalis, nemini dubium esse, quin medius quoque eiusmodi sit: atque iccirco puerum irrationalem neque in virtute, neque in vitio, neque in media aliqua dispositione, sicut neque aliu quippiam ex ratione carentibus animalibus esse constitutum: dum verō ad rationem iam peruenit, statim malum euadere: si inquam ita dixerint, simili modo iniustitiam & vitium secundum naturam rationali homini esse fatebuntur. siquidem puer statim vbi in rationalem mutatur, iū vitium etiam transit: idemq; est rationalem effici & malum. prāter naturam ergo rationali homini esse virtutem concedendum erit. Adde quod si ex vitio omnino ad virtutem mutationes fieri volunt, illud saltem non negabunt, vitium vel mobile esse atque eiusmodi, vt facile amoueri queat, vel firmum & quod difficulter remoueat: sed respondeant tandem, si mobile est, cur ex vitio in virtutem facilis minimē mutatio fit: si firmum & quod difficulter remoueat, cur opus non sit prius quam in virtutem mutatio fiat, difficultatem eam & firmitatem à vitio auferre? siquidem paulatim disciplina adhibita, & exercitatione in virtutem immutatur, nō repente, neq; antequam in facilitatem redactum vitium fuerit. At si vitij natura & essentia in eo consistit, vt sit firmum, ac difficile quod remoueat: vbi est mobile ac facile iam effectum, non amplius est vitium: sed necdum tamen virtus est: quādoquidem in virtutem ex hoc ipso habitu mutatio fit. Esse igitur hunc medium quendam habitum inter vitium & virtutem cōcedendum est. Prāterea pueri quoque etiam si nondum sint rationales, & propterea neque virtutem habeant, neq; vitium, simul ac rationales efficiuntur, & vel boni vel mali fiunt in medio hoc habitu constituti sunt. non sunt enim ita irrationales vt bruti: quippe cum alterum sit irrationale quod capax rationis est: alterum quod rationem admittere nullo modo potest. Nihil igitur absurdū est, si medium hunc habitum eiusmodi irrationalis esse dixerimus. nam omnibus in vtrunq; contrariis mutatio est: & ita vnumquodque facultate vtrunq; est extremorum, cum actu tamen neutrum sit. Est enim quādam etiam in puero constitutio quidamq; habitus, ex quo in vitium & virtutem mutatio fit: qui in iis quæ propriè & verè irrationalia dicuntur, esse nullo pacto potest.

*Quo modo si ex contrariis contraria efficiuntur, & ex iustitia iniustitia, & ex iniustitia iustitia non existit: & in ceteris virtutibus & vitij non eadem ratio sit.*

Nam qui iustus euadit, vel ex iniustitia mutatur in iustitiam, qui cōtrarius iustitiæ habitus est: vel ex medio habitu, quem diximus. ea autem quæ ē medio immutantur in alterum ex extremis, ē medio tanquā contrario immutantur: quod enim medium duorum est, vtrorumque extremorum quodam modo est particeps, licet neutrum eorū sincerè atq; integrè habeat. vt cū In alterū ipsorū immutatur, quasi ē contrario altero mutatio illa efficiatur. Prāterea si omne quod mutatur, dum mutatur, in eo minimē est, in quod mutatur: vel si omne quod in aliquem habitum immutatur, ex priuatione illius habitus immutatur: priuatio autem habitui illi, in quem mutatio fit, cōtraria est: iustitia quoq; & iniustitia ex contrariis efficerentur. ex priuationibus enim fiunt iustus, quando iniustus: iniustus quādo in iniusti priuatione constitutus est. Si igitur materia ex qua generatio propriè fit, quæ est substantiariū, ex sese ipsa sine vlla forma posset subsistere: omnia quæ fiunt, propriè ex materia & priuatione gignerentur: materia in quā vt subiecta re, priuatione vt cōtrario, & non subiacente. sed quia fieri non potest, vt sine forma aliqua subsistat materiāratione enim tantum à formis separatur, & cogitatione, eod q; contraria vicissim admittat: perspicuum est, cum in formam aliquā immutatur, eam in priuatione illius formæ esse constitutā, in quam immutatur: atq; ita cōtrariam quoq; formā habere ei in quā immutatur. in qua enim manere nō potest dum immutatur, ea cōtraria est. suntq; huiusmodi omnes cōtrariæ formæ, in quibus est atq; esse potest vñquodq; quod in priuatione alicuius cōsistit. Principali igitur ratione generatio propriè ex priuatione fit: deinde verō ex contrariis etiam formis, in quibus cum sit materia antequam in contrariū immutetur, non potest non ex ipsis immutari in formam, in quam immutatur. Quando igitur habitus fuerint

fuerint mutabiles, & contrarietates inter sese tam ex contrariis formis fit mutatio, quam ex priuatione eius rei in quam mutatio faciēda est. Quando autem ita firmi fuerint, vt difficulter amoueri atque auelli queant: mutationes in his ex priuationibus & ex mediis fiunt, à quibus quasi contrariis formis fieri mutatio consuevit. Atque ea quidem quæ in alteratione, auēctione, minutione, & loci translatione fit mutatio, cum sit etiam ipsa quædam generatio, non tamen absolute & proprie: ex contrariis efficitur. nam quæ in substantia fit, nullo modo ex contrariis, sed ex cōtradictione oppositione tantum fit: alioqui enim substantiæ aliquid esset contrarium.

*Hominem causa virtutum esse, & non econtrariō.*

- 10 Si in iis quæ naturā fiunt, aliquid est cuius causā res ipsæ gignuntur, & id cuius causā fiunt aliqua, finis eorum est: sequitur, vt in iis quæ naturā fiunt, finis aliquis sit. finis autem illis quorū est finis, præstantior est: quare fines etiam eorum quæ naturā fiunt, præstantiores illis ipsis sunt, quæ causā ipsorum gignuntur. at homo est quoque vnus ex iis quæ naturā gignuntur: quare finis etiā quidam eius erit: atque is præstantior eo ipso, qui eius causā fit. finis autem hominis est, vt probus efficiatur, virtutēq; præditus: huius enim causā genitus homo est. at probum effici nihil aliud est, nisi hominis virtutes consequi: quas adipisci, nisi prius genitus fuerit, potest nemo: quippe cum homo virtutum possessionis, non virtutes hominis causā sint. vnde melior longē est homo præditus virtutibus, quam qui iis isdem caret. non enim ipsas nos possidemus, vt villam, vt domum, vt mancipium: sed vniuscuiusque virtutibus generatio in possessione consistit: ipsarūque essentia
- 20 in hoc ipso constituta est. possessio autem ipsarū finis noster est. ipsæ igitur etiam virtutes finis noster sunt: vtpote cum earum causā finis procreati. Præstantiores ergo nobis virtutes sunt, propterea quod finis noster in ipsarū præsentia & possessione collocatus est.

## Aristotelis Stagiritæ moralium

NICOMACHIORVM

LIBER SEXTVS.

CVM EVSTRATII NICAENI EPISCOPI  
EXPLANATIONE.

*Ioanne Bernardo Feliciano interprete.*



- 40 **B**\* Ona tibi omnia contingant pia Dei cultrix, literarum studiosa, bonarum honestarūque rerum amatrix regina. nam tu cum animam & corpus inter se cōparaueris, differentiamq; horum optimē perspexeris: potiori parti, atque excellentiori adheſisti: eamque neglecta inferiore ornare summa ope tibi enitendum esse duxisti. propterea enim effectum est, vt liberales artes & scientias, & virtutes quibus animæ pulchritudo ac nitor comparari consuevit, semper magni feceris atque excolueris: pigmenta verō quibus aliæ illi solent, torques, & monilia, indumentorūque preciosam suppellectilem, & si qua alia vitandæ naturalis formæ, ac coloris commenta à mulieribus fuerunt introducta, ea omnia non modo contempseris, sed pudenda etiam esse iudicaris: atque ita animæ pulchritudinem & primam & solam affectaris, diuini illius nitoris cupida, ad cuius similitudinem humana anima à principio à Deo creata extiterat. Inde sanē est, quod quid ad id quod cupis consequendum tibi sit collaturum, semper inquis: semperque obseruas, quis tibi non margaritam, non lapillum preciosum, non aureum aut argenteum varia arte fabricatum vasculum, non nitidas aut sumptuosas, aut sensum oblectantes vestes, sed orationes eiusmodi afferat, quæ iuare animum tuum possint: quæ vel mendacium refellant, & veritatem confirmant: vel de virtute & vitio artem quandam tradant, doceantque, quā pulchra virtus sit, atque expetenda, quōque modo in animis hominum naturā comparari queat: turpe item vitium sit, quā damnosum & fugiendum, & quā ratione euitari ab hominibus possit. Quocirca cum etiam de nobis bonam quandam opinionem cōcepisses, è nobis quoq; ad hoc vtilitatem aliquam tibi elicerē tentasti. nos

q. ij. verō

\*δὲ σοι γέ-  
10170.

# Eustratii in Moralium Arist.

verò non sumus eiusmodi, vt admodum multa sciamus, sed imbecilles, tum senectute & morbis incurui, tum mentis angustia præditi: vt nihil elegans edere, ac studio dignum valeamus. Cum tamen tu superiori tempore quæsiuisses, immò efflagitasses, vt in primum Nicomachiorum moralium Aristotelis librum explanationem conscriberemus: id iussui tuo obtemperantes pro viribus fuimus exequuti: sperabamusque fore, vt tu perspecta semel nostra imbecillitate, paruæ eruditione nò amplius tale quippiam nobis esses impositura. sed vt videris, tanto disciplinarum studio atque amore incensa es, vt parua etiam, paruæque æstimatione digna magnificièda esse opinaris. Quocirca nos quoque tuo huic incredibili literarum desiderio obsequentes quicquid Deus suggesserit, in medium conferre non recusabimus. Nam cum sexti libri quoque expositionem à nobis requisieris, eam, quantum vires nostræ præstare poterint, Dei auxilio præcipuè fecti aggrediemur: remque ipsam iam auspicabimur, si prius scopum ac propositum libri explicauerimus. Cum proposuisset Aristoteles in hoc moralium Nicomachiorum libro de virtutibus omnibus docere: statim à principio de felicitate humana disputationem instituit, de eaq; in toto primo libro egit. finem esse hominis actionem & operationem affirmas. sed quia diuersæ in homine sunt animæ facultates, rationales & irrationales, atque ex irrationalibus virtutes actiue existunt: nònullæ enim sunt ita irrationales facultates, vt rationi tamen sint obtemperantes, atque ob id rationales appellari etiam ipsæ quodam modo possint: propterea quòd eam habent naturâ, vt ratione \* mo-

\* μετρησθῇ. didficari, operarique secundum eius præcepta valeant rationisque ita capaces efficiantur, dum per eas ratio virtutum actiuarum exequutionem absoluit: ex ratione autem sola absque vllò irrationalis facultatis alicuius commercio virtutes aliæ contemplatiuæ elucescunt, cum per sese ea operando perfectionem in contemplatione adipiscitur suam: in quatuor præcedentibus libris qui post primum subséquuntur, de virtutibus actiuis tractauit, vbi simul de iracundiâ & cupiditate nonnulla egit, animæ videlicet facultatibus, quas cum brutis habemus communes, licet in illis nò ita vt in nobis, rationi sint obediētes: docuitque, quo modo rationis imperio ad mediocritatem redigantur hi affectus, qui ex se bonum ipsum consequi nullo modo queunt: sed rationis moderamine omnino indigent, quæ præfideat ipsis, ac dominetur. Nunc verò in hoc sexto libro de intellectiuis virtutibus, seu contemplatiuis est disputaturus: quasi absurdum esse iudicari, si cum eas virtutes cognouerimus, quæ ex ratione aliis inferioribus facultatibus cōiunctæ existunt, eas ignoremus quas ipsa ex se ratio efficit: perinde ac si sola ratio ex se bonū ipsum appetere minimè possit: præsertim cum in irrationalibus etiam ipsum consequatur. id quod finis rebus omnibus est: 30 quæ vel cuiuscunque notæ essentiam fuerunt fortitæ. Nam qui, inquit, satis esse homini ad perfectionem consequendam, si tantummodo in actionibus bene se gesserit: is non videt se rationem facultatibus irrationalibus inferiorem esse dicere. si enim rationis perfectio in eo solum consistit, quòd cum aliis rectè agit, nò separatim ex se, ex illis bonum suum & per illas habebit: vt vel nulla omnino sit, si ab illis separaretur: quandoquidem nulla propria boni appetitione prædita est: vel si sit, inefficax omnino, ac vana esse concedatur bono suo frustrata, quæ vtraque absurda admodum sunt. necesse igitur est, vt & rationis per sese absque aliis facultatibus virtutes quædam existant: & eas homo quot & quæ & quales sint, optimè cognoscat: studeatque ex vtriusque suam cōsequi perfectionem: ex actione inquam, & contemplatione: vt illa quasi fundamentum iacta supponatur ac fulciat: hæc tanquam tectum imposita absolutam perfectionē ædificio afferat. actio enim idipsum 40 vt sit, ex contemplatione consequitur, non secus ac fundamētā ex tecto. nam quemadmodum domus ipsa est, vt ambientis aeris nocumenta euitemus: reliqua verò omnia quæ supponuntur, ad id inseruiunt, & sustinendi tecti causa fuerunt subiecta: ita actiua virtus nò alia de causa existit, quàm vt affectus nostri \* sopiantur: quo ratio ab ipsorum perturbatione libera, proprio suo fungi officio sine vllò impedimento possit. Præterea irrationales facultates vel peiores sunt ratione, vel potiores. potiores eas esse dicere absurdum atque à ratione alienum est: essent enim & rationis expertia animalia ratione predictis meliora: quippe cum quantum ad has facultates attinet, longè efficaciora rationalibus sint: magis enim & ad iram, & ad cupiditates procliuia pleræque esse cernitur. si autem ratio est potior, qui fieri potest, vt potioris virtus & perfectio melior etiam ipsa non sit: nam quorum substantiæ sunt præstantiores, eorum quoque perfectiones præstantiores proculdubio sint, necesse est. & e contrario, quorum perfectiones sunt inferiores, eorum etiam substantiæ esse inferiores nemini dubium est. Sed ad eiusdem huius rei confirmationem cum multa alia, tum ipsam rerum naturam ipsamque operationem habere aliquis possit. Propterea igitur Aristoteles cum prius de virtutibus actiuis differuerit, ac quasi fundamentum iecerit, ad contemplatiuarum tractationem transit, quasi tectum ipsum ac fastigium fundamēto impositurus. Atque hæc de fine ac scopo ita dicta sint. nunc ad ipsa Aristotelis verba explananda veniamus. neque id sine opis diuinæ imploratione, quòd assequi auctoris sententiam, atque explicare rectè possimus.

\* μετρησθῇ.

\* κατὰ τὴν ἀρετὴν  
συνήται.



De recta ratione, duplici uirtute, & partibus animæ.

Cap. I.

**Q**uoniam prius diximus & medium esse eligendum, non excessum neque defectum: & medium esse sicut ratio recta præscribit, hoc iam distinguamus.

- De virtutibus actiuis in superioribus libris agens Aristoteles, earum vnamquamque mediocritatem esse statuit. mediocritas autem moderatio quædam ac modificatio est, quæ neque excedit in actionibus & affectibus, neque deficit: quippè circa affectus & actiones, actiue omnes virtutes versantur, singulis recta ratione modum præscribente. recta verò ratio ea est quæ nunquam errat, nunquamque perueritur: de huius nunc intellectione docere proponit. quod enim ita prius dictum est, confusionem quodam modo in se habere quandam videbatur. At verò affectus sunt ira & cupiditas, utraque animæ appetitiones rationis expertes: quibus cum appetit aliquid, moueri anima consuevit. ira sua quadam innata superbia & elatione incitari solet, vt vel gloriam cõsequatur, vel eum vliscatur & vindicet, qui dolorem intulerit: cupiditas sua auaritia, vt vel aliquo potiatur quod iucundum sit & suauitatem sensibus afferat, vel aliquid quod homines possidere consueuerunt, acquirat & comparet. sed quia utraque hæ animæ facultates carent ratione, dum operantur scilicet & afficiuntur, moderatione quadam indigent, quam cum ex sese inuenire nullo modo queant, à recta ratione adipiscuntur. recta enim ratio est quæ eas moderatur: \* ita vt cum modo & afficiantur, & actiones operationesque suas proferant. Atque in hoc virtutum essentia ipsa consistit, mediocritasque ac moderata & affectio & operatio dicitur, cum homo habitum mediocritatis harum facultatum fuerit cõsequutus. Veruntamen quoniã diluciditate maiore indigere hoc videtur, age adhuc clarius rem ipsam explicemus. Rationalis, irascibilis, concupiscibilis animæ humanæ ita partes dicuntur, vt rationalis propria eius vt pote rationem in se habentis sit: reliquæ vtaque annexæ atque adiunctæ: quippè cum illa, licet ratione ex se prædita sit, postea à rationalem vitam & sensuam nihilo minus etiam annexam habeat: iracundia enim & cupiditas, communes etiam cum brutis animalibus, & propterea irrationales sunt. Ratio autem soli rationali animæ inest, quippè quæ facultas est irrationalium partium ac facultatum præses ac domina: vt propterea communis cæteris esse nullo pacto possit. Cum autem dicimus rationalem, irascibilem, & concupiscibilem, eo modo dicimus vt intelligamus ad id vnamquamque facultatem naturã esse aptam. Appetitiuæ item facultates appellantur irascibilis & concupiscibilis, non quod irascantur iam, aut cupiant, sed quia ita vel affici vel operari consueuerunt. nam quando appetitiua ipsa vis ab appetibili re iam fuerit mota, motio quæ intercedit inter id quod mouet & quod mouetur, aut affectio aut operatio dicitur. id quod ex definitionibus ipsarum patere etiam potest. Ira enim sanguinis feruor circa cor esse definitur ex appetitu contrã offendendi excitatus. nam licet semper sanguis circa cor sit, in quo irascendi vis insita est, quæ etiam irascibilis appellatur, non semper tamen feruet, neque semper vliscit, ac contrã offendere appetit: sed tunc solummodo cum in huiusce rei occasionem incidit. simili modo quoque cupiendi vis, quæ appetitio est fruentis voluptatis: seu illius quod deest, cupiditas: seu fruentis voluptatum desiderium: seu dolor qui ex cupitæ rei absentia provenit: non semper in operatione ipsa cõsideratur. quippè cum nõ semper animal, vel frui voluptate appetat, vel ob suauitatis absentiam doleat, vel quopiam tali modo afficiatur: sed cum aut præsentis iucunditatis sensum perceperit, aut sibi eam imaginatione ita expresserit, vt ad ipsam quasi adit, moueatur, atque incitetur. Quare irascibilis & concupiscibilis, & in vniuersum appetitiua, atque affectiuosa animæ vis, ex facultate & potestate ita dicitur. Ira verò, & cupiditas, & appetitio, & affectus, cum iam irascitur animal, aut cupit, aut appetit, aut afficitur: nominaque hæc affectiones ipsas significant. quarum operationes, cum rationalem etiam simul operantem habent, siue superet, siue superetur, actiones & sunt, & dicuntur. cum superat quidem rationalis, moderaturque: reliquis sicut oportet, ratio recta appellatur, & recta exequutio operũ fit. cum superatur succumbitque, alii, ratio perueritur, & errores, peccataque, existunt. rationalis igitur cum habitu iam superantis dominantisque, acquisiuit, virtutes ipsas efficit atque exequitur, modumque, semper & affectibus & actionibus imponit: vt modum natæ ab ea & affectiones & actiones in mediocritate consistant. modum etenim ac mensuram ipsis rationalis præsentia ac dominium præstat: atque hac de causa fit, vt virtutes circa affectus atque actiones versari dicantur: quippè quæ habitus sint & rationalis facultatis, quæ etiam mens actiua appellatur, & affectiuosarum, irascibilis scilicet & concupiscibilis: cum videlicet illa irrationalibus incitationibus, atque appetitionibus multa attentione adhibita multoque studio, ac renitentia dominari afflueuit: eaque assuetudine eas cohibet ac moderatur: illæ verò cohibentur, ac superiori potiori, facultati cedunt q. iij. atque

\* ἀρχή

\* ἡ δὲ συν-  
μέτρως πα-  
ραλαμβάνεται.



# Michaelis in Moraliū Arist.

arque obediunt. His ita dupliciter distinctis ex vtrarunq; tractatione perspicuū iam esse arbitror, quo modo circa affectus & actiones versari virtutes dicantur. Quamobrem ad verba ipsa Aristotelis superius posita iam redeamus. Inquit igitur, prius diximus in mediocritate actionum & affectuum virtutes consistere. affectus autem sunt irascibilis & concupiscibilis facultatis animæ appetitiones & incitationes. actiones verò sunt quæ ex his cum electione prodeunt operationes, irascibili ad vindictam, concupiscibili ad fructuonem incitata. quarum sanè motiones moderatas esse oportet, si virtus debet existere. at moderatio inter moderans est & moderatum. moderans est ratio animæ: quæ ratiocinatrix & ratiocinatio, & mens actiua appellatur. ratiocinatio, id est, græcè

\* ἡ γὰρ λογικὴ ποιεῖ. i. quæ sint rationis facit.

λογισμός, quasi dicas ratiocinatio, quia λογίζεσθαι, \* id est, rationat, vt ita dicam, id est, rationales reddit ex participatione sui reliquas ratione expertes animæ partes irascibilem & concupiscibilem, 10  
quæ in homine ea sunt natura, vt rationi effici obediētes possint: quia etiam ratiocinatur & inquit & iudicat, quo modo affectuofarum facultatum vti incitationibus debeat. mens actiua verò dicitur seu intellectus, quia cum rationalis sit & intellectus facultas, vbi affectuofas facultates assumpserit ac tractauerit, actiones ipsas efficit: quippe cū actiones nihil aliud sint q̃ cum electione rationis operationes. Rationalis igitur hæc est moderans: moderatū verò affectuum motio arque operatio est. veruntamen rectam esse rationē oportet, vt ea rectè moderando, suq; rectitudini applicando affectus & actiones medium inuenire, & mediocre, & bonum: & declinare ab iis quæ in alterutram partem aberrat, id est, excessu & defectu possit. Sed quo modo ratio in homine esse ita recta poterit, vt modum affectibus, & actionibus afferat? si videlicet homo primum bonū ipsum

\* ἀποπρωτεύουσιν καὶ ὁ θεός. i. ab errationes & exequutiones.

appetuerit, immo moderatq; affectuū incitationes abhorruerit, desideraueritq; moderatè, & vt oportet, operari obediendo rationi: deinde multos labores subire non recusauerit, studioq; nō mediocri negociis vitæ adhibito multa experientia cognouerit, vbi, & quando, & quo modo \* frustrationes & exequutiones in affectibus & virtutibus existat. ita enim demum fiet, vt prudens effectus rectam habeat rationem, quæ singula rectè metiri ac moderari queat: vt neq; excessus latere neque defectus ipsum possit. quibus vtrisque euitatis in medio ipso ac moderato firmiter cōsistit. Quod verò, inquit [h o c iam distinguamus] dupliciter intelligi potest: vel enim se distinguuntur esse, inquit, quo modo recta ratio dicet ac prescribat, vel quo modo recta ipsa ratio sit. nam recta ratio tam in actionibus est, quàm in speculationibus. bonum enim in actionibus inuenit, atq; esse id expetendum docet, quod mediū est ac moderatum: in contemplationibus autem verum ratiocinando colligit, habetq; ipsum in se, aliisq; exhibet ac suppeditat. vel distinguamus, id est, subtilius ac plantius diuidamus: quippe cum ea quæ superius de recta ratione dixit, paulo confusius dicta fuisse videantur. nunc enim rationem quæ in anima est, in rationalem diuidet ac contemplatiuam, atque hanc rursus in subditas sibi species: ac de singulis suo loco sigillatim docebit. 20

In omnibus enim antedictis habitibus, quemadmodum in aliis, est quidam scopus ac finis, in quem respiciens is qui habet rationem, intendit, ac remittit. estq; quidam mediocritatum terminus, quas inter excessum & defectum esse dicimus, cum secundum rectam rationem extiterint.

Antedictos habitus eos inquit, de quibus iam docuit: quæ virtutes actiue sunt, tam quatuor ille quæ generales appellantur, quàm cæteræ quæ sub ipsis vt species subiiciuntur. Inquit igitur in omnibus his scopum esse quendam, cum aliquis secundum ipsas operatur. is autem est qui habet rationem: at qui habet rationē est homo, qui cum rationalis sit, & ratione ipsa quasi modo ac regula in actionibus vtatur, si motio quæ ex affectu incitatur, visa fuerit ab eo quod fieri debet, deficere, intendit: remittit, si excedat. Exempli causa, si quis vlcisci velit eum qui peccauerit, scopum habebit, vt moderate vltionem faciat: neque iracundiæ impetum sequetur, si supra modum incitetur: neque non irritabit, si lentior esse videatur: sed vtrinque excessu & defectu euitato, in medio consistit: moderatamque castigationem peccanti adhibebit. Idem in cupiditate fiet: nam si quis vel cibum vel potum appetuerit, neque indulget prorsus is qui moralis est vir & ex ratione operatur, cupiditatis incitationi, neque eam prorsus reiciet: sed rationis modo adhibito in medio appetitionem statuet: & comedit quidem, sed quando, & vbi, & quantum, & quod, & quo modo oportet: & quæcunq; alia in his obseruari debent. In his etiam gentium & ciuitatum leges & instituta quasi moderamina etiam ipsa & regulæ affectuum & actionum sunt. Cum verò, inquit, [quemadmodum in aliis] id intelligere videtur, non solum in virtutum habitibus, sed in artibus quoque & scientiis excessum & defectum à nobis esse euitandum, si perfectum finem consequi volumus. Nam & ædificator & faber & statuarius nihil aliud studet, quàm modum in omnibus seruare in multitudine & magnitudine, ac cæteris quibuscunq; licet, dum vel naturam imitatur, vel ad vsum 30  
utilitatemq;

utilitatemq; fabricæ spectat. nihilo minus in scientiis quoq; idem fit: musicus enim in vnoquoque modo pro singulorum ratione \* cōgruitatem conatur obseruare, verbi causa aliam in Dorio, aliā in Phrygio, in Lydio item aliam, atq; in ceteris similiter: & in hoc aliam chordam remitter, aliam intendet, in illo aliam, vt percussæ fides modulo accommodatum sonum ac concentum graui & acuto aptè cōtemperatum edant. Caterum si etiam moderationem in scientiis esse verum ac certum volueris interpretari, id minimè ab re erit: quippè cum scientiis nihil conuenientius, \* magisq; \* σκοπιμώ-  
πρόου-  
propositum sit quàm verum per causam rei perferutari ac cognoscere. Cum autem tria sint, circa quæ animalium facultatum operationes versantur, excessus, defectus, & quæ inter hos cōstitutæ sunt mediocritates: mediocritates solas secundum rectam rationem, inquit, existere licet enim  
10 extremitates quoque ipsæ à ratione recta iudicentur: non vt accommodata atque expetenda iudicantur, sed vt res tantummodo quæ venire in cognitionē eius possunt. alioqui enim præter ipsam sunt, atque extra ipsam: sicut etiam omne extra modum est, quod est immoderatum.

Ac si ita dicamus, verum quidem est, non tamen perspicuum: quippè cum in omnibus aliis studiis circa quæ est scientia, verum sit dicere, neque amplius neque minus esse elaborandum, neque ociandum, sed mediocriter, atque vt recta ratio præscribit. nam qui solum hoc habet, nihil amplius cognosceret, verbi causa qualia corpori exhibenda sint: si quis dixerit, ea quæ  
20 iubet medicina, & sicut is qui ea est præditus, statuit.

Quoniā dixerat quid esset recta ratio, ea videlicet qua cum præditus est homo atq; vitur, operationes affectuumq; incitationes moderatur, mediumq; inuenit, idq; excessibus & defectibus vtrinque; adiacentibus repudiat consequitur: atq; ita demum habitus virtutum sibi comparat. & quia confusa aliquantulum esse videbatur huiusmodi oratio: quippè quæ nondum planum faciebat, vel quæ esset recta ratio, vel quo pacto ea tanquā mensura ac modo vti deberemus, vt ad scopum quandam operationes nostras dirigentes medium possemus inuenire: opusq; erat diuisione aliqua ac distinctione, quæ rem clariorē redderet: iccirco, inquit, si ita dicamus, quæadmodum diximus, verum quidem est, non tamen clarum ac perspicuum: propterea quod in aliis quoque studiis circa quæ artifex aliqua, aut scientiæ effectrix ratio versatur, verū est, si dicamus neq; laborandum,  
30 neq; à labore desistendum magis vel minus q̃ mediocritas possit: sed vbi primum operationem inceperimus vsq; ad mediū ita progrediendum nobis esse, vt neq; deficiamus vlla ex parte, neque ulterius quippè adiungamus. nam quia cōmune hoc est studiis omnibus tam quæ actione, q̃ quæ mente ac cogitatione sola pertractantur, cōfusa res ex cōmunitate hac atq; obscura euadit: quippè cum nullius studij propriū medium propriaq; mediocritas ex hac oratione agnoscat. Quapropter oportet, vt orationem hanc paulo generalius dictam esse intelligamus: diuidetesq; ac distinguentes per singula studia quæ sit proprius vnus cuiusq; modus, propriaq; mediocritas, inuestigemus: ad quam tanq̃ ad scopum diligentiam omnem, atq; operam intendamus. Quoniam verò multi affectus sunt ac multi morbi, qui hominibus contingunt, quorum nonnulli corpora præter naturā afficiunt, nonnulli etiam ipsas animas attingunt, adeo vt facultates ipsarum interdum offendant ac lædant: atq; hi ita euidentes sunt, vt vel ipsis sensibus pateant: propterea è medicina sumptum exemplum adduxit, quo planum faciat, non esse satis, si cōmuniter aliquid tradiderimus, nisi etiam speciatim per singula studia, ea quæ dicuntur, partiti fuerimus: vt hoc modo oratio vniciq; rei accommodata clarior efficiatur. id quod ipse etiā hic in actiuis virtutibus faciet, dum rectam rationem, & medium assignabit. Studium autem, id est, ἐπιμέλεια hic vocat quādam quasi curam, & diligentia, qua in statu secundum naturā vnaqueq; res restituitur, consentaneo nomine ad medicinæ exemplum vsus. nam si quis interrogaret, qualia debeamus corpori exhibere, vt vel præsentem sanitatem conseruemus, vel absentem reuocemus: responderet aliquis, illa quæ medicina ipsa præscriberet, atq; eo modo vt medicus, qui ea arte esset præditus, iuberet. verbi causa, si quis diceret  
40 quo modo miscere ea opportunè, quo modo tempus anni, regionē, ætatem obseruare, atq; alia huiusmodi debeamus, nō satis idoneam rationem ad sanitatem corporibus is afferret. cōmunis enim omnibus est atque indistincta: quippè cum variæ sint ac multiformes curationes: subiectarumque rerum in quibus singula studia exercentur, varia sit ac multiplex distinctio: aliq; sint atque alia in vnaquaque re vtilia, atque eiusmodi, quæ ad id quod bonum est ac secundum naturam, consequendum conducant. vt in singulis accommodata vniciq; rei diligētia ac cura opus sit.

ICcirco oportet etiam circa animi habitus non solum verè hoc dictum esse, sed etiam determinatum, quænam sit recta ratio, quæq; eius finitio sit.

# Michaelis in Moraliū Arist.

Licet verum, inquit, sit quod ita in vniuersum dicitur: sicut tamen in exemplo medicinæ patuit, satis non esse si quis vniuersaliter rem ita cognoscat, vt operari secundum medicinæ artem possit: sic neque in animi habitibus sufficit, vt verum hoc quod dicitur, esse cognoscamus: id est, neque magis neque minus esse elaborandum neque ociandum, id est, quiescendum ac remittendam intentionem esse, sed mediocriter, atque vt recta ratio præscribit: sed insuper necesse est distinguere, quænam sit recta ratio, quæque eius finitio sit. hoc autem duobus modis intelligi potest: vel enim idem est per diuersa, cum inquit, quænam sit recta ratio, cognoscendum esse, & quæ rectæ rationis finitio: vel prius de recta ratione eiusque definitione, secundum de medio intelligendum est: qui scopus est à recta ratione comprehensus ac definitus. atque hoc fortasse videtur esse aptius: quippe cum debeamus vtrunque in animæ habitibus tam quid sit recta ratio, quam quid sit medium, cognoscere. nam etiam scopus finitio quædam ac terminus est, quem *ἔργον* hic dicit, qui insipientis in se finit intuitum ac terminat.

Cum igitur virtutes animi diuideremus, alias morum, alias mentis esse diximus. Ac de moralibus quidem iam differuimus: de reliquis nunc dicamus, si prius tamen de anima nonnulla exposuerimus.

Priusquam verba hæc Aristotelis explanemus, necesse est, vt de dispositione qua in hoc sexto libro vtitur Aristoteles aliquid dicamus. Quia in superioribus libris satis de actiuis virtutibus egisse videbatur, proposuerat in hoc de intellectu docere, vt sermo qui de eis habetur, nulla in re imperfectus esset. Quoniam verò cum de actiuis ageret in superioribus, sæpe incidit, vt rectæ rationis mentionem faceret, cum diceret secundum ipsam, & ab ipsa rectæ perfici actiones: neque notum erat, quænam esset hæc recta ratio, quòque modo secundum ipsam actiones dirigeretur, ab ipsaque perficerentur: quo item pacto ipsa in animis hominum soleret comparari: necessario effectum est, vt de recta ratione hic differere proposuerit: atque iccirco de prudentia doceat, quæ ipsa recta ratio est. Quia verò prudentia intellectuā virtus est, quæ alios quoque animi habitus sibi cognatos habet: de eis etiā consentaneè agit. hi autem, vt generalius ita dicamus, quatuor sunt: ars, scientia, sapientia, intellectus. Primum tamen de recta ratione ac prudentia disserit, eo quòd de ea sæpe mentionem fecit, vbi de actiuis virtutibus pertractauit: cum & eam rectam rationem appellaret: & prudentem virum secundum eam operari atque agere dixerit. Vtigitur & ea quæ dicuntur, continuata seriè inter sese cohæreant, & nos non diutius rectæ rationis intelligentiam desideremus, cuius superius sæpe mentionem fecerat: primum de ipsa, deinde, de reliquis intellectuā habitibus agit ac docet, conuenienti omnibus ordine vbiq; seruato. Adde quòd quia prudentia media inter actiūs & intellectuūs habitus est, & modo ratio, seu rationalis pars, quia in mente & ex mente quæ *δύναμις* dicitur, existit, modo quia in agendis rebus versatur, ratiocinaturque de virtutibus, intellectus actiūs appellatur: opus erat, vt huiusce virtutis tractatio media inter contemplatiūs & actiūs habitus collocaretur. Atque hæc de ordine ac dispositione qua ab actiuis ad intellectuās transiens vsus est Aristoteles, dicta sufficiant. nunc ad verba ipsius redeamus: de ipsisque aliquid quod ad rem faciat, dei auxilio freti dicamus. Cum velit igitur Aristoteles de recta ratione iam docere, & diuisiua methodo vti ad inueniendum quæ ea esset, rursus redit ad ea quæ prius in secundo iam dixerat, vbi animi virtutes in morales distinxerat & intellectuās: & quia de moralibus satis superius dictum fuit, illis sepositis in præsentia de reliquis nunc docere proponit. hoc est de intellectuā, inter quas etiam prudentiam reponit: propterea quòd ratio quædam etiam ipsa est, & mens quæ de agendis ratiocinatur, & quod verè expetendum est, inuenit, modumque quo id inueniri queat, præscribit. Quoniam verò de anima quoque in secundo ea disseruerat, quæ satis esse ad virtutes ipsius cōsiderandas videbantur: nunc breuiter eadem repetit. illic enim animam diuiderat in partem ratione præditam, & expertem rationis. hic igitur irrationali parte omiſſa, eo quòd de ea virtutibusque: quæ circa eam existunt, superioribus in libris satis egerat: alterius quæ rationis est capax subdiuisionem ponit, ita inquit.

Superius enim duas esse animæ partes dictum est, alteram rationis capax, alteram expertem. nunc verò eodem modo rationis capax diuidenda est. statuunturque duæ esse ratione præditæ partes: vna, qua eiusmodi res contemplamur, quarum principia aliter sese habere non possunt: altera, qua ea cōsideramus, quæ esse aliter possunt.

In prioribus etiā libris dixit philosophus rationale in homine sumi dupliciter posse: vt intelligamus partim id esse, quod habet rationem, eaque vtitur: partim quod non habet quidem in se rationem

rationem: ac propterea ea minimè vti potest, sed rationi tamè obedit atque obtemperat. qui enim fieri posset vt inferius vteretur superiore? sed succumbit inferius superiori, ac paret. atque iccirco hoc altero, illud altero modo rationale est. Prius igitur de ea parte quæ rationi obtemperat eiusq; virtutibus docuit, quæ à ratione præcipiente, ad bonumq; & vtile inducente perficiuntur: nunc vero ratione præditam partem animæ subdividit, in duasque eam species, seu partes distribuit. atque ita differentias esse diuissuas ostendit pro subiecta materia, circa quam tam vna quam altera pars peculiari quodam modo versatur. Nam cum res aliæ necessariæ sint, aliæ interdu contingant: alteram ex his speciesbus seu partibus circa necessaria, alteram circa ea quæ contingunt, versari inquit. sicut enim in animalis diuisione cum diuerso modo sumimus differentias, interdu fit vt pro locorum diuersationibus species ipsorum animalium distribuamus, alia ex ipsis esse terrestria asserentes, alia aquatica: ita quoque in animæ facultatibus seu partibus non ab re est, si à genere in species diuisionem faciamus, seu ab vniuersalioribus ad ea quæ sunt magis particularia pro ratione subiectæ rei circa quam operantur ac versantur. nā facultatibus animæ subiectæ res circa quas operationes suas exercent, ac produunt, esse quasi locorum quædam diuersationes videntur. Quoniam verò hoc minimè demonstrat vel quia rerum ipsarum operatione satis est compertum, vel quia longa admodum oratione indiget vt superuacanea præsentī tractationi eius demonstratio esse videatur: propterea statuantur, inquit, duæ esse ratione præditæ partes, id est quasi concessum ita sumatur. nam ex rebus alia esse, alia fieri: ex iis autem quæ fiunt, alia necessario esse, alia vt contingit: vnicuique vel parua eruditione prædito homini manifestum est. pauci enim admodum sunt, qui rebus animum aduerterint, qui ignorent quædam esse quæ intellectu, quædam quæ sensu percipiantur: alia item quæ necessario, alia quæ vt contigerit, fiant. Necessarii sunt stellarū ortus & occasus, earumque tum accessus tum recessus ad diuersa terræ climata: tempora item, anni, diesq; & noctes sese mutua vicissitudine excipientes, & reliqua huiusmodi. Pugnantium autem victoria aut clades quæ ab aliis in alios transeunt, sunt ex iis quæ contingunt, operationesque humanæ & actiones: aliaque id genus quam plurima: quorum singula erat superuacanea enumerare: iccirco statuantur hæc, inquit: quasi nulla apud eos qui vel parum eruditi sunt, explicatione indigeant. Nā ad horum confirmationem ac demonstrationem vtpote quæ in maiorem nos contemplationem deducat, maiore etiam scientia ac perfectiore opus esse, neque id quidem obscurum est: vt vtriusq; his de causis ita dicat, perinde ac si sibi de his assensionem cōcedi postulet. necessarium autem indicium id esse inquit, quod illorum principia alio modo sese habere non possunt: eorum verò quæ contingunt, nullum signum ponit: sed tantum *ἐνδεχόμενα*, id est quæ esse possunt, ea appellat. id quod propterea facit, quia in promptu omnibus cognitio est, quæ vel cognitionis, vel effectus principia sunt. nam in necessariis cognitionis principia sunt termini & pronuntiata ea quæ ab auctoritate quam afferunt, auctoramenta, id est *ἀξιόματα* dicuntur: essentia verò ea quæ & efficiunt & finiunt, id est efficientes & finales causæ, quæ vel solæ propriæ causæ sunt, quippe cū solæ à causatis abstractæ reperiuntur. Eorum verò quæ esse aliter possunt, etiam si ipse non dixerit, tā cognitionis quam essentia principia eiusdem naturæ sunt. in eiusmodi enim rebus cognitionis principia probabiles sunt propositiones, essentia verò, illæ effectiua ac finitiua causæ: quæ vt non sint, neque operentur, contingere aliquando potest: vt edificator & statuarius, quæ quidem quatenus sunt eiusmodi, effectiua causæ sunt: nam etiam si formales quoque eadem dicantur, absurdū esse non debet, quippe cum in idem eadem sæpe concurrant. vt Medicus item & sanitas, ille effectiua causa, hæc finitiua seu finalis. Quod autem inquit eodem modo rationis rapax diuidenda est? propterea dictum est, quia diuersi sūt diuisionis modi: verbi causa generis in species, species in indiuiua, æquiuocorum vocum in diuersa significata, & alij multi, quorum vnus etiam ille est quo totū in partes diuidere consueuimus: quo hic Aristoteles & antea & nunc vsus est, cum animam tanquam incorporeum quoddam totum ex incorporeis partibus compositum, id est ex iis quæ in ipsa considerantur facultates, diuidat: quas quidem animæ partes vocamus, communioris tamen ac generalioris facultatis species constituimus: vt propterea easdem & partes & facultates & species appellare ad aliud atque aliud spectantes possimus. Nam etiā ipsa anima absolutè & simpliciter, quæ perfectio prima dicitur corporis naturalis instrumentarij facultate vitam habētis, in eo quod scit, qui est habitus, *ἐντελέχεια*, id est perfectio dicitur: non in eo quod contemplatur, quæ operatio, tractatioque est. Ita enim ipse Aristoteles in secundo de anima nobis tradidit. Habitus liquidem, si absolutam vniuersalemque facultatem respicias, perfectio nuncupatur: si ad operationem, productionemque actus, facultas ac potestas: vt ea quæ in dormiente geometra inest geometria.

Ad ea enim quæ genere sunt diuersa, cognoscenda, ex animæ quoque partibus

# Michaelis in Moralia Arist.

partibus diuersa genere ea est, quæ ad vtrunque cognoscendum est apta. si quidem ex similitudine quadam atque affinitate cognitio ipsis contingit.

Diuersam esse speciem animæ partem quæ in necessariorum cognitione versatur, ab ea quæ cognoscit, quæ esse aliter possunt, hic demonstrat. Cognoscentibus enim, inquit, cognitio assimilabilis est iis quæ cognoscuntur: vt necessariorum necessaria, contingentium contingens sit. nam quomodo esse potest vel eorum quæ contingunt, necessaria: vel necessariorum contingens cognitio? quemadmodum enim si quis aut quod absolute esse potest, & contingit, necessarium, aut quod esse necessarium, esse eiusmodi asserit, vt esse aliter possit, mentitur: ita etiam mentitur cognitio, quæ & necessarium vt contingens, & contingens vt necessarium cognoscit: quippe cum vera cognitio rem debeat eo modo quo sese illa habet, cognoscere. alioqui verum diceret qui & id quod est, non esse, & id quod non est, esse affirmaret: quod fieri nullo pacto potest. ita enim prorsus in modo quo res est, sicut in ipso esse rei veritas & falsitas reperitur. adde quod quādo cognitio alterius in altero absoluitur, cognoscentis cum cognita re contactio quasi quædam & coaptatio fit: & sicut rectum curuo coaptare ob figurarum dissimilitudinem minimè possumus: ita fieri nullo modo potest, vt vel contingens cognitio necessaria essentia rei quæ cognoscitur, vel e contrario necessaria cognitio contingentis essentia accommodetur. sic enim & apud Deum quoque nihil neque ex futuris, neque ex contingentibus esse dicimus, eo quod cognitio eius præsens est, ac necessaria. nisi tamē aliquis hoc intellectui, intellectuque cognitioni cōuenire affirmet: primi verò omnium auditoris vnicam ac singularem esse cognitionem, vt pote eius qui vnus propriè est, estque omnium causa superexcedens, supraque omnem substantiā constituta: atque iccirco omnia absque vlla motione, & supersubstantialiter, vt ita dixerim, comprehendit, tam quæ sunt, quàm quæ vel præterite re, vel instant, vt Homericè loquar: adeo vt neque æternitas ipsa ei possit accommodari, quippe quæ posterior sit, atque ob id existat, quod primæ causæ particeps est. Sed querendum videtur, quomodo esse animæ partes dicat & eam quæ circa necessaria, & eam quæ circa ea versatur, quæ esse aliter possunt: cum præsertim specie differre inter se has etiam asserat. eadem enim & partes erunt, & species, tam rationalis & irrationalis quas partes animæ prius appellauimus: quā hæ facultates, quarum altera in necessariis, altera in iis quæ contingunt, cognoscendis versatur: quas nunc vt partes animæ accipimus, cum esse eas partes dicamus eius animæ partis, quæ rationis est capax. nā si specie differunt, & vt partes animæ sumuntur, species animæ quoque sunt, necesse est. An verò absurdum minimè est, vt eadem ad aliud atque aliud relata diuerso modo sumantur: vt ad aliud partes, seu membra, ad aliud species esse videatur. Nam si ad animā spectemus, partes has seu membra appellare merito poterimus, vt pote quæ totam eius substantiam expleant, quæ ex variis facultatibus & functionibus habere compositionem quandam videtur: si autem vt res & facultates accipiantur, differre specie sine dubio dicuntur. diuersæ enim specie inter se sunt pars rationalis & irrationalis: ite ea quæ circa necessaria, & quæ circa ea, quæ contingunt versantur. Id quod in scientiis quoque videre licet. nam contemplatio quæ de planis figuris considerat, quæ item de solidis, geometriæ partes sunt: si tamen per sese vt contemplationes sumantur, sunt specie diuersæ. Grammaticæ etiam partes illæ habentur, legendi scilicet, explanandi, corrigendi, & iudicandi facultates: quæ si per se vt cognitiones quædam considerentur, specie distant. Adde quod in vniuersum quoque, in dissimilariibus partes totius partes cum sint, specie inter se differunt. vnde etiam totum ipsum dissimilare, hoc est *ἀνὸ μὴ ὁμοίων*, dicitur, eo quod ex dissimilibus inter se conuenientibus absoluitur. Nihil igitur absurdum esse debet, si eadem alio atque alio modo sumpta modo partes alicuius, modo diuersa esse specie dicantur.

Quarum altera sciendi, altera ratiocinandi facultas dicatur. consultare enim & ratiocinari idem est. at de iis quæ non possunt aliter sese habere, consultat nemo. Quare ratiocinatrix vna quædam pars est eius animæ partium, quæ rationis est capax.

Postea quā diuersas esse genere, id est specie duas rationalis animæ partes ex diuersitate subiectarum rerum circa quas versantur, ostendit, eo quod vnamquamque cognitionem similem esse rei quam cognoscit, necesse sit: nunc nomina etiam ipsis imponit, vt ex nominibus quoque diuerso modo significantur, atque ait, alteram oportere sciendi, alteram ratiocinandi facultatem appellari: propterea quod illa scientiam & definitionem assertorum quæ ab ipsa considerantur: hæc ratiocinando & consultando appetibilis rei inuenit veritatem, ne in ea errare possit appetitus, atque id quod non debeat, appetat. Nam scientiā inducentis facultatis veritas ipsa finis est: post cuius inuentionem in re quaesita nulla additio est opus, nisi aliquando ex accidenti: cum scientia videlicet



- videlicet vtpote ad actiones vtilis, assumitur: vt perpendicularum ad parietes ad rectos angulos extruendos: vt rectangulus triangulus ad rectas statuendas columnas, & geometria demum ad machinaria instrumenta faciendi. At ratiocinatrici & consultatrici non satis est, si verum tantummodo inuenit: sed illud insuper requiritur, vt agendo recte probus vir bonum eligat. Quippe cum ipse quoque Aristoteles in principio huius moralis tractationis, finem eius non cognitionem esse sed actionem asseueret. vt autem clariorem duarum harum rationalis animæ specierum, sciendi scilicet & ratiocinandi, differentiam ostendat: ratiocinari idem esse inquit, quod consultare: eo quod perspicuum sit, de iis quæ aliter fieri non possunt, consultare neminem: nam de iis quæ in nostra sunt potestate: quæque possumus disponere sicut volumus, consultationes fiunt. atque ita ex rerum ipsarum operatione ostenduntur diuersæ esse genere seu specie inter se, sciendi & consultandi facultates. nam hominem esse naturâ ad consultationem idoneum, perspicuum est. de iis autem quæ non aliter sese habere possunt, nemo qui sapit, consultat: verbi causa, an dies sit sole super terram oritur: e contrario nox, vbi sol super terram descendit. Postea concludit rationem, his quæ dixit, vtpote te, naturæ rerum consentientibus, acquiescens. Quare ratiocinatrix facultas ratione præditæ animæ vna quædam pars est. nam si rationalis pars animæ aliquando circa necessaria, aliquando circa ea operatur, quæ esse aliter possunt: circa necessaria verò nulla esse consultatio, aut ratiocinatio potest, sed tantummodo circa ea quæ contingunt: pars rationalis animæ diuersa à sciendi facultate, alia quædam sit necesse est, quæ circa ea quæ esse aliter possunt, versatur. Dubitare autem merito 20 ad aliquis posset, nihil opus esse inquires, vt ex rerum subiectarum diuersitate rationis capacem animæ partem in duo distribuamus, dicamusque alteram esse eius partem quæ necessaria, alteram quæ ea consideret quæ aliter possunt contingere: sed sicut sensus idem cum sit, contrariorum esse consuevit: albi & nigri visus eorumque colorum qui medijs inter hos sunt: auditus similiter acuti & grauis, sonorumque aliorum quicumque magis & minus vel his accedendo vel ab his recedendo existunt: sicut item arithmetica paris & imparis perceprix est: sicutque in irrationalibus idem contingit: ita posse fieri vt quæ rationis est compos animæ pars, vna & indiuisibilis permanens circa diuersa specie nihilominus versetur, id est circa necessaria, & ea quæ euenire aliter possunt: cognoscatque illa, semper eodè modo vel esse, vel effici: hæc vel esse vel fieri aliter atque aliter posse. Hæc dubitatio est: cuius inuenire solutionem multis modis licet. Primum ita: quorū diuersæ sunt 30 operationes, eorum quoque facultates diuersæ sint, necesse est: quorum verò vtraque hæc sunt diuersa, diuersæ etiam substantiæ sunt. quoniam igitur sciendi facultatis proprium est ex necessariis rationem colligere, necessariaque habere ea quæ ex positis constitutisque consequuntur: ratiocinatrix autem & ex iis quæ contingunt, colligit, & eiusmodi etiam habet consequentia: diuersas esse & sciendi & consulendi tam facultates quam operationes perspicuum est. at si hoc est, earundem quoque diuersæ substantiæ sunt. sunt igitur rationem habentis animæ facultatis & sciendi, & ratiocinandi vis, substantia inter se diuersa. Hoc autem ne in vno quidem contrariorum, sensu aut scientia dicere possumus. Id quod in rebus ipsis experiri cuiuslibet licet. Eodem enim prorsus modo visus in albo percipiendo operatur, atque in nigro, siue admittat, visarum rerum species: siue vt 40 alij volunt (diuersa enim hæc de re philosophorum sententia est) visionis radios emittat. Geometria item scientia non dissimili modo demonstrationes facit de figuris quæ rectis lineis continentur, quam de iis quæ circularibus & curuis constant: semper enim medio eo vtitur, quod rei ipsius, non tantum conclusionis causa est. Aliorum quoque eadem ratio est. Adde quod neque ita necessaria ab eo quod esse aliter potest inter se distant, vt album à nigro, & rectilineum à curvilineo. hæc enim licet specie diuersa sint, genere tamen sunt eadem: necessarium verò & contingens penitus à se mutuo differunt, quandoquidem modum etiam ipsum quo sunt, habent diuersum: vt rationes quoque de ipsis sese habere contrario modo necesse sit: alias scilicet ex necessariis colligi ac necessariis, ex iis quæ contingunt & contingenter. atque ita cognitrices ipsas facultates specie quoque inter se esse diuersas: si modo cognoscendis rebus genere animæ facultatis diuersas esse partes dixit, eam quæ circa necessaria, & eam quæ circa alio atque alio modo contingentia versatur. Multa 50 quoque alia ad solutionem huius quæstionis afferri poterant: sed satis hæc sint, ne importunè hic gloriam longa commentatione aucupari videamur.

Quis igitur vtrarumque harum optimus habitus sit, statuendum est: is enim est vtriusque virtus: at virtus ad opus proprium spectat.

Vbi duas esse intellectiue partis animæ species demonstrauit, nunc necessarium esse ostendit de vtriusque virtute etiam differere. siquidem tã de animæ, quam de facultatum ipsius virtutibus, præsentis huius operis disputatio instituta est. nam de intellectiuis virtutibus agere, tractationi de actiuis



# Eustratii in Moralium Arist.

secumque eam in perniciem precipitem trahant. Illud præterea aduertendum est, vnumquodque quod perficitur, ab eo perfectionem suam consequi, quod præstantius illo ipso sit, quod perficitur: ad idque attrahi, atque attolli: rationem verò irrationalibus facultatibus longè esse præstantior: qui fiet igitur, vt peiores ac viliores perficiantur, si non ad præstantiorem facultatem fuerint redu-  
ctæ, atque illi subiectæ, sed eam ad se detraxerint ac sibi subditam reddiderint: nam sicut anima ra-  
tionalis nunquam perfectionem consequetur suam, nisi ad intellectum referatur, ac per eum ad  
Deum sublati illustretur: sic nunquam neque iracundia neque cupiditas perfectæ in quâ effici po-  
terunt, nisi ad rationem reductæ ab ea moderatæ ac meliores reddantur. nõ enim in excessu opera-  
tionis, ipsarum perfectio est: sed in eo quodd rectæ rationi tanquam mensuræ ac modo subiiciun-  
tur, atque ita per participationem sunt rationales: quemadmodum etiam anima rationalis dñ in-  
tellectus & diuina sit, perfectæ euadit. Vnumquodque enim quod ad aliquid aliud se præstantius  
suscipiendum idoneum est, cum id suscipit, perfectum efficitur: cñ non suscipit, in imperfecto suo  
statu permanet, in quo quidem solet proficere, si non proficiat. Errat igitur, qui in eo perfici irra-  
tionales facultates asserit, dum magis ac magis intenditur. Nam si irrationalium facultatum perfe-  
ctio in hoc consistit, dum amplius earum augetur irrationalitas, atque intenditur: in eiusdem re-  
missione atque imminutione, id quod obtemperando rationi consequuntur, imperfectio erit. si e-  
nim contrarium ex contrario existit, ex contrario quoque existet contrarium. at si hoc fiet, erit ir-  
rationalitas ratione præstantior ac melior: quippè cum id ex quo perfectio, eo ex quo imperfectio  
provenit, longè præstantius esse nemini dubium sit. Sed quid esse à ratione magis alienum potest,  
quàm si irrationalitatem rationi antependam censemus? nam hoc modo rationali etiam ani-  
mæ melius esset, si sibi ipsi, & peioribus, quàm si diuinorum, Dei que ipsius fruiioni inniteretur:  
resque omnes in eo proficeret si ad peiora delaberentur: atque ita nos quasi in via progressi ad id  
tandem deueniremus, vt infimæ quæque corpora, infimæque materiam omni incorporea substan-  
tia, Deoque ipso primo omnium, omniaque vltra omnem comparisonem supereminente, melio-  
ra esse existimaremus, ac præstantiora. Quo quid stultius esse, magisque impium potest? Atque hæc  
ab appetitibus facultatibus supra argumeta sunt. circa enim affectus ac voluptates corporis sen-  
sus & imaginatio operantur: & fortasse etiam peruersa opinio. nam intellectus & cogitationis in  
his opera, nisi quatenus ipsarum rerum naturas percipit, nulla prorsus est. Quomodo igitur me-  
lius est vt homo qui rationalis est, secundum irracionales cognitiones ac peiores vitam traducat,  
atque inde à præstantioribus ac rationalibus recedens, prorsus reddatur irrationalis: intellectus præ-  
terea & scientia seu cogitatio, certè cognitiones sunt: imaginatio & sensus incertæ atque erroneæ:  
secundum quas qui viuunt, secundum errorem viuunt, erransque est. qui igitur secundum has viuere,  
quæque his iuncta sunt, sectari hortatur: errans legislator est, atque ob id procul à Deo recedit.  
Quomodo igitur veritatis prænunciator, id est propheta, & à Deo erit, qui procul à Deo abest, tã-  
ti que erroris hominibus est auctor? Quocirca quis scopus ac finis summi opificis fuerit, cum ani-  
mæ rationali tum irratiõalem, tum vegetalem vitam adiunxit, consideremus. Vtrum id fecit vt  
qui rationales sunt, affectibus indulgentes temere viuunt, atque irrationabiliter: ita vt cum car-  
ne hac crassiore, & mortali ac repugnante, apta animæ fieri colligatio posset: si priorem ob causam  
fecit, ipse opifex animabus nostris esse in causa videbitur, vt in peius delaberentur: quippè qui pe-  
iora melioribus copulauerit, atque in corporibus nostris vtraque coniunxit. at hoc est absurdum.  
falsum igitur propositum ex quo absurditas cõsequitur, cõfendum est. Quærenda igitur vera cau-  
sa est huius in eodem contrariorum coniunctionis, quæ bonitati ipsius opificis conueniens dubi-  
tatione hanc dissoluat. Nam qui omnia ex bonitate sua creauit Deus, postquam hæc quoque mor-  
talia ex materia constantia, quæ suapte natura ad malum contrahendum prona sunt, produxit: ne-  
que ea bonitatis suæ, rationis, atque ordinis expertia esse passus est: sed animarum rationaliũ sub-  
stantiam fecit, quæ iungi corporibus ex contrariis rebus compositis possent. quia verò hæc conne-  
xio sine medio nullo modo fieri poterat, cum corpora ex rationali anima sine medio vllum bonũ  
cõsequi, vllamque illustrationem nequirent admittere: propterea vegetalis, & sensiu vita huic ad-  
iunctæ sunt, quæ mediæ inter rationalis animæ, & corporis copulationem, mutuamque cognatio-  
nem intercederent: vt ex earum operationibus idoneum redderetur corpus ad affectionem susci-  
piendam, quæ ex ratione induceretur: quippè cum crassiores, materialesque magis hæ sint, quàm  
rationalis: quàm caro autem & corpus, subtiliores à materiâque remotiores. rationalis enim anima  
eam naturam habet, vt & substantia, & operatione à corpore separari possit. hæc autem cum neque  
substantia neque operatione separari à corporibus queant, licet in materia, & in subiectis corpori-  
bus existant: sola intellectu non secus ac species separantur: vt propterea inseparabiles perfe-  
ctiones, id est ἐν τῷ ἁλῶναι: à nonnullis qui de his agunt, appellatæ fuerint. Primus igitur ac præci-  
puus animarum harum coniunctionis finis, hic est: Sed ne corpus ea causâ animam consequutũ vt  
ornaretur,

ornaretur, bonumque redderetur, inornatū potius ac peius hac coniunctione efficeretur: datae sunt leges ac mandata, quae & potiorē partem in naturali suo statu conseruarent, & peiorē meliori subiiciendo meliorem facerent. nam rationalis anima inuiolata atque illaesa seruat, cū ad ea quae praestantiora ipsa sunt & sublimiora, conuertitur, id est ad intellectum, ac Deum, ab ipsisque perfici tur ipsa verō irrationales partes ad sese ducit ac trahit, ac per se ex virtutis exequutione ad sublimiora quoque illa ac praestantiora attollit. Quorum nihil falsus ille propheta percipiens turpissima omnium, ac foedissima legibus sanxit, is enim est, quem Arabes, Aegyptij, Persae, caeterique omnes qui huiusmodi vitam traducunt, prophetam suum, ac legislatoem praedicant: foedus homicidio, omnisque turpitudinis, atque obscenitatis plenus: qui ne ea quidem abhorruit, quae Sodomis & Gomorris contingere igni consumptis, propterea quod ea quae iste legibus instituit, flagitia perpetrabant: adeo ut terra quoque ipsa quam flagitiosa obscenitate calcauerant, penitus conflagraret, redactaque in cinerem fuerit. Sed quid plura? satis enim haec sunt ad absurditatem huius dogmatis refellendam: quippe cum neque à principio nostrum hoc propositum fuerit. Resumamus igitur rursus Aristotelis ipsius verba, atque ea, ut incepimus, explicare tentemus.

De principiis agendi.

Cap. II.

**T**Ria autem sunt, quae in anima actionis, ac veritatis dominium habent: sensus, intellectus, & appetitus. sed ex his sensus nullius principium actionis est. id quod perspicuum est ex eo, quod bestiae sensum cum habeant actionis participes minimè sunt.

Adhuc de altera rationalis animae facultate quae circa ea quae esse aliter possunt, versatur, id est rationi atque hic agit. nam quia sensus cognitio particeps quodam modo etiam ipsa est iudicii quod in materialibus, aliterque aliis sese habentibus versatur: ipsam quoque hic enumeramus, tria esse in anima inquit, quae dominium actionis & veritatis habeant, sensum, intellectum, & appetitum. non quod sensus in actiones vim aliquam exercent, illisque praesideat: sed quia cognitionis etiam ipse species quaedam est, verumque in quibusdam percipere potest: dum circa materiam & contingentia operatur, circa quae intellectus etiam actui negotium est. Intellectus verò ipse generaliter sumptus in necessaria, & ea quae contingunt, suam partitur operationem. agit enim, & contemplantur: agit circa ea quae esse aliter possunt: contemplantur verò & circa ea quae esse aliter possunt, artificiosae ac probabiliter, & circa necessaria ac stabilia scienter cognoscit. appetitus autem & sensus ipsius & rationis, id est actui intellectus quasi minister quidam est: quippe cum ille appetenda & fugienda proponat, materiamque operandi, id est iucunda & molesta ipsi offerat: ratio verò quae eligenda, quae item repudianda sunt, iudicat, atque utriusque his convenientem modum praescribit. Sensem autem non esse actionis alicuius causam, bestiarum, id est brutorum animalium exemplo declarat, quae licet sensu sint praedita, nullam tamen exercere actionem possunt. nam cum sentiant & iucunda & molesta, quae subiecta sensibus sunt: ea quae molestiam afferunt vel fugiendo, vel repugnando ac vindicando reiciunt: quae verò oblectant, vel ad sese attrahendo, vel persequendo appetunt: ut nulla in ipsis, quia ratione vacant, esse actio possit. actio enim in iis est in quibus est consultatio, quae quod eligendum est proponit, ad quod postea appetitus incitatur. nulli igitur actioni praest sensus: sed totum in ipsas dominium intellectus obtinet, atque appetitus: ille, dum ex consultatione iudicat, atque inuenit id quod appetendum est: hic, dum apprehendit ac persequitur, quod intellectus esse melius iudicauit. ut in brutis carentibusque ratione animantibus appetitus cognitioni & iudicio irrationali, in rationalibus rationi & intellectui actiuo inferuiat, ac ministret. Quare sensum nullius actionis esse principium, rectè dictum est. Nam quod etiam in ratione praeditis quae sensui iucunda videntur, persequitur appetitus, rationis iudicio tunc cessat: & qui natura est rationalis, quasi ratione careat, ita operatur, brutisque similis euadit: dum secundum sensum, quae cognitio est irrationalis, vitam traducit. Cuiusmodi sunt gloriosi, auari, libidinosi ac voluptuarij: qui ea duntaxat quae percipere sensibus queunt, appetere consueverunt, eorum nulla cura habita quae intellectu percipiuntur.

Quod verò in cogitatione affirmatio & negatio est, idem in appetitu persequutio est, & fuga.

Rationem nobis tradit, quam habent inter se in actionibus cogitatio & appetitus, earundemque differentiam: cogitationem, id est *διάνοιαν* appellans intellectum actiuum, hoc est contemplationem quae operatur, cum quis de eligenda re iudicat. omnis siquidem cogitatio de vero & falso inquit: ut hoc refellat, illud comprobet: appetitus autem in boni persequutione, & mali fuga versatur.

# Eustratii in Moralium Arist.

satur. quando igitur de agenda aliqua re inquisitio fuerit, bonane sit, necne, cogitatio ipsa ratiocinando id colligit: appetitus vero si bonum id fuerit, apprehendit ac persequitur: si malum, fugit, atque arceat. atque ita appetitus ad cogitationem tamquam dominam, ministrum rationem obtinet, seu discipuli ad magistrum: cum quid aut mandet, aut doceat cogitatio, ipse excipiat, ut aut bonum eligat, aut malum fugiat, atque euitet. ideo inquit quod in cogitatione est affirmatio & negatio, id est esse in appetitu persequutionem ac fugam: hoc est, sicut cogitatio quod ipsi bonum esse ex ratiocinatione visum fuerit, esse bonum affirmat: ita appetitum quod bonum est, persequi: quod eiusmodi esse cogitatio demonstrauerit, sicut item cogitatio esse bonum id negat, quod non esse bonum collegerit: ita quod bonum non est, fugere appetitum. Hæc autem de hominibus iis dicuntur, qui ex ratione & iudicio viuunt.

Quare cum moralis virtus habitus electiuus sit, electio verò consultatrix appetitio: propterea oportet, si modo electio proba est, ut & ratio sit vera, & appetitus rectus: & eadē & illa dicat, & hic persequatur. Atque hæc cogitatio seu mens, & veritas actiua est.

Hoc ex præcedente consequitur, nam quia appetitus ad mentem ac cogitationem spectat, ab eaque occasionem sequendæ aut fugiendæ propositi rei accipit: propterea virtutem electiuum esse habitum inquit. scientia enim habitus quidam quoque ipsa est, sed non electiuus: non enim circa ea versatur, quæ esse aliter possunt, quæque in consultationem cadunt: sed circa necessaria, quæ semper eodem modo sunt, licet nullus circa ea quippiam egerit, quorum quidem perfectionem, id est veritatem cognoscere in nostra situm est potestate: ut autem ipsa hoc modo sint, aut non sint, non est in nobis. multos præterea habitus etiam à natura habemus, cuiusmodi sunt & sensus. virtus tamen talis minimè est, sed in nostra potestate est collocata, & ex electione proficiscitur, utpote electione & studio nostro acquisita. Electionem quoque definit, eam esse appetitum consultatiuum asserens. electio siquidem vis appetitiua cum sit, appetitus etiam est: consultatiuus verò, quia præcedente consultatione operatione sua fungitur, ac melius peiori anteponit. Tria enim sunt quæ in actionibus considerantur, volūtas, electio, & consultatio. Voluntas boni absolute appetitus est: quæ in diuinis substantiis considerata exacta boni ipsius habet comprehensionem, quod ex sese etiam sine vilo consultationis adminiculo appetit: id quod ideo fit, quia in diuinis nullus prædictæ defectus reperitur. anima autem corpori alligata, atque ex eo perturbatum mentis intuitum adepta, pleraque ignorat: ut prudentia maximè indigeat, cum velit quidem bonum, sed timeat tamen, ne in errorem aliquem delabatur. Quocirca consultat, ac deliberat: atque inde ubi bonum inuenit, id non bono anteponit, atque eligit. ut apud ipsam inter voluntatem & electionem media consultatio intercedat: quæ id quod voluntas confuse appetit, ipsa distinctè in quacunque proposito re agenda denudet, atque aperiat: electionemque ad ipsum id eligendum incitet. Quam ob rem concurrere duo hæc necesse est, ut scilicet & ratio quam mens nostra constituit, vera sit, quæ siue bonum esse bonum, siue malum esse malum ostenditur: & appetitus etiam sit rectus: ne si peruersus hic fuerit, id minimè appetat, quod ratio persequendum esse demonstrarit, sed ad contrarium præceps deferatur: id quod sæpe in perturbatis fieri conspiciamus. Quemadmodum in Medea, quæ licet ex ratione cognosceret mala esse ea quæ erat perpetratura: ab ira tamen appetitu superata ea fecit, quæ ratio mala esse demonstrauerat. Quomodo autem erit appetitus rectus: si electio scilicet proba, ac bona sit, id est ex virtute facta, quæ melius peiori anteponat. nam electio cum appetitus sit consultatiuus, ut dictum est, si bona sit atque ex virtute, illud prorsus appetet, quod verè bonum consultatio esse collegerit. Quare quod ratio bonum esse affirmauit, id cum bonus est appetitus consultatiuus, persequitur. Atque hæc mens & veritas actiua est.

Contemplatiuæ autem cogitationis & non actiuæ neque effectiuæ bene & male esse, est verum & falsum: hoc enim totius cogitatuus opus est: sed actiuæ & cogitatuæ veritas est, quæ appetitui recto consentanea sit.

Cum in duas partes cogitationem & mentem diuiserit, quarum alteram circa ea quæ contingunt, alteram circa necessaria versari dixit: illamque ratiocinandi, hanc sciendi facultatem appellat: ratiocinatricisque proprietatem iam explicauerit, nunc de ea agit, quæ scientiam affert. in illa enim non in contemplatione sola finis erat, ut satis inuenisse veritatem fuerit: sed oportebat appetitum etiam accedere, qui demonstratam rem persequeretur, & actionem, quæ bonum cognitum atque inuentum exequeretur, quandoquidem eius acquisitio in nostra potestate est. nam cum esse aliter possit, ut efficiatur, nostro studio indiget. cuiusmodi esse ea quæ ad temperantiam spectant, manifestum

manifestum est. iccirco species illa mentis ac veritatis actiua fuit appellata. Contemplatiue autem cogitationis & mentis quæ neque actiua neque effectiua est, benè & malè se habere, contemplationis terminos non excedit, sed eousque tantum progreditur. benè enim sese habet, cum verum inuenit: male, cum errat & fallitur. vt si quis de figura terræ inquirat, spheræ ne an tympani, an lentis formam habeat. hic enim vbi sphericam eam inuenerit, acquiescit, ac satis habet: neque ei amplius est opus aut globum facere, aut terram, vel quippiam aliud disquirere ad veritatis demonstrationem. Adiunxit autem hic Aristoteles actiue effectiuam, eod quod etiam ipsa circa ea quæ contingunt, operatur, & circa ea quæ in nobis sunt, opus suum efficit, cuius causa videlicet prius rationis consideratione vsa fuerat: id quod in edificatoria & fabrilis huiusmodique aliis videre licet.

10 Cum verò dixerit, benè & malè se habere in contemplatrice nihil aliud esse quàm verum & falsum: subiungit [hoc enim totius cogitatiue opus est] eod quod tam veri inuentio, quàm aberratio in falsitatem vtriusque cogitationis & mentis partibus est communis. vnde etiam insert[ed] actiue & cogitatiue veritas est, quæ appetitui recto consentanea sit.] in ea enim cogitationis parte quæ non in veritatis inuentione sistitur, sed insuper requirit, vt ex appetitu consultatiue, quæ est electio, aliquid agatur: benè & malè se habere in vero & falso non consistit, sed actionem quoque sequi aliquam necesse est: vt in ea veritas consentanea, id est consentiens & conueniens sit appetitui recto. ita enim & cum inuenta est veritas, bonum ipsum agitur: quippè cum actiuum bonum, bonum sit. & cum appetitus rectus est: ne contrarium eligat, quàm ratio collegerit, sed illud ipsum

20 planè quod verè fuerit demonstratum.

**Electio igitur actionis principium est, vnde est motus, non cuius causa. electionis verò appetitus, & ratio quæ alicuius causa est.**

In actiuis virtutibus, operationibusque ipsarum, quæ propriæ actiones dicuntur, tria hæc considerantur: cogitatio quæ etiam ratio priuatim appellatur, electio, & appetitus. quam igitur rationem inter se hæc tria habeant, nunc ostendit. electionemque esse actionis causam inquit: & causam quidem non finalem, quæ est cuius causa aliquid fit, sed effectiuam. vnde enim est motus, ea effectiua causa est. nam ex electione gignitur actio, atque efficitur: vbi enim hæc id quod à ratione demonstratum est, bonum opposito malo anteposuit, operamur, atque agimus. electionis item causam appetitum esse dicit, & rationem quæ alicuius causa est. At verò superius appetitum vt genus electionis, & rationem vt differentiam constitutricem sumpsit, quando electionem esse appetitum consultatiuum definiuit: quomodo igitur nunc & appetitum & rationem esse causas electionis effectrices inquit: materiales enim potius vel vræque dici possent, vt pote totius, quod ex ipsis constat, partes: nam quod ex partibus constat totum, forma est in materia: quæ id est in partibus iis ex quibus constituta est, consideratur: vel si non vræque materiales, saltem altera materialis, altera formalis dicenda erat. in definitionibus enim genus materiæ, differentię formæ solent correspondere: vt hic sibi constare Aristoteles minimè videatur. An fortasse superius appetitum vt electionis genus sumpsit, propterea quod irrationalibus & rationalibus est communis: electionem verò, eod quod in solis ratione præditis reperitur: est enim consultatiua: tanquam speciem ei suppositum. Hæc autem efficientem causam electionis esse appetitum inquit: iccirco, quia re aliqua appetibili proposita, prius quidem appetitus ipse, quæ est rei absolute appetibilis cupiditas quædam, excitari consuevit, etiã absque ratione: deinde ratio incitationem eius atque impetum cohibet ac moderatur, ratiocinando atque ostendendo an res è ac pro dignitate appetuerit. atque ita postea electio subsequitur, ab appetitu origine sumpta, & à ratione quæ veritatem circa rem appetibilem demonstrat. nã sic efficitur, vt electio appetitum vt genus, rationem vt differentiam in se habeat, non illam quidem inuenit, atque ob id subsequuta est iam electio: sed consultantem, vt eo quod appetit potiri etiam valeat. Nam facultatibus & potentiis quæ supra animæ substantiam sunt, cum extra materiam sint, nulla opus est consultatione: quippè cum illa tantum velint, quæ vel ex necessitate possunt, in quibus quæ nihil est, quod absolute contingere aliter queat. animæ autem quæ tunc materiæ & corpori innexa est, tum facultates irracionales adiunctas habet, ambiguitas, & ignoratio accidit: actiones

40 quæ eius in eo versantur, quod esse, ac non esse aliter potest: vt periculum inde sit, ne in prudentiæ inopiam sæpenumero delabatur. Quocirca consultatione, ipsi opus est, quia modum inuestiget, quo rem appetibilem vel consequatur absolute, vel consequi facilius possit. Cum dixerit autem electionis principium appetitum esse & rationem, subiungit [quæ causa alicuius sit] vt eam rationem & mentem significet quæ agendis rebus accommodatur: quæ non ad veritatis inuentionem vsque tantum progreditur, sed quæ actionis, finisque eius causa ratiocinatur: rebusque conuenit, quæ esse aliter possunt, ad actionemque & effectiorem pertinent. nã quæ scientiã affert cogitatio, & ratio

\* αὐτὸ τὸ ἐνδε  
χρῆσθαι  
συμπαρο-  
μοῦνται ἐν  
ταῖς πράξε-  
σι.

# Eustratii in Moraliū Arist.

tio non alicuius alterius causā veritatem demonstrat, sed in ipsius inuentione acquiescit, sicut iam dictum est. Ex his igitur colligere possumus, duplicem in agēdis bonis tam appetitum esse, quam rationem. primus enim appetitus ille est, qui antē excitatur, quam ratio quippiam iudicant, demonstratque an proposita res digna sit, quæ appetatur. qui quidem nondum rationalis dicitur. secundus alter subsequitur appetitus cum ratione, quæ electio etiam nuncupatur: qui postquam appetitum esse aliquid demonstratum fuerit, existere consuevit. atque hi gemini appetitus sunt. prima autem ratio ea est, quæ bonum esse quod appetimus, ratiocinatur, electionemque solet antecedere: secunda verò, quæ modum inuenit, quo id quod iam elegimus, consequi etiam valeamus.

Vnde neque sine intellectu & cogitatione, neque sine morali habitu electio est. bona etenim actio, & quod item contrariū in actione est, sine intellectu & cogitatione, & moribus non existit.

Confirmat hic id quod prius dixit, principium effectuum electionis appetitum esse, ac rationem eam, quæ ad actionem ut finem spectat: ostenditque hoc à posteriori, coniecturali vsu demōstratione. nam appetitum, inquit, & rationem esse electionis efficientes causas inde est perspicuū, quod sine intellectu, & cogitatione, & morali habitu nulla electio est. nisi enim & appetitus ad rem ipsam appetibilem excitatus ac motus fuerit, & intellectus actiuis de ipsa eadem re ratiocinetur, ac colligat esse eligendum: electio neque esse, neque operari vllō modo potest. intellectum & cogitationem, id est *νοῦν* & *διάνοιαν* hic rationem appellat, quæ de appetibili re ratiocinatur. cogitatio enim etiam ipsa intellectus vocatur, quippè quæ ipsius intellectus imitatio sit. Quod enim is qui propriè intellectus dicitur, simpliciter appullione cognoscit atque intelligit, id cogitatio medio vſa rei ipsi accommodato explicat, ac comprehendit. Cum verò ait[ neque sine morali habitu] de appetitu intelligit: propterea quod ex moribus euenit, ut appetitus vel rectè, vel non rectè operetur. cum enim mores boni sunt, rectum cum prauis, peruersum esse etiam appetitum necesse est. Quare oportet in electione tam cogitationem, quam appetitum inter sese conuenire, ut hic rectè appetat, illa verò ratiocinetur ac demonstrat. nam rectè & non rectè, in actionibus absque his vtrique esse nullo modo potest: rectè sanè, cū benè vtraque sese habent: non rectè, cū malè & peruersè.

Cogitatio verò ipsa nihil mouet, sed ea quæ causa alicuius est, & actiua. hæc enim etiā effectiua dominatur: quippè cum causā alicuius faciat, vniuscuique; qui facit: neque finis absolutè, sed ad aliquid & alicuius sit, id quod fit. non tamen id quod agitur. bona enim actio finis est: finis verò ipsius est appetitus. Iccirco vel appetitiuus intellectus, vel intellectiuius appetitus electio est. Tale autem principium est homo.

Differentiam duarum cogitatiua specierum etiam superius dixit: quam hic quoque ostendit. subdiuidit enim cogitandi facultatem, quæ circa ea versatur quæ esse aliter possunt, in actiuam & effectiuam: inquitque has eò inter se distare, quod illa non vterius quam ad actionis ipsius finem progreditur: effectiua verò cum alterius causā operetur, suæ operationis finem quēdam habet, qui ad aliud quoddam refertur: ut quam rationem habet actiua ad scientiam, eandem effectiua ad actionem habet necesse sit. nam quemadmodum sciendi cogitatio veritatis inuentionem finem habet, nihilque vterius addit: actiua verò licet veritatem etiam ipsa inueniat, non in ea tamen conquiescit: sed actionem etiam adiungit, ut id quod appetitus affectat, de quo etiam fuerat ratiocinata, assequi possit: sic effectiua cum finem suę operationis opus id quod efficit, habeat, non eouſque consistit, sed ad alterum sublimiorem perfectioremque finem spectat. verbi causa, ædificandi ars finē quidem habet domus ædificationem, sed aliud tamen quid domo ipsa præstantius ac perfectius spectat: quæ est conseruatio, & salus eorum quæ in domo vel deponuntur, vel inhabitant. videturque hoc animæ hominis admodum esse accommodatum: nam cū anima & separata à corpore sit, aliisque ipsi annexis viuendi facultatibus, dum scilicet absque vllō corporis munere consideratur: & coniuncta iisdem sit vtilitatis ipsorum causā, dum cum ipsis, & per ipsa extrinsecus operationes quasdam edit: quatenus esse separata, operationem supra hæc ipsa habet, verumque ex propria sua perfectione inuenit, nihilque vterius requirit: quippè quæ quod rationē finis magis subbeat quam veritatem ipsam, habeat, nihil. quatenus verò ad corpus ipsum, vitasque reliquis spectans operatur, ut eas subiiciat sibi, in melioremque statum deducat, prout conuenit vnicuique, præter veritatis inuentionē fines alios habet: non quod ipsi etiā hic veritatis indagatio atque inuestigatio non sit, sed quæ alia ad propriam perfectionē sola veritate non sunt contentæ, sed & operationibus aliis, & actionibus indigent, ut ita sequi id quod melius est, possint, id est rationem: ne

ad

ad deteriora delapsæ nobilitatem eius deturpent, maculamque aliquam ei inurât. Cum enim sint naturâ materiales hæ rationi adiunctæ facultates, multisque ob id extrinsecus indigeant: iccirco fit, vt & actiones, & fines actionum diuersi genere existant: id est & cuius causâ, & quo. nam artes multa necessaria ad vitam fabricantes inuentæ sunt: id quod in effectibus videre licet, in quibus finis cuius causâ, est ipsum artis opus, ipsumque effectum: finis verò quo, id est ob quem, est naturæ nostræ mortalis necessitas, quæ multis adiumentis indiget: tum vt conseruetur, quodque exinanitum est expleat, tum ne læsionem aliquam extrinsecus patiatur. exempli causâ, panifica ars finem cuius causâ, panem habet: finem autem quo, vt hominem alat, ac nutriat. fabrilis ite finis cuius causâ, est vas, quod eius operationis effectio est, id est olla, aut lebes: finis quo, est quantum ad hominis vsum atque vtilitatem vas hæc spectant. necnon ædificatrix cuius causâ habet domum, quæ ædificationis ipsius & fabricationis est finis: quo, hominis tutelam, vt nocumenta ex aere ab eo arceat, aliæque nonnulla quæ extrinsecus incidere, læsionemque afferre ei aliquam possent. Atque hæc breuiter dicta sint, vt propostæ orationis scopum summam colligeremus. nunc verba etiam ipsa diligenter perpendamus. [C O G I T A T I O, inquit, ipsa nihil mouet &c.] dixerat actionis principium effectuum esse electionem, electionis verò appetitum & rationem quæ causâ alicuius esset, rationem cogitationem & mentem actiuam appellans: ne igitur quispiam omnis cogitationis finem esse alicuius causâ opinetur, omnemque cogitationem habere aliquid quod ad alterum finem præter veritatem moueat: cogitationem ipsam inquit absolute per sese alium finem veritate ipsa perfectiorem non habere, ad quem aliquid moueat, cuius respectu motionis principium sit: sed vbi tamen ad agendum se transiit, actiuam cogitationem euadere, tuncque electionem mouere, vt agat, atque id quod appetit, assequatur: de quo scilicet antea quoque veritatem ipsam indagaue rat, fueratque ratiocinata. iccirco inquit non ipsam cogitationem absolute mouere, sed eam tantum quæ causâ alicuius esset, & actiua, id est quæ veritatem ob finem aliquem ab ea diuersum inquirat, atque inueniat: quæ etiam actiua propterea dicitur, quia præter veritatis inuentionem actionem quoque exigit, ad eamque electionem mouet, atque incitat: vt ad finem eum perueniat, quem ratiocinando expectandum esse docuit. [HÆC enim, inquit, etiam effectiua dominatur] actiua cogitatio, quæ & ratiocinatio, & ratiocinatrix cogitatio dicitur, effectiua etiam cogitationis principium est. effectiua verò ea est quæ opus quod est ab operatione diuersum, pro fine habet: cuiusmodi omnes sunt, quæ effectiua artes appellantur: vt statuaria, ædificatrix, fabrilis, ac cæteræ, quibus singulis diuersus ab operatione finis est: statuarie statua, ædificatrici domus, fabrilis læica, aut sedile, aut mensa, aut quippiam tale. [Q U I P R E cum causâ alicuius faciat, vniuersique qui facit &c.] finem inquit effectiua, id est opus, & effectum ipsum ob quod non est operatio absolute, quod scilicet sui ipsius causâ minimè est, neque in seipso conuiescit, sed ad aliud respicit, ad quod tanquam præstantiorem superioremque finem refertur: cuius etiam esse dicitur, eo quod ob ipsum factum esse nemo ambigat. ædificatricis enim finis cum sit domus, ex se perfectionem non habet, sed ad hominis vsum, vtilitatemque respicit, illiusque est vt propter ob ipsum facta. Idem in omni effecta re videre licet. Actiua autè finis non est huiusmodi, sed satis est duntaxat, vt finis, bona ipsa actio. appetitusque à principio hoc existit: vt qui appetit, & bene appetendo, & bene demonstrando, & rectè consultando, & demum sicut debet, operationem suam perficendo, bene agat. [I C C I R C O vel appetitiuus intellectus, vel intellectiuius appetitus electio est: tale autè principium est homo.] Quoniam ab appetitu, inquit, incipit electio, intellectumque habet ratiocinationem, atque actiuum, qui appetitui ipsi præest, dum primum ratiocinatur atque examinat: rectè ille appetiuerit, deinde eligit ac consultat, quomodo appetitam rem consequi possit: iccirco electio vel appetitiuus intellectus dicitur: quippe quæ appetitum tempore præuenientem, intellectum subsequenter habeat: vel appetitus intellectiuius. idem enim vtique est: siue intellectus ponatur vt genus, & appetitus vt differentia subiungatur ad contemplatiui distinctionem: siue anteponatur appetitus, generisque vicem obtineat: differentia verò loco subsequatur intellectus, quod ab appetitu absolute qui inesse etiam brutis naturâ cõsuevit, distinctio aliqua efficiatur: ita vt tres electionis definitiones habitu ac respectu diuersæ, re subiecta autem eadem sint: immo verò prima & tertia solo nomine inter se differant: nam quod in prima est consultatiuum, id in tertia intellectiuium dicitur. qui enim appetit cogitat, atque intelligit, habitumque ipsum pro fine habet, cuius causâ intelligit, ratiocinatur, ac consultat: non enim cognitionem, sed actionem sibi proponit. Quod verò inquit tale autem principium est homo] eiusmodi habet sententiam: Ex iis quæ operatur alia supra electione operantur, quæcumque rationem humanam excedunt, vt Deus: quæ ite inter intellectum & animam sunt, viresque in anima cõstitutæ exuperat. omne enim quod eligit, consultat: quod cõsultat, defectu prudentiæ consultat. Deus autè & intellectus prudentia nō caret, neque apud se quicquid contingat, sed necessaria omnia ac stabilia habet. quæ verò earent electione,



# Eustratii in Moraliū Arist.

ratione etiam carent. solus autem homo operari ex electione naturā potest, principiumque & causa eorum est quæ ex ea efficiuntur. iccirco opinionem hanc sequutus, primum principium & causam operationum quæ ex electione fiunt, esse hominem inquit: quippe cum neque ante se, neque post se quippiam habeat, quod electione in operando utatur. sicut enim iam diximus, quod eligit etiam consultat: quod autem consultat, tum ratiocinando operatur, tum circa ea consultationem habet, quæ euenire aliter atque aliter possunt.

Nihil autem est eligibile, quod factum est. verbi causa Ilium expugnasse eligit nemo. non enim consultat quispiam de eo quod factum est, sed de eo quod futurum est, esseque aliter potest. quod autem factum est, quin factum sit, fieri nullo modo potest.

De iis quæ electioni subiecta sunt, hic loquitur: ostenditque ea esse eiusmodi, ut euenire aliter atque aliter possint, & futura sint. neque enim de necessariis consultat quispiam, neque de iis quæ antea facta iam sunt. quod si de his non est consultatio, neque electio erit: quippe cum vnusquisque qui eligit, consultando eligat: unde etiam consultatiuus appetitus electio ipsa definita est. Quomodo igitur erit eligibile id de quo nulla est consultatio? quorsum enim consultaret quispiam de re iam facta, & de aliquo ex iis quæ necessaria sunt, de quibus sanè cōsultat nemo, vanaque omnis consultatio est: De factis igitur & necessariis, nemo qui sapit consultat: atque ob id etiam neque huiusmodi quippiam eligit. nam si vbi est electio, ibi est consultatio: vbi non est consultatio, neque electio fit, necesse est. adde etiam quod si de iis quæ euenire aliter possunt, suntque in nostra potestate electio est: fieri autem non potest ut quod factum est, non sit factum: quod factum est, eligibile nullo modo erit. huius autem exemplum, Troiæ expugnationem ponit. quis enim nunc est, qui expugnare eam urbem eligat, quæ multis ante seculis fuit expugnata?

Iccirco rectè Agatho inquit: Re nāque sola hac ipse priuatur Deus: „  
Ut facta minimè infecta possit reddere. „

Tragicus Poeta fuit Agatho: cuius hic meminit Aristoteles, quod consentientia cum ipso scripserit. unde etiam dictum eius laudat. Quia enim, inquit, hæc ita se habent, propterea etiam Agatho rectè dixit, adeo necesse esse ut quod iam factum est, non possit esse non factum: ut de Deo etiam ipso dicere audeamus, quod licet omnia possit, utpote omnium causa, eo solo tamē priuatur, ut quod factum est, facere quin factum sit, nequeat. nam vel Deus est causa etiam rei factæ: omniumque videmus tam quæ sunt, quam quæ fuerunt, causa est: unde si id quod factum est, ita tolleretur, ut factum non esset, tollere etiam ne ipse esset causa illius, posset: vel si rei factæ non est causa, causa omnium non erit: quæ vtraque absurda sunt, fierique nullo modo possunt.

Vtrumque igitur intellectiuarum partium opus veritas est. Quocirca secundū quos habitus vtraque; maximè verū dicit: ij vtrarūque; virtutes erunt.

Diuisi superius intellectum nostrum in actiū, & contemplatiū: hosque differre inter se subiectis rebus ostendit, quod alter circa ea quæ esse aliter possunt: alter circa necessaria tantum versetur. sumpsit præterea separatim actiū, in quo & recta ratio & prudentia consideratur: de eoque ea disseruit, quæ ad notionem eius explicandam satis fuerunt. nunc de omnibus intellectiuis habitibus dicere proponit, quæ omnes ad intellectum absolutè referuntur: atque iccirco sumit id quod omnibus his commune est, quasi finem ipsorum, quod etiam opus appellat. Inquit igitur, cum in duo intellectus noster diuidatur, in actiū, & contemplatiū, vtrorumque horum veritas finis est. oportet igitur statuere secundum quos habitus præcipue vtraque ex his partibus intellectus verum dicit, qui etiam virtutes vtrarumque harum sunt: ac de omnibus ipsis postea differere. Sed dubitare aliquis posset, quomodo partes has rationalis animæ dicat: cum anima vnum quoddam sit ex incorporeis, quæ etiam separabilia à corpore sunt. nam si incorporeum quoddam per se est anima, proculdubio etiam indiuidua erit: si indiuidua, quomodo partes habeat quærendum est. An ratione corporis indiuidua anima dicitur: quæadmodum etiam cætera omnia incorporea quæ post primam causam sunt: nam per se etiam illa in compositione considerantur, ex diuersisque tanquam partibus constituta sunt, ac composita: sique etiam deitas in ipsis dicitur, per participationem habere deitatem dicuntur: nihilque ex ipsis est, quod ita sit Deus, ut nihil aliud sit. vnus verò Deus hoc ipsum per se est, quod dicitur De⁹, aliudque: nihil: licet omnia simul, quatenus est causa omnium, sit. At ex iis quæ post ipsum sunt, quicquid Deus dicitur, aliud quid essentia cum sit, participatione esse Deus dicitur: ut sit simul & deificatum & deitas, & particeps & participas. ecce iam tibi compositio: quæ si est, partes quoque erunt, ex quibus totum componitur. quod si

ea quæ supra animam sunt, excepto primo omnium auctore, composita sunt omnia: multo magis anima erit composita. non est igitur absurdum, si partes etiam habere eam dicamus: quippè cum non secundum dimensionem, & continuitatem quæ in corporibus est, eas esse intelligamus, sed eo modo quo naturâ comparatum est, ut incorporea componantur.

*Habituum intellectualium enumeratio: quod scientiæ obiectum, & quæ proprietates. Cap. III.*

**S**umpto igitur altius principio, rursus de ipsis dicamus.

Quoniam prior vnaquæque substantia sua ipsius perfectione est: cum dixerit iam de substantia duarum animæ partium, id est rationatiuæ, ac contemplatiuæ quantum ad propositum est satis: nunc de vtriusque harum perfectione docere vult. ac propterea resumit orationem, quasi de iisdem, partibus scilicet intellectuæ animæ habenda sit: id quod & verba ipsa [altius] & [rursus] nobis intelligendum esse ostendunt. nam quæ de vtriusque ipsarum virtutibus ac perfectione traduntur, de ipsis his dicta esse nemini dubium est.

Sint autem ea quibus anima affirmando aut negando verû dicit, numero quinque: hæc verò sunt ars, scientia, prudentia, sapientia, intellectus. nam existimatione & opinione fieri potest, ut mentiamur.

Vniuscuiusque rei quæ est vel sit, substantia ex processu ab effectiua causâ consideratur: perfectio verò ex conuersione rei ad illam, dum ad illam accedere affectat, illamque quatenus licet, imitari studet: ut sicut illa est perfecta, ita etiam ipsa res perfecta ea scilicet quæ ipsi conuenit, perfectione efficiatur. Ideo animæ etiam necesse est & partibus eius, ut ad illam efficientem causam conuertatur, illamque bonis habitibus & operationibus imitetur. sicut igitur substantiam intellectuæ animæ facultatis cognouimus, alteram scilicet eius partem esse contemplatiuam, alteram rationatiuam, atque hanc circa ea quæ aliter possunt euenire, illam circa necessaria versari: sic debemus quoque habitus illarum cognoscere, quibus operando perfectæ fiunt, causamque suâ perfectione imitantur, atque ita boni ipsius fruitionem percipiunt. ob hoc enim ut essent, productæ sunt. Enumerat igitur quot sint habitus, eosque inquit esse numero, quinque: quos etiam nomina tim exponit. tot autem eos esse prorsus neque excedere, neque deficere, ita ex diuisione manifestû fiet. Intellectui animæ facultatem duas habere partes dictum iam est, vnam, quæ circa ea quæ contingunt, alteram quæ circa necessaria versatur. quæ in iis quæ contingunt, versatur, subdiuisa in duas etiam ipsa distribuit species, actiuam & effectiuam: quarum altera prudentia, altera ars nominata est. quæ verò in necessariis versatur, tres admittit partitiones: quarum vna scientia, altera sapientia, tertia intellectus appellatur. ac præter has quidem partes nihil inueniri amplius potest. quid autem vnaquæque harum sit, quidque à cæteris differat, procedens disputatio explicabit. Sed hæc hæcenus. nunc verba etiam ipsa particulatim videamus. [S I N T autem, inquit, ea quibus anima affirmando vel negando verum dicit] id ad sensitiuæ differentiâ posuit: immo fortasse etiam opinionis. nam qui recte opinatur, recteque imaginatur, vel sentit, cum non errat, verû etiam ipse dicere, hoc est verax esse, id est εἰρησὶς dicitur: non eò tamen quod pronunciet aliquid, sed quod bene prout essentia cognoscitur facultatis requirit, affectus sit. at in loquutione & intellectione veritas affirmatione vtitur & negatione: vereque affirmat, aut negat in vnoquoque ex iis quæ fuerunt enumerata. Addidit autem [existimatione & opinione &c.] ea de causa, quia singula ex his quinque dum in propria constitutione sua manent, metiri nunquâ possunt: existimatio verò in vniuersum & opinio fallit ac metitur nonnunquâ: quæadmodum si quis aut pedali magnitudine esse solò opinetur: aut dū quæ circum terram sunt, ex sese habere totum lumen existimet. Verum in hoc dubitare aliquis possit: primum, quomodo verum dicere anima affirmando, vel negando intelligatur: quasi heri possit, ut in aliquo etiam alio orationis genere quàm in sola enunciatione veritas reperiatur: cum tamen neque oratio, neque imperatio, neque vocatio, neque interrogatio admittere villo pacto veritatem aut falsitatem queant. Deinde qua de causa quinque hos habitus veraces esse simul omnes ita necessarii asserit, ut nunquâ mentiantur: nā scientia & sapientia & intellectus cum circa necessaria versentur, certam quidem ac stabilem veritatem habebunt: at ars & prudentia, quæ subiecta habent eiusmodi, ut euenire aliter atque aliter possint, qua ratione necessarij verum dicent? veritas siquidem orationis ipsum esse rei consequitur: & e contrario ipsum esse rei veritati orationis correspondet: ut quibus esse firmum ac stabile est, de iis certa ac stabilis veritas quoque sit:

r.iii] quibus

# Eustratii in Moralium Arist.

quibus contrā instabile est atque incertum vt sint, de iis non possumus quippiam certi pronuncia-  
re. qui igitur de necessariis contemplantur, necessariō verum dicunt, cum de ipsis quid pronun-  
tiant: qui verō circa ea quæ contingunt, versantur, non necessariō de ipsis verum eos dicere cen-  
sendum est, sed prout contigerit. Quare videtur Aristoteles cum rerum veritate minime consen-  
tire, cum artem & prudentiam inter absolute veridicos habitus reposuerit. quid igitur ad hoc di-  
cendum est: illud sanē quod prima ipsa veritas suggererit. Dubitatio itaque prima ita est soluen-  
da. Veritas quidem & in verbis, & in rebus consistit: in rebus, cum vnumquodque quod est, sem-  
per & eodem modo sese habet: in verbis cum de re quæ est, quod sit, pronunciamus, atque asseri-  
mus. quæ nimirum veritates in eo inter se distant, quod hæc sincerū ac purum in se verū habet:  
illa quæ est in verbis, habet aliquid etiam quod non sit verum, quippè cum ex simplicibus vocibus  
composita sit, simplex autem vox nihil quod aut verum aut falsum sit, possit significare. pro-  
pterea vt veritatem quæ in verbis est, ab ea quæ est in rebus distingueret, verum dicere animā in-  
quit ex his habitibus affirmandum, aut negandum: vt pote de rebus inuestigantem, ac pronunciantem  
id quod in ipsis verum inuenitur, vel fortasse non vt ab alio aliquo distingueret, affirmare aut ne-  
gare Aristoteles posuit: sed vt id quod est, significaret, non posse fieri vt verum nisi enunciandum di-  
cat quispiam. Ad secundam autem quæstionem, quomodo habitus qui circa ea versantur quæ esse  
se aliter atque aliter possunt, verum absolute ac prorsus dicant: ita respondendum est: non habitus  
ipsos esse in causā mendacii, cum fine quem sibi faciendo aut agendo proposuerant, frustratū, sed  
rerum ipsarum naturam; quæ in materia constituta, instabilis quæ est. Exempli causā in medicina,  
quæ ægrotantium sanitatem procurat, si nihil eorum quæ fieri possunt, medicus ipse prætermise-  
rit, sed omnia accuratè atque opportunè tractarit, ægrotus autem nihilo magis tamē propter eū cu-  
retur, & conualescat, sed moriatur: non est medicus qui errat, ac fallit, sed ipsa rei natura, quæ ma-  
terialis cum sit, incertitudine, atque instabilitate prædita est: neque quispiam qui rectè velit iudi-  
care, id vitio dandum medico existimabit, quod finem quem sibi à principio proposuerat, nō fue-  
rit consequutus: sed frustrationis causā in instabilitatem naturæ proculdubio referet. Idē in ædi-  
ficatoria: idē in fabrilī arte censendum est. idē quoque in ciuilibus actionibus de prudentia est di-  
cendū: prudens enim, licet diligenter consideret, rectè quæ ac verè rationi cinetur: exturbatur tamen  
sæpenumero à fine quem proposuerat, non quod ipse fallatur, ac mentiatū: sed quod subiectæ ipsi  
res fluxæ atque instabiles cum sint, immutantur, atque excidunt. non est igitur ille accusandus quod  
fine suo nō fuerit pergitus, sed potius quod rectè ratiocinatus fuerit, ac consultarit, laudandus: causa-  
que frustrationis nō ipsi, sed nature rerum quæ contingere aliter poterant, instabilitati ascribenda  
est. Ars igitur, & prudentia habitus sunt per se quidem veridici: si tamen aliquando falsum subse-  
quatur, id nō habitum ipsorum est, sed rerum contingentium instabilitatis. Vnde etiam Demo-  
sthenes cū vitio ei daretur, quod non euenisset id quod ipse cōsulerat, \*ita crimen oblatū diluit:  
nemo inquit, de futuris consultare certum quid potest: rerū futurarum instabilitati quod reprehē-  
sione dignum erat ascribēs. Opinio verō, & ea quæ speciali nomine existimatio, seu suspicatio, id  
est ὑπόληψις appellatur, quando mentiuntur, ex se, non ex alio mentiuntur, ac falluntur: atque in  
se errorē ipsum habent: quippè cū verum ipsum ignorēt, atque id quod veritati contrarium est,  
existiment, atque opinentur, quemadmodum ille facit, qui cum in aqua demersum renem videat,  
& ex aquæ fluctuatione allucinetur, fractumque esse eū putet, visione ipsa deceptus: ita re vera esse  
opinatur, atque existimat. Animæ igitur habitus contemplatiui qui circa necessaria versantur, v-  
trinque tam ex subiectis sibi rebus, quā ex ipsis enuntiationibus veritatem habet: vt in ipsis veri-  
tas quæ in verbis est, cum rerum veritate prorsus consentiat. qui verō circa ea quæ contingūt, mu-  
nus suū exercet, verè quiddē etiam ipsi pronunciant, & ratiocinātur: sed interdum tamē sit, vt re-  
rum subiectarum naturam resistentem ob instabilitatem, repugnantem quæ habeant.

Scientia igitur quid sit, inde manifestum est: si exquisitè tractare, & non  
sequi similitudines opus est.

Nunc de singulis quæ enumerauit, differere incipit: quiddē; vnumquodque ipsorum sit, docet:  
& quid à reliquis differat. quia igitur cognata hæc cum sint, quandā inter se habent similitudinē,  
vt in exacta horum perceptione nostra confundatur intelligentia, vt differentias ipsorum ignore-  
mus, aliud quæ pro alio interdū sumamus: iccirco inquit, [si exquisitè tractare, & non sequi simili-  
tudines opus est]. nam quemadmodum licet \*columbæ & palumbis similitudo quædam sit, nō ta-  
men ob id eandē esse & columbā & palumbē debemus asserere: sed propriis ipsas differentis in-  
ter se distinguere: sic & ars & scientia quamuis quadam inter se similitudine coniunctæ sint: quod  
causas scilicet rerū à se effectarū vitæque assignāt: quæ itē ordine in disciplina vtūtur, sine quo rectè  
cōsistere non possunt: alia quæ fortasse nonnulla huiusmodi cōmunia habeāt: non ob id tamē vna  
& eadem

\* ἀποσινοῖ  
ἔρη Τῆς αἰ-  
τίας.

\* πῶς ἔστιν  
ἡ φάσις.

& eadem res sunt existimandæ, sed oportet, ut differentiis utrarumque disquisitis diuersas esse species utraque asseramus. Eodem modo de reliquis. Aduertendum autem est Aristotelem in enumeratione horum quinque habituum primam artem, deinde scientiam, tertio loco prudentiam, postea sapientiam & intellectum constituisse: hic verò ubi singularum rationes explicat à scientia exordium sumpsisse, ea de causa, quod illic sua usus consuetudine ab imperfectiore, id est arte inceptit, deinde ad scientiam utpote perfectiorem progressus est. prudentiam autem cum sapientia & intellectu ob cognitionem coniunxit, propterea quod in nomine etiam cum intellectu prudentia communicat: quippe cum prudentia intellectus actiuus nominetur, qui circa vilia humana vitæ versatur: ut inter has quoque prudentia utpote inferior, sapientiæ & intellectui anteposita fuerit: ante intellectum verò sapientia, eo quod intellectus est id quod supremum omnium est, dignique sapientiam. sunt etiam qui prudentiam in vniuersum eorum quæ sunt cognitionem appellent, sed hos in præsentia omittamus: in horum enim tractatione sequi Aristotelis sententiam debemus. Dum autem vnumquodque explicat, scientiam anteposit ut exquisitiorem, & perfectiorem: quippe quæ circa ea quæ sunt, & necessariò eueniunt, versetur. ars verò in iis quæ contingunt, studium omne suum collocat. nam etiam ea quæ sunt, iis quæ fiunt, naturâ sunt priora, suntque actus absque, vlla potestate: at quæ contingunt, in potestate essentia suâ habent, nunquamque ab ea separantur: licet enim in actum etiam processerint, sintque actu aliquid, potestate tamen sunt oppositum eius quod sunt. quin ipse quoque Aristoteles cum ea quæ supra generationem sunt, generationi obnoxii anteponat, in libro de interpretatione potestate priorem esse actum dixit: actum non genita, & æterna potestatem generationi corruptionique obnoxia appellans. quam ob causam etiam in quarta eiusdem libri sectione cum perfectiorem propositionum expositionem faceret, necessariò esse, ante alias omnes statuit: ut eius contradictionem utpote naturâ antecedentem reliquarum contradictiones consequerentur.

Omnes enim id quod scimus, non posse aliter sese habere existimamus: quæ autem aliter esse possunt, cum extra contemplationem fuerint, an sint, necne, latent. scibile igitur necessariò est: ergo æternum. quæ enim necessario sunt, absolute omnia sunt æterna: quæ autem sunt æterna, generationi, & corruptioni minimè subiacent.

Maximè esse differentiam, quantum ad subiectas res attinet, inter artem & scientiam, hic cõfirmat Aristoteles: communique ad hoc notione utitur. communis enim, inquit, nobis omnibus hominibus inest existimatio, non posse aliter sese habere id quod ex scientia cognoscimus: nam quæ aliter atque aliter possunt euenire, tantam habent in eo quod sunt, instabilitatem, ut an prorsus sint, necne, faciliè lateant, cum extra contemplationem fuerint. hoc autem quod inquit [extra contemplationem] duobus modis sumi potest: vel enim [contemplari] pro [videre] intelligemus, ut talis sit sensus: ea quæ potestate sunt, & contingunt, tunc esse existimamus, cum in actum venerint, sensibusque exposita ac præsentia conspiciuntur: cum verò in potestate adhuc sunt, an prorsus sint, latent: suntque iis quæ non sunt, perquam similia. at necessaria non ita, sed si etiam nullus ea videat sunt tamen nihilominus. vel igitur sic est intelligendû, vel [contemplari] pro [intelligere] & considerare] sumendum est. necessaria enim sunt, siue ea contemplerur & cõsideret quispiam, siue non consideret: quæ contingunt verò, an prorsus sint, latere consueuerunt, si ab aliquo non fuerint cõsiderata. id quod fit ex imbecillitate, exilitateque essentia eorum, in quibus cum immista potestas sit, quæ nunquam ab iis quæ esse possunt, separatur, & intelligentiam nostram impedit, & ipsorum essentiam offuscat. Ex comparatione igitur inter se necessariorum, & eorum quæ aliter atque aliter eueniunt, colligitur necessarium, atque ex eo æternum esse id quod sciri potest. quod enim non potest aliter se habere, est necessarium: quod est necessarium, id nunquam est quado non sit: quod autem est huiusmodi, æternum est. omne enim quod absolute ac simpliciter est necessarium, æternum esse manifestum est. absolute autem & simpliciter dicimus esse necessaria, quæcumque eiusmodi sunt, non ex conditione: nam cum necessarium esse dicimus sedere aliquè quado sedet, id non absolute & simpliciter ratione, sed ex conditione necessarium est. at quæ sunt æterna, generationi & corruptioni minimè sunt obnoxia. Non enim aliter esse possunt æterna, nisi sint neque generabilia, neque corruptibilia: quippe cum illud semper sit, quod non in tempore est, sed supra tempus: quod autem est supra tempus, supra etiâ generatione sit: nam omnis generatio est in tempore. at quod est supra generatione, est etiâ supra corruptione. si enim sit sub corruptione, in quid eius corruptio euadet? siue enim in ingenerabile, siue in generabile corrumpetur: si in ingenerabile, corrupto ingenerabile

# Eustratii in Moralium Arist.

ingenerabile gignetur atque ita efficietur, vt id quod gigni non potest, gignatur: sitque idē & generabile simul, & ingenerabile. si verò in id quod generabile est, fiat corruptio, ingenerabile in id quod generabile est, commutabitur: atque ita rursus ingenerabile non erit ingenerabile. sed si ita naturā erit comparatum, vt ingenerabile immutari possit, nihil erit quod supra generationem sit. at omnes non sola esse in natura rerum generabilia opinamur: immo ne esse quidem propriē ipsa existimamus, cum semper & generentur, & intereant, neque vnquam, vt Platonis Timæus asserit, re vera sint. ea enim sunt propriē, quæ semper eodem modo sese habent. nam & prima causa immobilis prorsus est, atque immutabilis: vt necesse sit, eam à sibi similibus rerum productionem incepisse: ac primum in æuo non in tempore æterna ac perennia: deinde in tempore generationē, quæque ipsi sunt obnoxia, creasse. præterea si hæc propriē nec sunt, nec dicuntur esse, ad quorum comparationem ita dicuntur: ad eorum proculdubio quæ propriē sunt. quæ autem propriē sunt? ea sanē quæ firma ac stabili essentia prædita sunt: hæc verò sunt ea quæ semper eodem modo sese habent. at quæ sunt huiusmodi, æterna sunt, & ingenerabilia, & incorruptibilia. Ante temporaria igitur æterna, ante generationi obnoxia ingenerabilia, ante corruptibilia incorruptibilia sunt. Adde quod quæ propriē esse aliquid dicuntur, ex participatione alicuius propriē esse, id quod sunt, dicuntur: quod autem particeps est, alicuius quod re vera sit, particeps est: quare id quod re vera & propriē & per essentiam est, id quod non propriē, sed ex participatione est, antecedit. necessarium igitur æterna & supra generationem & corruptionem constituta, temporaria & generationi corruptionique obnoxia priora sunt. Accedit ad hoc, quod quæ sunt in generatione, quod corruptioni obnoxia sint, actu ipso cognoscuntur: corruptio autem vniuscuiusque est vniuscuiusque; malum ab essentia enim, quod proprium singulorum bonum est, deiicitur; atque exturbat: sunt igitur in malo, & cum malo suo ea quæ corruptioni sunt obnoxia: quippe cum neque essentiam, neque bonum ipsum sincere, sed cum contrario cōmissum habeant. vnde ergo habent hæc id quod sunt ex aliquone, an ex nullo? si ex nullo, sine causa, & fortuito existent: nam vt ex se sint, fieri nullo pacto potest: ex se enim sufficerent, bonique essent capacia, neque corruptionem vllā admitterent. si igitur sunt fortuito, vnde ipsis consequitio, atque ordo euenit, quo vt plurimum esse eadē perse uerant: nisi ex causa etiam hæc bona existant, atque eam ob causam id quod rarō & inordinatē ex materia proueniret, participatione boni superent: bonum enim est, quod in ipsis inordinatū omne ad ordinem reducit, licet id facere semper non possit, sed aliquando frustratur. nam quod fortuito accidit, rarō euenire consuevit. non sunt igitur fortuito: sed neque aliunde quàm ex bono. non enim ab aliquo alio nisi à bono adeo possent conferuari, vt tandiu, id est plerūque durarent, bonoque ipso fruerentur, à bono igitur hæc etiam omnia producta esse, ac creata censendum est. At bono proprium est creationem & productionem à similibus incipere: eiusmodi verò sunt, ea quæ planē ac sincere sunt bona, nullamque mali ipsius corruptionis commiunionem admittunt: efficitur ergo vt priora sint æterna, quibus essentia supra tempus & generationem est, à quibus corruptio, mutatioque in substantia quàm longissimē abest: vt per ipsa postea media ad hæc vsque; corruptibilia processerit creatio, & ad extrema vsque & infima prouidentia permearit. Quin etiam cum hæc quæ hic sunt, propterea quod prætereunt, ac transeunt, vmbre appellantur: & omnis vmbra ad verum aliquod exemplar referatur: hinc quasi communi testimonio perspicuum fit, alia esse perfectā & vera, in quæ tanquam exēplaria vmbre ipsæ hæc referantur. erūt igitur intelligibilia horū corruptioni obnoxiorū exemplaria, vt potē verē ac sincere bona, quæ solo intellectu percipi possunt: vt ex modo etiam cognitionis ipsius quàm verē sint, quantoque his fluxis & caducis antecellant, facili pateat. hæc siquidem sensu & imaginatione percipiuntur illa mente, & intellectu, cum ab affectuum perturbatione liber in tranquillitate constitutus est, à primoque ipso lumine illustratus immobilia illa quietē attingit, ac contempletur. Verum fortasse reprehenderet nos quispiam, quod tam longam præter propositum orationem protraxerimus: sed iuandi desiderium nobis in causa fuit, quod ex Stagiritæ verbis occasione sumpta sententias has produxit, philosophis non inutiles futuras.

Omnis præterea scientia eiusmodi est, vt doceri: scibile verò, vt disci posse videatur. ex præcognitis autem fit omnis doctrina: vt in resolutoris etiam diximus. nam altera ex inductione fit: altera ratiocinatione. atque inductionio quidem principium est vniuersalis, ratiocinatio ex vniuersalibus.

Alteram hinc scientiæ notā subiungit: quod videlicet & ipsa ex doctrina nobis traditur, & quod subiectum ipsi est, per doctrinā cognoscitur. id quod etiam in principio posteriorum dixit: vbi etiam illud addidit, oportere eum qui scientiam aliquam docendus est, semper aliquid prænoscere,

non

non quodlibet sanè, sed quod ad proposita rei disciplinam faciat. Ne autem infinitè progredi hæc cognitio existimetur, aptè ascensum eius circumscribit ac sistit, cum inquit: [A L T E R A ex inductione fit: altera ratiocinatione.] principiorum enim comprehensio scientia etiam ipsa quodam modo est: scientia quoque est ex principiis constituta demonstratio, quæ medio causa ipsa rei virtur, ac per ipsam id quod colligitur constituere consuevit. sed alio modo principiorum perceptio, alio ex principiis cõclusurarum rerum cognitio à nobis acquiritur: differentiam enim ipse subiungit, ita inquit: [A T Q V E inductione quidem principium est vniuersalis, ratiocinatio ex vniuersalibus.] nam quo modo & principiorum scientia comparetur, & eorum quæ ex principiis fuerint demonstrata, hic ostendit. principia enim, inquit, per inductionem nobis innotescunt, cum vniuersalia singularibus confirmamus, ac probamus: atque ea postea iam concessa sumentes ratiocinationem componimus, quæ sita rei demonstrationem facimus. nam quæ eidem sunt æqualia, & inter se quoque esse: & in vniuersum quæcunque alicui vni rei in aliquo sunt eadem, inter se quoque eadem esse: ita probare consueuimus. Multa singularia in medium producimus, vni quæ cuiuslibet rei comparamus: atque ita ubi & illi rei & inter se esse eadem ostenderimus, id quæ in diuersis rebus ita sese habere inuenerimus: vniuersale constituimus. quo postea sumpto, atq; in maiore distantia & extremitate collocato, res de quibus quæstio est, inter se esse æquales demonstramus. Idem in cæteris principiis facimus. ita vt diuersa scientiæ species vtraque esse cognoscatur: principiorum scilicet, & eorum quæ ex principiis demonstrantur. Vnde etiam ipse concludens rationem ita subiungit.

Sunt igitur principia ex quibus constat ratiocinatio, quorum non est ratiocinatio: ergo inductio.

Hoc, inquit, vt esse alteram scientiam confirmet, diuersam ab ea quæ ratiocinando fit, quæ demonstratio appellatur: quæ sanè alterius modi est, quàm sit demonstratio, conuenitque principis, ex quibus ratiocinatio constituitur. nobisque ea esse principia manifestat: vt non sit necesse iis qui demonstrare volunt, in infinitum ascendere, cum satisfaciât inductioni, quæ ex euidencia ipsa rei vniuersale confirmat. At verò in dubium venire posset, quo modo sensuua cognitio melior non sit ac præstantior, quàm ea quæ scientia acquiritur, si principia scientiæ ac sensu confirmatione habent ac fidem. nam si inductio ex singularibus fit, estque principiorum cõfirmatio: principiorum cõfirmatio ex sensibus est. at principia scientiæ ac demonstrationis causæ sunt: quare etiâ sensus demonstrationis & scientiæ erit causa. causa verò potior eo est, cuius est causa: potior igitur & melior quàm scientia est sensus, quem cum brutis communem habemus. sed est absurdum vt quæ ratione caret, præstantiora esse ratione præditis dicantur. Quocirca huic dubitationi ita occurrendum est, ac dicendum: si sensus vt efficiens ac generans scientiam, causa eius esse diceretur, merito scientia cum esse præstantiorem asserere deberemus: cum verò vt minister, ac seruus scientiæ vsui sit, atque inferuiat: quia ratione is qui ministrat, ea cui ministrare ac seruire consuevit, potior ac melior sit existimandus, non video: quippè cum etiâ secandi ligna ars quæ fabrilis inferuit, non propterea quòd materiam aptiorem ei reddit, superior ac melior fabrilis ipsa censenda sit: nec metallica item araria, aut argentaria, aut aurificina ob id sit anteponenda, quòd omnibus his materiam suggerat. Nam sensus quoque cum ex iis quæ ipsi sunt neta, propositiones quasi materiæ demonstratiuæ & scientiæ subiciat, ad vniuersalis confirmationem euidencia ipsarum vsus: merito non efficiens demonstrationis & scientiæ, sed ministrans causa dicendus est. Quòd autem vicem materiæ obtineant in demonstratione & scientia, ea quæ sensu comprobata fuerint, inde licet videre, quòd propositiones ipsæ præ conclusa re nihil aliud sunt, quàm materia: quam veluti preparatam aptioremq; redditam ex vniuersalis per inductionem facta cõfirmatione sumens demonstratiua, ei conclusionem quasi formam apponit, atque affingit. causam igitur quæ formam efficit, dicere nullo modo ea esse inferiorem debemus, quæ materiam præparat, ac subministrat.

Efficitur igitur, vt scientia quidem demonstratiua sit habitus: & quæcunq; alia in resolutoriis definiuimus.

Hæc conclusio est eorum quæ antedicta sunt: quòd duo scilicet scientiæ modi sint: alter, ex ratiocinatione, qui habitus est demonstratiua: qui ex iis quæ secundum ipsam rem, & quatenus ipsa est, sumuntur, & prima sunt, & causæ rei conclusæ, efficitur: hæc enim sunt quæ in resolutoriis determinauit. Vbi hoc dixit Aristoteles, debebat, vt oratio clarior, planiorque euaderet, distributionem subiungere, id est, ad [Q V I D E M] quæ particula distributiva est, [V E R O] subiungere, in hunc modum: vt scientia quidem demonstratiua sit habitus &c. inductio verò vniuersalis ex particularibus & singularibus confirmatio quædam: id tamen non fecit, sed quasi ex antedictis manifestum



# Eustratii in Moraliū Arist.

nit, licet verax etiam ipse sit: sine tamen ratione & prudentia id facit, solaque naturali aptitudine ad id faciendum incitatur.

Ars autem omnis circa generationem versatur, comminisciturque, & contemplatur, ut eorum aliquid fiat, quæ & esse & non esse possunt: quorumque principium est in eo qui facit, non in eo quod efficitur.

Cum quid sit ars, definierit, nunc ut perfectius rem ipsam intelligamus, de subiecto eius docet: inquitque omnem artem circa generationem versari, generationem appellans ea quæ euenire aliter possunt: propter eam quod in eodem statu non permanent. perseveratio enim in eodem statu ac firmitas necessariis, iisque quæ supra generationem sunt, propria est, circa quæ scientia versatur. 10  
ars verò circa ea quæ contingunt, munus suum exercet: comminisciturque & contemplatur, id est, ex sese studet propria ratione vtens, ut eorum quidpiam efficiatur, quæ & esse & non esse possunt: interdum enim quod ab arte fit, potest & factum esse, & non esse factum: & postea quam etiam factum est, potest desistere. quare fieri potest, ut quod ab arte est effectum, & sit & non sit. nam necessitas nullo modo ei nisi ex conditione conuenit: quippe cum non possit quippiam simul circa idem & esse & non esse: necesse est contra dictio simul vera esse reperiatur, si id quod iam effectum est atque euenit, non esse tunc quando est, dicamus. Quod verò ait [Q V O R V M] principium est in eo qui facit, non in eo quod efficitur [ad distinctionem eorum positum est, quæ à natura sunt. nam etiam 20  
naturam circa generationem operari videmus: sed ipsa tamē insita in rebus per corpora ipsa permeans intrinsecus operatur: ars verò non intus, sed extra corpora circa quæ versatur, munus suum exercens artificiosas formas assignit. nam & statuaria extra æs, & fabrilis extra lignum constituta, atque in artifice ipso sita extrinsecus subiectas sibi res mouet: vnde etiam exteriorem earum superficiem duntaxat format, atque expolit. Quare effectiua causa in rebus artificiosis in eo qui artificiose operatur, constituta est, non in eo quod efficitur, id est, non in subiecta re quæ effecti- nem ipsam admittit.

Neque enim eorum est ars, quæ ex necessitate vel sunt vel fiunt: neque eorum, quæ sunt secundum naturam: in se enim hæc principium habent.

Propterea, inquit, circa generationem & ea quæ esse aliter possunt, versari artem dicimus, quia eorum quæ ex necessitate vel sunt vel fiunt, ars minimè est. non enim tantummodo sunt nonnulla ex necessitate, sed etiam fiunt. Sunt quidem, materia carentes, in corpore quæ substantiæ, cælestes 30  
orbes, elementorum vniuersitates: quæ sanè omnia eadem ab opifice ipso perpetuo conseruantur. Fiunt autem à necessitate, cælestium orbium motus, anni ac temporum vicissitudines, atque humi- iusmodi reliqua. secundum naturam verò sunt animalia & plantæ. Ea igitur quæ subiecta arti sunt, in eo differunt à necessariis, quod contingere aliter atque aliter possunt: à naturalibus verò, quod principium motionis in se vt illa minimè habent.

Quia autem effectio & actio diuersum quid est, non actionis, sed effectio- nis esse artem necesse est: & quodam modo circa eadem versatur & ars & fortuna sicut etiam Agatho inquit:

Fortunam amat ars, artem ipsa fortuna inuicem.

Vbi diuersas esse inter se actionem & effectiōnem ostendit: hic quasi concessum sumit, artem effectiōnis esse, & non actionis: eo quod fines artis opera sunt, quæ potest artificiali operatione permanere: actioni autē satis idoneus finis bona ipsa operatio est. subiungit postea quodam modo, circa eadem & artem versari & fortunam: idque etiam Agathonis poetæ testimonio comprobatur, qui amicas inter se esse artem & fortunam facit: dum inquit: Fortunam amat ars &c. Sed cō- 40  
siderandum qua de causa & ipse Aristoteles circa eadem vtrasque versari asserat, & Agatho amare se mutuo ipsas dicat. propterea scilicet quia vtræque & subiectarum sibi rerū causam extrinsecus habet, & diuersum ab operatione opus: nam & qui ex arte operatur, materiā quæ est extra ipsum, mouet: & qui ex fortuna in aliquam rem siue bonam, siue malam incidit: extra illam etiā ipse est, 50  
aliudque agens ac spectans in eam incidit: verbi causa, si quis in balneum profectus eo consilio ut lauetur, ibi librum aliquem offendat, quem multum diuque antea quæsiuerit: si quis item vel vineam fodiens thesaurum inueniat: vel domum pergens in lapidem impingat, & pedem offendat: horum enim omnium operator extrinsecus est: & quod ex accidenti euenit, tum præter operantis consilium incidit, tum diuersum ab operatione eius opus quoddam est: vt in his & fortuna & ars inter se conueniant: licet postea in eo differant, quod ars ex proposito artificis finem plerumque habet: fortunæ verò finis is est, qui & præter operantis consilium, & raro euenire consuevit.

Ars

Ars igitur, sicut dictum est, habitus quidam est cum ratione vera effectius: inertia autem e contrario, habitus cum ratione falsa effectius, circa id quod aliter esse atque aliter potest.

Vbi satis de arte & quid sit, & circa quæ versetur, declarauit: quid sit contrarium eius, etiam ostendit, quæ est inertia, id est, ἀρετὴν. idcirco enim rursus definitionem artis repetit, vt ex comparatione melius quid sit oppositum eius demonstret. nam si ars est habitus cum ratione vera effectius: inertia siue inartificium e contrario, habitus cum ratione falsa effectiuus erit. in reliquis enim cum ars & inertia cōueniant, in recto & peruerso, vero item & falso discrepant: nam vtraq; circa ea versantur, quæ aliter sese habere possunt. nunquam enim in errorem & falsitatem ars delaberetur, in inertia nūq; abiret, nisi res, circa quas versatur, euenire aliter atque aliter possent.

De prudentia.

Cap. V.

**D**E prudentia verò ita statuere possemus, si considerarem quosnam esse prudentes dicamus.

Cum quinque veraces habitus sint, quos hic enumerauit: posteaquæ de scientia & arte differuit, de prudentia nunc tertio loco considerat, quæ quatuor reliquis ad moralem, ciuilemque contemplationem est accommodatior: tum enim eius recta ratio mensura & regula est, qua medium & mediocritas ipsa in actionibus omnibus reperitur: tum ea media efficitur, vt de intellectu habetibus tractatio aptè cū præcedentibus iungatur, ac connectatur: quippe cū vtriusque tam intellectuius quàm actuius, eadem conueniat. nam cum intellectu animæ facultatis sit etiam ipsa, in actionibus quibus præest, quasque metitur, operationem suam exercet: vnde etiam hic inter artem & scientiam de quibus superius egit, reliquosque duos habitus subsequentes sapientiam & intellectum, media collocata est. Intellectum autem non eum hic intelligimus, qui absolutè & effectiua est, sed eum qui habitu tantummodo & participatione est intellectus. non enim inter veridicos habitus fuisse constitutus, nisi hac significatione acciperetur. anima enim nostra quatenus est anima, \* explicatè operatur, dum ratiocinandò ex propositionibus transit ad conclusiones:

\* ἐν νειότητι  
165.

quatenus verò mentis atque intellectus est particeps, simplici apprehensione intelligit, habetque & principia & terminos quasi intellectus ipsius resonantias ac vestigia. cum verò hæc transcendērit, quando intellectualis euaserit, intelligibilia intelligibili modo percipit. licet enim nō repente omnia ac simul, sicut ille qui per essentiam est intellectus: sigillatim tamen vniuersa comprehendit atque intelligit. vnde etiam huiusmodi constitutio, quia extrinsecus aduenit atque acquiritur, nō natura, sed habitus animæ appellatur. Aristoteles igitur cum definire prudentiam proposuerit, tractationem eius ab iis esse incipiendam, inquit, in quibus inesse cōspicitur: id est à subiectis ipsis, in quibus vt habitus cōstituta est: hi autem sunt prudentes homines: sunt enim manifestiores nobis quàm habitus, illi qui habitibus præditi sunt: communemque de ipsis opinionem quasi consensum quoddam principium sumit, cum inquit.

Videtur igitur prudentis viri esse proprium, posse rectè consultare de iis quæ sibi ipsi bona sunt, atque vtilia.

Quoniam verò multa sunt huiusmodi, fierique potest, vt aliquis & in vno aliquo quod bonū sibi & vtile sit, & in pluribus atque omnibus benè se gerat: idcirco subiungit:

Non ex parte, vt quænam ad sanitatem & robur conferant, sed quæ ad bene viuendum t in vniuersum.

Neque enim si quis quæ sibi ad sanitatem vel robur corporis faciant, rectè cognorit, de iisque rectè consultarit, propterea simpliciter etiam cum esse bonum cōsultorem ac prudentem dicendum est: sed ille est prudens, qui de omnibus, quæ ad totam vitā pertinent, tam animæ quàm corporis & externa bona, rectè consultat. siue enim ὅλον, id est, totum & vniuersum, siue ὅλως quod est omnino & in vniuersum legamus: nam etiam hoc in exemplaribus nonnullis reperitur: eadem erit sententia. Si enim dicamus [Q VAE] ad benè viuendum vniuersum seu totum faciant] significabitur ipsum benè viuere totū quoddam effectiue esse partes singula, quæ in moralibus operationibus atque actionibus considerantur: cuiusmodi sunt tum quæ ad virtutes spectant: tum quæ in corporis constitutionibus, externisque rebus euenire aliter possunt, in nostraque sita sunt potestate: quorum vnumquodque & cauere, & eligere possumus. Si autem legamus ὅλως, id est, in vniuersum, seu omnino, simpliciter atque vniuersaliter significabit: vt ille intelligatur esse prudens, qui non in vno aliquo, sed qui vniuersaliter in omnibus quæ in nobis sunt, rectè consultat. atque ita licet diuersa dicendi figura esse videatur, vnam tamen atque eandem in sensu vim habet.

† aliàs legitur  
vniuersum.

Cui

# Eustratii in Moralium Arist.

Cui rei argumento illud est, quod eos etiam qui circa aliquid consultant, prudentes appellamus, cum ad finem aliquem bonum de iis quorum non est ars, recte rationantur. Quare in vniuersum quoque is erit prudens, qui est consultatorius.

Quauis non absolute, inquit, atque vniuersaliter prudens ille sit, qui circa aliquid recte consultat, sed qui circa omnia id facit, quibus vita hominis quae multiplex ac varia est, constituitur: quod tamen qui in omnibus recte consultat, prudens sit, ex illis qui in singulis bene consultant, sumi argumentum potest. prudentes enim in singulis eos appellamus, qui ad bonum aliquem finem recte rationantur: quare in vniuersum quoque qui consultatorius est, eum prudentem esse constat. sicut enim in vnaquaque re prudens dicitur, qui sine aliquo bono sibi proposito recte ad eum consequendum consultat, ac deliberat: sic in vniuersum quoque ille erit prudens, qui in omnibus finem bonum sibi proponit, utque eo potiat, recte rationem ac consilium inire consuevit. nam quia ea quae sigillatim fiunt, nobis quam vniuersalia sunt manifestiora: propterea fit, ut ex inductione singularibus ac particularibus vniuersalia confirmemus ac probemus. [DE] iis autem quorum non est ars, iecirco adiunxit, quia possumus etiam, licet nihil huiusmodi nobis proposuerimus, de artificialibus recte consultare, quae tamen in artem, non in prudentiam referuntur: quippe cum diuersas inter se esse & artem & prudentiam iam demonstratum sit. Quod autem probabilibus rationibus rem hanc persequatur, id nos mouere minimè debet. diximus enim iam à principio presentes res esse eiusmodi, ut esse aliter atque aliter possint: neque oportere ut in his à necessariis ductas demonstrationes exigamus. Consultatorium verò, id est, *βουλευτικόν* eum appellat, qui ad consulendum idoneus est: is autem bonus est consultor.

De iis verò quae aut esse aliter non possunt, aut nequeunt sub actionem ipsius cadere, consultat nemo.

Definitionem prudentiae præparat, ut eiusmodi constitutur, quae & eam ab utriusque scientia scilicet & arte de quibus iam disseruit, distinguat, & cum ea conuertatur. nam quae hic inquit, à scientia prudentiam disungunt ac separant. prudentia enim consultatiua habitus est: nemo autem de iis quae esse aliter non possunt, id est, de necessariis consultat: quippe cum quae esse aliter non possunt, necessaria sint. sed neque consultat quisquam de iis quae agere ipse non valet. ea enim quae fieri nequeunt, sunt duplicia: vel absolute, vel alicui absolute, ut vno & eodem temporis momento eum qui in Thracia sit, in Aegyptum peruenire: alicui, ut eum qui pauper sit, & peregrinus, omnibusque ignotus, maxime vrbis imperium obtinere, in qua scilicet talis sit. Quod si consultatiua habitus est prudentia, & nemo de necessariis, iisque quae fieri non possunt, consultat: efficitur, ut qui in habitu prudentiae constitutus est, neque necessaria, neque ea quae fieri nequeunt habitui suo habeat subiecta. Vbi hæc de prudentia eiusque operatione dixit, necessariaeque, & quae fieri nequeunt ab ea exclusit: diuersam esse à scientia prudentiam colligit, in hunc modum.

Quapropter si modo scientia est cum demonstratione: & eorum quorum principia possunt aliter se habere, nulla est demonstratio: omnia enim possunt etiam aliter se habere: de necessariis autem non licet consultare: prudentia neque scientia neque ars esse vllò modo poterit.

Prudentia & scientia inter se differentia conditionaliter ratione vsus ostendit. tria enim assumpta in hac rationatione connexa inter se sunt: vnum, scientiam cum demonstratione esse alteri, eorum non esse demonstrationem, quorum principia se habere aliter possunt: tertium, nullam de necessariis esse posse consultationem: ad quorum duo, id est, primum & tertium comprobanda, quoniam superius satis fuerunt demonstrata, nullam aliam assumptionem aut rationem affert: sed secundum duntaxat, atque id pressè admodum confirmat, cum inquit: [OMNIA] enim possunt etiam aliter se habere: quod sanè propositum ex secundae sumptionis opposito sequi videtur. secunda enim sumptio ita ait, quorum principia possunt aliter se habere, eorum non est demonstratio, id est, earum questionum principia esse aliter possunt, earum non est demonstratio: quippe cum omnium demonstrationum propositiones esse necessariae debeant, huius igitur oppositum erit, quorum principia esse aliter possunt, eorum est demonstratio: & ex hoc consequitur, omnia ergo possunt etiam aliter se habere: quod ad ostendendam absurditatem subiectum est. si enim ex principiis quae aliter esse possunt, fieri demonstrationes concederemus, omnia euenire aliter possent: & quod esset necessarium inueniretur nihil. Possumus tamen alio etiam modo hoc interpretari

pretari, vt de iis quæ ex principiis huiusmodi colliguntur, ac consiciuntur, dictum esse intelligamus: vt sensus talis sit. propterea eorum quorum principia esse aliter possunt, non est demonstratio, quia omnes quæ ex principiis huiusmodi colliguntur conclusiones, possunt etiam aliter se habere: at ea quæ ita fit, non est demonstratio: sed oportet, vt quæ demonstratiuè conclusa fuerint, aliter se habere nullo modo possint.

Scientia quidem, propterea quia id quod in actionem venit, esse aliter potest: ars, quoniam aliud actionis, & aliud effectiōis genus est.

- 10 Superius adducta ratione prudentiam à scientia distinxit, non ab arte, cum dixerit, scientiam & ex necessariis ratiocinari, & necessaria colligere: prudentiā verò & ex iis quæ contingunt, & contingentiā: scientiam præterea non esse consultatiuam: quippè cum de iis quæ necessariū est vt sint, vel non sint, circa quæ versatur scientia, consulat nemo: prudentiam verò consultatiuam esse, quia tamen in argumenti conclusione artem quoque; scientiæ adiunxit, ac prudentiam ab utrisque esse diuersam asseruit, propterea hic causas vtrorunque subnectit, cur prudentia neque; scientia sit, neque; ars. Non enim est scientia, quia actiua est, & circa agenda versatur: omne autem quod agibile est, aliter atque aliter se habere potest: quod verò est scibile, minimè: prudentia igitur non est scientia, sed neque est ars, quia, id quod superius iam dixit, actio & effectio diuersæ inter se specie sunt. Postea verò quàm omnia hæc ita explicauit, prudentiæ definitionem constituit, dum inquit:

- 20 Restat igitur vt prudentia habitus sit vera cum ratione actiua, circa ea quæ & bona & mala homini sunt.

In hac definitione aduertendum est, tam scientiæ & arti quàm prudentiæ esse commune, vt habitus sit vera cum ratione: omnes enim hic enumerati habitus, vera cum ratione esse dicti sunt. vt autem actiua habitus sit, proprium esse id quidem prudentiæ, si ad scientiam & artem comparatur: si ad actiua artes, esse adhuc commune. quod enim additur [CIRCA] ea quæ & bona & mala homini sunt, illud sanè proprium re vera prudentiæ est, absoluitque definitionem, efficitque vt cum re definita cōuertatur. prudentia enim sola est, quæ circa ea quæ homini sunt, & bona & mala, versatur: vt bona inueniat atque eligat, quo modoque; ea consequi possit, cōsulet: mala caueat, & euitet: quippè cum vtraque; hæc ad prudentiæ virtutem spectent: vt & subiectarum sibi rerum qualitates inueniat, & de modo cogitet ac consulat, quo & consequi & euitare eas optimè possit.

- 30 Nam \* effectiōis finis diuersum quid ab ea est: actionis verò, non semper. ipsa enim bona actio finis est.

\* τοῦ σκοποῦ.

- In differentia artis & prudentiæ tradenda, de effectiuius artibus tantum loquutus videtur: dum diceret in eo artem à prudentia distare, quod ars opus quoddam præter operationem suam effectū haberet, vt ædificatoria ædes, statuaria statuum, & cætera effectiua sua vnaquæque opera: prudentia verò non ita. Sed quia præter has effectiua nonnullæ aliæ quoque actiue artes reperiuntur, quarum fines non sunt quidem effecta aliqua opera, sed quædam tamen alia præter operationes, quæ operationes ipsarum consequuntur, vt militaris victoria, familiaris, & quæstuarie diuitiæ: & facile fieri poterat, vt vna ex his prudentia esse existimaretur: idcirco hoc subiungit, vt ab actiuis quoque artibus prudentiam esse diuersam ostendat. Vniuscuiusque enim artis tam effectiua quàm actiua diuersus ab operatione finis est. effectiua siquidem est, vt diximus, effectum opus, vt statua, & domus, atque aliud huiusmodi: actiua autem licet effectum aliquid non sit, est tamen etiā ipsius ab operatione quippiam diuersum: militare enim victoria, familiarem seu dispensatricem & quæstuariam lucrum & diuitia consequuntur. ab his igitur etiam actiuis artibus prudentia in eo differt, quod quamuis habitus actiua sit, finem tamen nullum alium habet nisi bene agere. gloria enim & laudes quæ ex bonis actionibus sequi plerumque consueuerunt, fines prudentiæ nullo modo sunt exitum mandati: qui prudens non prudens esset, sed gloriolus: quippè qui non finē habitus sui, quæ est bona actio, sectaretur: sed quereretur alius placere, gloriamque & honorem apud alios sibi aucupari. Cuiusmodi rerum ille, qui verè est prudens in actionibus suis nullam curam habet, sed id tantum studet, vt eas rectè exequatur, rectèque agat. Ideo, inquit, effectiōis finem diuersum quid ab ea esse: actionis verò non semper. omnis enim effectio opus quoddam effectū necessariò habet, quod præter effectiōem ipsam, quæ artificis effectiui est operatio, existit. At non omnis actio alium præter actionem finem habet, sed illa tantum quæ artes actiua appellantur. nā prudentia sibi ipsam bonam actionem, nullumque alium præter ipsam finem proponit. si autem prudentiam hic quæ inter intellectiua virtutes connumeratur, actiua appellauimus, nihil mirum esse debet: cum etiam intellectus ipse ob id actiua nominetur, quod circa agenda res versatur. Est igitur intellectiua prudentia, quia in mente & cogitatione est, ex eaque procedit: actiua, quia

# Eustratii in Moraliū Arist.

quia in actione ipsa versatur atque operatur.

Propterea Periclem atque huiusmodi viros prudentes esse existimamus, quia & quæ sibi & quæ aliis hominibus sunt bona, possunt contemplari. eos autem esse tales putamus, qui familiares & ciuiles sunt.

Quia in definitione prudentiæ dixerat, actuum habitum eam esse circa ea quæ & bona & mala homini essent: id nunc communi hominum opinione comprobatur. nam quia circa talia, inquit, versatur prudentia, propterea Periclem & similes, prudentes esse existimamus: cum enim sint homines, contemplari ea possunt quæ & sibi & aliis hominibus bona sunt. tales autem esse putamus, eos qui rei familiaris, & ciuilis idonei administratores sunt. nam familiares dispensatores eiusmodi sunt, & quæ & sibi & cohabitantibus sunt bona & mala, considerare possunt: ciuiles item, quæ sibi & ciuibus suis vel nocent vel conferunt: ita ut bona eligant, mala effugiant & euitent. familiæ tamen præsidēs in minoribus rebus: ciuiles in maioribus habitum suum exercent, unde etiam sunt præstantiores. Hinc fit, ut quando sapientes Deum prudentem appellant, quasi ab illis ad familiam & ciuitatem administrandam idoneis viris ad exemplar illud quod cum ratione & ordine & contentu vniuersam creationem gubernat ac seruat, prudentiæ nomen transferant. oportet enim eos qui recte administrare & familiarem & ciuilem rem volunt, summa attentione & diligentia diuinum illud exemplar imitari: ut bene ac feliciter se gerentes tam se quam totas familias, & ciuitates conseruent, & ad omnium auctorem Deum reducant.

Inde etiam est quod temperantiam *σωφροσύνη* appellamus, ut pote prudentiam conseruantem. talem enim existimationem conseruat: quippe cum iucundum & molestum non omnem existimationem corrumpat, & peruertat, verbi causa triangulum tres angulos duobus rectis æquales habere, vel non habere: sed eas tantum quæ ad agendas res spectant.

Prudentiam esse habitum qui circa ea versetur, quæ bona vel mala homini sunt, hic etiam temperantiæ nomine confirmat. temperantia enim *σωφροσύνη* græcè dicta est, ab eo quod *σώζει* τὴν *φρόνησιν*, id est, prudentiam conseruat. Vbi verò temperantiæ nomen etymologiam explicauit, prudentiæ nomen in existimatione quæ generalior prudentia est, transfert: opinio enim & scientia & prudentia in existimationem tanquam genus reducuntur: inquitque temperantiam talem solummodo existimationem conseruare, quæ circa ea quæ homini bona vel mala sunt, versatur, non omnem absolutè: hocque à cōtrario demonstrat, id est, ab intemperantia, quæ iucundi & molesti dominatio est. nō enim ea omnem existimationem corrumpit: hoc est, cum voluptas & dolor in aliquo dominatur, opinionem eius de triângulo nullo modo corrumpit, aut peruertit: ut cum verum sit eū habere tres angulos duobus rectis æquales, non ita esse existimet, sed vel tribus rectis posse cōstare, vel aliquo alio modo, quo triangulum duos tantummodo rectos habere negari queat. voluptas enim & molestia quæ sensu percipiuntur, circa quas temperantia versatur, nullam cum huiusmodi contemplationibus, atque existimationibus cōmunitatem habent, sed existimationes tantum illæ quæ ad agenda spectant, ab huiusmodi doloribus & voluptatibus corrumpuntur. Agenda autem ea sunt quæ agendo & tractando vel bene nos gerimus, vel malè: bene, cum prudentia seruatur, id est, cum temperanter agimus: malè, cum non seruatur, id est, cum intemperanter nos gerimus. seruatur enim prudentia, cum neque illecebris & iucunditate voluptatis, neque doloris asperitate ratio vincitur: corrumpitur autem, ac perit, cum ratio irrationalibus facultatibus ita succumbit ac cedit, ut voluptatem ob ocium & relaxationem sequatur, dolorem contrà ob laborem & afflictationem fugiat: id quod in plerisque hominibus videre licet, qui voluptate illecti turpiter viuere eligunt: dolore verò deterriti bene & recte vitam traducere euitant ac fugiunt. Verum hæc inquit Aristoteles videri posset recti & prudentiæ operationem in sola temperantia constituere. iucundum enim & molestum soli temperantiæ subici videntur: quibus cum dominatur ratio, virtus hæc relucet: cum obtemperat & cedit, incontinentia & intemperantia inhonesti habitus ac turpes in animis nostris cōalescunt. sed si hoc ita est, & sola temperantia prudentiā conseruat, vbi fortitudinem & iustitiā collocabimus? vel enim aliquis alius habitus erit excogitandus, qui circa prudentiam versans in executionem harum duarum virtutum nos deducat: vel omnes temperantiæ nomine appellabuntur: neque erunt tres, sicut in superioribus libris traditum est, actiue virtutes, fortitudo, iustitia, temperantia: sed vna tantum, quæ principatum omnium obtineat. quid igitur ad hæc dicendum est? Primum, virtutes omnes inter se esse affines, tantæque inter se similitudine connexæ, ut mutuo sese constituant, atque introducant: nihilque mirum esse debeat,



debeat, si id quod de vna dictum est, cæteris etiam conueniat. Deinde multiplicia esse iucunda, & molesta asserimus: neque omnia, cum de vnaquaque sigillatim loquimur, omnibus esse subiecta: sed cum absolute atque vniuersaliter dolor & voluptas sumitur, tum omnibus conuenire. vnde etiam sicut dictum est, vniuersaliter Aristoteles superius de his ita est loquutus, ob voluptatem, inquiens, praua eligere, ob dolorem ab honestis abstinere cõsueuimus. Plato item in legibus, igitur, inquit, vnumquemque nostrum sui iuris esse statuamus, habereque duos eadem in re consilios aduersarios & amantes, quos voluptatem & dolorem appellamus: quasi voluptas & dolor affectus quidam communes sint, qui in omni actione consequi soleant: amentes quidem, eo quod rationis sunt expertes: cõsultores verò, quia in omni actione altera, vt praua eligat, alter vt ab honestis abstineat, quasi suggerere homini, ac consulere videtur. Praterea tertio etiam modo occurrere huic dubitationi possumus, si dicamus Aristotelem hic non de speciali temperantia intellexisse, sed de ea quæ communiter de omnibus virtutibus dicitur. temperantia siquidem quæ species virtutum est, vt pote vna duntaxat ex actiuis, non circa omnem absolute molestim & voluptatem versatur, sed circa eas tantummodo quæ gustatu & tactu percipiuntur. alij verò sunt dolores, aliæque voluptates in quibus fortitudo conspicitur. licet enim formidabilia, & fiduciam afferentia subiecta tibi habeat fortitudo, dolores tamen & voluptates etiam ipsa sequitur. confidimus enim, cum inuenturos nos iucunda speramus: timemus contra, cum molesta aliqua futura nobis suspicamur. sed neque in ipsa iustitia exercenda abest dolor & voluptas. qui enim iniuste agit in distributionibus & commerciis, vt voluptate afficiatur, doloremque euit: ne auferatur sibi id quod habet, atque vsurpat, summum studium adhibet: iustus autem sola iusta actione sibi tanquam fine propoita omnes huiusmodi & dolores & voluptates contemnit, solamque ipsam iustitiam amplectitur. Quicumque igitur in omnibus absolute voluptatibus & doloribus partis illius animæ quæ ratione est prædita, præsidetiam ac dominationem ita seruat, vt à nulla voluptate, nulloque dolore superetur: is absoluta ac simplici ratione temperans seu frugalis posset appellari, id est, σωφρογ: quippe qui saluam habeat prudentiam, ad frugemque omnium virtutum peruenit. Speciali verò appellatione temperans ille est, qui voluptatibus & molestiis quæ gustu & tactu percipiuntur, nullo modo succumbit: sed ita ratione cupiditatum & libidinum ignobilitatem refrenat ac subigit, vt animi sui nobilitatem contaminare atque obscurare nunquam possint. Aristoteles igitur hic non de speciali intellexisse censendus est, sed de generali temperantia seu frugalitate, quæ communis est, atque omnes virtutes in se complectitur. Neque verò temperantia solummodo & communi & propria significatione accipitur: sed in reliquis etiam virtutibus idem fieri consuevit. Nam iustitia quoque proprie dicitur, quæ & in contractibus & in distributionibus versatur: dicitur etiam communiter non tam ab ipso Aristotele, quam ab aliis quoque sapientibus, ea quæ efficit, vt instituta ac iura omnia & naturalia & ciuilia in omnibus virtutibus conseruentur. Moderari enim ita omnes animæ partes, vt proprio munere vnaquæque optime fungatur, vt ratio affectibus dominetur, proprianique ita nobilitatem retineat, iracundia rationi, vt principi ac reginæ obtemperet, cupiditas eidem suadenti ac præcipienti subiecta sit: illud verò generalis iustitiæ proprium esse merito existimandum est. qui autem talem habitum consequutus fuerit, exacte atque optime iura etiam ciuilia seruabit, atque exequetur. Iam verò fortitudinem sicut proprie, ita communiter quoque appellari quis nesciat? nam cum ad aduersus omnes affectus fortiter resistimus, & contra omnes eorum impetus, atque insultus \* inconniuentes animæ oculos, intentosque habemus: aut necessariorum rerum inopia pro nihilo ducimus, vt nihil noui aut inopinati contingere in vita nobis posse existimemus: quo modo id altitudinis animi ac fortitudinis maxime proprium esse non debet? Inde est, vt puto, quod se mutuo consequi virtutes videntur. Recte igitur hic Aristoteles communiori significato temperantiam ac frugalitatem sumit, seruareque prudentiam dicit: eo quod ea moderatione sua vnamquamque animæ partem in naturali sua constitutione temperat ac conseruat. Id quod etiam inde manifestum est, quod cum dixisset voluptatem & dolorem non omnem existimationem peruertere, sed eas tantum quæ ad agendas res spectant, vniuersaliter loquutus est: agendas enim res non temperantiæ specialis tantummodo sunt, sed ad omnem virtutem actiuam communiter referuntur.

ἀντιστάμενοι  
ἀσκησιν  
μὴν τῶν  
τῆς ψυχῆς  
ἐμμάτων

Principia enim agendarum rerum sunt id cuius causa res aguntur. illi autem qui aut voluptate aut dolore corruptus est, principium statim non apparebit, neque eius causa, atque ob id omnia eligi, atque agi oportere: vitium enim eiusmodi est, vt principium corrumpat. Quam ob rem necesse est prudentiam habitum esse cum ratione vera actiuum circa ea quæ humana bona sunt.

fj. Quoniam



# Eustratii in Moralium Arist.

Quonam modo temperantia seu frugalitas quæ circa dolores & voluptates versatur, prudentiam in animo nostro conferuet, ostendit: principiaq; agendarum rerum esse finales causas, inquit, in quas scilicet spectantes, quasque ut expetendas prius nobis proponentes, actiones ipsas aggredimur. Agendas autem res seu agibiles, quæ *πραῦτα* & Græci vocant, res ipsas appellat, quas in actionibus operari recte consueuimus. quarum singulæ ob finem aliquem oculum à voluptatis & doloris perturbatione corruptam habet, in agendis rebus cæcutit: & principium, id est, finalem causam statim non videt, sed mora aliqua & meditatione ipsi est opus ut à perturbatione resipiscat, in certamq; boni cognitionem sine villo errore perueniat, impedimento enim ei est perturbatio affectuum, quæ tardum ac segetem eum ad boni inuestigationem reddit, atq; ita facit, ut in appetendo errans aliud pro alio concupiscat, peiusq; semper ac deterius eligat. Vbi verò, inquit [ *νεῦρε* ] eius causa, aut ob id omnia eligi atq; agi oportere [ subintelligendum idem verbum est ], id est, non apparebit. qui enim voluptate vel dolore corruptam mentem habet, ei neq; principium, id est, finalis causa, neque illud apparet, eius finis causa, atq; ob id eligi omnia atq; agi oportere, ut vera boni finem cõsequatur: virtutum enim eiusmodi est, vt finem ipsum corruptam esse habitum cum ratione vera actionum circa ea quæ homini bona sunt, cum ratione quidem, quia omnes hominis actiones sunt cum ratione, quippe quæ in homine inchoata non possit omnibus eius actionibus non adesse. immo ratio ipsa est quæ agit: siquidem etiã homo, quatenus habet rationem, homo est. affectus enim cum brutis habemus cõmunes. sed tamen quando seruetur prudentia (quod fit cum temperas & frugi est is qui agit) vera etiã ipsa ratio est: vt potest quæ de fine recte iudicat, quãdò nõ seruetur, falsa euadit: errans enim quod bonum non est, quasi bonum sit, eligit. Idcirco posteaq; dixit [ cum ratione ] subiunxit etiã [ vera ] eo qd ex errore ratio falsa efficiatur. habitum autẽ actionum postremo posuit ob electionem, quia, vt fieri actio possit, opus omnino est, si enim ratio sine electione verum cõsideret, nõ actum, sed cõtemplatiua tantummodo erit.

\* ἀφανίζ.

Iam verò artis est virtus, prudentiæ autem minimè.

Alteram rationem affert, quia ab arte prudentiam esse diuersam ostendit. Quod enim hic, inquit, eam vim habet, ac si diceret. Prudentia est virtus, ars virtus non est: prudentia igitur non est ars. inde autem cõstat & artem non esse virtutem, & prudentiam esse virtutem: quod artis est virtus, prudentiæ autem minimè. virtus autem artis & artificis est artificiosè & rectè circa opera propria & actiones versari. fieri enim potest, vt erret artifex, vel ob incuriam & negligentiam, vel ob earum rerum imperfectiõem circa quas versatur: at prudentis quatenus est prudens, esse error non potest: ac propterea neque vitium: quare neque virtus. Prudentiæ igitur virtus non est, sed ipsa est virtus. fieri autem nullo modo potest, vt virtus virtutis reperiatur, sicut neque motionis motio, neque generationis generatio: alioqui in infinitum esset progrediendum.

Atque in arte quidem qui sponte peccat, magis eligendus est: minus, qui in prudentia idem facit: sicut etiam circa virtutes. Igitur prudentiam non artem, sed virtutem quandam esse manifestum est.

Idem hic probat, diuersas scilicet genere inter se prudentiã & artem esse: ita vt prudentia virtus sit, ars minimè. si autem genere sunt diuersæ, specie quoq; differant, necesse est. Ratio autem ad hunc modum progreditur: in arte si quis sponte peccet, eligendus magis eo est, qui inuitus peccat: verbi causa si pictor, vel statuarius, vel ædificator in propria arte sponte peccet, & inartificiosè vel prauè opus suum efficiat, dum aut negligenter & sine villo studio, aut mercede etiam aliãq; huiusmodi re inductus id pertractatis sanè magis est eligendus, quàm ille qui ob imperitiã artis finem suo inuitus frustratur. nemo enim erit si optio detur, vt vtrum velit eligat, eumq; ad opus aliquod efficiendum adhibeat: qui perito imperitum anteponat: sed artificiosum & peritum vniuersumq; potius eligit. conabitur tamen postea bene artifice ipso vti: ac quatenus fieri poterit studebit, atque hortabitur, vt rectè ille arte sua vtens opus perfectè absoluat. atq; in arte quidem hoc modo res se habet. in prudentia verò non ita. Nam cum prudens sponte mentitur, alterum ex duobus facit: vel ad contrarium finem tendens loco boni malum eligit: vel modo quo bonum consequi poterat relicto, ad malum ducentem viam sequitur: atq; vtroque modo improbus, prauusque consultor est: ac propterea non eligendus, sed vitandus & fugiendus. Hoc autem in omnibus virtutibus euenit. Quare prudentia cum id quod proprium virtutum est, habeat, virtus est: ars verò quæ virtutum proprietate

prietate caret, non est virtus. Cum vero, inquit, minus esse eligendum eum, qui in prudentia spōte peccat, \* vel [M I N V S] pro [M I N I M E] & [N E Q V A Q V A M] sumit, sicut in explanatione modo à nobis declaratum est: vel pro [M I N V S] & [R A R I V S] accipiedum est: eo quod interdum incidere potest, vt prudens etiā si sponte peccet, repudiandus non sit. exempli causa, si alienigena aliquis ab externis captiuus factus, & deinde nomen apud ipsos prudentis consequutus in bello cōtra suam patriam dux ab iisdem constituatur, summamque rerum suscipiat: is sancte laude dignior, magisque eligendus videbitur, si sponte ea consilia ineat, quibus clades suis, victoria patriæ cōparetur: quā si saluti & gloriæ eorum quibus imperat, neglecta patria consuluerit.

10 Cum autem duæ sint animæ partes, quæ rationis capaces sunt: prudentia alterius virtus esse videretur, id est, opinatiuæ. nā circa id quod aliter se habere potest, & opinio & prudentia versatur.

Quid sit prudentia, quidque ab arte & scientia differat, satis demonstratum est. quia verò diuersæ animæ partes seu facultates sunt, in quam earū prudentia existat, nunc tradit. Rationalem igitur facultatem in duas partes diuidit, cogitatiuam & opinatiuam. nam intellectus supra animā est. licet enim intellectualem etiam animā vocet, intellectumque in ea esse dicat: non substantialem tamen eum intelligit, sed acquisititium, qui vt habitus, sicut superius dictum est, comparari solet: vnde etiam quia & acquiri extrinsecus, & amitti potest, inter veridicos habitus cōnumeratus fuit.

20 quando enim pura & libera anima ab affectibus est: ad intellectum propè accedit, eiusque propinquitate illustratur, atque inde eam vim accipit, vt intellectuali modo operari possit, id est simplici apprehensione rerum naturam percipiat: non repente quidem & simul omnia, vt qui propriè intellectus dicitur: sed sigillatim cuncta comprehendens, dum intellectum ipsum circumit, ex aliisque quæ ab ipso intelliguntur, ad alia transitum facit. Ostendit itaque in opinatiua animæ parte prudentiam existere, eo quod vtræque tam opinio quàm prudentia circa ea versentur, quæ esse aliter possunt. illa, vt animæ pars: hæc, vt habitus. Nam cum anima sua opinandi facultate circa ea versetur, quæ esse aliter possunt, circa ea que operando aliquandiu immoretur: sit, vt multa ex earum rerum consuetudine perita contraicta in habitum prudentiæ veniat, quod ea que agit, contingenter exequatur. quocirca non semper propositum finem cōsequitur, sed eo quandoque etiam frustratur. satis enim est facultatibus atque habitibus animæ qui circa ea versantur, quæ esse aliter possunt, si plerumque ad finem propositum perueniant. nam animæ pars scientifica quia in necessariis minus sum exercet, propterea etiam necessarios fines habet ac certos.

Adde quod neque habitus est duntaxat cum ratione. cuius rei indicium est, quod eiusmodi habitus esse obliuio potest: prudentiæ non potest.

Quia subiecta scientiæ & prudentiæ adeo inter se distabant, vt satis habituum etiam ipsorum ostendere diuersitatem possent: iccirco superius scientiæ & prudentiæ discrepantiæ breuibus persequutus est. Cum autem ars & prudentia circa eas res vtræque versentur, quæ esse aliter possunt, cognatioque hæc subiectarum rerum efficiat, vt discerni habituum ipsorum diuersitas difficulter queat: propterea opus fuit, vt plures rationes afferret, quibus ab arte prudentiam distingueret ac separaret. vnde & ante prudentiæ definitionē multas vtrarumque dissimilitudines posuit: & nunc etiam post definitionem nonnulla adiungit, quæ ad eandem rem faciunt. commune enim, inquit, vtrisque illud est, quod sunt habitus cum ratione. sed prudentia non id tantum habet, sed est insuper circa humana bona actiua: id quod solius prudentiæ proprium est. quia ex re aliud differentie ipsarum argumentum consequitur: quod artis obliuio in anima obrepit interdum, prudentiæ minime. hoc autem propterea euenit, quia ex arte non semper operamur, ex prudentia semper operari necesse est. quæ enim prudentiæ sunt subiecta, semper homini exposita atque obuia occurrunt: vt oporteat eum semper consilio idoneo vt ad ipsa adpiscenda: quippe cum nullum tempus, nullus locus, nulla actio, nullus denique affectus reperiatur, quo ex virtute viuere natura hominis nõ debeat. Extra tempus autem aut locum, aut actionem, aut affectum esse nemo potest, dum viuunt: in quibus omnibus prudentiæ opus est, quæ quia semper operatur, admittere obliuionem non valet.

30 in arte autem non est ita. sæpe enim euenit, vt artifex artis suæ operatione aliquandiu inerrermis, vel penitus, vel aliqua ex parte ipsius obliuiscatur.

De intellectu.

Cap.

VI.

Quoniam verò scientia de vniuersalibus ac necessariis existimatio est: rerum autē demonstrabilium, scientiæque omnis principia sunt: cum ratione enim est scientia: efficitur, vt principij rei scibilis neque

scij.

scientia,

# Eustratii in Moraliū Arist.

scientia, neq; ars, neq; prudentia esse possit. Quod enim est scibile, demonstrabile est: hæ autē circa ea versantur, quæ esse aliter possunt. Sed neq; verò sapientia horū est: sapientis enim est, de nonnullis habere demonstrationē.

Postquam Aristoteles de tribus veridicis habitibus, arte scilicet, scientia, & prudentia satis docuit: nunc de reliquis duobus, id est, sapientia & intellectu differere incipit: initiumq; à scientiis principiis sumit, vt ex his propositorum habituum notionem nobis declaret. enunciata enim illa quæ principia scientiarum sunt, ἀξιόματα à Grecis appellata, quasi dixeris auctoritatem, sunt extrema quadam vestigia intellectus, atque, vt ita dicam, \* resonantia: quippè cum circa hæc animi nostra intellectuali modo operetur, id est, ad imitationē illius qui propriè intellectus & est, & dicitur, simplici apprehensione ea percipiat, sineq; vlla ratiocinatione comprehendat. Scientiam autem de vniuersalibus esse, inde perspicuum est: sensus circa singula versatur, estq; in subiecto cōmuni sensorio, instrumentisq; vitur quibus accommodatē ad vnamquamque rem sensibus expositam operationē suam exercet. Sciētia verò cogitationis est habitus: at cogitatio, id est, διάνοια diuersa longē à sensu. est. si itaq; sensus circa singula versatur, scientia circa singula minimè versabitur: si nō circa singula, ergo circa vniuersalia. omnis enim res vel vt vniuersalis, vel vt singularis sumitur: neq; præter hos duos vllus alius tertius modus est, quo considerari res possint. nam etiā quando de iis quæ sola sunt & vnica, inquit scientia, verbi causa de sole & luna, an deficiant, aut propter quid deficiant: non quasi de vna quadam re demonstrationes facit, sed ita perinde ac si innumerabiles lunæ, ac soles reperirentur. dictum præterea ab ipso Aristotele etiā superius hoc est, scientiam videlicet de necessariis esse. Principia autem esse demonstrabilia, id est, eorū quæ per demonstrationem concluduntur, ac conficiuntur, omnisq; scientia, neq; id obscurem est. omnis enim doctrina ac disciplina quæ cogitatione percipitur, ex præcedente sit cognitione, vt ipse etiā posteriorum resolutoriorum libros exorsus affirmat. vtrū autem principia termini & propositiones, quæ \* dignitates appellantur. Quod verò, inquit [c v m] ratione enim est sciētia ] iocirco subiungit, vt cuiuslibet scientiæ esse principium confirmet: quippe cum principia ea sint, quæ causas eorum quæ demonstrantur, suppeditant: quæ quidem causæ nihil aliud sunt, quàm rationes. Cum autē, inquit [demonstrabilia] & deinde subiungit [scientiæ quæ omnis] vel idem per vtrunq; intelligit, eò quod demonstrabilia percipiuntur cognitione scientifica, quæ cum ratione & causā rei cōprehensio est: vel demonstrabilia, cōclusionē collectas ipsas res appellat, scientiā verò totā ratiocinationis totius pertractationē: quippè cum & eorum quæ demonstrantur, & scientiæ principia sint: eorum quæ demonstrantur sanè, quia cogitationem firmant, ac sistant: scientiæ, quia ipsa ad confirmationem eorum quæ demonstrantur, principiis vitur. Postea infert principij rei scibilis neq; scientiam, neque artem, neque prudentiam esse posse, quæ scilicet circa huius perceptionem versetur. inde causam subdit cur id fiat: ostenditq; neque scientiam eius esse, eò quod sciētia scibilis rei scientia sit, scibile autē sit demonstrabile: at principium minimè demonstrabile sit, sed demonstratiuum: quippè quod vt demonstratio constitutur, ipsum causam afferat. Neque artem item, neque prudentiam principij esse hoc modo probat: illæ circa ea versantur quæ aliter atque aliter possunt sese habere: principium verò scientiæ necessarium est. vbi autem nullam ex his tribus principiorum scientiæ esse perceptiuam declarauit: postremò, neque sapientia horum est, inquit. nam demonstratio non prorsus aliena à sapiente est: sed interdum fit, vt sapiens quoque ea vtatur. at si, id est, sequitur vt principia demonstrationum antiquiora ipsa sapiētis operatione sint: alioqui ad demonstranda nonnulla ab ipso minimè adhiberentur.

Si igitur ea quibus verum, & nunquam falsum dicimus circa ea quæ verè possunt, vel non possunt aliter euenire, sunt scientia & sapiētia & prudentia, & intellectus: ex tribus autē horum esse nihil potest, tria dico prudentiam sapientiam & scientiam: restat intellectum esse principiorum.

Proposuerat Aristoteles in his de intellectu & sapientia dicere, qui ex quinque veridicis habitibus explicandi restabant: nam de tribus reliquis scientia, arte, & prudentia satis quantū ad præsentem tractationem attinet, dictum iam est. principia igitur scientiarum in medium assumpsit, vt inde occasionem notitiæ intellectus ipsius explicandæ caperet. ostendit enim principiorum scientiæ neque scientiam vllam esse, quæ ipsa, quatenus scientia est, comprehenderet: neq; artem, neque prudentiam: deniq; neq; sapientiam. quoniā verò quinque habitus omnes sunt, quibus verum dicimus, nulloq; ex horum quatuor principiorum cognitio nobis comparatur: restat intellectum esse eum, quo in principiorū sciētia cognitionem venimus; à cæteris veridicis habitibus in eo distare,

distare, quod nullus ex aliis nisi solus hic scientiarum principia pro subiecto habet. nam qui essentia intellectus est, cum omnia quæ in cognitionem cadunt, in sese habeat, simpliciq; apprehensione ac repente facta percipiat, nunquam ab ipsis \* exturbatur, atque excidit: hic verò qui in nobis est, qui habitu tantum est intellectus, solas à principio còmmunes notiones proprias operationes, atque intellectiones habet, quæ eius qui est propriè intellectus, quasi extremæ resonati ac vestigia sunt. vnde cum ab effectuum turbatione & confusione liber ab annexis sibi facultatibus sese sustulerit, sui quæ iuris iam effectus propriam perfectionem receperit: tunc vnamquamq; intelligibilem rem simplici \* appulsione còprehendere etiam ipse potest: non repente tamen atque in æternitate, vt \* apprehensionem & còceptum  
 10 est. oportet enim animam ex affinitate quæ habet cum intellectu, intellectuale aliquid in sese habere, eiusq; quod supra naturâ suam est, participem esse: vt rerum producciones à prima causâ cònexa quadam serie progrediantur. nam semper id quod inferius est, cum superiori connectitur, quandamq; cum eo similitudinem contrahit. sicut post rationalem animam videre est non statim naturam & corpus subsequi: sed medias quasdam alias vitas intercedere, quas perfectiones atque actus, id est, *ἐντελέχειας* etiam ipsas esse affirmant: quæ tamen separari à corporibus nequeant, sed & è certis illorum temperaturis existant, & simul cum illorum dissolutione intereant, atque euanescant. quæ sanè quoniam imaginem quandam rationalis animæ referunt, ab eaq; sibi accommodatam illustrationem còsequuntur, cognitione quæ sensu & imaginatione fit, præditæ sunt. Quocirca nemo ab anima tantum profectum requirat, vt in perfectâ intellectus operatione possit peruenire: ne in substantiam quoq; eius immutari eam concedendum sit. donec enim substantia animæ seruetur, fieri nullo modo potest, vt in eam operationum præstantiam ascendat, quæ superiori naturæ adæquetur: ne cogamur postea fateri causatam à substantia operationem, superioris ac præstantioris cognitionis quàm substantiæ conueniat, causam extitisse, quod à ratione prorsus esse alienum nemini dubiū est. siquidem est naturâ ita còparatum, vt vnaquæq; res modum eius proficiendi ac mensurâ habeat, quæ substantiæ suæ sit consentanea. Cæterum inquisitione dignū illud videtur, quo modo hic rationem còcludens, reliquosq; habitus præter intellectum à principiorū perceptione sciungens, tres tantum prudentiam, scientiam, & sapientiâ cònumerat: id arte verò nullam mentionem fecerit. an fortasse dicendum est id cum fecisse, propterea quòd tam prædicatam, quàm ars circa eiusdem generis res versatur, eas scilicet quæ alio atq; alio modo euenire possunt. de arte igitur tacuit, eò quòd simul cum prudentia intelligatur. Sed qua de causâ artem & prudentiam inter veridicos habitus reponit: scientia enim, & sapientia, & intellectus cū subiectas sibi res necessarias habeant, necessariò verū dicunt: ars verò & prudentia quo modo esse veridicæ possunt, cum circa ea versentur quæ aliter, atque aliter sese habent, atque iccirco sine suo frustrantur interdum, atque à vero excidunt? nam aliqui subiecta necessaria etiam ipsas habere concedendum esset, quod absurdum est. Quæstio hæc & obiecta superius fuit, & quodam conuenienti modo etiam soluta: nunc autem reperiã hic est, vt alteram solutionem nanciscatur: quæ erit huiusmodi. verum dicere his quoque vt plurimum competit: cum eorum quæ vt plurimum sunt, omnis ars, omnisque prudentia similiter sit. quare ob id veridicæ etiam ipsæ dicendæ sunt, quia plerunque verum dicunt: neque enim ex æquo verum & falsum, neque rarius verum, sed plerunque obtinēt.  
 40 quod autem plerunque sit, superare id quod rarius euenit, meritò debet: meritò igitur inter veridicos habitus etiam ipsæ fuerunt numeratæ.

De sapientia.

Cap. VII.

**S**apientiam autem in artibus attribuere illis consueuimus, qui absolutissimi in ipsis sunt: vnde Phidiam sapientem marmorarium, Polyclætum statuarium sapientem dicimus, nihil aliud hîc sapientiæ nomine quàm artis ipsius virtutem significantes.

50 Cum de tribus veridicis habitibus scientia, arte, & prudentia docuisset, velletq; ad reliquos explicandos sapientiâ & intellectum descendere, considerationem quandam de scientiæ principis in mediū protulit: quæsiuitq; ad quemnam ex quinque habitibus principiorū inuentio ac cognitio pertineret: quam vbi ex inductione ostendit, nulli ex reliquis quatuor esse accommodatam: intellectui tantummodo ascriptis: eò qd ipse esset qui ex sese principia & pareret, & scientiis suppetaret. satis enim in præsentia esse existimauit de intellectu hæc dicere: nam cetera si de eo perfectius agere voluisset: diligentiorè multo atq; exquisitiore tractatione requirebat. Quæ autè hic de intellectu, inquit, obscurâ quandâ eius notitiâ solūmodo nobis ostendunt, atq; indicant: quæ scilicet ex operatione quadâ intelligitur, quæ còmmunes notiones percipit, quæ *ἀξιώματα*. i. dignitates  
 liij. appellant,

# Eustratii in Moralium Arist.

appellant. circa hæc enim intellectus noster versans intellectualem quandam operationem præ se fert, dum simplici ea apprehensione, id est, medio, ac ratiocinatione vacatè cognoscit: quippe quæ ad ea quæ intelliguntur, percipienda media definitione minimè indigeat. Vbi hoc declarauit Aristoteles, ad sapientiam explicandam postea transiit: ac primum communi de ea hominum opinione sumpta, sapientiam, inquit, de artibus quoque dici solere, ita vt eius nomen absolutè simis artificibus aliquando attribuiamus: vnde Phidiam sapientem marmorarium, & lapicidam dicimus. Phidias enim cum esset lapicida, aptè marmoribus rerum naturas imitabatur: atque in eis quàm exactissimè fieri pro materia poterat, animalium, plantarum, aliarumque rerum omnium formas exculpebat. Polyclethus item statuarius sapiens nominabatur: quia scilicet etiam ipse in statu is è metallo effingendis erat peritissimus, quatenus subiecta materia capiebat. Deinde differentiam subiungit, quæ sapientia hæc quæ in artibus est, ab ea distat, quæ verè sapientia dicitur: in artibus inquit sapiens nihil aliud esse, quàm artium ipsarum virtutem. nulla enim alia de causis in illis sapiens quispiam appellatur, nisi quòd in propria arte eam quam cuique subiecta materia suscipere potest, perfectionem absoluit. estque quidam sapiens, vt pote in tali re, talique materia perfectionem ceteris assequutus, quatenus materiæ ipsius natura postulabat. atque hæc sapientia virtus est vnicuique arti accommodata, quæ vnquamque prout singulis cõuenit, absoluit, ac perficit: hæcque ea est, de qua superius dicebamus, cum differentia artis & prudentiæ ab Aristotele tradebatur. artis enim esse virtutem, prudentiæ non esse ostendit: quippe quæ ipsamet virtus sit, neque admittere aliunde virtutem possit.

Cæterum esse alios quosdã omnino, nõ ex parte sapiètes existimamus, neq; alia aliqua in re sapiètes: quæadmodum inquit Homerus in Margite: Is nec fossor erat, nec erat robustus arator, Aut alia re aliqua sapiens. sic numina diuum Concessere.

Aliam esse, inquit, sapientiam omnino & non ex parte, id est, non in hac, aut illa materia particulariter, sed omnino, atque vniuersaliter: id quod communi etiam opinione confirmat, cum, inquit [E S S E alios quosdam omnino non ex parte sapiètes existimamus]. aduerte autem quo modo [O M N I N O] & [A L I A] aliqua in re] hic dictum sit. nam sicut substantia ipsa omnino atq; absolutè est: reliqua verò quæ vel in substantia, vel circa substantiam sunt, non esse absolutè & simpliciter, sed esse aliquid dicuntur, ipsius scilicet substantiæ aliquid, verbi causâ substantiæ vel quantitas, vel qualitas, vel respectus, vel positio: vt sedere, & stare, & iacere: item vel esse in loco, vel in tempore, vel aliquid aliud ex nouem prædicationibus esse dicuntur: sic etiam vnaqueque ars cuni subiectam habeat substantiam, & vel in ea vel circa eam operetur aliquid, illud quod operatur quodque vel in substantia, vel circa substantiam efficit, tantummodo cognoscit, ac percipit: id autem esse forma ea quam in propria artis materia artifex ponit, atque absolutè: quæ sanè nihil aliud est, quàm accidentis: ac propterea nõ absolutè atque omnino est, sed est aliquid: virtusq; eius ac perfectio non sapientia absolutè, sed quædam sapientia appellatur. Sapientia verò absolutè ac simpliciter, quæ circa eorum quæ sunt, id est, substantiarum cognitionem versatur, non quod est aliquid, sed quod absolutè est, hoc est, non accidens, sed substantiam cognoscit. Quæadmodum igitur in generationibus facimus, cum accidentis generationem non absolutè ac simpliciter generationem, sed quandam generationem dicimus: substantiæ verò generationem omnino, non quandam generationem appellamus, propterea quòd ea est omnino, ac re vera generatio, sicut etiã Aristoteles ipse nobis tradidit, eodem modo quoque cognitionem & sapiètiã, cum est accidentium, cognitionem quandam, & sapientiam quandam dicimus: quique ea est sapiens, in aliquo sapientem, ac quandam sapientem vocamus. at qui circa substantiam atque ea quæ per se substantiã cõsequuntur, sapiens est, sapientem omnino ac simpliciter nuncupamus: omnium autem in sapientia præstantissimum, eum qui circa principales substantias versatur: præstantissimamq; sapientiam scientiam eius appellamus, quæ theologia, id est, diuina est. Nam substantia ex Platonico rum sententia est triplex, naturalis, disciplinaris, & diuina. quanuis enim Aristoteles disciplinarẽ seu mathematicam circa ea \* quæ per abstractionẽ sunt, versari asserat, id tamẽ Platonice hæc de re opinantibus non placet: propterea quòd ea quæ ex abstractione sunt, sensui expositis ac naturalibus sint inferiora ac deteriora, eò quòd ex ipsis originem habeant, postq; ipsa subsistant. absurdumque esse inquit, si dicamus animam, quæ natura ipsa & singularibus, naturalibusq; rebus nullo est præstantior, habere quidem in se rationes subsistentes, non tamen eas ante sensibilia rationali, atque animali quodam modo insitas habere, ita vt materialibus sensibilibusq; ac singularibus potiores, ac natura priores antiquioresq; sint. licet à principio ignoratiõne ex generationis vinculo contracta sensu, à materiæque abstractis speciebus ac rationibus vt cogatur, quo qui in ipsa sunt cognitionis

\* κατ' ἀφαι  
ρεσιν.

cognitionis igniculi incendantur : qui quidem ex propria natura ab opifice inditi generationis perturbacionibus obscurati ita latent, vt nisi adhibita purgatio sit, apparere nullo modo possint: perinde atq; ignis cinere opertus, qui primum vbi discussus cinis est, apparet atque extat : deinde si materiam attigerit, in flammam ingentem saepenumero incendi consueuit . Est igitur absolutè sapiens is quem diximus:quem diuersum esse ab eo qui quodam modo est sapiens, Homeri Martigis testimonio comprobatur:autem Poëmatiss nomen est, cuius meminit nò solum ipse Aristoteles in primo Poëtices libro, sed etiam Archilochus, & Cratinus: in epigrammatibus item Callimachus: Homerique esse opus testantur. Homerus enim hìc de eo sapiente intelligit, qui omnino est & propriè sapiens. & non quodam modo, aut aliqua in re, vt illi qui in artibus excellunt. potest  
 10 siquidem & fossor in ipso fodiendi opere optimè se gerere, atq; in eo sapiēs appellari: arator item in arando similiter: atque alius alia in re: sed vnusquisque tamen ex his quadam tenus, quadamque in re est sapiēs. qui verò omnino ac propriè sapiens dicitur, longè ab aliis diuersus est. posteaquam hæc dixit Aristoteles, concludit rationem, ac subiungit in hunc modum:

Quapropter exactissimam scientiarum esse sapientiam manifestum est. sapientem igitur nò solum ea quæ ex principiis sunt cognoscere, sed etiam circa principia ipsa verum dicere oportet.

Sed vnde hanc conclusionem collegit: ex eo videlicet, quòd is qui in vnaquaque arte absolutus est, sapiens in ea esse dicitur . nam similiter quoque ille in vniuersali cognitione erit sapiens,  
 20 qui in vniuersali sapientia est absolutus : ea autem non solum eorum quæ ex principiis demonstrantur, sed principiorum quoque ipsorum cognitio est : quippè quæ etiam circa ipsa verum dicat. quid est autem circa principia verum dicere , nisi habere rationes quibus ipsa etiam comprobentur: sunt enim nonnulla principia, quæ licet probatione aliqua indigeant, non necessarìo tamen ab iis qui in vnaquaque scientia periti sunt, ratione vlla comprobantur, sed perinde ac concessa sumuntur: ex què illis ita sumptis quæ ad vnamquamque scientiã spectant, demonstrari concessuerunt. ac sapiens cum reliquis omnibus cognitionè antecellat, singulisque absolutior, ac perfectior sit, horum etiam principiorum si aliquo modo opus est, rationes assignat. Scientiarum enim principia triplicia sunt: nonnulla enim auctoramenta seu dignitates, alia supposita seu suppositiones, quædam postulata appellantur. Auctoramenta quidem, quæ ἀξιώματα à Græcis dicuntur, ea sunt, quæ etiam apud discipulum ex se auctoritatem, & fidem consequuntur, neque vlla extrinsecus, nisi sola in verbis explicatione aliqua adhibita, certa ac nota omnibus sunt. vt illud, quæ eisdè sunt æqualia, inter se quoque æqualia esse necesse est. Cum verò non certam habet notionem auditor, sed statuit tamen ac concedit ita esse : id suppositum dicitur. circulum enim talem esse figuram ex communi notione absque disciplina non habemus, sed vbi audimus tamen, sine demonstratione concedere consueuimus. Postulatum autem vocatur, cum & ignotum est, quod dicitur : & id sine concessione vlla audientis ita quasi ab eo petiuerimus, ac postulauerimus, sumere solemus : vt, omnes rectos angulos æquales inter se esse. declarant autem non inesse supposita in animo discipulorum illi qui de aliquo huiusmodi tractare studuerunt vt Ptolemæus, cum definitionem corporis rectè sese habere offendit. Posito enim puncto cum in tres partes fluere posse demonstrat, longi-  
 40 tudinem, latitudinem, & profunditatem . atque ita quia ex eodem puncto plures quàm hæc tres excogitare fluxiones non licet, fieri non posse, inquit, vt plures etiam quàm tres distantie ac dimensiones existant: atque hoc modo perfectam esse corporis definitionem asserit, quæ corpus habere tres distantias, seu dimensiones cõstituit . Possumus igitur vel sic intelligere de eo qui omnino sit sapiens, vt diximus, vel hoc altero modo . Prima philosophia, quæ eadem theologia est, ars artum, & scientia scientiarum appellatur: atque id propterea, quia artes & scientias sola ipsa cõstituit, dum earum principia quæ demonstrationem non admittunt, quando opus est, declarat atque explicat: atque ita efficit, vt illæ ex iis quæ ipsa suppeditarit, proprios consequi fines possint. Exempli causâ in fabrilis & edificatoria arte perpendiculum est, & rubrica, & rectangulum trigonum, quod alphadiū à Græcis (à literæ Α similitudine) amussis à Latinis nominatur, ac perpendiculo quidem vtitur edificator: idque tantum de eo cognoscit, certumq; apud sese habet, ac recta erigenda ædificia id instrumentum perquam esse accommodatum: quæ autem causa sit: cur funiculus annexum plumbum demittens ad dirigendos parietes conducatur, illud quatenus scilicet artifex eiusmodi est, ignorat . sed sapiens huiusce rei causâ redditâ cur perpendiculi ea vis sit, principium edificatricis artis cõstituit: atq; ob id vt ars ipsa quoq; cõstituatur, est auctor . nam quia plumbum è funiculo dependens graue corpus est, grauiâ autem corpora ad vniuersi centrum tendunt ac feruntur: reficitur, vt funiculus quoque cui annexum plumbum est, ad rectos angulos deferatur. atque ita sit, vt edificatoria funiculi directionem sequuta rectos parietes extruat.

\* ἀξιώματα  
 ἑκαστοῦ τῶν  
 αὐτῶν μαθημάτων.



# Eustratii in Moraliū Arist.

De rubrica item rationem refert sapiens. nam cum ab vtrisque ligni extremis capitibus rectā porrecta fuerit, est in causa vt detractus superuacuis partibus quæ obliquitatem faciebant, lignum dirigatur: rectæ siquidem lineæ id acceptum referri debet, cuius applicatione directio illa effecta est. simili modo quoque amussis columnis in altum erectis apposita in causa est, vt recta colloca-  
tione constituantur: propterea quod recta linea ad rectū angulum efficiendum ad perpendicularum ducitur. atque ita fit, vt sapientia cum rationes & regulas vnicuique arti exhibeat, vt ipsæ quoque  
artēs sint, causa exiterit. Idem in scientiis videre licet. Geometra enim vbi puncti, lineæ, superfici-  
ciei, corporis definitiones admittit, nihil amplius de ipsis inquiri: sed ipsis quasi principiis vsus, reli-  
qua postea demonstrat. tres siquidem distantias, seu dimēsiōnes sumit, longitudinem, latitudinē,  
& profunditatem, ex quibus corpus duas item lōgitudinem & latitudinem, ex quibus superficies  
constituitur: tum vnā tantummodo longitudinē scilicet latitudinē carentem quæ est linea, cuius  
terminus ab vtraque parte punctus est, qui indiuisibilis esse definitur. Sapiens verò primū eo quo  
superius ostendimus modo tria tantum esse interualla, tresse dimēsiōnes demonstrat, perfectamq;  
eam esse magnitudinē, quæ tres huiusmodi dimēsiōnes seu distantias admittit: deinde euident  
pronunciātū in hunc modū sumit. quod terminat aliquid, eo quod terminatur, simplicius est; atq;  
iccirco fit, vt omne quod terminat, ab eo quod terminatur vna dimēsiōne deficiat. qui enim fieri  
potest, vt terminus vel rei terminatæ sit in dimēsiōne æqualis, vel plures re terminata dimēsiō-  
nes habeat; atq; ita demonstrat, superficiē quia corporis terminus est, vna ab eo dimēsiōne defice-  
re: vt quoniā corpus in tres porrigitur distantias, superficies duabus tātum longitudine & latitu-  
dine constituatur. simili modo lineam propterea quod superficiem terminat, ab ea vna dimēsiō-  
ne deficere: vt vno tantum interuallo præditam euadere eam necesse sit. at punctum cum lineæ  
terminus sit, quæ in vnā tantum dimēsiōnē porrigitur, omni prosus carere interuallo, omniq;  
distantia. atque ad hunc modum omnes magnitudinum punctique definitiones, recte sese habere  
ostendit. Sicut igitur in his principia haberi à sapientia conspiciuntur: ita in reliquis quoque &  
artibus & scientiis si quis diligenter consideret, principiorum inuentricem esse sapientiam repe-  
riet. iccirco non aliqua in re sapiens, sed omnino atque vniuersaliter sapiens appellatur primus  
philosophus, qui theologus, id est, diuinorum indagator idem est: propterea quod cæteris omni-  
bus artificibus & scientibus qui in aliquo sapientes singuli sunt, est in causa vt sapientes & sint, &  
dicantur. Cum autem, inquit Aristoteles, sapientem non solum ea quæ ex principiis sunt, cognos-  
cere, sed etiam circa principia ipsa verum dicere oportere, id ante dictorum conclusionem sub-  
iungit: quia efficitur, vt cum sapientia habitus sit, & eius operatio, & quid inter eam & scientiam  
interfit, nobis innotescat. scientia siquidem circa ea tantum quæ ex principiis colliguntur, verita-  
tem exercet, cum ad inuestigandas inueniendasque res sibi subiectas, principiis ipsis vtatur: de  
principiis verò quatenus est scientia, inquirere nihil potest. at sapiētia etiam de principiis verum  
dicit, cum ipsa in eo quod antecellit scientiæ, confirmet ac probet.

Quare sapientia erit intellectus & scientia: ac quasi habens caput sciētia-  
rum præstantissimarum.

Hoc auctarium quasi quoddam est, quod ex conclusione superiore consequitur: quo sapien-  
tiam esse habitum ex intellectu & scientia compositum manifestat. nam cum intellectus princi-  
piorum veritatis cognitionem habeat: scientia verò ex principiis ab intellectu acceptis proprias  
suas quæstiones demonstrat: sapientia quæ & principia vt intellectus, & quæ ex principiis colli-  
guntur, vt scientia, cognoscit, merito simul erit & intellectus & scientia. atque iccirco in scientiis  
capitis vicem obtinebit, quia rerum præstantissimarum scientia est. præstantissima siquidem sunt  
principia: si enim sunt causa eorum quæ concluduntur in scientiis, quo modo præstantiora atque  
honoratiora illis esse non debent? principia igitur sunt capita eorum quæ in scientiis consideran-  
tur. sapientia verò quæ scientiis principia suppeditat, merito scientiarum etiam ipsa caput dice-  
tur. Tamen hoc quod inquit sapiētiā esse caput habentem scientiā, intelligi quoque alio modo  
potest, scientiæ enim quia ex sese non habent principia, sed à sapientia accipiunt, propterea deca-  
pitata seu capite carentes iure appellari possent: sapientia autem cum integra sit ac perfecta, ha-  
beatque ex se principia, iccirco capitata scientia dicitur, quasi habens caput, quæ principia ipsa  
sunt. Sed non ab re, vt puto, erit, si queramus, cur habitus veridici quatuor tantum non fuerint  
cōnumerati, sed intellectus quinto loco adiunctus sit: nam cum sapientia intellectus sit & scientia,  
qui tantummodo sciens est, à sapiētiæ integritate & perfectione in eo deficit, quod habet quidem  
ab intellectu accepta principia, sed veritatē tamen circa ea non assequitur: qui verò vltierius pro-  
gressus in sapientiam deuenit, etiam intellectū iam habet, vt circa principia verum dicere quoq;  
ipse possit. Qui igitur sit, vt qui in sapientia intellectus continetur, separatim quasi diuersus ab ea  
sit,

fit, fuerit connumeratus? an fortasse quia cum sapientia ex intellectu & scientia composita sit, prius oportuit ea quæ tanquam partes eius sunt, existere, deinde ita ex utrisque ipsis eam constitui: atque eo magis, quod separari vtraque à se mutuo possunt: ut simpliciter ac per se esse prius videantur, deinde coniungi, ac sapientiam absolueri. fieri enim potest ut aliquis intellectualis euadat, adeo ut circa principia verum dicat, non tamen sit sciens: quippe cum ea quæ ex principiis demonstrantur, nondum cognoscatur: propterea neque sapiens sit, eo quod altera ex sapientiæ partibus sit destitutus. simili modo sciens esse quispiam absque intellectione potest, donec veritatem circa principia nondum assequutus est. Qui autem vtræque veritates est complexus, & principiorum scilicet, & eorum quæ ex principiis colliguntur: is simul & intellectualis est, utpote theologus, & sciens, quippe qui ea quæ ex principiis consequuntur, ex principiis cognoscat. Quare necesse est, ut unusquisque ex veridicis habitibus separatim sibi accommodatam rationem admittat. Videndum tamen est, nunquid diuina, & quæ supra generationem sunt, præstantissima ac preciosissima appellentur: circa quæ præcipuum primæ philosophiæ studium versatur: quæ etiam principia omnium sunt, quæ in generationem cadunt: & verè sunt, soloque intellectu percipiuntur: ac propterea præstantissima, atque honoratissima habentur: à quibus philosophia & intellectus hominum operatio, veritatem circa scientiarum principia accipit: atque incensum inde lumen præuium ad cognitionem habet, dum in principiorum perceptione animæ oculus à deo illustratur, ut medio carentē vnionē terminorum inspiciat, ex quibus mediæ carentes propositiones componuntur. Verum autem dicere circa principia quasi proprium sapientiæ posuit, non quod scientiæ quæ à sapientia eadem accipiunt, circa ea vera non dicant, sed quia sapientia cum veritatem circa principia primum comprehendat, ipsa est quæ scientiis eandem postea suppeditat.

Ab absurdum enim est, si quis scientiam ciuilem, aut prudentiam honestissimam esse existimat: nisi scilicet homo sit optimū omnium quæ in mūdo sunt.

Hactenus differentiam, qua distat sapientia à scientia, exposuit: nunc quomodo eadem à prudentia distinguatur, ostendit. connectit autem orationem\* [enim] cōiunctione, pro(a)utem] sumpta, id quod alibi etiam facere aliquando consuevit. sumit autem ciuilem & scientiam, eo quod ad ostendendam prudentiæ & sapientiæ diuersitatem plurimum faciant. absurdum enim est, si ciuile facultate m esse scientiam dicamus: quod consequi apud eum necesse est, qui prudentiā esse sapientiam asserat. nam cum sapientia ex intellectu & scientia constituitur, prudentia verò ciuilis sit: qui prudentiam esse sapientiam inquit, in eam necessitatem incidit, ut scientiam ciuilem esse fateri etiam cogatur. id autem absurdum esse: propterea quod scientia circa necessaria, ciuilis circa ea quæ contingunt, versatur: ut fieri non possit, ut quæ inter se adeo in subiectis dissident, conuenire ac cōiungi simul queant. prudentia igitur sapientia non est. Studio quidem digna, atque honesta prudentia est, non tamen præcipue, ac maximè, ut sapientia. id quod ex eo declaratur, quod cum prudentia circa ea versetur quæ homini conferunt: si homo optimū omnium esset, quæ in mundo sunt, prudentia quoque esset honestissima omnium, studioque maximè omnium digna: sed hoc nō est, vterque etiam procedendo ostendit: restat igitur ut sapientia prudentia esse nullo pacto possit.

Nam si salubre & bonum hominibus ac piscibus diuersum est, album autē & rectum idem: sapiens quoque idem, prudens diuersum esse omnes asseuerarent. id enim singula quod circa seipsum quod bene se habet, considerat, prudens esse dicerent ei quæ seipsa committerent.

Alterum argumentum hoc est ad diuersitatem sapientiæ & prudentiæ comprobendam, ex diuerso & eodem sumptum, illius enim quod diuersum atque aliud est, salubre & bonum, eiusdem album & rectum quasi exemplum producit. nam diuersi generis animalibus salubre est aliud atque aliud: bonum item simili modo: ut hominibus & piscibus. cibus enim salubris, aut victus, aut quippiam huiusmodi hominibus aliud, aliud piscibus est: propterea quod cum constituto ac temperata vtrorūque diuersa sit, diuersa quoque esse ea necesse est, quæ diuersis temperaturis deducunt. & bonum eodem modo: bonum enim hic intelligit, non quod commune atque absolutè, sed quod proprium vnicuique bonum est: quippe cum hominibus quatenus homines sunt ac terrestria animalia, bonum sit in terra vitam traducere: piscibus, qui aquatici sunt, contrā in aquis: album autem & rectum non aliquibus album sit & rectum, aliquibus minimè, sed idem semper sit omnibus. Ita quoque sapiens apud omnes idem esse omnes asseuerarent: prudens verò non idem apud omnes, sed aliud atque aliud. illud siquidem est prudens, quod considerat & inuenit, necnon eligit bonum, quod accommodatum sibi est: & rectè ut consèqui id possit, procurat. id quæ prudens vnumquodque iudicaret: & si committere alicui salutem suam vellet, ei proculdubio sese crederet,

\*Tō 33 dñi  
Tē dñi.

# Eustratii in Moraliū Arist.

deret, quod sciret bonum proprium & rectè cognoscere, & rectè sibi comparare, vt quemadmodū sibi, ita etiam ipsi salutem optimè procuraret. Atque hæc est tota horum verborum sententia. age verò singula etiā, si alicubi explanatione aliqua opus est, particulatim perpendamus. [N A M si inquit, salubre & bonum hominibus ac piscibus est diuersum &c.] Cum velit ostendere sapiētiam apud omnes esse eandem, prudentiam verò diuersā, atque inde sapientiæ & prudentiæ differentiam manifestare: quod nihil noui hac in re assertum ab eo esse cognoscimus, salubre & bonum assumit, album item & rectum: illa, eò quod naturam apud diuersos diuersam habent: hæc, quia pro diuersitate naturarum non immutantur, sed semper apud omnes eadem permanent. si igitur in istis, inquit, ita res sese habet, nihil noui suspicari debemus, si sapientiā & prudentiā eodem modo inter se differunt: ita vt sapientiā eadem semper sit, prudentiā verò pro vniuscuiusque vtilitate & commodo immutetur, ac variet. sapientiā enim cū præstantissimarum rerum sciētia sit, sicut res sibi subiectæ nullam mutationem admittunt, sed stabiles semper sunt, propriāque naturam perpetuò seruant, ita ipsa stabilis semper atque eadem est. Prudentiā autem cū vtilitatem vniuscuiusque spectet, quæ diuersa apud alios atque alios est: circiter ipsa quoque apud alios alia & non eadem esse semper conspicitur. Quare sapiens idem esse omnes diceret, nihilque aliud quàm ea quæ sunt, quatenus sunt, & singulorum principia scire. prudens verò non idem, sed aliud atque aliud pro vtilium ac conferentium varietate. nam licet dum vtile appellamus, quasi vnam quandam rem generatim eodem vocabulo significare videamur, multam tamen in specie vtilium diuersitatem reperimus. Quod autem inquit id enim singula quod circa seipsum &c.] ita est intelligendum, atque ordinandum. singula enim ex iis quæ sunt, si quid sit prudens, perpendent: illud esse profectò prudens asserent, quod considerat, id est percipit ac cognoscit id quod benè se habet, id est bonum est circa seipsum, & quasi circa se id continet vtilis & commodi cognitione: eique etiam salutem suam curandam committerent. Dixit autem singula neutro genere quasi vltra homines intellectiōnem protendens, vt irrationalia etiam simul complecteretur. siquidem illa quoque ei, quodcumque inter ipsa prudens esse quispiam diceret, \* in tutelam sese cōmittunt, id sequuntur, ad id tendunt, quasi per id salutem sint consequutura. Inde enim fit, vt inter ipsa fœminæ mares sequi, & ex voce eorum, ex motu, ex statu dependere consueuerint.

Vnde etiam bestias nonnullas prudentes esse inquirunt, quæcūque in vita traducenda prouidendi habere vim quandam videntur.

Prudentiam esse habitum quo vnumquodque quod sibi bonum est considerat, communi opinionione confirmat, quanquam communior hæc prudentiæ ratio est ad omnia pertinens, quæcūque facultate quadam prouidendi esse prædita videntur. vbicumque enim communem hominum opinionem de re aliqua inuenimus, ea quasi certa ad rerum quæsiturum comprobationem vti conuenimus. Inquit igitur, adeo prudentiæ esse proprium, vt vnumquodque quod sibi bonum est consideret, vt bestiis etiam id homines attribueri soleant: bestias enim nonnullas prudentes esse inquirunt. quænam? quæcūque in vita traducenda habere prouidendi quandam facultatem videntur. bestias autem appellat absolute omnia irrationalia animalia: inter quæ nonnulla ea natura esse prædita reperiuntur, vt sibi, salutique suæ provideant: siue magnitudine & viribus præsent, siue parua, atque imbecillia admodum sint. vrsi enim latibula inueniunt, quo & sese abdere hyemis tempore valeant, & cibos recondere: vt si quando ob frigoris intemperiem prodire nequiverint, iis quæ reposuerunt, interim vitam sustentent. comportare autem consueuerunt glandes, mala, nuces, & quicquid eiusmodi esui idoneū est. hyeme enim cū prædari, atque animalia minora capere non possunt, contenti sunt iis quæ deposuerunt. simili modo apes & formica: illa mel in aluearibus recondit, hæc in subterraneas cauernas fructus congerit, sibi que prouidet, vt quo tempore vagari extra non licebit, intus præparatum alimentum habeat. Item aranea telas contextit, quibus ad victum sibi comparandum bestiolas irretiat, ac venetur. Dixit autem [videntur] & [prouidendi vim] propterea quod non propriè ipsis neque ratio inest, neque prouidentiā, sed proprietates quasdam veluti extremas rationis notas, ac resonantias quasdam naturā insitas habent.

Perspicuum autem est ciuilem & sapientiā eandem esse nullo modo posse. nam si eam quæ circa sibi ipsius vtilia versatur, sapientiā dicent, multæ erunt sapientiæ: non enim vna est quæ omnium animalium bonum consideret, sed singulorum diuersæ. nisi scilicet vna quoque sit medicina circa omnia quæ sunt.

De eadem re rursus inquit, non solum prudentiam à sapientiā, sed ipsam quoque in vniuersum ciuilem

\* τὸ τῶ ἐαυ-  
τῶ ὑπάρξε-  
ωσι.

ciuilem facultatem à sapientia distinguens. est enim prudens etiam cuius qui suas ipsius utilitates tanquam homo inquit: prudens item ciuilis est, hoc est ciuitati præsidens, qui illa constituit & fancit, quæ publicè ciuitati conducunt. nam si sapientiam dicent esse ciuilem facultatem, eò quòd ea quæ sunt publicè ciuitati utilia, considerat, multæ erunt sapientiæ: siquidem singulæ animalium naturæ pro sua quæque proprietate peculiaria quædam commoda habent. proprium enim boni secundum naturam vni cuique est. sicut etiam medicina pro diuersitate naturarum vniuscuiusque alia atque alia est. propterea quòd varia est animalium temperatura, atque iccirco varium quoque id est, quòd naturæ singulorum conuenit. videtur autem hoc argumentum eandem vim cum superio

10

re habere: nisi quòd illi peculiariibus, & propriè magis de prudentia egit, hinc communius, ita vt ciuilem quoque facultatem complexus sit.

Quòd si hominem cæterorum animalium optimū esse dixerint, id nihil refert: quandoquidē homine alia naturā sunt longe diuiniora: vt ea quæ sunt manifestissima, ex quibus mundus constitutus est.

Obiectionem quamdam sibi hic infert. nam cum superius ex eodem & diuerso, sapientiæ & prudentiæ differentiam ostenderit: sapientiam in quibus esse eandem, viliū verò & còducentium considerationem, quæ prudentia est: non eandem, sed pro vniuscuiusque natura aliam, atque aliam, quemadmodum medicinam: diuersitatemque hanc prudentiæ ex animalium diuersi-

20

tate comprobabit, quæ cum variæ naturæ sint, varias quoque habent pro vniuscuiusque genere sibi accommodatas utilitates: vt habitus quoque qui eas procurant, atque eligant, esse diuersos in vnaqueque animalium specie necesse sit: quippè cum si naturæ sint diuersæ, & commoda, & qui ea cōsecantur habitus, differant: postea obiectionem in hunc modum subiungit. sed quispiam forsasse præstantissimum atque optimum cæterorum animalium esse hominem dixerit: atque iccirco habitum quoque, qui hominis utilitati prouidet, aliis esse præstantiorem debere, qui cæterorum animalium commoda persequuntur: atque ita effici, vt prudentia sit sapientia: quippè quæ omnium præstantissima speculetur, id est ea quæ naturæ hominum quæ omnium optima est, conducunt. Cui respondens nihil id referre, inquit: id est, ad demonstrandum diuersas esse inter se sapientiam

30

& prudentiam minimè esse accommodatum. licet enim illis animalibus sit potior homo, quæ còmunè cognitione exposita sunt: sunt alia tamen in rerum natura, quæ naturam habent homine longè diuiniora ac Platonici quidem Heroas intelligerent, dæmonas, aliasque huiusmodi naturas, quin etiam cælestia corpora supra humanam còditionem esse: sed Aristoteles hinc sola ea assumit, quæ sunt manifestissima, ex quibus mundus còstitutus est: ea autem sunt cælestia corpora, vni cuique enim ex his Græci sicut animam, & rationem, & intellectum, ita prudentiam attribuant atque inde eius quòd bonum singulis est, cognitionem, eiusque appetitionem, & prouidentiam, & studium ad id adipiscendum: id quod prudentiæ proprium est: ita vt alia præter hominum prudentiam hæc longè diuinior, ac præstantior reperiatur. Id autem dici de sapientiā minimè potest: quia cum sapientia scientia & intellectus rerum naturā præstantissimarum sit, eadem est apud omnes, in

40

quibus est. & si enim aliquantulum immutatur, dum augetur quodam modo, vel minuitur: eadem ramen naturā est: non secus atque album cum intenditur, ac remittitur. at prudentia, quia vniuscuiusque bonum quod considerare pollicetur, aliud atque aliud est, ipsa quoque alia atque alia euasit. id autem in sapientia non fit. res enim naturā præstantissimæ, quæ cognitioni ipsius subiiciuntur, eadem apud omnes sunt: tamen si magis vel minus cognoscuntur, pro diuersitate habituum, vel etiam naturarum illorum qui ipsas cognoscunt. Quòd autem corporum quæ orbiculariter feruntur, prudentia potior sit, & prouidentia, & demum bonum quodlibet quòd in ipsis est, præstātius sit his quæ in hominibus præstāntior, ex corporea substantia alibi demonstrat, ab iis quæ manifestiora nobis sunt, progrediendo. diuinissima enim eorum corpora appellat, generationeque omni & corruptione superiora: atque inde perspicuum esse ostendit, ea tum animata esse, tum rationali anima & intellectuati & prudentia prædita: atque id præstantiori modo, quàm humanæ naturæ conueniat: eò quòd absurdum futurum sit, si præstantiora corpora inferioribus esse inferiora cogamur fateri: id quod fiet, si anima carere ea dixerimus. quod enim anima caret animato detentio atque inferius esse, nemini dubium est. alia quoque multa his longè plura afferre solent ij, qui cælestia corpora, eorumque vires commendant, nostrisque esse longè præstantiora opinantur: de quibus considerare nunc superuacuum existimo.

50

Constat igitur ex iis quæ dicta sunt, sapientiam esse rerum præstantissimarum naturā scientiam & intellectum.

Superius ostendit intellectū qui in nobis est, diuersum à scientia & prudentia esse, ex eo quòd neutra

# Eustratii in Moraliū Arist.

neutra harum principiorum habet cognitionem, ille verò habet: deinde de sapientia agere aggressus, eandem quoque à scientia quidem & prudentia discrepare declarauit, simul tamen & principiorum esse percepticem, & eorum, quæ ex principiis demonstrantur. nunc autem ex iis quæ superius dixit, ipse colligit definitionem: ex illis inquiring esse manifestum, sapientiam esse rerum naturâ præstantissimarum & scientiam & intellectum: quatenus scilicet de principiis verum dicit, intellectum: quatenus ea scit, quæ ex principiis colliguntur, scientiam. vt autem ipsam supra eam quæ communiter scientia vocatur, extollat, addit rerum naturâ præstantissimarum, vel principia præstantissima ac preciosissima appellans, præ iis videlicet quæ ex ipsis demonstrantur: quibus tã vt sint, quàm vt cognoscantur, in causâ sunt: vel diuina ipsa hoc nomine significans: quippe quæ & incorporea sint, & materia careant, ex se seque subsistant, nihilque quod potestate sit, in se habeat, sed actus planè sint. semper enim sunt, nunquamque ex eo statu in quo sunt, in alterum immutantur: id quod in vno quoque horum quæ generationi sunt obnoxia, fieri quotidie videmus. nã quæ generationi & corruptioni subiacent, cum semper potestatem sibi annexâ habeant, nunquam pos sunt consistere: sed continuo fluxu tantisper feruntur, quoad postremò è priore statu penitus exturbata in alterum transcant. atque hoc meritò materiæ euenit, quæ quia pura potentia est, nunquam ea forma quam adipiscitur, est contenta: sed alteram semper appetit. si enim in aliqua certa resisteret, ac firmaretur, cum sit prorsus potentia, nullumque actum in se habeat, proprietatem suam minimè seruaret. Diuinæ autè res cū sint prorsus actus, atque iccirco à materia penitus absolutæ, nunquam in aliud ab eo quod sunt, immutari queunt. In quibus\* versans sapientia, merito & intellectus & rerum naturâ præstantissimarum scientia appellatur: intellectus quidem, eo quod intellectuali modo operâs, intelligibilium, quatenus cadere in cognitionem hominis potest, perceptionem acquirit: scientia, quia etiam medio vtentem cognitionem comparat, efficitque, vt quãdo opus fuerit, rerum harum naturas ratiocinando percipiamus.

Vnde Anaxagoram & Thalem atque huiusmodi homines cum ignorare ea quæ sibi vtilia sunt, viderint, non prudentes, sed sapientes esse dicunt: ac superuacua quidem, & admiranda, & difficilia, & diuina cognoscere ipsos asserunt, sed inutilia tamen: propterea quod non humana bona inquirunt. prudentia autem circa humana bona versatur, atque ea quæ in consultatione cadunt.

Rursus sapientiam à prudētia esse diuersam quadam alia communi opinione confirmat, quam homines de viris iis habent, qui consensu omnium sapientes fuerunt existimati: cuiusmodi est Anaxagoras & Thales. Ecce enim hi sapientes dicuntur, sed non prudentes: propterea quod ignorat ea quæ sibi conducant. nam cum in cognitione eorum quæ hominum vitam excedunt, occupati fuerint: commoda vitæ & vtilitates neglexerunt. Hi enim, inquit,\* superuacua, & admiranda, & difficilia & diuina cognoscere dicuntur. superuacua, quia præter ea sunt, quæ præsentī vitæ conferunt: admiranda, quia communem hominum cognitionem excedunt: difficilia, propterea quod labore multo ac studio opus est, antequàm ad ea percipienda attingere quispiam possit: diuina autem quæ *δαιμόνια* græce inquit, iccirco quia animum à corpore cui naturâ additus est, meditatione alienantes, in eorum cognitionem venire cōsueuerunt: atque ita supra hominem elati quasi genis seu demonibus similes videntur euasisse. hæc autem sunt naturalia, & disciplinaria seu mathematica, & in primis theologica: quæ sanè à sapientibus cognoscuntur, & humane vitæ inutilia sunt: nam qui ea sectantur sapientes, non quærunt bona humana, sed quæ sunt supra hominem: quæ autem sunt supra hominem, ad prudentiam de qua hic est sermo, minimè pertinent: hæc siquidem circa humana bona versatur, quæ etiam in consultationem veniunt, cum aliter atque aliter contingere, & euadere in vtramque partem queant. Sciendum tamē est reperiri sæpenuerò apud veteres non men prudentiæ pro qualibet cognitione sumptum, etiam ea quæ rerum naturâ præstantissimarū sit: quippe cum Deo quoque eam attribuât. Quemadmodum Plutarchus Cheroneus, cum in hūc modum inquit: non enim argento aut auro beatum numen est, neque tonitruis & fulguribus est munitum, & potens, sed scientia, & prudentia: cætera enim omnia quibus indigent homines cum exhibeat Deus, intellectum & prudentiam quæ propria ipsius sunt, quibusque vitur, nō exhibet. neque enim hic Plutarchus de eo habitu intelligit, qui de iis quæ homini vtilia sunt, rectè consultat: sed de singulari ac simplici rerum cognitione: qua prima ipsa causa omnia etiam antequàm fiant, cognoscit ac percipit.

Prudentis enim id maximè opus esse dicimus, vt rectè consultet: de illis

autem

\* διὰ λαμ-  
βόντες.

\* ἀπορίττα.



autem consultat nemo, quæ euenire aliter nequeunt : neque de iis quorum finis aliquis non est, atque is eiusmodi, vt agendum bonum sit.

- Idem ostendere vult, sapientiam, scilicet cum prudentia non esse eandē. superius enim ex subiectis vtrisque rebus hoc declarauit. nam cū diuersæ sint res, circa quas sapientia & prudentia versantur, diuersos etiam inter se esse habitus ipsos necesse est: vt in geometria & arithmetica videre licet. cum enim numerus diuersus à magnitudine sit, diuersæ etiam ipsæ inter se artes necessariò sunt: siquidem altera circa numeros, altera circa magnitudines munus suum exerceat. nū si illæ scientiæ quæ licet circa idem genus versentur, idem tamen alio, atque alio modo considerant, diuersæ inter se sunt: multo magis eas diuersas esse inter se existimandum est, quæ diuersa absolūtè habent subiecta. hoc autem quod dico, tum ex arithmetica & musica, tum ex geometria & astronomia patere poterit. arithmetica enim & musica circa numeros vtræque versantur: illa tamen in se ipsos considerat: musica, tantummodo quatenus se mutuo respiciūt. quis enim sit par numerus, quis impar: quis item pariter impar, quis impariter par: quin etiam quis primus & in compositus, quis secundus & compositus, atque huiusmodi, numerorum per se consideratio est, quæ ad arithmeticam spectat. quæ autem sit consonantia quæ per quatuor voces sit, quæ per quinque, quæ item per omnes, quas *διὰ τεσσάρων, διὰ πέντε, & διὰ πέντε* vocant: numerorum alia contemplatio est: quatenus, scilicet inter se habet proportionem, siue sesquialteram, siue sesquialteram, siue duplam.
- hæ igitur duæ artes quāuis idem subiectum habeant, qui numerus est, sunt tamē inter se propterea diuersæ, quia altera numerum per se, altera quatenus ad aliū spectat, speculari consuevit. eodem modo quoque geometria & astronomia circa idem genus vtræque, quæ est quantitas, negotium habent: quia tamen altera in statu, altera in motu eandem considerat, propterea diuersæ inter se artes euaserunt. Superius igitur sapientiam & prudentiam inter se differre hoc modo demōstrauit. nunc ex vtrisque, id est subiecto & operatione discrepantiam earum manifestat. consultatione enim prudentis operatio est. posse autem & non posse aliter sese habere ex iis sumuntur, quæ subiecta habitibus sunt. colligere autem rationem in hunc modum possumus. Prudentis maximè opus esse dicimus rectè consultare: sapiens quatenus sapiens est, non consultat: sapiens igitur quatenus sapiens est, non est prudens: vel e contrario. prudens igitur quatenus est prudens, sapiens nō est: vtrumque enim ex iisdem assumptis colligi in secunda figura potest. sapientem verò non consultare, ita probat: sapiens circa ea versatur, quæ euenire aliter nequeunt: at de iis quæ euenire aliter nequeunt, consultat nemo: sapiens igitur non consultat. quod verò inquit [neque de iis quorū finis aliquis nō est, atque is eiusmodi vt agendum bonum sit], alterius rationis propositio est: addendaque est altera, vt integra ratiocinatio efficiatur, in hunc modum: circa quæ versatur sapiens, eorum finis agendum bonum non est: eorum autem vnus cuiusque quæ prudens considerat, finis agendum bonum est: restat igitur vt sapiens esse prudens non possit: quatenus videlicet sapiens est. nam fieri quidē potest, vt idem homo vtrisque habitibus præditus sit: atque ita ex alio tamen, atque alio habitu sit & sapiens & prudens. nō enim quia in vno & eodem vtrique hi habitus reperiuntur, propterea vnum esse tātummodo eum censendum est: quemadmodum neque geometriam, & arithmeticam, licet in vno simul esse possint, vnā tamen & eandem esse scientiam affirmamus: nisi scilicet ex accidenti. Agendum bonum dixit, propterea quod sapienti quoque contemplatio: nisi & studij finis quidam est, alioqui frustra omnis in inquirenda veritate susciperetur labor: sed is tamen contemplatio ipsa, rerumque ipsarum cognitio ac perceptio est, non agendum bonum. agendum siquidem bonum est, quod actione comparatur. ab actione autem, diuersa contemplatio est.

➤ Bonus autem consultor absolūtè ille est, qui quod optimum homini ex agendis rebus est, \* coniectura assequi ratiocinando potest.

- Cum prudentis proprium esse dixerit bene consultare, prudentiamque ipsam circa ea versari, quæ euenire aliter possunt: atque iccirco à sapientia esse diuersam, eo quod illa necessaria duntaxat considerat, atque ea quæ cadere in consultationem nequeunt: consentaneè nunc quid sit bonus consultor, definit: inquit quæ eum esse, eius quod optimum homini est ex agendis rebus, coniectatorem idoneum ratiocinando: in qua quidem definitione, coniectatorem idoneum, seu qui coniectura assequi potest, vt genus, reliqua vt differentias posuit. ac genus quidem prudentiam tamen ab intellectu, quā à sapientia, & scientia statim distinguit: quippe cum coniectare nihil aliud sit, q̄ meditari, & considerare, & ratiocinari, quo modo proposita res rectè possit agi, atque administrari: quorum nihil tribus illis habitibus congruit. illi enim circa necessaria versantur, coniectura verò circa ea, quæ aliter atque aliter euenire possunt. [Quod optimum homini est] vt differentia posita in definitione ab artium effectis, prudentis prudentiæque finem sciungit, sunt enim bona etiam

\* σοφισμός  
ἐν πρῶ-  
τῳ.



# Eustratii in Moraliū Arist.

etiam illa quidem, quæ à bonis artibus efficiuntur, vtpote vtilia & commoda homini, quemadmodum est sedes, mensa, indumentum, atque huiusmodi reliqua : sed nihil tamen ex ipsis optimū est: nisi solum id quod ad prudentiam spectat, affectus in homine rationi ita subicere, vt ipsa princeps ac domina irrationalis partis reddatur. nam agenda bona ea dicuntur, quæ actione perficiuntur: cuiusmodi est fortiter in bello se gerere, cupiditatū oppugnationi resistere, temperanter agere, ac similia: \* quorum sanè omnium optimum ac præstantissimum illud est, cum eò prouehitur aliquis, vt in impatibilitatem, affectuumque omnium sublationem deueniat : & licet naturā vinctus corpori sit, extra ipsum tamen proposito ac meditatione excedat. [Ratiocinando] autem definitioni postremo adiungit, eò quod ratiocinandi vis pars ea animæ est, quæ agendis rebus præsidet: atque vt hac quoque particula prudentiam à tribus illis, quos modo diximus, veridicis habitibus distinguat: quippè cum in illis non actiuius intellectus, quæ est ratio cinandi facultas, sed contemplatiuus operatur. Rectè igitur tum boni consultatoris habitus, tum ipse bonus consultator definitur, si ita diceremus: esse habitum quidem eū qui ratiocinando idoneus sit ad coniectandū id quod homini ex agendis rebus optimū est: bonum autē consultatorem, qui ipso hoc habitu præditus sit. sed Aristoteles hominē cui inest habitus, loco habitus ipsius definiuit. Quæadmodum enim bona consultatio prudentiæ summa præstantia est: ita bonus consultator prudentium omnium est supremus.

Adde quod neque vniuersaliū tantū prudentia est. sed opus est, vt singula etiam cognoscat: est enim actiua. at actio circa particularia versatur.

Alia hæc sapientiæ & prudentiæ differentia est. sapientia enim vniuersalia cognoscit semper: prudentia verò cum circa agendas res versetur, habet quidem regulas vniuersales tam morales quæ ciuiles, secundum quas & vitam traducere priuatim, & publicè ciuilia tractare opus est: sed considerat tamen particularia: in quibus scilicet actiones exercet: quandoquidem omnis actio in particularibus existit, neque tamen in regulis tantummodo est vniuersale & particulare, vniuersale inquam, quod consideratur & dicitur: particulare, quod efficitur atque agitur: sed in rebus quoque ipsis vtraque conspiciuntur. nam bonū vniuersale est, ne cognati inter se dissideant, seditionibusque agitentur: quique hoc & opinatur & dicit, vtrumque vniuersaliter facit. at nō debere hos aduersus illos dissensionē moliri, verbi causa vel populum Atheniensem inter se, vel Athenienses aduersus Lacedæmonios, id iam est particulare.

Hinc fit, vt nonnulli etiam nescientes, nonnullis scientibus actiuosiores sint: & in reliquis illi qui sunt periti. nam si quis \* leues quidē carnes cognouerit, faciles concoctū esse, & salubres: quæ tamen leues sint, ignoret: is profecto sanitatem non efficiet: sed ille efficiet magis, qui auium carnes esse leues & salubres sciuerit. prudentia verò actiua est. Quare vel vtraque, vel hæc potius habere oportet.

Idem probat, prudentiam scilicet circa particularia maximè versari, ex causato causam demonstrans. nam quia circa particularia magis est prudentia: siccirco nonnulli nescientes vniuersalia, id quod arti magis est accommodatum, nonnullis qui ea sciunt, magis idonei in actionibus sunt. periti enim, id est qui experientiam sequuntur, ignorantes vniuersalia, particularia tractare cōsueverunt: atque ob id actiuosiores, hoc est in actionibus exercendis aptiores sunt. scientes autem vocat eos qui rationem & artem sectantur: eò quod causas eorum quæ fiunt, cognoscant, quas qui experientia tantum nituntur, atque ob id experimentarii appellati, ignorant. rectè verò diximus ex causato causam hic comprobari: nam vt nonnulli nescientes, id est experientia tantum nixi, quibusdā scientibus, qui scilicet vniuersales rationes sine vlla rei peritia callent, ad agendum magis idonei sint, illud in causa est: quod prudentia circa particularia & singula versatur. prius autem posteriori confirmat, quia causatum quā causam causa ex iis quæ in particularibus aguntur, nobis notius est, atque euidentius. nam quod ait[ & in reliquis illi qui sunt periti] in testimonium, & probationem huius rei positum est: vt scilicet in vniuersum declaret, experientiam in vnaquaque re ad actionē exequendā magis esse necessariā. Subiungit enim non ē ciuili, sed ē medicina sumptum exemplum, vt non in prudentia duntaxat, quæ ciuilis virtus est, sed in omni quoque actione verum hoc esse cognoscamus. ait enim, si quis cognouerit leues carnes faciles ad concoctionem esse & salubres, quonā verò sint leues, nesciat: is sanitatē nō efficiet: eò quod vniuersaliter id nouit. nā cum quales sint leues ignoret, quibus vti debeat ad sanitatē vt leuib[us], ignorat: atque ita vel nullis vescetur carnibus, timēs ne malis atque insalubribus vtatur: vel graues quasi leues & faciles sint, assumet. ille autē qui particularius ab experientia didicit auium carnes esse leues ac salubres, faciet sanitatem. Huiusque maior

maior propositio est, ex particularibus cōstans, quod scilicet actionibus particulare quā vnuer-  
sale magis necessarium sit. Deinde minorem infert, prudentiam videlicet actiuam esse, & in actio-  
nibus existere, postea conclusionem subiungit, ita tamen vt reiciere rationem veritatis esse videat-  
ur: vel vtraque inquires habere oportere eum qui agere vult, & prudentem virum, vnuer-sale sci-  
licet & particulare, id est rationem & experientiam: vel hanc potius, id est experientiam, quippe  
quæ particularia cognoscat, actionibusque magis sit accommodata. Sed nihil ab re fortasse erit, si  
rationes has in figuram syllogisticam resoluamus. Prudentia actiua est, atque in actionibus existit:  
omnis autem actio in singularibus ac particularibus operari conspiciatur: prudentia igitur in parti-  
cularibus ac singularibus operatur. hoc ita collectum rursus tāquam propositum assumimus. pru-  
dentia in particularibus & singularibus operatur: at in omni habitu qui in particularibus & singu-  
laribus operatur, experientia ratione vtilior est: vtilior igitur prudētiē experientia quā ratio est.  
Atque hæc vtræque ratiocinationes sunt in tertio modo primæ figuræ conclusæ.

Esset autem quædam etiam hic architectonica ac princeps.

Quoniam prudentiam dixit rationem esse quæ versaretur circa particularia, atque operationē  
in actionibus ederet, ratio autem abstracta est à particularibus: circō esse inquit, etiam hic, id est  
in actionibus architectonicam: vt ostendat scilicet quomodo se habeat ratio & vnuer-sale ad expe-  
rientiam & particulare. ratio siquidem & vnuer-sale cum non habet experientiam adiunctam, archi-  
tectonice statuit duntaxat, ac præfinit, agere tamen ob imperitiam non potest: cum verò ad  
experientia, vt trunquē potest tam definire, quā agere: estque simul & architectonica & actiua.

De partibus prudentiæ.

Cap.

VIII.

Atque est quidem & ciuilis prudentia idem habitus: essentia tamē ip-  
sis eadem non est.

Eadem quidem est ciuilis & prudentia in eo quod vtriusque munus est tam benè con-  
sultare, quā id quod homini optimum est, in agendis rebus ratiocinando coniectare: quia tamen  
prudentia eius est qui per se est prudens, suæque ipsius commoda coniectat: ciuilis autem ea quæ  
publicæ ciuitati vtilia sunt, considerat: circō ratione quadam inter se differunt. prudentia siqui-  
dem ciuilis etiam ipsa coniectatrix est, sed eorum, vt dixi, quæ ad publicam vtilitatē spectant: quæ  
verò non ciuilis, sed moralis est, ea vnus tantūmodo hominis emolumenta cōsēstatur: vt hæc ciuis,  
illa ciuilis hominis prudentia sit. nam ciuis etiā est vnusquisque, qui in ciuitate degens quæ cōmo-  
da sibi ipsi sunt, coniectat, atque id studet, vt sibi soli virtutes ciuiles exerceat: dum vel prudēti-  
bus obtemperat, vel discit ipse, rationesque habet eorum quæ agit atque operatur, quæ ad perfe-  
ctionem humanam eam deducant. ciuilis autem vir est, qui habet quidem quoque ipse artem, quo  
modo tractare rem publicam oporteat: sed procurat tamen, vt in omnibus quod optimum ciuitati  
est, efficiatur. sicut ipse etiam in principio huius operis Aristoteles docuit. propterea inquit, non  
eadem tamen vtriusque essentia est: quorum enim habituum subiectæ res sunt diuersæ, eos habitus  
inter se quoque esse diuersos necesse est.

Eius autem prudentiæ quæ circa ciuitatem versatur, altera est vt archi-  
tectonica ac præses, quæ est legislatrix: altera vt particularis, quæ communi  
nomine ciuilis appellatur: atque hæc actiua est cōsultatiua. decretum enim  
vtpote extremum agenda res est.

Cum diuiserit prudentiam in specialem & communem, specialemque communi nomine pru-  
dentiam, communem ciuilem appellarit, eo quod communiter de ciuitatis vtilitate consuleret: hæc  
in vnuer-salem & particularem nunc subdiuidit: vnuer-salemque architectonicam & legislatricē  
vocat, particulari autem nomen commune imponit, id est ciuilem propriè nuncupat. nam sicut su-  
perius prudentiam quæ rationem absque experientia habebat, architectonicam appellauit, vtpo-  
te iis qui circa singula agunt, præfidentem, modosque agendi præscribentem: ita hic legislatricem  
quæ in vnuer-sum regulas statuit, secundum quas illi qui ciuiles res administrant, agere debēt, archi-  
tectonicam vocat: eo quod quæ agenda sunt, agentibus præcipit: ipsa verò, quatenus eiufmodi  
est, actiones nullas tractat, particularem verò communi nomine ciuilem appellat, quæ etiam iudi-  
cialis dicitur. quæ commune nomen propriè habet, propterea quod ipsa est quæ propriè ciuitatē  
administtrat, & agit particularia. nam legislatrix ciuilis ea de causa nominatur, quia constitutionis  
ciuitatis in causa est. communes enim leges habentes homines secundum eas inter se conueniunt  
& congregantur: atque ita ciues, & ciuiles euadunt. altera autem ciuilis propriè & iudiciaria dicitur,  
quia talis re ipsa & operatione est: tamen melius est, vt ciuilis quæ iudiciaria appellatur: quippe  
cum

# Eustratii in Moralium Arist.

cum non tam iudicia,quàm consilia,quàm magistratus,quàm conciones,cæteraque omnia ciuilia administret.est autem hæc actiua consultatiua,ed quòd consultans particularia agit, ad institutaf- que leges ac mores reducit. [DECRETV enim,utpote extremum,agenda res est.] quia est id quod extremum aliquis iudicando vel consultando decreuit,quid in propofita re videlicet agen- dum fit,non vt vniuerfale,fed vt extremum & particulare.vniuerfale fi quidem in actionem eade re nullo modo potest.

Itcirco ciuitatem administrare hi tantummodo dicuntur. hi enim per- inde ac manuales artifices soli agunt.

Ex hoc perspicuum est rectè à vobis dictum esse, eam facultatem quæ ciuilibus propriè dicitur, id est particulare ciuiles res tractare atque agere. ecce enim nunc quoque à philosopho idem dici- tur. administrare enim ciuitatem legiflatores non dicimus, propter eam quòd quatenus sunt legif- latores, non agunt, sed regulas tantum quomodo tractanda res publica fit, tradunt: sed soli illi qui agunt, administratores, tractatoresque ciuitatis appellatur. nã si quis & sit legiflator & agat, quate- nus est legiflator, erit architectonicus ac præfes ciuilibus administrationis: quatenus verò agit, erit ciuilibus administrator: quippè cum illi quoque manuales artifices sint, qui artes ipsas exercent, non qui quomodo exercendæ sint, præscribunt ac docent. si enim aliquis fit qui & doceat quomodo ex- ercendæ sint artes, & ipsas exerceat in eo quòd docet, architectus: in eo quòd agit ac tractat parti- cularia, manualis artifex vocabitur.

At verò prudètia etiam maximè ea esse videretur, qua circa seipsum & vnum quispiam vtitur: atque hæc communi nomine prudentia appellatur. illarum autem alia familiaris, alia legiflatrix, alia ciuilibus dicitur: atque huius altera consultatiua, altera iudicialis.

De prudentia diligentius adhuc considerat, de habitibusque ipsi cognatis, id est familiari dis- pensatione, legiflatrice, & ciuili. sunt enim hæc inter se cognata omnes, propter eam quòd omnes cõ- sultatiuæ sunt, circa eaque versantur, quæ homini sunt optima: in eo verò differunt, quòd pruden- tia esse maximè ea videtur, vt ipse inquit, quæ circa vnum tantum versatur, vniusque vtilitatè con- iectat: vnde etiam commune habet nomen, prudentiaque propriè appellatur. nam reliquæ pruden- tiæ quidem ob id tantum dicuntur, quia ea considerant, quæ euenire aliter atque aliter possunt, quæque in consultationem cadunt, hominique vtilia sunt: quia tamen circa diuersa subiecta ver- santur, non tam à prudentia, quàm inter se quoque diuersæ singulæ euaferunt. ac diuersa pro sub- iectorum varietate sortitæ sunt nomina. familiæ enim dispensatrix vna ex ipsis dicitur, quia circa familiæ resque ad ipsam pertinentes versatur: altera legiflatrix, quæ quomodo ciuitas administran- da sit, regulas in vniuersum præscribit: tertia ciuilibus quæ circa ciuitates, earumque administratio- nes opus suum exercet. Diuidit autem ciuilem in duas, consultatiuam scilicet & iudicalem: eod q hæc duæ præcipuæ in ciuitatibus partes sunt: altera, quæ vtilitatibus publicis prouidet ac consulit: altera, quæ sicut benè se gerentes honoribus afficit, ita peccantes pœna inflicta coercere cõsuevit.

† 4. l. pruden-  
tia.

Species igitur † cognitionis quædam esset, sibi ipsi prospicere: sed diffe- rentiam magnam tamen habet. videturque ille qui sua cognoscit, in hisque ver-  
† 4. l. curiosi.

sat, prudens: ciuiles autem † negociosi. Differentiam hic docet eius qui in se est prudens, & familiaris, & ciuilibus: vnicuique horum in- quies & cognitionem esse & prudentiam, sed habere tamen non parum inter se diuersitatem, si cet genere fortasse eadem sint: adeo vt qui sua ipsius bona cognoscit, in ipsisque versatur, prudens: ciuilibus autem nõ prudens, sed negociosus & curiosus esse videatur: quippè qui ea quæ aliena sunt, præterque suam vtilitatem inquirat. Atque huius quidem orationis hæc est sententia: sed verba etiam ipsa diligentius consideremus: primumque illud aduertamus, in nonnullis exemplaribus legi, [species cognitionis quædam esset,] in aliis verò cognitionis loco, [prudentiæ] reperiri. si igitur legamus [cognitionis] ipso hoc nomine prudentia quæ circa vnum est ab aliis ita separabitur, vt soli ipsi conuenire nomen prudentiæ intelligamus: reliquas verò eatenus cum ea communica- re, quatenus cognitiones etiam ipsæ sunt. sin autem [species prudentiæ quædam esset] legerimus, omnibus his idem nomē prudentiæ attribuemus: licet postea differre eas inter se dicamus, pro di- uersitate subiectarum rerum, & aliis quæ ipse Aristoteles progrediendo declarabit. Cum verò ait [sibi ipsi prospicere] id est græce τὸ αὐτῷ quod ipsi est: subintelligendumque est vtile, aut bonum, aut quippiam eiusmodi: vt integra loquutio sit, quod sibi ipsi vtile est, aut bonum, aut condu- cens prospicere, & cognoscere. sed magnam tamen, inquit, differentiam habet. nam licet species cognitionis

cognitionis sit, quæ sibi vitia sunt & cōmoda cognoscere: longè tamē discrepat & à familiari, & à ciuili: magisq; à ciuili. familiaris enim dispēratio cognitioni vtilitatis vnus affinis est: siquidē familie dominus dū proprij cōmodi curā habet, omnium qui in domo sunt, vtilitatibus consulit: ac quasi in se ceteros omnes cōtineat, cōmuniter omnibus prouidet. Inquit autē, videtur esse prudēs qui sua tantū spectat: vt verbo[?] videtur [?] cōmunem opinionē hominum atque existimationē significet. hinc etiā patet, melius esse, vt superius [?] cognitionis [?] potius q[?] prudētia[?] legamus. ecce enim eti[?] qui sua cognoscit, in ipsisq; versatur, prudētē esse ex communi opinione dicit. ciuiles autē πολυπράγμονες id est curiosi, seu φιλοπράγμονες, id est negotiosi videntur: vt rumque enim in nonnullis exemplaribus legitur. qui enim ciuiles res administrant, negotiorum sunt cupidi & studiosi, multisq; curis & negociis implicantur: quippè cum multa sint ac varia ea quæ ciuitati conueniunt, non vnum tantum, vt id quod prudens tractat.

Vnde etiam Euripides: Quo nanque pacto valeo prudens dicier?

Cui sic licebat inter alios milites

Negocio esse sine villo, & æquam sumere

Partem bonorum cætero cum exercitu?

Nam curiosos, atque agentes plurima Odere diui.

Euripidis testimonio hoc idem cōfirmat, qui in Philoctete ita ait: Quo nanque pacto &c. his enim Iābis, Euripides verbis quidē manifestē, sed rebus tamen obscurē prudentiam à familiari & ciuili videtur distinguere. inducit enim Philoctetem se à prudente diuersum esse affirmantem: eod quod cū posset sine vllis negociis cōmoda sua procurare, atque ita esse prudens: se ad rem publicā administrandā, ciuilesq; res agēdas trāstulit, vt loco prudentis curiosus euaserit: curiosus inquit, ob curas multas quibus ille distringi consuevit, qui ciuiles res tractat. atque hoc est quod ab Euripide habemus, alium esse prudentē, & alium ciuile: sed si res etiā ipsas in mediū quispiā producat, circa quas vterque horum versatur, integrā horum differentiā cognoscere poterit. Prudentia enim à familiari & ciuili non subiecto tantū discrepat, quod ipsa quidē quæ vni tantū vitia sunt considerat, familiaris verō quæ familie toti conducūt: ciuilis autem ciuilitatis, quique in ea sunt omniū cōmoda cōsecratur: verum etiam specie inter se tres hi habitus diuersi esse conspiciuntur: quandoquidem subiecta ipsis res specie quoque inter se differunt. Prudens enim cum de propriis curā habeat, priuatim id dat operā, vt tam corporis quā animæ salutī consulat: vt & illud benē constitutum sit, & valeat: & anima recta ratione vtens affectuum moderationem in actionibus præ se ferat. Familiaris verō in eo studium suum exercet, primū vt domum bene constitutam habeat non tam stabilitate ædificij ac firmitate quā ventorum opportunitis flatibus, cœlique temperie ad frigus, caloresq; pro habitantium commoditate tolerādos: deinde vt familij victus suppetat, ne vel lēdatur ab aliquo, vel lēdatur quempiā: tum vt cohabitantium quisque proprium suum munus obtineat, pro animæ & corporis qualitate, pro ætate, pro sexu, quantum ad imperandum, & obediendū spectat: cæteraque alia quæ in familiis diuersitatem aliquam habent: siue ad studia cuiusq;, siue ad amicum, siue ad cibi potusque rationem attinet. At ciuilis de legibus agit, atque id curat, vt optime atque vtilissimæ constituantur quæ tum ad mores ciuiū faciant, tum ad situm vrbs sint accommodatæ: vt & cum finitimis, & cum longinquis etiam populis commercia facilia reddantur, quod necessaria cōportari & exportari commodē possint: de mœnibus item curā habet vt firma sint, & ad externos insultus tutā efficiant ciuitatē: tum fordibus expurgandis prouidet, vt nō solum ad sanitatem ciuium salubris aer cōseruetur, verum etiā vt munda intus via nulla cœni feditate transeuntes inquinare ac polluere quæat: de aquis etiā & balneis nihilominus considerat, de venalium rerum, quæ præcipuē ad cibum & potum spectant, expeditione: de bello item & pace, quibus cum in eunda societas atque amicitia sit, aduersus quos bellum gerendum: de iure, & iniuria, de pœna & honoribus quibus vel mali coercendi, vel boni honestandi sunt: de artibus item & scientiis præscribit, quas discere, à quibus abstinere, quibus vti & quatenus ciues debeant: cæterisque aliis huiusmodi: de iis tamen in primis quæ ad pietatem, deique cultum, & venerationem spectant. Videmus igitur hæc omnia quæ tribus his subiecta sunt, diuersa specie, indigere & experientia, & cognitione, & tractatione. quod si hæc specie sunt diuersa, diuersæ quoq; specie ipsæ facultates erit. In vniuersum enim quarum artium & scientiarum diuersa specie subiecta sunt, eæ ipsæ quoq; inter se specie sunt diuersæ: quamuis enim nonnulla videantur tribus his esse communia: modus tamen quo vel priuatim, vel communiter tractantur, diuersus ac varius cum sit facit, vt diuersa etiā ipsa euadant. cuiusmodi sanctitas, ac pietas est, qui est habitus Deo, diuinisq; rebus accomodat: quippè cum omnes homines tam priuatim, quā publicè piē se gerere ac religiose debeant.

# Eustratii in Moralium Arist.

Quæruni enim quod sibi bonum est: idque agendum esse existimant.

De prudentibus hoc quoque dicit in plurali numero, licet superius singulari usus sit. nam querere quod sibi bonum est, existimareque id tantummodo esse agendum, neque superuacaneū quipiam & curiosum tractare, multisue negotiis distringi, prudentis proprium esse dictum est: ut si etiam multi idem habeant, prudentes omnes sint, non ciuiles, sed ciues tamen, ut in primo huius operis libro declaratum est. hæc enim moralis nominata fuit, quæ vniuscuique vel prudentioribus obtemperans, vel ipse eruditione instructus, atque ex sese ipso rerum rationibus cognitis melior quidem redditur: non tamen adhuc idoneus est, ut præsidere ciuitati, administrareque rem publicam possit: atque ob id ciuilis nomen consequatur.

Ex hac igitur opinione euenit, ut prudentes hi sint: tametsi fortasse vni-<sup>10</sup>  
uscuiusque bonum sine familiari & ciuili non est.

Vnde euenit, ut prudentes eos esse dicamus, qui quod tantum sibi bonum est quæruni, hic ostendit: ex illa scilicet antedicta communi opinione. qui enim à principio hoc opinati sunt, posteris quasi per manum eam tradiderunt: quam tamen ipse approbare minime videtur, dum inquit, tametsi fortasse &c. aperte enim his verbis significat, se eum qui tamen id quod sibi, bonum est querit, in familiarem & ciuilem referre: quasi ex se id nequeat cognoscere, sed ad eius cognitionē ope illorum indigeat. nam cum familiaris dispensator vnoquoque qui in domo sunt, sit prudentior, singulos docebit, quidque vtile ipsis sit, manifestabit. idē faciet ciuilibus illis qui in ciuitate degunt. Itcirco inquit, absque familiari & ciuili vniuscuiusque bonum esse non posse, eod quod singuli ad id quod sibi bonum est cognoscendum familiari arte, & ciuili indigent: quæ sanē vtique præstantiores morali sunt, & ea quæ vnius solius bonum considerat. Cæterū hoc à principio fortasse necessarium est: non tamen fieri non potest, ut spatium aliquo temporis ita discat aliquis, atque erudiatur, ut ad bona sibi per se comparanda absque illis idoneus euadat. Vel igitur hoc modo locus hic intelligendus est: vel quia homo naturā est sociabile ac gregabile animal, spectasse Aristotelem ad huiusmodi hominis naturam credendum est: dixisseque prudentē per se solum non posse propriū bonum sequutum virtutem exercere nisi vel in ciuitate, vel in domo degat. Ita enim solum, sineque vlla hominum societate vitam traducere, vel diuinum supraque hominem, vel hominem inferius ac ferinum est.

Præterea verò quomodo proprium vniuscuiusque bonum administra-<sup>30</sup>  
re oporteat, obscurum est, atque itcirco considerandum.

Hoc etiam argumento necesse esse ostendit, ut prudens in societate degat. nam cum oporteat eum proprium suum bonum administrare, id est disponere, & tractare, id autē quomodo fieri debeat, incertum sit, & obscurum: consideratione & consilio opus est, quo id quod dubium & incertum est, patere possit. at consideratio & consilium societatem requirit. societas autem vel familiaris, vel ciuilis est. rectē igitur dixit, fieri non posse ut sine familiari, & ciuili prudens cognoscere quod sibi bonum est, valeat.

Huiusce autem rei indicium quoque illud est, quod iuuenes licet geo-<sup>40</sup>  
metrici & mathematici, atque in eiusmodi rebus sapientes euadant: prudentes tamen euadere non videntur.

Idem à signo confirmat, rei ipsius operationem in medium produciens. verū enim inquit, id esse quod diximus, hoc est non posse quempiam prudentem esse, suæque priuati vtilitati prospicere, nisi in societate degat, cum hominibusque prudentibus in actione versetur, atque inde peritiam quandam consequatur: inde etiam perspicuum est, quod iuuenes homines propterea esse prudentes non possunt: quia non satis multum tempus vixere, ut callere quierint peritia rerum particularium, quæ in consuetudine hominum & commercio agi consueverunt. ne autem quispiam in tempus solum, & ætatem, non in negotiorum imperitiam causam cur iuuenes non sint prudentes, referat, quasi id ætatis imbecillitate tantummodo contingat operationem circa scientias eorū in mediū profert, geometras\* & absolute mathematicos eos effici posse affirmans: cum naturae eorum in tenera etiam adhuc ætate ingenio eo prædita sit, ut difficiles ac subtiles contemplationes quæ in disciplinis sunt percipere valeat: atque inde pateat, non esse breuitatem vitæ impedimento ipsis, ne prudentes euadant: sed quia prudentia non nisi longa experientia singularum rerū, sensuique expositarum cōparari consuevit: dum in ipsis tractandis multa & agimus & patimur, multa item videmus, & audimus: ex quibus omnibus habitum prudentiæ acquirimus, quo nostra ipsorum bona inuenire atque eligere, expedireque etiā rationibus accommodatissimis possumus.

hoc enim

\* καὶ πλεον  
μαθηματι-  
κῶς εἶναι ac  
omnino disci-  
plinās percipere  
re posse.



hoc enim non alio modo consequimur, quàm ex longo rerum usu, dum in hominum consuetudine & societate versamur, obseruamusque singula: quidque ex qualibet re vel à nobis, vel ab aliis facta euenire soleat, subinde aduertimus.

Causa autem ea est, quòd particularium est prudentia, quæ ab experientia nobis innotescent: iuuenis autem expertus non est. experientiam enim temporis afferet longitudo.

† al. prudentia  
ter efficiuntur.

Causa, inquit, cur iuuenes disciplinas percipere possint, prudētes non possint: ea est, quòd mathematicæ disciplinæ scientiæ sunt, scientiæ autem vniuersales & intellectuales, id est rationales: atque ideo facilius mente ac ratione animæ nostræ comprehendere queunt: ut non multa ad eas percipiendas temporis mora, ac longinquitate opus sit. prudentia verò circa particularia versatur, quæ experientia nobis innotescent: siue ut alia lectio habet, quæ ab experientia prudentia efficiuntur: id est quæ prudenter sigillatim fiunt, dum homo multā experientiam particularium actionum consequutus est. loco enim huius particulæ [*ἀπὸ τῆς ὑποκειμένης ἐμπειρίας*], id est quæ sunt nota per experientiam seu ab experientia innotescent, [*ἀπὸ τῆς ὑποκειμένης ἐμπειρίας*], id est quæ sunt prudentia ex experientia, reperitur. Propterea igitur iuuenis agere prudenter nequit, quia nondum tam multum temporis spatium viuendo expleuit, ut rerum quæ sigillatim & aguntur & dicuntur, peritiam adipisci poterit. [E X P E R I E N T I A] enim temporis afferet longitudo [afferet] in futuro dicit, ut iuuenes quasi ad prudentiam consequendam adhorretur, atque incitet: ut temporis processu multarum rerum experientiam acquirere, atque ita in prudentiæ habitum nitantur peruenire.

Nam illud etiam consideratione dignum videtur: quid sit, quòd puer fieri mathematicus potest: sapiens, aut naturalis non potest? an quia illa per abstractionem sunt: horum autem principia ab experientia sumuntur: & hæc non credunt quidem iuuenes sed dicunt: illorum vnumquodque quid sit, obscurum non est.

Posteaquam iuuenem non posse esse prudentem dixit, eò quòd prudentia & longum tempus, & multam rerum experientiam requirant, id quod nondum iuuenis consequutus est: inueniuntque ætatem ad mathematicas disciplinas percipiendas esse satis, ad prudentiam verò acquirendam non esse: alteram similem questionem subiungit: dignumque videri consideratione esse inquit, causamque, inquirendam, cur disciplinas percipere possit puer: sapiens, aut naturalis sciētiæ peritus esse non possit. causasque ipse huic rei duas assignat: vnam, quod mathematicæ disciplinæ per abstractionem percipiuntur: sapientiæ verò, & naturalis scientiæ principia ab experientia sumuntur. id quod ita intelligendum est. Mathematicæ scientiæ imaginatiuæ ac cogitatiuæ cum sint, in imaginatione & cogitatione nostra consistunt: in imaginatione, quæ res ipsas format, atque ex primitiua cogitatione, quæ easdem ratiocinando examinat, ac perpendit. res enim mathematicas per abstractionem consideramus, id est dum abstrahimus ipsas atque amouemus à subiectis fundamentis in quibus insunt: formamusque eas in nostra imaginandi facultate absque materia & corpore à sensu susceptas. sensus enim cum sine medio ipsis utpote sensibilibus occurrat, earum species in imaginationem traducit: imaginatio verò quasi quædam tabella in se eas recipiens ac conseruans, cogitationi ac rationi subiicit considerandas: quas cogitatio quasi animæ oculus intuens examinat ac perpendit, quidque ipsæ sint, quæque ipsas consequatur, inuenit: rationesque ipsarum assignat, ac reddit. hoc autē & in numeris & magnitudinibus fit, quæ res mathematicis disciplinis subiectæ sunt. Geometria enim circa magnitudines versatur, figurasque quæ in his existunt, considerat, planas scilicet, & solidas: planas, ut triangulos, quadrangulos, circulos, atque huiusmodi: solidas, globos, cylindros, cubos, conos & similia. Astronomia quoque circa magnitudines munus suum habet: sed sicut illa immobilem magnitudinem, ita ipsa mobilem contempletur: ut quasque figuras in cælo & cælestibus considerat, eas cum motu consideret. Quemadmodum verò hæc duæ circa magnitudines, alio tamen atque alio modo versantur: ita reliquæ duæ arithmetica & musica, circa numeros studium suum exercent: illa numeros per se ipsos acceptos, hæc inter se comparatos inuestigat: quippe cum de sesquioctaua numerorum ratione, sesquitercia, sesquialtera, dupla, cæteris que huiusmodi proportionibus pertractet. quorum sanè omnium licet nihil sine subiecto in quo est, possit subsistere, ab eo tamen adeo vnumquodque abstrahitur ac remouetur his scientiis, ut sine materia intellectuali ac rationali quodam modo percipiatur. Atque ita fit, ut puer quoque cum magnitudinum & figurarum formas abstrahere à subiectis queat, euadere mathematicus possit: sapiens verò, aut naturalis propterea non possit, quia hi habitus principia ab experientia

r.ij. accipiunt.



# Eustratii in Moraliū Arist.

accipiunt. Quomodo autem ab experientia horum principia sumantur, non esse obscurū vel cui-  
libet existimo. Sapientem autem vocat theologum cuius studium circa diuina, materiaque caren-  
tes formas ac per se subsistentes est naturalē verū qui circa materialia versatur, atque ea quorū  
essentia non absque locali motu existit. Vel enim licet quantum ad totum spectat, non immuten-  
tur, si partes consideremus, continua incitatione feruntur: vel quantum ad totum etiam attinet, ali-  
quo modo quiescunt, aliquo mouentur, atque ob id naturalia appellantur: quippē quae quietis &  
motus principium in se habent, quā natura est. Primum igitur dicamus, cur & quomodo mathe-  
matica contemplatio per abstractionem efficiatur: sapientia verō & naturalis consideratio mini-  
mē. si enim hæc rectē perpenderit, facile fiet, vt ad ea quæ ab Aristotele dicuntur, rectē intelli-  
genda illustremur. Mathematicorum igitur cognitio per abstractionem fieri dicitur, quia numeri  
& magnitudines, id est magnitudinum figuræ quantitates sunt, & qualitates: quæ cum sine subie-  
cto hoc est substantiis in quibus insunt, re ipsa esse non possunt, cogitatione nostra ab ipsis abstra-  
huntur ac remouentur: atque ita in imaginatione formata, rationis examinationem, inquisitionē-  
que subeunt. abstrahuntur autem quia non vnum genere subiectum habēt, sed in diuersis esse pos-  
sunt. numerus enim in variis subiectis tam corporeis scilicet, quā incorporeis subsistit: verbi cau-  
sa decem & decem corporibus, & decem animabus potest accidere: & nouem item: & singuli alij.  
siquidem nemini dubium est, quin & vnum esse corpus queat, & multa corpora: vna item anima,  
& multæ: vnus quoque intellectus, & multi. multitudo enim nullo certo termino præfinita est, sed  
tam in pluribus, quā paucioribus sumi, atque cōsiderari potest. Idem quoque in figuris videre li-  
cet: quæ neque ipsæ certum ac definitum genus, cui accedant, vllum habent. sphaera enim non ita  
in vniuersi corpore tantummodo inest, vt in alio aliquo nequeat existere: sed eius formam & li-  
gnum & lapis & aurum & argentum & æs & ferrum, aliæque huiusmodi omnia admittunt. Circu-  
lus item non in solo cælo, sed in quā plurimis aliis corporibus potest describi. Reliquæ etiam fi-  
guræ tam planæ, quā solidæ simili modo in variis ac diuersis generibus considerantur. Propter  
eā igitur fit, vt quemadmodum ab vna quadam specie corporea quælibet figura abstracta in alio  
atque alio subiecto esse posita etiam vna quædam forma ipsarum ab omnibus per cogitationē  
abstracta in imaginatione nostra quasi in subiecto pingatur primum, atque imprimitur: deinde co-  
gitatione ac mente consideretur. Vnde etiam mathematica hæc, id est disciplinaria ob id dicitur  
quod cum non possint re ipsa sine subiecto aliquo subsistere: disciplina tamen & comminiscencia  
nostra ita abstrahuntur, vt sine vlla subiecti alicuius intelligentia etiam definiantur. nam cum dici-  
mus: circulus est figura plana vna linea contenta, ad quam omnes quæ ab vno puncto qui intra fi-  
guram eam est, lineæ rectæ ducuntur, æquales inter se sunt: nullum figuræ subimitur, sed ipsa per  
se figura definitur. id quod in reliquis quoque figuris fit. In numeris etiam idem patet. nam cum  
numerus, ille scilicet qui numerat, collectio vnitatum dicitur, nulla in definitione eius subiecta na-  
tura intelligitur. vnuquisque item numerus pari modo definitur vt nouem, vt decem, nouem scilicet,  
aut decem vnitatum collectio: ita vt solus numerus sine vlla subiecti intelligentia sumptus  
esse conspiciatur, qui multis ac diuersis rebus accommodari possit. Formæ verō substantiales, nō  
ita sese habent. sed vel materia carent, per seque subsistunt, atque ita sunt immateriales substantiæ,  
quæ cum sint in nullo subiecto collocatæ, à nullo subiecto ne cogitatione quidem queunt separari.  
sunt enim ipsæ subiectis sedes: vt intellectus, ac rationales animæ. nam hæ quoque quando cum  
corporibus sunt, non in ipsis sunt collocatæ ac fundatæ, sed potius ipsæ corporibus sedem exhibent,  
continentque in se corpora. id quod ex eo licet cognoscere, quod cum separata ab animabus  
fuerint corpora, motu omni, atque operatione destituuntur: adeo vt ne propriam quidem defini-  
tionem amplius possint suscipere, quæ ipsis in connexionē conueniebat, non vt corporibus abso-  
lutē, sed vt talibus corporibus, quatenus scilicet animabus quibus cum erant coniuncta, sunt accom-  
modata. vel materiales quidem sunt atque imperfectæ formæ, vt potest subiectis indigentes ad sub-  
sistendum: sed quia tamen subiecta ipsa perficiunt, dum actus cuiusdam atque operationis admo-  
dum dignæ ipsis causam exhibent, quæ ante formarum harum susceptionē priuata erant: propter  
eā substantiales sunt, & naturales, quippē quæ naturam principium habeant, quæ & subiecta for-  
mis, & formas subiectis reddit accommodatas. atque hæ sunt irrationales & naturales vite, & si-  
qua alia forma est, quæ his correspondeat. adde quod ipsa quoque natura huiusmodi est, quippē quæ  
forma est materialis, à subiecto quoque minimē separabilis, & cum materia definitur. Idcirco neque hæ  
per abstractionem, neque superiores possunt considerari: illæ quidem, propter eā quod cum perfecti-  
onem ex sese habent, in seque fundatæ sint, nullo subiecto indigent ad subsistendum, à quo ab-  
strahi atque anoueri cogitatione possint: hæ, quia cum in subiecto sint, ab eo separari nullo pacto  
queunt, ita vt sine eo admittere definitionem non possint. nam equus cum animal sit irrationale  
hinnibile, subiectum habet in definitione comprehensum, homo item cum pro composito sumi-  
tur

tur,quemadmodum naturaliter definitur,subiectum in definitione connexum habet:animal enim est rationale mortale intellectus ac scientiæ capax,atque animal quidem sub corpore animato collocatum est, quod tanquam materia animæ subiicitur: mortale autem corporis naturæ proprium est. naturales verò omnes definitiones coniuncta cū formis habent subiecta, si naturaliter assignentur. nam si abique subiectis sumantur, imperfectæ sunt: vt illa quæ iram esse inquiens vindictæ appetitum, nihil aliud adiungit, quia subiectum non comprehendit, imperfecta est. non enim est reci-  
 10 proca, id quod definitioni necessario debetur. potest enim fieri vt quis vindictam appetat, nulla tamen ira perturbatione incitatus sit. si igitur reciproca esse debet ac perfecta definitio iræ, ita cō-  
 stituenda est: ira est feror sanguinis circa cor ex appetitu vindictæ. [feror sanguinis circa cor] ex materia, [ex appetitu vindictæ] ex forma sumitur. sanguis siquidem qui circa cor est, & febris subiacet, qui feruidus præter naturam morbus est, & ira, qui appetens affectus est, naturæque animalis  
 20 infusus. Ex his igitur substantiales formas siue perfectæ sint, siue imperfectæ, neque esse ex abstractione, neque dici posse manifestum est. Atque hæc quidem hætenus dicta sunt, vt cognoscamus subiecta mathematicarum scientiarum ex abstractione esse: naturales verò & primæ philosophiæ, quæ per excellentiam sapientia appellatur, minimè. Quomodo verò sapientiæ & naturalis principia ab experientia sumantur, restat considerandum. Experientiam autem hic non ex consuetudine significatione ratione carentem peritiam, sed \*negociosam cognitionem appellari existimo, quæq;  
 ex applicatione ad res, animaduersioneque comparatur. hoc enim cognitionis genus mathematica  
 30 cæ, quæ sicut dictum est, per abstractionem fit, oppositum est. Qui igitur circa naturalium formarum cognitionem operari vult, vt hinc exordiamur, in iis quæ à natura sunt, studium suum exercet: ea autem materialia sunt, & particularia. non enim hominem vniuersaliter, sed quandam hominem facit natura: equum item non vniuersalem, sed particularem, & ex reliquis naturalibus vnumquodque simili modo. Quare is qui non rationali modo, id est logicè, sed naturali, naturalia inuestigare proposuerit: principia cognitionis ex particularibus sumet, quæ sensibus exposita sunt: atque ita fiet, vt naturalis à sensibus expositis incipiens propriam contemplationem, & scientiam tractet: dum vnà cum materia de formis considerat, materialibusque rebus rationales vias ac methodos applicat. materialia namque ac sensibilia primum animaduertit: tum vniuersalia ipsis appli-  
 40 cat: atque ita propriam artem ac scientiam constituit. ab hoc siquidem, atque illo homine exorsus, atque vnumquemque ita se habere opinatus, considerationem de omnibus postea vniuersalè efficit, & quod sensibile est, in artem ac scientiam redigit: dum ratio illis per cōtemplationem accommodatur, quæ per experientiam à sensibus fuerunt subiecta. Atque in naturali quidem scientia hoc modo principia ab experientia sumuntur. In sapientiā verò cuius subiecta minimè sunt sensibilia, sed diuina, & immaterialia, sensumque excedentia, quo pacto hoc idem fiat, querendum videtur. An in hac quoque ea quæ quātum ad nos attinet, prima sunt, non natura, perceptionis principia nobis efficiuntur? licet enim in diuinis prius naturā sit quod producit, quàm quod produci-  
 50 tur, quod perficit quàm quod perficitur, quod custodit quàm quod custoditur, quod illustrat quàm quod illustratur, quod purgat quàm quod purgatur, ac demum quod exuperat, quàm quod exuperatur: nobis tamen non ea est facultas, vt statim à principio priora comprehendere ac percipere valeamus: atque ita ex eorum notitia, posteriorum rationes inueniamus: sed cognitioni nostræ primum illa sese offerunt, quæ extrema sunt. hæc autem in corporibus considerantur, suntque sensibus obuia, ac particularia. Quocirca particularibus his animum intendentes, horumque varietatem, constitutionem, connexionem, ac dispensationem admirati, rationali atque intellectuāli contemplatione ad proximam causam recurrimus, ac subleuamur: atque id tantisper efficiamus, quoad ad primum, vnumque omnium principium deueniamus: vt in sapientiā quoque principium cognitionis à sensibus expositis rebus ac particularibus per experientiam sumi perspicui sit. Quod verò inquit, [ & hæc non credunt quidem iuuenes, sed dicunt ] talem habet sensum: iuuenes cum de naturalibus & diuinis audiunt, quia nondum ob ætatis breuitatem contentientem ipsis experientiam consequuti sunt, dicere quidem, & pronuntiare quæ audiunt, possunt: sed res tamen ipsas percipere non possunt: in mathematicis autem non solum verba ipsa proferunt, verum etiam quid sit vnumquodque, cognoscunt: quippe cum non multo opus sit tempore ad ipsa intelligēda. non credere autem ipsos ita accipiendum est, vt his quippè quæ non percipiunt, nulla certa persuasione acquiescere eos intelligamus. iuuenes verò, id est *véos* appellat hic pueros, vt ex principio quæ sit huius manifestat, cum inquit: cur puer fieri mathematicus potest & c. puerum vocans eum qui vel propè pubertatem est, vel est iam puer, vel hanc ætatem paululum excessit.

\*μεγίστην  
 τείνει

Quid véos sit  
 vide galeni  
 in primoliis,  
 Aphorif.

Præterea error in consultando vel circa vniuersale, vel circa singulare  
 t. iij. contingit

# Eustratii in Moraliū Arist.

contingit: vel enim omnes aquas ponderosas esse prauas, vel hanc esse ponderosam ignorat quispiam.

Hoc ad superiora refertur, vbi dicebat communis boni cognitione esse opus, si quis quod sibi bonum est, esset intellecturus: vt qui sibi ipsi esset prudens, familiaris, & ciuili quoque indigere videretur. nam qui consultat, is vel rectè finem suum coniecit, vel ab eo errat & peccat. rectè autem coniecit, & errare tam in vniuersali quàm in particulari potest quispiam. Quare tam vniuersalis boni quàm particularis cognitionem habere prudentem necesse est. Vniuersale autem bonum vocat commune: particulare, priuatum & proprium vniuscuiusque. at proprium prudentis: commune familiaris & ciuilis est. Est igitur prudenti opus familiaris & ciuili: vt non solum proprii boni, verum etiam communis cognitione præditus de vtroque rectè possit consultare. Exem: plū vniuersalis & communis boni ponit, omnes ponderosas aquas esse prauas particularis & priuati, hanc esse ponderosam. qui enim in aquarum cognitione errat, promiscuè vteretur aquis: & prauas sæpenu mero adhibebit, quasi nulla prauitate affectæ sint: & bonas, quasi prauæ sint, reiiciet. Sicut igitur hic vel in vniuersum, vel in parte errat: ita ei qui de bono consultat, vel in vniuersali, vel in particulari error continget. quia verò commune quàm proprium & particulare perfectius est, quippè quod latius pateat, & particulare ipsum contineat: prudens qui communis cognitionem adeptus est, perfectior quoque ipse erit: atque ita efficietur, vt is qui priuati est prudens, familiaris & ciuili cognitione indigeat, quæ communem vtilitatem spectat.

Prudentiam autem non esse scientiam perspicuum est: est enim vltimi, sicut diximus: quippè cum eiusmodi sit id quod in actionem cadit.

Augetur quasi quoddam subiungit, quod ex iis quæ modo dixerat, consequi necessariū videtur. nam superius quoque prudentiæ & scientiæ differentiam ostendit: quia tamen etiam nunc iuuenem esse prudentem: non posse declarauit, eo quod ad prudentiam consequendam experientia opus sit, quæ iuuenis caret: nam quæ in actionem cadunt, circa quæ prudentia versatur, particularia sunt: particularia autem experientia percipiuntur. hinc consequitur prudentiam à scientia necessariò esse diuersam: tum quia scientia circa vniuersalia, prudentia circa particularia munus suum exerceat: tum quod iuuenis, quia prudentia & longum tempus & multam experientiam requirit, effici quidem sciens, dum est iuuenis, potest: prudens non potest.

Vnde etiam intellectui opposita est. ille enim est terminorum, quorum nulla ratio est: hæc vltimi, cuius non est scientia, sed sensus, neque is propriorum: sed eiusmodi, quo sentimus, in mathematicis triangulum esse vltimū. fisset enim etiam illic: sed hic sanè sensus magis est qui est prudentia: ille species altera est.

Sicut illis quæ superius de prudentiæ & scientiæ differentia dixerat, id quod modo explanauimus, additamentum adiunxit: ita hic iis quæ prius de prudentia & intellectu exposita sunt, hanc quasi appendicem annexit, quæ differre prudentiam ab intellectu demonstrat. Oppositam enim esse prudentiam inquit quantum ad subiectum spectat, intellectui quoque, non secus ac scientiæ. Sicut enim à scientia diuersa est prudentia, quia illa circa vniuersalia, hæc circa particularia versatur: ita quoque ab intellectu in eo distat, quod intellectus terminorum, ipsa vltimorum perceptiua est. Terminos autè, id est *ἔσους* appellat, vel rationes ipsas definitiuas, quibus mathematici in sua quisque scientia vtī conseruerūt: exempli causa, cum vel arithmeticus, quid sit numerus, aut quid sit impar numerus, aut quid par, definit: vel geometra, quid pñctus sit, quid linea, quid superficies, quid corpus, quid circulus, quid triangulus, cæteraque huiusmodi, quæ definitiue ac determinatè sumi apud ipsos solent. Vel igitur definitiones has, vel prima principia absolutè terminos vocat. omnia enim scientiarū principia termini quodam modo sunt. nam dū resolutione vtimur, tūc inquirere definimus quid ex principiis magis proprium sit, cum ad ipsa vsque ascenderimus. Cum igitur termini duobus modis sumi possint, ratio quoque quæ terminorum nulla esse dicitur, dupliciter intelligitur: aut ratio scilicet quæ sit vniuscuiusque rei essentia, declaratur: aut causæ assignatio, ac ratiocinatio: nam vtroque modo & principia non essent principia, sed in infinitum esset progrediendum: & scientias non esse scientias contingeret. Diuersa est ergo prudentia ab intellectu, eo quod primorum est intellectus qui sunt termini: vltimorum verò, id est sensibilibus & particularibus prudentia est: differunt enim inter se subiecto: vt & quod circa prima, & quod circa vltima versatur, vnum & idem esse nullo modo possint. In eo verò prudentiæ & intellectus subiecta conueniunt, quod vtræque scientiæ non admittunt: nā neque terminorū, neque sensibilibus

\*ὁπρεχέ  
αὐτὸ τὸ ἐστὶ  
σὺν αὐτῷ.

fibiolum rerum & particularium vlla scientia est. sed diuersa tamen ratione id euenit: in intellectu sanè, quia termini\* supra scientiam sunt: in prudentia, quia quæ sensibus subiaccēt, & particularia, inferiora sunt, quàm vt scientia percipi valeant: atque iccirco sensu solo cognoscuntur. Ceterum considerandum id videtur, cur in subiecto intellectus plurali numero est vñus, dum inquit terminorum ipsium esse: prudentiæ autem subiectum singulariter exposuit, esse vltimi prudentiam asserens: cum tamen singula & particularia plura quàm vniuersalia numero sint? vniuersale enim in vnoquoque genere vnum est, ad quod particularia plura vtpote ab ipso contenta reducuntur. an fortasse id factum est, quia prudentia in operationibus non de omnibus simul particularibus agit, sed vnum aliquod numero sibi sumere sigillatim consuevit, de quo consideret, cuiusque executionem procuret: intellectus verò vniuersale semper intelligit: quod quauis vnum sit, quia tamen multa in se continet, multa esse videri potest: vt merito de hoc plurali numero, de prudentia singulari vsus sit. Sensus verò, inquit, non propriorum, sed quo sentimus & c. id est sensum qui circa prudentiæ subiectum operatur, non ita appellamus, vt eum, qui in vnoquoque sensibiliu genere propriam operationem præ se fert: quemadmodum circa colores visum, circa sonos auditum, circa odores olfactum, gustum circa sapores, tactum item circa ea quæ tangi possunt: sed cum, qui particularia absolute percipit, & ea in quibus sensua cognitio operari consuevit. Si quis enim de bello quodam aut de pace quadam consulat, fieri ne debeat, necne: & si fieri debeat, quo pacto, aut quâ ob causam debeat: & si non debeat, similiter inquirat: is non de re quæ vniuersalium sensus propria sit, ab eoque solo percipitur, sed de absolute ac communiter sensibili consulat. cuius rei exemplum in mathematicis vltimum triangulum ponit. nam quauis mathematica scientia de iis agat, quæ triangulo per se insunt, idque vniuersaliter demonstret: vltimus tamen triangulus, id est indiuiduus & singularis, non scientiæ sed sensui obiectus est: atque id non quia color, aut sonus, aut quippiam aliud sit, quod vno aliquo sensu iudicetur, sed quia tantummodo est particularis. nã eum esse sensui expositum his declarat quæ in hunc modum subdit: [sistit enim etiam illic]. esse enim vltimum triangulum sensu perceptibilem, inde constat, quòd illic quoque, id est in mathematicis ab vniuersalibus & iis quæ reliqua continent, ad singularia, & contenta descendens quippiam sistit, vbi ad vltimum aliquid deuenerit: quemadmodum in ceteris omnibus fit, cum ab vniuersalibus ad particularia descendit aliquis. sistat enim in extremis, atque vltimis necesse est. cum enim cognitiuarum facultatum duo sint habitus, vtraque scilicet extrema, tam prima, quàm vltima: cum ab inferiori parte sursum ascendimus, intellectus vltimus est, eò quòd vsque ad ipsum, atque ea quæ ab ipso cognoscuntur, ascensio fit: sensus verò primus, eò quòd ab hoc ascendendi principii sumimus. Cum autem e contrario à superiori deorsum versus descendimus, intellectum, quæque ab ipso percipiuntur prima, ac principia statuimus: sensum verò, & quæ sensu capi possunt, quæ sunt singularia ac particularia, vltima: quippè cum ad ea postremo deueniamus. Cum autem sensum hoc modo dicimus, non vnum aliquem ex particularibus, vt visum, auditum, ceterorumque huiusmodi aliquem, sed absolute communẽ sensum intelligimus. indiuisibili enim aliquo vltimo opus est, quod contraria in sensibus, ac diuersa genere iudicare possit: quemadmodum exempli causa in visu fit. lux enim cum in aerem agat, eum ad suscipiendas visibilia rerum species idoneum reddit: ipsas ille susceptas ad pupillam traducit: pupilla sensui spiritui, spiritus cõmuni sensui deferret: qui cum impartibilis sit, & contraria comprehendere, & quid ea inter se differant, potest iudicare. Idẽ in auditu, idẽ in olfactu, idẽ in reliquis omnibus sensibus efficitur. [s e d hic sanè magis sensus est, qui est prudentia: ille species altera est.] Quia ea quæ in actionem & consultationem cadunt, particularia esse, & sensui exposita iam declarauit: circaque ea versari prudentiam ostendit, vt ratiocinandi facultate continenter attingantur: nunc quasi comparationem, facit per se sensiois particularium, eius scilicet quæ cum prudentia, & eius quæ absolute fit, id est communis sensus. id enim significat cum inquit, [eiusmodi quo sentimus] hoc est communis sensus, quo nobis comparatur, vt sentiamus: vnus enim is est, & ad omnia quæ sub sensu cadere possunt, communis. nã diuisio in quinque pro sensibiliu rerum diuersitate euasit: quibus communis sensus indiget, vt eos tanquam instrumenta habeat, quibus ad diuersa genere percipienda vtatur. Iccirco communitatẽ hanc quasi qualitatem quandã sensui huic attribuens, non dicimus, inquit, sensum proprioru sensibiliu huic vel illi, qui videlicet per sensorium aliquod instrumentum operatur: sed eiusmodi & talem, quali absolute & communiter sentimus. Hunc igitur qui cum prudentia fit, propterca magis sensum esse inquit, quia cum ratione & consideratione efficitur: ille autem ratione & consideratione omni caret. quantò itaque id quod est cum ratione, præstantius eo est, quod rationem non admittit: tantò prudentia potior sensus est eo qui rei alicuius proprius est. vnde etiam ille sensus species altera ac diuersa ab hoc est: non secus ac rationale & irrationale inter se distant.

t. iiii. De bona

# Eustratii in Moraliū Arist.

De bona consultatione.

Cap. IX.

**I**Am verò quærere & consultare inter se differunt: consultare enim quærere aliquid est.

Posteaquàm de quinque habitibus, id est prudentia, arte, scientia, sapientia, intellectu iā do-  
cuit, qui veridici sunt: de nonnullis aliis agere proponit, qui etiam ipsi in natura hominum confi-  
derantur, quatenus ex ratione operari consueverunt. nam sicut in actiuarum operationum tracta-  
tione nihil omisit, quod ad absolutionem, integritatemque doctrinæ attingere videbatur: ita in in-  
tellectiui sibi esse faciendum existimauit. De bona igitur consultatione primū agit. atque eo mo-  
do in his tractandis progreditur, quo in superioribus habitibus vsus est. prius enim vnumquēque  
horum ab aliis separat ac distinguit, quibus cum habere quandam similitudinem videntur: deinde  
propriam vnicuique rationem, ac reciprocā assignat. Quoniam autem de prudentia proximo  
loco dixerat, cui proprium est rectē consultare: iccirco de recta consultatione primum sibi esse dis-  
ferendum duxit. sed quia recta consultatio sub consultationem absolute refertur: de consultatione  
absolute pauca quædam antepōnit. at quia homo ad inquirendum sicut ad consultandum etiam  
idoneus est, suntque inter se similes inquisitio & consultatio: ante omnia inquirendi & consultan-  
di differentiam tradit: atque vniuersalius quærere quàm consultare esse inquit: quippè cum vnus-  
quisque qui consultat, inquirat etiam: & non e contrariō qui inquit, etiam consultet, consultatio  
enim de agendis rebus inquisitio est: at inquisitio non tā de agendis rebus est, quàm de aliis quoque  
quæ in contemplationem veniunt. nam dum quærimus, an dimetiens lateri sit commetiens, necne  
an item luna in vmbra terræ incadat, necne: non de agendis rebus inquirimus, sed de iis quæ ad  
contemplationem spectant. quare consultatio cum sit inquisitionis species, inquisitio quædam  
est: & consultare item quærere aliquid est.

Oportet autem de bona consultatione quidnam sit, statuere: vtrum sciē-  
tia aliqua, an opinio, an bona coniectatio, an aliquod aliud genus.

Cum prudentia rectē consultare necesse sit, ei qui de prudentia egerit, de bona consultatione  
tractatio necessaria est. Ideo vbi de prudentia dissertationem absoluit: conuenienter quid sit bona  
consultatio, exponit. prius tamen quid non sit, ostendit, vt ab habitibus nonnullis aliis ipsam distin-  
guat, quorum aliquis idem esse cum ipsa non diligenter rem perpendentibus videri posset: quos  
etiam enumerat.

Scientia quidem non est: nō enim de iis quæ sciunt, inquirunt. bona au-  
tem consultatio, consultatio quædam est. qui verò cōsultat quærīt, & ratio-  
cinatur.

Ante omnia bonam consultationem à scientia seiungit ratiocinando in hunc modum: Sciētia  
non quærīt: quærīt autem bona consultatio: bona consultatio igitur non est scientia. estque ratio-  
cinatio in secunda figura, cuius maiorem propositionem ita confirmat: sciens scit ea quæ scibilia  
sunt: de iis autem quæ scit, non inquit quispiam: itaque sciens de scibilibus non inquit. atque hæc  
in prima figura conclusa ratio est. minorem verò sic astruit: bona consultatio consultatio quædam  
est: at qui consultat, quærīt: quærīt igitur bona consultatio. Verbum verò quo vtitur hic Aristote-  
les cum inquit [ἐὐλὰ τὸ ἐστὶ] id est [consilium quoddam est] seu [consultatio quædam est] idem  
est quod βούλευσις. βούλευσις autem voluntatem significat, quæ non est inquisitio, sed appetitio.  
Quod verò ait [ratiocinatur] medius terminus est, quo cum qui consultat, quærere demonstrare  
possumus: vt talis oratio & syllogismus sit. Qui consultat, ratiocinatur: qui ratiocinatur, inquit:  
qui consultat igitur inquit. Dixit autem [non enim de iis quæ sciunt, inquirunt] ad scientes re-  
ferens orationem: vt sensus sit, bonam consultationē non esse scientiam inde patet, quod scientes  
de iis non inquirunt: quorum sunt scientes. iccirco verò à scientia ad scientes rem transtulit: quia  
scientia cum in anima in sita sit, latet: scientes verò ipsi extrinsecus operari euidenter cōspiciuntur.

Sed neque bona coniectatio est: quippè cum & absq; ratione, & citum  
quid bona coniectatio sit: longo autem tempore consultant. Vnde aiunt, ci-  
to agenda esse quæ consultaueris: tardè verò ac diu consultandum.

Quia coniectare & consultare habere inter se quandam affinitatem videntur, eo quod ante rē  
fieri vtraque consueuerūt, ad quam tam qui consultat, quàm qui coniectat, respiciūt: fieri poterat,  
vt idem esse & coniectare & consultare quispiam existimaret: ac propterea rectè vtrumque facere  
idem quoque esse arbitretur: hac de causa à bona coniectatione bonam consultationem hic  
etiam



etiam distinguit. distinctio autem penes tempus sumitur. Inquit enim, bonam coniectationē absq;  
ratione esse, id est, sine rationis meditatione ac cōsideratione, & breui tempore fieri: eum verò qui  
consultat, meditari, ac diu, multumque deliberare: cum prudentia quæ ad rem cōducit, indigeat,  
ignoretque à principio quo modo rem de qua consultat, perficere, atque exequi valeat: quæ sanè  
diuersa inter se sunt. Prouerbiū præterea vulgare in testimonium adducit, quo monemur, tardè,  
id est, diu ac longo tempore consultare, citò verò ea quæ decreuerimus agere debere: eò quod cō-  
sultatio longo indiget tempore ad modum constituendum, quo assequi rem ipsam valeamus: actio  
autem celeritatem requirit, ne quæ rerum humanarum instabilitas est, re quæ in consultationem  
10 venerat, immutata inuentus modus ad ipsam assequendam ineptus reddatur. Hoc prouerbio in  
consiliis ad Nicoclem vtitur etiam Isocrates. Quod verò, inquit [L O N G O autem tempore con-  
sultent] per defectum dictum est: [consultantes] enim est subintelligendum.

Adde quod \* solertia & bona consultatio diuersa inter se sunt. solertia \* *ἀγχλολία*  
verò bona quædam coniectatio est.

Aliud argumentum, quo bonam consultationem à coniectatione bona diuersam esse osten-  
dit, ex parte, seu specie bonæ coniectationis sumptum. vbi enim quasi concessum solertiam esse  
bonam quandam coniectationem posuit: per id postea bonam consultationem & bonam conie-  
ctationem idem non esse colligit. si enim essent idem, quia solertia bona quædam est coniectatio,  
20 solertiam esse bonam etiam quandam consultationem necesse esset: at hoc non est: non est igitur  
bona consultatio & bona coniectatio idem. Non esse autem solertiam bonam consultationem, ex  
solertiæ definitione manifestum est. Solertia enim inconsiderata medijs assignatio est: mediū verò  
appellat causam, cur quod in conclusione prædicatur, in subiecto inest. nam cum interrogatus  
quispiā, cur id huic inest, inconsideratè & inpræmeditatè causam assignarit: is solers esse dicitur.  
exempli gratia, si fortè quis interrogetur, cur qui ex tali circulatorum descriptione existit triangu-  
lus, æquilateralus sit: nulla consideratione & meditatione adhibita respōdeat, propterea id esse quia  
duo eius latera vni equalia sunt. hoc modo enim causam solerter assignat. assignatio autem incō-  
siderata sine meditatione fit: bona verò consultatio, consultatio est: at consultatio omnis est cum  
meditatione: omnis autem meditatio longa quadam temporis mora efficitur: longa igitur quadam  
30 temporis mora bona quoque consultatio fiat, necesse est: quod enim caret consideratione & cō-  
sultatione, sub considerationem & consultationem reduci nullo pacto potest. At verò solertiam  
esse bonam coniectationem patet. citò enim solertia cum recta cōiectura medium assignat. neque  
tamen qui quodlibet assignat, solers est: sed qui eam quæ propriè rei causa est, \* sine considera-  
tione reddit. id quod non de iis qui in contemplatione veniūt, verum etiam in agendis re-  
bus fit. ab eo enim qui de actionibus examinatur, ratio exigi gestarum rerum consuevit: quam si  
in promptu habet, rectèq; assignat, solers etiam ipse appellatur. Quapropter opus est, vt qui cum  
ratione degere in vita proposuerit: is rerum quas egit, in promptu habeat rationes, paratusque sit  
ad eas: si quis requisierit, optimè reddendas: quo se integrum atq; innocentem probare in omni-  
40 bus quætalioque probus esse nullo modo poterit.

Neque verò bona consultatio opinio vlla est. sed quoniam errat, qui  
malè consultat: qui benè, rectè id facit: bonam consultationem esse rectitu-  
dinem quandam perspicuum est: quæ tamen neque scientiæ est, neque opi-  
nionis. scientiæ siquidem neque rectitudo vlla est, neque error: opinionis  
autem veritas rectitudo est.

Diuersam esse bonam consultationem ab opinione & scientia hîc declarat. quia verò bonam  
consultationem opinionem nullam esse dixit: vultque scientiam cum opinione coniungere, atque  
ita simul ab vtriusque bonâ consultationem separare: quoddam aliud quod bonæ cōsultationi pro-  
prium est, in medium inducit, cuius opinio & scientia expertes sunt. ea est rectitudo: quam inesse  
50 bonæ consultationi ex contrario, id est, mala consultatione demonstrat. mala consultatio enim &  
bona consultatio sibi mutuo aduersantur: simili modo error & rectitudo. si igitur mala consulta-  
tio est error & peccatum: bona consultatio rectitudo proculdubio erit: quando quidem si vni ex  
contrariis contrarium inest, alteri quoque inesse alterum necesse est. Quocirca bonam consulta-  
tionem esse rectitudinem iam liquet. Non esse autem eam neque scientiæ neque opinionis recti-  
tudinem, ita ostendit: scientiæ sanè, quia scientiæ sicut non est error, ita neque rectitudo est: nam  
contraria circa subiectum vel specie vel genere idem existunt: genere, vt album & nigrum circa  
corpus: omnis enim color in corpore conspicitur: specie, vt morbus & sanitas in corpore anima-  
lis.



# Eustratii in Moralia Arist.

lis, si ergo rectitudinem admitteret scientia, admittere etiam errorem posset: at errorem non admittit: neque rectitudinem igitur admittere ipsam dicendum est. nam quauis scientiam, quæ ex iis quæ per se insunt alicui, quatenus ipsum est, suntque prima, & causæ conclusionis, cognitio est: atque ideo necessaria, atque eiusmodi, quæ nullo modo aliter sese habere queat: esse rectitudinem ipsam asserere possumus: rectitudinis tamen capacem eam esse nunquam fatebimur. si hoc enim concederemus, rectitudinem esse rectitudinis, ac simili modo motionis motionem, generationisque generationem concedi necesse esset: quæ fieri non posse in physicis disputationibus ipse Aristoteles demonstrat. nam si etiam esse rectitudo dicatur, neque sic errorem admittere poterit: quippe cum alterum ex contrariis alteri subici ad subsistendum prorsus nequeat. at vero opinionem non ita admittere rectitudinem, sicut bona consultatio, ex eo probat, quod opinionis rectitudo veritas est: siquidem rectè opinans ille & est, & dicitur, qui verè opinatur, ut veritas quoque opinio recta sit, qui autem rectè consultat, non necessariò verax semper est: potest enim aliquando de falsò quispiam rectè consultare, ut dedita opera mentiat vel apud inimicum, quò in errorem ipsum inducat: vel apud amicum, quò eum è malo aliquo & calamitate eripiat, ac liberet, quarum rerum exempla in historiis multa reperiuntur. ac sunt quidem huiusmodi consilia bonæ consultationes. nam & ad utilitatem cōsulentium spectant, & recta ob id ipsum sunt. opinio verò recta, cum falsitate esse nullo pacto potest. Cum dixisset autem [N E Q V E verò bona consultatio opinio] adiunxit [V L A], propterea quod opinionum diuersa sunt genera: alie enim cogitationis nostræ sunt conclusiones, quæ ex necessariis pronuntiatis confectæ veræ & necessariae sunt: alie à sensu & imaginatione ortum habent, quæ falsæ sunt sæpenumero: quemadmodum cum remum sub aqua fractum aut curuum esse opinamur: cum integer ipse & rectus sit: nostra verò visio aquæ agitatione ac fluctuatione inflectatur. multi enim errores imaginationibus & sensibus accidere consueuerunt, ut opiniones etiam quæ ex ipsis errantibus existunt, errantes ac falsæ quoque ipsæ euadant. simul autem scientiam cum opinione hinc coniunxit, eò quod multæ opiniones scientiarum conclusiones cum sint, cum scientiis in eo habent communitem.

Accedit, quòd definitum iam omne id est, cuius est opinio.

Alia differentia opinionis à bona cōsultatione hæc est. opinio enim vel affirmatio est, vel negatio perfecta iam ac determinata. hoc nanque significat hic [D E F I N I T U M est] perfectū scilicet ac determinatū esse, id est, ad terminū iam atq; absolutionem deuēisse. bona verò consultatio, recta inquisitio est, qua ad rem nondum determinatam ac perfectam progredi consueuimus.

Quinetiam neque sine ratione, bona consultatio est: cogitatione igitur est inferior: quippe cum nondum sit *φάνης*. nam opinio non inquisitio, sed enunciatio iam est.

Eiusdem argumenti vim habet hoc, licet alio modo dictum sit. similiter enim bonam consultationem nondum esse absolutam: opinionem verò iam esse perfectam ostendit. sumitque rationem quæ & bonæ consultationi, & opinioni communis est: inquitque non sine ratione esse bonā consultationem. vnde quia non est absoluta & perfecta, à cogitatione deficit, eaque inferior est. Conclusionis autē modo ita, inquit, [C O G I T A T I O N E igitur inferior est] perinde ac si ita ratio cinetur: bona consultatio ratio perfecta non est: cogitatio est ratio perfecta: bona igitur consultatio cogitatio non est. tunc enim cogitatio dicitur ratio, cum propria conclusione iam fuerit absoluta ac perfecta. at bona consultatio dum fit, existit: propterea nondum enunciatio, sed ad enunciationem, id est, affirmationem, vel negationem progressio est. quò cum peruentum est, non amplius est consultatio, atque ideo neque bona consultatio: sed ad opus iam de quo consultatio est habita, prodeundum est. vnde etiam non est opinio: propterea quòd ea non inquisitio, sed enuntiatio, id est, vel affirmatio iam est, vel negatio. Quocirca bona cōsultatio & cogitatione inferior est, cum sit quasi generatio quædam, ac motio, ac propterea imperfecta operatio: cogitatio verò in rationis operatione perfectionem suam habeat. & opinio non est, eò quod opinionis perfectio in enunciando consistit: id quod, sicut sæpenumero diximus, in bona consultatione non inest.

Qui autem consultat, siue bonè, siue malè id faciat, querit aliquid, ac ratio cinatur.

A bona consultatione ad consultationem transit, ut eam genus bonæ cōsultationis esse ostendat, cui substantialibus differentiis additis, absolvere definitionem eius possit. nam ea quoque quæ de bona consultatione hucusque dixit, ob id dicta sunt, ut genus ipsius inueniretur. quæ enim videri poterant esse genera ipsius, ut bonam cōsultationem, ut scientiam, ut opinionem reiciit: quæ ueroque accuratè quid nam esset re vera, sub quod tanquam genus reduceretur. Connectit autem

cum

cum superioribus orationem: genusque hoc bonæ consultationis ab opinione seijungit. nam cum inquit, eum qui consultat, siue benè, siue malè id faciat, quærere aliquid ac ratiocinari: simul & cõsultationem ab opinione distinguit, & diuisionem ipsius consultationis facit, in bonam, & malam. quibus commune esse vtrisque asserit, quærere aliquid ac ratiocinari: id quod proprium generis, id est, cõsultationis est, ab opinioneque alienum. illa enim est enuntiatio, sicut dictum est: atque ea vel finita, vel infinita, quæ non in quærendo amplius aut ratiocinãdo versatur. benè igitur & malè cõsultare diuissuæ differentiæ consultationis sunt, quod est genus: specierumque ipsius bonæ & malæ consultationis constitutiue: atque ita genus bonæ consultationis planè ac sine vlla ambiguitate explicatum est.

Sed bona consultatio consultationis rectitudo quædam est. iccirco primum quid sit, & circa quid versetur consultatio, est quærendum.

Cum benè & malè cõsultare differentias esse consultationis siue consilij dixerit: alteram ex ipsis quæ est benè cõsultare, nunc bonæ consultationi ascenbit. atque ait, cum duæ sint differentię benè & malè, benè bonæ consultationis est: sicut nomen etiam ipsum bonæ consultationis, id est, *ὁ βουλευτής* præ se fert: benè autem & rectè idem est. bona igitur cõsultatio rectitudo quædam cõsultationis seu consilij est. cum itaque consultatio genus bonæ consultationis sit, quærendum primum est de consultatione & quid sit, & circa quid versetur: vt fine bonæ consultationis definitio, quid sit bona consultatio, id est, quæ sit bonæ consultationis essentia & genus nobis innotescat. vniuscuiusque enim speciei essentia genus ipsum est: differentię verò qualitates quædam sunt, quæ circa substantiam existunt, qualis quæ ea sit, determinant. quærere autem circa quid versetur consultatio, nihilo minus ad cognitionem eius videtur conferre: præsertim cum animæ nostræ habitus, atque operationes ex subiectis rebus circa quas negotium habent, maximè percipi soleant. Rectè etiam dixit bonam consultationē rectitudinem esse quædam, propterea quod tam de bono, quàm de malo recta dici consultatio potest: sicut ipse in sequentibus declarat.

Quoniam verò rectitudo pluribus modis dicitur: non omnem rectitudinem esse bonam consultationē perspicuū est. incontinens enim & prauus quod proponit sibi ratiocinando uidere, assequetur: vt ita rectè quidē cõsultauerit: magnum tamen malum sibi compararit. At bene cõsultasse, esse bonum quoddam videtur. talis enim rectitudo consultationis bona cõsultatio est, quæ ad bonum assequendum spectat.

Posteaquam genus bonæ consultationis inuenit, quod est consilium, seu consultatio: specificas differentias colligit, inter seque cõnectit, vt definitionem absoluat: primamque rectitudinem statuit. sed quia rectitudo æqui uocè dicitur, quænam sit rectitudo bona cõsultatio ostendit. vel enim bonus finis est, qui a consultante proponitur, & consultatio recta ob id est, quia ad bonum tendit: vel licet finis bonus non sit, qui cõsultat tamen accommodata ad eum consilia inuit, recteq; coniciit: quæ ad eum consequendum cõductura sint: ac propterea etiam recta consultatio est, quia rectè ad finem propõsitum perducit: nō tamen recta ita est, vt superior, cõ quoddam est inutilis, in cuius exemplum incontinens & prauum absolutè sumit. quod enim incontinens, & qui absolutè prauus est, proponit sibi quasi finem videre, id est cõsiderare quo modo assequi possit: id nullo pacto utile est. siquidem ipsius appetitio ex prauo habitu progrediens consentaneam habitui rem appetitam vsus ratiocinatione: atque in hoc rectè videbitur cõsultasse: magnum tamen malum ex consilio accipiet, ac sibi comparabit: quippè cum malum sibi in deliberatione finem proposuerit, ex maloque habitu eum appetuerit. non est igitur rectitudo consilij absolutè bona consultatio: sed aliquid aliud addendum est, quo fiat planum qualis rectitudo consultationis bona consultatio sit. iccirco, inquit, [A T bene cõsultasse esse bonum quoddam videtur, &c.] ita enim confirmat eam rectitudinem consilij quæ ad malum finem perducit, minimè esse posse bonam consultationem. constat siquidem inter omnes: id enim hoc loco significare videtur: bene cõsultasse esse bonum quoddam: *ὁ* namque, id est, bene de bono apud omnes fuitur. quare talis rectitudo consilij bona est consultatio, quæ ad boni finis assequutionem perducit.

Sed fieri tamen potest, vt falsa ratiocinatione id assequamur: quodque oportet facere, assequamur, per quod tamen oportet, non assequamur: sed  
medius

# Eustratii in Moralium Arist.

medius terminus falsus sit. quare neque eadem erit bona consultatio, qua quod oportet quidem assequetur quispiam, non tamen per quod oportet.

Rectitudinem consilij posuit, neque eam omnem esse bonam consultationem ostendit: sed accedere oportere, vt de bono fine quoque consultatio esset, si bona erat euasura. quia verò adhuc etiam deest quid, aliam particulam adiungit: id est, cōuenientem insuper debere esse modum, quo finem de quo consultatum est, assequimur. nam quia duo sunt extremi termini, quæ appetitur res, & id quod appetitur: modus quo extrema hæc duo inter se connectuntur, terminus medius est. atque iccirco quasi in ratiocinationis collectione hoc inducit: cuius scilicet conclusio vera, medius autem terminus falsus sit: id est, vel quod subiicitur, vel quod prædicatur, siue affirmatiue, siue negatiue in quacunque figura, vel modo id fiat. sicut enim in ratiocinatione fieri potest, vt licet conclusio vera sit, medium tamen quod assumitur sit falsum, siue in vno, siue in vtroque intervallo id cōtingat: ita etiam ex prauo consultandi modo euadere quādoque bonus finis potest: vt, si quis pauper cum sit, adulterium committat, atque inde diues efficiatur: si quis item in captiuitate constitutus idem faciat, & eo modo libertate donetur. quia enim & diuitiæ pauperi, & libertas captiuo, esse bonum videntur: bonum quoque videri vtrique adulterium potest, quo & ille diuitias, & hic libertatem est consequutus: at hoc falsum est: quocirca si bonum de medio, quod est adulterium, prædicatur, propositionem falsam efficit. Sed fortasse diceret quispiam fieri non posse, vt in ratiocinationis constitutione falsum sit medium, quo quis bonum acquisiuit, siue diuitiæ, siue libertas id fuerit: sed modum quidem medium sumi, veras tamen esse propositiones. nam si verum est pauperem adulterium commisisse, atque ex eo diuitem esse effectum: quo modo medius terminus qui verè & de altero prædicatur, & alteri subiicitur, esse falsus poterit: id est de captiuo, qui ex adulterio libertatem est adeptus, dicendum est. quid igitur ad hæc respondebimus? illud scilicet, non ita hic falsum esse medium dici ab Aristotele, vt vel falsum nō sit, vel per id agenti alicui bonum non eueniret: sed eo modo, vt licet bonum sit, quod per ipsum euaserit, medium tamen ipsum bonum esse minimè possit. vnde etiā in secunda ratiocinatione falsum hoc concluditur: quippè cum in secunda modus non medius constituatur, sed extremus & minor: maior verò propositio quæ cōmuniō est, falsa aliqua ex parte assumatur. vt si quis ita dixerit: hic ex adulterio bonū adeptus est: omne id quo quispiam bonum adipiscitur, est bonum: bonum igitur adulteriū est. ecce enim falsus illic medius terminus inuenitur, qui pro minore extremo hic sumitur: ac per quoddam medium vniuersalius & cōmuniū falsō maiori subiicitur. nam cum possit bonū aliquid modo tam bono quā malo comparari: falsa quadam ex parte maior propositio est, quæ omne id quo quis bonum si vera comparat, bonum esse ait. Rectè igitur ab Aristotele dictum est, medium terminū esse falsum, quo vera conclusio collecta fuit: quando scilicet praua actio fuerit, ex qua quod appetimus bonum euenit. non enim falsum esse medium dictum est, quod non sit: sed quod non propterea, quia bonum ex eo aliquid euasit, bonum possit appellari. Vel igitur ita intelligendum hoc est: vel quia quod appetimus bonum, modo aliquo vel bono vel malo aliquid possumus. si bono assequimur, bonū verè etiam de modo ipso denuncupabitur: si malo, modus qui medius terminus appellatur, falsō bonus dicitur. verbi causa, si diuitiis quis indigeat, & vel agricultura, vel mercatura, vel aliqua alia huiusmodi honesta actione eas cōsequatur: honestus modus & bonus est: si verò furto, aut latrocinio eas sibi cōparet: de tali modo falsō honestas prædicabitur. nam honestæ quidem ac bonæ rei consequutio est, modo tamen prauo & non honesto est effecta: vt ita medius terminus falsus reperitur, cum de eo falsō honestum ac bonum denuncupetur. falsa igitur etiam hic maior propositio est, quæ omne id quo honestum aliquid consequitur quispiam, honestum esse ac bonū affirmat: si quidem assequi bonum possumus non solum modo honesto ac bono, verum etiam non honesto. vt si quis de eo qui vel furto vel latrocinio vel aliquo alio prauo studio diues euaserit, in hunc modum ratiocinetur: hic qui diuitias assequutus est, honestæ rem est assequutus: vniuscuique qui honestam rem assequitur, modo eam bono atque honesto assequitur: hic igitur honesto modo diuitias consequutus est. at eas furto consequutus est: furtum igitur est dishonestum. hoc autem falsum est. quod ideo euenit, quia falsa quadam ex parte sumpta maior propositio fuit: atque id in secunda ratiocinatione, quæ talis est. hic rem honestam, id est, diuitias furto acquisiuit: omne id quo quis honestam rem acquirit, honestum ac bonum est: furtum igitur dishonestum est. honestum hic & bonum, id est, *ἀλὲγ* pro eo quod confert, atque vtile est, sumitur. atque in prima quidem ratiocinatione inesse rem bonam ei qui egit, collectum est, modo quo ea fuit comparata, medio collocato: & sic veræ propositiones fuerunt assumptæ: at in secunda medius terminus pro minore extremo positum est: pro medio verò id quod ipso erat cōmuniū, atque vniuersalius: atque iccirco quia falsō maiori fuerat subiectus, falsam quoque reddidit conclusionem.

Præterea

Præterea fieri potest, ut multo tempore aliquis, aliquis verò citò consultans quippiam assequatur. ergo neque illa adhuc bona consultatio est: sed ea rectitudo, quæ secundum utilitatem & id quod oportet, & sicut, & quando, existit. † aliis legitur  
quo est opus.

Quia hæc quæ dicta sunt, nondum ad bonæ consultationis definitionem absoluendam sufficiunt, adhuc nonnulla adiungit: id est, mensuram ipsam temporis, quæ vniuscuiusque rei consultationi consentanea sit: ut bona tandem euadat consultatio. quippe cum fieri possit, ut & longiore & breviori tēporis spatio de re aliqua consultatio perficiatur. si enim quod citius debet, tardius quippiam consultando assequatur, quantum quidem ad superiora spectat, bene cōsultasse etiam ita videbitur, in eo tamen non bene, quòd plus temporis quàm oportebat, in consultando consumpsit. Quocirca quæ longiore quàm oporteat tempore fit consultatio, nondum bona consultatio censenda est. multi enim sunt, qui vel ob ingenii tarditatem, vel ob animi timiditatem, aliudque huiusmodi quippiam segniores effecti, plus temporis quàm necesse sit, in consiliis contereere consueverint: atque inde sine eo quem sibi proposuerunt, aut prorsus frustrantur, aut non perfectè: aut si perfectè, non sine periculis tandem potiuntur. atque hoc ipsum omnino, plus tēporis quàm oporteat in consiliis terere, vituperabile est, & bonæ consultationi non conuenit. Hæc ubi dixit, refutavit superius dicta, atque inquit, eam consilij rectitudinem esse bonam consultationem, quæ primū utilitatem finis in se habet: deinde modi honestatē, quā significat cum inquit [s i c v t o p o r t e t]: tum temporis idoneam ac conuenientem moram, quam verbū illud [q u a n d o] præ se fert. nam quod ait [secundum utilitatē & quod oportet] \*idem vtraque; quanvis diuersis vocabulis, videtur significare: ut ita intelligamus secundum utilitatem, & id quod oportet appetere. vel [q u o d o p o r t e t] quod græcè dicitur [\* οὐ δέει] id exprimit quo est opus, id est quod conducit, & confert.

\*ἐν παραλήλ.

\*ὡς ἐν δέει, ἀντὶ τοῦ ἔχειν ἐν τῷ.

Fieri item potest, ut & absolute bene consultet quippiā, & ad quandam finem. bona itaque cōsultatio absolute ea est, quæ ad finem absolute: quædam verò bona consultatio, quæ ad quandam finem spectans perficitur.

Bonæ consultationis definitionem iam videtur assignasse, cum rectitudinem consilij, tanquam genus, reliqua tanquam differentias posuerit, quæ perfectionem eius absoluunt, quasi nōdum esse queat bona consultatio, si aliquid ex iis quæ dicta sunt, defuerit. si videlicet vel finis qui proponitur, non sit utilis: vel modus quo finis comparatur, non bonus: vel temporis mora qua consultatio fit, longius quàm oportebat protrahat sit. cæterum quia finis sumi dupliciter potest, de eo etiā hic distinguit. alter enim absolute & vniuersaliter finis est, ad quem omnia quæ sigillatim apud homines rectè efficiuntur, referri consueverunt: quemque cum appetit, & assequitur homo, quatenus homo est, perfectus euadit: quæ est felicitas, quæ tota quædam perfectio est, finisque vniuersalis ex omnibus quæ rectè sigillatim fiunt, compositus. potestque homo ad hunc spectans & rectè cōsultare, & non rectè: rectè sanè, cum eam quæ verè felicitas est, felicitatem esse existimat: quæque ad eam deducunt, rectè atque aptè exercet, ac tractat: non rectè, cum & circa finem ipsum errat, quiq; non est finis, finem esse putat, & vana quædam & inania persequitur, quasi ad finem eum cōferant. alter finis est particularis, singulorum scilicet quæ vniuersæ felicitati subiiciuntur: potestque aliquis & ad hunc consequendum tam bene, quàm malè cōsultare. Hoc igitur est quod nunc agit. differentiam enim nobis tradit & bonæ cōsultationis absolute, quæ ad felicitatem, id est, ad finem cum deducit, qui absolute finis est: & bonæ consultationis particularis, quæ ad singulas partes felicitatis consultantem dirigit. nam tum de fine vniuersali, id est, felicitate, tum de singulis finibus posse quempiam & rectè opinari, & peruersè, inde constat: quòd qui diuitias, vel voluptatem corporis, vel sanitatem, vel aliquid aliud huiusmodi esse felicitatem opinantur, sicut à veritate aberrant: ita cum ea quæ sibi comparare student, tanquam finem ac signum sibi proposuerint, in quod omnes vitæ suæ curas ac rationes coniciant, vanè atque inaniter laborem in consultando impendunt. qui verò contrā operationem animæ ex virtute in vita perfecta atque integra hominis finem esse statuunt, ij sanè & de fine rectè sentiunt: & cum omnia quæ sigillatim ad finem hunc spectant, appetere sibi proposuerint, absolute sunt boni consultatores. quòd si in particularibus quoque ea seruant, quæ ad bonam consultationem faciunt, boni cōsultores etiam priuatim euadunt. Hæc enim inquit Aristoteles, ut nobis declaret, sicut est vnus cōmunis finis ad quem particularia omnia vitia referuntur, alter verò particularis: ita alteram esse communem & vniuersalem bonam consultationem, alteram particularem: ut illa communem finem, hæc particularem spectet. Cum autem in principio huius sententiæ [i t e m] posuerit, dubiam huius orationis intelligentiam fecit. videtur

# Eustratii in Moralium Arist.

detur enim ita dixisse, eo quod quasi à superioribus deinde oratio, alteram quandam differentiam huic definitioni velit adiungere: cum tamen perfecta meo quidem iudicio definitio iam sit: diuersaq; hæc à superioribus consideratio subiungatur, qua cum qui bonus cōsultor absolute est, à particulari distinguitur. Ita enim, inquit, fieri præterea potest, vt & absolute quispiam bene consultet, & ad quandam finem: bene absolute consultare ad communem finem: bene verò ad aliquid consultare ad quandam finem attinet, qui tamen cum sit pars cōmunis, ad eiusq; perfectionem faciat, bonus etiam ipse est. estq; absolute bonus consultor is qui & communem finem certo cognoscit: & ea quæ ad ipsum perducunt, recte exercet: bonus verò consultor ad aliquid, qui quod sibi vile est, tanquam finem proponit, recteque ad eum consequendum consilio vitur.

Si igitur prudentium est bene consultare, bona consultatio rectitudo ea esse videretur, quæ secundum vtilitatem ad quandam finem spectat, cuius prudentia vera existimatio est.

Hæc definitioni particularis bonæ consultationis videntur esse accommodata. quia enim de agendis rebus proprie omnis consultatio est, agendæ verò res sunt particulares, atque ideo circa particularia omnis est consultatio: definitioni bonæ consultationis adiungenda est hæc particula, [A D quandam finem]. sed quia etiam prudentium est bene consultare, opus est, vt in hac eadem definitione prudentia quoque assumatur: vt perfecta atque integra bonæ consultationis definitio euadat, quemadmodum ab Aristotele exponitur, ad hunc modum: Rectitudo, quæ secundum vtilitatem ad quandam finem spectat, cuius prudentia vera existimatio est: in qua [rectitudo] quidem vt genus sumitur opposita obliquitati, & peruersitati, quæ ad propositum finem, & id quod querimus consequendum inepta, atque aliena prorsus est: [S E C V N D V M vtilitatem] additur, vt ab ea consilij rectitudine distinguatur, quæ ad malum & inutile spectat: nam ea quoque potest quidem esse rectitudo consilij, quippe cum ad eius rei quam sibi proposuit, licet noxiæ & damnosæ acquisitionem conferat: vt si quis de furto subducendis alienis rebus cōsulter, modumque idoneum ad id dirigentem inueniat. rectitudo enim hæc quoque consilij est, eo quod ad finem propositum de quo consultatio est, deducit ac dirigit: non est tamen bona consultatio, propterea quod neq; illud de quo est consultatio, bonum est. Præterea [A D quandam finem] positum est, ob cōmunem consultationem & vniuersalem, quæ non quandam & vnum, sed communem & vniuersalem, ceterosque alios completentem finem respicit. Cum verò postremo adiungitur, [C V I V S prudentia vera existimatio est] id vltimæ differentię in definitione locum obtinet, quæ cum ipsa etiam bona consultatione reciproca est: non secus atq; in hominis definitione [I N T E L L I G E N T I A E & scientiæ capax]. omnis enim bona consultatio talem habet finem, cuius prudentia vera existimatio est. omne item quod in consultationem cadit, cuius prudentia vera existimatio est, id bonæ consultationis finis est. nam quia prudentia certa ac non errans ratio eorum est, quæ appetuntur, atque in consultationem veniunt: propterea fit, vt omnia quæ ei deliberanda proponuntur, honesta sint atque vtilia: & modi etiam quibus fines ipsi propositi obtinentur, honesti ac boni sint, ad finesque accommodati: cum ab habitu honesto ac bono prudentiæ administrantur. opus igitur est, vt bonæ consultationi hæc quoque differentia addatur, quasi proprium quoddam substantiale, quod ipsam ab habitibus illis distinguat, qui habent quidem reliquas differentias, sed carent tamen prudentia, quæ verum de fine ipsorum existimet ac iudicet. ac præterea fortasse in principio huius sententiæ [I T E M] posuit Aristoteles, quod est etiam, adhuc, & propterea, eo quod bonæ consultationis definitio aliquo adhuc indigeret additamento: quod scilicet ab ea quæ absolute bona consultatio est, quæ finem vniuersalem spectat, seiungeretur: illisque tantum assignaretur, quæ sigillatim hominibus in questionem ac deliberationem proponuntur, suntque vtilia, & tum modis honestis ac bonis, tum cōueniente temporis mora cōparantur. Atq; hic bona consultatio vniuersalis & particularis ita accipitur, vt de eo quod absolute & vniuersaliter in consultationem venit, & de iis quæ particulariter & sigillatim deliberantur, oratio intelligatur. Si quis vult autem, vniuersale etiam ita sumere hic potest, vt de eo intelligat quod & vniuersaliter, & particulariter venire in consultationem possit: eo quod semper id de quo consultamus, particulare quoddam est: particulare verò vnumquodque ad vniuersale reducit. vt hoc modo quoddam etiam cōsultabile sub id quod cōsultabile absolute est, reducatur. at enim huiusmodi vniuersale actu nunquam est: neq; consultatio de vniuersali haberi vilo pacto potest. nam & qui agunt, & consultant, sunt particulares, & quæ aguntur & consultantur, particularia item & singula omnia sunt. Quocirca quod hic & absolute finem; & absolute seu vniuersaliter cōsultabile appellamus, non eo sensu dicimus, vt \* notionale, sed vt totum quoddam esse intelligamus, & item particularia cōsultabilia ea vocamus, quæ sicut partes ad totum referuntur ad vniuersale: siquidem cum prudentia



tia appetuntur: prudentia quæ est quæ efficit, vt consequi ea optimè valeamus.

De perspicacia.

Cap.

X.

**I**Am verò perspicacia quoque est & hebetudo, quibus homines perspicaces atque hebetes dicimus. neque omnino idem cum scientia vel opinione hæc est: omnes enim essent perspicaces. neq; est vna aliqua ex singulis scientiis: verbi causa neque medicina: de salubribus enim esset: neque geometria: nam circa magnitudines versaretur: neque enim de iis quæ semper sunt, & motu carent, perspicacia est, neque de iis quæ quomodolibet fiunt: sed de quibus dubitaret quispiam, atque consultaret.

Quemadmodum in virtutibus actiuis posteaquàm generales exposita fuerunt, fortitudo, temperantia, iustitia, de nonnullis aliis specialibus, liberalitate, magnificencia, magnanimitate tractatum fuit: ita hic prudentia cum virtus sit \* notionalis & generalis alias quoddam de quibus hic agitur, sub se habet, bonam consultationem, solertiam, perspicaciam, clementiam, de quibus in præsentia docet Aristoteles, quarum alias iam tradidit, ac definiuit, alias deinceps explicat. sicut igitur cum de bona consultatione ageret, primùm eam à scientia & opinione & bona coniectatione, nonnullisque aliis generibus esse diuersam demonstrauit: deinde inuento eius genere, ac differentiis constitutiuis ei cõuenientibus, eius propriam definitionem tradidit: idem nunc de perspicacia facit. nam esse ac reperiri perspicaciam, & oppositam ei hebetudinem, id est, græcè *σύνεσις* & *ἀσύνεσις*, ex iis qui earum sunt participes declarat, quos denominatiuè ab ipsis his habitibus perspicaces & hebetes appellare consueuimus. Perspicax enim & hebes qualitate quadam affecti sunt: qui sanè, nisi perspicacia & hebetudo qualitates quædam essent, ita appellari minimè possent. Vbi hoc modo hos esse habitus ostendit: querit deinceps quid sit perspicacia: ac prius quid non sit, declarat: vt posteaquam à tribus quibusdam generibus eam separarit, tum accomodatam ei genus, propriasque differentias inueniat: atque ita, sicut de bona cõsultatione fecit, perspicacem atque absolutè quid sit, valeat definire. Inquit igitur neque omnino & vniuersaliter idem esse cum scientia & opinione perspicaciam: id quod si esset, efficeretur, vt omnes tam scientes quàm opinâtes perspicaces etiam essent: id est, omnino & in vniuersum qui sciret vel opinaretur, esset quoque perspicax. neque vnâ aliquam ex scientiis particularibus eam esse ostendit. scientias autem hic etiam artes communi vocabulo appellat. quippè cum medicinam tanquam scientiam assumat. est enim quædam scientiæ definitio, quæ artes quoque connumerari inter scientias possunt: quæ ita ait. scientia est quæ priorum, & posteriorum ordinem in se habet: vnaquæque enim ars & scientia ordinem quandam eorū quæ tradit, ita seruat: vt alia primo, alia secundo loco, ac posteriore constituit, cum posteriora explicari rectè nō possint, nisi prius quæ præcedunt, fuerint declarata. ex iis igitur quæ artibus & scientiis sunt subiecta, neque scientiæ neque artem esse perspicaciam docet. nam si esset medicina, de salubribus & morbosis & neutris pertractaret, siue corpora, siue viuentia, siue medicamenta ea fuerint, circa quæ videlicet medicina ipsa versatur. si item esset geometria, de magnitudinibus ageret: circa quas geometriæ negocium est: quarum sanè aliæ semper sunt, & motu carent, id est, immobiles in substantia atque immutabiles sunt, cuiusmodi sunt cœlestia corpora: vt ipse quoque Aristoteles in libris de cœlo demonstrat. ea enim licet quantum ad locū attinet, moueantur: in substantia tamen eodem modo semper sese habent. adde quod in loco etiam ratione partium duntaxat mouentur: quantum verò ad totum spectat, stant, & locum non mutant. circa magnitudines enim tam planas quàm solidas versatur geometria: planas quidem, vt circulos, triangulos, quadrangulos, ceterasque huiusmodi figuras, quæ quantis sint magnitudines, in superficie tamen sola considerantur, neque perfectionem eam habent, quæ magnitudinibus conuenit. tria enim omnia sunt, & ter omnino: quodque tribus intervalis siue dimensionibus distat, omnino ac prorsus dimensionibile, & magnitudine perfectum est. quemadmodum ipse quoque in libro de cœlo ostendit. solidæ enim figuræ sunt sphaeræ, cylindri, cubi, coni, pyramides, similesque aliæ magnitudines, quæ quia tribus intervalis præditæ sunt, longitudine, latitudine, & profunditate: solidæ vocantur. ex quibus nonnullæ sicut cœlestes, eodem modo, vt inquit, semper se habent, suntque substantia immobiles. quædam verò etiam sunt, oriunturque quodam modo & intereunt: vt magnitudines quæ in generationi & corruptioni obnoxii substantiis existunt. de quarum neutris considerat perspicacia, sed de quibus dubitare, & consultare aliquis potest. Virtutum habitus operationum quæ ex ipsis procedunt ac prodeunt, causæ sunt: atque iccirco quatenus causæ, natura sunt priores ipsis operationibus:

\* ἐν ὁρίματι  
τῆς καὶ γὰρ  
τῆς.



# Eustratii in Moralium Arist.

operationibus: quantum tamen ad nos attinet, operationes priores quàm habitus propterea habentur, quia sensu percipiuntur. operationes enim in rebus ipsis existunt, circa quas versantur: res verò sensibus expositæ sunt: atque ita sit vt res in quibus operationes suas exercet habitus, cognitionem nobis habituū afferant. Ea de causâ res, circa quas perspicacia versatur, assumptis, vt ex ipsis habitu eius nobis patefaciat. circa ea enim inquit, perspicaciam versari, de quibus dubitaret quispiam, atque consultaret, id est, circa ea quæ in nostra sunt potestate: quæ ex æquo etiam euenientia, seu possibilia dicuntur, quia non magis euenire, quàm non euenire possunt. de his enim dubitamus: de his quærere, & consultare consueuimus, vt in subiecto perspicacia cum prudentia conueniat: quippè cum prudentia quoque circa ea quæ ita possunt euenire, operationem suâ exerceat. neque enim de necessariis quispiam perspicax vir consultaret, neque de iis quæ euenire quidem aliter atq; aliter possunt, sed non ex æquo, sed vel plerunque, vel rarò. hæc quidem vtraque siue consultet quispiam, siue non consultet, eodem modo nihilo minus sese habebunt: vtputa, an dies sit cum sol esset super terram: an post ver æstas succederet: an qui nasceretur infans, quinque digitis præditus nasceretur, necne. hæc enim omnia & diuinæ prouidentie & naturæ sunt, & nihil eorum in nostra potestate est situm. de illis autem & quæriri & consultare vnusquisque, quæ ex eius inquisitione & consultatione dependent: itaque possunt euenire, vt consultauerit. atque hæc sunt circa quæ perspicacia versatur.

Idcirco circa eadem quidem circa quæ prudentia, versatur: idem tamen prudentia & perspicacia non est. prudentia enim præceptiua est: quid enim agendum aut non agendum sit, finis est ipsius: perspicacia verò iudicatiua tantummodo. idem nanque est perspicacia & bona perspicacia: perspicaces siquidem etiam bonè perspicaces sunt.

Postquam subiecto perspicaciæ attributo eam & quid esset ostendit, & ab aliis habitibus, qui in huiusmodi rebus operationes suas non edunt, separari: nunc à prudentia quoque distinguere eam vult. quauis enim circa eadem & prudentia & perspicacia existant: distinctæ tamen inter se sunt, quia diuerso modo vtræque eadem tractant: id quod & inscientiis & artibus plerunque contingit. scientiæ enim & artes nonnullæ inueniuntur, quæ, licet circa idem subiectū versentur, differunt tamen inter se non aliam ob rem, nisi quia aliter atque aliter circa idem operantur: scientiæ quidem, vt geometria, & astronomia quæ circa magnitudines vtræque versantur: sed illa motu carentes: hæc quatenus mouentur, considerat: vt item arithmetica & harmonica, quæ licet de numeris vtræque agant: illa tamen per se ipsos contemplatur: hæc, quatenus se mutuo proportionem quadam respiciunt. Ex artibus verò huiusmodi sunt, pictoria & textoria: coloribus enim vtræque, vtuntur, sed illa vt pingat atque effingat imagines: hæc vt laneis, aut sericis, aliisque similibus vestibus varietatem inpergat: circa lutum quoque fictoria & figulina opus suū exercent: altera tamen ipsarum, animalium formas imitatur: figulina vasa tantummodo ad vsum hominum fingit. Prudentiā igitur præceptiuam ac mandatricem esse inquit, cum finem cum habeat, vt quid agendum, aut nō agendum sit, præcipiat, ac mandet. quid enim agendum, quid item non agendum sit, inuenit: tum id quod agi debet, agere: ac verò quod non debet, abstinere iubet. perspicacia autem iudicatrix tantum est, id est, illud quod & inuentum & mandatum à prudentia est, tantummodo percipit ac iudicat: ita vt necesse sit, primum prudentiam inquirere & inuenire quod honestum & vtile est, idque percipere: deinde perspicaciam iudicare, vbi perceperit, & consultationem esse bonam, & rem ipsam: hoc est tam finem, quàm modum quo exequutio ipsa fit. Quod verò ait IDEM nanque est perspicacia & bona perspicacia, id est, *σοφειαι καὶ βουλοσολα*, ob differentiam consultationis & bonæ consultationis dictum videtur. neque enim, inquit, sicut in illis cōsultatio erat genus, quæ bonam consultationem & malam cōsultationem, id est, *βουλοσολα καὶ κακοβουλοσολα* complectebatur: ita hic quoque perspicaciam genus bonæ perspicaciæ & malæ esse censendum est. nam cum perspicacia omnis bonus habitus sit, qui quod consultatū ac mandatum à prudentia est, rectè percipit ac iudicat, an bene consultatum ac mandatum à prudentia fuerit, vt perspicacia aliqua prauitatis participes inueniat, fieri nullo modo potest. Idem autem esse perspicaciam & bonā perspicaciam ex iis qui ea sunt præditi, declarat. perspicaces enim, inquit, etiā bonè perspicaces sunt: quippè cum esse omnino nequeat, vt qui perspicax est, malè perspicax etiam sit.

Neque verò habere, neque acquirere prudentiam perspicacia est: sed sicut perspicere dicitur discere, cum scientia quispiā vitur: ita quoque cum opinione vitur ad ea iudicanda, de quibus prudentia est, alio dicente: & iudicanda

canda quidem rectè: benè enim & rectè idem est: & inde nomen hoc venit perspicacia, qua benè perspicaces homines sunt, ex ea scilicet quæ in discendo consistit. discere enim sapenumero perspicere dicimus.

- Cum perspicacia & prudentiam circa eadem versari dixerit: specie tamen inter se esse diuersas postea ostendit, eò quòd aliter atque aliter utræque circa idem operentur: prudentia videlicet quærat & inueniat, quòd fieri debet, idque præcipiat ac mandet: perspicacia verò id rectè factum esse iudicat: vnde etiam sequitur, vt temporis differentia distinguantur, illa enim actiõnem & finem hæc posteaquam actiõ omnia sunt, existit. Quoniam verò acquirere prudentiam, & habere prudentiam diuersum est: neutrum horum esse perspicaciam declarat. acquirere enim prudentiam dicimus, cum nondum in anima est, sed comparatur & efficitur: quòd enim sit, nondum est. si igitur mandata atque effecta prudentiæ perspicacia subsequitur, quippè quæ an rectè ea se habeant iudicat: qui fieri potest, vt perspicacia sit acquirere prudentiam? cum id prudentiæ generatio sit, ipsamque tempore antecedit. sed neque habere prudentiam perspicacia est: effect enim idem cum prudentia: at esse diuersum quid demonstratum est. Præterea habere prudentiam simul cum prudentia est, vt neutrum neutro dici, aut prius aut posterius possit: perspicacia verò cum operationis & finis prudentiæ iudicium sit, posterior prudentia est. quòd si habere prudentiam & perspicacia idem est, efficitur, vt simul cum prudentia perspicacia sit atque ita & simul cum prudentia, & posterior prudentia perspicacia erit: at hoc fieri nullo modo potest. habere igitur prudentiã, & perspicacia idem non est. Accedit, quòd omnis habitus causa est operationis, quæ ex ipso procedit: quare etiam prudentia ita erit, at si perspicacia operatione prudentiæ sequitur, prior operatio prudentiæ quàm perspicacia est: sed si operatio ex prudentia prouenit, longè prior quoque prudentia erit quàm perspicacia. at habere prudentiam simul cum prudentia esse dictum iam est: multo igitur prius est habere prudentiam, quàm perspicacia. Atenim his obiciere quispiã posset, & dicere perspicaciam esse habitum, quemadmodum prudentiam, de eaque vt habitu hîc agi, cum inquirimus an habere prudentiam, vel acquirere prudentiam idem cuni ea sit: nunc verò à nobis perspicaciæ operationem prudentiæ operationi ac fini fuisse comparatam, cum debuissimus de habitu loqui. hoc enim quæstioni addebatur & adiacebat. ad hoc ita respondendum est: si perspicaciæ operatio prudentiæ operatione & fine naturâ posterior est, necesse quoque esse, vt habitus perspicaciæ quàm habitus prudentiæ, & quàm habere vel acquirere prudentiam, posterior sit. quæ enim re habitum aliquorũ operationes naturâ sunt posteriores, eadem re habitus quoque ipsi posteriores sint, necesse est. nam si habitus sint, vel simul cum ea re vel eâ priores, operationes verò posteriores: aut vani erunt, aut ne frustra esse videantur, alias quoque priores operationes habebunt. quæ utræque absurda sunt. restat igitur, vt habitus ij quorũ operationes operationibus & finibus quorundam aliorum sunt posteriores, posteriores quoque ipsi aliis sint: ita vt habere quoque, aut acquirere habitus illos priores naturâ prius sit. nam habere prudentiam diuersum esse à prudentia, planum fiet, si singula consideremus, quæ in manifestissimo ex categoriis, id est, prædicamentis continentur. id autem est substantiæ prædicamētum, quæ nobis ad cognitionem cæteris omnibus magis sese offert, atque exponit. sicut igitur in substantiis, aliud est aurum, & habere aurum: aliud pallium & habere pallium, aliud equus, & habere equum: & in cæteris omnibus similiter: ita in habitibus quoque, & quæcunque alia in subiectis substantiis essentiam suam sortita sunt, res sese habet, diuersum enim quid est scientia & habere scientiam: aliud virtus & habere virtutē: numerus item & habere numerum diuersum est. illud enim rem absolutè significat, quæ subiecto indiget: hoc & rem ipsam notat, & eam in subiecto esse declarat: sicut in substantiis & possessio & possessor exprimitur, id est aurum vel equum, vel indumentum, & qui ea possidet. Sed ad verba Aristotelis iam redeamus. Vbi hæc dixit Aristoteles perspicaciæ notionem nobis clariorem reddidit, scientia & disciplina assumpta, quemadmodum enim, inquit, cum ille qui docet, vitur scientia, discipulum ea quæ ab illo traditur, perspicere & intelligere dicimus: id est, græcè *συνιέναι*: perinde ac si perspicere seu percipere idem quòd discere sita: cum prudens de fine, & modo agendi qui ab finem deducit, mandauerit ac præceperit: si quis sit, qui propria opinione rectè atque vt debet, vtatur, cum perspicere & intelligere dicimus, & quæ ab alio dicuntur & imperantur rectè iudicare. [Bene enim & rectè idem est]. hoc adiunxit propterea quòd perspicax & bene perspicax idem est: atque inde sumptum esse inquit perspicaciæ nomen, ex eo scilicet quòd discere in scientia perspicere & intelligere dicitur. hic nanque in prudentia & perspicacia esse quasi quidam magister & discipulus videtur: cum prudens dicat & præcipiat: perspicax vel dum ille dicit, perspicat & intelligat: vel postea quæ acta & perfecta sunt omnia, & benè cõsultata & pfecta esse rectè iudicat. nã siue ipse perspicax sit, qui ex mādato agat, ex eo quod perspicit quæ mandata sunt & intelligit, perspicacia dicitur.

# Eustratii in Moralium Arist.

sive alio agente ipse postea tum rectè prudentem mādasse, tum rectè actionem esse factam perspicat, & iudicet, nihilo minus perspicacia vocatur. atque hinc quoque quo modo quàm prudentia, & quàm habere vel acquirere prudentiā posterior perspicacia sit, cognosci potest. siquidem prudentis magistro, perspicax discipulo perfimilis est: priorq; est tam naturā quàm tempore sciens discipulo, quatenus & ille sciens & hic discipulus est. & acquirere scientiā & habere scientiā priora quoque ipsa disciplina sunt. Ac perspicaciæ quidem nomen ex doctrina & disciplina sumptum, in his quoq; vsurpāri, ex eo confirmat, quod discere perspicere & intelligere sæpenumero dicitur.

De sententiā.

Cap.

XI.

**I**Am quæ vocatur sententia, qua bene sentientes, & habere sententiam<sup>10</sup> quosdam dicimus, est æqui & boni viri iudicium rectum.

Sententia quoque vna ex iis est quæ circa eadem versatur, circa quæ & prudentia, id est, circa particularia, & ea quæ esse aliter possunt, suntque in nostra potestate: quemadmodum etiam bona consultatio & perspicacia. propterea vbi de prudentia & recta ratione, bona item consultatione, & perspicacia docuit: nunc de sententia, & consensione seu clementia agit: & quæ sit utraq; ipsarum, definit. nam quia nonnullos tum habere sententiam, tum esse bene sentientes & ad consentiendum seu ignoscendum idoneos dicimus, cum de aliis agētib; tam rerum quàm personarum habita ratione rectè iudicant: ideo opus fuit, ut cum de virtutibus inquiramus, quid sit quoque vnumquodque horum consideremus. Vnde Aristoteles cum de prudentia & recta ratione tradidisset, neque hæc omittenda esse censuit: quippe quæ proposita tractationi conveniant, ne manca ac deficiens præsens disputatio aliqua ex parte esse videretur. Inquit igitur, **I** A M quæ vocatur sententia &c. Jac primū esse in nobis quandam virtutem quæ sententia appellatur, ex eo ostendit, quod sententia nomine vti consuevimus, cum bene sentientem aliquem dicimus, & sententiā habere aliqua de re. nō enim nomen hoc sententiæ temere, ita in ore hominum versaretur, nisi res etiam aliqua inueniretur, cui nomen. id fuisset impositum. atque ita esse sententiam ex communi ipsius nominis vsurpatione declarat. Deinde quid sit etiā sententia, definit, cum statim subiungit, eam æqui & boni viri rectum iudicium esse. iudicium enim genere tam sententia quàm perspicacia est: ideo quia iudicium iudicantis iudicium est, necesse fuit iudicantem quoque in definitione assumi, quod quid differret sententiā à perspicacia cognosceremus. perspicax enim quatenus esse perspicax, non ex æquitate, sed ex perspicacia iudicat. perspicacia verò operationis & finis prudentiæ animaduersio atque intellectio est, qua & id quod factum est, esse laudabile: & modum quo acta res est, bonum fuisse, atque accommodatum ad finem propositum percipit. Rectum autem iudicium dixit, id est verum: quippe cum fieri possit, ut æquus & bonus vir circa rem aliquam erraret, atque iccirco de ea non rectè & verè sententiam proferat. Quis autem sit æquus & bonus, & quæ æquitas, satis in superiore libro explicauit philosophus, vbi etiam de iustitia docuit. ceterum cum utraq; hæc perspicacia scilicet & sententia, operationum & finium prudentiæ iudicia sint, obsecurum esse fortasse adhuc posset, quid inter se differant. nam licet Aristoteles in definitione sententiæ æquum & bonum virum assumpserit, nihil tamen amplius addidit: sed subsequendo, quo modo sententia æqui & boni viri iudicium sit, tantummodo declarat. Quocirca sciendum est, perspicaciæ illud solum munus esse, ut & finem qui propositus fuerit, rectè se habere, & modum bene & accommodatè ad finem consequendum assumptum fuisse, & rectam demum fuisse prudentiæ præceptionem iudicet. æquitatem verò non absolutè omnes prudentiæ operationes sequi, sed eas duntaxat in quibus an rectè prorsus se habeant, an aliqua ex parte deficiant, quædam inesse ambiguitas potest. quemadmodum exempli causa in imperatoris illius factio contingit, qui cursu ingruisset hostiū exercitus, ciuesque pro defendenda patria egressi quidem essent, fiducia tamen murorum, intra quos se recipere, atque ita consulere salutis suæ se posse sperabant, impetum ipsorum non sustinerent sed refugerent: urbis mœnia demolitus est: atque eo pacto effecti, ut spe ea deposita ciues fortiter resisterent hostibus coacti sint: eisque superatis ac fuis & se & patriæ eo periculo liberarint. hac in re æquus & bonus vir, si accusetur imperator, quod urbis muros diuerit, rectè eum fecisse iudicabit: eo quod alio modo auertere hostium impetum non potuerit, nisi dirutis mœnibus ignauia ac fuga occasionem suis abstulisset. in huiusmodi enim actionibus æquitatis habitus elucet: quo contentienter, id est clementer, & ad ignoscendū promptè afficimur erga ea quæ in virtutum executionibus euasisse præter voluntatem videntur. Perspicacia autem nihil tale habet, sed quæ à prudentia recta aguntur, ea tantummodo iudicat. Ac sententia quidem & consensio seu venia esse coniunctus ac cōpositus quidā habitus videri posset: cum & ea quæ prudentia egit, percipiat & intelligat: & iis qui necessitate quadam contingunt, defectibus consentiat atque ignoscat.

ignoscat. Vnde etiam in pertraſtandis his habitibus prudentia videlicet, bona conſultatione, perſpicacia, & ſententia cōueniens atq; aptus ordo ſeruatus eſt. prudentia enim agendis rebus præſt, laboresq; qui in iſtis ſunt, omnes ſubit, ac quaſi in certamen deſcendit. huic bona cōſultatio quaſi adiutrix accedit. perſpicacia verò & ſententia poſteà quaſi ſpectatores quidam ſuccedunt, quæ iudicant ea quæ ſiunt, atq; aguntur: illa quidem abſolutè percipiendo atque intelligendo: hæc intellectiſ nonnihil addendo, atq; in melius transferendo ea quæ ab obſectatoribus reprehenduntur.

Cui rei id argumentū eſt, quòd æquum & bonum virum maximè eſſe ad conſentiendum, id eſt ignoſcendum idoneum dicimus: æquitatem verò eſſe, habere conſenſionē & veniam circa ſingula. conſenſio autem ſententia eſt iudicatiua recta æqui & boni viri: at recta ea eſt, quæ eſt veraciſ.

† aliàs legitur aliqua.

Sententia ſimplex: conſenſio, quantum ad vocem ſpectat, compoſita eſt. ſententia ſiquidem, id eſt, γνῶμην quàm συγγνώμην, id eſt, cōſenſio & venia vox ſimplicior eſt. ad demonſtrandum autē ſimplex compoſitum ſumit, eò quòd ſimplicibus cōpoſita notiora nobis ſunt ac maniſeſtiora: licet naturā contrario modo ſeſe habeant. nam ſententiam eſſe æqui & boni viri iudiciū, ex comuni opinione perſpicuum eſt. dicimus enim æquum & bonum virum ad conſentiendum, id eſt, ignoſcendum idoneum eſſe: & æquitatem habitū in animo hominiſ nihil aliud eſſe, quàm habere conſenſionem & veniam circa ſingula quæ aguntur: quæ aguntur inquam ab aliis prudentibus hominibus, & ab æquiſ & boniſ iudicantur, veniamq; conſequuntur, ſi in aliquo hominibus non æqui�

reprehendendi anſam exhibere poſſe videantur. Nonnulla tamen exēplaria non circa ſingula, ſed [circa aliqua] habent: videturq; hæc eſſe huic loco conuenientior leſtio: propterea quòd non de omnibus æquiſ & boniſ vir iudicat, neq; in omnibus æquitate vtitur, ſed in aliquibus atque illiſ tantum, quæ honeſtati & rectitudini aliquid immiſtum habent, quod culpam præ ſe ferat. neceſſario autem \* ignoſcendi habitus definitionem ſubiungit: ſententiam eam eſſe inſiciens æqui & boni viri iudicatrici rectam. æquus enim & bonus vir, quia in vniuerſum leges poſitæ ſunt, vt le-

\* συγγνώμης.

giſlator particularia omnia perſequi minimè potuerit, quæ & in iis qui agunt, & in rebus quæ aguntur, contingere conſueuerunt: in nonnullas reſ ſæpenumero incidit, in quibus non id oportet exequi, quod vniuerſaliter lex præſcribit, ſed minus aliquid faciendum, quàm à legiſlatore fuerit pronuntiātū: id quod ſententiæ & conſenſionis ſeu clementiæ propriū eſt. rectè enim iudiciſ de huiuſmodi rebus æquus & bonus vir, ius imminuit, quod legiſlator in vniuerſum inſtituerat: atq; ob id habere ſententiam, & \* ignoſcere peccantibus dicitur. vt, ſi lege iubente, eum qui propnū patrem verberarit, morte eſſe mulctandum: noctu quiſpiā patri ſuo occurrerit domū ingrediti volenti, eumq; furē eſſe opinatus verberarit: de hoc enim legiſlator cū de parricida definiſet, nihil adiunxit. minuet igitur hac in re ius æquus & bonus vir: neq; permittit hunc qui patrem verberibus affecit, à lege præſcriptā poenā ſubire, eò quòd imprudē ex ignoratione peccauerit. Sciendū tamen eſt \* veniā de iis tantum dici ſolere, quæ ex æquitate efficiuntur: ſententiā verò & de iis, & de aliis etiā multiſ: nam & pro voluntate aut cōſcientia ſumitur: vt cū de ſeruo aliquo qui abſurdū quippiam agat, requirimus, an ex ſententia domini id agat, necne? ſententiam item vocamus conſultorum de aliqua re opinionem: vnde exigere ſolemus, vt vnuiſque de iis quæ in dubium veniunt, ſententiā ſuā in medium proferat: id eſt, quod vniciuiq; videtur, & placet eſſe faciendum. de multis aliis quoq; ſententiæ nomen uſurpatur, id eſt, γνῶμην. ſed cum additur [ὅν] præpoſitio, & συγγνώμην dicitur, ſeu latine conſenſio, qui ignoſcēdi habitus eſt: de ſoliſ iis, quæ ex æquitate aguntur, ſumī conſueuit: quaſi æquus & bonus vir cum eo qui iudicatur, conueniat ac condeſcendat: ſimulq; cum eo ſentiat & cognoscat, id quod factū ab eo eſt, non eſſe ſecundū legiſlatoris iudiciū: ſimulq; nec crimen videriat: quæ iccirco vel proriſ remittendum ipſi eſſe, vel mediocri aliqua poenā caſtigandum. nam hac dicendi forma & ſignificatione cōpatibilitas quoque, & conſeſſio dici conſueuit, eò quòd cum eo qui peccauit quaſi patiatur aliqua ex parte iudex, atq; afficiatur, cum eoq; cedat & abeat: dum vel ei miſeretur, vel leuem ac mediocrem poenam inſert.

\* συγγνώμης.

\* τὴν συγγνώμην.

Sunt autē omnes habitus cōſentaneè ad idem tendentes: nam & ſententiam, & perſpicaciā, & prudentiam, & intellectum ad eòſdem referētes dicimus: dum & ſententiam & intellectū iam habere, & prudentes, & perſpicaces appellamus. omnes enim facultates hæ vltimorū ſunt & particulariū.

Cū de prudentia & perſpicacia, de ſententia item & conſenſione quid inter ſe differant, iam explicari: quid commune ipſiſ ſit, nunc oſtendit: inquitq; ſubiecto eaſdem eſſe has omnes in quo conſiderantur, vt pote quæ de eodem prædicentur. cum enim inquit [αὐτὰς] idem tendentes]

v. ij. exprimere

# Eustratii in Moralium Arist.

exprimere commune subiectum videtur: sententiam namq; & prudentiam, & perspicaciam & intellectum ad eosdem homines referre consueuimus. intellectum autem hic actiui dicit: nam qui circa singula & particularia versatur, actiuius intellectus est, qui & ratiocinatio vocatur, eo quod ratiocinandum singula quæ aguntur, metitur. Cum igitur res ipsas disponit quispiam, atq; ad finem recte dirigit, prudens: cum recte dispositas, directasque, atque ad finem ad quem oportebat perductas fuisse eas iudicat, perspicax ac bene perspicax, id est, *δυσκρίτος* vocatur. bene sentiens verò, id est, *ἐννόμων* appellatur, cum personis, rebus, causis, & modis accommodata iudicia exercet. propterea enim eundem & prudentiam habere, id est, intellectum actiui, & perspicaciam, & sententiam dicimus, eo quod per ipsa hæc circa agendas res operamur. Adiunxit autè particulam [I A M] dum inquit, [intellectum iam habere] propterea quod videlicet post multam rerum experientiam actiuius intellectus acquiritur: & intellectum iam habere ille dicitur, qui ubi multa & vidit & passus est, longo post tempore cum sibi cõparauit. Causam præterea cur facultates hæc ad eundem referantur, subdit: quia scilicet vltimorum sunt, & particularium, vltima & particularia diuersis vocabulis eadem appellans, circa quæ prudens & qui intellectu actiui est præditus, versatur. Facultates verò seu potestates has easdem vocat, quas paulo prius habitus nominarat, potestate in secundo significato accepta, quæ ratione operationis quæ ab ipsa depromitur, ita nuncupatur.

Atque in eo quidem quod ad iudicandum idoneus quispiam est, de iis quæ egit prudens, perspicax & bene sentiens, \* seu consentiens erit: nam æqua communia bonis omnibus sunt, in eo quod ad alium spectant.

\* συγγνωμοσύνη· i· ignoscens.

De differentia qua perspicacia & sententia à prudentia distat, rursus meminit, quæ in tempore constitit. sciunt enim vtriq; eadem, & circa eadem vtriq; versantur: ea autè sunt quæ in nostra sita sunt potestate, in actionemq; cadunt. & sunt particularia: de quibus scilicet cõsultamus, ac tractamus. sed prudens prius circa hæc negociatur, horumq; cõuenienti modo finem assequitur: æquus verò & bonus cadè postea iudicandum & perspicacia vsus ea percipit atq; intelligit, & bene sentiendo vel \* ignoscendo prout occasio postulat, corrigit. æquitas enim & ea quæ ab æquitate iudicantur, omnibus bonis quæ à prudente perficiuntur, sunt cõmunia. ad alium enim æqui & boni viri operatio respicit: quippè cum ea quæ alter ex prudentia exequitur: æquus & bonus sententia vsus & consensione seu venia rectè iudicet. nam cum eadem sint, sicut dictum est, & prudenti & æquo homini subiectæ res, ita vtriq; ea tractant, vt prudens ipse operetur atque agat: æquus & bonus ubi alter egerit, sententia & consensione adhibita iudicet. Neque verò mirum esse debet, si sententia & consensio seu venia pro eodem sumuntur: verba enim vtraque, licet alterum sit simplex, alterum compositum, idem significant. id quod superius quoque in perspicacia & bona perspicacia, id est, *συνετός* & *δυσκρίτος* Aristoteles ostendit.

\* μετὰ συγγνώμης.

Agenda autem res ex iis sunt quæ particularia & vltima omnium sunt. nam & prudentem oportet ea cognoscere: & perspicacia & sententia circa agenda versatur.

Ea, inquit, sunt agenda, quæ sunt omnium vltima & particularia. nam de vniuersalibus cõsultat nemo: neq; ea sibi agenda proponit quispiam: sed de iis cõsultamus, quæ in nostram potestatem veniunt: in iisq; actiones nostras exercemus, quæ euenire ex æquo aliter atque aliter possunt, & particularia sunt atq; eiusmodi, vt futurum tempus spectent. quis enim aut de vniuersalibus, aut de necessariis, aut præteritis, aut plerumq; aut raro contingentibus deliberandum sibi esse censeret? vt puta de statis anni temporibus: de infante procreâdo, quinquedigitisne an sex digitorum in lucem proditurus sit. necessaria enim & quæ plerumq; eueniunt, diuinæ providentiæ opera sunt, vel naturæ, quâ providentia ipsa generationi præfecit. quæ autè raro cõtingunt, à fortuna & casu fortasse efficiuntur: quorum nihil in electionem nostram, aut potestatem venire potest. at quæ præterierunt iam transacta cum sint, non amplius sunt. quis verò adeo insanit, vt de iis quæ non sunt, frustra velit cõsultare: de iis item quæ sunt, tanquam de futuris cõsultare, vanum, & à prudente alienum est: nisi quis fortasse quo modo ea quæ posteaquam facta sunt remanent, in posterum durare possint. cõsiliū inecat. nam id quoq; quàm de futuris cõsultare. Prudens igitur propterea ipsa hæc cognoscit, quia experientia multarum rerum callet, oculumq; & intellectum circa particularia acquisiuit, quo dispicere futura etiã potest. circa cadè quoq; perspicacia & sententia versantur, iudicia; sua exercent, eo quod vtraque harum quoque ex particularium experientia comparatur.

At hæc vltima sunt. intellectus quoq; vltimorum est in vtranque partem. Necessè est, vt qui cognoscere quippiam vult, quod principia habet, is principia prius illius rei percipiat: eo quod fieri alio modo non potest, vt in cognitione propositæ rei veniat, nisi principia eius

eius



eius prius didicerit:quemadmodum ipse quoque Aristoteles in initio disputationis de naturalibus  
 22 principijs asserit,in hunc modum inquiring. Quoniā in omnibus artibus quarum sunt principia,  
 23 vel causæ,vel elementa, cognoscere & scire ex cognitione horum cōtingit:tunc enim cognoscere  
 24 vnumquodque existimamus,cū & causas primas,& principia prima vsq; ad elementa cognouerim;  
 25 mus:in sciētia quoque de natura primum definire principia ipsa conandum est. Cū igitur duplex  
 intellectus sit,alter qui circa vniuersalia, alter qui circa particularia versatur:atq; ille quidem quo  
 sciētiæ acquiruntur,cōtemplatiuus appellatur:hic qui particularia atq; agenda percipit, actiuius  
 100 sintq; principia agendarum rerum, quorū cognitio ad res ipsas & intelligendas & exequēdas nobis  
 maximē conferunt: de his nunc agere proponit, quæ facultas sit quæ ea percipiat, quōue modo  
 perceptio ipsorū efficiatur,ostendens.At hæc vltima sunt,inquit,id est,agēda ipsa,aut actiui intel-  
 lectus principia:vltima vocans singularia & particularia. nam ab vniuersalibus exoriri atque inde  
 progressi ad particularia deuenimus,nec prodire vltcrius valeamus:non enim essent vltima,si post  
 ea rursus alia reperirētur.Ait præterea intellectū vltimorum quoque esse in vtrāque partem,vltima  
 hic cōtemplatiua,& actiua principia appellans.nam cū ea quæ naturā priora sunt,nobis sint cog-  
 nitu posteriora:quæ contrā nobis priora,naturā sint posteriora: fit vt cum ab iis quæ nobis sunt  
 priora,incipimus,ad ea deueniamus quæ naturā sunt antiquiora:ea autē scientiarū,& demonstra-  
 tionum principia sunt demonstrationē nullam admittentia:cum verō à naturā prioribus exordio  
 sumpto progredimur,ea nobis vltima occurrant,quæ nobis sunt priora:quæ actionum, tractatio-  
 numq; agendarum rerum principia sunt:vt & principia, & vltima vtrinq; sint:& eadem alio atque  
 20 alio modo sumpta tam principia q̃ vltima vocētur:quatenus scilicet vel ad nos respicimus, vel ad  
 naturā.Vtrorūq; igitur vltimorum intellectus est: id est, eorū quæ & naturā & nobis vltima sunt.

Primorum enim & vltimorum terminorum intellectus est, non ratio.

Primos & vltimos terminos eos vocat, qui naturā non nobis huiusmodi sunt: eō quod prima  
 & vltima propriē ea dici debeant, quæ naturā sunt, licet quantum ad cognitionem nostram spe-  
 ctat, quæ ab iis quæ sensibus exposita sunt, exordiri cōsuevit, alio modo sese habuerint. Inquit igitur  
 vtrorūq; extremorū intellectum esse perceptiū, nō rationem: intellectum appellans vim  
 in anima nostra quæ absque medio cognoscit: rationem verō, quæ medio vtitur, & ratiocinatione:  
 quæ \* cogitativa animæ nostræ pars est. intellectum autem, licet vnus & idem substantiā sit, alterū  
 30 tamen, atque alterum ex operatione facit. intellectus enim noster cum vel scipsum, vel ea quæ circa  
 se & supra se sunt, contemplatur, contemplatiuus dicitur: cum sibi annexa & inferiora conside-  
 rat, disponit, atque agit, actiuius nuncupatur. atque illo quidem modo scientias cōstituit: hoc agen-  
 das res tractat: illo verum inuenit: hoc bonum exequitur. ita enim subiungit.

Ille quidem qui in demonstrationibus versatur, immobilium terminorum, & primorum: alter qui in actiuis consistit, vltimi, & eius quod euenire aliter atque aliter potest, & alterius propositionis.

Immobiles termini scientiarū principia sunt. quippè qui immutabilitatem stabilitatemque ac  
 firmitatem ex sese habeant: cum eius qui actū est \* intellectus, resonantiæ quædam atque extreme  
 40 notæ sint, in anima nostra insitæ, quatenus etiā ipsa intellectualis dicitur. rationalis enim est, eō quod  
 rationem habet propriā qua vtitur, quaq; cogitat, & ratiocinatur: intellectualis verō non ex se, sed  
 ex participatione veri intellectus, ex quo terminos, id est, principia scientiarū habet, quos cū absq;  
 medio vllō cognoscat, per eos postea intellectum imitatur simpliciter ac medio carente conceptione  
 intelligibiles res apprehendit, ex ipsisq; profecta scientificas cognitiones absoluit. atque hic con-  
 templatiuus intellectus est, qui primos terminos percipit, ex eisq; cōstituit demonstrationes. alter  
 est intellectus, vt inquit, qui in actiuis habitibus consistit ac consideratur: qui eius quod propriē  
 vltimum est, esse quæ aliter atque aliter potest, perceptiuius est. actiones enim, sicut dictū est, & con-  
 sultationes circa ea versantur, quæ in nostra potestate sunt sita. eiusmodi autem sunt, quæ euenire  
 alio atque alio modo possunt, circa quæ prudentiæ, perspicaciæ, & sententiæ negotium est. Alter-  
 50 nam verō propositionē vocat particularem, quæ singulis rebus proxima est, à quibus longè abest  
 vniuersalis. hac enim actiuius vir, vt pote rebus de quibus agit, viciniore atque accommodatiore  
 vtitur. vnde etiam oratores qui ciuiles atque actiui sunt, satis sibi esse putant ad rationes colligen-  
 das, si solum hanc particularem propositionem adhibuerint. cum enim dicunt. hic noctu vagatur,  
 fur igitur est: sola propositione particulari & minore constantem rationem proferunt.

Hæ enim eius cuius causa aliquid est, principia sunt: quippè quod ex singularibus vniuersalia existant.

Hoc de particularibus propositionibus inquit, quasi opus sit eas primum cognoscere, ac per  
 v. iij. ipsas

\* ἡ διδασκαλία

\* ἡ ἀπειρία  
ματα



# Eustratii in Moralia Arist.

ipsas deinde ad vniuersales ascendere: atque ita ex vniuersalibus postea descendendo particulares confirmare, quemadmodum Demosthenes facit, cum dehortari Athenienses vult, ne fœdus cum Philippo rege fiant. vbi enim ex iis quæ ipse sigillatim egit, insidiator esse Atheniensium atq; hostem ostendit: à singulis his ad cõmuniore ascendit: vniuersalemq; propositionem in hunc modum pronuntiat, qui enim ea agit, & fruatur, quibus ego capiari: is mecum bellum gerit, etiã si nondum tela iacere in me, neq; sagittare videatur. hæc enim propositio licet verbis & dicendi forma esse particularis videri possit, in sententia tamen est vniuersalis: perindeq; est ac si dicatur: omnis qui agit ac fruatur ea quibus aliquis capiatur, is cum eo bellũ gerit, licet nondũ re ipsa tela iaciat, ac sagittet. sunt igitur principia eius cuius causa aliquid est, hæc propositiones particulares & minores: eo qd de proposita re sunt, atq; ea cui cura & studium impenditur. ab iis siquidem quæ ab aliquo aguntur, propositione hac sumpta ciuili propria rationem cõstituit: vt furem esse eum qui noctu vagatur. ab hac enĩ ipsa re sunt, qd noctu vagatur, sic Demosthenes ab iis quæ agebat Philippus.

Quorum sanè habere sensum oportet: is autem sensus intellectus est.

Quorum scilicet particularium, quæ sigillatim sunt, sensum, id est, rationem habere eum opus est, qui in ciuitate quippiã honeste, aut iuste agere vult. sensum enim hic particulariũ cognitionẽ appellat, qui intellectus est. Hoc autem est quod inquit: oportere eum qui ex recta ratione in ciuitate aliquid acturus est, multa prædũt esse experiẽtia: multa vidisse, ac passum esse: iis quæ cognoscit, sigillatim attendere: atq; animum aduertere, quæ re facta quid eueniat: quo modo homines in vitæ actionibus se gerentes quales euaserint: quo modo consuetudine aliorum vñ vel iuuerint, vel nocuerint: & omnino singula obseruare, quæ vel ex se, vel aliunde hominibus contingere consueuerunt: vt hoc pacto multarũ operationum, multarumq; actionum atq; affectuũ peritiã cõparata oculum acquirat, quo coniciere & despiciere etiã quæ in futurum euentura sunt, rectè valeat: talis enim, atq; ita absolutus est, qui re vera est prudens. At qui vel experientiã non est cõsequutus: vel vidit quidem multa, sed \* nulla tamen attentione, atq; obseruatione vñs est: vel si est vñs, ingenij tarditate impeditur: is nullam ex iis quæ sunt, atq; aguntur, vtilitatem percipit: cum vel ex imperitiã, vel ex negligentia, vel ex tarditate naturæ consequi prudentiã non possit. nõ parum autem ad hoc conferunt ea, quæ à veteribus literarũ monumentis tradita vitas, actiones, prosperæ atq; infelicitæ facta antiquorum virorũ nobis exponunt. Cognitione autem quæ ex particularibus cõparatur, tum sensus, tum intellectus aliquo modo dicitur: sensus, quia sensu operans homo res singulas percipit: intellectus, quia in his sentiendis animaduersione, atq; obseruatione adhibita proprium intellectu intelligit, ad propriã rationem ea referens quæ sensu cognoscitur: datq; operã, vt ex sensibilibus intellectum sibi constituat, eamq; in anima vegetationem ac promptitudinem acquirat, quæ & sibi & aliis in occasione esse auxilio queat. habent tamen etiã id cõmune intellectus & sensus, quod absq; medio vtriq; operantur: ille circa intelligibilia, hic circa sensui exposita. adde quod demonstraciones de vniuersalibus ex principiis progrediuntur cõtēplatiuo intellectu perceptis, quæ sicut superius diximus, eius qui propriè & reuera est intellectus, extrema quædam vestigia sunt: siquidẽ qui in nobis est intellectus, ex illius participatione existit. verbi causa, si constitutus sit triangulus æquilaterus, cõcessum id principii sumimus, quæ à cẽtro circuli ad ambitum ducuntur rectæ lineæ, æquales inter sese omnes esse: atq; eo ad laterum trianguli æqualitatẽ demonstrandam vti consueuimus. In particularibus verò atque agendis rebus e contrario, à sensu profecti, ac cognitionis inde exordio accepto ad actiuũ intellectum retrahimus, qui circa particularia versans ratio est: qui quidem idem essentiã est cum cõtēplatiuo, sed operatione tamen distat: cum ex particulariũ cognitione in nobis existat: dum sumptis principiis ab iis quæ sensui patent, multa; inde experientiã, ac varia cognitione cõparata habitus euadit: prudentia; & ratiocinatio vel intellectus actiuus nominatur. atq; hoc est quod inquit, rationẽ quæ in nobis est, oculũ acquirere ex principiis à particularibus sumptis, atque ad vniuersalem cõtēplationem reductis. actiuus enim vir cum propositũ ipsi agendum quippiã est, querit, vtram contradictionis partem eligat, si ex cõtãdictione res ambigua sit: si verò cõtãrarietas dubiũ fecerit, vtrum ex contrariis sumendum videatur. ac principii quidem inuentionis rerũ gerendarũ à sensibilibus, minori; q; propositione ducitur: tum ad vniuersalem ascensu factò ita conclusio earũ cõfiscitur, cuius rei, si libet, ab eadem re quã superius posuimus, exẽplum sumamus. Querunt Athenienses vtrum Philippum hostem, an amicũ existimare debeant. quæstio hic est, vtra ex duabus contrariis affectionibus sit eligenda: principium probationis à sensibilibus & particularibus sumitur: hæc autem sunt, ea quæ agit Philippus, dum vicinos populos inuadit, circũcirca loca deualtat, eaq; efficit, quæ & damnosæ & molestæ Atheniensibus sunt: hoc enim minoris ac particularis propositionis locum obtinet, à qua ad vniuersalem ascendentes postea dicimus: omnis qui agit ea quæ damnosæ & molestæ alicui sunt,

\* ἀπορροῦ -  
κ τὸς χῶ ἀν-  
τις ἀλῶς.

10

20

30

40

50

sunt, hostis eius est: Philippus igitur Atheniensium est hostis. Quare debent Athenienses Philip-  
pum non amicum, sed hostem existimare. Ita enim ab actionibus ipsis sumpto principio, deinde  
ab eo ad vniuersale progressi Philippum hostem esse Atheniensium demonstrauiamus.

Quocirca esse etiam hæc naturalia videntur, ac sapiens quidem naturâ  
nemo est: sed sententiam habet, & perspicaciam, & intellectum.

Quia inquit ex particularibus actius intellectus, & prudentia, perspicacia item, & sententia  
nobis acquiritur, propterea naturalia esse quoque hæc videntur. nam sapientia cum vniuersalium  
10 sit, non inest nobis naturâ, sed disciplinâ comparatur: vt vniuersalium cognitione percepta esse sa-  
piens etiam iuuenis possit, sicut etiam superius declarauit Aristoteles. at antedicti habitus, quia ex  
multa particularium experientia contrahuntur, longo indigent tempore, & perfectiorem ætatem  
requirunt. ætas verò & longum vitæ tempus, quo habituum horum acquisitioni fit, ex natura est. Ie-  
circo fit, vt naturales esse, & à natura provenire habitus quoque ipsi videantur. quod verò inquit,  
sed sententiam habet, & perspicaciam, & intellectum, ita est intelligendum, vt [ natura ] repetatur:  
vt integer sensus talis euadat. Ac sapiens quidem vllus naturâ non est: sed sententiam habet na-  
turâ, & perspicaciam, & intellectum.

Indicium cuius illud est, quod hæc sequi etiâ ætates existimamus: talisq;  
ætas intellectu & sententia prædita est, quasi causa ex natura ipsa sit.

20 Naturalia, inquit, hæc esse illud indicio est, quod omnes homines huiusmodi habitus sequi æ-  
tates putamus: vt qui ætate caret, carere etiam prudentia & sententia: qui ætate grâdis est, eum in-  
tellectu iam & sententia, id est prudentia, & recto æquitatis iudicio præditum esse dicamus. quasi  
natura quæ ætatem præbet, intellectum quoque & sententiam exhibeat: quippè quod ætas quæ à  
natura habetur, dum idoneum ad multarum rerum experientiam consequendam tempus sugge-  
rit, sit in causa quoque, vt intellectum & sententiam quispiam acquirit.

Ideo & principium & finis intellectus est.

Quoniam, inquit, intellectu in vtraque re nobis opus est, dum contemplamur scilicet, & dum  
agimus: qui in contemplatione vniuersale intelligat, & prima ipsa, ac medio carentia principia  
30 quasi attingat, in actione verò particularia sensu percepta intellectuâli sua cognitione præfinit:  
iccirco & principium & finis intellectus est. finis quidem, illic contemplatiuus, vbi finis cognitio  
est, non actio: hic actius, vbi finis actio est. principium verò quatenus demonstrationes efficit, atque  
absoluit, illic vt verum tantummodo contemplerur: hic, vt quod agendum est, eligamus, atque  
operemur: vel principium & finis, id est primum & vltimum: principium, vt primum, contempla-  
tiuus intellectus, quia vniuersalium est: finis, vt vltimum, actius, quia particularium.

Ex his enim, & de his demonstrationes fiunt.

Ex his, id est, è principio & fine, hoc est contemplatiuo & actiuo intellectu: ex intellectu enim  
illic incipientes & terminis & pronunciatis, quæ axiomata dicuntur, prius collocatis colligimus  
40 ea quæ inferuntur in actionibus autem non solum verum cõcludimus ab actiuo intellectu exorri,  
sed actiones etiam inducimus: quippè cum in moralibus rebus & ciuilibus finis non cognitio, sed  
actio sit. Cum verò, inquit [ de his ], non de intelligibilibus vtrinque intelligit, sed illic de iis quæ  
in contemplationem veniunt: hic de iis quæ cadunt in actionem.

Quare peritorum hominum & seniorum seu prudentum pronuncia-  
tionibus & opinionibus absque demonstratione, non minus quàm demõ-  
strationibus attendendum est. quia nanque ex ipsa experientia visum ha-  
bent, principia intuentur.

Quoniam, inquit, tempus est, quod peritiam particularium, & agendarum rerum multam ex-  
perientiam affert: cum audimus de agendis rebus à peritis & senibus aliquid pronunciari, licet id  
50 sine demonstratione & ratiocinatione interdum proferatur, ei non minus quàm demonstrationi-  
bus credendum est. cuiusmodi etiam extemporaria sapientum acutè dicta habentur, quæ & *ῥω-  
φῆμα* appellant. Pronunciationes autem & opiniones eadem vocat, pronunciationes, siue  
enunciationes aut dictiones, id est *ῥᾶσις* græcè, quia enunctatiuè tantummodo sine vlla ratioci-  
natione dicuntur: opiniones verò quia nulla habita cogitatione tanquam ab opinione quasi iam  
demonstrata & conclusa, atq; omniū consensu vera proferuntur. Vbi autè dixit [ SENIORVM ]  
adiungit, [ s e v prudentum ] vt explicet scilicet quales seniores intelligat, quibus credendum est.  
non enim si solum tempore consenserunt, ius est obsequendum: sed si in longo vitæ tempore pru-  
dentiam

# Eustratii in Moralium Arist.

\* *ἂν ὁ ψεύδῃ* dentiam quoque; & ex \* naturæ dexteritate & ex virtutum studio sibi cōpararunt. nihil enim refert an ætate quispiam iuuenis sit, an moribus, ut ipse in primo inquit quippè cum senes quoque nonnulli stulti atque imprudentes reperiātur, quibus utpote ridiculè omnia & dicentibus & agentibus nullo modo attendendum est. Reddit postea causam Aristoteles, cur talium hominum pronuntiationis & opinionibus attendere debemus, ex ipsa enim experientia, inquit, id est, ex multa experientia & peritia singularum rerum in quibus sunt versati, visum animæ suæ acquisuerunt: hoc est intellectū idoneum ad discipienda & definienda principia, id est, propositiones, quas ex multis quæ sigillatim aguntur, comparare consuevimus, atque, inde euētura etiam quandoque inspicimus. cum enim factum aliquid est, quid sequiturum sit prudens sæpenumero prævidet, ac prædicat: eò quodd multa insepexit huiusmodi: atque ita didicit quid quamque rem antefactam consequi soleat. 10

Quid igitur sapientia & prudentia sit: & circa quæ utraq; versetur: tum alterius alteram animæ portionis virtutem esse, dictum iam est.

Concludit ac colligit ea quæ de sapientia & prudentia dixit: ut resumpta breuiter disputatione quemadmodum consuevit, ad alia consideranda descendat. dixit igitur iam quid utraque harum sit, & circa quæ utraque versetur: prudentiam scilicet circa agenda & particularia, quæ sensibilia sunt & materialia, quæque esse alter possunt, & futurum tempus spectant: sapientiam verò circa vniuersalia & intelligibilia, quæ sunt necessaria, tempusque ipsum excedunt. præterea præstantioris animæ partis, qui contemplatiuus intellectus est, sapientiam esse declarauit: prudentiam verò vltimā in rationalibus, quæ ratiocinandi facultas, & actiuus intellectus est. Sed occurrere hic potest dubitatio, cum Aristoteles contemplatiuum intellectum & actiuum non differre substantia dicat, sed operatione tantummodo: quo modo hic alterius animæ portionis esse sapientiam asserat, quæ contemplatiui intellectus habitus est, alterius prudentiam, quæ est actiui: videtur enim ita sibi ipse aduersari, & repugnantia dicere. nam si contemplatiuus & actiuus intellectus altera atque altera animæ portio est, qui fieri potest, ut vnum & idem substantiā sint? cum & quatenus portiones diuersæ sunt, & quatenus diuersas producant operationes, & quatenus circa subiecta diuersa versantur, diuersi non esse in omnibus etiam ipsi nullo pacto queant. an fortissimè vni substantiā esse vtrique & contemplatiuus & actiuus intellectus dicuntur, eò quod rationis præditæ partis animæ vtrique sunt: in eo verò distinguuntur, quod circa alia atque alia subiecta vtrique versantes, diuerso modo operationes suas edunt: illi ex principiis & iis quæ prima sunt, progreditur, maioribusque propositionibus sumptis ad minores procedit, atque ita conclusiones inducit: hic econtrariò ex particularibus ad id quod communius generaliusque est, rationem referens, quæ sibi proposuit, postea confirmat, sicut modò iam diximus. vnde etiam non partis alterius animæ esse alterum ex his habitibus dixit, sed portionis & membri seu particulæ. id enim *μέγεθος* verbum græcum exprimit: eò quod ratione prædita animæ pars in duo hæc quasi membra seu particulas contemplatiuum scilicet & actiuum intellectum distributa est. *μέγεθος* enim quod latine siue portionem, siue membrum, siue particulam appelles, pars partis dici consuevit. Alio quoque modo respondere dubitationi huic possumus, si dicamus, in definitionibus quid & substantiam generis esse, vnde etiam in quid sit prædicari: specierum verò esse differentias, quæ in quale quid sit assignari solent: ac qualitates quidem sunt, sed substantiales, quæ qualis sit substantia, determinant. si igitur cum genere idem sint vtrique intellectus, vnum & idem substantiā esse dicuntur: rectè & scienter dicuntur. rectè item & conuenienter portiones seu particulæ. ut partes partis appellantur: quippe cum totum quid genus sit, species & totum & pars, sicut in \* introductionibus traditum est. quare si etiam ut species generis, qui absolutè intellectus est, portiones & contemplatiuus intellectus & actiuus vocati sint: non ab re ita erunt vocati. 40

\* *ἡτοιμασθε* ego quidè sum spicor, intelligit. quæ præponuntur oratione Aristot.

De utilitate sapientia & prudentia.

Cap.

XII.

Dbitare autem quispiā de ipsis his habitibus qua in re viles sint. sapientia enim nihil contēplatur quo fieri homo felix possit: quippè cū nullius sit generationis: at prudentia hoc quidè habet, sed cuius causa opus ipsa est: siquidem prudētia est, quæ circa ea versatur, quæ iusta, & honesta, & bona homini sunt: ea autem sunt huiusmodi, quæ agere viri boni est. at nihilo magis ad agendū idonei, eò quod cognoscimus ipsa hæc, efficiunt. siquidè habitus virtutes sunt: quemadmodū neque salubria, neque bone habitudini cōuenientia, quæ non eò quod faciunt, sed quia ex habitu existunt, 50

stunt, ita dicuntur. nihilo enim ad agendū idonei magis ex eo sumus, quòd medicinam aut exercitatoriam habemus. Quòd si non horum causa prudētia statuenda est, sed vt probi fiant: iis sanē qui probi sunt, nihil erit vtilis: quin etiam neque iis qui habēt: quippē cum nihil referat, habeātne aliquis, an habentibus aliis obediat: satisque nobis sit: quemadmodum & in sanitate. nam quamuis sani esse velimus, medicinam tamen non discimus. Accedit ad hęc quòd absurdum esse videretur, si principalior & præstantior quā sapientia ea esset, quæ ipsa esset deterior: quæ enim facit, circa singula domi natur: atque imperat.

Posteaquā Aristoteles de sapientia & prudentia docuit, quæque esset, & circa quæ verba retur, & quæ efficeret vtraque exposuit: nunc quia nonnullos esse videbat erga hos præclarissimos habitus vel naturæ ineptitudine, vel desidia ita male affectos, vt eos & carperent, & auerfarentur: ipse quæstionem horum de duobus his habitibus ac dubitationem proponit, ac primum vituperationem ipsorum & reprehensionem quatenus licet, validius etiam quā ipsi illi potuissent, cor roborat ac confirmat: deinde solutione ac refutatione subiecta prauitatem huiusmodi hominum, atque amentiam redarguit: postremò de sapientia & prudentia quærit, vtra ex ipsis altera præstantior sit, atque excellentior: prudentiā, quæ de sapientia ipsa præcipit: sapientia, quæ circa præstantiora ac diuiniora versatur. Atque hęc horum verborum tota sententia est: sed singula etiam quid sibi velint, consideremus. Querit igitur de vtilitate horum duorum habituum, ac probabiliter superuacuum esse ipsorum acquisitionem ostendit: ac primum sapientiam ob id vanam esse ait atque inutilem, quòd agenda bona non contemplantur, ex quibus fieri homo felix potest. vbi enim homo bonis actionibus ita mores suos corripit, melioresque reddidit, vt habitum bene agendi iam contraxerit: ad felicitatem iam deuenit, qui finis humanus est: vt ex rationis imperio toto vitæ curriculo anima ipsius operetur. nam sapientiam non conferre ad felicitatē inde probat, quòd non versatur circa ea quæ esse aliter possunt, suntque in materia: quæ generationis nomine significat. gignuntur enim hęc, nunquamque, vt asserit apud Platonem Timæus, re vera sunt. Ratiocinatio autem in hunc modum colligitur: Felicitas ex operationibus comparatur, quæ circa generationem existunt: sapientia circa generationem non versatur: non confert igitur sapientia ad felicitatem. Deinde de prudentia inquit: prudentia quidem hoc habet [hoc scilicet quòd circa generationem, atque ea versatur quæ fieri aliter atque aliter possunt, suntque materialia: sed neque ipsa esse opus videtur ad felicitatem: quippē cum in iis cōsistat, quæ iusta, & honesta, & bona homini sunt. cum enim virtutes habitus sint, ex habitibus ipsa hęc agimus consuetudine operandi quasi natura quadam nobis comparata: vt nihil ad agendum referat, an cognoscamus ipsa, necne: idque salubrium, bonaque habitudini conuenientium exemplo comprobatur. ea autem sunt, quæ ex sanitate & bona habitudine in corporibus insita sunt, atque aguntur. Salubria enim & bonæ habitudini conuenientia, id est *ὕγιεινά & ἐυεκτικά* multis modis dicuntur: vel enim ita appellantur quæ sanitatem & bonam habitudinem corporis aut absentem efficiunt, aut præsentem conseruant, vel ea quæ ex ipsis his præsentibus existunt ac proficiuntur. illa sunt medicamenta & victus: hęc, operationes quæ tanquam ex habitibus in corpore insitis producuntur: vt ingressio secundum naturā, cursus, cibi & potus appetitio, concoctio, excretio, sensuum operatio: & cætera huiusmodi. quæ ex natura operari homo consuevit: hęc enim sunt quæ salubria & bonæ habitudini conuenientia hic vocat, talisque est sensus. sicut qui sanus est, bonoquæ habitu est præditus, medicina nō indiget ad salubriter bono habitui conuenienter operandum: ita qui habitum actiuarum virtutum iam consequutus est, vt exercere & iusta & honesta & bona homini quando vult, possit: ite prudentia opus non est, quæ quo pacto rectè operari queat, præscribat. neque enim ex eo magis ad agendum efficietur idoneus: sed cum ex longa diuturnaque consuetudine operandi nō nisi iusta, & honesta, & ea quæ bona homini sunt, habitum iam comparauerit, & consuetudo quasi iam in naturā abierit: eadem semper & similia aget. Dixit igitur: quæ non eo quòd faciunt, sed eo quòd ex habitu existunt ita dicuntur] propterea quòd diuersis modis salubria & bono habitui conuenientia, sicut ostendimus, dici solent: quæ in iis quæ vel sanitatem faciunt, vel bonam habitudinem, cuius modi sunt medicamenta, & victuum rationes, medicinæ cognitione nobis opus est, vt accommodatè ad vniuscuiusque corpus illis vsi, possimus vel pristinam sanitatem restituere, vel præsentem conseruare. nam si sani & bona habitudine præditi salubriter velimus & bonæ habitudini conuenienter agere: nihilo aptiores ad agendum efficiemur ex eo quòd vel medicinam vel exercitatoriā habeamus

\* *ὁ δὲ ἀνὴρ*  
*φύλας.*

# Eustratii in Moraliū Arist.

habeamus, duas enim has nominat, quia ad sanitatem, bonamque habitudinem vtræque conducunt: quippe cum medicina in naturalem constitutionem quod exturbatum est, reuocet: exercitatoria in eo quod secundum naturam est, conseruet. postea obiectionem sibi faciens, si quis, inquit, dixerit prudentiam esse necessariam, non ut qui probi iam sunt, iusta, & honesta, & bona operentur, sed ut qui nondum sunt, ad prudentiam instituti ac directi probi efficiantur: respondemus, sicut probis viris quibus habitus ipsi boni ad agendum satis sunt, utilis prudentia non est: ita neque iis qui non habent iam virtutem, quicquam conferre: cum ad iusta & honesta, & bona agenda, nihil referat, an habeat quispian virtutem, an habentibus aliis obtemperet. qui enim virtutem habentibus pareretur, ipsosque in agendo sequitur, atque imitatur: is, sicut illi, bonus etiam ipse euadit. id quod sanitatis exemplo rursus declarat. nam quemadmodum cum valere & sani esse cupimus, non discimus nobis esse medicinam ducimus, sed satis esse nobis ad sanitatem existimamus, si medicorum consiliis obtemperemus: sic bonis ac probis viris parere satis nobis esse ad virtutem comparandum censendum est. Vbi hæc dixit, postremo prudentiam & sapientiam inter se comparat, atque vtra ipsarum melior, aut deterior sit, inquit: sapientiam prudentiam esse præstantiorem quasi absurdum subiungens, ut communis opinio fert. in principio enim huius moralis tractationis efficientes habitus esse principes, ac dominantes docuit: unde quia prudentia agit, atque operatur: sapientia vero contempletur tantummodo, prudentia esse quam sapientia præstantior videtur. 10

De his igitur dicendum est: nunc enim de ipsis tantum dubitatione exposuimus. Primum itaque vtrasque per se necessario esse expetendas dicimus, cum vtriusque animæ portionis virtutes sint, licet neutra ex ipsis quicquam efficiat. 20

Posteaquam de his ita dubitauit, quasi seipsum ad subiungendam solutionem inuitat, oportere inquit de his etiam dicere: quasi qui solum dubitat, nihil dicat, nisi etiam apertæ solutiones postea inferat: id quod ostendit, cum ait, [nunc enim de ipsis tantum dubitationem exposuimus.] imperfecta enim quædam oratio illa est, quæ cum dubia proposuerit, eorū non addit solutiones: quippe cum dubitationis finis cuius causa efficitur, ipsa solutionis expeditio sit, frustra que omnis proposita quæstio confirmetur, nisi rei cōueniens subsequatur explicatio. Primum igitur pro vtriusque, 30 respondet, sapientia scilicet, & prudentia, vtrasque per se esse expetendas, supraque; vtilitatem amplectendas asserens, licet ad nihil aliud utiles sint. quod enim ad aliquid aliud est vtile, ob id ad quod confert, eligendum est, ac propterea non ex se perfectionem habet ac finem, cum ad aliud tantum finem referatur, ob idque existat: at quod per se expetendum est, ex se esse perfectum, ac quasi liberum, sui que iuris totum, cum nulli alteri inferuiat, sed liberam sui habeat potestatem, in seque dominium possideat. quod si huiusmodi est quippiam, atque habet aliquid aliud quod per ipsum acquiritur: non propterea vtile, aut instrumentarium, sed generatiuum, atque actiuum, bonique productiui censendum est, cum habeat aliud quod ex ipso proueniat, ac pariat. tales esse vtrasque has, sapientiam videlicet & prudentiam demonstrat, ex eo quod vtræque virtutes vtriusque animæ portionis: contemplatiui intellectus sapientia: actiui prudentia. Ac ratio quidem hoc modo procedit, in figura prima collecta. sapientia & prudentia virtutes sunt, virtutes per se sunt expetendæ, sapientia igitur & prudentia sunt per se expetendæ. esse autem eas virtutes, & vtriusque animæ partis inde perspicuum est, quod exornans ac perficiens habitus vtriusque reperitur: contemplatiui intellectus sapientia: actiui prudentia. imperfectus enim contemplatiui intellectus absque sapientia est, sicut cum habet sapientiam perfectus, quæ eorum quæ sunt, cognitio est: quæ sanè cum caret intellectu contemplatiui, ne intellectus quidem dici potest, nisi potestate: at quod potestate est, est imperfectum, & respectu habitus & operationis, materię vicem obtinet. simili modo prudentia actiui intellectus perfectiua est, ut nisi ea addit, ne intellectus quidem appellari debeat, nisi potestate, & perinde ac materia quæ ab ipsa in formam, ac perfectionem producat. Quare vtriusque animæ partis virtutem vtranque esse, atque ideo per se expetendam, manifestum est. Quod vero ait [licet neutra ex ipsis quicquam efficiat], non ita dictum est, ut nihil ab ipsis boni effici intelligamus, sed ex hypotheti talem habet sententiam, ut si etiam nihil aliud ex ipsis euenire contingeret, quia tamen sunt præstantiorum animæ partium virtutes, necessario per se quoque expetendæ sint: nam effectiuas esse felicitatis easdem has asserit, cum ita subiungit. 50

Deinde etiam efficiunt quidem, non tamen ut medicina sanitatem, sed ut sanitas bonæ habitudinis operationes: sic sapientia felicitatem. cum enim

totius

totius virtutis pars sit, dum habetur, atque operatur, felicem facit.

Cum tria sint bona quæ apud homines considerantur, animæ, corporis, & externa: primaq; ac præcipua sunt, quæ ad animam spectant: secundo loco habeantur, quæ ad corpus pertinent: tertio, quæ extrinsecus adueniunt: quæ in singulis his generibus suaui ac iucunda reperiuntur, ea felicitatis quasi partes quadam sunt, quæ ipsam expleant, atque absolunt. Contemplatiuæ atque actiuæ virtutes animæ bona sunt: corporis verò sanitas, sensuum integritas, vires, & pulchritudo, ac sanitas quidem iustitiæ correspondet ac similis est: quippè quæ contraria ex quibus humanum corpus compositum est, in accommodata temperatura suo cuique loco distributo conseruet. pulchritudo temperantiæ rationem subit, cum & instrumentariorum partium inter se conuenientiam, & totius corporis nitorem efficiat. fortitudini vires, cum robur, & tolerantiam in laboribus corpori præstet. ac sensuum integritas prudentiam refert, quæ corporalis cognitio est, à subiecto quæ inseparabilis. Externa verò bona sunt, gloria, diuitiæ, & eorum quæ sunt præ manibus cõseruatio, ac prosperitas. Quoniam igitur bona animi inter præcipua maximè constituuntur, quæ virtutes sunt: sapientia verò vna est ex virtutibus: primum omnium locum obtinens, vt pote primæ ac præcipuæ animæ partis, id est contemplatiui intellectus perfectrix ac cultrix: sequitur, vt præstantissima felicitatis pars sapientia sit. simili modo quoque prudentia, quæ actiuum intellectum etiam ipsa perficit. Quare efficiunt quidem vtræque hæ felicitatem, non ita tamen vt sanitatem medicina: sed vt partes, quæ totam felicitatem absolunt, atque expleant. nã si sanitas, quæ bonum corporis est, vnà cum aliis etiam ipsa tanquam pars facere felicitatem dicitur: multò magis sapientiam & prudentiam facere eam censendum est, quæ præstantiorum animæ partium contemplatiui scilicet & actiu intellectus excolentes ac perficientes habitus sunt. medicina enim vt ministra naturæ sanitatem inducit: at sanitas vt pote præstantissima omnium corporis bonorum felicitatem tanquam partem etiam ipsa explet. ac medicina quidem nõ ex se sed sanitatis causa existit: sanitas medicinæ finis est. Sic igitur, inquit, sapientia felicitatem facit, vt totius virtutis pars: quæ quidem tota virtus ex contemplatiuis, actiuisque virtutibus tanquam partibus constat: dum quæ est in anima, ab ipsaq; habetur, id est dum existit in ipsa, atque operatur, felicem hominem reddit. Idem de prudentia intellegendum est, quæ cum pars etiam ipsa totius virtutis sit, dum est in anima atque operatur, explet felicitatem.

Præterea opus & ex prudentia & ex morali virtute perficitur. virtus enim propositum scopum: prudentia quæ ad ipsum tendunt, recta efficit.

Quæ modo dixit, communia sapientiæ & prudentiæ fuerunt: quibus vtrarumque harum præstantiam atque excellentiam declarauit, quo pacto omnium maximè ad felicitatem perficiendam conducant. hæc verò prudentiæ tantummodo conuenientia subiungit, quibus eam ad opus ex virtutum habitibus producendum esse maximè necessariam ostendit: dum inquit, opus atque actio quæ scilicet secundum virtutem sit, ex prudētia ac morali virtute perfici. omnis enim moralis virtus alicuius, aut aliquarum affectuossæ animæ facultatis partium habitus est: vt irascibilis fortitudo, concupiscibilis temperantia, iustitiæ vtrarumque, quæ vtriusque eam æquitatē distribuit, vt iracundiæ concupiscentiæ, rationi verò vtræque obediunt. atque ita fit, vt prudentia virtutibus omnibus præsit, atque imperet. Quo pacto autem scopum & propositum moralis virtutis rectum facit, prudentia verò ea quæ ad ipsum tendunt: quia sanè vbi appetitiuæ hæ facultates à ratione fuerint castigatæ, ita vt nihil nisi honestum & bonum appetant, nunquamq; ad inhonestæ & mala excidant, ac delabantur: appetitionum rectum propositum efficitur, rectaq; intentio: vt nunquam inuitatio distorqueatur, ad declinet ac id, quod non debeat: sed finem semper laudabilem habent, ac conuenientem, ad quem intendatur: cum iam ratio appetitiones ipsas rationales quodam modo reddiderit, atque appetere rationaliter assuefecerit. nam cum talia appetitionibus proposita sunt: prudentia modis idoneis ac rationibus ex cogitatis atque initis prosperè ad ea consequenda perducit: vt merito inter virtutes, earumque actiones obtinere principatum debeat.

Quartæ autem animæ partis, id est altricis, nulla talis virtus est: quippè cum in ea agere, aut non agere situm minimè sit.

Animam hic communiter accipit, vt in libro de anima definiuit, eam esse inquit, perfectiorem corporis naturalis instrumentarii, quod potestate vitam habet: quam in quatuor partes diuidi asserit, scientiam, ratiocinatricem, appetitricem, & altricem, in appetitricem sensiuam quoq; cõprehendens, propter ea quod omni appetitui irrationali sensus inest: iucunda enim & molesta sentientes, illa appetere, hæc auerfari consueuimus. Cum igitur omnia hæc in homine sint, naturâ ita comparatum esse inquit, vt tres animæ partes virtutem eam acquirant, quæ ex electione est, quæq;

vt vel



Eustratii in Moraliū Arist.

ut vel acquiratur, vel minime, in potestate hominis est. nam scientia, quæ scientialis partis est, hoc est contemplatiui intellectus, volendo atque eligendo acquirimus: prudentiam item quæ est rationatrix, necnon fortitudinem, temperantiam, & iustitiam, quæ appetitricis facultatis sunt, nihilominus eligendo comparamus. ex iracundia enim & concupiscentia appetitus existit, quarum aethiæ virtutes iudicio ratiocinatricis facultatis perficiuntur: nam voluntas rationalis appetitio est, atque alterius præstantioris facultatis. Altriciæ verò quæ quarta animæ pars cõnumerata fuit, nulla talis virtus est, id est eiusmodi quæ virtutem ex appetitione & electione acquirat: cõ quod tales virtutes in iis quæ eas acquirunt, sunt factæ, id est in libera eorum potestate & voluntate sunt collocatæ. at quartæ animæ parti nihil eiusmodi est: nulla enim neque appetitio ipsi inest, neque electio: id quod videre in plantis licet, in quibus magnitudo quidem, & pulchritudo, & fructificatio, quæ virtutes naturales sunt, vt potest à natura ipsis insitæ reperiuntur: appetitio verò, & electio minime. vnde nulla in ipsis virtus existit.

At verò de eo quòd ex prudentia ad agenda vel honesta vel iusta nihilo aptiores sint homines, paulo altius incipiendum est, hoc sumpto initio: quemadmodum iusta agentes nonnullos nondum esse iustos dicimus, vt eos qui ea quæ à legibus præcipiuntur, vel inuiti faciunt, vel ex ignoracione, vel ob aliquid aliud, & non ob ipsa, cum tamen ea agant, quæ oportet, quæ quæ bonum virum decet: ita licet, vt quodam modo se habens quispiam singula agat, vt bonus sit: id est ex electione, & ipsorum eorum causa quæ aguntur.

Vnum quoque hoc erat quod in dubitatione de prudentia positum fuerat: posse fieri scilicet,  
 vt absque ipsa quispian honesta & iusta ageret: quod virtutes habitus animæ essent, vt iustitia,  
 fortitudo, temperantia, & cæteræ quæ ad has vniuersaliares ac generiores reducuntur. vnde vt  
 hanc quoque dubitationem soluat, ad quamdam superiorem considerationem ascendit, atque hoc  
 supponit principium, non omnem cum assensum qui iusta agit & honesta, continuo ob id probum  
 esse: id est non omnem qui agit iusta, iustum: qui agit temperantia, temperantem: qui agit fortia,  
 fortem: quippe cum fieri possit: vt ea quæ à legibus præcipiuntur, agens quispian vel pœne formi-  
 dine id faciat, quæ violentiæ leges imposita est: vel præmiij cupiditate, quod rectè se gerenti-  
 bus proponitur: vel interdum ex ignorantia, cum aut propria appetitione incitatus iustus iustum  
 quid, aut forte, aut temperans egerit: ignorantiam tamen id eiusmodi esse: aut secundum legem ope-  
 rans legem esse ciuitatis aliquam nesciuerit, quod id eiusmodi præcipiat. qui enim ob tale aliquid  
 aut simile aliud honesta ac iusta agunt, neque iusti, neque probi sunt viri: propter eà quod non ho-  
 nestatis ipsius & iustitiæ, sed alicuius alterius causa ea faciunt. Sicut igitur in his fit, ita quoque in  
 vnuerfum de vno quoque qui agit, considerandum est ac perpendendum, quomodo se habens,  
 quomodo modo affectus honestum ac iustum quispian agat: vt si ex electione & propria appeti-  
 tione, & sciens honestum id & iustum esse, ac propterea quod tale est agere id deprehendatur: pro-  
 bus ac bonus esse iudicetur: sin ex ignorantia, & vel pœne timore, vel spe optat alicuius rei id fa-  
 cere videatur: bonus minimè esse cognoscitur, etiam si bona sint quæ ab ipso aguntur. oportet enim  
 quodà modo se habere, atque affectu esse vnūqueque qui agit, si probus ac bonus esse cēfendus sit.

Electionem igitur rectam virtus facit: quæcunque autem illius causa natura agi solent, non virtutis, sed alterius facultatis sunt.

Quomodo necessaria prudētia sit iis qui ex virtute & viuere, & agere volunt, hinc incipit demonstrare. inquit enim virtutem esse quæ electionem rectam facit: quod cum appetitū quæ in nobis sunt facultates, id est iracundia, & cupiditas habitum boni acquisierint, recta quoque electio ipsa efficitur: dum malum auersatur: ac bonum semper proponit, nunquamque in contrariam partem disserquetur. sed boni tamen appetitū perfectiōnem ex se nō habet, sed modis quibusdam ac rationibus indiget quibus rem ipsam appetitam assequi valeat. vnde inquit, quæcūque eiusmodi natura sunt, vt agantur causa ipsius electionis, id est eius rei causa quam electio ipsa proposuit: non sunt virtutis, sed alterius facultatis. actiua enim virtus de qua sermo nunc est, irrationalium facultatū cruditiō est ac moderatio. irrationales autē facultates nō ea sunt natura, vt ex cogitare atque inuenire quidpiā possint, quod ad rei appetitū cōsequentiōē eas perducant: sed altera indigent facultate, quæ modos reperiat, quibus voti fieri compotes quæat. neque enim electio inuenire eos potest: sed id tantum munus habet, vt illud huic, id est quod melius est, deteriori anteponat,

ponat, vbi recta ex habitu virtutis effecta est. Haftenus vera quidem oratio euasit, paulo tamē ob-  
fcurior, ac confusior: quocirca, vt dilucidiorē eam reddat, ita subiungit:

Attendendum autem est, ac de his manifestius dicendum. est itaque fa-  
cultas quādam quam \*calliditatem vocant: ea est talis, vt quā ad suppositū  
scopum conducunt, agere possit, atque assequi: atque hęc quidem si pro-  
positum honestum sit, est laudabilis: si prauum, versutia est.

\* δεινότης

10 Quantum ad veritatem spectat, verē quidem, inquit, dicta hęc sunt: quia tamen videntur con-  
fusior, atque obfcuriora, attendendum his, aduertendum quē animus est: atque oratione explica-  
ta idem clarius ac dilucidius manifestandum, quō dubitationis quoque solutio euidentior efficiat-  
tur. Aliud igitur quoddam inducit, de quo agens prudentiam his qui ex virtute volunt operari, ma-  
ximē esse necessariam ostendit. atque esse vim quandam inquit quam δεινότητα, id est calliditatē  
appellat: quam etiam definiunt, esse facultatem asserentes eorum quā ad scopum conducunt, in-  
uentricem. vnusquisque enim cum operari vult, scopum quēdam ac finem actionis sibi proponit,  
vt facultate quadam ipsi opus sit, atque \*aptitudine qua & agere & assequi ea possit, quā ad scopū  
ipsum & finem tendunt. at hęc facultas naturæ dexteritas ad rectē agendum satis sola non est:  
non enim qui hac fuerint præditi, probi etiam continud sunt, sed mali esse etiam possunt: iccirco  
20 vt actiones bonæ euadant, additamento atque ei quidem non paucio opus est: id autem est, vt pro-  
positus finis bonus sit. ita siquidem fiet, vt facultas quoq; hęc laudabilis efficiatur. nam si prauum  
sit propositum, versutia appellatur.

\* εὐπρωθεί-  
ότης, id est  
naturæ cōmo-  
ditate.

Vnde etiam prudentes callidos, & \*versutos esse dicimus.

\* πωρόγυος.

Callidos quidem id est δεινούς eos qui prudentes sunt, vocamus, dum calliditatis nomine, quā  
naturalis quædam commoditas est atque aptitudo, pro prudentia vitmur: quippē cum ea vis habi-  
tui, atque operationi prudentiæ necessariō adsit: vt prudentem esse callidum verum omnino sit. at  
cum prudentem versutum dicimus, nomine ad peiorem finem deducētis calliditatis abutimur.  
quāquam inest quoque hic ingenij in prospiciendo, & promptitudinis similitudo quædam: qua-  
tenus omnia quæ ad finem propositum spectant, aptē reperiuntur. vnde etiam Homericum Vly-  
sem callidum vocamus, qui prudens erat, aptēque excogitabat, quā ad honestum finem tendebat:  
30 & Periclem Thucydides talem quandam esse inquit, qui ex propria ingenij solertia licet neque  
prius neque post quippiam cognouisset: quæ ad propositum finem essent vitilia, prospiciebat: & tū  
præfata breui consultatione rectissimē dignoscebat: tum futura in longissimum tempus optimē  
coniciebat. Calliditas enim a prudentia in eo differt, quōd ipsa eorum quæ ad finem absolūtē ali-  
quem spectant & conducunt inuenti x est: prudentia verō ea prouidet, quæ ad rectum & honestū  
finem tendunt. calliditas item vis quædam est, atque aptitudo à natura in rationali animæ nostræ  
parte insita: prudentia habitus est qui ex longo rerum vsu, longaque experientia comparatur, indi-  
getque calliditate, quam superueniens excolat ac perficiat: quo fiat vt bono semper fine propo-  
40 sito, quæque ad ipsum tendunt, aptē excogitatis, potiri voto felicissimē possit. quam quidem callidi-  
tatis & prudentiæ differentiam etiam ipse Aristoteles tradit, dum subiungit in hunc modum.

Prudentia verō hęc facultas non est: non sine tamen facultate hac exi-  
stit, sed habitus oculo huic animæ non absque virtute acquiritur, sicut dixi-  
mus, & perspicuum est.

● Prudentia, inquit, antedicta facultas non est: sed ea tamen indiget, vt in ea scilicet existat: vnde  
sine ea esse non potest. quemadmodum neque quippiam alius habitus, nisi subiectum ad suscipien-  
dum idoneum fuerit: idoneum verō esse nequit, nisi naturalis aptitudo atque habilitas adsit. qui au-  
tem calliditati superuenit habitus, quæ prudentia est, oculo huic animæ acquiritur. cuiusmodi? ante-  
dicto videlicet, id est actiuo intellectui: qui quidem substantiā idem cum contemplatiuo cum sit,  
50 operatione tamē est diuersus. idem enim intellectus, sicut superius etiam diximus, cum circa vni-  
uersalia versatur, & supra sensum, sapientiam, & scientiam constituit: intellectusque contemplatiuus  
& cogitatio appellatur. cum ad particularia, & ea quæ in actionem veniunt, agenda conuertitur:  
actiuus intellectus & rationationis nomen consequitur. quo pacto verō non absque virtute habi-  
tus hic comparatur, dictum etiam ab Aristotele est: sed nos quoque clarius explicemus. Virtus est,  
quæ appetitiones bonas reddit a ratione præsidete compositas, ac moderatas: atque inde res quo-  
que ipsæ appetitiuæ honestæ ac bonæ existunt. at res appetitiuæ fines ipsi sunt, ad quos cum ratio be-  
nē omnia conferentia potest inuenire: prudentia dicitur: quippē quæ ad bonorum propositum,  
bonorumque finium consequutionem media idonea atque apta excogitet. cum igitur appetitio-  
nes,

# Eustratii in Moraliū Arist.

nes, resque ipsæ quæ appetuntur, aliter esse bonæ non possint, nisi in appetitiuis facultatibus boni habitus sint, boni autē habitus sint virtutes: absque virtute non posse prudentiā esse perspicuū est.

Ratiocinationes enim agendarum rerum principium habent. quandoquidem eiusmodi est finis, & quod optimum est: quodcunque illud fuerit.

*\* nauyγilas*  
Ostendere vult prudentiæ habitum non sine virtute oculo huic animæ comparari, atque acquiri: huic scilicet, de quo paulo antè dixit, qui intellectus actius est: ostenditque id in hunc modum. ratiocinationes inquis agendarum rerum principium habere, principium scilicet finale, quod propositum ad exequendum opus est. quod sanè, si prudentia modos inuenit, quibus ipsum comparatur, bonum esse necesse est: alioqui non esset prudentia, si vel scopum non bonum sibi faceret, vel ad eundem consequendum rationes excogitaret: id enim non prudentia est, sed *\* veritas* potius, sicut dictum est. Quod autem proponitur, & appetitur, esse bonum non posset, nisi virtus esset, quæ id appeteret. Quomodo igitur ratiocinationes de his sunt? & quod bonum est, & optimū finale sibi principium statuunt? si ita dicamus videlicet: hoc quod propositū est, est bonum: quod bonum autem est, ei comparando diligentia & cura adhibenda est: diligentia igitur & cura ei comparando est adhibenda, quod propositum est. Vbi verò dixit ratiocinationes agendarum rerum principium habent, postea subiungit, quod minoris propositionis vicem obtinet: [ *Q V A N D O Q V I D E M* eiusmodi est finis, & quod optimum est: quodcunque illud fuerit. ] quam extremam particulā, id est [ quodcunque illud fuerit ], propterea addidit sine vllō definito exēplo: propterea quod quod bonū est, est etiam optimum, siquidem ex virtute expectandum euasit: vnde etiam a prudentia, qui habitus oculi animæ est, dignum cura & studio esse iudicatur. 10

Sit enim verbi causa, quod inciderit: id nisi bono viro non apparet: propterea quod distorquet prauitas, facitque ut circa actiua principia fallamur. Quare non posse quempiam prudentem esse nisi bonus sit, manifestū est.

Idem confirmat, a virtute finem proponi & scopum prudentiæ, ad quem consequendum modos ipsa postea excogitat, atque exercet. rursusque communi oratione vtitur, nihilque ex bonis definitur sumit, sed quod inciderit. quod cum inquit, non id intelligi vult, quod siue bonum, siue malum sit, nihil refert: sed quod vnum ex agendis bonis sit, quod propositum est, quodcunque ex ipsis fortè inciderit: non hoc definitur, aut illud. id autem non apparet & videtur esse tale, nisi bono viro. quippè cum ei qui prauus habitu est, quæ sit, sed bono animo tantum congruat, atque appareat. vnde etiam inquit, prauitatem distortam ac perversam reddere animæ cognitionē, atque efficere, vt circa principia agendarum rerum fallatur atque erret. Prauitas enim sicut bonos scopos & fines non admittit, ita prauis delectatur: ac propterea fit, vt prauis finalia principia deteriora & sibi proponat, & assequi cupiat. Verū vt hoc exemplo aliquo clarius faciamus: proponatur pulchritudo Helenæ, in quam & Diomedes Tydei, & Priami filius Alexander oculos concitiant. Diomedes enim vt potest bonus & temperans vir, assuetusque aptè & congruè intueudi operatione uti, nō vltius progredietur: sed in aspectu ipso sistet, satis sibi esse ratus, si visione ipsa fruatur, atque inde oblectationem percipiat. at Paris intemperans & prauus cum sit, non acquiescet, nisi etiam tactu, nō visu tantum re inspecta frui possit: diuersumque alterum finem præter visionem ipsam appetet: & principium alterum, ac scopum sibi proponet, vt alienas nuptias vitiet: id quod intemperantia prauitas suggerit. Atque hinc patet & virtutem & prudentiam mutua ope inter se indigere: vt illa scopum & finem quod tendendum est, proponat: hæc & eo delectetur, & modos rationesque ineat, quibus comparari commodè possit. Rectè igitur ab Aristotele dictum est, fieri non posse, vt prudens quispiam sit, nisi bonus quoque, id est probus, & virtute præditus fuerit. 30

De naturali uirtute, & de uirtutum & prudentiæ connexionē. Cap. XIII.

**S**ed considerandum rursus etiam de virtute est: nam simili modo quodque virtus sese habet. sicut prudentia cum calliditate non idem quidē, sed simile tamen quid est: ita virtus naturalis cum ea, quæ propriè virtus dicitur. 50

Hucusque prudentiam ostendit sine virtute esse non posse, sed ea indigere ad proponendos sibi scopos & fines bonos rerum agendarum: boni enim sunt cum a bonis habitibus appetantur: nunc verò e contrario virtutem esse sine prudentia non posse, demonstrare vult: priusque eam cum prudentia habere similitudinem quandam docet. sicut enim prudentiæ naturalis quædam facultas præsupponitur: quæ calliditas vocatur, aptitudo scilicet quædam atque habilitas, qua anima ad suscipiendam

fulcipiendam illam præparaturita propriam virtutem naturalis quædam virtus ante cedit: quæ aptitudo etiam ipsa est, quia idonei ad eam quæ propriè est virtus, fulcipiendam efficitur. Inquit igitur, oportere etiam de virtute considerare: propter eam quod virtus simile quid habere cum prudentia videtur. sicut enim prudentia cum calliditate non idem quidem est, sed tamen simile quid: non idem sanè, quia illa à natura animæ inest, aptitudo quædam cum sit, atque habilitas ad prudentiam consequendam: prudentia aduentitia est, multa cura & diligentia, rerumque vsu acquisita. simile tamen quid habet, quod sicut illa eorum quæ ad finem conducunt, inuentrix est: sic prudentia accepto à virtute sine in eum intendit, quæque ad ipsum conferunt, consultatio excogitat. quemadmodum itaque prudentia ad calliditatem sese habet, ita virtutes inter se: vt naturalis virtus calliditatis, ea verò quæ propriè virtus est, prudentiæ respondeat.

Omnibus enim singuli ex moribus esse quodam modo naturam videntur.

Aliam, inquit, esse naturalem virtutem, & aliam propriam, ex communi multorum opinione constat. omnibus enim singuli mores esse naturam quodam modo videntur. mores dicuntur, id est græcè *ἦθος*, quæ ex natura consequuntur proprietates: neque id in ratione præditis tantummodo, sed etiam in ratione carentibus animalibus: quemadmodum cum leonem dicimus naturam esse fortem, eo quod audax est, atque animosus, terroremque incutientia continet: vulpem verò versutum, & dolosam, quia in operationibus eiusmodi apparet: ouem stultam, & simplicem: cæteraque animalia aliis, atque aliis moribus instructa. ita quoque in hominibus alium tales mores habere, aliū tales dicimus. Addidit autem [quodam modo] propter eam quod non omnibus animalibus iidem mores sunt, sed in rationalibus & brutis morum diuersi modi conspiciuntur.

Nam & iusti & temperantes & fortes sumus, & cætera statim ab ipso ortu habemus. Sed aliud tamen est quod querimus, vt quod propriè bonum est, & talia alio modo adsint.

Prudentia & calliditas quædammodum re ipsa diuersæ sunt, quod hæc naturalis, illa acquisititia est: ita appellacione quoque inter se distant. nam quæ ex natura est facultas, calliditas id est *δυσωπία* vocatur: estque etiam ipsa virtus quædam naturalis, moderatione rationis nondum composita. quæ verò propriè virtus est, nominatur prudentia, quæ calliditatis speciem quandam ac formam imprimit. in moralibus verò virtutibus tam naturales, quam propriæ, vno & eodem nomine nuncupantur: atque id non iniuria. nam quia calliditas rationis & intellectus naturalis virtus est, cuius quoque propria virtus est prudentia: propter eam fit, vt bruta animalia, quippe quæ & ratione & intellectu carent, habere calliditatem non possint. at morales virtutes cum & rationem habentibus, & ratione expertibus naturam insunt, iidem nominibus utrobique appellatur: vt in brutis quoque nulla nominis discrepantia sit. in eo enim tantum differunt quod ex altera atque altera origine existunt: cum ex natura illæ, hæc ex more & consuetudine proficiantur. Sed querendum videtur, si mores naturales & in brutis & in rationalibus sunt: cur virtutes naturales morales à moribus qui naturam sunt, deducto vocabulo etiam non dicuntur: communique nomine æquiuocè omnes morales appellentur? Quocirca scire oportet, morales id est *ἠθικὰς* non ab *ἦθος*, id est moribus, sed ab *ἔθος* dici quod morem & consuetudinem significat, breui syllaba ε in longam η mutata: quippe quæ assuetudine & exercitatione ex rationis præsentia ac præscriptione comparentur: naturales verò eas quæ ab ipso ortu naturam existunt in iis, in quibus insunt. quoniam igitur hæc naturam, illæ morem & consuetudinem efficientem causam habent: merito utrisque à causa nomen impositum est. nam mores, id est *ἦθος* non sunt causa, sed ex causa, quæ ipsa natura est, existunt. Ex more enim & consuetudine, quod *ἔθος* dicitur, morales virtutes appellari, ipse quoque Aristoteles testatur: qui in secundo huius operis libro, moralium virtutum nomen à more, id est *ἔθος* parua inclinatione & mutatione facta esse deductum asserit. non enim naturalis est mos, sicut mores, sed ex assuetudine & exercitatione in habitum euadit. aptitudines igitur ad vnamquamque virtutem moralem ab ortu & generatione ipsa nobis insunt: sed non satis tamen id nobis est, vt ea quæ propriè virtus est, præditi esse dicamur: sed aliud est quod querimus, id scilicet quod propriè bonum est, id est, quæ est propriè virtus. licet eodem quo naturalis nomine appelletur. querimusque vt talia, id est propriè bona & propriè virtutes non ita ex natura, sed alio quodam modo adsint: ex meditatione videlicet & exercitatione duce intellectu & præsentente.

Etenim pueris & bestiis naturales insunt habitus: sed sine intellectu, & mente esse noxijs apparent.

Non esse propriè virtutes eas quæ naturales sunt, ex eo, inquit, patet, quod pueris & bestiis insunt. pueri autem, propter eam quod recens nati sunt, nullamque rerum peritiam in vita contere potuerunt,

\* μετὰ λόγους  
πρόσγεινόμενοι.

# Eustratii in Moraliū Arist.

potuerunt. nondum oculum in anima adepti sunt, licet naturā idonei sint ad eum acquirendū: nondumque intellectus ipsius actum, atque operationem sunt cōsequuti, qui rectē pertrahendis singulis praeest. bestiae verō quae ratione prorsus carent, ne aptitudinem quidem vllam habent, qua appositionibus suis rectē vt possint. quo fit, vt virtutes hę naturales tam in pueris q̃ bestiis intellectu & mentē desitūtā noxię ac damnosę appareant, cū non habeant quod eas disponat, ac moderetur.

† a l. si vero.

Cāterum tantum inspicī videntur: quōd quemadmodū in corpore valido quōd sine visu mouetur, cōtingit, vt vehementer erret, propterea quōd visu caret: ita quoque hīc euenit, si intellectum acceperit, in agēdo differt: atque habitus licet similis sit, propriē tamen virtus tunc erit.

10

Quoniam virtutum habitus sensibus obscuri sunt atque ignoti, nisi ex operationibus extrinsecus manifestentur: sensibili exemplo rem hāc planam facit. corpus validum, magnisq; viribus pręditum assumit, quod magna quēdam pro ratione viriū efficere possit. id si visu destitutum sit, dum mouetur vehementer errat: cum motus vehemens ex validis viribus efficiatur, visus verō priuatio impediat, quo minus opportunē ferri queat. quemadmodum si quis magno virium robore vsus patri, aut alicui alteri quem carissimum habeat, ictum infligat: ex eoque quōd visu caret, ignoret quis sit quem verberet: aduersusque eum, quasi inimicum quem vlciſci velit, ita afficiatur. vehementibus enim viribus feriens non leue malum inferet: sed vel verberatum interficiet, vel inutilem reddet. sicut igitur in hoc, ita in naturalibus virtutibus euenit: quippē quod naturalis aptitudo viribus corporis comparetur. nam si oculus animę affuerit, ea optimē operabitur, magnūq; ac pręclarum quippiam exequetur: cum naturę dexteritatē ministrat, ducem verō habeat oculū, quem ex multo rerum vsu, multaq; vitę experientia sibi comparauit. si verō oculus is non addit, naturalis appetitio quasi in cecitate & obscuritate constituta multa cum vehementia incitata magnum quoddam malum perpetrabit. sed ipse adducto exemplo validi corporis quod cum sine visu mouetur, magnos errores committit: debetque subiungere id cui simile est, quę est naturalis aptitudo, quę etiam ipsa sine oculo animę, id est prudentia incitatur: nihil huiusmodi inferit, sed contrarium. inquit enim [ita quoque hīc euenit, si intellectum acceperit & acquisierit, in agendo differt], diuersam esse actionem asserens quę cum intellectu sit, ab ea quam sine intellectu sola naturali aptitudine vsus quispiam producit. id autem fecit Aristoteles vt solitę consuleret breuitati. Habitum verō hīc dicit qui ex more & consuetudine comparatur, non qui inest naturā. qui non idem cum naturali, sed similis tantum ei est: diuersa enim genera vtrorūque sunt, quippē cum alter naturalis sit, alter moralis. Non igitur ob similitudinem naturalem aptitudinem esse propriē virtutem dicemus: sed tunc erit propriē virtus, cum in habitum euaserit: id est cum ex assuetudine & exercitatione firmitatem ac stabilitatem fuerit cōsequutus, vt rectē & secundum rationem operetur.

20

30

Quare quemadmodum in opinatiua parte duę species sunt, calliditas, & prudentia: ita in morali duę quoque sunt: quarum altera virtus naturalis, altera propriē virtus est, atque harum ea quę propriē virtus est, non sine prudentia existit.

40

Hęc conclusio ante dictorum est. superius enim prudentiam & virtutem alteram altera indigere mutuo ostendit: propterea quōd sicut prudentia ad calliditatem, ita propriē virtus ad naturalem sese habet. calliditas liquidem quasi materia est, quę a natura excolenda atque in propriam rationem partis virtutem formanda prudentię suppeditatur. naturalis item virtus morali virtuti simili modo subiicitur. est enim naturalis quēdam aptitudo quę ab ea quę propriē virtus est, formam quasi materia suscipit: dum in conuenientem rectitudinem appetitiones redactę obsequentes rationi efficiuntur, quę eas ad bonum atque honestum scopum incitat, atque inducit. Colligit igitur ea quę superius dixit, quasi ita inquires: demonstratum igitur est, & in opinandi facultate duas esse species calliditatem & prudentiam. calliditatem quidem quā naturalem virtutem, quę dexteritas quēdam est & facultas inueniendi ea quę ad propositum finem conducunt: prudentiā rationi cinatricis partis propriam virtutem, quę bonum finem propositum habens a virtute scilicet morali suppeditatur, ad eum proprias operationes intendit ac dirigit. Distum iam est moralis animę partis duas simili modo esse species, virtutem naturalem, & propriam: virtutemque propriam duabus de causis prudentia indigere: primū, quia sine intellectu virtus naturalis virtus tantummodo est: vbi verō accessit intellectus qui eā dirigat, moralemq; efficiat, adeo proficit, vt in propriā virtutem euadat: deinde quōd sine prudentia quę ad bonum finem deducenda inuenit, cōsequi appetitas

50

appetitas res virtus non potest. Opinativam verò partem ratiocinandi facultatē appellat, eò quòd cū ab ultimis animæ facultatibus incipimus, prima inter rationales opinativa nobis occurrit, quæ vniuersalia cognoscit: cū sensus sola particularia & singularia percipiant. Moralem autem vocat appetitivam, rationisquæ expertem, propterea quòd mores, quod ἦθος græcè dicitur, proprietates significet, quæ vitas, & naturas ratione carentes consequi solent. opinio præterea à sensibus, sensuumque operationibus, vel ab iis quæ conclusa à cogitatione fuerint, occasione sumpta, in se vniuersale constituit, rationalemque in suam operationem exercet. vnde quia opinandi facultas cū iis quæ circa particularia operantur, id est cum sensibus, irrationalibusque appetitionibus quasi affinitatem quandam habet: & circa eadem versatur quoque ratiocinandi vis, quæ rationalis facultas cū sit, circa particularia tamen operatur: merito effectum est, vt ratiocinandi facultatem opinatiuam nominarit. Esse autem inquisitione dignum videtur, vtrum morale virtutem & prudentiam æquales statuere debeamus, eò quòd altera alterius ope indigeat, an altera alteri anteponenda sit: tum si id faciendum, vtra præstantior existimanda: illane omnino quæ per se rationalis est: quippè quæ moribus & irrationalibus facultatibus modum & ordinem afferens, in habitum eas honesti ac perfectionem inducit. hæc enim est, quæ incitationes appetitionum moderatur, operationesque earum componit, subicitque rationi: atque eius participatione efficit, vt virtutes existant, atque oriuntur: licet nondum prudentia vocetur: atque ita postea scopis ac finibus bonis acceptis, ad quos actiones suas intendat, actius intellectus euadit, propterea quòd agēdis rebus, quæ sunt particulares, pertractandis incumbit: ac dum contemplatur, tempore antecedit: dum agit, eodem cum moralibus atque actiuis virtutibus tempore existit. eò quòd actius homo bonus esse non potest, nisi & fines bonos propositos habeat, quos morales virtutes offerunt: & ratio, id quod prudentiæ est, ea quæ ad consequutionem conducunt, inuenit. Si igitur vsum vtrarumque inter se & prudentiæ ad morale virtutem, & moralis ad prudentiam inspiciamus, diuersitatem ipsarū planè cognoscemus: atque vtra vtri præstet, ad rationem spectantes rectè iudicabimus. Nam prudentia morali virtute indiget, vt fines bonos atque honestos habeat, qui ex morum moderatione & probitate proponuntur: virtus verò moralis prudentiam requirit, vt ea propriis operationibus bonorum finium consequutionem exequatur: vt si ea non addit, atque operetur, vani omnes fines moralium virtutum futuri sint. Quomodo igitur multo præstantior moralibus virtutibus prudentia non est existimanda: cū & tanquam ratio recta dispositionem & modum actionibus imponat, & vt ipse tum bonos fines habeant, tum eos assequi possint in causa sit.

Vnde etiam omnes virtutes prudentias esse inquit: & Socrates partim rectè quærebat, partim errabat. quòd enim prudentias esse omnes virtutes opinabatur, errabat: rectè dicebat, quod non sine prudentia esse eas assererat.

Hoc quoque subiungit, vt prudentiam moralibus virtutibus necessariam esse confirmet. hinc est enim, inquit, quòd nonnulli ex antiquis sapientibus prudentias esse omnes virtutes opinati sunt: propterea quòd eam ubique præsidere ac præesse omnibus actionibus videbant, suisque operationibus moralium virtutum operationes obtegere, atque occultare. & Socratem in medium adducit qui apud Platonem in republica, omnes virtutes esse prudentias dicit: quem partim laudat, partim reprehendit. nam quòd virtutes omnes prudentias vocabat, in eo reprehendit: quòd non sine prudentia eas esse dicebat, in eo sententiam eius laudat ac probat. Querere autem rectè eum inquit, & non rectè asseuerare, eò quòd non absolutè quicquam affirmare consueuerat, sed\* in colloquio disputare, ac querere. Quanquam non malè, vt opinor, neque absurdè virtutes Socrates tū scientias, tum prudentias appellabat. nam cū secundum rectam rationem omnes virtutes operentur, rectaque ratio sit, quæ in omnibus actionibus ipsis præsit, ac dominetur: efficiatque vt affectuosa animæ pars ipsi obediens ac parens cum virtute vitam traducat: non immerito virtutes omnes prudentiæ & scientiæ à præstantiore atque excellentiore animæ parte sumpto nomine nūcupari possent. quippè cum idem quoque in hominis appellatione contingat, qui cum rationales & carentes ratione facultates in se habeat, non rationalis & irrationalis vocatur, sed vno tantū rationis nomine insignitur: propterea quòd ratio est quæ dominatur, reliquasque omnes sibi obtemperantes reddit: vt conuenientius ab ea parte quæ in ipso præstet, principiatumque obinet, rationalis appelletur. adde quòd alio modo ciuilibus hominis, alio cuius virtus sese habet. illa siquidè cū scientia est, qua ciuilibus quid sit vnaquæque virtus, cognoscit, in qua parte animæ consistat, quem finem habeat, quo pacto comparari queat, atque alia huiusmodi: vt & ipse & qui sub ipso sunt, reliqui cives cui virtute degant. cuius autè virtus tantū est si prudentioribus & sapientioribus obtemperet, legibusque & rectè imperantibus audiens sit. vnde quia præstantiores, perfectioresque virtutes

\* διαλογικῶς ποροῦνται καὶ ζηπιτικῶς.

x sunt



# Eustratii in Moraliū Arist.

sunt quæ cum idonea scientia absoluntur: non ab re videntur à Socrate & scientiæ & prudentiæ omnes fuisse appellatæ.

Signum autem illud est, quòd nunc omnes cum definiunt virtutem, vbi habitum eam esse dixerunt, & ad quæ est, adiungunt secundum rectam rationem. recta autem ratio est, quæ secundum prudentiam existit.

Hoc item ad idem probandum ponit, necessariò scilicet prudentiam & moralem virtutem inter se esse coniunctas. cuius rei indicium ab omnibus qui definiunt virtutem, sumit. omnes enim eam esse habitum secundum rectam rationem definiunt. recta autem ratio secundum prudentiam est. virtus enim circa actiones & affectus versatur. quippè cum hæc sint ea, ad quæ est id est ad quæ omnis operatio intenditur, quæ ex habitu virtutis procedit. cum igitur dicunt virtutem habitum esse qui circa hæc versatur, nec nomine habitus, nec subiecto circa quod versatur, contēti sunt: sed addunt etiam quasi proprium quoddam ipsius virtutis secundum rectam rationem. eo quòd nō sit virtus absolute habitus qui circa actiones & affectus versetur: sed rectam rationem adesse quoque necesse sit, vt virtus existat. quoniam verò recta ratio secundum prudentiam est: nisi prudentia adfit, virtus esse nullo modo poterit. atque hæc communis quædam opinio ac notio apud omnes est, qui virtutem definiunt.

Videntur igitur vaticinari quodam modo omnes talem esse habitū virtutem, qui secundum prudentiam existit.

Quasi eos qui virtutem definiēbant in aliis non approbet, nisi quòd rectam rationem in definitione assumendam censuerint: vaticinantibus eos finiles esse inquit. sicut enim diuinitio quæ coniecturalis quædam ars est, de futuris coniciendo pronunciat: ita hi quoque virtutē moralem sine prudentia non esse, videntur coniectasse. propterea etiam habitum qui secundum prudentiam in actionibus & affectibus operatur, esse virtutem omnes communiter denunciant.

Paululum tamen transeundum est. virtus enim non tam secundum rectam rationem, quàm cum recta ratione habitus est: at recta de huiusmodi ratio est prudentia.

Paulum orationem immutat, qua in definienda virtute antiquiores vsi fuerant: vt cum his conueniat, quæ de morali virtute & prudentia ipse hic tradidit. Paululum enim, inquit, transeundum est, id est vel addendum, vel immutandum in hac definitione verbum aliquod est: vtrumque enim appellari transitio potest, siue cum è pauciore numero in maiorem: siue cum è verbo in verbū traductio sit. nam non solum debemus rectam rationem actionis vel affectionis quæ secundum virtutem existit, tanquam modum & mensuram statuere, vt secundum ipsam fieri ex virtute omnia dicamus: quippè cum fieri possit, vt mensura à re mensurata separari queat. at si prudentia separaretur, neque agere, neque affici ex virtute amplius licebit. quocirca adesse semper rectam rationem necesse est, cum eaque sunt omnia tractanda: si & actiones & affectiones existere ex virtute volumus: vt hoc modo virtus habitus esse cum recta ratione definienda sit. recta autem ratio quæ de actionibus affectibusque præscribit, nihil aliud est quàm ipsa prudentia. Necesse autem omnino esse vt actiones & affectiones omnes quæ ex virtute existunt, cum recta ratione & prudentia sint, inde perspicuum est: quòd cum affectus iræ & cupiditatis motus, atque incitationes sint ad appetendas res: actiones verò sint operationes & effectiones ad consequenda ea quæ appetuntur: neque affectus rectè & opportunè incitari poterunt, nisi præidentem habeant rationem, quæ ipsis modum vnicuique conuenientem præscribat: neque operationes accommodatè ad finem propositum absoluentur, nisi ratio ex sese apta atque opportuna suppeditarit.

Ac Socrates quidem rationes virtutes esse existimabat: scientias enim eas esse omnes dicebat: nos cum ratione esse arbitramur.

Quæ differentia inter ipsum & Socratem sit in disputatione de virtutibus, hic subiungit: de cere quispiam possit frustra reprehensum fuisse Socratem, cum vtrique, tam ipse scilicet Aristoteles, quàm Socrates rationem in virtutis definitione assumant. Socrates igitur, inquit, quia virtutes scientias esse opinabatur, eas esse rationes ipsas asserbat: propterea quòd scientiæ nihil aliud sunt, quàm sciendarum rerum perceptiue rationes. nos verò nō rationes, sed cum ratione esse virtutes asseueramus. esse autem aliquid, & esse cum aliquo diuersum quid proculdubio est.

Ex his igitur quæ dicta sunt, constat neque propriè bonū esse sine prudentia, neque prudentem sine morali virtute quempiam posse.

Cum

Cum satis ostenderit moralem virtutem & prudentiam mutua ope inter se indigere : † vt moralis virtus scopum & finem recte affectis appetitionibus proponat : prudentia quæ ad fines consequendos faciunt, procuret: nunc ea quæ dixit, concludit. ex illis enim planum esse inquit, neque propriè bonum esse posse sine prudentia, neque prudentem sine morali virtute: propriè bonum appellans eum qui à naturali virtute prædito distinguitur. qui enim naturæ est iustus, aut fortis, aut temperans, non est propriè bonus, sed tantum ad virtutes, vel omnes, vel nonnullas, vel aliquam, vel virtutis alicuius partes aptus, atque habilis est. perinde ac si quis ad liberalitatem naturæ sit ido-  
neus, dum negligit pecunias, vilique eas ac parui æstimat. hæc enim\* aptitudo naturalis ad virtutis perfectionem sola non sufficit: sed accedat studium ex electione & exercitatio necesse est, vt vir-  
tutis habitus comparetur.

Quin etiam ratio illa hinc solui posset, qua separatas esse inter se virtutes dissideret aliquis: eo quod idem ad omnes aptissimus minimè sit, atque iccirco alias iam, alias nondum acquisiuerit. hoc siquidè in naturalibus virtutibus licet: in iis verò quibus absolutè bonus vocatur quispiam, non licet. simul enim cum prudentia quæ vna est, omnes existent.

Cum communis opinio apud sapientes sit, virtutes sese mutuo consequi: dubitationem quamdam aduersus hanc dissertationem, id est dialectica via progredientem & mouet, & soluit. nam si fieri potest vt ad aliquam virtutem aptus quispiam sit, ad aliam ineptus, fieri quoque poterit vt eam ad quam est aptus prius acquirat, quàm alteram: atque ita efficietur, vt acquisita iam virtus ab altera sit separata: neque cõsequi se mutuo virtutes necesse sit. sed ex his quæ dicta sunt, inquit, de prudentia & morali virtute, solui ratio quoque hæc posset, qua differendi via, id est dialectica separari à se virtutes, neque connexas esse mutuo probare quispiam conaretur. quod enim idem ad omnes aptissimus minimè sit, id pro argumento fuit quod virtutes se mutuo non consequantur. qui enim ad vnam omnium aptissimus est, is ante alias ipsam acquirat. acquisita verò in eo iam erit, cum nondum alia sint. Vbi hæc dixit, solutionem postea affert: hoc inquit, quod ita dicitur, in naturalibus virtutibus licet: quas qui habuerit, propriè bon\* minimè vocatur, quamuis ad omnes aptissimus quispiam sit: sed aptus, naturæque bene affectus ad bonum dicitur. fieri enim potest & licet eum qui in vna virtute est naturæ habilitate præditus, in reliquis nõ sit. at in iis quæ propriè virtutes sunt, ex quibus propriè bonus aliquis appellatur, non ita licet. cur? propterea quod si absit prudentia, nullam ex iis quæ propriè sunt, habebit: si adsit, simul cum ipsa morales quoque virtutes consequentur. si enim ratio appetitionibus præsit, easque moderetur, ac subditas sibi, obedi- entesque reddat: tam bona erunt, quæ sectantur, quàm mala quæ fugiunt: atque ita efficietur, vt necessario omnes virtutes se mutuo consequantur: cum morales bonos fines proponant, prudentia quæ ad fines conducunt omnia opportunè excogitet, atque expediat. vt hoc modo pateat ex antedictis de morali virtute & prudentia dubitationis huius afferri solutionem.

Perspicuum autem est & prudentia esse opus etiam si non esset actiua, propterea quod partis animæ virtus est: & sine prudentia & virtute actiua esse electionem rectam non posse. eò quod hæc finem illa quæ ad finem ten- dunt vt agamus, facit.

Prudentia quidem actius quoque intellectus est, quippè quæ actius virtutibus modos ac vias inueniat, quibus potiri finibus suis possint: non esse tamen propterea inferior, ac ministra est estimanda. est enim etiam ex sese integra ac perfecta: opusque ipsa est, etiam si nullum ad agendum vsum exhiberet, ob id videlicet quod partis animæ ratiocinatiuæ virtus est. immo quanto præstantioris est partis, tanto præstantior cæteris quoque ipsa est. præstantior enim est ratiocinandi vis, quàm irascibilis & concupiscibilis ex quibus morales virtutes existunt. patet item electiuam animæ nostræ facultatè propriam rectitudinem non esse habituram, nisi & prudentia, & virtus moralis affuerit: virtus, quæ finem proponat: prudentia, quæ ad finem aptè conducentia inueniat: quod electio hæc sibi oblata accipiens bona & honesta anteponeat malis & turpibus queat: atque hæc cõsequi etiam ex antè dictis videntur.

At verò neque præsidet sapientiæ: neque melioris quàm ipsa partis est.

Hoc ad alteram dubitationem refertur, quam superius de sapientia & prudentia posuimus: num præstantior prudentia quàm sapientia esset, eò quod prudentia faceret, & in vnaquaque re agenda præscriberet, finesque appetitionum nostrarum exqueretur: sapientia verò contempleretur duntaxat, & nihil

† ὅτι τὸ τοῦ νοῦ κλῶ ἀρετῶν τὸν σκοπὸν, καὶ τὸ τέλος προῖσθαι οὐκ ὄντων, καὶ ἀ- διασρόφως ἐχρῶσθαι τῶν ὀρέξεων, ut virtutem moralem scopum & finem appetitionum re- claram & mi- nimè peruer- sarum propo- ndt.  
\* διφύλαξ δὲ τερτίاس natu- ræ.

# Eustratii in Moraliū Arist.

ageret: quippè cum dictum quoque esset prius facultates quæ præciperent, finesque haberent perfectiores, esse principiores, ac præstantiores. Huic igitur quæstioni solutionem hic subiungit, nõ esse prudentiam præstantiorem sapietia asserens: ad cuius enunciationis probationem sumit, quod melioris quàm ipsa partis non est. perinde ac si ita diceret: prudentia sapientia non est præstantior, propterea quod neque melioris partis virtus est, quàm sapientia: siquidem sapientia contemplatiue partis habitus, ac virtus est: actiue prudentia: at contemplatiuus intellectus actiue præstantior, contemplatio item actione est excellentior: est enim eius qui in nobis propriè est intellectus, qui per se ab aliis annexis sibi facultatibus separatus operatur. actio vero est actiui, qui ratione carentibus facultatibus ad agendum necessariò vtitur.

Quemadmodum neque sanitati medicina: neque enim ipsa vtitur, sed<sup>10</sup> vt fiat, prouidet. quocirca illius causa præcipit, non autem illi.

Exemplum adducit medicinæ & sanitatis: quo ostendat non absolutè habitum qui de aliquo statuit ac iubet, eo de quo statuit ac iubet, esse præstantiorem: sed cum habere principatum qui cù alicui præcipiat, eo quoque ad consequutionem alterius vtitur. cuiusmodi est equestris ars \* quæ frenaria, & ciuilis quæ reliquis omnibus & artibus & scientiis vtitur, quæ in ciuitatibus adhiberi consueuerunt. Medicina enim sanitati non præcipit, neque ea vtitur: sed de ipsa iubet, vt quæ ea cõparetur, procurat: neq; illi, sed illius causa præcipit: ob ipsam enim est, vt de ipsa præcipiat, ipsamque in corporibus efficiat. si igitur id quod alterius gratia est, eo cuius est gratia inferius est: prudentia quoque inferior ac posterior quàm sapientia erit: quippè quæ ob eam præcipiat, id quæ studeat, vt in animo nostro ea comparetur.

Simile præterea illud est, si quis ciuilem, propterea quod de omnibus præcipit, quæ in ciuitate sunt: diis præesse ac dominari etiam diceret.

Alterum exemplum ad eandem rem affert, ciuilis scilicet scientiæ, & deorum. Ciuilis enim scientia licet de diis iubeat, ac præcipiat, diis tamen non iubet. de templis quidè, de hymnis, de sacri ficiis, de ceremoniis, cæterisque aliis quæ ad deos spectant, tradit institutiones: sed non propterea tamen Deo præstantior, vel diis est existimanda. non enim imperat deo, vel diis qui scilicet ex vnus & primi participatione ita appellantur: sed hominibus de diis præcepta tradit, atque imperat: vt hoc modo inferuire ac ministrare deo & diuinis, non dominari videatur. Ita neque prudentiam ob id dominari sapientiæ dicendum est, quod de ea præcipit: siquidem finis prudentiæ cuius causa existit, sapientia est, non sapientiæ prudentia: præstantior igitur ac principalior sapientia quàm prudentia proculdubio erit. At verò si dubitet adhuc quispiam, quomodo intellectus contemplatiuus & actiuus vnus cum sit essentia, in duas diuidatur partes, quarum altera esse superior, altera inferior dicatur: neque satis esse existimet ea quæ eadè hac de re paulo superius à nobis fuerunt exposita, atque iccirco clariorem aliquam explicationem requirat, hæc etiam adiungere antedictis poterit. Vna quidem est intellectiua animæ pars essentia quæ in contemplationibus verè, in actionibus bonum quærit, atque inuenit: sed cum circa vniuersalia versatur, intellectus contemplatiuus dicitur, habetque subiecta ea omnia quæ in contemplatione cadere, & scientiam possunt: cum particularibus studet, actiui intellectus nomen adipiscitur. suntque ei subiectæ res agendæ, & quæ sensibus subiiciuntur. Vnus igitur est intellectus substantià vtpote vna pars, atque vna animæ facultas: diuiditur verò in duas portiones contemplatiuam, & actiuam, quasi aliud quid sit dum vniuersalia contemplatur, aliud dum singula, & sensibus exposita perpendit: vnde etiam portiones seu particulas, id est *μὲν* græcè dicitur, eo quod partis intellectiua animæ partes sint. neque absurdum esse debet si vnum substantià vtraque hæc sint, duo verò eatenus, quatenus vnus totius partes sunt: non secus ac si quis eundem hominem & naturæ contemplatorem vocet, & medicum: naturæ contemplatorem, eo quod circa res vniuersales in naturæ cognitione versetur: medicum, quia circa singula hominum corpora studium impendit, dum vnicuique afferre sanitatem conatur. vnus enim & idem numero cum sit, circa diuersa subiecta negocium exercens diuersas quoque habet & operationes & exequutiones: quippè quod in naturæ cõsideratione veritatem inquirat, finemque habeat eius inuentionem: in medicinæ actione bonum corporum humanorum procuret, ad eiusque consequutionem spectet, ac tendat: vt & duos habitus, & duas operationes, & duas subiectas res, & duos fines habere merito dicendus sit.

\* χαλροποι  
ἡνικῶν id est  
ars faciendī  
frena.

# Aristotelis Stagiritæ moralium

NICOMACHIORVM

LIBER SEPTIMVS.

CVM ASPASII EXPLANATIONE.

Ioanne Bernardo Feliciano interprete.

10



Vm de moralibus virtutibus & intellectiuis iam docuerit: nunc de cōtinentia, & de heroica quadam & diuina virtute differere vult. Cur autem de his non egerit, vbi de moralibus virtutibus tractabat, sed de his disputationem ab aliis hic separatā exponat, illud in causā est, quod cōtinentia virtus propriē non est, sed virtuti proxima. quatenus enim ex electiōne fit, circaque agenda versatur, virtus videtur: quatenus verō non est tæqua partium animæ tranquillitas, sed pugna & seditio, virtus non est. nam continens habet quidem rationem, quæ à turpibus voluptatibus abstinentum esse iubet: sed cupiditas tamen in eo non obsequitur, sed resistit, estque ad fruendas voluptates incitata. at in virtutibus animæ partes inter se consentiunt, non pugnant: sicut in temperante, in quo statim vbi ratio abstinere à voluptatibus precipit, nihil renitens cupiditas obtēperat: & in forti quoque simili modo, qui cum ratio imperat, in formidabilibus rebus intrepidē esse permanendum, non aduersantem iracundiam, sed continuū obediētem imperio, ac parentem habet. Quia igitur continentia nō est virtus, sed similis virtuti: iccirco separatim de ea differere instituit. simili modo incontinentia quæ virtuti huic, id est continentia: opposita est, diuersum quoddam vitium est ab aliis quæ moralibus virtutibus aduersantur: quippē cum incontinens validam habeat rationem malum esse adulterium distantem, sed ab affectus tamen vehementia superetur: vt in eo quoque pugna quædam atque aduersatur, licet postea tandem victa succumbat. in intemperante verō non ita fit: sed intemperans cupiditatem ad prauas voluptates incitatum cum habeat, rationem quoque ei habet obsequentem nec resistentem, nec secus audax, in quo iracundia incompōsitē & quibus non debet, & quando non debet, agitata ac furens secum etiam rationem minimē resistentem trahit: ita vt in vitis quoque quæ moralibus virtutibus opponuntur, æquabilis quidam animæ partium consensus reperitur. In incontinentia autem non equalis partium animæ concordia. At heroica & diuina virtus quia omnem virtutem excedit, propterea ipsa quoque separatam ab aliis tractationē requisit. Quoniam verō harum virtutum vitia, id est incontinentia & feritas seu immanitas notiora quàm continentia, & heroica ac diuina virtus sunt: iccirco ab his vtpote notioribus exordium sumit, quod per ea virtutes quoque ipsas nobis manifestet.

De heroica virtute, continentia, & earum oppositis.

Cap. I.

\*πρωτολογος

Post hæc alio sumpto initio dicendum est, rerum circa mores fugiendarum tres species esse, vitium, incōtinentiam, & feritatem: quarum duabus quæ sunt contraria, manifestū est: alterum enim virtutem, alterum incōtinentiā vocamus. feritati autem maximē conuenire quispiā diceret virtutē, quæ supra nos est, heroicam quandam, ac diuinam. quemadmodū Homerus Priamum de Hectore dicentem inducit, eo quod valde erat bonus, Non hominis mortalis filius ille

Esse videbatur: sed magna est stirpe deorum.

Quod si ex hominibus, sicut dicunt, ob virtutis excellentiam diuini efficiūtur: huiusmodi quidam scilicet esset habitus, qui feritati opponitur.

Fugiendarum rerum inquit, id est malarum quæ circa mores considerantur, tres sunt species: vitium enim omnibus moralibus virtutibus opponitur: nam ignauia, & audacia, intemperatā & stupiditas & cæteræ huiusmodi quatenus vitia, fortitudini & tēperantia & reliquis aduersantur. [Quarum duabus] id est virtutes quæ duabus ex his, hoc est vitio & incōtinentiæ sunt contraria,

x. iij. manifesta

πρωτολογος  
ἐπὶ τῇ μέ-  
τῃ τῆς ψυ-  
χῆς. i. ut ut.  
interpret, con-  
cordia in par-  
tibus animæ.  
τὸ θυμὸν  
ὡς ἐκ νόου τῆς  
ἐν ἡμῶν ὀρε-  
γῆς. i. ut ut.  
interpret, con-  
cordia in par-  
tibus animæ.  
τὸ θυμὸν  
ὡς ἐκ νόου τῆς  
ἐν ἡμῶν ὀρε-  
γῆς. i. ut ut.

# Aspasii in Moraliū Arist.

manifestæ sunt. [Alterū enim,] id est quod cōtrarium vitio est, virtutē appellamus, quippè quod vitium sit, quod morali virtuti opponatur. [Alterum] id est contrarium incontinentiæ, continentiam vocamus. Feritati autem contrariam esse heroicam & diuinam virtutem dicere maximè conueniret. heroica verò & diuina hæc virtus est, cum omnem virtutem supra omnem hominem exerceret quispiam: siquis enim supra omnes iustos iustitia præditus sit: supra omnes fortes fortitudines: supra omnes temperantes temperantia: is heroicam & diuinam virtutem habere non immerito dicitur. huiusmodi autem virtus hominibus conuehit, qui vel cum deo iam vniti dii quoque ipsi \* adoptione effecti sunt: vel sancti virtutum operatione cæteris omnibus antecellunt: heroica appellata, eo quod heroibus, id est fideis propria cum sit, naturam humanam excedere, atque ob id admiratione maximè digna esse videatur. vnde etiam Priamus apud Homerum miseriam suam deplorans, atque Hectorē quasi supra hominem virtute præstaret, ita admirans inducitur:

\* θεοι,

iliad. ω

[Me miserum, qui tot fortissima pectora natos  
Progeni Troiæ regi in sede: nec vllum  
Incolumem ex ipsis nūi nunc fortuna reliquit.  
Egregius Mestor perit, gaudensque quadrigis  
Troilus, atque Hector, qui erat inter numina habendus.]

Certè non hominis mortalis filius ille

Esse videbatur, sed magna est stirpe deorum. quippè cum fortitudine excedere cæteros omnes vi-  
debat. Quare quemadmodum dicunt homines deos fieri, id est ad deum ob virtutis excellentiam  
proximè accedere, cum ad summum vniuscuiusque virtutis perueniunt, omnesque virtutes su-  
pra hominem exercent: talis habitus est, qui feritati atque immanitati opponitur: quæ heroica &  
diuina virtus est, supraque omnem virtutem: quæ homines deos efficit, dum ita supra alios extol-  
lit atque effert, vt proximè ad deum videantur accedere.

Nam sicut bestiæ neque vitium est, neque virtus, ita neque Dei: sed hæc præstantius quid virtute, illa diuersum quoddam à vitio genus est. Quoniā verò rarum est, vt vir diuinus sit: quemadmodum Lacones, cum aliquē valde admirantur, diuinus, inquit, vir est: sic & ferinus naturā inter homines rarus aliquis est: maximè tamen inter barbaros reperitur. fiunt verò nōnulla etiam ex morbis, & læsionibus. quin etiam eos homines qui vitiis exuperant, ita \* infamamus. Sed de tali quidem affectione posterius mentio quædam facienda est. de vitio autem dictum est prius.

\* ἀνιδουσι  
μοῦ μὲν.

Quia dicere quispiam potuisset, si virtus hæc heroica supra omnem virtutem est, diis cōueniret: iccirco obiectioni huic occurrens neque bestiis inquit virtutem esse, propterea quod virtus ex electione, electio autem rationalium est: neque diis, eo quod supra omnem virtutem dii cōstituti sunt. hæc enim, id est heroica & diuina virtus omni virtute præstantior est, supraque omnem virtutem: illa, id est feritas huic virtuti opposita diuersum quoddam genus, hoc est diuersa species à vitio est, quæ omne vitium excedit. nam sanguinem hominum haurire, & carnes crudas comedere ferinū est. qui igitur hanc heroicam & diuinam virtutem habet, diuinus dicitur. at esse aliquem diuinum rarum admodum est: quippè cum pauci sint, qui eiusmodi virtute sint præditi. vnde Lacones cum admirabatur aliquem, quod supra hominem esset: hic vir, dicebant, deus est vel diuinus. eodē modo rarus est, vt homo aliquis ferinus atque immanis sit: vt & sanguinem hominū bibat, & carnibus crudis vescatur. id quod inter Græcos homines qui eruditi sunt, rationisque institutiones sequuntur, videre non licet: sed in barbaris nationibus præcipue est: quæ & inerudita, & à ratione alienę vitæ traducere consueuerunt. Nonnulli verò ita immanes & ferini euadunt tum ex morbo, in infaniam scilicet & furorem versitum ex πῆμα, id est læsione, cum læsum ita corpus & mæum habent, vt ratione exturbentur, & mæte capti sint. atque eos qui improbitate supra cæteros omnes & vitiis excedunt: suntque & iniusti & intemperantes, & perditissimi infamamus, id est hoc infami nomine, & contumelioso notamus, & ferinos solemus appellare. qualem fuisse Echetum tyrannū

Homerus memoriæ prodidit: qui Antinōum Iro minitantem ita inducit:

Odys. σ.

Coniectum in puppim Epiri te ad littora mittam,  
Atque ad regem Echetum cunctorum immanibus ausis  
Vastatorem hominum: tibi qui crudeliter aures  
Abscissas, naresque, pudendaque membra, manisque,

Proiciet

Proiciet sævis canibus lanianda per agros.

Ac de huiusmodi quidem affectione, inquit, id est ferina & immani postea dicemus: de vitio autem moralibus virtutibus opposito superius dictum est, ubi de moralibus virtutibus agebamus.

De incontinentia verò & mollicie, & deliciis nunc est differendum: de continentia item & tolerantia. neque enim quasi iidem cum virtute & prauitate habitus sint, neque ut diuersum genus, utraque harum existimanda est.

De incontinentia inquit, & mollicie & deliciis nunc dicendum est. mollicies autem & delicie idem est: delicatus enim homo nihil aliud est, quam mollis. unde [ & ] coniunctio pro [ siue ] posita est: ac si ita diceret, de mollicie siue deliciis, &c. continentia enim & incontinentia de quibus nunc sumus disputaturi, non sunt habitus iidem cum virtute & prauitate, id est non sunt idem quod virtus & vitium: quippe neque continentia virtus, neque incontinentia vitium propriè sit. neque ut diuersum genus: neque enim diuersa prorsus à virtute est continentia, neque à vitio incontinentia: sed aliqua ex parte diuersa, aliqua eadem cum virtute & vitio sunt. quatenus enim continentia habitus est ex electione, cum virtute conuenit, cum virtuteque eadem est: quatenus verò in virtute partium animæ consensus, non dissensio aliqua & pugna reperitur: sicut in temperante, in quo cum ratio abstinere à turpibus voluptatibus iubet, cupiditas statim sine vlla repugnantia obsequitur. sed incontinentia pugna est, cum ratione iubente à turpibus voluptatibus abstinere, non continuo obtemperat cupiditas: sed resistit, ac renititur, & secum rationem quasi mancipium trahere conatur: hac ex parte continentia virtus non est. simili modo quia vitium habitus est præter rectam rationem, & incontinentia præter rectam rationem est habitus: fit, ut incontinentia idem cum vitio sit. quia verò contrà in vitio est consensus animæ partium, ut in intemperantia, in qua cum ad turpes voluptates fruendas incitata est cupiditas, non repugnat ratio, sed statim obsequitur: in incontinentia autem non ita est, sed pugnat ratio aduersus cupiditatem, licet tandem vincatur, ac succumbat: in hoc incontinentia diuersa à vitio est. Hoc autem inquit, ut se non temere de his separatim ab aliis acturus esse declarem, propterea quod videlicet diuersa à virtutibus moralibus, & vitis sit.

Oportet autem, sicut in aliis fecimus, ponere ea quæ apparent, & prius dubitare; deinde ita demonstrare. ac maximè quidem omnia probabilia circa hos affectus: sin minus, pleraque, & præcipua producere debemus. nam si soluantur ea quæ difficultatem habent, probabilia verò relinquuntur: satis erit demonstratum.

Sicut, inquit, de cæteris virtutibus agimus ab iis quæ apparent, suntque euidencia, sumptis probationibus, id est à multorum opinione: ita hic quoque producere oportet quæ de continentia & incontinentia omnes opinati sunt: ac prius dubitare, id est aduersus opiniones dubitationibus factis quæ ex ipsis veræ esse videantur, admittere: quæ falsæ sint, atque à veritate aberrant, reicere ac reprobare: atque ita demum de continentia & incontinentia statuere. ac maximè quidem opiniones omnes quæ de his affectionibus, id est continentia & incontinentia habentur, fumendæ sunt: sin minus, hoc est si sumi omnes opiniones nequeunt, pleraque saltem & præcipuæ, id est cæteris præstantiores sunt producendæ. ita enim acturus de his est, ut primum opiniones veterum de continentia & incontinentia exponat: deinde adhibito examine veras à falsis separet, atque eas admitrat, falsas refellat atque improbet: postea suam quoque eadem hac de re opinionem subiungat. si igitur, inquit, soluerimus ac sustulerimus quæ difficultatem habent, id est absurdas opiniones ac malas, probabilia verò, id est rectæ & iustæ quæ in opinione sunt, & rectè videntur sese habere, fuerint relicti: satis de continentia & incontinentia erit demonstratum.

Videtur igitur continentia & tolerantia ex bonis & laudabilibus: incontinentia verò & mollicies ex prauis & vituperatione dignis rebus esse. idem quoque esse continens & perstans in consilio rationis, idem incontinens & e rationis consilio excedens, atque incontinens quidē cognoscens praua esse quæ agit, ob affectum tamen agit: at continens cum prauas sciat esse cupiditates, ob rationem eas non sequitur.

Opinantur igitur, inquit, omnes continentiam & tolerantiam ex bonis & laudabilibus esse, hoc est virtutes esse: contrà incontinentiam & molliciem ex prauis & vituperabilibus, id est inter vitia connumerari. opinantur item eundem esse continentem, & perstantem in consilio rationis



# Aspasii in Moraliū Arist.

ſeu ratiocinatione & opinione: dicunt enim continentem in propria ſentētia perſiſtere, neque ab ea exturbari, licet multum cupiditas contrā renitatur: verbi cauſa cum opinatur continēs malum eſſe adulterium, & repugnat cupiditas, & tanquam iucundum id obiicit, atque affectat: ipſe in ſententia ſua perſtat: malumque eſſe adulterium conſtanter putat, neque ab ea ſe opinione deiici permittit, neque ſequitur cupiditatē. incontinentem etiā & e conſilio rationis, id eſt e propria ſententia excedentem eundem eſſe exiſtimant: propterea quod incontinens validam quidem & ſanā habeat rationem, opineturque etiā ipſe adulterium eſſe malum: cum tamen cupiditas aduerſatur: eſſeque id ſuaue & bonum putat, ab opinione exturbetur, id eſt ab opinando malum eſſe adulterium, & ſuaue id eſſe exiſtimans ſeſcetur, atque agat. quin etiam incontinens malum eſſe adulteriū cognoscens, id tamen ob affectum, id eſt ab affectu & cupiditate ſuperatus committit: continens verō cupiditates eſſe malas ſciens, nullo modo licet voluptates quaſi bonas & iucundas proponāt, eis obſequitur: atque id facit ob rationem, id eſt cum ratio malum eſſe adulterium ſtatuat, nō permittit ſe à cupiditate ſuperari, quā bonum id eſſe putat: rationique reſiſtit ac repugnat. 10

Temperantem quoque cōtinentem & tolerantem eſſe dicunt. atque eū qui cuiuſmodi ſit, alij omnem eſſe temperantem aſſerunt, alij minimē: & intemperantem incontinentem, & incontinentem intemperantem conſuſe, alij diuerſos eſſe aiunt. at prudentem interdum negant eſſe poſſe incōtinentem: interdum nonnullos qui ſint prudentes & callidi, eſſe incontinentes aſfirmant. adde quod incontinentes & irā, & honoris, & lucri etiam dicuntur. 20  
Atque ea quidem quæ dicuntur, huiuſmodi ſunt.

Opinatur item temperantem continentem & tolerantem eſſe. atque vnumquemque talem, id eſt continentem alij temperantem putant, alij minimē: propterea quod continens temperans conſuſe eſt. cum enim ignorent intemperantis & incontinentis differentiam, conſuſe, id eſt in differēter intemperantem eſſe incontinentem, & incontinentem intemperantem opinantur: alij incontinentem diuerſum ab intemperante eſſe exiſtimant. ſunt præterea qui prudentem aliquando eſſe incontinentem putent, aliquando nonnullos prudentes & callidos, id eſt ſiue callidos, eſſe incontinentes, aiunt inſuper non modō incontinentem appellari qui à cupiditate ſuperatur, verūm etiā eum qui vel irā, vel honori, vel lucri deſiderio ſuccumbit. dicimus enim incontinentem irā eſſe 30  
quēpiam, incontinentem item lucri & honoris, qui ſupra modum vel lucri, vel honorem affectat. Atque hæc ſunt quæ dicuntur: id eſt opinionēs q̄ de cōtinentia & incontinentia ſeruntur, hæc ſunt,

† Et pro ſue.

De continente & incontinente.

Cap.

II.

**D**ubitaret autem quiſpiam quomodo rectē exiſtimans aliquis agat incontinentem. nam vt ſciens quiſpiam agat, aiunt nonnulli fieri nullo modo poſſe. abſurdum enim eſt ſi adſit ſcientia, vt exiſtimabat Socrates, aliud quid dominari, ac quaſi mancipium hominem trahere. Socrates enim aduerſus rationem omnino pugnat, quaſi nulla eſſet incōtinentia. neminem ſiquidem aiebat exiſtimantem præter id quod optimum eſt, agere, ſed ex ignorantia. quæ ſanē oratio iis aduerſatur quæ euidenter apparent. quærendumque eſt circa affectum, ſi ex ignorantia agit quiſpiam, quis ignorantis modus ſit? nam non exiſtimare qui incontinentem agit, antequam in affectu ſit conſtitutus, manifeſtum eſt. 40

Expoſitis opinionibus de continentia & incontinentia dubitationes nunc aſſert: inquitque ſi incontinens iſ eſt, qui cognoscit malum eſſe adulterium, validamque & integram habet rationem, ſed à cupiditate ſuperatur, & committit adulterium: dubitare quiſpiam poſſet, qui fiat, vt incontinens rectē exiſtimans, id eſt certō cognoscens malum eſſe adulterium, incontinentem agat: id eſt à perturbatione ſuperatus adulteretur. fieri enim nullo modo poſſe inquit, vt ſcientiam habēs rei aliquis aberret. abſurdum enim exiſtimabat Socrates ſi vbi eſſet ſcientia, illic aliud quippiam dominaretur, traheretque tanquam mancipiū & ſerūam rationē. ſi igitur incontinēs mali habet ſcientiam q̄ malū videlicet ſit: qui ſit, vt à cupiditate ſuperetur, atq; vt mancipiū perturbatur. Socrates quidē aduerſus rationem veram pugnat, incontinentiam non eſſe aſſirmans, cum tamen eā eſſe perſpicuum ſit: quippē qui diceret fieri non poſſe, vt exiſtimans aliquis, id eſt opinionem habēs ac cognoscens 50

cognoscens optimum esse non adulterari, agat præter id quod optimum est, hoc est adulteretur. tunc enim agit unusquisque præter id quod optimum est: id est, tunc agit malum ex ignoracione, cum malum aliquid esse ignorarit: nam si malum esse cognosceret, nullo modo ageret. quæ sanè oratio: id est, dicere si malum esse cognosceret quispiam, illud eum minimè esse acturum: iis quæ apparet, id est, evidentibus ac perspicuis rebus aduersatur, ac pugnat: videmus enim nonnullos quotidie, qui licet adulteriũ esse malum cognoscant, id tamen cõmittant, atque agant. Querendum igitur est, si incontinens ignorat affectum, id est, adulterium esse malum: id est, si ex ignoracione affectus vincitur incõtinens, atque agit malum: quis modus ignoracionis sit? nam incõtinens antequam etiam prorsus perturbatio affectus contigerit, ac priusquam à turpis voluptatis cupiditate fuerit superatus, non existimare, id est, non opinari turpem voluptatem esse malum, perspicuum est: vt inde non ex ignoracione agere qui incontinenter agit, manifestum sit.

Sunt autem nonnulli, qui alia concedunt, alia nõ. scientia enim nihil esse potentius concedunt: illud non \* dant, præter id quod visum fuerit melius, agere neminem. ac propterea inquirunt incontinentem non scientiam, sed opinionem habentem à voluptatibus superari. \* *ὁμολογῶσι.*

Superius dixit fieri non posse, vt scientiam habens aliquis, erret, ac peccet: immò non tantum sciens, sed existimans quoque, id est opinionem habens aliqua de re, quòd sit optima, non scientiã, neque is quicquam præter id quod optimũ est, agat: nunc inquit quòdam esse qui alia concedant: id est, fateantur quidem scientia præditum nunquam esse erraturum, neque fieri posse, vt quicquid sit, quod scientiam superet, atque opprimat: alia tamen non cõcedant, illud videlicet, si visum cuiquam sit, id est, si opinatus sit quispiam esse optimum, eum non acturum esse præter id quod optimum esse sibi visum fuerit, id est, non erraturum aliquando & malum, id est, adulterium perpetraturum: cum opinio erronea sit, ac fallax, nullaque stabilitate certa innitatur. immò quia opinioni diffidimus, eum qui scientiam habet, non errare opinamur: errare autem qui opinionem duntaxat præditus est: incerta enim opinio est. vident quippe isti incontinentem à turpibus voluptatibus superari, atque iccirco incontinentem aiunt non scientiam habentem sed opinionem succumbere, ac superari.

Veruntamen si opinus, non scientia, neque valida existimatio est, quæ resistit, sed remissa, qualis est \* in ambigentibus: venia danda est, quòd nõ in his persistat quispiam aduersus vehemētes cupiditates. at prauitati, aut alicui ex aliis vituperatione dignis rebus venia non datur. \* *ἀνιστάμενοι.*

Affert quod superiori sententiæ obici possit. si enim, inquit, opinionem habet incontinens aliqua de re quòd mala sit & cognitio ea quæ aduersus cupiditatem incitatum ad fruendas turpes voluptates resistit, non est scientia, neque valida existimatio: id est, certa cognitio: sed remissa ac debilis, qua dubitantes præditi sunt, qui cognitionem quandam non certam habent, & firmam, sed infirmam atque obscuram: si inquam opinionem huiusmodi habet incontinens, opinio autem instabilis est, atque infirma: venia ei danda est, si nõ in his bonis scilicet opinionibus persistat aduersus vehementes cupiditates: hoc est si à turpibus cupiditatibus vehementer incitatus superatur, ignoscendum ei est. Nam si certò sciret aliquid malum esse, & à cupiditate vehementer superatus, id ageret: merito esset puniendus. quia verò certò nõ cognoscit, si in propria sententia non persistat quòd malum aliquid sit, sed ad opinandum contrarium à vehementia cupiditatis inducatur: venia concedenda ei est. si autem venia incontinenti malum agenti datur: restat, vt incontinentia malum non sit. prauitati enim, id est vitio, aut alicui ex aliis fugiendis rebus venia minimè datur: quippè cum malo, id est, intemperanti, aut ignauo nõ ignoscere, sed poenā infligere cõsueuerimus.

Prudentia igitur resistente id fit: validissima enim res ea est. sed est absurdum. fiet enim, vt idem simul & prudens sit & incõtinens. at facere spõte prauissima quæque prudentis esse nemo diceret. Præterea ad agendum idoneum esse prudentem superius demonstratum est: quippè qui vltimorum quidam sit, & virtutes reliquas habeat.

Si dum concedimus opinionem habere incontinentem non scientiam, sequitur incontinentiã vitium non esse: reliquum est prudentiam esse quæ in incontinente renitatur cupiditati: quod absurdum est. incõtinens enim repugnantem aduersus cupiditatē prudentiam habebit. ea siquidem validissima

# Aspasii in Moraliū Arist.

validissima res est: vt propterea nullam veniam incontinens mereatur. sed si hoc quoque cōcesserimus, nihilo minus absurda res erit: fiet enim vt idem sit & prudens & incontinens. at prudens sponte malum nullo pacto agit: præsente enim prudētia, sicut dictum iam est, morales omnes virtutes consequuntur: quippe quæ vltimorum perceptiua quædam sit, reliquasque morales virtutes secum consequentes habeat.

Adde quòd si continens ex eo est quòd vehemētes & prauas habet cupiditates: neque temperans erit cōtinens, neque continens temperans: propterea quòd neque quod nimium est, neque prauas habere cupiditates est temperantis: sed tamen oportet.

Præterea si continens ob id dicitur continens, quia cū & turpes habeat cupiditates & vehementes, quæ resistunt, noluntque imperium rationis sequi abstinendum à turpibus voluptatibus iubentis, ab eis tamen superari se non sinīt: continens esse temperans nullo modo poterit. temperans enim à nullis omnino turpibus voluptatibus infestatur: sed statim vbi ratio præcepit, cupiditatem ei habet obsequentem, tranquilliusque est. non enim quod nimium est, id est, vehementia cupiditatum, sed temperies temperantis est: neque prauas habere cupiditates, cum non nisi bona & honesta cupiat, atque appetat, sed tamen oportet: id est, sed si continens, & temperans idem esse dicatur, oportet omnino, atque opus est, vt temperans quoque non secus ac continens, & turpibus & vehementibus cupiditatibus exagitetur. cum autem id esse non possit, diuersus à continente temperans est.

Nam si bonæ sint cupiditates, habitus qui prohibet, ne eas sequamur, prauus est: qua re efficietur vt non omnis continentia honesta sit, si imbecillæ verò sint & non prauæ, nihil \* egregium erit: si prauæ & imbecillæ, nihil magnum.

Offendere vult prauas, & vehementes cupiditates esse continentia subiectum. & si, inquit, cōtinens cupiditates sint bonæ, restat, vt habitus, id est ratio quæ prohibet, ne cupiditates sequatur, praua & mala sit: atque ita non omnis continentia sit honesta & bona. nam quæ rationem habebit venantē turpes cupiditates sequi, bona erit: mala contra ea in qua ratio honestas easdem sequi prohibebit. si verò infirmæ sint cupiditates & inualidæ, non tamen malæ, nihil egregium erit, ac \* præclarum, si ratio eas non sequatur, sed superet. tunc enim esset præclarum, si magnas ac fortes cupiditates, atque etiam bonas vinceret ratio, ac sibi subiiceret: si verò sint prauæ & imbecillæ & languidæ, nullum magnum negotium est, si eis continens dominatur, easque subiugat. superest igitur, vt circa magnas ac validas & prauas cupiditates continentem versari dicamus: ac propterea laudabilem atque admirabilem in eo esse, quòd cupiditates malas ac turpes, licet vehementer incitate sint, reffrenat, ac cōtrect.

Præterea si continentia facit, vt in omni opinione persistamus etiam in falsa, praua est: si item ab omni opinione exturbat incontinentia, aliqua incontinentia reperietur, quæ honesta sit: vt Sophoclis Neoptolemus in Philoctete. laude dignus enim est, cū in iis quæ ipsi Vlysses suaserat, quia mentiri agrè ferebat, non perferet.

Quia superius dixerat, continentem in propria sententia persistere: nunc, inquit, si continens in omni opinione persistat, sequitur, vt si in falsa etiam, id est mala perstiterit continens, prauus sit. nam si continens malam de adulterio habuerit opinionem, quòd bonum videlicet sit, & honestū, in eaque perstiterit: praua ea continentia erit: bona est continentia. non debet igitur continens in omni opinione, sed in bona tantummodo persistere. dixerat item prius ē propria opinione dimoueri incontinentem: si igitur ex omni opinione dimouetur, aliqua incontinentia bona esse re-

\* δόξα  
ἐχω φά-  
λιν.  
\* ἐκστατική.  
\* ἐκ δὲ δό-  
ξης .i. ab opi-  
nione extur-  
batus.

passus

passus est quicquam: vt eam ob causam laude dignus habeatur. [Cum enim Vlyssis consilio simulasset se iratum Græcis omiſſa Troiæ oppugnatione redire in patriam velle, promississetque Philoctetæ se eum domum secum reducturum: conareturque eo dolo ipsum inuitum atque inscium ad Troiam deducere: postea vbi vidit ipsum mendacio illectum libenter sequi, mutauit sententiâ, ægrè ferens quod cum mentiendo deciperet: atque ita inquit:

- Neo. O Iuppiter, quid agam? ipse deprendar malus?  
Dum falsa dico, & celo quæ non debeo?  
Phi. Homo iste, nisi sum mente turbatus mea,  
Videtur esse proditurus me: & suam  
Nobis relictis nauigaturus domum.  
Neo. Non te relinquam certè ego: sed si haud queam  
Te nunc reducere, id molestum erit magis.  
Phi. Quid inquis o fili? quid haud intelligo.  
Neo. Celabo te nil: explicabo at omnia.  
Troia necesse est mecum vt adeas littora:  
Graiumque visas atque Attidarum manus.]

Quin etiam captiosa ratio mentiēs, dubitatio est. dum enim volunt incredibilia conuincere, vt si assequuti fuerint, \* arguti esse videantur: facta  
20 ratiocinatio dubitatio euadit. vincita enim mens est, dum stare quidem nō vult, propterea quod non placet quod conclusum est: quia tamen quo modo soluat rationem non habet, progredi non potest.

Præterea captiosa ratio, id est \* cauillatoria & sophistica mentiēis, dubitatio atque hæsitatio  
est. cauillatores enim & sophistæ dum conuincere aduersarium volunt, qui verbi gratia se opinari fateatur, lapidem visu carere, & non inspicere: ita interrogant. nōne illud videt, quod videt? cum ille assentitur, subiungunt: at lapidem videt: lapis igitur videt. quæ sanè ratiocinatio dubitationem  
30 assert, obſcuram & argutam, cuiusmodi esse porro videntur, cum assequuti fuerint: id est, aduersarium induxerint fateri lapidem visum habere & inspicere, cuius prius contrarium asseriebant. hæsitatio enim est & dubitatio, cum mens stare atque acquiescere non vult conclusioni, cui assensio nem præbuit, quæ est, lapidem visu esse præditum atque intueri: eo quod non placet: progredi tamen nequit, propterea quod dissoluere rationem & cauillationem non potest. Si igitur continentia est quæ in omni opinione persistit, incontinentia quæ ab omni dimouet: in captiosis ratiocinationibus continentia mala, incontinentia bona esse reperietur. si enim qui fateri lapidem videre, in ea sententia persistat, malum: si ab ea recedit, bonum est.

Euenit autē ex quadam ratione, vt imprudentia cum incontinentia virtus sit. cōtraria enim agit ob incontinentiam quā existimet: mala autem esse bona, non esseq; agenda existimat: quare bona & non mala aget.

40 Euenit, inquit, ex hac ratione, si scilicet incōtinentia ex omni opinione exturbatrix est vt imprudentia cum incontinentia coniuncta, virtutem efficiat. nam si quispiam & imprudens & incōtinentis sit: quatenus est imprudens, bonum esse malum opinatur: id est, non adulterari esse malum existimat: quatenus verò est incōtinentis, è tali opinione exturbatur, & bonum esse adulteriū non committere putat, atque agit bonum: agere autem bonū, virtus est. cum sit enim incōtinentis, cōtraria agit iis quæ imprudens existimat: existimat verò bonum, id est, non adulterari, esse malum: quare ob incontinentiam bona & non mala operabitur. at ex duobus vitiis virtutem creari, atque effici, absurdum est, immo fieri nullo modo potest: cum neque ex ignauia & audacia existere vlla virtus queat.

Accedit quod qui ex eo quod persuasus est & ex electione iucunda &  
50 agit & sectatur, melior esse eo videretur, qui non ex consilio, sed ex incontinentia eadem agit. \* aptior enim est, vt curetur: quippè qui admittere dissuasionem possit. at incōtinentis ei prouerbio est obnoxius, quo dicimus. quando aqua fauces strangulat, quid amplius bibere opus est? nam si non persuasus esset ea quæ agit, si dissuaderetur, desisteret: nunc autem persuasus, nihilominus alia agit.

Intemperantem

# Aspasii in Moraliū Arist.

Intemperantem incontinente esse meliorem ostendit. intemperans enim, inquit, cum non sanā ac validam rationem habeat: id est, cum non cognoscat scortari esse malum, id agit, quod si ab alio audiret, ac doceretur malum id esse, euitaret, ac fugeret. incontinens verò cum scortari malum esse sciat, neque id euitet, quo modo si ab alio disceret, effugere id, atque euitare vñquam posset? quare intemperans incontinente melior est. intemperans enim qui agit iucunda, id est, scortatur ex electione, & persuasus, id est, opinatus id bonum esse, utpote rationem validam habens, melior incōtinentē esse videretur, qui agit bonum & non scortatur, non ex consilio, id est, non quia rationem habeat corruptā (validam enim eam & sanam habet) sed ex incōtinentia. sanabilior enim est intemperans eo quod dissuaderi possit: atque ita fieret ut scortationem euitaret, si ab alio id malum esse audiret ac disceret. at incontinens ei prouerbio obnoxius videtur, quo aiunt: si aqua suffocat & lædit, quid aliud bibere opus est? id quod dici consuevit de illis qui ab illis ipsis læduntur, unde utilitatem consequuturos se esse existimabant. si enim ab iis quæ iuuare, atque emolumentum afferre queunt, offensionem patiuntur: quid passuros esse istos ab iis quæ non nisi possunt lædere, sperandum est? sic incontinens si valentem habens rationem & cognoscens scortari esse malum non iuuatur: qui iuuabitur si ab aliis idem nihilo minus esse malum audierit? nam si non esset persuasus, id est, si non cognosceret ea quæ agit, id est, scortari, id quod agit, esse malum: fortasse si dissuaderetur ab alio audiendo ac discendo illud esse malum, à scortatione desisteret: nunc autem persuasus, id est, cognoscens scortari esse malum, non aliud tamen agit, sed ipsum illud quod malum esse cognoscit.

Insuper si circa omnia incontinentia & continentia versatur, quis absolute incontinens erit? nam omnes incōtinentias qui habeat, est nemo. quosdam autem absolute esse dicimus. Ac tales quidem dubitationes incidunt. ex his autem alia tollenda sunt, alia relinquenda: cum dubitationis solutio nihil aliud quam inuentio sit.

Ad id etiam nunc obicit, quod superius ex opinione quorundam dixerat, alios iræ, alios honoris, alios cupiditatis incontinentes esse. inquit enim si circa omnia, id est iram, & honorem, & lucrum, & cætera omnino continentia & incontinentia versatur: quis absolute, id est, propriè incontinens sit, non reperiatur. nullus enim omnes incontinentias habet: sed alius iræ, alius honoris, alius pecuniarum cupiditatis & lucri incontinens est. Quocirca quia aliquos esse absolute, id est, propriè incontinentes dicimus, alius verò habet hanc incontinentiam, alius illam, vniuersas simul nemo: superest, ut quisnam propriè incontinens sit dicamus.

Quonam pacto incontinentes agant.

Cap. III.

Primum igitur considerandum est, utrum cognoscentes necne, agant, & quo modo cognoscentes? deinde circa quæ incōtinentes & cōtinentes, hoc est utrum circa omnes voluptates & ægritudines, an circa definitas aliquas statuendus sit? tum utrum continens & tolerans idem sit, an diuersus? & simili modo de cæteris quæ cognata contemplationi huic sunt.

Cum veterum opiniones de continentia & incontinentia exposuerit, aduersusque eas dubitarit: nunc quæ ex ipsis reprobandæ, quæ admittendæ sint, quemadmodum à principio proposuerat, vult declarare: priusque ea quæ est quaesiturus, proponit: atque inquit, primum considerandum est, utrum incontinentes cognoscentes scortari esse malum scortentur, an non cognoscentes: & si cognoscentes id faciunt, quo modo ex scientiā, an ex opinione cognoscant? deinde quaerendum, circa quæ subiecta continens & incontinens versetur: circa omnesne voluptates, omnesque dolores, an circa definitas quasdam voluptates, quosdamque definitos dolores? ex iucundis enim alia naturā sunt eiusmodi, per seque appetenda, ut honor, & victoria: alia non naturā, sed cōstitutione. præterea quia, ut superius dixit, nonnulli continentem & tolerantem esse eundem opinantur: vtrū idem sit an diuersus, quaerendum item est: & similiter de aliis, quæ affinitatem & cognationem quandam cum hac consideratione habent, atque ad hanc doctrinam pertinent.

Initium autem considerationis est, utrum continens & incōtinentes in eo quod circa quædam, an in eo quod quodam modo versantur, habeant differentiam? id autem quod dico tale est: utrum incōtinentes ex eo quod circa talia

alia versatur tantummodo, sit incontinens, an ex eo quòd quodam modo versatur, an non, sed ex vtrisque?

Omne quod ab aliquo differt, aut subiecto differt, aut modo: aut vtrisque, id est, & subiecto & modo discrepat. exempli causa temperantia à fortitudine diuersa est, tum subiectis rebus, cum ipsa circa voluptates & dolores, fortitudo circa fiducias & timores versetur: tum modo etiam differt. ipsa enim delectatur quibus debet, honestumque est illa quibus debet, confidit. Inquit igitur, primum consideremus an continens & incontinens differentiam inter se habeant id est, diuersi inter se sint in eo quòd circa quædam versantur: id est, in subiectis ipsis, vt circa alia continens, circa alia incōtinens negotium sit. an in eo quòd quodam modo versantur: id est, an modo duntaxat, non subiecto differant. hoc est, vt clarius ipse explicat, vtrum incontinens à cōtinente diuersus sit, ex eo quòd circa ea subiecta versatur, circa quæ non versatur continens: id est, vtrū subiecto differant inter se? an non differant quidem subiecto, sed ex eo quòd quodam modo versantur, id est, modo ipso: an non modo differant tantummodo, sed ex vtrisque: id est, & subiecto & modo diuersi inter se sint. re vera autem non subiecto, sed modo inter se discrepant: circa eadem enim cōtinens & incontinens versantur, id est, circa venerea, & voluptates quæ tactu percipiuntur: sed modo differunt. continens enim venerea, turpesque voluptates coërcet, & superat: incontinens autem non continet, & superatur.

Deinde an incontinentia & continentia circa omnia versetur, necne? qui enim absolute est incōtinens, non circa omnia versatur, sed circa quæ \* in-  
temperans: neque absolute ad ea sese habet: idem enim cum intemperantia  
esset: sed eo quòd hoc modo habet. ille enim ex electione ducitur, presen-  
tem voluptatem semper esse persequendam existimans: incontinens verò  
cum non existimet, persequitur.

\* ἀνέλεστος.

Præterea querendum est, an circa omnia, id est, an circa iram quoque, & honorem, & victoriā cōtinens & incontinens versetur, necne? superius enim dixerat tam iram, quàm honoris & lucri in-  
cōtinentem dici quempiam, vnde hic dubitationem soluit, non circa omnia inquiri proprie in-  
continentem versari: id est, non circa honorem & lucrum & cætera huiusmodi, sed circa venerea  
tantummodo, circa quæ intemperans quoque versatur. neque absolute ad ea sese habere, id est, nō  
in modo conuenire: nam cum circa eadem subiecta incontinentia & intemperantia versentur, si  
modum quoque haberent communem, sequeretur, vt vtræque idem essent: sed eo inter se differe-  
runt, quòd hoc quodam modo sese habent ad subiecta, id est, modo discrepant. cum \* incōtinens  
cognoscens turpes voluptates esse prauas ab ipsis superatur: intemperans verò neque omnino esse  
prauas eas cognoscit, sed bonas esse existimat: vt modo ipso tantum inter se diuersitatem habeāt.  
alter enim validam ac sanam habet rationem, id est, incontinens: alter, id est, intemperans infirmā  
ac corruptam. intemperans siquidem à turpibus voluptatibus ducitur ac superatur eligens, atque  
ipsas esse bonas existimans, ipsasque esse persequendas, id est, captandas atque inquirendas putās:  
incontinens verò licet scortationem non bonam sed malam esse arbitretur, eam tamen persequi-  
tur atque inquit inuitus, & absque electione, à turpi cupiditate inductus ac superatus.

\* ἀνεγκλίς.

Nam si vera opinio, & non scientia sit, ex qua \* incōtinenter agunt ho-  
mines, nihil ad rationem id refert: cum nonnulli ex iis qui opinantur, non  
ambigant, sed certò se scire existiment. si igitur opinantes propterea quòd  
leuiter credunt, magis quàm sciētes præter existimationē suā agent: scientia  
ab opinione nihil differet. nonnulli enim sunt, qui nihilo minorem iis quæ  
opinantur, quàm alij iis quæ sciunt, fidem adhibeāt. id Heraclitus ostendit.

\* ἀνεπαρκῶς  
Ταί.

Dixerat superius incontinentem non habere scientiam, sed opinionem. nam si scientiam ha-  
beret, non peccaret: scientia enim \* impeccabilis est, ac minimè errans. opinionem verò errat incō-  
tinens à cupiditate superatus, habere opinionem videtur, quæ errare potest, certaque haud quaquā  
est. Inquit igitur, si dicamus opinionem habere incontinentem ex qua incontinenter agit, & non  
sciētiā, nihil referet: idem enim est. nam si opinio omnis esset \* erratica, atque instabilis, rectè di-  
cerent opinione, & non scientia esse præditum incontinentem: sed cum opinio aliqua sit, quæ ni-  
hilo minus quàm scientia firma ac stabilis habeatur: non recta illorum sententia est. cum nonnulli  
ex iis qui opinantur, non ambigant, & ancipites sint in iis quæ opinantur: sed certò se scire ea pu-  
tent:

\* ἀπταιστος.

\* ὁπταίς.



# Aspasii in Moraliū Arist.

\* ἡγεμονία.

tent: vt Democritus, qui cum omnia ex indiuiduis corpusculis constare assereret, certò se opinari dicebat. si itaque qui opinantur, propter eà quòd \* leuiter credunt, id est, quia infirmam, & incertam habent fidem, ac persuasionem de rebus, præter existimationem & opinionem agunt, id est, peccant & errant magis quàm scientes: nulla propter eà erit quantum ad scientiam & opinionem spectat, differentia, eò quòd certa quoque ac firma opinio reperitur. non nulli enim iis quæ opinantur, magis credunt, quàm alij qui scientia sunt præditi, iis quæ sciunt. id quod Heraclitus ostendit: firmam scilicet, ac certam reperiri opinionem posse. ille enim cum motum non esse opinaretur, quasi certò id sciret asseuerabat. Quo fit vt qui incontinentem habere dicunt scientiam siue opinionem, in eandem absurditatem incidunt.

Sed quonià duobus modis scire dicimus: tam enim dicitur scire, qui habet scientià & ea non vitur, quàm qui vitur: differentia erit, si quis agat ea quæ non debet, dum habet quidē scientià, sed non contemplatur, & dum contemplatur: hoc enim videtur absurdum: sed non dum nō cōtemplatur.

Cum ostenderit, siue opinionem, siue scientiam habere incontinentem dicat quispiam, in eandem absurditatem incursum: nunc quatuor argumentationibus dubitationem hanc soluit: quo modoq; cognoscat incontinens, declarat. primamq; argumentationem in hunc modū aggreditur. scire duobus modis sumitur. sciens enim & ille dicitur qui habitum & scientiam iam adeptus est, licet ea non vitur: id est, quanuis ex scientia illa minime operetur. & ille quoque sciens appellatur, qui & scientiam videlicet geometriæ habet, & ea vitur, id est, ex ea operatur. differentia igitur est, si erret quispiam sciens scientia quidem præditus, sed non contemplans: id est, ex ea scientia non operans: & si & scientia præditus, & contemplans siue operans idem faciat. diuersum item est, si agat quis ea quæ non debet, dum habet quidem scientiam, sed non contemplatur, id est, dum non operatur ex ea scientia, & dum operatur. id enim indignū est, & absurdum, cum quis habens scientiam, & ex ea operans errat, ac peccat: non autem cum non contemplans atque operans titubet, licet scientia præditus sit. exempli gratia si grammaticæ scientiam habens quispiam, & nō ex ea operans, sed ad aliud spectans atque animum aduertens, interrogetur de nomine Aenæ, scribaturne simplici vocali in principio, an cum diphthongo, & respondeat simplici vocali: non est absurdum: cum aliud agens ac considerans id dixerit. sed si & scientia præditus, & attendens atque operans, vt grammaticus eodem modo errarit: illud verò admiratione dignum sit, necesse est. sic incontinens, licet sciât scortationem esse malam, non tamen ex ea scientia operatur, vt abstineat videlicet ab ea re, quam cognoscit esse malam. quòd si habet quidem scientiam, nō tamen secundum eam agit, sed à cupiditate tractus scortatur, nihil mirum esse debet.

Præter eà cum duo propositionum modi sint, nihil vetat: quò minus qui vtrasque habet, præter scientiam agat, dum vniuersali vitur, & non particulari. \* particularia enim ea sunt quæ in actionem veniunt.

\* περὶ τὰ καθ' ἑαυτὰ.

Alterum argumentum est. nam cum duæ sint propositiones vniuersales altera, altera particularis, qui vniuersalem cognoscit, particularem quoque vel actū vel potestatem cognoscat necesse est: cum particularis sub vniuersali contineatur. nihil igitur prohibet, quin agat præter scientiam, id est, erret ac titubet ille qui habet quidem vtrasque propositiones vniuersalem & particularem, sed vniuersali vitur, id est, operatur circa illam, eamq; actū cognoscit: particulari autē minime vitur, id est, circa particularia minime operatur, quæ potestate non actū cognoscit. particularia enim actioni subiiciuntur, circaque ea vnusquisque operatur, non circa vniuersalia. vnde quia particularia agit vnusquisque, fit, vt qui errat, in errorem incidat dum particularem propositionem ignorat. nam si cognoscat vniuersale quispiam: omne verbi causa \* veratum mortiferum esse, ac purgare: particulareque ignoret, hoc scilicet veratum esse: atque ita id quasi salubre medicamentum exhibeat, atque erret: nihil absurdum est. sed tunc est mirandum, cum particulariter hoc esse veratum cognoscens id alicui exhibet.

\* ἡμετέροιο.

Diuersum autē est vniuersale: alterum enim in ipso, alterum in re est: vt omni homini sicca conferre: & ipsum esse hominem: vel siccum esse quod huiusmodi est: an verò hoc huiusmodi sit, aut non habet, aut nō operatur.

Vniuersalis quoq; differentia est: aliud etenim in ipso sciente & in persona cōsideratur, aliud in re. si igitur quod in se est vniuersale cognoscit quispiam, particulare etiam simul sciāt necesse est: cum qui se ipsum ignoret, sit nemo. verbi causa omni homini conferre sicca, vniuersalis propositio

propositio est in ipso, propterea qui hunc cognoscit, necessario cogniturus etiam particulare est, se scilicet esse hominem, atque iccirco sibi quoque sicca conferre. Item ut alio exemplo utamur, alia vniuersalis propositio in ipso erit huiusmodi: omni homini iusta agere conducit: quam qui scit, sciat quoque particularem necesse est, id est, se esse hominem, atque ideo sibi quoque iuste agere esse utile. Cum vero vniuersale est in re, ut omne siccum esse huiusmodi, id est, utile esse: nequaquam qui id cognoscit, particulare etiam sciturus est: sed an hoc huiusmodi sit, id est, an hoc sit siccum, vel non habet, id est, vel scientiam non habet & ignorat, vel si cognoscit circa ipsum id tamen non operatur. simili modo quoque si omne veratrum purgare quispiam nouerit, quod vniuersale in re est, non continuo etiam hoc esse veratrum cogniturus est: quæ est propositio particularis.

10 Ex his igitur modis incredibile est quanta differentia futura sit: ut si ita cognoscat quispiam, nihil absurdum: sin aliter, mirandum videatur.

Ex his duobus propositionum modis, vniuersalis scilicet & particularis, incredibile est quanta differentia futura sit: id est, longe maxima est differentia: ut nihil absurdum esse videatur, errare scilicet, & peccare, si ita cognoscat aliquis vniuersale & non particulare. nam cum in vniuersali nullus operetur, sed in particulari: si ignorata particulari propositione erret aliquis, absurdum non est: sed si aliter fiat, id est, si cognoscens quis & vniuersale & particulare peccet, tum mirandum & nouum videri debet. sic absurdum minimè est, si incontinens cognoscat quidem vniuersale, adulterium scilicet esse malum, sed à cupiditate superatus particulare ignoret: atque ita quasi bonum id esse existimans peccet, atque adulteretur.

20 Ad hæc habere scientiam alio modo contingit hominibus, quam dictum sit. nam dum habet quis, & ea non vitur, diuersum esse habitum videmus: ut & habere quodam modo & non habere videatur: cuiusmodi est qui dormit, qui furit, qui vino oppressus est. ita autem affecti sunt etiam illi qui in perturbationibus sunt constituti. iræ enim & venereorum cupiditates, nonnullaque huiusmodi corpus etiam manifestè immutant, quosdamque in furores inducunt: ut pateat simili modo affectos incontinentes dici oportere.

30 Aliud argumentum hoc est, quod cum primo videtur conuenire: sed in eo tamen differt, quod illuc de eo dicebatur, qui habebat scientiam, & sponte non operabatur: hic de eo agitur, qui cum habeat scientiam, inuitus tamen non agit: cum ad ebrietatem & iram agere prohibeatur. Contingit igitur, inquit, ut alio etiam modo scientiam habeant homines, quam in duobus argumentationibus dictum superius fuerit. nam dum habet homo scientiam, & ea non vitur, id est, prohibitus secundum eam non operatur, habitum diuersum esse conspiciamus, ut & habeat quodam modo, & non habere. ut dormiens, si geometra sit, habeatque scientiam, etiam non habere dicitur: quatenus enim habitu est præditus, sciens appellatur: quatenus à somno prohibetur, ne secundum eam agat, inscius, non habensque scientiam dicitur. simili modo \* vino oppressus, id est ebrius & furens, & habere & non habere quodam modo dici potest. nam quia habitum scientiæ iam habet, habere:

\* ἐνὶ μέλει.

40 quia ab ebrietate & furore impeditur, quo minus secundum eam operetur, non habere scientiam dicitur. sic quoque qui in affectuum perturbationibus constituti sunt: id est, qui \* venereorum libidine, aut ira incitantur, non secus atque ebrii, & furentes afficiuntur: sunt enim etiam ipsi \* somnolenta ac grauata ratione, ac quibusdam quasi stimulis exagitantur. neque tantum animam ita habent perturbatam more ebriorum, & furentium: sed palam etiam in corpore immutationem quandam præ se ferunt. irascenti enim homini oculi excandescunt, ac rubent, ut furere videatur: amati pallet facies. nonnulli quoque ex nimia amoris vehementia mente exturbati, in insaniam ac furem profus conuersi sunt, perspicuum igitur est, incontinentes simili modo se habere, ut ebrios & furentes. sicut enim illi quauis scientiam habeant, ebrietas tamen & furoris perturbatione impediti secundum eam non operantur: sic incontinentes cum \* synceram habeant rationem ac sanam, cognoscentque scortationem esse malam: à vehementi turpi cupiditate prohibentur, quo minus agant, sicut ratio præscribit ac iubet.

\* ἀφροδισιοῖς κατεχόμενοι.

\* κεκαρωμένῃ. i. somno sepulta.

\* ἐξέσωμένον λόγον. i. firmitatem rationis.

Quod autem verba ex scientia dicant, id argumentum nullum est. qui enim sunt in his affectibus constituti, demonstrationes, & carmina Empedoclis dicunt: qui item primum didicerunt, connectunt quidem verba, nondum tamen sciunt. cognatum enim, ac coalitum esse oportet: ad quod tempore

# Aspasii in Moraliū Arist.

pore opus est. Quocirca eos qui incontinententer agunt, ita dicere existimandum est, vt illi faciunt, qui histrionis munere funguntur.

Quod si inquit incontinentes verba ex sciētia dicunt: sciunt enim adulterium esse malum, dicuntque quemadmodum sciunt, id esse malum: nullum id argumētum est: id est, nihil id ad rationem facit, qui nanque in his affectibus sunt, id est, in ebrietate, & furiis, suntque ebrj & insani: demonstrationes, ratiocinationesque demonstrationes, verbaque Empedoclis dicunt, non tamen quid dicant, intelligunt. simili modo pueri qui primum discere inceperunt, conuectunt etiam ipsi orationem & dicunt: Iram magnanimi Pelidæ concine diua. nondum tamen sciunt, & intelligunt. opus enim est, vt si scire, & intelligere quispiam vult ea quæ dicit, cognatus sit & coalitus: id est, vt habitum prius disciplinarum compararit, ita vt habitus in ipso cognascatur, ac coalescat quasi in naturam. hoc autem, id est, habitus huius acquisitio non nisi longo tempore, laboreque multo cōparari potest. Vnde quemadmodum faciunt histriones, qui cum carmina Homeri sumpta persona Hectoris, vel Achillis recitant, non intelligunt quid dicant: ita incontinentes, licet dicant malum esse adulterari: t̄ adeo tamen à turpibus voluptatibus perturbatam, atque obtenebratam mentem habent, vt quid dicant, nequeant intelligere: atque ita cum non intelligant quid dicant, si errant, & adulterium quasi bonum existimant, ac cōmittunt, absurdum nullo modo est. Hanc rationem Aristoteles quā cæteras admittere magis videtur.

Adde quod ita quoque naturali quadam ratione inspicere causam quispia possit. altera enim vniuersalis opinio est: altera de particularibus rebus, quibus præsidet sensus. quando autem ex ipsis vna euaserit: alibi quidem enunciat animam: in effectiuius verò, agat statim, necesse est: vt, si omne dulce gustandum est, hoc autem est dulce, vt pote vnum quoddam ex particularibus: necesse est vt qui potest, & non prohibetur, simul hoc quoque agat.

Quarta hæc est ratio & solutio. Ex opinionibus altera est vniuersalis, altera circa particularia, quibus particularibus verbi causa visui expōitis sensus ipse inspicendi præsidet ac dominatur: id est, in quæ percipienda & cognoscēda ius habet sensus. ex quibus quidem duabus opinionibus inter se complexis cum vna extiterit, id est, cum duas has particularem scilicet & vniuersalem inter se commiscueris, ratiocinationemque constitueris: necesse in quibusdam est enunciare, id est, fateri atque asserere id quod fuerit collectum ac cōclusum: id quod tunc videlicet fit cum propositiones sunt intellectiua: vt si dicamus: Socrates est homo: homo est animal: Socrates igitur animal est. hic quod concluditur agi minimè potest. sed in effectiuius, id est, cum effectiua, id est actiue sunt opiniones, quod concluditur non enunciandum & dicendum, sed agendum est. vt si dicam, hoc dulce est: omne quod dulce est gustare oportet: hoc igitur gustandum est: vt pote vnum quoddam ex particularibus. quia enim quod cōcluditur ex particularibus est atque agendis: necesse est vt qui id colligit, si potest, & non impeditur, simul hoc agat, & dulce id degustet.

Quando igitur vniuersalis opinio inest, quæ prohibeat gustare: altera verò, quæ omne dulce suaue esse dicat: hoc autem est dulce, atque hæc est, quæ operatur: fortè verò adest cupiditas: illa quidem fugiendum esse ait, cupiditas ducit: quippè cum mouere vnumquodque ex membris queat. Quare fit vt ex ratione quodam modo & opinione incōtinententer quispiam agat: quæ quidem opinio non per se sed ex accidenti contraria sit. cupiditas enim, non opinio, rectè rationi contraria est.

Quando igitur vniuersalis opinio gustare prohibet, quæ inquit nihil dulce gustandum esse: altera verò etiam ipsa vniuersalis, omne dulce iucundum esse dicit: estque particularis, quæ hoc esse dulce, inquit, quæ quidem particularis opinio ipsa operatur: id est, ex qua particulari vnusquisque operatur: tunc si fortè cupiditas insit, quæ ad hoc dulce degustandum incitet, atque inducat: tunc porro illa scilicet vniuersalis opinio, quæ nullum dulce gustandum esse ait, hoc iucundum fugere, ac minimè degustare iubet: cupiditas verò ducit, atque incitat, ac vel inuitum ad dulce id degustandum compellit. nam ea non animam tantum turbat, ac permouet: sed vnumquodque etiam ex corporis membris ita potest incitare, vt ad id quod appetitur, consequendum festinans feratur. quare contingit, vt ex ratione vniuersali, quæ ait, nihil dulce esse gustandum, & ex particulari opinione, quæ hoc esse dulce asseritur, incontinententer quodam modo quispiam agat. [ Q V O D A M modo

\* συμφύκη

† σκ: τ: ζ: μ: -  
ν: ο: λ: α: δ: η: ψ:  
αι συρ: ρ: ω: υ: η:  
δ: ο: ν: α: ρ: υ: ,

29  
10

29

30

40

50

modo Iadiunxit, vt ostendat non ex ratione vniuersali, & particulari opinione absque vllio medio effici, vt incontinenter agamus: sed cupiditatem intercedere, quæ vniuersalem opinionem & particularem contrarias inter se reddit. non enim particularis opinio quæ dicit, hoc esse dulce, contraria per se est, rationi vniuersali nihil dulce esse degustandum asserenti. quæ enim inter has esse contrarietas potest, sed ex accidenti contraria efficitur. nam quia accidit, vt cupiditas cum particulari opinione cõueniens gustatum ad percipiendum id quod dulce est, cogat: ea de causa particularis & vniuersalis opinio contrariæ euadunt. cupiditas siquidem est, quæ rationem vniuersalem, opinionemque particularem contrarias inter se facit. non opinio ipsa particularis per se est contraria rectæ rationi, id est vniuersali. quare incontinens rationem quidem habet vniuersalem, malum esse adulterari, & particulare etiam cognoscit, hoc videlicet esse adulterium: sed à cupiditate inuitus mouetur, atque ad adulterium perpetrandum inducitur.

Vnde etiam bestię incontinentes propterea non sunt, quia particulariū \**ὁπὸ λαν*  
\*imaginationem & memoriam habent, nō vniuersalium existimationem. \**λιν*

Vnde etiam fit, vt bestię propterea incontinentes minimè dicantur, quia existimationem, id est, cognitionem & rationem vniuersalem non habent: sed particularium tantum memoriā quādam, atque imaginatione præditæ sunt. nam asinus si deciderit in foueā aliquam, vbi foueā videt, imaginatione concipit se illuc decidisse, atque eam euitat, nō ratione aliqua, sed recordatione quādam inductus. incontinentes verò cum rationem vniuersalem habeat, ex cupiditate & libidine eam transgreditur, ac quasi ignorat: atque ita incontinenter se gerit, atque adulterium committit.

Quo modo verò solatur ignorantia, & incontinentes rursus efficiatur sciens: eadem ratio est, quæ & de \*temulento & dormiente, non propria huius affectionis. quæ quidem \*à naturæ indagatoribus audienda est.

\**ὁνωμένον*  
\**Φυσιολόγῳ*

Quo modo ignorantia incontinentis discutiatur: eadem ratio & causa in hoc affectu, id est, incontinentia est, quæ & in ebrio, & dormiente, non propria aliqua & diuersa. quam sanè rationem & causam requirere à naturæ perferutore, ac discere debemus. cum naturalis contemplator quæ pars animæ, quæque eius facultas afficiatur, optimè nouerit. quemadmodum igitur si quis grammaticus cum sit, inebrietur, vini exhalatione turbatam mentem, atque offuscata habet: donecque exhalatio illa perferuat, operari quippiam vt grammaticus nequit: sed tunc tantummodo operatur, \*cum vinum iam deferbuit, vaporesque emittere ad cerebrum destitit: sic incontinens, licet malum esse adulterari cognoscat, ex nimie tamen cupiditatis incitatione eam mentis obnubilationem, obtenebrentemque contrahit, vt cognitionem illam & scientiam tantisper amittat, quoad cupiditatis vehementia perdurat. nam vbi feruoris illius subsidit, cessatque impetus: ignorantia statim discutitur, vt eandem cognitionem & scientiam quam de adulterio prius habebat, quod malum sit, rursus recipiat.

\**μετὰ τὸ λυθῆναι τὴν ἀναδυσμίαν*

Quoniam autem vltima propositio est expositæ sensui rei opinio, actionumque domina est: hanc vel non habet, qui in affectu est constitutus, vel ita habet, vt non tamen, eò quod habet eam liceat scire, sed dicere duntaxat, non secus ac vino oppressus Empedoclis carmina. propterea item quod vltimus terminus non est vniuersalis, neque ita vt vniuersalis scientiam efficere videtur.

Quia, inquit, postrema propositio, id est, particularis opinio sensui expositæ rei & particularis cognitio est, quæ domina est actionum, ipsarumque agendarum principium est: hanc particulare scilicet opinionem, quæ adulteriū cõmittere malum esse inquit, vel non habet, id est, non cognoscit incontinentens qui in affectu est cõstitutus, hoc est dum adulteratur: vel ita habet ipsam, vt nō liceat scire, id est, ita vt non propterea sciat, & cognoscat dum eam habet. sed sicut ebrius dicit quidem carmina Empedoclis & pronunciat, quid tamen dicat ignorat: sic incontinens licet adulteriū hoc esse malum dicat, nō cognoscit quid dicat. Propterea item quod vltimus terminus, id est, particularis propositio nō est vniuersalis, neque videtur ita scientiæ effectrix esse vt vniuersalis: nam scientia vniuersalis est: non particularium: neccirco non est absurdum, si incontinens cum non habeat scientiam de eo adulterio quod committit, quod malum sit, errat ac peccat. cum enim scientia sit vniuersalis, circa vniuersalia verò non operetur quispiam, sed circa particularia: particularium autem non sit scientia: si circa particularia errat ac peccat incontinens, nihil mirum est: cum de eis habere scientiam non possit. tunc enim esset absurdum, si circa vniuersalia erraret, quorum scientia præditus est.

y. j. Atque

# Aspasii in Moraliū Arist.

† aliā legitur  
domina.

Atque id quod quærebat Socrates videtur contingere. non enim affectus existit præsentē ea, quæ videtur † propriē esse scientia, quippē quæ neque ipsa ex affectu distrahatur: sed præsentē ea quæ sensitiua est. Vtrū igitur cognoscens necne, & quo modo cognoscens agere incontinenter quispian possit, hæc tunc dictum sit.

Socrates fieri non posse dicebat, ut quis scientia aliqua præditus secundū eam erraret: id quod quoque hic contingit. incontinens siquidem circa vniuersalia quorū habet scientiā, minimē errat: sed circa particularia, quorum scientia non est. nō enim præsentē scientia quæ propriē ita dicitur: seu ut alia lectio fert, quæ domina omnium est, id est, *κλέας εὖσις*, nō *κλέας*, quæ in quā omnia vincit, ac superat; affectus & perturbatio existit: id est, non enim præsentē scientia à perturbatione superatur incontinens: neque ipsa hæc scientia à cupiditate distrahitur & confunditur: sed sensitiua tantū est, id est, particularis opinio quæ à cupiditate superatur: & licet addit, nō prohibet quo minus incontinens ab affectus perturbatione trahatur inuitis ac peccet. circa hanc enim peccat incontinens. nam rationem vniuersalem dicit tantummodo, ac pronunciat, ut in aërem dissoluatur: circa particularia verò operationem suam exercet. Vtrum igitur cognoscens incontinens succumbit, an minimē: & si cognoscens, quo modo cognoscens peccat scientiāne an opinione præditus, fatis hucusque dictum est.

*Circa quæ continens & incontinens uersetur.*

Cap. IIII.

**I**Am verò vtrum aliquis absolutē incontinens sit, an omnes ex parte: & si sit, circa quæ uersetur, dicendum deinceps est. Circa voluptates quidem & dolores continentes & tolerantes, necnon incōtinentes & molles versari perspicuum est. Quoniā verò ex iis quæ voluptatem afferunt, alia necessaria sunt, alia eligenda quidem per se, sed eiusmodi tamen ut excessum etiam habeant: necessaria quæ ad corpus spectant, cuiusmodi sunt alimentū, ueneris usus, ac cætera huiusmodi corporalia, circa quæ temperantiā & intemperantiā constituimus: non necessaria, sed per se eligēda, victoriā, honor, diuitiā, ac reliqua talia quæ bona sunt & iucunda: eos qui in his præter rectam rationem quæ in ipsis est, absolutē quidem incontinentes non dicimus: sed addentes pecuniarum, lucri, honoris, iræ incōtinentes appellamus, & non absolutē: utpote diuerfos, & qui ex similitudine dicantur.

Vtrum aliquis absolutē incontinens sit, id est, qui sine additione dicatur, & incontinens tantū sit, an incontinentes omnes dicantur ex parte, id est, cum additione incontinentes iræ, incōtinentes lucri, atque huiusmodi: & si incontinens sine additione sit, circa quæ subiecta is uersetur, dicendum est. Atque ut circa quæ iucunda cōsistat incontinētia declaret, iucundorū diuisionem in hunc modum facit: iucundarum rerum quæ afferunt voluptatem, aliæ sunt necessariae, ut quæ ad corpus attinent, ut sunt alimenta. cibis enim & potus si moderatē sumantur, necessaria corpori sunt, & iucunda: nam excessus in his quoque vituperatione dignus est, si comedere quispiam & bibere supra satietatem velit, simili modo uerecunda voluptuosa sunt, [ & necessaria ad speciei cōseruationem, & sobolis propagationem: ] tum priuatim etiā iis qui vel calculi, vel renali morbo afficiuntur. alia verò sunt nō necessaria, sed eligenda tamen atque expetenda per se, ut honor, diuitiā, victoriā. omnes enim eligunt atque anteponunt diuites fieri, victoriā adipisci, possessiones, gloriam, potentatum, ac bona huiusmodi cætera. Cum igitur duplicia sint quæ voluptatem efficiunt, necessaria, & non necessaria: qui in his, id est, nō necessariis excedunt, & supra modum discescere, vincere, & gloriosi fieri student præter rectā rationē quæ in ipsis est, quæ mediocritate in omnibus utendū esse præcipit, huiusmodi homines nō absolutē, id est, non sine additione incontinentes dicuntur: sed opus additamento quodam est. non enim incontinentes tantummodo illos appellamus, sed adiungimus vel lucri, vel pecuniarū, vel tale quippiā: atque incontinentes lucri, incōtinentes pecuniarum, incontinentes honoris vocare consueuimus: & non absolutē, id est, non sine adiunctione solum incontinentes eos dicimus: quippē qui ab eo diuersi sint, qui propriē incontinens sine alia adiecta re dicitur: & ex similitudine quam habent cum eo qui propriē continens est, ita appellantur. nam quemadmodum illi qui propriē incontinentes dicuntur, incōtinentes dicuntur, eo quod

in



in vſu venereorum excedunt, ac nimij ſunt: ſic hi qui cum additione eodem hoc nomine appellan-  
tury, ita appellantur eò quòd cum exceſſu atque immoderatè & vincere, & diſceſcere, atque alia  
huiuſmodi affectantur eo tamen differunt, quòd illi ſine additione, hi cum additione vel honoris,  
vel victoriæ, vel lucri, & ſimilium incontinentes dicuntur.

Non ſecus atque ille homo dicebatur qui in olympiis vicit. illius enim  
communis ratio à propria parum diſtabat: ſed diuerſa tamen erat.

Incontinentes victoriæ, lucri, & cæterorum ſimilium ex ſimilitudine quam in exceſſu habent  
ita dicuntur, non aliter quàm ille qui in olympiis ludis victor euafèrat: qui ſicut alius Socrates vel  
10 Plato, ita ipſe communi nomine homo appellabatur. illius enim communis ratio, id eſt, homo in  
vniuerſali, qui eſt animal rationale mortale, parũ à proprio nomine differebat. nã homo etiã ipſe  
vocabatur: ſed parua quædam additio efficiebat, vt à communi homine diſcreparet. qui enim vo-  
lebant ipſum ſignificare, atque ab vniuerſali homine ſeparare, ita dicebant, homo qui in olympiis  
vicit. quauis enim parum diſſerant communis homo ab homine qui in olympiis vicit, ſitque per-  
quàm ſimilis, eò tamen diuerſus: eò quòd hic particularis ſenſui expoſitus eſt: ille vniuerſalis &  
communis intellectu percipitur. Ita quoque ille qui abſolutè incontinens eſt, & qui incontinen-  
tes cum additione dicuntur, licet ſimilitudinem inter ſe quandam habeant, in ſubiectis tamen re-  
bus differunt, circa quas verſantur, diuerſique inter ſe ſunt.

Cui rei id ſignum eſt, quòd incòtinentia, non vt error tantũ, ſed vt vitium  
20 quoddam, quod aut abſolutè, aut ex parte aliqua ſit, vituperatur: horũ autè  
nemo, ſed illorũ qui circa corporales fruitiones verſantur, circa quas tem-  
perantem & intemperantè exiſtere diximus, qui non ex electione, ſed præ-  
ter electionem & conſilium exceſſus & iucundorum ſectatur, & moleſto-  
rum fugit, famis videlicet, ſitis, caloris, frigoris, cæterorumque omniũ, quæ  
ad tactum guſtatumque ſpectant: is nõ cum additione, quòd circa hæc ſci-  
licet ſit, verbi cauſa iræ, ſed abſolutè tantummodo incontinens dicitur.

30 Diuerſos autem eſſe incontinentes cum additione ab eo qui propriè incontinens dicitur, id  
ſignum eſt, id eſt, inde patet, quòd incontinencia vituperatur, non ſolum vt peccatum, quippè quæ  
è recta ratione excedat: verum etiam vt vitium quoddam, quod aut abſolutè, & perfectè vitium ſit,  
aut ex parte quadam, id eſt, vitio proximum ſit. nam quatenus vitium corruptam habet rationem,  
incontinencia verò integram: incontinencia perfectum vitium non eſt, ſed ad vitium accedit. at  
nemo horum qui cum additione incontinentes dicuntur, honoris ſcilicet, & diuitiarum, vitupe-  
rari conſuevit, ſed illorum qui circa fruitiones corporales, id eſt, circa venerea & eas voluptates  
verſantur, quæ tactu percipiuntur, circa quas temperantem & intemperantem verſari diximus: qui  
ſectatur exceſſum voluptatum, & ſupra modum venereis vitur, non ex electione, ſed præter ele-  
ctionem & conſilium, id eſt, præter rectam rationem: & exceſſus moleſtarum, doloremque affe-  
rentium rerum, vt famis, ſitis, & ſimilium fugit, atque cuitat: quæritque exceſſus omnium quæ ad  
40 tactum, guſtatumque attinent: is abſolutè & ſine additione incontinens eſt, non cum additione,  
quòd circa hæc ſcilicet ſit, id eſt, quòd incontinens iræ, incontinens honoris ſit: ſed abſolutè tan-  
tum ſineque vlla additione incontinens dicitur. nam qui cum electione voluptates ſectatur, cor-  
ruptamque habet rationem, intemperans eſt: incontinens verò licet integram, ſanamque habeat  
rationem, ſine electione tamen & inuitus à cupiditate ad fruendas voluptates trahitur.

Indicio illud eſt: nam intemperantes circa has, non circa aliquam ex il-  
lis dicuntur: & propterea incontinentem & intemperantem, continen-  
tem item & temperantem non ex illis quempiam in eodem conſtituimus,  
propterea quòd circa eaſdem quodam modo voluptates, doloresque eò-  
dem verſentur. quanquam hi circa eadem quidem vtrique verſantur, non  
50 tamen eodem modo: illi enim eligunt: hi non eligunt.

Propriè incontinentem eſſe eum, qui circa corporales voluptates, id eſt \* circa venerea ver-  
ſatur, hinc patet, quòd intemperantes circa eaſdem has venereorum voluptates exiſtunt, nõ circa  
aliquam ex illis, iræ ſcilicet aut lucri, aut huiusmodi alicuius: cum intemperans iræ, aut honoris,  
aut lucri intemperans minimè dicatur. Quare incontinens propriè ille eſt, qui circa eadem circa  
quæ & intemperans, id eſt, circa venereorum voluptates verſatur: vnde etiam ſine additione vlla  
y. ij. incontinens

\* ποτὶ τὰ  
ἀφροδίσια  
καὶ τὰ γυναι-  
κεία.



# Aspasii in Moraliū Arist.

incontinens dicitur. ac propterea quod circa eadem subiecta vtrique versantur, incontinentem & intemperantem in eodem constituimus, id est, eundem esse dicimus: non quempia ex illis qui cum additione incontinentes vocantur, sed absolute & proprie incontinentem etiam cum intemperante eundem dicimus, & continentem item cum temperante, eo quod circa easdem voluptates venerorum quodam modo vtrique versantur. [Q V O D A M modo] adiungit, vt incontinentis & intemperantis differentia ostendat: quilibet eadem subiecta habeant, circa quæ operentur, non eodem modo tamen vtrique operationes suas exercent: se d illi, id est intemperantes, eo quod corrupta habent rationem, malum eligentes, id est ex electione & proposito agunt: hi, id est, incontinentes non eligentes, hoc est non proponentes malum agere, sed bonum, quippe qui rationem adhuc integram ac sanam habeant, a cupiditate tamen inuiti ad perpetrandum flagitium aliquod trahuntur. 10

\* ηρεμία.

Vnde magis intemperantem eum diceremus, qui vel nihil, vel \* leuiter cupiens, & excessus sectatur, & dolores mediocres fugit, quam hunc qui propterea idem facit, quia vehemēte cupiditate afficitur. quid enim faceret ille si aut valida aliqua cupiditas, aut in necessariarum rerum inopia vehemens dolor incesceret?

\* ενος λελυμενος.

Idcirco peior ille est, magisque intemperans merito dicitur, qui etiam si non cupiat, vel leuiter & parum cupiat, excessum venerarum voluptatum sectari consuevit, & fugere mediocres & paruos dolores, quam hic, id est incontinens, qui vehemēti cupiditate superatus malum præter electionē agit. nam si intemperans vel nullo modo, vel parum à cupiditate \* permotus, atque incitatus veneris vti supra modum solet, si incesceret ipsum atque inuaderet valida ac vehemens cupiditas, quid faceret? simili modo si ingenti aliquo dolore afficiatur, eo quod per tres aut quatuor dies pane indigeat, quid futurum eum esse credendum est? impii sanè aliquod malum, atque intolerandum. 20

Quoniam verò ex cupiditatibus & voluptatibus alia sunt ex iis, quæ genere sunt honesta ac proba: nam iucundorum nonnulla naturā sunt expetenda, alia his contraria, alia media, sicut prius diuisum à nobis est: vt pecuniæ, lucrum, victoria, & honor: in omnibus porro & talibus, & mediis, non quia afficiuntur, & cupiunt, & amant, vituperantur homines: sed quia quodam modo afficiuntur, & excedunt. 30

\* αποκρι-  
ξεντων .i.  
excretis.

De immanitate ac feritate docturus nonnulla prius de subiectis ipsis exponit, circa quæ immanitas versatur: atque idcirco cum superius iucunda in duo diuississet, in necessaria, & per se expetibilia: nunc quo feritatis subiectum inueniat, tertium membrum superiori diuisioni adiungit. atque inquit, quoniam ex iucundis alia honesta ac proba, id est, bona genere, hoc est subiecto sunt. ex iucundis enim alia sunt naturā expetenda & bona, vt victoria, diuitiæ, pecuniæ, lucrum: alia contraria his, id est, naturā fugienda: nam comedere carnes crudas licet suauis nonnullis sit, detestabile tamen est, ac fugiendum: alia autē sunt media, vt comedere, & vestiri: quæ hominibus iucunda quidē sunt, suapte tamen natura neque expetenda, neque fugienda: sed ex indigentia necessaria. \* cōcoctis enim ac digestis iis quæ iam comedimus, fit vt nouo cibo indigeamus, quo ventris esuriē possimus saturare. cum igitur iucunda hæc sint, sicut superius diuissimus, id est, sicut in diuisione superiori iam diximus de necessariis scilicet, & per se expetibilibus. nam tertium membrum, vt dixi, hic adiungit: in omnibus & talibus, id est, naturā expetibilibus, & mediis, quæ neque expetibilia sunt naturā, neque fugienda, sed necessaria, nō vituperantur homines, si cupiāt absolute honorari, vel vincere, vel pecunias cōparare ac lucrari, neque si edere aut bibere, aut vestiri absolute velint: nō enī in eo quod cupiūt, sed in eo quod quodā modo cupiūt, vituperatiōe digni habentur: id est, eo quod immoderate afficiuntur, & in cupiditate excedūt. vt si vel toto die quis comedere, vel domi manens purpureo pallio ornari, vel supra modū lucrari, ac cōquirere pecunias, velit. nō enī cupere, sed immoderate cupere vitio datur. 40

\* φιλοπρω-  
τος.

Idcirco quicumque præter rationem vel superatur, vel aliquid ex iis quæ naturā sunt honesta & bona, persequuntur. vt illi qui circa honorem magis quam oporteat, student, vel circa filios & parentes: bona enim hæc sunt, & qui circa ea student, laudari consueuerunt, sed in his tamen excessus etiam quidam est, si quis quemadmodum Niobe aduersus Deos pugnaret: aut erga patrem ita esset affectus, vt Satyrus qui \* patricola appellabatur. valde enim 50

enim insanire videbatur.

Cum igitur nō in cupiditate, sed in modo cupiditatis vituperentur homines: quicunq; præter rectam rationem, id est, immoderatē & exuperanter vel superantur & vincuntur, opprimunturque ab affectibus, vel aliquid ex iis quæ naturā sunt expetenda & bona, querunt, vt honorari & vincere, & magis quā oporteat, id est, supra modum & cum excessu, affectant, vituperatione digni sunt: vbiq; enim mediocritas & moderatio laudatur, vt etiā si quis vel honorari, vel lucrari moderatē cupiat, non probro detur. nam excessus & immoderatio in vnaquaque re etiam bona vituperium meretur. nimis quoque amor vel erga liberos, vel erga parentes simili modo est vituperabilis: vt si parentes liberos, vel si liberi parentes immoderato amore prosequantur. nam licet bona hæc sint amare parentes & liberos, & ex iis quæ bona & expetenda naturā sunt, quicque circa hæc moderatē sese gerunt, laudentur: excessus tamen etiam in his vituperatione dignus est. sunt enim nonnulli qui supra modum liberos suos ament: vt Niobe, quæ liberos suos adeo amabat, vt cum diis etiam pugnare nō vereretur. cum enim duodecim liberos haberet, mares sex, ac totidem foeminas, tanto amore eos prosequeretur, vt se anteponeere ea de causā Latonæ ausa fuerit, seque dea præstantiorem esse existimavit: quod Latona duos tantum, Dianam & Apollinem, ipsā duodecim procreasset nulla ex parte diis inferiores. at cum suos liberos adeo amat quispiam, vt & deos etiam contemnat, aduersusque eos pugnet: vituperabile proculdubio est, id quod etiā Satyrus faciebat, qui propterea quod patrem supra modum amabat, patricola, id est *Φιλοπατρις*, hoc est patris amator vocitabatur. nam cum puellæ cuiusdam amore esset captus, patrisque Sostri auxiliū ad eam potiendam fuisse expertus: adeo ex ea re posthac patrem dilexit, vt post eius mortem se quoque ipse vita priuare voluerit, ac de rupe quadam præcipitavit. Amare igitur patrem supra modum, vt patre mortuo mori etiam ipse quispiam velit, vituperatione dignum est. nam etiā Satyrus qui ob patris obitum sibi ipse mortem consuevit, valde insanire videbatur.

Nulla igitur circa hæc prauitas existit ob id quod dictum est: propterea quod vnumquodque per se est ex iis quæ naturā sunt expetenda: prauitatem & fugiendi excessus ipsorum sunt. simili modo quoque neque incontinentia: cum incontinentia non modò fugienda, verum etiam ex iis sit, quæ vituperatione digna habentur. ex affectus tamen similitudine incontinentiam adiungentes circa vnumquodque dicunt. vt malum medicum, malum histriionem, quem absolutè malum nullo modo vocarent.

Nulla igitur prauitas, inquit, circa hæc, id est circa honorem, diuitias, amorem, lucrum, ob id quod dictum est, id est, propterea quod vnumquodque ipsorum, diuitiæ scilicet, honor, amor & similia, ipsa per se ex iis sunt quæ naturā sunt expetibilia: excessus tamen ipsorum, id est, querere supra modum honorari, ac supra modum ditescere, atque huiusmodi, fugienda sunt. similiter neque incontinentia propriè est supra modum atque immoderatè lucrari, aut honorari, ac tale quippiam affectare. quia incontinentia non tam fugienda est, quā vituperabilis. quoniam verò querere supra modum lucrari, aut honorari, aut amare similitudinem quandam ob excessum cum affectu, id est, cum incontinentia habet, eod quod incontinens quoque supra modum & \* cum excessu frui venerorum voluptatibus vult, adiuncta incontinentia circa vnumquodque ipsorum dicimus, hic pecuniarum incontinens est: lucri incontinens: iræ incontinens: honoris incontinens: vt sine additione incontinentem huiusmodi appellare non solemus. Quemadmodum si aut medicū videamus qui medicina malè vtatur, aut histriionem, qui malè fabulas agit, atq; imitetur: non malos absolutè vocare consueuimus, sed illum malum medicum: hunc malum histriionem dicimus: cum iporum peccatum non vitium absolutè sit, vt est incontinentia, aut ignauia, sed vitium in arte quā exerceant: vt non immeritò malus medicus, malus histrio cum additione appellandi sint.

Quemadmodum itaque neq; hic propterea quod vnumquodq; ipsorum non vitium, sed proportionē simile est: ita videlicet etiam illic existimandum est incontinentiam & continentiam eam duntaxat esse, quæ circa eadem, circa quæ temperantia versatur, & intemperantia. nam circa iram per similitudinem dicimus: vnde etiam addentes iræ incontinentem, sicut honoris, & lucri appellamus.

Sicut igitur neque hic, id est, in histriione & medico, eod quod peccatum ipsorum vitii absolutè  
y. iij. non

\* *ἡ υπερβολὴ*  
*λικῶς ἀφ' ὧν*  
*διὰ τὴν*

# Aspasii in Moraliū Arist.

non est, sed proportionē simile vitio: eod quod peccatum ipsorū similitudinē quādam cum vitio habet: quemadmodum enim intemperans à recta ratione aberrat, ita hi in sua quisq; arte, aberrant ac peccant. sicut igitur si quis vel medeatur malè, vel fabulas agat malè, nō absolutē malus, sed cum additione malus medicus, & malus histrio appellatur: ita quoq; illic, id est in incontinentē existimandum est. incontinentiā enim & continentiam solum & sine additione eam dicimus, quē circa eadem subiecta, circa quā intemperantia & temperantia versatur: at circa iram, & honorem, & pecunias, atq; huiusmodi cetera non propriē incontinentiā, & continentiam, sed per similitudinē immoderationis & excessus ita vocamus. vnde si viderimus aliquem pecunias mediocriter amare, eum non absolutē continentem, sed cum additione pecuniarum continentem nominare consueuimus. e contrario quē supra modum vel pecunias affectare, vel irasci nouerimus, non absolutē incontinentem, sed appositā etiā re circa quam peccat, pecuniarū, vel irā incontinentem dicimus.

*Circa iucundā prāter naturam non esse incontinentiam, eiusq; duas esse species. Cap. V.*

**C**um autem nonnulla iucunda naturā sint, atque ex his alia absolutē ac simpliciter, alia pro generibus animalium atque hominum: nonnulla verō non naturā, sed partim ex lēSIONIBUS, partim ex consuetudine, partim etiā ob naturas prauas huiusmodi sint: circa quoque horum singula inspicere similes habitus possumus.

De immanitate acturus, voluptates in naturales & non naturales distinguit: inquit quē ex naturalibus alias esse absolutē omnibus iucundas: vt, comedere & bibere omnibus aequē suauē animalibus videtur, propterea quod humido & sicco alimento omnia indigent: alias pro genere quorūcumque animalium, atque hominum, cum & animalia quadam \* herbis, quadam carnibus vesci delectentur: & hominibus aliis alia cibaria iucunda sint. nonnulla verō non naturā voluptatem afferunt, sed fugienda potius naturā sunt. atque ex his alia quibusdam videntur sua uia ex lēSIONE aliqua sensuē partis quē vel morbo, vel infania contigerit: alia ex consuetudine: alia ex natura praua, prauoque habitu huiusmodi videntur. Ac circa vnumquodque horum quē non naturā iucunda sunt, similes continentia & incontinentia videre habitus licet.

Dico autem ferinos: cuiusmodi erat ea mulier quam grauidarum ventres rescindere, atque inde foetus comedere cōsueuissent inquirunt. vel ea quibus aiunt quasdam efferatas circa Pontum nationes oblectari. alios enim crudis, alios humanis carnibus vesci, alios sibi inuicem infantes ad epulandum mutuare perhibent. vel quod de Phalaride dicitur.

Enumerat ea quā nō sunt naturā iucunda: atque inquit: infantes comedere iucundum naturā minimē est: sed tamen id Lamiae iucundum videbatur. Lania enim mulier quādam erat circa Pontum: quā cū filios suos amisisset, aliarum mulierum filios infantes insecabatur, atque edebat. Sunt item iucunda prāter naturam, ea quibus nonnulli efferati atque agrestes homines oblectantur. nam Scythae qui circa Pontum degunt, crudis piscibus vescuntur: alij humanas carnes comedunt: alij suos ipsorum filios comedendos inter se mutuō dare consueuerunt: atque id suauē & iucundum ipsis videtur. Phalaris quoque suum ipsius filium dicitur comedisse.

Atque hi quidem ferini habitus sunt. alij verō nonnullis ex morbo & infania cōtingunt: vt illi, qui matrē mactauit, & in cibum sumpsit: qui item conserui iecur comedit. alij item morbofi sunt, vel ex consuetudine: vt pilorum euulsiones, vnguium rosiones, carbonum etiā & terrā comestiones: prāterea venereorum vsus cum maribus: id quod tum naturā, tum cōsuetudine euenit, quemadmodum illis qui à pueritia consueuerunt.

Hi sanē ferini, atque immanes habitus sunt, qui ex praua & mala natura hominū proueniunt. alij verō sunt simili modo ferini & prāter naturam, qui ex morbo vel ex assuetudine contrahuntur. vt cū quis sibi vngues rodit, ac comedit, aut crines, & pilos euellit: habitu vel ex morbo, vel ex cōsuetudine acquisito. In infaniam quoque delapsus quidam seruus iecur cōserui sui comedit. & Xerxes Persarum rex furore etiā ipse incitatus adeo humanitatem exiit, vt mactatam matrem suam in cibum sumpserit. suauē item nonnullis, sed prāter naturam tamen videtur, carbonēs comedere. in quibus enim atrā bilis humor redundat, id contingit: sicut quibus inest humor acidus,

his terræ ac luti efus esse iucundus consuevit. ex aliqua enim morbosa affectione vel atræ bilis, vel acidi humoris his hæc natura deprauatio accidit. vt autem concumbere cum maribus iucundum nonnullis sit, tum mala natura, atque \* ad malum procliuus, tum assuetudo facit: qui enim à pueritia ei flagitio affueverint, ex malorum atque impurorum hominum conuersatione deprauantur, etiam si bona natura, atque ad virtutem propensa præditi fuerint. \* ἐπιβρωσ  
της ἀφ' ὧς τ  
νακῶν.

Quibuscumque igitur in causa est natura, eos incontinentes appellaret nemo: sicut neque fœminas, quod non subagitent, sed subagitantur: simili modo neque eos qui ex consuetudine morbose sese habent.

10 Quibuscumque natura mala ac flagitiosa in causa est, vt marium concubitum seſentur, eos incontinentes diceret nemo: propterea quod natura ipsis est huiusmodi, atque ad malum procliuus. nam neque fœminas ob id incontinentes vocant, quod maribus nubunt, & non ecôtratiô vxores ducunt: quippe cum id earum natura minime patiatur. neque eos item qui morbosa aliqua affectione non naturâ insita, sed ex consuetudine contracta maribus abutuntur, incontinentes dicere debemus: eo quod hi rationem habent corruptam, neque cognoscunt an omnino malum id sit: incontinentes verò integra ac sana ratione præditi sunt.

Ac cum habet quidem vnumquodque horum quispiam, vitij terminos 20 excedit, perinde atq; immanitas ac feritas: cum habet tamen & vel superat, vel superatur, ea neque continentia absolute, neque incontinentia est, sed ex similitudine. sicut etiam ille qui circa iram affectus est, non incontinens, sed hoc modo affectionis incontinens dicendus est.

Cum habet quis vnumquodque horum, quæ enumerauimus, videlicet si carnibus crudis aut humanis vescatur, & carbores edat, atque huiusmodi alia faciat: id omne humanum vitium excedit, estque extra humanitatis terminos. quippe cum hæc feris potius, quam hominibus conueniat. sicut etiam feritas omne vitium excedit. cum tamen habet quispiam hæc, id est, cum carnes crudas, vel terram edere cupit, cupiditatemq; cohibet ac superat, atque id minime facit: eum non absolute & sine additione continentem dicimus, sed affectum etiam addimus, circa quem versatur, ac cõtinentem ferinum appellamus. simili modo si à cupiditate victus lutum comederit, aut quispiam aliud eorum quæ dicta sunt, non absolute incontinens & sine additione, sed ex similitudine ob vitij excessum, & cum additione ferinus incontinens vocatur. sicut etiam eum qui vehementer & nimium irascitur, ex similitudine quam in excessu cum eo habet, qui propriè incontinens dicitur, hoc modo, id est, cum additione illius affectionis qua perturbatur, id est, iræ incontinentem, non absolute incontinentem appellare consueuimus.

Omne enim excedens vitium & imprudentia, & timiditas, & intemperantia, & acerbitas partim ferinum est, partim morbosum. qui nanque talis naturâ est, vt omnia timeat, etiam si mus obstreperit, ferina is timiditate 40 timidus est. quidam etiâ selem ex morbo timebat. ex imprudentibus item qui irrationabiles sunt, & sensu tantummodo viuunt, ferini habentur: cuiusmodi nonnullæ longinquorum barbarorum nationes sunt.

Omne modum excedens vitium \* siue imprudentia, siue timiditas, siue intemperantia, siue acerbitas, id est, iracundia fuerit, partim ferinum est, partim morbosum, id est, ex morbo aliquo contractum. qui enim naturâ talis est, vt si etiam mus strepitum fecerit, timeat: timidus ferina timiditate esse dicitur. simili modo quoque si ex natura supra modum \* irascatur quispiam, nimisque asperè atque infestè in vindicta sumenda sese gerat: ferina asperitate iracundus est. qui item si viderit selem formidat ac timet, ex morbo aliquo atque insania in eum pauorem inductus, timidus 50 ferina timiditate appellandus est. imprudentes etiam qui ex natura sunt irrationabiles, id est, stulti, & ratione quamminimū videntes, & sensu tantummodo viuunt: vt bruta quæ ratione penitus carent, vt sunt nonnulli \* longinqui & procul in extremis orbis partibus habitantes barbari: ferini etiam ipsi, atque immanes vocantur. \* ἐργιλότης  
id est, feritas.  
  
\* ὀβελζέται  
i. contumeliosa  
sua est.  
  
\* οὐλ. ζοι.

Qui autem ex morbo aut comitali, aut insania idem faciunt, morboſi sunt. fieri verò potest vt ex his aliqua interdum quispiâ habeat tantum, & non superetur. quemadmodum si Phalaris cupiens infantem edere, & ad

y. iij. venereorum

# Aspafii in Moraliū Arist.

venereorum nefariam voluptatem incitatus, se cohibuiffet. fit etiam, vt nō solum habeat hæc aliquis, verū etiam superetur.

Qui verò sunt imprudentes ex morbo vel comitali vel infania, soloque sensu viuunt, morbofi imprudentes dicuntur. non secus atque ille morbosa timiditate præditus dicebatur, qui seles inspecta formidabat. horum verò ferinorum vitiorum euenit, vt nonnulla quispiam habeat, non tamen ab ipsis vincatur & superetur: sed ipse ea coerceat, ac vincat. vt si Phalaris cupiens infantem edere nefandam illam cupiditatem cohibuiffet, vel nefarium coitum appetēs tetra illius libidinis impetum repressuiffet, non continens sine additione, sed continens ferinus dictus fuiffet, eod quod à ferinis cupiditatibus se continuiffet. sæpe etiam fit, vt superetur & vincatur quispiam, qui ferinas voluptates habet: qui in continens cum additione, id est ferinus incontinens propterea dicitur, quia à ferinis cupiditatibus superatur. 10

Quemadmodū igitur prauitas quæ homini conuenit, absolutè prauitas dicitur: quæ verò cū additione appellatur, non absolutè, sed ferina, vel morbosa prauitas vocatur: eodem modo esse incontinentiā patet aliam ferinā, aliā morbosā. absolutè verò solam eam, quæ intemperantiæ humanæ correspondet. Incontinentiā itaq; & continentiam circa ea tantū versari circa quæ intemperantia & temperantia, circa alia verò aliam incontinentiā spectem esse, quæ non absolute, sed per translationem ita dicitur, perspicuū est. 20

Sicut prauitas, verbi causa intemperantia quæ homini conuenit, id est, quæ circa humanas voluptates versatur, hoc est quæ venereorū libidines, quæ humanæ concupiscentiæ limites non excedunt, vt est cum muliere rem habere, absolutè & sine additione prauitas, id est intemperantia dicitur: ea verò quæ circa libidines est, quæ non homini, sed bestiis conueniunt, cuiusmodi est concumbere cum maribus, cum additione prauitas & intemperantia, id est, ferina intemperantia, vel morbosa intemperantia appellatur: absolutè verò, id est, sine additione nullo modo. Ita quoque incontinentia, quæ cum additione dicitur, ferina, vel morbosa incontinentia est. morbosa enim incontinentia ea est, cū quis à ferinis cupiditatibus ex morbo aliquo superatur: vt sunt \* qui renali morbo affecti sunt, qui cū ex coitu quoddam adiumentum consequantur, supra modum interdum cum affectant. absolutè verò & sine additione incontinentia sola ea est, quæ propriè incontinentia dicitur, quæ humanæ intemperantiæ correspondet, id est, quæ circa venerea hominibus concupiscentia versatur: hoc est circa eas voluptates quæ tactu percipiuntur, circa quas intemperantiæ quoque & temperantiæ negociū est, circa has autem versari incontinentiam ex antedictis manifestum est. & esse item aliud incōtinentiæ genus, quod in aliis rebus ira videlicet, pecuniis, honoribus, ferinisque etiam voluptatibus existeret: quæ quidem incontinentia non absolutè & simpliciter, id est, propriè & sine additione, sed per translationem & similitudinem quandam & cum additione incontinentia diceretur, declaratum iam est.

*De incontinentia iræ, voluptatum differentiis, & uitio humano.*

Cap. VI.

40

**I**Am verò minus turpem esse incontinentiam iræ, quàm cupiditatū consideremus. ira enim audire quidem rationem videtur, sed non rectè tamen percipere, quemadmodum festini ministri faciunt, qui prius quàm omnia quæ dicuntur, audiuerint, excurrunt: deinde t ab actione aberrat: & canes quoq; antè quàm inspexerint, an amicus sit quispiā, si strepitum tantummodo fecerit, latrant: ita ira ob seruorem, celeritatemq; naturæ, audiens quidem, sed non quid præcipiatur, attendens, ad vindictam incitatur. nam statim vbi ratio vel imaginatio contumeliam, aut contemptum esse ostenderit, ipsa quasi ratiocinando collegerit bellum ei esse inferendū, indignatur. at cupiditas si tantum ratio aut sensus suaue esse aliquid dixerit, ad fruitionem eius incitatur. quare ira rationem quodam modo sequitur, cupiditas non sequitur: turpior igitur cupiditas est. iræ enim incōtinentis à ratione quodam modo vincitur: hic verò à cupiditate, non à ratione superatur.

Iræ

\* νεφεστρυ  
νίσορ νοστυ-  
τες.

† aliās legitur  
à mandato.



Irae incontinentiam, quàm cupiditatum minus malam esse multis rationibus demonstraturus est, quarum una est hæc. iram videri, inquit, audire quidem rationem, sed nō exacte tamen quid iubeat percipere: sicut ministri celeres ac festinantes, qui prius quàm heri orationem absoluerint, atque expleuerint, ac rē ipsam quam mandaturi sunt, explicare desierint, statim præcurrunt, ut quod iubetur exequantur: deinde errant, & non faciunt id quod commissum est, propterea quod nō integre & perfecte, sed ex parte quod herus præcepit, audiuerunt. & canes etiam si strepitum aliquē audierint, statim latrant, prius quàm aduertāt, amicū sive an inimicus sit ille qui accedit. simili modo iram inquit, audire quidem rationem quæ verbi causa adulterium cōmissi quempiam dicat, an iubeat tamen sumendam esse ab eo pœnam, necne, non expectare: sed confestim ob feruorē caliditatem quæ naturæ ad vindictam inferendam incitari. ratio enim siue \* *φαντασία* imaginatio, id est rationis ipsius species ac cogitatio iræ ostendit ac manifestauit factum id hoc est adulterium esse contumeliam, seu contemptum: ira autem non expectata iussione an vindicta inferenda ei sit, quasi rationcinando collegerit, illum adulterium commississe, ei verò qui huiusmodi sit, bellum esse inferendum, pœnamque irrogandam, continuo indignatur, ac furit: verum cupiditas simul ac ratio corrupta scilicet tatarum dixerit, vel sensus suauē esse aliquid, ad fruitionem eius incitatur. quare cū ira rationem rectam quodam modo sequatur, [quodam modo] autem inquit eō quod quadā ex parte audit, quadam non, dum ob celeritatem \* *ἐξ ὁλοκλή* integre audire non expectat quid iubeat ratio. cū vero cupiditas rectæ rationi nullo modo, sed corruptæ obtemperet, restat ut qui cupiditatis est incontinentis, iræ incontinente longē turpior sit: propterea quod iræ incontinens à ratione quodam modo & quadam ex parte licet non integre & perfecte, vincitur: hic autem, id est cupiditatis incontinens non à ratione sed à cupiditate superatur, quæ ad flagitium perpetrādum trahit, atque incitat.

Præterea magis ignoscendum est, si quis naturales appetitiones sequatur: nam talibus etiam cupiditatibus quæ cōmunes omnibus sunt, & quatenus sunt communes, venia magis dari consuevit. at iracundia & acerbitas naturalis magis est quàm cupiditates quæ excedunt, & necessariae minimè sunt. quemadmodum ille qui se excusabat quod patrem verberasset: nā hic, inquit, suum, & ille item suum verberauit: & commonstrans infantem, hic etiam inquit, vbi vir euaserit, me ipsum verberabit: \* *συγγενέος* gentile enim nobis hoc est. ille quoque qui trahebatur à filio, vbi ad ianuam deuentum est, desistere iubebat: nam se quoque eousque patrem suum traxisse.

Altera hæc est ratio qua turpiorem esse iram cupiditate demonstrat, eō quod naturalis est magis: id quod ex eo patet, quod ira esse gentilitium vitiū. & ex genere ipso sequi videtur. nā si meus pater sit iracundus, ego quoque eiusmodi sum, & filius meus, & nepos: ut per totam progeniem hic affectus iræ naturaliter propagari videatur. cupiditas verò naturalis non est. at naturalibus appetitionibus venia magis datur: nam etiam ea cupiditatibus exhibetur, quæ communes sunt, ut si quis aut esuriens comedere, aut sitiens bibere appetat: id enim commune omnibus hominibus, ac naturale est: cū vnusquisque & edere cupiat, cum esurit, & bibere, cum sitit. & quatenus sunt communes, id est si non supra satietatem edere aut bibere toto die cupiat quispiam: quæ enim ita modum excedit cupiditas vituperatione digna est, neque veniam meretur. huiusmodi igitur cupiditatibus quæ intra terminos naturales continentur, ignoscendum est. si enim quis viderit quempiam esurientem ac propterea cupiditate edendi incitatum irasci, potius eum venia quàm opprobrio prosequendum censēbit: quippè cū non ignoret naturam esse quæ ad comedendum, atque appetendum cibum ipsum impellat. at iracundia & acerbitas quæ etiam modum excedit, magis est naturalis quàm quæ excedit cupiditas non necessaria, id est quàm cupiditas pecuniarum, & victoriæ: ut si quis supra modum aut vincere aut lucrari cupiat. exempli causa, quidam cum patrem suū ira incitatus verberibus affecisset, atque ob id in iudicium traheretur, ita se excusabat, & defende-  
 bathic, id est pater meus, inquit, patrem suum quoque verberauit: & pater item patris mei patrem suum: & hic meus filius vbi in virum adoleuerit, me ipsum nihilominus cædere: eō quod gentilitia nobis atque è genere proueniens ira est: atque hoc dicebat, ut iracundiā naturaliter, & ex generis successionē sibi inesse declararet: ac propterea venia dignum se esse ostenderet. Alius item cū per vim à filio traheretur, vbi ad ianuam vsque protractus fuit, ibi desistere à violentia filium suū monebat: propterea quod ipse quoque, cum patrem suum traxisset eousque, id est ad ianuam vsque & ostium iudicialis fori, ibi eum dimisisset.



# Aspasii in Moraliū Arist.

Adde quòd qui insidiosius agunt, sunt iniustiores : iracundus verò minime est insidiosus, sed apertus, sicut etiam ira. at cupiditas huiusmodi est, qualem etiam Venerem dicunt. Cyprigenæ enim fraudes nectentis, & zonam de pectore soluit, inquit Homerus, Hic fraus est, quæ vel prudentes decipit ipsos. Quare si iniustior & turpior incontinentia hæc est, quàm ea quæ circa iram versatur: & absolute incontinentia: & quodam modo vitium erit.

Tertia ratio hæc est in hunc modum. iniustiores illi sunt qui sunt insidiosi: iracundus non est insidiosus, neque ira est eiusmodi, quæ aduersarium latenter inuadat, sed aperta est: aperte enim sine vlla dissimulatione in inimicos inuehitur: at cupiditas insidiosa est: quippè quæ clam & dolose ad fruendam appetitam rem\* sese insinuet. si quis enim puellæ alicuius concubitum appetit, non aperte & statim ipsi stuprum infert: sed consultat quomodo & latenter eam illiciat, & clam id faciat, ne resciscat quispiam. quemadmodum Homerus Venerem appellat Cyprigenam fraudes nectentem. Venus enim cupiditas est, quæ non manifestè & aperte aggreditur quod cupit, sed occultos dolos struit, ac fallit. nam de balteo eius in quo illecebræ omnes, dolique ac fallaciæ continentur, ita apud Homerum est. cum enim Iuno inducere in amorem sui velit Iouem, simuletque se ad reconciliandam gratiam inter Tethyn & Oceanum ire, rogetque Venerem vt ea in re sibi opem ferat, amoremque & illecebras det: Venus balteum suum ad conciliandum amorem maxime accommodatum ei tradit: qui quoniam subtilis erat, ac confartus κέρδης appellatur. Qua de re Homerus ad hunc modum inquit.

Ast huic respondens sic est Cytheræ loquuta:

Iussa mihi hæc neque sis, neque detrectare decorum est.

O Iuno, summo nanque es coniuncta tonanti

Coniugio, & magno super æthere cum Ioue regnas.

Sic ait, & nitido zonam de pectore soluit,

Subtilis, & vario quæ erat intertexta labore:

In quâ cuncta inerant ille&amenta, dolique:

Hic amor, hic desiderium, blandusque susurrus,

Hic fraus est, quæ vel prudentes decipit ipsos.

Hanc Cypris Iunoni offert, dehinc talia fatur &c.

Si igitur ira non est insidiosa, sed cupiditas, insidiosi verò qui occultè & clam lædunt, iniustiores illis sunt qui aperte offendunt: nam eos qui aperte inuadunt, evitare quispiam posset: restat vt incontinentia cupiditatis quàm incontinentia iræ sit iniustior, ac turpior, sitque absolute incontinentia, ac vitium quodam modo. [quodam modo] adiungit, vt significet cupiditatis incontinentiam si spectemus ad incontinentiam iræ, esse absolute incontinentiam & vitium, vt pote quæ iniustior ac turpior sit: si ad vitium comparetur, esse ex parte vitium & ex similitudine, non absolute & simpliciter vitium, sed quæ ei quod absolute & simpliciter vitium est, propè accedat.

Accedit quòd dolore affectus cõtumelia vitur nemo. qui autem ex ira quippiam facit, cum dolore id facit: qui verò contumelia vitur, cum voluptate. si igitur ea sunt iniustiora ob quæ indignari maxime convenit, incontinentia quoque cupiditatis eiusmodi erit: quippè cum in ira contumelia minime sit. incontinentiam itaque cupiditatis ea quæ circa iram existit esse turpiorem: continentiam item & incontinentiam circa cupiditates & voluptates corporis versari, manifestum est.

Quartam rationem hanc affert, qua incontinentiam cupiditatis iræ incontinentia esse turpiorem demonstrat. dolore affectus contumelia vitur nemo, id est lasciuia & petulantiâ libidinis: pro adulterio enim & stupro contumeliam hic accipit. vnusquisque verò qui cum ira facit, dolore affectus facit: ira enim nihil aliud est quàm doloris vicissim inferendi appetitus. qui autem contumelia vitur, id est stuprum & adulterium committit, cum cupiditate & voluptate id facit. si igitur affectus illi iniustiores sunt contra quos irasci magis debemus, efficietur, vt cupiditatis incontinentia quoque iniustior esse censetur. nam si incontinententer se gerere quempiam videamus in nimia vel pecuniarum & lucri, vel venereorum cupiditate magis contra ipsum irascimur, ac succense-

mus

\*ερωσέδα  
λδ.

Ilia d. 5.

50

mus, quàm si ira incitari supra modum aliquem inspeximus: eo quod ob id irascitur vnusquisque, quod iniuria ac dolore affectus est. non enim contumelia id est coitus & adulterium in ira est, & cum ira perpetratur. Atque ita iam patet & incontinentiam cupiditatis incontinentia iræ esse turpiorem atque iniusticiorem: & continentiam & incontinentiam circa corporis voluptates, quæ tantum scilicet percipiuntur, versari.

Harum autem ipsarum differentiarum sumenda sunt. sicut enim à principio dictum fuit, aliæ tam genere quàm magnitudine humanæ sunt ac naturales: aliæ ferinæ: aliæ ex læsionibus & morbis euenientes. ac circa harum primas temperantia & intemperantia versatur: vnde bestias neque temperantes neque intemperantes dicimus, nisi per translationem: & si quo alio modo omnino animalium genus aliud ab alio tum contumelia & salacitate, tum voracitate differt.

Differentias corporis voluptatum resumit ac statuit: ac circa quas ex ipsis temperantia & intemperantia versetur, ostendit. ex corporis enim voluptatibus, inquit, aliæ humanæ sunt ac naturales: & genere, id est subiecto, circa quod versantur, & magnitudine, id est dum modum quandam in ipsis seruamus, & naturales terminos non excedimus: exempli gratia, humana & naturalis voluptas quantum ad genus attinet est, cum vesci pane, & \* concumbere cum muliere appetit quispiam. \* *συνδουλέω* moderatè nimium & toto die vel edere vel coire cupiat, ea iam non humana, sed ferina erit voluptas existimanda. aliæ sunt ferinæ voluptates & immanes, vt carnes hominum comedere: aliæ ex læsionibus & morbis ex infania videlicet, & praua ex agrotatione affectione contracta eueniunt. ex his autem voluptatibus temperantia & intemperantia circa primas, id est humanas & naturales tantum modo versatur. vnde bestias non nisi per translationem & similitudinem temperantes aut intemperantes vocare consueuimus. & si aliquo alio modo animalium genera inter se differant: seu contumelia, id est coitu & libidine, & salacitate quæ \* *συναγωγία* dicitur, id est profusa coeundi petulantia, qua canes & equi etiam præter cætera animalia maximè incitantur: seu voracitate & edacitate, qua omnia promiscuè comedunt, vt lupi atque huiusmodi, nam ex hac animalium differentia aliæ ex ipsis intemperantia vt canes & equos & lupos, alia temperantia vt camelos soleamus appellare.

Non enim electionem, neque rationem habent: sed è natura non secus ac furentes homines exceßerunt. feritas autem minus quidem quàm vitium, sed horribilius tamen malum est.

Causam subiungit cur bruta animalia neque intemperantia, neque temperantia dicantur: propterea quod scilicet qui temperans est, temperantes res quas agit, eligit, habetque rationem, id est recta & integra vitur ratione: simili modo quoque intemperans ex electione intemperanter se gerit, rationemque etiam ipse licet corruptam sequitur. at bestia neque electionem, neque rationem habent, sed sunt è natura exturbatæ: non quod è natura sua irrationali exceßerint, & in rationalem trāsierint, sed quod similes sint iis hominibus qui è natura sua ob infantiā dimoti sunt, & quasi irrationales euaserunt. furentes enim homines & infania agitati cum rationem corruptam habeant, electione minimè vtuntur, sed sine electione, sineque ratione omnia agunt. sic bestia ratione & electione omnino caret: atque hinc sequitur, vt feritas quæ in bestiis scilicet ipsis est, minus malum, sed horribilius tamen quàm vitium sit.

Quippe cum non sit corrupta quemadmodum in homine optima pars, sed desit, & non habeat. simile nanque est perinde ac si inanimatum ad animatum conferre velimus, vtrum peius sit. semper enim prauitas eius quod non habet principium: intellectus autem est principium: minus idonea ad nocendum est.

Cur feritas minus malum vitio sit, hic declarat: ita inquires: minus malum quàm vitium feritas est, propterea quod in bestiis & feris optima pars, id est ratio non est corrupta & deprauata, vt in intemperante qui rationem corruptam sequitur: sed prorsus deest. bestia liquidem ratione penitus caret: vt praua non deprauata natura præditæ sint. quo circa feritas cum vitio nullo modo comparanda est: quemadmodum neque inanimatum cum animato, quæ nullam inter se habent similitudinem,

\* *συνδουλέω*

\* hæc vox in codice græco corrupta est: quæ ut hic scripta est, reaponenda est.

\* *ἐξέλασε*  
τὴς φύσεως.

# Aspasii in Moraliū Arist.

rudinem, qua conferri debeant. nam si quis feritatem cum vitio conferat, idem faciet, ac si animatū comparat cum inanimato, atque vtrum ex ipsis peius ac deterius sit, inquirat: iniustitiāne quæ inanimata & habitus animæ est, an iniustus homo qui est animatus? nam prauitas, id est feritas eius quod caret principio, id est bestia & fera, quæ intellectu caret: intellectus enim principium est: minus est noxia atque ad lædendum idonea, quàm vitium hominis qui ratione atque intellectu gubernatur. homo enim cum ratione & consilio ad nocendum alicui inducitur, bestia sine consideratione vlla fertur: vt propterea nocere ac lædere minus possit.

Non secus igitur est ac si iniustitiam ad iniustum hominem quispiam cōferat: vtrumque enim aliquo modo peius est. milles plura enim mala homo 10  
mo malus quàm bestia perpetraret.

Comparare feritatem cum vitio perinde est ac si inanimatum, id est iniustitiam cum animato, id est iniusto homine conferamus. similia enim inter se hoc est habitus ad habitum, vel habitu præditi ad habitum præditum fieri comparatio debet. nemo enim sanæ mentis habitum qui anima caret, ad eum qui habitu est præditus qui animatus est, comparabit: sed animati ad animatum, & & inanimati ad inanimatum collationem esse faciendam ducet. vtrūque enim tam iniustitia quàm iniustus homo alterum altero peius quodā modo est. nam si iniustus propterea lædit ac malus est, quia iniustitiæ est particeps, multo iniustior ipsa iniustitia erit existimanda. quemadmodū si quod 20  
igni accedit calefit, multo calidior ignis ipse est. rursus e contrario cum iniustitia res inanimata sit, ac propterea lædere quempiam nequeat, si per se consideretur, iniustus verò animatus sit: vt inferre alteri damnum possit: sequitur, vt iniustus peior iniustitia esse videatur. Ita sit, vt iniustitia aliquo modo peior, aliquo melior sit: & iniustus item & melior & peior habeatur. nam multo plura mala agere potest homo malus quàm bestia, eod quod rationis illa est expertis, atque vti cōsilio in inferenda iniuria nequit: homo rationalis est, & consulendo machinari perniciem in alterum potest.

De continente, incontinente, tolerante, & molli. Cap. VII.

**A**T verò circa tactus gustatusque voluptates & dolores, cupiditates itē 30  
& fugas, circa quas intemperatā & temperantia definita prius est, ita se habere quispiam potest, vt & quibus plerique sunt superiores ab iis vincatur: & ea superet, quibus plerique succumbunt. ex his autem qui circa voluptates versatur, alter incontinens, alter continens: qui circa dolores, alter mollis, tolerans alter dicitur. plurimorum verò habitus medij sunt, licet magis ad deteriores declinent.

\* *de volupt.* Circa voluptates tactus & gustatus circa quas temperantiam & intemperantiam versari superiorius definitum est, fieri potest vt quispiam ita se gerat, vt vincatur à cupiditatibus, quibus plerique; è vulgo superiores sunt, & non superantur: vt si quis vinum falernum bibere appetat: is sanè cohibere cupiditatem eam etiam si è vulgo sit, potest. sunt tamen nonnulli qui ab his vincuntur, etiam quibus plerique sunt superiores. nonnulli quoque reperiuntur qui vehementes cupiditates venereorum & libidinum quibus plerique vulgares superantur, coercent, ac vincunt. superatur enim ac succumbit libidinibus vulgus, propterea quod scortationem esse malam percipere ac discernere non valet. Ex his autem qui vel ea vincunt quibus plerique sunt inferiores, vel superantur ab iis quibus plerique non succumbunt: qui circa voluptates versatur, alter, id est qui à cupiditatibus superatur, quibus plerique sunt superiores, incontinens est: alter qui se ab iis continet, quibus plerique succumbunt, continens. qui autem circa dolores agit, si à doloribus superetur, quos plerique ferre consueverunt: mollis est. nam amittere amicos dolorem alicui affert, quem tamē tolerare etiam è vulgo quilibet potest: à quo vinci ac superari mollis hominis est. Dixit autem circa dolores versari mollem, non quod incontinentia & continentia quoque circa eosdem non versetur, sed quia magis continentis & incontinentis negotium in voluptatibus quàm in doloribus cōspiciatur. continens siquidem absentia voluptatum minimè dolet: mollis verò licet etiam ipse circa voluptates versetur, excrucietur tamen magis circa dolores: quippe qui ex voluptatibus etiam cuiuslibet absentia dolorem concipiat, vt si vinum Pramnium aut Falernum cupiat, cupiditatemque eā nequeat explere: vehementer dolebit mollis, atque adeo vt de vita animam despondeat: quem sanè dolorem qui ex hac delicati vini appetitione suscipitur, plerique è vulgo superare consueverunt, at qui dolorem eum vincit, quo superiores plerique non sunt, tolerans dicitur. vt si quis in magnū 50  
periculum

periculum incidens id forti ac constanti animo ferat: neque permittat se dolore affligi ac confici, sed eum cohibeat ac vincat, quo plerique è vulgo homines non frangi omnino non possunt. hoc autem vulgari habitus medij sunt, id est mediocritates: sed quia mediocritates virtutes sunt, ideo subiungit, licet sint mediocritates, in deterius tamen declinant ac vergunt. mediocritates enim vocat vulgi habitus, eod quod inter molles, & tolerantiores existunt. plerique è vulgo nanque cum à doloribus superentur, quibus tolerans superior est: eos vincunt quibus mollis infringitur, atque opprimitur. cum item voluptates refrenent, quibus incontinens superatur: iis quibus continens dominari consuevit, succumbunt ac vincuntur: atque ita fit, ut licet inter incontinentes & continentes medij sint, ad peiores tamen & deteriores voluptates, doloresque declinant.

- 10 Sed quia nonnullæ voluptates necessariae sunt, aliæ non necessariae, & quadam tenus: excessus verò & defectus necessarij minimè sunt: & simili modo etiam circa cupiditates & dolores res sese habet: qui iucundarum rerum excessus vel cum excessu, vel ex electione & propter ipsas, nullamque aliam ob rem euenientem persequitur, intemperans est.

Nonnullæ voluptates necessariae: vsque ad quandam terminum sunt: nã comedere quoad ex-

\* μέγιστον  
i. e. quadam  
tenus.

- pleat venter, & fames sedetur, necessarium: supra satietatem verò, & immoderatè toto die idem facere non necessarium est. aliæ autem voluptates sunt quæ etiam cum modo necessariae non sunt, ut honoris, ut victoriæ, ut diuitiarum. cæterum tam in necessariis quàm in non necessariis neque excessus, neque defectus necessarij habentur. nam sicut nulla omnino in cibo & potu aut diuitiis voluptate affici non est laudabile: ita supra modum affici superuacaneum & non necessarium, sed vituperatione dignum est. idem in cupiditatibus, & doloribus cõtingit. qui enim persequitur & inquit iucundarum rerum excessus, vel cum excessu: id est qui vel vehementissimis & maximis voluptatibus & cupiditatibus & venereorū libidinibus affici studet: vel licet non magnæ sint voluptates, ut lucri, ut honoris & similibus, ipse tamen cum excessu etiam his oblectari, in hisque excedere affectat & cupit: atque hoc ex electione & proposito, propterque ipsas voluptates facit, non alia aliqua de causis: intemperans est. nam si lucrandi gratia adulterium quispiam cõmittere studeat, non intemperans, sed avarus potius, lucrique cupidus appellabitur. neque item intemperans est dicendus qui cum vxore tyranni cõsuevit, remque habet, si id non ob voluptatem ipsam & libidinem faciat, sed ob aliquid aliud quod euenturum inde sit: quod scilicet ea ratione aut interficiendi, aut eiiciendi tyranni occasionem nactus, libertatem afferre ac salutem patriæ possit.

Necesse enim est huc non esse eiusmodi, ut eum pœniteat: quare est incurabilis: nam quem non pœnitet, incurabilis est. qui verò deficit, est huic oppositus. qui est medius, temperans. simili modo quoque qui corporis dolores non quia sit inferior & vincatur, sed ex electione fugit.

- Necesse est intemperantem qui cum electione voluptates inquit, non esse eiusmodi, ut eum pœniteat facti. quod si ita est, incurabilis quoque intemperans est. atque hoc modo soluit id quod superius proposuerat, ex quorundam aliorum opinione: cum diceret intemperantem facilius curari ac sanari quàm incontinentem posse. hoc enim ex sententia sua hic ponit Aristoteles, incontinentem utpote qui sanam atque integram habeat rationem, esse magis idoneum asserens ut curetur, quàm intemperantem: intemperantem verò cui principium corruptum est, nullam admittere curationem posse. qui autè in voluptate deficit, nullamque omnino in re oblectationem capere vult, stupidus est ac torpidus, in opposito intemperantiæ vitio constitutus. at qui medius est, & in mediocritate consistit, temperans dicitur. simili modo quoque intemperans est, qui corporis dolores ex absentia voluptatum prouenientes fugere consuevit: atque id non absque electione à vehementibus cupiditatibus ac voluptatibus superatus ac victus, ut dolere propterea nequeat: sed ex electione & proposito facit.

\* ἀναισθητός.

- At eorum qui non eligunt, alter ob voluptatem, alter ob id quod fugit dolorem ex cupiditate euenientem, ducitur: quare inter se differunt. vnicuique enim peior esse videretur, si quis aut nihil, aut leuiter cupiens turpe aliquid perpetraret: quàm si vehementi cupiditate affectus idem faceret. item si non iratus, quàm si iratus verberaret quispiam. quid enim ageret, si in affectu esset constitutus? ideo intemperans incontinente deterior est.

# Aspasii in Moralium Arist.

Eorum qui sine electione succumbunt & vincuntur, alter, id est incontinens à voluptate superatus inuitus absque electione ad committenda flagitia trahitur: alter qui mollis est, à dolore quolibet, etiam eo qui à plerisque toleratur, absque electione etiam ipse duci consuevit, dum nullo modo ex absentia voluptatis & cupiditatis dolorem concipere vult, sed oblectari semper, ac superuenientem cupiditatem explorare. quare differunt inter se incontinens, & intemperans: incontinens siquidem sine electione: intemperans cum electione voluptatem secatur, qui sanè vnicuique videtur esse deterior quàm incontinens: quippè qui etiam non cupiens, vel remissè & leuiter cupiens turpia agat, & venereorum libidinibus semper inuoluatur. incontinens verò vehementi cupiditate superatus sequi turpes voluptates consuevit. sicut etiam peior censetur, si nulla ira incitatus quispiam, quàm si iratus verbera alicui infligat. nam qui id facit, si\* in affectu esset constitutus, id est iræ incitatione esset perturbatus, quid ageret? eodem modo si intemperans vel nulla vel leui cupiditate irritatus adulterium committit, quid facturum esse eum credendum est, si vehementi aliqua cupiditate afficeretur?

\* οὐ τὸ ὡς  
ἐξ ὧν.

Ex iis verò quos diximus alter in mollitiæ specie magis est: alter est incontinens. incontinenti autem continens: molli tolerans opponitur. tolerare enim in resistendo consistit, conuentia in continendo & cohibendo. diuersum autem est resistere & cohibere, non secus ac non superari, & vincere, vt hac causa continentia quàm tolerantia sit expetibilior.

20

Ex iis quos diximus, alter in mollitiæ specie est, id est mollis est, qui à doloribus, quibus plerique non succumbunt, vincitur: alter, qui à voluptatibus superatur quibus plerique etiam sunt inferiores, incontinens est. ac molli quidem tolerans est oppositus, incontinenti continens. nam tolerare in resistendo consistit, id est dum non cedit aliquis, nec superare se à grauius & vehementibus doloribus, quibus plerique vincuntur, permittit: sed repugnat, ac renititur. sed continentia est in cohibendis, & comprimendis iis voluptatibus, quibus plerique succumbere ac vinci solent. cū verò aliud sit resistere & aliud cohibere: nam qui resistit & non cedit, non continuo etiam vincit, qui cohibet autem vincit: meliusque sit vincere quàm\* non vinci: sequitur, vt continentia quæ vincit, quàm tolerantia quæ non vincitur, expetibilior, ac melior esse quoque censetur.

\* ἀντέχεσθαι  
resistere.

Qui verò deficit in iis aduersus quæ plerique renituntur, & possunt: is mollis est, & delicatus: delicia enim mollitia quædam est. qui scilicet palliū trahit, ne si ipsum tollat, dolorem sibi laborando creet: & dum egrotantem imitatur, miserum esse non existimat, cū misero similis sit.

30

Qui deficit, & vincitur à doloribus aduersus quos plerique è vulgo fortiter se gerunt, ac resistunt, quosque possunt vulgares homines reprimere, ac cohibere: mollis est, ac delicatus. qui videlicet per terram trahi sibi pallium permittit, sursumque retrahere atque attollere non patitur, ne laborando creet, id est efficiat & comparet sibi dolorem, si tollere voluerit: imitansque egrotantem qui vestem defluentem ex humeris, cū brachia attollere præ infirmitate nequeat, sursum colligere non potest: miserum se esse nō putat, cū tamen misero, id est egrotanti perquam similis sit.

40

Pari modo quoque circa continentiam & incontinentiam res sese habet. non enim si quis vehementibus & modum excedentibus aut voluptatibus, aut doloribus vincitur: id mirum est. quin si resistens vincitur, venia etiam dignum habetur vt Theodecti Philoctetes à vipera morsus: aut Carcini in Alope Cercyon: & sicut ij qui cū cohibere risum nitantur: in profusum cachinnum erumpunt: id quod Xenophanto contigit.

Sicut admiratione dignum non est, si quis à magnis & vehementibus voluptatibus superetur, quippè quod si non incontinens dicatur: sed si resistendo vincitur, venia dignus esse censetur: sic quoque si magnis doloribus quispiam succumbat, neque mirari, neque mollem appellare huiusmodi hominem debemus: quin potius ignoscere, si præsertim aduersus magnos ac graues dolores resistens, tandem superetur: quemadmodum apud Theodectum Philoctetes. Theodectus enim tragicus poeta est, in cuius fabula Philoctetes in manu à serpente morsus, atque ob id vehementibus doloribus affligatus inducitur: qui cū aliquandiu acres dolorū cruciatu sustinuisset, ac fortiter resistisset, tandem succumbit, atque exclamat: succurrite precor mihi, manūque abscondite. qui sanè dū ita facit, à doloribusque vincitur, nō mollis, sed venia dignus potius videtur. sūt enim magni.

Apud



10 Apud Carcinum item Tragicum poetam Cercyon inducitur Alopes puellæ pater, qui cum filiâ rescivisset stupratam fuisse, ab ea requirebat quis stupri illius auctor fuisset: asserens se vbi id cognoverit, nullum dolorem esse cõcepturum: quod cum Alope manifestasset, tanto dolore oppressus est, vt ne viuendû quidem sibi esse amplius censeret. hic quoque mollis dicendus non est, quippe cum etiam ipse aliquandiu dolori resisteret, eumque voluerit cohibere. Xenophátus verò cum cohibere risum vellet, in profusum cachinnum erupit, vel quod inquit id quod Xenophanto cõrigit ad superiora referendum est: vt intelligamus Xenophanto contigisse, vt vel morsus à serpente etiam ipse vt Philoctetes, vel aliquo alio dolore graui affectus vt Cercyon, succubuerit, ac desponderit animum: ac tandem in maximam desperationem effusus sit: non secus atque illi qui cohibere risum volentes in cachinnum crepant.

Set si ab iis vincitur, iisq̃ue nequit repugnare, quibus plerique possunt resistere: atque id nõ ex natura generis, aut morbo. Quemadmodum apud Persarum reges mollities ex genere est: & sicut fœmina à mari distat.

20 Non est mollis qui vehemētibus doloribus resistendo vincitur: sed qui iis quibus plerique è vulgo resistunt, succumbit, mollis est: nisi id ex natura generis proueniat, id est vel ex fœminei sexus imbecillitate, vel ex natione, cum quis à pueritia in luxu & voluptatibus est educatus. Cuiusmodi reges Persarum sunt, qui ex genere & natione mollitia quadam præditi sunt: barbari enim cum sint, \*voluptatibus semper dediti vixerunt, doloribusque minimè assueti: vt quicquid inciderit, quod vel parum afferre molestiam possit, facillè superentur. Quòd igitur à leuibus doloribus vel ex natura generis, vel morbi infirmitate facillè vincitur, mollis dicendus neque ipse est.

\* ἐγκλίονται τῶν πρὸς ἡδονὰς • mollitiatibus implentur atque inmoluntur.  
\* παίδωσθαι

Iocosus quoque esse intemperans videtur, sed est mollis. iocosus enim cum sit requies, relaxatio est. Iocosus verò ex iis est qui in hac excedunt.

30 \*Iocosus dicitur qui iocis delectatur, iocarique semper vult: atque is est mollis. Iocosus enim est relaxatio. relaxatio autem requies est. at mollis requie oblectatur & voluptate, & non dolet. iocosus verò est qui in hac excedit: id est qui requiem immoderatè affectat & cupit. Iocosus igitur mollis est.

40 Incontinentia alia temeritas, alia imbecillitas est. nam alij vbi consultarunt, in iis quæ decreuerunt, ob affectum postea non perstant: alij quia non consultarunt, ab affectu ducuntur. nonnulli enim, quemadmodum qui se prius titillarint, non titillantur: ita quoque ipsi cum præsenferint, ac præviderint, seque ipsos & rationem præexcitarint, siue iucundum, siue molestu quippiam fuerit: ab affectu non superantur. præcipue verò celeres & atra bile affecti, temeraria incontinentia sunt incòtinentes. illi enim ob celeritatē, hi ob vehementiam rationem non expectant, propterea quòd proclines ad sequendam imaginationem sunt.

50 Incontinētiam in temeritatem & imbecillitatem subdiuidit. alij enim id est imbelles qui sunt & infirmi, consultant quidem & considerant adulterium & stuprum esse malum, non tamen in iis quæ consultarunt, persistunt: sed libidini indulgent, adulteriumque & stuprum committūt, à perturbatione, & cupiditate superati. qui propterea imbelles incontinentes dicuntur, quia visi ei rei quam malam esse & fugiendam censuerunt, succumbunt. alij verò id est temerarij & præcipientes non considerant an hoc malum sit, necne, sed statim dicuntur & trahuntur ab affectu & cupiditate, id est nulla rei præmeditatione facta vincuntur: perinde atque illi qui statim vbi attinguntur, titillatione affici consueverunt. nam si considerationem adhibuissent, fortasse non fuissent superati. sunt enim nonnulli qui si præconsulent, vinci se nullo pacto sinūt. cū enim præsenferint & præconsultarint, & præviderint id esse malum quod vel absens dolorem, vel præsens voluptatem affert: non superantur. non secus atque illi qui cum partem aliquam corporis vbi titillationes patiuntur, frictione præterantur, atque ita assuefecerint: non amplius, siquis illuc titillationes inferre velit, titillantur, sed sine vlla motione contradactionem ferunt. temeraria autem incontinentia incontinentes, id est temerarij incontinentes præcipue sunt celeres atque atra bile præditi. illi enim ob celeritatem naturæ, hi ob vehementiam affectionis ex atra bile contractæ, rationis consiliū & considerationem non expectant: propterea quòd subito imaginationem & id quod visum sibi fuerit, persequuntur. statim nanque vbi suae aliquid esse existimarint, ad id nulla habita consideratione



# Aspasi in Moralium Arist.

ne propensius feruntur.

*Quæ incontinentis & intemperantis differentia sit.*

Cap. VII.

**A**T intemperans sicut dictum est, non est eiusmodi, ut eum poeniteat. perstat enim in proposito: sed incontinentem quodammodo poenitet. quocirca non sicut dubitauimus, ita sese res habet, sed hic facile potest sanari, ille incurabilis est: quippe quod prauitas ex morbis aquæ inter cutem & tabis: incontinentia comitialibus perquam similis sit. illa enim continua, hæc non continua improbitas est. atque omnino diuersum est incontinentiæ & vitij genus: vitium enim latet, incontinentia non latet.

Intemperans idoneus ad poenitentiam non est: circo non ita est ut prius dubitauimus de intemperante, quod sanari facilius quam incontinens posset: sed contrario intemperans est insaniabilis, sanabilis incontinens. prauitas enim id est intemperantia illis ex morbis, cuiusmodi est aqua inter cutem, & tabes, comparari potest. nam qui vel aqua inter cutem, vel tabe laborat, non hodie morbo corripitur, cras minime: sed assidue nulla intermissione facta semper affligitur: sic intemperantia assidue & continue intemperanti homini inest. semper enim rationem corruptam habet, ut semper malum bonum ipsi esse videatur. incontinentia vero comitali morbo persimilis est: sicut enim comitalis morbus non est continuus, neque assiduam afflictionem affert iis, qui affectui eo sunt, sed vel bis vel ter in die, vel post duos aut tres dies inuadit: ut in iis qui a demone agitantur: sic improbitas hæc, id est incontinentia non continua est, neque semper adest: non enim semper in perturbatione affectus est quispiam: sed eatenus tantum infestat, quatenus incontinens à cupiditate superatur. Ac demum incontinentia diuersum quid à vitio est, hoc est ab intemperantia. nam intemperantia seipsam latet: adulterium enim esse malum ignorat, ac tanquam bonum festat. incontinentia non ita, sed licet malum esse cognoscat, victa tamen à cupiditate id persequitur.

Ex iis autem ipsis illi qui exturbantur, meliores sunt, quam qui rationem habent, atque in ea non persistunt. à minori enim affectu superantur: & non inconsulti ut alij sunt. nam similis incontinens est iis, qui & citò, & paucò vi no, & pauciore etiam quam plerique inebriantur.

Cum ex incontinentibus alios esse temerarios dixerit, alios imbecilles: nunc inquit eos qui exturbantur è ratione & consilio, id est temerarios, qui antequam præuideant quippiam, superantur, meliores esse incontinentibus infirmis, qui rationem habent, id est rationis præconsultatione, in ea tamen non persistunt. hi enim infirmi à paruis & imbecillibus voluptatibus videntur oppugnari, cum præconsultandi habeant facultatem: at temerarij & præcipientes à magnis & vehementibus, ut iccirco statim nullo habito præmeditandi loco trahantur ac vincantur. propterea venia etiam digni magis habentur temerarij, quam infirmi: hi siquidem à paruis voluptatibus illecebant, illi à magnis: hi cum præconsultatione, illi sine, vincuntur. à minori enim affectu & cupiditate infirmi, neque sine consultatione ut alij, id est temerarij superantur: atque ob id similes iis sunt, qui citò, & pauciore etiam vino in ebrietatem incidunt, quam plerique soleant. plerique enim non nisi vbi multo vino oppressi fuerint, inebriantur.

Incontinentiam igitur non esse vitium manifestum est: sed quadam ex parte fortasse. hæc enim præter electionem, id est electionem est. sed in actionibus tamen habet similitudinem. quemadmodum Demodocus in Milesios dicebat: Milesii sanè non sunt quidem imprudentes: sed ea tamen agunt, quæ imprudentes solent: sic incontinentes licet iniusti non sint, iniuste tamen agunt.

Incontinentia non esse vitium ut est intemperantia, patet: quadam tamen ex parte & non prorsus fortasse esse vitium videtur. quatenus scilicet & circa eadem subiecta, id est venereorum libidines versatur, & à cupiditatibus vincitur: in eo tamen differentia est, quod hæc, id est incontinentia præter electionem est: non enim eligitur, id est intemperantia ex electione fit, & eligit. similitudinem vero habet incontinentia cum intemperantia in actionibus. nam utraque voluptuosis actionibus oblectantur, atque inuoluntur. sicut Demodocus de Milesiis dicebat: qui cum Larius esset: Larius autem non procul à Mileto insula est: Milesios multis aliis cauillis carpere consueuerat, tum illo,

illo, cum diceret non esse quidem Milesios imprudentes, sed agere tamen ea quæ imprudentes solent. sic incontinentes cum non sint iniusti, id est intemperantes, iniuste tamen agunt, & lædunt, sicut intemperantes.

Quoniam verò alter talis est, ut non ex eo quod persuasus sit, voluptates corporis supra modum, & præter rectam rationem sequatur: alter autem persuasus est, quia est talis ut eas sequatur: illi dissuaderi facile potest: huic non potest. Virtus enim & prauitas principium altera corrumpit, altera conseruat. in actionibus autem principium illud est cuius causa res fit, sicut in mathematicis suppositiones. nam neque illic ratio est quæ doctrinam tradat principiorum, neque hic. sed virtus vel naturalis, vel assuetudine comparata, rectè opinandi circa principium præceptrix est.

Quia inquit alter id est incontinens sequitur & inquit voluptates corporis supra modum, præterque rectam rationem: non eò quod persuasum habeat adulterium esse bonum, & sequi id & committere eligat, sed absque electione, id faciat: alter verò qui est intemperans, persuasus est, & committere adulterium aut stuprum eligit, idque esse bonum opinatur, propterea quod talis est: id est corruptam habet rationem, ut semper corporis voluptates sequatur: hanc ob causam fit, ut illi incontinenti, scilicet qui absque electione adulteratur, dissuaderi facile possit, curatioque adhiberi: huic autem, id est intemperanti qui ex electione voluptates sectatur, non possit: ac propterea incurabilis sit. Sicut enim virtus principium finale conseruat, ita prauitas & vitium corrumpit, ac perdit. Qui enim est intemperans proponere sibi bonum finem nequit, ut abstinendum sibi esse à voluptatibus putet: sed corruptus cum sit, corruptum etiam finem habet, quo sibi proponit bonum esse\* voluptates sectari, qui verò e contrario est temperans, bonum finem cum recta utatur ratione sibi in actionibus statuit. Principium autem in actionibus est cuius causa res fit, id est finis ipse: quæ admodum in mathematicis suppositiones principia esse consueuerunt: id scilicet quod ponunt, ac statuunt mathematici, cum dicunt, punctum esse id cuius nulla pars est: aut lineam esse longitudinem sine latitudine. nullam enim adhibent his principii rationem ac demonstrationem, sed simpliciter ita sine vlla demonstratione sumenda discipulis proponunt. sic etiam hic actionum finem ratione ac demonstratione cognoscere minimè possumus: sed virtus est siue naturalis, siue assuetudine comparata hoc est moralis, quæ rectè opinandi præceptrix est. id est quæ rectè principii, hoc est finem inuenit, neque errare quempiam sinit. nam siue natura, siue assuetudine ad vitam temperanter traducendam bene quispiam est instructus, finem is quoque boni sibi proponat necesse est.

\*ἐπεὶ οὖν ἡ δόξῃς. i. affixum esse voluntatibus.

Ac temperans quidem huiusmodi est: huic verò contrarius intemperans. est etiam quidam qui ex affectu è recta ratione exturbatur: quem sanè superat affectus: ut ex recta ratione minimè agat, non tamen ita superat, ut talis euadat, qui eiusmodi voluptates effusè sibi esse sectandas persuasum habeat: atque hic est incontinens, qui intemperante melior est: nec est absolute prauus: quippe quod in eo id quod optimum est, id est principium ipsum conseruetur. contrarius huic alius est qui persistit, neque ex affectu exturbatur. Hinc igitur alterum probum, alterum prauum esse habitum patet.

Temperans huiusmodi est, ut quibus oportet, & quando oportet, oblectetur: cui contrarius & oppositus intemperans est. est autem quidam, id est incontinens, qui à recta ratione exturbatur ab affectu & vincitur: quem sanè affectus & cupiditas vincit, ut non secundum rectam rationem operetur. non tamen ita vincit, ut persuasum habeat, & sibi effusè ac liberè, id est ex electione indulgendum esse voluptatibus censeat: qui est incontinens: qui quidem absolute prauus & malus non est, cum integram habeat rationem. in eo enim quod vincitur, esse malus videtur. malus tamen integram non habet rationem, sed corruptam. at in incontinente id quod est optimum, conseruatur, id est principium ipsum finale, & ratio recta, quæ in ipso corrupta minimè est: alius est continens scilicet qui persistat in ratione, neque ex ea dimouetur à cupiditate superatus incontinenti contrarius. atque hinc alterum ex his habitibus, id est continentia esse probum & bonum, alterum incontinentiæ esse prauum & malum perspicuum est.

\*ἀναισθητός. i. impudenter.

# Aspasii in Moraliū Arist.

De continētis & pertinacis conuenientia & differentia.

Cap. IX.

**V**trum igitur continens is est qui in qualicunque ratione & qualicunque electione, an qui in recta tantum persistit? utrum item incontinens qui in qualicunque & ratione & electione perstat, an qui in falsa ratione, & non recta electione permanet? nunquid ex accidenti in qualicunque, per se verò in vera ratione, & in recta electione persistit alter, alter non persistit? nam si quis illud ob hoc eligit & sectatur, hoc per se: prius illud ex accidenti sectatur, atque eligit.

Quoniam superius dixerat quosdam existimare & continenter eū esse qui in opinione persistet, & incontinenter qui ex opinione exturbaretur: nunc dubitat, utrum continens sit qui in qualicunque opinione tam bona quam mala persistit, an qui in recta & bona tantummodo: & simili modo utrum incontinens in qualibet siue bona siue mala fuerit, an in falsa & mala perseueret. deinde soluit dubitationem, nunquid iniciens ex accidenti & non propriè & continens in qualicunque tam bona quam mala opinione persistere, & incontinens in qualicunque siue bona sit siue mala, dicitur non persistere? per se verò & propriè qui continens est, in vera ratione & bona opinione persistit: & simili modo incontinens in falsa & mala opinione per se & propriè perstat? nā si quis\* dulciū rerum sit appetēs, & sectetur & inquirat illud ob hoc, id est vinū dulce ob dulcedinē cuius appetēs est: per se quidē & propriè sectabitur & inquirat hoc, id est dulcedinē ipsam, ex accidenti verò etiam prius illud, id est vinum persequetur, atque eligeret: quia enim accidit vino ut sit dulce, propterea fit, ut qui dulcia appetit, ipsum persequatur. sic continens in bona opinione propriè & per se persistit: si autem prauam habeat opinionem, in ea tamen non quasi praua, sed quasi bona sit, perstat: quippe cū fallatur, & quæ mala est bonam esse existimet. quare propriè & per se in bona perstat: quia tamen sæpe accidit, ut ea mala sit, efficitur, ut in mala quoque & praua persistat. incontinens item est qui propriè in bona opinione non perseuerat: quod si mala fortè opinione sit præditus, in eaque non perstat: in ea non tanquam mala, sed tanquam bona non permanet: quandoquidem bonam etiam ipse illam esse putat. quare incontinens quoque per se in bona opinione non perstat. si verò accidit, ut mala sit, ex accidenti in ea non persistit: sicut continens in mala non tanquam mala, sed tanquam bona perseuerat.

Per se autem simpliciter & absolute appellamus. Quare fit, ut quodam modo in qualicunque opinione: absolute autem in vera alter perseueret, alter non perseueret.

Quid sit per se interpretatur: per se enim simpliciter & absolute, id est propriè inquit significare. quare qualicunque in opinione quodam modo, id est ex accidenti vel persistit continens, vel non persistit incontinens: absolute verò & propriè in vera, id est bona opinione qui perseuerat est continens, incontinens qui non perseuerat.

Sunt autem nonnulli in opinione perseuerantes, quos\* pertinaces vocat, ut obstinati, & qui non facile dissuasione admittunt: qui similitudinē quidē cum continente quandam habēt, sicut prodigus cum liberali, audax cū fortis: diuersi tamen in multis sunt. continens enim ex affectu & cupiditate non immutatur: nam cū inciderit, suasioni obtemperans est: ille non à ratione. cupiditates enim admittunt plerique, atque à voluptatibus ducuntur. ac sunt quidē pertinaces qui\* suæ sunt sententiæ homines, & ineruditi, & rustici: atque hi quidē suæ sunt sententiæ, ex voluptate & dolore: gaudent enim cū vincunt, si non dissuasi fuerint: dolent contrariis suis. perinde ac sint decreta, irrita fuerint effecta. ut hac ratione incontinēti magis quā continenti similes sint.

Sunt nonnulli, inquit, qui in propria opinione perseuerantes ab ea dimoueri se nullo modo patiuntur: qui pertinaces appellantur, eo quod nituntur in ea persistere: ἰσχυροὶ γνώμῳς Græci vocant. quoniam verò in opinione sua tam continens persistit, quā pertinax, in hoc similitudinem quandā inter se habent. sunt item diuersi, & inter se longè differunt, propterea quod continens ob affectū, & cupiditatē ab opinione sua qua ab affectu perturbationibus, turpibusq; cupiditatibus abstinendum

\* Φιλογλυ-  
νός.

\* ἰσχυροὶ  
γνώμῳς. i. qui  
ex sententia  
deduci nō pos-  
sunt.

\* ἰδιόγνώμῳς  
rec. i. qui suā  
sententiā tuen-  
tur.

10

20

30

40

50

abstinendum esse putat, non immutatur, ac recedit. nam si de aliis rebus malè opinetur, si incidere, vt ad moneatur, rectè admonenti acquiescit, rationisq̃ suasioni se obtemperantem præstat: at pertinax à ratione nõ suadetur, sed à cupiditatibus & voluptatibus ducitur. Pertinaces autem sunt qui suæ sunt sententiae homines qui ἰσχυροὶ μὲν à Græcis dicitur: qui in propria opinione perstant, suntq̃ ineruditi ac rustici. hi enim imperiti cū sint, nulli rationi acquiescunt, atque hi quidem, id est pertinaces suæ sunt sententiae ex voluptate & dolore: gaudent enim si non dissuasi fuerint: & si irrita sint ea quæ dixerunt, dolent. suas enim sententias, & quicquid demū dixerint, quasi decreta ac leges, euincere, ac rata esse volunt: vt si etiam cū dies est, esse noctem asseruerint, sibi non esse contra dicendum putent. pertinaces igitur cū ab affectibus, & turpibus voluptatibus superentur, incontinenti similes magis sunt.

Sed sunt etiam quidam qui in iis quæ decreuerunt nõ perstant, neque tamen ob incontinentiam: vt in Philoctete Sophoclis Neoptolemus. atqui is ob voluptatem quidem, non perstitit: sed honestum erat. verum enim dice re ipsi erat honestum, cū ad mentiendum ab Vlyssæ fuisset persuasus. non enim omnis qui ob voluptatem quippiam agit, intemperas est, aut prauus: aut incontinens: sed qui ob turpem voluptatem agit.

Sunt nonnulli qui in iis quæ stauerunt, non permanent, & tamen non ex incontinentia id faciunt: vt Achilles filius Neoptolemi apud Sophoclem: qui cū ab Vlyssæ, vt superius etiam diximus, persuasus, se mentiturum esse, & Philoctetem decepturum promississet, in ea sententia postea non perstitit. Neque tamen ob id incontinens est dicendus, licet à voluptate inductus id fecerit: voluptas enim ea cum honestate erat coniuncta, qua ad verum dicendum, dolosque omittendos in reducendo ad Troiam Philoctete incitabatur. [ita enim in altercatione cum Vlyssæ apud Sophoclem inquit:

- ” Audire quæ est turpe, & molestiam parit,
- ” O Nate Laertis, ea factū turpia
- 30” Mihi esse iudico quoque, atque insuauia.
- ” Is nanque non sum, vt fraude quicquam agam mala:
- ” Neque ipse, neque qui procreauit me pater,
- ” Fidens Achilles viribus, sicut ferunt.
- ” Quare paratus ipse quoque, si vi est opus,
- ” Promptusque ero, agere nec recuso quippiam:
- ” Vique vsus istum fortiter ducam virum
- ” Tecum, haud dolosa fraude. nam quis est timor?
- ” Numne iste solus, vnoque gradiens pede
- ” Tandem hanc cateruam viribus nostram opprimat?
- ” Cū missus istuc tecum Vlysses sim, piget
- 40” Sanè tui si nunc vocabor proditor:
- ” Voto tamen magis frustrarier volo
- ” Honestè agēdo, q̃ potiri turpiter. ducebatur igitur hic à voluptate apertè agēdi, & nõ mētiendi quæ honesta erat: incontinens autē non à qualibet, sed à turpi voluptate de sententia dimouetur.]

Cū autem sit quidam etiā talis, qui corporalibus minus quàm oporteat, oblectetur, neque in ratione tamen persistat: inter hunc & incontinentē medius continens est. incontinens enim in ratione non persistit, quia magis quàm oportet: hic, quia minus quàm oportet, quippiam seclatur. at continens persistat, & ob neutrum immutatur. Si continentia verò honesta est, vtrosque hos contrarios habitus esse prauos: sicuti etiam videntur, necesse est. quia tamen alter ex his in paucis, & rarò solet reperiri: fit, vt, quemadmodum temperantia intemperantiæ esse contraria tantum videtur, sic incontinentiæ continentia esse videatur.

Quidam est qui minus q̃ oportet, corporalibus s affectibus & voluptatibus gaudet: qui etiam ipse non perstat in ratione, quæ abstinendum esse à voluptatibus præcipit: \* estq̃ nomine vacas. is ab incontinente in eo differt, quod incontinens à corporis voluptatibus turpibus multum:

z. ij. hic verò

\* ἀνάνητος

# Aspafii in Moraliū Arist.

hic verò qui sine nomine est, parum vincitur. inter hunc nomine carentem & incontinentē continens medius est: ut continentia quoque duorum vitiorum mediocritas sit. incontinens siquidem non peritat in ratione eo quod magis quam oportet à voluptatibus turpibus superatur: hic, eo quod minus quam oportet, ab iisdem vincitur. at continens perficitur in recta ratione, & ob neutrum mutatur, id est de ratione non exturbatur à voluptatibus, neque superatur, ob alterum ex his, id est ex altero aliquo, dum vel minus, vel magis quam deceat, voluptates persequitur: quia tamen alter ex his habitibus, id est is qui caret nomine, raro extat, & in paucis conspicitur, non secus ac stupiditas: raro enim in hominibus aliquibus reperiri consuevit: fit, ut incontinentia magis contraria continentiae, quam hic habitus qui vacat nomine, esse videatur.

Ceterum quia multa dicitur ex similitudine, consequitur, ut continentia temperantis quoque per similitudinem sit. nam & continens eiusmodi est, ut nihil prater rectam rationem ob corporis voluptates faciat: & similiter temperans, sed ille tamen prauas habet cupiditates: hic non habet: atque hic est talis, ut prater rationem non oblectetur: ille ut oblectetur quidem: sed tamen non ducatur.

Quia superius dixerat, nonnullos esse qui continentem & temperantem eundem esse, opinarentur: hic propterea quod multa ex similitudine dicuntur, sequi ac fieri inquit ut continentia & temperantia quandam habeant inter se similitudinem: & continens temperans ex similitudine quadam appelletur. nam & continens nihil facit atque agit prater rectae rationis praeceptionem à corporis voluptatibus superatus: non enim se vinci ab eis permittit, sed in rectae rationis consilio licet hinc inde impugnatus perseverat. & temperans simili modo prater rectam consultationem agit nihil. sed ille tamen, id est continens prauas habens cupiditates ab eis sese continet, rationem quae sequitur: hic temperans cupiditates prauas nullas habet. atque hic quidem, id est temperans, est eiusmodi ut prater rationem non oblectetur: quippe qui nihil prorsus à turpibus voluptatibus oppugnari consueverit. ille qui continens est, voluptatibus quidem afficitur prater rectam rationem: prauas enim habet voluptates: sed est tamen talis, ut ab ipsis non ducatur, & superetur: sed eas cohibeat tandem, ac vincat.

Similes item incontinens & intemperans inter se sunt: qui quidem cum sint diuersi, utriusque corporis voluptates sequuntur: sed alter oportere existimans, alter non existimans id facit.

Superius quoque dixit ex quorundam opinione incontinentem & intemperantem eundem esse: nunc quo modo incontinens & intemperans tum iisdem sint, tum diuersi, declarat. quatenus enim utriusque corporis sequuntur & inquirunt voluptates, iisdem sunt: quatenus verò alter, id est intemperans eligit, atque ex electione sibi turpes voluptates persequendas putat: alter verò, id est incontinens non eligit, neque oportere supra modum voluptatibus indulgere existimat sed ab eis prater electionem superatur: in eo diuersi inter se esse cognoscuntur.

*Prudentiam & incontinentiam simul in eodem non esse.* Cap. X.

Sed neque ut idem simul & prudens & incontinens sit, fieri vlllo modo potest. qui enim prudens sit, eum simul & probum esse moribus demonstratum est. adde quod non in eo solum quod cognoscit, est prudens quipiam, sed in eo quod est: actiuosus: incontinens autem actiuosus non est.

Alia item superius opinio adducta fuerat, qua nonnulli eundem posse & incontinentem & prudentem esse affirmabant. eam nunc refellit, ac reprobatur in hunc modum: si inquit, prudens honestus ac probus necessario quoque esse debet, omnibusque virtutibus instructus, ut prius fuit demonstratum, incontinentia autem vitium est: restat, ut idem & prudens & incontinens esse nullo pacto possit, praterea prudens non ob id aut est, aut dicitur prudens, quia tantummodo bona & utilia cognoscit: sed quia actiuosus id est idoneus ad bona agenda est. at incontinens non est ad bona ut prudens, sed ad mala agenda idoneus.

\* Callidum tamen esse incontinentem, nihil vetat. unde etiam prudentes esse nonnulli videntur, quia sint incontinentes: propterea quod calliditas eo modo quo superius diximus à prudentia discrepat: estque quantum ad rationem

rationem spectat, proxima: quantum ad electionem, diuersa.

Nonnulli callidum quoque esse prudentem dicunt. nihil autem vetat, quin callidus incontinentes sit. iccirco videri possunt nonnulli prudentes esse incontinentes. callidi enim prudentes quodam modo sunt: propterea quod calliditas paululum quid, vt prius etiam diximus, à prudentia differt. quantum enim ad rationem attinet, id est ad definitionem, prudentia propinqua ac proxima est calliditas, quandamque cum ea habet similitudinem: quippe quod calliditas habitus quoque ipsa sit, non secus ac prudentia eorum quæ ad finem deducunt, perceptius: differentia verò est in electione: prudentis enim electio bona est, quæ semper ea proponit, quæ ad bonum finem deducenda sunt. callidi verò etiam mala: nam ad malum finem deducunt, quandoque eligit.

10 Neque igitur vt cognoscens, & contemplans, sed vt dormiens, & \* vino  
oppressus ac sponte quidem agit: quodam enim modo cognoscit & quid, \* οὐκ ἔμενος.  
& cuius causa facit: prauus tamen non est: quippe quod electio eius proba  
sit. quare semiprauus est, & non iniustus. non enim est insidiosus.

Superius quoque an incontinentens omnino vinci à turpibus voluptatibus possit, dubitauerat: rationemque quorundam adduxerat, qui non posse existimabant. si enim rectam rationem inte-  
gram habet, ac synceram incontinentens, præter eius mandatum quicquam agere qui potest: cuius o-  
pinionis refutationem ac solutionem hic subiungit: atque inquit, à turpibus voluptatibus superari  
20 incontinentem, non vt qui cognoscit, & rectam habet rationem & scientiam, & contemplatur,  
id est ex scientia illa operatur, atque agit: sed vt qui dormit, temulentusque est. Quemadmodum enim  
qui scientia, & habitu aliquo aut grammaticæ, aut alterius alicuius artis præditus est, si dormiat,  
aut ebrius sit, quo minus operari ex arte illa queat, à somno, aut vino impediri consuevit: ita incon-  
tinens licet rectam rationem habeat, ne vtatur tamen eius consilio in agendo, ab affectuum pertur-  
batione prohibetur. ac sponte quidem, & non inscianter malum committit: quodam enim modo  
quid faciat, & cuius causa faciat nouit: prauus tamen dicendus non est: quippe quod prauus & ma-  
lus ille sit, cuius electio est mala: incontinentis autem electio proba & bona habeatur. præter ele-  
ctionem enim agit ea mala, quæ agit, quocirca quia electio eius est bona, non prauus, sed \* semipra-  
30 uus, id est non ex toto, sed ex dimidio malus est existimandus: & non iniustus. iniustus enim in-  
diosus est, & qui ex proposito læsionem infert: cuiusmodi non esse incontinentem perspicuum est. \* ἡμιπρᾶvus-  
eos.

Alter enim ex ipsis in iis quæ consultauit, non perstat alter qui atra bile  
est affectus, ne consultat quidem omnino. Ac similis quidem est incontinentes  
ciuitati, quæ omnia quidem quæ fieri debent, decernat, legesque bonas ha-  
beat, sed eis tamen non vtatur: quæadmodum Anaxandrides cauillatus est:  
Nil iura curans consulebat ciuitas: prauus verò vtenti quidem legibus,  
sed malis, similis est.

Cum incontinentens sit & temerarius & imbecillus: alter ex ipsis, id est imbecillus & infirmus, in  
40 iis quæ consultauit, non permanet: alter qui atra bile est affectus & temerarius est, ac præceps, ne  
prorsus quidem consultat: sed à perturbatione ita rapitur, vt consilium agere ac deliberationem  
præuertat. Atque incontinentens quidem ciuitati est similis, quæ bona decreta, bonasque leges cum  
fanciat, illis non vtitur, vt Anaxandrides poeta carpens ciuitatem quandam, quæ bonas leges quid-  
dam habebat, sed malis utebatur, hoc cauillo notauit: ciuitas, inquiens, nil iura & leges bonas cu-  
rans, consulebat, legesque ac decreta bona instituebat, quæ scilicet postea erat neglectura, quibus-  
que usura minimè erat. nam incontinentens cum rectam habeat rationem quasi legem, quæ ab ea præ-  
cipiunt non agit, sed contraria: prauus verò, id est intemperans ciuitati est similis quæ vtitur quid-  
dam legibus, sed malis.

Verfatur autem incontinentia & continentia circa id quod multitu-  
50 nis habitum excedit: nam alter amplius, alter minus perstat, quàm multitu-  
dinis facultas sit. Atque ex incontinentiis sanabilior illa est, qua qui atra bi-  
le sunt præditi, vt consueuerunt, quàm ea quæ illorum est qui cōsultāt, sed  
postea tamen in iis quæ consultarunt, non persistunt: incontinentes item ex  
assuetudine, quàm ex natura sanari facilius possunt: quippe quod consuetu-  
dinē quàm naturam immutare facilius sit. nam ob id quoque cōsuetudinē



# Aspasii in Moralium Arist.

mutare est difficile, quia naturæ perquam similis est: quemadmodū etiam Euenus inquit:

Consuetudo quidem rerum tractatio longa est:

Quam procedentem naturam dicimus esse.

Quid igitur continentia sit & incontinentia, quid tolerantia & mollities: quaque hi habitus inter se rationem habeant, dictum iam est.

Continentia & incontinentia circa illud est quod multorum habitum excedit, nam continens perstat in ratione, seseque magis continet, quàm multorum facultas sit, id est quàm habitus multitudinis patiatur: quippè quod eas voluptates superet, quibus plerique vinci consueuerunt. incontinens autem nihil in ratione persistit, sed ab illis etiā cupiditatibus vincitur, quibus plerique è vulgo sunt superiores. Sanari autem facilius potest ea incontinentia, quæ temeraria est, quia melancholici sunt præditi: quàm illa qua imbecilles & infirmi vtuntur, qui consultant quidem, sed vbi consultarunt, non persistant in sententia. nam si temerarij & præcipientes qui sine præconsultatione à cupiditatibus trahuntur, præconsultarent: ab affectibus minimè superarentur. imbecilles autem licet præconsultent, superantur tamen, ac paruis præsertim cupiditatibus succumbunt. Ex incontinentibus item cum alij naturā sint eiusmodi, quemadmodum ferini qui marium concubitu delectantur alij turpibus voluptatibus assueti habitum illum ex assuetudine malum contraxerint: qui ex assuetudine incontinentes sunt, quàm qui naturā, curari facilius queunt: id quod natura consuetudine est difficilior: & consuetudo ob id est difficilis, quia naturam imitatur, atque in naturam euadit. sicut Euenus poeta inquit: consuetudinem nihil aliud esse affirmans, quàm longam rerum tractationem, atque exercitationem: quæ quidem exercitatio procedens, atque in finem progressus demum in naturam transit. Quod si consuetudo propterea quod naturæ similis est, auelli ac remoueri difficulter potest, multo difficilius immutari natura ipsa poterit.

De voluptate.

Cap.

XI.

\* ἀρχιτέκτων.

AT verò de voluptate & dolore contemplari eius est qui circa ciuilem facultatem philosophatur. is enim finis eius\* architectus est, ad quem spectantes vnumquodque tum malum, tum bonum appellamus.

Ad eum pertinet qui circa ciuilem facultatem philosophatur, id est qui ciuilis & moralis est, de voluptate & dolore, an bonum sit necne, considerare. is enim ciuilis vir architectus est. architectus autè dicitur, qui de omnibus præcipit, ac statuit: sic enim ciuilis hominis est, vt præcipiat quis ex iuuenibus esse musicus, quis miles debeat: atque vniuscuiusque finis sit architectus, atque institutor, tam militaris, quæ est victoria, quàm musici, quod est modulatè loqui: ac iubeat quem quisque, consequatur, & quid quenque agere oporteat, vt ad hunc vel illum finem perueniat: ad quem sanè finem spectantes, vnumquodque quod agimus, si non conferat & conducatur ad eum consequendū, absolute malum: si conferat, absolute bonum vocamus. nam cū ciuilis de omnibus huiusmodi inquirat & contempletur, illud quoque eius negotium est, vt bonum necne sit voluptas, consideret.

Præterea de his considerare necessarium etiam est: quippè quod virtutem moralem & vitium circa voluptates, & dolores constituerimus: & felicitatem plerique existere cum voluptate asserant: vnde etiam beatum à verbo χαίρειν quod est gaudere, μακάριον nominarint.

Necessarium insuper est de his, voluptate scilicet & dolore tractare. nam cū præsens hæc disputatio de virtutibus & vitiis moralibus sit: omnis autem virtus, atque omne vitium circa voluptates & dolores versetur: & felicitatem plerique operationem esse animæ cum voluptate asserat, vt felicitatis partem esse voluptatem dicant: vnde etiam beatum Græci μακάριον à χαίρειν quod est gaudere quasi μακροχαίρειν, id est longigaudium appellarint, eo quod logo totius vitæ tempore gaudeat & lætetur: propterea fit, vt de voluptate & dolore agere in præsentia necessarium etiam sit.

Quibusdam igitur nulla voluptas neque per se neque ex accidenti esse bonum videtur: non enim posse idem & bonum esse & voluptatem asserunt. alij nonnullas bonas, pleraque prauas esse opinantur. tertia sententia præterea est, etiam si omnes sint bonæ, optimum tamen voluptatē esse nullo modo posse.

De voluptate

# Librum septimum.

180

De voluptate acturus primùm quid quisque ex veteribus de ea senserit, in medium profert: deinde singulorum opiniones conatur cōfirmare, postremò eas confutat ac refellit. Prima igitur opinio est, quæ nullam voluptatem bonum esse statuit neque per se, neque ex accidenti. non enim voluptas & bonum idem sunt: quippè quòd fieri reciprocatio non possit: vt siquid bonum id voluptas, siquid voluptas id bonum continud sit. alij nonnullas & quasdam voluptates bonas, plerasque verò esse malas opinantur. tertia opinio eorū est, qui licet omnes voluptates bonæ essent, fieri tamen non posse affirmant, vt voluptas optimum, id est summus, atque vltimus finis sit: bonumq; illud quod propriè bonum est, quodque omnia appetunt.

- 10 Atque omnino quidem non esse bonum propterea dicūt, quòd omnis voluptas generatio est sensibilis in naturam: nulla enim generatio finibus est cognata. verbi causa nulla ædificatio domus est.

Cūm posuerit prius veterum opiniones, nunc etiam confirmare, quatenus licet, eas conatur. nā qui dicunt nullam omnino voluptatem esse bonum, opinionem suam in hunc modum corroborant: omnis voluptas, inquit, generatio sensibilis est in naturam: generatio autem est imperfecta: quod autem imperfectum est, bonum non est. nulla igitur voluptas bonum est. generationem autem esse imperfectam, hinc patet, quòd nulla generatio cognata & similis finibus est: cūm motio quædam sit, quæ & imperfectum ad perfectionem, & quod non est, ad id quod est, perducatur.

\* γενεσις ἐστὶν  
φύσιν διὰ τὴν  
τὴν ἰ. γενεάν  
τιο ἀδ' ἀσθη-  
τικὴν φύσιν.

- 20 quædam sit, quæ & imperfectum ad perfectionem, & quod non est, ad id quod est, perducatur. omne enim quod gignitur, in eo quòd gignitur, imperfectum est: finis verò est perfectus, atque absolutus: vt generatio quæ imperfecta est, fini qui est perfectus esse similis nequeat. exempli gratia, ædificatio quæ est generatio quædam atque effectio, id est ad finem quendam tendens motio: fini suo quæ est domus, similis non est. Cūm verò inquit voluptatem esse generationem ad naturam sensu percipiatur, id significat, voluptatem esse generationem, id est repletionem & restitutionem indigentia & defectus ipsius naturæ. voluptas enim id quo indiget natura, replet ac supplet. nam si quis esuriat, alimento indiget, cibumque ipsum quo nutriatur appetit: voluptasque huic est, cūm alimentis naturæ indigentia saturatur, atque expletur: addidit sensibilem, propterea quòd qui esurit & comedit & saturatur, sensu etiam saturationis illius voluptatem percipit: vel ob id, vt a concoctionibus & digestionibus eam distinguat, quæ licet etiam ipsæ motiones alimentorum, & alterationes in naturam sint: sine sensu tamen vllò efficiuntur: cūm igitur voluptas generatio sit, generatio autem sit imperfecta: nullam omnino voluptatem bonum esse isti colligebant.

- Temperans præterea voluptates fugit. item prudens quod dolore vacat, persequitur, non quod iucundum est. voluptates etiam prudentiæ sunt impedimento: atque eò magis, quòd quis magis oblectatur. vt in venerorum voluptate contingit: in qua constitutus nemo intelligere quippiam potest. Huc accedit, quòd voluptatis nulla ars est: cūm tamen bonum omne opus  
40 artis esse censeatur. adde quòd pueri quoque & bestia voluptates persequuntur.

Aliud argumentū hæc sunt quo voluptas non esse bonum probatur, in secunda figura in hūc modum collectū: temperans fugit voluptates: nihil quod temperans fugit, bonum est: nō est igitur voluptas bonum. Item, quod dolore vacat, non est iucundum: prudens illud affectat, quod dolore vacat, & voluptatem odit: nihil autem quod odit prudens, est bonum: voluptas igitur bonum non est. Item voluptates prudentiæ impedimento sunt: nihil quod prudentiam impedit, est bonum: voluptas ergo non est bonum: quantò enim magis quis oblectatur, vt in venerorum libidine cōspicitur: tanto magis impediri consuevit, quò minus sapiat, ac consideret quippiam. nemo enim qui in hac venerorum voluptate est constitutus, intelligere ac mente percipere quicquam potest. Præterea, omne bonū artis alicuius est opus, vt sanitas medicina, recta scriptio opus grammaticæ est.  
50 at voluptatis ars nulla est: bonum igitur non est voluptas. Postremò pueri & bestia corporis voluptates, id est supra modum & comedere, & bibere, & coitu vt cupiunt, & inquirunt: nihil verò quod a pueris & bestiis quæ rationis vsu carent, appetitur, bonū est: ergo efficitur, vt voluptas bonum non sit.

Quòd autem non omnes esse probas dicant, propterea est, quia turpes etiā nonnullæ, & probrosæ, & noxiæ quoque reperiuntur. quippè quod morboſa sint quædam ex iis quæ voluptate afficiunt. At non optimū esse volu-

z. iiii. ptatem

# Aspasii in Moralium Arist.

ptatem asserunt, ob id quia non finis, sed generatio est. Atque ea quidē que dicuntur huiusmodi sunt.

\* uulgarior.

Quod non omnes voluptates probas & bonas esse dicāt, in causa illud est, quod nonnulla sunt turpes & probrosae, vt\* catamitorum: nonnulla etiam noxia, & damnosa, cuiusmodi sunt usus & ciborum, & ueneriorum immoderati: agrotantibus enim iucunda quaedam sunt & voluptuosa: in mala habitudine praedito carne bubula uesci, voluptuosum fortasse videretur, quod tamen ipsi noxium est. Cum igitur voluptates nonnullae & damnosae & turpes reperiantur: restat, vt non omnes voluptates bonae sint. Opinabantur praeterea quidam voluptatem non esse optimum, id est non esse finem ultimum, ac summum bonum, eo quod voluptas generatio est. generatio autem cum sit imperfecta, finis esse nullo modo potest. Atque haec sunt, quae de voluptate à nonnullis dicuntur, atque existimantur.

*Improbatio rationum de uoluptate.*

Cap.

XXII.

**A**T enim non effici ex his vt voluptas aut bonum aut optimum nō sit, hinc perspicuum erit: primum, quia bonum dupliciter. alterum enim absolutē, alterū alicuius respectu bonum dicitur: & naturae & habitus id sequentur: quare sequentur quoque idem & motiones, & generationes.

Non effici ex his quae isti opinantur, vt voluptas non sit bonum, & optimum, sed contrarium potius, id est vt bonum & optimum sit, hinc id est ex his quae dicturi sumus, manifestum erit. primum autem opinionem eorum refellit qui nullam voluptatem esse bonum ex eo dicebant, quod voluptas generatio est. generatio siquidem imperfecta est: quod est imperfectum, esse bonum non potest. Ostendit enim ex voluptatibus alias esse propriē bonas, alias uideri, quae quidem non esse, sed ex opinione & existimatione bonae sunt. Cum igitur voluptates aliquas esse propriē bonas demonstraret, sit, vt eorum quoque opinio destruat ac ruat, qui nullam voluptatem esse bonū asserbant. inquit igitur, quia bonum est duplex, alterum propriē & absolutē, vt virtus, temperantia, iustitia, ipsarūq; operationes: alterum non propriē, sed alicui bonum, quod alicui scilicet bonū videtur: cuiusmodi est immoderatus ueneriorum usus, qui alicui, id est intemperanti esse bonum videtur, cum tamen absolutē & propriē minimē sit: efficitur, vt & naturae & habitus id, quod bonū scilicet & propriē & alicui est, sequantur: quippe cum nonnullae naturae, nonnullique habitus absolutē & propriae naturae & habitus & sint & dicantur: cuiusmodi valentium, & bonorum virorum sunt, ad bonum uidelicet propensiores: nonnullae item naturae, nonnullique habitus non propriē naturae habitusque sint, sed tales, id est cum additione aliqua & distinctione & naturae ferinae, aut morbosae, & habitus ferini, aut morbofi appellantur. Idem motioni & generationi contingit. generatio autem idem quod motio est: nam generatio ad quoddam appetibile obiectum mouetur, ac motio quaedam est. motiones igitur & generationes idem hoc sequuntur: id est tam quod bonū absolutē est, quam quod alicui. nam motiones & generationes aliae sunt absolutē bonae, & secundum naturam, vt sanorum hominum, & bonorum qui ad id quod praecipue appetibile est, moueri consueuerunt: aliae tales ac tales, id est ferinae aut\* morbosae, quae praeter naturam sunt, vt quis ad hauriendum sanguinem moueatur. quod igitur absolutē bonum est, naturam & habitum, necnon motionem & generationem absolutē ac simpliciter bonam sequitur: quippe cum qui bona natura absolutē & habitu est praeditus, moueatur ad id quod absolutē bonum est: quod autem bonum alicui est, talem naturam, atque habitum, talemque motionem & generationem sequi necesse est. ab eo enim qui ferinam aut morbosam habet naturam, ferināue aut morbofo habitu aut motu est praeditus, non quod absolutē, sed quod alicui bonum est, appeti atque inquiri consuevit: quod sanē non est verē, sed esse bonum videtur, atque ita ex voluptatibus alias absolutē & propriē bonas, alias alicui bonas esse, ac uideri demonstratum est.

Quae item esse prauae videntur, absolutē aliae sunt prauae, non tamen alicui, sed eligendae alicui sunt: aliae ne huic quidem, nisi aliquando, & paruo tempore, & non sunt eligendae. quaedam verō ne voluptates quidem sunt, sed videntur: quaecunque cum dolore, & medicinae causa existunt: cuiusmodi di voluptates agrotantium sunt.

Simili modo ex prauis voluptatibus aliae sunt absolutē quidem prauae, alicui tamen non prauae, sed expendendae potius atque eligendae: vt adulterandi voluptas absolutē praua cum sit, alicui id est intemperanti esse praua non videtur, sed expenda semper. aliae sunt voluptates prauae etiā ipsae, cuiusmodi

cuiusmodi est supra modum edere, aut bibere, quæ ne huic quidem, id est, ne alicui quidem eligendæ semper sunt, sed aliquando, cum scilicet esurit quispiam, aut sitit: atque id breui tempore; quoad videlicet saturatus fuerit. atque hæc quidem per se minimè sunt eligendæ. sed quia esurit, aut sitit quispiam, propterea fit, vt immoderata alimenta expetenda esse atque eligenda videatur. Duobus tamen modis interpretari hoc possumus, vt vel non esse eligendas has voluptates per se, vt modò diximus: vel non esse eligendas semper, intelligamus, sed eo duntaxat tempore, quo quis aut sitit, aut esurit. quæ verò voluptates ex dolore existunt, sicut Aiaci seipsum iugulare esse iucundum videbatur: quæ item medicinæ causæ sunt, quales sunt eorum qui ægrotant: ne voluptates quidem sunt, sed videntur esse, & non sunt. Voluptates autem ægrotantium illæ sunt, quæ medicationis gratiæ existunt, vt eorum qui pruritu scabiei infestantur: his enim voluptuosum videtur, si in feruentem aquam sese iniiciant: id quod sanè non voluptatem aliis, sed dolorem & mortem afferre consuevit, hoc tamen remedijs & medicinæ causâ scabiosus appetit: quippè cum materia quadam praua atque acri subinde irretitur: feruens verò aqua, efficax admodum cum sit, acrimoniam illam retundat, ac reprimat: atque ita recreatione quadam ægrotantem afficiat: vt iucundum hoc ac voluptuosum, cum tamen re vera non sit, ipsi esse videatur. sano enim homini ingressus in feruentem aquam mors est, non voluptas.

Præterea cum boni operatio sit, aliud habitus: quæ in naturalem habitum constituunt, ex accidenti suauis ac iucundæ sunt. operatio autem

† aliàs legitur  
deficientis.

est in cupiditatibus † submolesti habitus ac naturæ. Hic demonstrare aggreditur, eos qui voluptatem dicunt esse generationem ad naturam sensibilem, malè eam definire. nam cum ex bono aliud sit habitus, vt virtus, quæ bonum cum sit, est vt habitus: aliud operatio, vt virtutis ipsius operatio, id est, iusta agere, seu temperantia, quod bonum quidem est, sed bonum vt operatio, quæ naturalem habitum, id est, id quod recessit ac deficit à naturali habitu, explet: cum igitur ita sit, quæ in naturalem habitum cõstituunt, iucundæ propriè non sunt, id est, non sunt propriè voluptates, sed ex accidenti: quippè cum ipsa repletio eius quod naturali habitui deficit, non sit voluptas. sed quod generationem, hoc est repletionem sequi consuevit. nam cum quis esurit, si comedat, & saturetur, voluptas consequitur. neque ipsa generatio, id est, repletio, & motio qua ad replendum ventrem mouetur, cum cibo indiget quispiam, voluptas est: sed quæ consequitur post repletionem, in cupiditate submolesta naturæ, atque habitus: quippè cum si aliquis esurit, habetque naturam in indigentia alimentorum constitutam, molestia ob famem afficitur, cibisque replere ventrem suum cupiat. scribitur tamen in aliis exemplaribus loco submolesti, id est, *ὑποβολῆς*, *ὑποβολῆς* per diphthongum, in syllaba *λοι*, quod residuus & deficientis significat: vt intelligamus voluptatem fieri in cupiditate deficientis, alimentoque indigentis naturæ. si quis enim habuit ac naturam suam, deficientem habuerit, id est, in indigentia ciborum constitutam, replere ipsam cupit, atque hæc operatio, id est, repletio in cupiditatibus est deficientis naturæ.

Nam sine dolore etiam & cupiditate voluptates contingunt. vt cõtemplandi operationes, quæ minimè indigentis naturæ sunt.

Nam voluptates etiam sine cupiditate & dolore existunt: cuiusmodi sunt operationes cõtemplandi, id est intelligendi, quæ naturâ minimè indigente à nobis efficiuntur: vt neque doleamus, neque replei vllò modo cupiamus. si enim contempler triangulum tres habere angulos æquales duobus rectis, voluptatem quidem percipio, sed nullo tamen dolore præcedente, nullaque cupiditate, quæ ex defectu nature proveniat. quid enim hac in re deest naturæ, vt dolor inde existeret, ac cupiditas debeat? Quare cum voluptates nonnullæ sint, quæ sine dolore & cupiditate fiant, eò quod naturæ nihil desit: restat, vt malè tradita sit definitio ea, quæ voluptatem esse generationem in naturam sensibilem, inquit: quippè cum multæ sint voluptates, quæ sine generatione in natura existant, id est, sine indigentis naturæ repletionem. cuiusmodi sunt, quæ ex intelligendo eueniunt: definitionem verò omnia quæ sub definitam rem cadunt, completi oportet.

Argumento id est, quòd non eadem iucunditate oblectantur, dum repletur natura, & dum \* constituta est: sed dum est constituta, iis quæ abso-

\* καθεσκηνα

ita

# Aspasii in Moraliū Arist.

ita quoque voluptates quæ ab ipsis eueniunt.

Voluptatem verò non esse generationem, id est, repletionem naturæ, argumēto illud est, quod non eodem iucundo oblectantur omnes, & dum repletur natura, id est, si esuriat quispiam, dum ventrem alimentis indigentem replere studet. & dum constituta est, hoc est dum composita ac saturata est natura, sed cum natura constituta est ac saturata, id est, cum saturatus est quispiā illis delectatur, quæ absolutè & propriè sunt iucunda: cuiusmodi est bibere vinum chium, & pane similagineo vesci, dum repletur verò, id est, dum adhuc alimentis indiget aliquis, atque esurit, contrariis etiam gaudet: iucunda enim ei & amara & acidum vinū videntur. & demum qui esurit, quodlibet iucundum existimat, quod comedere saturatus quispiam nullo modo pateretur. amara autè & acida neque naturā, neque absolutè & propriè iucunda sunt. Sicut enim quæ propriè iucunda sunt, ab illis distant, quæ eiurienti & sitiēti videntur iucunda, id est, ab amaris & acidis: ita voluptates quoque quæ & à propriè iucundis, & ab iis quæ videntur iucunda, efficiuntur, inter sese discrepant. at si voluptas generatio esset in naturam sensibilis, idem iucundum in esuriēte & saturo esse deprehēderetur. Quare iam patet malè definitam esse voluptatem ab iis, qui generationem in naturam sensibilem esse eam asseruerunt.

Adde quòd non est necesse, vt aliud quid melius voluptate sit quemadmodum nonnulli dicunt, finem ipsum generationis: generationes enim voluptates non sunt, neque cum generatione omnes existunt: sed operationes sunt & fines: neque ex iis quæ gignuntur, sed ex iis quibus vtimur, efficiuntur. finis item non omnium diuersum quid est, sed earum quæ ad naturæ perfectionem deducuntur. Vnde sensibilem generationem voluptatem esse dicere, non rectè se habet: sed potius dicendum est, operationem esse eam habitus, qui secundum naturam est, & potius quàm sensibilem, impedimento vacantem.

Rursus hic opinionem eorum refutat, qui asserunt voluptatem non esse id quod optimū est. &, inquit, non necessariò aliud quid melius voluptate esse: cuiusmodi nonnulli dicunt esse finem generationis: quippè cum neque generationes sint voluptates, neque cum generatione omnes existant, aliorum scilicet quorūdam quæ prius gignantur, & fiant: sed operationes sint eorum quibus vtimur, nam simul cum operatione voluptas cōsequitur. voluptas enim operatio est: & si quis rectè & sine reprehensione operatur, continuò voluptate afficitur. neque omnium operationum finis diuersum quid est, sed earum tantum quæ ad perfectionem naturæ ducuntur, id est, quæ naturam quandam in indigentia constitutam replent. nam in iis quæ naturam aliquam perficiunt, diuersus ab operatione finis est. medicina enim eius quo indiget natura, repletio cum sit, finem qui est sanitas, ab operationibus diuersum habet. Quocirca non rectè voluptatem esse generationem in naturam sensibilem dicunt, sed potius ita definire eam debent, vt voluptatem asserat esse operationem habitus eius qui secundum naturam est impedimento omni vacantem, vt loco sensibilis impedimento vacans ponatur. nam si quis habitu aliquo qui secundum naturam sit, præditus fuerit, verbi causa temperantia, vel sanitas, ex eoque absque impedimento operetur: lætitia affici consuevit, ac voluptate. temperantia verò, & sanitas quia bonæ sunt, secundum etiam naturam esse censentur: quippè cum omne quod secundum naturam est, bonum etiam sit. quare impedimento vacans in vnoquoque habitu operatio, voluptas est. qualicunque enim habitu instructus quilibet, siue rhetorica si sit, siue grammatica, siue iustitia, dum ex eo sine impedimēto operatur, voluptatem consequitur.

Videtur autem ex eo generatio esse, quia propriè bonum est: operatio enim generationem esse existimant, cum tamen diuersa sit.

In habitibus eadem sunt operationes & fines. tēperantis enim tam finis quàm operatio idem est. Quoniam verò voluptas & finis est & operatio: nam qui trianguli tres angulos esse a quales duobus rectis contemplatur, simul & operatur, & voluptatem capit: illi qui non esse finem voluptatem, ac propterea neque esse summum bonum eam asseriebant, malè opinati sunt. quo modo autem voluptatem esse generationem existimarint, nunc subiungit: quia, inquit, operatio propriè bonum est: illi autem operationem & generationem idem esse arbitrabantur: effectum est, vt dum extollere voluptatem student, voluntque eam propriè bonum esse ostendere, generationem voluptatem esse dixerint. Videtur enim voluptas esse generatio, propterea quòd propriè bonum est.

putantque



putantque operationem esse generationem, cum tamen diuersum quid à generatione sit. vniuscuiusque enim habitus operatio diuersum quid est à generatione, id est, à motione, qua ad appetibile, seu ad finem aliquem moueri quispiam consuevit: quippe cum ea sit quæ vniuscuiusque rei generationem, id est, causam efficit, vt vnaquæque res existat.

Nam quòd aiunt prauas eas esse, quia morbofa nonnulla sunt iucunda, idem de salubribus dicendum esset. quædam enim ex ipsis ad \* rem pecuniariam praua sunt: vt hoc modo praua ambo essent. at in hoc non sunt praua: quippe cum contemplari quoque quantum ad sanitatem attinet, nocumētum interdum afferat.

Quia nonnulli opinati fuerant, vt dixit, propterea quòd nonnulla voluptuosa damnum afferant & dedecus, omnes voluptates esse prauas ac turpes: hanc quoque opinionem aggreditur confutare: atque, inquit, si omnes voluptates ob id prauæ sunt censendæ, quòd nonnulla iucunda reperiuntur, quæ damnofa & turpia sint: idem in salubribus quoque rebus continget. nam omnia salubria sinuli modo praua, atque inutilia rei pecuniariæ & diuitiis erunt. cum enim ægrotat quispiam, salubre ei est sanitatisque efficiens & medicis pecunias dare, & in omnia quæ ad sanitatem conducunt, sumptus facere: id quod tamen diuitias eius absumit, ac minuit: vt hoc modo, hacque ratione ambo, id est, tam omnes voluptates, quàm salubria omnia praua essent. sed non sunt praua: concessum enim apud omnes est, & nonnullas voluptates, & nonnulla salubria esse bona. nam hoc modo quia contemplari quoque, id est, cogitare ac legere sanitati interdum nocet: efficeretur, vt contemplari absolute prauum esse diceremus. quod absurdum est. intellectio enim sublimiū contemplationum praua minimè est: sed si ægrotans quispiam contemplari velit ac legere, sublimibusque contemplationibus vacare, impeditur, quò minus queat conualescere: quippe cum animi illa intentione morbus potius augeatur, ac quantum ad sanitatem spectat, nocumētum ex contemplatione patietur. vnde medici, ne legant quippiam, huiusmodi ægrotis præcipere consueverunt.

Neque prudentiæ verò, neque alicui habitui impedimento est ea quæ ab vnoquoque procedit voluptas, sed alienæ. nam quæ à contemplando & discendo proueniunt, magis vt contemplerur, ac discamus, efficiunt.

Rursus opinati fuerant quidam, vt supra dictum est, propterea non esse bonas voluptates, quia impedimento prudentiæ sint: hanc quoque opinionem hic refellit, neque prudentiæ, inquit, neque alteri alicui habitui impedimento voluptates esse, quæ ab vnoquoque habitu existunt. voluptas enim quæ prudenti homini contingit, dum ea inuenit quæ ad finem deducunt, non modò eius prudentiam ad ea inuenienda non impedit, verum etiam magis augeat. quæ item à temperante percipitur, dum temperanter se gerit, ipsi minimè est impedimento ad operandum, sed inuiat potius ad agendum atque ineitat. sed vnumquemque habitum impediūt alienæ, id est, corporis voluptates. nam voluptas quæ ex adulterando euenit aliena à prudentis ac temperantis voluptate est: quippe cum temperans vel prudens ea minimè oblectetur. vnde efficitur, vt si temperans vel prudens venerea voluptate gaudeat, impediatur quò minus agere vel temperanter, vel prudenter queat. Nam quæ à contemplando & intelligendo, id est, contemplationem aliquam sublimem discendo veniunt voluptates, promptiores ad discendum nos reddunt potius, quàm impediunt. si verò quis dum discit, aliena, id est, corporis voluptate & venerea afficitur: is ita impeditur, vt cogitare quicquam atque intelligere amplius nequeat.

Nullam verò voluptatem artis vilius esse opus, probabiliter contingit: quippe cum neque alterius operationis vilius ars sit, sed facultatis. tametsi & \* vnguentaria ars, & obsonatoria esse voluptatis videntur.

Opinabatur alij quia voluptatis nulla est ars, effici vt voluptas bonum esse non posset. hoc soluit primum per concessionem, deinde per repugnationem. concedit enim merito ac probabiliter nullius voluptatis artem aliquam esse. nam cum voluptas sit operatio, vt demonstratum est, à ratione non est dissensaneum, vt eius nulla ars sit: quippe cum artes non sint operationum, sed facultatum, id est, habituum: operationes verò ex habitibus existant. postea repugnando & negando idem refellit: voluptatisque esse artem asserit. nam vnguentariam & obsonariam voluptatis esse: & illas artes esse: & cum ita sit, voluptatem esse bonum affirmat.

Quòd autem temperans fugiat, & prudens dolore carentem vitam persequatur;



# Aspasii in Moraliū Arist.

sequatur,persequantur item tam pueri,quàm bestiae,omnia eodem modo soluuntur.Nam quia dictum est quo modo bonae absolutè, & quo modo non bonae voluptates omnes sint: tales pueri & bestiae persequuntur: harumque indolentiam prudens sectatur, quae cum cupiditate & dolore existunt,& corporis sunt: huiusmodi enim sunt hae: harum item excessus secundum quos intemperans intemperans est. propterea temperans has fugit.nam etiam temperantis voluptates sunt.

Erant rursus alij,qui propterea quod temperans odio voluptuosa & iucunda prosequitur, prudens item doloris vacationem persequitur, & quaerit: pueri verò & bestiae incunditatem sectantur:voluptatem non esse bonum asseriebant.omnes huiusmodi opiniones eodem, id est, vno & eodem argumento nititur refutare. Inquit enim, quia iam diximus ex omnibus voluptatibus quae ex operationibus emergunt,quo modo aliae bonae sint,id est,absolutè & propriè, quae virtutes sequuntur:quo item modo aliae, id est, alias absolutè & propriè bonas quidem non esse, sed aliquibus bonas,& quae bonae esse videantur,quales sunt corporis voluptates: has pueri & bestiae persequuntur & quaerunt: has item temperans fugit atque odit, quae cum cupiditate & dolore existunt,id est,corporales.non enim bonae propriè sunt, sed videntur.Prudens etiam corporis has voluptates, quae videntur esse, non quaerit, sed indolentiam earum sectatur. id enim dat operam prudens, vt ex absentia corporis voluptatum nullum dolorem percipiat. Corporis autem voluptates venerae sunt, & immoderati cibi, ac potus. huiusmodi enim sunt hae corporis voluptates, id est, cum cupiditate & dolore fiunt: nam cum quis esurit, quia ventrem in indigentia alimentorum constitutum habet, dolore afficitur, replereque eum cupit. simili modo quoque intemperans dolet, dum veneris caret, atque vti eis mirum in modum cupit: harumque corporis voluptatum excessus sectatur, id est, immoderatè & cum exuperatione tam veneris operam dare, quam bibere & comedere vult, & quaerit. \* secundum enim hos excessus quos bestiae & pueri persequuntur, intemperans intemperans dicitur. Ideo temperans has fugit, id est, corporis voluptates huiusmodi, quae propriè voluptates non sunt. nam sunt etiam quaedam quae propriè temperantis sunt voluptates, quae ex habitus, id est, temperantiae operationibus \* eueniunt: hae autem quae ex virtutum operationibus existunt, propriè bonae sunt: Etenim iustus ex agendo iusta, & fortis ex fortibus factis, & temperans ex temperanter se gerendo voluptatem percipit.

*De voluptatum speciebus.*

Cap. XIII.

**C**Aeterum dolor quoque esse malum & fugiendum conceditur: atque alius absolutè malum, alius, eò quod quodam modo impedimento est. fugiendae autem rei, quatenus est fugienda & mala, bonum contrarium est: bonum igitur quoddam esse voluptatem necesse est.

Præterea constat, inquit, dolorem esse malam rem ac fugiendam. alius enim absolutè malum est, cum quis absentia rerum voluptuosarum, ac venerarum dolore afficitur: alius verò non absolutè ac simpliciter, sed quodam modo fugiendum ac malum est: quatenus scilicet impedimentum affert. verbi causa, si quis rem aliquam arduam ac praeclaram conetur contemplari, dumque id studet, audiat vel filium, vel amicum diem suum obiisse: atque ex ea re doleat, doloreque oppressus ac perturbatus impediatur, quò minus id quod contemplabatur, valeat intelligere. is dolor qui ex filij vel amici morte suscipitur, absolutè quidem malus minimè est: sed quodam modo, quatenus videlicet est impedimento ne intelligat. si igitur dolor malum est & fugiendum: fugiendum autem, quatenus est fugiendum & malum, bonum contrarium est: restat, vt voluptas bonum sit: quippe cum in medio carentibus contrariis, si alterum malum esse statuatur, alterum esse bonum necesse sit: nam in cæteris fieri potest, vt sit malum: vt in ignavia, fortitudine, & audacia, ignaviae quae mala est, tam fortitudo quam audacia opponitur.

\* συμπαθές.

Nam quemadmodum soluebat Speusippus, non \* competit solutio. si cut maius minori & æquali, ita contrarium hinc esse. non enim idem quod malum aliquod voluptatem esse quispiam dixerit.

Hæc impugnatio Speusippi est. dicebat enim Speusippus, sicut maius & minori opponitur, & æquali, & extrema, id est, maius & minus mala sunt, medium verò quod est æquale, est bonum: ita

ita voluptatem & dolori & indolentiæ esse oppositam: & extrema, id est, dolorem & voluptatem esse mala: indolentiam, quæ medium est, bonum. sed solutio hæc non competit, propterea quod ab omnibus minimè conceditur: fatentur enim omnes voluptatem esse boni, neque idem quod malum voluptatem esse diceret quispiam: id est, sub malum ut genus reduci, esseque mali speciem voluptatem: hoc est voluptatem esse malum concedit nemo.

Iam verò si nonnullæ voluptates sunt prauæ, nihil vetat aliquā esse optimam: sicut scientiā aliquam, licet prauæ quædam sint. fortasse verò etiā necessarium est, siquidem vniuscuiusque habitus operationes sine impedimento sunt, siue omnium operatio sit felicitas, siue alicuius ipsorum, si impedimento vacet, eam esse maximè expetendam. hoc autem est voluptas.

Superius item dixerat nonnullos opinari, quia voluptates aliquæ prauæ sunt, fieri non posse, ut voluptas optimum esset. quam opinionem hic soluit, dum inquit. quoniā voluptates quædam prauæ sunt, nihil vetat aliquam etiam esse quæ optimum sit: sicut nihil vetat aliquā quoque scientiam esse optimam, id est, philosophiam, licet quædam prauæ esse conspiciantur. hic improprie scientias appellat \* viles artes atque operarias, cuiusmodi est medicamentaria, saltatoria, & \* su-

toria. fortasse verò etiam necessarium est aliquā voluptatem esse maximè expetendam atque optimam: siquidem sunt vniuscuiusque habitus, id est, virtutis operationes impedimento vacantes, siue omnium habituum, id est, virtutum operationes felicitas sit, id est, siue ex omnium virtutum operationibus constet felicitas, siue alicuius ipsorum habituum, id est, vnius cuiuspiam virtutis operatio sit felicitas. Quemadmodum enim superius dixit, contemplatiuus est felix: in decimo item ex sola contemplatione ait felicem existere, si contemplatio sine impedimento sit: hoc est si absque illo impedimento contempletur & intelligat. hoc autem, id est, impedimento vacans operatio voluptas est. Quoniā igitur voluptas impedimento vacans operatio est: vniuscuiusque verò habitus, id est, virtutis impedimento vacantes operationes sunt, siue felicitas ex operationibus omnium virtutum, siue vnius cuiuspiam, quæ est contemplatiua, constet: sequitur, ut voluptas quædam optima sit, felicitas scilicet ipsiusque operatio.

Quare efficitur, ut quædam voluptas optimum sit, licet multæ voluptates \* fortè absolute prauæ sint. ac propterea omnes felicem vitam iucundam esse existimant: voluptatemque felicitati merito annectunt: quippè cum nulla operatio quæ impeditur, perfecta sit, felicitas verò sit ex perfectis. Ideo sit, ut ex corporis & externis bonis, fortunaque ipsa insuper indigeat felix, ne hæc impediant.

Quare si etiam concedamus, multas, id est, plerasque voluptates esse prauas: aliqua tamen voluptas optimum erit, id est, felicitas, eiusque operatio. nam cum voluptas sit operatio impedimento vacans, constetque felicitas ex operationibus vel omnium virtutum, vel vnius alicuius: siccirco felicem vitam omnes suauem ac voluptuosam existimant: voluptatemque felicitati cōsentaneè annectunt, tanquam diuersam à felicitate. Rectè autem [C O N S E N T A N E] adiunctum est: nam si felicitas ex perfectis est, est etiam impedimento carens operatio: sed voluptas quoque est vacans impedimento operatio. consentaneum igitur est, ut voluptas cum felicitate connectatur. est enim felicitas perfecta, & cum sit perfecta, est etiam vacans impedimento operatio: quippè cum nulla operatio quæ impeditur, perfecta sit. nam felicitatem quoque ita definiunt, ut animæ operationem cum voluptate in perfecta vita eam esse dicant. Quoniā igitur est impedimento vacans operatio, propterea indiget & corporis, & externis bonis, gloria scilicet, diuitiis potentatu, & fortuna, id est, fortunæ bonis, ne hæc, id est, corporis & externa bona si absint, felicitas operationem impediant. si quis enim vniuersis virtutibus præditus sit, externa verò hæc bona non habeat: exercere virtutes absque impedimento non poterit: sed iniuste etiam aliqua cogetur facere, quod diuitias, aut aliquid aliud ex necessariis sibi comparèt. si verò absque impedimento prorsus non operetur, neque felix appellabitur.

Nam qui eum qui \* rota torquetur, & calamitatibus magnis opprimitur, si bonus sit, felicem esse dicunt: vel inuiti, vel sponte nihil dicunt.

Qui dicunt eum qui rota torquetur, id est, in tormentis rota deuoluitur, & calamitatibus multis & infortuniis opprimitur, felicem esse, si bonus sit, hoc est, si omnibus præditus sit virtutibus, vel

\* βαναυσ.  
\* σκυτο-  
μυλῶ.

\* ἐπειταυρ.

\* περιστρεφόμενος.

# Aspasi in Moraliū Arist.

vel sponte, id est, vel scientes eiusmodi hominē minimē esse felicem, veritatēq; occultatē, nihil dicunt, id est, mentiūtur cūm felicem talem appellant: vel inuiti, id est, quis sit propriē felix, ignorantēs. nam superius quoque in primo libro hoc significauit, cūm dixit. qui autem in Priami calamitates incidit, licet virtutibus omnibus præditus sit, felix nullo modo erit.

Quia verò insuper fortuna indiget felix: idem esse nonnullis fortunæ prosperitas, & felicitas videtur: cūm tamen non sit: nam ipsa quoque cūm excedit, impedimento est. ac fortasse non amplius fortunæ prosperitas appellari iure potest: ad felicitatem enim spectat eius definitio.

Quoniam felix fortunæ bonis, id est, diuitiis, gloria, potentatu indiget: idem esse felicitatem, & prosperitatem fortunæ nonnulli opinantur: quod minimē verum est. nam ipsa fortunæ prosperitas, si exuperans sit, felicem impedit, quod minus operari secundum virtutes queat. si enim quis vel potens supra modum sit, vel clarus, vel diues, reddi insolens consuevit: vt ignobiliores, & pauperiores despiciat, eosque & imperiose subigere, & iniuria afficere minimē vereatur. si igitur nimia fortunæ prosperitas felici potius est impedimēto, ne secundum virtutem operetur, eam quærere felix nullo modo debet. & fortasse excedens modum hæc prosperitas fortunæ iure prosperitatis, id est, *ὁπρὸς ἡγία* appellanda non est, eod quod felicitatem impedit, prauaque est: quippe cūm eius definitio, fortunæ prosperitatis videlicet, ad felicitatem spectet. Cūm enim confert, cōducitque ad felicitatem, fortunæ prosperitas est nominanda, laudabilisque censetur: cūm non confert, vt potē exuperans, ne prosperitas quidem amplius vocanda est, neque laude vlla digna existimanda.

Ceterū quod omnes & bestię & homines voluptatem sequuntur, id ipsam esse quodam modo optimum indicat.

Non prorsus fama illa perit, quam multa per orbem  
Turba hominū celebrat. Sed quia neq; eadē natura, neq; idem habitus  
optimus aut est, aut videtur: neq; voluptatem eandem omnes, voluptatem  
tamen omnes sequuntur. fortasse etiam non eam sequuntur, quam putant,  
neq; quā dicerent, sed eandem. omnia enim naturā diuinum quid habent.

Quia nonnulli propterea voluptates nō esse bonas asserēbant, quod à bestiis & pueris inquerantur: ipse Aristoteles nunc ob id ipsum magis effici inquit, vt bonę esse videantur, quia pueri & bestię ipsas sequuntur. id enim esse indicium, ipsam, id est, voluptatē esse quodam modo optimum, id est, bonum, quod bestię & pueri eam sectantur. id siquidem bonū est quod omnia appetunt: voluptatem verò omnia tam bestię quā pueri appetunt: est igitur voluptas bonum.

\* Versus sunt  
Hesiodi ex libro, cui titulus est Opera & dies. Sic autem  
græcè legūtur  
ἥμιν δ' ἔτι  
γε πάλμπω  
ἀπὸ πολλοῦ  
λίτινα λαβὴ  
Πολλοὶ Φυμῇ  
ξῶσι, θεὸς  
νύττις ἐστὶ καὶ  
αὐτή.  
Non prorsus enim, vt \* inquit Hesiodus, fama illa perit, quam multa per orbem  
Turba hominum celebrat. verū dea dicitur esse.  
voluptatem verò hanc quasi omnes celebrant, bonumque esse prædicant, dum omnes eam sectantur, & quærunt. Sed quia non est vna natura vnusque habitus qui optimus sit, sed multæ sunt naturæ, multique habitus: quippe cūm sit natura quædam ferina, quædam morbosā, itemque habitus: propterea fit, vt neque vna in omnibus voluptas existat, neque eandem omnes persequantur. aliud enim aliud iucundum videtur: ei qui naturā habituque ferino est præditus, sanguinem bibere: ei qui morbosus est, aqua seruētī sese inspergere, vel quippiam aliud voluptatem affert. sed tamen voluptatem omnes sequuntur, id est, vel quæ propriē est voluptas, vel quæ videtur. Fortasse etiam non optimam voluptatem sectantur, quam bonam esse & putant, & assererent: sed eandem, id est, corporis immoderatisque cibis & potibus, & venereis oblectantur. sunt enim aliqui qui operationem ex virtute, id est, temperantia vel iustitia optimam esse voluptatem cognoscunt. cūm non possint tamen ad hæc attolli, diuinæque hac voluptate oblectari, vel inuiti corporis illecebris irretiuntur, corporisque voluptates sequuntur. nam quod diuinam voluptatem quidam habeant, declarat: cūm inquit, omnes & ratione etiam carentia animalia naturā diuinum quid in se insitum habere: diuinam scilicet quandam illustrationem, qua operationem ex virtute summā atque optimam iucunditatem esse intelligunt: cūm verò ea diuinā voluptate frui nequeant, in corporis voluptatibus persistant, eisque oblectantur.

Sed corporis voluptates \* nominis huius hereditatem consequutæ ex eo sunt: quod sæpe in ipsas incidunt homines, omnesque earum sunt participes. vnde quia solæ notæ sunt, solas has esse opinantur.

Operationes

Operationes ex virtutibus propriè voluptates sunt, corporis verò voluptates nò propriè sunt, sed apparentes. consequatè tamen sunt nominis huius hereditatem, quòd solæ scilicet voluptates dicantur, proprièque voluptates esse videantur: propterea quòd plerique; ad has magis sunt proclives, omnesque harum esse participes volunt: cum illis diuinis oblectari non possint. tum quia plerique has corporis esse tantummodo voluptates putant: an verò aliqua alia sit diuinior voluptas, ne prorsus quidem quicquam sciunt.

Perpicuum etiam est, nisi voluptas sit bonū & operatio, fieri non posse, vt iucundè felix vitā traducat. Cuius enim causā indigeret \* ipsā, si non est  
10 bonum? sed etiam molestè viuere poterit. nam neque malum neque bonū est dolor, si neque voluptas. Quare cur fugeret? neque igitur probi viri vita erit iucundior, nisi etiam operationes ipsius sint. \* αὐτῆς, ἰπῆ  
voluptate.

Hoc aduersus eos inquit Aristoteles, qui voluptatem neque bonum, neque molestum quicquam esse asseriebant. inquit enim nisi voluptas & operatio ipsius bonum sit, non poterit felix iucundè viuere. nam si non est bonum voluptas, neque omnino felix eam inquirere. cuius enim causā acquirere ipsam studebit? felicitas siquidem ex bonis solis omnibus constat, neque admisionem aliquam alicuius admittit, quod non bonum sit. neque si voluptas nò est, neque bonum neque malum, dolor quoque neque bonum erit, neque malum. sicut enim alterum ex contrariis sese habet,  
20 ita alterum sese habeat, ne cesset est. quòd si dolor neque bonum est neque malum, sequitur, vt molestè & cum dolore etiā viuere felix queat: at hoc absurdum est: cum voluptate enim est felicitas. Quare si dolor neque malum est neque bonum, cur felix hanc fugit? & si ipsius probi viri & felices operationes iucundè non sunt, vita quoque eius minimè erit iucunda.

De corporis voluptatibus.

Cap. XIII.

**A**T verò de corporis voluptatibus considerandum illis est, qui nonnullas voluptates valde eligendas esse dicunt, illas videlicet quæ honestæ sunt, sed non corporeæ, & eas circa quas versatur intemperans. Quis fit  
30 igitur, vt contrarij dolores prauis sint? malo etenim bonum contrarium est. an ita bonæ sunt illæ quæ sunt necessariæ, propterea quòd quicquid nò est malum, bonum est? an aliquatenus bonæ sunt?

Dubitationem rursus non suam illam quidem, sed aliorum quorundam adducit. dicebāt enim aliqui, si nonnullæ voluptates, vt sunt illæ quæ ex virtutum operationibus existunt, eligendæ sunt & bonæ, sed non corporales, id est, immoderati cibi, & potus: aut venereæ, circa quas versatur intemperans: cur dolores qui his sunt contrarij, mali & prauis sint? bonum enim contrarium malo est. si ergo corporis voluptates sunt malæ, reliquum est, vt quod contrarium ipsis est, id est, dolores, boni sint. Atque hæc dubitatio est: quam primū ita soluit: corporis voluptates inquiriens non  
40 esse malas, sed neque propriè bonas, sed ita bonas quatenus non sunt malæ, suntque necessariæ, atque eiusmodi, vt vsu earum indigeamus. Comedere enim & bibere, & venerem exercere, necessaria sunt, naturæque indigentia requiruntur. quod enim non est malum, bonum est. Deinde alteram solutionem meliorē subiungit, in hunc modum: an corporis voluptates aliquatenus bonæ sunt? nam eius & potus, venerumque vsus eatenus bona sunt, quatenus in eis mediocritas seruatur: si verò cum excessu ac supra modum exerceantur, sunt praua, ac mala.

Habituum enim & motuum, quorum melioris excessus non est, neque voluptatis est excessus: quorum autem est, est etiam voluptatis. at corporis bonorum est excessus, & prauus prosequendo excessum, & nò necessarias  
50 voluptates prauus est: omnes siquidē & obsonijs & vinis & venereis quodam modo oblectantur, sed non vt debent. Contrā in dolore. nò enim excessum fugit quispiam, sed omnino fugit: quippè cum excessui dolor contrarius minimè sit, sed ei qui excessum persequitur.

Habituum & motuum quorum excessus non est: vt contemplatiui habitus excessus nullus est: quanto enim quis magis ac magis contemplatur, atque intelligit, tantò maiore laude dignus censetur. atque ideo neque voluptatis quæ ex contemplatione euenit, excessus quispiam erit. Vel ita  
est

# Aspasii in Moraliū Arist.

est intelligendum: eorum habituum & motuum quorum excessus vituperabilis minimè est: vt habitus contemplatiui excessus vituperationē nullam admittit: neque igitur voluptatis quæ ex contemplando existit, excessus erit vituperabilis. quorum verò est excessus, vt altricis facultatis atque habitus. bibendi siquidem & comedendi excessus est: vnde etiam voluptatis, quæ inde euenit. Vel si volumus altero modo interpretari, dicemus: quorum habituum excessus est vituperabilis, voluptatis quoque excessus eadem ratione erit vituperabilis. est autem corporis bonorum, id est, voluptatum excessus, & intemperans ex eo dicitur prauus, quòd earum scilicet corporis voluptatum excessum persequitur & querit: dum immoderatè & edere & bibere ac toto die studet, venereisq; supra modum indulget. si enim necessarias voluptates sequatur, ex eo minimè dicitur prauus. necessariæ autem voluptates sunt cibi moderatè sumpti ac potus. quantum enim ad ventrem in inopia alimentorum constitutum replendum sat est, ac necessarium: eatenus bibere & edere bonum est. vbi autem venter iam repletus est ac saturatus, ingerere insuper cibum aut potum, modum excedit, atque est malum. omnes enim intemperantes obsoniis & vinis & venereis quodam modo oblectantur, id est, exuperando atque excedendo modum, & non vt oportet, etiam si praua ipsorum voluptas existimetur. nam moderatè oblectari est bonum. ac voluptas quidem cum excedit modum, est praua: cum moderata est, laudatur. in dolore verò contrarium accidit: non enim tantum excedentem modum dolorem, sed quemlibet omnino dolorem fugimus: quippè cum excessiui voluptatis excessus doloris minimè contrarius sit, sed paruus etiā quiuis dolor, qui accidit ei qui voluptatis excessum persequitur. nam si vel paululum à \* voluptuosis abstineat intemperans, continuo dolore affici consuevit: vt etiam paruus dolor excedenti modum voluptati contrarius sit.

Quoniam autem non tantum opus est, vt verum dicamus, sed etiam oportet, vt falsi causam explicemus: hoc enim ad fidem faciendam conducit: nam cum rationi consentanea vis fuerit causa, cur verū appareat esse, quod verum nō est: facit, vt vero magis fidem adhibeamus: iccirco dicendum est, quī fiat, vt corporis voluptates expetibiliores esse videantur.

Quoniam non tantum opus est verum dicere, corporis scilicet voluptates non esse bonas, sed causam quoque; asserere debemus falsi & mendacij, id est, explicare, quo modo errent nonnulli, easq; esse bonas opinentur. hoc enim, si videlicet dixerimus vnde in errorem hunc inducī sunt, ad fidem faciendam confert, & confirmandum corporis voluptates bonas minimè esse. nam cum rationi consentanea vis fuerit causa, cur verum appareat esse, id est, cur voluptates corporis bonæ verè esse videantur, cum verum id minimè sit: facit, vt magis vero credamus, veritatemque ipsam confirmemus, quæ voluptates corporis non esse bonas asserit. iccirco dicendum est, cur fiat vt voluptates corporis cum bonæ non sint, expetibiles vt bonæ esse videantur: primamque causam huiusce rei subiungit, cum inquit.

Primum igitur, quia expellit dolorem: atq; ob doloris excessum excedentem voluptatem, quasi medela quædam sit, atq; omnino corporis voluptatem persequuntur. medelæ autem vehementes fiunt: vnde eas etiam persequuntur, quia circa contrarium videntur. atque ob duo hæc bonum non esse voluptas videtur, sicut dictum est: quoniam aliæ prauæ naturæ actiones sunt, siue ab ortu vt bestiarū, siue ex consuetudine, vt prauorum hominum: aliæ sunt medelæ, quia sunt indigentis: meliusque est habere quam fieri: aliæ accidunt, dum perficiuntur. ex accidenti igitur probæ sunt.

Quia voluptas eiicit atque expellit dolorem: ideo bonæ corporis voluptates videntur. nam si quis dolore afficiatur ex eo quòd esurit, aut venereis non vitur, cum comedit, aut concumbit voluptas, quæ ex saturitate & coitu euenit, dolorem quem ex fame & concumbendi cupiditate concipiebat, expellit. & excedentem modum voluptatem, & omnino corporis voluptatem nimia persequuntur homines, & querunt, ob doloris excessus, qui ex esuriendo & cocundi desiderio euenit: quasi eiusmodi voluptas corporis medicatrix, dolorumque expultrix sit. medelæ autem, id est ventris in inopia alimentorum constituti repletiones vehementes fiunt, modumque excedentes: atque iccirco exuperantem dolorem, qui ex fame accidebat, eiiciunt. ideo has ventris repletiones modum excedentes persequuntur, & querunt, quia circa contrarium etiam esse necessariæ videntur, id est, eodem tempore, quo etiam contrarium, qui est exuperans dolor ex esuriendo contingens.

hæc



hæc enim exuperans voluptas, quam ex ventris exuperante repletionem concipiunt, exuperantem dolorem ex fame oborientem expellit. nam si supra modum esuriat quispiam & parum comedit, exuperantem dolorem pellere nullo modo poterit. Videturq; voluptas ob duo hæc non esse bona, sicut dictum est, propterea quod alia voluptates ex actione & operatione prauæ naturæ existunt, quæ vel ab ortu ipso est praua, vt bestiarum, ferinorumque hominum: vel non ab ortu, sed ex assuetudine malorum praua euasit: cuiusmodi est prauorum hominum & ineruditorum natura, qui à pueritia turpissima quæque perpetrare consueverunt. voluptates autem prauorum naturæ, id est, ferinorum hominum, & ex assuetudine prauorum, sunt crudis carnibus vesci, & cætera quæ superioribus explicauit. alia autem voluptates sunt medelæ, id est, repletionis naturæ indigentis scilicet ac deficientis: vt sunt ventris alimēto indigentis repletiones. alia verò voluptates existunt, dum persiciuntur atque explentur aliquæ cupiditates. si enim cupiat quispiam cōcumbere, cupiditatemq; eam expleat, lætatur, voluptatēque afficitur. propterea corporis voluptates non propriæ, sed ex accidenti bonæ dicuntur.

Adde quòd quia vehementes sunt, illi eas persequuntur, qui lætari aliis nequeunt. ipsi siquidem sitis quasdam sibi præparant. quando igitur innoxie sunt, \* increpatione vacat: quando noxiæ, prauū est. neq; enim habent alia quibus lætentur, & neutrum habere plerisque molestum est ob naturam.

\* ἀνεπιτιμῶν  
τοῦ. i. nulla est  
reprehensio.

Præterea persequuntur & inquirunt corporis voluptates, quia vehemētes sunt, id est, excedentes & immoderate, illi qui aliis aliquibus actionibus oblectari non possunt. nonnulli enim cum agere aliquid nequeant, ne ociosi prorsus sint ac sedeant, toto die edere ac bibere, cōcubitūq; vt, volunt: sibi quæ sitis præparant. nam cum velint toto die bibere, falsa quædam comedunt, quo siticulosi magis reddantur. quando igitur hæ corporis voluptates innoxie sunt, sunt autem innoxie cum sunt moderate, cum quis edendo & bibendo modum seruatur: tunc sanè reprehensione caret, neq; vituperationē admittit. cum verò sunt noxiæ, id est, cum immoderate ac supra modum quispiam illis oblectatur, praua sunt ac vituperatione dignæ. nonnulli enim voluptates hæ corporis sequuntur modis excedentes, quia alia iucunda quibus oblectentur non habent: cum praua sint, & vulgares, qui quæ nam sit propriæ ac verè voluptas non intelligant. Non habere autem quippiam aliud quo lætentur, plerisque molestum videtur. Cum enim laboret semper homo, voluptate aliqua ac requie indiget. vnde si voluptatem aliquā non habeat qua exilaretur, statim dolore afficitur, ac \* consternatur: atque id ob naturam: quia scilicet natura laboriosa præditus est.

\* ἀδυναμεν  
i. penè exanimatur, ac pro  
dolore deficit.

Semper enim laborat animal: quemadmodum etiam naturales dispositiones testantur, quæ videre & audire esse molestum asserunt. sed cōsueti iam sumus, vt inquirunt. similiter etiam in iuuentute ob auctiōnem perinde ac temulenti afficiuntur: & iuuentus iucundum quid est.

Semper enim animal laborat: & naturales rationes testantur, animal videlicet semper laborare, cum asserunt vim inspicendi semper videndo atque operando, audiendi item facultatē semper audiendo, molestiam asserre: quippè cum semper audire & videre laborem & dolorem animal pariat. sed laborem qui ex assidua videndi aut audiendi operatione euēnit non admodum sentimus, propterea quod assueti ei sumus. Similiter quoque homines cum sunt in iuuentute constituti, nimias hæ corporis voluptates sectantur, propterea quod ætas ea incrementum accipit. toto enim die comedere & bibere appetunt, quod defectui qui subinde ex assidua auctiōne euēnit, succurrant: celeriterque augentur, ac robusti fiunt. nō secus atque temulenti & ebrioli, qui sitibundi & exhausti cō magis redduntur, quod magis inebriantur. & iuuentus iucundum quid est: id est, ad voluptates prona, affectibusque libidinum obnoxia est.

\* Atra bile verò affecti naturā semper medela indigent. corpus enim eorum ex temperatura \* semper mordetur: semperque appetitu vehemēti incitantur. voluptas autem & contraria & quæuis, modò sit vehemens, dolorem expellit. ac propterea intemperantes ac praua euadunt.

\* μελαγχολικὸν  
δυσκρόμενον  
διὰ τὸ ἐλεῖν.

Qui atra bile affecti naturā sunt, semper medicamento, id est, repletionem indigent: bilem enim quæ feruentissima est, habent, quæ celeriter cibos in ventre consumit: vnde ne ventre exinanito viscera exurantur, si desit alimentum: semper opus est, vt melancholicus medicamentum adhibeat, id est, cibos ventri suppeditet: propterea quod corpus ita affectorum hominū semper mordetur, hoc est dolore & adustione ex temperatura afficitur. temperatura enim eiusmodi calida

A. j. est ac



# Aspasii in Moraliū Arist.

est ac feruēt: semperque vehementi appetitu iritantur: dum toto die comedere & bibere multum cupiunt. voluptas enim vehemens & modum excedens dolorem expellit, siue dolori contraria sit atque opposita, siue non contraria, qualiscunque fuerit. ac propterea, propter videlicet immoderatas voluptates intemperantes & prauī efficiuntur.

Quæ autem sine dolore sunt voluptates, excessum non habent. atque hæc naturā, nō ex accidenti iucundarum rerum sunt. Ex accidenti autē iucunda appello quæ medicinam afferunt: nam quia accidit, vt medicinā consequamur, dum id quod sanum substat, agit aliquid: propterea esse iucundum videtur: naturā verō iucunda, quæ talis naturæ actionem efficiunt.

Voluptates quæ ex intelligendo, & contemplando eueniunt, sine dolore sunt, excessumque non habent. quanto enim quis magis intelligit, tanto laudatur magis: quippe cum in virtutibus cōtemplatiuis excessus nullus reperiatur. quæ igitur sine dolore existunt voluptates, id est, contemplatiuæ, quæ absque dolore sunt, excessum nullum habent. corporis enim voluptates cum dolore, & cupiditate eueniunt. nam cum quis esurit, dolet prius, ac cupit comedere: deinde dum alimentis ventrē explet, voluptate afficitur: voluptas verō contemplandi & intelligendi dolore vacat: nullus enim præcedit dolor: hæc verō voluptates quæ excessu carent, cum ex iucundis naturā, id est, propriē iucundis rebus & non ex accidenti eueniant, vituperabiles minimē sunt. quæ enim ex contemplando euenit, propriē voluptas est. Ex accidenti autē iucunda appellat, quæ medētur, quæ repletiones sunt naturę indigētis, id est, corporis voluptates. propterea liquidē edere & bibere voluptatē affert: quia accidit, vt dum edunt & bibunt homines medicinā cōsequantur, id est, ventrē repleāt, & saturentur: dum id quod sanum substat, id est, dum \* alitrix facultas agit aliquid, & valet. nam si ea non valeat & robusta sit, neque comedere, neque bibere, neque operari quippiam animal posset. [p. v. m. id quod substat] inquit, id quod etiā si sensus omnes sensuque omnis facultas in animali deficiat, videndi scilicet, audiēdi & reliquæ omnes, sola verō alitrix & nutritrix substat ac relinquitur: viuit animal, dum alitur: postremaque omniū hæc alitrix cum animal moritur, deficit. prius enī alteratrix vis, prius sensuā, prius excretrix interit: alitrix verō nō nisi vltimo loco deficere cōsuevit. non est igitur propriē iucundus & voluptuosus esus & potus, sed ob vētris repletionē esse ei iusmodi videtur. nā cōtemplatiui habitus, virtutūque operationes naturā, id est, propriē iucundę sunt.

Nulla autem res propterea est, quæ eadem semper suaui sit, quia simplex natura nostra minimē est, sed insitum diuersum quid etiam habet, quo est corruptibilis: vt si alterum quid agat, id alteri naturæ sit præter naturam: cum verō adæquantur, neque molestum, neque iucundum id quod agitur esse videatur.

Non semper idem iucundum nobis est, sed alia atque alia videntur voluptatem afferre: quia natura nostra non est simplex. non enim ex anima sola constamus, sed inest diuersum etiam quid, ex quo constituti sumus, id est, corpus, quo sumus corruptibiles. Cum enim non sumus simplices, sed compositi ex anima & corpore: fit, vt non eadem voluptate afficiatur & anima & corpus: sed aliud sit quod animam, aliud quod corpus oblectet. vnde si alterum quid, id est, si anima agit atque operatur, ex operationēque ea intelligendi voluptatem percipit, id præter naturam & non iucundum alteri naturæ est: quippe cum id quo oblectatur anima, iucundum non sit corpori, sed molestum. cum verō adæquantur, & quibus oblectatur anima, iisdem voluptate afficitur etiam corpus: tunc accidit, vt quod iucundum animæ est, id cum agitur ab anima, neque molestum corpori neque iucundum esse videatur.

Nam si alicuius natura simplex sit, ei semper eadem actio erit iucundissima. atque iccirco Deus semper vna ac simplici gaudet voluptate. neque enim motionis tantum, sed immobilitatis etiam operatio est: magisque in quiete quam in motu voluptas consistit.

Si simplicem naturam aliquis habeat, vt angeli, & Deus, ei eadem actio, simplexque operatio suauiissima est, id est, eadem voluptate oblectatur. cum enim simplicis sit naturæ, voluptate semper afficitur ea, quæ ex intelligendo euenit, nullaque alia: quippe cum iucundum semper vnum

\* *ἡ τοῦ σώματος* atque idem ei sit. iccirco Deus semper eadem gaudet voluptate vna ac simplici: quæ est, \* dum in seipsum conuertitur, seque ipsum intelligit. Sed fortasse aliquis obiiceret, si Deus inquisibilis

bilis est, voluptas autem est motus: nam voluptas est operatio, operatio verò motus est: quo modo in Deo esse voluptatem dicere possumus? nam si voluptate afficitur, etiam mouetur: quod absurdum est. obiectionem hanc ita soluit hic Aristoteles, voluptatem asserens non esse motum: nam tantummodo operationem, verum etiam immobilitatis: voluptatemque, in quiete magis, quam in motu consistere. quoad enim mens ad intelligendum aliquid mouetur, quia in motu est & turbatione, voluptate non afficitur: sed tunc oblectatur & gaudet, ubi quod inuestigat & intelligere studet, iam percepit atque intellexit. sic enim voluptas in quiete & immobilitate magis esse conspicitur.

At verò mutatio omnium res suauissima est, ut poeta inquit, ob prauitatem quandam. sicut enim homo prauus mutabilis est: ita etiam natura, quæ mutatione indiget: non enim est simplex, neque proba. Ac de continentia quidem & incōtinentia, & de voluptate & dolore: quidque vnum quodque horum, & quo modo alia ex ipsis sunt bona, alia mala, dictū iam est. posthac verò de amicitia dicemus.

Rursus diceret quispiam, si mutatio vniuscuiusque rei iucunda est, Deus verò mutationē nullam admittit: qui fieri potest, ut Deus voluptate afficiatur? ad hoc responderet, poetam dixisse, ob prauitatem quandam esse suauissimam omnium mutationem, id est, ob prauam naturam: quippe cum prauo homini mutari ab alio in aliud iucundum esse videatur. sicut enim prauus homo in aliud atque aliud mutari cōsuevit: ita etiam natura, quæ mutatione indiget, in qua videtur iucundum esse, si mutatio subinde fiat, praua est. neque enim natura simplex, qualis est Dei, vel proba & bona mutationem ex alia re in aliam iucundam esse arbitratur, bonorum siquidem & virtute prædiorum hominum natura, non secus atque simplex, stabilis est, atque immutabilis. quod enim bonum est & honestum, immutabile est.

SEPTIMI LIBRI FINIS.

## 30 Aristotelis Stagiritæ moralium

NICOMACHIORVM

LIBER OCTAVVS

CVM ASPASII EXPLANATIONE.

Ioanne Bernardo Feliciano interprete.

40

De amicitia.

Cap.

I.



Est hæc sequitur, ut de amicitia disseramus: quippe quæ aut virtus quædam, aut cum virtute est.

De amicitia disserere ei qui de moribus & virtutibus considerat, proprium est maxime: quippe quod aut virtus quædam sit, aut cum virtute, ut inquit. nam & vnam virtutem dicere possumus ita esse amicitiam, ut fortitudinem, & temperantiam, cæterasque alias. amicitia enim circa affectus & actiones, sicut reliquæ, etiam ipsa versatur. sunt enim actiones amicales, & 50 amare affectus quidam est. Adde quod amicitia adulationis mediocritas est, eiusque nomine vacantis affectionis, quæ quasi \* rusticitas quædam, ac morositas hominis aliorum familiaritate ad voluptatem aliquam uti nescientis. atque adulator quidem est qui excedit, qui nimium esse iucundus, ac supra modum studet: amicus, qui in hoc mediocriter se gerit, & quando oportet, iucundum se exhibet, quando non oportet, minime. qui verò in iucunditate deficit, in defectu est. Possumus etiam alio modo & qui excedit in amicitia, & qui deficit considerare: ut eum excedere dicamus, qui supra modum ac furiose \* amore vtitur: sicut de Satyro fertur, qui adeo amabat patrē, ut post mortem eius ne viuendum quidem sibi esse censuerit: eum deficere, qui aff. & hoc omnino vacat, ut amare nec velit, nec possit: amicum verò, qui in amādo mediocritatem seruat. Si quis igitur

A. ij.

ad hæc

\* Sumptū uideatur ex Euripidis Orestæ. μεταβολή περί τῶν γλυκῶν ἢ ἰ. mutatio iucunda rerum est omnium.

\* ἀγροῖότης. ἢ. rusticitas.

\* τῷ φιλεῖν

# Aspasii in Moralium Arist.

ad hæc spectet, fortasse virtutem quandam esse amicitiam dicere poterit: si vero tam non esse quidem virtutem, sed virtute præditi hominis propriam esse, solisque iis qui boni perfectè sunt inesse quispiam asserat: efficitur, ut cum virtute esse videatur. Possimus etiam vni ex virtutibus, id est, iustitiæ ipsam ascribere. cum enim iustitia distributiva quædam æqualitas sit: amicitia esse, quæ æqualitatem amicis exhibet: qui enim re vera amici sunt, eos esse inter se æquales necesse est, ut hoc modo pars quædam esse iustitiæ censenda sit. Atque hæc sunt ob quæ hic Aristoteles aut virtutem esse amicitiam, aut cum virtute dixit.

Resq; est ad vitâ maximè necessaria. absq; amicis enim viuere, licet cætera bona omnia suppetere, eligeret nemo. nam & diuites, & principatus, potestatesq; habentes maximè indigere amicis videntur. Quid enim prodest eiusmodi prosperitas, si beneficiū tollatur, quod erga amicos & præcipuè sit, & maximè laudatur? aut quo modo sine amicis custodi, cõseruari que possit? quãto enim amplior, tantò etiam periculosior est. In paupertate etiam & reliquis infortuniis amicos esse vnicum perfigium putant.

Quoniam ex bonis alia necessaria sunt, alia honesta: amicitiam bonum esse vtroque modo ostendit. ac necessarium quidem solet appellare illud, sine quo viuere non possumus: nunc id vocat, sine quo nemo qui naturali modo sese habeat: viuere eligeret: cuiusmodi amicitia est. sine ea enim viuere eligeret nemo, nisi corrupta natura sit. Amicitiam igitur necessariam esse inquit, tam diuitibus, maximeque in potestate constitutis, quàm pauperibus & impotentibus: tam iuuenibus & pueris, quàm viris & senioribus. Diuites sanè & potentes amicis indigēt, propterea quòd nisi habeant amicos, neque diuitiarum, neque potentatus vlla utilitas est. utilitas quippè atque vsus diuitiarum & potentatuum in bene merendo consistit, & benefaciendo. beneficium autem optimū, quo modo tamen hic necessariū sumat, aduertendum est: sine quo videlicet nemo naturaliter affectus diuitias eligeret, aut quatenus est diues, aliter viuere, quàm beneficia conferendo: qua re qui amicis caret, prius priuatur. Quod sequitur verò, valde necessariam diuiti & potenti amicitiam esse declarat. ad tutelam enim & cõseruationē prosperæ fortunæ, magna vis in amicis constituta est: quin etiam in paupertate perfigium, & subsidium amici ipsi sunt.

Iuuenibus item cõducit ad id ut nō peccent: & senioribus ad obsequiū & ad defectum actionū ad quas ob imbecillitatem auxilio indigent: & iis qui in flore ætatis sunt constituti, ad honestas res capeffendas. Si bini simul ire parent. nam & ad intelligendum & agendum magis idonei sunt.

Rursus cum inquit, iuuenibus ad id ut non peccent, corrigendo conducere amicos: honestum quid esse magis, quàm necessariam amicitiam asserere videtur. sed correctio honesta res quidem fortasse est, veruntamen etiam necessaria: quippè cum sæpenumero prohibeat, quo minus in magna aliqua mala incidamus. Senioribus verò, & in flore ætatis constitutis viris præsidio esse amicitiam manifestum est. [Quod autem, inquit, si bini simul ire parent, ex Homero sumptum est. Nam cum Nestor hortaretur Græcos ingentibus propositis præmiis, ut aliquis ex ipsis exploratum castra Troianorum proficisceretur: omnesque alij ob rerum trepidationem formidarent ac tacerent: Diomedes in hunc modum se iturum esse proniuit, atque ait:  
Nelide me animi robur, generosaque virtus  
Incitat hostiles nunc explorare phalanges  
Vicinas: sed si mecum mitatur & alter,  
Maior erit spes, & maior fiducia. nanque  
Si bini simul ire parent, citò præuenit alter  
Cõsiliū alterius, quo res succedere pacto  
Vtiliter queat. at solus si consulat ipse,  
Tardius & leuius quicquid consulat, habetur.]

Inesse etiam naturâ ei videtur quod genuit, erga id quod genitum est: ei item quod genitum est, erga id quod genuit: atque id non solum in hominibus, sed etiã in auibus, & plerisq; aliis animalibus cõtingit: & iis item quæ

\* *διὰ τὴν ἀρετήν*,  
id est, potestatem.

\* *ἡ δὲ παρ-  
χρησιμότης*, i. b-  
norum.

”  
”  
”  
”  
”  
”  
”  
”  
”  
”

quæ eiusdem nationis sunt, & hominibus præcipuè. vnde humanos, id est, hominum amatores laudamus. Quàm familiaris etiam atque amica res sit homini vnusquisque homo, in erroribus quoque conspiciere licet.

Naturâ etiam comparatum est, vt parentibus erga filios amicitia necessariò sit: non solum inter homines, verum etiam inter alia animalia, quò videlicet educari possint: & eccontrariò filiis erga parentes. amicitiam autem \* pro amore nunc sumit, qui principium amicitia: cum sit, nondum vocari amicitia propriè potest: propterea quòd amicitia inter eos est, qui mutuo sese amant. Natura præterea inter ea quæ sunt eiusdem nationis, amicitiam conciliauit, vt à sese mutuo adiuuentur. *\* ἀντὶ φιλοφροσύνης.*

Hominibus item naturâ inest amicitia, omnibus iuris omnes: id quod in erroribus præcipuè conspiciunt, cum viam ignorantibus indicamus: cum vagantes hospitio suscipimus: cum indigentibus succurrimus, nisi ab auaritia sinus peruersi ac deprauati. hinc quoque amicitiam aptitudinè & conciliationem ad amicitiam vocat.

Videtur etiam ciuitates continere amicitia. & legislatores magis ipsi quàm iustitiæ student: concordia enim esse simile quid amicitia: videtur, quâ illi maximè affectant: seditionem verò, quæ inimicitia est, maximè expellunt.

nam si sint amici, iustitia opus non est: sin autem sint iusti, amicitia indigēt.

Adde quòd id quod maximè ius est, esse amicabile videtur: neque solum necessariū est, verum etiam honestum. amicorū enim amatores laudamus. multorumque amicitia vna quædam esse ex honestis rebus videtur. præterea nonnulli eosdem & bonos viros & amicos esse opinantur.

Ciuitates etiam continet ac conciliat amicitia: quippè cum cōcordia simile quid amicitia: sit. qui concordēs enim sunt, & consentiunt, cōmune bonum \* procurant. id quod operationi amicitia: simile est. & si sint amici aliqui, nihil iustitia est opus inter ipsos: si verò iusti, amicitia adhuc indigent, ob ea quæ paulò antè de diuitibus & pauperibus, de iuuenibus & \* viris, & senibus dicta iā sunt. Præterea quod maximè ius est, esse amicabile videtur: multa enim iuris sunt genera: sicut vbi de iustitia agebatur, ostendit: ciuile, paternum, herile. ex his verò maximè ius est ciuile: quod amicabili est simile, eo quod in æqualitate eorum qui sunt participes, consistit. dictum etiam est amicitiam requirere, vt amici quatenus fieri potest, æquales sint ac pares. Fortasse verò ita quoque hoc intelligeret quispiam: vt assereret, ex omnibus iuribus illud maximè esse ius quod erga amicos existit: quippè cum erga hos ea quæ amicabilia, id est, amicitia: iura appellantur, maximè seruanda sint. nam amicitiam non solum iustam, verum etiam honestam rem esse ipse demonstrauit.

Controuersia autem de ipsa non parua est: nam alij similitudinè quandam eam esse statuunt, & similes amicos. vnde similem inquirunt ad simile ire, & graculum ad graculum, & cætera huiusmodi. alij econtrariò figulos omnes tales esse inter se dicūt: ac de his ipsis altius, & naturalius inuestigāt.

Euripides quidem inquit:

- » Humentem amare pluuiam cum terra est arida,
- » Cælumque sacrum cum grauatum est imbris,
- » Telluris arentis cadere in sinum appetere.

Et Heraclitus aduersarium esse conferens: & ex differentibus pulcherrimam coaptationem fieri: & omnia ex lite oriri. contraria verò his asserunt cum alij, tum Empedocles: simile enim simile appetere ait. Sed naturales dubitationes missas faciamus: quippè quæ præsentī considerationi minimè sint accommodatæ. quæ autem humanæ sunt, & ad mores affectusque pertinent, inspicimus: vtrum videlicet inter omnes homines amicitia contingat: an fieri non possit, vt prauī amici sint: vtrum item vna species amicitia: an plures reperiantur.

# Aspasii in Moraliū Arist.

Alij similitudinem quandam amicitiam esse dicunt, propterea quod ex morum similitudine videtur existere: alij eos qui similes sunt, figulos inter se esse, id est, sibi mutuo inuidere, atque aduersari affirmant: vt Hesiodus inquit:

Et figulus figulo, & fabro faber inuidet ipse.

eos verò qui non sunt similes, sed cōtrarij po-

tius, inter se esse amicos dicunt. quorum vtrorumque opiniones probabiliter confirmat prouerbijs nonnullis, poetarumque ac philosophorum sententijs adductis. Quoniam verò aliqui philosophi difficiliora pertractantes, alij ex similitudine, alij ex contrarietate vniuersum cōstitisse opinantur: has considerationes vt naturales omittit. quæ verò morali disputationi idonea sunt, ea inquiri: duasque dubitationes considerandas proponit: alteram, vtrum inter omnes amicitia possit existere, an fieri nequeat, vt prauī amici sint: alteram, an vna species amicitia, an plures sint: neque ita tamen quærīt, an plures species sint, quæ sub vno genere constituantur: sed an in pluribus amicitia species commune nomen tantum, atque æquiūocum amicitia sit. Nam se talem quæstionem proponere disputationis progressu declarabit.

Qui enim vnā esse speciem, ex eo opinantur, quod magis & minus admittit: \* ὅτι ἡ ἀμοιβή ποτὶς θ' - καὶ συμείδη

Quod inquit, huiusmodi est: existimant nonnulli quod amicitia non sit æquiūoca, satis idoneum argumentum illud esse, quod magis & minus suscipit. nam quæ magis & minus admittunt: sub vnum genus reduci inquirunt, inter seque esse vniūoca: vt calidum cū suscipiat magis & minus, non est æquiūocum: simili modo & dulce. quoniam igitur amicitia alia magis, alia minus esse reperitur, magis ea quæ est bonorum, quæ prauorum est, minus: esse non posse eam æquiūocam asserunt. at qui ita dicunt, non idoneo argumento nituntur. nam ea etiam quæ diuersa sunt specie, neque sub eodem genere constituuntur, magis & minus admittunt. de quibus antea iam dictum est: hoc est in Nicomachijs quæ iam ex ciderunt. Magis autem & minus ostendere in iis quæ multifariam dicuntur, difficile non est. ens enim multifariam dicitur: in eoque substantia magis, accidentia minus sunt: quippè cū ex substantia eueniat, vt cætera omnia existāt. hoc autem maxime contingit, cū ea quæ multifariam dicuntur, ab eodem ad idem referuntur: quemadmodum est ens. id quod idem in amicitia quoque est. ex similitudine siquidem amicitia bonorū reliquæ etiā dicuntur, & ab hac nomen sortitæ sunt. sicut postero clarior patebit.

De amabili.

Cap.

II.

Fortasse verò de his cōstabit si amabile ipsum cognitum fuerit. quippè cū non quodlibet amari videatur, sed quod amabile est: id autem aut bonum, aut iucundum, aut vile sit.

Quia amicitia in eo consistit & quod amat, & quod amatur: amatur autem quod est amabile: de amicitia quot ipsius videlicet species sint, patebit, si prius quot modis amabile ipsum dicatur, fuerit distinctum. tripartitò autem distinguitur: amabile enim vel bonum, vel iucundum, vel vile esse inquit.

Vtile autem id esse videri potest, per quod bonum aliquod aut voluntas efficitur: ita vt bonum & iucundum amabilia sint, vt fines.

\* ἀντιθέκη - κένον.

De hac diuisione dubitatur. videtur enim ex \* opposito diuissile vel genus à specie, vel commune nomen ab vno ex significatis ab ipso nomine. siue enim bonum sit bonorum genus, vile verò vnum quid: genus distinxit ex opposito speciei, cū aliud bonum, aliud vile esse dixit: perinde ac si quis aliud esse animal, aliud hominem assereret. siue bonum ex iis sit quæ multifariam dicuntur, quemadmodum videtur: ita quoque similis diuisio est, nō secus ac si quis aliud esse ens, aliud substantiam dicat. Quocirca dicendum est Aristotelem hic bonum non vt commune ab vtili distinctissile, sed propriè bonum accepisse pro eo quod per sese expetibile est: siue illud propter se solum expetibile sit, vt felicitas: siue propter se & propter aliud, vt sanitas: vt sensu vigor: vt virtus: quippè cū hæc & propter se, & propter felicitatem expetenda sint: quæ omnia propriè nunc bona appellauit. vtilia verò, ea quæ ob aliud quid expetuntur: vt diuitiæ: nam diuitiæ etiam ex vtilibus rebus sunt, sicut in primis huius operis disputationibus ostendit, cū dixit de felicitate loquens: [πῶς δὲ τὰς ἀγαθὰς autem non sunt id quod quærimus bonum: vtilis siquidem, alteriusque gratia sunt]. Turbari verò minimè debemus, quod simul diuitias & absolutè bonas, & ob aliud expetendas esse ait. absolutè enim bonæ propterea dicuntur, quia ei qui secundum naturam affectus est,

est, id est, virtute prædito viro ad honestas actiones exequendas instrumenta sunt: non secus atque instrumentum musicum, quod absolute ad musicas operationes musico homini cõgruit. ob aliud autem sunt expetendæ diuiciæ, quia ob earum vsum eas expetimus. vnde etiam diuitiarum partes quibus vtitur, ab vfu *χρηματα*, id est, pecuniæ nuncupantur. sed vtile alterius causa esse expetendum ipse etiam declarat: vtile esse inquit, per quod bonum aliquod, vel voluptas efficitur. Cùm tria igitur sint amabilia: bonum & iucundum, vt fines amabilia sunt: vtile verò, sicut ea quæ ad finem aliquem conferunt ac conducunt.

Vtrum igitur bonum amant, an quod ipsis bonum est? discrepant enim  
10 interdum hæc. similiter quoque circa ipsum iucundum.

Deinceps quærit, vtrum bonum ament homines, an quod \* ipsis bonum est. dictū enim prius \* *ἀνταρθεῖν* quoque est aliud esse absolute bonum, aliud cuidam bonū: nam quod naturali constitutione affecto corpori salubre est, id simpliciter, atque absolute bonum dicitur: cuidam verò bonum id, quod ægrotanti est salubre: vt incisio, & adustio, ceteræque medicationes sunt. Simili modo suauis ac iucundum aliud est absolute, aliud cuidam. absolute sanè naturâ bene affecto: cuidam, præter naturam interdum affecto: quippè cùm amara iucunda ac suauia ei qui corruptum habet gustatum, esse aliquando videantur. bono igitur homini quod simpliciter est bonum, ipsi quoque bonū est, & non discrepat: in prauo discrepantia est. non enim & absolute bonum, & ipsi bonum idem est: sed interdum & quibusdam quod absolute est malum, bonum efficitur: vt morbus, & paupertas:  
20 quæ multis interdum prauis hominibus bona atque vilia euadunt.

Videtur autem quod ipsi bonum est, amare vnusquisque: & esse quidē quod absolute bonum est, amabile: cuique verò, quod cuique est. at amat vnusquisque non quod ipsi est bonū, sed quod apparet: sed id nihil refert. nam amabile apparens erit.

Quærit vtrum bonum quod simpliciter atque absolute est bonū, ament homines, an quod ipsi est bonum. videtur enim vnusquisque amare id quod ipsi bonum est, seu potius quod ipsi bonum apparet: quippè cùm multi sint, qui in imaginationis errore versentur. Quod igitur ita amabile est  
30 vt bonum, nunquid absolute, an alicui, an apparens bonum est? distinguit, atque ait, quod absolute amabile est, vt bonum esse id bonū amabile absolute: quod rarò est amabile, vel esse apparet, cuidā esse amabile. de iucundo licet hic nihil dicat, idem sentiendum. nam quod amabile est, vt iucundum, si vt absolute iucundum, absolute est amabile: si vt cuidam iucundum, cuidam amabile est.

Cùm tria verò sint propter quæ amant homines, de inanimatorū amore amicitia minimè dicitur: quippè cùm neque redamatio, neque voluntas boni illorum vlla sit. ridiculum enim esset fortasse, si vino quispiam bona vellet: nam si modò aliquid est, saluum esse illud vult aliquis, vt ipse habeat.

Hic amorem seu dilectionem ab amicitia distinguit: diuersumque esse quid ostendit. id quod  
40 ex aliis quoque rebus esse perspicuum potest. nam matres liberos suos adhuc infantes amant: dilectioque ea est, seu amor, amicitia minimè. non enim redamantur. amatores item amant, sed cùm interdum odio ipsi habeantur, nulla inter ipsos amicitia est. sed Aristoteles euidentissimo exemplo vtitur: cùm ait erga inanimata amorem & dilectionem quidem esse posse, amicitiam nō posse: sicut erga vinū. non enim est redamatio, reciprocatioque amoris, neque voluntas boni vini ipsius causa. non enim bene vult quispiam vino: sed si modo vult aliquid, saluum ipsum esse vult & cõseruari non vini sed sui causa, vt ipse frui eo possit.

Amico autem inquit bona velle oportere, illius causa: eosque qui ita bona volunt, si non idem ab illo existat, beneuolos dicunt. beneuolentiā  
50 enim in mutua affectione amicitiam esse. an addendum est non latentem? nam multi beneuoli sunt iis etiam quos non viderunt, quos scilicet putant modestos esse, vel viles. quo etiam modo illorum quispiam erga hos affici posset. ac beneuoli quidem esse inter se hi videntur: amicos autem eos qui quo modo inter se affecti sint, ignorant, appellare quis posset?

Quia ex antedictis opinari posset quispiam amicitiam esse, cùm quis bonum vult alicui eius ipsius causa: huiusmodi voluntatem beneuolentiā esse, inquit. nam qui bona vult alicui eius ipsius causa, etiā si ab illo idem non referatur, beneuolus est. amicitia verò beneuolentia in mutua

A. iij. affectione



# Aspasii in Moralium Arist.

affectione,reciprocationeque est.an addendum est,inquit, non latentem:feri siquidem potest, vt nonnulli sint,qui mutuò se ament,cùm alter alterum probum esse atque vtilem opinetur: lateant tamen,atque ignorent se ita mutuò esse affectos:quos amicos appellaret nemo. nam illi amici dicendi sunt,qui cùm mutua benevolentia se prosequantur,nō latent.sed hoc modo videretur eorū etiam amicitiam esse censere,qui nulla inter se consuetudine vnquam vñ sunt:modò beneuoli inter se fuerint,credantque alter alterum probum ac bonū esse,seque mutuò esse affectos non ignorent.quocirca non ita non latere accipiendum est, vt audire ac cognoscere tantummodo significet,se mutuò esse affectos:sed ita,vt congressum ac \* consuetudinem frequentem etiam complectatur. oportet enim vt animi eorum qui verè amici futuri sunt, frequenti consuetudine ac coniunctu coniungi,atque vniri,multaque experientiā confirmari, vt mutuò se esse probos certò credant.Eadem hæc ipse quoque de veris amicis procedendo vltcrius dicit.

\* συμμιχῶς

De speciebus amicitiae.

Cap. III.

**O**portet igitur vt beneuoli mutuò inter se sint, velintq; bona ob vnum aliquid ex iis quæ dicta sunt:ea verò inter se specie differunt:ergo dilectiones quoque & amicitiae:tres enim æquales numero amabilibus amicitiae species sunt:quippe cùm in vnoquoq; sit redamatio nō latens. qui autem mutuò se amant,volunt sibi mutuò bona eatenus, quatenus amant. 20

Cùm ex antedictis,tum ex his colligere quispiam potest, amicitiam Aristotelem ita definire, vt dicat eam esse beneuolentiam in mutua affectione non latentem. beneuolentiam verò boni voluntatem eius ipsius causa cui bene quispiam vult. Sed si omnis amicitiae vna definitio est, æquiuocæ amicitiae nullo modo essent, vt ipsi videtur. an licet etiam eorum quæ multifariam dicuntur,vnam rationem sumere,quæ non propriè definitio,sed descriptio potius sit?quæ verò hæc sint,non est obsecrum: ea videlicet quæ non longè à se mutuò distant: nam cùm ab vno multa appellantur,vt medicinalis liber,& medicinale instrumentum, ab vno vtraque medicinali homine nuncupata: sumi in his vna ratio medicinalis omnium potest: atque omnia quæ à medicina quomodo cunque medicinalia vocantur, vnum dici queunt. In amicitia idem quodam modo fit: nam prima amicitia & quæ propriè dicitur,vt progrediendo declarabit, bonorum hominum est, eorumque qui in virtute similes ac pares sunt. aliae autem ex similitudine huius dicuntur:ex hacq; habent denominationem: vt nihil vetet, quò minus communem rationem quandam sumere valeamus. nam quòd sint æquiuocæ hæ amicitiae ex amabilibus rebus etiam constat: quippe cum bonum,vtile,& iucundum, non eodem modo amabilia omnia sint. bonum enim per se: iucundum & vtile ex accidenti,atque ob aliud,expetendum, atque amabile est. id quod in bonis viris esse perspicuum præcipue potest:bonus siquidem vir nullam aliam ob rem, nisi ob seipsum amatur:vtilis verò non ita, sed ob vsum tantum & vtilitatem diligitur:sicut ob voluptatem iucundus. transfert autem etiam ipse amabilia ad eos qui amicitia amabiles sunt:quorum bonus vnum quid ex bonis est,atque iis quæ per se maximè expetuntur:vtilis & iucundus, ex iis quæ ob alia expetibilia, atque amabilia sunt. Considerandum tamen nunquid data hæc amicitiae definitio,primæ amicitiae,eiusque sit quæ propriè dicitur.definitio enim hæc est. beneuolentia in mutua affectione minimè latens.beneuolentia autem est voluntas boni eius ipsius causa, cui quispiā bene vult: velle enim bona re vera boni tantummodo viri est: qui cùm bona cognoscat, ea amico contingere atque exhiberi vult. qui verò vel ob voluptatem,vel ob vtilitatē sunt amici, cùm bona ignorent,bona amico non prorsus volunt.adde quòd eius ipsius causa velle bona primæ amicitiae proprium est:nam in aliis ad se spectantes homines amicis bona volunt:voluptuosi sanè amici:vt frui voluptate queant:vtilis,vt vtilitatem consequantur.quare communis definitio minimè est. sed si cui prima amicitia propriè est, reliquæ videntur:ita quoque hæc definitio primæ & propriæ amicitiae cū sit,esse quoque aliarum videtur.inquit autem velle amicos sibi mutuò bona non latentes ob vnum aliquid ex antedictis,id est,vel ob bonum,vel ob iucundum, vel ob vtile:hæc autem inter se specie differunt.hæc enim non ita differre, vt sub vnum & idem genus referantur, sed vt nomen tantum commune habeant,dictum iam est. quare dilectiones quoque quæ in singulis his existunt,& amicitiae specie differunt: neque commune genus neque dilectiones inter se, neque amicitiae habebunt.nam cùm amabilia differant,differre etiam has necesse est. in quo autem dilectio & amicitia differunt in eo sanè quòd nō dilectione n est reciprocatio:in amicitia est. qui autem se mutuò amant,bene sibi mutuò volunt eatenus,quatenus amant: boni,quatenus boni: iucundi,quatenus iucundi:vtilis,quatenus vtilis.

Qui

Qui quidem ob vtilitatem amant se mutuò, non per se amant: sed quatenus bonum aliquod à se mutuò percipiunt. simili modo qui ob voluptatem amici sunt: \* non enim vrbanos amant, quia qualitate quadam sunt affecti, sed quia iucundi ipsis sunt. ita & qui ob vtilitatem, & qui ob voluptatem amant: illi ob suum bonum, hi ob suam voluptatem diligunt. non quatenus est ille qui amatur, sed quatenus est vtilis, vel iucundus. ex accidenti igitur amicitia hæ sunt. non enim quatenus est ille qui amatur, quicunque is sit, eatenus amatur: sed quatenus bonum aliquid alter, alter voluptatem affert. huiusmodi autem amicitia dissolui facile possunt, cū similes ipsi non permaneant. nam si non amplius iucundi, aut vtilis fuerint, amare desistunt. at vtile non permanet, sed aliàs aliud euadit: quo fit, vt dissoluto eo ob quod amici erāt, amicitia quoque ipsa dissoluatur, quippè quæ propter illud erat.

Qui ob vtilitatem mutuò se amant, non per se, sed per accedens amant. non enim ob ipsum & per ipsum amant, sed quatenus aliquid bonum sibi ex ea amicitia mutuò euenit, quod vtile est. vn de ex accedenti est huiusmodi amicitia: ex eo enim quod accidit, vt à se mutuò vtile aliquid eueniat, & non propter seipsum conflata est. similiter quoque qui ob voluptatem amant, non per se amant, sed ex accidenti. non enim facitos amant, quia qualitate quadam sunt affecti, sed quia voluptatem ipsis afferunt. Sed absurdum fortasse videretur, si propterea ex accidenti amicitiam voluptuosam esse dicat, quia amicos non eo quod boni sunt, amant: eiusdem enim non esse speciei satis constat. nam perinde est, ac si diceret, bonorum amicitiam ex accidenti esse, propterea quod non eo quod vrbani sunt, à se mutuò amantur. Ad hoc dicendum, qualitate quadam affectos, id est *ποιοῦς ἰσας* quasi aliquales dicas, eos hic appellare qui ex qualitate simpliciter dicuntur, nō ad aliquid referuntur. sic enim vrbani qualitate quadam affectus, id est aliquales diceretur, ab vrbaneitate denominatus. iucundus verò & suauis, cum alicui iucundus sit, ad aliquid est. nam licet quammaximam voluptatem ex vrbani amici ipsorum percipiant: non tamen quatenus sunt vrbani, eos amant, sed quatenus iucunditatem & voluptatem ipsis afferunt: si enim essent vrbani, iucundi verò ipsis non essent, non amarentur. qui igitur ob vtilitatem amant, sui commodi causa: & qui ob voluptatem, suæ voluptatis causa diligunt: non quatenus est ille qui amatur, quicunque is sit, siue vrbani, siue diues: sed quatenus ille voluptatem, hic vtilitatem præstat. Quocirca huiusmodi amicitia dissolui facile possunt, cū similes amplius non permaneant illi qui prius amabantur. nihil enim vetat, quin adhuc vrbani aliquis sit, aut diues. sed si vel vrbani non amplius erit voluptati, vel diues vtilitati, illi cui antea solebat: huiusmodi amicitia prorsus dissoluetur, ac peribit.

Maximè verò inter senes huiusmodi amicitia videtur existere: nō enim qui hac ætate sunt, iucundum persequuntur, sed vtile: quicunque item ex iu uenibus atque in flore ætatis constitutis hominibus vtilitatem sectantur. tales autem neque viuere simul consueuerunt: quandoque etiam neque sunt iucundi: neque tali consuetudine indigēt, nisi viles sint. eatenus enim sunt iucundi, quatenus bonū aliquid sperant. inter has hospitalitem etiam reponūt.

Vt plurimum, inquit, inter scēnes amicitia vtilis existit: & inter viros quoque eos qui vtilitati vacant. accipit autem hic senem & virum non \* è proborum genere, sed è vulgo hominem. senes enim huiusmodi quia in multis indigentis constituti sunt, quod honestum est & bonum non cognouerunt: lucrum plurimi faciunt: atque ob id viles tantummodo sibi amicos comparant. viri item, qui in flore ætatis sunt qui lucro acquirendo inhiant, nullos alios nisi eos amicos sibi facientes censent, qui viles sint, atque hi non admodum conuictu mutuò vtuntur: conuictus siquidem absque mutua oblectatione minimè est. at hi ob vtilitatem ne oblectātur quidem interdū amicis, nisi quatenus vtilis sunt: \* iucunditatemque & suauitatem nullam habent, quæ conuictus cōciliat ac confirmat. atque ita ea re quæ maxima ac pulcherrima in veris amicis est, conuictu videlicet, quæque ex eo euenit, iucunditate ac fruitione amicorum penitus carent.

At iuuenum amicitia esse ob voluptatem videtur: quippè cum ex affectu vitam traducant: & maximè quod sibi iucundum est, quodque est præfens

\* & ὅς τις  
τοῖς τῶν  
ἐναι ἄγα-  
πῶσι τὸς ὁ-  
πῶς τὸς ὁ-  
νὸν ἐνι  
face  
tos propter  
ed diligunt  
quintales sūt.

\* & τὸς ἀν-  
δρας ἀλλὰ  
τὸς τοῖς ὁ-

\* & δὲ τὸς  
συνὲς καὶ  
ἰσὶν ἐν  
οἷς, δὲ συνὰς  
μὲν τὸς  
συμμιμῶντες.

# Aspasii in Moralium Arist.

sens sectentur. mutata autem ætate iucunda ipsa etiã diuersa euadunt: vnde citò amici & fiunt, & esse desinunt. quia amicitia vnà cum iucunditate mutatur. talis verò voluptatis velox mutatio est. Iuuenes etiam amatorij sunt: quippè cum ex perturbationis affectu & voluptate multa illa amatorix affectionis vis oriatur. ideo fit, ut & ament, & citò desistant, sæpe eodem die sententiam mutantes: simulque toto die uersari, & cõuiuere uelint. ita enim id quod ex amicitia requirunt, ipsis euenit.

Iuuenum amicitia ob voluptatem plerumque est: quia ex affectu non ex ratione viuunt. voluntas autem affectus est. quando igitur iucundi sunt inter se, mutuo se amant. sed hæc quoque amicitia dissolui facillè potest: nam vnà cum ætate iucunda ipsa etiam mutantur: quibus mutatis, amicitia quoque ipsa quæ ob iucunditatem extiterant, mutantur, necesse est. verumtamen hi iucundè in conuictu versantur. ita enim maximè ipsis eueniunt ea quæ ex amicitia quam habent, requirunt. nam cum amicitia ipsis sit ob voluptatem, cum mutuo congressu & cõuictu vtuntur, maximè frui voluptate confueverunt. Cum verò inquit[ quia amicitia cum iucunditate mutatur ], de ea intelligit amicitia, quæ vel ex affectu tantum, vel ex ætate existit. amatorij enim iuuenes sunt: quippè cū ex perturbationis affectu & voluptate multa illa amatorix affectionis vis oriatur: parua verò & in paucis ex ratione. quia igitur ex perturbatione viuunt iuuenes, meritò amatorij sunt. Atque hæc amicitia imperfecta sunt.

Bonorum verò & eorum qui in virtute sunt similes, amicitia perfecta deum est. hi enim mutuo sibi bene similiter volunt, quatenus sunt boni: boni autem sunt per se: at qui amicis bona volunt ipsorum causa, maximè amici sunt: quippè cum per se, ita sese habeant, & non ex accidētī. vnde horum amicitia præcipuè permanet, quoad boni fuerint: virtus verò stabilis res est. estque vterque & absolutè bonus & amico. nã boni & absolutè, & sibi mutuo boni sunt: viles item, & iucundi similiter: boni enim sunt & absolutè, & sibi mutuo iucundi. singulis siquidem propriæ actiones, & tales voluptatem afferunt: bonorum autem actiones tales, vel similes sunt. vnde fit vt talis amicitia stabilis meritò sit. in ipsa enim omnia quæ amicis esse debent, coniunguntur. nam cum omnis amicitia ob bonum sit, aut ob voluptatem, vel absolutè, vel amanti, & per similitudinem quandam: huic omnia antedicta per se insunt. Huic enim similes etiam reliquæ sunt: & absolutè boni, absolutèque iucundum inest. hæc autem maximè amabilia sunt: & amare etiam & quæ maximè est amicitia atque optima in his est.

† a.l. hæc ratione enim similes etiam in reliquis sunt.

Perfecta est amicitia bonorum hominum, & in virtute similium. omnia enim habent quæ in amicitia definitione continentur: bona enim sibi mutuo volunt ob se ipsos: aliæ autem sunt imperfectæ, cum non omnia in definitione contenta habeant. volunt siquidem alij amici bona amicis quæ esse bona existimant: atque id non illorum causa, sed sua faciunt. præterea boni per se amant, quatenus scilicet boni sunt: illi ex accidenti. non enim quatenus faciet alij sunt, vt diximus, vel diuites: sed quatenus ipsis iucundi sunt, aut viles, ab huiusmodi hominibus amantur. quod autem per se est, perfectum: quod ex accidenti fit, imperfectum omne euadit. id quod etiam esse argumentum potest, quod reliquæ amicitia æquiuocè dicantur: quippè cum quod per se est, & quod est per accidens, eiusdem generis esse nullo modo possit. nam quod est per accidens, posterius est eo quod per se est. meritò igitur bonorum amicitia stabilis ac firma est. ob id enim quod boni sunt, & ob virtutē mutuo se amant. virtus autem stabilis ac firma est. qui enim iucundi sunt alicui, & ob id amantur, eos absolutè etiam esse iucundos non est necesse: neque qui viles alicui sunt, esse absolutè viles. at bonus & absolutè bonus, & amico bonus est. qui enim boni sunt, & absolutè sunt boni, & inter se mutuo, viles item & iucundi. consequitur enim vt sibi mutuo utilitatem afferant: suntque absolutè iucundi, & sibi mutuo. quandoquidem propriæ vnicuique actiones, suisque similes iucundæ sunt, bonorum verò actiones vel tales, vel omnium maximè sunt similes. vnde iucundi inter se boni sunt. ac propterea perfecta etiam & stabilis est bonorum amicitia: cum omnia

quæ

quæ amicitii sunt, in ea simul coniuncta habeantur. omnis enim amicitia vel ob bonum, vel ob voluptatem existit: & ob bonum absolutè, & ob iucundum absolutè, id quod in verorum amicorum amicitia inest: vel ob id quod bonum amanti est, vel suave ex similitudine quadam. qui enim non ob id quod absolutè bonum est, vel iucundum, sed ob id quod sibi huiusmodi est, amantij amicitiam eam habent, quæ ex similitudine dicitur, non quæ propriè & præcipuè amicitia est. At proborum hominum amicitia omnia insunt: nam & ob absolutè bonum & ob sibi bonum, & ob absolutè iucundum & ob sibi iucundum amant. huic enim similes etiam reliquæ sunt, huic scilicet amicitia bonorum hominum, reliquæ etiam species amicitia similes sunt. Si autem horum verborum altera lectio admittatur, quæ in quibusdam exemplaribus reperitur, quæ est, ταῦτα δὲ ὅμοιοι 10 οὐ καὶ τὰ λοιπὰ. ita interpretabimur. hac ratione enim similes etiā in reliquis sunt, id est ob hoc quia boni ipsi sunt, etiam in reliquis similes, id est iucundi similiter, atque viles sunt, nō boni tantummodo similiter.

Par autem est, ut raræ tales amicitia sint: quippè cū pauci huiusmodi reperiantur. adde quòd tempore & consuetudine indiget. nā, ut est in proverbio, fieri nequit, ut mutuo homines sese cognoscant prius quàm salē qui dicitur, consumperint: neque prius sese admittant, sintque inter se amici, quā alter alteri amabilis & videatur esse, & credatur. qui autem citò sese gerunt 20 amicè inter se, volūt illi quidem esse amici: sed non sunt tamen, nisi quoque & amabiles sint, & se esse non ignorent. ac voluntas quidem amicitia velox est, amicitia minimè. hæc igitur & tēpore & reliquis perfecta est: ex omnibusque his existit: similisque vtrique ab utroque est. id quod inesse amicis necesse est.

Raræ inquit, tales bonorum amicitia sunt: quippè cū pauci boni sint: opusque sit longo tempore ad consuetudinem faciendam, experimentumque capiendum. fortasse enim ex paruo interdum successu cognoscere quempiam probus vir posset: sed interdum tamen fit, ut aliquandu bonorum verborum dissimulatione lateat aliquis, ut in eo deprehendendo experimento ac tempore 30 opus sit. ac propterea superius in amicitia definitione, quando eam esse dicebat beneuolentiam in mutua affectione minimè latentem: ut ne lateat beneuolentia, opus esse diximus inter se consuetudinem habere amicos, atque ita mutuam cognoscere beneuolentiam, nam se mutuo esse beneuolos ac bonos, ex alterius boni viri experimento credere forsitan possent: habere autem consuetudinem nisi inter se conueniant & congregiantur, nullo modo possent: quam ad veram amicitia quæ sine perturbatione futura est, esse necessariam nemini dubium est. Hæc igitur bonorum amicitia etiam tempore perfecta est, & reliquis: nam & longo temporis spacio iudicatur: & per se est, non ex accidenti: & denique omnia habet, bonum, vtile, & iucundū, quodque omnium perfectissimum in ipsa est, est virtus: quæ sine vlla dubitatione secundum felicitatem perfectissima res omnium est. similis item vtrique ab utroque existit, quod amicis inesse debet. amicitia enim est æ- 40 qualitas, quæ nullo pacto esse potest, nisi similiter vtrique sese mutuo ament.

*Honestam amicitiam propriè dici amicitiam, alias verò ex accidenti. Cap. IIII.*

**A**T verò quæ ob iucundum existit amicitia, huius similitudinem habet: nam boni iucundū inter se sunt. simili modo quoque qui ob vtilitatem amant: quippè cū boni quoque tales erga se mutuo sint. Maximè autem inter hos etiam amicitia tunc perdurant, cū æqualitas ab vtrisque mutuo exhibetur, ut voluptas: neque tantummodo ita, verum etiam ab eodem, ut vrbani: sed non ut amatori & amato. hi enim non iisdem oblectantur: sed 50 alter amore illius, alter obsequiis amatoris gaudet. quo fit, ut desinente atatis flore, quandoque etiam amicitia ipsa desinat: quippè cū alteri facies non amplius iucunda sit, alteri obsequium non præstetur. Multi autem permanent, si pares moribus cū sint, ex cōsuetudine mores dilexerunt. at qui nō iucunditatem in amatoriis rebus, sed vtilitatem compensant, ij minus & amant, & perseverant. qui verò ob vtilitatem sunt amici, vna cū vtilitate dis-

soluantur:

# Aspasi in Moraliū Arist.

soluuntur: nam non sui mutuò erant amici, sed vtilitatis.

Amicitia ob iucunditatem, & vtilitatem ex similitudine huius, amicitia dicitur. nam qui ob voluptatem sunt amici, sibi mutuò iucundi: & qui ob vtilitatem, sibi mutuò viles sunt. boni autem amici & viles & iucundi necessariò esse consueverunt. Quod verò subiungit, huiusmodi est: perspicuum est in his quòque amicitias perseuerare ac durare, si quatenus fieri potest, æqualitas in ipsis conseruetur: præsteturque idem, & ab eodem, id est si vel iucunditas, vel vtilitas ab vtroque exhibeatur: & non vt amatori & amato fiat recompensatio, qui non honestum amorem sequuntur. qui verò amatorias res non voluptate, sed vtilitate metiuntur: vt illi sunt qui pecuniæ causa cū amatoribus consuecunt: & leuiter amant, & faciliè dissoluuntur.

Atque ob voluptatem quidem & vtilitatem & prauī inter se, & boni erga prauos, & neuter erga qualemcūque esse amicus potest: at per seipso nō nisi bonos esse manifestū est, prauī enim, nisi vtilitas aliqua intercedat, mutua consuetudine non oblectantur. solaque est bonorū amicitia. in qua nullus calumniæ locus pateat: non enim faciliè cuiuspiam de eo credunt, qui longo tempore ab ipsis fuerit probatus. & credere in his est, & nulla iniuria se mutuò afficere, & quicquid demum in vera amicitia esse censetur.

Nentrum eum appellat qui mediū est inter prauum & bonum. bonum autem prauo amicū esse posse & ob vtilitatem, & ob iucunditatem concedit: & neutrum vtrique tam bono, quā malo. At probum virum prauo aut vtilitatis, aut iucunditatis causa futurum esse amicū, non faciliè credendum videtur: quippè cū neque bonus mali, neque malus boni consuetudine gaudet: neque ille huic, neque hic illi esse vtilis velit. nisi fortasse prauum eum vocet\* qui non prorsus infamabilis est: quem cū viderit bonus vir non ineptum ad virtutem naturā esse, sed corruptū tamen ac deprauatum, emendarique posse non diffidat: & iucundus ipsi, & vtilis esse non veretur: vt ita allectum postea corrigat, atque ad virtutem conformet. ob hæc enim & vtilitatem ab eo & iucunditatem etiam percipiet. At ea amicitia quæ ob ipso illos qui amantur, existit, in solis bonis viris reperitur: estque sola hæc eiusmodi, vt nullum calumniæ locum exhibeat. nam quia longa experientia se mutuò cognouerant, nullam fidem adhibent iis qui calumniam inferre ipsis conantur. neque quicquam huiusmodi audire patiuntur: sed sibi mutuò valde credunt, nullamque iniuriam sibi vnquam faciunt.

In aliis verò societatibus nihil vetat, quò minus talia existant. nam cū homines eos quoque amicos vocēt, qui ob vtilitatem sunt amici, vt ciuitates: confæderationes enim inter ciuitates fieri vtilitatis causa videtur: & eos qui ob voluptatem se mutuò diligunt, vt pueri: fortasse tales homines dicere amicos nos quoque debemus: speciesque amicitia esse plures: ac primò quidem & propriè cū quæ bonorum est hominū, quatenus sunt boni: reliquas verò per similitudinem: quatenus enim bonum quid, & simile inter ipsos est, eatenus sunt amici. iucundum si quidem voluptuosis hominibus bonum quid est. sed non admodum hæc cōiunguntur: neque iidem & ob vtilitatem & ob iucunditatem fiunt amici. quæ enim ex accidenti sunt, non admodum copulantur.

Ea omnia in omni amicitia esse deberent: sed in sola tamen bonorum reperiuntur. nā prauī credunt interdum prauis de amicis dicentibus, & amicis non credunt. adde quòd nonnulli etiam iniuria amicos afficiunt, vnde non propriè sunt amici: sed quia homines tales etiam amicitias appellare consueverunt ex similitudine quadam, quam ad veram amicitiam habent: hos etiam nos dicere amicos debemus: ita tamen vt sciamus in eo differre, quòd nō in vno eodemque genere omnes sunt: sed propriè amicitia bonorum, cæteræ ex similitudine & impropriè dicuntur. hæc enim non admodum inter se connectuntur, id est quæ ex voluptate, cum ea quæ ex vtilitate existit, quæ enim sunt ex accidenti, non copulantur. Sed hoc falsum esse videri potest. nā quid impedimento est quin idem & albus sit, & musicus, atque vtraque hæc habeat ex accidenti? cæterum nō hoc est quòd inquiris: sed de iis loquitur, in quibus primò ac propriè aliquid dicitur: deinde ab eo nōnulla alia impropriè



proprie & per accidens appellantur: sicut primò homo medicus dicitur: ex accidenti verò instrumētum, & medicamentum. talia enim per accidens dicta copulari non possunt. ita hīc proprie amici sunt boni: per accidens & ab his dicti, ceteri: vnde connecti inter se non facile queunt.

Cum verò in has species amicitia distributa sit: prauī ob vtilitatē vel voluptatē, qua in re sunt similes: boni ob seipsos sunt amici. qua ratione enim boni sunt, sese mutuo amant. atque hi absolute amici: illi ex accidenti sunt, & quia cum his habent similitudinem.

- 10 In tres species diuisa amicitia, æquiuocè amici inter se dicuntur. atque in prima specie mali esse nullo modo possunt. ob virtutem enim probi viri sese mutuo amant: mali autem sicut virtutis, ita amicitia quæ ex virtute constat, esse participes nequeunt. at ob voluptatem esse possunt amici prauī homines: quippè cum prauī nonnulli reperiantur, qui sibi mutuo voluptatem suppeditant, atque ob id amici inter se sint. ob vtilitatem quoque amici inter se prauī fiūt: & ferè hac præcipue ratione amicitias contrahunt prauī. nam vt ab aliquibus ea consequantur quibus indigent, illis \*vicissim vtilia quædam subministrat: atque huiusmodi communicatio, & recompensatio amicitia nominatur: in qua tādū versantur, quoad viles sibi mutuo fuerint: qua in re sunt similes. in eo enim sunt similes, quod viles inter se sunt, vel iucundi: quatenusque vel voluptatem vel vtilitatem sibi mutuo præstant, eatenus similes atque amici sunt. non sunt enim similes absolute, neque sibi, neque inter se. sed tamen nihil impedit, quo minus licet quatenus homines, sint dissimiles: in eo tamen quod vel voluptatem, vel vtilitatem sibi mutuo exhibent, similitudinem inter se habeant. nā quatenus homines, essent similes, si moribus inter se conuenirent. eādem ob causam etiam qui ob vtilitatem sunt amici, eatenus sunt amici, quatenus sunt viles. boni autem propter seipsos amici sunt. iccirco hi absolute & per se sunt amici, illi per accidens: qui quomodo per accidens sint, dictum iam est. Ex similitudine verò quam cum bonis habent, amici dicuntur: propterea quod boni præterquam quod amici per se sunt, iucunditatem quoque, & vtilitatem in se habent: in qua prauī similes his quodam modo sunt. veruntamen boni finem amicitia suæ neque voluptatem, neque vtilitatem habent: sed cum propter seipsos inter se ament, & ad hunc scopū spectent: ex eo sequitur vt & iucundi & viles sibi mutuo sint. prauī autem qui ob vtilitatem, aut voluptatem sunt amici, hos fines amicitia sibi propositos habent.

Qui dicendi amici, & qui ad amicitiam apti. Cap. V.

Vemadmodum autem in virtutibus alij ex habitu, alij ex operatione boni dicuntur: ita quoque in amicitia est. nam qui in conuictu degūt, mutua consuetudine oblectantur, & bona sibi mutuo suppeditant: qui verò dormiunt, vel locis diuisi sunt, non operantur illi quidem: sed ita tamen affecti sunt, vt amicè operentur.

- 40 Sicut in virtutibus alij ex habitu, alij ex operatione boni dicuntur: ex habitu, vt dormientes: ex operatione, vt illi qui secundum virtutem agūt: ita in amicitia quoque inquit, illi qui dormiūt, locisque sunt distincti, ex habitu sunt amici: qui verò conuiuiunt & mutua consuetudine delectantur, bonaque sibi mutuo suppeditant, ex operatione. efficiunt enim atque agunt ea quæ ad amicitiam spectant: præsertim si boni sint, perfectaque amicitia coniuncti. nam si ita sint, bona amicis ipsorum amicorum causa suppeditant: sique bene agere ac fortunatè ipsos audiuerint, lætabuntur: contra dolore afficiuntur, si in infortunia aliqua eos incidisse cognorint. nā hæc omnia ad amicitias actiones attinent. postremo id quod maximum est, amando amoreque ipso operabuntur.

Nam loca non amicitiam absolute, sed operationem dissolunt. sique diuturna absentia fuerit, amicitia quoque videtur obliuionem inducere. vn de dictum est: multas iam amicitias dissoluit inaffabilitas.

- 50 Cum veri amici propter seipsos amici sint, neque ob aliud quippiam: satis profecto operabuntur, si ament se mutuo. Sed Aristoteles non dicit amicitiam interuallo locorum, sed operationem dissolui, fortasse non immerito: cum absentia maximam amicitia operationem tollat, quæ est conuictus, mutuaque consuetudinis fruitio. Quāquam fortasse verius dicere potuisset, eos qui locis disiuncti sunt, ea operatione non esse operaturos quæ inter amicos maxima est, id est nō esse simul conuersaturos. iccirco videtur plerisque amicitia dissolui ac tolli, si diuturna absentia cōtingat: videtur quidem, sed prauis hominibus: qui cum amicitias ob vtilitatem, vel voluptatem se tenent, si diu absint, amicitia etiam obliuiscuntur, bonorum verò amicitia non est huiusmodi: sed fir-

\* ἀντιπροσπονδία

† ἀπερσυστο  
ἐλα. i. silentiū



# Aspasii in Moraliū Arist.

ma ac stabilis semper nulla neque locorum distantia, neque temporis diuturnitate labefactatur.

\* seu quodlibet.

Senes autem aut \* austeri esse ad amicitiam idonei non videntur: quippe cum parum voluptatis in ipsis insit: cum molesto autē, aut non suauiter sari possit nemo. natura enim quod molestum est, fugere: quod iucundum, appetere videtur. Sed qui se mutuo admittunt, non tamen simul viuunt: beneuolis potius, quam amicis similes sunt. nam nihil est ita amicorum, vt simul viuere. præsidium enim indigi appetunt: simul autem diem traducere etiam beati, quippe cum solitariis his esse minimē cōueniat: simul verō degere non liceat, nisi iucundi sint, iisdemque oblectentur. id quod habere sodalicia amicitia videtur.

Quod de senibus & austeris inquit, plerumque euenire cōsuevit, si scilicet probi viri non sint. nam cum omnis amicitia cum voluptate sit: austeri verō & senes vt plurimum neque inter se, neque cum aliis iucundi esse possint, nisi videlicet virtute iucundi efficiantur: fit, vt minimē idonei ad amicitiam sint huiusmodi homines, qui cum virtutem non habeant, ferueritatem quandam vel ex senectute contraxerunt: vel naturā insitam obtinent. Qui autem se mutuo admittunt, nec simul vt tam traducunt: beneuoli potius quam amici sunt. cum enim sibi mutuo velint bene: conuiuium, id quod maximum est ac proprium amicitiae, praeferunt. Quod cum inquit Aristoteles, declarat, quomodo paulo superius dixerit, eos qui non conuiuiunt, ex amicitia non operari: quippe cum nihil ita sit amicorum proprium, vt simul viuere. dum enim ait, ita ostendit alia quoque esse amicorum propria, quaeque ad operationem amicitiae pertineant: nihil tamē adeo magnū, vt conuiuius. Cuius rei illud indicium est, quod veri amici qui in eodē loco sunt, absque mutuo congressu, mutuaque cōsuetudine viuere nō patiuntur: quasi haec maximē propria amicitiae operatio sit. Sed ipse etiam huiusce rei argumentum subiungit: felices inquit appetere simul cum amicis diem totum traducere. nam qui indigi sunt, & ob utilitatem amici: praesidio solo, atque adiumento opes habent, satisque id ipsis est, etiā si mutua cōsuetudine non fruatur: felices verō, id est boni qui ex virtute operantur, non emolumento indigent, sed totos dies cum amicis traducere cupiunt: praecipue iis, qui vel virtute sunt praediti, vel saltem bene affecti ad eam consequendam videntur. absolute enim homo non est solitarium animal, vt leo, aut lupus, aut aliquod aliud quod viuere per se potest, sed ciuile, ac sociabile. atque iccirco virtute praeditus, ac felix, quod naturā homini inest, id exquisitē exequitur: indigetque aliquo, qui cum degat, diemque traducat. ad quod cum amicus idoneus maximē sit: bonus ac felix vir amicitia indiget: neque vnquam, etiam si omnia bona habiturus esset, solus viuere eligeret. fieri verō non potest vt nisi iucundi sint aliqui, simul degant. & amicus amico iucundissimus est. vnde fit, vt sodalitia amicitia, quae iuuenum est, non utilitatis causa conflata, ita se habeat: eo quod sodales & mutua cōsuetudine, & iisdem rebus oblectentur.

Ac maximē quidem amicitia, sicut saepius iam diximus, bonorum est. quod enim absolute bonum, ac iucundum est, amabile est, atque eligibile: vnicuique verō, quod vnicuique est tale. bonus autē bono ob vtraque haec. Ceterum dilectio affectui, amicitia habitui similis est.

Maximē amicitia ea est, quae est bonorum. absolute enim amabile & eligibile, est absolute bonum & absolute iucundum: vnicuique verō & bonum & iucundum, illud quod vnicuique eiusmodi est. bono autem tam bonum, quam iucundum bonus vir est. tum dilectionem & amorem affectui esse similem inquit. sed nonnulli tamen dilectiones non solum affectus, sed habitus quoque esse opinantur: quippe cum affectus temporariae motiones sint, quae in corpore, aut animo existunt: habitus verō qualitates quaedam permanentes ex quibus operationes proficiuntur. quidā enim vini amatores, alij opsonij amatores appellantur, ex habitu videlicet qui in ipsis est, qui est & opsonij & vini amor, & dilectio. Quocirca considerandum, nunquid affectum hic vocet non temporarium motum tantummodo: sed affectuosam etiam dispositionem, quae in sola affectuosa animae parte, non in rationali constituta est: nam amicitia in rationis partem, & in ea quae caret ratione, existit. cum enim iudicari quispiam & elegerit amicum aliquem sibi cōciliare, quod est rationis: erga ipsum afficitur, quod irrationalis partis est. Atque ita habitus in vtriusque animae partibus consistit: amor verō in solo affectu, & ex affectu operatur: atque ob id dilectionem affectum, amicitiam habitum appellauit. Sed est tamen amicitia etiam quae est habitus, & quae est operatio: vt superius declaratum

declaratum est. nunc verò amicitiam habitum vocat respectu affectus, nō operationis. Amicitiam autem esse habitum, vt diximus, qui in vtrisque animæ partibus existit: amorem verò & dilectionem affectum, id est affectuosam quandam dispositionem, ex qua operationes ex affectu solo promuntur: ita subiungendo manifestat, cum inquit:

Dilectio enim nihilominus est erga inanimata. cum electione verò redamant: at electio ab habitu est: & bona volunt iis quos amant, illorum causa non ex affectu, sed ex habitu: & amantes amicum, quod sibi ipsis bonū est, amant. bonus enim vir amicus effectus bonum ei fit, cui est amicus. vterque igitur & quod sibi bonum est, amat: & æqualem vicem voluntati & iucunditati refert. æqualitas enim amicitia dicitur. At hæc in bonorum amicitia maximè insunt.

Ex his patet dilectionem & amorem affectuosam quandam dispositionem etiam erga inanimatas res esse: vt vini amor erga vinū: & erga opsonium opsonij amor, & cupiditas. ex qua dispositione ex solo affectu operatio efficitur, cum illi vini, hi opsonij affectu superantur. Amicitia verò quia ex electione est, electio autem consultatrix est appetitio, habitus est in rationali, & affectuosa animæ parte constitutus, ex quo amici bona amicis volunt ipsorum illorum causa, non ex affectu solo, sed ex habitu qui in vtrisque partibus existit. amantesque amicum simul & amicum, & quod sibi bonum est, amant: amicus enim bonum amico est: redduntque sibi æqualem vicem inter se: quippe cum alter alteri bona eius ipsius quem amat, causa velit, suauisque ac iucundus sit. vnde etiam amicitia æqua amici retributio dicitur. atque hoc in bonorum amicitia maximè inest. catera enim ex similitudine, ob eas quas diximus causas dicuntur.

In qua amicitia plures possint esse amici. Cap. VI.

In austeris verò & senibus ed minus amicitia fit, quò sunt morosiores, minusque consuetudinibus gaudent: hæc enim maximè videntur esse amica, amicitiaque efficientia. atque iccirco iuuenes, citò amici efficiuntur: senes non ita: quippe cum non fiant amici illis quibus non oblectantur. Simili modo quoque austeri. sed hi beneuoli quidē inter se sunt, quia bene volunt, & ad indigentias subueniunt: amici tamē non admodū sunt, propter eā quòd non\* simul diem traducunt, neque mutua consuetudine delectantur. quæ ad amicitiam pertinere maximè videntur.

\* συναμνε-  
σθαι

De senibus & austeris hominibus, cur videlicet amici non admodum fiant: item de iuuenibus cur citius ac magis amicos sibi conciliant: cum manifestum est, tum superius satis dictum fuit.

At verò vt multis quispiam sit amicus amicitia perfecta, fieri nō potest. quemadmodum neque vt amore multorum simul aliquis capiatur. exuperationi enim simile hoc est. quod autem est huiusmodi, ad vnum spectare naturā consuevit. Multos verò eidem simul vehementer placere, non facile est: fortasse etiam neque bonum esse. opus præterea est & experimentū capere, & consuetudine vtī: id quod perquam difficile est.

Multis esse amicum amicitia illa perfecta non facile esse inquit: sicut neque amore esse captum multorum. quippe cum exuperatio quædam atque excellentia quædam in amando amicitia huiusmodi fit: idque quod excellit non ad multos, sed ad paucos spectet. nam exuperationem & excessum hic in bono appellat. Cur autē inter multos esse huiusmodi amicitia nequeat, dubitaret quispiam. nam si essent multi boni, vt ita statuamus, quid vetaret quò minus bonus vir periculo de ipsis facto omnibus similiter esse amicus posset: sed coniungendæ nimirum causæ sunt, quas subdit: quia non facillè fit, vt multi bono viro vehementer placeant: neque enim bonum esse quilibet obuium est: sed satis superque est, si vnum vel duos homines huiusmodi reperiamus. neque præterea fieri potest, vt multorum simul experientiam capiamus: quia omnino opus est, si modò calumnia omni vacare huiusmodi amicitiam volumus. consuetudo insuper mutua requiritur, quæ præter virtutem maximè bonorum animos connectit inter se, ac conciliat.

Ob vtilitatem

# Aspasii in Moraliū Arist.

Ob vtilitatem tamen & iucūditatem fieri potest, vt multis quis placeat: multi enim tales sunt:& in breui tempore ministraciones fiunt. Magisque ex his ea similis est amicitiae quæ ex iucunditate existit,cū eadem ab vtrifque exhibentur:& sese mutuo,vel iisdem oblectātur: cuiusmodi iuuenū amicitiae sunt:magisque in his quod liberale est,conspicitur. Quæ verò est ob vtilitatem,vulgarium hominū est.

Ob vtilitatem vel iucunditatem fieri potest,vt multis sint amici nonnulli: talium enim multa est turba:neque multo opus est tempore,multaue inquisitione.in breui enim spatio temporis ministraciones,id est ea quæ vtilitatem vel iucunditatem ministrant, manifesta fiunt, ac patent: quidquid sibi iucundum,vel vtile sit,breui discere vnusquisque potest.quando tamen alterū ex his non extiterit,amicitia dissoluitur.cū enim breui tempore consuetur:breui etiam durat.cū vero vtræque hæ amicitiae,quæ videlicet ex vtilitate,& quæ ex voluptate comparatur, ex similitudine quam cum prima illa & præcipua habent,amicitiæ dicātur:quæ voluptatis causa sit,magis primæ illi amicitiae similis est,cū vtrique ab vtroque voluptas exhibetur: quippè cū debeant illi qui reuera amici sunt,iucundè inter se versari,mutuaque cōsuetudine delectari.id quod iis qui ob voluptatem amant,inesse manifestum est.Adde quod liberalior est,magisque ingenua huiusmodi amicitia,quàm ea quæ ex vtilitate constat, non enim ob lucrum, aut emolumentum pecuniarum aut aliqua alia vtilitate hi amici sunt:sed ex affectu interdu inter se mutuo, aut ex eo quod iisdem suæ exercitationibus,suæ disciplinis,suæ lussibus oblectationem capiunt.amicitia verò ob vtilitatem\*vulgarium hominū,& illiberalium magis est.

\* ἀρετοῦ  
veluti dicas  
circūforaneo  
rum & circu-  
latotum.

Et beati vtilibus minimè indigēt,sed iucundis. volunt enim simul cum aliquibus viuere,& molestiam paruo tempore tolerant.nam assiduè, sustineret nemo:quin ne bonū quidem ipsū,si molestū ipsi esset. iccirco amicos iucundos quærunt.fortasse verò oportet vt etiam bonos, cū tales ipsi sint:& sibi ipsis itē bonos.ita enim ipsis inerūt ea,quæ amicis inesse debēt.

Amicitiam quæ ex voluptate existit,veræ amicitiae magis esse similem hinc perspicuum est: quæ beati & felices homines,id est,vt in superioribus declaratum fuit,qui ex virtute operantur,vtilibus amicis nō indigent,sed iucundis.vellent enim præcipuè amicos virtute perfectos sibi que prorsus similes habere:sed si id non potest,satis ipsis est,si mediocres aliquos inuenerint, qui iucūdi ipsi sint.continuere enim cum aliquibus omnino volunt:quia,vt dictum prius est, fieri nequit,vt solitarij degant:neque quod molestum est,ferre diu possunt.immo neque ipsū bonum, si molestum esset,sustineret ac toleraret quispiam.hoc autem quodam modo ita dixit: nam cū bonum ipsū nihil aliud sit,quàm felicitas,esse molestum nullo modo potest:simul enim ac molestum est,continuè bonum est neque felicitas.sed ex conditione ita est ab Aristotele dictū:si felicitas molestam vitam faceret,felix esse nemo vellet.patet igitur & ob alia expetendam esse felicitatem,& quia vitam voluptuosam ac iucundam reddit. Vnde, inquit, homines suaues ac iucundos amicos quærunt:quasi absque his constare amicitia nequeat. oportet autem non solum iucundos amicos quærere,verū etiam bonos.Quod verò subiungit[ur] & sibi ipsis etiam bonos]non proprium fortasse bonorum est,atque eorum qui perfectam amicitiam sibi conciliant,hi enim nō ad se spectantes amant amicos,vt sibi bonum aliquod ab iis quos amant,eueniat: sed tantummodo ob id amāt, quia boni sunt illi qui amantur. Vnde fortasse non disiunctè, sed copulatè intelligenda hæc sunt: quia scilicet bonus amico etiam bonus est.studendum igitur esse inquit, vt amicos conciliemus, qui re vera boni sint. qui autem re vera boni sunt,ij simul & boni absolutè, & amicis boni necessaria sunt.

\* οἱ ἐν ἡμέρᾳ  
oldis.

At\* qui in potestatibus constituti sunt: distinctis amicis vti videntur: alij enim ipsis viles, alij iucundi sunt. vt autem vtræque iidem exhibeant, nō admodum contingit: quippè cū neque iucundos cum virtute, neque vtilēs ad honestas res quærant: sed alios facetos voluptatis causa, alios idoneos ad agenda ea quæ mandata fuerint. hæc autem in eodem non admodum sunt. probum quidem virum esse simul & iucūdum & vtilem, dictum iam est. Sed ei qui excellit, huiusmodi amicus fieri non solet, nisi etiam virtute excellatur;

excellatur: sin minus, non adæquatur ex rata portione superatus. Cæterum non admodum tales esse consueuerunt.

In potestate constitutos appellat tyrannos,\* & qui reges sunt nomine, sed non re. hi enim di-  
stinctos habent amicos quibus vtuntur: alios viles, alios iucundos. cuius rei illud est in causa, quod  
neque eos querunt qui iucundi sunt cum virtute: iidem enim vilitatem quoque afferunt: neque  
viles ad honesta: iidem siquidem simili modo iucundi quoque essent. nam ad honesta viles non  
nisi virtute præditi sunt: virtute verò præditi viri, sicut dictum iam est, sunt etiam iucundi. Potentes  
autem homines cum voluptatem appetunt, vrbanoꝝ ac facietorum amicorum consuetudine  
vtuntur: cum vtilitatem spectant, eos admittunt, qui ad agenda ea quæ iubentur, idonei ac prop-  
rii sunt. hæc verò vtrique coniungi inter se non admodum solent. qui enim vrbani appellantur, \* scur-  
re cum sint, plerumque ad actiones sunt inutiles. idonei verò ad exequenda mandata vt plurimum  
omni gratia carent, atque vrbانيتate. vtilis autem ac iucundus simul solus probus vir est: cum & ex  
virtute ad agenda honesta sit idoneus, & ex morum similitudine, actionibusque honestis bono vi-  
ro iucunditatem ac voluptatem afferat. Sed bonus vir ei qui excellit, fieri amicus non consuevit:  
nisi is qui potestate excellit, virtute superetur. ita enim intelligendum est id quod inquit [ nisi etiã  
virtute excellatur ]: vt is qui est in potestate cognoscat se esse inferiorẽ, & erga bonum virum non  
fecus atque erga superiorem se gerat. ita enim æqualitas proportionẽ inter hos existeret: si diuitiis  
quidem & potestate se excellere existimaret, bonum tamen virum vt pote ex virtute se præstatio-  
rem admiraretur. talis enim potens vir bene naturã esset affectus, si honestarum rerum esset æmula-  
tor. neque dubium est, qui curam sui probo viro committeret. quod si faceret, amicitiam eius bo-  
nus vir faciliẽ pateretur: alioquin sustinere nullo modo posset: cum superbiã tyrannicã, & obse-  
quia illiberalia & seruilia quãmaximẽ abhorreat. Verum cum illi qui sunt in potestatibus, hu-  
iusmodi minimẽ sint, vt bonos viros tanquam se excellentiores admittant: fit, vt boni viri eorum  
amicitiam non admodum sectentur. Sed quærent nonnulli, si ille qui in potestate constitutus est,  
esset probus vir, nunquid ei probus vir non esset amicus, quia virtute ipsum non superaret: verum stul-  
ta dubitatio est. hoc enim concessum iam est, bonum bono absque medio villo amico fieri. vnde  
licet in potestate alter constitutus sit: potestas nihil vetabit, quò minus contrahi inter hos amicitia  
optimẽ possit. nam versabuntur hi inter se in reliquis omnibus æquales: in iis verò quæ legiti-  
mẽ ad ciuilem societatem spectant, libenter alter ei qui est in potestate, cedit, ac subiciitur. perspi-  
cum enim est & cum esse legitimẽ regnaturum, & amicũ legitimẽ obtemperaturũ: vt pote qui  
ciuilem societatem custodire ac seruare maximẽ omnium velit.

Atque hæc quidem amicitia in æqualitate consistit. eadẽ enim ab vtrif-  
que exhibentur, voluntque sibi mutuò: aut alterum pro altero recompen-  
sant, vt voluptatem pro vtilitate. has autem minus esse amicitias, minusque  
permanere dictum iam est. Sed & ob similitudinẽ & ob dissimilitudinẽ  
eiusdem & esse & non esse amicitie videntur. ex similitudine enim quã ha-  
bent cum ea quæ est ex virtute, videntur amicitia: quippẽ cum altera iucun-  
ditatem, altera vtilitatem in se habeat, quæ vtrique illi etiã insunt: in eo ve-  
rò quod illa calũnia vacat, stabilisque est, hæc citò immutantur, aliisque mul-  
tis differunt: ex illius dissimilitudine amicitia non videntur.

Bonori amicitia prorsus in æqualitate est. sunt autem quodam modo etiam reliquæ. nam qui  
ob voluptatem amant, sibi mutuò voluptatẽ exhibent. similiter qui ob vtilitatem amici sunt, vtilia  
sibi mutuò vbliministrant. alij alterũ pro altero cõmutant. verbi causa voluptate exhibita enolue-  
mentum vtilitatis accipiunt: vt qui lucri causa vrbانيتate apud alios vtuntur. Sed hos & minus a-  
micos esse, & minus permanere, dictum iã est. Quodq; subiungit ex similitudine videlicet eundẽ  
& dissimilitudine amicos & videri, & non videri, satis patet. quatenus enim in amicitia quæ ex vir-  
tute existit, & iucundũ inest, & vtile: catenus amicitia cætera ei similes existimantur. quatenus ve-  
rò bonorũ amicitia calũnia omni vacat, stabilisque est, cætera autẽ calumnias admittunt & muta-  
tur: in eo dissimiles sunt. quanquã aliis etiã modis differunt: eo qd bonorũ amicitia per se est: propter  
se enim se mutuò amat bonicetere ex accidenti. boni præterea ab iniuria sibi mutuò inferenda lō-  
ge absunt: quippẽ qui neq; eos offendat\* qui nihil ad ipsos pertinet: qui verò reliquis amicitias cõ-  
iuncti sunt, iniuriis se mutuò afficere aliquãdo non verentur. Alias quoque multas differentias in-  
uenire quispiam posset, quibus dissimiles primæ illi cætera amicitia esse amicitia non videntur.

B De amicitia

\* Recte hic lo-  
cus repositus  
est ab inter-  
prete.

\* Σωμολό-  
χοι.

\* τὰς μὲν δὲ  
προσῆκον-  
τας, id est ne-  
que propin-  
quos neq; eos  
qui aliqua fa-  
miliaritate cõ-  
iuncti sunt.

# Aspasii in Moralia Arist.

De amicitia in supereminentia.

Cap. VII.

\* καὶ ὁ ὑπο-  
οχλῶ.

**A**ltera est amicitiae species\* ex supereminentia: ut patri erga filium, & denique seniori erga iuniorem, & viro erga uxorem, & principi omni erga subditos. sed hæc inter se etiam differunt. non enim eadem est parentibus erga liberos, & principibus erga subditos: verum neque patri erga filium, & filio erga patrem: neque viro erga uxorem, & uxori erga virum. diuersa enim unicuique horum virtus, diuersumque opus est: diuersa item ea ob quæ 10 amant: diuersi igitur etiam amores, & amicitiae erunt. atque eadem quidem utrique ab altero neque exhibentur, neque sunt requirenda: sed cum parentibus liberi ea tribuunt, quæ debentur iis qui genuerunt, & parētes filiis ea quæ filiis exhiberi debent: stabilis talium, ac bona amicitia est.

Altera est amicitiae species per supereminentiam: quæ alienior paulo est: non seculus ac ius quod ex æqualitate alterum est, alterum ex supereminentia, ut patris ad filium, heri ad seruum, viri ad uxorem, & breuiter principis ad subditum. ita quoque amicitia altera ex æqualitate, ex excessu altera. 20 similis enim quodam modo iustitiæ est: consistitque in iisdem in quibus iustitia, quæ per excellentiam est. nam patris amicitia erga filium, & senioris erga iuniorem: prudentior enim senior est, ut imperet: & viri erga uxorem, & omnino principis ad subditum ex superexcellentiâ est. perspicuum enim est principem excellere, excelli subditum. Sed hæc inter se etiā differunt. non enim eadē parentibus à filiis, & principibus à subditis exhibentur: neque filius à parentibus, & subditus à principibus. sed accommodata quædā natura sunt à filiis erga parentes, & à filiis erga parentes, neque à viro erga uxorem, & ab uxore erga virum existunt. nam parentibus & viris dominari conuenit, uxori- 30 bus & filiis minime: hocque est quod amicitiam hanc non in æqualitate, sed in excellentia constituit. Sed hæc vnusquisque concederet. causa verò quam subiungit, cur inter hos amicitia eadem non sit, non parua dubitationem asserre potest. Inquit enim, [diuersa enim unicuique horum virtus, diuersumque opus est]. quidam enim aliam patris, aliam filij, aliam viri, aliam vxoris virtutem esse negant. Sed satis erit, si in viro & uxore rationem consideremus: quippe cum eadem postea dici de patre & filio possint. In hunc modum etenim interrogant, præcipue Socratici. nunquid virum esse iustum oportet, uxore verò iniustum? non profecto. Quid verò\* temperantē virum, uxorem 40 \*intemperantem? neque hoc sanè. atque ita per omnes virtutes interrogantes, & tam virum quam mulierem virtutes omnes habere oportere asserentes, tandem eandem esse & viri & vxoris virtutem cōcludunt: ad quod quid respondendum sit, cognoscemus, si à principe & subdito incipiamus. Nam si principis virtus in recte dominando, subditi in recte obtemperando consistit, eadem principis & subditi virtus non erit. vitium siquidem subditi est, si ea quæ sunt principis, agere velit. vitium simili modo principis, si quæ sunt subditi, agat. sicut gubernatoris virtus censenda est, si agat ea quæ ad gubernatorem nautarumque præsidem spectant: nautarū autem virtus, si à gubernatore se regi permittant, subditi que ei sint. Nihil enim id rationi huic efficere debet: quod & regere & regi ad eandem scientiam attinet. tametsi negari id non difficulter potest. qui enim idoneus est, ut regatur: is aptus ad regendum alios continuo non erit. nam obedire principibus assueti, licet ex assuetudine illa virtutem obtemperandi consequantur, ut gubernationi principum subiecti esse 50 sciant: imperare tamen ac regere alios ignorant. Quod si concedatur, eundem peritum vtriusque simul effici, atque veraque scire: dicendum erit, quatenus imperat ac regit, altera virtute: quatenus regitur atque obedit, altera esse præditū. Si igitur alia est principis, alia subditi virtus: in omnibus vero antedictis societatibus atque amicitiiis principes sunt & subditi, pater enim imperat, filius obedit ac subditus est: horum vnus cuiusque virtus alia atque alia est. Sed hæc in omnibus principatibus, omnibusque amicitiiis quæ per excellentiam existunt, considerata diligentius sunt.

In omnibus autem amicitiiis quæ per supereminentiam existunt, amor etiam proportionem esse debet. ut meliorem amari magis, quam amare, & vtiliorem, & aliorum vnumquemque; similiter. cum enim pro dignitate amor extiterit: tunc quodam modo æqualitas fit. id quod esse amicitiae videtur.

In huiusmodi

\* σὺ φρονεῖς.

\* ἀνὸς λογιστὸς.



In huiusmodi amicitiiis non solum amicitia, verum etiam amorem ac dilectionem ipsam proportionem esse oportet. & fortasse ex amore amicitia conuenientiam hanc proportionemque habet. nā si præstantior, & vtilior magis amatur, q̄ ille qui talis non est: & amor & amicitia pro portione correspondēbit. sicut enim in ciuilibus distributionibus pro dignitate honorem exhiberi oportet: ita in amicitiiis ex supereminentiā amor ipse debet pro dignitate distribui. erit enim æqualitas si amare, & amari pro portione & dignitate contingat. Ratio hæc docet parentes amari magis debere à filiis, q̄ amare: eodē quod & vtiliores sint & præstantiores. idem in reliquis omnibus quod principatū obtinent, seruandum. quod enim meliores, eodē magis amari ab inferioribus debet, quam amare ipsi inferiores. Sed quærendum videtur de huiusmodi amicitiiis per excellentiam, nunquid inter antedictas illas species reponendæ sint, an alias aliquas species per se ipsæ conficiant? Atque Eudemus quidē & Theophrastus has quoque per supereminentiā amicitias asserunt in iisdē aut ob vtilitatē, aut ob voluptatē, aut ob virtutem, non secus ac cæteras constare. nam qui imperat & qui obedit, probi inter se amici esse possunt: vt in reliquis sint amici, atque æquales: in iure & legibus alter excedat, alter excedatur. pater item & filius probi esse possunt: atque omnium maximē paternam excellentiam patri concedat filius necesse est: pari modo & bona vxor, viro bono idem faciet. vtrique enim naturam sequuti alter reget, altera regetur. si verò probi non sint & virtute perfecti, sed mediocres, nemini dubium est, quin & ob voluptatem & vtilitatem qui superant & superantur, amici esse quant: tamen princeps & subditus, q̄ vxor & maritus. De filio tamen & patre alioqua oboriri posset dubitatio, an fieri possit, vt ob vtilitatem sese mutuo ament: an ob aliud quid bene velit filio pater, quam ob eum ipsum quem amat: si videlicet secundum naturam amet: ita vt amicitia hæc naturalis potius amicitia quædam esse videatur. Fortasse autem talem etiam amicitia cum naturaliter sit, & voluptas, & vtilitas consequitur. id an ita sit considerandum.

At verò æquale in iustis & amicitia esse non similiter videtur. nā in iustis primò est quod est pro dignitate, secundo quod in quantitate est: in amicitia verò quod est in quātitate primo, secundo quod pro dignitate est. id autem perspicuū est, si multa virtutis & vitij, affluētia, aut alicuius alterius distantia fuerit: non enim amplius sunt amici. sed ne esse quidem se dignū putāt. Hoc autem in diis clarissimè patet, qui plurimum omnibus bonis præstāt. item in regibus: neq; enim his plerique esse amicos se dignum ducūt, cū inferiores longè sint: neque optimis & sapientissimis, illi qui nihili sunt.

Æquale in iustis & in amicitia non similiter se habere inquit: quippè cū in iustis primum sit id æquale q̄ pro dignitate est, cū superior & præstantior non eadem consequitur, quæ inferior: secundum verò id quod in quantitate consistit: quod alibi æquale numero appellat. id autem sit, cū ingenui omnes ac liberales homines æquale ius consequuntur. quæ æqualitate vtendum sibi maxime censent illæ ciuitates, quæ \*populari gubernatione administrantur: in quibus cū omnes liberi sint, eadem ac similia omnes consequenda sibi esse existimant. at in amicitia æqualitas in quantitate prima ac præcipua est. oportet enim, vt qui amici sunt, æquales sint inter se: æquale autē quod est pro dignitate secundo loco in amicitia habetur: quippè cū ea quæ propriè amicitia est, in supereminentiā alterius esse non soleat. id quod manifestum in iis est, vbi multa quorundam inter se distantia conspicitur. nam qui nihili est, virtute prædito ac probò homini amicus fieri minimè cōsuevit: neque regibus, illi qui longè ipsis sunt inferiores. Sed neque diis propriè amicus est quispiam: probi tamen viri amici eorum dicuntur, & qui \*deicolæ vocantur, id est diis amici. sed propter amicos eos appello qui in æqualitate constituti sunt. infinita enim inter nos & deos distantia est: vt satis superq; nobis sit, si eos benignos ac propitios habuerimus, nobisq; venerabiles fuerint. nam cū res longè inter se differant, dubium non est quin diuersa nomina etiam ipsa hæc sint. non enim dicimus amicū venerabilem esse alteri amico, neque benignū ac propitium precibus alterius amici esse: sed \*venerari longè inferioris est: propitium esse longè superioris, atque excellentis.

In his tamē exacta præfinitio non est, quousque sint amici. multis enim ablatis adhuc manet. Si verò longè separatus aliquis sit, vt deus, nō amplius manet. vnde etiam in dubitationem venit: nunquid amici amicis maxima ex bonis velint, vt deos esse? non enim amplius ipsis erunt amici: neque

B.ij. etiam

\* δημοκρα-  
τίας πολιται.

\* θεοφιλέας

\* σεβεισθαι.



# Aspasii in Moraliū Arist.

etiam erunt boni: amici enim bona sunt. Si igitur rectè dictum est, amicū amico velle bona eius ipsius causa: eum ipsum qualiscunque est, manere oporteret: hominī autem permanenti maxima bona adesse vult. & fortasse non omnia: sibi ipsi enim maximè bene vnusquisque vult.

Præstare exacta ratione non licet, quousque supereminentia hæc debeat progredi, vt consistere amicitia adhuc possit. nam neque cætera quæ in actionem cadunt, queunt exactè definiri. cum tamen multa intercedit distantia, amicitia tollitur. quocirca dubitatur, an amicus amico maxima bona vult, id est vt deus sit. sed perspicuum est, prudentem virum ea quæ omnino esse nequeunt, cuiusmodi est ex homine deum fieri, amico nunquam esse optaturum. verum ex suppositione dictum esse hic ab Aristotele intelligendum est. si fieri posset, vt deus euaderet quispiam, vult ne id ipsi amicus? nam si id vult, amicū quoque non amplius sibi esse amicū vult: quare neque etiā bonum sibi eum esse vult. amicus enim alteri amico bonū est. si igitur amicus amico eius ipsius causa bona vult: ei, dum is ipse est, id est dum homo est, ac permanet, omnem boni excellentiā vult. atque hæc ad dubitationē attinent. quod verò postea subdit, amicū inquiens sibi maximè bona velle, id non de iis dicitur, qui prima amicitia coniuncti sunt, sed de reliquis qui æquiuocè amici appellantur.

*Amicitiam magis consistere in eo ut amet, quàm ut ametur. Cap. VIII.*

**P**lerique autem ob ambitionem amari magis videntur velle, quàm amare: vnde amatores adulatorū plerique sunt. adulator enim amicus est qui excellitur, aut se esse talem, magisque amare, quàm amari se simulat: amari autè & honorari, quod videlicet plerique appetunt, propè accedere inter se videntur. sed non per se tamen honorem eligere videntur, sed ex accedenti. gaudent enim plerique cum ab iis qui in potestate constituti sunt, honorantur, ob spem: quippe cum si aliqua re indigerint, eā ab ipsis consequuturos se esse existimēt: atque ita honore quasi ligno quodā beneficij accipiedi letari consueverint. qui verò à probis viris & scientibus honore affectat, ij propriam opinionē de se ipsis confirmare cupiunt: gaudentque quod boni sint, eorum iudicio qui id dicunt, credentes. at amari per se gaudet. quocirca id melius esse, quàm honorari: & amicitia expetenda per se esse videretur.

Causam reddit cur plerique amari magis velint, quàm amare. ob ambitionem enim, cupiditateque honoris id faciunt, dum idem amari & honorari esse opinantur: cum tamen diuersa inter se sint: nam honorari non per se eligunt, sed ex accidenti. nam gaudent cum honorantur ab iis qui sunt in potestate constituti, ob spem aliquorum quibus indigent, consequendorū, potētiamque appetentes. cum verò à probis viris honore afficiuntur, testes se habere existimant, quod boni sint. atque ob id letantur, dum opinionem quam de se ipsi habent, confirmant, at amari per se gaudent. melius igitur ac præstantius amari est quam honorari: & amicitia item quàm honor: quippe cum melius sit quod per se, quàm quod ob aliud expetendum est.

Sed in eo quod amat aliquis magis, quàm in eo quod amatur, consistere videtur. argumēto sunt matres, quæ amando gaudent. nonnullæ enim filios suos educandos tradunt, amantque scientes, redamari non curant, si vtrūque non potest. sed satis ipsis videtur, si liberos suos bene agentes inspiciant. amantque ipsos, etiam si ob ignorationem illi quæ matri debentur, tribuere nequeant. Cum verò amicitia magis in amando consistat, & amatores amicorū laudentur: amare esse amicorū virtus videtur. quare inter quos hoc pro dignitate fit: ij stabiles amici sunt: amicitiaque eorū permanet. at hoc modo illi etiā qui inæquales sunt, amici maximè essent: eod quod adæquari possūt. æqualitas verò & similitudo amicitia est. & præcipue ea quæ est ex virtute similitudo. cum enim stabiles per se ipsi sint: etiā inter se mutuò permanent:

& neque

& neque indigent prauis, neque talia subministrant: sed vt ita dicam, etiam prohibent. bonorum siquidem est neque ipsos peccare, neque amicis permittere. prauis autem firmitatem quidē nullam habent, neque enim sibi ipsi similes permanent. sed ad paruū tempus tamen amici fiunt, prauitate inter se mutuō oblectati. qui verō sunt vtilēs, & iucundi, diutius durāt: permanent enim quoad voluptates & vtilitates sibi mutuō exhibuerint.

- Amicitia in eo quidem est, vt amet quispiam & ametur: magis tamen in eo vt amet, quā vt ametur, consistit: quippē cū vtrorūque amicorū operatio in eo q̄ amat, constituta sit, non in eo quod amatur. at vnumquodque in quo operationem exercet suam, in eo consistit. amicitia igitur in eo consistere dicenda est, in quo operatio eius conspicitur. Huiusce rei argumentum adducit, q̄ matres amando gaudent, etiam si à filiis iis non redamētur, qui tollendi atque educandi aliis mulieribus traditi fuerint. nam hi apud alienas enutriti cū matres suas non agnoscant, eas non amant. sumit autem hic Aristoteles non amicitiam, sed amorem & dilectionē: amicitia enim est inter mutuō amantes, parentum tamen amor erga filios vestigium quoddam amicitiae in se habet: ve stigium dico, propterea quod filij interdum non redamant: sed in eo amicitiae valde similis est hic amor, quod parentes liberis suis eorum ipsorum causa bona volunt. in quo praeipuum amicitiae opus consistit. Si igitur amicitia in eo quod amat quispiam, quā quod amatur, constituta est, laudanturque illi qui amant amicos: sequitur vt amare amicorum virtus sit.

- Ex contrariis autem maximē videtur fieri amicitia, quā ob vtilitatē existit. vt pauper diuiti, imperito sciens amicus sit. quod enim consequitur aliquis indigus, illud appetens aliud quid recompensat. Huc trahere etiam quispiam posset amatorem & amatum, pulchrum item & turpem. Vnde amatores ridiculi interdum videntur, dum sicut amant, ita se esse amandos censent. si simili modo sanē essent amabiles, fortasse censere ita deberent: cū nihil verō huiusmodi habeant, ridiculum est. Sed forsitan neque contrariū per se contrarium appetit, sed ex accidenti: mediij autem appetitio est, quod bonum est. verbi causa sicco bonum est non si humidum euadat, sed si ad medium perueniat. calido item & aliis, simili modo. Verū hęc cū paulō à proposito alieniora sint, in praesentia omittantur.

- Cū superius dixisset, contrarium quod contrarium est, appetere, vt humet amare pluuiam cum terra est arida: nunc eius solutionem subiungit: inquitque non per se sed ex accidenti contrarium in contrarij appetitionem venire. per se enim quod medium est, appetere: medium enim est bonum. cuius rei exemplum illud est: quod humidum non arefcere vult, sed ad medium per contrarij participationem deduci. aer siquidem si supra modum humorem conceperit, non propterea imbrem deorsum detruit, vt supra modum exiccet, atque areat: sed vt nimia illa humiditate expressa ad mediocritatem redigatur. sic calidum, & cetera.

De ciuili amicitia.

Cap. I X.

- Videtur autem, quemadmodum in principio dictum est, circa eadem, & in iisdem & amicitia esse, & ius. in omni enim societate esse quoddam ius videtur, & amicitia quoque: \* conuectores enim & commilitones tanquā amicos appellant: pari modo etiā qui in aliis societatibus versantur. quatenus autē inter se commercium habet, eatenus amicitia inter ipsos est: nam & ius. & prouerbiū communes res amicorum esse inquit: recte sanē. in cōmunitate siquidem amicitia est: fratribus autem & sodalibus cōmunia omnia sunt: reliquis definita, atque aliquibus plura, quibusdā pauciora: quippē cū amicitiae quoque aliae magis sint, aliae minus. Differunt autē & iura ipsa. nō enim eadē sunt parentibus erga filios, & fratribus inter se,

B. iij. neque

# Aspasii in Moraliū Arist.

neque sodalibus eadem, & ciuibus simili modo etiam in reliquis amicitiiis. diuersæ igitur etiam iniuriæ ad vnumquemque horum sunt: incrementūque accipiunt, quod magis erga amicos fiunt. vt pecuniis sodalē priuare grauius est, quā ciuem: & non opem ferre fratri quā alieno: patrem itē percutere quā quemlibet alium. Augeri etiam simul cum amicitia ius ipsum naturā consuevit: vtpote cū in iisdem consistant, & æqualiter pertingant. At verò societas omnes partibus ciuilibus similes sunt. nā ob vtile aliquod conueniunt homines, aliquidque eorum comparantes quæ ad vitam pertinent: & ciuilibus societas vtilitatis gratiā videtur, & à principio constituisse, & perseverare. id enim & legumlatores coniectant, & ius esse inquirunt, quod cōmuniter cōducit. Reliquæ igitur societates particulatim vtilitatē appetūt. exēpli causa, nauigatores eam quæ ex nauigatione euenit, vel ad pecuniarū comparationem, vel tale aliquid spectantem: cōmilitones eam quæ ex bello acquiritur siue pecunias, siue victoriā, siue vrbē appetant. similiter quoque tribules, & curiales. Nonnullæ verò societates fieri ob voluptatē videntur, chorealium scilicet sodalium, & collatorum: quæ sacrificij, & cōuictus causa cōficiuntur. Atque hæc quidē omnes sub ciuili constitutæ sunt. non enim præsentem vtilitatē ciuilibus appetit, sed ad omnem vitā spectat, & qui sacrificia faciunt, circa eaque conuentus, honores diis exhibent: & sibiipsis cū voluptate requiem cōparant. prisca enim sacrificia & cōuentus videntur post fructuum collectiones quasi primitiæ quædam fieri consueuisse: in his enim maximè temporibus ocio vacabant. omnes igitur societates partes esse ciuilibus videntur. tales autem amicitia tales societates consequuntur.

Illud quod in principio dictum est, vbi dicebat id quod maximè iustum est esse amicabile, simile esse his videtur. amicitia enim & ius circa eadem & in iisdem cōsistit. nam cū amicitia inter milites sit, reliquosque coartifices: ius etiam ipsum inter eosdem est. non enim ex his quispiam quod pro dignitate est, accipere vellet. est etiam circa eadem, quippè cū militibus circa militares res, nautis circa nauticas amicitia sit. in quibus verò amicitia est, in iisdem ius quoque esse inde confirmatur, quod omni communicationi & societati esse ius quoddam videtur, nec non amicitia. quatenus enim communicant, id est in quibus artibus societatem habent, in his quoque amicitia sunt. vt si quis & miles fortè esset & iudex, alterique esset amicus qui tantummodo esset miles: in eo quod miles esset, cum altero amicitia esset coniunctus, cum eoque equo iure vteretur, quā in re videlicet societatem inter se mutuo haberent. vnde etiam prouerbiū communes amicorum res esse inquit, quia in communitate amicitia societateque consistit. sed fratribus quidem & sodalibus communia omnia sunt, diuitiæ, possessiones, carceris: iis qui tantum sunt milites, militaria tantummodo atque in reliquis similiter. Fratres etiam plura, alij pauciora habent communia: quippè cū fratrum amicitia magis quā cōmilitonum amicitia sit: atque ideo ius quoque inter fratres, & reliquos differat. nam incrementum accipit, magisque est iustum, quod erga amicos magis sit. Sed hoc ex cōtrario comprobatur. nam si grauius crimen est, sodalem quā ciuem pecuniis defraudare: ita quoque ius quod erga amicos magis exhibetur, maius erit, ac præstantius. si verò amicitia augetur, ius quoque ipsum augeri necesse est: quippè cū vtraque in iisdem versentur ac consistant. atque hæc quidem militum & reliquorum societates membra ciuilibus societatibus sunt. vnde tales amicitia verbi causa militum, illorum ciuiliū videlicet societates sequuntur.

De speciebus ciuilitatis.

Cap. XX.

Ciuilitatis verò tres species sunt, totidemque transgressiones, quasi corruptiones quædam illarum. Ac ciuilitates quidem, regnum, & 1 optimi potentia, & tertia quæ a cēsisbus existit: quā censipotētiam vocare accōmodatum videtur: sed plerique rempublicā eam appellare consueuerūt,

harum

\* θυσιασθῶν  
καὶ ἐπει-  
σῶν.

\* Græci co-  
dex habet  
μαζὶ ἀξίαν,  
id est præter  
dignitatē, quā  
lectionē secus  
tus est vet.  
interp.

† ἀριστοκρα-  
τία.  
\* ἀριστοκρα-  
τία.  
\* τὸ τιμωρεῖν  
τὸν λαόν, censu  
potēstatem.

harum optima regnum, pessima censipotentia est. Ac regni quidem transgressio tyrannis est. ambo enim vnus imperio constant: plurimum tamen differunt. Tyrannus enim suam, rex subditorum vtilitatem spectat. nō enim est rex nisi ex se ipse sufficiat, omnibusq; bonis excellat: at qui talis est, nulla re indiget. quocirca vtilitatem non sibi, sed subditis procurabit. nam qui eiusmodi non est, \*fortitius potius est, quā rex. Tyrannis verō econ-  
10 trariō huic, suum ipsius bonum persequitur. clariusque eam esse pessimam manifestum est. id enim est pessimum, quod optimo est contrariū: ē regno autem in tyrannidem transitus fit: tyrānis enim principatus vnus prauitas est. & prauus rex, tyrannus euadit. Ex optimipotentia autem in paucipotentiam fit mutatio, vitio principum qui prāter dignitatem res ciuitatis distri-  
20 buunt, & omnia, aut pleraque bona sibi ipsis referuant, & magistratus semper iisdem demandant, diuitias plurimi facientes. vnde pauci atque iidem prauo loco optimorum dominantur. Sed ex censipotentia in populipotentiam: hæ enim finitimæ inter se sunt. multitudinis enim & censipotētia esse consuevit, & æquales omnes qui in censu sunt. At populipotentia, quippè cū paulū reipublicæ speciem transgrediatur, minimè praua est. Ac respublicæ quidem seu ciuitates in hunc maximè modum inmutantur. ita enim ad minimum & facillimè transeunt. Quarum similitudines & quasi  
30 exempla sumere etiam in familiis quispiam possit. patris enim erga filios societas figuram regni habet: quippè cū patri cura filiorū sit. vnde etiam Homerus Iouem patrem appellat: eò quòd regnum paternum imperium esse debet. At apud Persas patris imperiū tyrannicum est, qui vt seruis filiis suis vtuntur. Tyrannicū item est heri erga seruos: in eo enim id quod hero vile est, agitur. Sed hoc esse rectum videtur. Persicum illud prauum, atque errans: eorū enim qui sunt diuersi, diuersa quoq; imperia sunt. Viri & vxoris optimatū potestati simile apparet: pro dignitate siquidē imperat vir, ac circa ea circa quæ virum decet: quæ autē vxori conueniunt, ea illi reddit. nā  
40 si omnium dominus esse velit vir, in paucipotentiam delabitur: prāter dignitatē enim id facit, & non quatenus est melior. Interdū verō vxores quoque quibus patrimonium omne obtigit, dominantur: vnde non ex virtute sed ex diuitiis & potentia, sicut in paucorū potentatu, imperia fiunt. Fratru autem societas censipotentia similis est. sunt enim æquales, nisi quatenus e-  
50 tatibus distant. vnde si longè ætatibus diuersi sint, fraterna inter ipsos amicitia non amplius est. Populipotentia autem in iis maximè cohabitationibus apparet, quæ sine domino sunt. ibi enim æquales omnes. in iis item, vbi cū princeps imbellis sit, potestatem agendi quilibet vnusquisque habet.

Tertiam ciuitatis seu reipublicæ speciem *τιμονκρατία*, id est censipotentiam seu censorum administrationem esse inquit: quæ ita appellatur ex eo quòd ex censibus atque æstimationibus pecuniarum constat. qui enim certa pecuniarum summa censentur, easque exhibent: principatum in huiusmodi administratione accipiunt: vnde censipotentia appellatur. vitia verò hominū faciunt, vt ex optimipotentia in qua optimi quique dominantur, in paucipotentia, paucorumq; & prauorū dominatū administratio delabatur. nā si boni essent pauci illi, nihil mali ex ea mutatione cōtingeret. Populipotētia autē, id est *δημοκρατία* minimè praua ex reliquis scilicet transgressionibus esse

# Aspasii in Moraliū Arist.

inquit, tyrannide, & paucipotentia, in eo tantummodo quod parum populipotencia ē reipublicæ mediocritate excedit. Nam si quis per se eam voluerit cōsiderare, peiorem esse cæteris inueniet. in populipotencia enim omnes dominantur, in tyrannide verò vnus, in paucipotentia pauciat multos prauos administrare rem, quā vnū, aut paucos longē peius est. efficitur igitur, vt populi potentia reliquis duabus transgressionibus longē deterior sit.

De amicitia regis, paternā, familiari & fraternā.

Cap.

XI.

**I**N vnaquaque autem ciuitate eatenus amicitia apparet, quatenus & ius. Regi sanē erga subditos in beneficij supereminētia. bene facit enim iis quibus imperat: siquidem bonus cū sit, ipsorum curam habet, vt bene agant, non secus atque ouium pastor. vnde Homerus Agamemnonem pastorem populorum dixit. talis autem paternā etiam est: tametsi magnitudine beneficiorum præstat. auctor enim eius est quod videtur esse maximū vt videlicet sint filij: eorumque educationis, & institutionis: id quod maiori bus quoque attribuitur. Nam & pater filiorum, & maiores nepotum, & rex à se rectorum naturā imperiū obtinet. Atque amicitia hæ in supereminētia sunt. atque iccirco honorantur parentes: ac ius inter hos nō idem est, sed pro dignitate. sic enim & amicitia. Viri item & vxoris eadem amicitia est, atque in optimipotentia constituta: quippè cū secundum virtutē & præstantiori amplius bonū sit, & vnicuique quod cōuenit. ita quoque etiā ius.

Cū tres species ciuitatum seu rerum publicarū posuerit: in vnaquaque inquit eatenus amicitiam esse, quatenus & ius. nam si maius est ius regis erga subditos, quā optimum, & \* censorum erga eos qui ab ipsis reguntur: amicitia quoque maior ac pulchrior est. Regi autem amicitia paternā proportionē respondet: sed præstat tamen paternā beneficii. nam pater auctor est & causa vt sint filij, id quod maximum est. idem quoque auis ac maioribus attribuitur, id est conceditur vt nos in vitam produerint, & reliqua, licet non absque medio, sed intercedentibus, ac medijs parentibus. vel idem hoc à parentibus nostris attribuitur maioribus, quod videlicet ipsos in lucem & vitam, vt essent, procrearint. Supereminet autem huiusmodi amicitia patrum & regum. neque idem ius est patri erga filios, maioribusque erga nepotes, & regi erga subditos, neque amicitia similis, sed diuersa ac pro dignitate. viri item erga vxorem amicitia Aristocratia est persimilis. pro decoro enim est, & viro amplius bonum exhibetur, simili modo & ius inter ipsos est.

At verò fratrum amicitia \* sodalitiæ est similis: æquales siquidem sunt & coætanei. atque huiusmodi \* similitum morum, similitumque affectuum plerumque sunt. huic similis reipublicæ illius amicitia est, quæ ex censu constitat: quippè cū in ea æquales inter se esse ciues debeant, ac probi: per viresque, & ex æquo principatus fiat, simili modo amicitia.

Cū dixerit fratrum amicitiam censorum administrationi esse similem: nunc sodalitiæ eā com parat: licet paulo melior hæc sodalium habeatur. sodalitia enim æqualium est & coætaneorum, eorumque qui similibus moribus præditi sunt, similesque affectus habet: [seu vt altera lætio habet, similitum disciplinarum sunt. loco enim verbi ὁμοιοπαθεῖς in quibusdam exemplaribus ὁμοιοπαθεῖς reperitur, quod eos significat, qui iisdem disciplinis & imbuti sunt, & delectantur. talis autem etiam fratrum amicitia est. sunt enim coætanei quodam modo etiam ipsi, & nisi corruptum animum habeat, & moribus, & affectibus consentiunt. huic autem, id est sodalitiæ amicitia similis ea est, quæ in censorum administratione existit. in hac enim reipublica pares esse debent ciues inter se, ac probi: non exacta illi quidem, atque exquisita virtute, sed educati tamen liberaliter, & medio critere secundum leges instituti: vnde populari administratione longē melior est, in qua promiscuè omnes nulla etiam ingenua eruditione præditi dominari consueuerunt. at in illis quæ censu reguntur, per vires & ex æquo administratio fit. simili modo amicitia parium videlicet, & non eorū qui excellunt, esse consuevit.]

In transgressionibus autem sicut iuris, ita amicitia etiam parum admodū est: & minimū omnium in pessima. in tyrannide siquidem amicitia re-

peritur

\* τιμοκρα-  
τία.

\* ἐταρική.  
\* ὁμοιοπαθεῖς  
καὶ ὁμοιο-  
παθεῖς  
† a. l. discipuli-  
nam.



peritur aut nihil, aut parum. in quibus enim principi & subdito commune est nihil, in iis neque amicitia est: quippè cum neque ius aliquod sit sed tale quippiam, quod artifice erga instrumentum, animæ erga corpus, hero erga seruum. nam hæc utilitatē ab iis consequuntur, qui iplis uti consueuerunt.

10 Sicut illi qui transgrediuntur antedictas rerum publicarum species, parum habent iuris inter se: ita quoque parum amicitia habent, necesse est: ac minimum omnium pessima, quæ tyrannis est: tyrannos enim subditos non amat, sed eis vitur quasi instrumentis ad prauitatem suam excrescendam: & si amat, parum admodum amat, atque id utilitatis suæ causa. nam ubi nihil est principi & subdito commune, sed princeps omnia in seipsum trahit ac rapit: neque amicitia, neque ius esse aliquod potest. neque enim artificis erga instrumentum esse aliquam amicitiam, iusue aliquod dicimus: neque animæ erga corpus, neque heri erga dominum. illi enim qui iis vtuntur, curant quidem ac iuuant ipsa hæc, sed non amant. artifex enim instrumenti sui curam habet, expolitque id diligenter, ac conseruat, ita corpus anima, & seruum herus: sed sui causa tamen id faciunt: quò videlicet ipsorum ministerio uti commodè possint.

20 Sed erga inanimata neque amicitia vlla est: neque ius: neque erga equum, aut bouem, neque erga seruum, quatenus seruus est: nihil enim habent commune. nam sicut seruus animatum est instrumentum, ita instrumentum inanimatus seruus est. quocirca in eo quòd est seruus, erga ipsum amicitia non est: in eo quòd homo, est: quippè cum vnique homini ius quoddam esse videatur erga vnumquemque qui cum ipso legis, ac foederis esse particeps potest. & amicitia igitur erit, quatenus homo est. Atque in tyrannidibus quidem & amicitia, & iuris parū admodum est: in populi administrationibus plurimum. cum enim sint equales, multa inter se habent cōmunia.

30 Quo modo amicitiam hero erga seruum nullam esse dixerit, nunc declarat. nam quatenus est seruus quispiam, eatenus nullam cum hero æqualitatem habere debet: sed hero conuenit, ut seruo omnia imperet, quæ ad suum commodum, suamque utilitatem spectent. quatenus verò est homo, ille qui seruit, in eo cum hero habere amicitiam quandam potest. quin immo nonnulli longè præstantiores conditione serui seruos nati, non modo amicos, sed socios ac sodales sibi illos reddere. In tyrannidibus igitur vel parua vel nulla erga subditos amicitia est: in populipotentiis plurimum, omnium scilicet ciuitatum, quæ modum transgrediuntur. nam cum sint æquales, multa habent cōmunia: ubi verò est cōmunio, ibi & amicitia & ius locum habere perspicuum est.

*De amicitia sodalitia & filiali.*

Cap. XII.

40 **I**N cōmunione igitur & societate omnis amicitia cōsistit, sicut dictum est. consanguineam tamen & sodalitiam segregaret quispiam. nam ciuiles, & tribules, & nauticæ, & quæ sunt huiusmodi, socialibus magis similes sunt. esse enim quasi ex pactione quadam videntur. inter has verò aliquis etiam hospitalitiam reponeret.

In cōmunitate & societate amicitia omnis est: hoc est, omnes ex eo quòd societatem inter se habent, sese mutuo amant. ut sunt ciues, contribules, & conuagantes, & ceteri huiusmodi. ab his autem amicitias eas quæ sunt inter cognatos & sodales segregaret, id est, separaret quispiam. non enim hi ob societatem sunt amici, sed ob honestatem, & naturæ coniunctionem. naturā enim cōparatum est, ut cognati ament cognatos. sodalitiam quoque amicitia ob bonum ipsum, morumque cōformitatem, ætatisque æqualitatem existit. sociales autem amicitias, atque in cōmunione cōsistentes eas vocat, quæ quasi ex pactione quadam fiunt. nam si huiusmodi sunt sociales, merito quæ sunt inter cognatos & sodales, in cōmunione & societate esse minimè dicendæ sunt: quippè cum non ex pactione sed natura inducente & cognati, & sodales sese mutuo ament.

Consanguinea autem esse multiforimis videtur, & tota ex paterna dependere. parentes enim amant liberos, quasi ex se quiddam sint: liberi autem parentes quasi ex illis quippiam sint. magisque sciunt parentes, qui ex se orti



# Aspasii in Moraliū Arist.

se orti sunt liberi, quā nati ex illis se esse genitos. maiorem item id à quo aliquid est, cū genito habet necessitudinis connexionem: quā quod factū est, cum eo qui fecit. proprium enim ei à quo oritur quippiam, est id quod ex ipso oritur: vt dens, vt capillus, & quodlibet ei qui id habet: illorum autem nulli id à quo oritur, vel minus. accedit etiam longinquitas temporis. hi siquidem liberos statim vbi nati sunt, amant: illi progressu temporis parentes, vbi intelligentiam, aut sensum adepti sunt. Atque hinc cur matres magis diligant, etiā patet. Parētes igitur filios vt seipsos amant: qui enim ex 10  
ipsis oriuntur, sunt quasi alteri ipsi, dum separati sunt. filij autem parentes, vt ab illis producti. At fratres se mutuo diligunt, ex eo quod ex iisdem nati sunt. eadem enim quā cum illis habent, natura ipsos inter se esse idem facit: vnde inquirunt eundem sanguinē, eādemq; radicem, atq; huiusmodi. sunt itaq; idem quodam modo etiā in distinctis. Multum etiā ad amicitia facit & coeducatio, & ætas: ætati enim æqualem æqualis delectat: & consuescen- 20  
tes sodales sunt. vnde fraterna hæc amicitia sodalitia est per similes.

Consanguinea & cognata amicitia multiformis ac varia est: vt patris erga filios: filiorum erga patrem: fratrum inter se: cæterorum denique, qui cognatione coniuncti sunt. sed reliquæ omnes ab ea quæ parentum est, originem habent, maioriq; est pater filio, quā filius patri necessitudinis nexu cōiunctus, fratres autem inter se sunt idem respectu parentum: nam cum sint idem cum parentibus, id eos inter se quoque esse idem facit: nam quæ eidem sunt æqualia, ea inter se etiam esse æqualia necesse est. sunt enim ex eodē sanguine, eademq; radice. sanguis etenim & radix sibi pro- 30  
portionē respōdent. nam quemadmodum rami qui ab eadem radice producti sunt, & inter se mutuo, & cum radice similitudinem habent, sed inter se tamen sunt ex eo similes, quod ab eadem radice omnes pullulant: sic qui ab eodem parentū sanguine orti sunt, in eo sunt inter se similes, & coniuncti quod ab eodem sanguine extiterunt: quantumq; ad originem vnicam paternam attinet, ex qua dependent: idem cum patre sunt, licet distincti ac diuisi corporibus fuerint.

\* ἀνδρῶν ἰ. i.  
cōsobrini: πα-  
truales.

\* Patruales item & reliqui cognati ex his coniunctionē habent, eò quod videlicet ab iisdem sunt: suntque alij propinquiore, alij alieniores, quò vel propius vel longius auctor generis abest, estque amicitia filiis erga parētes, & hominibus erga deos tanquā erga bonum quoddam, atq; excellens. be- 40  
neficia enim maxima contulere: quippe cum sint in causa vt & sint, & enutriti atq; educati fuerint, posteaquam in lucem venerunt. habetque huiusmodi amicitia iucunditatem atque vtilitatem eò magis quā aliena: quò etiam cōmunior vita inter ipsos est. Sunt item in fraterna, ea quæ in sodalitia, & magis inter probos, & omnino similes: quo coniunctiores etiam ab 50  
ortu se mutuo diligunt, quòque \* moribus sunt similiores qui ex iisdem nati sunt, simulque nutriti, atque instituti similiter. Temporis præterea cōprobatio plurima, ac firmissima est. Atque in cæteris cognatis ita amicitia ratio pro portione seruatur.

\* ὁμοῦν ὅμοιοι

Patruales seu consobrini, reliquique cognati vt nepotes, & pronepotes coniunctionem inter se  
necessitudinemq; habent, eò quod ex iisdem fratribus sunt procreati, ac dependent, è quibus ma-  
gis propinqui illi sunt, qui ad generis auctorem magis accedunt.

Viro item & uxori amicitia esse naturā videtur: homo enim coniugale magis, quā ciuile animal est: quantò prior magisque necessaria est familia quā ciuitas, & filiorum quoque procreatio animalibus communior. Sed aliis quidem animalibus eatenus cōmunicatio est: rat homines non so-  
bolis

bolis procreandæ tantummodo, sed rerum etiam quæ ad vitam spectant, comparandarum causa cohabitant. officia enim continuò diuisa inter ipsos sunt, alia viri, & alia vxoris: sibi quæ mutuò opitulantur, quæ propria sunt, in cõmune constituentes, atque ob id & vtilitas & iucunditas esse in hac amicitia videtur. esse etiam posset ob virtutem si probi essent: est siquidem vtriusque virtus: atque eiusmodi re gauderent. Vinculum autem ipsorum esse filij videntur. vnde citius qui liberis carent, dissolui cõsueuerunt: quippe cùm filij commune bonum ambobus sit. quòd autem commune est, connectit. At verò cùm quæritur quo modo viro cum vxore sit conuiuentum, omnino amico cum amico: nihil aliud quæri videtur, quàm quo pacto ius est. neque enim amico erga amicum, neque erga alienum, & sodalem, & condiscipulum idem ius esse constat.

Quantò, inquit, familia magis necessaria est quàm ciuitas & prior, tantò etià sobolis procreatio animalibus, magisque homini communior est, magisque necessaria. nam sicut nisi esset familia, constare ciuitas non posset: ita si filij non gignerentur qui carissimi sunt, neque vita humana, neque amicitia consisteret. Qui autem quærit, quo modo vita viri cum vxore, & amici cum amico esse debeat: is nihil aliud quærit, quàm an simile ius inter se habeant. quod quia simile non est, neque similem vitam eorum inter se futuram esse censendum est.

*De duplici iure & de compensanda amicitia.*

Cap. XIII.

Cùm tres sint amicitia, quemadmodum in principio dictum est, & in vnaquaq; alij in equalitate, alij in excellentia sint amici: si similiter enim boni sunt amici, & melior peiori: similiter etiam iucundi, & ob vtilitate, vel æquales in adiumentis exhibendis, vel differentes: eos qui in equalitate cõsistunt, & amando & reliquis adæquari oportet: eos verò qui sunt inæquales, reddere quod pro portione supereminente requiritur.

Tres cùm sint amicitia, vt dixit, ob bonũ, ob iucundum, ob vtile: in vnaquaque sunt & æquales & supereminentes: æquales quidem, cùm vtrique sunt boni: supereminentes cùm alter bonus, alter diues est: ita tamen, vt diues cognoscat se quantò diuitiis excellit, tantò etià à bono viro virtute superari, vel supereminentes, cùm alter bonus est, alter prauus quidem, sed non eiusmodi tamen qui prorsus sit corruptus: sed qui corrigi, ac reduci ad meliorem frugem possit. Aequales item, cùm duo faceti inter se sunt amici: supereminentes, cùm alter vrbanitate, alter diuitiis excellit. Simili modo etiam æquales sunt, cùm vtrique æquam vtilitatem sibi mutuò exhibent, supereminētes, cum hic maiorem, ille minorem. Qui igitur sunt æquales tam ob bonum quàm iucundum, & vtile, debent in amadò quoque adæquari. nam si boni æquales sint, æquali amore mutuò sese consequuntur: pari modo in cæteris. qui sunt inæquales, eos pro portione reddere sibi mutuum oportet: vt probus vir diuiti cum honorem exhibeat, quem diuitie postulant: diues probum virum honoret, sicut virtute præditum decet.

Expostulationes autè & querelæ in ea amicitia fieri consueuerunt, quæ ex vtilitate est, vel sola, vel maximè: atque id non iniuriâ. qui enim ob virtutem amici sunt, ad beneficia sibi mutuò conferenda sunt prompti: quod virtutis & amicitia proprium est. eorum verò qui in hoc certant, expostulationes nullæ, neque pugna esse possunt: quippe cùm erga eum qui amat & benefacit, indignetur nemo: sed si gratus sit, benefaciendo etiam ipse respondet: qui quæ benefaciendo exuperat, cùm consequatur id quod cupit, accusare nullo modo amicum possit: nam vterque bonum appetit. Neque in iis admodum quæ ex voluptate consistunt, contingere accusatio cõsuevit. simul enim vtrisque id fit, quod cupiunt, si conuictu mutuò oblectantur.

# Aspasii in Moralium Arist.

\* ἐγὼ λημέ-  
της.

tur. ridiculus enim videretur, qui non oblectantem accusaret, cum liceat nō  
simul degere. At ea est \* expostulatrix amicitia quæ ex vtilitate cōtrahitur:  
nam cum ob commodum proprium mutua consuetudine vtantur, pluris  
semper indigent, minusque se habere existimant, quàm conueniat: accu-  
santque quodd quantum indigent, tantum etiam non cōsequuntur, cum di-  
gni sint: qui verò bene faciunt, tantum exhibere nequeunt, quantum indi-  
gent illi qui accipiunt. Videtur autem sicut ius est duplex, alterum non scri-  
ptum, alterum legitimū: sic amicitia quæ ex vtilitate fit, moralis altera esse, 10  
altera legitima. querelæ igitur tunc præcipuè oriuntur, cum non ex eadem  
contractus fiunt ac dissolutiones. Ac legitima quidem in condic̃tis consi-  
stit, altera omnino vulgaris è manu in manum: liberalior altera in tempus,  
ex pacto tamen quid pro quo reddendum sit. in qua manifestum quidem  
est & non ambiguum quod debetur: sed amica dilatio conceditur. vnde  
inter nonnullos ex his iudicia minimè fiunt: sed acquiescendum putant, 20  
cum fide inter se contraxerint.

\* δικαίωμα.

\* ἀγοράφως

συναιδέσθαι

hoc est, sine ul-

la scriptura

contraxerit.

Sicut duplex est ius, alterum non scriptum, cum ex consuetudinis obseruatione, alterum scri-  
ptum, cum ex lege \* fit iustificatio: ita amicitia quæ ex vtilitate conflat, partim moribus, partim  
lege constat. unde cum in hac sola ferè quarimonia contingant, quæri consueuerunt amici, si dis-  
solutiones non fiant, sicut contraxerunt. si enim quis alicui quinquaginta numos tanquam amico  
det, ac de fenore ne verbum quidem vllum faciat, \* sed non scripto iure contrahat: deinde in so-  
lutione fœnus insuper exigatis alio iure contraxit, alio dissolutionem esse faciendam censet. Le-  
gitima autem amicitia etiam ipsa duplex est: vulgaris altera ac forensis, cum quis statim aliud ac-  
cipit, & aliud in manus dat, numerataque pecunia rem agit: altera ad tempus, quæ est liberalior, 30  
cum videlicet dat quispiam alicui, verbi causa decem numos sibi in annum sequentem restituen-  
dum cum fœnore: manifestumque est in hac quod debetur. vnde si ille qui accepit, vltius differt,  
ac non reddit, amici est non repetere.

\* ἐπὶ ἐνδεΐ.

Sed moralis non \* in condic̃tis versatur: sed tanquam amico donat, aut  
quodcunque aliud alteri exhibet: deinde aut æquale aut amplius sibi esse  
recipiendum censet, quasi non dederit, sed mutuarit. cum autem non sicut  
contraxit, etiam dissoluat: alterum accusabit. hoc verò contingit, propterea  
quod volunt quidem honesta omnes, aut plerique, sed vtilia tamen eli-  
gunt. honestum enim est beneficium conferre, non vt vicissim recipiamus. 40  
vtile autem beneficium affici est.

Moralis amicitia quæ ex vtilitate constat, dat vt amico: sed exigit postea aut æquale, aut am-  
plius, quasi non dederit vtilitatis illius causa qui accepit. sed mutuarit & fœnerauerit, vt ex ea re  
lucrum faceret. cum igitur sine fœnore contraxerit, & postea cum fœnore dissolutionem facien-  
dam censet: accusabit. atque hoc, id est, accusare amicum, aliterque cōtractiones, atque aliter dis-  
solutiones facere, ex eo euenit, quod omnes videri probi & honesti volunt: atque iccirco cum dant,  
nihil requirunt, vt boni esse videantur, deinde ex ea datione vtilitatem cōsequi cupiunt: ac pro-  
pterea amicum accusant.

Si quis igitur potest, retribuere debet dignas gratias iis quæ accepit, at-  
que id sponte: inuitus enim amicus faciendus non est. ei igitur vtpote qui 50  
aberrauerit in principio, ab eoque acceperit beneficium, a quo non oportet  
rebat: non enim ab amico accepit, atque eo qui propter ipsum id faceret:  
perinde ac si ex condic̃tis beneficio affectus sit, ita dissoluendum. pepigis-  
set si quidem qui potest, se esse redditurum: & cum qui non potest, neque  
ille qui dedit, dignum censuisset qui acciperet. quare si potest, reddendum  
est.

est. in principio autem est considerandum, à quo & qua conditione beneficio afficiatur quispiam, vt his acquiescat, vel minime.

Si igitur potest ille qui accepit, debet reddere dignum beneficium iis quæ accepit, atque id sponte: si ille videlicet vult qui dedit. nam aliqui inuitus non est amicus faciendus ille à quo accepimus. sed quasi errauerimus in principio accipiendū, dum ab eo fuimus affecti beneficio, à quo non oportebat, eod quod videlicet non tanquam amicis nobis dabat: quia cum malo contraximus, perinde ac si ex conuentione actum inter nos esset, reddere ita debemus. nam qui habet, si ille qui dedit, requisuisset, pepigisset se esse redditurum: & ille qui dedit, dandum esse minime censuisset, si ille qui accepit, non fuisset soluendo. quocirca à principio considerandum est, à quo viro, à bono ne an malo beneficium accipiamus: quaque cōditione & pactione, vt si acquiescere his postea velimus, accipiendum: sin minus, non accipiendum nobis esse censeamus.

Dubitationem autem hæc res habet, vtrum vtilitate eius qui accepit, an beneficio eius qui contulit, metiēdum sit id quod retribuere debemus. qui enim acceperunt, extenuantes rem talia se accepisse à benemeritis dicunt, quæ sicut illis parua erant, ita ipsi accipere ab aliis poterant: illi verò contrā, quæ maxima erant apud se, & ab aliis non licebat, & in periculis, ac necessitatibus huiusmodi se dedisse aiunt. nunquid igitur quia ob vtilitatem est amicitia, eius qui beneficio est affectus vtilitas mensura est? hic enim est is qui indiget: & ille huic opitulatur, quasi æquam gratiam recepturus. tanta igitur fuit \* opitulatio quantum adiutus est. vnde tantum est illi reddendum, quantum est consequutus, vel etiam amplius. id quod honestius est.

\* ubi, ubi, ubi.

Dubitatio oritur vtrum sequi debeamus vtilitatem eius qui beneficio est affectus, an beneficium eius qui dedit, atque ita retributionem facere. quam soluit, mensuram esse debere inquiens. 30 eius qui accepit vtilitatem. si enim quis decem numos alicui dederit, & his ille centum fuerit lucratus, ei qui beneficium contulit, dimidium totius lucri est restituendum: quippè cum ita dederit, quasi æquam etiam ipse lucri portionem recepturus. nam si ille qui affectus est beneficio, centum numorum emolumentum est consequutus: tantum ille qui dedit, contulisse censendus est. quocirca dimidium lucri, vel amplius etiam est retribuendum.

In amicitia autem quæ ex virtute existunt, criminationes nullæ sunt. sed eius electio qui beneficium contulit, mensuræ similis est: quippè cum virtutis, ac morum præcipua vis in electione consistat.

In amicitia proborum hominum criminationes & querelæ non contingunt. cum enim eius qui 40 bonum fecit, electio mensura sit, & ipse nihil velit, neque exigat: neque conqueretur vnquam, aut accusabit.

De querelis in amicitia per supereminentiam, & de abdicatione.

Cap. XIII.

In illis verò quæ ex supereminentia fiunt, dissensiones quoque accidere consueuerunt: vterque enim plus sibi esse habendum censet. quod quādo fit, amicitia dissoluitur. nam qui præstantior est, conuenire sibi existimat, vt plus habeat: bono enim amplius esse tribuendum. similiter etiam 50 qui est vtilior: inutilem enim aiunt non oportere æqualem partem habere: alioqui ministrationem futuram nō amicitiam, nisi pro dignitate operum fiant ea, quæ in amicitia aguntur. putant siquidem sicut in pecuniarum cōmunicatione plura accipiunt, qui plura contulerunt: ita in amicitia quoque esse faciendū. At indignus & inferior ecōtrariō: boni enim amici esse opem ferre indigentibus. quid enim inquit, prodest, si probō viro aut potenti quispiam sit amicus, si nullam vtilitatem ex eo sit consequuturus? videtur autem

# Aspasii in Moraliū Arist.

autem vterque rectè censere. oportetque vtrique ex amicitia amplius quidem tribui, non eiusdem tamen rei amplius: sed ei qui excellit, honoris: ei qui indiget, lucri. virtutis enim & beneficii præmium honor, indigentiae subsidium lucrum est.

Quoniam tres amicitiae species sunt, atque supereminentias habere possunt: dissensio etiam in excellentiis contingit. vult enim præstantior, id est, bonus, vult item diues: is enim utilior est: plus altero habere. inquit enim diues eum qui inutilis est in diuitiis, non debere æqualem diuitiarum portionem habere: nam si ita fiat, ministerium futurum id suum, non amicitiam: si ipse minustret & exhibeat pecunias, ille verò ex æquo earum nihilo minus particeps sit. simili modo etiam contrà alter vult. Quocirca, inquit, ei qui excellit vel diuitiis, vel virtute honor est tribuendus: indigenti autem exhibenda pecuniæ sunt: vt hoc modo & excellentiae ratio habeatur, & nihilo minus seruetur æqualitas.

Hoc ita se habere in rebus publicis apparet. non enim honore afficitur, qui nullum bonum reipublice affert: quippe cum id quod publicum est, ei detur, \* qui de republica bene meretur. publicum autem quoddam est honor. non enim fieri potest, vt & lucretur quispiam ex republica, & honoretur: cum in omnibus minus habere sustineat nemo. ei igitur qui in pecuniis est inferior, honorem: \* ei qui munera non accepit, pecunias tribuunt. quod enim pro dignitate fit, amicitiam, sicut dictum est, & adæquat, & conseruat. Ita igitur etiam cum inæqualibus versandum est. ab eoque qui aut in pecuniis, aut in virtute est adiutus, retribuendus honor est: atque id, quatenus facultas ipsius fert. quod enim fieri potest, non quod pro dignitate fit, amicitia exigit.

Videntur etiam in rebus publicis illi honores consequi, qui vel excellent diuitiis, vel in rebus publicis beneficii sunt. vnde esse mirum non debet, si qui pecunias accipit, non honoratur, nemo siquidem est, qui minus habere in omnibus velit: vt & pecunias det, & honores non accipiat: quippe cum ei qui pecunias exhibet, honores tribuendi sint: & si quis pecunias accipit, ad virtutemque instruitur, rependere honorem debeat, atque id pro viribus, ac quatenus potest. cum id quod pro dignitate fit, non requirat amicitia, sed quod potest.

Neque enim quod pro dignitate fit, in omnibus est: sicut in honoribus qui diis, aut parentibus exhibentur: nemo enim referre his dignam gratiam posset: sed qui pro viribus colit, is esse probus videtur. atque ideo non licere filio patrem abdicare, patri autem filium licere videretur. reddere enim oportet eum qui debet. at quicquid fecerit filius, nihil dignum collatis beneficiis fecit. quare semper debet. quibus autem debetur, is dimittendi est facultas: igitur patri quoque erit. Adde quod nemo fortasse vnquam secessurus videretur, nisi prauitate exuperet. nam præter naturalem amicitiam subsidium non detrectare humanum est. ei verò fugiendum est, aut non studendum opem ferre, si sit prauus. beneficio enim affici volunt plerique, facere autem vt inutile fugere consueuerunt. Ac de his quidem hætenus dictum sit.

In omnibus quod pro dignitate est, minimè seruat: vt erga deos & parentes. non enim pro dignitate venerari eos quispiam potest. ideo non licere, inquit, filio patrem repudiare: quippe cum oporteat eum qui debet, reddere: nihilque eiusmodi facere possit filius quod beneficiis paternis dignum sit. vnde filij dimittendi patri potestas est, cui ille debet. nemo verò à filio secederet, eumque abdicaret, nisi prauum admodum esse ipsum videret.



# Aristotelis Stagiritæ moralium

## NICOMACHIORVM

### LIBER NONVS

CVM EVSTRATII NICAENI EPISCOPI EXPLANATIONE, quam nonnulli Michaëli Ephesio ascribunt,

10

Ioanne Bernardo Feliciano interprete.



20

30

40

Micitiam non modo esse partem totius atque vniuersalis iustitiæ quæ est quasi legalitas quædam, verum etiam particularis, quæ æqui est distributiva: obscurum non omnino est. hæc enim iustitia, vt in quinto huius operis libro demonstratum est, æqualitatis est distributiva. & amicitia quoque æqualitatem amicis exhibet: quippè cum esse æqualitatem necesse sit, si seruari amicitia debeat. nam si quantum pauper diuitem & amat & honorat, pro portione tantum etiam vicissim recipiat ex rebus, quibus affluit diues: amicitia seruatur: sin minus, dissoluitur. in reliquis etiam simili modo: vt hinc particularis iustitiæ partem esse amicitiam conslet. Nam eam non vt genus dici de particularibus amicititiis, sed esse ex numero eorum quæ ab vno sunt, ad vnumque dicuntur: in secundo magnorum moralium libro ab Aristotele ipso definitum est. Quod si alicubi species hæc amicitias appellet, id quo modo accipiendum sit, in præcedenti libro declarauit. cum enim tria amabilia sint, ob quæ videlicet homines amant, bonum, iucundum, vtile: tres quoque esse amicitias necesse est. qui enim quod euenit, ob vtilitatem autem vulgares maximè amici sunt. Ac bonum quidem & iucundum amabilia sunt, vt fines: vtile, vt ad finem conducens. In superiori igitur libro cum de partibus his, seu speciebus amicitia: atque absolute de amicitia ipsa tractaret: quænam ipsa sit, inter quos consistat, & circa quid versetur, optimè explicauit. Quænam sit, cum virtutem eam esse dixit, aut cum virtute. nam amicitia etiam circa actiones & affectus, sicut virtus, versatur. amica enim actiones nonnullæ sunt: & amor ipse affectus est. Inter quos, cum inter similes & dissimiles possit consistere asseruit. inter bonos enim est ac probos viros, qui quatenus boni ac similes sunt, cætenus sese amant. at ceteræ duæ ob vtilitatem & voluptatem inter dissimiles. Circa quid verò, cum circa bonum, iucundum, & vtile versari eam ostendit. Hæc in superiori libro cum dixerit, aliaque multa quæ ad amicitia: disputationem pertinent: in hoc nono libro reliqua quæ de amicitia restant dicenda, persequitur.

\* ἡ γὰρ ἀρετή  
λὰς.

Quæ conseruent amicitiam.

Cap. I.

**I**N omnibus amicititiis, quæ dissimiles specie sunt, id quod pro portione respondet, sicut dictum est, amicitiam conseruat. Quemadmodum & in ciuili, sutori pro calceis pro dignitate cõmutatio fit: textori itè, & reliquis.

Nonnulla quæ in priori libro dicta ac demonstrata sunt, in memoriâ hic reducit cuiusmodi est, id seruare dissimilium amicitias, quod pro portione exhibetur. nam similes ac cõformes amicitia: vt diximus, illæ sunt, quæ inter bonos conciliantur: reliquæ dissimiles. similes enim & pares numero, & viribus boni sunt. quot enim & qualia in vno bona sunt, totidè ac talia in altero quodam conspicuntur: atque iccirco inter se quoque æquales sunt, necesse est. vt magnus Basilius Gregorio theologo: & ille vicissim Basilio: ita vt neuter ipsorum neutro amplius, sed æquale vtrique sibi habendum censerent. inter quos sanè æqualitas in omnibus, amicitia est. At patris erga filium & filij erga patrem amicitia similes, atque æqualis absolute non est: quippè cum neque pater filio, neque filius patri æqualis sit. iccirco, quod pro portione sit, amicitiam horum conseruat. oportet enim vt quâto præstat pater filio, tantò etiam filij erga patrem amicitia superior ea sit, quæ est patris erga filium. quare inter hos amicitiam illud seruat quod geometrica conuenientia æquale est: quod in æqualitate quantitatis minimè consistit, sicut satis, superque in quinto libro demonstratum est, sed in rationum similitudine. Amicitias autè non inter similes tantum, sed inter dissimiles quoque

Quàm magna fuerit iter eos amicitia, ex eorum epistolis cognoscere licet, & ex Gregorij monodia.



# Eustratii in Moralium Arist.

quod existeret in superiore libro est declaratum. prauus enim virtute præditum virum qui est dissimilis, ob virtutis indigentiam amat: dum enim se virtutem ab eo consequitur sperat, amicus ei fit. pauper simili modo diuiti: ob inopiam enim eorum quibus affluit diues, amicus efficitur. & omnino quatenus quisque altero indiget, ætenus amat, amicitiamque inter se mutuo inuenit. In omnibus igitur dissimilibus amicitia, quod pro portione fit, est, quod conseruatur: non secus atque in ciuili societate. sicut enim illa quoque conseruatur, cum proportionem respondet inter ciues permutatio: ita amicitia. si enim vrbanius pro ratione voluptatis quam exhibuit, quippiam ex iis quibus indiget, ab altero acceperit: durat amicitia: sin minus, dissoluitur. simili modo & amicæ erga amatorem, & cæterorum huiusmodi amicitia diuersarum rerum recompensatione seruantur.

Atque hinc communis mensura numus comparatus est ad quem omnia referuntur, quoque mensurantur omnia.

Quo modo mensura omnium communis numus sit, licet in quinto libro copiosius declaratum fuerit: nunc etiam tamen nonnulla huc videntur esse referenda. Sit domus opus ædificatoris, & lætica opus fabri: sitque opus ædificatoris decem numis, opus fabri vno dignum: quandoquidem omnia numo æstimari possunt. hinc apertum fiet, si ita faciamus, quot lætica domui vni æquales sint. cum enim quinque numis domus constet, lætica quæ vno tantum æstimatur, quinta erit pars domus: quinque igitur lætica domui vni erunt æquales. si item decem numos inter domum & læticam statuamus, idem efficitur: nam domus quæ quinque numis constat, dimidia pars decem numerorum est, lætica verò est decima pars, quippe quæ vno tantum numo æstimatur. si igitur lætica vna vno numo est digna: quinque, erunt dignæ quinque numis, quæ dimidia decem numerorum pars est: ita domus quæ quinque numis constat, æquatur decem numerorum: quæ autem alicuius sunt dimidia, inter se esse æqualia necesse est: quinque igitur lætica domui vni quoque sunt æquales. Quare vel quinque læticis, vel quinque numis acceptis ædificator domum vnā dabit. In omnibus verò huiusmodi cum ignoramus quantum excedat, vel deficiat opus alterius, vel vtrum neque excedat neque deficiat, sed æquale sit: numi vsus adhiberi consuevit, quæ harum rerum mensura est: sicut magnitudinis cubitus, aut pes dimensionem manifestam facit. Idem quodammodo & acerbior modius, & grauius libra, & numero vnitas præbet. Amicitia igitur etiā horum artificum perseverat, cæterorumque omnium qui propria opera inter se permutant, cum pro rata portione æqua sit recompensatio: alioqui dissoluitur.

In amatoria autem amator interdum criminatur, quod cum supra modum amet, non redametur: cum nihil ipse, si ita inciderit, amabile in se habeat: sæpè item amatus, quod cum ille prius promiserit omnia, nihil postea præstet. Huiusmodi autem querimoniæ contingunt, cum alter voluptatis causa amatum amat, alter amatorem ob vtilitatem: & hæc ambobus non adfunt. nam cum horum causa amicitia constet, cum ea non fiunt ob quæ amabatur, amicitia dissolutio efficitur. nō enim se mutuo amabant, sed ea quæ vtrisque aderant, quæ stabilia non sunt. quocirca huiusmodi etiam sunt amicitia.

Qui ob vtilitatem amat, vt sunt faber, & textor, & sutor, & ædificator: cum pro rata portione, vt dictum est, beneficia inter se mutuo recompensent, sequæ mutuo iuuent: non immerito se redamandos esse ab amicis suis censent. qui enim æqualia & similia iis quæ accipit, reddit: dignus est, qui ametur, sicut etiā amat. si autem alter ob aliud quid amat, & alter ob aliud, ita vt quod ex conuenientia est æquale, existeret non possit: velle ex æquo redamari ridiculum est: vt in amatore & amica contingit. non enim vtrisque idem amabile est, sicut ante dictis vtilitas: sed amatori forma & pulchritudo, amicæ pecuniæ placent. in quibus sanè rebus æqualitatem ex conuenientia reperire difficillimum est. Atque hæc est horum verborum sententia. sed ad verba ipsa veniamus. Interdum, inquit, amator criminatur & conqueritur, quod ex æquo sicut ipse amat, nō redametur: cum nihil fortasse in se habeat quod amore dignum sit, id est, cum esse neque vtilis, neque alioqui iucundus queat. nam si pecuniæ defecerunt, ob quas amabatur, amato seu amicæ vtilis minimè est: si consenuit, non est iucundus. immo quandoque fit, vt licet pecuniæ adhuc suppetant, \* amafis suis iniucundi huiusmodi homines ob senectutem reddantur. interdum igitur amator, interdum impurissimus ille qui amat, conqueri consuevit: quod cum amator ante flagitiosissimum concubitum omnia quæcunque vellet, se facturum esse polliceretur, nihil postea præstet: atque ob hæc amicitia dissoluitur, cum videlicet & amatori pecuniæ defunt, vel etiam iuuentus defloruit: & amatus

amatus pristinam pulchritudinē amittit. quæ res cum stabiles non sint, & faciliē deficient: amicitia quoque deficere, atque interire necesse est. Proborum verò amicitia cum ob virtutem sit, immutabilis est: propterea quod virtus ob quā inter se sunt amici, stabilissima res, ac firmissima est. hi sanè quoad vixerint, semper sibi mutuo iucundi sunt, voluptatemq; exhibent: cum ex vnaquaq; virtute animi pulchritudo, quam diligunt, efflorescat ac vigeat. neque iucundi tantum, verum etiam vtilēs inter se sunt. virtus siquidem sicut res honestissima, ita suavisima est, atque vtilissima.

At morum amicitia per se cum sit, permanet, sicut dictum est.

Cum dixerit amicitias quæ ob iucunditatem & vtilitatem sunt, non esse stabiles, subiungit  
[A T morum amicitia & c.] mores appellans virtutes. Quæ ob mores igitur amicitia confatur, cum per se & propriè sit: perseverat, id est, cum propter ipsos sese mutuo ament probi viri, non propter ea quæ ipsis adfunt: amicitia perdurat.

Dissentiunt autem etiam cum alia sunt ipsis, & non ea quæ appetunt. perinde enim est ac si nihil fiat, cum id non consequitur quispiā, quod cupit. quemadmodum citharædo ille qui quanto melius caneret, tanto plura pollicitus fuerat: cum repeteret mane quod fuerat ipsi promissum, voluptatem pro voluptate reddidisse se dixit. si igitur vterque id volebat, satis habuisset: sin alter oblectationem, alter lucrum: & ille habet, hic minimè: non rectè id quod ad societatem spectat, inter hos esset. quibus enim indiget quispiam, iis & studet atque illius causa t hæc dabit.

† aliàs legitur  
eadem dat.

Alexandrum nonnulli fuisse dicunt eum qui citharædo promissit, se tanto plura daturū, quanto melius cecinisset, alij nō Alexandrum, sed alium quempiam, ad regis illius magnificentiam spectantes, promptitudinemque ad beneficia liberaliter tribuenda. nos autem quisnam is fuerit, cognoscere, ne admodum laboremus: sed quæ dicat, advertamus. Inquit enim, cum citharædus quidam studiosius cecinisset, & deinde quæ sibi fuerant promissa, requireret: illum qui promiserat, respondisset: habes omnia quæ tibi pollicitus sum: cumque citharædus interrogaret, quo modo habere posset, cum nihil accepisset: rursus illum dixisse, sicut tu me verbis & cantuunculis oblectasti, ita ego tibi vicissim verbis & pollicitationibus voluptatem exhibui. accepisti igitur talia qualia dedisti: cumque aures demulseris, aurium etiam tu voluptate fuisti affectus. Dissentiunt ergo cum non idem fit, quod appetunt: vt in citharædo contigit. nam si voluptate ea aurium citharædus indiguisset, sicut ille qui audiebat, nullum inter ipsos crimen, nulla querimonia incidisset. sin autem citharædus lucrum, ille oblectationem & voluptatem quærebat: & ille quidem habet oblectationem: qui cithara cecinit, lucrum non habet: meritò ille accusatur, qui promiserat. Quibus enim indigemus, iis studere consuevimus, atque ad hæc spectantes ea quæ habemus, damus. si enim pallio quis indigeat, in id ipsum pallium quod non habet, respiciens, quod habet, id est, numos, vel aliud quippiā dat. cum verò inquit [H A E C dabit], vel sicut in alia lectione reperitur, [E A D E M dat] nihil aliud significat, quàm dat ea quæ habet.

Sed dignitatem rei statuere vtrius est: cuiusne qui prius contulit, an eius qui prius accepit? ille enim qui cōfert, ei videtur permittere. id quod aiunt etiam Protagoram facere consuevisse. cum enim qualiacunque docuisset: ei qui didicerat iubeat æstimare, quanti videretur esse digna ea quæ sciebat, & tantum accipiebat. in talibus autem t satis est nonnullis illud: Ast homini merces.

† aliàs legitur  
placet.

Non simili modo permutationes omnes fiunt: sed vulgares homines & forenses ex condito è manu in manum accipientes dant. liberaliores verò ad tempus, atque ex pacto quidem etiam ipsi, non tamen certo, & condito, quod verbi causa decem, aut viginti, aut talem aliquem numerum solvere debeant: nam si definitum sic esset, nihil à vulgari & illiberali illa distaret, quæ certo quodam ac definito numero precij fieri consuevit. Cum igitur huiusmodi sit hæc secunda permutatio, quærit vtriusnam sit dignitas, atq; estimationem rei statuere, illiusne qui dedit, an qui accepit: exempli gratia, si quis pecuniā alicui dedisset, aut quippiā aliud, ex quo ille qui esset mutatus, lucrum atque vtilitas fuisset consequutus: vter ex his debet retributionem statuere ac definire, si amicitia mansura sit: nunquid debet, inquit, ille qui dedit, dicere: cōuenit tibi ò debitor, propterea quod tantum meis pecuniis lucratus es, vt tantū mihi reddas. an eum qui accepit spectare oportet

C. J. ad vtili-

# Eustratii in Moralium Arist.

ad utilitatem quam esse consequutus, atque ita quid sibi reddendum sit, constituere? Hanc autem quaestionem adducit ad ea respiciens, quæ sæpenumero inter se dicere huiusmodi homines consueverunt. sæpe enim incidit, ut & illi qui debent, quanvis ex mutatione bene admodum egerint, lucratiq[ue] sint, iis tamen qui mutauerunt, dicant se nihil magni ab ipsis accepisse, sed pauca quadam & parua, atque ita vilia ut si voluissent à quolibet alio potuissent accipere: quodq[ue] insuper ex ea re sunt lucrati nihili admodum esse, ac propè nihil. & illi qui dederunt, eccontrario se maxima mutauisse asserant, & licet non maxima absolute, ipsis tamen & maxima & necessaria: quæq[ue] ab alio nunquam accepissent: ipsosq[ue] insuper innumerabilia alia illis sibi comparasse. Posteaquam quaestionem hanc proposuit, subiungit quasi quandam solutionem cum inquit [111 E enim qui confert, ei videtur permittere]: deficit enim sententia: estq[ue] subintelligend[um], [A N eius qui prius accepit], ut integer sensus talis euadat: [A N eius qui prius accepit, statueret esse ille enim qui confert, ei videtur permittere]. debitorem autem appellat, eum qui prius accepit: quippe cum prior ipse sit qui accepit, posterior vetò qui mutuo dat, cum gratiæ referuntur. Qui accepit igitur, statueret debet. id quod fertur Protagoras sophista facere consueuisse. cum enim vnuquisq[ue] qui ad eius disciplinam accedebat, diceret: ô Protagora, quanti me docturus es artem hanc tuam? recipere debebat, ventita prius, & diceret: posteaquam verò didiceris, quanti ea que scies, æstimaris: tantum à te accipiam. atque ita tot numos accipiebat, quot discipulus statuerat. discipulus autem erat ille qui prius accipiebat. nam prius dabat Protagoras disciplinam: deinde mercedem accipiebat. Sicut igitur Protagoras discipulo permittebat precium statuere iis quæ dederat: ita in iis quæ commo-  
dantur, in utilitatēq[ue] eius qui accipit, dantur, videtur ille qui confert beneficium, ei qui accepit permittere, ut emolumentum quod ex ea re est consequutus, æstimet, ac pro eius ratione benemerito de se gratiam rependat. In talibus autem, id est, qui vel nolunt accipere antequam docuerint, vel prius beneficia contulerunt, vel fortasse & prius contulerunt, placet Hesiodi illud: ut loco ἀρεῶν, quod significat, satis est, ἀρεῶν κῆ, id est, placet legamus. versus Hesiodi ita habet.

Condicta aut homini merces quæ congruat, esto: hoc est, debet homo congruam atque accomodatam operi, quod fecit, mercedem accipere. Possumus etiam id quod inquit [11 N talibus] ita interpretari, ut de operibus & beneficiis ipsis intelligamus: in quibus nonnullis placet Hesiodi illud, qui videlicet beneficio correspondentes gratias requirunt. Non dixit autem omnibus, sed nonnullis placet, ob vulgi insatiabilem cupiditatem, qui non æqualem gratiam, sed multo plura semper querunt accipere, quam dederint.

At qui cum pecuniā praeceperint, nihil postea faciunt ex iis quæ dixerunt: ob nimios promissionū excessus merito in accusationes incidunt. non enim præstant ea, quæ pepigerunt. Atque hoc fortasse sophistæ coguntur facere propterea quod nemo eis daret argentum ob ea quæ sciunt. hi igitur cum non faciant ea ob quæ mercedem acceperunt, merito accusantur.

Qui sine certo pacto prius accipere pecunias, & deinde non reddunt gratiam pro ratione utilitatis quam ex beneficio sibi compararunt: non admodum accusantur. sed illi, qui ubi promissere, modumq[ue] beneficij statuerunt quod reddituri sunt, nihil postea efficiunt: ob nimias quæ modum excedunt, promissiones in maximo crimine esse consueverunt, maximisq[ue] accusationibus obnoxij sunt. Id quod sophistæ faciunt: cum enim multa & magna, & diuina, quæq[ue] maxima digna admiratione sint, docturos se esse profiteantur, si certam quandam pecuniam acceperint: nihil postea ea accepta præstant: & cum nihil sciant, nihil docent quippe cum imperitissimū, & gloriosissimum, pecuniamq[ue] auidissimum genus hoc hominum sit, promittunt autem ea, propterea quod si ea que scirent, ingenie se esse docturos profiterentur, neminem inuenirent, qui vel obolum quidem ipsis exhiberet. Tredecim enim modis vniuersa eorum \* peritia continetur, æquiuoco, ambiguo, compositione, diuisione, accentu, figura loquutionis, ac cæteris septem: qui omnes in sophisticis reprehensionibus, & ab Aristotele connumerati, & à nobis diligentius explicati in commentariis, sunt in eisdem conscriptissimi. Hi igitur cum magna supra vires suas promiserint, nihilq[ue] præstant: merito accusandi sunt.

Vbi verò nulla subministratiōnis pactio sit: illos qui per se prius dant, absq[ue] crimine vlllo esse dictū iā est. eiusmodi enī amicitia est, quæ ex virtute cōstat. retributioq[ue] est ex electione faciēda. ea enim amici, & virtutis est.

Subministratiōnem vocat beneficium quod prius quis in alterum confert: cuius cum nulla pactio

paſſio præceſſit, illi qui per ſe, id eſt, propter mores ſuos inter ſe, & virtutes & honeſtatem prius dant, & conferunt, criminationibus vacant: nunquamque accidit, vt alter alterum accuſet, neque qui dedit, neque qui acceperit: non enim in lucri, aut tale quippiam ſpectantes ſibi mutuò beneficia contulerunt, ſed honeſtatis tantū, ac virtutis cauſa: quippè cū amicitia quæ ex virtute exiſtit, ad nullam aliam rem quàm ad honeſtatem propendeat, ad eamque ſolūm reſpiciens & agat, & afficiatur. In qua ſanè amicitia conuenit, vt retributionem ſtatuat ac præſtinet non qui acceperit, beneficioque eſt affectus, ſed qui dedit, & affectit, debet enim is qui acceperit, illud retribuere ad quod ſpectans ille qui fecit, beneficium contulit. ſed eo ſpectans vt ametur verè & ſyncerè, beneficium contulit probus vir. verè igitur & ſyncerè amare eum debet ille qui beneficio eſt affectus: & ſi qua re indigeat, quæ ipſi adſit, ei promptiſſimè ac citiſſimè antequam quippiam petat, ſuccurrere.

Ita etiam conuenit iis qui philoſophiæ cauſa inter ſe habent ſocietatem. non enim pecuniis dignitas æſtimatur: neque honor æquiparabilis exhiberi poſſet: ſed fortaliſſè ſatis eſt, ſicut etiam erga deos, & parentes, id quod fieri poteſt.

Non ſolūm in proborum hominum amicitia electio & propoſitum eius qui beneficium contulit, reddendæ gratiæ menſuram præſcribit: verūm etiam inter eos qui philoſophiæ cauſa & diſcipline inter ſe verſantur, doctōr & præceptor remunerationis menſura eſſe debet: quippè cū docentis auxilium & beneficium menſurari atque æſtimari nullis pecuniis queat: neque honor vnquā reperitur \* æquiparabilis, id eſt, qui æuari ac cōpenſari cum præclarisſimis philoſophiæ \* τοῦτο γὰρ οὐκ

Quòd ſi datio eiufmodi nō fuerit, ſed ob aliquod maximè quidem fortaliſſè ea faciendæ eſt retributio, quæ vtriſque pro dignitate eſſe videatur: ſi id non contingit, non modò neceſſariū videbitur, vt is qui prius habet, ipſe ſtatuat, verūm etiam iuſtum: quantam enim is vtilitatē conſequutus fuerit, aut pro quanto voluptatem elegerit, ſi tantum ille receperit: dignam remunerationem habebit. nam etiam in vānalibus rebus ita fieri apparet.

Cū datio fit propter ſe, electio & propoſitum eius qui dedit, ſicut diximus, remunerationis menſura eſt: cū verò non eſt eiufmodi, ſed ob aliquid aliud, id eſt, ob pecuniæ receptionem fit: hæc enim paſſio eſt: ea debet eſſe beneficij retributio, quæ & ei qui dedit, & ei qui acceperit, pro dignitate facta eſſe videatur. vt neuter poſſit conqueri, quòd vel minus receperit, quàm par erat: vel plus reddiderit, quàm debebat. ſed ſi hoc non contingit, vt iudicare vterque poſſit quid pro dignitate fit. Nam nonnulli ſunt & ex iis qui contulerunt beneficia, & ex iis qui acceperunt, qui quadam rerum peritia inſtruſti rectè ſciunt id conſicere: ſecumque rem perpendunt, ac dicūt: ego qui dedi, ſi hoc accepero, nullam iacturam faciam: pro dignitate ergo eſt, quod mihi reſtituitur. ſimili modo etiam alter, ſi hoc reddam, faciam vt nullo damno ex datione hac affectus ſit, ille qui mihi mutauit: reddam igitur quod decet, quòdque pro portione conuenit. Alij verò cū imperiti ſint, iudicioque hoc careant: quo quid dignum ſit, ignorant: atque iccirco de ſe mutuò conqueruntur: alter, quòd minus acceperit quàm oportebat: alter, quòd plus quàm debebat, reddiderit. Quòd cū accidit, is qui prius habet, ſtatuerè æſtimationem debet. Prius habentem autem hic poſſumus intelligere eum qui dat, propterea quòd prius quàm dederit, habet id quod dedit. qui ſanè præſcriberet menſuram ac dignitatem, ſi ita diceret, do tibi hæc verbi gratia numiſmata & pecunias tanto cum ſenore. ſimili modo & qui docet: pro iis quæ cogniturus à me es, tantam pecuniam mihi tradas volo. necnon citharædus: pro voluptate quam ex cantu meo percepturus es, tantum mihi reddes. eodem modo & amica: voluptas qua ex cōſuetudine mea afficeris, tanti tibi conſtabit. Sed fortaliſſè melius eſt vt prius habentem eum eſſe intelligamus, qui indiget, atque accipit: quippè qui accepta pecunia prius ex illa vtilitatem conſequitur, & deinde gratias refert. vt ſenſus talis ſit: eum qui acceperit, præſtinare debere quid ſit reſtituendum: & dicere, tot tibi ac tanta ſum redditurus, propterea quòd quæ ex tuo hoc beneficio lucraturus ſum, tot ac tanta erunt. ſic amator, ſic diſcipulus, ſic qui citharæ cantu oblectari vult, qui tradituri ſint vel pro diſciplina, vel pro voluptate & oblectatione præſcribunt ſinguli. Si igitur quantam is, id eſt, qui præcepit, vtilitatem conſequutus fuerit, tantum pro rata portione receperit ille qui dedit: dignam

# Eustratii in Moralia Arist.

ac meritam retributionem habebit. si verbī causa viginti & quatuor numos lucratus, o&o ei qui mutuauit, tradiderit: dignam remunerationem fecit: quippè cū & pro labore quem subiit, & pro sumptu quem fecit, quod pro dignitate est, mereatur accipere. nam si ex viginti quatuor numorum lucro duodecim ei qui dedit, restitueret: damno prorsus afficeretur, qui fuisset lucratus. hoc et in amica, & in discipulo, & in citharædo fit, si pro quanto voluptatem elegerint, vel ex confuetudine, vel ex disciplina, vel ex cantu, tantum illi receperint: digna erit retributio. ita enim in vernalibus rebus fieri consuevit: qui enim emit, non qui vendit, rei vernalis precium statuit, ac definit: quippè cū venditor amplius semper requirat, quàm rei dignitas postulet: emptor verò tantum det, quantum vtilitatis ex ea re percipi posse existimavit.

10

Quibusdam etiam in locis leges sunt, ne de voluntariis commerciis iudicia fiant: eò quòd oporteat cum eo cui credidit, ita dissoluere quemadmodum societate inuit: iustius enim esse putat, vt cui permissum est, is statuat, quàm qui permittit.

Paret ex his prius habentem intelligi de eo non qui dedit, sed qui indiget, & accepit. nam cū dixerit in amicitia quæ non sunt propter se, & propter mores, & virtutem, sed ob vtilitatem consistunt, prius habentem, id est, qui indiget, & accepit, modum retributionis statuere debere: id rectè se habere ex legibus apud quosdam institutis confirmat: quæ iubent, ne quispiam qui præro-  
gavit præhabenti, id est, qui mutuauit, ei qui est mutuat, vim aliquam inferat, ac diem dicat, in iudiciumque eum inducat: sed acquiescat ac contentus sit, quicquid ille retribuierit. nam cū credens ei dederit, auctoritatem ei statuendæ ac præfiniendæ remunerationis videtur tribuisse, atque ita dedisse. quem igitur credidit dignam retributionem fuisse facturum cū dedit, ei si dignam gratiam retulisse dixerit, similiter credat: & cum eo absque iudice dissoluat, litemque omnem componat: immo etiam si nihil prorsus dederit neque sortem, neque fœnus, & dicat se omnia reddidisse, neque ita debet ille qui mutuauit iudicio cum eo velle disceptare: sed acquiescere ac credere perinde ac si reddiderit. cui enim credidit cū daret, bonum eum esse virum existimās, ac nunquam negaturum: eidem postea etiam non secus ac si talis sit, credere debet. Atque hæc horum verborum sententia est. [De voluntariis autem commerciis] inquit, propter eà quòd nonnulla etiam sunt quæ inuiti contrahimus, vt de furtis & adulteriis, &c. quæ cuiusmodi sint, in quinto huius operis libro satis declaratum fuit. Cū item ait. [I v s t v s enim esse putat] id ad legem, vel legislatorem referendum est: vt hoc modo intelligamus: iustius enim esse existimat lex vel legislator, vt ille cui permissum fuit, id est, qui prius habet, & accepit, statuat quid reddendum sit, & non iudex, hoc enim \* quotidie fieri videmus: nam multos ex iis qui dant, ita dicere audimus ad eos quibus dant: ego quidem hæc tibi nunc mutuo & commodo, sed tu rectè te geras, & quod pro dignitate erit, rependas: cæterum quid dignum futurum sit, tibi ipsi id statuendum ac definiendum permitto.

\* καὶ ὅρα

Nam plerunque non æqui æstimaunt qui habent, & qui habere volunt. sua enim singulis & quæ dant, digna multo precio videntur. sed retributio tamen tanta fit, quantam statuerint illi qui acceperunt. Oportet autem fortasse non tanti æstimare, quanti apparet alicui cū habet: sed quanti æstimabat, antequam haberet.

Nam plerunque fieri consuevit, vt ea quæ habent homines, etiam si magna non sint, multo precio digna esse affirmet, ad eos spectantes qui non habent, volūtque accipere, magnasque propter eà retributiones requirant, cuiusmodi sunt scelestissimi sceneratores, qui ex paucis numis in breue tempus exhibitis ingentia fœnora & petere, & accipere non verentur. Sed quantis magni æstiment sua singuli quæ habent, tanta tamen retributio facienda est, quantam statuerint illi qui acceperunt: ipsi enim lucrum & vtilitatem quam ex mutatione illa consequuti sunt, optimè cognoscunt. Quia autem illi qui accipiunt, dum indigent, magna sæpe esse existimant, quæ mutantur: vbi verò acceperunt, mercatique sunt, ac prospera fortuna vti multa acquisuerunt, parua ac vilia putant ea quæ fuerunt mutuati: atque iccirco paruas ac viles etiam retributiones sibi esse faciendas consenti: ideo hic Aristoteles, vt errorem hunc corrigat, nō oportere, inquit, eum qui mutuat uti & accepit, tanti æstimare beneficium acceptum, quanti tunc esse opinatur, cū abundat: sed quanti prius æstimabat, cū indigebat: quippè cū aliter æstimemus rem aliquam cū eam habemus, & aliter cū ea indigemus, habereque eam cupimus: atque in ingentia quoque aliter cum vehementer, & aliter cū parum quippiam cupimus.

Singulis

10

20

\* παντῆας -

30

50

C.iiij. pater

\* πρὸς τὰς  
καίρους καὶ  
τὰς χεῖρας  
καὶ τὰς ἀνά-  
γκας μεθάρ-  
μόζεσθαι. i. sed  
oportet nos oc-  
casionibus, in-  
digētibus et ne-  
cessitatibus ac  
commodare.



# Eustratii in Moralium Arist.

pater captus fuerit, utrum igitur Polemarchus, si utrosque nequit, redimere debet: patremne suum an Antisthenem, à quo ipse fuit antea ab hostibus liberatus: patrem proculdubio: quippe cum si-  
bi ipsi quoque anteponeere patrem debeat, nedum ei qui ipsum redemit, aut cuiuspiam alteri, sodali,  
vel amico. causæ enim vt simus & viuamus, qui pater est, honor supra omnes exhibendus est, post-  
positisq; omnibus gratiæ reddendæ. Cum verò, inquit [AN] non capto quidem, sed repetenti ta-  
men [ita intelligit: nunquid siue captus ab hostibus Antisthenes qui redemit, siue non captus, re-  
petat debitum, neglecto patre reddere ei Polemarchus debeat?

Quod igitur dictum est, in vniuersum debitum est reddendum: sed si  
datio honestate, aut necessitate superexcedat, ad hæc est declinandum. 10

IN vniuersum [hic sumitur pro] [MAGIS] [aut] [absolute] [aut] [plerumque] [vt hic sit] [sensu, ple-  
runque reddi debitum oportet: sed si datio tamen honestate superexcedat, aut necessitate, id est, si  
honestius, magisq; necessarium sit alteri & non ei qui mutuauit, dationem exhibere: aut alterius  
& non eius causa illi, aut causa illius dandum est, omisso eo qui mutuauerat, cui debetur.

Interdum enim neque æquum est, vt quod prius alter contulit benefi-  
cium, rependamus: cum ille probum virum esse sciens benefecerit: ab hoc  
verò fiat retributio ei quem prauum esse existimat. nam neque ei qui mu-  
tuauit, remutuandum est. ille enim cum putaret se recepturum esse, probo 20  
viro mutuauit: hic autem à prauo recepturum se quidpiam non sperat. siue  
igitur re vera ita res se habet, æqualis dignitas minimè est: siue non ita qui-  
dem est, sed opinantur, non absurdè facere videntur.

\* ὅπου πάλιν  
ἐστίν.

Interdum enim, inquit, nihil æquum est, id est, iustum, vt \* ei qui prius dedit, beneficioq; præuenit, retribuamus quando ille qui præuenit probum virum esse sciens eum cui dabat, bene-  
ficio contulit. hic autem prauum esse existimans, reddit. licet enim benefecerit, retributio tamen  
ei faciendâ non est: eo quod materiam improbitati suppeditare minimè debeamus. si item  
mendax sit, peiorator, iniustus ille qui mutuauit, qui verò mutatus est, bonus sit, atque hic diues  
fortè sit, ille indigeat: neque ita ei erit remutuandum: propterea quod si quicquam acceperit, ne- 30  
gabit, nihilq; se accepisse iure iurando confirmabit. nam prauus mutuauit sciens se ex probitate  
eius qui accepit, mutuum omnino esse recepturum: bonus verò cum speret, immo certò sciat nihil  
se habiturum, si reddiderit, meritò non remutuabit. neque ob id tamen ingratus, aut malus à rectè  
sentientibus vlllo modo iudicabitur. Siue igitur malus reuera sit ille qui mutuauit, siue non sit, sed  
videatur: vicissim mutuandum ei non est. neque enim æqualis dignitas est. sed vt in probus bono  
ac modesto viro mutuet, dignum est. vt autem probus vir æqua & eadem prauo homini præstet,  
dignum censeret nemo: quippe cum magis vtile sit, vt indigeat prauus, quàm abundet, diuitiasq; malefaciendi instrumenta habeat.

Veruntamen id quod sæpe dictum à nobis est, disputationes de affecti-  
bus & actionibus ita definitæ ac certæ sunt, sicut ea circa quæ versantur. 40

Affectus appellat fiducias & timores, cupiditates & auersiones: actiones verò ea quæ ex cu-  
piditatibus & doloribus, fiducia item & timore fieri consueuerunt. vt si quis præ dolore se interi-  
mat: dolor erit affectus: actio, sui ipsius interfectio. item si quis lætitia affectus inopi dederit ob læ-  
titiâ, quod prius non solebat: lætitia & voluptas est affectus, datio ipsa est actio, si etiam aut ira  
incitatus quispiam aliquem percutiat, aut timore conternatus secum abiciat: ira & timor est  
affectus, percutio & scuti abiectio, actio est. Quoniam verò affectus & actiones circa quædam  
versantur, ira circa eum qui irritauit, id est, eum qui in causa fuit vt irasceretur aliquis: & dolor  
circa eum qui molestiam attulit: timor item circa horribilia & formidabilia: hæc autem incerta  
sunt, atque indefinita: disputationes etiam quæ de his fiunt, indefinitæ etiam ipsæ simili modo 50  
erunt. ex formidabilibus enim alia sunt valde horribilia, alia minus, alia eiusmodi vt paruum ad-  
modum terrore incuriant: quædam etiam videntur esse formidanda, & tamen non sunt. in qui-  
bus cum tanta varietas ac diuersitas reperiatur: fieri non potest, vt certò ac definitè quippiam de  
eis statuatur: verbi causa, timenda esse ea quæ valde sunt formidabilia. quæ autè nō sunt eiusmodi,  
timenda minimè esse. nonnulla enim formidabilia, quamuis parua sint, cōtemnere debemus, ac modò  
magis, quàm timere. subeunda enim mors potius est, q̃ vel negandus Deus, vel dicendū atq; indi-  
candū aliquid vnde patria capi ab hostibus possit. nonnulla contrā licet paruum admodum ter-  
rorem afferant, timeri debent, cum ignominiosum nobis est, si non timeamus. in quibusdam mul-  
tum,

tum, in quibusdam parum resistendum est. In voluptuosis item & molestis rebus simili modo non potest quippiam certò definiti, quòd videlicet eatenus vel lætandum, vel dolendum sit. Patet igitur disputationes quoque de huiusmodi rebus nihil certi ac definiti neque ipsas habere posse, cum res circa quas versantur, tam variae sint, atque incertae.

Non omnia igitur omnibus esse retribuenda, neque patri omnia: quemadmodum neque Ioui omnia sacrificatur: obscurum minimè est, quia verò alia parentibus, & fratribus, & sodalibus, & bene meritis reddenda sunt:

10 singulis propria & accommodata sunt attribuenda.

Quemadmodum, inquit, non omnia Ioui immolantur: nonnulla enim erant quæ Ioui sacrificare Græci nefas existimabant: ut canes, & serpentes, & alia complura quæ Ioui offerre esse impiù videbatur, qui apud Græcos pater est hominumque & deorū: sic neque patri omnia tribuenda sunt, neque enim si ad dei viciens repudiationem nos incitet, aut prodere patri iubeat: parere ei debemus: sed ea quæ patri reddi debent, tribuimus, honorem, obsequium corporis, reliqua omnia quæ ad subsidium, vitæque commodum spectant. Neque igitur patri omnia, neque eadem omnibus tribuenda sunt. non enim conuenit, ut & pueris, & adolescentibus, & viris, & senibus, probis & improbis eadem exhibeamus: sed singulis id quod cuique conuenit.

20 Ita verò etiam facere videntur. ad nuptias enim cognatos inuitant: his enim commune genus est: atque iccirco actiones quoque quæ circa id fiunt communes sunt. ob eandem causam quoque ad sponsalia cōuenire debere cognatos maximè existimant. Parentibus autem alimenta præcipue suppeditanda esse videntur, utpote cum debeamus: cumque illis qui in causa sunt, ut simus, honestius sit, quàm nobis ipsis in his opem ferre. honor quoque parentibus quemadmodum diis, exhibendus est: nō omnis tamen parentibus. neque enim idem patri & matri: neque is qui conuenit sapienti, 30 aut duci, sed paternus: & simili modo maternus.

Quenam quibus tribuenda sint, exemplo declarat. cognatos enim ad nuptias vocandos esse inquit, id quod fieri quoque plerumque videmus, eodē ad sponsalia inuitandos, deducendosque ait. sponsalia autem, id est, *κῆϋς* græcè, contractus sunt qui ante nuptias fieri consueverunt. parentibus autem alimentū & victum suppeditare nos oportet quoad viuimus: tandiū enim debemus. sicut enim in mutuis eoulque debemus, quousque habemus pecunias quas mutuò accepimus: ita parētibus tandiū debemus, quādiū sumus & viuimus, cum ab ipsis habeamus quasi mutuū quoddam, ut simus, & viuamus. honestiusque est, inquit, ut parentibus qui in causa sunt, ut simus, opem huiusmodi feramus, & auxiliemur, quàm nobis ipsis. nam pater etiam deus nobis est: deum autem 40 atque ponere nobis ipsis proculdubio debemus, eique honorem & cultum exhibere. quocirca pater quemadmodum deus honorandus est: non tamen omnis honor ei est tribuendus: neque idem patri & matri. Patrem enim sequi in balneum, & abstergere, reliquaque ei præstare quæ in lauādo solent, & decorum & honestum est: matri idem facere, indecorum est, minusque honestum. Neque idem honor patri est tribuendus, qui sapienti. sapientem enim honorāmus, eò quodd magna, atque admiratione digna scit, & cognoscit: patrem, quia auctor vitæ nobis extitit.

Omni item seniori honor pro ætate reddendus est, assurgendo, & sede cedendo, atque huiusmodi cæteris. sodalibus autem & fratribus loquutio libera, omniumque communitas exhibenda est. Cognatis itaque & tribulibus 50 & ciuibus, reliquisque omnibus enitendum est, ut semper quod accōmodatum est, tribuamus, quæque vniciuique insunt quantum ad cōiunctionem, & virtutem, & vsum attinet, diiudicemus. atque eorum quidem qui cōgeneres sunt, facilius iudicium est: difficilius eorum qui differunt. non ob id tamen desistendum. sed ita ut fieri potest, facienda distinctio est.

Senex assurgendo, & præfessionem ei exhibendo, honorandus est. si enim videamus senem accedere, & fortè sedeamus, surgere debemus, eique loco & sede cedere, honoratior siquidem est: cum vetustior sit, priusque mundo cognitus fuerit, modestique & ornate se in ea quæ ipsi obigit,

# Eustratii in Moralium Arist.

mundi sede collocarit: huiusmodi enim sunt propriè senes: nō qui instar pecudum, & Sardanapali in morem vitam traducunt. Erga sodales verò, id est, eos qui eadem nobiscum educatione vñ sunt, iisdemque studiis incumbunt, loquendi libertate vtendum nobis est, omniumque communicatio faciendā. nam si communia omnia verorum amicorum sunt: quo modo non etiam sodaliū & fratrum esse debent? si autem omnia inter hos communia sunt, liberè loquendum est, increpatioque, & correctio omnis & sodali & fratri, si quid peccarint, adhibenda est: alioquin necesse erit, vt in illorum etiam nos reprehensionem incidamus: quippè qui in omnibus socij ac consentientes illis simus. In vniuersum igitur niti debemus, vt quod proprium vnicuique est atque accommodatum, tribuamus, diiudicantes ac considerantes in hunc modum: hic mihi ad hoc atque illud vtilis est ac propterea honorari à me debet retributione pro dignitate facta: ille probus vir est: laudibus igitur & veneratione est me prosequendus. atque vnusquisque ex ceteris simili modo pro ratione morum, studiorum, vitæ, operum, actionum, honore à nobis meritò est afficiendus. Quenam verò in eos qui eiusdem viti generis exhibenda sint, facile iudicium est. nam congeneres homines, id est, ὁμογενεῖς vel \* contribules vocat, nam Demostheni oratori omnes Peranienses, Aeschini omnes Colyptenses \* congeneres erant: vel omnes absolute qui eiusdem ciuitatis sunt ciues, congeneres appellat, de iis verò qui differunt, id est, qui non sunt congeneres, licet difficulter iudicare possimus: ob difficultatem tamen minimè est desistendum & cessandum, sed danda est opera quatenus fieri potest, vt quod vnicuique conuenit, tribuamus.

Quando seruanda amicitia.

Cap. III.

**O** Ritur autem dubitatio, vt cum iis qui non permanēt, dissolueda sint amicitia, necne? an cum iis qui ob vtilitatem, aut iucunditatem sunt amici, cum nō amplius ea habent, dissolutionem fieri absurdum non est: illorum enim erant amici: quibus deficientibus consentaneum est, vt etiam ipsi non amplius ament.

Et dissoluere amicitias, & non dissoluere malum nonnullis esse videbatur. nam cum amicitia sit bona res: bona enim res est amicus: boni autem abiectio, atque amissio est mala: amicitia igitur dissolutio & abiectio mala est. Contrā etiam cogere aliquem esse amicū qui non velit, malum est. cum autem quis non dissoluit amicitia, si alter amare non vult: vim infert ac cogit. non dissoluere igitur amicitia malum est. Vnde meritò oriri solet dubitatio, nunquid cum iis qui amare nolunt, dissoluenda amicitia sit? verbi causa, si alter amicitia contentus sit, atque amare velit, alter non velit: nunquid is qui vult atque amat, desistere ab amore, nō fecus atque alter, an amare iis qui ob vtilitatem, aut voluptatem sese mutuo amant, si dissolutio fiat, absurdum minimè est, cum non amplius ea habeant ob quæ se amabant. nam si amator ob pulchritudinem amicam amabat: illa autē pulchritudine priuata est, deformisque euasit, nihilque amplius in se habet ex iis quæ oblectationem antea afferre consueuerant: dissolui inter hos amicitiam non est absurdum. simili modo si amatori desint pecuniæ, quarum causa amica erat carus: vel si vtrosque vtraque, id est, illam formam, hunc diuitiarum desituerint: cum absint ea quæ amorem cōciliabant, amicitiam quoque dissolui necesse est. Idem continget illis quoque qui ob vtilitatem sese mutuo diligunt.

Criminaretur autē quispiā si ille qui ob vtilitatem, aut voluptatē amat, se ob mores amare simulauerit. Sicut enim in principio diximus, plurimæ dissensiones inter amicos oriuntur, cum nō similiter & putant, & sunt amici.

Nihil absurdum quidem est, si illæ quæ ob vtilitatem & voluptatem existunt amicitia, \* sine accusatione vlla & criminatione possunt dissolui. sed in illis meritò expositulatio & criminatione oritur: cum alter ob vtilitatem aut voluptatē amans, id celarit, simularitque; se ob virtutem & mores amicū esse. Sicut Lysias orator, qui cum ob pulchritudinem Phædrum amaret: ob bonā indolem, docilitatemque; naturæ amare se eum simulabat. Vnde cum nō amplius cōueniret vt solebat Lysias, amicitiamque dissoluisset, eoque Phædri pulchritudo iam defloruerat: non iniuriā potuisset accusari, ac reprehendi, quod cum pulchritudinis causa amaret, id facere ob animi mores simulasset.

Cum igitur frustratus fuerit aliquis, atque ob mores se diligere existimaret, cum nihil eiusmodi ille agat: seipsum is culpet. cum autē illius simulatione deceptus fuerit: eum qui deceperit, accusare iustum est: atque eoque magis quā eos qui monetas adulterant, quo circa rem preciosiorem maleficiū huius est.

Cum

\* συμφορέ-

τέας.

\* ὁμογενεῖς.

\* ἀνεγκλί-

τως.

Cum dixerit illum qui non permanet, merito posse accusari, si amet utilitatis, voluptatisve causa, & amare ob virtutes & mores fingat: nunc definit quando nos ipsos, & quando alium inculcare debeamus. Cum, inquit, frustratus fuerit aliquis & deceptus, existimaritque se ob virtutem amari, cum ille qui amat, nihil huiusmodi agat, id est nihil quod facere consueverint, qui virtutis causa diligunt, sed omnia e contrario: aut sine ullo pudore quas non decet, partes atteret, & sicut non decet: ut solent ij qui impudicas ac nefarias ac commodi sui causa diligunt. cum igitur aliquis hac inficiens se morum causa diligere putarit: seipsum, non amantem accuset & culpet: quippe cum ille ex iis quae agebat, satis declarare potuerit, se non virtutis, sed utilitatis aut voluptatis causa amicitiam illam sectari. Sed si amet aliquis ob voluptatem aut utilitatem, nihil tamen huiusmodi faciat, ut ille quem modo diximus: postea tamen ab amicitia desistat, non sine significatione & indicio, quod utilitatis, voluptatisve suae causa amabat, licet occultare id antea semper niteretur: tunc non nos ipsos, sed illum accusare debemus: quippe qui nos deceperit: & cum ob utilitatem & voluptatem amaret, amare ob virtutem & mores simularit. Nam prior ille non decipiebat, sed quam ob causam amaret, ex iis quae agebat, manifeste cognoscebatur: hic vero deceptor est & simulator, grauioreque inereptione est castigandus, quam si monetas adulterasset. quanto enim amicitia preciosior quam moneta est: tanto maleficio quod sit in amicitia, peius ac grauius quam quod in moneta, existimari debet. Atque ita patet tunc dissensiones, & accusationes necessarias inter amicos exoriri solere: cum non sit sicut putant. ut in his quos commemorauimus alter se amari virtutis causa opinabatur: alter non eam ob causam amabat, sed utilitatem suam, aut voluptatem sectabatur.

At si admisit ut bonum, prauus vero ille euaserit, & videatur: nunquid amplius amandus est? an fieri non potest? si quidem non quodlibet est amabile, sed bonum: neque amandum prauum est. prauum enim esse amicum, aut similem prauo fieri nullo modo oportet. simile autem simili esse amicum, dictum iam est.

Si ut bonum admisit, prauus vero ille euaserit, & videatur: nunquid amplius amandus est? [ & videatur ] hic posuit, pro vel videatur. [ Quod autem querit, huiusmodi est: si sint duo boni, qui se se mutuo amant: inde contingat ut alter ex ipsis vel prauus euadat, vel euasisse videatur: multi enim licet tales non sint, id est vel boni vel mali, videntur tamen esse: si igitur id contingat, & ille qui malus euasit vel videtur, in amicitia permaneat: nunquid bonus etiam seruare amicitiam debet, & amare eo nihilominus, an dissoluenda amicitia est? Hec est quaestio, quam statim soluit ita subiungens. an fieri non potest, ut scilicet probus vir prauo homini sit amicus: malum enim neque diligit, neque appetit quispiam: sed bonum unusquisque cupit, & appetit, & sectatur. nam illi etiam qui malum sequuntur, atque amant, id non tanquam malum, sed tanquam bonum amplectuntur, & diligunt. non est igitur auandum id quod prauum est. non enim prauum esse amicum, aut prauo similem fieri oportet. similem autem fieri esset necesse, si simul cum prauo versaretur, ac degeret quispiam. Quod si verum illud est, quod fertur: \* Ad similem semper similem trahit ipsa dei vis: quod patet fieri potest, ut virtus & vitium quae contraria ac longe dissimilia inter se sunt, in amicitia coniungantur?

\* αὐτὸ θεὸς  
τὸ πρὸς μὴν  
πρὸς ὁμοίαν  
ἀγει.

Nunquid vero statim facienda dissolutio est? an non cum omnibus, sed cum iis qui ob prauitatem incurabiles sunt? nam qui correctionem admittunt iis eo magis in moribus, quam in facultatibus ferendum auxilium est, quod & praestantiores, & amicitiae sunt accommodatiores. videtur autem ille qui dissoluti amicitia nihil absurdi facere: quippe cum non huic neque tali fuerit amicus. quocirca cum etiam immutatum referuare nequeat, abscedit.

Vbi dixit non oportere, ut probus vir eum, qui in prauitate fuerit delapsus, amplius amet: requirit, nunquid simul atque euasit malus, dissoluenda, an diutius, aut aliquantisper conseruanda amicitia sit: cui interrogationi ita respondet. non statim esse amicitiae dissolutionem faciendam, sed dandam operam, ut amicum corrigamus, atque in pristinum statum ad meliores mores reducamus. nam si emendari potest, auxilium ei in moribus magis ferendum est, ut bonus iterum sicut prius erat, efficiatur: quam in pecuniis succurrendum. quanto enim melior virtus pecuniis, praestantior quae est: tanto magis auxiliari vnicuique debemus ad virtutem, quam ad pecunias acquirendas, aut recuperandas. tanto item magis, quanto virtus amicitiae accommodatior, & conuenientior est, quam pecuniae.

# Eustratii in Moralium Arist.

pecuniæ & facultates. Si igitur correctionem admittit, ita succurrendum est: si est incurabilis, amicitia post tentatum tamē auxilium dissoluenda est. neque ille qui eam dissoluit absurdi quippiam atque iniusti facere videbitur, quandoquidem non tali & prauo homini erat amicus, sed bono: ut non eū quē prius amabat, repudiet, neq; cui erat amicus: sed quē nō amabat, auerſetur, ac refugiat.

At verò si alter perſtet, alter verò probior euaserit, ita ut longè præſtet virtute, nunquid vitendum amico est: an fieri non poteſt? in magna autem diſtantia id maximè perſpicuum ſit, ut in amicitiiſ a pueritia conſtaſ: ſi enim alter permaneat animo puer, alter vir quàm optimus euadat: quo pacto eſſe poterunt amici, cū neque iisdem oblectentur, neque gaudeant, & doleant? neque enim inter ſeſe mutuò hæc inerunt iſiſ. abſque hiſ verò eſſe amicos non licebat: quippè cū fieri nequeat, ut ſimul degāt. Sed de hiſ dictum iam eſt.

Si alter ex amicis deprauatus ſit, diſſoluenda amicitia eſt, ut dixitſi verò utrique ſint probi quidem, ſed alter talis perſtet, qualis à principio fuerat: alter autē magis in virtute progrediatur, probiorque multò euadat: nūquid iſ qui adeò profecit, uti amplius altero amico debet? Vbi ita requiſiuit Ariſtoteles, reſponſionem ſubiungit, fieri non poſſe inquit, ut ille qui adeò altè euectus in virtute eſt, ei amicus ſit, qui in inferiori ſuo ſtatu permanſit: atque hoc ex puerorum amicitia confirmat. nam ſi duo à pueritia ſint amici, quorum alter animo permaneat puer: alter vir quàm optimus & præſtantiſſimus euadat: eſſe amici hi amplius non poterunt: cū neque iſdem & gaudeāt & doleant. Neque enim inter ſe mutuò hæc inerunt iſiſ. id eſt, neq; enim fieri poteſt, ut quod viro optimo viſum fuerit iucundum aut moleſtum, amorē aut odio proſequentium, id ei quoque qui puer animo eſt, eiufmodi eſſe videatur. \* Abſque hiſ verò, id eſt abſque eo ut eadem & ament & oderint, & ſequantur & fugiant agere ſimul, & conuerſari, & conuiuere non licet. ſine conuictu autem ut amici ſint, fieri non poteſt. Quod ſi ita eſt, qui adeò longè inter ſe differunt, eſſe amici non poſſunt.

\* διχα οἱ  
τῶ ταυτὸ φ  
λεῖν, εἰ.

Num autē nihilo fecius ſe gerere debet erga ipſum ac ſi nunquam fuiſſet amicus: an antè habitæ conſuetudinis memoria retinenda eſt? & quemadmodum amicis magis quàm alienis gratificandum eſſe exiſtimamus: ita iſiſ qui fuerunt, ob amicitiam quæ prius interceſſit, tribuendum aliquid eſt. quando non ob nimiam prauitatem facta eſt diſſolutio.

Sed ſi amici non erunt, nunquid, inquit, præſtantiſſimus ille erga eum qui puer animo permanſit, nihilo diuerſius ſe geret, ſed ita planè ut ſolet erga alioſ ſimileſ, qui amici eſſe nunquam fuerunt? immemorque prioris amicitia & conſuetudinis omnino erit: non ſanè priſtina amicitia obliuiſiſ ni penitus mandada eſt: ſed ſicut eſſe meliſ putamus, ut gratificemur amicis, quàm alienis & brutis animalibuſ: ita iſiſ qui olim fuerunt amici, ob veterem amicitiam tribuendū aliquid eſt, quod videlicet dari ei cōuenit, qui animo puer ſit. Quod ſi non ob virtutis excellētiam, ſed ob magnitudinem vitij & improbitatiſ alteriſ ſoluta fuit amicitia: improbo nihil dandum eſt. non enim debemus vitia, ſicut dictum eſt, ſuppeditando ac ſuggerendo inſtrumenta corroborare, ſed omni ratione imbecilla reddere ac deſtruere.

\* ἐνισχυθῆναι  
firmiora cen  
robuſta ma  
giſ facere.

Quæ opera amicitia, & quod non ſint prauorum.

Cap. IIII.

Am verò ea quæ ad amicos attinent, & quibuſ amicitia deſignatur, ex iſiſ quæ erga ſe quiſque agit, eſſe videntur proſecta. Statuunt enim amicū eſſe eum qui vult & agit bona, aut quæ apparent, illiſ cauſa: vel eū qui vult & eſſe & viuere amicū iſiſiſ cauſa. id quod matreſ erga filioſ faciunt: & amici, inter quos offenſio aliqua incidit.

Cū dixitſi [ea quæ ad amicos attinent] ſubiungitſi [ & quibuſ amicitia deſignatur ] id eſt quibuſ notæ ac manifeſtæ ſunt: id enim deſignari hoc loco ſignificat. cū enim videmus aliquē ea quæ ſibi ipſi vult, atque optat, alteri quoque optare ac velle: hunc amicū eſſe credimus. Nam vnde Patroclio amicū fuiſſe Achilleſ cognoviſimus, niſi ex eo quod Achilles quæcunq; ipſe habebat, eadem Patroclio volebat, optabatque cōtingere: Cū igitur aliquem alteriſ cauſa vel ſalutiſ, vel felicitatiſ bona velle, ac procurare conſpicimus: eum amicū illiſ eſſe credimus, cui bona procurat.



curat. nam si non alterius causa sed sua id studeat, vt & luxuriant, & oblectari, & frui ipse amici bonis valeat: cum non amicum, sed adulatorem, & auarum, & gulæ deditum & vtriusque, atque huiusmodi hominem esse existimamus. Velle autem alterum esse & viuere eius ipsius causa, matribus proprium est: quæ liberos suos ita amant, vt esse & viuere eos cupiant eorum ipsorum causa nulla etiam inde vilitate sperata. Idem etiam amici faciunt, inter quos offensio aliqua incidit. licet enim neque inter se versentur, neque conuictu mutuo ob dissensionem & offensionem obortam vtantur: volunt tamen etiam ipsi sibi mutuo bona, optantque sibi mutuo, vt viuant, beneque ac feliciter vitam traducant. hæc namque vera amicitia est: suntque hi veri amici, qui etiam si non versentur simul, non desunt tamen bona amicis non sua, sed illorum causa optare ac velle. Nonnulli igitur statuunt eum esse amicum, qui vult & agit bona, & quæ apparent esse bona, illius causa quem amat. Agere autem bona is intelligendus est qui omnia facit, & procurat, vt & quæ adfunt amico, bona permaneant, & quæ absunt, eueniant.

Alij eum qui simul degit, & eadem eligit: aut qui condolet & cõgaudet cū amico. maxime verò etiam hoc matribus contingit. at aliquo ex his amicitia quoque definiunt, quorū vnūquodque probo viro erga seipsum inest.

Nonnulli dicunt esse amicum eum, qui simul versatur ac degit cum eo quem amat, & eadem vult illi, quæ etiam sibi. sed hæc à priore non diuersa admodum opinio est. alij condolentem & cõgaudentem esse amicum dicunt. id quod matribus maxime omnium inesse conspicitur. atque his quidem omnibus, aut aliquibus, aut aliquo etiam horum amicitiam definire consueuerunt. quorū sanè vnūquodque probo viro inest. agere videlicet bona amici causa: velle alterum & esse & viuere, nullamque inde vilitatem sperare: simul versari ac degere: condolere & cõgaudere: omnia inquam hæc erga seipsum probo viro insunt: quippè quod probus vir maxime sui ipsius amicus sit. non enim quilibet absolute seipsum amat, sed qui rationalem animi sui partem alit iis quibus natura ali cõsuevit. Cùm igitur probus vir seipsum amet, bona etiam causa sua agit: tum siquid recte egerit, lætatur: dolet contra, si non ita rectè successerit: quippiam: secumque hoc modo cõgaudet, & condolet. solum autem bonum virum sibi ipsi esse amicum, seque ipsum amare, reliquos vero non modo se non amare, sed inimicos quoque atque hostes sui esse, inde facile perspicere vnusquisque posset. omnes enim cum alicuius nos esse maximos amicos significare volumus, dicere solumus: ego & ille anima vna sumus: sicut magnus in theologia Gregorius in magni Basilij funerali oratione, anima vna in duobus corporibus. At si proprie amici & veri illi sunt, quorum vna anima est, dum & eadem ambo volunt, & eadem agunt, neque vlla in re dissentiant: anima verò cū partes duas habeat, alteram rationis participem, alteram vacantem ratione, tunc verè vna, & non multiplex anima: partes sunt concordantes: illi se non amabunt, quorum animæ partes dissentiant, discordesque sunt: ita vt altera hæc, altera illa appetat, & persequatur. tales autè prauis homines sunt. igitur non amant prauis, neque cū pugnent ac secum ipsi dissentiant, amici sui ipsorum sunt. hoc etiam in incontinentibus patere potest, qui modò aliquid cum voluptate agunt, modò penitentia ducti seipsos corripiunt ac castigant. simili modo quoque in aliis vitiis semper prauis secum dissentit, sibi que aduersatur ac repugnat.

Cæteri verò, quatenus tales se esse existimant. videtur enim, quæ admodum dictum est, virtus, & probus vir vnique esse mensura. is enim secum consentit, & eadem tota anima appetit.

Vnūquodque igitur eorū quæ dicta sunt, probo viro insunt. at reliquis eatenus insunt, quatenus se esse probos ac bonos existimant. nam quatenus tales, & mutuo se amant, & bona amico volunt eius ipsius causa, & cætera faciunt, quæ sunt commemorata: estque mensura omnium ac regula probus vir. Eos enim qui ita se mutuo amant, sicut seipsum probus vir, amicos statuimus: amicitia ergo mensura probus vir est. Qui item irascuntur, aut non irascuntur quando & quo modo probus vir facit, mansuetos appellamus: est igitur probus vir mansuetudinis etiam mensura. Sic qui timet aut non timet quædā & quo modo probus vir solet, fortiter dicimus: fortitudinis igitur probus vir quoque mensura est. Sic in reliquis omnibus virtutis & probi viri mensura vti consue-

\* ἐν τῷ ὡδῷ  
τα φησὶ



# Eustratii in Moralium Arist.

mus. Quemadmodum enim cubitus, & modius & cæteræ mensuræ, quia neque maiores neque minores euadunt, sed semper eadem permanent, alias res metiuntur: id quod si mutarentur, præstare non possent: ita & probus vir aliorum mensura fit, propter eam quod idem semper manet, atque eadem semper affectat atque appetit tota anima, id est omnibus animæ partibus. non enim sicut in incontinentibus videre licet, alia in ipso ratio vult, alia irrationalis pars appetit, sed eadem utraq; ut una verè anima eius sit.

Et vult etiam sibi ipsi bona, & quæ apparèt, atque agit. boni enim est sui quoque causa bonum elaborare: intellectuæ siquidem partis gratia, quæ esse vnusquisque nostrum videtur. vult quoque viuere se, & saluum esse, & maximè id, quo sapit. Probo enim viro esse bonum est.

Cùm seipsum amet probus vir, sibi ipsi bona vult: nemo enim amicus est, de veris loquor, qui amico bona non velit. quare cum bonus vir amicus sibi ipsi sit, bona quoque sibi adesse vult, atque agit, vt & præsentia permanent, & absentia eueniãt: quippè cùm boni officium sit bonum elaborare: id est operari atque agere, atque id non irrationalis partis causa, sed sui ipsius, id est rationalis partis gratia, quæ vnus cuiusque nostrum essentia est. pars enim irrationalis iis qui secundum naturam vitam traducunt, nullo loco haberi debet. Vult item probus vir se viuere, id est partem eam animæ quæ sapit, quæ rationalis est, viuere: hoc est ea agere vult, quæ parti illi quæ rationatur, & cogitat, vtilia sunt. qui enim non secundum naturam viuunt, sed immoderatis perturbationibus agitur atque opprimitur: in dissimilitudinem fertur, atque ita in corruptione delabitur, ut quodam modo neque viuunt, neque sit. bonus autem vir & esse & viuere vult, id est bonum agere, propter eam quod esse bonum ipsi est: hoc est esse ipsi in bene agendo atque operando consistit. vult igitur viuere & esse, id est bona exercere atque agere: quia bonum est probo viro esse. bona enim agere atque operari bonum est.

Vnusquisque autem sibi ipsi vult bona. effectus verò alius illud quod euasit, omnia habere eligit nemo. habet enim etiam nunc deus bonum, sed cùm sit ipse id quodcunque est.

Verus homo diuinum quid est, id est anima intellectuæ, vt in decimo huius operis libro etiam ipse inquit, his verbis: hoc autem vnusquisque nostrum esse videretur. quocirca absurdum est, si non suam quisque, sed alterius alicuius vitam eligat. aliquem alterum irrationalem animæ partem appellans. & rursus deinceps. quod enim, inquit, accommodatum vnicuique est, id naturæ optimum vnicuique est, ac iucundissimum: & homini igitur vita quæ secundum intellectum traducitur: siquidem homo maximè hoc est. si igitur vnusquisque, vt dicebamus, homo bona sibi vult: probus autem vir homo propriè est, & non Sardanapalus: sequitur vt probus vir solus velit sibi bona, atque ea quæ verè bona sunt. qui enim sibi adesse vult diuitias, luxum, immoderatas corporis voluptates: is non sibi hæc esse vult, sed irrationali parti, quæ multiceps bestia est. ille verò sua bona persequitur, qui actionem, & contemplationem affectat. idque est maximum, ac præstantissimum bonum, vt id quod est vnusquisque, esse perseueret: vt rationalis nostri pars pura atque illæsa conseruetur. nam qui ex affectibus vitam traducunt, non sunt id quod sunt, id est intellectuales animæ: sed illud sunt, quod curant, atque excolunt, hoc est bruti quidam ac ratione carentes vel lupi, vel fues, vel asini, vel alia aliqua huiusmodi animalia. Vult igitur probus vir bonum hoc sibi adesse, vt sit videlicet, id quod est. Quis enim est qui effectus alius, verbi causa si quadrupes, vel volucris, vel Sardanapalus euaserit, bona habere eligat? vnicuique enim optimum ac præstantissimum illud est, vt sua ipsius species atque essentia sit, & permaneant, & conseruetur. ac fieri nullo modo potest, vt si ex humana specie in aliam mutetur quispiam, bona is probi viri habeat. quod si concedere aliquis velit, speciemque illam in quam mutatio hominis facta fuerit, bona probi viri habere affirmet: cōcedemus etiam nos habere quidem posse ea, sed non vt sibi bona: propter eam quod ea quæ bona homini sunt, equo non sunt bona: neque e contrario quæ equo, eadem homini. id quod manifestat etiam ipse, cum inquit [habet enim etiam nunc deus bonum, sed cum sit &c.] id est sed habet quidem bonum, sed permanēs id quod est. Deus. nā si è natura quam habet in aliud quid mutaretur, nō haberet id quod nunc habet: & si haberet, ei bonū non esset. Non omnibus enim eadē esse bona, sed aliis alia perspicuum est: quippè cū bonū equo sit, solipedi esse, atque \* vna ac solida vngula tantū muniri: id autem homini bonū minimè sit. nā homini e contrario bonū est \* multifidas habere manus, & in quinque digitos distinctas, simili modo & pedes: id quod equo pessimū est. idem in reliquis speciebus adeo claret, vt plura in præsentia commemorare superuacuum esse videatur.

Vnusquisque

\* μόνον  
\* πολυσχ  
νης.

Vnusquisque verò id quod intelligit, esse videretur, vel præcipuè. quiq; est huiusmodi, secum degere vult. iucundè enim id facit: quippè cum & factorum oblectabiles recollectiones, & futurorum spes bonæ sint: tales autè sint iucundæ. contemplationibus præterea abundat cogitatione: condolectque & collatur secum maximè. Idem enim prorsus & molestum est, & iucundum, & non aliàs aliud. poenitentia siquidem vacat, vt ita dicam.

- 10 Vnusquisq; videtur esse id quod intelligit, id est ipsa animæ intellectuæ pars, vel præcipuè id hoc autem subiungit, propterea quod irrationalis quoque pars multum facit ac confert ad constituendum id quod apud Peripateticos priuatim quale appellatur. priuatim quale autem vocant, siue propriè quale indiuiduū quod \* ex proprietatibus quibusdā constituitur, vt Socrates, & Plato: \* ἐξ ἰδιότη-  
των. quarū sanè proprietatum tota collectio in nullo alio reperiri vnquā posset. nam cōmuniter quale vniuersale ipsum vt homo nuncupant. qui autè est huiusmodi, id est probus vir, secū degere vult. iucundè enim id facit. cum enim in seipsum conuersus lumen stabile ac purū ex virtutibus incensum, fulgoremq; ex scientiis emicantem videt: lætatur ac gessit: præteritarumq; rerum memoria, ac futurarum spes cum ita oblectant, vt ab externarum rerum cōtagio auocent, secumq; versari & in rerum contemplatione permanere inducant. Condolect item secum, siquid quod erat faciendū, prætermiserit. congaudet & collatur, cum honesta & bona operatur. Prorsus enim, id est semper atque omnino iucundum ipsi est bonum, prauum est molestum: estq; vt ita dicam in vniuersum poenitentia vacans. nemo enim qui rectè agit & honestè, in poenitentiam incidit. cum igitur semper hic honesta agat, poenitentia prorsus vacat. quin si etiam non semper honeste ac rectè se gerat, sed aliquando prauum aliquid committat: id adeo exiguum est, vt ne prauum quidem esse videatur.

Eò q; igitur probo viro erga seipsum vnumquodque horū inest, isque erga amicū, perinde atque erga seipsum sese gerit: est enim amicus alter ipse: amicitia quoq; esse horū aliquid videtur, & amici illi quibus hæc insūt.

- 30 Vnumquodque horum vocat collatari secum, condolere, sperare bona, ob facta præterita gaudere. ex eo igitur quod vnumquodque horum inest probo viro, & se gerit, affectusq; est erga amicū, tanquam erga seipsum: qui enim amat, est quasi alter amatus: & amicitia aliquid horum esse videbitur: & amici illi esse videbuntur, qui collatābuntur & condolebunt, qui versari cum amico volunt, simulq; degere, & cætera huiusmodi.

Nam vt ium erga seipsum amicitia sit, necne, in præsentia omittamus. videretur autem eatenus esse amicitia, quatenus est duo vel plura ex iis quæ dicta sunt: & quia excessus amicitia: similis est ei quæ erga seipsum est.

- 40 Dictum est paulò superius hoc in libro fieri posse vt amicitia sit erga seipsum, vt repetere rursum eadem non oporteat. videretur autem inquit amicus erga seipsum esse quispiam, nō quatenus est vnus ille qui seipsum amat, sed quatenus duo: duo appellans & rationalem animæ nostræ partem id quod propriè sumus, & irrationalem. humana enim species & homo propriè non irrationalis, sed rationalis animæ nostræ pars est. cum igitur hæc duæ partes inter se non dissentiant, seditioneque nulla inter se agitantur: sed ita consentiunt, vt ratione vacās pars mentis motionibus ac voluntatibus obtemperet ac pareat: licetque essentia & natura duæ sint, vna ex concordia esse videatur: amicitia est erga seipsum, quatenus duo sunt, vel plura etiam duobus. quod perinde est ac si dicat, si in duas partes diuidas animam, in rationalem, & irrationalem, erit amicitia erga seipsum, quatenus duo erunt: si autem in tria distribuas, rationem, iracundiam, & cupiditatem, non quatenus duo, sed quatenus plura, id est tria erunt, amicitia homini erga seipsum esse dicitur. Fertur autem etiam alia lectio, quæ ita habet. videretur autem eatenus esse amicitia, quatenus non amplius duo sunt eadem, quod ita esset intelligendum. quāuis duæ sint partes rationalis, & irrationalis, amicitia tamen erga seipsum tunc est, cum hæc concordia & cōsensu vnum euaserint. atque hoc ita se habet, tum etiam quia amantis erga amicū excedens atque exuperans amicitia similis ei est, quæ est erga seipsum. qui enim aliquem amat sicut seipsum, is cum excessu & supra modum amat.

At antedicta inesse videntur etiam plerisque, quamuis prauī sint. nunquid tamen quatenus sibi placent, probosque se esse existimant, eatenus participes eorum sunt.

Antedicta

† a. l. non am-  
plius duo sunt  
eadem.

# Eustratii in Moralia Arist.

\* πολλός.

Antedicta appellat ea quæ probis viris inesse dixit, id est velle seipsū vivere, & saluum esse: simul degere se cum: collatari & condolare: erga amicum, sicut erga seipsū ita se habere. \* Plerosque autem eos dicit qui ex sensu vitam traducunt, populūque & turbā & πολυέφαλον θέμματα, id est multiplices alumnos [vt Plato ait] quos in se habet. cupiditatem enim & leoninam iracundiam alunt & saginant, rationem quæ affectibus subternit & quæ imperare debet seruire cogunt. Sed vide quā exacte loquatur hic Aristoteles. non dixit enim hæc absolutē inesse prauis hominibus, sed videri inesse: perinde ac si ita diceret: non insunt quidem hæc re vera prauis, sed opinatione tantū quadam inesse apparent. neque enim omne quod videtur atque apparet, verum etiā est: quippē cū plerisque hominibus ē vulgo diuitiæ & vires corporis quā sapientia & prudentia expetendæ magis esse videatur: id quod re vera minimē est. sol item multo amplior terra cū sit, pedali magnitudine apparet. simili modo plerique homines etiam prauī amare seipsos videntur, & velle seipsos viuere & suos amicos, secumque simul degere & cum amicis velle: quod tamen si quis rectē perpendat, verum nō est. Illud si quidem se esse existimant, quod curant, alunt, & saginant: curant autem irrationalem partem quæ in ipsis est: irrationalem igitur partem, nō rationem hominem esse opinantur: nam si rationem esse speciem humanam statuerent, darent operam vt ea cōtemplatione & actione enutrita imperaret, ac dominaretur. Hoc idem ipse etiam declarat, cū causam cur ita videatur, subiungit: nunquid, inquit, tamen quatenus placent sibiipsis &c. nā qui alia appetit, & alia vult: eum sibiipsi non placere manifestum est. qui verō eadē & appetit & vult: sibi placet. at huiusmodi plerique homines sunt. quia enim eadem & cupiunt, & volunt: sibi placent, id quod in aliis quoque fieri videmus, nam qui eadem appetunt & volunt, ij sibi inter se placent & consentiunt: displicent contrā & dissentiunt, quia alia appetunt, & alia volunt. Quoniam igitur probi viri sibiipsis placent, plerique ē vulgo se esse probos propterea existimant, quia sibiipsis placent. atque ea in re dupliciter peccant. primum quia non sibi placent, non enim irrationalis pars cui obsequuntur, ac placent, homo est, sed rationalis: deinde \* quia non vera reciprocatione vtuntur. licet enim probus vir sibiipsi placeat, quia ea agit, quæ placent rationi: non tamen sequitur, vt qui sibi videtur placere, continuō probus vir sit. Probi igitur sibiipsis placent, propterea quæ ea quæ verē bona sunt, habent: prauī autem non quia re vera bona habent, sed quia habere opinantur, sibi etiam ipsi placent. Prauos autem appellat non sceleratos ac facinorosos, atque omnino peccatissimos homines, sed eos qui ex ignoratione verorum bonorum, ad mala perinde ac bona sint, acquirenda ferri confueuerunt: atque ob id bonos sese esse existimant. Atque hoc est quod his verbis significat. Cū verō inquit [eatenus participes eorum sunt] ita intelligit. quatenus existimant se esse bonos, eatenus etiam bonorum se esse participes putant: bona appellans amare seipsos, & amicos: velle secum versari: collatari: condolare, & cætera huiusmodi, quæ superius commemorauit. vel participes bonorum sunt, quantum ad alios attinet qui ad ipsos spectant: qui enim ad ipsos respiciunt, eos antedictorum bonorum participes esse opinantur.

\* ὅτι μὴ ἄλλῃ  
ἴσως ὀντισθεῖ  
φύσιν.

Nam ex iis qui vehementer sunt prauī & facinorosi, nemini hæc insunt: quin ne videntur quidem. ferē autem neque prauis. dissentiunt enim inter se, dum alia cupiunt, alia volunt: vt incontinentes, qui loco eorum quæ sibi esse bona videntur, iucunda quidem eligunt, sed noxia. alij autem ob ignauiam & segnitiem ab agendis iis desistunt, quæ sibi esse optima existimant. At qui multa & grauia scelera perpetrarūt: & ob prauitatem odio habentur, & vitam fugiunt, seque ipsos interficiunt.

\* ἀνίσταται  
τοῦ μὲς, id est  
quas fas non  
est cōtrahere.

Illis quos superius dixit licet re vera non insint ea quæ ad amicos spectant, inesse tamen videntur: prauis & facinorosis: hi autem sunt qui cognatorum & fratrum cædem commiserunt: qui sacra diripiunt: qui \* incestas nuptias fecerunt: qui obsecris ac nefariis voluptatibus fuerunt iniquitati: his inquam non modō non insunt, sed ne inesse quidem videntur ea quæ superius sunt commemorata. qui enim seipsos odere in omni molestia ac perturbatione constituti, nunquamque sibi placent, neque eadem volunt, sed Euripi instar ab aliis ad alia semper transferūt, quippē qui nulla re quam agunt, oblectentur: ij quo pacto esse & viuere existimare bonū possunt? vel quo modo seipsos, aut alios amabunt, cū seipsos fugiant? quo modo aut secum aut cum aliis versabūt, ac vitam traducunt, cū ipsi vitam fugiant, sibi quæ ipsis mortem consciscant? quia autem superius videri hæc prauis inesse dixerat, quosque prauos intelligat, explicat, non sceleratos scilicet & facinorosos, sed non probos, inter quos incontinentes etiam reponuntur: propterea hic adiungit [ferē autem neque prauis]: ferē enim addidit ob incontinentes. nam cū aliis prauis inesse videntur,

tur, incontinentibus non videntur: ut rectè dictum sit, ferè omnibus prauis, non tamen absolutè omnibus ea videri inesse. dissensio siquidè in incontinentibus manifestè apparet, cum ea quidem volunt quæ bona homini re vera sunt: sed ad venere brutorumque animalium voluptates postea delabuntur.

Ac quærunt quidem improbi huiusmodi alios quibus cum diem traducant, & seipsos fugiunt: propterea quòd quando secum sunt, multorum & gravium scelerum recordantur, atque alia huiusmodi sperant, quorum  
10 quando cum aliis versantur, obliuiscuntur: cumque nihil in se amabile habeant, amicè erga seipsos nullo modo afficiuntur.

Non quærunt improbi homines simul versari cum aliis ea causa qua probi viri solèt, sed quia cum vellent seipsos perimere, & ob timiditatem facere id non audeant, inuenire student aliquos, non amicos illos quidem: nam neque sibi, neque aliis sicut dictum est, sunt amici: quibus cum versantur, ut eorum consuetudine distrahi suorum \* scelerum obliuiscuntur. cum enim soli sunt, se-  
cumque habitant, cum nequeant aliud quàm scelera & facinora quæ perpetrarunt cogitare: memoria illorum adeo turbantur, ut offuscatione, & tumultu, & æstuatione multa animi oppressi mole-  
20 stia maxima afficiantur, à qua cum versantur cum aliis, leuari consueverunt. Cum nihil igitur in se amabile habeant: quid enim vel bonum, vel iucundum, vel vile esse in huiusmodi hominibus potest: neque erga seipsos amicè afficiuntur, id est neque amare seipsos, neque secum versari volunt: quippè cum versari cum eo quem oderit, velit nemo. hi verò seipsos odio prosequantur: ut se- cum esse, secumque degere nullo modo velint.

Neque igitur collatantur, neque condolent huiusmodi homines secù. seditione enim anima eorum agitur. pars enim vna ob prauitatem dolet, cum aliquibus abstinet, altera latatur, & quasi diuellentes illa huc, hæc illuc  
30 trahit. & licet fieri nequeat ut simul doleat & latetur quispiam, sed paulò post tamen dolet, quia latatus est: nolletque ea sibi iucunda extitisse. poenitentia enim prauis pleni sunt. Præuus ergo cum nihil in se habeat amabile: neque erga seipsum amicè esse affectus videtur. Quòd si ita se habere valde miserum est, enixè fugienda prauitas est, dandaque opera vnicuique, ut probus euadat: sic enim fiet ut & erga seipsum amicè esse affectus, & aliorum esse amicus possit.

Neque collatari, neque condolare huiusmodi scelesti homines possunt. illi enim congaudent  
40 & condolent, qui consentiunt, quibusque idem vel honestum & iucundum, vel non honestum & non iucundum videtur: & denique quibus idè aut placet, aut displicet. quibus verò concordia hæc & consensio non inest, congaudere & condolare nullo pacto queat. In probis enim viris, quia imperat & dominatur ratio, irrationalis verò pars subdita est, atque obtemperat, ita ut nulla discordia & seditio inter ipsas reperiat: quibus ratio oblectatur & gaudet, iisdè delectatur etiam irrationalis pars: quæ item ratio ægre fert, & abhorret, eadem irrationalis pars refugit. ac propterea sint, ut probi viri secum collatari & condolare possint: prauis non possint. cum enim in his anima seditione semper laboret, rationeque vacans pars principatum obtineat, ratio præter naturam subiiciatur, ut quæ iucunda irrationali parti sunt, rationi sit iniucunda & molesta, quæ contrà placent rationi, brutæ parti displiceant: quò fieri potest ut hi collatari aut cōdolere secum valeant: quia enim  
50 in re aut actione ratio dolorem, altera pars voluptatem percipit, collatari, aut condolare non est. distrahunt igitur miserum hominem prauum rationalis pars, & irrationalis, atque altera huc, altera illuc diuellunt, atque ex vno multa efficiunt. ut diuersis immo contrariis appetitionibus & cupiditatibus incitatus simul & lætetur, & doleat: quippè cum quando irrationalis pars lætitia afficitur, ratio dolorem concipiat: vel contrà quando illa dolet, hæc lætetur. nam licet simul, ut inquit, lætari & dolere non possit, paulò post tamen ob id dolet quia latatus est: quiaque illa quibus paulò ante oblectatus fuerat, quorumque tunc iam poenituit, sibi iucunda extiterunt. Si igitur ita malè & misere cum huiusmodi prauis hominibus agitur: prauitas non lentè & segniter, sed enixè & celeriter admodum fugienda est.

De benevolentia.

# Eustratii in Moralium Arist.

De benevolentia.

Cap. V.

**I**Am verò benevolentia est quidem similis amicitia, amicitia tamen non est: quippè cum benevolentia erga ignotos quoque, & latens esse possit: amicitia non possit. Et prius etiam dicta hæc sunt.

Consentaneum est ei qui de amicitia disserit, de benevolentia quoque quæ videtur esse amicitia, considerare: utrum sit amicitia, quemadmodum videtur, an non amicitia, quidem, sed amicitia tamen quædam pars sit. Est autem benevolentia non amicitia, sed principium amicitia: principium verò non esse idem cum eo cuius est principium, manifestum est. vnde benevolentiam simile esse amicitia inquit, non tamen esse amicitiam: propterea quod amicitia erga illos est, inter quos amare & redamatio reperitur, & erga illos qui se mutuo amari non ignorant, & erga notos, ac benevolentia & erga eos etiam qui non redamant, & erga ignotos est. sæpe enim fit, vt si fama alicuius ad nos peruenit, quem nunquam vidimus, vel quod bellicæ artis peritus, vel quod præstas musicus, vel quod regendæ ciuitati idoneus maximè sit: erga eum benevoli statim efficiamur: & tamen ipse ita beneuolè nos esse affectos erga ipsum ignoret. Nam, vt ipse etiam Aristoteles alibi refert, Darium regem Persarum in Perside morantem nonnulli qui in Græcia erant, & nunquā ipsum fuerant intuiti benevolentiam prosequabantur: id quod tamen rex ipse nesciebat. Si igitur amicos eos dicimus, qui cognoscunt se mutuo, & redamant, quique neque se amare & redamari ignorant: benevolentia verò erga ignorantes, & ignotos existit: benevolentia amicitia esse nullo modo poterit.

Sed neque amatio est: neque enim intentionem, neque appetitionem habet, quæ amationem consequuntur. atque amatio quidem cum consuetudine: benevolentia de recenti etiam fit.

Intentionem appellat intentam voluntatem, atque incitationem ad amicitiam. vnde etiam subiungit [neque appetitionem habet]. appetitio enim partim cupiditas, partim iracundia, partim voluntas est. Nam cupiditas iucundarum rerum appetitio est, quæ sensu præditis inest. cupiunt siquidem atque appetunt voluptatem ea tantummodo quæ sentiunt. iracundia autem appetitio est vlicendi aliquem qui contempnissè videatur. voluntas item bonorum appetitio est cum iudicio & consilio existens, solius hominis propria. reliquas enim duas, cupiditatem videlicet & iracundiam aliis etiam omnibus quæ sensum habent, non perfectioribus solum animalibus, sed imperfectis quoque vt culicibus, & vermibus inesse perspicuum est. Benevolentia igitur neque amicitia est, neque dilectio & amatio ipsa, id est via ad amicitiam. amatio enim calefactioni, & dealbationi proportionem respondet. sicut enim calefactio ad caliditatem, & dealbatio ad albedinem, & sanatio ad sanitatem: ita amatio ad amicitiam sese habet. sicutque dealbatio inter nigrum & album media intercedit: ita amatio inter benevolentiam & amicitiam media est. Quoniam igitur amatio incitata cum sit, celerior ac tardior, non secus atque sanatio & dealbatio est: benevolentia autem, celerior non est, sicut neque morbus, aut nigredo: benevolentia amatio non est. Sed fortasse eo inquit [neque enim habet intentionem] id est διὰ τὴν ἁπλῆν, ita est intelligendum, perinde ac si dicat: benevolentia non est amatio: non enim est extensio, id est porrectio, & via à quo ad quod, vt dealbatio quoque. quod si amatio est motio à quo ad quod, benevolentia verò non est eiusmodi: benevolentia amatio non est. atque amatio quidem ad amicitiam tendit, atque eò nos deducit, vt amici efficiamur illi, quem amamus. vnusquisque enim in quo est amatio, fieri amicus ei cupit, erga quem amationem habet, ac dilectionem. qui verò est beneuolus non omnibus quibus est beneuolus, effici amicus vult: quippè quod omnes qui sunt\* factionis venetæ erga aurigam quidem beneuoli sunt, non tamen ei fieri amici velint: vnde amatio eis erga aurigam non est. atque amatio quidem cum consuetudine est: vbi enim multo tempore inter se versati fuerint aliqui, atque inde morum, virtutisque cognitionem mutuo perceperint, ad amicitiam procedunt: processus verò ille amatio est. benevolentia autem principium est amicitia. vnde videlicet incipit amatio: neque omnis amicitia principium est, sed eius tantummodo quæ inter probos viros conciliatur: propterea quod morum & virtutis non vtilitatis & voluptatis benevolentia esse consuevit. semperque est amatio cum consuetudine, benevolentia verò & cum consuetudine, & sine consuetudine de recenti, id est repente, & subito existit. vbi enim vidit aliquis probum virum, aut de eo audiuit quippiam, continuo beneuolus ei euadit. id quod tamen non semper, sed plerumque contingit. Si igitur benevolentia repente aliquando ac ferè absque tempore oritur, amatio verò omnis cum tempore fit: benevolentia esse amatio nullo modo potest.

Id quod etiam erga certatores contingit. beneuoli siquidem eis sunt. si mulque

\*οἱ τῷ βενέ  
του χεράμα  
ες οἷες, φι  
λοι δὲ ἐπὶ  
νυ τὶ θέλωσι  
γενέσθαι  
οἰκίαν



mulque cum eis volunt. nihil tamen cooperarentur. sicut enim diximus, de recenti beneuoli fiunt, & leuiter diligunt.

Videtur quidē hoc dicere, vt probet beneuolentiā non esse amationē, non tamen id facit: sed beneuolentiā non esse amicitia ostendere vult. amicitia enim propriū est, vt simul cū amico agar quispiā, simulque operetur, & ad bona cōsequenda, & ad mala euitāda, ac fugiēda ipsēmet auxiliū preſtet. id quod in beneuolētia nō est. qui enim certatoribus sunt beneuoli, id est iis qui disco, cur sū, lucta atque huiusmodi ceteris ludis certare in theatro cōsueueret: qui iis, inquam, beneuoli sunt, simul quidē cum eis volunt vt optato fine potiantur, & vincāt: cooperari tamen, id est simul luctari aut disci iacere minimē vult. si igitur amici volūt cooperari, beneuoli autē nolunt: beneuoli profecto amici non sunt. Ac ratiocinatio quidem in secunda figura collecta est. At si beneuoli non sunt amici, beneuolentiā quoque non esse amicitia manifestum est. in eadem figura rursus ita colligēda ratio est. beneuoli leuiter diligunt: amici nō leuiter diligunt: beneuoli igitur amici nō sunt: neque est beneuolentia amicitia. intelligimus autē de stabili ac vera amicitia, quā proborū hominū est, cuius videlicet principium est beneuolentia, vt ipse etiam Aristoteles procedendo declarabit.

Videtur igitur principium amicitia esse, non secus atque amoris ea voluptas quā ex aspectu percipitur. nemo enim amore capitur, nisi prius specie fuerit oblectatus. qui verō forma oblectatur, nihilo magis amore capitur: sed cū & absentes desiderat, & præsentes cupit. Ita verō etiam amici esse non possunt, nisi beneuoli prius fuerint, beneuoli autem nihilo magis diligunt. volunt enim tantū bona iis quibus sunt beneuoli, nihil tamē cooperarentur, nullamque pro ipsis molestiam susciperent.

Cū dixerit quid non sit beneuolentia, id est eam neque amicitiam esse, neque amationē: nunc quid sit ostendit: principium videlicet amicitia, & causam: ac principium quidem non finale aut materiale, neque etiam formale, sed efficiens tantummodo. Est igitur ita beneuolentia amicitia principium, sicut pulchritudinis inspectio cum voluptate venerei amoris esse principium consuevit. quemadmodum enim nullus est qui amore eo venereo capiatur, nisi vident prius, lætatusque aspectu fuerit: neque amici sunt vlli, qui beneuoli prius non fuerint, sicutque non est amator, neque amare dicitur qui specie tantū delectatur, sed qui & absente pulchritudinem desiderat, & præsente sibi adesse semper cupit: ita amici & dicuntur & sunt, non qui volunt tantū bona, sed qui ad bonorum conſequutionem & acquisitionem cooperari etiā atque adiuuare amicos nō recusant. Cū verō inquit [qui pulchritudine oblectatur nihilomāgis amore capitur] nihilomāgis sumit pro nō continuo & necessario: ac si ita diceret, qui oblectatur forma, non necessario, seu non cōtinuō etiam amat: quippē cū pulchritudine oblectari vniuersaliū & generalius sit, quā amare, qui enim amat, continuo specie etiam gaudet: non autem contrā. simili modo quoque dictū est [beneuoli autem nihilo magis diligunt] id est illi qui sunt beneuoli non continuo, & necessario diligunt: sed qui amici sunt & diligunt: beneuoli etiam necessario sunt. nam cū principium amicitia beneuolentia sit, finis verō amicitia: quibus finis, id est illi qui sunt beneuoli non continuo, & necessario diligunt: inesse etiam necesse est: non tamen e contrario quibus principium, iisdem continuo & finis inest. dictum enim iam est beneuolos velle quidem bona iis quibus sunt beneuoli, nō tamen cooperari, & turbari, molestiaque vllam suscipere pro ipsis velle: cū amici & labores, & molestias pro amicis libenter subire non vereantur.

Quocirca translatione vtens aliquis esse ipsam principium amicitia diceret: quā cū inueterata fuerit, & in consuetudinē deuenit, amicitia euadat: non ea quidem quā ex vtilitate, aut voluptate conciliatur: neque enim ob hac beneuolentia existit.

Quemadmodum qui cor fontem esse dicit, & qui clypeum Martis craterem & craterem clypeum Bacchi vocat, translatione vtitur: sic qui beneuolentiam principium amicitia appellat, ex translatione loquitur. sicut enim cor non est propriē fons neque crater est clypeus, sed trāslata ab altero quod propriū erat, appellatio est: ita neque mores, quod proprium amicitia principium est, idem cum beneuolentia est. ex moribus enim originem habet amicitia, quos conſequitur beneuolentia. ex translatione igitur beneuolentiam esse amicitiam dicere possumus. nam cum inueterata est, id est cū diuturnitate temporis inter se versati fuerint illi qui beneuolentia se mutuō perse-

D quuntur

† a. l. ocioſam amicitiam.



# Eustratii in Moraliū Arist.

quantur, familiaresque fuerint effecti, amici euadunt: atque ita ex beneuolētia amicitia perficitur. [Sed fortasse locus hic rectius intelligetur, silectionem alteram uerborum Aristotelis se qui uelimus, quæ in nonnullis exemplaribus unius literæ immutatione ad huc modum fertur: ὃς μὲν τὰ φέρονται αὐτῶν τῶν ἐγγύθεν φίλων, id est, necirco translatione utēs quispiam ipsam esse ociosam amicitiam dicere ret, ita enim translationis uis facillè apparebit, quæ proportionē constat: sicut enim crater scutum Baccii, et scutum crater Martis per translationem reciprocā dicitur: sic beneuolentia ociosa amicitia, et amicitia inueterata beneuolentia atque operosa appellabitur.]

Nam qui beneficio est affectus, pro iis quæ accepit, beneuolentiam retribuit, iustè se gerens.

Vbi ostendit beneuolētiā non esse amicitiam: nunc à beneficentiæ retributione eam separat. plerique enim & beneuolentia recompensatio beneficij, & beneficij recompensatio esse beneuolentia uidetur: & eos qui beneficium referunt, beneuolos nonnulli appellant. unde inquit, ille qui rependit pro iis quæ accepit, beneuolentiam tribuit. quia enim refert beneficium, beneuolus dici non debet. nam beneuoli bene quidem affectos esse, bonumque habere illos uolunt quibus sunt beneuoli: non tamen in ipsos conferunt quippiā. quocirca iusti potius huiusmodi qui gratias reddunt, quā beneuoli meriti appellabuntur: æqualia enim retribuere iustum est.

Qui verò aliquem prosperè agere uult spe utilitatis consequendæ ex ea re: nō illi, sed sibi potius beneuolus est: quemadmodū neque amicus, si cōmodi alicuius causa illi obsequitur. omnino autem beneuolentia ob virtutem & probitatem quandam existit, cū pulcher aliquis, aut fortis, aut tale aliquid uisus cuiuspiam fuerit. sicut de certatoribus iam diximus.

Separauit superius beneuolentiam à beneficij retributione: nunc eandem ab amicitia seingit quæ ob utilitatem est. qui enim alterum prosperè agere cupit, ut ex eius prosperitate utilitatem aliquam consequatur: non beneuolus illi est, sed potius sibi est amicus. cuiusmodi enim est hæc quæ ob utilitatem consistit amicitia: sicut sæpe dictum iam est. quemadmodum neque amicus propriè est ille, qui ob commodum aliquod suum alteri obsequitur: propriè enim est subintelligendum: quippè cū de eo qui ob virtutem & verè est amicus, uera tantummodo oratio sit. Cū igitur beneuolentia ob virtutem & probitatem oriatur, perspicuum est eam neque esse beneficij retributionem, neque amicitiam ob utilitatem, cū uolumus fortunatè agere quempiam commodi nostri causa. superius etiam non esse eam ueram amicitiam demonstratum est, neque amationem, reliquum igitur est, ut amicitia sicut ex metaphora diceret quippiam, principium sit.

De concordia.

Cap. VI.

Concordia præterea spectare quoque ad amicitia uidetur: unde opinionis cōsensio minimè est: hoc enim iis etiam qui mutuò sese ignorant, posset inesse. neque eos qui qualibet de re consentiūt, cōcordes esse inquit: uerbi causa, si de cœlestibus cōsentiant: concordēs enim de his esse ad amicitiam non attinet. sed ciuitates cōcordes esse dicunt, cū de illis quæ cōferunt, consentiunt, & eadem eligūt. aguntque ea quæ publicè uisa fuerint.

Est etiā concordia amicitia ob ea quæ conferūt & conducunt, non secus atque illa quæ ob utilitatē fit in eo tamen ab illa differt, quæ ob utilitatem existit, & ob parua & ob magna, cū sordi dis, atque\* est uulgo hominibus cōtrahi consueuit: cōcordia uerò magnorum tantūmodo causa fit, atque eorū quæ toti ciuitati, seu ciuitatibus, ac gentibus cōducunt. concordia liquidè Græcorum quo tēpore ipsos Xerxes inuasit, cōmunis totius Græciæ utilitatis causa euasit. Est igitur cōcordia amica quædā res atque ad amicitia spectans: ac propterea opinionis cōsensio nō est. nō enim est necesse, ut qui opinionibus cōsentiūt, amici inter se etiā sint. sed fieri potest, ut qui uel inimici inter se sunt, uel se mutuò ignorāt, eandē opinionem de aliqua re habeant. quid enim uetat, quod minus & ego & inimicus meus aliquis, uel is quē ego ignorem, idē de sole sentiamus, maiorem eum esse tota terra opinantes: uel de aliquo alio cœlesti corpore simili modo in opinione cōueniamus? ut autem concordēs sint, qui non sunt amici, seque mutuò non cognoscunt, fieri nullo modo potest. si cū enim eadem eligunt, aguntque ea quæ omnibus simul uisa sunt: tunc concordēs esse homines dicere consueuimus.

Circa agenda igitur concordēs sunt, atque ea quæ in magnitudine cōsistunt,

\* ἀγορεύς, id est circūforaneis ut ita dicam hominibus.

βαρύνει, qui manibus uictum querunt.

stunt, & vtrisque, vel omnibus inesse possunt vt ciuitates cū omnibus visum fuerit magistratus electione esse creandos: vel ineundam cum Lacedæmoniis societatem: vel regnare Pittacum. quando etiam ipse voluerit. At cū vterque seipsum vult, vt in Phœniissis, in seditione sunt.

Cōcordia igitur circa agendas res versatur, quæ tamen nō paræ sūt, sicut diximus, sed magnæ, quæque inesse vtrisque qui consentiunt, possint. nam si aliis queunt inesse, aliis nequeunt, ij vt cōcordes sint, fieri nullo pacto potest. nā si magistratus electione esse creandi, faciendæque esse societatis cum lacedæmoniis omnibus videatur qui in ciuitate sunt, concors ciuitas est: si aliis videatur, aliis minimè: discors & dissentiens. item si toti ciuitati placeat Pittacum regnare, & ipse et-ā Pittacus velit. concors ciuitas cū Pittaco est, & Pittacus cum ciuitate. at si volente Pittaco ciuitas non consentiat: vel si consentiat ciuitas & Pittacus nolit: neque ita concordia & cōsensus erit. Cū autem duo sunt & vterque regnare ipse vult absque altero, seditio est, vt in Phœniissis conspicitur. Phœniissæ autē fabula est Euripidis, [in qua Eteocles & Polynices filij Oedipi inducuntur, tanta seditione incitati, & discordia, vt potius extremā calamitatē & internicionem & sui, & familie totius videre patiantur, q̄ cedere alter alteri iure regnandi velit. Eteocles enim ad matrem locastam quæ ipsos conciliare inter se maximè cupiebat, ad hunc modum inquit,

*hæc addita ab interprete latino.*

10 Mater, ego nunc liberè, quod sentio,  
Tibi explicabo, rem tegens ambagibus  
Nullis: supernas scanderem solis vias,  
Si esset facultas mihi: nec ire sub nigram  
Terram recusarem, atque ad ima tartara,  
Magna vt deorum sceptrā possem consequi.  
Bonum ergo cū habeam hoc, nemini concedere  
Nunc illud o mater, tenere at mihi volo.  
20 & post multam vltro citroque habitam altercationem, & contentionem, ita subiungit Polynices:  
Tota corruat domus.  
Nam forte meus cruentus ensis ociosus non erit. Et paulopost:  
Nec dum sopitæ spes iacent: sed spero diis iuuantibus  
Hoc interempto, patrio nunc me imperaturum solo.  
30 Cū igitur vterque se regnare cuperet & vellet, discordes maximè inter se erant.]

Concordes autem esse non est, si idem vterque animo concipit, quodcūque illud sit: sed si quod in eodem est. vt cum & populus & probi viri optimos regnare consentiunt. ita enim omnibus contingit id quod appetunt.

Non est cōcordia, inquit, cū duo aliqui, aut plures idem in animo habent ac cogitant, quodcūque illud sit, siue regnum, siue possessio, siue honor, siue aliquid aliud: ita vt non omnium simul, sed vniuscuiusque priuatim sit. verbi causā, si Eteocles regnare se absque Polynice cogitet, Polynices verò simili modo absque fratre regnare se in animo habeat: ea concordia minimè erit, licet in animo eandem rem, id est regnare absque fratre vtrique concipiant: sed ea est concordia cū cōsensus hic de eadem re est & in eodem id est de eadem re & eadem persona: cū id quod vult alter, alter etiam vult. vt si vult quispiam regnare, & ego regnare quoque ipsum volo: concordia: si ille vult & ego nolo ipsum regnare, sed aliquem alium, vel me ipsum quoque: discordia & seditio inter nos est. quāuis enim de regno conueniamus, de persona tamen inter nos dissensio est.

Concordia verò civilis esse amicitia videtur: quemadmodū etiam dicitur. circa conducentia enim versatur, atque ea quæ ad vitam attinent. estque huiusmodi concordia inter probos viros: hi enim & secum, & inter se sunt cōcordes, cū in iisdem, vt ita dicam, sint. huiusmodi siquidem hominum  
50 voluntates permanent, neque transfluunt, sicut Euripus: voluntque ea quæ & iusta sunt, & conducunt: atque hæc communiter appetunt.

Cū dixerit concordiam esse consensum circa id quod conducit vel sibi, vel toti ciuitati, cui le quid esse concordiam nunc ostendit: id est civilis facultatis, non alicuius alterius disciplinæ, nō naturalis, nō disciplinariis partem quandam. Est enim ciuile quid concordia, propterea quod circa ea quæ conducunt, versatur, quæque ad viuendum attinent. spectatur autem concordia & inter

Dij. probos

# Eustratii in Moraliū Arist.

probos viros, & prauos etiam homines. sed prauī cū parū admodū secūm concordēs sūt, semperque ferē secūm dissentiāt: si erga alios & cū aliis non consentiāt, mirū esse non debet. probi autem viri eadē semper eligunt & volunt, eadēque operantur, atque agunt, id est ea quæ & iusta sūt & conferunt: vt cū firmæ semper, atque immutabiles voluntates eorū sūt, concordia etiam inter ipsos stabilis consequatur.

At vt prauī concordēs sūt, nisi parumper, sicut etiam vt sint amici, fieri non potest: cū in vtilibus rebus ampliorem partem appetāt: in laboribus contrā & ministratiōibus deficiant. cū enim vnusquisque sibi hæc velit, alterum ad examen reuocat, & prohibet. nam quod commune est, perit, cū ab his non seruetur: atque inde euenit, vt cū aliis necessitatē inferāt, ipsi verò quæ iusta sūt facere nolint: seditione agitentur.

Prauos inter se esse concordēs nisi parumper ac breui tempore, quemadmodum etiam amicos esse: breui enim durat amicitia ipsorum: fieri non potest. nam cū superiore conditionem appetant, pluraque ex vtilibus habere velint, pauciora contrā ex laboribus & ærumnis, vt in quinto libro de iniustis agens dixit: seditione agitantur assidue, ac dissentiunt. nam cū velit vnusquisque prauus ampliorem partem vtilium rerum, minorem verò noxiarum & molestiarum sibi conciliare, ac comparare: alterum ad examen reuocat, id est examinat ac iudicat, quasi dignus omnino illis sit: hoc est paucioribus bonis, & pluribus malis. atque ita inter se dissentiunt, in seditioneque sūt: cū id quod commune est, non remaneat commune singulis ad se id distrahentibus, atque vendicantibus. atque id præcipue euenit, propterea quod cum cogant alios iuste se gerere, ipsi agere quæ iusta sūt, nolunt. quo pacto enim vel ego ad iusta agenda à te inducar, si tu idem prius non facias? vel me nihil huiusmodi agente, tu cogi ad id faciendum poteris? oportet enim vt qui inducere me ad iustē me gerendum erga ipsum vult, prius ipse ita erga me se gerat. simili modo & ego prius iustē me gerere erga illum debeo, quem inducere ad idem faciendum volo.

De beneficentiā.

Cap. VII.

AT verò beneficii amare magis videntur eos quos beneficiis affecerunt, quàm affecti illos à quibus acceperunt. id quod quasi à ratione dissentaneum quæri consuevit. Plerisque igitur id contingere propterea videtur, quia hi debent, illis debetur. sicut ergo in mutuis illi qui debent, eos non esse volunt quibus debent: qui verò mutuarunt de salute debitorum curam etiam habent: sic & eos aiunt qui beneficium contulerunt, utpote gratias recepturos, velle illos esse quibus contulerunt: illis autem non esse curam, vt quæpiam retribuunt. Atque Epicharmus quidē fortasse diceret ipsos hæc ex prauo spectantes dicere.

\*ἐκ τοῦ κακοῦ  
ἀγαπᾶν.

Omnia persequitur: quæ cūctis amicitias euenire consueverunt. cuiusmodi est etiam hoc: quod illi qui beneficia contulerunt, magis amare videantur eos qui acceperunt, quàm qui acceperunt, eos qui contulerunt. quod quia à ratione dissentaneum, planeque absurdum est, causam eius inquirat. primumque aliorum hac de re opiniones refert, quibus ipse non assentitur: deinde eam quæ placet, subiungit. Dicunt igitur plerique eos qui beneficio sūt affecti, atque acceperunt, debere, ac quodam modo reddendæ gratiæ esse obnoxios: debet verò illis qui contulerunt: atque iccirco eos qui beneficium dederunt, magis: qui acceperunt, minus amare affirmat. sicut enim in mutuis fieri consuevit, qui debent, non esse eos cupiunt à quibus acceperunt: qui verò mutuarunt, præter quam quod volunt esse & viuere eos qui sibi debent, curam etiam de illorum salute habent, vt videlicet recipere debitum possint: sic eos qui beneficium contulerunt, dicunt velle eos esse & viuere qui acceperunt, & quodā modo debet, quasi inde gratias recepturi sint: illis verò qui bene sūt affecti, non esse curam, vt gratiam referant: ac propterea neque velle eos esse ac viuere qui benemeriti de ipsis sūt. si verò de vita ipsorum nihil curant, & viuant an non viuant, non laborant, præter quam amare eos possunt: Atque hanc causam cur beneficio affecti de se benemeritos non ament, Epicharmus dicebat, plerisque ex prauo spectantes asserre, vel ex prauo considerantes. duplex enim lectio reperitur, ἀγαπᾶν spectantes & ἀγαπομένους considerantes: quarum tamen vtrâque eadē sententia est. quod dicebat Epicharmus huiusmodi est: plerique hæc ad questionis solutionem asserunt, ex prauo spectantes seu considerantes, id est ad prauitatem eorum qui beneficium sūt affecti respectantes.

cientes. spectantes enim ad id quod ab ingratīs & prauīs hominibz fieri cōsuevit, de omnibz in vniuersum qui beneficium acceperunt, ita pronunciant.

Sed esse hæc humana res videtur. immemores enim sunt plerique: magisq̃ue beneficium accipere quàm conferre appetunt.

Vbi causam dixit, quam plerique asserere consueuerunt, cur amare magis benefici eos videantur in quos beneficia contulerunt: postea opinionem suam hac de re subiungit. obscuram tamen breuitas horum verborum sententiā reddit, quæ huiusmodi est: humana res esse hẽc videtur. id est hoc quod sit, ad verè bona inquirenda ac dignoscenda, hominum negligẽtæ proprium est. pauci enim admodũ sunt, qui moderari affectus virtutibus velint: seque ita excolant, & adornent, vt quando, & quatenus oporteat, ita moueantur: dentq̃ue operam vt mente atque intellectu viuant. quip̃e cũ mens præcipuè homo sit, vt in sequenti libro declarabitur. Cũ igitur paucissimi sint huiusmodi homines: restat, vt multi prauī reperiuntur: atque ideo ingrati. ingratus enim vnusquisq̃ue prauus est, amicitiamq̃ue erga benemeritum non habet. Nā probi viri beneficos non secus ac se ipsos amant, suntq̃ue ad referendas gratias ac dandum, quàm ad accipiendum promptiores. sicut enim vitij magis est accipere velle quàm dare: ita magis afficere beneficio, quàm affici virtutis est. quoniam igitur beneficia conferre plerique nolunt, propterea etiam neque amant.

Videretur autem huiusce rei magis naturalis causa esse, neque similis ei quæ de mutuantibus relata est. non enim est dilectio circa illos, sed volũtas vt salui sint, recipiendi causa. at qui beneficium contulerunt, eos qui acceperunt diligit, atque amant, etiā si nulla in re ipsis vtiles vel in præsentia sint, vel in posterum sint futuri. Id quod etiam in artificibz cõtingit: vnusquisq̃ue enim opus proprium magis amat, quàm ab opere amaretur, si animatum fieret. maximè verò fortasse circa poetas idẽ euenit, qui poemata propria perinde ac filios supra modum amant. Huic rei simile est, quod ad benemeritos attinet: nam beneficio affectus opus ipsorum est: id igitur amat magis, quàm opus eum qui effecit.

Causam plerique dicebant cur benefici magis ament eos quos beneficiis affecerunt, simile esse cause feneratorum & mutuantium. sicut enim mutuantēs saluos esse volunt suos debitores: qui debent verò, nolunt esse & viuere eos quibus debent: ita benemeritos velle saluos esse eos aiebant qui beneficio fuerunt affecti: illos verò qui acceperunt, cũ debeant, nolle esse eos à quibus acceperunt, nedum amare, ac gratiam referre. hanc causam cũ non admittat Aristoteles, aliā quæ magis naturalis est, subdit: neque simile est, inquit, id quod de mutuantibus dictum est. neque enim dilectio est & amatio mutuantium erga illos qui mutuo acceperunt, sed voluntas tantum, vt salui sint debitores, quò recipere pecuniam suam queant. qui enim Socratem non eius ipsius causa, sed ob proprium commodum saluum esse vultis non amat Socratem, neque amicus Socratis est, ob eas quas superius diximus, causas: benefici verò amant. nō est igitur simile hoc: sed natura hominũ magis insitũ ac propriũ. Sicut enim natura omnes scire appetit, vt in libro τῶν μὲν τὰ φυσικὰ διὰ τὸ ἐστι: sic itẽ natura omnes esse ac viuere cupiũt: ita naturali quodã affectu propria opera, & actiones, & poemata omnes diligunt: sic parentes filios: sic poetæ & tragœdi poemata sua, ac fabulæ: sic oratores suas orationes: sic artifices propria opera amore prosequuntur. Sicut igitur in his euenit: ita in illis qui beneficia contulerunt, & qui acceperunt, contingit. qui enim beneficium est affecit, quasi opus benefici est. vnusquisq̃; verò magis opus suum amat, quàm ab opere amaretur, si animæ esset particeps factum. quare benefici eos in quos beneficia contulerunt, quasi propria opera naturaliter amant: etiam si nullam ab ipsis vtilitatem neque in præsentia capiant, neque in posterum consequuturi sint.

Huiusce rei illud in causa est, quòd esse est expetibile, atque amabile omnibz: sumus autem operatione & actu: viuendo enim atque agendo sumus. qui fecit igitur, operatione opus ipsum quodam modo est: quocirca amat opus, propterea quòd esse appetit. at hoc naturale est. quod enim potestate est, id operatione opus ipsum indicat.

Causa, inquit, cur proprium opus vnusquisq̃ue amet, ea est quòd esse & viuere omnibz expetibile est,

D. iij. bile est,

# Eustratii in Moralia Arist.

bile est, atque amabile. sumus autem nos non eò quòd possimus esse, sed eò quòd re ipsa & operatione iam sumus, sicut enim oratore esse eum non dicimus, qui infans est, & nondum didicit: sed eum qui arte iam instructus est, potestque operari, & exercere oratoriam artem: & statua non vocamus æs quod rude est, sed quod figura statuae iam est formatum: sic hominem, vel leonem, vel equum esse non dicimus eum qui nondum sit, & possit esse: sed eum qui iam est, & vivit & vel operatur, vel ad operandum idoneus est. declarat autem quid sit esse operatione seu re ipsa & actu, cum inquit [vivendo & agendo]. idem enim est, cum dicimus: hic vivit & operatur, vel potest operari: ut huiusmodi ratio cinatio sit: homo qui vivit & operatur, vel potest operari, homo est qui vivit & operatur, est actu & operatione: qui est igitur, actu est. si igitur esse actu atque operatione expetibit 10  
le omnibus, atque amabile est: opus verò exëpli causa Socratis nihil aliud est, nisi ipse Socrates ædificatur: efficietur, ut Socrati opus ipsius amabile sit: propterea quòd esse Socratis qui operatus est, ac fecit, res effecta ipsa est. opus autem esse actu eum qui operatus est, non est prorsus obscurum: imago enim operatione atque actu pictor ipse est. nam ars potestate est id quod ab ipsa efficitur. ædificatoria enim nihil aliud est quàm ædes cum lapidibus. hæc ædes igitur ædificatoria est cum lapidibus: estque in æde ipsa ædificatoria, seu ædificator, non quatenus homo, sed quatenus ædificator atque eiusmodi artifex est. quòd si ædificatoria ars ædes est cum lapidibus, ædificatoria verò atque ædificator idem sunt: ædes atque ædificator idem erunt: eritque ædes actu ipse ædificator. Quare etiã qui beneficio est affectus, nihil aliud erit, quàm ipse ille qui affecit. esse enim & operatio be- 20  
nefici in eo est qui beneficiũ accepit: at esse est amabile: amabilis igitur est qui beneficio est affectus illi qui affecit. beneficium autem ab eo in quẽ contulit beneficium, propterea non amatur, quia esse eius qui affectus est in eo minime est qui afficit: neque quicquam ab affecto in eum qui affecit profectum est, ut inesse aliquid ipsius in illo queat.

Adde quòd ei qui beneficium contulit, honestum illud est quod actione est perfectũ: quare gaudet eo in quo illud est. qui verò affectus est, nihil honesti habet in illo qui affecit. sed si modò quicquam habet, id est quod conducit. at id minus iucundum, atque amabile est.

Qui beneficium contulit, honestum quoddam egit, quod ipse ille est qui accepit, in eo videlicet 30  
cet quod accepit. in eo verò qui contulit, nulla honesta res inest, quæ ab eo qui accepit, fuerit facta. quare qui beneficio affecit, dum videt proprium opus, gaudet, idque amat: affectus autem cum nihil sui in illo qui affecit, inspicit neque gaudet, neque amat: nihil enim honesti quod ipse egerit, in bene merito apparet atque elucet, ut ob id lætari, atque amare ipsum queat: sed si modò quicquam est, id non est honestum sed quod conducit. quod confert enim accipienti in dante. est at quod cõfert, minus est iucundum, minusque amabile quàm honestum. quod confert enim & conducit, est vtile: vtile est quo bonum aliquod acquiritur. atque ita bonum finis est: quod conducit, ad bonum tendit. sed sanitatem quæ finis est, magis amamus, quàm sanguinis missionem aut purgationẽ, quæ sanitatis causa sunt. magis igitur bonum quod finis est, quàm conducens quod ad finem tendit, quoque bonum ipsum comparatur, amabile est: at in eo qui beneficio est affectus, bonum quoddã 40  
afficientis conspicitur: in afficiente vtile quoddam affecti inest magisque, ut dictum est, bona animus quàm ea quæ vtilia sunt, & conducunt: naturã igitur comparatum est, ut qui beneficium contulit, magis amet eum qui id accepit, quàm ab eodem redametur.

Præsentis siquidem operatio, futuri spes, facti memoria iucunda est. at iucundissimum est quod operatione consistit, atque amabile simili modo. ei igitur qui affecit, opus permanet: honestum enim est diuturnũ. ei verò qui est affectus, præterit utilitas.

Hoc quoque ad confirmationem eiusdem rei subiungitur: quòd videlicet qui beneficium contulerunt, magis ament eos qui acceperunt: quàm e contrariò: estque huius rationis collectio in hũc 50  
modum: si iucundum est amabile, quòd magis est iucundum magis amabile erit: at iucundũ est amabile, sequitur igitur ut magis iucundum magis quoque amabile sit. est autem præsentis rei operatio, factæ memoria, futuræ spes iucunda: vel enim cum operatur quispiam honeste, gaudet & voluptatem capir: vel cum se aliquid huiusmodi fecisse in memoriam revocat: vel cum se facturũ sperat, aut consequitur boni quippiam. naturã autem magis iucunda sunt, maioremque voluptatem & oblectationem afferunt præsentia quæ vel præterita, vel futura: estque qui beneficium contulit, sicut ostendit, ut præteritum: qui accepit, ut præsens & adhuc manens: qui accepit ergo utpote præsens ac permanens, quàm qui præterit, neque amplius est, erit amabilior. Nã si quod præsens est, iucundius



\* καταστροφή  
kríʒis.

Ac memoria quidem honestarum rerum iucunda est: vitium non admodum, vel minus. expectatio verò sese habere contrario modo videtur.

Possumus hoc duobus modis intelligere: vno, vt ita absolute dictum sit, ad explicandam differentiam, quæ honesta & vtilia præterita à futuris distant: altero, vt quasi solutio obiectionis sit, quæ afferri possit. Prior sententia ita erit: honestarum rerum præteritarum memoria magis iucunda esse, vtilium minus: futurarum autem e contrario vtilium iucundior, honestarum minus iucunda esse consuevit. Nam cum honesta fines sint, vtilia quæ ad finem conducunt: fines autem exilire non possint absque iis quæ media sunt ad finem: quæ conducunt in futuris magis iucundæ nobis sunt pecunie quibus felicitatem ac copiam consequuturos nos esse speramus, quàm copia ipsa, diuitiarum quæ felicitas, quæ quia longius abest, minus afficere animum nostrum solet. In præteritis verò finis, id est honestum ipsum iam euenit, vt eorum quæ ad ipsum conducebant, nulla amplius vtilitas sit: atque iccirco eorum memoria vel eorum, vel minore iucunditatem, quàm finis afferat. Victoria enim iam acquisitæ memoria, quàm earum rerum quæ ad victoriam conferebant, longè iucundior est. Veligitur hæc Aristoteles verba ita sunt intelligenda: vel dicendum, solutionem esse hanc dubitationis quæ ob antedicta oriri possit. Quomodo enim, diceret quispiam, si Aristoteles iucundissimum est id quod est actu & operatione: ac propterea qui beneficio est affectus, vt potest in actu & operatione ipsa constitutus amari consuevit: nam si beneficium nunc esset beneficium, nuncquid operaretur, conferretque beneficium: fortasse id esset cōsuetudinem. cum autem non operetur nunc, sed iam operatus sit, qui fieri potest, vt ob id magis amet, quia operetur? Ad hanc obiectionem respondere his verbis potest, perinde ac si ita dicat: quāuis etiam concedat quispiam beneficium non agere atque operari erga aliquem, sed egisse iam, operatūque esse: sic quoque fit, vt naturā magis amet qui beneficium contuitur, quā qui accepit. si enim iucundior est, atque amabilior honestarum rerum, quā vtilium memoria: beneficium autē vtilia egit, ex quibus honesta consequuta sunt, quæ etiā permanent: honestarum rerū quæ euenerūt, & finis recordatur ille qui affectus, propterea quod videt ea quæ seruantur, & permanent: qui affectus est, non ea, sed vtilia tantū memoria tenet. eius enim tantūmodo quod mutuo accepit, recordatur, qui mutatus est, non etiā eorū bonorū quæ ex mutuo euenerūt. Atque ita fit, vt naturā magis amet ille qui affectus beneficio: minus qui est affectus. nā quod omnes ferè bonorū quæ ex mutuo sunt cōsequuti, obliuiscantur, inde apparet, quod cum in mente ipsis venit,



# Eustratii in Moralium Arist.

\* βαρυθυ-  
μείν.

se mutuo accepisse, atque ex ea re bona multa acquisuisse, quodam modo\* ægre ferre cōsueverunt.

Atque amatio sanè effectiōni : amari affectiōni simile est. amare igitur, atque ea quæ ad amicitiam pertinent, eos consequuntur, qui in actione excellunt.

Si excellere, & dominari magis cupimus, quàm excelli, ac subiaci: benefacere autem est excellere, bene affici excelli: sequitur, ut benefacere & beneficia conferre naturaliter amemus. at benefacere nihil aliud est quàm ille ipse qui accipit beneficium: magis igitur qui beneficium confert, natura amat eum qui accipit: quàm qui accipit, eum qui confert. nam beneficium affici est excelli, excelli autem molestū est, ac minimè amabile: minimè amabile igitur est beneficium affici. excelli prætereà in excellentia eius qui excellit, conspicitur. quare qui excellit, amabilis non est: at beneficus excellentiamabilis igitur etiam ipse minimè erit. benefacere itè est excellere, excellere amabile est: benefacere ergo amabile est: excellentia autem benefici, & esse eius quatenus excellit, beneficūsq; est, in eo cōspicitur qui excellit, beneficūque est affectus: beneficium affectus igitur amabilis est: magisque est naturale ut ille amet qui afficitur beneficio, quàm qui affectus est. Beneficium autem, quatenus est beneficus, operationemque eius in eo esse qui beneficium accipit, inde perspicuum est, quod pictor quoque ea ratione qua pictor est, operatioque eius in imagine picta esse dicitur. Hęc loci huius sententia est. sed verba ipsa etiam consideremus. Amatio inquit & amare effectiōni est simile: effectiō autem in efficiente est, sicut affectiō in eo qui afficitur: efficiēs autem est qui confert, nō qui accipit beneficium: in eo igitur qui confert, amatio atque amare est, non in eo qui accipit. sciendum verò effectiōnem & affectiōnem, non secus atque ascensum & descensum subiecta re idem esse, ratione differre: sicut in libris de physico auditu latinus dictum est. Cū igitur amatio in benefico, sicut effectiō in efficiente sit: consequitur, ut illi qui in actione excellunt, id est benefici, magis ament. actionem enim beneficium, ac beneficentiam hic appellat. beneficos autem qui in actione excellunt, id est qui in eo excellunt, quatenus beneficiant, fieri enim potest, ut qui in hoc excellit, alia in re excellatur, sitque inferior. Quemadmodum Alexander rex cū militari peritia & diuitiis præceptorem suum Aristotelem superaret: ab eodem tamen sapientia ac naturæ cognitione longè superabatur. Amare autem & quæ ad amicitiam pertinent, idem est.

Prætereà omnes ea quæ laboriose facta sunt, magis amant: ut qui pecunias acquisierunt, magis, quàm qui ab aliis acceperunt. at beneficium affici labor vacare: benefacere laboriosum videtur.

Magis esse amabilia, magisque à nobis amari ea quorū acquisitio cum labore fit, quàm ea quæ faciliè, sineque vllō labore nobis eueniunt: pecuniis, iisque quæ plerūque fieri solent, declarat. qui enim à parentibus, vel amicis, vel quibusvis aliis pecunias sine vllō suo labore acceperunt: facillimè eas petentibus, atque indigentibus exhibent: quandoque etiam quibuslibet hominibus, quibusque non oportet, eas profundunt. qui verò acquisierunt, sibi que eas labore atque ærumnis cōpararunt: amant quammaximè, sibi que eas quammaximè possunt, nituntur referuare: quippè qui difficultatem in illis acquirendis experti sunt. quod si quod laboriosum est, difficulterque comparatur, diligimus, atque amamus: benefacere verò ex iis quæ difficulter comparantur, sit: præsens enim argumentatio beneficiis iis qui cum labore acquisierunt, videtur cōuenire: benefacere igitur, conferreque beneficium laboriosum est: quare etiam amabile. at benefacere & beneficium ipse ille est, ut diximus, qui accipit: qui accipit igitur, quàm qui cōfert beneficium, amabilior est. Potest etiam argumentum hoc ad omnes beneficos accommodari, non ad eos tantummodo qui sudore comparatas opes distribuunt. dare enim absolute quàm accipere molestius est: quod molestū est, id dum recedit, est amabile: cuius enim absentia est molesta, amabile est.

Propterea etiam matres liberorum sunt amantiores: laboriosior siquidè generatio est, magisque suos esse filios sciunt. id autem beneficiis quoque esse proprium videtur.

Exemplo matrum idè cōfirmat. inquit enim matres magis amare liberos quàm patres, propterea quod generatio laboriosior est, ac molestior. quāvis enim in cōcubitu, seminisque emissionem similis voluptas utrisque sit: in toto tamen tempore post conceptum vsque ad partum labores, & molestias omnes mater suscipit. Sicut igitur matres erga filios sunt affectæ: ita beneficii erga ea, quæ dant aliis, at illi qui accipiunt, sunt quodā modo, ut diximus, dona ipsa quæ à beneficiis accipiunt: qui accipiunt igitur, magis amantur. Matres autem, ut inquit, non tantū quia procreatione laboriosiores sustinent, magis amant quàm patres: verum etiā quia suos esse filios magis quàm patres cognoscunt.

hoc

hoc verò dici etiam de benefico potest: magis enim scit ipse etiam id quod dedit suum esse, quam qui accipit. nam qui accipit, existimare posset id quod accepit, non esse eius qui contulit, sed ab alio aliquo illum accepisse, quo indigentibus sumministraret. Hoc igitur quod de matribus dictum est, accommodari quoque beneficiis potest. sicut enim generatio coitu laboriosior est: ita beneficium conferre quam accipere esse difficilius solet. & sicut matres suos esse filios magis sciunt quam patres: ita qui conferunt beneficia, magis cognoscunt quam qui accipiunt, se propria, non aliena distribuere. Aliter etiam hoc quod ad matres spectat, accommodari beneficiis potest in hunc modum: tria sunt quæ ad tria alia proportionem conveniunt: mater, \* fertilis, filii: & beneficium, ac-  
quisitio, beneficium affectus. matri respondet beneficium: acquisitio pecuniarum fortificationi: filiis  
beneficio affectus. Q. uemadmodum igitur matres ob fortificationis laborem & molestiam magis  
filios amant: ita beneficium propter quod cum labore ea acquisiuit quæ dedit, magis beneficium  
affectum diligit. patri item beneficium affectus conferri potest: nam sicut pater minus amat liberos,  
eò quod cum voluptate eos genuit: sic beneficium affectus, quia absque labore & cum voluptate ac-  
cepit: beneficium, minus beneficium amare consuevit.

\* κύνος .i.  
uteri gestatio.

De amore sui.

Cap. VIII.

20 **A**T enim dubitatur, utrum amare seipsum maxime, an aliquem alium oporteat. increpant enim eos qui seipsos maxime amant: & quasi in dedecus sui amatores appellant. videturque prauus sui causa omnia agere, ac tantò magis, quātò improbius fuerit. unde ipsi crimini dant, quòd ab seipso nihil agat.

Quoniam homines eos qui sui amatores sunt, interdum laudant, interdum vituperant: in dubium venit, utrum qui laudant, an qui vituperant, magis admittēdi sint. quippe cum tam qui laudant, quam qui vituperant, dicere simili modo & probabilia, & absurda videantur. Primum igitur quæ dicant illi qui vituperant, ponit. increpant enim, inquit, eos qui se amant: & quasi turpi ac dedecoroso φιλαυτίας, id est, amoris sui ipsius nomine fugillant. cum enim contendunt, & rixantur: 30 in conuicio sui amatores eos vocant: quasi sui amator nihil aliud sit, quam turpissimus, & pessimus. Vbi verò dixit existimare homines eos qui sui sunt amatores, esse prauos: ratiocinatione id colligit in hunc modum: Sui amator omnia sui causa agit: qui sui causa omnia agit, est prauus: sui igitur amator est prauus. maiorem autem propositionem quæ ait, qui causa sui omnia agit, est prauus, significauit, dum dixit [videturque prauus sui causa omnia agere, & tantò magis quātò &c.] cum enim dicere deberet, qui causa sui omnia agit, est prauus: non ita dixit, sed, prauus causa sui omnia agit: per hoc enunciatum alterum quoque \* reciprocans intelligens: quod ita inquit, 40 qui causa sui omnia agit, est prauus: & prauus est, qui causa sui omnia agit. Potest tamen sic quoque huius argumenti collectio fieri: prauus causa sui omnia agit: qui causa sui omnia agit, est sui amator: prauus igitur est sui amator: ut maiorem propositionem sicut in priore ratiocinatione intelligendam reliquerit, minorem verò tantum posuerit. Crimini dant igitur sui amatori quòd nihil ab seipso agat, id est, nihil quod remotum, proculque à seipso sit: prauus enim nihil agit quod remotum sit ab utilitate sua, & commodo. quod idem est, ac si dixisset: nihil agit quod non vel ad incrementum suarum opum, vel ad corporis voluptates, & luxum conducatur.

\* ἀντιστρέφει

Probus autem ob honestatem: atque id eò magis, quòd melior est: amicique causa: sui autem causa agere omittit.

50 Praus quidem, ut dictum est, id est, sui amator, sui causa omnia agit: atque ob id sui amatoris nomine quasi turpi & infami notare consueuerunt. at probus omnia quæ agit, honestatis causa agit: & quātò melior est, honesta magis agit: magisque agit amici causa quam sua: magisque ob amicum in iudicium sistet, si incidat occasio: magisque ob amici aut patriæ utilitatem, quam suam molestias & labores subire, sumptusque facere non grauabitur. Quod autem inquit, [sui autem causa agere omittit] idem est quod prætermittit & negligit. relinquit enim commodum proprium, ac reiecit, ut amico opem ferat, & succurrat.

Ab orationibus tamen his opera ipsa discrepant: atque id non absurdè dicunt enim eum maxime amandum esse, qui maxime sit amicus: maxime verò est amicus, qui vult bona ei cui maxime vult, illius causa, etiam si id sciturus sit nemo. at hæc unicuique erga seipsum, & cætera etiam omnia quibus

# Eustratii in Moralia Arist.

quibus amicus definitur,maximè insunt. dictum siquidem est omnia quæ ad amicitiam attinent, à seipso ad alios quoque deuenire. proueria item omnia consentiunt.vt vna anima.& communia omnia amicorū. & æqualitas amicitia.& tibiæ genu propinquius.omnia enim hæc vnicuique erga seipsum maximè insunt:quippè cū amicus maximè sibiip̃s sit. Amare igitur etiam seipsum maximè oportet.

Iis qui dicunt aut eum qui causa sua omnia agit,esse prauum: aut eum qui nihil causa sua agit, esse bonū:opera ipsa,id est,res ipsæ non consentiunt.nam prauus potius,quàm bonus est,qui nihil causa sua agit.Si quis enim diligenter considerans aduerteret naturæ opus esse hominē:qui causa veri hominis omnia ageret,probus is,non malus esset existimādu.siquia verò quis fit verus homo, plerique ignorant:ideo ita incōsideratē sententiam proferunt: eumque qui omnia causa sua agit, esse malum asserunt. nam qui cognoscit verum & propriè hominem mentē esse quæ in nobis est: atque ob id omnia agit,quæ ad eam excolendam,à vitiorumque omni labe puram conseruandam spectantis verè & sui amator est,& probus,non malus. quare opus hoc, quod est agere illa quæ mentem nostrā ita instruunt,vt ab his infernis rebus subleuata ad superiora excitetur:at oratione illa discrepat,quæ ait,omnia causa sua agenda non esse. Qui igitur omnia causa veri hominis facit:verè sui amator est,ac propterea bonus. qui autem hominē nihil aliud esse quàm corpus opinatur vnā cū irrationali animæ parte:iddē & diuitiarum fine carentibus appetitionibus,& luxibus immoderatis studet excolere:is ne amator quidem sui est:cū nō seipsum amet, sed turbam quæ in ipso est,multorumque capitū hydram,id est,cupiditatē diligit. Quare opera ipsa & actiones eorum qui verè & propriè sui amatores sunt,cum orationibus quæ inquit, eum esse prauum qui causa sua omnia agit,consentire minimè videntur.atq; id non absurdè, neq; sine ratione euenit.dicunt enim amandum esse eum qui maximè sit amicus:qui autem vult bona alicui,ei cui maximè vult,maximè est amicus:cū ea videlicet vult illius causa,non quo etiam ipse simul cum eo bonis amici fruatur.Cū dixerit igitur prius cur sui amatores vituperant nōnulli, turpemq; esse sui amorem existiment:nunc quò spectantes alij laudabilem esse sui amorem statuunt,ostendit.inquit enim,vt summam quod dicit,colligam,in hunc modum:dicūt enim qui honestum quid,& laudabile esse sui amorem asserunt,si illum maximè amicū appellamus,ac laudamus,verèque amicum esse dicimus,qui amicum suum non secus ac seipsum diligit: atque hoc veræ amicitia argumentum existimamus,cū quis amicum sicut seipsum amat:anare seipsum non prauum, sed bonum est.nam si amare seipsum esset malum,amare quoque amicum sicut seipsum prauum esset,ac vituperatione dignum,eritque ex conditione secundum \*reciprocationem quæ cum oppositione est,ratio huiusmodi.si prauum est amare seipsum,amare quoque amicum vt seipsum est prauum: sed amare amicum vt seipsum non est prauum: anare igitur seipsum prauum non est. non igitur amor sui,sed odium sui turpe potius est.Atque hæc sunt quæ dicit.verba autem ipsa cōsideremus. Amicus,inquit,ille est qui vult amico bona,etiam si voluntatē eius noscat nemo.verus enim amicus eligat ac vult bene agere amicum:vt autem voluntatem eius cognoscant alij,non laborat.hæc autem erga seipsum vnicuique insunt,id est,velle bona illius causa. omnes enim bona maximè sibiip̃s volunt,suique causa:& cætera omnia,quibus amicus definitur: quæ videlicet declarātur ex prouerbiis,quæ paulò post dicuntur.Quod verò,inquit[ p i c r v m est omnia quæ ad amicitiam attinent,à seipso ad alios deuenire ] ita est intelligendum: amicitia, id enim significat hoc verbo φιλικὰ amicabilia,seu quæ ad amicitiam spectant,ad alios quoque deueniunt,& pertingunt,cū amat amicos homines,vt seipso:voluntq; amicis ea euenire,quæ sibi etiā optant. cū enim hoc, cū amat seipsum quispiā, ad alium quoq; peruenit,ita vt etiā simili modo illum amet:veræ amicitia ea est. Prouerbiāq; omnia quæ de amicis feruntur consentiunt cum huiusmodi orationibus: cū dicimus enim cōmunia amicorum esse omnia,idem est ac si dicamus, verè amicos illos esse, qui amicis ea bona quæ sibiip̃s etiam volunt.Item amici sunt,quorū vna est anima, & amare est æqualitas fruatur, eadem hæc significant. Pari modo quoque genu tibiæ vicinius est, amicitia hanc coniunctionem declarat: \* genu nanque tibiæ,quod os cruris est,inhæret semper,atq; amicè annexum est.Quodd si veram amicitiam ex iis quæ nobis ipsis volumus,iudicamus:amare se ipsos, suiūque amatores esse homines debent.at si id faciendum est,sui amor turpis minimè est.

Cū igitur vtrique probabilitem asserant,non iniuria in dubium venit, vtros sequi magis debeamus. Quocirca fortassè huiusmodi orationes quorsum ytræque, & quatenus veræ sint, diuidendum est ac distinguendum,

\*ἀλλ' ἵσχομεν

\*προσωμαλῆ  
ᾧ ἀεὶ τὸ γέν  
νυ τὸ πῶς  
τι καὶ κνίμης  
χὶ σύνεσις αὐ  
τὸ φιλικός,  
hoc prouerb.  
citatur à Ci-  
cero in epist.  
famil.

10

20

30

40

50

guendum. Si itaque statueremus quo pacto vtrique sui amatorem appellat, forſitan hoc conſtaret.

Vbi poſuit vtrorumque rationes, & eorum bonum eſſe amare ſeipſum, & eorum qui turpem eſſe ſui amorem aſſerunt: vtris inquit, cum vtrorumque oratio probabilis eſſe videatur, aſſentendum eſt: hiſne qui amare ſeipſum oportere aſſirmat, an illis qui negant? cui interrogationi poſtea reſponſione ſubiungit, orationes aſſerens quibus iſti vtuntur, eſſe diuidendas, id eſt, nomen ipſum φιλαυτίας, id eſt, amoris proprii quod vtrique præſtandum, in res ſignificatas diuidendum eſſe, ac diſtinguendum: quippè cum non ſimplex ſit, ſed æquiuocum, non ſecus ac canis. quod vbi fecerimus, vtroſque tam qui aiunt, quàm qui negant amare vnumquemque ſeipſum oportere, rectè dicere inuenimus.

Qui igitur hoc in opprobrium inducunt, eos ſui amatores vocant, qui ſibi in pecuniis, honoribus, & voluptatibus corporis amplius vendicant. plerique enim hæc appetunt: hiſque, perinde atque optima ſunt, omni ſtudio incumbunt. vnde etiã decertabiles res ipſæ euaserunt. Qui ergo in hiſ plus ſibi vſurpant, cupiditatibus, atque omnino affectibus, irrationalique animæ parti obſequuntur. huiusmodi autem plerique è vulgo ſunt, atque iccirco à pleriſque qui prauī ſunt, impoſita appellatio eſt. Meritò igitur hiſ qui ita ſui ſunt amatores, opprobrio datur.

Diſtinguentes igitur dicere debemus, ſui amorem eſſe duplicem, amare videlicet & \* exco- \* *ἑρκαπὸς δὲ*  
lere turbam quæ in nobis eſt rationis exers, id eſt, cupiditatem, ita vt in verum hominem, quæ i. obſequi tur  
mens noſtra eſt, dominetur: qua efficitur, vt in pecuniis, & honoribus & corporis voluptatibus bæ que in no-  
ampliorem partem quàm alij habere ſtudeamus. nemo enim eſt qui cum ſenſum ſolū propoſi- bis eſt rationis  
tum habeat, ex eoque vitam traducat: hiſ non oblectetur, & gaudeat, quaſi optima, ac pulcherri- experti, & eā  
ma, nobisquæ accommodatiſſima ſint. \* atque vnum quidem, hoc eſt amoris ſui ſignificatum pra- excolere.  
uum, ac turpe. hic enim ſui amator, qui neque verè ſeipſum amat, peſſimus re vera, ac turpiſſimus  
eſt: quippè cum homo ſenſus minimè ſit, quem ipſe amat, ſed mens, quam luxu, & libidinibus oc-  
cæcat, atque opprimit. Sed huiusmodi homo ſui amator à pleriſque appellatur, qui hominem eſſe  
arbitrantur animal, quod ex corpore conſtat atque illa anima, quæ cum irrationalis ſit, & ſeparari  
à corpore nequit, & cum corpore interit.

Eos autem qui huiusmodi res ſibi attribuunt, ſolere à pleriſque ſui amatores vocari dubium nõ eſt. nam ſi quis ſemper vel iuſta agere, vel tempe-  
rantia, vel qualiacunque alia ex virtute maximè omniũ agere ſtudeat, ſem-  
perque quod honeſtum eſt, ſibi vèdicet: eum ſui amatoriorem appellabit ne-  
mo, neque vituperabit. quanquam is magis eſſe ſui amator videretur: cum  
ea quæ maximè & honeſta, & bona ſint, ſibi attribuat: ſuique præſtantiſſi-  
mæ parti obſequatur, eiſque in omnibus obtemperet.

Alterum eſt ſui amoris ſignificatum, cum eum qui verè homo eſt, quiſpiã amat: id eſt, partem  
eam quæ in nobis ſapit, ac cogitat. huiusmodi ſui amator turpis minimè eſt, ſed honeſtiſſimus,  
propterea quod verum hominem amat. plerique autem è vulgo iniuſtos & intemperates, eoſque  
qui irrationalem partem, & curant & ſaginant, ſui amatores vocare conſueuerunt: non eos qui  
mentem, qui verus homo eſt, excolunt: cum tamen re vera hi verè ſui amatores ſint, quippe qui il-  
lam partem animæ ament, qua homo eſt homo: ſibiſque, id eſt, menti ſuæ: eam enim præſtantiſſi-  
mam partem ſui vocat: honeſtiſſima atque optima attribuunt. honeſtiſſima autem & optima vir-  
tutes & ſcientiæ ſunt.

Sicut autem & ciuitas eſſe maximè id videtur quod in ipſa præſtantiſſi-  
mum eſt, & omnis alia cõgregatio: ita & homo. & ſui amator igitur eſt, qui  
id amat, eiſque obſequitur. continens item & incontinens ex eo dicitur, quod  
mens continet reliqua & vincat, aut minimè: quaſi id vnufquiſque ſit. vi-  
denturque egſiſſe ipſi, & ſponte, ea quæ cum ratione maximè egerunt.

Cum

\* *ἐν τῇ αὐτῇ*  
metaphora  
traducta ab his  
qui abdomini  
nati eſſe vidē-  
tur.

# Eustratii in Moraliū Arist.

Cūm dixerit probum virum præstantissimæ sui parti obsequi, ei quæ in omnibus obtemperare ac parere, vt omnia quæcunque iusserit, faciat, atque exequatur: quippè cūm sola ea agat quæ rationali parti placent: ratione verò carentis partis appetitiones, ac cupiditates fugiat, atque auferat: nunc quæ sit præstantissima in nobis pars, cui probus vir obsequatur, declarat. Quæadmodum enim ciuitas non est neque moenia, neque domus, neque omnes absolutè qui in ea habitant, vt in libris de rebus publicis dictum fuit, ac demonstratum: sed est id quod præstantissimum in ipsa est, id est, quod maximè est principale, principatūque obtinet, quod Græci *κυρίατα* ὁπ δicit: exempli causa, in regno rex in populari statu populus: in paucipotentia paucorum quæ administratione ditiores: in optimatum gubernatione, optimi quique: in tyrannide tyrannus: ita etiam homo propriè pars ea animæ nostræ est, quæ naturā idonea est atque instructa ad principatum obtinendum, quæ est illa quæ rationis est capax, quæ sapit & cogitat. Vnde etiam sui amator propriè est, vt diximus, qui hanc amat, huicque obsequitur, id est, qui ea agit ac facit quæ huic placent. Continentem item & incontinentem appellamus, cuius mens vel continet cupiditatem ac cohibet, & dominatur, vel non continet, sed vincitur: cūm ea vnusquisque sit. mens enim Socratis, aut Platonis, Socrates ipse, aut Plato propriè est: cæterorumque hominum simili modo. egisseque hominem aliquid dicimus & sponte egisse, cūm ex ratione egit. Nam si non ex ratione actum quippiam sit, id non hominem egisse, aut non sponte dicimus, sed aut iram vel cupiditatem id fecisse, aut ab ira quempiam vel cupiditate impulsam perpetrasse.

Id igitur præcipuè esse vnumquenque, probumque virum præcipuè id amare, obscurum non est. vnde etiam sui amator maximè esset, diuersa quidem specie ab eo qui vituperatur: qui sanè tantò differt, quātò vita cum ratione illi præstat quæ ex perturbatione traducitur. & appetitio vel honesti, vel eius quod conferre videatur.

Id igitur, id est, mentem præcipuè esse hominem perspicuum est. probumque virum hanc maximè amare. iracundiam enim & cupiditatem eatenus amat, & curat, quatenus ad salutem corporis facit. vnde propriè etiam sui amator dici debet, diuersus tamen ab eo qui vituperatur: qui sanè tantò differt, quantò ille qui ex ratione viuunt, ei antecellit qui ex perturbatione vitam traducit. viuere enim ex ratione probum virum patet, cūm semper appetat id vel quod re vera honestum est, vel quod conferre videatur: quod enim conferre ad honestissima quæque videtur: etiam si re vera honestum non sit, appetitur à probo viro: quippè cūm non omne quod videtur conferre, continud etiam honestum absolutè sit, sed eatenus tantummodo, quatenus ad honestissima conducit.

Eos itaque qui circa honestas actiones præcipuè student, omnes admittunt ac laudant. si omnes autem ad honesta cōsequenda certarent, honestissimaque agere contenderent: & publicè omnibus opportuna, & priuatim singulis maxima bona euenirent. si quidem virtus tale quid est.

Quæ de causa eos qui re vera sui sunt amatores, non vituperemus, sed admittamus, hinc explicat, ita ferè, in quibus huiusmodi homines nō absolutè, vt sui amatores admittimus: sed vt cuiusmodi, qui circa honestas actiones versentur, honoramus, ac laudamus. Hoc vbi dixit, deinceps qualis ipse esset vita, quantoque amore erga omnes virtutes flagrarer optimus hic philosophus ostendit, cūm inquit: si omnes ad honesta certarent, id est, si omnes studerent, ac niterentur in honestarum operatione, optimisque actionibus certatim alter alterum vincere: & ad virtutem exercendam omnes vires intenderet: & publicè omnibus, & priuatim singulis maxima bona euenirent: nihilque mali in vita hominum versaretur. maxima bona autem virtutes & scientias, honestasque artes appellat. Estque hoc quod inquit, voto simile: perinde ac si ita diceret. vtinam omnes honestissimarum rerum acquisitioni incumberent, ad virtutesque & scientias amplectendas essent incitati: cōtinud malum omnè, omnisque animæ nostræ labes ac perniciēs è medio tolleretur: & communiter omnibus, & priuatim singulis honestissima quæque inessent.

Quocirca bonus vir esse sui amator debet: nam honesta agendo & sibi, & aliis proderit. prauus non debet: eò quod prauos affectus sequens & sibi & aliis nocebit.

Debere sanè bonum virum sui esse amatorem, hinc etiam patet. nam si verus amicus bene ei vult, cui est amicus, omniaque agit & studet, vt honestissima quæque amico adsint: cūm seipsum amet, sibi eadem volet, ægetque similiter vt honesta sibi eueniant, sui causa: atque id agens & ipse emolumentum



emolumentum consequetur, & aliis proderit. prauus autē vir seipsum amare non debet. cum enim existimet prauus se non esse mentem, sed corpus: id vnā cum rationis experte vita quae cum ipso interit, amat ac fouet: cumque hac falsa opinione inductus proprium homini bonum quae credat luxum & corporis voluptates: eas quomodocunque atque vndeunque conquirat, ac fecerit: vt ob id & iniustus & alieni vsurpator euasurus sit. quo pacto enim nisi rapiat, & iniuste agat, luxuriae & voluptates ad replendum perforatum dolium, id est, ad voluptatem inexplebilem saturandam suppetere ei poterunt?

Ac prauo quidem homini quae agere debet, & quae agit, inter se discrepant. at probus quae debet, ea etiam agit. mens enim omnis quod sibi optimum est, eligit: probus verò menti obtemperat.

Praus quidem ea necessario agit, quae agenda esse atque honesta existimat: at pessima esse honestissima ei videtur. cum igitur alia agere debeat, id est, ea quae vero homini sunt vtilia, cum ignoret ipse verum hominem, alia agit. probus autem vir cum secundum rationem & mentem viuat, ea agit, quae agenda verè ei sunt. mens enim omnis atque intellectus natura sua si vel à voluptate, vel morbo non impediatur, quod sibi optimū est atque vtile, eligit, ac fecerit. id quod ex ratione quoque carentibus animalibus patere potest. Hæc enim cum illustrationem quandam mentis omnia habeant, vt alibi ipse etiam Aristoteles inquit, maiorem alia, alia minorem: ex ea naturali quodam instinctu quae sibi vtilia sunt, inquirunt, atque inveniunt. Cum primum enim oculis laborarēt serpens: ad sceniculum accedit, eiusque attritu visum perspicaciorē sibi reddit. Vrsus quoque cum febricitat, formicis deuoratis conualefcit. Araneus item telas suas ad muscarum paruorumque huiusmodi bestiarum capturam conexit. Ex eadem naturæ illustratione nidum suum semicirculi forma compingere hirundo conseruit, propterea quod capacissima eiusmodi figura est. Nec non formica fruges in labyrinthis suis subterraneis repositas diuidit ac frangit, quod minus germinare amplius queat. quid plura? pleni Aristotelis libri de animalibus huiusmodi exemplis sunt: vt vnusquisque inde probationes huiusce rei sumere facile possit. Quare etiam probus vir quoniam menti obedit, irrationales verò appetitiones reiicit: quae & sibi optima & aliis sunt, eliget, atque eget.

*Scriptus est à Plutarcho commentarius de prudentia animi malum.*

Verum autem est quod de probo viro dicitur, eum amicorum causa & patriæ multa agere, etiam si pro ipsis mors fuerit oppetenda. nam & pecunias & honores proiciet, & demum ea bona quae in certamen apud homines veniunt, dum quod honestum est, sibi ipsi vendicat.

Non omnia aget probus vir amici causa: vt ea quae & dedecus ipsi afferunt, & ad nullam veri hominis utilitatem tendunt. vnde non dixit hic omnia, sed multa eum esse facturum amici causa & patriæ. nam cum multa & honesta & vtilia sui causa probus vir faciat, amicus autē sit alter ipse: multa etiam amici causa necessario faciet. & quoniam totus virtutibus ornatus est, atque instructus, & ex mente viuunt: mens autem omnis, vt dictum est, optima eligit: quippe cum mentis ipsius esse, atque vt ita dicam, natura, hoc ipsum sit, vt quae optima sibi sunt, atque vtilia, eligat. cum igitur huiusmodi sit probus vir amici & patriæ causa multa aget: & si mori oporteat pro salute ciuium & patriæ, morietur: pecuniasque profundet ac negliget, omniaque alia de quibus homines certare consueuerunt, vt honores, opes, voluptates, atque huiusmodi cetera: dum sibi id quod honestum est, vendicat, atque acquirit. id autem est honor, qui à probis viris profisciscitur, & præmiū, quod à Deo opifice nostro exhibetur.

Breui enim tempore lætari vehementer magis eligeret, quàm longo leuiter: & viuere honestè vno anno, quàm multis quomodolibet. vnam item actionem honestam & magnam quàm multas & paruas. hoc autē iis fortasse euenit qui pro aliis mortem obire consueuerunt.

Vult enim probus vir, & qui sapit, breui tempore vera voluptate vehementer affici potius quàm diu parum & leuiter. nam ex actionibus quae ex virtute profisciscuntur, sequi voluptates & patet, & dictum iam saepenumero est: quippe cum virtus sit habitus qui in mediocritate quae ad nos spectat, secundum rectam rationem cum voluptate, aut non sine voluptate consistit. Ex magnis item actionibus magnas voluptates consequi, perspicuum est. Quod si ita est, constat quoque eum qui parum honesta agit, paulatimque, si ita incidat, pecunias expendit, diuturniorē quidem, sed leuiorem tamen voluptatem percipere: breui tempore autem & vehementer lætari eum qui contrariō

citius



# Eustratii in Moraliū Arist.

citius agit, atque omnia simul expendit, similis quippè probus vir est homini vehementer stitenti, qui vno haustu frigidam copiosè attrahit: alter paulatim sorbillanti comparatur. vnde mauult magna breui tempore, quàm longo parua affici oblectatione & lætitia: vitamque anno vno bene & honestè traducere, dum pro patria ipsam exponit, & moritur, quàm multos annos quomodo- cunque, id est, ignobiliter, & sine vlla laude ac gloria: potiusque eligit vnam actionē quæ sit magnitudine insignis, cuiusmodi est pro patria & amicis mortis periculum non reculare, aut multas pecunias atque opes magnæ alicuius honestatis causa profunderet: quàm multas aliquas & paruas actiones transigere. Quanam autem magna hæc honesta actio sit, quam electurum esse probum viterum inquit, explicat, cum subiungit: [HOC autem iis fortasse euenit, qui pro aliis mortem optumauerunt] id est, qui magnas actiones & honestas agunt, sunt ij qui pro patria & amicis moriuntur. [fortasse] autè appositum ad plerosque spectans qui prauī sunt: quibus, propterea quod neque quanam sint propriè honesta, intelligunt, mori pro patria magnum quid esse minimè videtur.

Eligunt enim magnum quoddam honestum sibi ipsi, pecuniasque profunderent, quod amici plures accipiant. pecuniæ enim amico, ipsi honestum comparatur. quod autem maius bonum est, sibi attribuit.

Qui pro patria & amicis mortem obeunt, magnum bonū, magnamque honestatem sibi eligunt: id autem est honor qui à patria statuitur, & monumentis, & sacrificiis, atque huiusmodi ceteris in posterum exhibetur. Profundunt item pecunias, quod amici plures accipiant, & consequantur. nam si ciuitas censu administratur, pecunias non parcut: sed amicis tantum pecuniarum sup-  
peditat, quantum in ærarium collatum ipsis ad cōsequendos magistratus sufficiat: quod inde plura acquirere quàm habeant, ac comparare sibi valeant. atque ita amico pecuniæ, aut magistratus, aut quiduis aliud vtile, ipsis honestum acquiritur, id est, honor, & laus, & gloria apud omnes. quare quod maius bonum est, sibi tribuit: quippè cum honor & gloria rectè considerantibus longe maior pecuniis sit, ac præstantior.

In honoribus etiā & magistratibus idem modus est. omnia enim hæc amico concedit. honestū siquidem hoc ipsi est, ac laudabile. vt merito probus esse videatur, cum honestatē omnibus anteponat. Fieri item potest, vt actiones amico permittat: sitque ipsi honestius, quod causa amico fuerit, vt eas egerit: quàm si ipse egisset. In omnibus igitur laude dignis rebus honestatis amplius sibi attribuere vir probus videtur. Atque ita quidē sui amatorem esse oportet, sicut dictum est: vt plerique autem sunt, minimè.

Eundem modum seruat probus vir in honoribus & magistratibus. nam eos etiam amico cōcedit, & relinquit, magisque eligit amicū quàm se consequi magistratum, honoribusque affici: quippè quoddam honestum ipsi ac laudabile sit id facere. nam cum id faciat, meritò esse probus videtur. probi enim viri est honestas res omnibus anteponere: at hic anteponit honestatem omnibus, eamque loco aliarum rerum omnium eligit: est igitur probus. omnia enim honesta, vt dictum est, persequitur, atque agit: honestiusque sibi esse existimat, si cedat amico magistratu & imperio, quàm si ipse regnet. Vbi hoc dixit, subiungit: [ATQUE VBI] ita quidem esse sui amatorem decet, qui sibi videlicet plus honestatis tribuat. qui nanque in honoribus, & pecuniis plus sibi vendicant, ij non sui amatores, vt plerisque videntur: sed auari, & iniusti re vera sunt.

De amicis felicis, & quibus indiget.

Cap.

IX.

**I**Am verò de felice ipso quoque dubium est, indigeatne amicis, necne? nihil enim beatis ex seque sufficientibus opus esse amicis inquirunt: ad sunt enim ipsis bona: vt cum \* ex se sufficiant, nulla re amplius indigeant. ami-  
\* ἀνταρκῆς  
cum autem cum sit alter ipse, suppeditare ea, quæ per se quispiam nequit. vnde, fortuna cum dā bene, quidnam amicis est opus?

In controuersiam veniebat tunc vtrum felix indigeret amicis, necne? & quibusdam indigere, quibusdam non indigere videbatur. Qui non indigere cum existimabant, his rationibus nitebantur: qui indiget amico, eo indiget vt ab ipso ea consequatur, quibus ipsi opus est, quæque ipse sibi comparare per se nō potest: felix ex se sufficit, nulliusque rei indigus est: si enim aliqua re indigeret, beatus non esset. quare neque amicis indiget felix. Estque rationis collectio huiusmodi in  
secunda

secunda figura: felix nullius rei indigus est: qui amicis indiget, nullius rei indigus nō est: felix igitur amicis non indiget. vel etiam in prima figura ad hunc modum: felix nullius rei est indigus: qui nullius rei sunt indigi, amicis non indigent: amicis igitur non indiget felix. Quod verò inquit, [F O R T V N A cūm dat bene, quidnam amicis est opus?] Euripidis est ex Oreste sumptum. Cūm enim Orestes matrē Clytemnestram & Aegisthum interfecisset atq; ob id furis agigaretur, atque in periculum capitis apud Argiuos esset venturus: rogat Menelaon, vt sibi ea in re aduersus Tyndarum opem ferat neq; committat cūm multa à fratre Agamemnone beneficia acceperit, vt ipse qui solum semen familiæ eius supereſt, ab inimicis succidatur atque ita postea subiciat:

- „ Præstare quicquam posse forsā quod rogo,  
 10 Negabis: aſt in rebus aduerſis decet  
 „ Præſto eſſe amicos, non repente prodere.  
 „ Fortuna cūm dat bene, quidnam amicis eſt opus?  
 „ Eſt nanque numen, dum iuare vult, ſatis. cūm enim fortuna & numen opem fert, & bona omnia ſuggerit, amicis opus non eſt.

Sed abſurdum videtur, cūm bona omnia felici attribuamus, amicos nō tribuere: quod ex bonis externis eſſe maximum videtur.

- Quæ dicant illi quibus non indigere amicis felix videtur, ea ſunt quæ ſuperius retulit: nunc alteram ſententiam exponit, cuius ipſe præcipuè Ariſtoteles eſt. Inquit igitur, felici non opus eſſe amicis, abſurdum videtur: ſi enim felix eſt, cui bona omnia ſuppetunt: maximum autem ex bonis  
 20 externis eſt amicus: ſi felicem amicis priuauerimus, quo modo erit felix? qui enim quod ex bonis maximum eſt, non habet, iſ qui fieri poſſit felix, non liquet. amicū autem externis bonis, id eſt, diuitiis, poſſeſſionibus, & pecuniis maius bonum eſſe, manifeſtum eſt.

- Nam ſi amici magis eſt beneficium conferre, quā accipere: boni item viri & virtutis eſt benefacere: benefacere autē amicis, quā alienis honeſtius eſt: probus vir iis indigebit qui beneficio afficiantur. vnde etiā in quæſtionem venit, vt in aduerſa, an in proſpera fortuna amicis magis opus ſit: eò quod & qui in infortuno eſt conſtitutus, iis indigeat, qui beneficia  
 30 conferant: & qui fortunati ſunt, iis, quibus benefaciant.

- Indigere amicis felicem his confirmat. Eſt autē quod inquit huiusmodi: ſi boni & probi viri eſt benefacere & beneficia conferre: probi enim viri \* eſſe, atque eſſentia quatenus probus eſt, in benefaciendo, non in accipiendo conſiſtit: quippè cū accipere beneficia, vel peſſimi quique elige-  
 40 re conſueuerint: honeſtius autem & pulchrius eſt amicis benefacere, quā alienis: felix verò quæ honeſtiora ſunt, perſequitur: indigebit igitur amicis felix, vt habeat, in quos honeſtiſ ac pulchrius conferre beneficium poſſit. Nam tam proſpera quā aduerſa fortuna vtentes amicis indigemus: in proſpera quidem, vt beneficiamus: in aduerſa, vt amicorum beneficiis ſubſilemur. atq; iccirco merito quæritur in felicibus ne rebus, an calamitoſis amicis magis opus ſit? in vtraq; enim  
 fortuna eis eſſe opus perſpicuum eſt.

- Adde quod abſurdum fortaſſe eſt, vt beatum ſolitarium eſſe faciamus. nemo enī eſſet, qui omnia bona habere per ſeipſum eligeret: quippè cū ciuile animal ſit homo, & ad conuiſtum naturā aptum. & felici igitur hoc in eſt: quæ enim naturā bona ſunt, habet: conſtat autem cum amicis & pro-  
 50 bis viris melius eſſe quā cum alienis, & quibuſlibet hominibus diē traducere: opus igitur felici amicis eſt.

- F O R T A S S E J a d i u n x i t a d f e l i c e m e u m ſ p e c t a n s , d e q u o i n ſ e q u e n t i l i b r o a g r u r e ſ t . i n h o c e n i m n o n o d e f e l i c e c i u i l i t r a c t a t i n d e c i m o d e e o d i ſ p u t a b i t , q u i i n o c i o & c o n t e m p l a t i o n e r e r u m n a t u r æ v i t a m t r a d u c i t : q u i q u i d e m i n d i g e a t n e a m i c i s n e c n e , e x i i s q u æ i b i d e e o d i c e t A r i ſ t o t e l e s , p o ſ t e à c o g n o ſ c e m u s . q u æ a u t e m n u n c i n q u i t , d e c i u i l i f e l i c e , q u i a m i c i s i n d i g e t , d i c t a ſ u n t . A b ſ u r d u m i g i t u r , i n q u i t , e ſ t , ſ i ſ o l i t a r i u m a m i c o r u m q u æ & a l i o r u m e t i a m c o n ſ u e t u d i n e c a r e n t e m b e a t u m h o m i n e m e ſ ſ e d i c a m u s : n a m ſ i a m i c u m n o n h a b e t , n e q u e a l i u m q u e m p i a m h a b e b i t , q u o c u m v e r ſ e t u r . c ū m q u o e n i m e x a l i i s q u i d i ſ ſ i m i l e s ſ u n t , p o t e r i t l i b e n t e r ſ i m u l v i t a m t r a d u c e r e ? æ t a t e e n i m æ q u a l e m æ q u a l i s d e l e c t a t , & ſ i m i l i s ſ i m i l e m . q u i e n i m r e r u m c o n t e m p l a t i o n i i n c u m b i t , i n t e l l e c t u q u æ v i u i t , n u l l a m q u æ ſ e n ſ u m , a n i m a l i ſ q u æ q u o d i n n o b i s e ſ t , r a t i o n e m h a b e t , n i ſ i  
 60 q u a t e n u s

\* & eivae.

# Eustratii in Moraliū Arist.

quatenus necessarium est: esse is solitarius potest. at qui ciuilis felix est, cui omnia adfunt bona, solitarius esse nullo modo potest, præsertim cum homo ciuile animal sit, atque eiusmodi naturæ, vt ad conuiuendum simul idoneum sit. indigebit igitur amicis felix, quibus cum simul viuatur: quippè cum cætera etiam habeat bona. iucundiusque & libetius cum amicis & probis viris, siquæ similibus, quàm cum alienis & dissimilibus versabitur: immo horum iucunda ei erit consuetudo. Quocirca opus ei amicis omnino erit.

Quid ergo primi illi dicunt, & quo modo illorum vera oratio est? an quia pleriq; amicos eos esse opinantur qui vtilis sunt? talibus igitur, cum bona ipsi omnia adfunt, nullo modo indigebit beatus: sed neq; illis qui ob voluptatem sunt amici, vel parumper. cum enim vita eius iucunda sit, aduentitia voluptate non indiget. cum itaque talibus amicis non indigeat, nõ indigere amicis videtur. id autem verum fortasse minimè est.

Quia non vno modo sed multis amicitia dicitur: id in causa fuit, cur nonnulli felicem amicis non indigere asserere non dubitent. sunt enim amicitia, vt in præcedente libro didicimus, alia ob vtilitatem, vt vulgarium hominum, & eorum qui inter se commercia faciunt: alia ob voluptatem, cuiusmodi sunt \* vrbanoꝝ facetoꝝumque amicitia, & amicaru: alia quæ ob honestatem & mores conciliantur, quæ proborum hominum sunt. quia igitur plerique amicos esse eos putant, qui sunt vtilis magis, quàm qui sunt honesti & probi: felix non indigere amicis videtur: atque id non iniuriæ. vtilibus enim, cum nulla re indigeat, ei opus non est: bona siquidem habet omnia, cum sit felix. sed neque voluptuosus amicis indiget, vel si fortasse ob morbum, aut tale quippiam exhilaratione aliqua indiguerit, parumper indigebit. cum enim vita eius suauis sit ac iucunda. felicitas enim cum voluptate est, aut non sine voluptate, vt sæpe iam dictum est ac demonstratum: aduentitia, \* extrinsecusque allatam facetoꝝum ac scurrarum voluptatem non requirit. cum igitur talibus amicis non indigeat felix, videtur neque omnino vllis indigere. quod verum non est. non quod vtilibus & iucundis amicis non indigeat: id enim quauis alia re verius est: sed quod propter eam prorsus non indigeat amicis, quia huiusmodi non indiget qui vel vtilitatem, vel iucunditatem afferant, illud sanè falsum est: non enim illis ei quicquam est opus. probis autem viris, qui re vera & propriè amici sunt, vel maximè indiget.

In principio enim dictum iam est, felicitatē operationem quandam esse. operationem autem fieri, & non esse vt possessionem aliquam, patet. at si felicem esse in viuendo & operando consistit: boni autem viri operatio honesta & iucunda per se est, sicut in principio diximus: & quod est propriū vniuscuiusque iucundum quoque est: alios verò spectare magis quàm nosmetipsos, aliorumque actiones quàm nostras possumus: proborum autem virorum actiones qui sunt amici, bonis sunt iucundæ. ambo enim ea habet, quæ iucunda naturā sunt: beatus proinde amicis huiusmodi indigebit, siquidem actiones honestas & proprias contemplari vult: tales autem sunt boni viri, qui amicus sit.

Felicem amicis bonis, si bique similibus indigere hic etiam ostendit, sed obscurius tamen, atq; inuoluitius paulo. ratio autem qua hoc probat, ex eo progreditur, quod non nisi cum bonis viris habere cōuetudinem potest, in hunc modum: sumit primum ea, quæ in primo huius operis libro de felicitate dixerat. felicitatem operationē esse affirmans. inquit enim illic felicitatē animæ operationem esse ex virtute in vita perfectā cum voluptate, aut non sine voluptate existens. operatio igitur est felicitas, non habitus quidam ociosus, vt dormiētium medicorum, aut eorum qui in custodia aliqua ita detinentur, vt agere quippiam nequeant. probus enim vir & felix in eo differunt, quod operantur aut non operantur: re enim ipsa cum sint idem felix ciuilis, & probus vir: operādi, aut non operādi ratione diuersi sunt. cum enim non operatur, probus vir: cum operatur, felix dicitur. operationem autem non esse integrum quid perfectum quod subsistat, vt domus, aut palliū, aut ego, aut tu, sed fieri nõ secus ac motionem, perspicuum est. motio siquidem simul vniuersa minimè est, sed eius pars quædam fuit, quædam est, quædam futura est. si igitur felicitas est operatio, integrum quid minimè erit, sed sicut motio, ac visio, in agendo consistit. esse igitur atque essentia ipsius

\* ὁ ἡγεμὼν  
ἀνὴρ.

\* ἐν τῇ ἐλευθερίᾳ  
sumpta est metaphorā ab his  
que importatur.

20

30

40

50

ipſus bona vitæ traditū, bonæque actio erit. Quare feliciſ quoque ipſius eſſentia non quatenus eſt homo, ſed quatenus eſt felix, erit feliciter viuere, id eſt, bona & honeſta agere, atque operari. actioneſque ipſas bonas & honeſtas, operanteſque aliquoſ inſpicere. ſed ita naturâ comparatum eſt, vt homineſ alioſ magiſ quàm ſeipſoſ, aliorumque actioneſ quàm ſuaſ inſpiciant. felici igitur amicis eſt opuſ vt amici actioneſ inſpiciant & amicum videat, & ſeipſum, ſuaſque in eo actioneſ contemplanſ voluptate afficiatur: quippè quòd bonus vir bonarū rerum inſpectione oblectetur, oblectatuſque magiſ ad agendum inducatur. Cæterum quo pacto bonus vir dum amicum videt, amicique actioneſ, ſeipſum, ſuaſque actioneſ dicitur intueri: propterea quòd probuſ amicuſ alter ipſe iſte eſt qui amatur: probique amici eadem & eligere, & agere conſueverunt: vna enim anima in duobuſ corporibuſ quodam modo ſunt. Si igitur probuſ vir dum bonas actioneſ ſpectat, ad agendum magiſ incitatur: aliorū autem actioneſ inſpicere quàm noſtraſ magiſ poſſumus: efficitur, vt amicis indigeat felix: vt amici actioneſ inſpiciendo quæ eadem cum ſuiſ ſunt, oblectetur: atque ob id magiſ agat. proborum enim hominum & præcipue amicorum actioneſ inſpicientes atque idem agendum mouere atque incitare mirabiliter ſolent. nam licet boni viri ex ſeſe apti, atque incitati ad bene operandum ſint: cum vident tamen alioſ eadem agenteſ, magiſ mouentur, promptiſque operantur. Atque hæc ratio eſt, qua felicem amicis indigere confirmat. ſed verba ipſa etiam conſideremus. Si felicem eſſe, inquit, in viuendo atque operando conſiſtit id eſt, ſi felicem eſſe, eſt vita quæ operatione atque actu eſt. atque explicanſ quænam huiuſmodi vita ſit, ſubiungit: probi autem viri operatio bona ac ſuauiſ per ſe eſt. quaſi ita dicat: cum felicem eſſe in viuendo & agendo conſiſtere dico, nihil aliud intelligi volo, niſi felicitatem eſſe vitam quæ honeſta & bona operatur, atque agit. non enim agendi poteſtate, ſed agendo felicitat notatur, atque exprimitur. Felicitat nanque, ſicut dictum eſt, nō eſt habitus abſque operatione, ſed cum operatione coniunctuſ, qui enim perfectuſ prædituſ eſt virtute atque integra, cum nō operatur, vt diximus, probuſ tantummodo vir vocatur: cum operatur verò, tum demum feliciſ nomen conſequitur. ac probuſ quidem poteſtate eſt felix: felix operatione atque actu probuſ vir eſt. felicem igitur eſſe nihil aliud eſt quàm bonarum actionum & honeſtarū operatrit vita: quæ iucunda per ſe ſunt. honeſta enim omnia quæ ex virtute ſunt, ſunt iucunda. veruntamen non ſolū bona huiuſmodi ſunt, ſed ea quoque quæ propria cuiuſque ſunt, etiam ſi bona minime fuerint: oratio enim mala, malumque poema poetæ & oratori ſunt iucunda, qui ea cōpoſuerūt. Quocirca ſit, vt feliciſ opera duabuſ de cauſiſ ei ſint iucunda, & quia propria ſunt, & quia honeſta, & bona. at ei uſ operationeſ ab amici operationibuſ nihil diſcrepant, ſed eadem proriſ ſunt: felix igitur amici actionibuſ atque operationibuſ non ſecus ac ſuiſ oblectabitur. ambo enim inquit, habent ea quæ iucunda naturā ſunt, id eſt, vtraque: & feliciſ & amici opera naturā ſunt iucunda. Indigebit ergo felix & beatuſ huiuſmodi amico, vt ei uſ operationeſ inſpiciant, ſuaſ intueatur, atque oblectetur.

Felicem prætereā iucundè viuere oportere exiſtiant. at ſolitatio difficilis vita eſt. non eſt enim facile per ſeipſum aſſiduè operari: cum aliuſ verò, & ad alioſ faciliuſ. operatio igitur quæ magiſ erit continua iucunda per ſe ipſam erit. id quod circa beatū eſſe oportet. Probuſ enim vir, quatenuſ eſt 40 probuſ, ſicut ex virtute proficiſcentibuſ actionibuſ gaudet: ita eaſ moleſtè fert, quæ ex vitio exiſtunt: nō ſecus atque muſicuſ pulchriſ modulationibuſ oblectatur, prauis offenditur. Adde quod conuictuſ cum boniſ exercitatio etiā quædam virtutiſ efficeretur: quemadmodum quoque Theogniſ inquit: A iuſtiſ diſceſ bona. ſi verſabere amico

”Cum prauo, amitteſ menſ bona ſiqua tibi eſt.

Hoc etiam argumēto idem colligit. Omneſ inquit felici� vitam iucundam eſſe dicunt, & credunt: quemadmodum miſeram & infelicem, quæ in doloribuſ & moleſtiſ conſtituta eſt: cuiuſmodi eſt infeliciffimi hominiſ vita: quæ ſi eſt moleſta, feliciſ iucunda proculdubio eſt. at feliciſ vita quatenuſ eſt felix, operatio ex virtute eſt: operari autem ex virtute nihil aliud eſt quàm iucundè operari: quare feliciſ vita in eo quo felix, iucunda operatio eſt. quòd ſi ita eſt, aſſiduè operabitur, vt aſſiduè lætetur. aſſiduè autem operari ſolitatio hominiſ difficile eſt. Vbi enim inquit, [SOLITARIO difficiliſ vita eſt] per vitam operationem & actionem intelligit: ſubaudiendum ſiquidem eſt aſſidua & continua, vt integra oratio talis euadat: difficiliſ ſolitatio continua vita eſt, id eſt operatio. nam ſoli aſſiduè operari difficile, cum aliis facile eſt. ſi igitur aſſiduè honeſtiſſimiſ

E. j.

voluptatibuſ

# Eustratii in Moraliū Arist.

voluptatibus affici melius est, quā non assiduē: voluptate autem affici in operando atq; agendo consistit: assiduē voluptate affici in operando atque agendo consistit, at solitario homini assiduē operari difficile est. quapropter efficitur, vt amicis indigeat felix, vt assiduē operando assiduam quoq; voluptatem percipiat. Sine amicis enim fieri non potest, vt assiduē lateatur, propterea quod assiduē quoq; operari sine eis non potest: vel si omnino non posse falsum esse quispiā dixerit, difficile certe esse nō negabit. Opus ergo est amicis felici homini quod assiduē operetur. probi siquidē viri se mutuo ad operandum mouent, atq; incitant, promptioresq; reddunt. Quod autem, inquit, id quod circa beatum esse oportet, ita intelligēdum est. assiduē & sine vlla intermissione honesta agere beato homini inesse oportet: quippē cū in eo pāto similior Deo euasurus sit, melius enim 10  
est, vt ea assiduē agat, quibus gaudet: bonis autē actionibus & honestis gaudet, cōtrarias verō moleste fert: nō secus ac musicus pulchris cantilenis, id est, cōsonis, concentūque optimū redditibus oblectatur, prauisq; & dissonis molestat. felix igitur tum ob hāc amicis indiget: tum propterea quod bonis viris ex conuictu, mutuaq; consuetudine exercitatio, profectusque virtutis contingit. quippē quod nō ita per seipsum, sicut cum aliis exerceri aliqua in re, & proficere quispiā possit.

Si etiam naturalius consideremus, probus amicus probo esse naturā expetendus videtur. quod enim naturā bonum est, probo viro bonum, & iucundum esse iam diximus.

Priora argumenta à felice, ea ratione quae est felix, sumpta sunt. felix autem naturā minimē est. nemo siquidem probus natura est eiusmodi: quemadmodum neque medicus aut grammaticus quispiam naturā aut medicus, aut grammaticus est: sed probus vir assuetudine & labore probus euadit: medicus disciplina & experientia medicus fit: simili modo & grammaticus. Praesens autem argumentatio ex viuendo & sentiendo sumpta est: quae non assuetudine & exercitatione comparata, sed naturā insita in nobis sunt. atque ideo nunc inquit, si etiam naturalius consideremus, perinde ac si ita dicret: prius rem considerauimus, argumentatusque sum ex iis quae naturā nobis minimē insunt: nunc autem si ex natura in nobis insitis rebus consideremus, naturalis de re hac disserere poterimus. considerantes enim ea quae naturā in nobis insunt, probum amicum probo natura esse expetendum inueniemus. non aliter atque esse, & viuere, & sentire, & sapere: quoru vni- 30  
quodque expetere natura consueuimus. quippē cū & viuere & sentire & sapere natura omnes appetamus. dictum enim est prius esse & viuere bonum cū sit, probo viro quoque esse expetibile. quae siquidem bona per se sunt, & naturā sunt bona, bono viro sunt expetibilia: esse autem & viuere per se & natura bonum est: expetibile igitur est bono viro esse & viuere. at amicus nobis esse & viuere est: bonus enim amicus bono viro quasi vita quaedam est: efficitur ergo, vt bonus amicus bono viro & honesto expetendus naturā sit.

Viuere autem ipsum definiunt potestate sensus animalibus, hominibus sensus & intellectiois. potestas verò in operationem reducitur. at in operatione id quod praecipuum est, consistit. viuere autē nihil aliud esse, quā 40  
sentire vel intelligere praecipue & proprie videtur. sed viuere ex iis est quae bona & iucunda sunt.

Bonum amicum expetendum naturā esse probo viro demonstratur obscure admodum, ratiocinatur. Quod enim inquit, huiusmodi est, essentia & esse ipsum animalium in eo consistit quod potest sentire: quippē cū vita animalium potestas sensus sit. vita enim stirpium potestas est alitrix, similitumque sibi generatrix: animalium verò potestas sensus. animal siquidem a viuente, vt in libro de anima dictum est, sensu differt. nam quae ex se nutriuntur, sibi quae similia gignunt, viuētia dicuntur: animalia verò ea appellantur, quae praeter quā quod nutriuntur, similiaq; sibi gignunt, eorum quae vel voluptatem vel molestiam afferunt, sensum quoque habēt. id quod in plantis minimē est. nulla enim ex ipsis neque si verberetur, dolet neq; voluptate afficitur, si foueatur, & cu- 50  
retur. Definiunt igitur, inquit, viuere: id est definitio, & ratio essentialis vitae animalium, est iucundorum & molestorum cognitrix potestas: hoc est potestas & facultas quae ea sentit & dignoscit, quae vel voluptate afficiunt, vel dolore. hominis verò vita potestate & sentiendi, & intelligendi, id est, consulendi definitur. intellectioem enim pro consultatione hic posuit. solus siquidem homo consultans animal est. potest etiam hic definitionis nomen pro notione & expressione seu agnitione sumi: vt hominem notari atque exprimi agnoscique ex eo dicamus, quod potest intelligere. potestas autem ad actum atque operationem reducitur. at in operatione, quod praecipuum est, consistit. praecipuum hic finem vocat, atque id cuius causa aliquid est, quod *νέποιος* graece dicitur. operationis

† Definitio animalium.



E.ij. Ac de



# Eustratii in Moraliū Arist.

Ac de dolore quidem in sequentibus planior res efficitur.

His verbis planum facit, se quando dixit, viuere ex iis esse quæ per se bona & iucunda sunt, non de qualibet, sed de proborum tantummodo vita intellexisse. non debemus, inquit, existimare cum vitam per se esse iucundam & bonam diximus, id de omnium vita fuisse dictum, sed de bonorum tantum, & feliciū. prauorum enim vita, & eorum qui in equuleo torquentur, Priamiq̃ calamitatis opprimuntur, neque iucunda est, neque bona. de quorum vita, prauorum videlicet, eorumq̃ qui in doloribus, & afflictationibus constituti sunt in sequentibus, id est, in decimo libro sequente dicturum se pollicetur ubi de voluptate etiam disseret.

Quod si viuere ipsum est bonū, iucundum quoque est: quod ex eo etiā 10 videtur, quod omnes id appetunt: & præcipuè probi viri, & beati. his enim vita maximè est expetenda: ipsorumq̃ue vita beatissima est.

Hac additione significat, se propriè bonam & iucundam vitam eam quæ cum virtute est, appellare. nam etiam prauī naturā eam appetunt, & sectantur. omnis enim intellectus, vt in septimo ait, quod propriū sibi bonum est, appetit: & inquit: quare etiam prauī. sed hi tamen malè educati, maleque assueti in malas & prauas vitas incidunt, easq̃, quasi honestas & bonas amplectuntur: quippè cum bonū a malo, cum male affecti ipsi sint, distinguere nequeant. Rationis autem vis ad illud quod inferius dicit, refertur, probum videlicet virū sicut erga se, ita quoq̃ erga amicum esse affectū: amicus enim alter ipse est. Quod autem inquit, huiusmodi est: felix amicus alter ipse felix est: quare vita quoq̃ amici altera ipsa felix vita erit. at felix propriā vitam eligit, ac valde cupit: vnusquisq̃ enim & esse & viuere naturā appetit: habere igitur amicum felix naturā expetit: quippè cum sicut erga seipsum, ita quoq̃ erga amicum affectus sit. Cōcludetur autē ratio in hunc modum: felix propriam vitam habere natura cupit, atque expetit: sed propria vita amicus ipse est: amicus igitur secum habere naturā cupit, atq̃ expetit felix. Hæc sententia est. verba videamus. Si viuere ipsum, inquit, bonum est, iucundum quoque erit, ac propterea expetendum. expetit enim probus vir & viuere & sentire & intelligere, propterea quod sentit se viuere, & sentire, & intelligere. viuere enim & sentire sine sensu & viuendi, & sentiendi eligeret nemo: esset enim planta: quæ uiuit quidem, sed viuere tamen se nō cognoscit. si igitur viuere & sentire se viuere iucundum, & bonū est: & felix sicut erga se, ita erga amicum quoque affectus est: ad esse sibi amicum expetit felix, vt se & esse & felicem esse sentiat. nam cum sentit amicum & esse & talem esse: se ipsum esse & felicem esse intelligit. talis siquidem, vt dictum est, amicus felix est, qualis ipse est felix. 20

Qui autem videt, se videre sentit: & qui audit, se audire: & se ambulare, qui ambulat: atq̃ in aliis simili modo quiddā est quod sentit nos operari. sentire verò possemus nos sentire, & intelligere nos intelligere. nos sentire autē vel intelligere, nihil aliud est quàm nos esse: esse enim sentire vel intelligere erat. at sentire se viuere ex iis est quæ per se sunt iucunda: vita enim naturā bonum est, bonum verò sibi inesse sentire est iucundum. viuere autē 40 expetendum est & præcipuè bonis: propterea quod esse bonum ipsis, & iucundum est. consentientes enim id quod per se bonū est, lætitia afficiuntur.

Pars quæ in nobis intelligit & iudicat, quando videmus, & intelligimus, nos videre, & intelligere, \* quæ attentio appellatur, pars rationalis animæ est: quæ quasi ipsius \* centrum, ad quod operationes eius omnes referantur, & nos videre quando videmus, & cogitare cum cogitamus, & cum ambulamus vel scribimus, ambulare vel scribere iudicat. Quod verò inquit [SENTIRE autem possemus nos sentire, & intelligere nos intelligere] idem est ac si dicat: non sensu, & intellectiōe caremus, cum sentimus & intelligimus nos sentire & intelligere: sed sentiendo & intelligendo cōsentimus, & cointelligimus nos sentire & intelligere: id autem nihil aliud est quàm nos esse. qui enim sentit se sentire, nihil aliud iudicat, & sentit, quàm se viuere, & esse. simili modo & qui intelligit se intelligere, id intelligit, se quoniam sentit, viuere, neque esse mortuum, sed esse quādam rem, id est, animal huiusmodi. sentire enim nos sentire, & intelligere nos intelligere sentire & intelligere est nos esse. Ex hoc autem quod sentimus esse & viuere bonum esse collegit, in hunc modum: sentire & intelligere nos sentire & intelligere bonum est: at id nihil aliud est, quàm esse & viuere: esse igitur & viuere bonum est, & iucundum etiam, & expetendum. propriè autem viuere & esse est ex virtute viuere: assiduè verò ex virtute viuere & operari iucundius est ac melius: sed probus vir cum amico assiduè ex virtute viuere, & operari facilius potest, quàm si solitarius sit: 50

probus

\* τὸ προσεκ-  
τικὸν καὶ  
μνηστικόν  
\* κέντρον

probus enim amicus ad assidue operandum, agendaq; honestissima adiuvat: qui vero ad id adiuvat, est expetendus: probus igitur amicus felici homini expetendus est: felix igitur amicis indiget. Quod vero inquit *ε s s ε* enim sentire vel intelligere erat? Job id dicit quia vita quæ operatione est, eadem est cum perfensione quæ ipsa quoque operatione fit. & contrariò perfensio operatione vita est quæ actu existit: utraque enim hæc de se mutuo dicuntur. non enim omnem vitam intelligens neque omne esse, sed id quod probi viri est, nos esse, nihil aliud esse inquit, quàm sentire & intelligere. Si igitur nos esse idem est quod nos sentire & intelligere: & per reciprocationē sentire & intelligere nos sentire & intelligere idem est quod nos esse & viuere: sentire autē nos viuere bonum & iucundum est: esse & viuere per se bonum & iucundum est. Cum dixerit autem vitam esse naturā bonum, ostenderitque bonam vitam se intelligere quæ ex virtute traducitur: subiungit bonum sibi inesse sentire esse iucundum, id est, suauissimum esse cum homo vitā quæ in se est, actionem, & rerum contemplationem esse sentit: quippè cum huiusmodi sint probi viri & ad agenda bona, & ad vera contemplanda instructi. Quoniam itaque bonum & iucundum expetendum est: vita autem probi viri bona est & iucunda: sequitur ut probi viri vita expetenda sit. deinde quo modo probi viri vita iucunda sit, explicat: consentientes inquit, quod per se bonum est, lætantur: per se bonum huiusmodi vitam appellans, quæ in actione & contemplatione versatur. cum enim probi viri sentiunt & intelligunt, consentiunt quoque & contemplantur vitam suam, id est, vitæ suæ sibi sunt conscij quod optima atque honestissima sit, ob idque lætitia afficiuntur.

Ceterum sicut erga seipsum, ita erga amicū affectus est probus vir: alter enim ipse est amicus. quemadmodum igitur vnicuique se esse, ita quoque amicum esse expetendum est, vel similiter: at esse ob id erat expetendum, quia se bonū esse sentiebat: talis autē perfensio suavis per se est: sentire igitur simul etiam amicum esse oportet. id autem fieri in conuiuendo, cōmunicandisq; tum verbis, tum consiliis potest: ita enim conuiuere de hominibus dici videtur: & nō sicut de pecudibus, in eodē loco pasci. si igitur beato viro esse expetibile per se est, cum bonum naturā & iucundum sit: simile autem amici esse quoq; ipsum est: amicus etiam ex iis esset, quæ expetenda sunt. at quod ipsi est expetendū, id inesse ipsi opus est, aliqui indigens hac parte erit: ei igitur qui felix futurus est, probis amicis opus erit.

Huc, ut dixi, præcedentes rationes referuntur. nam, ut quæ superius dicta sunt, cum his connectamus, in hunc modum inquit: viuere felici homini bonum & iucundum, & propterea expetendum: felix enim & vnusquisque bonus & viuere & esse naturā expetit: sicut autem erga se ipsum, ita quoque erga amicum est affectus: amicus siquidem alter ipse est: probus igitur amicus felici homini expetendum naturā est. nam cum probi amici vitam sentit, & intelligit, propriam etiam simul intelligit: at id iucundum est, atque expetendum: probus igitur amicus iucundus & expetendus est: quippè cum eum intuentem & intelligendum simul nosmetipsos & intelligamus, & videamus. indigebit igitur amicis, dabitque operam, ut eos habeat, felix. Atque ad hunc modum quidem antedictorum omnium series continuatur. nam cætera interiecta sunt, ut doceret esse nobis dum sumus in corpore, nihil aliud esse quàm viuere, & sentire & intelligere nos viuere & sentire & intelligere: & verè esse & viuere esse, cum ex virtute vita traducitur: id quod & iucundum est, & expetendum. si autem iucundum est & expetendum, dum sentimus nos esse & viuere: iucundum quoque erit atque expetendum, si amicum quoque & viuere & esse sentiamus. id autem eueniret, si amicus nobiscum conuiuere: & tum orationum, tum actionum socius fieret. iucundum igitur felici homini erit, si cum amico versetur, & conuiuat. Inquit enim, sicut vnicuique se esse, ita amicum quoque esse expetendum est, vel similiter, id est, par in omnibus & simillima nostræ amici vita est: vnusquisque autem similem sui, & præcipue probus vir probi naturā amat. cum eoque viuere appetit: nam ætate æqualem æqualis delectat, ut ait ille, \* & graculus apud gra-

\* *κῆ μολωιδε  
πρὸ νο-  
λωιδε*

culum confidet: probus igitur vir probi viro est suavis, gaudetque cum co versari, & conuiuere. Cur vero vnicuique probi viro iucundum sit esse, exponit, cum inquit, propterea quod se bonum esse sentit. quare si amicum quoque bonum esse simul sentiat, iucundum id, atque expetendum præcudubio erit. hæc autem consensio amici probitatis & conscientia existere ex conuiuiū posset, exque communicatione & verborum quæ colloquendo pronunciamus, & consiliorum, id est, animi nostri notionum & conceptionū, quæ per verba significantur, atque explicantur.

E. iij. nam

# Eustratii in Moralium Arist.

nam in brutis rationeque carentibus animalibus conuiuere nihil aliud est quàm in eodem loco pabulari in hominibus autem conuiuius optimarum & honestissimarum actionum & orationum & consiliorum communicatio est.

De numero amicorum, multine an pauci habendi sint.

Cap. X.

Sed nunquid quod plurimi amici faciendi sunt? an què admodum de hospitalitate consonè dictum illud videtur, Multorum neque sis hominū, neque nullius hospes: sic in amicitia quoque cōueniet, neque amici prorsus carere, neque amicos supra modum multos sibi conciliare.

\* Εἰς τοι.

Cum indigere amicis felicem hominem iam ostenderit: dubitationem quandam affert, multisne opus ipsi amicis sit, necne? statimque solutionem subiungit, cum inquit. an sicut de hospitalitate consonè dictum videtur &c. consonè, id est, congruenter atque aptè. \* Hospites autem vocabant veteres externos homines, qui in peregrinationibus hospitio excipiebant, & excipiebantur. quem admodum igitur, inquit, plurimos hospites habere non decet (ut monet Hesiodus: carmen enim Hesiodi est) ita neque amicos multos comparare nobis debemus. sicut enim hospites vel nullos, vel multos habere fugiendum est: sic laudi non datur, si vel nullos prorsus, vel admodum multos amicos nobis conciliemus.

Illis sanè qui ad vtilitatem spectant, valde etiam congruere id quod dictum est, videretur: multis enim vicissim subministrare laboriosum est: non estque ad id agendum ipsis victus sufficiens. plures igitur quàm qui ad proprium victum conueniant, admodum curiosi sunt: tum ad bene viuendum impediunt. nihil itaque ipsis opus est.

Cur multorum amicorum copia nulli ex speciebus amicitiarum utilis sit, neque ei quæ vtilitatis causa, neque ei quæ ob voluptatem, neque ei que ex moribus & virtute conciliatur: nunc explicat. Illis enim qui vtilitatis causa sunt amici, propterea multorum amicitia non confert, quia difficile est vni multis vicissim subministrare, totque ac talia reddere, quot & qualia à multis accipit: id autem facere necessarium est, alioqui amicitia dissolueretur: quippè cum ob id se mutuo ament, ut gratiam & beneficium vicissim recipiant. His igitur qui vtilitatis causa amant, valde conuenire id quod dictum est, videtur, id est, multos amicos non habere. conuenit quidem etiam aliis tam qui ob voluptatem, quàm qui ob virtutem amant: præcipuè tamen his congruit qui vtilitatis causa amicitiam contraxerunt. victus enim vnius & facultas tam multis ministrare non sufficit. & præsertim quia præterquam quod \* curiosi sunt huiusmodi amici plures, ad bene etiam viuendum, id est, ad vitam sine multa turbatione & molestia traducendam, impediunt afferrunt. Nam eos qui ob vtilitatem diligunt, curiosos esse, ex eo patet, quod remunerationem & recompensationem semper obseruant, & inquirunt: & maiorane sint an minora quæ redduntur, diligenter considerant: tum si minora inuenerint, amicitiam dissolunt: si æqua, non dissolunt quidem, sed conqueruntur: quæ gratia, inquirunt, hæc est? cum quantum accepit, tantum etiam reddiderit: si maius ille referat: citò fit, ut opes ei desint. necesse enim est, ut qui plura reddit quàm acceperit, & frequenter id facit: citò in inopiam delabatur.

\* πολλοῖς ἐγγὺς, sicut.

Qui item voluptatis causa amant, pauci sufficiunt: non secus atque in edulio condimentum.

Simili modo neque plurimis opus est ex iis qui ob voluptatem amantur. duo enim aut tres huiusmodi satis sunt. nam sicut in edulis sal, id siquidem appellat condimentum, si paucus sit, condit epulas, suasque efficit: si multus, insuauis, eiusque ineptas reddit: sic & qui voluptatem afferrunt, si plurimi sint, fastidio potius & insuauitate, quàm voluptate eos quibus cum versantur, afficere consueverunt.

Probi autem amici vtrum plurimi numero esse debent? an amicorum quoque multitudinis sicut & ciuitatis modus quidam est? neque enim ex decem hominibus cōstare ciuitas potest: neque item ex decies decem milibus ciuitas existit.

Hic quoque cum inquit [AN amicorum quoque multitudinis modus quidam est?] quasi solutionem infert. cum enim de probis viris quæsierit, an habere quamplurimos ipsi amicos numero debeant: respondet,

respondet, modum esse & mensuram multitudinis amicorum, sicut & ciuitatis afferens. quemadmodum enim ciuitas neque ex decem hominibus constare potest: facili enim à quolibet capi atq; opprimi si tam infirma esset, valeret: neque ex decies decem millibus, id est, centum millibus hominum cōstat: sicut neque nauigium quinquaginta stadiorum longitudine visum ynquam est: ob eas causas, quas in libris de republica refert.

Sed quantitas non est fortassè vna quædam, sed omnis quæ inter definita quædam media est. amicorū igitur quoq; multitudo definita quædam est. & fortassè plurimi illi sunt, quibus cum vitam traducere quispiam possit: id enim maximè ad amicitiam pertinere videbatur.

Quod inquit, huiusmodi est: ciuitatem dicere esse ex octo aut quinque millibus, aut certo alio quo alio numero definite difficile est: sed dicendum est, eam ex iis constare quæ inter definita extrema media sunt: id autem, sicut in libris de republica dictum fuit, tale est. oportet, inquit illic, ciuiles homines videre, & qui dominium ciuitatis obtinent, quantus sit & qualis redivisus ciuitatis: quot regio qui præest ciuitas, alere homines possit: quot & qualibus ad custodiam militibus indigeat. cumque inuenerint tot multos esse, & tot paucos, decem verbi causa multos, duos paucos: ex iis quæ inter duo hæc extrema decem & duos intercedunt, sumere multitudinem eam debent, quæ & regionem custodire, & à regione ali commode possit. idem in agricolis, & artificibus, cæterisque omnibus faciendū est. Quemadmodum igitur in ciuitate, ita in amicitia multitudo quædam definita est: talis enim & tanta amicorum multitudo quæreda est, qua cum facili, & sine turbatione vlla, & molestia viuere quispiam possit: nam quibus cum ita conuiuere nequit, plures ij sunt, quàm oporteat. fugiendusque huiusmodi numerus amicorum est.

Non posse autem cum multis viuere quempiā, multisque se impertire: obscurum non est. esse præterea illos quoque inter sese amicos oportet: si inter se omnes conuicturi sint: id autem difficile in multis est.

Perspicuum est quod inquit. nam si alius ex amicis extra urbem quotidie exire, alius versari cum principibus ciuitatis, alius cum exercentibus se exercere, & alius hoc, alius illud facere consuevit: qui fieri potest, vt vnus & idem eodem die, vel etiam eadem hora ad sit omnibus, cum omnibusque simul operetur, atque agat: cum nemine enim esse absurdum est, atq; ab amicitia alienum. si verd cum vno versans cum aliis consuetudinem non habeat, contemnere alios videbitur. Nam illud sanè fieri vilo modo nequit, vt multi simul omnes idem agant prorsus, vt in eo vnum omnes esse videatur, quod vnum illud est quod agunt: & propterea dici possit, posse quempiā cum omnibus simul versari: quatenus enim idem omnes eodem die vel eadē hora agunt, eatenus simul esse omnes dici possunt, licet diuersi absint. Adde quod qui eiusdē amici sunt, inter se quoq; amici sint, necesse est: nam si viginti sint Socratis amici, inter se quoq; illos amicos esse oportet: id quod difficillimū est. cum enim sint amici Socratis, & probus amicus, de probis enim hic est sermo, cōuiuere cum amico & traducere diem debeat: necesse erit, vt viginti cum Socrate simul degāt, atq; iccirco etiā secum inter se: quod, nisi sint amici, nunquā efficient. id autem est quā difficultissimū.

Difficile quoque illud est, vt congaudeat quispiam & cōdolet accomodate cum multis. verissimile enim est simul incidere posse, vt cum altero collatandum, cum altero condolendum sit.

Difficilius præterea est, immo fieri non potest, vt in multo amicorum numero & cōgaudeat quispiam cum iis qui latantur, & cum dolore affectis condoleat. si enim simul alius fiat, alius rideat: quo pacto fieri potest, vt simul & rideam & lachrymem? & si vnus filiū efferat, alter nuptias filie celebret eodem die vtrique, eademq; hora: qui sit, vt & gaudere, & lugere simul valeam.

Fortassè igitur recte se habet, non querere quamplurimos habere amicos, sed tot, quot ad cōuiuendum idonei sint. neque enim fieri posse videatur, vt multis vehementer amicus quispiam sit: accirco neque vt plurimum amore sit captus: exuperatio enim amicitia quædam esse consuevit: id autem erga vnum est: & vehementer igitur erga paucos quoque erit.

Cum ostenderit fieri non posse, vt plures vno amicos probus vir habeat, idque nimis durum esse cognoritat: mitiore conuersus sententia, multorum amicitia fugiendam, tot verò eligendos esse inquit, quibus cum cōuiuere quispiam possit: tot autem tres sei sunt: quippe cum plures

# Eustratii in Moraliū Arist.

\* πολλὰς  
σχολὰς καὶ  
κατὰ τοὺς  
λαμβάνον-  
τες.

habere facile fortasse non sit. fieri enim non potest, vt plures amicos habeamus. sicut enim fluuij  
\* si in multos riuos scindantur, tenues atque exigui reddi cōsueuerunt: sic etiam amicitia in mul-  
tos dispersita debilitatur, atq; euanescit. Nam quemadmodum, inquit, multarū mulierum amore  
capi quispiam non potest: amor enim ueneruus exuperatio quādam amicitiae est, atq; excessus: ita  
neque fit, vt multos uehementer diligere possimus. quod enim inquit [1 d] autem erga vnum est]  
de amore ueneruo intelligitur. & uehementer igitur amare & diligere amicū erga paucos erit.

\* ἔργας.

Ita verò vsu venire hoc etiā in rebus videtur. in amicitia enim sodalitia  
multi amici nō existunt: sed quæ celebrātur amicitiae, inter duos dicuntur.

Cūm dixerit amicitiam erga vnum existere, propterea quoddā \* amor ueneruus exuperatio ami-  
citiæ sit: quod verò exuperat, esse erga multos nequeat: id ex historia etiam confirmat, ex amicitiiis  
enim sodalitiis quæ fama celebrantur, singula inter duos fuisse inueniuntur: Achilles & Patrocli:  
Pyladæ & Orestæ: Thesei & Perithoi.

Qui autem multorum sunt amici, & cum omnibus familiariter versan-  
tur: ij nemini sunt amici, nisi ciuilitate, quos obsequiosos vocant.

Quia fieri non potest, vt multis quispiam amicus uehementer sit: qui multos habet amicos,  
omnibusque benignè & iucundè occurrit, cum omnibusq; suauiter colloquitur: is etiam si amicè  
versetur, amare quempiam ipsorum minimè videtur, neque è numero illorum esse, qui amant ue-  
hementer. nam ciuilitate quidem amare multos poterit: non ea tamen amicitia quæ propria est,  
quæque amoris uehementia definitur. Ciuilitate autem amare id intelligit, cūm non reiciamus ea  
quæ dicunt ij qui nobiscum consuetudinem habent, neque aut dictis aut factis ipsorum aduersa-  
mur: sed laudamus eos, atque admittimus. cuiusmodi homines, eò quod omnibus obsequuntur,  
vel certè obsequi videntur, obsequiosos appellant.

Nam ciuilitate multis esse amicus potest quispiā, etiā si obsequiosus non  
sit, sed re vera probus: ob virtutē verò, & propter sese erga multos non po-  
test. sed cōtentus esse vnusquisq; debet, si vel paucos huiusmodi inuenierit.

Quauis etiam obsequiosus quispiam non sit, sed probus, id est, modestus benignisque mori-  
bus præditus: id enim nunc significat ἐπιεικής, fieri potest, vt is amicus multis sit. qui tamen in eo  
ab obsequioso differt, qd obsequiosus laudare & admirari dicta & facta corū videtur, quibus obse-  
quitur: modestus non ita: sed neq; laudat, neq; vituperat, sed in mediocritate cōsistit. Similiter igitur  
erga multos esse amicum, licebit: ob virtutem & mores, non licebit: propterea quod cūm mul-  
tos probos viros inuenire difficile admodum sit, erga eos qui non sunt, nulla esse amicitia possit.

Vtra in fortuna habendi sint amici.

Cap. XL.

**V**trum autem in prospera, an in aduersa fortuna amicis opus est? in  
vtraque enim requiruntur. nam & infortunati subsidio: & fortunati  
conuictoribus indigent, iisque hominibus, in quos beneficia conferat:  
benefacere enim volunt. Atque in aduersis quidem rebus necessariū magis  
id est: vtilibus siquidem ibi est opus: in prosperis tamen est honestius. vnde  
etiam probos quærunt: hos siquidem beneficiis afficere, cum hisque vitam  
traducere expetendum magis est.

Dubitatio clara admodum est, pari enim modo & qui in prosperitate fortunæ, & qui in aduer-  
sitate constituti sunt, indigere amicis videntur: hi, vt subsidium & opem ab amicis consequantur,  
ab infortunioque subleuantur: qui verò prospera fortuna vtuntur, vt habeat, quibus cum degant,  
quosque profectū beneficiis possint. cūm enim probi sint, bene facere volunt ac studēt amicis au-  
tem benefacere quā alienis honestius est: vt superius fuit declaratū. Cæterū amicus in aduer-  
sis rebus magis est necessarius: quippe quod pecuniis tunc maximè opus sit: probus autē vir cūm  
in omni occasione, tum præcipue in calamitatibus vtilis sit, ac iucundus. honestius tamen & pul-  
chrius in prospera fortuna esse amicum, & iucundius. cuius causā licet dicta antea sit, rursus tamen  
etiam nunc referetur. cūm enim probus vir iucundus sit: illi qui prosperis rebus fruuntur, ac se-  
cundum naturam viuunt: multos enim fortunæ prosperitas in superbiam & insolentiam, & con-  
tumeliam in eos quibus cum versantur, præcipitare cōsuevit: sed qui naturam ducem sequun-  
tur in bona fortuna probos amicos habere student: hos enim beneficiis afficere quām prauos,  
cum hisque conuiuere, quā cum prauis expetendum magis est.

\* ἐκ τῆς ἀχ-  
λῆς.

Est enim



Est enim præsentia hæc amicorū tam in prosperis quàm in aduersis rebus iucunda. qui dolent enim condolentibus amicis subleuari consueverunt. Vnde etiam dubitaret quispiam, nunquid\* quasi oneris partem suscipiant: an id quidem minimè, sed præsentia ipsorum suavis cum sit, condolendique intellectio dolorem minorem reddat. Sed hanc ne ob causam, an ob aliud quippiā subleuantur, omittamus: euenire tamē prorsus illud quod dictum est, videtur.

- 10 Cur in aduersis rebus amicorum præsentia iucūda sit, nunc exponit: cur enim in prosperis iucunditatem afferat, dictum iam est. hæc autem quæ nunc inquit, omnibus amicitiae speciebus conueniunt. Amicis igitur, inquit, in calamitatibus propterea opus est, quia ipsos inspicendo, qui doloribus grauantur, subleuari consueverunt. sicut enim cum duo dolores, vt\* diuinus inquit Hippocrates, eidem contingunt, maior minore\* extrudit, efficitque, vt sensus illius ferè nullus percipiat: & item cum duo iucunda quæ vel visui, vel auditui vtraque, vel si ita incidat, visui alterum, alterum auditui obiciatur: quod maiorem iucunditatem affert, magis id ad se hominem allicit, facitque vt alterum neglectum contemptui sit: ita cum iucundū aliquid & molestum simul cuiquam contingit, si pares vtraque vires habeant, in mediocri quodam affectu animum nostrum constituunt, vt neque voluptate neque dolore afficiatur: si verò alterum excedit, alterum deficit, pro ratione excessus, vel defectus, ita nos afficere consuevit: quippè quod qualis sensibilibus rerū vis est: talis affectio nobis cōtingat. Quoniam igitur amicus suauissima res est: præsentia sua dolorem, & molestiam expellit, ac subleuat, ita vt minor esse videatur, condolendo, ac loquendo, omniaque agendo, quæ ad hilaritatem & lætitiā inducere molestia affectum solent. Dolorem autē leuat, atque exonerat amici præsentia, nō quemadmodum ille qui quatuor modios tritici alteri ex humero detrahit, atque ipse fert: sed, vt dictum est, quia cum iucunda & molesta afficere natura animū nostrum soleat, præsentia amici iucunda cum sit, dolorem offuscat, ac pellit. contraria enim inter se mista sese mutuo\* hebetant: vt si aqua feruida in frigidam, vel frigida in feruidam econtrario iniiciatur: sic cum iucundū molestō accedit: imbecillius, minusque graue id reddit. Sed quia hoc verum quidem in contrariis est, Platoni tamen iucundum molestō esse contrarium non videtur: ideo subiungit: propterea consuevit, qui in doloribus constituti sunt, quia voluptas & dolor inter se sunt cōtraria: an aliam aliquam ob causam, ob magnitudinem scilicet, & paruitatem, sicut de duobus doloribus dixit Hippocrates: illud verò in præsentia omittatur. non enim id cōsiderandum proposuimus, sed de amici præsentia in aduersa fortuna, quæ cum manifestè miseriorum dolores leuet, ac minuat, necessaria esse calamitosi hominibus proculdubio cognoscitur.

- Ipsorum verò præsentia mista quædam esse apparet. nam videre amicos iucundum est, præsertim in aduersa fortuna cōstituto, affertque subsidium quoddam ad minuendum dolorem. amicus enim consolationem præstat & aspectu & oratione, si commodus sit: quippè quod & mores nouerit, & ob quæ vel lætetur, vel doleat. sentire autem dolore affici amicum suas ob calamitates, molestum est. in causa enim esse amicis, vt dolcant, vnusquisque euitat, ac fugit.

- Præsentia, inquit, amici mista esse ex dolore & voluptate videtur, non secus atque ex albo & nigro\* fuscum. iucunda enim est, propterea quod videre amicum præsertim in calamitatibus voluptatem affert, doloremque mitigat. nam amicus ad consolandum idoneus est & dum aspicitur, & dum loquitur, præcipue si commodus sit, id est ingeniosus atque aptus, vt dicere sciat quæ vnicuique occasionī conueniant. cuiusmodi probi viri maximè sunt. nouit enim & mores probus vir similes sibi, quibusque oblectetur vel doleat amicus: quæque admittat, vel respiciat, facili tenet. atque ob id ea & dicit & facit quibus lætari ac mitigari possit, qui dolet. Atque ob hanc causam amici præsentia est iucunda. Molestia verò ob id quod qui dolet, condolare ac cruciari simul amicum cognoscit. nemo enim qui rectè sentiat, dolore afficere ac molestia quemlibet hominem vellet, nedū amicū: in causâque esse amico maioris alicuius, omnes fugiunt. Sed quorū hanc de præsentia amicorum dicta sunt: quia videlicet eam leuare dolorem, & non penitus eiicere ac tollere dixerat, quasi ita inquit: propterea non dixi amici præsentia dolorem penitus extrudere, atque opprimere, sed leuare tantummodo: mitioremque reddere: quia dolore amicum ea in parte afficit, quod ille condolare



# Eustratii in Moraliū Arist.

condolere & commiserere alterum sentit. si enim amicus accedens dolorē nullum secum afferret, illius aduentus dolorē calamitosi hominis omnino deleter ac tolleret. quia verò dolorem & luctū secum affert, dum condoleat: mororem quidem leuat quia est iucundus: eum tamen prorsus nō tollit, eo quod dolorem affert ob id ipsum quod condolet.

Atque igitur qui viriles naturā sunt, cauent ne amici secum condoleāt. & nisi ipse dolorem qui ab illis suscipitur, indolentia exuperet, nō sustinet: atque omnino collugentes nō admittit, propterea quod lugubris neque ipse est. Mulierculæ verò, atque huiusmodi viri collamentatibus delectantur: eosque vt amicos & condolentes diligunt. sed in omnibus imitari proculdubio meliorem debemus.

Quia nemo vult, vt dixit, molestiam afferre amicis, & esse in causa illis mororis aliquid: propterea fit vt illi qui viriles naturā sunt, & generosē calamitates ferunt, caueāt, ne amici secum condoleant: atque ob id lætiam vultu præ se ferant, & rideant, & quasi nihil molesti passi sint, ita degant, & nisi dolorem quem suscipere amici causa eius, indolentia & iucunditate quam simulat, susperat ille qui in calamitate constitutus est: se afferre causam dolendi amicis prorsus non tolerat. Atque vna hæc est causa, cur aduersa fortuna vtens videre amicum dolore affici nō patiatur: quia dolorem ipse afferre non vult. altera est causa, quod ipse lugubris, id est ad lugendum & lamentandum idoneus minimē est. prauorum enim & ignauorum hominum instar mulieris plorare & lamentari, non probi viri est. atque ideo collugentes non admittit: qui videlicet cum ipso collugeat, & conquerantur. nam si ipse propria virtute instructus fortunam aduersam patienter fert, & non luget quo modo vel cum eo non lugente collugere quispiam potest, vel ipse collugentem admitte re, cum prorsus non lugeat: mulieres enim atque huiusmodi viri, qui videlicet in modum mulierū effeminati sunt ac molles, querere complorantes, & collamentantes solent: quos sanē imitari nullo modo debemus. sed & in aduersa & prospera & media fortuna ad meliorum præstantiorumque exempla spectandum nobis est.

At verò in prosperis rebus amicorum præsentia & vitæ traductionem iucundam habet, & intellectionem, quod sua ob bona latentur. Quocirca videretur ad prosperas fortunas promptē amicos esse inuitandos: beneficium enim esse honestum est: ad aduersas autem tardē: quippe cum malorū particeps quàm minimum facere amicos deceat.

In aduersa fortuna amicorū præsentia, sicut dictum est, mixta ex voluptate & dolore est: in prospera verò incommixta, & pura est, omnisque doloris prorsus expers. tum enim traductionem vitæ, id est ingressum, aspectum, statum, sessionem, colloquutionem, & cætera huiusmodi, iucunda omnia habet: tum intellectionem: intelligens enim qui prospera fortuna vititur, se ob præsentia bona voluptatem amico afferre, gaudet ac lætatur. vnde præclarum esse atque honestum videtur ad prosperam fortunam vocandos esse amicos, eisque benefaciendum: beneficium enim esse, promptumque ad benefaciendum honestum est. ad infortunia verò tardē ac pigrē vocandi amici sunt. non enim sponte malorum nostrorum participes facere amicos debemus. si enim amicus alter ipse est. & quæ vult sibi adesse quisque, eadem amico velle debet: vult autem sibi bona vnusquisque: amicū bonorum participem reddere vnusquisque debet, non malorum, quæ sibi ex aduersa fortuna contigerint. Quare neque in infortuniis amicos vocare honestum videretur.

\* ἄλγος ἐν ὧ  
δυστυχίᾳ.

Vnde illud: \* esse me miserum esse satis. maximē autem aduocandi sunt amici, quando parua molestia suscepta prodesse multum possunt.

Ex eo quod nostris malis amicos grauare, eisque esse in causa doloris & molestiæ minimē debemus: Euripidis quoque, dictum illud in prouerbum cessit: esse me miserum est satis. satis est, inquit, me esse in miseria constitutum, neque opus est amicū præterea mecum infortunatum, & miserū effici. Sed quid ὁ Aristoteles diceret quispiam, amicos in infortuniis nullo modo vocabimus, vt cōsolationem aliquam afferant nobis, doloremque nostrum leuent? nā inquit, aduocandi quidem sunt. sed non quolibet tempore, sed ea tantum occasione, quando paruum molestiam suscipere, & multam afferre vitiatem possunt. At cum e contrariō magno dolore afficiendi sunt, nihilque nobis profuturi, immo potius miseriam nostram aucturi: videre enim amicū ex calamitate nostra dolorem suscipere, molestum esse, dictum iam est: tunc sanē minimē sunt vocandi. In prosperis igitur rebus

rebus aduocare amicos debemus in aduersis non ita, sed cauendum, ne in dolorem & molestiā im prudenter ipsos iniiciamus.

At ire econtrariō fortasse conuenit: ad infortunatos non inuitatum & prōptē: amici enim benefacere est, & maximē iis qui in indigentia constituti sunt, & qui non petierunt: † vtrisque siquidem honestius est, atque iucundius: ad fortunatos verō vt cooperemur quidem, prompte: etenim ad hāc quoque amicis opus est: vt autem beneficiis afficiamur, tardē. quandoquidem studere vtilitatem consequi honestum non est.

10 Nobis quidem ita faciendū est, vt amicos in prospera fortuna promptē conuocemus, in aduersa pigre ac tardē: amici verō ipsi econtrario in calamitatibus & infortuniis non inuitati ire debēt. honestum enim est, cum prospera vtens fortuna quispiam ad calamitosum amicum vltro non expectata vocatione accedit, eique pro viribus opem ferre nititur: quippe cum veri amici sit id facere, & prācipuē cum in indigentia est cōstitutus aliquis, vt aut multis, aut aliquibus egeat. vtrisque enim tam calamitoso indigenti si non vocarit, quā fortunato si nō inuitatus acceperit, honestius & iucundius est. hoc tamen loco alia lectio reperitur in hunc modum: vtraque siquidem honestius est, atque iucundius: quod ita explanabitur. vtraque id est duo hāc & benefacere, & non inuitatū ire honestius est ac iucundius: quā vnum tantum, quod est cum petitione & rogatione benefacere. Atque hoc in calamitatibus atque aduersa fortuna faciendū est. In prosperis verō rebus & nō inuitati etiam & promptē ac celeriter accedere debemus, vt cooperemur, laboresque cum amicis suscipiamus, vbi his est opus. prosperitas enim quandoque amicis indiget, eorumque prāsentiam requirit. Vt autem cū amicis fruamur bonis, & felicitate, non est properandū, sed tarde & cunctanter adendum est. nam neque honestum, neque alioqui esse amicum videtur studere, ac dare operam vt vtilitatem ab amicis consequamur, ac lucremur: sed adulatorum, atque auarorum id hominum est.

\* Insuauitatis tamen reiiciendo fortasse vitāda opinio est: quādoque enim cōtingit. Esse igitur amicorū prāsentia expetēda in omnibus videtur.

30 Oportet dum in prosperis rebus ad amicos accedimus consequendā vtilitatis causa reiiciendo ac recusando cauere, ne iniucundi atque insuaues esse videamur. licet enim amico iniucundum minimē sit, vt assidue cum eo epulemur, bonisque eius fruamur: nobis tamē fortasse vitandum id est, & detestandum, ne videamur insuaues. Interdum enim fit, vt ex assidua & continua cum amicis consuetudine fastidium, atque insuauitas contingat. [quandoque] autem dixit & non semper, ob probos viros, quorum consuetudo in communicatione actionum & contemplationum versatur: quibus nunquam vlla satietas atque iniucunditas euenire potest. semper enim conuictu mutuo oblectantur, gaudentque cum assidue alter alterius bonis fruuntur.

De prācipuo munere amicorum, & bonorum & malorum amicitia. Cap. XII.

40 **I**gitur quemadmodum amore captis inspicere est amabilissimū, magisque hunc sensum quā ceteros eligunt: vtpote cum ex eo amor & maximē existat & oriatur: ita quoque amicis conuiuere expetēdum maximē est. amicitia enim est cōmunicatio, & sicut erga seipsum, ita quoque erga amicum sese habet: at sensus erga se vniuscuiusque quod sit, expetibile est: erga amicum igitur quoque erit. sed eius operatio in cōuiuendo fit. quare merito id appetunt.

Hic docet ex quibus rebus, quibusque actionibus simul versantium amicorū insuauitas sequatur, & ex quibus nō. ex illis inquit insuauitatem, & fastidium nunquā oriri, quibus vtrique oblectantur, quae vtrique operari, atque exercere assidue volunt. vt si vtrique alea colludere, aut compotare delectentur, nunquam alter alteri fastidium afferet: quoad colludendo, aut competando simul vitam traduxerint: at si alteri alea magis sit iucunda quā potatio, alteri econtrario potatio quā alea magis placeat: efficitur, vt assiduitas aleae, quique ea assidue vtitur, ei qui assidue potationi vacare cupit, iniucunditatem, ac fastidium pariat: propterea quod euenit, vt qui iisdem non oblectantur, iniucundi sibi mutuo sint. Quocirca probi amici cum iisdem semper gaudeant, iisdemque oblectantur: nunquam inter se esse insuaues possunt. Atque hoc est quod inquit. Quod autem ait in principio [igitur] id grāce est ἀπὸ τοῦ quod cum acuto accentu ἀγαθόν est legendum vt [igitur]

# Eustratii in Moraliū Arist.

[igitur] significet cum assertione: non cum circumflexo, quod dubitantis esset, atque interrogantis. asserendo enim Aristoteles hoc pronunciat: perinde ac si ita dicat: iam igitur ex his quæ diximus, perspicuum est: quemadmodum illi qui amore capti sunt videre potius amicam suam volūt, quàm de ipsa audire quippiam: utpote tum ex visu magis quàm ex auditu amor existit: sic amicis versari simul & conuiuere esse expetibilius: quàm si locis distantes quid agant, quomodoque vitā traducant, de se mutuo audiant. nam si amicitia est communicatio, communicatio autē conuiuius est: amicitia & conuiuius idem sunt: conuiuere igitur cum amico expetendum magis est, quàm de eo audire, quid agat. Quemadmodum verò prius dictum est, sentire nos esse & viuere expetendū est: at sicut erga se vnusquisque probus, ita quoque erga amicum affectus est: sentire igitur & videre amicum expetendum est sed videre absentem non possumus. præsentia itaque amici expetenda est, ex qua efficitur vt videre amicum queamus: magisque est expetenda quàm absentia, quæ facit vt non videre amicum, sed audire tantummodo de eo possumus. at verò sensus, id est visionis ipsius operatio in conuiuendo eodemque in loco versando fit, non in non conuiuendo, & non consue-scendo: merito igitur conuiuere appetunt. Esse enim & viuere idem esse opinantur quod conuiue-re, estque ratiocinatio huiusmodi: esse & viuere expetendum est: esse & viuere in conuiuendo cō-sistere existimant: conuiuere igitur expetendum est. vel hoc modo: esse & viuere probis viris expe-tendum est: esse autem & viuere idem esse quod conuiuere opinantur: expetendum igitur conuiue-re probis viris est.

Quodq; est singulis esse ipsum, aut cuius causa viuere eligūt: ea in re cū amicis degere volūt. Quocirca alij cōpotant: alij alea colludunt: coexercētur quidā\* & conuenantur: nonnulli cō philosophantur: in eo singuli diē simul traducētes quod maximē in vita amant. cū enim conuiuere cum amicis velint, hæc faciūt hæcque cū illis cōmunicāt quibus cū se cōiuere existimāt.

\* συγνυμῶσι  
si simul canes  
ad saltus du-  
cunt.

Qui putant essentiam nostram & esse ipsum nihil aliud esse quàm vitam quæ ex mēte & con-templatione traducatur: eiusque causa, vt videlicet actioni, & contemplationi vacemus, nos fuisse procreatos; sanè & secum & cum amicis viuere in actione, & contemplatione volunt: talemque vitam\* omnino amplectentes, ac sectantes in nullam vnquam insauitatem incidunt. qui verò esse nostrum in comestione & potatione, aut alea, aut tali aliqua re ponunt: ij cum huiusmodi amicis conuiuere eligunt, quibus cum vel edant & bibant assidue, vel ludant. ac demum quodcumque amat quisque, id se esse quoque opinatur, eiusque causa cum amicis versari, & conuiuere appetit. quotidie enim multos audire licet, qui dicant comedere huiusmodi epulas, aut habere tales quip-piam, aut agere hæc, vita mea est. Atque iccirco fit, vt conuiuere singuli appetant, simulque versari cum iis qui vitas eiusmodi sectantur, talesque vitas essentiam suam esse arbitrantur. siue voluptua-ria, siue quæstuaria atque vtilis, siue temperans atque honesta fuerit.

\* ὁλιρκῶς.

Præuorū igitur amicitia praua est: praua enim secū communicant insta-biles cum sint, & prauī et.ā efficiuntur, dum sibi mutuo similes euadunt. at proborū proba atque honesta est, cōgressionibusque insuper augetur. vidēturque hi meliores quoq; effici, dum operantur, ac se mutuo corrigūt. expri-mūt enim à se mutuo ea qbus oblectātur. vnde id: A bonis discēs bona. Ac de amicitia quidē hæcenus dictū sit. Sequitur vt de voluptate disseramus.

Si quemadmodum dictum est, conuiuere est expetendum: conuiuere autem est cum altero viuere qui simiis sit, qui est amicus: sicut sunt ea ob que conuiuiunt, ita quoque ipsi sunt, si bona, bo-ni quoque ipsi, & bonæ amicitia: si praua, prauī ipsi, & amicitia etiam prauæ, atq; instabiles sunt: & quatenus conuiuiunt, & sibi mutuo assimulantur, eatenus prauī atque improbi euadunt. at pro-borum virorum amicitia bona est & stabilis, augeturque congressionibus mutuis. honestis enim colloquutionibus atque operationibus incrementum accipiente virtute fit, vt ipsa quoque amici-tia augeatur: quippe cum naturā comparatum sit, vt incrementa operando efficiantur. Tum igitur hæc de causa crescūt bonorum amicitia: tum quia se mutuo corrigunt atque emendant. exprimit enim à se mutuo, atque ad sese attrahunt & imitantur & facta & verba alterius, quibus oblectan-tur, quæque ipsis placent, & quorum causa amici inter se sunt. nam vt inquit Theognis, à bonis di-sces bona:quare à prauis quoque praua exprimeamus, ac discemus.

# Aristotelis Stagiritæ moralium

NICOMACHIORVM

LIBER DECIMVS.

CVM EVSTRATII EPISCOPI NICAENI,  
vel, vt alij, Michaelis Ephesij explanatione,

Ioanne Bernardo Feliciano interprete.



Liber hic qui decimus huius operis est, vltimus est, ac totā hanc moralem tractationem absoluit. decem enim libris eam diuinus Aristoteles complexus est: in hoc autem quis nam sit verus homo, exponit: quæque ipsi vita conueniat: eam nimirum quæ ex intellectu & mente traducitur, quæ maxima felicitas, maximeque propria est. Nam cum duplex sit felix, vnus ciuilis qui bonis etiam externis & fortunæ indiget, vt operari sine impedimēto possit: alter qui contemplationi rerum quæ verè sunt, præcipuè incumbit: de ciuili in superioribus libris multa disputauit, in præsentī de contemplatiuō acturus

est. Sed si ciuilis felicitas, vt superius didicimus, operatio animæ est ex virtute in vita perfecta cū voluptate, aut non sine voluptate existens: quid de felicitate contemplationis existimandum est? nunquid ex ea intellectuāli vita quæ ad necessaria, quæ semper eodem modo sunt, spectat, nullam voluptatem sequi dicemus: nunquid eam turbatione & tumultu plenam, refertamque insuauitate putabimus? nefas sanè esset, si eā carere voluptate opinaremur. cum voluptate igitur etiam ipsam esse, aut nō sine voluptate censendum est. nam si ex honestis nostris actionibus sequitur voluptas: multo magis ex ea operatione sequetur, quæ optima omnium est, cum circa intellectuāles res versatur intellectuāteque eō melior ac maior, quō contemplatio est actione præstantior. Quoniā igitur hæc quoque intellectuāli operatio cum voluptate est, quæ cuiusmodi sit, vt inquit Plotinus, ignouerunt qui sunt experti: oportet prius de voluptate, quænam & qualis res sit, considerare, & ob alias etiā causas quas ipse Aristoteles referet: tum ad ea quæ propofita sunt, executiā descendere.

De voluptate.

Cap. I.

Post hæc fortasse sequitur vt de voluptate disseramus: quippè quæ maximè affinis esse generi nostro videatur. vnde iuuenes voluptate & dolore quasi gubernaculo dirigentes erudiunt.

Addidit fortasse vel philosophica modestia vtens, vel vt ostenderet, si voluptas esset pars virtutis, vt irrationale equi: non fortasse, sed necessariō de voluptate fuisse dicendum: quippè cum iis qui rectè quidnam sit totum, discere volunt, cognoscere partes necesse sit, quibus totum ipsum constet. Cū verō nō sit pars voluptas, sed res quædam, & quasi vmbra quæ honestis operationibus accidit: fortasse dicendum de ipsa est: propter eā quod absque iis quæ accidunt, res ipsæ quas huiusmodi accidentia consequuntur, disci possunt. fieri enim potest, vt tertianæ febris naturam cognoscamus\* absque bilis vomitu, & sudore & ceteris quæ ipsi accidere cōsueuerunt. felicitatis itē essentiam nihil vetat quō minus intelligamus, etiam si quid sit voluptas non didicerimus: si videlicet voluptas pars eius non est, sed res quæ ex ipsa euenit & consequitur. Cū tamen inquit eam generi nostro maximè esse coniunctam & affinem: præ se fert se modestiæ causā fortasse] posuisse, cū enim dicere debuisset: post hæc de voluptate differere necessarium est: reprehensionē vulgi cauit, & fortasse] dixit. nam necessarium esse ei qui de vtriusque virtutibus tam rationalis, quàm ratione carentis animæ partis agit, de voluptate tractare: ex iis quæ hic dicit, perspicuum est: si quis diligenter aduertat. si enim coniuncta & affinis naturæ nostræ est, nosque omnes eam tanquam afinem & familiarem nobis eligimus, ac sectamur: non fortasse, sed necessariō cognoscendum nobis illud est, quod generi nostro ita est coniunctum, vt ceteris omnibus quibus cum conciliationem quandam habemus, queratur à nobis, ac diligatur. ob hanc enim coniunctionem quæ cum voluptate nobis inest, erudire adolescentes consueuimus, voluptate & dolore ipsos quasi gubernaculo dirigentes, id est regēs, ac moderantes. vtir enim hic verbo nautico Aristoteles διακοντες, quod est gubernaculo quasi nauim dirigentes, ac moderantes. sicut enim ad portum nauigia gubernaculo quadam ratione circumducta, ac librata diriguntur: ita adolescentes in portum virtutum incolumes

\* *ὅτι ὁ λῆξ -*  
*βίαιον φιλό -*  
*σοφον pro -*  
*pter uerecun -*  
*diam & mo -*  
*destiam philo -*  
*sophicam.*  
*\* Symptoma*  
*ta febris tera -*  
*tiana.*

# Eustratii in Moralium Arist.

incolumes deducuntur voluptate & dolore gubernati. ita enim assuefacere eos vt quibus debent, gaudeant: & doleant, si non agant ea quæ oportet: nihil aliud est quàm ipsos gubernare, ad portūque virtutis dirigere. quemadmodum lætari & dolere quibus non decet, via ad vitium est.

Maximumque esse ad morum virtutem videtur, si gaudeamus quibus oportet, & oderimus ea quæ odio habenda sunt. hæc enim cū momentum ac vim ad virtutem & felicem vitam habeant: per totam vitam pertinent. iucunda siquidem eligunt, fugiunt ea quæ dolorem afferunt.

Morum virtutē, virtutem ipsam vocat. maximē, inquit, ad virtutem moralem conseruendam videtur conferre, si gaudeamus & doleamus quibus oportet: sicut modò demonstratum fuit. Pertinent enim hæc per totam vitam, id est voluptas & dolor per totā vitam nostram porriguntur, ac protenduntur, nosque quoad vixerimus, semper comitantur. non enim in puerili tantū ætate gaudemus & dolemus, reliquas verò ætates sine dolore, ac voluptate traducimus: sed semper quousque in hoc pertuso dolio, id est corpore fuerimus, nobis cum voluptate & dolore versandū est. Per totam igitur vitam nostram protenduntur: \* momentūque & vim habent ad virtutem & felicitatem acquirendam. Quid sit momentū, esse interpretatus videtur, cū subdidit [ & vim habent ], honestæ autem voluptates, & dolores qui ex bonarum actionū vacatione suscipiuntur, momentum habent, id est vim & incitationē propensionemque afferunt vitæ, quæ ad virtutem, felicitatemque conducit. at si hoc ita se habet, quæ nam iucunda & quæ molesta ad virtutem conferant, quæ item eidem sint impedimento, omnino cognoscendum est: ne temerè brutorum instar ad voluptatem quamlibet festinemus, omnemque dolorem fugiamus. id quod nunc plerique sine vllō delectū facere consueverunt.

De talibus autem minimè prætermittendum esse videretur, præsertim cū magnam habeant controuersiam. Nonnulli enim bonum ipsum voluptatem esse dicunt. alij contrariò admodum prauam rem eam esse affirmant. Atque illi quidem fortasse rem esse ita persuasi.

Ob antedictas causas necessarium est de voluptate & dolore considerare, contemplationemque de his minimè prætermittere: præcipuè verò ob altercantes, & controuersas de voluptate sententias quæ circumferuntur. Eudoxus enim voluptatem idem esse opinabatur, quod bonum ipsum. specialemque originē, & causam bonorum omnium esse statuebat: non secus atque illi qui species, quas *ἰδέας* vocat, introducebāt, \* per se animal animalium, per se ens entium, per se hominē hominū, per se pulchrum pulchrorum omnium causam esse affirmantes. alij verò rem prauissimam esse voluptatem asseriebant. Atque illi quidem qui ipsam esse bonum dicebāt, rationibus fortasse quibusdam persuasi id asseuerabant. Rationes enim hæc sunt: voluptatem omnia appetūt: quod omnia appetunt id bonum est: bonum igitur est voluptas. Et item: quod propter ipsum & non propter aliud quippiam appetunt omnia & quærunt, est bonum: voluptatem propter ipsam omnia quærūt atque appetunt: bonum igitur est voluptas. diuitias enim ob aliud quid appetunt homines: vt pote cū tanquam instrumentum sint, quo operari honesta sine impedimento quæat: incisionem quoque & aduersionem, medicamentorumque potionem sanitatis causa admittunt: simili modo mœnia, & domos conquirunt, quò tum aeris intemperies, tum ferarum atque hostium insultus propulsa commodè possint. at voluptas propter seipsam appetitur: finis igitur vltimus est voluptas. qui autem omnium aliorum finium est finis, bonum ipsum est: voluptas igitur bonum ipsum est. Sunt item multæ aliæ rationes probabiliter conclusæ, quæ idem esse voluptatem quod per se bonum confirmant: quas progrediendo ipse quoque Aristoteles referet.

Sed hi, melius esse ad vitam nostrā rati, si voluptas, quanuis non sit, praua esse demonstretur. plerosque enim ad ipsam esse procliuēs, seruireque aiunt uoluptatibus: vt iccirco in contrarium ipsos reducere opus sit: sic enim fore, vt ad medium redeant.

Qui pessimam esse voluptatem asserunt, non rationum probabilitate induci id faciunt: sed quia cū videant plerosque homines ita procliuēs ad ipsam esse, vt neglecta omni honestate illi penitus insensui: auocare ipsos ac retrahere ab effreni illo impetu, quo ad ipsam feruntur, voluptatem esse rem prauissimam asserendo, volunt: licet id verum non sit. oportet enim, inquit, vt prauos à voluptate in contrarium abducamus. sicut audaces ad timiditatem: iniusti usurpatores alienorum, eò vt nihil penitus accipiant: auari ad prodigalitatem: atque alij simili modo qui medio-

crinitatem

\* ἡ ἐκ τῆς

\* ἀνὲς ζῶον  
per se animal:  
ἀνθρώπου per se  
ens: ἀνθρώπου  
θεώπου per  
se hominem:  
ἀνθρώπου  
per se pul-  
chrum.

10

20

30

40

50



critatem transgrediuntur, ad vitium contrarium reuocandi sunt: ita enim fiet, vt ad mediū ac mediocritatem postea redeant. si enim voluptuosi ad id fuerint retracti, vt nihil penitus oblectentur: facile ad medium, quod est gaudere & oblectari quibus oportet, deuenire poterunt. si item audaces ad timiditatem, vel iniusti ad nihil accipiendum retrahantur: ad fortitudinem illi, hi ad iustitiā non difficulter reductur. Auocare autem vel voluptuosum hominem à voluptate, vel iniustum à rapina, vel audacem à temeritate potest nemo: nisi vel voluptatem, vel rapinam, vel audaciā, pessimam rem ipsi esse persuadeat. Quare licet voluptas pessima non sit, eam esse pessimam dicendū est, si ab ipsa auocare homines voluptuosos volumus.

10 Videndum autem ne non rectè hoc dicatur. orationes enim de iis quæ in affectibus, & actionibus consistunt, minorem quàm opera ipsa habent probabilitatem. quando itaque discrepant ab iis quæ sensu percipiuntur: contemptæ veritatem quoque ipsam insuper tollunt nam qui vituperat voluptatē si appetere ipsam quandoque cōspiciatur: declinare ad ipsam videtur, quasi omnis voluptas eiusmodi sit. non est enim multitudinis distinguere.

Dicere vituperandam rem aliquam, & prauam appellandam, licet neque vituperabilis, neque praua sit, propter eā quod proui ad ipsam sumus: non rectè se habet. non enim conuenit, vt quod non est absolute prauum, prauum esse absolute pronuncietur. sed oportet nos, si res multis modis dicitur: distinguere, & docere quot sint eius significata: quæque ex his quæ significantur, bona vel vitia: quæ item praua, & noxia habeantur. vt de voluptate, si dicamus\* intemperantium, & aleatorum, ebrietatisque & libidinibus debitorum hominum voluptatem esse prauam & noxiā, neque esse propriè voluptatem, sed videri iis qui verè voluptatis gustu penitus carent: eam autē quæ ex operatione virtutum, rerumque diuinarum contemplatione consequitur, optimam esse ac veram, quam & amplecti, & sectari summo studio debeamus: si ita inquam dicamus, rectè à nobis erit distinctum. si verò absolute & in vniuersum pronunciemus, peccabimus. malam enim absolute voluptatem esse dicere nihil aliud est, quàm prohibere, atque auocare homines ab honestis voluntatibus: quod à ratione alienum maxime est. præterea cur boni non sit absolute vituperare, quod absolute prauum non est, causam subiungit: magis enim, inquit, factis credimus quàm verbis: quippe cum facta verbis, non verba factis fidem afferant. Nam si quis malam esse auaritiā dicat, deinde quocunque modo atque vndique colligere sibi pecunias auidè cōspiciatur: ei nullam fidem adhiberet quispiam, neque malam esse ex verbis eius auaritiā crederet. simili modo qui voluptatem prauam esse cum dixerit, ad ipsam postea declinat ac propendit: ex iis quæ agit, bonam esse eā declarat, non malam, vt dicebat. actionibus enim verba, non verbis actiones confirmari consue-

\* ἀνοήτως

30 prauam non est, causam subiungit: magis enim, inquit, factis credimus quàm verbis: quippe cum facta verbis, non verba factis fidem afferant. Nam si quis malam esse auaritiā dicat, deinde quocunque modo atque vndique colligere sibi pecunias auidè cōspiciatur: ei nullam fidem adhiberet quispiam, neque malam esse ex verbis eius auaritiā crederet. simili modo qui voluptatem prauam esse cum dixerit, ad ipsam postea declinat ac propendit: ex iis quæ agit, bonam esse eā declarat, non malam, vt dicebat. actionibus enim verba, non verbis actiones confirmari consue-

40 runt. Affectus autem vocat, voluptates, dolores, amicitias, odia, iras: actiones verò, eas quæ ex his proficiuntur operationes. cuiusmodi sunt contumeliæ, rapinæ, honores, & cætera de quibus sæpe in superioribus libris dictum iam est. Cū igitur orationes non consentiunt cum iis quæ circa sensum sunt, id est cum iis quæ à nobis qui loquimur, dicuntur: contemptæ ab audientibus præterquam quòd ipse fidem amittunt, veritatem etiam ipsam perdunt ac destruant. qui enim absolute & indistinctè voluptatem prauam esse dicit, deinde eam sequitur, veritatem is tollit. nam licet voluptas quædam re vera praua sit: & verum dicat, qui prauā eam esse affirmat: ob eos tamen mentiri videtur, qui cum eam esse prauam dixerint, bonum postea ex eo quòd ipsam sectantur, ostendunt. \* Plerique enim è vulgo cum quot modis vnaqueque res dicatur, distinguere nequeant: eam quoque quæ est praua, bonā existimant, cū vident eum qui ipsam absolute atque indistinctè vituperauerat, ad eam declinare, ac ferri.

\* οὐ πολλοί.

Videntur igitur veræ orationes non solum ad cognoscendum, sed ad vi-

50 tam quoque ipsam esse vtilissimā. cū enim rebus consentaneæ sunt, creduntur: atque ita audientes ad vitam, sicut ipsæ præfinierint, traducendam incitant. Sed de his satis. Ea nunc quæ de voluptate dicuntur, persequamur.

Oportet igitur de iis quæ multis modis dicuntur, nō\* absolute pronuciare, sed distinctè. vbi causā, cum de voluptate loquimur, eam esse triplicem afferentes, hanc bonam, alteram prauam, tertiam neutram esse dicere. cognitio enim & dissertatio veritatis non solum ipsa per se expetenda est, verum etiam multum ad audientibus ad rectè viuendum conducit. consentanea enim & consentiens rebus ipsi cum sit, creditur: inducitque ac cogit eos qui audisti ita vitam instituire suam, vt ipsa præceperit. Vbi hæc dixit, ad disputationem de voluptate cōsiderandam redit. ac primum

\* ἀπλῶς ἀποφαινοῦ.



# Eustratii in Moralia Arist.

Eudoxi rationes asserti: quibus ille voluptatem esse ipsum per se bonum astruere conabatur, cum ita subiungit:

Opinio Eudoxi de uoluptate.

Cap. II.

**E**Vdoux quidem voluptatem bonū ipsum esse existimabat; propterea quod omnia videbat eam appetere tam quæ prædita essent ratione, quæ ea carerēt: atque in omnibus quod est expetibile, id honestum: & quod maximè huiusmodi, id præstantissimum esse cernebat: omnia autem ad idem ferri, id omnibus esse optimū indicare: vnumquodque enim quod sibi bonum esset, inuenire, non secus atque alimentum. quod igitur omnibus esset bonum, quodque omnia appeteret, ipsum bonum esse cōficebat.

Mos Platonis est addendo τὸ articulum, id est ipsum, vel αὐτὸ pronomen quod nos per se interpretamur, originem rerum significare quas ἰδέας, id est species ac formas appellant: quæ videlicet primò ac præcipuè sunt, quod vocantur. τὰ κατὰ φύσιν enim & αὐτὰ κατὰ φύσιν, id est ipsum bonum & per se bonum nihil aliud dicebant esse, quàm id quod solum, & primū bonum esset: reliqua vero mentem, animam, scientiam, virtutem, bona quidem, non tamen primò, sed ex ipsius boni participatione bona appellari. ut mens bonum sit, non ipsum bonum: similis modo virtus, sic scientia bonum quidem, nullo pacto tamen ipsum bonum esse concedatur: at voluptas non bonū, sed ipsum bonum dicitur. Ex Eudoxi enim sententia voluptas origo ac fons bonitatis, id est ipsum bonum est: quod τὰ κατὰ φύσιν ipsi dicunt. Sic ex adiectione τὸ articuli primam originem & causam & radicem, & quasi \* centrum bonorū omnium significabant. præponendo verò αὐτὸ αὐτῷ nuncupabāt, αὐτὸ τὸ ζῶον, αὐτὸ τὸ ἄνθρωπον, id est per se vnum, per se animal, per se ens. Ac persequi quidem principium esse & fontem vnorum, & vnitatum dicebant: vna enim & vnitates apud ipsos idem minimè sunt. idemque esse aiebant per se vnum & per se bonum. per se vnum enim & per se bonum, & ipsum bonum primam omnium originem vocabant: secundam perseens, quod omnium entium principium esset. nam esse primum omnium perseenum dicebant: deinde perseens tum perseuitam: tum perseanimal. Sed de his, quantum ad ipsum Aristotelem attinet, satis dictum sit. Eudoxus igitur voluptatem esse ipsum bonum ex eo comprobabat, quod eam omnia appetunt tam rationalia, quàm irrationalia, omniaque eam sectantur & quaerunt. quod enim omnia appetunt, id honestum ac bonum est. quod autem maximè honestum ac bonum, id præstantissimum est, hoc est, prima origo ac causa est. vel quod maximè est eiusmodi, id est maximè expetendum, id præstantissimum est. Si igitur voluptas maximè est expetenda: quod verò maximè est expetendum, est præstantissimum: quod præstantissimum est, prima omnium origo est: prima verò omnium origo est ipsum bonū: voluptas ipsum bonum est. Nam voluptatē esse id quod præstantissimum, & optimum est, inde patet, quod omnia ad ipsam feruntur: omniaque dant operam ut ea efficiantur. naturā enim singula quod sibi bonum est, sibi que confert, id est iucundum, non secus atque alimentum inuenire confueverunt. in omnibus siquidem, ut ipse alibi ostendit, vel mens, vel mentis quidam fulgor, quædamque illustratio inesse percipitur. \* & naturæ animalium a nullo doctæ, diuinus inquit Hippocrates.

Cuius sanè rationes ob morum virtutem magis quàm propter seipsas credebantur: \* præcipuè enim temperans esse videbatur: ut non ut amicus voluptatis putaretur hæc dicere, sed quia ita re vera esset. Nec minus autem ex cōtrario quoque manifestum idem esse existimabat. dolorem enim per se omnibus fugiendum esse, contrarium autem simili modo expetendum.

Si intemperans fuisset, qui bonum ipsum esse voluptatem dicebat, suspectus fuisset: ut nullam fidem ei quisquam adhibendam censuisset: sed quia temperantissimus erat atque optimus vir Eudoxus, meritò hoc de voluptate ei credebatur. non enim ut amicus eius, ei que inferuens magnificere videbatur voluptatem, atque extollere: sed quia re vera ita esset, ut de ea prædicabat, nec ex eo tantum voluptatem esse bonum probabat, quod omnia ad eam tenderent, ac ferrentur: sed ex contrario quoque eius, id est dolore idem planum faciebat. si enim dolor, qui contrarius est voluptati, malum est, voluptas bonum sit, necesse est. dolorem autem malum esse inde patet, quod omnes eum fugiunt, odioque prosequuntur.

Maximè autem id esse expetendū dicebat, quod nō ob aliud, neque alterius

\* κέντρον.

\* Galenus locum illud Hippocratis exponit fusissime lib. i. de usu part.  
\* διαφύσιν τῶς σαφῶς.

terius

terius causa eligeremus. huiusmodi verò proculdubio voluptatē esse: quipè quòd à nemine requiramus, cur voluptate afficiatur: eò quòd expetenda per se ipsa voluptas sit.

Voluptatem bonum esse in vniuersum superiore ratione Eudoxus colligebat. hac verò ipsum per se bonum esse demonstrat. Maximè, inquit, expetendum, maximeque bonum illud est, quod per se, & nò ob aliud expetimus. at voluptas est huiusmodi. cum enim qui voluptate afficitur, cur letetur, interrogat nemo: sicut eū qui balneo abluatur, vel venā fecare, medicamentūq; bibere vult: si enim quispiā interrogetur, cur aliquid horū faciat? respōdebit, ea causa vt sanitate consequatur. ille autem qui voluptatem percipit, nullam aliam ob rem se voluptatem feciari affirmare, quàm ob id ipsum, vt lætetur, voluptateque afficiatur. Si igitur voluptatem propter seipsam expetimus: quod verò per se & non ob aliud est expetendum, maximè bonum est: voluptas maximè bonū est. at maximè bonum & ipsum per se bonum idem est: voluptas igitur \* ipsum per se bonum est. Ratio enim in hunc modum concluditur: voluptas expetenda per se est, quod expetendum per se est, maximè est expetendum: quod autem maximè est expetendum, est maximè bonum: maximè verò bonum est ipsum bonum: voluptas igitur ipsum bonum est. voluptatem verò maximè esse expetendam eo conatur confirmare quod ita subiungit.

\* τὰ ἀγαθὰ.

\* ἀποφραδίζω.

\* ὅτι αὐτὸ ἐστὶν ὡς τὸ πᾶν.

† a. l. quod cū altero magis expetendū est quàm solū: talē minimè est.

Et cuius ex bonis adiunctam eligendum magis ipsum reddere: vt iuste agere, & \* temperanter: augerique bonum ipsum seipso.

Voluptatem maximè expetendam inquit, eò quòd si alicui expetendæ rei adiungatur, expetendam magis eam reddat, iusta enim actio, & temperans, si cum voluptate fiat, expetenda magis est: quàm si sine voluptate efficiatur. contemplatio item cum voluptate expetibilior est: quàm ea quæ voluptate careat. omnis demum actio, omnisque effectio cum voluptate existens, quàm sine voluptate longè melior est. Nam esse magis expetenda quæ cum voluptate fiunt, inde perspicui est, quòd quæ cum ea fiunt, incrementum accipere consueverunt. disciplinæ enim quæ cum voluptate percipiuntur, citius proficiunt atque augentur: quàm quæ vel sine voluptate, vel cum dolore aliquo comparantur. operationes item ex virtute, ac demum omnia si voluptatē habeant adiunctam facere progressionē maiores solent. Augeri igitur inquit bonum ipsum se ipso: id est bono, quæ est voluptas, tamen si clari⁹ dixisset si pro [seipso] ipsa posuisset feminino genere hoc modo: [augerique bonum ipsum ipsa] id est voluptate. Aduertendum item bonum ipsum hic, id est ἀγαθόν αὐτό non per se bonū intelligi, sed \* αὐτό, id est ipsum idem hic significare, quod omne. vt omne bonum ipsa voluptate incrementum suscipere intelligamus.

Sed hæc quidem ratio videtur ex bonis esse ipsam ostendere, nihilo tamen magis, quàm aliud quippiam. omne enim bonum † cum altero magis expetendum est, quàm solum.

Ratio, inquit, quæ ait voluptatem adiunctam bono alicui, verbi causa temperantiæ, magis expetendam ipsam reddere, quàm si sine voluptate esset: non id quod vult colligit, ac conficit. non enim voluptatem esse ipsum per se bonum probat, sed esse ex bonis, id est esse vnum etiam ipsam ex iis quæ bona naturā sunt: non autem speciem, & fontem, & centrum bonorum omnium, id quod demonstrare proposuerat. quodlibet enim bonum si cum altero iungatur, magis expetendum est, quàm si solum remaneat. [vel vt altera melior & verior lectio habet: omne enim bonum quod eū altero magis expetendum est, quàm solum: huiusmodi minimè est: id est bonum omne, quodcumque illud fuerit, quod alteri bono adiunctum maius id & melius, magisque expetendum facit: huiusmodi minimè est: id est ipsum per se bonum non est]. exempli causa: si fortitudini quæ bonum est, adiuncta prudentia, quæ etiam ipsa est bonum, totum id quod ex vtriusque existit, maius bonū reddat, quàm si sola fortitudo sit: prudentia ipsum per se bonum non erit, sed vnum quoddā è numero aliorum simili modo si voluptas adiuncta prudentiæ, vel fortitudini maius bonum efficit id quod vel ex voluptate & prudentiā, vel ex voluptate & fortitudine simul coniuncta, cōpositum est, si si singulæ per se illæ virtutes essent: voluptas ipsum per se bonū esse non potest: nā si dicamus voluptatē ipsum per se bonum cum sit, adiunctam alteri bono, totū id maius reddere ac præstantius, quàm prius erat: perinde est ac si vniuersam terram vnā cum omnibus quæ in ipsa sunt, montibus, fluminibus, maribus, syluis millefimæ parti miliacæ grani adiunctam, totum id quod ex minima illa milij portiuicula & tota terra efficitur est, grauius redderet quispiam asserat. quā enim rationem vniuersa terra ad minimam milij portiuiculam habet: eandem ipsum per se bonum ad aliquod ex cæteris bonis, vt prudentiam, sapientiam, & reliqua huiusmodi habet. immo si verum dicere

F velimus

Eustratii in Moraliū Arist.

velimus, ipsius per se boni excellentia, si comparetur prudentiæ, infinitè propemodum maior est, quam terræ vniuersæ grauitas ad minimam milij portunculæ: vt nulla inter hæc esse proportio possit. Si tunc igitur ridiculum est si dicamus grauitatem minimæ milij porticulæ adiungæ sibi vniuersæ terræ grauitate, grauiorè effici quam prius erat: ita magis deridendum videtur, si prudentiam dicat quispiam assumpto summo bono, quæ sit voluptas, maius bonum reddi. At assumpta voluptate maius bonum redditur prudentia: cum voluptate enim quodam fine voluptate melior est. Voluptas igitur ipsum per se bonum non est, sed vnum quoddam ex aliis.

Atque huiusmodi sanè ratione Plato quoque voluptatem, ipsum per se bonum esse destruit: iucundam enim vitam cum prudentia quàm sine prudentia esse magis expetendam. quòd si mistum est præstantius: ipsum per se bonum voluptatem non esse: quippè quod ipsum per se bonum nulla rei ipsi adiuncta magis expetendum efficiatur.

Qua ratione colligebat Eudoxus voluptatem ipsum per se bonum esse, hac eadem Plato vult voluptatem non esse summum bonum conficere, quare Eudoxus non esse bonum ipsum voluptatem, sed quoddam bonum esse tantummodo probavit. Ratio in hunc modum concluditur: voluptas cuiusque bono adiuncta fuerit, id quod refultat ex utriusque, magis expetendum reddit: summum bonum nulli bono additum, quod refultat ex utriusque magis expetendum reddit: voluptas igitur summum bonum non est. ac sumptione in quidem illam quæ inquit [voluptas cuiusque bono adiuncta fuerit &c.] significat cum ait [iucundam vitam cum prudentia quam sine ea esse expetibiliorem.] quod idem est, ac si dicamus: vitam ex voluptate & prudentia traductam magis esse expetendam, quam eam quæ ex sola prudentia degitur, alteram verò, id est [summum bonum nulli ex bonis adiunctum, totum expetibilius reddere] ex eo intelligit, quod inquit: [quippe quod ipsum per se bonum nulla re ipsi adiuncta magis expetendum efficiatur.] Si igitur voluptati, ita enim quoque dicendum est, adiunctum bonum aliquod, quod ex utriusque mistum est, expetibilius reddit: summo verò bono adiunctum quippiam aliud, totum id non reddit expetibilius: voluptas summum bonum non est. fuit autem ipsum per se bono aliquod ex aliis bonis: fuit ipsum per se bonum alicui ex aliis adiungi dicamus, idem est. Propterea Aristoteles cum deberet dicere, ipsum per se bonum nulli adiunctum, totum reddit expetibilius: contrariò dixit: nulla re sibi adiuncta bonum ipsum expetibilius effici, id est nullo modo fit, ut si aliquod ex aliis bonis concurrat, & copuletur cum ipso per se bono, id est summo bono, ipsum magis expetendum efficiat. sicut enim si gravitas minimæ milij portiunculæ vniuersæ terræ gravitati accesserit, totum quod ex utriusque existit, gravius non facit: ita neque si ipsi per se bono, qui supereffentialis bonorum omnium fons est, aliquod ex iis adiungatur, quæ participatione eius bona sunt, quod ex utriusque refultat, magis expetendum reddet. at si voluptati adiunctum quoddam ex bonis fit, meliorem eam reddit: voluptas igitur ipsum per se bonum non est. propositione tamen illam quæ ait [quippe quod ipsum per se bonum nulla re &c.] paulo obscurius exposuit: quæ ita clarius explicanda est, atque intelligenda: quippe cum ipsum per se bonum nulla re ex aliis bonis ipsi per se bono adiuncta magis expetendum, magisquæ bonum efficiatur.

Perficuum autem est ipsum per se bonum neque aliud quicquam esse  
posse, quod cum alio ex iis quæ per se sunt bona, magis expetendum fit.  
quoddam igitur est eiusmodi, cuius etiam nos participes sumus. tale enim  
est quod quaeritur.

Sicut voluptatem, inquit Plato, summum bonum esse negamus, propter quod si alicui ex aliis bonis adiungatur, quod ex vtriusque constat, expetibilis reddit: sic neque aliud quippiam sit summum bonum, quod cum alio aliquo coniungitur, totum parte magis expetendum efficit. Erit bonum quidem erit, quoddam tamen bonum, ac tale, cuius nos participes sumus: cuiusmodi bonum virtutes, & scientiæ sunt. omnisenim scientia & virtus cum voluptate magis est expetenda, quam si ea careat. tale enim bonum est, quod quæritur: id est, de talibus bonis quorum nos sumus participes, inquisitio nunc est. an aliquid horum videlicet sit voluptas, temperantia, an prudentia an fortitudo, an aliqua ex scientiis.

Nam quid bonum esse negant, quod omnes appetunt: nihil dicunt. quod enim omnibus videtur, id esse affirmamus. qui verò hanc fidem tollitis non admodum probabiliora dicturus est. nam si mente carentia hæc appeteret, esset sanè aliquid, quod dicitur: at si etià ea quæ prudètia sūt prædita,

quo modo dicere aliquid possunt?

Cùm duæ propositiones rationis huius sint, minor, quæ ait, voluptatē omnia appetere : maior, quæ summum bonum esse affirmat id, quod omnia appetūt: huic nonnulli aduersantur: negatque id bonum minimè esse, quod omnia appetant. quod si bonum non est, multo minus summum bonum erit. Qui aduersantur, inquit, huic maiori propositioni, veramque ipsam esse negant: nihil quicquam dicunt, id est præter id quod omnibus videtur, ac falsum dicunt. quod enim falsum est, non est: sicut quod est verum, est. quare qui falsum dicit, quod non est, & nihil dicit. quo modo enim verum diceret, vel probabiliora hac fide: id est hac oratione quæ asserit bonum esse quod omnia appetūt: quid enim verius eo esse potest, quod tam stultis quàm sapiētibus hominibus, atque in philosophia claris videtur? nam si ea propositio quæ ait, [ quod omnia appetunt id bonum non est ] verior esset, quàm ea, qua bonum esse id asserimus quod omnia appetūt: ita res esse omnibus videretur, vniuersique hoc vno consensu affirmarent. sed quod omnia appetunt non esse bonum, vnus atque alter tantum affirmat. quare qui id dicit, falsum dicit. Præterea si voluptatē mentē carentia, id est rationis expertia animalia tantummodo appeterent : dicerent sanè aliquid, qui propositioni huic repugnant: non enim in omnibus, sed in ratione solum præditis, id est hominibus vera esset. cum autem non tam bruta & ratione vacantia, quàm ea quæ prudentia sunt prædita quoque; animalia, id est homines eā appetant: quī fieri potest, vt verū quicquā sit quod isti dicunt?

Fortasse verò in prauis quoque naturale quoddam bonum est præstantius quàm ipsa per se sint, quod proprium bonum appetit.

Si ad prauos homines, intemperantiæque deditos, libidinesque ipsorum spectantes non esse bonum id dicunt quod omnia appetunt: ac propterea non esse bonū voluptatem: nihil etiam hoc ad rem facit: quippe quod in intemperantibus quoque naturale quoddam bonum insit, intellectus vt delictet & mens ipsorum quæ naturali quadam incitatione eam quæ propriè voluptas est, quæ est bonum, seclatur. mens enim omnis, sicut dictum est, proprium bonum persequitur, idque\* auguratur quidem & coniectat: sed ex praua tamen educatione, & quæ ipsam necessariò consequitur, veræ voluptatis ignorance, homines in animalium prauas voluptates incurrunt, quæ neque propriè sunt voluptates. verarum enim voluptatum iudicem mentem obscuratam, ac propemodum excecata[m] habent. ac propterea sicut is qui oculis corporeis est captus, frequentatam ac calcatam semitā ab obstructa, & spinis obstita nequit omnino discernere: sic qui malè & prauè institutus est, quenam sit vera & propriè voluptas, quæ bonum est, & quæ sit ea quæ dicitur bonum, sed re vera tamen non est voluptas: distinguere nullo modo potest. Atque hic quidem horum verborū sensus erit, si velimus de prauis hominibus intelligere. Si verò praua pro brutis animalibus accipiamus, quæ mente carentia prius appellauit: vt ad præstantiam rationalis vitæ respicientes praua ipsa vocata esse concedamus: hæc erit sententia: si bruta etiam rationis expertia animalia tantummodo voluptatem appeterent, solaque eam seclarentur: neque ita illud falsum esset pronūciatum, quod ait, bonum illud esse quod omnia appetunt. in omnibus enim illis aliis magis, aliis minus diuinum quid inest, mentisque illustratio quædam, qua naturā proprium bonum, id est finem propriū quærunt, atque inueniunt. omnia enim naturæ instinctu eum assequuntur. quare etiam voluptatem vt pote ad proprii boni consequutionem conducentem affectant, atque amplectuntur. qua enim alia de causa fit, vt noxia fugiant, & repellant, vtilia verò admittant: Plura de his ab eodē hoc Philosopho in libris de animalibus dicta sunt: quæ inde petere studiosus lector facillè poterit.

Sed neque de contrario rectè esse dictum videtur. non enim si dolor est malum, continuò voluptatem esse bonum inquit. oppositum siquidem malum malo esse aiunt, & vtrique ei quod neutrum est.

Ratio quæ ex contrario voluptatem bonum esse confirmabat, huiusmodi erat: si dolor qui contrarius est voluptati, est malus, bona proculdubio est voluptas. dolorem verò esse malum ex eo cōstabat, quod cuncta eum fugiebant. huic rationi aduersatur Speusippus, non necesse esse inueniens, propterea voluptatem esse bonam, quia dolor, qui ei contrarius est, malus esse demonstratur: quippe quod nō omne quod malo est oppositum, bonum sit: audaci enim quæ malum est, opposita est ignauia, quæ tamen non ideo bona esse, sed mala censetur: stupiditati item, quod est vitium, intemperantia quæ ipsa quoque vitium est, opponitur: auaritia etiam prodigalitati aduersatur, atque vtraque malæ sunt. Opponitur enim, inquit Speusippus, & malum malo, & vtraque ei quod neutrum est: id est, vtraque mala bono. neutrum enim bonum hic appellat. virtutes siquidem cum sint mediocritates, neutrum extremorum sunt. fortitudo enim neque ignauia est, neque audacia: & temperantia neque stupiditas, neque intemperantia est: ceteræ item virtutes simili modo.

F. ij. Non malè

\* ἀφαιρ-  
Τάεται ἢ ὁ-  
νέρο πολέϊ.

# Eustratii in Moraliū Arist.

Non malè sanè hæc dicentes,nō tamen verè.si enim vtraque essent mala,fugienda quoque vtraque esse oportebat:si neutra,neutrum,aut similiter. Sed illum quidem fugere vt malum,hanc expetere vt bonum videntur. ita igitur etiam opponuntur.

Spiculippus quidē partim non malè dicit:verum enim est,malum malo esse oppositum,& vtraque mala bono aduersari:voluptatem autem dolori opponi,vt malum malo, illud verò non rectè dictum est.non enim dolori opponitur voluptas,vt malum malo:sed vt bonum malo.nam si malū esset voluptas,fugienda esset,odioque prosequenda,non secus ac dolor: sed econtrariis fieri videmus.dolorem omnia fugiunt vt malum,atque auersantur:voluptatem verò vt bonum persequuntur,atque appetunt.sicut enim bona omnes sectamur: ita mala simili modo euitamus omnes, ac fugimus,quæ verò sunt neutra,id est neque bona,neque mala, neutro modo erga ipsa sumus affecti,id est,neque fugimus,neque persequimur:vel similiter,id est ex æquo vel persequimur, vel fugimus.neque enim ad consequutionem eorum,neque ad declinationem & euitationem magis sumus incitati:sed in medio constituti neutram in partem propendimus. Quare si ex malis esset voluptas,ipsam proculdubio fugeremus:si neque ex bonis neque ex malis,sed neutris,neque fugeremus,neque persequeremur.ipsam autem omnes persequuntur. non est ergo neque ex malis, neque ex neutris:bona igitur est.

*Dicentium voluptatem non esse bonum consutatio, & si non omnis expetibilis sit. Cap. III.*

**A**T enim neque si ex qualitatibus non est voluptas,propterea neque ex bonis eam esse censendum est. nam neque virtutis operationes sunt qualitates,neque felicitas.

Ratio quæ voluptatem propterea bonum non esse colligit,quia non est qualitas,in secunda figura huiusmodi euadit:voluptas non est qualitas:omne bonum est qualitas: voluptas igitur bonū non est.in qua id assumptum quod omne bonum esse qualitatem ait,vel quale,prehendit Aristoteles.siquidem bona nonnulla sunt,quæ neque qualia sunt,neque qualitates: quare quid verat quod minus voluptas quamuis non sit qualitas,bona esse possit? Quæ autem sunt bona, licet qualitates non sint,ex operationibus virtutis declarati:quæ bonæ cum sint,non sunt tamen qualitates.operatio enim effectiuus motus est: motum verò non esse qualitatem perspicuum est. felicitas quoque cum sit operatio,vt dixit,dicturusque adhuc est simili modo non est qualitas:& tamen bonam esse eam dubitat nemo.

Dicunt etiam bonum definitum esse,voluptatem verò indefinitā, propterea quod admittit,vt magis & minus fieri possit.at si ex voluptatis susceptione id iudicant: idē & in iustitia, & in reliquis virtutibus eueniet,ex quibus euidenter magis & minus eiusmodi homines esse affirmati:iusti enim & fortes magis sunt:sit etiā,vt & iuste & temperanter magis & minus agamus.

Huius quoque rationis conclusio in secunda figura fit,in hunc modum:voluptas est indefinita: bonum omne definitum est:voluptas igitur non est bona.huius eam propositionem refellit, quæ ait,rem indefinitam esse voluptatem:atque inquit,si ex perceptione voluptatis quæ indefinita est alij enim maiorem,alij minorem voluptatem percipiunt:nonnulli lente,quidam celeriter ad eam incitantur:si igitur ex hoc quod magis vel minus latantur homines,voluptateque afficiuntur, quod sanè indefinitum est,voluptatem quoque ipsam indefinitam esse arbitrantur:apertè falluntur. idē enim de virtutibus,& sanitate,& scientiis, quæ sine controversia bonæ sunt, dicendum ipsis erit: quippè quod in his quoque eadem infinitas, atque indeterminatio conspiciatur. alij enim magis sani sunt,& magis grammatici,& temperantes,& fortes, magisque virtutum reliquarum, & habituum,& scientiarum sunt participes.alij minus.vt hac ratione & virtutes,& scientiæ & sanitas, magis & minus existere etiam ipsæ possint: quatenus alij magis, alij minus earum sunt participes, secundumque eas operantur.atque ita indefinitæ etiam ipsæ,ac propterea malè censendæ sint.

Sin autem in voluptatibus ipsis hoc statuunt:videant ne non dicant causam huiusce rei,si aliæ mixture omni vacet,mixtæ aliæ sint. Quid prohibet autem quia sicut sanitas,quæ cum definita sit,admittit tamen vt esse magis

\*συμμετρεῖα ac minus possit:ita quoque esse voluptatē dicamus\* non enim cōtemperatura



tura eadem in omnibus: neque vna quædã semper in eodem est: sed remittitur. atque aliquandiu perdurat: eo quæ differt, quod magis, & minus inest. Tale igitur quippiam in voluptate quoque esse potest.

Cæterum si non voluptatis perceptionem, sed ipsam voluptatem indefinitam rem esse dicunt, ita quoque manifestum mendacium est. sicut enim species, & essentia ipsa sanitatis vnum quoddã & idem est, & definitum, quod neque intenditur, neque remittitur: vnusquodque enim in eo quoddã est, neque magis, neque minus vt sit, admittit, vt fortitudo, temperantia, ceterarumque virtutes, & scientiæ: sed in iis plus & minus conspicitur, qui ab ipsis ex earum participatione denominantur: sic speciem quoque voluptatis & essentiam intentione & remissione omni carere existimandum est: atque ita esse definitam, ac propterea bonum. Misione vacantes voluptates ipsam\* per se intellectam sine vlla subiecta re voluptatis speciem appellant: atque absolute quamlibet aliam speciem, vt albedinem, nigredinem, sanitatem. mistas vocat, quæ in subiecto aliquo sunt: vt eas quæ in me, & te, & quibusuis aliis insunt: quæ sanè mistæ cum in remissione & intentione consistant, infinitas & indeterminationis sunt plenæ. at ipsæ species, vt sanitas, & voluptas, & reliquæ, sicut dictum est, neque intèdi neque remitti vllò modo possunt. nam sanitatis in singulis tantum indeterminatione esse, vt ferè percipi nequeat, temperaturæ, corporisq; cõstitutiones declarant. si enim talis quædã elementorũ temperatura in nobis est sanitas: temperaturæ autem variæ sũt, & indefinitæ: quæ ex his consequuntur, sanitates indefinitas quoque esse perspicuum est. sed quid omnium temperaturarum dico? cum vnus & euudem, vt Socratis, qualibet hora, ferè intendatur, ac remittatur.

\* αὐτὸ καὶ  
αὐτὸ χάρις  
τῶνς ὑποκει  
μέναις νομέ  
ται εἰς δύο τῆς  
ἡδονῆς.

Præterea cum perfectum ipsum per se bonum, motiones verò & generationes imperfectas esse statuunt: voluptatem motione esse & generatione conantur demonstrare. Sed non rectè dicere id videntur. neque motionem eam esse verum est motiioni enim omni propria esse tarditas & celeritas videtur: & si non per se ipsam, vt motui mundi, at ad aliud. voluptati verò neutrum horum inest. fieri enim potest vt citò quispiam voluptatem perceperit, sicut vt iratus sit: vt autem percipiat, minimè: neque ad alterum. vt ambulet verò, & crescat, atque omnia huiusmodi, potest.

Hæc quoque ratio ad probandum voluptatem non esse summum bonum conficiebatur, in prima figura, in hunc modum: voluptas motio & generatio est: omnis motio vel generatio est imperfecta: voluptas igitur imperfecta est. deinde sumpto eo quod conclusum fuit, voluptatem videlicet esse imperfectam, adiunctaque altera propositione, nihil imperfectum summum bonum esse: voluptatem postremo non esse summum bonum colligebat. Nihil imperfectum esse summum bonum ex eo cõfirmabant, quod summum bonum, id est ipsum per se bonum, perfectum esse statuebant. si enim ipsum per se bonum est perfectum, quod est imperfectum, summum bonum non est. Sed Aristoteles primũ propositionem, illam refellit, quia voluptatem esse motionem, assererat: itaque omnis motio velocior ac tardior est: ambulat siquidem vnusquisque velocius aliquod, interdum verò tardius: moueturque citius constans ac non errans orbis cœlestis: tardius reliqui erratici, quod si in motione velocius inest, & tardius, voluptas verò voluptate celerior, ac tardior nulla est: voluptas motio non est. fieri enim potest, inquit, vt & celerius lætatur sit quispiam, voluptateque affectus, & tardius: id est, aliquando celerius, aliquando tardius lætari, voluptateque affici vnusquisque desinit: ipsa verò voluptas celerior, aut tardior nulla est. Dicere etiam hoc curio possumus: cum ambulat aliquis ex aliquo loco in alterum, vel currit, omnes ambulationes, aut cõpositiones eius partes celeritatem æqualem minime habent: sed aliæ celeriores, tardiores aliæ sunt. partes autem voluptatis omnes à principio ad finem vsque, si partes appellandæ sunt: vna enim est tota atque eadem similis sibi voluptas: nihil altera citatior, aut lentior esse cõspiciuntur: sed à principio vsque ad finem æqualis tota, vt diximus, sibi ipsi est, nullam eo tempore quo lætamur, voluptatemque percipimus, intentionem, aut remissionem admittens. Quod verò inquit in principio horum verborum: [voluptatem motionem & generationem esse conantur demonstrare] idem est ac si dixisset, non esse ipsum bonum voluptas demonstrare conantur. voluptatē enim esse generationem & motionem, & voluptatem non esse summum bonum, idem est. Postea vbi dixit, omni motui propria esse celeritatem & tarditatem, subiungit: [ & si non per se ipsam, vt motiioni ipsius mundi, saltē ad aliud. ] quod ita intelligendũ est: licet omnis motus ipse per seipsum celeritatem non admittat, vt qui mundi est, id est supremi cœlestis orbis non erratici. hūc enim mundum hūc appellat: qui quoniam æqualiter mouetur, celeritatem & tarditatem nullam admittit, vt in libris



# Eustratii in Moraliū Arist.

de cœlo demonstratum est: si quis tamen ad alios orbes erraticarum stellarum cōparat, longē ceteriorem ceteris esse inueniet.

Ac mutari quidem in voluptatem citō & tardē licet: operari autē ex ipsa, id est voluptate affici, citō, non licet.

Hucusque voluptatem non esse motum ostendit: nunc comprobationem etiam illorum preprehendit. ita enim illi voluptatem esse motum prebabant: si motio mobilis rei perfectio est in eo quod est mobilis, ut in tertio physicorum dicitur, id est cum de potestate in actum & operationem res ipsa reducitur: qui autem voluptate afficitur, ex eo quod poterat oblectari, in operationem ipsam oblectationis & voluptatis trāsit: voluptatem quoque perfectionem esse eius qui oblectari potest, 10 quatenus est eiusmodi, perspicuum est. quod si est, voluptatem esse motionem patet. Sed hoc quod de voluptate dicunt isti, non est idem, inquit Aristoteles, quod id quod accidit in re quę mouetur. cum enim id quod mouetur, à potestate & aptitudine in illud transit, in quod transire potest, aptumque est adhuc in ipso potestas ipsa remanet. verbi causa, quod potestate est album, dum à potestate in actum transit: antequam dicitur moveri, quoad potestatem albedinis consequendę in se habuerit: ubi verò potestas iam abiit, actu verò & operatione tantummodo album euasit, cū non amplius in eo quicquam eius sit, vnde transmutari inceptat: nō amplius mouetur: neque amplius motionem in eo esse concedendum est. non enim amplius in motu est, sed in statu, id est in albedine ipsa quę non fit amplius, sed iam est. quoad enim albefit: aliquid nigredinis semper in eo inest, siquidem est nigredine in albedinem fit transmutatio: quoad verò nigredinis quippiam in eo inest: potestate est album, & mouetur, sicut dictum est. in eo verò quod voluptate afficitur, neque iniunctis 20 ditatis quippiam remanet ē qua ad voluptatem transit: neque ad finem aliquem definit, quemadmodum id quod albefcebat, in album. restat igitur, ut voluptas motio nullo modo fit.

Quo pacto item esse generatio potest? nō enim ex quolibet quodlibet gigni videtur, sed in illud dissolui vnumquodque, ex quo generatur. & cuius generatio est voluptas, dolor eius cori uptio erit.

Cum dixerit vnde progressus Plato voluptatem motionem esse affirmabat, eiusque rationem refutarit: nunc quo argumento idem persuasus eam esse generationē asserat, ostendit: & simili modo etiam hac in parte opinionem eius refellit. est enim voluptas, ut inquit Plato, non finis, sed via 30 quādam & mutatio eorum quę ad finem tendunt: sicut sanatio ad sanitatem, & albefctio ad albedinem: ita ipsa ad naturalem constitutionem, bonamque animi affectionē deducit. est enim in sensibilem naturam generatio. habitum enim nostrum qui prater naturam ē statu suo elapsus est, in naturalem hilaritatem, & lætitiā reducit. in mo nō ipsa est quę reducit, sed per ipsam, quasi per generationem, animalium corpora in naturalem habitum redeunt. Quoniam igitur voluptas generatio est: generatio autem non est finis, sed ex iis quę ad finem conducunt: fini ad quem tendit, minimē erit cognata. nulla enim in vniuersum generatio finibus cognata esse conspicitur: nā neque edificatio cum domo quam extruit, habet cognitionem: neque sanatio cum sanitate quam affert. Sed fines boni sunt: voluptas itaque cum non sit finis, bona non erit: si enim finis est bonus, 40 quod cognitionem non habet cum fine, bonum non est. Has Platonis rationes validas minimē esse & alias ostendit, & nunc etiā probat: cū inquit, nihil videri ex quolibet gigni: sed ex eo quod potestate id erat, quod actu & re ipsa nunc est. ut caro quę re ipsa nunc caro est, non ex lapide, aut ligno, aut alia quauis re procreata est: sed \* ex eo quod potestate erat caro: id autem erat sanguis nam si lignum quoque potestate esset caro, ex ligno quoque caro gigni posset. propterea fit vt non ex ligno sed ex sanguine caro gignatur, quia sanguis potestate caro est. at sanguis ex pane qui potestate est sanguis, gigni consuevit. pratercā vnumquodque quod generatur, ex eo gignitur in quod per corruptionem, quę contraria est generationi, potest dissolui. vt plantę, & stirpes, ceteraque omnia ex elementis gignuntur, in quę per corruptionem resoluntur. Si igitur voluptas quoque esset generatio: via quādam & mutatio ex aliquo in aliquod esset: vt nigresctio ex albo in nigrum, & ægotatio seu \* morbificatio ex sanitate in morbum. sed in voluptate neque à quo, 50 neque in quod transitus fiat, reperiri potest: nihil enim est quod vel alteretur atque immutetur ex voluptate, vel finis sit, in quem voluptas desinat: sicut sanatio in sanitatem, & calefactio in calidū: non est igitur generatio voluptas, sed operatio, ut demonstrabit. operationes autem fines ipsi, non via ad fines sunt, finem verò esse voluptatem, & non generationem, inde facillē cognoscemus, quod in generationibus non simul & gignitur quippiam, & calefactio in calidū: neque enim cum caro gignitur, caro est: neque cum domus fit, & fit simul & est. in operationibus verò, ut in videndo, simul & videt quispiam & videtur: sic in voluptatibus quoque euenit, vt simul quispiam voluptate

\* ἀπὸ τῆς ἐπι-  
τηδεύου-  
σης.

\* Caro ex sanguine, inōd caro nihil aliud est quā exsiccatus sanguis.

\* νόσος, quā uocem ea forma protulit quā μέλ-  
λουσιν.

voluptate & afficiatur, & affectus sitquare operatio est voluptas, non generatio: si verò operatio: finis quoque, non via & mutatio ad finem est. nulla enim pars temporis est quo quispiam voluptatem percipit, in qua perfecta in eo qui afficitur, non adfit voluptas. quod autem in omnibus temporis partibus perfectum atque integrum est: id non generatio, sed operatio est. tunc verò perfecta generatio & est & dicitur: cum illud quod gignitur perfectum fuerit. nam quoad adhuc fit, & id quod gignitur, & generatio ipsa imperfecta est. at voluptas & in prima totius temporis, quo quispiam ea afficitur, parte tota integra ac perfecta adest, & in secunda similiter, & in sequenti, & in reliquis omnibus deinceps vel minimis temporis portiunculis: non igitur generatio, sed operatio est. Adde quod si esset generatio, mutatio esset alicuius subiectæ rei, quæ potestate illud esset, in quod maturatur: exempli causa, sanguificatio cum sanguinis generatio fit, mutatio est panis, aut alicuius alterius alimenti, quod potestate sanguis est. in voluptatibus autem nihil reperitur quod è specie in qua est, mutetur in alteram speciem, quæ ante quam voluptate quispiam afficeretur, actu non erat illa sed potestate, postea verò per voluptatem actu euasit, sicut in pane fit, qui cum ante generationem, quæ sanguificatio est, non esset actu & operatione sanguis, sed potestate: postea per sanguificationem sanguis actu est effectus. Quid igitur isti qui voluptatem esse generationem dicunt, nobis afferre poterunt, quod panis & sanguini correspondeat, quod voluptate tanquam generatione ex eo quod est, in id quod non est, mutetur? corpûsne, an animam esse id dicent quod panis simile sit, quod præsentem voluptate immutetur: sed id ridiculum esset vel omnino cogitare. Præterea si finem sanationis quæ est sanitas, ægrotaatio seu ægrificatio corripit: & sanatio econtrariò morbum, qui morbificationis finis est: ita quoque in voluptate euenire dicendum esset: ut quod à voluptate fuisset genitum, à dolore corrumpetur: & quod dolor induxisset, id per voluptatem interiret. Dicant igitur isti, quinam hi fines sint, qui & à voluptate & à dolore gignantur vicissim, & corrumpantur.

Dicunt item dolorem indigentiam eius esse, quod secundum naturam est: voluptatem repletionem. at hæc corporis sunt affectiones. si igitur voluptas eius quod est secundum naturam repletio est: illud in quo repletio fit, esset id quod voluptatem perciperet: corpus igitur id esset: sed nō videtur.

voluptas igitur repletio non est.

Hæc etiam ratione voluptatem esse generationem, & propterea non esse summum bonum conabantur demonstrare. ita enim dicebant: voluptas repletio est: repletio est generatio: voluptas igitur generatio est. deinde, voluptas est generatio: generatio est mutatio: at mutatio est imperfecta: voluptas igitur imperfecta est. si verò est imperfecta, esse summum bonum, quod perfectissimum est, nullo modo potest. Sed vnde voluptatem esse repletionem constat? quoniam, inquit, dolor qui ei est oppositus, indigentia est, ipsam esse repletionem patet. nam si album discernit & disgregat: nigrum congregat & concernit. si dolor est indigentia: voluptas repletio est. hæc enim contrarium est lex. Dolorem autem esse indigentiam hoc modo probant: ita animal, inquit, dum esurit, & sitit, dolorem percipit: fames & sitis dolores sunt: at fames & sitis naturalis habitus indigentia & defectus sunt: dolor igitur est indigentia. corpus enim ubi sicci & humidi alimenti indigum est, naturali cōstitutione exturbatur: quod dum sit, dolet, repletionemque appetit: atque eam appetendo ad comedendum, & bibendum inducitur: comedendo postea & bibendo repletur. Sed si hæc vera sunt: ita enim horum ratio reprobat: indigentia & repletio corporis esse at affectiones. quare sequeretur, ut corpus esset quod & voluptatē & dolorem perciperet. cum enim ipsum repleatur, ipsum quoque voluptate affici consentaneum est. si enim in corpore sit repletio: repletio autem est voluptas: in corpore quoque voluptas proculdubio erit. in quo autem est voluptas, id oblectari, voluptatemque percipere necesse est: at corpus non est quod voluptatem percipit: voluptas igitur repletio non est.

Sed unusquisque & voluptate affici dum sit repletio: & dolore percipere, dum secatur, consuevit.

Cum voluptatem non esse repletionem ostenderit: nunc quo modo ex repletionem efficiatur, declarat. voluptate enim afficimur, dum circa esculenta, & potulenta alimenta intra corpus sumpta alitrix facultas sine impedimento operatur. voluptas enim quæ indigentia superuenit, alitricis animæ secundum naturam impedimento vacans operatio est. & in vniuersum omnis operatio secundum naturam quæ absque impedimento fit, suauissima est ac iucundissima. alitricis igitur animæ operatio est quæ replet, & in naturalem habitum restituit. atque anima est quæ voluptatem

F. iiii. percipit

\* ἐξ ἡρώδου

# Eustratii in Moraliū Arist.

percipit: voluptas verò ipsius impedimento vacans operatio est. Appellat autem voluptatem operationem Aristoteles, non quòd ex propria ratione operatio sit sed quia ita in operatione essentia suam habet, vt separari ab ea non possit. Dicitur itaque voluptas animæ operatio impedimento vacans, propterea quòd ex libera animæ operatione consequitur, eique ita adhæret atque annexa est, vt auelli nequeat. sicut autem virtutum & scientiarum, quæ habitus animæ sunt, operationes consequitur voluptas: sunt enim iucundæ ac voluptuosæ: sic animæ quoque altricis operationes, cum sine impedimento fiunt, suauissimæ esse consueuerunt. estque altrix anima, siue altrix animæ facultas habitus corporis: operationes verò eius perfectiones quædam, refinitionesque in naturalem statum. quod autem in naturam restituit, est voluptuosum. quare voluptas repletio quidē non est: sed altricis facultatis, aut animæ, aut habitus, aut quo modo quis voluerit appellare, operatio. dum enim habitus hic operatur, repletio, & in naturalem statum restitutio consequitur. Quemadmodum enim dum ædificator operatur, id est domum extruit, sequitur vt parietes augeantur & crescant: dumque aquam in cisternam infundimus, euenit vt impleatur cisterna: sic dum habitus hic nutritorius circa ea quæ alunt corpus, operatur: corpus repletur. Multum igitur interest, vtrum dicamus voluptatem esse repletionem: an ex voluptate, id est ex altricis animæ operatione repletionem sequi. est enim altrix anima vt dixi, habitus corporis: voluptas habitus huius operatio circa ea quæ corpori ipsi alimentum præstant. quæ verò operationem hanc quæ est voluptas, repletio consequitur, generatio est: quippe cum replei nihil aliud sit quàm gigni.

Opinio autem hæc ex voluptatibus & doloribus circa alimentum euenientibus videtur extitisse. vbi enim indigi effecti fuerint, atque ob id dolore præoccupati: percipere voluptatem ex repletionem aiunt.

Ex doloribus inquit, & voluptatibus circa alimentum in mentem venit ipsis opinari voluptatem esse repletionem. propterea enim quòd altricis animæ operationem quæ voluptuosa est, repletio consequitur: voluptatem esse repletionem existimarunt, id quod cōsequitur, esse idem cum eo ex quo consequitur, statuente. dolet enim animal dum indiget: postea verò quàm in eo sumpto cibo operari altrix facultas cōperit: quia repletur, non amplius dolore afficitur. dicunt igitur hi dolore præoccupatos ex indigentia postea voluptate affici dum repletur: ac propterea cum simul cum repletionem fiat voluptas, simulque cum ea existat, voluptatem & repletionem idem esse. sed cum dicunt repletionem quæ ex voluptate sequitur, esse voluptatem: nihil aliud faciunt, quàm si vmbram esse idem cum eo cuius est vmbra asseuerarent. sicut enim decubitantem sub diō à sole illustrato vmbra necessariò consequitur, sic operationē altricis animæ quæ sine impedimento fit, quæ nihil aliud est, eo modo quo declaratum fuit, quàm voluptas: sequitur repletio.

At hoc non circa omnes voluptates accidit. dolore enim vacant tum diu disciplinantes: tum ex iis quæ sensus afficiunt, illæ quæ olfactu, quæ auditu, & visu percipiuntur.

Repletionem non esse voluptatem, sed voluptati, vel si placet, operationi ipsi accedere, in qua consistit voluptas: ex aliis voluptatibus declarat, quæ tum ex contemplationibus & disciplinis consistunt: tum ex iis quæ sensibus quibusdam percipiuntur: in quibus nulla repletio conspicitur. Nam si, vt isti dicunt, voluptas est repletio, quæ dolori ob indigentiam exorto superuenit: nemo qui non indigeret, ac propterea dolore esset vacuus: percipere voluptatem posset. si enim voluptas & repletio idem est, vt ipsi hi volunt: atque ob id qui voluptate afficitur, & qui repletur simili modo sunt idem: qui fieri potest vt voluptatem percipiat quispiam, si non repleatur voluptatem autem percipiunt & maximam quidem, qui in contemplatione rerum versantur & disciplinis. tum qui vel modulationes canoras audiunt, vel odorata olfaciunt, vel pulcherrima aliqua spectacula inspiciunt, tum tamen nullam in ipsis repletionem fieri manifestum sit. hos enim non repleti ex eo patet, quòd cum nullus præcesserit dolor, nullaque indigentia: voluptate afficiuntur. nam quia dolor ex indigentia consequitur: in quibus dolor non est, in iis neque erit indigentia: in quibus verò non est indigentia, in iis neque repletio est: in quibus non est repletio, si repletio & voluptas sunt idem, neque esse voluptatem necesse est.

Multæ item recordationes, & spes huiusmodi sunt. Cuius igitur hæ erunt generationes, cum nullius rei præcesserint indigentia, cuius repletiones esse hæ possint?

Ex recordatione & spe idem confirmat. Sed recordati, inquit, voluptate plerumque afficimur. recordationes verò illæ cuius rei sunt generationes? id est cuius rei repletiones sunt? quia enim repletio

\*ἐναρμονι-  
αυ μελῶν.

repletio est generatio: generationem pro repletionem hic sumpsit. Voluptates autē has quæ ex memoria sunt, non esse repletiones, ex eo perspicuum est, quod nullius rei indigentia præcesserit. nullam verò indigentiam præcessisse inde cognoscimus, quia nullus præcessit dolor. honestarum namque actionum quas vel egerit quispiam, vel expertus fuerit. memorie iucundissimæ sunt, ac voluptuosissimæ: spes item simili modo.

Aduersus eos autem qui probrosas voluptates\* producant, dicere quispiam posset non esse ea iucunda. nō enim si male affectis iucunda sunt, iucundo absolute quoque esse ea iucunda existimandum est: sed ipsis illis tantummodo. quæ admodum neque salubria aut dulcia, aut amara, quæ ægrotantibus: neque alba, quæ lippientibus esse huiusmodi videntur.

\* αρεστέωντας.

Quæ sunt ea quæ iucunditatem afferunt: tales voluptates sunt quæ ab ipsis eueniunt: nonnulla verò quæ iucunditatem afferunt, sunt praua: sunt igitur etiam prauæ voluptates, quare voluptas bonum non est. Sed hæc ratio non colligit bonum, non esse voluptatem: sed plures esse voluptatis species, inter seque differentes: quemadmodum etiam res ipsas, quæ voluptatem efficiunt. nam sicut iucundæ ipsæ res bonæ aliæ sunt, aliæ prauæ, aliæ neutræ: ita quoque voluptates trifariam quoque ipsæ diuidendæ sunt: neque omnem voluptatem prauam esse censendum est. Aristoteles verò non ita rationi huic occurrit: sed neque esse iucunda prorsus quæ praua sunt: neque quæ ab ipsis eueniunt, voluptates esse ait. non enim verè sunt iucunda, quæ iucunda esse prauis hominibus videntur: sed ipsis illis iucunda sunt, absolute autem minime. sicut enim neque ea quæ fabricantibus sunt salubria, absolute omnibus huiusmodi sunt: neque quæ morbo regio laborantibus amara videntur, amara quoque in vniuersum habentur: neque quæ lippientibus alba, vel nigra apparent, talia esse omnibus absolute existimandum est: sed illis ipsis tantummodo: sic neque quæ male affectis hominibus iucunda sunt, continuo esse iucunda censendum est. Mulier enim illi quæ Libyæ dominabatur Lamiæ nomine, quæ grauidas mulieres dissecabat, ex earumque vteris crudos factus abliguribat, talis cibus iucundus videbatur: à quo tamen reliquæ in vniuersum abhorrebant. illi igitur hæc erant iucunda: sed absolute & verè iucunda minime erant.

\* ἰντερειδισ.  
\* ἰφ' ὁπαλμῶσι.

An ita quoque dici posset, expetendas quidem esse voluptates: non tamen ex his: quemadmodum etiam diuitem esse, expetendum est: sed non ex proditione: & sanum esse item: sed non ex cuiuslibet rei usu.

Altera hæc responsio est. oportet, inquit, voluptates eas bonas esse atque expetendas asserere, quæ ex rebus verè iucundis percipiuntur: cuiusmodi virtutes, & scientiæ sunt. quæ verò ex his, id est, probrosis rebus, ac vituperatione dignis eueniunt, ut sunt concubitus cum maribus, atque huiusmodi cætera: non appellare voluptates absolute, sed eiusmodi, ut cum non sint, videantur tamen quibusdam esse voluptates. sicut enim ex agri cultura diuitias sibi comparare bonum est, atque expetendum: ex sacrilegio autem, aut patriæ proditione diuitem fieri pessimum est, ac fugiendum: ita voluptatem percipere ex iis quæ verè iucunda sunt, honestissimum: ex probrosis verò ac vituperabilibus, turpissimum est.

An specie differunt voluptates. quæ enim ex honestis rebus existunt diuersæ ab illis sunt quæ ex turpibus percipiuntur: neque fieri potest ut iusti quispiam voluptate afficiatur, nisi sit iustus: aut musci, nisi sit musicus: atque in reliquis simili modo.

Vel igitur neque probrosæ res iucundæ, neque latitiæ quæ ex ipsis oriuntur, voluptates dicendæ sunt: vel si modo consuetudinem, vulgi quæ opinionem sequi debemus, & quæ turpia sunt iucunda appellare volumus: distinguendum nobis est: voluptatesque differre specie dicendum est. diuersæ enim specie proborum hominum, eorumque qui secundum naturam viuunt, voluptates ab illis sunt, quibus prauis & intemperantes oblectantur. quo etenim boni à prauis distant: in eo etiam voluptates quas sequuntur, quibusque afficiuntur, diuersæ inter se sint, necesse est: id quod in hoc libro pluribus demonstrabitur. differre autem voluptates ex eo manifestum est, quod neque iniusti iustorum neque iusti iniustorum voluptatibus perfrui velint: quippe cum rerum diuersarum specie, diuersæ quoque specie operationes sint. Quare voluptates quoque quæ ex operationibus eueniunt, specie esse diuersas necesse est.

Declarare

# Eustratii in Moralia Arist.

Declarare autem videtur etiam amicus ab adulate diuersus cum sit, non esse bonum voluptatem: aut voluptates esse specie diuersas. hic enim

\* ὁμιλεῖν

πρὸς τὸ ἀγαθόν.  
i. bonum amplecti.

hoc laudi est: utpote cum ad alia, atque alia verferentur.

Extat elegans  
commentar. de  
discrimine adu-  
latoris & ami-  
ci.

Voluptatem non esse bonum ex adulate quoque conantur ratiocinari, & colligere. nam si adulator ex iis est quæ praua sunt & vituperantur: voluptas quæ ab ipsis proficitur est praua: voluptas bonum minimè est. Huic rationi occurrit Aristoteles: atque ait ex adulate prauam esse voluptatem minimè ostendi: sed quia ab amico differt, voluptates quoque quæ ab ipsis eueniunt diuersas inter se esse: eam videlicet quæ est amici, ab ea quam adulator exhibet. Sed quid amicus ab adulate differt? quamplurimum: sicut dictum est, quando de adulatione loquebatur. In eo etiam differentia ipsorum est, quod amicus non semper cum amico ad voluptatem vel agit, vel loquitur: sed quandoque dolorem afferre etiam non veretur: cum videt fore, ut parua molestia illata, multum prodesse amico possit. at adulator, ut semper iucundus sit, semperque voluptatem exhibeat, studet idque est quod maximè omnium coniecat. iccirco amicus, utpote qui amico eius ipsius causæ optimè velit, laudatur: adulator vituperio est, id autem non cōtingeret, nisi diuersi inter sese essent. at si diuersi inter se sunt: diuersæ quoque voluptates sint, necesse est, quæ ab ipsis eueniunt. Differunt item amicus & adulator in eo, quod adulatoris congressiones ad alia spectant ac diuersa, quam ipse in animo habeat: cogitat enim alia, & alia dicit, & facit: amici autem verba & facta cum animi cogitationibus conueniunt.

Nemo præterea expeteret vel viuere ita, ut pueri mente præditus illis voluptatibus, quammaximè fieri potest, afficeretur, quibus pueri oblectari consueuerunt.

Si voluptas esset bonum, quælibet iucunda vita esset bona: sed sunt nonnullæ vitæ iucunditatem afferentes, quæ prauæ sunt: non est igitur voluptas bonum. hæc quoque ratio ad probandum voluptatem non esse bonum, adduci consuevit. Esse enim vitas iucundas non bonas argumento sunt puerorum vitæ, qui semper voluptate afficiuntur & lætantur, cum tamen vita illorum bona non sit. nam ita viuere & sapere ut pueri, expeteret nemo, id est, nemo puerorū voluptate perfrui vellet. ille enim puerorum voluptate cupit oblectari, qui sicut puer sapit: si sapere pueros dicendum est. Huic rationi nullam responsionem subiungit, propterea quod manifestum sit, ea non prauam esse voluptatem, sed diuersas esse eius species demonstrari.

Vel turpe aliquid agēdo ita gaudere, ut nullum vnquam dolorem percepturus sit.

Hoc quoque afferebant, ut malam esse voluptatem constituerent. Quod autem inquit, huiusmodi est. bonorum consequutionem non vno quodam modo adipisci studemus, alio verò minimè: sed omnia inquirimus, quibus nobis bona comparari posse speramus. neque dicimus hoc modo, aut hac actione tantum bona esse acquirenda, alia autem ratione non esse: sed omni modo, & omni actione, & operatione, qua id fieri potest, consequi bonum conamur. non enim exempli causa si victoria contra hostes bona sit, possumusque; eam non aperto Marte, sed dolo aliquo cōsequi: id repudiamus: volumusque potius in apertum prælium descendere: sed contrariō prælio omisso vulpinas fraudes subire non veremur. si item dolis non licet: bello aperto tentamus. si utrisque vincendi spes nobis est: utraque aggredimur. ita quoque si voluptas esset bonum: siue ex turpissimis quibusque actionibus, & vituperatione dignis, siue ex honestis, & laudabilibus acquiri à nobis posset, omnia promiscuè ageremus: nihilque prorsus vereremur. at ob voluptatem turpissima non agimus: cum tamen ex turpibus rebus, quam ex honestis & laude dignis actionibus percipere voluptatem facilius sit: voluptas igitur bonum non est. nam si esset, ut dictum est: ex qualibet re iucunda siue laudabili, siue vituperabili comparare ipsam studeremus: quo modo à nobis fieri id facilius posset.

Et circa multa studium adhiberemus, etiam si nullam afferrent voluptatem: ut videre, meminisse, cognoscere, virtutes habere. quod si hæc voluptates necessariō consequuntur, nihil refert. expeteremus nanque ea nihilo minus, licet etiam nulla inde voluptas exoriretur.

Cum modò adducta superius ratio, si voluptas esset bonum, ex omni re comparaturos nos esse ipsam.

\* πρὸς πολλὰ καὶ ἀσάφιστα ποινισµέ-  
τα. i. in multa  
studium con-  
ferremus.



ipsam, ostenderit: quippe cum bonum non debeat ex hac re acquiri, & non alia: sed ex qualibet, unde consequendi eius facultas nobis offeratur: nunc hæc subiungit, quibus opinionem hanc refellat, ac reprobat: atque inquit in hanc sententiam: sicut non omnia fugimus, quæ oblationem, & voluptatem non afferunt: ita non omnia scdamur, atque amplectimur, ex quibus voluptas consequitur. quis enim est, qui videre, vel audire non velit? etiam si id voluptatem non exhibeat. Sed si quisquam hoc non approbat, sed in videndo & audiendo semper inesse voluptatem asserit, virtutum certe acquisitionem esse laboriosam, & difficilem negare non poterit. sciunt enim qui experti sunt, angusta siquidem, ut rerum omnium dominus \* inquit, atque arcta via est, quæ ad vitam deducit. & tamen per eam voluptatibus carētem beatissimus omnium sanctorum cetero toto vitæ curriculo ingressus est. Meminisse item volumus, etiam si recordationes voluptatem nullam afferant. quod si quis dicat non videmus, & recordamur, viaq; virtutis incedimus, necessario voluptatem nos percipere: nihil inquit, refert: quippe cum eadem hæc expeteremus, etiam si voluptates nullæ sequerentur. cuius rei argumentum id est, quod qui in caliginosis carceribus conclusi sunt: quamvis tenebras videre non oblectentur, quæ voluptate omni carent, videre tamen expetunt.

\* Matth. 5.

Voluptatem igitur neque esse ipsum per se bonum: neque omnem esse expetendam, nonnullasque esse per se expetibiles, quæ differant aut specie, aut iis à quibus eueniunt, planum videtur. Ac de iis quidem quæ de voluptate & dolore feruntur, satis dictum sit.

Disputationem de voluptate, in qua bonumne ea esset, necne agebatur, hic concludit, ac finit, atque inquit perspicuum esse, neque summum bonum esse voluptatem: neque omnes esse expetendas voluptates. Sed esse manca oratio videtur: ita enim integra sententia esset, si verba hæc adiungeremus. licet affectiones quoque quæ ex probrosis operationibus in nobis existunt, voluptates esse concederemus: non omnem voluptatem esse bonum, neque omnem esse expetendam, sed diversas esse specie voluptates perspicuum est.

Quidnam sit voluptas, & quo modo operationem perficiat.

Cap.

IIII.

Vidnam autem sit voluptas, aut qualis, clarius fiet, si disputationem à principio repetamus.

Cum hucusque rationes, quæ voluptatem non esse bonum aiebant, ex cussisset, ac reprobarit: nunc quamnam eius naturam, atque essentiam sit, inquirat: quippe cum ex hoc bonumne ea an malum sit, cogniturus simus. sic enim etiam cum de tempore ageret, ubi quid esset inuestigauit, quale esset, deinde inuenit. Vel igitur ita hoc intelligendum est: primum oportet nos quidnam sit voluptas, considerare: id est, quæ nam eius natura sit, & forma, quæue eius essentia: deinde ita qualis sit, bonane videlicet, an mala, postea indagare. antedictæ enim rationes nihilo magis bonam quam malam esse demonstrarunt. Vel quid sit, & qualis sit voluptas, alio modo est accipiendum. Quid sit, hoc est, sitne ex simplicibus, ex quæ iis quæ per se intelliguntur: cuiusmodi est visus, & olfactus: aut potius sicut est album & nigrum. Qualis sit, id est, sitne ex iis quæ cum aliis necessario interliguntur: ut sunt ea quæ in certis ac definitis subiectis insunt, cuiusmodi est simitas, imparitas, indiuisibilitas per latitudinem. album enim sine vilo certo subiecto intelligere possumus: ut simitas sine naribus: imparitas sine numero: indiuisibilitas per latitudinem sine linea intelligi nullo modo potest. Quærendum igitur de voluptate, sitne ex iis quæ in indefinitis subiectis habent essentiam: an ex iis quæ in certis aliquibus subiectis insunt. Esse autem ipsam ex iis quæ subiectum certum habent, declarabit. operatio enim animæ subiectum eius est: quippe quod simul cum operationibus secundum naturam adsit, & non adsit: ut iccirco operatio quoque esse videatur: propterea quod simul cum operationibus & adesse & abesse consuevit. & quemadmodum vnaquæque ex operationibus in vnaquaque vel indiuisibili temporis particula tota atque integra est, ut cognoscimus: ita etiam voluptas esse deprehenditur.

Visio enim quocumque tempore esse perfecta videtur. nulla enim re deficiit, quæ postea succedens speciem eius perficiat. huic similis quoque voluptas est. totum siquidem quoddam est: neque vilo in tempore statuere aliquis voluptatem posset cuius, si longiore fieret tempore, species perficeretur.

Indiuisibilem particulam temporis, id est, nunc, tempus hic appellat, eo quod pars eius est. in vnoquoque enim nunc, visio ipsa perfecta atque integra est, operationeque existens. non enim in tempore



# Eultratii in Moraliū Arist.

tempore aliquo aliquid cernimus, sed in vnaquaque temporis parte, & in ipso indiuisibili nunc, prorsus videmus. neque admittit quippiam visio in posteriore nunc, quod in priore minimè habuerit: tota enim atque integra simul fit: esseque eius imperfectum non est. Sicut igitur est visio: ita etiā voluptas. neque enim est voluptas coaceruatio quædam, & congestio multarū voluptatū: neque fit vt nā ante priore secunda succedat, ac deinceps altera. præcedentesque & sequentes partes habeat: non secus ac linea quæ protrahitur, cuius prioribus partibus manentibus secundæ adiiciuntur: sed in omnibus temporis momentis perfectissima est. qualis enim in primo momento fuit, talis in secundo, ac tertio, ac sequentibus cæteris omnibus vna atque eadem est. Sed hæc ad clariorem eorum quæ dicuntur, euidentiā dicta sunt. Colligere autem hinc vult voluptatem non esse generationem. voluptas enim operatio quodam modo est, propterea quod in operationibus existit: operatio autem non est generatio: voluptas igitur generatio non est. sed vnde constat operationem non esse generationem? ex eo videlicet quod generatio, quoad id quod gignitur fit, imperfecta est: operatio verò singulis momentis tota ac perfecta. neque enim deest quippiam visioni in vlla temporis particula, quod postea ipsi adiunctum perfectam eam reddat: sed idem simili modo nunc percipit, quod prius: quippè cum perfecta semper ac tota subsistat. eodē pacto voluptas, id quod perspicuum est iis qui affectionem hanc diligenter obseruant. quare voluptas operatio est, non generatio, aut motio.

Iccirco neque motio est. in tempore enim fit omnis motus, & cuiusdam etiam finis est. vt ædificatio tunc perfecta est, cum fecit id quod appetit, vel in omni videlicet tempore, vel in hoc. nam in partibus temporis imperfectæ omnes, & à tota, & inter se sunt specie diuersæ. lapidum siquidem cōpositio diuersa à columnæ virgatione: atq; hæc vtræque à templi extructione differunt. templi enim effectio, cum nulla re deficiat ad propositum, perfecta est. fundamenti verò, & triglyphi fabrica est imperfecta: quippè cum vtraque partis sit. Specie igitur differunt: neque fieri potest vt in quocunque tempore motionem specie perfectam sumamus, nisi in toto.

Omnis generatio & motio in tempore est: atque ex imperfectione ad perfectionem progreditur. nō enim quod iter Thebis Athenas fecimus, idem rursus in præsentia facimus: sed aliud est quod præterit, aliud quod nunc proficiscimur. neque vna est tota simul Thebis Athenas profectio: sed alia atque alia, quæ ex variis cōstat partibus. tales enim imperfectæ omnes motiones sunt, quæ videlicet ad finem aliquem progrediuntur. vniuersæ enim ædificationis quæ ædes aliqua extructa est, partes imperfectæ sunt: tota ipsa verò est perfecta. nam sicut partes domus si ad totam domum comparentur, imperfectæ sunt, ita fundamenti, & parietis structura, & vnaquæque alia pars imperfecta habetur. præ vniuersa fabrica, qua tota domus absoluta est, finemque est consecuta. Quæ sanè partes, vt inquit, specie & inter se, & à tota fabrica differunt. quemadmodum enim fundamentum à pariete diuersum specie est, & vtræque hæc à tota domo: ita quoque fundamenti generatio à parietis generatione, & vtræque hæc à totius domus generatione diuersæ sunt.

\* ἡ δὲ βάλανος  
Aristoteles ὅτι  
Athenæus με-  
μνερῖται ὅτι  
ῥυτὴν οὐκ ὀφεί-  
λει ἡ γὰρ τὸ  
ἐκ τῆς βάλανος  
περὶ τὴν δι-  
κασίαν ἰερῶν  
ἐστίν.

\* Virgationem autem columnæ erectionem eius appellat, rectamque collocationem: quæ tunc fit, cum ad angulos rectos constituitur. Triglyphæ verò tignorum capita in ædificiis sunt tripartitò sculpta: à plerisque μῦτρα etiam vocari cōsueuerunt. sed horum etiam generatio & motio, id est, effectio, à structura tota differt, qua totum templum absolutum est, quæ integra est, & perfecta.

Simili modo quoque in ingressione, & cæteris. nam si delatio est motio quæ alicunde aliquò fit: eius differentia sunt secundum speciem, volatus, ingressus, & saltus, atque huiusmodi. neque tantum hoc modo, verum etiam in ingressione ipsa differentia est: nam alicunde & aliquò non idem in stadio & in parte eius est, & in alia, atque alia parte: neque percurrere lineam hanc, & illam. non solum enim lineam, sed in loco cōstitutam pertransit: in diuerso autem hæc, quàm illa est. Sed accuratius de motu alibi iam diximus.

Delationem, sicut in libro de animalū incessu fecit, in volatum, ingressum, & saltum diuidit: inquitque nō solum diuersam esse ingressionem à volatu, sed in ingressione quoque ipsa differen-  
tiam

tiam esse. aliam enim atque aliam vnamquamque eius partē esse declarat. quæ enim in tertia parte stadij fit, diuersa ab ea est, quæ in dimidia: & hæc, ab ea quæ in duabus tertiis partibus fit: atque hæc omnes diuersæ singulæ separatim ab ea sunt, quæ totum stadium pertransiuit. Pari modo quoque ingressio supra lineam quæ est in theatro ab ea distat, quæ supra lineam in agro fit. Sed de motu exacte se alibi dixisse ait: id est in sexto, septimo, & octauo de physico auditu. Sciendum autem motionum differentias & diuersitates ex partium quibus mouentur, differentia sumptis: ex pedibus & alis ingressum, & volutum: ex modo ipsius motus saltum: generationes verò absolute à partium & totius differentia. Dixit autem hæc differre non temere: sed vt voluptates quoque ex operationibus, operationes ex operantibus differre ostenderet. & sicut ædificatio à re ædificata separari non potest: sed simul ambo existunt: non enim fieri potest, vt ædificatum quippiam sit, ædificatio non fit: ita simul cum operatione naturali absq; impedimento facta esse voluptatem, & simul cum voluptate naturalem operationem impedimento vacantem esse declarat.

Videtur autem non in omni tempore motio esse perfecta: sed plerumque imperfecta, & specie differentes: siquidem alicunde aliquò speciem earum efficit. at voluptatis in quolibet tempore perfecta species est. perspicuum igitur est, & diuersas has inter se esse: & voluptatem quippiam ex iis esse, quæ integra ac perfecta sunt.

Plerumque adiunctum est ob circulares motiones, quæ in fine semper sunt, atque ideo perfectæ, quæ de re in primo libro de cælo dictum iam est. sed illæ quæ in rectis feruntur, in omni tempore perfectæ minime sunt: sed partes earum specie à toto differunt, suntque imperfectæ: inter se etiam diuersæ sunt: principium enim vnde impetum accepit res quæ mouetur, à fine in quo quiescit, sine dubio differt. quod si initium & finis differunt: perspicuum est, partem quoque initio viciniorem ab ea esse diuersam, quæ sicut à principio abest longius, ita fini proxima est. Cum autem partes motionis diuersæ hoc modo sint: efficitur, vt antequam partes omnes absolute fuerint, motus imperfectus sit. at voluptatis, sicut dictum est, perfecta in omnibus temporis partibus species est: estque ex iis, non quæ ex successione partium aliam atque aliam subinde speciem & perfectionem acquirit: sed quæ integra, ac tota, & perfecta sunt. Cum verò inquit, diuersas eas inter se esse: de voluptate & motione sibi generatione intelligit. voluptatem enim à motionibus & generationibus diuersam esse constat.

Hoc autem ex eo etiam videretur, quòd moueri nisi in tempore quippiam non potest: voluptate autem affici potest. quod enim in ipso nunc fit, totum quoddam est. Ex his autem manifestum est, non rectè dicere eos qui voluptatem esse motionem, vel generationem asserunt. non enim omnium hæc dicuntur: sed partibilium, & eorum quæ tota minime sunt. nam neque visionis generatio est, neque puncti, neque vnitatis. neque enim horum quippiam motio aut generatio est. igitur nec voluptatis quoque erit: quippe quòd totum quoddam sit.

Temporis indiuisibilem partem [N V N C] appellat. demonstratumque est in sexto libro physici auditus in ipso indiuisibili nunc, neque moueri, neque quiescere quicquam posse, neque generari, aut corrumpi. Quod si in indiuisibili nunc capere voluptatem valeamus, atque in eo perfecta esse voluptas potest: moueri autem vel generari quippiam non potest: voluptas neque motio, neque generatio est. nam si faciamus in vna integra hora in qua aliquid gignatur, in letitia ac voluptate quempiam esse constitutum: in singulis partibus, singulisque nunc ipsius horæ quod gignitur, erit imperfectum: voluptas perfecta atque integra erit. voluptas igitur motio vel generatio minime est. Cum verò inquit [N O N] enim omniū hæc dicuntur: deest præposito κατὰ: vt sit κατὰ μέρος, hoc est, non enim de omnibus hæc, id est, generatio & motio dicuntur. non enim de omnibus motio & generatio dicitur, sed de partibilibus, & non integris. partibilia autem & non tota ea sunt, quæ ex imperfectione ad perfectionem per generationem progrediuntur: neque in indiuisibili particula temporis totum suum esse habent. Neque igitur voluptas in tempore fit, sicut domus: neque visio, neque punctus, sed in ipso nunc existunt. id quod demonstratum quoque alibi est, vbi de motu agebatur. Neque horum quippiam, id est, neque punctus, neque vnitatis, motus aut generatio est: hoc est, neque per motum aut generationem ex eo quodd non sunt, ad id procedunt, vt sint.

Sed

# Eustratii in Moraliū Arist.

Sed sensus cuiuslibet, cū circa sensibilem rem operatur.

Sensus quidem ipse, id est, visio cū visibilis rei perceptio sit, simul cum tempore protrahitur. non statim ubi vidimus quippiā, à videndo desistimus: sed interdum aliquandiu videre perseueramus id, quod primò in indiuisibili nunc vidimus. atque ita quatenus sit, vt per temporis quoddam spatium videre pergamus: eatenus in tempore & motu esse visionem dicendum est. sensus enim cuiuslibet, cū circa rem sensibilem operatur, tempus & motus intelligitur: licet ipsa visio in singulis temporis partibus perfecta sit. Sed fortasse loquutio hæc per defectum intelligenda est: vt quod dixit de voluptate, de sensu quoque dictum esse accipiamus, hoc modo: igitur neque voluptatis motus erit, aut generatio: sed neque sensus cuiuslibet, cū circa rem sensibilem operatur generatio aut motio erit. subintelligendum enim est, totum hoc: [N E Q U E generatio aut motio erit]: quippe quod neque voluptatis, vt dictum est, sit motio, neque per se ipsam cū in operatione ipsa & actu est. Possumus quoque aliam huiusce loci explanationem subiungere cæteris fortasse meliorem: vt quod de sensu hic inquit, in hunc modum intelligamus. Sensus cuiuslibet, non qui in habitu cōsideratur, sed qui in operatione iam est, & circa proprium sensibile iam operatur: propria quadam voluptas est: hoc enim totum est subaudiendum. vel, voluptas totū quoddam est: omni enim sensui qui in operatione est, & secundum naturam circa propriam rem sensibilem sine impedimento operatur: propria quadam voluptas annexa est: alia quæ videndo: alia quæ olfaciendo: alia quæ gustando percipitur. loco tamen [id est, sed] particula [id est, itaque] erit legendum: vt sententia huiusmodi euadat: patet itaque ex antedictis, omni sensui qui actu ipso sine impedimento operatur, quandam voluptatem esse annexam. quia enim in singulis temporis partibus, singulisque nunc, visio integra & perfecta est, & simili modo voluptas: eodem modo sensum qui operatione fit, cum ipsa voluptate existere, neque ab ea separatam esse, manifestum est. at si voluptati inseparabili ratione accidit: dubium non est, quin cuiuslibet sensus cū circa propriam rem sensibilem operatur, propriam quandam voluptatem esse, concedendum sit. videturque hæc explanatio consentire magis cum iis quæ subiungit.

Perfectè autem eius qui bene est affectus, circa pulcherrimū ex iis quæ sensui subiiciuntur. tale enim quid maximè esse perfecta operatio videtur.

Non omnia visui exposita ex æquo pulchra sunt: neque in omnibus pulchritudo vna, splendoreque elucet. Neque enim mundi ipsius ac cœli fabrica vndique tornata, atque omni cum mensura & ordine elaborata perinde est pulchra, vt aureus, aut ligneus globus. Neque solis illuminationis trix vis quæ omnia illustrat, proprioque implet fulgore, similem decorem habet, atque illa \* lux quæ è luna procedit. Pauo item & graculus diuersa præditi pulchritudine sunt. Neque similis gratia inest & elegantia in oratione quæ simplici modo profertur, \* & in voce musicorum interualorum, quæ in omnibus modulationibus & numeris consideratur. Hoc in iis quoque quæ gustu, quæ olfactu, quæ tactu percipiuntur, inuenire licet. Quod si ita est, sensibiles res non simili modo omnes attrahere & allicere sensus, eosque oblectare & exhilarare, dubium non est. neque enim eadem lætitia afficitur quispiam cū corpus intuetur omni partium inter se æqualitate, ac convenientia dispositum, colorisque nitore insignitum: & cū contrario modo affectum inspicit: sed ex pulcherrimis visus obiectis rebus maxima: ex non ita pulchris non magna voluptas euenire consuevit. idem in auditu expositis sit. Quod igitur hic inquit, huiusmodi est: omnem sensum qui operatione est: operatione autem ille est qui circa propriam rem sensibilem operatur: id est, qui vel iam videt visibilem, vel gustabilem iam gustat, & cæteri huiusmodi: voluptas cōsequitur: omnisque sensus cū propriam rem sensibilem percipit, lætitia ac voluptate afficitur, qui verò perfectè operatur: id autem facit, qui bene est affectus: bene affectus verò est ille cuius instrumentum valet, sanumque est: igitur qui perfectè, sineque vllò impedimento secundum naturam operationem suā exercet, perfectè etiam lætatur: & præcipuè cū pulcherrimam ex propriis rebus sensibilibus cōprehendit ac percipit. nam siue res quæ obicitur pulcherrima quidem sit, sensus verò ipse nō bene nec sine impedimento percipiat, sed ægroret: siue sensus bene affectus sit & valeat, res autem ipsa non sit pulcherrima: neutro modo perfectā contingere voluptas poterit. Perfectum autē sensum appellat, eum qui intendi, incrementumque suscipere vllō pacto nequit: sicut perfectè calidum id dicitur: quod summè calidū est: id est, ignis, quo calidius quippiam excogitare aliquis non potest. sic perfectā voluptas intelligenda est ea, qua nullam vehementiorem inuenire licet, quæ maiorem oblectationem & lætitiā asferre queat. Cū verò inquit, tale esse videri perfectā operationem: significare vult perfectam operationem iucundissimam omnium videri, neque videri tantummodo, verum etiam esse. nam imperfectæ iucunditatem quidem habent in se, non ita tamen vt iucundissimæ & sint, & videantur, est tamen etiam in ipsis quicquid inest & operationis, & voluptatis,

\* αλλως  
φωτανυσα  
\* διασημα-  
τικῆ φωνῆ.

& voluptatis, quæ ei annexa est, in singulis temporis illius partibus totum quoddam, ac perfecti. Sicut enim ex minore habitu maior efficitur: & utrique tam maior quam minor habitus & dicitur, & sunt atque in eo quod sunt habitus, sunt perfecti: ita & minor & maior voluptas tanquam integræ utraq; ac perfectæ, quo tempore ipsis afficimur, considerantur.

Utrum autem ipsum sensum, an id in quo ipse est, operari dicamus, nihil interfit: in vnoquoque enim optima eius est operatio, quod optimè affectum est erga præstantissimum ex iis quæ ipsi subiiciuntur. Atque hæc perfectissima esset, ac iucundissima.

- 10 Quoniam sensus qui operatione fit, & voluptas quæ simili modo in operatione existit, nos sumus qui sentimus, voluptateque afficimur: & ipse sensum dixerat operari & lætari: nihil referre inquit, siue sensum ipsum operari & oblectari, siue animal dicamus in quo sensus inest. cum enim ille qui videt, hoc sensu bene est affectus, & circa pulcherrimas res visibiles operatur: tunc perfectè operatur, & perfectè voluptatem percipit: quippe quod operationes quæ ex perfectissimis habitibus existunt, suntque, circa pulcherrima ex iis quæ ipsis subiiciuntur, perfectissima sunt, & iucundissima. in vnoquoque igitur eorum quæ sentiunt, cum & ipsum id quod sentit bene affectum est, & optimum est quod sentitur: optima quoque operatio euadit. quæ sanè operatio optima, etiam perfectissima est: quare iucundissima quoque erit. quod enim est optimum, id & perfectissimum
- 20 quoque, & iucundissimum est. Perfectissimi igitur habitus: is autem est supremus, atque absolutissimus: cuius nulla esse exuperatio potest: huius inquam operatio, cum fit circa pulcherrimæ eorum quæ ipsi subiiciuntur, perfectissima est ac iucundissima. quæ verò ex perfectio habitu prodit, iucunda quidem est etiam ipsa, sed non iucundissima. Perfectum autem habitum appellat, eum qui nòdum ad ultimam & perfectissimam speciem deuenit: sed cum habitus ob id vocetur quia habetur, perinde atque vnaquæque species: ad perfectissimum habitum quasi via quadam est.

- In omni enim sensu voluptas est: in omni item simili modo intellectuone & contemplatione. iucundissima autem ea est, quæ perfectissima: at perfectissima eius est, quod bene affectum est erga optimum eorum quæ ipsi subiiciuntur. operationem verò voluptas perficit.

- Sicut in sensibus, ita in intellectuone quoque & contemplatione fit. intellectuonem autem, id est, *θεωσιαν* vocat sciètiarum cognitionem: contemplationem intellectualem vitam, & operationem appellat. nam in his etiam magis & minus quippiam fit. nonnulli enim in his habitibus perfectissimi, nonnulli non ita, sed minus sunt perfecti, inferiorique loco habentur. unde pro excellentia & defectione ita quoque operationem exercent: alio sanè modo ille qui abiectis humi sensibus & relictis in seipsum collectus se totum intellectualibus rebus contemplandis intendit, alio, qui extrinsecus distrahitur, sensibusque sensibilia percipere conatur: alio item qui ex propositis ad conclusionis collectionem progreditur. ut sicut diuerso modo operantur: diuersæ quoque voluptates eorum sunt, & non eadem. Est igitur intellectualis vita perfectissima, & iucundissima: ceteræ perfectæ quidem etiam ipsæ & iucundæ, non tamen iucundissimæ: voluptas enim est, quæ operationem perficit.

- Non eodem tamen modo & voluptas perficit, & sensibile, † & sensus, † *aliàs legitur sensum.* cum bona sunt.

- Sensibile & sensus pro eodem posita sunt. Aristoteli enim sicut artificialia artes, ita sensibilia sensus appellare mos est. subintelligendum autem est sensum: ut loquutio integra huiusmodi sit: non eodem modo voluptas operationem perficit, & sensibile & sensus sensum ipsum. nisi fortasse loco sensus sensum legendum sit. ita enim & nihil deesset, & clarior euaderet oratio: non eodem modo & operationem voluptas, & sensibile sensum perficit. Sed quo modo sensibile sensum perficit? dum videlicet ex potestate in actum & operationem sensum deducit: efficitque ipsum operationem, qui antequam sensibilem rem perciperet, potestate erat. sensus enim qui operatione est, ut in libris de anima fuit declaratum, idem est cum sensibili quod operatione sensibile est: idem videlicet cum forma illa, quæ in materia est. sensiu enim anima potestatem quadam est, quæ fit, ut id quod ipsam habet sensibilibus rebus assimilatum quadam alteratione ex operatione inducta, ipsas diiudicet. & sicut alitrix facultas alimento indiget, ut operetur: operatio enim eius circa alimentum versatur: ita sensiu facultas sensibilibus rebus indiget, circa quas eius operatio est: has enim percipit, ac iudicat: quapropter nisi hæc adint, operari nò potest: sed est potestate tantummodo sensus: similisque

# Eustratii in Moralium Arist.

similisque iis est qui scientia quadam præditi ex ea non operantur: simili enim modo & illi potestate sunt sciētes: & sensus operatione vacans potestate sensus est, hoc est, sensuum ipsum animal. Sicut enim scientia ipse est sciens: ita sensus ipse ille est, in quo est sensus: quippe cum hic ipse sit, qui ex sensu operatur. Quare cum dicimus, sensibile sensum qui potestate est, in operationem & actum deducere: nihil aliud dicimus, quam sensibile eum qui habet sensum, & non operatur, sed potestate est sensus, operatione quoque sensuum reddere, ac perficere. finis enim & perfectio potestatis & quasi forma, operatio est: ob operationes enim à summo opifice potestates ac facultates nobis traditæ sunt: quo videlicet ex ipsis operemur. Sensibile præterea extra ipsum sentientem & operantem est, priusque est, quam sensus: voluptas verò ad operationem nō ita sese habet: 10 quippe quod neque ipsi extrinsecus adueniat, neque prius ipsa sit, sed simul vel sit vel non sit, separarique ab ea nullo modo possit. Perficere autem operationē voluptas ob id dicitur, quia ipsam augeat. voluptas enim quæ ex geometria percipitur, geometricas operationes: quæ ex citharizando euenit, cithara canendi operationes augere consuevit.

Quemadmodum neque sanitas & medicus simili modo in causa sunt, vt sanus sit. in vnoquoque autem sensu voluptatem fieri perspicuum est: quippe quod & visiones, & auditiones esse iucundas dicamus. patet enim profecto eas vel quàm maximè esse, si & sensus præstantissimus sit, & circa 20 tale quippiam operetur. nam si huiusmodi sunt & quod sentitur, & quod sentit: semper existet voluptas, modò adsit quod agat, & quod afficiatur.

\* extra est  
syndesmon.

Sanitas & medicus causæ sunt vt sanū animal sit: sed medicus \* extra eū est, qui valet priorq; eo est, quatenus est medicus. quippe cum quando egrotabat ille qui sanus effectus est: medicus iam esset qui ei mederetur, ipse autem sanus nondum esset. at sanitas non extrinsecus est, sed in eo qui valet, inest quasi pars quædam, aut habitus. in symmetria enim humorū cōsistit, in eaque inseparabili ratione inest, quoad sanus vnusquisque est. sic voluptas simul cum operatione est, ex qua existit, donec salua est operatio, ac durat. Sicut igitur alio modo medicus, alio modo sanitas causa est, vt sanum animal sit: ille enim vt superueniat animali sanitas: hæc vt secundum naturam, & ita vt de actione queri non possit, efficitur. ille separatus est ab eo qui valet: hæc vt habitus quidam eius, 30 aut forma simul cum eo est: quippe cum sanitas sani quatenus sanus est, forma sit, non secus atque albi albedo, in eo quod est albus. neque enim albus sine albedine esse albus, neque sanus sine sanitate esse sanus potest. sicut igitur sanitas & medicus differunt: ita sensibile & voluptas non simili modo sensum perficiunt: sed sensibile cum extrinsecus sit, & prius operatione quæ circa ipsum exercetur, extrahendo, atque è potestate in operationem educendo sensum perficit, ita vt percipere rem ipsam possit & iudicare. at voluptas augendo & conseruando, & quasi, vt perseueret, alliciendo & suadendo operationi perfectionem inducit. In vnoquoque autem sensu, cum secundum naturam, & circa optimum ex iis quæ sibi subiciuntur, operatur, existere voluptatem ignorat nemo. quoniam item sensibile & sensus ita opponuntur, vt ea quæ sunt ad aliquid: & sensus afficitur, sensibile afficit atque agit: constat necesse esse, vt cum simul fuerint, alterum agat, atque afficiat, alter afficiatur, id est, & optima ac suauissima operatio existat. quod afficitur præterea esse 40 duplex, alterum quod corrumpitur: alterum quod in perfectionem quandam & formam, & ex potestate in operationem & actum deducitur: quorum prius illud quod è natura propria exturbat, & perdit, molestum: hoc suauis & iucundum sit: & sæpius dictum iam est, & nemini obscurum esse arbitror.

Perficit autem operationem voluptas, nō vt habitus quidam qui inest, sed vt finis superexorians: perinde atq; venustas iis qui in flore ætatis constituti sunt. quousque autem sensibile vel intelligibile, & id quod iudicat, vel cōtemplatur tale fuerit, quale esse debet: in operatione inerit voluptas. 50 cum enim id & quod vt afficiatur, & quod vt efficiat idoneum est, similia sunt, & inter se eodem modo sese habent: idem fieri naturā consuevit.

Sive operationem, sive operantem dicamus, nihil interest. dictum enim iam est scientiam, & sensum, & ædificatoriam, scientem esse, & sentientem, & edificatorem: simili modo quoque scientiam in operatione, & sensum, & ædificatoriā esse eum qui iam sciat, & sentiat, & ædificet. Inquit autem non eodem modo sanitatem sanum, & geometriam geometram, & demum habitus quousque eos perficere qui habitibus præditi sunt: sicut voluptas operationem. nam habitus cum iis qui



eos suscipiunt prius existentibus superueniant, in iis insunt, vt formæ & perfectiones: atq; efficiūt vt quod potestare erat, operatione fiat, operarique secundum eos possit. citharizandi enim ars ei qui potestate erat citharista comparata, cum operatione, & actu citharistam reddidit, & vt ex ea operetur, effecit, pari modo quoque geometria geometram ē potestate in operatione deducit. sensus item in animalium formatione humoribus qui potestate sunt sensui superueniens, quod ex ipsis constitutum est, operatione & actu sensuum effecit. habitus igitur, cum illi qui & citharistæ, & geometræ, & sensui potestate erant prius subsisterent, subiectique essent, superuenientes, vt formæ in materia, eos perfecterunt, in operationemque redegerunt. In voluptate autem non ita contingit. neque enim prius est operatio, & deinde ipsi voluptas accedit: id est, potestate prius est iucunda operatio, & deinde iucunda & voluptuosa re ipsa & actu efficitur: sed simul cum ipsa existit voluptas. Illi enim, id est, ædificator, citharista, & sensui alteratio, & mutatio, & generatione ex eo quod erāt potestate, in operationem & actum deducti sunt: quippe quod habitus perinde ac formæ res sibi subiectas vt materias disponant, fiant, & perficiant. at voluptas tanquam superexorients finis operationem perficit: non tanquam forma quæ materiæ antea paratæ aduenit: sed tanquam finis qui operationi superexoritur, id est, simul cum operatione emergit, atque existit, camque in omnibus temporis partibus semper comitatur. sicut enim flori ætatis venustas: ea est *ἀγαθή*, quæ tempestiua est pulchritudo, superexoritur: ita operationi voluptas, sicutque illa iucundiora ac suauiora florentium corpora, longeq; amabiliora reddere consuevit: ita voluptas operationem magis expetibilem facit: vt magis in ea perseuerare, magisque ei incumbere studeamus. Quouque igitur & intelligibilia & sensibilia, & intellectio & sensio inter se eodem modo sese habuerint: id est, optima similiter fuerint, atque expetenda: in operationibus inesse voluptatem necesse est. quemadmodum enim pulchritudo & venustas, quoad partium & membrorum & inter se & cum toto corpore convenientia seruatur, in corporibus quasi lux quædam, & flos, elucet atque efflorescit: eodem modo voluptas in operatione, quoad optima est & præstantissima, semper existit.

Quo modo igitur fit, vt nemo assidue voluptate afficiatur? an defatigatur? omnia enim humana ad assidue operandum imbecillia sunt. quocirca neque voluptas assidue euenit: operationem enim consequitur.

Vbi interrogauit, cur assidue voluptate non afficiatur quispiam? statim responsonem subiungit, cum iniquitas defatigatur? propterea enim assidue nō afficimur voluptate, quia defatigamur, & laboramus. hoc etiam voluptatem ex naturalibus operationibus euenire demonstrat. nam si in vacationibus voluptate non afficimur, in operationibus autem afficimur, ex operationibus quæ secundum naturam sunt, euenire voluptatem manifestum est. Sed quid? cum ex lassitudine quæ ex operatione nobis contigerat, ad non operandum conuertimur, & ociandum: nonne voluptatem quandam percipimus? nam id negare præter sensum nostrum est: voluptatem enim in vacatione operationis, & remissione proculdubio sentire consueuimus. Quocirca dicendum est quiescere quoque nihil aliud esse quam operari: nam si quiescendo viuimus, vita verò operatio est: vt in superiori libro demonstratum est: quies quoque operatio erit. in quiete igitur cum ab operatio defatigati desistimus, non eam voluptatem capimus, quæ ex operatione sensum proficiscitur, sed eam, quæ ex repente in naturam reditu consequitur. non enim distrahenda ac diuellenda Aristotelis dicta sunt: sed ita vt connectuntur, intelligenda: de ea voluptate siquidem hic loquitur, quæ ex persensionum, & intellectuum operatione euenit. Quoniam igitur ex operationibus voluptates eueniunt: ea assidue voluptate afficiuntur, quæ operari semper & assidue poterūt: cuiusmodi sunt intellectuales naturæ. quorum autem operatio assidua non est, sed interrupta: eorum interruptam quoque esse voluptatem necesse erit. non percipimus igitur assidue voluptatem, quia assidue nō operamur: assidue nō operamur, quia defatigamur: defatigamur verò, propterea quod, cum sensus nostri in operationibus foras ad sensibilia deferantur, fit, \* vt multum animalium spirituum exenientur. Vis enim sensus spiritui qui ob id animalis vocatur, quasi vehiculo delata à principio originis suæ, & in totum corpus distribuitur, & foras emittitur. quocirca cum multum huius spiritus ex nostri operatione effluerit: defatigatur animal, neque operari amplius potest. effluit autem huiusmodi spiritus dum legimus, dum audimus, dum videmus, dum currimus, dum ambulamus, ac deum dum quodlibet agimus, atque operamur.

Nonnulla tamen sunt quæ cum noua sunt, oblectant: postea verò non simili modo, hanc ob causam: quia primum incitatus animus est, in eorumque operatione intentus, quemadmodum in visu faciunt, qui inspiciunt:

G.j. postea

\* πὸν τὸ  
ζυγὴν πνεύ  
ματος ἐκ  
νεύρου.



# Eustratii in Moraliū Arist.

postea verò operatio eiusmodi non amplius fit, sed neglecta. vnde etiam voluptas hebetatur.

Cū dixerit defatigationem esse in causa ne assidue voluptate afficeremur, eo quod operatio- nem ex qua voluptatem euenire dicebamus, defatigatio impeditur: videretq; nonnulla esse que etiā defatigatos homines oblectarent: vt iccirco falsum esse dicere quispiam posset quod de defatiga- tione dictum fuerat: huic obiectiōi occurrens hæc subiungit. videmus enim nonnullos qui licet defatigati iam sint, pergant tamen adhuc operari, & inde voluptatem percipere non desinant: ne- que defatigationem impedire eos posse, quod minus & operentur, & voluptate quæ ex operatione euenit, afficiantur. si igitur huius operationem interrumpere nequit defatigatio: neq; alterius cu- 10 iuspiam poterit. quocirca nouitatem esse in causa inquit, vt etiam de fatigati interdum operemur. id quod si principium *ἡ μετὰ τὸ φυσικὸν* & consideremus, clarius patebit. ibi enim ita ait: omnes homines naturā cognoscere appetunt: argumento est sensu dilectio. Quod si naturā cognoscere appetimus, & natura hæc cognoscendi & sciendi appetitio nobis insita est, vt sentiendi, & cogi- tandi merito fit, vt etiam si defatigati simus, ad rei ignoratæ perceptionem & cognitionem cōse- quendam incitemur, ac robaremur. ea enim noua nobis sunt, quæ sunt incognita, neque antea no- bis apparuerat: quæ percipienda & cognoscēda naturā inducimur. naturalis verò hæc cupiditas & appetitio defatigationem omnem nostram emollit, ac mitigat, sensumq; eius ferè nobis aufert: atque ita facit, vt ab operando circa ea noua ne desistamus. Vidi sanè ego nonnullos penitus infir- 20 mos ac debiles, alios etiam ex quibusdam actionibus lassitudine admodum confectos, impigrè ac iucundè ad leonum ludos spectādos properare. Primum igitur, id est, cū primum ea noua nobis apparēt: incitatur atq; allicitur animus noster, vt cogitatio ad cogitabilia, sensus ad sensibilia per- cipienda vehemētiter intendatur. deinde vbi iam perceptum ac cognitū aliquid à nobis est, remis- sio ac neglectio operatio euadit: atq; ita voluptas quoque hebetatur, ac remittitur: quippè quod eiusmodi fuerint operationes, eiusmodi quoq; esse voluptates, quæ ex ipsis eueniunt, necesse sit.

Omnes autem voluptatem appetere propterea vnusquisque existima- ret, quia viuere omnes appetunt. vita verò operatio quædam est.

Quoniam voluptas absque operatione esse non potest: & vbi est voluptas, ibi quoque opera- tio necessariò est: vita autem est operatio: naturā comparatum est, vt voluptatem omnes appetam- 30 us, quæ secum operationem, id est, vitam adducit, atque affert. vitam autem esse animam dubitat nemo. nam viuere ea dicimus, quæ natura ea prædita sunt, vt ex sese nutrantur, sibi quæ similia gignant: animalia autem vocamus quæ præterquam quod ex sese aluntur, gignuntque sibi simi- lia, sensum quoq; habent: at sentire & viuere ab anima existit: anima igitur vita est. animam verò, id est, vitam esse operationem demonstrare ita quispiam posset: illa viuere dicimus quibus adest anima, sicut mortua, & non viuia ea quibus nō adest: anima igitur & vita idem est. at anima prima perfectio corporis naturalis instrumentarij est, quod potestate vitam habet: perfectio autē est opera- tio. vita igitur operatio est. Adde quod in ipsa quoq; viuendi proprietate quædam est operatio: quippè cū vita quæ *ζωὴ* græcè dicitur, quasi *ζέω*, id est, feruens quædam substantia sit, quæ 40 vitales vires & facultates ebulliendo producit: à qua vi etiam vita appellata est. feruere autem & ebullire & producere ab operatione est: ac propterea vniciuique animali propriæ sunt, & secur- dum naturam operationes, quia diuersæ vitæ illis sunt, ex quibus facultates & operationes exi- stunt. Hinc hominum quædam operationes sunt vitæ & naturæ hominis accommodatæ: cuius- modi est, se à turbatione & distractione externa introforsum conuertere, seque in seipsum colligere: se præstantioribus naturis similem reddere: illis quæ semper manent, æternaque sunt, studium adhi- bere: intellectuāli modo vitam traducere. Similiter quoque equi operationes sunt quædam pecu- 50 liares secundum equi naturam, vt est \* contentē & ferociter currere: & canis item pro natura canis, & reliqua animalia, pro vnus cuiusque natura conuenientes operationes habent. sed cætera quidem animalia quia secundum naturam viuunt, è naturalibus operationibus minimè exturbā- rur: cū ad sola ea quæ secundum naturam sunt, & ad nihil aliud natura ducere tendere consueue- rint. at ratio nostra perueri ac deprauari interdum solet: quæ tamen si incorrupta permaneat, in se, & splendorem suum collecta, vnus cuiusque rei naturam contemplatur: operationesque puras, atque egregias exercet.

Et circa ea vnusquisq; & iis operatur, quæ vel maximè placent, vt musi- cus auditu circa modulationes: discendi studiosus mente circa contempla- tiones: atque ita singuli ex cæteris. voluptas verò operationes perficit: & viuere

vnde dicitur  
*ζωὴ*

\* *συντόνως*.

viuere quoque ipsum, quod appetunt. merito igitur voluptatem etiam appetunt, quippe quæ viuere ipsum quod expetendum est, perficiat.

Musicum hic appellat eum qui abique ratione musicis vtitur instrumentis: cuiusmodi sunt qui in scenam prodeunt: quique canoris quorundam sonorū concentibus oblectantur: is enim aurium, non rationis iudicio versatur circa has modulationes. Discendi verò studiosum vocat eum qui harmonicis rationibus cogitatione & mēte cōsiderat, aliam δὲ τῶν ἀρμονικῶν, ἢ τῶν ἁρμονικῶν esse cognoscens, prout quatuor, aut quinque, aut omnibus vocum interuallis constituitur. Duplex igitur musicus est: alter, qui concentuum rationes cognoscit, & circa discipulas versatur: alter, qui instrumentis vtitur, & auditu circa ea operatur. Numerarius item, id est, arithmeticus in numerorum, eorumq; quæ numeris accidit, cōtemplatione occupatus est: atque omnino vnusquisque circa id operari studet, quo oblectatur. Voluptas verò quæ sequitur, operationem & vitam quam appetunt, perficit. ei enim qui viuere musicē cupit, eiusmodi vitam perficit voluptas quæ ē musica euenit: sic geometricam, quæ ē geometria: sic optimam & felicem, quæ ex felici vita proficiscitur. huc enim spectans Aristoteles omnia hæc de voluptate disseruit: vt demum felicem vitam quæ operatio est, perfici à propria voluptate colligeret. Viuere igitur ipsum quod expetendum est, musicē videlicet, vel geometricē, vel feliciter, propria cuiusque vitæ voluptas perficit, id est, auget, & confirmat, stabilisque ac diuturnus reddit.

Vtrum verò vitam ob voluptatem an voluptatem ob vitam expetamus, in præsentia omittatur. cōiuncta enim hæc inter se ita sunt, vt separari nullo modo queant: quippe quòd & sine operatione non fiat voluptas, & operationem omnem voluptas perficiat.

Dicere quidem ob voluptatem expetendam esse vitam, habere in se probabilitatem quandam videtur. viuere enim operatio est, voluptas verò operationē finit ac perficit. at quæ sunt ante finē, ob finem expetimus: & non econtrario finem ob ea quæ antecedunt. medicamenta enim, & adustiones, & sectiones sanitatis causa, quæ est finis, eligimus: & nō contrā finis esse volumus, vt positiones medicas assumamus, sectionesque & adustiones sustineamus. Si igitur voluptas finis vitæ est, id est, operationis, consentaneum esse videtur, vt voluptatis causa vitam, non vitæ causa voluptatē eligeremus atq; expeteremus. Sed dicendum ad hoc est, si voluptas finis est operationis, vt adificationis domus, & sanationis sanitas, & sanguificationis sanguis, & generationis factus: nullum dubium esse, quin operatio & vita voluptatis causa nobis esset expetenda. quia verò nō est finis voluptas, sed tanquā finis, sicut dictum est: vitam ob voluptatē eligere nullo modo debemus, sed econtrario voluptatem ob vitam. Voluptatem autē non esse propriē finem, perspicuū est. fines enim posterioris operationibus & generationibus quibus sunt fines, superuenire cōsueuerunt: voluptas non postea aduenit, sed simul cum ipsa operatione existit. cōstat igitur, vitam, atq; omnem operationem causa voluptatis minimē expeti: voluptatē verò contrā ob operationes & vitam nos sectari, manifestū esse ita potest: primum ex operationibus quæ circa virtutes exercētur, quæ licet quāmaximē iucundæ sint, voluptatis tamen causa minimē sunt. immo multas ex ipsis eligimus

\*Φαρμακοπότηριον.

atq; expetimus, quanuis dolores & labores nobis allature sint: cuiusmodi sunt quæ circa fortitudinem versantur. atqui si voluptatis causa operationes eligeremus: odio prosequi has ac fugere deberemus: cōtrā verò quamlibet operationē studiosē sectaremur, vnde eueniret voluptas. sed agere atq; operari ea vnde turpissima ac flagitiosissima voluptates exoriuntur, quis nisi insanus patere-  
tur? Quare si operationes ex virtute expetendæ sunt, quanuis cum dolore qui cōtrarius voluptati est, exerceantur: voluptates verò, quæ cum vitio quod virtuti est contrarium, existunt, nullo modo expetuntur: voluptates nos eligere operationum quæ ex virtute sunt causa perspicuū est. quia tamen huiusmodi operationes voluptas comitatur, ob voluptatem quoq; operationes quodā modo expetimus: primò quidem ipsas operationes, deinde ex accidenti ob operationes quæ ex ipsis eueniunt, voluptatē. Adde qd si quis à nobis requireret, vtrum natura nobis statim vbi genuit, operationem ob voluptatē, an voluptatem ob operationē indiderit? notum esse diceremus voluptatem animalibus propter operationes à natura esse datam, vt cōseruerentur, ac permancant. fieri enim nō potest vt cōseruemur, nisi alamur ac nutriamur. vt autē alamur, à natura voluptatē eam accepim⁹, quæ in sumendo cibo percipitur: qua illecti & alimentū inquirere, & eo inuento vti cōsueuimus. Querimus igitur voluptatem, vt nutriamur: nutrirī autē operatio est: causa itaq; operationis voluptatem expetimus. Nam dicere non vt cōseruemur & viuamus: sed vt voluptatē tantummodo inde capiamus, nos aliā absurdum omnino est. Data ergo nobis à natura hæc voluptas est, vt ad alimentum querendum inducamur: atq; ita nutriamur, & nutriti cōseruemur, & viuamus, atq; ope-

Gij. remur.

# Eustratii in Moraliū Arist.

remur. Quin viuere quoque ipsum operatio quædam est: ob operationem igitur est voluptas, & non econtrariò. Accedit quòd si voluptatem quæ ex venero congressu existit, naturaliter velimus considerare, non alia de causa nobis insitam fuisse inueniemus, quàm sobolis procreandæ gratia: quòd videlicet à voluptate incitata animalia ad coitum conuenirent, qui causa esset conseruationis animalium specie eorundem. Quòd si apertè in animalibus voluptates has operationum causa inesse conspiciamus: consentaneum est in aliis quoque operationibus, quæ secundum naturam sunt, ita contingere. Sed quæstio hæc, inquit, in præsentia omittatur. Videntur tamen coniuncta esse hæc, vt neque vita quæ secundum naturam traducitur, & operatio à voluptate, neque voluptas à vita & operatione separata sit.

*Voluptates inter se specie differre.*

Cap. V.

10

Vnde differre etiā specie videntur. quæ enim specie diuersa sunt, à diuersis perfici existimamus. ita siquidem apparent & naturalia, & quæ ab arte efficiuntur. vt animalia, arbores, pictura, statuæ, domus, vas. simili modo quoque diuersas specie operationes à specie differētibus perfici putamus. mētis autem operationes ab iis quæ sunt sensuum, atque hæc inter sese specie differunt. quare etiam quæ ipsas perficiunt voluptates.

20

Vnde, inquit, id est, ex eo quòd operationibus cōiunctæ ita voluptates sunt, vt simul cum ipsis & existant, & desistant: fit, vt cūm diuersæ specie operationes sint, diuersæ quoque sint voluptates, quæ ipsas perficiunt. diuersa autem specie perfici à diuersis obscurum non est. quis enim ignorat aliam esse voluptatem quæ ædificator, aliam quæ musicus oblectatur? operationes quoque diuersas esse constat. nam aliæ ex ipsis expetendæ, aliæ fugiendæ sunt. expetendæ autem & fugiendæ diuersa esse specie nemini dubium est. Quòd si diuersæ sunt operationes: eandem autem inter se habere voluptates differentiam necesse est, quam operationes habent: voluptates quoque specie inter se diuersæ sunt. Cūm dixerit autem diuersa à diuersis perfici: id ex naturalibus rebus, & artificiosis comprobatur. alius siquidem finis plantæ generationis est, alius animalis, propterea quòd diuersæ quoque generationes ipsæ sunt. plantarum enim generationis ipsæ plantæ, animalium animalia, ædificationis ædes, sanationis sanitas finis est. sicut igitur generationum diuersi fines sunt: ita quoque operationum quasi fines inter se differunt: quippè cūm alia specie voluptas vitæ intellectualis sit, alia ea quæ ex operatione sensuum euenire consuevit.

30

\* σὺν ᾧ  
ὡς οὖν.

Constare autem hoc ex eo etiā posset, quòd voluptas vnaquæque operationi ei \* affinitate est cōiuncta, quam perficit. simul enim operationē propria atque affinis voluptas auget: quippè cūm singula magis iudicent, absoluantque; exactius qui cum voluptate operatur. vt qui geometricis rationibus oblectantur, geometrici euadunt, & singula magis intelligunt, atque aduertunt. simili modo musicæ studiosi, & ædificandi, & cæteri alij in suo quisque opere proficiunt, dum eo oblectantur, ac gaudent. voluptates verò sunt quæ incrementum exhibent. at affinia sunt & propria quæ augent. quæ autem diuersis specie sunt propria, inter se quoque specie differunt.

40

Non esse specie easdem omnes voluptates, sed nonnullas esse quæ dissimiles specie ac diuersæ sint, ex eo etiam patet, quòd propriæ atque affines voluptates operationibus illis sunt ex quibus eueniunt. propria verò necessariò inter se ita distincta sunt, vt sint ea quibus sunt propria. si igitur operationes sunt diuersæ ac dissimiles specie: propriæ quoque earum voluptates inter se diuersæ specie erunt. vnicuique autem operationi propriam quādam esse voluptatem, quæ ipsam perficiat, inde perspicui est, quòd operationes augeri voluptatibus, incrementumque suscipere consueverunt. voluptas enim quæ ex geometricis considerationibus percipitur, operationem circa geometriam auget: quæ item ex citharizando euenit, citharisticam auget operationē. vt si operationes numero sint diuersæ, & specie eadem, voluptates quoque eadem specie, & diuersæ numero sint. si verò & numero & specie differant operationes: voluptates simili modo vtriusque diuersæ sint. at voluptates augere operationes patet, magis enim geometricus euadit, aut musicus qui vel geometria vel musica oblectatur, quàm qui nullam ex his artibus voluptatem capit. si autem auget operationes voluptas, his est propria atque affinis: quòd enim proprium non est, est molestum: molestum verò

50

corrumperet

corrumpere non augere natura consuevit.

Magis præterea inde hoc praeferret, quòd voluptates quæ à diuersis eueniunt operationibus sunt impedimento. studiosi enim tibiærum \* orationibus attendere nequeunt, si tibia canentem quempiam audierint, tibiæ cantu magis, quàm præfente operatione oblectati. voluptas igitur quæ ex tibiæ cantu prouenit, operationem circa orationem corrumpit.

\* προσέχει λόγους.

Non omnem voluptatem omni operationi esse propriam, sed aliam alijæ propterea necesse esse, vt sicut operationes, ita ipsæ quoque inter se specie differant: manifestum est: primum ex eo quod voluptas quæ ex aliqua operatione existit, ex aliqua alia euenire non potest. ei enim qui temperanter viuunt, & ex temperantia operatur, temperanterque agit, intemperantium voluptas minimè contingit: quippè quòd fieri nullo pacto queat, vt temperanter agendo quispiam intemperantis voluptate afficiatur: & demum non rem habendo cum mulieribus quispiam eam voluptatem capiat, quæ rem habentibus euenire consuevit. alia enim est voluptas quæ temperantis hominis operationi affinis est: & alia quæ intemperantis. nam si voluptates non essent diuersæ, sicut sunt operationes, sed eadem: quid vetaret, quo minus temperans operationes intemperantis vt pote fugiendas euitaret, voluptates verò eius scèteretur? quippè quæ eadem essent & similes specie cum suis. Primum igitur hinc liquet, & vnique operationi propriam esse annexam voluptatem: & diuersas inter se esse voluptates non secus atque operationes: deinde verò inde, id quod hic inquit Aristoteles, quòd quæ ex aliis operationibus existunt voluptates, aliis quæ alias operationes sequuntur, impedimento sunt, qui enim tibia canendi studiosi sunt, cum audiunt aliquem tibiæ instantem ac modulantem, si fortè quispiam fabulas narret, nullam ei attentionem præstant immo voluptatem eam quæ ex fabulatione eueniebat, reiciunt ac fugiunt: vt pote quæ alteram qua magis oblectantur, interruptat, atque impediat. quemadmodum e contrario fabularum studiosi præ fabularum narratione tibiærum cantum negligunt, atque auersantur: eò quòd ipsi impedimento sit ad eam voluptatem percipiendam, qua gaudent. Quod si quæ est tibiærum cantu euenit voluptas alteram impedit, quam fabularum narratio affert, atque hæc illam simili modo: diuersas esse & non similes specie voluptates perspicuum est. sicut sunt tibiæ cantus, & fabularum narratio, è quibus voluptates ipsæ oriuntur. Non parum item eiusdem huiusce rei argumentum est, quòd se mutuo perimunt & corrumpunt.

Id in cæteris quoque vsu venit, cum circa duo simul operatur quispiam: quæ enim est iucundior operatio, alteram extrudit: atque eò magis, quòd in voluptate longius excelluerit: adeò vt ex altera operetur nihil.

Si nunc duo sint, alter qui tibia canat, alter qui fabulas narret, & quidam alius utrosque simul audiat: hic qui audit, circa duo simul operabitur. si item cum aliquis pulchrè rem aliquam cernit, citharam pulsantem alterum audiat: hic quoque circa duo simul operabitur: in quo si magis pulchri quàm musicæ studiosus fuerit efficietur, vt quæ ex pulchrè rei inspectione voluptas exoritur, alteram quæ est citharæ modulatione percipitur, extrudat, atque eiiciat. quare quæ ex visione capiuntur voluptas ab ea diuersa est, quæ ex citharæ cantu existit. & si paulò inter se diuersæ sunt operationes, parum quoque differunt voluptates: si longè illæ inter se distant, simili modo maximam inter se habent differentiam voluptates, quæ ex operationibus eueniunt. Iucundior igitur operatio minus iucundam extrudit, atque eiicit, vt vel qui studiosus musicæ sit, ne inspicere quidem in rem pulchram velit: vel qui pulchris delectetur, ne adhibere quidem aures citharam pulsanti quicquà patiatur, atque hoc propterea accidit, quia vnique operationi propria quædam voluptas coniuncta est: & pro diuersitate operationum diuersæ quoque voluptates ipsæ sunt.

Atque ideo fit, vt cum aliqua re vehementer gaudemus, aliud quid nõ admodum agamus: cumque aliis leuiter oblectamur, alia faciamus. vt in theatris \* bellaria esistant: id tunc maximè faciunt, cum viles certatores sunt.

\* θαυμάσιος.

Quia ex diuersis specie operationibus propriæ quædam voluptates, alia ex alia, sequuntur: quæ ita peculiare vnique sunt, vt homini risibile, aut equo hinnibile: efficitur, vt cum geometricis res valde oblectatur aliquis: non omnino aliud agere quippiam possit, sed soli geometriæ attentus incumbat, cum enim voluptatem aliquam appetimus, non aliam quampiam operationem exercemus, quàm illam, ex qua necessario euenturam eam voluptatem existimamus. nam sicut huic corpori quidam certus sapor, & item odor quidam peculiaris iucundissimus esse cõsuevit,

G. iij. illi

# Eustratii in Moralium Arist.

illi autem alius atque alius: sic quoque operationi huic voluptas quædam, illi altera diuersa infusa est. Cum igitur, ut inquit, re aliqua quispiam vehementer oblectatur, aliud quid agere non vult. si tamen aliquando contingat, ut aliud faciat: ociose admodum, ac negligenter circa id operatur. id quod ex iis quæ in spectaculis sunt, cognoscere vnusquisque euidenter potest. quando enim cursus equestres celebrantur, intenti omnes spectatores sunt: nemoque ex ipsis est, qui aliud agat: propterea quod & eorum cursu, & aurigarum certamine vehementer vnusquisque oblectatur. cum verò hi septenis \* circuitibus peractis certamen suum absoluerint, atque de curriculo recesserint: alique postmodum \* vilioris notæ certatores in harenam descenderint: cuiusmodi sunt luctatores, ceterique omnes tales: tunc videas spectatores intentione re omni remissa alios inter se colloquentes, alios bellaria esitantes: cuiusmodi sunt luctantium certamine non admodum afficiantur. Bellaria autem sunt *ῥαγίσματα*, id est, cicer frixum, fabæ, nuces, atque alia huiusmodi, quæ secundis mensis adhibentur: quæ secum nonnulli & præcipue pueri elatandi causa, cum per ocium licuerit, ferre consueverunt. Tunc igitur inquit, cum viles fuerint certatores, id maxime faciunt, id est, bellariis esitandis vacant nonnulli.

Quoniam autem propria voluptas exactè absoluit operationes, diuturnioresque & meliores reddit: alienæ verò labefaciunt, ac perdunt: longè eas inter se distare manifestum est.

Hic explanat quid significauit, cum dixit vnamquamque operationem à voluptate perfici. perficit enim, id est, stabiliorem ac diuturniorem, melioremque reddit operationem voluptas. Si igitur propriæ voluptates meliores & diuturniores operationes efficiunt: patet voluptates longè inter se distare, pro ratione operationum ex quibus eueniunt: esseque dissimiles specie, non secus atque ipsæ operationes. si enim honesta à turpibus specie diuersa sunt, operationes quoque honestæ à turpibus eodem modo erunt diuersæ: voluptates item quæ ex operationibus honestis eueniunt, ab illis distabunt, quæ ex turpibus operationibus percipiuntur. hæc siquidem puræ sunt, nihilque doloris aut penitentiae admistum habent: illæ doloris & penitentiae sunt repletæ. exactè igitur absoluit, atque augeat propria voluptas operationem propriam. ut quæ ex geometrica contemplatione exoritur, geometriæ operationem: quæ ex modulatione, modulandi operationem: & reliquæ similiter, quæ verò alienæ sunt, vtpote molestiam afferentes & dolorem, labefaciunt, & minuunt: voluptas etenim quam capimus ex geometria cum non sit propria modulationi, & cantui, sed aliena, modulationem labefaciat ac corrumpit: cuiusmodi quod qui oblectatur geometria, voluptatem contemnat quæ ex modulatione percipitur.

Perè enim alienæ voluptates id faciunt quod proprii dolores. proprii enim dolores operationes corrumpunt. verbi causa si alicui vel scribere iniucundum est & molestum, vel ratiocinari: cum dolorem afferat operatio, fit, ut is neque scribat, neque ratiocinetur.

Adiunxit [F E R E] propterea quod proprii dolores semper atque omnino operationes corrumpunt: voluptates non semper. proprius autem dolor ille est, qui propriæ voluptati est contrarius: ut si alicui scribere & cithara canere iucundum est: huic non scribere & non canere citharæ est molestum. si contra non scribere & non cithara canere voluptatem affert: scribere & cithara canere dolorem & molestiam pariet. ei igitur qui gaudet non scribere, proprius dolor est, si scribat: qui sanè dolor operationem corrumpit, id est, ne scribat, efficit. Si igitur quod faciunt dolores, idem alienæ voluptates efficiunt, proprii verò dolores à propriis voluptatibus diuersi sunt: alienæ voluptates à propriis voluptatibus quoque diuersæ, atque ideo specie dissimiles sunt, necesse est.

Ex propriis igitur voluptatibus, & doloribus contrariū circa operationes contingit. propriæ autem sunt voluptates, quæ ex operatione aliqua per se existunt. alienæ verò aliæ appellantur, propterea quod simile quid efficiunt, quod dolor. corrumpunt enim: veruntamen non simili modo.

Si corrumpi & augeri, & corrumpere & augere contraria sunt: circa operationes propriæ voluptates & proprii dolores contrarium efficiunt. propriæ enim voluptates augent ipsas, diuturnioresque reddunt & stabiliores: proprii dolores corrumpunt & perdunt. Dicendum autem in vniuersum est de voluptatibus, in hunc modum: alias ex ipsis secundum naturam eorum qui ipsis afficiuntur, alias præter naturam esse. secundum naturam quidem sunt illæ, quibus afficiuntur ij qui operationes secundum naturam suam exercent: præter naturam illæ quarum etiā operationes præter



præter naturam sunt. vnicuique enim animali quædam peculiare sunt operationes naturæ ipsius accommodatæ. nam & hominis operationes nonnullæ sunt hominis naturæ cōuenientes: & equi & canis simili modo secundum equi & canis naturam. ex quibus exoriētēs voluptates secundum naturam quoque illis esse dicendæ sunt. homini sanè quæ ex operatione secundum hominis naturam eueniunt & equo, quæ ex operatione existit, quæ & canis & equi naturæ conuenit. Quæ igitur pro vniuersiuiusque natura sūt voluptates, voluptates secundum naturam: quæ non ex propria natura eueniunt, voluptates præter naturam appellandæ sunt.

At verò cum operationes probitate & prauitate differāt: & aliæ ex ipsis expetendæ sint: aliæ fugiendæ, aliæ neutræ: simili modo voluptates etiam sese habent: in vnaquaque enim operatione propria voluptas existit. in bona honesta, in praua improba.

Dictum sæpe est & demonstratum, voluptates affinitate esse coniunctas cum operationibus vnde emergunt: & propterea eodem quo illæ modo distingui. at differūt specie operationes: quare etiam voluptates different, specieque inter se erunt dissimiles. nam si ex honestis operationibus honestæ, ex prauis prauæ voluptates existunt: honesta autem & praua aut turpia contraria inter se sunt: qui fieri potest, vt quæ sunt contraria, conformia inter se, & specie similia esse dicamus: bonæ igitur & prauæ voluptates specie differunt. bonæ autem & expetendæ operationes sunt quæ ex virtutibus, & scientiis: prauæ & fugiendæ quæ ex vitis exercentur: cuiusmodi sunt intemperantium, furum, sacrilegorumque hominum, & similiarum: ne utræ illæ, quæ sunt necessaria: vt concubitus ob sobolis procreationem: & cætera huiusmodi.

Nam & cupiditates honestorum laudabiles, turpiū vituperabiles sunt.

Non esse omnes voluptates specie easdem & conformes ex cupiditate etiam ostendit. nam si cupiditas iucundarum rerum appetitio est: suntque ex cupiditatibus expetendæ aliæ sine controuersia. aliæ fugiendæ, perspicuum est, ipsas quoque iucundas res quarum sunt cupiditates, simili modo esse distinctas, vt sunt ipsæ cupiditates. quare ex iucundis rebus aliæ expetendæ erunt, aliæ fugiendæ: igitur etiam voluptates quæ ex ipsis his rebus percipiuntur, expetendas alias & bonas esse, alias fugiendas & prauas, necesse est. sunt igitur specie diuersæ: expetendum enim & fugiendum dissimile proculdubio, ac diuersum specie est.

Affiniores autem operationibus sunt voluptates quæ in ipsis existunt, quàm appetitiones. hæ enim & temporibus & naturâ distinctæ sunt: illæ aded annexæ operationibus sunt, adeoque \* indistinctæ, vt in idem cum voluptate operatio sit, ambiguum esse videatur.

\* ἀδιόριστοι  
ἀδεοῦ, ἀπὲρ ἐν  
νικὴν ὄντων  
διστίκται.

Cum demonstrat, non omnes voluptates inter se esse conformes, & similes specie, sed nonnullas similes: alias dissimiles: hunc voluptatem non idem cum cupiditate, sed diuersum quid esse ostendit. Est autem ratio, quia id probatur, huiusmodi: cupiditas prior operatione est: voluptas autē operatione nō est prior: voluptas igitur cupiditas minimè est. cupiditatem autem operatione esse priorem tempore ex eo patet, quod prius cupit vniuersusque, deinde ita ad cupitum rem potendam deuenit. voluptatem item simul esse & non esse cum operatione ex qua exoritur, sæpius & dictum est, & demonstrat. si igitur cupiditas prior operatione est, voluptas verò simul cum operatione existit: quod autem est simul, magis affine ac proprium est, quàm quod præcessit, simulque non est: voluptatem magis coniunctam esse cum operatione quàm cupiditatem manifestum est. adde quod quantò magis quod appetit & cupit rem aliquam, & nondum est consequutum, ab eo distat, quod cupitam rem iam habet, simulque cum ea est: tantò magis cupiditas ab operatione abest quàm voluptas. cupiditas siquidem voluptatis est, ob voluptatem enim iucunda inquirimus: voluptas cum simul cum operatione existat, eam iam habet: cupiditas nondum habet. magis igitur propria operatiōi voluptas, quàm appetitio est: atque aded est coniuncta, vt an idem sit voluptas & operatio, an diuersum quid, in controuersiam veniat: de cupiditate verò & operatione nulla huiusmodi dubitatio oritur. si igitur altera magis propria est atque affinis operatiōi, altera minus, diuersas has inter se esse & nō easdem censendum est.

Neque tamen voluptatem esse mentem, aut sensum putandum est: est enim absurdum. sed quia non separantur, esse idem quibuscumque videntur. sicut igitur operationes, ita quoque diuersæ voluptates sunt.

Mentem, id est, *διάνοιαν* hic appellat mētis ipsius operatiōe, id est, cognitiōe & intellectuōe

G. iiii. ipsam.



# Eustratii in Moralia Arist.

ipsam. Quod autem inquit, huiusmodi est: licet voluptas idem cum intellectu, ob connexionem quam cum ipsa habet, esse videatur: non debemus tamen id ita esse existimare: diuersæ enim sunt & intellectiones, & sensationes à voluptatibus, quæ ex ipsis oriuntur. nam si idem cum voluptate esset operatio, nulla operatio voluptate vacans reperiretur: sed multæ sine voluptate operationes inueniuntur: athletarum enim operationes voluptatis expertes sunt: immo cum dolore etiâ quandoque fiunt: eorum item qui vel literas discunt, vel ad virtutem progrediuntur, & nondum sunt affectui, omnes dolores etiam admittunt habere: voluptas igitur & operatio idem nõ est. quemadmodum enim tempus idem cum motione non est, licet sine motu esse nullo modo possit: ita neque voluptas & operatio etiam si necessariò simul existant, idem esse censentur. quia verò ex operationibus consequuntur voluptates: sicut sunt operationes siue bonæ siue malæ, ita quoque voluptates sint, necesse est.

Visus autem à tactu puritate differt: & auditus & olfactus à gustatu. simili modo quoque differunt voluptates: atque ex his illæ quæ circa mentem existunt: & vtræque à se mutuo.

Visio formarum absque materia percepitrix est, vt in secundo libro de anima demonstratum fuit. sicut enim cera signum solum quod in aureo anulo est, impressum accipit sine subiecta materia: alioqui cera aurum redderetur, si cum signaculo materiæ etiam capax fieret: sic visus voluptates absque subiecta ipsis materia percipit. auditus verò, & olfactus cum sint corporei, magisq; ad patendum obnoxij, sensibiles res cum materia admittunt: vna enim cum aëre cuius affectio est sonitus, & odor, propria sensibilia, id est, sonitus & odorem percipiunt. purior igitur visus est, vt pote qui materia caret: ita recipit, auditus & olfactus qui cum materia sua sensibilia fuscipiunt. hi tamen, id est, auditus & olfactus eo sunt gustatu puriores, quò aër qui sonitui & odori subiicitur, tenuior est ac subtilior aëque humore, in quo, vt in materia sapor est insitus. atq; hi quatuor sensus à tactu puritate admodum sunt diuersi: ab eo quidem qui in toto corpore est diffusus, eo quod proprium eius sensibile quatuor elementa ignem, aërem, aquam, terram subiecta habet, atque ita magis est materialis. quibus verò plus materiæ inest, ea minus pura, minusque præstantia quam illa sunt, quæ magis materiæ sunt expertia. quantò verò puriores, præstantioresque hi sensus tactu venerei concubitus sint, nemo est qui nesciat. nam qui animale & genitale vsum explet, quo modo ita esse purus potest vt visus, vt auditus, vt reliqui duo: quibus differentias & communitates sensibilibus rerum discernimus? visu quidem etiam stellarum cursus, processus recessus, stationes, apparitiones quoque & occultationes deprehendimus. quòd si hi sensus, operationesq; horum puritate & præstantia inter se differunt: voluptates quoque quæ ex ipsis oriuntur, diuersæ proculdubio erunt. Præterea quoniam mentis & cogitationis operationes ab operationibus sensuum distant: fit, vt voluptates quoque eius eo præstantiores sint ac puriores, quò mens nobilior sensu ac præstantior est. Cum verò inquit [E T vtræque à se mutuo] de voluptatibus intelligit mentis & cogitationis: quia enim duplex mens est siue intellectus contemplatiuus, & actiuius: horum quoque voluptates inter se diuersæ sunt: quantoque est cõtemplatiua actione sublimior: tantò voluptas voluptate melior ac nobilior est. hæc autem præponit, spectans iam ad intellectualem vitam, & eiusmodi felicitatem, ac de ea disputationem præparans.

Esse verò vnicuique animali propria voluptas, quemadmodum etiâ opus videtur: ea enim est quæ in operatione existit. id in vnoquoque consideranti ita esse apparebit. equi siquidem, & canis, & hominis voluptas diuersa est. Quemadmodum Heraclitus inquit, asinos stramentitias paleas magis quam aurum esse electuros: quippè cum asinis pabulum auro iucundius sit.

Diximus paulò antè ex voluptatibus alias esse secundum naturam, eorum qui ipsas percipiunt, alias præter naturam: & secundum naturam eas esse, quæ ex operationibus vniuscuiusque naturæ accommodatis eueniunt: præter naturam, quæ ex operationibus præter naturam vniuscuiusque existunt. vnicuique enim animali secundum naturam propriæ sunt operationes, ex quibus voluptates quoque secundum naturam fiunt, quæ & bonæ sunt, & verè voluptates appellari possunt. Si igitur hæc vera sunt, quemadmodum sunt, & præcipue homo est qui voluptates percipit, atque is bonus: voluptates illæ secundum naturam essent homini, quæ probo viro maxime ita esse videretur. ex is item quæ secundum naturam homini sunt voluptates, in eo differentia quædam est, quòd alia magis, alia minus propriæ ipsi eueniunt: quæ enim ex operationibus existunt, quæ secundum virtutem exercentur: magis naturæ hominis sunt accommodatæ, maximeq; homini propriæ: quæ verò ex viri

ex viri & mulieris concubitu percipiuntur: minus quidem illæ sunt homini propriæ, secundum naturam tamen eius etiam ipsæ sunt. Heraclitus autem \* Epheſius ac ciuis meus afinos dicebat: quia nature suæ accommodatas voluptates persequitur vnumquodque animal, stramentitias paleas, id est \* quinquillas & crementa quædam quibus vescuntur, quæ *σύβηματα* appellat. pro pabulo enim id accipit: potius, quam aurum electuros fuisse: propterea quod pabulum huiusmodi nature asini suauissimum est.

\* Ex hoc loco licet coniectere hanc enarrationem esse tribuendam N. i. chaeli Epheſio.  
\* χεῖρον σέ-  
num.

Ac voluptates quidem eorum quæ specie diuersa sunt, specie differunt: quæ sunt eorundem, indifferentes esse consentaneum est. in hominibus tamen non parum variant. eadem enim alios dolore, alios oblectatione afficiunt, quibusdam molesta & odiosa, iucunda & amabilia nonnullis sunt. in dulcibus quoque idem euenit: quippe quod non eadem febricitanti, & sano esse huiusmodi videatur: neque calidum quippiam imbecillo, & \* ei qui bono habitu præditus sit. similiter in aliis etiam contingit. Videtur autem in omnibus similibus id esse quod probo viro apparet. Quod si hoc recte dicitur, quemadmodum videtur, & est: & vniuscuiusque mensura est virtus, & bonus vir, quatenus est talis: voluptates quoque erunt quæ huic videntur, & iucunda ea quibus hic oblectatur. Si cui tamen ea videntur iucunda quæ huic sunt molesta, nihil mirum esse debet: multæ etenim corruptelæ hominum, & labes contingunt. non sunt nanque iucunda: sed his, atque ita affectis.

\* ἐν ἐν ἑκαστῷ

Diuersa specie sunt homo, equus, bos, canis: quorū, sicut dictum est, operationes etiam, quæ secundum naturam sunt, & voluptates quæ ex ipsis oriuntur, specie differunt. eorum verò voluptates quæ eadem specie sunt, eadem specie esse in ratione carentibus animalibus, dubium non est. omnibus enim equis, qui idem sunt specie, eadem iucunda sunt: vt scenum, & hordeum, & similia: canibus item cū multis ossa & carnes: bobus quoque omnibus scenum & eruum iucunditate affert, & voluptatem: atque id propterea quod solam naturam ducem sequitur. Quin in hominibus quoque probis idem est. omnibus siquidem qui ex virtute intellectualem vitam traducunt, iucunda eadem sunt: prauis autem alia atque alia. Quocirca non debemus neque iucunda omnia, neque bona, neque honesta esse dicere: sed quæ probo viro esse huiusmodi videntur. Nam quia recte dicitur, bonum id esse, quod esse viro probo videtur: esse quæ vniuscuiusque mensuram virtutem, id est virtute præditum virum, & bonum, in eo quo est bonus. quod enim bonus vir meritis fuerit, id est definit, & iudicatur, & bonum esse statuerit: id bonum est. Quoniam igitur ita res se habet, perspicuum est, voluptates etiam eas & esse, & dici debere, quæ probo viro esse voluptates videntur: verè quæ ea esse iucunda quibus probus vir oblectatur, & gaudet. nam si nonnullis, quæ probo viro sunt molesta, esse iucunda videntur, ne miremur. ægrotant enim huiusmodi homines & deprauati sunt ea parte, quæ nostri præcipua est & quæ verus est homo, id est intellectus, qui vera & certa à falsis & apparentibus potest discernere. nam quæ molesta sunt probo viro, iucunda minimè sunt, sed iucunda ita affectis videntur, id est male affectis, & deprauatis.

Eas igitur quæ sine dubio turpes sunt non esse dicendas voluptates nisi corruptis hominibus manifestum est. Ex iis verò quæ esse honestæ videntur, qualis, aut quænam esse hominis dicenda est? an ex operationibus patet? has enim ipsæ voluptates sequuntur. siue igitur vna, siue plures sint perfecti & beati viri operationes: quæ has perficiunt voluptates, præcipuè hominis voluptates, esse dicerentur: reliquæ autem secundo loco, & ex parte aliqua, non secus atque operationes.

Voluptates quæ proculdubio turpes sunt, dicendum est absolutè quidem & propriè non esse voluptates: sed videri iis qui sunt corrupti & deprauati: ex illis verò quæ honestæ videntur, cum sint multæ, quānam dicere esse hominis voluptatem debemus? Vbi ita interrogauit, respondet, eum ita subiungit: an ex operationibus patet? cū enim ex operationibus existant voluptates, qualiscunque est hominis operatio, quatenus est homo, siue vna sit, siue plures: talis ipsa erit voluptas. quod vbi dixit,

# Eustratii in Moralium Arist.

dixit, statim ad disputationem de felicitate pertransit: quippè cùm ea sit hominis operatio, quã requirimus. Quoniam autem felicitas duplex est, altera quæ voluptatibus efflorescit, de qua in primo libro dictum est: altera, quæ est intellectualis vita, de qua nunc dicitur: duplex erit hominis operatio, atque iccirco duplex etiam voluptas.

De felicitate.

Cap. VII.

Cum dicta autem sint ea, quæ ad virtutes, & amicitias, & voluptates spectant: reliquum est, ut de felicitate figura quadam differamus, quoniã finem eam humanarum rerum esse statuimus. Si igitur antedicta repetamus, breuior nobis euadet oratio.

Quid sit τὸ  
ωφελές,  
uel τὸ πρῶτον  
καὶ δεύτερον  
εἶναι  
ἔστιν εἰρη-  
σύνειν.

Figura quadam differere appellat id est τὸ πρῶτον, non geometricè, & demonstratiuè, neque ex iis quæ necessaria sunt: sed ex iis quæ ut plurimum eueniunt, & vel omnibus, vel plerisque, vel sapientibus videntur. Cùm proposuisset autem de felicitate disputare: de virtutibus prius, & amicitia, & voluptate sibi esse dicendum censuit. de virtutibus quidem, quia felicitas quæ actiua & ciuilis appellatur, actiuarum, & moralium virtutum: contemplatiua & contemplatiuarum omnium finis est. Cùm enim Aristoteles duplicem hominem esse opinetur, alterum qui ex anima & corpore constat: alterum intellectum: vocat autem intellectum rationalem vitam, seu ipsam rationalem animæ partem: quem sanè intellectũ & verè, & primò, & maxime hominem esse statuit. cùm igitur duplicem hominem intelligat, duplicem quoque felicitatem inuenit: vnam intellectualem, & perfectam, quam contemplatiuam nominat: alteram, quæ cum externis rebus existit. externas res appellant corporis sanitatem, materiæ suggestionem, nobilitatem, filiorum bonam procreationem, & similia. Nam si homo ex anima & corpore definitur: necesse est, ut ad humanæ felicitatis absolutionem corporis quoque habitum comprehendamus: ne si altera totius pars male affecta sit, totum ipsum felix esse nullo modo possit. Quia igitur duplex hæc felicitas virtutum finis est: propterea de vtriusque virtutibus & actiuis & rationalibus superius egit. De amicitia autem disseruit, eo quod cùm vna eius pars animæ facultatis concupiscibilis sit, altera irascibilis, tertia rationalis: prima illa facit, ut cognati, & parentes erga filios mutuo inter se amore deuinciuntur: secunda, ut qui militant, & bellum gerunt, naturali etiam ipsi amore coniuncti simul in contuberniis versentur, & degant: tertia inter probos viros maxime spectatur, bona vitæ translatione, & cõtemplatione verorũ amicorum inter se animos colligans, & connectens. De voluptate verò egit, quia finis noster, quæ est felicitas, ex intellectuali vitæ & voluptate mistus, neque enim intellectualis vita ab ipsa voluptate ad felicitatem sufficit: quippè cùm si careret voluptate, appetibilis minime esset: neque voluptas sine huiusmodi vita explere atque absoluere felicitatem valeret. nã si mente, & omni cognoscendi operatione priuatur, satis sibi esse & sufficere qui poterit? Inquit igitur, cùm de virtute & amicitia & voluptate dixerimus, in quibus felicitas consistit: de felicitate quoque quæ est in cõtemplatione dicendum est: ita enim subtiliter intelligere debemus. Cùm verò de contemplatiua hac felicitate dicturus sit, in memoriã nobis eam reuocat, quæ ad propositam rem faciunt, quæ de ciuili felicitate in primo libro dixerat.

Diximus eam non esse habitum, nam in eo inesset, qui per totam vitam dormiret, & plantæ vitam traduceret, maximisque infortuniis affligeretur.

In primo libro ita dixit: omnes homines ab ipsa veritate inducti felicitatem supremum omnium finem esse statuit: supremum autem omnium finem bene viuere, & bene agere esse dicunt. si igitur felicitas supremus finis est, supremus autem finis bene viuere est, & bene agere: at bene viuere, & bene agere non in habitu, sed in operatione consistit: felicitas actio, atque operatio esse censenda est. Quis enim est qui cum felicem esse dicat qui licet virtutem habeat, vel nihil tamen agat in toto vitæ curriculo: vel semper dormiat, ut de Endymione fabulantur, plantæque vitæ traducat? qui enim dormit, plantæ similis est, propterea quod solæ ferè in eo, non secus atque in plantis naturales ac vegetales facultates operantur. quis item felicem eum existimaret, qui bona quidem omnia haberet, sed aduersa tamen fortuna in tota vitā ageretur? nemo sanè.

Quod si hæc non placent, sed magis in operationem quandam ipsa reponenda est, sicut in superioribus est dictum: ex operationibus autem aliæ sunt necessariae, & ob alia expetendæ, aliæ per se: patet, felicitatem aliquam ex iis quæ per se, & non ob aliud sunt expetendæ, esse statuendam. felicitas enim nullius rei indiga est, sed ex sese ipsa sufficit.

Si igitur

Si igitur hæc vera esse non videntur, dormientem videlicet, vel nihil agentem felicem non esse, etiam si omnem virtutem habeat: non in habitu felicitas constituenda est, sed in operationem animæ ex virtute in vita perfecta est referenda: quemadmodum in primo libro dictum est. Necessarias autem operationes, & ob aliud expetendas eas vocant, quæ effectivæ sunt: ut ædificationem, medicationem, \* cusionem. per se expetendas, actiones ex virtute, & contemplationes, rerumque cognitiones. Cum igitur duplices sint operationes, felicitas quædam ex illis est statuenda, quæ non ob aliud, sed per se expetenda sunt. si enim nullius rei indiga est felicitas, sed se ipsa contenta, ex quæ se sufficiunt: quæ autem aliqua alia re extrinsecus non indigent, & ex sese sufficiunt, per se sunt expetenda: felicitas ex iis proculdubio est, quæ expetenda per se ipsa sunt.

\* χαλκισιρ

10 Per se autem sunt expetendæ illæ, ex quibus præter operationem requiritur nihil: cuiusmodi esse actiones videntur, quæ ex virtute sunt. bona enim & honesta agere ex iis est, quæ per se expetuntur. Quin etiam ex lusionibus illæ quæ iucundæ sunt: quippe cum non ob aliud ipsas eligant: damnum enim ex ipsis potius quam utilitatem & corpora & fortunas negligentes, consequuntur.

Cum dixerit bona & honesta omnia per se esse expetenda: subiungit: quin etiam ex lusionibus illæ, quæ iucundæ sunt: non enim ob aliud quippiam has expetunt atque eligunt, sicut statuariam ob statuas, & militarem peritiam ob victoriam, & medicinam ob sanitatem: sed per se expetunt, quasi felicitatem afferant: quicunque videlicet in voluptuose vivendo, in edendo, & bibendo, & ludendo, intemperanterque agendo felicitatem constituunt. causamque reddit cur per se lusus expetant homines, quia eos eligunt, licet damnum potius quam utilitatem ex ipsis eliciant. qui enim lusionibus vacant, ut \* aleatores, neglectis exercitationibus corporis, bonorumque acquisitione, in utrisque iacturam non parvam faciunt: cum & ocio marcescunt, & patrimonium dissipant. Quare lusus ob aliud expetendi non sunt. quæ enim ob aliud expetuntur, utilia sunt, ut mercatura, & \* in-  
\* ἀσφαλας  
\* αὐτῶν.  
\* καπιλική,  
\* αἰσχρονομία.

30 iusmodi lusus cum sint damnosi, reiiciendi ac fugiendi sunt, non expetendi.

Confugiunt autem ad huiusmodi diversationes plerique eorum qui felices habentur. unde apud tyrannos in existimatione sunt, qui in talibus diversationibus sunt urbani, quippe cum in iis quæ illi appetunt, sese exhibent iucundos. indigent autem talibus.

Huiusmodi diversationes & translationes lusiones ipsas vocat. plerique enim immo omnes fortasse ex iis qui in lætitia & corporeis voluptatibus felicitatem ponunt, celeriter atque omni cum promptitudine & studio ad lusionum voluptates se conferunt. id enim significat [confugiunt], id est cum studio & festinatione feruntur. Vel tales diversationes, id est \* διαγωγὰς cōventus ipsos & congregationes appellat, ex quibus voluptatem percipiunt. cupiunt enim simul diversari & degere cum iis qui afferre voluptatem possint, qualescunque fuerint, siue tibicines, siue citharædi, siue ferræ, aut saltatores. Quia autem tyranni magis quam alij in voluptate felicitatem statuunt, nihilque aliud esse credunt quod beatum hominem reddat, quam omnibus sensibus voluptate affici, ac titillari in existimatione & honore sūt apud ipsos urbani, & faciti: ita enim hic omnes eos vocat, qui quomodocunque suppeditare ipsis voluptates queunt. clarent igitur in precio sunt apud tyrannos huiusmodi homines, quia iucundos se exhibent in iis quæ illi appetunt. cum enim exilarati illi cupiāt & ridere, cantusque audire qui blandiantur: hi & canūt, & omnia agunt quibus tyrannos lætitia afficiant: atque ita prorsus iucundos se præstāt. qui enim dicit & agit ea quibus tyrannus oblectatur: is est iucundus tyranno. sicut probo viro est iucundus qui ea dicit & facit, quæ probo viro placent. Tyranni autem talibus hominibus indigent, non probis viris, & honestis. nam hos odio prosequitur, & expellunt: sed histrionibus & scurris qui risum faciant, opus ipsis est. quare merito huiusmodi nebulones apud ipsos, utpote iucundi, in honore & existimatione habentur.

\* διαγωγή, est  
uitæ agere. ut  
de διαγωγῇ,  
uitæ tradu-  
ctio.

Ac videntur quidem hæc felicia esse, propterea quod qui in potestatibus constituti sunt, his vacant. sed nullum fortasse argumentum huiusmodi ho-

mines

# Eustratii in Moraliū Arist.

mines sunt. non enim in dominatu virtus collocata est, aut intellectus, ex quibus honestæ operationes existunt.

Ex falsis & erroneis hominum opinionibus fit, vt ridicula felicia esse videantur. quia enim plerique tyrannos & potentes viros esse felices putant: ita quoque quæ illi sequuntur, & quærunt, felicia, id est maximè accommodata atque apta ad felicitatem esse dicunt, & prædicant. sed in potestate esse constitutum, & facere quicquid libuerit, nullum argumentum est, nihilque demonstrat, tyrannos & potentes esse felices. non enim in dominando, potenterque agendo quæ sibi placuerit, virtus, & ciuili vel contemplatiua felicitas consistit. intellectum enim felicitatem hanc contemplatiuum appellat. quod si tyrannis & potentatus non idē sunt cum felicitate, sed ē diametrum prorsus inter se distant: neque iucunda ea quæ ad corpus spectant, suauisque lusiones ad felicitatem facere, & spectare quicquam existimandæ sunt. neque item operationes & actiones tyrannorum ex iis sunt, quæ bona & honesta haberi debent: sed operationes quæ ex virtutibus, & intellectu proficiuntur, illæ sanè optimæ sunt, atque honestissimæ.

Neque si isti quia synceræ & liberalis voluptatis gustum non habent, ad corporis voluptates confugiunt: propterea has magis esse expetendas existimandum est. nam & pueri quæ apud se in precio sunt, præstantissima esse opinantur.

Cur tyranni, qui tanto cæteris & diuitiis & potentia antecellunt, ad corporis voluptates confugiant & festinent, id in causa est, quod syncerarum & libero homine dignarum voluptatum gustum non habent. Synceras voluptates vocat eas, quibus vel nihil, vel parum admodum doloris & poenitentiae admistum est: quas cuiusmodi sint superius iam diximus. Si igitur esset, quemadmodum diximus, tyrannis idem cum felicitate: felicia essent illa quibus isti inhiant. cum verò non sit, non debemus voluptates quas tyranni persequuntur, felicitatis esse effectrices existimare: sed dicat neque ea quæ pueris præstantissima sunt, atque in precio, vt turbines, tali, & pilæ, preciosa ac præclara apud omnes quoque habentur: sic neque ea quæ nonnullis qui secundum sensus viuunt, videntur optima, cunctis optima sunt existimanda.

Cōsentaneum igitur est, vt sicut pueris & viris diuersa esse in precio videntur. ita prauis & bonis quoque videantur. Vnde quemadmodum sæpe dictum est, ea sunt preciosa & iucunda, quæ probo viro huiusmodi sunt. atque ea maximè expetenda operatio est unicuique, quæ ex habitu proprio: probo autem viro, quæ ex virtute fit. Non est igitur in lusu felicitas. absurdum enim est lusum esse finem: & negociari, & laborare tota vita ludendi causa. nam omnia, vt ita dicam, præter felicitatem alterius causa expetimus: quippè cum finis ipsa hæc sit. seriò autem agere & laborare lusionis causa stultum planè ac puerile admodum videtur.

Cōsentaneum rationi est, vt quemadmodum alia pueris iucunda esse & preciosa videntur, alia viris: ita quoque non eadem prauis & bonis, sed longè diuersa videantur: eaque verè preciosa & pulchra sint, quæ probis viris ita videntur: quæ autem à prauis huiusmodi esse existimantur, ea non verè huiusmodi sint, sed tantummodo esse videantur. Quoniam igitur hæc ita se habent, unicuique maximè expetenda ea operatio est, quæ ex habitu proprio exercetur. qui enim habitu musicæ est præditus, is musicæ: qui intemperantiæ habitum contraxit, is intemperanter operari expetit. eodem modo probus vir secundum virtutes operando oblectatur, & gessit. In virtute igitur & intellectu, id est intellectuāli vita, non in lusu felicitas consistit. licet ad eum tyranni auidè, & festinanter ferantur. Absurdum enim est, si lusum esse finē nostrum dicamus. si nanque ludere est felix esse, felicem autem esse est finis: ludere finis noster erit. Absurdum itē est, prorsusque ridiculū, omnia nos agere & labores omnes sustinere ea causa, vt felices simus, id est vt ludamus, & iocemur. nam si felicitatis gratia omnia agimus, & laboramus, felicitas verò nihil aliud est quam ludere: ludendi causa & iocandi laboramus, atque ærumnas sustinemus. at hoc ridiculum est. Quoniam igitur laborare consequendæ felicitatis causa, bonum est: ludere autem non est bonum: ludere & felicem esse idem non sunt. Alio item modo colligere hanc rationem possumus: ludere & iocari sicut alia multa causa quorūdam aliorum expetimus: felicitatem verò non alicuius alterius rei causa expetimus: felicitas igitur & lusus idē nullo pacto est. Cum verò inquit omnia nos alterius causa præter



sa præter felicitatem expetere: addidit [ vt ita dicam ] id est ferè, propterea quòd virtutes etiam per se ipsas expetimus, licet felices euasuri non simus. fieri item potest, vt multi per se & non alterius causa diuitias expectant.

Ludere autem vt seriò agat quispiam ex Anacharsidis sententia videtur rectè se habere: quippè cum lusus requieui similis sit. & cū nequeant homines assiduè operari, requie indigent. non est igitur finis requies: causa enim operationis fit. At esse ex virtute vita felix videtur: hæc autem studiosa & seria est, non in lusu versatur.

Quemadmodum bellù causa pacis laudatur: ita si post labores quos virtutis causa suscepimus, ad lufum declinemus, vitio non datur. recreat enim nos lusus, laboresque leuare nostros videtur. requiei enim est similis. at requies defatigata iam corpora ad pristinas vires reducere confuevit. nã si indefessi in actionibus & operationibus permanere possemus, minimè nobis requie esset opus, aut lusu, qui requiei persimilis est. sed quia lassamur, requie subinde indigemus, & lusu: non omni tamen, sed eo tantum qui requiei est similis: quò rursus recreatis viribus ad agendum & operandum redeamus, & non labore confecti ociosi maneamus. Quòd si ea causa lufum expetimus quem requiem appellat, vt rursus operemur: lusus finis minimè est: quare neque esse felicitas potest: quippè cū felicitas finis, & per se, non ob aliud expetenda sit.

Meliora præterea seria & studiosa esse dicimus ridiculis: & iis quæ cum lusu fiunt.

Ex communibus, atque in animis nostris à natura insitis notionibus felicitatem non esse lufum confirmat omnes enim naturali quadam cognitione, nō disciplina aliqua, aut monitione instructi meliora esse aiunt seria & studiosa, id est virtutes, earumque operationes quæ cum studio exercentur, ridiculis, & iis quæ cum lusu & ioco fiunt: melius autem peggiore est melius. si autem ridicula & lusus peiora sunt, lusus esse felicitas nullo modo potest. non enim aliqua re est peior felicitas, sed omnium quæ apud nos sunt, optima ac præstantissima.

Notiones autem  
Toφωδὲς non  
est, quæ nobis  
à natura inge-  
nita sunt.

Et melioris semper partis, & hominis operationem esse studiosiorem affirmamus. melioris autem operatio præstantior, felicitatiq̃ accommodatior iam est.

Meliorem partem & hominem intellectum nostrum vocat, id est rationalem partem animæ. eum enim qui verè & maximè homo est, in rationali vita cōstituit. duplicemque ipsum his ostendit, vnum ex anima & corpore constantem, cuius bene & feliciter viuere in traducenda vita secundum virtutes in magnis moralibus situm esse dixit: sicut etiam in primo huius operis libro declarauit alterum, qui præcipue & re vera est homo, intellectū qui in nobis est: de quo procedere sermone ita dicit: separatus autem à corpore est ipsum id quod est. quibus ex verbis etiam patet eos qui dicunt Aristotelem mortalem esse animam opinari, nihil dicere. Sed de his alibi. Quod verò hic inquit, huiusmodi est: operatio melioris animæ partis melior est, ac studiosior, id est seria magis studioque dignior, eò videlicet quòd ex virtute est, conuenitque homini quatenus est homo, non ex vitio prouenit. Si igitur hæc melioris partis operatio quàm altera deterius partis melior ac præstantior est: peioris autem partis operatio est lusus: felicitas esse lusus non poterit: sed propria præstantioris partis operatio erit. felicitati enim accommodatior est, id est felicitatem eam magis, quàm lufum esse existimandum est.

Frui item corporis voluptatibus quilibet etiam \* mancipium, non minus quàm optimus posset: mancipio autem felicitatem tribuit nemo, siquidem neque etiam vitam: non enim in talibus diuersationibus felicitas consistit, sed in operationibus quæ ex virtute proficiuntur, quemadmodum dictum est prius.

\* ἀνδράγατον  
δύο.

Felicitatem esse bonorum finem, & supremum quidem & perfectissimum, sæpe demonstratum est. is autè finis solis probis viris & studiosis inest. Sicut enim ille cui inest vita, viuunt: sic cui inest bonum, & bonorum summus finis, bonus & perfectus est. finis autem is nō omnibus inest, essent enim omnes boni, & perfecti, & felices: sed nō sunt, immò plerique sunt seruiles & prauī, qui sanè corporis



# Eustratii in Moralium Arist.

corporis voluptates maximè consequuntur, inter quas lusus quoque cõnumeratur. Neque hic inquit non posse prauos homines felices effici: possunt enim, si relicto vitio virtutes sequuti fuerint, habitumque earum sibi compararint: sed ait hîc corporis voluptatibus, quandoque voluerimus, frui nos posse: felices verò fieri, quando velimus, non posse: quippè quodd & multo tempore, & exercitatione longa, & actionibus operationibusque optimis quamplurimis opus sit, priusquam pulcherrimum & perfectissimū felicitatis finem adipiscamur. Frui igitur voluptatibus corporis etiam quilibet potest, siue prauus sit, siue bonus, siue neque bonus neque malus, siue vir, siue puer, siue mulier, felicitatem verò consequi neque prauus, neque; neuter, neque puer potest, sicut in magnis moribus dixit, perfectissimus enim felicitatis finis in imperfecta ætate nequit contingere: sed satis superque est, si cui vel in perfectissima ætate acquiratur. Nam si felicitas finis bonorum est, id est virtutum omnium, quarum vna etiam prudentia est, puer verò nullus est prudens: perspicuum est puerum quoque felicem esse nullum posse. Inquit autem corporis voluptatibus quemlibet, id est tam bonum quam non bonum frui posse, non minus quam optimum, id est magis quam probum virū. seruile enim homines & prauī corporis voluptatibus & lusus magis quam probi viri frui consueuerunt, qui nanque oblectatur lusus, voluptatibusque huiusmodi magis illis frui potest, quam qui non oblectatur. Quoniam igitur omnes homines corporis voluptates & lulum prauis tribuunt, id est oblectari & ludere eos fatentur: namque est qui persequi eos voluptates & lusus, ipsique esse deditos, non dicat: felicitatis verò minimè eos participes faciunt, neque felices, sed infelices potius appellat: corporis voluptas & lusus felicitas minimè erit. Quod autem inquit [siquidem neque etiam vitam] ita est intelligendum: prauis felicitatem tribuit nemo, quoniam neque vitam probam & studiosam eidem tribuit: ex ea enim, non ex prauorum diuersationibus, prauorumque viuendi rationibus felicitas sequitur.

De felicitate contemplatiua.

Cap. VII.

**S**I verò felicitas est ex virtute operatio: consentaneum est eam ex illa esse quæ præstantissima est: hæc autem eius erit: quod est optimum.

Præstantissimum appellat supremum atque excellentissimum: præstantissimamque & supremam operationem intellectualem vitam vocat. cum ostenderit enim felicitatem animæ esse operationem ex virtute, virtusque sit duplex: actiua altera, quam moralem & ciuilem peripatetici nominant: nam Platonicī morales à ciuilibus esse diuersas contendunt: altera contemplatiua: atque iecirco duplex quoque felicitas euadat: in primo libro de ciuili felicitate agit, qua fit ut ciuilibus felix deteriorēs facultates ratione moderetur, atque excolat: hic de contemplatiua felicitate tractat, eoq; homine qui hac felicitate felix est: qui præcipue, ac certò, & re vera est homo: intellectus videlicet qui in nobis est. Huiusmodi autem felix alteri illi ciuili superuenit. fieri enim nullo modo potest, ut intellectus vita in aliquo sit, qui virtutibus moralibus affectus suos prius non fuerit moderatus, priusque in ciuili felicitate non vixerit. indefiniti enim atque immoderati sua ipsorum natura sunt affectus, suisque operationibus præscribere nullum modum ac finem possunt, nam quemadmodū ignis imponere sibi terminum vllum nequit, sed indefinitè atque effusè calefacit atque vrit, quicquid idoneum ad id atque aptum sese obtulerit: ita vnaquæque ex affectuosis partibus animæ nostræ cum innata quadam ferocia, atque immoderatione ferantur, virtutum auxilio indiget, quæ modo atque ordine imposito ipsas componant. iracundia quidem fortitudinis: cupiditas temperantia moderamen requirit: illa, ut fidenter & intrepidè quod oportet incitur, & à quibus debet refugiatur: hæc, ut quibus opus est, & oblectetur, & delectetur. Cum igitur immoderati sint affectus atque indefiniti, turbationisque ex se & cõfusionis pleni: qui fieri potest, ut qui ab his ratione carentibus, & brutis agitur, & modo huc modo illuc perturbatè distrahitur, & circūfertur, intellectualēs operationes exerceat, intellectualemque vitam traducat? Rectè igitur eos dicere cõsendum est, qui actiuam virtutem, felicitatemque eam quæ finis eius est, esse materiam idoneam ad contemplatiuam felicitatem suscipiendā asserunt. Cæterū de his plura aliās. Inquit autem, quoniam felicitas animæ est operatio, consentaneū est dicere eam esse præstantissimā ac supremam. Suprema verò animæ operatio est coniunctio atque vnio cū superioribus, \* deique assimilatio quatenus, ut inquit Plato, homini licet, homini autē licet maius bonū acquirere ciuili felicitate, quare ciuilibus felicitas supremas ac perfectissimas finis noster non est: sed maior ipsò & superior est contemplatiua felicitas quæ vniuersa nostra operatio est, totaque humanæ operationis mensura, supremusque terminus. virtutis enim ciuilibus felicitas: ciuilibus felicitatis contemplatiua felicitas mensura & finis est: quæ præstantius aliud, naturæque humane accommodatius, & convenientius reperiri nihil potest. Nam cum propria hominibus virtutis actio, magisque propria felicitas ciuilibus sit: maximè propria contemplatio est, suprema mensura, atque vltimus terminus, finisque perfectissimus processus, atque ascensus

\* διμολοις  
τοῦ ἀεὶ.

ascensus nostri: quæ eius, ut inquit, quod in nobis est optimū, id est intellectus nostri, verique hominis operatio est.

Siue igitur id intellectus sit, siue aliud quippiam, quod sanè secundum naturam videtur principatum obtinere, & præsidere, notionemque habere de honestis, & diuinis rebus: siue diuinum quoddam etiam ipsum sit, siue ex iis quæ in nobis sunt diuinissimum: huius secundum propriam virtutem operatio, perfecta felicitas esset: quam esse contemplatiuam dictum iam est.

10 In prauis, atque iis qui intemperantiæ dediti sunt, quod deterius est præstantiori præter naturam dominatur. In probis verò quod præstātus est, id est ratio principatum obtinet præsidetque: & deterius, quæ irrationalis vita est. Cum itaque felicitatē intellectualem operationem esse eius inquit, quod in nobis optimum est, & naturam principatum obtinet, atque imperium in popularem turbam irrationalis partis animæ nostræ, subiungit: siue igitur id optimum quod in nobis est, sit intellectus, id est siue intellectus appellandus sit, sicut à me nominatur: siue vita rationalis, ut Plato vocat: quod sanè & naturam dominatur, & notionem habet, intellectumque rerum, quænam sint honestæ & pulchræ: re vera, quæ item licet non sint, esse videantur: esseque quasdam substantias cognoscit incorporeas, quæ separari à corporibus possint & per se subsistere: & supra has omnium causam esse intelligit, quæ perfectissima operatio est vniuersa permeas, ac gubernans. Siue igitur intellectum

20 & mentem optimum hoc oportet appellare, siue diuinum quid, & diuinam quandam \* portionē, diuinumque de fluxum. nam etiam ita vocat Plato: siue ex iis quæ in nobis sunt, diuinissimum: huius operatio secundum virtutem propriam, id est secundum intellectualem vitam, esset ea, quam nunc querimus felicitatem: felixque ille esset, qui hac diuinissima vita fungeretur, ad supremamque hoc fastigium, & perfectum finem deuenisset. Est enim, sicut diximus, ciuilis quoque felicitas finis, sed non summus, & perfectus. dixit autem, siue diuinissimum ex iis quæ in nobis sunt: propterea quod mos ipsi est & sensum, & naturam, & omnia naturæ opera diuina appellare. Natura enim, inquit ipse alibi, deus quidem non est, sed diuinum quoddam tamen, & \* geniale. quare sensus diuinum est quoddam, non diuinissimum: rationalis pars & diuinum & diuinissimum.

\* θεωρητικὴ μοῖρα καὶ ἀποθεωτικὴ.

\* διαμεινόν.

30 Atque hoc tum cum superius dictis, tum cum veritate consentiens esse videretur. nam & præstantissima est hæc operatio: quippe cum ex iis quæ in nobis sunt, intellectus huiusmodi sit: & ex iis quæ in cognitionem cadūt, illa circa quæ intellectus versatur.

Oratio hæc quæ operationem diuinissimæ partis quæ in nobis est secundum propriam operationem, perfectam esse felicitatem, ciuilem autem esse imperfectam ait: & superius dictis in primo libro, & veritati consentit. Cum enim duplicem hominem esse statuamus, atque alterum verè, & maximè, & præcipuè hominem esse, qui intellectus noster est: alteri uero ex animo & corpore consistere asseramus: verum est, veritati que consentiens, si dicamus operationem eius qui verè & præcipuè est homo, præstabiliissimam esse, ac perfectam felicitatem: ciuili felicitate tantò meliorē ac venerabiliorem, quantò subiectæ res circa quas hæc versatur, iis quæ ciuili subiaciunt, nobiliores sunt, ac præstantiores. ciuilis siquidem operatio est secundis illis atque inferioribus ornatum, & ordinem, & modum præfinire ac statuere, id est affectus moderari: quæ de re in primo libro sæpe dictum est: huius autem, attolli ad superiora ac præstantiora, illisque cōsiliari atque vñiri, diuinarumque substantiarum communitates & differentias cognoscere: quandoquidem intellectus qui hæc contemplari ita potest, operatio dicitur, qui sanè intellectus, licet antè quàm feliciter intellectualem hæc & diuina vita operari possit, substantia eiusmodi sit, quæ separari ab animali eo queat, cuius præsentiam sortitus est: tunc tamen potestate intellectus propterea appellatur, quia intellectum eum qui extrinsecus intellectus ab Aristotele dicitur, suscipere potest, vel potius eius extrinsecus intellectus illustratorem: cuius ubi fuerit particeps factus, tunc demum intellectualis, & perfectus intellectus, & felix contemplatiuus, & supremam operationem exercens, & reliqua, quæ iam sæpe fuerunt commemorata, appellari consuevit.

50 Et præterea assiduissima. contemplari siquidem assidue magis, quam operari quippiam possumus.

Felicitatem contemplatiuam præstantissimam, & supremam & perfectissimam dicere debemus, tum quia est operatio optimæ & diuinissimæ partis, quæ in nobis est: tum quia operatio est assiduissima, dictum enim in primo libro est, stabile quid, atque eiusmodi quod auferri difficulter possit,

# Eustratii in Moralium Arist.

fit, felicitatem esse existimamus. Si igitur vnum quoddam ex felicitatis elementis est id quod stabilius est: quod est stabilis, felicius erit. stabilius autem est, quod longiore durat tempore: longiore verò durat tempore, quod magis assiduum est & diuturnius. at felicitas contemplatiua magis assidua est, & diuturnior, quam ciuilibus: melior igitur & diuinior est, ac propterea suprema quoque & perfectissima. Præterea si quod magis est assiduum, magis accedit ad id quod semper est: longius verò abest, quod non est assiduum, & breuiore permanet tempore: quod autem est semper, perfectius ac melius est, quàm id quod non est semper: contemplatiua felicitas cū magis assidua sit, magisque diuturna, propius ad sempiternam intelligibilem cōtemplationem accedit, quàm ciuilibus: perfectior igitur quoque erit atque iccirco præstantissima, ac suprema. nam longius tempus magisque continuū sempiterno esse propius, quàm breuius, & minus continuū, perpicuum est. longius autem & magis cōtinuum tempus ipsas operationes actionesque appello, propterea quod longitudo earum & breuitas, & continuitas, & non continuitas mensurari tempore ac iudicari cōsuevit. Quod si contemplatiua felicitas est diuinarum rerum cognitio, ea autem temporariis mensuris præfinitur, non secus atque actiones: dicimus enim horarias, & mēstruas, & annuas actiones: contemplatiua felicitas, cū maiori temporis spatio contemplari quispiā possit quā agere, longē erit perfectior quā actiua. Atque id quidem quod magis continuū & assiduū est, esse perfectius eo quod non sit huiusmodi, ita cuiuslibet esse manifestum potest. Contemplatiuum autem felicius magis assiduū operari posse quā qui ciuilitate agit, in hunc modum probabitur: omnis operatio atque actio, ut in exordio huius operis explicatum fuit, bonum quoddam appetit: omnisque qui agit atque operatur, appetibili aliqua re inductus, ac tractus mouetur, agitque ea causa ut potius re ea quam appetit. si igitur appetibilis res appetentem, non secus ac magnes ferrum, & ad se attrahit: quod magis & sua ipsius natura appetibile est, magis ad se, sui que consequutionem attrahet eum qui appetit. suapte autem natura appetibilis est, prima, ut ipse hic inquit, omnium causa, immo amabilissima, ac desiderabilissima, quā qui contemplari poterit, nullo vnquam fastidio, nulla que satietate afficiatur. aliorum enim appetibilem quæ vel bona sunt, vel videntur esse, occurrat satietas: tātisperque & persequimur & affectamus, quoad adepti ea fuerimus, ipsisque fuerimus saturati. nam ubi ea iam habemus, expletumque nostrum desiderium iam fuit, ac saturatum: id facere desistimus: circaque ea operari amplius nolumus: quippe cū manifestū sit, circa ea nos breui tempore atque eo non continuo, sed longis intermissionibus quandoque interrupto solere operari: quorū consequutioni facilis, atque obuia est, & satietas velox. Quæ verò non nisi laboriose accipere possunt, & non citò desiderium nostrum explent: sed quanto magis habentur & percipiuntur, tanto magis appetitionem nostram incitant: nostra circa ea operatio & longo persequatur tempore & continuatur. in eo enim continuo operatur quispiam, & semper, quo non modo vnquam non fastiditur, sed quod magis fruitur, eo appetit ac desiderat magis. & si casu aliquo cōtingat, ut ab eius operatione parumper declinet: tolerare absentia eius non diu potest, sed quam citissime ad eiusdem operationem recurrit. huiusmodi autē cū diuina omnia, tum præcipue opifex nostrum est, assidua ergo circa ipsum erit intellectus nostri operatio, quæ contemplatiua felicitas est. Quare ob assiduitatem, & continuitatem præstantissima quoque ac suprema, & perfectissima erit.

Existimamusque; oportere voluptatē felicitati esse admistam. iucundissima autē ex virtutis operationibus ea proculdubio est, quæ secundū sapientiā fit

Non tantum quod maximē assidua sit intellectus operatio: suprema est, ac perfectissima: verū etiam quod sit suauissima. quæ enim sunt suauissima, diu admodum continere in operatione oblectatos homines solent. nam qui cantibus valde delectatur, toto ferē die, ac tota nocte eos audire non grauatur. qui item ex geometricis, vel astronomicis contemplationibus maximā voluptatem caput, vix ab eis auelli potest: & si aliquando recesserit, ad easdem recurrere paulō post summopere cupit. Quod si hæc tenere ita illectos homines queunt, qui ipsis delectantur: quid de eo dicendū est, quod pulcherrimum, atque optimum, & iucundissimum, suaque ipsius natura appetibile est? Est igitur contemplatiua felicitas perfectissima etiam, quia iucundissima. est autem iucundissima, eo quod id quod ipsa appetit, est iucundissimum. Felix siquidem vita iucunda esse cunctis videtur. perfecta enim vita, nullius indiga, & ex se sufficiens, optima est ac suprema, atque iccirco quoque iucundissima. huiusmodi autem vita intellectualis est. Licet nanque ciuilibus quoque felicitas ex sese sufficiat, & perfecta & iucunda sit: quod tamen verē perfectum est, verēque iucundum in præcipua vitæ specie est, in qua contemplatiua felicitas consistit.

Philosophia ergo mirabiles habere & puritate & nobilitate voluptates videtur.

† a. l. stabili-  
tate.

Vbi dixit felicitatem quæ in contemplatione, & optimarum rerum cognitione versatur, esse suauissimam: subiungit philosophiam esse iucundissimam. philosophiam enim esse cōtemplationem, intellectualemque vitam ignorat nemo: quare etiam iucundissima erit. Addidit autem [puritatem] Job ea quæ paulo antè dicta sunt: dixit enim puriorum magisque immaterialium sensuum operationes esse puriores. quod si ita est, quāto intellectus immaterialior, & præstatio sensibus est: tantò quoque operatio ipsius sensuum operatione purior ac nobilior erit, quāto item intelligibilia puritate & nobilitate rebus sensibilibus præstant: tantò intellectio sensui, & actioni contemplatio antecellet. Accedit quòd cum ciuili felix ciuibus felicitatem conciliat: idque efficere non possit nisi ordinè & modum vnicuique cōuenientem seruet: ordo autè is in honorandis aliis, aliis puniendis cōsistat: fieri potest, vt aliquando quèd aliquè vel punierit, vel honorarit, eū peniteat. Qui verò cōtemplatur, naturamque rerum considerat, nulla penitentia duci potest, & rei alicuius naturam cognorit, aut intellectualiter vixerit. voluptas igitur quæ in contemplando existit incōmmoda est ac pura, dolorisque ac penitentiæ omnino expers. nobilis autè, vel stabilis: vt quæ enim legitur, *ἡ τιμὴ, seu ἡ βεβαίη* circò est, quia ea circa quæ operatur, quæque intelligèdo percipit contemplatiuus felix, honoratissima & nobilissima, siue, si alia lectio magis placeat, stabilissima omnium sunt.

Consentaneū autè est scientibus quàm quærentibus iucundiorē vitæ traductionē esse. tum sufficientia quæ dicitur, in cōtemplatiua maximè est.

Agendæ res circa quas ciuili felix versatur, instabiles sunt, atque in definitæ, aliàsque aliter sese habent: non enim si hodie confert, vt cum quibusdā amicitiam cōsiderationēque incamus, ea conditione vt auiliū vel illis mittere, vel ab illis accipere debeamus: id semper nobis vitæ est: neque si nūc aduersus aliquos bellum suscipiendū est: id semper nobis est faciendū. Quòd si optima hæc ciuili felici habetur, optima verò hæc ignota sunt in ignoratione & inquisitione ciuili felix versatur. querit enim subinde vtrū bellum inferre quibusdā debeat, an fœdus cum iisdē sancire, societatemque facere: vtrū suppetias ferre nōnullis laborantibus, an in periculis ipsos relinquere sibi opus sit: vtrū item pedestribus, an naualibus copiis sit decertandum: vtrū punire aliquem, an absolueri oporteat. atque omnino semper ferè in ignoratione, & inquisitione cōstitutus est. At qui intellectu operatur, in deprehensione est, certaque eius rei cognitione, quæ in intelligentiā eius propriè venit. \* traditio igitur, & vita cōtemplatiua longè quàm ciuili iucundior est. nam qui querit, ignorat: qui ignorat, voluptate non afficitur. Quocirca cōtemplatiua felicitas tum quia iucundissima est: tum quia assiduisima, præstantissimi siquidem finis appetitio cum nulla fœnate in-terrumptur, continuè atque infinitè procedit: tum quia rei nullius indiga ex sese sibi maximè sufficit: multò est quàm ciuili perfectior. intellectualis enim vita maximè sufficiens est. Nam cum felix cōtemplatiuus totum quod in vires eius cadere potest, bonum iam habeat, eoque iam fruatur: secunda hæc, atque inferiora, exceptis necessariis, negligit, ac cōtemnit. necessaria enim inquirat, neque ea quia augere intellectualem vitam eius possint, sed quia, cum ab omnium opifice deo corporis tutelam susceperit, ad cōseruationem eius necessaria sint: quibus tamen illè sine vllò affectu, vllaque perturbatione in cura corporis habenda vtī consuevit: quippe cum perfecti eius vita illis minimè indigeat: corporis autè vita sit, quæ boni proprii, propriæque perfectionis causa ea requirat. Licet igitur corporis perfectio felici huic sit necessaria, præcipuum tamen bonum non est.

Nam eorum quidem quæ ad viuendum necessaria sunt: & sapiens & iustus, & ceteri indigent. huiusmodi tamen hominibus cum abundè res suppetunt, iustus iis indiget erga quos, & quibus cum iustè agat: temperans itè simili modo, & fortis, & ceteri singuli: sapiens verò etiam si per seipsum sit, contemplari potest: atque id tantò magis, quāto sapientior fuerit.

Cum dixerit contemplatiuam vitam ex sese sufficere, ciuile verò esse indigam: necessariis quidem omnes indigere tam sapientem quàm iustum inquit: iustum cūlem, sapientem cōtemplatiuum: felicem vocans: sed aliis tamen quasi præcipua esse bona: contemplatiuū, sicut dictū est, necessaria: quippe quòd si vel supra modum esuriat, vel grauiter ægrotet corpus, impedire cōtemplationē possit. Quocirca his exceptis quæ ad vitam sunt necessaria, reliqua cōtemplatiuus cōtemnere cōsuevit. Huiusmodi verò hominibus, id est bonis & ciuilibus felicibus, cū abundè suppetunt & adsumt secunda hæc omnia, hoc est tæ virtutes quàm externa bona: neque virtus sola, sicut quodā in suo peculiari libro \* explanator Alexander demonstrauit: satis ad felicitatem est, neque bonorū externorum præsentia: sed etiam si hæc adsint, indigi adhuc sunt: opus enim ipsi est, cum ciuili felicitas in operatione cōsistat, subiectis rebus, circa quas operetur. nam cum omnes operationes

\* *ὁ δὲ ἀγαθὸς ἰδὲ ἐστὶν αἰσθητικὸς.*

\* *extat cōtemnere Alex. Ari. apro. de quo hic meminit in terpres.*

# Eustratii in Moralium Arist.

ad quoddam, & circa quoddam existant: tollatur actiones & operationes civilis felices necesse est, nisi sint ea quæ ipsum ad operandum moueant, atque inducant. Sicut enim instrumenta quibus operatio fit, ita quoque res subiectæ necessariae sunt, circa quas operatio versatur: id quod cum alijs in rebus omnibus, tum præcipue in virtute manifestum est. Iustus siquidem is indiget quibus eum iuste se gerere, exercereque iustitiam queat. cum enim iustitia æqui vnicuique pro dignitate distributiva sit, illis personis indiget, quibus distribuat: quæ si non adiint, operatio ipsius quæ iusta actio est, tollitur. Fortis item vir hostium præsentia eget. quippe quod si belli hæc occasio desit, fortiter se gerere, & præclare nequeat. Simili modo temperanti illis hominibus est opus quibus cum temperantiam exerceat. neque hæc tantum his necessaria sunt, sed instrumentis quoque indigent: fortis, armis quibus hostes propulset, & patriam liberet: iustus pecunijs rebusque illis quas distributurus est: prudens fines, seu finibus quibusdam, vt ea postea quibus ipsos consequi & obtinere possit, inueniat. contemplatiuus vero nulla re huiusmodi indiget: cum enim totum, vt diximus, propriæ facultatis bonum habeat nulla re alia vt circa id operetur, indiget. & quanto est sapientior, & melior habitu, tanto facilius ac melius operabitur. Si igitur civilis ad operandum quibusdam indiget, contemplatiuus non indiget: contemplatiua felicitas, ob id ipsum quia non indiget, suauissima ac sufficientissima, atque iccirco etiam perfectissima est.

\* εὐταρκέ-  
σαις.

Melius quidem fortasse si adiutores habeat: \* sufficientissimus tamen ipse est.

Melius sanè operabitur contemplatiuus, si adiutores habeat non in operatione intellectus, in qua satis sibi sufficit: sed in rebus externis, quod minus contemplatio interrumpatur, ac turbetur. ministro enim aliquo indiget, qui coquat holera, aquatum eat, tunicam mundet, ac detergat: qui denique necessaria huiusmodi exhibeat. Licet verò his egeat, est tamen sufficientissimus, propterea quod valde paucis indiget: nam etiam si haurire sibi aquam, & holus coquere cogitur, paruum tempus in eo conteret. tunc enim esset occupatus, atque indigus planè, si perdicum, & phasianarum adiunxerit culinam, opipararumque epularum mensis indigeret. Vel adiutores appellat amicos, quibus cum familiariter traducere vitam possit: amicis siquidem indiget felix, eo quod ad virtutem amici acuiunt se mutuo, atque incitant: efficiturque, vt cum amicis diutius, atque assidue magis circa virtutem operari valeamus. Adiunxit autem [fortasse] quia, si primo modo intelligamus: qui in necessarijs ad vitam rebus ministeria exhibent, non ad felicitatem ipsam, neque ad incrementum aliquod eius, sed ad corporis tantummodo perfectionem adiutores sunt: corpus autem non ad verum hominem attingit: quo circa adiutores felici non per se & absolute, sed ex accidenti dicendi sunt. Si secundam explanationem sequamur: modestia quadam indutum, & reuerentia erga præceptorem Platonem [fortasse] dixisse Aristotelem asseremus. Plato enim & in rebus pub. & in legibus eum qui vere est homo, nullius adminiculo indigere ait ad bene viuendum: cum ab intellectu illustretur, totusque eius sit. Felices autè & magis, & diutius cum amicis operari posse, quam si soli sint, in superiore libro demonstratum est: ubi felici homini opus esse amicis ostendebatur.

Sola præterea ipsa per se ipsam amari videretur: quippe cum ex ea præterquam quod contemplatus fuerit quispiam, eueniat nihil. ex agendis autem rebus aut plus, aut minus aliquid præter actionem nobis comparamus.

Si quod per se est expetibile, magis expetendum est, vt diximus, quam id quod ob aliud quid expetitur: sanitas enim per se expetenda cum sit, medicamentis, & sanguinis missione, quæ sanitatis causa sunt, expetibilior est ac perfectior: civilis verò felicitas ob aliud quid expetitur: ciues enim felices reddit contemplatiuæ felicitatis causa: ipsa autem hæc intellectualis vita expetenda per se est: contemplatiua vita ac felicitas expetibilior quam civilis, ac perfectior est. perfecta quidem etiam ipsa sanitas est, perfecta quoque eius est species in se: illi virtuti tamen comparatur, est imperfecta. virtus similiter si per se sumatur, est perfecta: si ad civilem felicitatem referatur, imperfecta. ac demum omnia quæ superiora alia habent, in propria sua natura, ac specie perfecta sunt: ad superiora & excellentiora comparata sunt imperfecta. Quod cum ita sit, contemplatiua felicitas quæ superma species est, non ob aliud quippiam sed per se expetenda: perfectissima omnium, merito erit. eam autem esse extremum finem & perfectissimum omnium perspicuum inde est: quod nihil aliud ex ea præter ipsam nobis euenit. ex fortitudine enim victoria: ex temperantia tranquillitas animi: ex prudentia. consequutio eorum quæ ad finem aliquem conducunt: atque ex omnibus simul civilis felicitas nobis comparatur. ex alijs simili modo actionibus, atque artificijs aliud quoddam tum maius, tum minus comparare consueuimus: ex mercatura diuitias: vestem ex textura: ex medicatione sanitatè: domum ex ædificatione acquirimus: ex contemplatione autem aliud



\* aliud nihil, quàm ipsam contemplationis operationem, quæ supremus omnium finis est.

\* *Σκοπτικὴ*  
enim est ex  
eatum nume-  
ro quæ nullū  
opus relin-  
quant. vide  
Gal. in lib. de  
constit. art.

Videtur itē felicitas in ocio esse. negociis enim distringimur, ut ociemur:  
& bellum gerimus, ut in pace degamus.

- In ocio viuentes, extraque omnem turbationem & tumultum constitutos homines appellare felices consueuimus. & quotidie audimus omnes à natura ipsa inductos ita dicere: ille sanè beatus est & felix: & si quis ab illis requiratur, cur ita sit? quia, inquit, sine turbatione villa in ocio vitæ traducit, & quiete. quod si in ocio degentes felices prædicamus, qui verò intellectu aliter viuunt, magis in ocio sunt: hi feliciores sunt existimandi, felicitasque illa est verè suprema & perfectissima, quæ in intelligentia, cognitioneque diuinarum rerum & contemperatione consistit: non quæ in negociis, occupationibusque variis versatur: cuiusmodi est ciuilis. Omnia igitur quæcunque tum veteres, tum recentiores de felicitate opinabantur, inesse in contemplatiua felicitate ostendit. nā siue felicitas sit, ut quidam dixerunt, id quod per se & non ob aliud amabile est: hoc soli vitæ intellectuali inest. siue animæ operatio, ut alij prædicant, circa ea, quæ per se bona sunt, quæ à præstantioribus & superioribus in ipsam deueniunt, illustratioque intellectus, primariumque & secundarum causarum, & cæterarum deinceps, communitatisque ipsarum & differentiarum & proprietatis singularum cognitio: id contemplatiuæ felicitati præcipuum esse, ac proprium maxime conspiciamus. si item est bona & iucunda vitæ traductio felicitas: ea intellectuali vitæ maxime inest. si quoque ocium & quietem eam esse dicamus, ut Epicurus volebat: contemplatiuam felicitatem esse eiusmodi his verbis declarat, cum inquit: videtur felicitas in ocio esse. nā si felicitas supremus finis est, supremus autem finis est ocium: in ocio sit felicitas, necesse est. ocium enim supremum esse finem ex ciuili felicitate comprobatur: quæ absolute quidem in ocio non est, sed aliquo modo, atque aliqua ex parte. felix namque ciuilis eatenus in ocio esse dicitur: quatenus omnes vicinas ciuitates obtemperantes habet. dum verò quotidie ea quæ & publice omnibus, & priuatiim singulis honesta sint, atque iustitia, explorat, & prouidet: in turbatione, & occupatione constitutus est. atque ita quodammodo in ocio, quodammodo in negotio versatur. huius tamē ocij causa quæcunque id sit, vel contra hostiles, vel contra descendentis ciuitates cogitur aliquando suscipere. atque ita fit, ut belli causa arcus, & clypei, & lorice, cæteraque arma conficiantur: bellum verò suscipiatur ob pacem, quæ nihil aliud quàm ocium est. Si igitur pax ocium est, & pax est finis: occupationis & negocii, id est armorum fabricationis, reliquique omnis bellici apparatus finis ocium est. Quoniam verò ocium hoc quodammodo, ut dictum est, est negotium: omne autem negotium ocium aliquod, finemque appetit: fit, ut occupationis huius ciuilis, & negocii finis ocium quodam sit, qui supremus sit finis: atque hæc est contemplatiua felicitas. contemplatiua igitur felicitas in ocio est.

Atque actiuarum quidem virtutum operationes in ciuilibus, vel bellicis rebus versantur, quarum actiones negotiosæ videntur.

- Cum dixerit in ocio videri felicitatem consistere: nunc ostendit, nullam aliam operationem, neque ciuilem, neque bellicam, quin neque ipsam ciuilem felicitatem in ocio propriè esse, sed solam intellectualem operationem, quæ contemplatiua felicitas est. atque inquit, actiuarum, id est moralium virtutum operationes vel in ciuilibus, vel bellicis rebus consistere. Ac bellicas quidē actiones in curis, & tumultibus, laboribusque maximis versari, nemo est si vel id expertus sit, vel naturam belli aliquando considerarit, qui nesciat. in ciuilibus autem illi qui vel pecuniarum publicarum quaestores sunt, vel iniurias inferentes aliis coercent, vel gratias compendant, quanta in turbatione, & felicitudine sunt constituti? dum aut ita cauent semper, ut tam accepti, quàm expensi ratio eis consistere facillimè possit: aut student, quò neque seuerius quàm par sit atque atrocius, neque leuius & benignius quàm societas humana patiatur, fontibus pœnas irrogant: aut prouident, ut pro meritis honores & gratiæ referantur. Quid de præsidibus ciuitatum, & principibus viris dicendū est? quàm laborant semper ut saluti & utilitati ciuium consulerent? de iis loquor qui præfides re vera sunt, non sicut hodie plerumque corui, ciuitatumque & miserorum compilatores.

- Bellicæ sanè etiam omnino. nemo enim est, qui vel bellum expetat, vel apparatus bellicum faciat belladi causa. \* sanguinarius enim prorsus quidam esse videretur, si amicos ea causa sibi hostes redderet, ut pugna, & cædes orirentur.

\* *μαίφρονες.*

Vbi ciuiles & bellicas res in occupatione esse dixit: de bellicis primum agit, neminem esse iniqui, qui causa belli, bellum appetat. pacis enim causa bellum gerere consueuimus. si verò bellū

H. ij. gerimus

# Eustratii in Moraliū Arist.

gerimus vt in pace degamus: pax autem ocium est: bellum gerimus, vt in ocio vitam traducamus. at omne quod fit, vt in primo naturalium disputationum demonstratum est, aut ex opposito, aut ex contrario efficitur. si igitur pax ex bello fit, & pax est ocium, bellum esse negocium & occupationem necesse est. gratia autem ociandi nos bello vacare ex eo patet, quod belli causa bellum appetit nemo, quod perinde est ac si dicat: nemo occupationem occupationis ipsius causa expetit, verum vt esse in ocio possit. alioqui enim sanguinarius & nefarius, iniustissimusque esse merito videretur, qui bellum faceret, vt semper in bellis versaretur. nam si bellū gerit belli ipsius causa, vbi semper id agendo hostes omnes suos subegerit: quid faciet? contra amicos profecto arma conuertit: vt semper videlicet bellis, & cædibus vacet: id quod extremæ iniustitiæ, impietatisque est. Nō igitur bellum gerimus, vt bellum geramus: sed vt in pace & quiete degere possimus: id est non negociamur negociandi causa, sed vt ocio aliquando fruamur. & actiones ergo bellicæ cum finem habeant pacem atque ocium, in negotio sunt atque occupatione.

Ciuilis quoque hominis operatio negotiosa est præter ipsam etiam ciuitatis administrationem: dum potestates & honores sibi & ciuibus comparat, vel etiam felicitatem ipsam, quæ diuersa est à ciuili, quam etiam querimus, vtpote scilicet diuersam.

Vbi ostendit bellicas operationes esse in negotio: ciuiles quoque non esse absque perturbatione & tumultu nunc declarat. ciuilis enim vir & felix non solum quando ciuitatis res administrat, & tractat: sed etiam præter ipsam ciuitatis administrationem, id est quando etiam nō operatur, sed vel quid egerit, vel quid prætermiserit, cogitat: quidque in posterum vel agere, vel nō agere opus sit: id quod significat coniunctione[etiam] appositā, magisque congrua loquutio videretur, atque iis quæ dicuntur, accommodatior, si ita dixisset: ciuilis quoque hominis operatio in eo etiam dum non administrat ciuitatem, negotiosa est. qui enim cogitat & sollicitus est, curatque & studet circumuicinis populis dominari, quod & sibi & ciuibus honores acquirere, abundantiamque vœnælium rerum, ad vitamque necessariorum possit comparare: iis quo modo negotiosus non sit, atque in occupatione constitutus, non video. Cum verò inquit, quæ diuersa est, id est græcè τὴν ἑαυτοῦ πολιτικὴν, ἢ τὴν ἑαυτοῦ: hoc est quæ diuersa est à ciuili, quam etiam querimus: id per translationem legendum est, hoc modo: quæ diuersa est ab ea quam etiam querimus, à ciuili diuersam. Inquit enim felicem ciuilem felicitatem sibi & ciuibus comparare diuersam à contemplatiua, quam contemplatiuam videlicet nunc querit. coniunctio enim [etiam] qua hic quoque vitur,

\* ἐν πολιτ. \* vacat.  
τῇ.

Si igitur ex actionibus quæ secundum virtutes fiunt, bellicæ & ciuiles pulchritudine & magnitudine excellunt, atque hæ negotiosæ sunt, finemque quendam appetunt, & non per se sunt expetendæ: intellectus verò operatio tum studio præstare, cum contemplatiua sit, tum appetere præter se ipsam finem nullum videtur, habereque voluptatem propriam, quæ operationem ipsam auget: & sufficientia quoque, & ociositas, & \* indefatigabilitas, vtpote humana, & quæcunque alia beato attribuuntur, ex hac operatione videtur existere.

\* ἀνεργεῖν  
eum appellamus  
quæ nullus labor fatis  
gare potest.

Hæc quasi conclusiones eorum sunt quæ de contemplatiua felicitate sunt dictæ. Inquit enim, si elementa perfectæ felicitatis sunt hæc, vt per se non ob aliud eligenda sit, vt suauissima, vt sufficiens ex se, vt ociosa, & indefatigabilis, perpetuaque atque assidua, quatenus homini licet, operatio sit: hæc autem soli contemplatiuæ felicitati inest: prima ac perfectæ felicitas, hominiquæ maximè accommodata contemplatiua est: secunda autem ciuilis est, quæ non vero homini & proprio conuenit, sed ei qui ex intellectu & corpore est constitutus. Licet enim vniuersi cuiusque natura in eo ipso quod est, perfectæ sit: cum superioribus tamen subiicitur, est imperfecta. sic ciuilis si ad contemplatiuam referatur, imperfecta habetur, quamuis per se considerata ex propria natura perfecta sit. Atque hæc est horum verborum sententia: cum eo quod sequitur, continuatur, cum inquit: perfectæ felicitas hæc hominis est, vbi vniuersa longitudinem perfectæ est facta. reliqua enim sunt interposita ad commemoranda, & repetenda ea quæ de felicitate dicta fuerant. Sciendum igitur, quantum ciuitas vniuersa vno homini præstat: tantò ciuiles quoque actiones vniuersas, quæ est ciuilis felicitas, magnitudine & pulchritudine vni tantum actioni antecellere: quippe quod ea quæ ex virtute insunt omnibus ciuibus, ab omnibusque aguntur, magna & præclara sint, longèque viui

10  
 virtutem atque actionem exuperent, simili modo in bellicis res se habet: actiones enim, & fortiter gesta totius exercitus vnus militis facinoribus multo sunt antepōnda: quæ tamen licet præclara & magna sint, ociositatem in se minimè habent, quin præter quàm quod sunt negotioſe, nō per se, sed ob aliud quippiam expetendæ sunt: ob victoriam videlicet, pecuniarumque comparationem, regionisque acquirendæ, ac prorogandæ ditionis causa fiunt: quod autem ob aliud expetendum est, est imperfectum, ex seque minimè sufficit. operatio verò intellectus, quæ diuinari rerum perceptio est, studio præstare videtur, id est excellentia & dignitate & sublimitate, altissima enim & preciosissima diuinissimaque operatio animi nostri est intellectualis vita: atque ob id etiā iucundissima. quod enim perfectum est, est iucundissimum. voluptas verò quæ ex hac percipitur, cum doloris & penitentia penitus sit expers, perfectæ sine dubio est & si perfectæ, iucundissima, quæ operationem semper comitatur, atque auget. est præterea ex se se sufficientissima, cum per se expectanda sit: & ind: fatigabilis, nulliusque remissionis, relaxationisque indiga. nemo enim est qui sine defatigatione, & lassitudine perseuerare in propriis operationibus & actionibus quamdiutissimè possit, nisi qui contemplationi incumbit, & vacat.

Perfecta sanè felicitas hæc hominis est, vbi vitæ lōgitudinem perfectam est nata. nihil enim eorum quæ sunt felicitatis, imperfectum est.

20  
 Si æternum est perfectum, quod æterno est propius, perfectius est, quàm quod ab eo abest longius: longius autem tempus quàm breuius æterno est vicinius: quare diuturnior quoque felicitas perfectior erit, quàm quæ breuiori durat tempore. quocirca inquit vitam intellectualem perfectā esse felicitatem, vbi perfectum vitæ finem est nata, consentanea subiungens iis quæ superius dixerat. Vult enim diuinus hic philosophus vniuersa quidem virtute, morali videlicet & contemplatiua felicitatem expleri: ciuilemque externarum rerum adminiculis indigere. quæ ad virtutum operationes necessaria sunt. multæ nanq; mutationes, variæq; fortunæ in vita contingunt: vt progressu tēporis quis verè felix fuerit, & quis simulatè feliciter vixerit, manifestetur. adde quod si perfectæ res est felicitas, & perfectius id quod est diuturnius. diuturnius autem quod longiori tempore in felicitate permāsit: nemini profecto dubiū est, quin id quod breuissimo tempore fuerit felix, ei sit vicinius quod felix non est. quare imperfecta erit huiusmodi felicitas. Vita igitur perfectæ atq; integra est opus. longo item tēpore intellectualiter operari præclarius esse ac diuinus constat, quàm breui tempore idem facere. quàm ob rem etiā perfectius est. perfectæ igitur vita adfit, necesse est.
   
 30  
 Quod si quis obicit, & dicat, felicitatē in infecabili particula temporis totam, & perfectam consistere, nihilque à temporis prorogatione consequi: is primū præter sensum nostrum atque animaduersionem loquitur: deinde præter id quod plerique, vel omnes ferè opinantur. omnes enim cum qui multo tempore feliciter vixit, longè esse beatiorē asserunt, quàm qui breui spatio temporis in eadem fuit felicitate. vnde licet vtrique tam qui lōgo quàm qui breui tempore felix fuit, nihilo alter altero melius ac præclarius in aliquo momento operentur: sit, vt productione temporis felix vita augeatur. si præterea cum feliciorem esse prædicamus qui præclara atque honesta plura gesserit: in longiore autem tempore plura quàm in breui agere possumus: multum tempus, perfectamque vitæ lōgitudinem conferre ad felicitatem perspicuum est: quippè quod in breui nequeamus quamplurima & maxima vel agere, vel contemplari: id quod felicitatis excellentia requirit. Patet igitur tum ex his, tum ex multis aliis quæ nunc connumerare superuacaneum existimo, perfectæ vitæ lōgitudine opus esse ad felicitatem. nam cum perfectæ res sit felicitas, nihilque eorum quæ eius sunt, imperfectum sit: tempus quoque eius esse perfectum atque integrum necesse est, ne ea in parte claudicat, imperfectaque habeatur.

50  
 Actalis quidem vita præstantior esset, quàm homini conueniat. non enim quatenus homo est, ita viuet: sed quatenus diuinum quid in ipso inest. quanto autem id præstat composito, tanto quoque eius operatio ab operatione distat, quæ ex virtute alia existit. Si igitur intellectus diuinum quid est, si ad hominem respiciamus: sic vita quæ ex intellectu traducitur, si humanæ vitæ comparetur, diuina etiam ipsa est.

Hominem hic compositum ex anima & corpore appellat. Inquit enim, contemplatiua & intellectualē vitam ciuili longè esse superiorem: felicemque contemplatiuum longè præstantiorem esse ciuili, qui ad secūdas & inferiores res declinat ac respicit. in ipsiusque districtus, occupatusque est. Qui enim intellectualiter viuit, non quatenus est homo, qui videlicet ex ratione, & multorum capitum belua cupiditate, & leonina iracundia constat, ita vitam traducet: sed quatenus

H. iij. diuinum

# Eustratii in Moraliū Arist.

diuinum quid in ipso inest: id est, quatenus ab annexo sibi animali sciunctus, primoque ac summo bono vnitus ab eo effulgentem in se illustrationem suscipit. Nihil enim aliud est intellectuāliter *\*ἀνεξάρτητον* viuere, quā a turbatione hac quæ circa materiam existit, absolui: atque ad intellectuālem\* verticē & culmen confugere. & quanto, inquit, intellectu homini composito ex anima & corpore antecellit tanto intellectuālis eius operatio ciuilem felicitatem exuperat: aliam enim virtutem ciuilem felicitatem vocat. Si igitur intellectus diuinum quid est, si ad hominem respiciamus, id est si libera ta ab his inferioribus mēs, & abstracta diuinior lōge est, quā ea quæ materiā respicit, in eamque propendet: sic vita illius, quæ secundum mentem operatio est, humana vita, id est ciuili felicitate longē erit diuinior.

Neque verō oportet quemadmodum nonnulli monent, vnumquēque<sup>10</sup> cūm sit homo, humana: & cūm sit mortalis, cogitare mortalia. sed quatenus licet, immortalem se reddere, omniaque efficere, vt ex præstantissimo omnium quæ in ipso sunt, vitam traducat, nam licet id mole sit paruum: vi ta men, & precio omnia longo intervallo excellit.

*Circumfertur apud Latinos eadem sententia nomine Cætonis cuiusdā.* Nonnulli Theognidis, alij Solonis sententiam esse hanc asserunt. versus huiusmodi circumfer tur, Mortalis es, ideo cogita mortalia. Si verē & propriē & maximē homo ille esset, qui ex ratione reliquisque duabus irrationalibus partibus compositus est: iis qui consulunt humana esse sentien dum, in ciuili quæ felicitate permanendum, meritō obtemperare deberemus. quia autem hic verus<sup>20</sup> homo non est, sed diuinissimum id quod in nobis est, qui est intellectus: eorum monito admitten da non est: sed immortalem nos reddere debemus, id est à mortalis animalis contagione nos separa re, atque abstrahere, similesque nos immortalibus efficere, id est intelligibilibus, intellectuālibusque; essentiis quā proximē accedere. Felicitas siquidem quæ vero homini cōuenit, est, cūm quis Deo sese similem reddit: id autem fit cūm ab his inferioribus abscedentes, intellectuālibus incubimus, atque inhaeremus. quare omnia facere debemus, quæcunque ad vitam ex intellectu traducendam conducunt: is enim supremum est, & præstantissimum, & diuinissimum omnium quæ in nobis sunt. Ex eo autem viuūt, qui vt dictum est, contemptis his externis ab omni propensione in cor pus liberatus diuino fulgore illuminatur. licet enim id mole sit paruum, id est magnitudinis sit ex perts, atque indiuisibile: non oportet, vt quod diuinissimum in nobis est, paruitatis causā negli gamus, & quasi vilem quandam rem esse existimemus. nō enim vim & dignitatem mole & ma gnitudine metiri debemus, sed infecabilitate potius, & corporis vacuitate: quippe cūm intel lectuales & incorporeæ substantiæ sine dubio vllō longē omni corporea natura preciosiores sint, & potentiores.

Id autem esse etiam vnusquisque videretur, siquidem præcipuum, & melius est. quocirca absurdum esset, si non suam quisque, sed alicuius alte rius vitam expeteret.

Sicut ciuitas propriē dicitur quod in ipsa principatum obtinet, & dominatur: vt in populari repub. populus, & in regno rex, & in tyrannide tyrannus: sic quoque homo propriē est, qui in no bis est intellectus: estque propriē Aristoteles & Plato Aristotelis & Platonis intellectus. propterea quod videlicet quod in vnoquoque præcipuum est, & princeps, meliusque atque optimum, intel lectus est. Quod si ita est, & felicitas nostra in mente & intellectu consistit, vitæque ea quæ ex intel lectuali cōtemplatione traducitur: quomodo ab absurdū non est, si neglecta propria vita, proprioque nostro bono alicuius alterius, id est ciuilis, aut voluptuarij vitam sectemur?

Quodque dictum superius est, nunc etiam conueniet. quod enim natu ræ vnus cuiusque est accommodatum, id præstantissimum, ac iucundissimū vniciuique est. ergo etiam homini vita, quæ ex intellectu traducitur: siqui dem maximē id homo est.

Quod vnus cuiusque naturæ accommodatum est, esse optimum ac suauissimum, prius dictum est, vbi de voluptate loquebatur. manifestum enim est id esse optimum equo, quod equinæ naturæ accommodatum est: id item boui iucundissimum, quod bouum naturam conseruat, & perficit. Sed de his superius multa iam diximus, vt repetere his plura amplius non debemus. Simili modo igitur quod naturæ veri hominis est accommodatum, præstantissimum id ipsi, atque optimum, ac iucundissimū esse existimandū est: idque inquirere debemus, atque inuenire: atque vbi inuenierimus, ei neglectis atque omisissis ceteris firmiter, ac stabiliter inherere: propriū autē esse vero homini, id est<sup>50</sup> menti

menti nostræ vitæ intellectualem & contemplatiuam, sæpius audiuius.

De felicitate actiua, & præcipuo manere operationis. Cap. VIII.

**H**æc igitur etiam felicissima est, secundo verò loco ea quæ ex alia virtute existit: quippè quòd operationes quæ secundum ipsam fiunt, humane sint.

Si maximè propria verò homini vitæ, atque accommodatissima est contemplatiua: quæ ei viuet, felicissimus quoque erit, qui autem moralem & actiuam degit, secundo loco post ipsam haberi debet: propterea quòd operationes quæ ex virtute morali exercentur, humane sunt, id est felici ciui li sunt accommodatæ, qui ex anima & corpore constitutus est.

Iusta enim & fortia & cætera ex aliis virtutibus erga nos mutuò agimus in cõmerciis, & vsibus, actionibusque variis, & in affectibus, seruantes quod decorum unicuique est, hæc autem humana esse omnia videntur.

Quia dixit operationes ex moralibus virtutibus humanas esse, hoc est hominis eius qui ex anima constat & corpore, id nunc his verbis cõfirmat: iusta inquit nos & fortia, & cætera in cõmerciis & vsibus inter nos mutuò agere, dum in affectibus quod decorum est, seruamus. affectus autem, id est voluptates & dolores eius hominis sunt qui ex corpore & anima cõpositus est: quare etiam moralium virtutum operationes cum circa voluptates & dolores, vt didicimus, existant, decorumque ipsis, & modum præscribant, cõpositi hominis procul dubio sunt, atque iccirco humane. Morales autem virtutes esse quæ affectus moderentur, ex superioribus etiam nouimus. Ex fortitudine enim fit, vt ad fortia exequenda progrediamur: fidamisque vbi opus est, & quæ formidabilia sunt, quòdo, & vbi oportet, fugiamus: atque omnino hac virtute timores & fiducias moderamur. Temperantia item modum ita præstat voluptatibus & aegritudinibus quæ ta&u existit, vt alias eligamus & sequamur, alias fugiamus. Liberalitatem autem & magnificentiã operationes eas moderari, quæ dandis & accipiendis pecuniis exercentur, non ignoramus: si ea, memoria tenemus, quæ à philosopho hoc de virtutibus his disputata sunt. Magnificentiã quoque & moderatum honoris studium in moderata pro dignitate honorum electione consistere. Mansuetudinem iræ mediocritatem: iustitiam æquam societatis communitatisque humane cõseruationem: quippè quòd ciuiles naturâ simus, esse iam didicimus. Quod si ita est, omnes ex virtute moralis operationes & actiones humane, & à rationalibus virtutibus secundæ habentur. Adde quòd si homo bonus & vocatur & est, qui neque in affectibus immoderatus est: neque in actionibus quæ circa affectus exercet, fines nullos, & terminos nouit: ita quoque planum fit, moralem virtutem ex qua boni appellamur, actionesque eius humanas esse: quandoquidem, sicut dictum est, affectus cõpositi hominis sunt.

Nonnulla verò etiam è corpore videntur euenire: multamque affinitatẽ cum affectibus habere morum virtus.

His idem probat: morales videlicet virtutes, operationesque earum humanas esse. sunt enim inquit temperantes nonnulli naturâ, & fortes, & iusti: idque à corpore, id est à quadam corporis temperatura, elementorumque cursu, & cõmissione ipsis euenit: vt & habitus, & operationes quæ ex ipsis proficiuntur, cõpositi hominis sint. & sicut non omnis voluptas, vt demonstratum est, omni operationi annexa est, sed diuersarum specie operationum diuersas quoque specie voluptates esse cognouimus: sic cum affectibus, id est voluptatibus & doloribus aliis aliæ virtutes affinitate coniunctæ sunt: quippè cum voluptati quæ ex recta & honesta pecuniarum datione exoritur, non omnis virtus annexa sit, sed liberalitas: eiusque voluptatis quæ ex distributione pro dignitate consequitur, iustitia, non temperantia, aut fortitudo virtus propria sit. Quòd si virtutes morales affinitatem cum affectibus habent, affectus autem sunt humani: virtutes morales planè non veri hominis sunt, sed eius qui ex anima & corpore cõpositus est.

Quin etiam prudentia cum morũ virtute, atque hæc cum prudentia cõiuncta est. siquidem prudentiæ principia ex virtutibus moralibus: rectitudo verò moralium virtutum ex prudentia existit: at hæc cõnexæ cū affectibus sunt, & circa cõpositum versantur. virtutes verò cõpositi humane sunt. & vitæ igitur quæ secundum ipsas traducitur, & felicitas huiusmodi erit.

Vbi ostendit morales virtutes esse humanas: eiusmodi quoque esse prudentiam declarat: quæ

H. iiii. cum



# Eustratii in Moralium Arist.

cum rationalis partis animæ virtus sit, intellectus & mentis, non compositi videri virtus poterat. Hoc autem quod inquit, nobis clarius patebit, si ea quæ alibi demonstrata sunt, memoriam repetiuerimus. Dictum superius est, se mutuo consequi virtutes omnes: ut in quo una earum fuerit, in eo quoque esse cæteras necesse sit: neque fieri posse, ut vel fortis quispiam sit morali fortitudine, nisi is quoque & temperans & iustus, & prudens habeatur: vel temperans, nisi & fortitudine & iustitia & prudentia fuerit præditus: vel prudens, nisi iusta & temperantia & fortia quoque velit: atque eligat. sed quicumque est prudens, is continuo & iustus & temperans & fortis, & quicumque est iustus, continuo prudens, fortis, & temperans sit, necesse est. Cum igitur se mutuo consequantur virtutes, sit, ut & prudentia cum morum virtute, id est morali, & moralis virtus vicissim cum prudentia coniuncta sit, separarique à se mutuo nequeant. virtutes autem morales sunt humane: humana igitur, id est compositi hominis etiam prudentia est. Appellat autem prudentiæ principia finales causas ob quas agere ac facere quippiam consueuimus. sicut enim finalis medicinæ causa propter quam agit omnia quæcumque agit, sanitas est: edificatoria, ædes imperatoria, victoria: temperantia, voluptatis & doloris moderatio: sic prudentiæ, sicut demonstratum est, ubi de ea agebatur, rectum propositum in moralibus virtutibus, finis est, & causa propter quam agit. opinio enim circa fines recta à moralibus virtutibus nobis euenit. nam tale quippiam honestum esse & bonum, ut non offendere quempiam, pariter honorare, quæ sunt patriæ utilia procurare: quid item utile, & iustum, atque iccirco agendum: quid contra inutile, iniustum, & fugiendum sit, & cætera huiusmodi, ut recte opinemur, & non fallamur, virtutes morales efficiunt, ac præstant. ut autem materiam & instrumenta, id est actionem & effectum inueniamus, quibus rectum propositum, rectumque finem consequi possimus: id à prudentia habemus. Quoniam igitur moralis virtus rectos fines & scopos præmonstrat: prudentia vero ea inuenit atque excogitat quæ ad huiusmodi finium consequutionem conducunt: coniunctæ utæque ac connexæ merito sunt. Quod autem inquit [rectitudo verò moralium virtutum ex prudentia] propter defectum obscuras paulo cum sit, expleri, atque illustrari in hunc modum debet. rectus finis, qui quod sit rectus & bonus, ex virtute morali nobis innotescit: ea enim est, ut diximus, quæ fines nobis rectos præmonstrat: inquam finis ex prudentia existit, id est comparatur atque acquiritur à prudentia, quæ ea quæ ad ipsum apprehendendum conducunt, ostendit. Cum igitur prudentia cum moralibus virtutibus sit coniuncta, hæ autem virtutes cum affectibus sint annexæ: sit ut prudentia cum affectibus quoque coniunctionem habeat. Affectus verò humani sunt, & ad compositum hominem spectant: quare compositi hominis prudentia, & virtutes quoque erunt.

Mentis autem separata est. de ipsa enim hoc tantummodo est dictum. nam exquisitè tractare maius est, quàm præsentī proposito conueniat.

Mentis autem, id est veri, & eius qui propriè homo est, vita intellectus ab affectibus compositi hominis separata est. ut felicitas quæ ex ea euenit, diuersa à civili omnino sit. sed de hac exquisitus agere theologi est: nam intellectus ex illis est, quæ sunt ad aliquid. est enim intelligibilium intellectus: non secus ac sensibilem, sensus. at eorum quæ sunt ad aliquid, eadem est sciētia: de intelligibilibus autem agere theologi est: quare de intellectu quoque disputare ad eundem pertinet: ut censendum est.

Videtur verò vel parum vel minus quàm moralis, externarum rerum apparatu indigere. necessariis enim rebus utriusque est opus: atque id ex æquo esto: licet magis circa corpus, & quæ huiusmodi sunt, civilis laboret: parum enim quid differret.

Moralem vocat civilem felicitatem, inquit autem contemplatiuam felicitatem parum propter externarum rerum administrandis indigere: vel si minus parum, non æquè saltem ac moralis indiget. non enim sicut civili, ita contemplatiuæ quoque multis externis rebus opus est: sed longè paucioribus. necessariis enim, ut prius dictum est, utrique indigent: curque id contingat, ibidem fuit explanatum. quæquam civilis magis quàm contemplatiua laborat circa necessaria, atque ea quæ necessariis quàm similima sunt: paulo enim amplius ad ea civilis declinat.

Sed in operationibus longè distabit. liberali enim ad liberalia agenda, & iusto ad retributiones faciendas pecuniis erit opus: quippe quod obscuræ voluntates sint: simulentque etiam illi qui iusti non sunt, iuste agere se velle. fortitudini item potentia, si modò quippiam ex virtute exequi debet: & temperanti

& temperanti potestate opus erit. quo pacto enim aut talis aut alius quispian esse manifestus possit?

In rebus quidem necessariis parua inter hos differētia est: sed in operationibus longē distant: ac penē tantum, quantum abesse id quod est, ab eo quod non est, videtur. Contemplatiuus enim vt ex intellectu operetur, in intelligibilibusque rebus versetur, nulla re extrinsecus indiget: nam sicut sano visui ad videndas, verbi gratia, has literas præsente luce nulla alia re est opus, sed simul ac palpebras sustulerimus, si fortē conuiueant, clarē inspicit: sic contemplatiuus ad intelligibilia conspicienda nullum extrinsecus adiumentum requirit. ac ciuilibus si liberaliter se gerere vult, aut iustē, pecuniis indiget, quō & largē donare, & distribuere quod cuique conuenit, possit: nam ex actionibus virtutes hæ agnoscuntur, non ex verbis, licet se velle & iustē & liberaliter agere quispian dixerit. actiones autem absque accommodatis instrumentis exerceri nullo pacto queunt. instrumenta uerō iusto & liberali accommodata, pecuniæ sunt. si fortiter item agendum ciuili est, præsētia hostium: si prudēter, alia quædam necessaria sunt. Voluntates enim sunt obscuræ, & incertæ, cum nonnulli sint qui licet iusti non sint, se velle tamen iustē agere simulant: quos sanē ex ea simulatione iustos esse dicere nullo modo debemus. Temperantem quoque quibusdam indigere, libertate præcipuē, & potestate, perspicuum est: nam qui sub pædago, aut alterius cuiuspiā custodia quem timeat & vereatur, constitutus à voluptatibus corporis abstinetis an verē temperans sit, nisi libertatem nactus idem fecerit, nondum patet.

Sed quæri consuevit, vtrum electio an actio magis propria virtutis sit: cum in vtrisque consistat virtus. vnde manifestum est in vtrisque id futurum, quod perfectum est. ad actiones autem exequendas multis est opus: & quō plures & meliores sunt, eō pluribus.

Cum dixerit ex actionibus temperantem, fortem, iustum, & prudentem agnosci: & sæpe fiat, vt nonnulli vel temperanter, vel iustē se gerant, quō aut \* sacerdotium, aut ciuilem aliquem principatum cōsequantur, aut quippiam aliud, licet neque temperantes, neque iusti re vera sint, atque iccirco asserere potuisset aliquis solos eos esse temperantes & iustos qui temperantia & iusta velent: merito res in quæstionem venit: & alij voluntate, alij actionē virtutem definiunt, cum vtraque tamen coniungenda sint, & in vtrisque virtus consistat: quippē cum iustus re vera sit, qui iusta & vult, & agit: prudens item, & fortis, & temperas simili modo. Quōd si in vtrisque his & voluntate & actione virtus consistit, ad agendum autem pecuniis est opus: iustus & liberalis sine dubio pecuniis indigebit: atque eō pluribus, quō maiores, & pulchriores actiones ipsæ fuerint.

Contemplanti verō nulla huiusmodi rerum ad operationem quidem indigentia est: quin ferē contemplationi esse impedimento consueuerunt. quatenus tamen homo est, cum pluribusque vitam degit, ex virtute agere proponit. talibus igitur ad humanē se gerendum indigebit.

Contemplatiuo autem homini externæ res non modō ad contemplandum non cōferunt, sed impedimento potius sunt: quippē quōd, quantum ad operationem intellectus spectat, nulla re extrinsecus prorsus indigeat. sit tamen, vt quia est homo, id est, quia adiūctum habet corpus, & cum hominibus vitam traducit: his quoque illi opus sit \* ad humanē se gerendum: id est, quō more hominis erga eos quibuscum versatur, officiose se gerere possit.

Nam perfectam felicitatem contemplatiuam quandam operationem esse, constare vel inde posset, quōd deos maximē beatos, & felices esse existimamus.

His quoque perfectam felicitatem in optimarum rerum cognitione versari ostendit: optima enim esse diuina omnium consensu constat. quōd si feliciter viuere optimum & perfectissimum bonum hominibus est, id autem in contemplatione versari declaratum fuit: nunc quoque perfectam felicitatem in optimarum rerum contemplatione consistere, non in actione, aut effectione sicut quilibet, demonstratur, ad hunc modum, quā in re felicitas, & beatitudo Deo inest, in eadem re, quoad eius fieri potest, nobis quoque inerat. at Deo felicitas & beatitudo in contemplatione consistit, nobis igitur etiam propria felicitas in cōtemplatione versabitur. nam operationem Dei & beatitudinem in cōtemplando non in agendo, aut efficiendo cōstitutam esse: aliā in vnde cum \* μετὰ τὰ φυσικά philosophicē demonstrauit, & nūc probabiliter declarat, cum ita subiungit.

Nam

# Eustratii in Moraliū Arist.

Nam quales actiones attribuere eis debemus, iustasne? sed ridiculi sane viderentur, si commercia facerent, & deposita redderent, atque alia huiusmodi inter se contraherent. nunquid fortes? ut formidolosa sustineant, periclitenturque quia honestum sit? an liberales? sed cui dabunt? absurdum quippe, si etiam ipsis numum, aut tale quippiā adesse dicamus. nam si temperantes esse eos asseruerimus, quidnam eiusmodi essent? quod enim prauas cupiditates non habeant, molesta atque inuidiosa laus est. si demum omnia percurramus, quæ ad actiones attinent, parua & indigna diis esse videbuntur. At viuere deos, omnes existimant: quare etiā operari. non enim ut de Endymione dicitur, dormire eos oportet. ei igitur qui uiuit, & actione, & effectiōe item magis caret, præter contemplatiuam quid restat? Quare Dei operatio cum beatitudine excellat, cōtemplatiua erit: & ex humanis ea erit felicissima, quæ huic maximè est cognata.

Deum inquit viuere & operari omnes existimamus, & credimus: omnis autem operatio vel actiua, vel effectiua, vel contemplatiua est: si igitur neque agit, neque facit deus, restat tertium, ut contempletur. At Dei operatio optima est, & præstantissima ac suprema: sit ergo, ut nostra quoque operatio, quæ diuinæ maximè est cognata, quæ est contemplatio, perfecta, optima, ac suprema sit. Non esse autem diuinam operationem in actione, aut effectiōe, aut ciuili felicitate, sed in cōtemplatione, ita probat: morales virtutes omnes, sicut demonstratum est, affectuum sunt moderatrices: affectus autem in deo minimè sunt: non sunt igitur neque morales virtutes: quare neque ciuili felicitate felix est. Quid enim iustitia ei est opus? nam cum iustitia sit pro proportionē \* permutationes facere, ac deposita reddere, ridiculi sanè videremur & nos, & ille. nos, si talia de deo opinamur: ille, si huiusmodi rebus esset distriktus. Quid item fortitudine ei opus est, cui nihil terribile est, & formidandum? Quid liberalitate? absurdum enim esset, si quispiā pecunias & numos ei adesse existimat, ut & quibus dare, & à quibus accipere oportet, & det, & accipiat. Quid autē temperans dicetur? grauis enim & molesta atque inuidiosa ea esset laus, si deum cupere quidem, sed nō duci tamen & superari à cupiditate, sed superare eam, ac vincere dixerimus: vituperis enim id potius esse eius quàm laus videretur: quippe quod hoc modo nihil à cōtinentibus, & tolerantibus differret. Ita igitur si per omnes virtutes discurremus, eorumque operationes: parue omnes atque indignæ diuinæ naturæ esse depræhenduntur. At verò Deum viuere & operari asserimus: nō enim dormire ei conuenit, ut de Endymione fabulæ prodiderunt: eius igitur operatio cum beatitudine præstantia & pulchritudine ciuili felicitatis operationibus longè præstet, cōtemplatio erit. Quocirca etiam ex humanis operationibus ea quæ veri hominis est, quæ diuini operationi maximè est cognata & affinis, id est, contemplatiua, beatissima perfectissima, & felicissima simili modo erit: altera verò quæ ad ciuilem spectat, longè inferiore loco habenda est.

Argumento illud est, quod cætera animalia quæ tali operatione penitus carent, expertia felicitatis quoque sunt.

Talem operationem contemplatiuam, id est, intellectualem vitam, & optimarum rerum, diuinarumque cognitionem appellat. Inquit igitur, ut quæ prætermissa sunt, & extrinsecus sunt intelligenda, suppleamus, hoc modo: ex aliorum sanè philosophorum, Epicureorum videlicet, & Stoicorum de felicitate sententia, posset quispiam felicitatem brutis animalibus rationeque carētibz impertiri: ex mea verò & Platonis, cæterorumque qui in intellectuāli vita felicitatem constituunt, bruta animalia cum intellectu, & ratione penitus careant, felicia esse nullo modo possunt. Nam ex Epicuri & Stoicorum opinione felicitatem ad bruta quoque pertinere, his rationibus demonstratur: si bene esse affectum Epicuro est bene viuere: bene autē viuere & Epicuro & Stoicis idem est quod felicem esse: bene esse affectum nihil aliud est, quàm felicem esse. at brutis inest, ut bene affecta sint: quare ut felicia quoque sint, inerit. Præterea si Stoicis secundum naturam degere, bene viuere est: bene viuere autem & ipsis & Epicuro est felicem esse: secundum naturam degere est felicem esse. at inest ratione carentibus animalibus, ut ab ortu vsque ad vigorem & florem ætatis secundum naturam degant: bruta igitur animalia felicia sunt. nam quod bene affecta sint bruta, atque ex ea bona affectiōe, id est, voluptate bene uiuant, ex musicis & canoris animalibus patet. nam nisi secundum naturam viuerent, proprium opus assidue canendo minimè explerent. cum enim

\* ἀνταλλάττειν καὶ ἀμοιβὰς ποιεῖν.

enim

enim canora sint & musica, opus eorum secundum naturam est cantus: quem cum exercet, secundum naturam vivere censenda sunt. Cantum enim esse bene affectuorum, & eorum quæ voluptatem percipiunt, assidua eius operatio declarat: quippe quod nullum animal sit, quod si dolore aliquo molestetur, non modo assidue, sed ne villo quidem tempore prorsus canat. canere enim non tristitium, & dolore sollicitatorum, sed voluptate affectuorum, & secundum naturam degentium est. Felicitas item ex Stoicorum opinione naturalis appetitionis extremum est: ad quod cum peruenit natura finem suum habet, nihilque amplius desiderat, quam id quod sibi proprium bonum est, continere, & non amittere. hoc autem brutis quoque inesse manifestum est: bruta igitur quoque felicitatem consequuntur. extremum enim & finis naturalis appetitionis nihil aliud est, quam vivere ipse & flos ætatis, nam cum incrementum & decrementum \* efflorescentiaque ac deflorescentia motiones utraque sint, inter se opposita, altera ut origo quæ ad esse, altera ut terminus quæ ad non esse deducit, necesse est, ut medium aliquod intercedat, quod dissimile ab utriusque sit: qui est status. hic autem status, qui inter incrementum & decrementum medius est, naturalium foetum est vigor & flos, finisque naturæ esse dicitur, quem cum assequuta est producentis natura continere quasi proprium bonum, & conservare nititur. licet postea subiacens natura, quæ est materia, naturam, id est, formam in se non continens, totum corrumpat, ac perdat. tripliciter enim, ut in libris de physica auscultatione didicimus, natura dicitur: materia videlicet, & forma, & tertia illa quæ naturales res producit, materiæ quæ ad formas suscipiendas movet, ac mutat. Huiusmodi igitur felicitate bruta esse possunt felicia: illa autem quæ intellectualem vitam, diuinarumque rerum cognitione definitur, nullo pacto possunt. solus enim ex omnibus animalibus homo est, qui ex natura sua considerare de diuinis rebus, atque inuestigare valeat, & disserere: & qualis earum essentia sit, & quam ex earum intellectione similia ipsis efficiantur. Cum igitur ostenderit Dei operationem esse contemplationem: ipse enim est qui intelligit, & qui intelligitur, ut in vndecimo *ἡ μετὰ τὰ φυσικὰ* libro inquit: de diuinæ maximè esse cognatam eam quæ veri hominis est: subiungit: intellectualem vitam quæ felicitas est, compositi hominis & ciuilis animalibus huiusmodi felicitatis esse participes. carent enim tali felicitate, quia talem, id est, intellectualem operationem non exercent. intellectualem autem non operantur, quia intellectus sunt expertia, qui verus homo est.

Diis enim beata tota vita est. hominibus autem eatenus, quatenus similitudo quædam eiusmodi operationis in ipsis inest. at cæterorum animalium nullum est felix, propterea quod contemplationis particeps nullo modo est.

Si beatitudo in contemplatione, & optimarum rerum cognitione consistit: diis quippe qui assidue contemplantur, beata operatione & actu semper tota vita est. hominibus verò quâdo operantur, actu: quando non operantur, potestate est beata. iis autem quæ nullo modo ita operantur, vita beata nullo modo est. Nā quod inquit *Q V A T E N V S* similitudo quædam eiusmodi operationis in ipsis inest: propterea dicit, quia Deus cum seipsum intelligat, seipsum percipit. quod enim intelligitur ab intelligente habetur ac percipitur: atque ita qui intelligit & qui intelligitur, & qui habet, & qui habetur, idem est. felix autem contemplatiuus cum iam cōtemplatur & operatur intelligit quidem etiam ipse Deum ipsum, sed non eodem modo: non enim sicut intelligit seipsum Deus, ita quoque contemplatiuus ipsum eundem percipit, atque intelligit. quare contemplatiui felicitas intellectu & perceptio, similitudo quædam est intellectionis Dei, qua seipsum intelligit. Quod si ita est, felicitas quoque contemplatiui beatitudinem similem diuinæ, non eandem cum ea esse constat.

Quousque igitur protenditur cōtemplatio, eousque etiam felicitas sese extendit: & quibuscunque magis inest contemplatio, iis magis quoque inesse felicitatem constat: atque illam quidem non ex accidenti, sed ex ipsa contemplatione. ipsa enim per se ipsam est preciosa. Quare felicitas cōtemplatio quædam est.

Quousque inquit protenditur cōtemplatio, id est, quæcunque animalia ratione prædita sunt, intellectualemque habent, quo contemplari & vivere intellectualem possint, ea felicia esse contemplatiua felicitate etiam queunt. quæcunque autem intellectu carent, felicitate hac frui nullo modo possunt. Vel quousque protenditur contemplatio, ita intelligendum est, ut ad tempus referatur. nam cum adæquetur contemplationi felicitas, sit, ut quandiu protenditur intellectu operatio, tandiu

\* ἡ ἀκμή καὶ πρῶτος ἡλικίας

# Eustratii in Moralia Arist.

Quid hic κα-  
τα συμμε-  
βνικός.

tandiu felicitas quoque; perduret. si enim sex horarum verbi causa fuerit operatio, totidem quoque non plurius, neque pauciorum felicitas sit, necesse est. atque ita iis qui semper operantur cum perpetua operatione perpetua quoque felicitas erit: ceteris quantum est id tempus quo operantur, tanta etiam erit felicitas. Atque ea non ex accidenti, id est, non imperfecte. hoc enim [E x acci-  
denti] hic significat, non ex imperfecta felicitate, cuius videlicet, vel ea quæ in lusu & potentibus & tyrannis talibusque felicibus constituitur: sed ex ipsa contemplatione, quæ absolute & proprie felicitas est. Possimus etiam [E x acci-  
denti] in sua significatione ita interpretari, ut intelligamus non ob aliud quid felices eos futuros: sed ob ipsam contemplationem circa ea quæ semper eodem modo sese habent. sicut enim qui vel coronam vel victum publicæ ob patris virtutem esse conse-  
quutus, non ob seipsum, sed ob patrem & ex accidenti honorem cum adeptus est: qui autem quia fortiter se gessit, coronatus est, is ob seipsum & non ex accidenti est coronatus: sic contemplatio per se felicitas est: & contemplatiuus per se & ex ipsa contemplatione, non ex nobilitate, aut diuitiis, aut tali quapiam re felix est existimandus.

Opus erit autem & externa prosperitate homini nato. non enim ad cō-  
templandum natura ex sese sufficit. sed oportet, ut & corpus valeat, & ali-  
mentum, & cætera obsequia suppetant.

Hoc sæpe repetit, atque inculcat tum Platonis causa, qui asserbat, non omnino quapiam re indigere eum, qui re vera, & non ex accidenti esset felix: tum quia fluxa est corporis nostri natura, 20  
atque eiusmodi, ut facile à quacunque re pati incommodum possit. Indiget quippe corporis sanitate: quis enim est, qui si ægrotet, & morbo aliquo vehementer agitetur, vacare contemplationi possit? indiget etiam alimento: quippe cum simplex corpus nostrum minimè sit. Sed de his plura antea diximus, ut longiori hac de re uti oratione rursus non liceat. Prosperitatem hic appellat sanitatem, & necessariam rerum copiam, eatenus videlicet, quatenus ad vitam humanè traducendam satis sit. unde subiungit.

Non tamen multis & magnis opus fore felici existimandum est: etiam si absque externis bonis beatum quempiam esse non liceat. non enim in-  
exuperatione sufficientia consistit, neque iudicium, neque actio: quippe cum  
fieri possit, ut qui etiam terræ & mari non imperat, honesta agat. ex me-  
diocribus siquidem rebus agere ex virtute unusquisque posset. 30

Si fieri non posset, ut sine multitudine & magnitudine externorum bonorum feliciter quispiam viveret: talia ad felicitatem essent necessaria. cum verò absque horum nimia copia beatè liceat vivere, non multis & magnis opus est. non enim sufficientiam iudicare debemus ex rerum externarum & diuinarum exuperatione, nimiaque affluentia. Falsum enim & errans iudicium eius est, qui ex se sufficere eum asserit, qui valde multis diuitiis est instructus. neque felices actiones dicendæ sunt, quæ ab iis aguntur, qui diuitiis affluunt: quippe cum & paucis bene uti, & ex paucis honesta agere, & præcipue optimas mentis operationes exercere quispiam possit.

Id quod cernere inde euidenter licet, quod priuati homines non minus, 40  
immo etiam magis quam potentes, honesta agere videntur. Satis igitur est, si tot facultates suppetant. felix enim erit vita eius, qui ex virtute operatur.

Ex mediocribus facultatibus posse quempiam honesta agere, perspicuum inde est, quod priuati, id est, qui mediocres facultates habent, neque in principatu aut regno constituti sunt, magis quam potentes & diuites honesta agunt. magis enim & hospitibus excipiendis, & pauperibus curandis vacare: maius templis & sacrificiis studium adhibere: magis liberaliter se gerere hi conspiciuntur, quam qui maximis potestatibus præditi sunt, maximisque copiis affluunt. Quod si hi ex paucis ita se gerunt: contemplatiuus felix multo magis & intellectionaliter vivere, & ex virtute operari poterit: si mediocria tantum suppetant, quantum homini ad traducendam vitam conuenit. Satis igitur est felici, si tot facultates habeat, quæ mediocriter sufficiant. inde enim agere honestis-  
sima potest, neque ex paucitate impeditur, cum in multitudine & copia beatitudo non statuatur, quò minus felix, beatusque sit. 50

Quin & Solon felices rectè fortasse definit: cum inquit eos esse qui externis rebus mediocriter fuerunt instructi, & honestissima egerunt, ut existimabat, modesteque vixerunt. fieri enim potest, ut mediocria possidentes ea agant,

ea agant, quæ oportet.

Mos Aristoteli est post demonstrationes ad maiorem rerum cōfirmationem & sapientū quoque opiniones, & cæterorum naturā inſitos conſenſus adducere. quando enim cum rationibus & ſapientum opiniones, & vulgi rumores concordant, veriffima ea eſſe proculdubio videtur, quæ fuerunt demonſtrata. Cū igitur nunc felicitatem non in multitudine, & magnitudine externorum bonorum coſiſtere oſtenderit, ſed in moderato ipſorum uſu, & appropinquatione ad Deum: ut maiorem rei fidem faciat, & Solonis & Anaxagoræ ſententiam ſubiungit. Solon enim felicem eum eſſe dicebat, non qui multis & magnis afflueret: ſed qui vtraque hæc haberet, id eſt, & mediocria poſſideret, & honeſtiſſima ageret, modeſteque vitam traduceret. Modeſtè enim inquit, id eſt, *σωφρόνως*, quod frugaliter etiam interpretari poſſumus, ut eo verbo virtutes omnes cōprehendi ſignificet.

Videtur etiam Anaxagoras felicem non diuitem neque potentem exiſtimaffe: cū dixit, ſibi non eſſe mirum futurum, ſi plerique è vulgo abſurdus quiſpiam eſſe videatur: eos enim externis rebus, quarum tantummodo ſenſum habent, iudicare conſueviſſe.

Nihil mirum eſſe debet, dicebat Anaxagoras, ſi abſurdus & infelix plerique eſſe videar. miſerum enim eum vulgus appellabat, quia multis opibus, non affluere, licet virtute & contemplatione diſtiſſimus, & feliciffimus re vera eſſet. Nam cū in multa opum copia, externorumque bonorum affluentia felicitatem conſtituant plerique, verorumque bonorum ſenſu careant, ignarique ſint, eum qui modica poſſidebat, modiciſque erat contentus, infelicem, & miſerum eſſe arbitrabantur, cū tamen verè felix & beatus eſſet iudicandus.

Sapientum igitur opiniones cum rationibus cōſentiunt. ac fidem quidem aliquam talia quoque afferunt: ſed verum ipſum tamen in agendis rebus ex factis & vita iudicatur: in his enim præcipua vis conſiſtit. Quocirca antediſta ita conſideranda ſunt, ut ad vitam & facta referatur: & ſi cum factis conſentiunt, admittenda: ſin ab eis diſcrepant, verba ſunt exiſtimanda.

Sapientum, inquit, Solonis videlicet & Anaxagoræ opiniones cum rationibus meis conſentiunt, quibus probavi non in multitudine & magnitudine externorum bonorum conſiſtere felicitatem, neque ex his felicem, ſed ex tota & integra virtute ceu \* notare oportere. ac talia quidem, id eſt, & rationes, & ſapientum ſententiæ, quæ confirmant, felicem vitam non eſſe eam cum quis gentibus multis dominatur, marisque & terræ imperiū obtinet: ſed cū & mediocria poſſidet, & honeſtiſſima agit, atque optima: fidem quidem aliquam & probabilitatem habent: ſed veritas tamen in rebus agendis ex factis iudicatur. Nam ſi quiſpiam eſt, qui cū felicem eſſe eum dicat qui mediocria poſſideat, & optima ſeſcitetur, atque agat, ipſe & nihil amplius quàm neceſſaria habet, & optima atque honeſtiſſima agit, contemplationique totus incumbit: ei fides adhibenda eſt, veraque eſſe eius oratio eſt exiſtimanda. Sin autem ita quidem dicit, ſed contraria tamen poſtea agit, atque vnde cunque aurum & argentum reliquasque opes conquirat, ac cōtrahit: is falſus ac mendax cenſendus proſus eſt: cū ea quæ dicit, iis quæ agit minimè conſentiant: eiusque orationē debemus verba tantummodo, id eſt, voces quaſdam inanes ac vanas in ærē effuſas, immo ut melius dicam, ſonos inarticulatos, ſignificationēque omni carentes exiſtimare.

\* *νααανθη-  
εις δὲ*

At qui ex intellectu operatur, huncque excolit, atque optimè afficit: iſ eſſe Deo cariffimus videtur. nam ſi aliquam humanarum rerum curam dii habent, ſicut videtur: conſentaneum eſt ipſos re illa quæ optima eſt, atque ipſis maximè cognata, delectari, qui eſt intellectus: eoſque qui eam maximè amant, & honorant, remunerari.

Cū demonſtrari cōtemplatiuum felicem optimū, atque honeſtiſſimum, atque ex ſeſe ſufficientiſſimum eſſe, & cætera omnia habere quæ dicta iam ſunt: eundem Deo quoque cariffimum oſtendit. Deo cariffimus autem, id eſt, *θεοφιλέστατος*, iſ eſt quem deus amat: ſicut *φιλοθεώτατος* qui deicola eſt pius, & Deum maximè amat. Inquit igitur, ſi curam hominum habet, hiſque providet Deus, quem admodum optimis quibuſque philoſophis placet, atque eſſe verum videtur: eum re optima & maximè ſibi cognata delectari veriſſimile eſt. optima autem res & maximè Deo cognata intellectus noſter eſt. Gaudet ſiquidem deus omnibus à ſe effectis rebus, utpote quæ valde bonæ



# Eustratii in Moralium Arist.

bonæ sint: intellectu tamen præcipuè, eo quod maximè sibi est cognatus, oblectatur. cognatus vero est Deo intellectus non substantia & essentia, sed eo quod ea natura est præditus, vt in seipsum reflecti possit, seque ipsum contemplari: atque ita ex ea in seipsum collectione in deū quoque ipsum à quo amatur, sublatu, deificetur, id est, Deo similis, quoad eius fieri potest, efficiatur. Cognatus igitur Deo vniuscuiusque nostrum intellectus est ex operationis similitudine. nam sicut ille seipsum intelligit: ita nosmetipsos nos inspicimus,\* cum supra imaginandi facultatem euaserimus. Quod si cognatus intellectus noster Deo est, consentaneum est, vt amantes eum atque honorantes Deus amet, ac remunere? Amat autem cognatum Deo intellectum ille qui totam virtutem complexus multiplices appetitus, innatosque sensus vtpote qui cogitationem decipiant, necnon imaginationes quæ formant nobis partiunturque res ipsas, immensamque varietatem inducunt, effugit: auerfatus item est opinioniones, quæ variæ etiam ipsæ cum sint, ad externa feruntur sensui & imaginationi coniunctæ: omnis enim opinio cum irrationali sensu & imaginatione operatur. tum ad scientiam & intellectum, atque inde ad intellectualem vitam, simplicesque rerum appulsiones attollitur: quod cum peruenit, puras inde illustrationes, sincerasque admittit. Hæc enim est remuneratio, qua eos qui animū sibi cognatum amant & colunt, deus prosequitur, quod clariore luce cognitionis illuistrantur, perfectioresque cum eo nexu coniuncti intellectuales naturas speculantur.

\*ὅτι οὗτος ὁ νοῦς  
δὲν ἐστὶν φαν  
ταστικὸς γινώ  
μενος.

Vtpote qui eorum quæ ipsis sunt amica, curam habeat. recteque & honestè agant. Hæc autem omnia sapienti maximè inesse, obscurum non est: is igitur est Deo carissimus: eundemque esse etiam felicissimum verisimile est. Quare ita quoque efficitur, vt sapiens maximè felix sit.

Si nos, inquit, eos amamus, qui filios nostros, nobisque cognatos diligunt: quanto magis conuenit, vt qui bonitatis omnis fons est Deus, amore eos prosequatur, qui rem ipsi cognatam amat, atque excolunt? quis nam autem sit is amor & cultus intellectus, declarat, cum subiungit: [ R E C T E Q U E & honestè agant ], perinde ac si diceret: amare intellectum nihil aliud est quàm rectè agere, & secundum omnes virtutes tam actiuas quàm rationales operari. Hæc autem omnia, quæcunque scilicet de felicitate iam dixit, sufficientem ex se esse, indefatigabilem, curam proprii intellectus habere, Deo esse carum, & cætera alia, insunt quidem fortasse etiā felici ciuili qui ex virtute morali viuunt: maximè tamen & sine controuersia in eo esse conspiciuntur, qui intellectualem vitam traducit. Quare ciuilis quidem Deo carus & felix: sed contemplatiuus Deo carissimus & felicissimus censendus est.

Peroratio operis.

Cap.

IX.

\*τὸ ὅτι οὗτος ὁ νοῦς  
εὐφραδὴς ὡς  
ἐστὶν ὁ φανταστικὸς  
νοῦς, ὅτι οὗτος ὁ νοῦς  
ἐστὶν ὁ φανταστικὸς  
νοῦς, ὅτι οὗτος ὁ νοῦς  
ἐστὶν ὁ φανταστικὸς  
νοῦς.

NUnquid igitur si de his & virtutibus, præterea etiam de amicitia & voluptate satis figuratū dictum est, finem habere propositū hoc nostrum est existimandum? an quemadmodum dicitur, in agendis rebus finis non est contemplari singula & cognoscere, sed agere? neque igitur in virtute satis est, si eam cognouerimus. sed vt eam habeamus, eaque vtamur, est enitendum: vel si quo alio modo boni efficiamur.

Aboluta iam tota de moralibus & rationalibus virtutibus tractatione, his verbis & reliquis quæ sequuntur, ad operandum secundum eas incitare nos conatur. verba enim sola, & solæ dispositiones & cognitiones reddere nos neque ciuiles, neque contemplatiuos felices possunt: sed admodum sunt imbelles, atque inualide. nam ingenuos quidem adolēcentes, ac liberaliter educatos atque institutos horum actiones fortasse possunt: sed ad felicitatem, eiusque consequentem deducere nullo pacto possunt. Bene autem & liberaliter educantur, atque instituntur, qui in optima ciuitate degunt. optima verò est ciuitas quæ optimis legibus vitur, honestisque institutis administratur, & regitur. at si felicitate viuere finis omnium humanorū bonorum præstantissimus est: vt autem id acquiramus, abique virtutū possessione fieri nequit: virtutes verò acquirere, atque omnino studio virtutū incumbere non licet, si quis in ciuitate ea versetur quæ prauis legibus, prauisque institutis vitatur: consentaneū est, ne dicam necessarium, vt de rebus publicis, quæ ex illis prauè, quæ rectè gubernentur: tum quæ ex iis quæ rectè administrantur præcipua sit, atque optima, quasque ea habere leges debeat: disputatio iam subsequatur. Atque hæc est tota ex his verbis usque ad calcem libri sententia, totumque propositū: vt declaret videlicet esse necessarium, vt post tractatum de omnibus virtutibus qui iam abolutus his in libris est, de rebus ciuilibus & legibus scribat: quæque leges quibus

quibus ciuitatibus cōueniant, quæ item salutem, quæ perniciem afferre ciuitatibus valeant, ostendat atque explicet. Quare oportet eum qui perfectus humana sapientia esse vult, id est, ciuilem felicem, posteaquam hos libros didicerit: ad rerum publicarum quæ sequuntur, lectionem sese conferre. Sed de his hætenus. Ad verba ipsa accedamus. Nunquid, inquit, quoniam de virtutibus satis dictum est figura, id est, vniuersaliter, & vt in principio operis huius dixit, crassa minerua. ex his enim quæ aliter atque aliter plerumque euenire possunt, rationes cōstituit: propter eam finem habere existimabimus, & nulla alia re nobis opus esse ad felicitatem consequendam, nisi vt libros hos legamus: an sicut dicitur, quarum rationum finis non est sola cognitio, quemadmodum eius quæ solem maiorem esse terra demonstrat, sed actio & effectio: satis non est si eas intellexerimus, sed ad actiones quoque & opera ipsa accedamus, necesse est. quod si in aliis quoque quorum finis non est sola cognitio, sed actio: rationes & verba actionis causa solemus admittere: sic in virtute cuius finis non disputatio sed actio est, enitendum est, vt ea quæ à nobis tradita sunt, agamus, atque exequamur. Quid enim preclari est, si quid sit fortitudo aut iustitia quispiā cognorit, qui nihil postea neque iuste neque fortiter sit acturus? Quod verò subiungit [v. 1. si quo alio modo boni efficiamur] ita est intelligendum, perinde ac si dicat: si ex virtute boni efficiamur, ea vtendum est: si quis alius est modus, quo boni euadamus, illum inquirere ac sectari debemus. illis enim omnino, qualicunque ea fuerint, vti nos oportet, quibus boni efficiamur.

Nam si verba ad reddendos homines probos sufficerent: multas sanè & magnas mercedes, vt inquit Theognis, afferrent, oporteretque ea compa-  
rare. sed videntur quidem posse liberales adolescentes hortari atque incitare, moresque eorum ex virtute sibi obnoxios generosos, ac verè honestatis studiosos reddere.

Si verborum lectio & intellectio ad probitatem consequendam esset satis: multas & magnas mercedes afferret ac daret iis qui morales libros conscriberent, vt inquit Theognis, vnusquisque qui emere eas vellet. sed possunt quidem verba, vt dictum est, incitare, atque inducere ad virtutem capeßendam, non omnes, sed liberales tantummodo adoleßcentes. Liberales autem appellat eos qui luxui & intemperatiæ minimè seruiunt, sed bene à pædagogis vel cognatis sunt educati: vt ea honesta institutione faciles, obtemperantesque; ad actiones virtutis obeundas reperiantur. hos sanè possunt incitare, moresque ipsorum generosos & verè honestatis studiosos actionibus reddere, cum ex virtute obnoxij iam sint. Anima diuertendum autem est hic virtutem poni non pro iustitia aut temperantia aut fortitudine quæ propriæ virtutes & sunt & dicuntur: sed pro dispositione ea quæ ex bona educatione, honestaque institutione sub pædagogorum aut parentum, aut cognatorum disciplina comparantur. Obnoxium verò, id est, κατὰ νόμον, quo verbo hic vtitur, plenum aliquando significat, siue oppletum: vt cum dicimus κατὰ νόμον σφόδρα, plenus sapientia: aliquando decenter & oppressum, vt κατὰ νόμον ἀφροδῖτη oppressus Venere, eique deditus: aliquando subiectum & obtemperans: quo in significato hic positus est. Mores enim sibi ex virtute obnoxios, id est, ex honesta educatione tractabiles & obtemperantes redditos, ad actiones capeßendas incitari à verbis & rationibus posse, generososque effici, honestatisque; amatores, ita vt ad eam sibi cōparandam summo studio festinent. Qui nanque bona institutione abstinere à prauis rebus sunt sueti: ij simul atque orationes bona suadentes audierint, incitantur ad ea, & currunt.

At\* plerisque ad probitatē prouocare, non posse. nō enim pudori, sed timori obedire: neque abstinere à malis ob dedecus, sed ob pœnam consueuerunt. nam cum ex affectu viuunt, proprias voluptates, atque ea ex quibus existunt, persequuntur: doloresque oppositos fugiūt: eius autem quod honestum & verè iucundum est, cum id prorsus non degustarint, ne notationem quidem vllam habent.

Vulgus hominum cum prauè educatum est, nullumque sensum honestatis habet, difficile est, minimèque obediūt: ne audire quidem patitur eos qui ad honesta hortantur, nedum obtemperat, & parcat. naturā enim cōparatum est, vt ad ea quæ prorsus ignota nobis sunt, vel nullo modo, vel violenter adducamur. Quocirca qui bene sunt instituti, ex honesta illa educatione verecundi non sint, obediuntque, si vel à prauis rebus non abstineant, vel ad honesta hortantes non sequantur. Plerique autē licet quandoque à malis recedant, ad honestaque deferantur, id non pudoris, sed timoris, & pœnæ causa quam irrogāt leges faciunt. Qui enim ex affectu viuunt nihil quicquam

τομὸς, ὡς  
gus hominum  
& cum plebis  
facem.

# Eustratii in Moralium Arist.

quicquam veretur, sed impudenter affectuosas, animalisque proprias voluptates persequuntur, & dolores contrarios, vt saepe dictum est, fugiunt, sicut temulenti & ebriosi eas sectantes voluptates quæ ex vini potatione existunt, dolores qui ex non bibendo oriuntur, fugere consueverunt. atque in vniuersum prauis omnes ex honestatis, & veræ iucunditatis ignoratione ad corporis voluptates incontinenter feruntur. Verè autem iucundas esse operationes ex virtute saepe iam diximus.

Eos igitur qui tales sunt, ad moderationem traducere quæ oratio posset? fieri enim nequit, aut facile non est, vt quæ ex diutino vsu moribus sunt præoccupata, verbis amoueamus. sed satis fortasse est, si quamuis omnia adsint, <sup>10</sup> quibus probi effici videmur, euadere participes virtutis possimus.

Qui, inquit, ita prauè affecti sunt, atque adeò incontinenter voluptatibus corporis sunt inuoluti: eos nulla oratio ad moderationem traduceret, & ad procliuitate illa ad mala remoueret. fieri enim non potest, vel certè difficile est, vt qui ex longo tempore moribus prauis sunt præoccupati, in eisque assueverunt, à vicio abducantur. Nam si quamuis omnia adsint, educatio scilicet, studium, institutio honesta, verecundia, obedientia, non prorsus facile est, vt virtutis participes euadamus: satis nobis esse debet, si virtutem his omnibus etiam adhibitis adipisci possimus. Si omnia autem desint, & contraria omnia adesse reperiatur: quod consiliū, quæ ratio ad eam consequendam sufficiat?

Fieri autè bonos alij naturâ, alij consuetudine, alij doctrina existimant. <sup>20</sup> Ac quod ad naturâ quidem attinet, in nobis non esse manifestū est, sed ex quadam diuina causâ, iis qui re vera fortunati sunt. oratio verò & doctrina videndum est, nunquid non in omnibus vim habeat, sed opus sit, vt præcultus auditoris animus sit, ad rectè & gaudendum, & odio prosequendum, non secus ac terra, quæ semen sit nutritura. non enim audiret orationem dehortatam, neque intelligeret qui ex perturbatione viuunt. qui autem ita affectus est, dissuaderi quî potest? non enim omnino orationi, sed vi cedere perturbatio videtur.

Discere sanè naturas virtutum societatesque & differētias earum discernere, eas item assuetudine comparare, in nobis situm est, nostræque est voluntatis & electionis: vt autem naturâ simus temperantes, iusti prudentes, id non nostrum, sed Dei donum pulcherrimum & præstantissimum est. Quod ad naturam igitur attinet, ex diuina causâ, Dei que dono exsistit, non ex nobis: nos ipsos autem ita assuefacere, vt quibus oporteat & lætemur & doleamus, nostrum id est: potestque huiusmodi assuetudo bonos nos reddere. at oratio & doctrina non in omnibus, vt dictum est, vim habet, sed in iis tantummodo qui antè ex culti iam moribus, id est, ex honesta educatione præparati iam sunt. debemus enim nos ad suscipienda ea quæ dicuntur, præparare, non secus ac terram: quæ si antè culta fuerit, fructum fert: sin minus, & spinas producit, & iniectum frumenti semen corrumpit ac perdit. sic animus noster nisi prius curatus fuerit, falsaque opinione expurgatus veritatem vel nullo modo admitte: vel si modò id aliquando contingat, frustra admitte. non enim <sup>40</sup> prauis orationi, sed violentiæ ac necessitati cedit.

Oportet igitur mores prius virtuti esse accommodatos, vt & honestatem diligant, & abhorreant turpitudinem. Vt autem à pueritia quis institutione recta ad virtutem instruat, difficile est: nisi sub talibus legibus fuerit educatus. nam temperatè, tolerantèque viuere plerisque, & præsertim adolescentibus iucundum non est. quocirca est opus vt & educatio, & studia cōstituta legibus sint: ita enim fiet, vt consuetudine tracta molesta esse desinant. <sup>50</sup>

Vide quo modo hic ea, quæ superius dixi, nunc significare videatur: sibi videlicet opus esse, vt de rebus publicis disputationem tradat, ac legibus, secundum quas degentes ciues boni effici possint. Oportet, inquit, mores prius virtuti esse accommodatos, id est, idoneos ad suscipiendas disputationes de virtute, easque conservandas, ita vt quasi antè culta quedam terra, fructum multū proferat. mores autem ex bona institutione tales reddentur. at rectè institui difficile est, nisi quis sub legibus rectè positis, huiusmodique republica educatus fuerit. temperanter siquidem viuere, voluptatibusque non succumbere, quibus non decet, plerisque & præsertim adolescentibus & iuuenibus

nibus iucundum non est. immo si frustrentur voluptatibus, dolent. iccirco opus est vt leges instituantur, quæ educationem eiusmodi statim à pueritia præcipiatur: quia mores hominum ita formentur & componantur, vt & honestis gaudeant, & si prauas voluptates non consequantur, non ægrè ferant. Quod si hoc faciendum est, de publicis rebus, & legibus tradere est necesse. nam ita fiet, vt si à legibus & magistratibus coacti & cohibiti adolescentes honesta agant, toleranterque se gerant & resistent voluptatibus, atque ita sese his assuefecerint: nulla postea molestia, nulloq; dolore afficiantur: nihil enim consuetum molestum est.

Non satis tamen fortasse est, si quando adolescentes sunt homines, educationem rectam & curam consequantur: sed cum in viros quoque adulti debeant ipsa hæc exercere, atque afflescere: ad hæc etiam, & omnino ad omnem vitam opus legibus est. plerique enim necessitati potius quam rationi: & multis quam honestati obediunt.

Quod inquit, huiusmodi est: non illis tantummodo legibus opus est, quæ de puerorum educatione præcipiunt: sed iis quoq; quæ quid agendum, quoq; modo vita traducenda viris sit, statuunt: quippe quod perspicuum sit, alia esse studia quæ pueris, alia quæ viris, alia quæ senibus cõueniant. quocirca huiusmodi quoque leges necessariæ sunt, & quæ eos qui in viros iam euaferunt, moderentur, & quæ toti vitæ traducendæ rationem præscribant. pleriq; enim è vulgo ita sunt affecti, vt necessitati magis & pœnis, quam rationi & honestati pareant. Quocirca legibus iis est opus, quæ pœnis propositis ad bene agendum, à maleficiisq; desistendum, homines inducant & cogant.

Quapropter sunt, qui legillatores censeant inuitare ad virtutem ac prouocare homines honestatis causa debere: eò quod probi ex consuetudine præcipuè obtemperaturi sint: illis verò qui nõ parent, suntque naturâ inertiores, castigationes & pœnas irrogare: qui autem \* insanabiles sunt, prorsus \* exterminare. probum enim & qui ad honestatem viuunt, rationi esse obediturum: prauum autem voluptatem appetentem non secus ac iumentum dolore puniri. vnde etiam tales dolores exhiberi oportere inquirunt,

\* ἐνέατος.  
\* ἐξορίσειν. i.  
è finibus eici-  
cere.

qui voluptatibus quæ amantur, maximè aduersentur.

Quia plerique, inquit, si castigentur & mulcentur, obediunt: quibusdam placet, vt legumlatores leges suas ita scribant: Hæc ciues honestatis causa, vt probi scilicet euadant, agere iubemus: quod si non pareant, puniantur. ob hanc inobedientiam hac pœna, ob illam hac afficiantur. si quis autè castigatus & mulctatus, insanabilis permanferitis exilio damnetur. Flagellandi verò, inquit, prauus sunt non secus ac asini, hos enim ὑποζύγια, id est, iumenta appellat. nam quem oratio non corrigit, corrigit flagellum. Pravi item doloribus iis afficiendi sunt, qui voluptatibus, quas amant, aduersantur: quippe cum contraria contrariorum sint medicamenta. vt si quis contumeliam inferre gaudeat, non est aliter puniendus, quam vt contumelia vti prohibeatur: simili modo ebrietati deditus à vino arcendus, abstrahendusque est, eoque dolore castigandus.

Quod si, quæadmodum dictum est, eum qui bonus futurus est, honestè educatum esse, atq; assuetum oportet: deinde ita in honestis studiis viuere, & neque inuitum neq; sponte praua agere: id autè fieret, si ex intellectu quodam & recto ordine vim habere uita traduceretur: paterna quidè iussio neq; vim, neq; necessitatè habet: neq; omnino viri vnus, nisi rex, aut talis aliquis sit. at lex, cum ex prudentia quadam & mète profecta oratio sit, cogendi vim habet.

Hæc quoque eò spectant, vt leges instituendas esse ostendat quæ morigeros ad virtutem inuinent, ac prouocent: duos ac renitentes & à prauis abstinere, & honesta scèdari homines cogant. orationis autem huius contextus eò vsque dependet, vbi ait [Α Τ lex cogendi vim habet]. cætera interiecta sunt, quod tam de puerorū, quam de reliquorum omnium institutione leges ponendas esse colligatur. Est verò quod inquit, huiusmodi: quoniam humanæ ac ciuiliis sapientiæ supremus finis est, vt boni ciues efficiantur, & feliciter viuant: id autem ex eo fit, si educati atque instituti honestè ita fuerint, vt neque sponte neque inuiti prauus quippiam agant. inuiti enim agunt, cum à prauis aliquibus sodalibus seducti ad mala perpetranda delabuntur. At bene ita educari iis cõtingit, qui ex

I. j. intellectu

# Eustratii in Moraliū Arist.

intellectu vitam traducunt: opus igitur intellectu nobis est, ut eius cōsiliis & mandatis obtemperantes degere optimè, atq; honestissimè valeamus. Sciendum autē est, Aristotelem vnuquemq; qui vel arte, vel prudentia, vel peritia, vel prænotione, vel inuentione honestarum atq; vtilium rerum excellit, intellectum appellare cōsueuisse. intellectus igitur, ut boni efficiamur, opus nobis est: sed paternus intellectus, id est, pater vniuscuiusque, nisi prauus admodum sit, \* atq; de grege porcus, præcipere quidem honesta potest, & bene educatos filios ad virtutem capeffendam inducere: prauis tamen moribus assuetos corrigere nō potest: neq; necessitatem & violentiā, sicut lex, in se habet. naturalis enim amor quo filium prosequitur, naturāq; inusta indulgentia, facit, ut vti vi erga filium nequeat. Sed quid de patre loquimur? Omnino enim atq; in vniuersum nemo est, qui vnus cogere totius ciuitatis omnes filios possit, nisi rex, aut tyrannus aliquis sit, qui cū maxima potētia excellant, efficere id queant. quoniā tamen non omnes ciuitates à regibus, aut tyrannis gubernantur: necessariae leges sunt: quæ cū à prudentia & intellectu proficiantur, cogendi vim habent. Prudentiam autem & intellectū pro eodem hic posuit, propterea quod ex longa experientia tam prudentia cōparatur, quā intellectus, qui in agendis versatur. nam vbi quoq; de prudentia disserruit, peritorū ac senū orationes admitti quasi principia oportere dixit: quippe quod visum ex ipsa experientia habeat: visum atq; oculum vocans prudentiam, ex qua prospicere, ac providere quod vtile est, possunt. Obediunt igitur legibus homines, eo quod credunt legumlatores ex prudentia, id est, ex visu atque oculo, qui honesta atque vtilia prænoscere potuerit, eas condidisse.

Atq; homines quidem qui appetitionibus aduersantur, etiam si rectè id faciant, pleriq; odio prosequuntur. at lex cū probitatē iubet, odio nō est.

Dixit vnus hominis iussuonem neq; violentiā, neq; necessitatem afferre posse, quasi videlicet multi præstare id possint, hoc est ad meliores operationes persuasionē inducere. nam propriè cogere est rationibus, non flagellis, variisq; suppliciis persuadere: qui enim puniuntur, variisq; tormentis castigantur, magis resistunt ac reniuntur, q̃ cedunt. adde quod nemo qui inuitus, & molestè agit quippiā, id rectè agit: ut qui per vim rectè agit, ne effici quidem bonus vnquam possit. cui autem & virtutē esse scēdandam, ex virtutēq; agendum, & fugienda vitia oratione fuerit persuasum: is & sponte agit honesta, & cū agit, bonus est. Sed sit tamen, ut aduersantes appetitionibus prauis, prohibentesq; ad ea quæ sibi iucunda sunt, ferri, pleriq; odio prosequantur: quia qui male educati sunt, & ex praua educatione mala esse bona opinantur: inuidia & odio, non beneuolentia & amore prohiberi se existimant: nemo enim qui amat, eum quē amat, à bonis fructibus prohibet atq; arceat. quocirca impediētes ac retrahētes ab incitatione qua ad prauas voluptates feruntur, perinde atq; inuidios odere. At lex molesta ipsis atque odiosa minimè est contrariā ob causam: quippe cū legem iubere eis ita agere, neq; ex inuidia, neq; ex odio suspicari vllō modo queat. nam quo pacto id potest, cū quingentis annis antè, si ita contingat, quā ipsi illi nascerentur, instituta sit? Ita enim naturalis quadam ratiocinatione secum vititur, ac dicunt. legislator aut inuidia & odio nos prosequens hæc sanxit, aut vtilitati nostræ & cōmodo consulens: inuidia sanè nos & odio non est prosequutus: qui enim id potest, cū nondū nati essemus, neq; ipsē oriuturos esse cognouit? restat igitur, ut tum eorum qui tunc erant, tum cæterorum omnium qui erāt successuri, vtilitatem procurans, leges has condiderit. Atque hac de causa lex molesta atque odiosa minimè est.

In sola verò Lacedæmoniorū ciuitate cū paucis educationis & studiorū habuisse curam legislator videtur: in plerisq; aliis neglecta hæc fuerunt: vniūq; vnusquisq; sicut vult, Cyclosum more, filiis dans iura suis & vxori.

Siquit, in ciuitatibus posita essent leges, quæ statuerent quo modo habenda cura esset, ut pueri ex educatione boni, honestique euaderent: atque hæc leges rectè essent institutæ, & non vel omnino, vel quadam ex parte peccarent: nihil amplius à me nunc esset inquirendum: sed in illis acquiescendum. Quoniam verò in sola Lacedæmoniorū republica, aliisque nonnullis paucis ciuitatibus, hæc autem quenam sint, in tertio & quarto \* rerum publicarum libro explicabit, legislator tradit, quæ pueris cura adhibenda sit: hoc est qua pueri educatione instituantur: in reliquis verò neglecta hæc tota pars est: quemadmodum in hac magni \* Constantini vrbe: viuuntque vnusquisque ut vult, suosque pro libidine liberos educat, nullam legum rationem sequutus: non secus atque apud Homerum Cyclopes, quibus erat pro lege voluntas: iura dans, id est, regens & gubernans familiam suam. [De cyclopiis enim Homerus in Vlyssæa ita inquit:

Hi neque conciliis vllis, neque iure reguntur  
Antra per & syluas sed vitam in montibus altis  
Agrestem ducunt: & natis quisque, suæque  
Dat iura vxori: nec commoda mutua curat.]

Quoniam

\* ὁ πᾶσι ἀνε-  
λκτοῦ ἴσθ-  
τωρ. i. vnus eo-  
rum qui gre-  
gatiū eunt. i.  
nisi sit brutum  
aliquid.

\* πολιτικῶν

\* Constantino  
polin intelligit

50

”

”

”

”



Quoniā igitur res ita sese habet: differendum de his à nobis est, ac de rebus publicis scribendum. Nam Lacedæmoniorum & Cretensium & aliorum ciuitates, vt in rebus publicis ostender, omnes peccant: legesque quæ apud has institutæ sunt, non parua indigere emendatione videntur.

Præstantissimum quidem est, vt curam publicam & rectam habeamus, atque id facere possimus: si tamen publicè id negligatur: conuenire vnicuique videtur, vt liberis suis & amicis ad virtutem conducatur, vel conducere saltem proponat.

Optimum, inquit, est vt leges rectè instituantur, quæ publicè curam filiorum habeant. si tamen publica hæc cura neglecta fuerit, vel quia leges huiusmodi positæ non sint: vel quia licet sint positæ, incuriā principum ciuitatis contemnantur: debet vnusquisque diligentiam & studium adhibere, vt liberi sui & amici probi efficiantur. id enim significat [A D virtutem conducere]: con-  
ducit enim ad virtutem atque adiuuat: qui honesta & bona ante oculos ponit, docetque hoc ob hanc atque hanc causam damnosum esse & lædere: illud vtile ob hoc simili modo, atque hoc, etiā si non videatur, ille item con-ducit atque adiuuat, qui non habenti ea commodat, quibus ad virtutem & moralem & rationalem comparandam quispiam indiget. Oportet igitur cooperari atque adiuuare: sin minus id præstari potest, proponere saltem ac velle opem ferre atque adiuuare debemus, si aliquando nobis facultas concedetur.

Maximè autem id posse facere videretur ex iis quæ dicta sunt, is qui ad leges ferendas idoneus euaserit. per leges enim videlicet curæ publicæ, atque honestæ per honestas fieri consueverunt.

\* Idoneum ad ferendas leges eum vocat, qui mentem ex rationibus & experientia ita instruatam habet, vt honesta, & iusta, & vtilia tam vniuersæ ciuitati, quàm singulis \* prouidere optime possit. Inquit autem: ex iis quæ dicta sunt, perspicuum est, si quis intelligat videlicet ea quæ iam diximus: eum posse liberis suis consulere, qui idoneus ad legum lationem sit. Vel ex iis quæ dicta sunt, patet, eum qui ad ferendas leges est idoneus, cognoscere posse, quales leges de publica puerorum educatione: quales de virorum studiis: quales ad totam vitam accommodatæ instituendæ sint: quæ item ad priuatam cuiusque: quæ ad publicam omnium ciuium tam virorum, quàm foeminarum spectent. Alias enim esse leges quæ à populo administratæ ciuitati, alias quæ optimatum reipublicæ, alias quæ censipotentia, alias quæ regno conueniant: quæque singulæ ex his sint: in libris rerum publicarum declarabit. Nam illud quoque obscurum non est, ex bonis legibus bonos, ex prauis prauos effici, qui ad earum præcepta vitam instituunt suam: quæ autem leges bonæ, quæ prauæ sint, posse discernere eius hominis est, qui ad leges ferendas idoneus sit: sicut medici, vt morbos à salubribus sciat discernere.

\* νομοθετικόν.  
\* ποβλέπειν.

Scriptæne sint an non scriptæ, interesse nihil videtur: neque vnusne an multi per eas instituantur. quemadmodum neque in musica, & exercitatoria, cæterisque aliis studiis.

Vt boni vel prauī ciues euadant, multum conferunt leges: scriptæ verò illæ sint necne, nihil refert. actionum enim vis in probitate vel vitio consistit: non in eo quod scripta sint, vel non scripta, ea quæ agi aut non agi debent. non scriptæ autem leges communes hominū consuetudines ac mores appellantur. cum igitur multū ad ciues bonos reddendos legum rectitudo, & probitas valeat: id speculare oportet, vt hæ rectæ, peccatisque omnibus vacantes instituantur. Vtrum autem lex quæ vnum efficit bonum, multos etiam huiusmodi possit efficere: aut quæ multis est vtilis, vni quoque idem præstare valeat: attul verò nihil refert considerare. si enim recta sit, nulloque errore inuoluta, idem quod cætera artes & scientiæ, efficit. nam sicut in illis fit, vt artifex qui vnum potest docere & vel musicum, vel medicum reddere, multos etiam simili modo huiusmodi reddet: & qui multos potest, vnum quoque illis artibus instruere sine controuersia poterit: si lex quæ vnum ad probitatem inducit, eadem multos: & quæ multos, eadem vnum quoque valebit inducere.

Sicut enim in ciuitatibus legum instituta & mores: sic in domibus paternæ orationes, & mores valent. quin ob cognationem & beneficia etiam magis: quippè cum affecti erga parentes iam dudum, atque obtemperantes naturâ sint.

Querendum videtur, quo modo cum paulo superius nihil posse paternas iussiones dixerit:

Lij. nunc



# Eustratii in Moralium Arist.

nunc eandem vim quam leges habere eas asserat. dicendumque est superius de perisique & prauæ vitæ traduentibus intellexisse nunc de iis qui bene instituti sunt: vel superius non dixisse nihil prorsus posse paternam iussione: sed vim non habere, quæ videlicet necessitatem & violentiam inferat. nemo enim est ob naturâ insitum amorem qui in filium suum violentia vtatur, castigareque; cum ac punire, sicut lex, patitur: sed multo leuiore omnes filiis suis penas irrogant. neque contra quispiam patrem perinde ac legem formidat, & timet. Quare paterna præceptio licet aliquid possit, non eam tamen vim habet, quam lex. Aduertendum autem est Aristotelem his verbis nos monere, vt non omnia quæ ad filiorum educationem spectant, publicæ liberorum curæ committamus: sed nos quoque, ipsi rei incumbamus, vt nostra disciplina filij nostri apti atque idonei ad suscipiendas publicas institutiones efficiantur. Sicut igitur in ciuitatibus valent leges & consuetudines: ita in domo paterni sermones & mores ad honestatis acquisitionem conducunt. erubescit enim filius si patri præsertim probo, & honesta agenti non obtemperet: atque id ob cognitionem & beneficia: quippe quod beneficium omnes vereantur. nemo siquidem est, qui beneficio affectus benemeritum de se suspicaretur, aut inuidia aut odio inductum auocare & retrahere ab iis quæ sibi bona & iucunda esse viderentur. sed obedimus omnes & cognatis & benemeritis, vt pote qui nos amore prosequantur. at maximè omnium cognatus nobis est pater: quin etiam beneficis maximè. quod enim omnium bonorum maximum est, id est, vt simus, à parentibus habemus.

Adde quod priuatæ educationes à publicis differunt: non secus atque in medicina. cum enim vniuersaliter febricitanti inedia, & quies conferat: alicui tamen fortè non ita conducit. & pugillandi artifex nō omnibus fortasse eandem pugnam imponit.

His etiam monere parentes videtur, ne publica legum diligentia contenti sint: sed ipsi quoque priuatam filiorum suorum curam habeant. Estque horum verborum sensus huiusmodi: debent parentes legis defectum supplere: id quod lex vniuersalia complectitur: actiones vero in particularibus versantur, quæ multam præstantiam in se habent. sicut enim in medicina non semper vniuersalia sequi cōsueuerunt, sed aliquando id negligitur: & alia ratio vniuersalis loquitur, alia medicus quodam casu facit: sic neque legis mandatum semper omnino fieri debet. cum enim lex quædam iubeat, vt si peregrinus cum vrbe obsident hostes, murum ascenderit, morte multetur: peregrinum qui ascenderit & fortiter se gerendo vrbe defenderit, interficiet nemo. cum item lex præcipiat puniendum esse eum qui furetur: nemo pœna afficiendum esse eum censet, nisi infanti, qui maxima necessitate, extremaque inopia indutus id fecerit: cum neque locare operam suam possit, neque vltius misericordia iuuaretur. medicinæ quoque vniuersalis ratio vnicuique ex putredine humorum febricitanti ieiunium & quietem cōferre asserit: cum tamen aliquis interdum reperiat, cui id non conducit. Quid mirum igitur, si cum lex dicat probos omnes ita educandos esse atque instituendos: aliqui inueniatur qui eiusmodi institutionem non admittant? exercitationesque, eas militares verbi causa non ferant, quibus vt Lacedæmonios memoriæ proditum est: vt nudi strictis gladiis sese mutuo impetant? quare his militarem eiusmodi disciplinam adhibere nemo debet: sed omnia communi lege, publicæque diligentia, ad eam institutionem deueniendum est, quæ cuiusque naturæ conuenit, atque est accommodata. ad hanc autem deuenire nemo aptius potest, quàm qui naturam cuiusque cognoscit. pater verò bonus filiorum ingenia satis explorata habet, satisque perspicit quæ assequi possint, quibusque disciplinis & studiis apti, aut inepti naturâ sint: & quatenus etiam inepti. vt si puer triginta Homericos versus & nō amplius memoriter queat pronunciare: eum supra triginta id facere ne cogat. & si quinquaginta: non amplius quam quinquaginta ab eo requirat. Differunt igitur priuatæ institutiones à publicis: opusque est, vt non solum quod vniuersale est, cognoscamus, quid omnibus videlicet pueris conducatur, quaque omnes pueri disciplina imbuendi sit: sed quid etiam naturæ cuiusque conueniat, aduertamus: atque ad id eum qui publica atque vniuersali legum præceptione institui nequit, priuata institutione deducamus. Id quod quis melius quàm pater efficere possit, non video. Quin etiam non omnia ex vniuersali præcepto institui debere, pugillandi artifices declarant, qui non omnibus pugilibus eandem pugnam imponunt, & mandant: sed huic maiorem & grauiorem necnon diuturniorem, illi minorem & breuiorem, pro cuiusque ingenio, atque habilitate, committit.

Videnturque magis exactè absolui singula si priuata cura adhibeatur. magis enim quod accommodatum sibi est, vnusquisque consequitur.

Singula, inquit, id est, singuli, & vnusquisque. vnusquisque enim, verbi causa, pugil absolutior reddetur, atque exactior, si priuatam curam consequatur, id est, si conuenientes sibi pugnas, propriæque

\* ἡ δὲ τινα  
ᾧδὲ, πῶς  
id est, ut res tu  
leuit.

\* quodam casu facit: sic neque legis mandatum semper omnino fieri debet. cum enim lex quædam iubeat, vt si peregrinus cum vrbe obsident hostes, murum ascenderit, morte multetur: peregrinum qui ascenderit & fortiter se gerendo vrbe defenderit, interficiet nemo. cum item lex præcipiat puniendum esse eum qui furetur: nemo pœna afficiendum esse eum censet, nisi infanti, qui maxima necessitate, extremaque inopia indutus id fecerit: cum neque locare operam suam possit, neque vltius misericordia iuuaretur. medicinæ quoque vniuersalis ratio vnicuique ex putredine humorum febricitanti ieiunium & quietem cōferre asserit: cum tamen aliquis interdum reperiat, cui id non conducit. Quid mirum igitur, si cum lex dicat probos omnes ita educandos esse atque instituendos: aliqui inueniatur qui eiusmodi institutionem non admittant? exercitationesque, eas militares verbi causa non ferant, quibus vt Lacedæmonios memoriæ proditum est: vt nudi strictis gladiis sese mutuo impetant? quare his militarem eiusmodi disciplinam adhibere nemo debet: sed omnia communi lege, publicæque diligentia, ad eam institutionem deueniendum est, quæ cuiusque naturæ conuenit, atque est accommodata. ad hanc autem deuenire nemo aptius potest, quàm qui naturam cuiusque cognoscit. pater verò bonus filiorum ingenia satis explorata habet, satisque perspicit quæ assequi possint, quibusque disciplinis & studiis apti, aut inepti naturâ sint: & quatenus etiam inepti. vt si puer triginta Homericos versus & nō amplius memoriter queat pronunciare: eum supra triginta id facere ne cogat. & si quinquaginta: non amplius quam quinquaginta ab eo requirat. Differunt igitur priuatæ institutiones à publicis: opusque est, vt non solum quod vniuersale est, cognoscamus, quid omnibus videlicet pueris conducatur, quaque omnes pueri disciplina imbuendi sit: sed quid etiam naturæ cuiusque conueniat, aduertamus: atque ad id eum qui publica atque vniuersali legum præceptione institui nequit, priuata institutione deducamus. Id quod quis melius quàm pater efficere possit, non video. Quin etiam non omnia ex vniuersali præcepto institui debere, pugillandi artifices declarant, qui non omnibus pugilibus eandem pugnam imponunt, & mandant: sed huic maiorem & grauiorem necnon diuturniorem, illi minorem & breuiorem, pro cuiusque ingenio, atque habilitate, committit.

10 priæque naturæ accommodatas exercent. Nam & exercendi magister saniores conferuabit quempiam, qui pro ratione virium corpus cuiusq; exercet: quàm qui multo vel ampliores vel minores, quàm par sit, exercitationes faciendas præcipit. Grammaticum item exactiorem reddet, qui quæ potest quisque, ediscenda, memoriterque pronuncianda præscribit: quàm qui longè plura aut pauciora quàm cõueniat. Meliorem quoque & probiorem efficit hominem, qui cuique accommodatas operationes ex virtute exercendas committit. At qui in vniuersum omnibus vel easdem pugnas imponit, vel easdem exercitationes mandat, vel eadem ediscenda proponit: nullo pacto omnes aut pugiles, aut sanos, aut grammaticos efficere absolutos poterit. Neque illud hic inquit Aristoteles, tam ingeniosos quàm tardos, si perinde, vt cuiusque naturæ conuenit, vtrique didicerint, æquè exactos grammaticos, si de grammaticis intelligamus, æqualique in tempore vtrosque euasuros. perspicuum enim est, ingeniosiores quò citius, eò etiam exactius finem suum esse consequuturos. sed quod inquit, huiusmodi esteum qui \* naturâ est ineptus, si pro ingenij ratione conuenienter erudiatur, ad absolutionem & perfectionem tantam esse peruenitur, quantam capere natura ipsius potest: si verò curam sibi congruam nõ nascatur, consequuturû perfectionem eum non esse. Cuiusque igitur natura cognoscenda, ei que accommodata diligentia adhibenda est.

\* & φησὶς, cui aduersum est ἐν φησὶς.

Sed curam optimâ adhiberet quidẽ † singulis rebus & medicus & exercitationis magister, & vnusquisq; alius, qui vniuersale cognosceret, quid omnibus aut talibus conducatur. cõmunium enim rerum scientiæ & dicuntur, & sunt: nihil tamẽ fortasse vetat, quò minus vnus alicuius rei licet scientia præditus non sit, curam habere quispiam possit: qui modò quæ in vnaquaque re accidunt, experientia diligenter obseruarit. quemadmodum etiã medici nonnulli optimi esse sibi ipsis videntur, qui alteri ferre opem nullam queunt. nec minus forsitan ei qui artifex & contemplatiuus effici vult, ad vniuersale videtur esse procedendum, atque id quo modo fieri possit, cognoscendum. de hoc enim scientias esse dictum iam est,

30 Duplex lectio hoc loco habetur, τὴν καθ' ἑρ videlicet, id est, singulis rebus, & τὴν καθόλου, id est, vniuersalibus. Si priorẽ sequamur, talis sensus euadet: cum dixerit magis absolui singula, si priuata cura adhibeatur: subiungit maximè curam habere singularum rerum eum posse, qui vniuersale cognorit: quippè quòd ex vniuersali quod particulare est cognosci maximè possit. qui enim scit quid omni calidè & sicca naturæ conducatur: idem quid particulari conferat, facillè cognoscat. quique quodnam omni puerili ætati accommodatum studium sit, perspexerit: quid singulis pueris conueniat, non ignorabit. Nam scientias cõmunes res docere atque vniuersales, omnibus perspicuum est qui eas pertrañant. medicina enim docet non quid Socrati, sed quid omni tali temperaturæ, qualem habet Socrates, salubrẽ sit: non quid Parmenidi, sed quid omni seni cõducatur. qui igitur vniuersale cognoscit, particularis curam habere optimè potest. Nihil tamen prohibet quin aliquis qui vniuersale ignoret, vnus alicuius naturam experientia ita exploratam habeat, vt quæ ei prosint, quæ item noceant, optimè calleat. quemadmodum nonnulli sunt qui cum quæ salubria sibi sint, experimento didicerint, magis quàm medici sibi prodesse videantur. Quocirca pater quoque cum experimento perspexerit quæ exercitationes filio suo cõducant: maiore quàm exercendi magister curam habere eius poterit. is tamen eo differt ab illo qui vniuersale scit: quòd qui vniuersale cognoscit, multos sanare, atque exercere rectè potest: hic illi soli prodest, cui & nõnulla vitia, & nõnulla noxia esse experientia percepit. Sic in puerorum quoque educatione fit: qui vniuersale cognoscit, id est, legem, multos instituere: qui vnum tantum caller, vni tantum adhibere studium potest: quippè cum expertus iam sit, quæ amet ille, & quæ oderit: quibus obtemperet, & quibus renitatur, quibus denum verbis, aut rebus ad honesta capeffendi induci facillimè valeat.

50 Atque hæc erit sententia si καθ' ἑρ legamus. si autem καθόλου, id est, vniuersalibus, exponendum erit hoc modo: qui vniuersale cognouerit de pueris, & viris, omnibusque reliquis ciuibus: optimè is omnibus in vniuersum prospicere, omniumque generaliter curam habere poterit. quare oportet eum qui contemplator & artifex fieri vult, ad vniuersale, id est, ad rationes quæ vniuersalia docent, accedere: cuiusmodi ea est, quæ omni febricitanti tale quid conducere statuit. ad has igitur vniuersales rationes, & ad leges accedendum ei est, qui curam habere totius ciuitatis vult. atq; ita cognoscendum quodlibet vt fieri potest. vt videlicet non semper sicut illæ præcipiunt, propterea quòd subiectæ res non semper eodem modo permanent, sed plerumque agendum esse censamus.

# Eustratii in Moraliū Arist.

Ac fortasse ei qui vult siue multos, siue paucos diligentiā ac studio meliores reddere, vt ad legumlationem idoneus euadat, enitendum est: si legibus boni effici possumus. quamcunque enim & prius latam recte disponere cuiuslibet non est: sed si modò est cuiuspiam, est scientis. sicut in equestri arte, & reliquis quarum cura aliqua & prudentia est.

Sicut grammaticus, & pugil, & medicus tam multos, quàm paucos potest grāmaticos, & pugiles, & sanos efficere: sic ciues bonos & multos & paucos potest reddere, qui vniuersale, hoc est leges recte institutas cognouerit, quare qui bonos ciues vult efficere: is eniti debet, vt ad leges ferendas idoneus sit. Est autem ad leges ferendas idoneus, id est, *νομος* & *νομός*, quasi dicas legislatorius, qui leges rectas, nullisq; erroribus carentes instituire potest. nam cum qui huiusmodi fuerit, leges iam latas quæ bonæ & malæ sint, facile posse discernere, perspicuum est. non enim est cuiuslibet disponere, id est, iudicare rectene an male lex hæc, aut illa cōstituta sit: sed scientis. Scientem vocat ciuilem sapientem, qui humana sapientia præditus est. is autem est, quemadmodum in rebus publicis dicit, ille qui quot genera rerum publicarū sint, optimè perspicit: quidque in ipsis rectū, quid peccans reperiatur: quæ ipsarum optima sit: quæ item res salutem singulis, quæ perniciem afferant: tum qualis in qualem corrupta abire cōsueuerit: vtrum videlicet populi gubernatio, si corruptumpatur, \* in optimatū administrationem pertranseat, an in eam quæ censu regitur, qui hæc sanè cognoscit, ciuilis sapiens est, atque idem ad legumlationem idoneus: quippè cum ciuilis facultatis legislatrix pars sit. Sicut igitur qui equestri arte est præditus, cura & studio equos bonos efficere potest: ita bonos ciues reddere valet qui ad leges ferendas idoneus est.

Post hæc igitur considerandum, vnde aut quo modo ad leges ferendas fieri idoneus quispiam possit: an sicut in cæteris fit, ex ciuilibus?

Asserendo, non inquirendo inquit [ *π ο σ τ* hæc igitur ]. græcè enim *ἀπὸ τοῦ* cum acuto accētū legitur, quod assertioni est accommodatum: sicut cūm circūfleatū *ἀπὸ τοῦ*, interrogationem, & inquisitionem significat. Inquit autem, quoniam legum ferendarum periti hominis est bonos & honestos ciues reddere, videndum est quibus magistris vti euadere ad legumlationem idonei possimus: aut quo modo, id est, quibus studiis, & exercitationibus assequi eam facultatem valeamus. & statim subiungit, sicut in cæteris artibus fit, ita in legislatrice hac euenire solere. quemadmodum enim grammatici & medici & musici à scientibus edoceri efficiuntur: sic legumlationi apti ex ciuilibus, id est, à rerum ciuiliū peritis instructi euadimus.

An non simile quid in ciuili & reliquis scientiis & facultatibus apparet? quippè cūm in cæteris iidem facultates tradant qui ex eis operantur: vt medici, & pictores. ciuiles autē res rhetores docere profiteantur: cūm tamen nemo ex ipsis eas agat, sed illi tantū qui rempublicā gerunt. qui quidem facultate quadam potius & experientia, quàm intellectione id agunt.

Quid facultas

Facultates, id est, *διδακταὶ* artes eas vocabant veteres, quæ contraria confirmare & labefactare aggredierentur, atque vtranque partem pertraherent: cuiusmodi rhetorica, & dialectica est: scientiis verò eas, quibus vna certa res subiecta esset: qualis est arithmetica, geometria, naturalis disciplina. Hoc autē non ex sententia sua hic inquit Aristoteles, cūm in rerum publicarū libris leges condere ciuilis hominis esse affirmet: sed rhetoras & declamatores qui sophistæ appellabantur, irridens ac carpens: qui cūm prorsus quid esset ars ciuilis, ignorarent, se ciuiles nuncupabant, ciuilesq; res se docturos esse impudenter profitebantur. Intelligenda igitur hæc sunt, quæ ab Aristotele hic dicuntur, perinde ac si ita dicat: si veritatē ipsam, rerumq; ipsarū naturam sequi velimus, nullius alterius q̄ ciuilis hominis legumlationem esse censibimus: si verò ad rhetoras & sophistas spectemus, qui cūm non sint ciuiliū rerum periti, sed ciuium assentatores, & applausores, se ciuiles esse profitentur, & prædicant: reddere ad leges ferendas idoneum quempiam non esse ciuilis hominis existimabimus. quod tamen falsum est. qui enim nō sunt ciuiles: ij neq; legūlationi sunt accommodati: qui verò legūlationi apti ipsi non sunt, neq; efficere huiusmodi alios possunt. rhetores igitur cūm non sint ciuiles, nullos ad ferendas leges idoneos reddere vnquā poterunt. Id quod ex scientiis & facultatibus cōprobat, qui enim scit, simul & docet eam artem quā nouit, & ex ea operatur. nam pictor nō solum pingere alios docet, sed etiam ipse pingit: & orator non solum cōponendum orationū aliis artē tradit, sed ipse quoq; cōponit: medicus item & alios medicos efficit, & ipse curādo & sanādo medici officio fungitur. & demū omnes qui arte aliqua præditi sunt, simul & eā docent,

docent, & ex ea operantur. res autem ciuiles profitentur quidem rhetores & declamatores, sed nullo modo tamen agunt: ignorant igitur. si enim scirent eas, proculdubio etiam agerēt, agunt autem eas illi qui nunc ad rempublicam administrandam accesserunt: cuiusmodi erant Demosthenes, & Aeschines. sed ne isti quidem scientes quæ esset ciuilis ars, sed facultate quadam & experientia, id est vsu atque exercitatione absque ratione potius, quàm intellectu & arte aliqua ciuili id agebant.

Nam neque scribere neque dicere de huiusmodi rebus conspiciuntur: cum tamen fortasse id præclarius fuerit, quàm iudiciales & deliberatiuas orationes conficere.

10 Cum dixerit eos qui nunc gerunt rempublicam, ciuiles res agere, non eo quod ciuilem scientiam habeant, sed ex peritia quadam atque vsu: huiusce rei confirmationem subiungit, cum eos neque dicere neque scribere quicquam de huiusmodi, id est ciuilibus rebus, inquit. nam si ciuilia ea sunt, quæ verè sunt honesta, & verè iusta, & vtilia: hæc autem ex virtute aguntur: qui verò nunc rempublicam administrant, cum eorum quæ verè honesta, & iusta, & vtilia sunt, naturam ignorent, ut Plato in Gorgia ostendit, quo modo de ipsis his vel loqui vel scribere quicquam possunt? & tamen, inquit, præclarius fuisset ipsa hæc cognoscere quàm orationes vel iudiciales, vel deliberatiuas, id est consultatorias scribere.

Neque ciuiles vel filios suos, vel aliquos alios reddere amicos videntur: id quod fuerat sanè consentaneum, si modo potuissent. neque enim ciuitatibus melius quicquam reliquissent: neque vel sibi vel carissimis quibusque adesse quicquam quàm huiusmodi facultatem maluissent.

Ignorantiam rerum ciuilium in iis qui rempublicam administrant, ex eo etiam declarat, quod nullum vel filium suum, vel amicum hanc artem huiusmodi homines docuerint: id quod eos scientiam hanc ignorare euidentissimum signum est: quippe quod nullum maius bonum ciuitatibus quàm vel filium, vel amicum ciuilium rerum peritum relinquere valerent. Si enim scirent, filios & amicos docerent: non docent autem: ergo ignorant.

Non parum tamen conferre experientia videtur: non enim ex ciuili consuetudine magis ciuiles redderentur. vnde etiam fit, ut qui de ciuili facultate cognoscere appetunt, iis opus insuper experientia sit.

Verè recte omnes publicæ res ab iis qui præsumt administrare, præcipua quidem in eo causâ est, quod ciuili scientia præditi sunt: experientia tamen multum etiam confert. quemadmodum quoque in medicina, & cæteris artibus videre licet, quarum finis sola cognitio non est, sed opus, quod ratione & actione perficitur. si enim experientia ad ciuiles actiones non conduceret, magis ciuiles homines ciuili consuetudine minimè efficerentur: at qui ex ratione & experientia in ciuilibus rebus versantur, magis sunt ciuiles, quàm qui solam rationem sequuntur: quique longiore tempore in ciuilibus sine etiam ratione sunt immorati, maioremque ex diuturniore vsu peritiam contraxerunt, ciuiliores sunt, quàm qui ratione quidem sunt instructi, sed breuiori tempore res ipsas gerendas experti sunt: ei igitur qui euadere ciuilis cupit, experientia esse opus constat. Quare sophistarum genus cum neque experientia rerum ciuilium præditum sit, neque quæ sit ciuilis scientia, cognoscat, ciuile nullo modo est.

At rhetores ij qui hæc profitentur, valde procul abesse ab ea docedâ videntur. neque enim omnino qualis nam ea sit, & circa quæ versetur, sciunt. non enim eandem cum rhetorica, aut peiorem eam esse statuerēt: neque legum institutionem facilem esse existimarent, cum approbatas leges colligerit quispiam, posse inde optimas eligi asserentes: quasi electio ea perspicacitate non indigeat, & iudicare rectè maximum non sit.

Rempublicâ quidem gerentes quæ ab experientia inuenerunt, ea docere mediocriter possunt. at rhetores & declamatores procul admodum à docendo absunt: ut Prodicus, Hippas, Gorgias: & cæteri omnes adolescentiæ corruptores: qui sanè, quid sit ciuilis facultas, ignorant. quod ex eo patet, quod ciuilem facultatem & rhetoricam esse idem asserunt, aut arithmetica & mathematica. neque enim, si scirent quid esset ciuilis, eam eandem esse cum rhetorica dicerent: neque legum lationem facilem esse falsò assererent, quid enim inquit difficultatis habet legum constitutio: cum approbatas leges colligere, atque ex eis optimas secernere facile cuiusque sit. Sed erras ô sophista.

# Eustratii in Moraliū Ari<sup>st</sup>

quæ enim optima sit lex, quæ secundo loco bona, quæ tertio, posse discernere atque eligere multâ perspicacitatem & prudentiam, & verè civilem scientiam requirit.

Non secus atque in musica euenit. periti nanque in singulis opera rectè iudicant: & quibus, aut quo modo perficiantur, quæ debent: qualia itè qualibus consonent, cognoscere consueuerūt. imperitis verò satis est, si benè an malè factum opus sit, eos non lateat. sicut in pictura.

Quemadmodum in musica non est cuiusque consonas modulationes & bonas à malis discernere. & in vniuersum in omnibus qui periti sunt: peritos autem improprie hic in vnaquaque res<sup>10</sup> scientes & artifices vocat: rectè opera iudicant: & quibus & quomodo perficiatur quodlibet, cognoscunt. qui enim est medicus, quid sit sanitas, & quibus medicamentis, qualique vītu quoque modo adhiberi: o comparatur, nō ignorat. pari ratione qui pictor est, quæ optima imago sit, quæ rectè & quæ prauè efficta, & qua parte vel laudem vel vituperium mereatur, optimè callet: imperitis verò & artis expertibus, cum facere ipsi opus nullo modo queāt, satis superque est, si rectè an male opus aliquod factum sit, discernere valeant. Sic qui ciuiles non sunt, cum minimè sint ad leges constituendas idonei, poterunt tamen fortasse iudicare quæ bene & quæ malè sese habeant, ne quæ optima inter bonas censeatur.

Leges enim ciuilibus operibus similes sunt. Quo modo igitur ex his ad<sup>20</sup> legū lationē idoneus euadere, aut optimas quasque iudicare quispiā possit?

Lex nihil aliud est quā ipse ille qui legem sanxit: sicut contra legislator, in eo quod est legislator, nihil aliud quā lex ipsa est: nec circo legislatores hic legem appellauit, cum inquit: Quo modo igitur ex his ad legū lationem idoneus euadere quispiā posset? simili modo ipsi illi qui operantur, esse opera sua dicuntur. imago enim pictor ipse est, nō quatenus videlicet est homo, sed quatenus pictor. itè opera ipsa ciuilia non aliud sunt quā ciuilibus ipse, in eo quod ciuilibus rerū peritia vallet. Quoniam igitur leges operibus ciuilibus similes sunt: opera verò ipsa ciuilia & sciētia ciuili & experientia rectè efficiuntur: & verè ciuilis ille est, qui vtriusque tam scientia quā experientia est pręditus: merito legū lationi idoneus erit, nō qui optimas quasque leges cōquisierit & collegit, etiā si id absque multa cognitione & sciētia fieri posset: sed qui & experientia, & arte civilem facultatem sibi cōpararit.<sup>30</sup>

Nam neque ex scriptis ad medendum idonei fieri videntur: cum tamen in his non solum curationes, sed quo modo etiam & sanari queant homines, & curatio adhibenda sit vniuscuiusque habitu distincto, tradere conentur. quæ sanè sicut expertis conducunt, ita inscientibus inutilia sunt.

Sicut in medicina, inquit, nō qui multos libros conquisiuit & legit, medicinale opus potest exercere: quamuis in eis exquisitè de vnoquoque rationes tradantur in hunc modum, hic ægrotat: sed omnis qui ægrotat, vel similari, vel instrumentario morbo laborat. hic autem ob hanc & hanc causam instrumentario non laborat: ergo similari. at similis morbus est verbi gratia triplex: hic verò neque hoc, neque illo afficitur ob has & has causas: restat igitur, vt hoc afficiatur.<sup>40</sup> hic autem morbus & sanguinis missione, & purgatione ac sudore curari potest. Hæc igitur vbi ex libris medicorum legerit quispiam & modos curationis diligenter explicatos animaduertit, nisi experientiam adiunxerit, quid sibi in ea refaciendum sit, postea ignorat: ancepsque est quam curationem ægrotanti adhibere debeat: venæ secanda, an sudor excitandus, an purgatione aliqua soluenda alius sit. at qui rationem & cognitionem experimento comprobauit: statim ad agendum instructus est: quidquid tunc faciendum sibi sit, quid non faciendū, in promptu habet. Quocirca hæc morborum & curationum distinctio & explicatio expertis & scientibus sanè vtilis est: iis verò qui tantummodo libros legerunt inutilis euadit.

Fortasse igitur legum quoque & rerum publicarū collectiones iis qui contemplari possunt, & iudicare quidnam rectè, aut contra sese habeat, aut<sup>50</sup> qualia qualibus conueniant, vtilis essent, at qui sine habitu talia pertractāt, iis iudicare quidem rectè non licet, nisi fortuitò. perspicaciores tamen ad ea forsitan efficerentur.

Quemadmodum in medicina, ita & in legibus & rebus publicis res sese habet. collectio enim harum & pertractatio peritoribus & iis qui vīsum iudicandi rectè an malè scriptæ sint, ex ipsa experientia acquisierunt, vtilis est: inutilis verò illis, qui rerum ciuiliū experientia prorsus carent.

rent. neque hi iudicare rectè de huiusmodi rebus possunt, nisi forte quadam non secus videlicet quàm thesaurorum inuentio contingit.

Cùm itaq; antiquiores negociū de legū latione imperuestigatū pratermiserūt: melius fortasse est, vt nos ipsi id cōsideremus: atq; omnino de re publica: ut pro viribus philosophia quæ ad humanas res spectat, perficiatur.

Quoniā, inquit, qui ante nos fuisse de legibus & rebus publicis, optimis videlicet, dicere pratermiserūt: oportet vt nos ipsi de his consideremus. Neque hic dicit Aristoteles neminem esse qui ante se vel leges instituerit, vel de rebus publicis conscripserit: multi enim fuerunt, quos in libris rerum publicarū refert: quin & Plato ipse de huiusmodi rebus multa tradidit. sed quod inquit, huiusmodi est: quoniā nemo ex iis qui ante nos fuerunt, exactè hæc explicauit: sed omnes verè & optimæ reipublicæ naturā ignorarunt: enitendum nobis est, vt diligentius & melius rem absolua-  
mus. Adiunxit autem fortasse propter eā q̃ nondum res publicas & leges à Platone & aliis traditas erroribus multis refertas esse ostendit: id quod in libris de re publica postea facturus est. Atque omnino, inquit, danda est opera vt quid sit respublica, & vnō an multis modis appelletur, accuratius explicemus: vt quantū in me est, ad viresq; meas spectat, humana hæc atque actiua philosophia & sapiētia quæ imperfecta hucusque à prioribus philosophis relicta est, perfectionem consequatur suam.

Quocirca primū siquid à veteribus rectè dictū est, id conabimur recensere: deinde ex collectis rebus publicis, quānam sint ea cōsiderabimus, quæ ciuitates, & singulas respublicas & corrumpunt, & cōseruant: quasque ob causas aliæ bene, aliæ econtrariō administrentur.

Vide quo modo tractationi huic de virtutibus, consideratio de rebus publicis annexa sit. quæ enim illa tradat & doceat, hic præmonstrat\* ac præfigurat: & finem præsentis operis principium illius facit. Quæ in re etiam viri huius philosophica probitas & modestia animaduertenda est. nō enim dixit, primū si quid, prauè & male dictū fuerit, castigabimus: sed siquid rectè, id commemorabimus, atque admitteremus: ostendens se non ex inuidia aut nimio sui studio, sed veritatis seruandæ atque inueniendæ causâ quæ non rectè dicta fuerint, redarguturum. Oportet, inquit, ea quæ ab antiquioribus dicta sunt de rebus publicis colligere, atque ita animaduertere quānam sint, quæ vnāquæque ex ipsis vel labefactant, vel seruant. ostendit enim simul ac ad Platonis respublicas considerandas venerit, nonnulla, quæ ille quasi consuetudine ciuitatum tradidit, eiusmodi esse vt perniciem potius ciuitatibus, quàm salutem afferant. Tum, inquit, quānam rectè aut male administrentur respublicæ, considerandum.

\*περὶ ἀ-  
ρχῶν.

His enim consideratis quānam optima respublica sit, & quo modo vnaquæque instituta, quibusque legibus & moribus vtens: magis perspicere poterimus. Sumpto igitur hinc initio dicamus.

Quānam ex ea, quam dixit, consideratione utilitas eueniat, declarat. Inde enim quānam optima respublica sit, cognoscemus: & quo modo vnaquæque instituta, id est quo modo popularis respublica instituta, quibusque legibus & moribus, id est consuetudinibus vtens, optima erit. Sicut enim in rerum publicarum libris docebit, multa popularium rerum publicarū genera sunt, ex quibus deteriora alia, alia meliora habentur. Qualibus igitur legibus vtens optima sit, atque indissolubilis, perspicimus. quo modo item regnum administratum in perpetuum sit duraturum: necnō vel optimatum, vel censorum gubernatio rectissimè constituta esse censetur: ex hac consideratione nobis innotescet. Atque hæc quidem etiam in decimum hunc librum commentationi culae pro viribus meis ita ad finem productæ iam sunt. Si quis autem meliora his & præstantiora afferre potest, o Domine, & omnium nostrum opifex, qui ob inexplicabilem tuam erga humanum genus benignitatem, pro nobis cruci affigi voluisti, mihi & amicis optimis, & magister venerabilissimus habeatur: ita vt illius scripta in perpetuum studiosis & piis ingenijs, mea hæc vulcano cōmittenda esse non negem.

DECIMI LIBRI FINIS.

ā. āā sunt terniones. a b c d e f g h i k l m n o p q r s t v x y z  
A B C D E F G H I omnes quaterniones præter I ternionem.



INDEX EORVM OMNIUM  
quæ toto hoc opere continetur, memorabi-  
liū atq; notabiliū. Vbi prior numerus fo-  
liū, posterior versum demonstrat. In-  
super & a. primam folij paginam  
ostendit, b. secundam.



Bonis discēs bona Theo- gn.	222.b.43.55	ἀερομάτινα opera Aristotelis quæ dicantur	36.b.5
Abraham exemplū fami- liaris optimæ admini- strationis	fol.1.b.38	ἀεροχάρεσθαι	56.a.54
Acerbi qui	89.b.49	ἀεροχολοι	89.b.45
Achilles	68.a.25	ἀλάζωρ quis	5.a.17
Achilles animi dubius qd		Alcemon	54.b.32
ageret	54.b.48	Aliquid ab aliquo quot modis differre dicatur	167.a.2
Achilles quid respondeat phoenici apud Home- rum	83.b.23	ἀλυσθῆναι	131.a.43
Achilles vnde Patroclo amicus	205.b.55	ἄλις ἐγὼ δυσυχῶρ	221.b.48.in marg.
Acquirere prudentiā & habere prudentiam dif- ferunt	153.a.12	ἀλογία	2.b.9.in marg.
Adiones dignæ venia	54.b.12	ἀλφειορ	140.a.49
Adiones quæ dicantur	94.b.51	Amabile tripliciter distinguitur	187.b.36
Adionibus verba confirmari consueverunt, nō verbis adiones	224.a.36	Amari & honorari eadem prope esse videntur, multum tamen differunt	194.b.38
Adiui & effectiui habitus comparatio	134.6	Amatorum ridicula persuasio	195.a.29.&
Adiuius habitus	134.a.6	querimonia, cum in se nihil habeant amabi- le. cod. & 200.b.34	195.a.29.&
Adiuius intellectus, prudentia, perspicacia & sen- tentia nobis acquiruntur	156.a.7	Ambitiosus nunc in bonā, nunc in malam par- tem accipitur	88.b.9
Ad demonstrandum simplex compositum su- mit	154.a.12	Ambitiosus in vitio est	88.a.33
ἀδνεῖν	63.b.21	ἀμεσαι	72.a.28
ἀδνεῖσθαι quid secundum Plat.	103.b.51	Amicabile esse videtur, quod maximè ius est	185.a.20
ἀδνεορ	112.b.36	Amici proprii, & veri	206.a.32
ἀδνηνέειν	185.a.33.in marg.	Amici qui dicendi sunt	188.a.4
ἀεὶ ὁ θεὸς τὸν ὁμοῖον πρὸς ὁμοῖον ἄγῃ.	205.	Amici vna anima in pluribus corporibus.	206.a.31
a.40.in marg.		Amicitia utilitatis causa pauci sufficiūt. 229.b.44	219.b.7
Affectuum diuisio	42.b.4	Amicis magis quàm alienis gratificandum	205.b.33
Affectus & eius species	42.b.43	Amicis ne in prospera an aduersa fortuna ma- gis sit opus.	219.a.28
Affectus naturales	114.b.2	Amicitia alia magis, alia minus	165.a.56
Agatho,	129.b.27	Amicitia bonorum in equalitate constituta est.	193.a.33
ἀγαθοποίησις benignitas & beneficentia.	5.b.30	Amicitia ciuitati comparatur	219.b.53
Aiacis in prelio tolerantia	69.b.40	Amicitia communicatio	222.a.43
Aiax apud Homerum timet magnas copias.	66.b.35	Amicitia conseruatrix amicitiarum	190.a.46
ἀιδῶ quid	94.b.3	Amicitia dissoluendāne cum iis qui amplius mare nolunt?	204.b.30
ἀόργητοι.	49.b.15	Amicitia æqualitas dicitur	192.a.12
ἀσχυνη	94.b.7	Amicitia ex supereminetia & eius differentia	193.b.2.&5
αἰτιημα quid	25.b.1	Amicitia firma neque locorum distantia, neque temporis diuturnitate labefactatur	191.b.1
αἰτητικὸς	77.a.56	Amicitia magis in eo consistit vt quis amet quā amet	194.b.44
ἀκμή	246.b.10	Amicitia mediocritas inter adulationem & feri- tatem	186.a.50
ἀκροαζαντες	63.b.20	Amicitia ob utilitatem maximè ex contrariis fit	195.a.22
ἀκρατεῖες	75.a.27	Amicitia ob voluptatem, vnā cum voluptate dif- soluitur.	190.a.57
ἀκρατής	167.a.42	Amicitia, odium, gratia, Ira, Inuidia, indignatio	43.a.46
ἀκριβοδύκαιος	37.b.37.&38.b.5.&167.a.35	Amicitia	Amicitia
	119.b.54		

# Index

Amicitia pars quædã iustitiæ cõsẽda est. 189. b. 5	An seipsum quispiam iniuria afficiat	115. a
Amicitia quæ ex virtute existit, ab omni criminatione est vacua	32. & 116. a. 18	
Amicitia utilitatis causa comparata, est expostulationibus & querelis valde obnoxia. 198. a. 46. eod. b. 2. eius vna moralis, altera legitima. eod.	ἀνταμᾶχις	107. b. 26
Amicitia res est ad vitam maximè necessaria	ἀνθερωπένεια	245. a. 43
186. b. 8	ἀνθερωπόλογος	87. a. 26
Amicitia res per se expetenda	An Voluptates specie differant	229. a. 43
194. b. 4	ἀνυπεροχὴς	106. b. 12
Amicitiarum alia ex habitu, alia ex operatione	ἀοργησία	49. b. 16
191. a. 33	ἀοργησία	89. a. 50
Amicitia virtus quædam est	ἀποθέα	143. b. 6
Amicitia voluptatis causa, non per se sed per accidens vocatur amicitia	ἀπαθὴς quæ dicatur à nostris	2. a. 5
189. a. 17	ἀπαθὴς ἀγαθῶν	79. b. 4
Amicitia definitio	ἀπεσχεδιασμένος νόμος	97. b. 33
Amicitia plures species	Appetibilis pars animæ. 38. b. 35. & fol. 39. a. 12	129. a. 37
Amicitia res honesta	Appetitus causa effectiua electionis	137. b. 17
Amicus ab adulatore quid differat	Ἀφαιχίς	65. b. 45
229. b. 23	Ἀφίλια	157. a. 13
Amic⁹ alter ipse. 207. a. 29. 215. b. 5. 1. 219. a. 20	Ἀφύλια	48. b. 37
Amicus erga seipsum	Ἀφοβία	67. a. 42
Amicus in aduersis rebus maximè necessarius	Ἀφοβος	
220. b. 42	Aphrodisæi liber de cõ, quod virtus sola sufficit	241. a. 56
Amicus se vocari non expectat, sed vltro adest eius ope indigenti	ad felicitatem	171. a. 42.
222. a. 5	Ἀφροδισιάζειν ὑπερβολικῶς	168. a. 42.
Amicorum proborum modus quidã esse debet	Ἀφροδισίους κατέχειν	81. a. 23. & 82. a. 12
219. b. 53. 220. a. 8	Ἀπειροκαλία	141. b. 41
Amicorum omnia cõmunia prouerb. 195. a. 52	Apis prudentia.	
Amor ex aspectu nascitur	Ἀπὸ διειξίς & ἐνδειξίς in quo differant. 7. a. 23	31. a. 12. in marg.
Amor sui duplex	Ἀσπαραγχορ quid.	11. a. 29
Amor sui minimè turpis est	Ἀπολαυστικός βίος	156. a. 52
ἀναγχαφὴ quid	Ἀποθόγματτα	
ἀνασθενεῖς	Ἀποτινάσσειν ὑλικὴν ἀλογίαν. 2. b. 1. in marg.	191. a. 50. in marg.
ἀνάλγῃος	Ἀπροσηγορία.	167. a. 51
ἀνάλυσις in mathematicis disciplinis quid	Ἀπλαιοσ	143. b. 49
60. b. 4	Aranæ prudentia	3. b. 54
ἀναχαλίζει quid	Architectonica facultas	90. b. 8
Anaxarchus	ἄρεσκει	70. b. 28
Anaxarchus quid diceret cùm malleis tunderetur	Argiui cum Sicyoniis	
42. b. 52.	Aristoteles fere ab vniuersalibus incipit. 2. a. 37	119. b. 10
& 43. a. 4	Aristoteles infirmis rationibus dedita opera aduersus Platone m contendit	100. a. 22
ἀνδραπόδης βίος. 1. seruilis vita, quæ sit. 21. a. 12	ἄριστοι	73. b. 26
ἀνεπιτήδειος homo qui nullam artem colit	Ἀρῆται	222. a. 57.
2. b. 35. in marg.	Arrogans	67. a. 53. & 91. a. 56
Angusta & arcta via quæ di. à domino Matth. 5. 230. a. 3	Arrogantium duo genera	135. a. 1
Anima altrix	Ars quid	2. b. 14. & 22. a. 46. & 34. a. 39
Anima quadruplex	Ars funambularia	3. b. 22
Anima rationalis consequitur perfectionem relecta ad intellectum	Ars parua Galeni constat ex definitionis dissolutione.	24. a. 43
36. b. 20. per totam paginam	Artem effectiõis esse probat	134. b. 37
Animæ duæ partes	Artes à paruis initiis ductæ ad magna incrementa prouectæ sunt	24. a. 28
An iure ignorato iniuste iudicetur.	Artes διανοητικαὶ	6. a. 34
ἀνομοιομερές	Articulis τὸ vel αὐτὸ Platonicì origines rerum significant	
An qui iniustū aliquid passus sit, iniuria afficiatur		
115. b. 25		

# Index

significant	224.b.13	Beneuolentia amicitiae similis	208.b.2
Artis duae species	135.a.50	Beneuolentia latere non potest, cod. nō est ama- tio. cod.	
Artis subiectum	134.b.6	Beneuolentia & amicitia specie differunt.	
Artium & discendi viarum, duplex finium differe- rentia.	3.a.13	188.b.17. & 191.b.9	
ἀρετῆς ὁρμή	245.a.25	Beneuolentia inueterata euadit amicitia	
Assimilari deo, quatenus homini licet, suprema est felicitas	239.b.50	209.a.48.	
ἄσματος	76.a.18. & 79.a.27	Beneuolentia principium amicitiae	208.b.
ἀσώματος	90.b.25.	48. & 209.a.17	
Assuescendum à puero vt doleamus & gaudea- mus his quibus decet	42.a.35	Bestias quasdam prudentes esse	141.b.28.
ἀστεργία	135.a.5	Bestiae neque vitium neque virtus	163.b.25
ἀστεργίως pro λίσσιν	37.b.53	Bestiae quare non sint incontinentes	169.a.12
Atheniensem quæstio, vtrum Philippum amicū, an hostem existimare debeant, quomodo tra- ctetur	155.b.52	βλάπτειν quid secundum Plat.	103.b.52
ἀτρείδος	241.a.40	Bonam consultationē à scientia differre osten- dit	148.a.25
Audax.	48.b.45. & 67.a.54	Bona corporis & fortunæ faciunt, vt nulla nō ita beatitudini iniuri possit	28.a.36
A Vitio quopiam auocandi ratio	224.a.5	Bona externa quatenus conferant ad fortunam	32.a.39
ἀνθέκαστος	91.b.13	Bona p se & propter aliud. 16.a.38 per totā pag.	
ἀνταγαθόν	188.a.11. in marg.	Bona per se quæ dicantur	17.b.26
ἀνταρκτός	21.a.4	Bona quæ appellētur vniuersalia	13.b.5
ἀνταρκτός scientiæ quæ	59.b.25.	Bona simpliciter quæ	96.a.24
ἀντιμα postulatū quid	140.a.36	Bona triplicia	26.a.3. & 158.a.2
ἀνταγαθόν	16.b.9	Bonæ amicorum actiones nos ad bene agēdum excitant	217.a
ἀντιανθρώπος	16.b.2	Boni descriptio	3.a.7
ἀντιδικαιοσύνη	112.a.27	Boni & viles & iucūdi amici esse solēt. 190.a.4	
ἀντιόμα	18.b.9	Boni illius summi, quod Plato ponebat, descrip- tio. 13.a.35	
ἀντιόμας notiones quæ	229.a.23	Boni inter se amici non faciliē calumniatoribus aures patefaciunt	190.b.17
ἀντιόμας	12.b.39	Boni neque peccant, neque amicos sinunt	195.a.2
ἀντιόμας	223.b.33. in marg.	Boni ob seipsos amici	191.a.4
ἀξίωμα	70.b.19. & 140.a.30	Boni pauci reperiuntur	190.a.13
ἀξίωμα quid	25.a.56	Boni sponte, mali inuitē efficiuntur vt ait Pla- to	55.a.41
ἀξιώματα	125.a.37	Bonorum amicitia tēpore perficitur. 190.a.22.	
ἀξιώματα quæ sunt	138.b.8	Bonorum amicitiae raræ	190.a.13
		Bonorum corporis cum bonis animi compara- tio	158.a.6
B		Bonorum eorumque qui vna virtutis sunt se- ctores, amicitia vera est & perfecta	189.
βέλαντος.	81.a.38. & 83.a.13	b.22. & 191.b.40	
βέλαντος	183.a.19	Bonorum externorum prosperitas non est felici- tas	31.b.20
Basilij magni & Gregorij mutuus amor		Bonorum humanorum causam, fortunæ non ad- scribendam	29.a.34
200.a.50		Bonum alteri bono coniunctum magis expeten- dum quàm solum.	225.a.37
βανιδες	92.b.19	Bonum est quod omnes appetunt	225.b.5
βανιδες	92.b.16	eorum confutatur opinio qui id verū esse ne- gabant ἀξίωμα, cod.	
βανιδες	92.b.16	Bonum, & euidam bonum, in quo differant	188.a.12
Beati amicos iucundos non viles exoptant		Bonum expetendum ob aliud quod sit. 20.b.23	
192.b.4		Bonū illud	
Bene viuere secundum Epicurū & Stoicos, est se- cundum naturam viuere	245.b.50		
Benefacere laboriosum est	212.b.32		
Beneficium conferre, vt inutile plerique refu- giunt.	199.b.48		
Benefici cur magis amare videantur eos quibus dant beneficium, quàm redamētur ab his qui acceperunt	220.b.29		
Beneficium quod datur, est opus dātis.	211.a.28		

# Index

bonum illud ineffabile omnium causa, secundū	Cognitio necessaria	125.b.4
Platonem	Cognitio quæ ex particularibus comparatur, sensus & intellectus quodam modo est	155.b.29
Bonum perfectissimum	15.a.5	
Bonum virum, & bonum ciuem non idem est	20.b.28	
99.b.6	Cognoscere quid dicamur	145.a.3
Bonus amicus bono viro naturâ expectendus	Commenfurabilia quæ dicantur apud Geometras	109.a.32
217.b.18	Commercia duplicia	100.b.34
Bonus ciuis	Comis quæ sunt partes	90.b.50
Bonus & prauus quo in sui amore differant	Comitas	90.b.5
214.b.52. & deinceps	Comitatis definitio	90.b.20
Bonus vir	Composita sunt notiora simplicib.	154.a.13
ἐλευσις & βέλους	Comparabilia quæ dicantur	108.a.10
βουλευτικὸς	Concordia ciuiliu amicitia	210.a.44
βαμολόγοι	Concordes	20.a.31
βαμολόγοι	Concordia est quid amicitie simile	
& 93.b.10	187.a.15	
Brasidæ sacrificabant Lacedæmonij	Concordia species quædam amicitie	209.b.37
Bruta cur non sint neque temperatâ, neque in-	Concupiscibilis pars animæ	58.b.34
temperantia	Confederationes inter ciuitates fiunt utilitatis causa	190.b.58
C	Confutatio eorum quæ de ideis à Platone & alijs dicta sunt	14.a.42
Callicles omnia voluptatis causa agenda esse putabat	Confutatio eorum qui putant irracionales facultates perfici, dū magis intenduntur	127.b.15
Callidi qui	Coniunctio per diametrum ostendit retributionem	107.a.19
Calliditas	Consuetudo mutua ad amicitiam maximè pertinet	192.a.38
Calliditas à prudentia quomodo differt	Consultabile & eligibile differunt	
159.a.35	61.b.6	
Calypso	Consultare	148.b.2
Capram sacrificare non duas, exempli causa possumus ab Aristote.	Consultatio bona	148.a.10
111.b.48	Consultationes de quibus sunt	126.a.10
Captiose confutat Aristoteles, quæ de ideis dicta sunt à Plat.	Consultor bonus quis	143.a.47
15.a.40	Contemplatiua vita	21.a.16
Carcinus poeta	Contemplatiua vita iucundior quàm ciuili	
176.a.1	241.a.18	
Caro exsiccat sanguis	Contemplatiuus melius operabitur si adiutores habeat	241.b.20
in margine	Contemplatiuus vt in intelligibilibus versetur nulla re externa indiget	245.a.4
Cauillator	Contingentia	125.a.24
93.a.37	Continentia est potius similis virtuti quàm virtus	163.a.23
Celtæ	Continentia & tolerantia	164.a.48
67.a.38	Continentia quatenus vitium sit	164.a.14
Cercyon	Continentem diuersum esse à temperante probat	165.b.6
176.a.1	Continentis & pertinacis conuenientia & differentia	177.b.1
Chameleon	Contraria que dicantur	
31.a.51	51.b.14	
Circa ea quæ contingunt ratiocinatio versatur	Contrariorum est eadem disciplina	95.b.4
126.a.18	Conuictus amicorum suauis	222.a.47
Circulares motiones perfectæ	Conuictus res maxima ac pulcherrima in amicitia	189.a.54. & 191.b
231.a.20	K Conuiuere	
Ciuilis actio quid efficiat		
1.b.1		
Ciuilis actiue species.		
1.b.28		
Ciuilis hominis operatio negociosa		
241.b.14		
Ciuili quatenus contemplatio de anima necessaria		
36.a.50		
21.a.21		
Ciuilis vita		
1.b.16		
Ciuilitatis partes		
220.b.22		
Ciuiliter amare		
Ciuitas quæ propriè dicitur		
243.b.40		
Ciuitates retinentur amicitia ac conseruantur		
187.a.15		
Cogere		
249.b.		
Cogitatio		
129.b.29		
Cognitio contingens		
125.b.5		

# Index

Conuiuere de hominibus propriè dicitur		lippo.	
219.a.22		Depositu reddere aliquando honestum, aliquã-	155.b.2
Cupiditatum diuifio	73.a.27	do non	41.b.4
Cur fit ex prioribus demonstratio		De præteritis non consultamus	129.b.25
10.b.10		De sapientia opiniones	139.b.4
Cycloplum viuendi modus	249.b.4	Descriptio defectus, mediocritatis, excessus cir-	
Cytharædi voluptas voluptate pensata		ca dolorem qui ex alienis commodis perci-	
201.a.19		pitur	50.b.40
	D	Descriptio virtutum & vitiorum	48.a.20
Damnum facere quid dicatur	106.a.32	De vniuersalibus, nemo consultat	
Darius rex persarum	208.b.19	154.b.36	
Demon quid apud veteres	2.a.25	De utilitate sapientiæ & prudentiæ	
δαιμόνιον	82.a.14	156.b.46	
δαιμόνιαν vnde dicta	142.b.39	Deus ἀντιστοιχῶν. i. causa omni vitio carēs	
Decreta. ἡ φιλοματῶδης	111.b.53	2.b.17. in marg.	
δελός. i. ignauus, deficit in fortitudine		Deus amat eos qui rem ipsi cognatam ample-	
49.b.26		ctuntur	247.b.9
δελος	166.a.19	Deus commune bonum quod ab omnibus ex-	
δελότης	159.a.14	petitur	2.2.52
δελος	159.a.21	Deus prudens quomodo dicatur	136.b.14
δελός	86.b.16	Deus vna ac simplici voluptate semper gaudet	
Defatigatio vnde	233.a.47	185.b.50	
Defatigatione esse in causa cur non assidue vo-		διαγωγῇ	238.a.40
luptate afficiamur	233.b.3	διαθεσις	71.b.48
Definitio est principium	25.a.55	διακρίσις	45.a.21
Definitio interdum ratiocinando probatur		διάνοια.	39.b.21.&.71.b.43.&.124.b.35.&
25.b.13		228.a.55.&.232.a.33.&.236.a.56	
Definitiones verę non sunt hæ quæ ex diuifio-		διαϋλος	235.b.5
nibus constant	53.a.50	Differentiam inter artem & scientiam probat	
Definitum ex natura boni est		132.a.33	
218.a.30		Dignitas docentis pecuniis non æstimatur	
Deficere in amicitia quid	186.a.57	202.a.12	
De futuris bene speramus	207.a.	Dignitatem rei statuere eiusne sit qui potius	
3.&.211.b.44		contulit, an eius qui acceperit	201.a.40
Dei neque vitium neque virtus	163.b.25	Dij non dormiunt vt Endymion	
Dei operatio	245.b.15	245.b.13	
Delationis differentię in speciem		Dij quomodo laudandi	34.b.29
230.b.48		Diis & parentibus, dignam referre gratiam ne-	
Delus	27.b.44	mo potest	166.b.48
Democritus omnia ex atomis constare affirma-		δικαιομα	112.b.40
bat	167.b.1	δικαιοιαν vnde dicitur	103.a.3
Democritus rerum naturæ peritus		Dilectio & amicitia differunt.	188.b.55.&
39.b.40		191.b.43	
Demonstratio à causis ad causata progreditur		Dilutio cauillationis Aristotelis	
22.a.28		18.a.30	
Demonstrationes in actiuis scientiis ex particu-		Dilutio eorum, quibus Aristoteles nititur con-	
laribus fiunt	48.a.4	future quæ de ideis dicta sunt à Platone	
Demonstratio propriam vim à principiis habet		15.a.2	
25.b.32		Diomedes	68.a.26
Demonstrationes in veris scientiis fiunt ex vni-		Discendi studiosus	234.a.5
uerfalibus	47.b.54	Discere naturas virtutum in nobis situm est	
Demonstratio quæ propriè sit	25.a.2	248.b.31	
Demonstrationum præcipua vis in causa est		Disciplinares voluptates	228.b.35
46.b.40		Discordia regnandi causa	210.a.4
Demosthenes	131.b.33	Dissimilitudo dissociatrix amicitiarū.	189.a.11
Demosthenes magno artificio vtitur cum Athe-		dissimulatio interdum est arrogantia.	92.b.11
nienfes dehortatur, ne foedus ineant cum Phi-		Dissimilares partes	13.b.41

# Index

Diffimilitudo amicitiarū pcreatrix. 187.a.44	ἐν δὲ χόμεινα	125.a.33	
Diffensiones inter amicos plurimę oriri solent	ἐν δὲ σίμοις quid.	2.a.45.in margine	
204.a.45	ἐν δὲ ξέμ	164.a.45	
Disiuncta proportio	10.a.40	Endymion	237.b.47
Diuerſa ſententia philoſophorum de viſione	ἐν καί ρφ γίνεαθ quid	14.b.50	
126.a.40	in margine		
Diuerſos eſſe incontinētes cum additione ab eo	ἐννοματικῶ	150.b.55	
qui propriē incontinens dicitur oſtendit	ἐν θουσιαστικῶς	69.b.25.in margi.	
170.a.30	ἐν τελέχῃ	125.a.53.&.139.a.15	
Diuiſionis diuerſi modi	125.a.46	ἐν τελέχῃ	127.b.56
Diuitiæ propter quid expetantur	188.a.3	ἐν τῷ τῷ	33.b.23
Diuitiæ cur bonæ dicantur	137.b.57	ἐπαινος quid	35.a.27
διωξιμῶς. i. facultas quomodo uſurpetur ab A-	ἐφεσις	2.b.52	
riftolele	40.b.7	ἐπιβάλλῃ	126.b.39
διωσάτω τῇ τῇ πῶλ. in	44.a.23	in margine	
διωσάτῃ in	28.a.49	ἐπιβάλλῃ	16.a.11
Dolor.	54.b.1	ἐπιβολῇ	126.b.47.in marg.
Dolor proprius	235.b.40	Epicharmus	210.a.39
Dolor & voluptas generales affectus	43.a.38	Epicurus de cupiditatibus	73.a.28
Dux bonus	32.b.30	Epicurus de voluptate	61.b.17
E		ἐπιδεδεξιότης	95.a.15
AEquale quid dicatur	101.b.4	ἐπικείκεια	12.a.12.in margine &.119.a.5
AEqualitatem diuitiis æſtimant qui paucorum	102.a.1	ἐπιεικῆς	220.b.30
principatu reguntur		ἐπιεικῆς quid fit	57.a.53
AEqualitatem libertate metiuntur qui in popu-	101.b.51	ἐπιλῆψις	176.a.21
lari ſtatu degunt		Epilogus eorum quæ de prudentia & ſapientia	
AEquale non eo modo dicitur in amicitia, vt in		dixit	156.b.13
iuſtitia	194.a.24	ἐπὶ λυπος	50.b.31
AEqui uoca multis modis dicuntur	18.b.5	ἐπιμέλεια	124.a.44
AEqui & boni eſſentia	119.b.26	ἐπὶ πόλαιον	11.b.45
AEqui uoca	95.b.31	ἐπιπολάζειν	9.b.29.in marg.
AEqui uoca ab vno & ad vnum quæ dicantur		ἐπιπλήμια	68.a.22
18.b.20		ἐπιτίμησις	39.a.4
AEquum & bonum quomodo differt à iure		ἐπιχαίρεταινος iucundus	50.b.22
118.b.40		ἐρασις	83.a.17
AEquum dicitur ad aliquid	101.a.33	Erga inanimata non eſt amicitia	188.a.44
AEquum & bonum legitimi iuris emendatio		neque ius	197.b.18
119.a.57		Eteocles & Polynices	200.a.14
AEſchyli tragœdiæ	56.a.27	Ethica quare Nicomachia appellentur.	1.b.48
AEſchylo quid acciderit ob euulgata myſteria		ἐνασθῆναι	36.a.10
56.a.30		ἐν βυλίῃ quid fit & circa quæ verſetur.	150.a.17
AEternæ res quæ ſunt	59.a.32	&.15.a.26.&. fol.cod.pag.b.verſ.10	
Eadem ad aliud quæ aliud relata diuerſo mo-		ἐν γάμῳ	154.b.7
do ſumuntur	125.b.30	ἐν δαίμονιῃ	22.a.22
Echetus tyrannus apud Homerum	163.b.51	ἐνεκτικῶς	157.a.41
Effectiuus habitus	134.a.6	ἐνεκτικῶς	237.a.13
ἐν γένεσιν	12.b.7	ἐνεκτικῶς	58.b.14
ἐν γάμῳ quid	35.a.27	ἐνεκτικῶς	31.b.20.in margine
ἐν γένεσιν	37.b.42	ἐν δαίμονι	33.b.25
ἐν γένεσιν	38.b.5	ἐν δαίμονι	
ἐν γένεσιν	91.b.12	ἐν δαίμονι bene viuēdi cōſtitutio.	2.b.14. in marg.
ἐν γένεσιν	50.a.25	ἐν δαίμονι quid	28.b.17.in marg.
ἐν γένεσιν quis	167.b.48	ἐν δαίμονι	109.b.7
Elleborum purgat		ἐν δαίμονι	166.a.51
ἐμβρυον qua animæ facultate præditum fit		ἐν δαίμονι	152.b.45
37.a.11		ἐν δαίμονι	
ἐμψυχοί	143.b.44	K.ij. ἐν δαίμονι	



# Index

εὐσύνετος	154.b.7	Felicitas actiua	244.a.3
εὐτραπείλια	90.b.32.&.93.a.10	Felicitas causa finalis	35.a.53
εὐτραπείλια facietudo quæ	50.a.43	Felicitas à deo	23.b.43
Eudoxus	35.a.18	Felicitas est operatio diuinissimæ nostræ partis.	
Eudoxi opinio de voluptate	233.b.31.	240.a.30	
&.224.b.14		Felicitas diuinum aliquid	22.a.9
Euenus poeta de consuetudine	179.b.22	Felicitas in bene operando consistit	
Euenientes semper eodem modo res	59.a.37	23.a.31	
Euripidis de his qui seipfos iniuria afficiunt		Felicitas operatio quedam	216.b.32
115.a.54.&.116.a.30		Felicitas quare sufficiens bonum	21.a.26
Euripidis versus	210.a.18.216.a.9	Felicitas quid	20.b.50
Euripus	210.a.50	Felicitatem an cõsequi possunt qui corpus mul-	
Eustratii commetarij in Elenchos sophisticos		tis modis affligunt	19.b.40
201.b.50		Felix an possit in mutationibus fortunæ beatus	
Eustratii commentaria in libros de Physico au-		permanere	32.a.6
ditu, & μετὰ τὰ φυσικά		Felix duplex	223.a.18
218.a.39		Felix an dicendus sit aliquis post mortem	
Ex accidenti iucunda	185.b.21	30.b.42	
Excedere in amicitia quid?	186.a	Felix indigeat ne amicis	215.b.48
55		Felix non efficitur vno die	23.b.43
Excessus defectus & medium in sola virtute mo-		Feri & immanes vnde	163.b.49
rali	46.a.30	Feritas omne vitium excedit	172.a.26
Ex conuictu cum bonis virtutis quedam exerci-		Finis ex animæ bonis est	26.a.19
tatio efficitur	217.a.43	Finis πολιτικῆς perfectissimus.	3.b.1
Existimatio genus prudentiæ & scientiæ		Flos mentis quid	2.a.11
136.b.32		Formicæ prudentia	141.b.41
ἐξορίσθαι	249.a	Formæ substantiales ex abstractione esse nõ pos-	
ἐξωτερικοὶ λόγοι	134.a.1	sunt	146.b.37
ἐξωδῶν & quæ Aristotelis opera dicantur		per tot.	
36.b.7		Formæ substantiales multiplices	
Experientia	147.a.13	146.b.37	
Experientia	39.b.37	Fortes	67.b.9
Experientia & assuetudo in quo differant		Fortis intrepidus ad honestam mortem obscun-	
39.b.42		dam	96.b.2
Experientiam quid vocet Aristoteles.		Fortitudo	137.a.40
39.b.48		Fortitudinis genus quod per iram existit	
Expetendum maximè	224.b.57	70.a.11.	
Explicatio definitionis virtutis	46.b.52	Fortitudinis munus	244.a.23
F		Fortitudinis 4. genus per æquiuocationem	
Faber & Geometra varios scopos habent in in-		70.a.31	
quirèdo triangulo rectángulo. 24.b.8. & pag.		Fortitudinis quintum genus	70.b.11
ead. versf. 18		Fortitudo	67.b.52
Facetudo & eius extrema	92.a.36	Fortitudo irascibilis animæ partis secundum	
Facultates animæ multæ	126.b.25	Plat.	71.b.10
Facultas moralis medicina animorum		Fortitudo mediocritas inter timorem & auda-	
8.b.50		ciam	48.b.28
Facultatis civilis munus	144.a.10	Fortitudo multiplex	63.a.4
Facultates non esse vituperandas, sed electio-		Fortitudo scientia secundum Socratem	
nes	92.a.31	68.b.40	
Fama	183.b.37	Fortitæ res	59.a.48
Felicem si in aduersam fortunam incidat, non		Fortuna non est causa felicitatis, sed virtus	
esse miserum, similitudine probat	32.b.	31.b.33	
20. & per totam paginam		Fortuna prospera homines insolentes facit, nisi	
Felicitas definitur ex vita homini propria		virtus adsit	85.b.33
22.b.30			
Felicitas ad aliud referri non potest.		G	
35.a.4		γαρὲν μαργῶι	73.a.56
		ταῖς εἰσοι	73.b.1

# Index

Generationes non fiunt repente	38.a.41	Honor qui seniori reddendus est	204
Geometra vbi admittit puncti, lineæ, superficiæ, corporis definitiones, nihil amplius quærit	140.b.7	a.47. qui sodalibus, fratribus, qui tribulibus & cognatis.eod.	
Geometræ quibus vtantur in demonstrationibus	60.a.54	Honor pro subministratione necessariorum	202.a.23
Geometrica proportio	100.a.43	Hospites qui	219.b.14
γέρας	111.a.43	Humanæ sapientiæ supremus finis	249.a
Glauci & Diomedis permutatio	116.a.49	I	
γλίσχελ	80.a.10	Iacob exemplum familiaris optimæ administrationis	1.b.38
γλίσφορες	80.a.9	ιδέαι Platonicae	224.b.15
γνώμη	154.a.12	Ideæ quæ	13.b.33
Gratiarum templum in medio vrbiū	107.a.12	Ideæ veluti numerus quidam diuinus	
Gratiæ sese amplectentes	107	Idem quomodo sit initium & finis	10.a.7
a.13		ιδιογνώμων	177.b.46
Gregorius in Basilij magni, funebri oratione	206.b.31	Idoneus ad ferendum leges	250.a.
Gustus munus	72.b.34	Iesus Naue exemplum ciuilis optimæ administrationis	1.b.40
Gymnici pugnatōres quales	69.a.23	Ignauitæ & intemperantiæ comparatio	
H		Ignauus	67.b.36
Habitus animi quot	124.b.28	Ignominia irrogatur ei qui sibi mortem conscierit	120.a.14
Habitus intellectiui	129.b.42	Ignorans	115.a.5
Habitus nihil operans, est tanquam thesaurus non apparens	26.b.31	Ignorantia per negligentiam, punitur	
Habitus quos virtutes dicimus, quo differant à scientiis & facultatibus	95.a.28	Ignoratio in quibus versetur	56.a.21
Habitus quot sint	131.a.16	Ignoscenda quæ	115.a.2
Habitus virtutum obscuri, nisi operationibus manifestentur	160.b.10	Ignoscendum magis, si quis naturales appetitiones sequatur.	173.a.23
Hæctor	68.a.26	Immutata siue alternata vicissim ratio apud Geometras quæ	102.b.25
Hermæus	69.a.35	Impatibilis Platoniorum	42.a.52
Heroes quid secundum Platonicos	142.a.32	Improbi solitudinem fugiunt, ne suorum scelorum recorderentur	208.a.6.eod.
Heroica virtus	163.a.43	rum anima seditione agitur. cod. vers.27.	
Heroica virtute præditus, diuinus dicitur	163.b.42	pœnitentia pleni.32	
Hesiodi versus	201.a.44.eodem.b.27	In amicitia quæ ex supereminetia, dissensiones plerunque accidunt	
&.201.b.26.&.219.a		199.a.44	
Hesperus stella	97.a.6	In animalis diuisione variæ sumuntur differentie	125.a.10
Hippocratis locus	224.b.41.à Galeno	Incontinens minimè errat circa vniuersalia	
expositus fusillime.eodem in marg.		169.b.9	
Homericus Margites	140.a.6	Incontinens propriè	170.a.53
Hominibus naturâ inest amicitia	187.a.10	Incontinentes	207.b.40
Hominis illiberalis & vulgaris, ob vtilitatem amare	192.b.9	Incontinentes non intelligere quid dicant, probat similitudine	168.a.52
Homo ante mortem nullus felix	50.a.19	Incontinentia & mollicies	164.a.48
Homo causa virtutum est	122.a.10	Incontinentia iræ	172.b.40
Homo cum semper labore, voluptate aliqua ac requie indiget	185.a.31	Incontinentia quatenus vitium sit	164.a.14
Homo, quid est diuinum	205.b.30	Incontinentiæ species, temeritas & imbecillitas	
Homo duplex	237.b.17		
Homo principium propriarum actionum	60.b.55		
Honestarum rerum memoria iucunda	212.a.30		

# Index

Indigentia contineri ciuitates ostendit	108.b.45	indicanur	18.a.2
Indiuidua quæ sub eadē sint specie æqualiter omnia cum ea communicant	24.a.30	Intemperantem meliorem esse incontinentem ostendit	166.b.1
Infesti qui	90.a.10	Intemperantia maximè spontanea est	74.a.18
Inflatus stolidus	88.a.2	Intemperantiū vita	74.a.8
Inflatus quis	84.a.1	Inter amicitiam & dilectionem quid intersit	188.a.40
Infortunia quæ	30.b.20	Inuiti duæ species	55.b.1
Infortunium	114.a.24	Inuitum. 113.a.49. & 53.a.50. & eadē pag. b. vers. 40	
Iniquum & illegitimum quomodo differant	98.b.48	In voluntate non est prius operatio	233.a.9
Iniuriam inferre & iniuria affici, quomodo maius sit, probat exemplo	120.b.38	Iob exemplum familiaris optimæ administrationis	1.b.3.8
Iniustitia in quo essentiam suam habeat	98.b.13	Iocofus	176.a.28
Iniustitia vniuersalis & particularis quomodo vniocæ dicatur	98.b.19	Ioui non quidvis offertur	20.a.6
Iniustus est ἀλεονέστης	95.b.46	Iracundiæ species	89.b.4
In nostra potestate esse, vt boni & mali efficiamur	62.a.15	Iracibilis & concupiscibilis quomodo dicantur	123.a.53
In potestate constituti distincti amicis vtuntur	192.b.50	Irrationalis animæ pars quare dicatur	38.a.30
In retribuendo tempus accepti beneficij est spectandum, non illud quo redditur	202.a.43	Irrationales facultates ratione peiores	122.b.45
In societate omni, ius & amicitia inesse videtur	195.a.48	Isaac exemplum familiaris optimæ administrationis	1.b.38
Instrumenta interdum quærentur	60.b.32	Ἰσως ἀλλ' ἢ τῷ ὁμοίως	53.a.32
Instrumenta ia bona	118.b.10	Ἰσως pro omnino	38.a.17
Intellectus virtutes ex disciplina	40.a.1	Ἰσχυρογυμνασίου	177.b.40
Intellectualis vita iucundissima	232	Ἰδὲ καὶ vnde dicta sint	1.b.51
Intellectum esse principium & finem optimè exponit interpres	156.a.27	Ἰδὲ καὶ ἀπὸ τῶ ὁμοίως potius quàm ἀπὸ τῶ ἰδὲ	160.a.40
Intellectus	128.a.30. & 138.a.54	Ἰδὲ καὶ virtutes vnde dicantur	40.a.19
Intellectus absolutus à materia	15.b.24	Ἰντινὸς	69.b.5
Intellectus actiuus & contemplatiuus	145.a.5	Ἰδὲ	160.a.14
Intellectus contemplatiuus & actiuus substantia idem, operatione duplex.	97.b.4	Iucunda amicitia cum vtili similitudinem habet	190.a.42
Intellectus contemplatiuus sine sapientia imperfectus est	157.b.43	Iucunda diuersa sunt	27.a.33
Intellectus diuina portio, & diuinus defluxus	240.a.20	Iura inter quos sint	118.b.2
Intellectus liber ab annexis sibi facultatibus, quomodo res comprehendat.	130.a.8	Ius ciuile inter quos sit.	110.a.45
Intellectus melior pars hominis	239.a.33	Ius commutatum.	103.b.6
Intellectus principia rerum sine medio habet.	155.a.43	Ius distributiuum	10.a.9
Intellegendi modus.	127	Ius duplex, scriptum vnum, alterum legitimum.	298.b.10
Intelligere, sapere, voluptas quæ ex rerum speculatione provenit, & honor qui à prudentibus exhibetur, quomodo bona per se à Platone		Ius & amicitia circa Idem versantur.	195.a.46
		Ius herile	111.a.45
		Ius legitimum	111.b.31
		Ius medium esse lineæ exemplo ostendit	104.b.30
		Ius naturale.	111.b.30
		Ius quomodo rogetur, quomodo abrogetur	112.b.7
		Iusta distributio.	101.
		Iusta & iniusta cognoscere nullā sapientiā esse existimant	

# Index

existimant nonnulli, quod reprehendit Aristotel.	118.a.1	λαίμαργος	79.b.28
Iustitia duplex	94.b.29	Lamia mulier fera	171.b.38
Iustitia particularis	97.b.13	Latona	171.a.15
Iustitia præstantissima omnium virtutum	96.b.37	Laudabile aliquid cur sit	34.b.11
Iustitia quæ ex legitimo est, differt ab ea, quæ ex æquali	98.b.42	Leges de iustitia quare constitutæ	76.b.50
Iustitia quid	95.a.12	Leges multum conferunt vt boni vel prauici-ues euadant	250.a
Iustitia quid per se efficiat	49.b.44	Legitima quæ	96.a.49
Iustitia vniuersalis & virtus vniuersalis, subiecto eadem sunt	96.b.53	Legitima quæ sint	99.a.40
Iustitiæ definitio	110.a.3	Legitimum vnde dicatur	96.b.10
Iustitiæ emendatricis duæ partes	100.b.35	Lesbia norma	119.a.54
Iustitiæ particularis duæ species	99.b.34	Lesiones ex ignoratione illatæ	114.a.46
Iustitiæ plures	98.b.35	Lex quare molesta	249
Iustitiam & iniustitiam sponte fieri in nobis nõ est	117.b.50	Liberales maximè amantur	77.a.7
Iustitiam inter deos putauit Plato	112.a.25	Liberaliores qui ab aliis parta acceperunt.	78.a.1
Iuuenes cur amicitia sint mutabili	189.b.4	Liberalis	42.a.14
Iuuenes ob voluptatem amant, quæ vbi vnà cum çtate mutatur, tum amare desinunt	189.a.56.&b.2	Liberalis quomodo se gerere debet in accipien do	77.b.9
Iuuentus ad voluptates nimium prona	185.a.43.a	Liberalis vix diues esse potest, & huius ratio	78.a.18
	K	Liberalitatem metiri oportet facultatibus dan- tis	77.b.35
Καλοναγαβία	85.a.5	Liberalitas in quo consistit	76.b.30
Καλὸν	68.b.6	Liberalitatis munus	76.a.
Καππλική	238.a.27	Liberalitatis munus	30.&c.244.a.25
Καλὸν ἔργον	248.a.35	Liberi vinculum summum viri cum vxore,	198.a.9.
Καθαρότης ἀρετῆς quid efficiat	35.b.45	ead.	
&c. 50		Libro quinto, quid tractetur	94.b.27
Κατὰ συμβεβηκός	246.b.4	Λιμβός	79.b.24
καίρεσι. occasiois multæ scientiæ	15.a.49	Locis disjuncti, amici esse non desinunt	191.a.48
Κεκαρωμένος	168.a.42	λογικὸν ἔδος	38.a.38
Κεῖδος	173.a.23	λογισμός	123.b.7
Κόμβικες	80.a.7	Lucifer stella	97.a.5
Κομισῆς	80.a.47	Lucrari quis dicatur	106.a.31
Κέλαιος	75.a.28	Lucrum & damnum de quibus dicatur	104.a.42
κόφαρ quid	8.b.6. in margine	Lufus quare ex petitur	239.a.13
	L	Lyfias orator Phædrum amat.	24.a.50
Laboribus omnia dii vendunt	61.b.15	M	
Laboriofe à nobis facta magis amamus	212.b.30	Magnanimi motus & vox	87.b.1
Lacedæmonij carpuntur à Platone in comœdia ob nimium tenuem vestitum	92.b.28	Magnanimitas	83.a.38
Lacedæmonij non commemorant beneficia Atheniensibus	86.a.26	Magnanimus	83.a.52
Lacedæmoniorum educatio	249.b.4	Magnanimus à nemine petit	86.b.6
Lacedæmoniorum vestitus arrogantiam redolebat	92.b.11	Magnanimus ad arbitrium alterius non viuit	87.a.11
Lacones virum diuinum appellant quem admiran- tur	163.28	Magnanimus de aliis hominibus loqui non so- let	87.a.26
		Magnanimus Deiloquus	87.a.37
		Magnanimus non temere adit pericula	85.b.43
		Magnanimus nullus nisi bonus	85.b.15

# Index

Magnificencia	80.b.5	μικροπρέπεια	81.a.22
Magnificencia in fuscipiendis hospitib.	82.b.3	Milo Crotoniates	45.b.45
Magnificencia puerorum	82.b.32	Modi quibus principia cognoscuntur.	25.a.30.
Magnificencia quo differat à liberalitate		μοῦσος numerus quis	120.a.20
81.a.8		μοῦσος bona	17.b.20 in marg.
Magnificentiæ munus	244.a.28	Morales virtutes	40.a.2
Magnifici hominis quales sumptus	81.b.25	Moralis actio quid efficiat	1.a.35
Magnifici sumptus qui sint habendi	82.a.13	Moralis quid traçet	41.a.24
Magnificus in quæ potius expendat	82.b.2	Moralis quare sic dicta	161.a.4
Magnificus scienti similis	82.a.45	Moralis virtus & prudentia vtrum æquales sit	161.a.10
μακάριος vnde dictus	179.a.43	atundæ sint	161.a.10
μακάριος	82.a.16	Morbi quidam facultates animæ lædunt	
Mala non esse dicenda quibus male vtitur		124.a.52	
76.a.56		μόριον	156.b.36.&162.b.45
Mala quæ dicatür Aristoteli	30.b.19	Mors potius subeunda quam negandus deus.	
μάλλον pro conuenientius	34.a.19.	203.b.54	
Mancipium etiam voluptatibus fruitur		Mortuum felicem esse, quomodo intelligendum.	
239.a.48		30.b.17	
Manifesta dupliciter dicuntur	10.a.45	Morum amicitia, cum per se sit, semper manet.	
Manfuetudinis munus	244.a.29	201.a.7	
Manfuetudo	89.a.10.& eodem.b	Moses	35.b.31
12.&49.b.5		Motionum differentiæ & diuersitates vnde sumantur	251.a.6
Manfuctus quis	89.a.54	Motus aliqui imperfecti, quod ad finem aliquem tendant	230.b.34
Mathematicam contemplationē per abstractionem fieri quomodo intelligendum.	146.b.10	Motus cæli necessarius	134.b.31
Mathematicorum demonstrationes vnde petantur	7.a.52	Motus omnis in tempore fit	250.b.12.
Matres cur amantiores liberorum quàm patres?		& 231.a.32	
212.b.48		μούσος	230.b.4
Matres filiis bene cupiunt, non sua, sed eorum causa	209.b.50	Moyſes exemplum ciuilis optimæ administrationis. fol.	1.b.39
Medicationes per contraria	42.a.42	Mulæ eorum qui sibi mortem consciscunt.	
Medicina & gymnastica quid efficiant.	15.a.53	120.a.39	
Medicina σοφιστική	5.a.17	Mulieres collamentantibus oblectantur.	
Medicinæ finis	244.b.13	221.b.10.	
Medicinæ partes	80.b.45	Mulieres Incontinentes dici non possunt, quod viris nubant	172.a.10
Mediocris circa verum honorabile quis.	50.a.3	Multis modis dictum distinguere oportet.	
Mediocritas quid	123.a.5	224.a.22	
Medium inueniendi via	52.a.9	Multis quæ quis placere possit	192.b.1
Medium inuenire difficile	52.a.1	Multis vehementer esse amicus vix quicquam potest	220.a.51
Medium in virtute quomodo considerandum		Multos vera & perfecta amicitia sibi deuinctos habere impossibile est	192.a.40
45.b.40		Musicus	234.a.3
Medium quid	47.a.10	Musicus duplex	234.a.8
Medius terminus in demonstrationib.	49.b.40	Mutatio in omnibus rebus suauissima est	
μεγαλοπρέπεια	80.b.18	186.a.49	
Megareses	83.a.21	μυρε-ψικη	182.a.48
Melancholici semper medela indigēt.	185.a.49	Myron	78.a.51
Mendacium duo genera	92.a.36		
Mensura vnicuique est virtus, & vir probus			
206.a.49			
Merope Cresphontem filium quasi hostem ex ignoratione infidiis appetit	56.a.42		
μεσδνός quis	104.b.22		
μέθοδος fol.	1.b.19. in marg. & 2.b.34		
μεθριοπρέπεια	2.a.3		
μικροκίνδυνος	68.a.4		
μικρολόγοι	80.a.10		

## N

Natura opus est ad sapientiam	39.b.36
Natura pro essentia	119.b.24
Naturâ ineffe quot modis aliquid dicatur fol.	
40.a.23	
Natura quod molestum est fugit, seatur autem quod est iucundum	193.b.5
Natura	

# Index

Natura simplex mutatione minimè oblectatur.	185.b.49	Omnis virtutis & vitij medius quidam habitus est	121.a.54.
Naturalem virtutem, & propriam, aliam esse ostendit	160.a.13	ὁ μὲν γὰρ εἷς qui sunt	204.a.14
Naturalia multa, neque spontanea, neque inuoluntaria dici possunt	113.b.46	Onomarchus	69.a.36
Naturalis virtus	159.b.49	Opera maiorem habent probabilitatem quam oratio	224.a.10
Necessarium & contingens quomodo differant	126.a.45	Operari circa duo aliquis potest	235.a.32
Neoptolemus	178.a.13	Operationes artium sunt particulariū	199.a.15
Neoptolemus apud Sophoclem	165.b.21	Operationes per se expetendæ	238.a.10
Néas	147.a.53	Operationes probitate & prauitate differunt.	
Niobe	171.a.13	Opinativa pars quare sic dicta	161.a.1
νεεργῆς	87.b.42	Opinionem eorum refellit, qui ob id voluptates non esse bonas, quòd impedimento sint prudentiæ	182.a.32
Nomisma vnde dicatur	180.a.6	Oppositio mutua vitiorum & virtutū	51.a.17
νόμισμα esse quæ dicantur	6.b.3 in marg.	Opus ex prudentia perficitur	158.a.30
Nonnullas voluptates necessarias esse	175.a.17	Opus hominis diuersum est ab opere hominis, quatenus tibicen est aut grāmatus	22.a.25
Non omnes demonstrationes causam rei mediā habent	24.b.53	ὡραίου τις	233.a.17
Non omnia ex vi uersali præcepto institui debent	250.b	Oratio quæ vera dicatur	25.b.50
Non omnis voluptas omni operationi est propria	235.a.8	Oratio rebus consentanea valde persuadet.	
Non quilibet felicitatem consequitur	239.b.9	224.a.51.	
Notionalia quare dicta	13.b.23	Ordines quos constituerat Pythagoras	17.a.4
νῶς	39.b.21	ὀρεῖ βατείμ, in montibus & solitudine versari.	
νῶς quid sit	20.b.58	2.b.51	
νῶς τις	39.a.3	Orestes furis agitatus	16.a.5
Nulla amicitia inter bonum & virum nihili.		ὀργυλότης	172.a.45
194.a.33		ὀροί	147.b.44
Nulla scientiam esse quatenus sciētia est, principiorum, ostendit	136.b.54	ὀροί συμπερασματικῆς	46.b.45
Nulla res eadem, semper suavis	185.b.32	ὀρος	124.b.11
Numi iudicis vicem subeunt	108.a.22	ὀρυφωρία	87.b.3
Nummus quare inuentus	109.a.22	ὀρυφωρίας	79.b.20
		ὀρυφωρίας	79.b.21
		P	
Obsequiosus	220.b.17	παίδεια quid significet	8.a.9
Occasio quid	14.b.46	παίρηγλα	159.b.10
Oculus ex multis partibus constat	36.a.22	πάντη quid significet	33.a.47
Oeconomica actio quid efficiat	1.a.48	παράλληλα μαθηματικῆς ἀρετῆς	35.b.46
Oeconomica facultas legiflatrix & ciuilis, sunt inter se cognata	144.b.24	παράλληλος	39.a.6
Oeconomi officium	1.a.53	παράλληλος	246.b.10
ὥς ἐν τῷ πρ	6.b.51	παράλληλος	83.a.14
διακρίνοντες	223.a.56	παράλληλος	111.b.20
ὀνείρων	168.a.38	παράλληλος quid	14.a.43
ὀι πολλοί	9.a.48	παράλληλος	84.b.49
ὅι τυχόντες	37.a.57	παράλληλος	32.a.48
ὀκνηρὸς	87.b.57	Parenti non omnis honor exhibetur, sed solum paternus	
ὀλιγαρχικὸς	101.b.58	Parentum ac liberorum mutua amicitia stabilis est & bona	208.a.30
ὀμολογικὴ facultas	90.b.34	πάρεργον	193.a.13
Omni inquisitionem non esse consultationē.	60.b.16	πάρεργον quid sit	24.b.40
Omnes habitus ad idem tendunt	154.a.50	παρεργον quid sit	37.b.56
Omnia iniuste facta ad aliquam prauitatem referuntur	98.a.36	Particularia & omnium vltima agēda.	154.b.36
		Particularia veniunt in actionem	167.b.76
		πάθος quid	43.a.3
			Patrum



Principia scien-

# Index

- Principia sciētiarum quodd sunt solummodo admittunt, neque demonstratione vlla cognoscuntur 25.a.8
- Principia scientiarum triplicia 140.a.28
- Principiorum compræhensionem, scientiā quodam modo esse 132.b.5
- Privatæ educationes à publicis differunt 250.b
- Privatim quale apud Peripateticos qd: 207.a.13
- περὶ αὐτῶν* 100.b.57
- περὶ αὐτῶν* vnde dicatur 59.a.9
- Probabilitas infirmam demōstrationem ostendit 19.a.24
- Probi & pravi quomodo sibi placeāt 207.b.28
- Probi viri deorum amici 194.a.47
- Proborum hominum amicitia omnia infunt. 190.a.6
- Probus est, qui pro viribus parentes & deos colit 199.b.39
- Probus honesti studiosus 215.b.30
- Probus quoduis periculum pro amico & patria subire paratus est, dummodo illis profuit. 215.a.30.
- περὶ αὐτῶν* 253.a
- Prodigalitas, & illiberalitas, defectus & excessus 76.a.5
- Prodigum nimium esse in dandō & accipiendo. 79.a.24
- περὶ τῶν* 62.b.50
- περὶ τῶν* 62.b.54
- Proportio coniuncta 100.a.28
- Proportio exigitur in amando 193.b.54
- Propositio particularis 155.a.49
- Proportio vnde constat 202.a.33
- Protagoras pecunias à discipulis nunquam accipiebat, nisi post traditam illis disciplinam. 201.a.42. eod. b.14
- Prudens quis 135.a.45. & eod. fol. pag. b.10
- Prudentia 135.a.12
- Prudentia ex experientia 39.b.33
- Prudentia in opinatiua animæ partē 138.a.26
- Prudentiā ab arte diuersam alia ratione ostendit 137.b.30
- Prudentiam circa particularia versari ostendit. 142.b.38
- Prudentiam esse ex se integram & perfectam. 162.a.44
- Prudentiam & incontinentiam simul in eodem esse non posse ostendit 178.b.41
- Prudentiam necessariam esse his qui ex virtute, & viuere, & agere volunt ostendit. 158.b.45
- Prudentiam non esse præstantiorem sapientia ostendit, exemplo medicinæ & ciuilibus scientiæ 162.b.3. & per totam pag.
- Prudentiæ & scientiæ differentia 135.b.43
- Prudentiæ habitus oculo animæ comparatur. 159.a.42
- Prudentiæ omnes virtutes ab antiquis creditæ sunt 161.a.55
- Prudentiæ partes. 144.a.21. & vers. 39. ciuid. pag. 144.b.42
- Prudentium hominum & senum pronuntiationibus non minus quàm demonstrationibus attendendum est 156.a.44
- Puer cur disciplinas percipere possit, sapiens aut naturalis scientiæ peritus esse non possit 146.a.33
- Pueri cur prudentes esse non possint 146.a.7
- Pueri *μαθηματικοί*, id est, disciplinas facile percipiunt 145.b.50
- Puer nō est felix, vt nullum ex animalibus brutis 30.a.3
- Pueri prudentes esse non possunt 145.b.40
- Puerorum voluptatem nemo sapiens experit 229.b.24
- Pulchritudo & nitor animæ comparatur scientiis liberalibus 122.a.43
- Pulchritudo, non in omnibus, vna & eadem est 231.b.30
- Pufillanimus 84.a.34
- Pufillanimus non est stolidus 87.b.34
- Pufillanimus omnia bona supra suam dignitatem existimat 87.b.29
- Pythagorei probabilius de summo bono disputarunt 17.a.12
- Pythagorici duos ordines rerum constituunt 218.a.33
- πυθαγορίων* 86.a.5
- Quare de finē prius scribit quàm de virtutibus Aristoteles 2.a.16
- Quæ considerentur in actionibus 128.a.27
- Quæ cuique terribilia 66.b.25
- Quæ dicantur esse ad aliquid 101.a.33
- Quæ electioni subiecta sint 129.b.7
- Quæ esset felicitas apud veteres sapiētes 2.a.2
- Quæ in tempestatibus in mare iaciuntur non sponte fiunt 54.a.12
- Quæ necessario fiunt 125.a.22
- Quæ nobis à Deo exhibentur, multiplicia sunt. 29.a.4
- Quæ pars animæ absolute rationalis sit. 36.b.20
- Quæ proprie dicantur esse 132.b.5
- Querimus primū an res sit 97.b.31
- Quæstiones quale aliquid sit, & propter quid sit, sunt coniunctæ 27.a.10
- Quibus legum pertractatio utilis sit 251.a
- Quicquid bonum & honestum immutabile est 186.a.26
- Quid commune arti & scientiæ 136.a.22
- Quid doceat Aristoteles in decem libris Ethicorum 1.b.43
- Qui ex intellectu operatur, deo charus est. 247

## Similitudo

# Index

Similitudo ex virtute est amicitia	194.b.56	συγγνώμη	154.a.12. & ead. pag. vers. 42
Similitudo qua probatur operationē animę esse felicitem	26.b.49	συνάδτινι	64.b.36. in marg.
Simonidis poetę avaritia	78.b.40	συνάλλαγμα	103.b.7
Sua quisque, & quę dat magni solet æstimare	202.b.40	συναμωρεα	174.a.9
Si verba satis essent ad probitatem consequen- dam, magna merces constitueretur scriptori- bus librorum Moralium	248.a.18	συνδυάζειν	174.a.20
Societas ex inæqualibus	107.b.32	σύνεσις	152.b.45
Societates quare coeantur	196.a.10	συνίεναι	153.a.48
Socrates	53.b.56. & 76.b.4	συστοιχία quid	17.a.7
Socrates dissimulatur	92.b.4	συσυλῆ	78.b.33
Socrates εἰρω	50.a.24		
Socrates rationes, virtutes esse existimabat	161.a.47		
Sodoma & Gomorra	127.b.12		
Solertia & consultatio bona differunt.	149.a.13		
Solon	30.a.49. & 35.b.31		
Solon exemplum ciuilis optime administrationis	1.b.40		
Solonem & Anaxagoram sapientes vocat	247.a.30		
Solonis & Anaxagorę sententia de felicitate	247.a.7		
Solonis sententia	30.a.46		
Somnus	37.b.6		
Sophistarum mores 201.b.4.4. eorum peritia tredecim modis continetur. eod.	166.a.23		
σοφιστικὸς λόγος	83.b.52		
σώφρων quid sit	83.b.37		
σώφρωνων vnde dicta	136.b.20		
σώφρων	52.b.16		
Speculatio prior actione	10.a.18		
Speusippi opinio de dolore & voluptate.	182.b.55		
Spontanea non sunt quę ex ira fiunt	57.a.4		
Spontaneum	113.a.25		
Spontaneum nō eodem modo dicitur de actio- nibus & habitibus	65.a.43		
Speusippi opinio de voluptate	226.a.48		
Stirpes animatę	57.b.32		
Stoicorum sententia de affectibus	42.a.17		
Substantia disciplinaria circa quę versetur	139.b.49		
Substantiam nō admittit magis & minus quo- modo intelligendum	15.b.45		
Substantia triplex	139.b.48		
Substantię illę diuinę, ad quarum exemplar om- nia, secundū Platonē, & sunt & fiunt	13.b.1		
Substantię primę	16.a.8. per totam pag.		
Substantię secundę	16.a.9. per totam pag.		
Sufficiens, id est, ἀνταρκῆς quid	21.b.23		
Sui amatores	213.a.21		
συγγνώμη quid	154.a.32		
		T	
		Τ' αὐθόρμ quid sit apud Platonem	15.a.22
		ταλαίπωρος	33.a.8. in marg.
		Tardē ac diu consultandum	148.b.52
		Temperans quis	42.a.12
		Temperans quis propriē sit	137.a.22
		Temperantes	72.a.36
		Temperantia concupiscibilis animę partis se- cundum Platonem	71.b.11
		Temperantia in quo consistit	49.a.6
		Temperantia irrationalis animę partis	71.b.8
		Temperantia quę propriē dicatur	137.a.30
		Temperantię munus	244.a.23
		τέτθης	79.b.25
		Termini immobiles	155.a.37
		Termini primi & vltimi	155.a.23
		Terribilia quę	65.b.34
		Thales sapiens non prudens	142.b.33
		Theodectus poeta	175.b.53
		Theognidis versus	217.a.44
		θεοφιλεῖς	194.a.47. in marg.
		θεῖος quid	12.a.53
		Thetis non cōmemorat beneficia Ioui.	86.a.26
		θηρυγική ἀρετή	35.b.46
		θεραπεία	67.a.57
		θεραπεία, id est, auxilium, qui excedit in fortitudine	49.b.26
		θυμός quid sit	11.a.4
		θυμός vnde dicatur	11.a.8
		θυραία, id est, externa bona quę dicantur.	28.a.8
		Tibię genu propinquius	213.b.4
		ἡμετεράλην tertia ciuitatis pars	195.b.56
		in marg.	
		τραγῆματα	235.b.12
		τραγῆματα	235.a.50
		Tria circa quę animalium facultatum operatio- nes versantur	124.a.7
		Tria efficiuntur in anima	44.a.44
		Tria sunt propter quę amant homines.	188.a.35
		Triglyph	230.b.43
		Troiani apud Homerum.	86.a.26
		τροχίλει	183.a.54
		Tyrtæus scriptor rerum spartanarum	68.b.38
		τύπη ἐπιεί	23.a.13
		V	
		Vegetatiua altrix dicitur	37.b.22
		Vegetatiua	

# Index

Vegetatiua animæ pars in somno maximè in opere est	37.a.20	finita est	218.a.56
Vegetatiua animæ pars quid efficiat	37.a.29	Vita naturâ bonum	218.b.39
Venus Cyprigena fraudes necesse apud Homerum dicitur	173.b.15	Vita rationalis dicitur à Platone, quæ est nostri pars optima	240.a.13
Veracem quem intelligat Aristotel.	91.b.27	Vitæ rationalis diuifio	23.a.14
Veracitas	91.a.37	Vitæ tres	12.b.12
Verecundia	93.b.33	Viuerè iucundum atque expetendum	218.b.10
Verecundia an fit virtus	94.a.25	Viuerè quid?	217.b.38
Verecundia circa quæ versetur	94.a.42	Vlcifcens non videtur facere iniuriam.	120.b.15
Verecundiam mediocritate probat	94.a.36	Vlyffes	54.a.52
Veritas in quibus confistat	131.b.7	Vlyffes callidus	159.a.29
Veritas res diuina	14.a.20	Vlyffes ira exçstians	69.b.10
Veritatis cognitio, & de ea differtatio ad rectè viuendum non parum conducit	224.a.50	Vmbra	132.b.37
Violenta quæ absolute dicenda	55.a.13	Vniuerfale ante partes fecundum Plat.	13.b.12
Violentum	53.b.7	Vniuerfale cognofcens, particulare cognofcit	
Virtutem effe impatibilitatem quomodo accipiendum	43.b.24	167.b.40	
Virtutem effe mediocritatem	45.b.3	Vniuerfale diuerfum est	167.b.50
Viri lucri auidi non iucundos, fed vtiles fibi student amicos parare	189.a.43	Vniuerfum & totû, tribus modis dicitur.	13.b.12
Virtus circa difficilia	44.a.3	Vniuoca quæ	98.b.1
Virtus cur laudetur	25.a.29	Vnum per fe	224.b.25
Virtus etiam in dormiente	12.a.42	Vnufquifque, quæ fibi bona funt exoptat.	
Virtus perfectâ quot modis dicatur	96.b.44	206.b.28	
Virtus propria	160.b.54	Voluptas	179.b.28
Virtus res est stabilis	189.b.28	Voluptas animalis quid	42.b.19
Virtuti absolute nullus fatis dignus honori tribui potest	85.a.22	Voluptates corporis	184.a.25
Virtutes corporis	36.a.10	Voluptas cur apelletur ab Aristotele operatio	
Virtutes generales tres	127.a.27	228.b.1	
Virtutes intellectuæ	39.b.33	Voluptas cur mala à plerifque dicta	223.b.48
Virtutes intellectuales non designantur vlllo medio	46.a.31	Voluptas est aliquid appèfsum felicitati.	27.b.12
Virtutes morales mediæ inter excessum & defectum	84.a.17	Voluptas & dolor figna virtutum & vitiourum	
Virtus naturalis	160.b.55	42.a.10	
Virtutes naturâ non acquiri	40.a.5	Voluptas ex iis est quæ funt integra ac perfectæ	
Virtus fumitur ad definiendam felicitatē.	35.b.14	231.a.19	
Virtutes omnes intra generales affectus voluptatem & dolorem verfantur	89.a.25	Voluptas expellit dolorem	184.b.39
Virtutes omnes inter fe connexæ	136.b.57	Voluptas magis in quiete, quàm in motu confistit	185.b.52
Virtutis definitio	46.b.3	Voluptas non est finis	234.a.34
Virtutis <i>διανοητικῆς</i> , id est, intellectuæ munus	39.a.36	Voluptas non est generatio	227.b.25
Virtutis, duo genera	65.a.10	Voluptas non est generatio	227.b.25
Virtutis & beneficij præmium, honor	199.b.3	Voluptas non est motio	227.a.25
Virtutis illius quæ media est inter ambitionem, & honorum fugam, nullum proprium nomen	88.a.46	Voluptas non est repletio	228.a.29
Virtutis operationes non funt qualitates.	226.b.22	Voluptas ob operationem indita	234.a.50
Virtutum acquisitio laboriofa	230.a.7	Voluptas quæ ex contemplando euenit, propriè voluptas est	185.b.20
Vifio formatum abfque materia percepitrix est	236.b.16	Voluptas quæ ab amico, multum diuerfa ab ea quæ ab adulatore percipitur	229.b.10
Vita corrupta in doloribusque conftituta, indefinita est		Voluptas fit ne bonum?	223.b.24
		Voluptas vehemens dolorem expellit	185.a.52
		Voluptatem afferentes non effe bonum confutatur	226.b.21
		Voluptatem non effe repletionem naturæ.	181.a.2
		Voluptatē effe fugiendam, erga quam ita nos gerere debem⁹, vt Troiani erga Helenā.	52.a.36
		Voluptatem effe generationem ad naturam quæ fenfui percipitur, quid fit	180.a.24
		Voluptatem & dolorem non effe virtutis instrumenta.	

# Index

strumenta	42.a.27	ὑποδοχὴ quid	108.b.14
Voluptates alias esse secundum naturam eorum		ἡδονὰς	108.b.18
qui ipsas percipiunt, alias præter naturam		ὑπὸ φύσεως	131.b.37
236.b.49		ὑπὸ θεοῦ	140.a.33
Voluptates ægrotantium	181.a.10	ὑπερύγια	249.a
Voluptates eorum quæ specie differunt, specie etiam differre ostendit	237.a.24	Χ	
Voluptates expectendas, nō absolute intelligendum	229.a.31	χαλεποί	90.a.10
Voluptates inter se specie differunt	234.b.10	χαλκίδες	238.a.5
Voluptates quare appetuntur	233.b.27	χαῖνος	9.a.49
Voluptates synceræ	238.b.23	Xerxes ferus	84.a.3
Voluptatum corporis species	72.a.13	χέραι	171.b.55
Voluptatum diuisio	71.b.38	χηματισμός	76.a.35. & 188.a.4
Voluptatum species	182.b.34	χηματισμὸς	182.a.6
Vr̃i prudentia	141.b.39	χηματισμὸς	59.b.40
Vr̃us & habitus quomodo differant	26.b.23	χηματισμὸς	76.a.38
Vter iniuste agit, qui plus præter dignitatem distribuit, an qui accipit	116.b.25	χηματισμὸς	76.a.37
Vtile amabile quid?	187.b.3	χρυσόμας	12.b.31
Vtilis quis dicatur	200.a.29	Z	
Vtrum aliquis incōtinens absolute sit.	169.b.38	Zeno	76.b.5
ὕμνημα quot modis dicantur	157.a.41	Zeno quid diceret cū ei abscederet lingua	
ὕμνημα	24.a.4	54.b.31	
ὕμνημα	110.a.10	ῥων vnde dicitur	235.a.40
ὑπὸ θεοῦ mulier		Zopyrus Persa	54.a.51

## F I N I S

### ERRATA.

fol.1.a.vers.41. lege Phocylidis pro Phocillidis. fol.6.a.30. post hæc verba Græca τεχνικός λόγος in marg. dele. id est, sermo de artib<sup>9</sup>. dicendū enim est potius artū ratio. fol.8.b.18. in marg. lege εἰς τὸς τέκοντας. fol. eod. & pag. ead. 22. in marg. lege μὴ ἐχλωσιν. fol.10.b.42. in marg. lege δι' ὁμοίαν. fol.14.b.40. in marg. lege διαγράμμιον. fol.15.b.17. lege iuncturæ quæ apta in ipsis inueniatur. fol.16.b.27. lege quatenus alba sunt, definitio seruatur, & in sequentib. lege definitio, ubi est ratio. pag. ead. vers. 42. in marg. lege βραχυλογίον. pag. ead. vers. 52. lege captiose contendisse. fol.18.a. lege, ita quoque definitionis, quæ secundum substantiam, & in sequentibus pro ratione lege definitionem. fol.20.b. vers. 2. in marg. lege τέλος ὄντας. fol.22.b. vers. 2. in marg. lege ἐν δειλέχως. fol.27.b. vers. 6. in marg. lege appensum, pro expensum. fol.28.a. vers. 13. in marg. lege ἐψυχῆς. fol.30.b. vers. vltimo in marg. lege συγκρίσεις. fol.36.a. vers. 29. lege cæcutiant, nēue crassitudine &c. fol.39.b. vers. 21. lege δόξιναι, quæ in tellectus &c. fol.126.b. vers. 36. in marg. dele comprehendens. fol.158. pag. a. vers. 54. lege, scientialem. fol.166. pag. a. vers. 51. in marg. lege διατάττει. fol.188.b. vers. 55. quod non dil. lege quod in dilectione non est reciprocatio. fo.190.b.41. lege, quatenus. fol.206.a. 11. lege, iucunda. fol.222.a.39. lege quemadmodum. fol.236.b. lege, redderetur.



2442772

72

11

14

+

+

+

+

+

+

1870-1871

1871-1872

1872-1873

1873-1874

1874-1875

1875-1876

1876-1877

1877-1878

